

نېنېسکلۆپ پىدايى

منتدى اقرا الثقافى

www.igra.ahlamontada.com

◀ شارىستانىي كۆمه لايه تى

◀ گهر مكه كان ◀ تهن دروستى



بۆدابه‌زاندنی جوهره‌ها کتیب: سه‌ردانی: (مُنْتَدی اِقْرَأَ الثَّقَافِی)

لتحميل أنواع الكتب راجع: (مُنْتَدی اِقْرَأَ الثَّقَافِی)

برای دانلود کتابهای مختلف مراجعه: (منتدی اقرأ الثقافی)

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

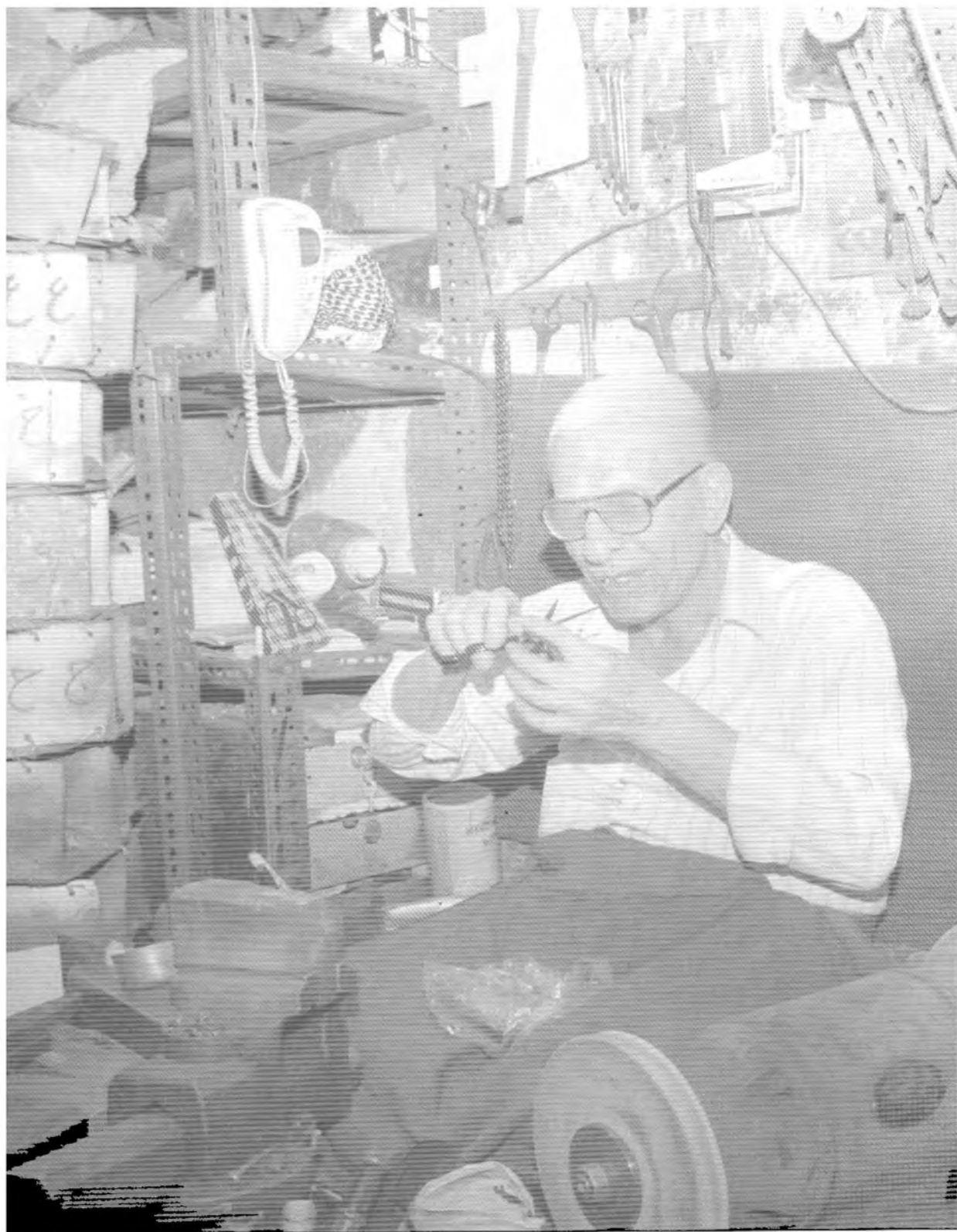


[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

للکتاب ( کوردی , عربی , فارسی )

# نيسڪلوڻ ڀرپاسي ۾ وليم (نُزِيل)

ڄاڻي يهڪم ۲۰۰۹





سَرِشَرِشَتَانِي - كَوْمَه لايه تي







لە راستەمۇرە بۆچەپ: مىران قادىر بەگ، عدلى پاشا، مەلا گىچكە، مۇفەتتىش، مەجىد پاشا، ھاسەرى مۇفەتتىش، مۇختار ئەفەندى

## چىنى (ئەفەندى) لە ھەولير

عەدنان رەشاد مۇقتى \*

يەك لەدواي يەكەكانى شارەكەو  
ھەبوو.

ارىيل (ھەولير) بە شوئە  
جۇگرافىيە ناوداردەكى ناسراو، كە  
كەوتۆتە ناودەرەستى كوردستانى  
عيراق (باشورى كوردستان). لە  
ديارتىر روى شارستانىيەكانى قەلا  
مىژوويەكەيەتى، كە شىوويەكى  
بازنەيى ھەيە و مىژوويەكى بۆ  
ھەزاران سال دەگەرپتەو، شارەكە  
بەھۆي كەنارىگەرى شىوويە  
بازنەيىيەكەيەو بەرفراوان بوو،  
دانىشتوانى لە بووندا زياد بوو، لە  
سالى ۱۹۵۷ لە (۷۰۰۰)، بە  
پىتى ناماردەكان لە كاتى

ئەربائىلو ناسراو، واتا (چوار  
خاودەند) پاشان ناوى بۆتە  
(ھۆرىلم) و ئۆرىيل تاودەكۆبۆتە  
(ارىيل)، بەلام ناو كوردىيەكەي  
(ھەولير) لەو چەند ناوانەي باسما  
كرد، وەرگىراو.

لەگەل ئەوئەي چەندىن تۆتىنەو و  
لىكۆلىنەو دەرباردى مىژووي  
شارستانىيەتى ارييل (ھەولير)  
لەلەين چەندىن تۆتىر و  
رۆژھەلاتناس و لىكۆلەردەو كراو،  
بەلام ھىشتا پىتۆستى بە تۆتىنەوئەي  
زىاتر ھەيە بۆتەوئەي لە بنەچەي  
گۆزىنكارىيەكان بۆتۆرپتەو، كە  
كارىگەريان بەسەر قۇناغە مىژوويە

شارى ھەولير بە كۆنتىر شار  
دەمىرەردى لە جىھاندا، كە ژيانى  
تىدا بەردەوام بوو، بەر لە چەند  
سالىكىش كرا بە پايتەختى ھەرىمى  
كوردستان، ئەم شارە دىرىنە  
مىژوويەكى شارستانى كۆنى ھەيە،  
ھەر لە دامەزراندنىيەو ناودەدانى  
تىدا بوو، تا ئەمىرۆش خەلك تىدا  
نىشتەجى بوو، دەرباردى ناودەكەشى  
سەرچاوە مىژوويەكان نامازە بەو  
دەكەن كە ناوى ئىستاي شارەكە، لە  
گۆزىنى بەردەوامدا بوو، ھەر لە ناو  
كۆنەكانىيەو، كە لە ناوى ئىستاي  
نەزىك بوو، بەر لە سەردەمى  
ئاشورى و دواي ئەو سەردەمەش بە

(هه‌لبژاردنه‌کانی په‌رله‌مان) له‌ سالی ۱۹۹۲دا بۆ (۵۰۰۰۰) زیادی کردوو، سولتان موزه‌فه‌ره‌دین گوگیری (که‌ زاوای سه‌لاحه‌دین نه‌یوی) بووه، که‌ له‌ سه‌ده‌ی سێزده‌مینى کۆچى حوکمرانى شاره‌که‌ی کردوو: هه‌ر نه‌و له‌ رووی بیناسازییه‌وه‌ تازه‌ی کـرـدـۆـتـه‌وه‌ هه‌ندیک له‌ شکۆداریه‌کانی بۆ گه‌راندۆته‌وه‌، که‌ چهندین سه‌ده‌ پشـتـگـوێ خرابوو، به‌لکو له‌ سه‌رده‌می نه‌ودا شاره‌که‌ پۆشاکێکی نایینی و کۆمه‌لایه‌تی پۆشی، سولتان موزه‌فه‌ری یه‌که‌م، یه‌که‌م که‌س بوو، که‌ ناهه‌نگی له‌ دایکبوونی پیغه‌مبه‌ری پیروزی به‌ شیه‌یه‌کی جیاواز و به‌ به‌شدارى سه‌رجه‌م چين و توێژه کۆمه‌لایه‌تییه‌کان کردوو، که‌ دواتر بووه‌ نه‌ریتیکى باو تاوه‌کو نه‌مپۆش به‌رده‌وامه‌. شاره‌که‌ له‌ رۆژی له‌ دایک بوونی پیغه‌مبه‌ر محهمه‌د (د. خ)، ده‌که‌وێته‌ حاله‌تیکى ناهه‌نگسازى گشتى و وه‌ک زه‌ماوه‌ندیکى لێدیت، که‌ نێو بازاره‌ سه‌ره‌کیه‌که‌ی و مزگه‌وته‌کانى و ماله‌کانى ده‌گرێته‌وه‌. خه‌لکی شاره‌که‌ سولتان موزه‌فه‌ر به‌ پیروژ ده‌زانن، بۆیه‌ گۆره‌که‌ی بۆته‌ مه‌زارگه‌یه‌ک و تا نه‌مپۆش خانه‌واده هه‌ولیریه‌کان سه‌ردانى ده‌که‌ن، میژووێ نه‌م شاره‌ به‌ شیه‌یه‌کی بنه‌ره‌تی به‌ شوێنه‌وارى میژوویی قه‌لاته‌ کۆنه‌که‌ی په‌یوه‌سته‌ به‌ زانایانى شوێنه‌وارناس، دروستبوونی قه‌لاکه‌ بۆ به‌ر له‌ ۸۰۰۰ هه‌زار ده‌که‌رێته‌وه‌، نه‌مه‌ش به‌ مه‌به‌ستى دروستکردنى

شوێنیکى قایم و سه‌نگه‌رى سه‌ربازى به‌ رووی هێرشى دوژمناندا که‌ ده‌کرایه‌ سه‌ر شاره‌که‌، بۆ یه‌که‌م جار له‌ له‌وحه‌ سۆمه‌رییه‌کاندا ناوی شاره‌که‌ هاتوو، ده‌سته‌ی دۆزه‌ره‌وه‌ له‌کاتى هه‌لکۆتینه‌کاندا له‌ له‌وحیکى سۆمه‌ریدا، که‌ به‌ زمانى مسمارى ساده‌ له‌م سه‌رده‌مه‌دا به‌کارهاتوو، میژوووه‌که‌ی بۆ سه‌رده‌می پاشای دووه‌می بنه‌ماله‌ی نور ده‌که‌رێته‌وه‌، که‌ پاشایه‌کی (شولکی) بووه‌ و له‌ سالانى (۲۰۹۵ - ۲۰۶۸) پێش زاین ژیاوه‌، له‌ له‌وحه‌که‌دا باس له‌وه‌ ده‌کات، که‌ شارزاده‌یه‌کی سۆمه‌رى هێرشیکى سه‌ربازى کردۆته‌ سه‌ر شارى (نۆریلم)، بۆ نه‌وه‌ی بیخاته ژێر ده‌سه‌لاتى خۆی: دواتریش ناشوورییه‌کان هه‌لمه‌تیکى هاوشیه‌ویان کردۆته‌ سه‌ر شاره‌که‌ و داگیریان کردوو، تاوه‌کو بیه‌ته‌ شارى (چوار خواوه‌نده‌که‌)، بریایان وابوو که‌ نه‌م خواوه‌ندانه‌ له‌ هه‌ر کاره‌ساتیک که‌ دووچاریان بێت پارێزگاریان لێده‌کات، به‌لکو له‌ کرده‌وه‌ به‌رپرسیاریه‌تى خواوه‌نده‌که‌ ده‌بێت، به‌دریژایی زۆر له‌ سه‌رده‌مه‌کاندا قه‌لاتى هه‌ولیر نیه‌وه‌ندیکى نایینی بووه‌، پارێزگاریشى لێکردوو، تاوه‌کو حکومه‌تى عێراق له‌ سالی ۱۹۷۷ بریاریدا، که‌ نه‌م شوێنه‌ شارستانییه‌ بیه‌ته‌ موڵک به‌ پتوه‌به‌رایه‌تى گشتى شوێنه‌وار و دانیشتوانه‌که‌شى قه‌ره‌بوو بکریته‌وه‌، بۆ نه‌وه‌ی له‌ ده‌ره‌وه‌ی قه‌لا نیشسته‌جێ بن، به‌لام پلانى به‌رپتوه‌به‌رایه‌تى شوێنه‌وار، به‌هۆی

جه‌نگه‌وه‌ جێبه‌جێ نه‌کرا، نه‌و هه‌وله‌ش که‌ بۆ بونیاتنه‌وه‌ی دابووی تا راده‌یه‌ک شێواندن سیماکه‌ی بوو، ده‌روازه‌که‌ی په‌شێوه‌ی نه‌ندازه‌ی بیناسازی سۆمه‌رییه‌! ئیستاش نیمچه‌ که‌لاوه‌یه‌که‌، خه‌لکی بێ ده‌ره‌تانى گونده‌ وێران کراوه‌کانى کوردستان تێیدا نیشته‌جێن، حکومه‌تى هه‌ریمی کوردستان له‌ سالانى ۱۹۹۵ - ۱۹۹۶، چاکسازی و سه‌رله‌نوێ بونیاتنه‌وه‌ی هه‌ندیک رووه‌ شارستانییه‌که‌ی قه‌لاتى جێ به‌جێ کرد، به‌ تایبه‌تى نه‌م خانوه‌ دانسقانه‌ی که‌ نیگار و وینه‌ی سه‌رنجراکێشى تێدايه‌، به‌ شیه‌ بیناسازییه‌ک که‌ ئاماژه‌یه‌ک بێت بۆ بوونی به‌شیکى تایبه‌ت به‌ ئافره‌تان، که‌ له‌ پیاوان جودایان ده‌کاته‌وه‌، که‌ یه‌کتری نه‌بینن، مزگه‌وتى گه‌وره‌ی قه‌لا، که‌ تا ئیستاش نوێژکه‌ران نوێژى تێدا ده‌که‌ن، ئاماژه‌یه‌ به‌وه‌ی، که‌ هه‌ر له‌ کۆنه‌وه‌ قه‌لا نیه‌وه‌ندیکى نایینی بووه‌، وه‌ک نه‌وه‌ی له‌ له‌وحه‌ سۆمه‌رییه‌که‌دا باسی لێوه‌کراوه‌، که‌ په‌رستگایه‌ک بۆ خواوه‌ندى (عه‌شتار) له‌ قه‌لا هه‌بووه‌، کـه‌ ناوی له‌ نووس--راوه‌ مسمارییه‌کانى (نه‌ی - کشان - کلاما) دا هاتوو و اتاکه‌شى (په‌رستگای خانمى ولات) ده‌گه‌یه‌ن<sup>(۱)</sup>.

هه‌ولیر شوێنیکى ستراتیژى له‌ سه‌رده‌مه‌ کۆنه‌کاندا هه‌بووه‌، خالى ده‌رچوونی سه‌ره‌کی سـوـیـای ئیمپراتۆریه‌ته‌ گه‌وره‌کانى وه‌ک:



له نێو هه‌مان خا‌نه‌وا‌ده‌دا، له توێژی (ئه‌فه‌ندی) ئا‌ما‌ژه به (عوسمان ئه‌فه‌ندی) ده‌کرت، که برای شیخ (عومهر ئه‌فه‌ندی) بووه، که قازی و پیاوی ئایینی و ده‌ولت بووه، بۆ ماوه‌یه‌کی درێژ له شاری هه‌ولێر و موسڵ کاری قازیه‌تی کردووه، په‌یوه‌ندی چاکی له‌گه‌ڵ به‌مه‌اله موسڵیه‌کان هه‌بووه، چه‌ندین جار سه‌ردانی ئه‌سته‌مبۆلی کردووه، هه‌ندێک له ده‌ست‌نوسه‌کان که له کتێبخانه‌ی خوالێخۆشبوو (ره‌شاد موفتی) هه‌یه، که په‌یوه‌ندییه‌کی به‌رده‌وام له نێوان ئه‌م خا‌نه‌وا‌ده‌یه و سولتانه‌کانی عوسمانی ده‌کات (عوسمان ئه‌فه‌ندی) براهیه‌کی دیکه‌ی هه‌بوو، که ناوی (عه‌لی ئه‌فه‌ندی) به (حوسامی) ناسراوه، چونکه هۆگری (شیخ حوسامه‌دین) (شیخی ته‌ریقه‌تی نه‌قشبه‌ندی) بووه، خوشی و یستووه، تاوه‌کو مردنی موفتی شاری هه‌ولێر بووه، پاش ئه‌ویش برازا‌که‌ی (محهمه‌د ئه‌فه‌ندی) کۆری عوسمان ئه‌فه‌ندی په‌کێک له ده‌ست‌نوسه‌ ناوداره‌کانیدا به‌ر له (١٠٤) ساڵ به‌ زمانی کوردی نووسیویه‌تی، مه‌ولودنامه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوشه‌ویسته جگه‌ له چه‌ندین ده‌ست‌نوسی دیکه، که به زمانی کوردی و عه‌ره‌بی و تورکی و فارسی نووسراوه، (عه‌لی ئه‌فه‌ندی) تاقه‌ کۆرتکی هه‌بووه، که (شیخ جه‌مه‌یل ئه‌فه‌ندی) به، ئه‌ویش پێگه‌یه‌کی ئایینی به‌رز ی هه‌بووه، که کچی شیخ حوسامه، به‌مه‌ش

په‌یوه‌ندی له نێوان هه‌ردوو به‌مه‌اله به‌تین بوو، ئه‌وه‌ی ده‌زانین که (شیخ حوسام) له شارۆچکه‌ی (ته‌ویله) سه‌ر به پارێزگای سلێمانی ژیاوه، که ده‌که‌وته‌ نه‌زیک سنووری ئێران، ئه‌وه‌شمان زانی ئه‌م جو‌ره په‌یوه‌ندیانه و ئایینی ئیسلامیش به شتیه‌یه‌کی گشتی رۆلی سه‌ره‌کیان له به‌رده‌وام بوونی په‌یوه‌ندییه‌کانی نێوان ناوچه کوردیه‌کان هه‌شتنه‌وه‌ی ته‌بابی نێوانیان بینیه، شتیه‌واره کوردیه‌کان، که قوتابخانه و قوتابیانی زانست ده‌جو‌نه شاره‌کان له سه‌رانسه‌ری کوردستاندا راوبۆ‌جوونی خۆیان ئالوگۆر ده‌کرد، (شیخ جه‌مه‌یل ئه‌فه‌ندی) له قه‌لا نیشه‌جێ بووه، ئیستا ماله‌که‌ی بووه به مۆزه‌خانه له‌به‌ر ئه‌وه‌ی هونه‌ری ته‌لارسازی و که‌له‌پورته‌کی جوانی پتیه‌ دیاره، له که‌سایه‌تییه ئه‌فه‌ندییه‌کانی دیکه، که کاریگه‌ریان له‌سه‌ر شاردا به‌جیه‌یه‌شتووه، (محهمه‌د ئه‌فه‌ندی) (موفتی) کۆری عوسمان ئه‌فه‌ندییه، که له کتێبی (متجهر ه‌ای) باسی کراوه، بایه‌خی که‌می به‌ سیاسه‌ت داوه و مرۆفیه‌کی سۆفیه‌گر بووه و شاعیر و وتارخوێن بووه و په‌یوه‌ست بووه به رتبه‌سازی نه‌قشه‌به‌ندی و په‌یوه‌ستی شیخ (حوسامه‌دین) بووه، ته‌نانه‌ت جوانترین شیعری نووسیوه، که باس له سۆفیه‌گری و ستایشی شیخ ده‌کات، هه‌ندێ له‌م به‌یتانه له‌م شیعره جوانه دینه به‌رچاو:

یا ساقی الراح بالذات والنعم

وناشط الفكر بالهداء والنعم  
(ره‌شاد موفتی) بۆ هاو مه‌جلیسه‌کانی خۆی باسی (محهمه‌د ئه‌فه‌ندی) باوکی کردووه، بۆ سه‌ردانی (شیخ عه‌لی) به‌ردووه به‌سواری و لاخ له سالانی (١٩٢٥ - ١٩٤٠) هه‌ر ئه‌و (شیخ) هه‌ش بووه، که هانی داوه به‌جیه‌یه‌ میسر بۆ ته‌واوکردنی خوێندنی له‌زانکۆی نه‌زه‌ر له سالێ ١٩٣٤ز، که به‌هۆیه‌وه بۆته قازی و وتارخوێن له مزگه‌وته‌ی گه‌وره‌ی قه‌لات، (ره‌شاد موفتی) که سوودی له خا‌نه‌ی ره‌واقی کورده‌کان له نه‌زه‌ر وه‌رگرتووه په‌یوه‌ندی دۆستانه‌ی له‌گه‌ڵ که‌سایه‌تییه کورده‌کانی میسر به‌ستووه، زۆر سوودی لێیان وه‌رگرتووه بۆ ئاشنا‌بوون و کرانه‌وه به‌ رووی جیهاندا و ئایین ناسان و میانپه‌وی له ئاییندا بۆ ته‌واوی خه‌ڵک بپنێته‌دی و ده‌ست به‌ به‌مه‌کانی په‌روه‌رگار بگرن، دوور له رق لێ‌بوونه‌وه، له پێشه‌وه‌ی هه‌موویان (شیخ نه‌جمه‌دین کوردی) و (شیخ عومهر وه‌جدی) و (به‌رێز محهمه‌د عه‌لی عه‌ونی) دین، که هانی قوتابیانی هه‌ولێر و کوردستانی عێراقیان داوه و یارمه‌تیا‌ن دا‌ون، بۆ ئه‌وه‌ی خوێندنیان ته‌واو‌که‌ن و بگه‌رێنه‌وه هه‌ولێر و کوردستان، بۆ ئه‌وه‌ی به‌شداری له بزوتنه‌وه‌ی رۆشنییری و کۆمه‌لایه‌تی بکه‌ن، له‌وانه: (فوتاد مه‌عسوم) و (محهمه‌د گه‌زنه‌یی) و (حوسین ره‌شوانی)، (عوسمان مه‌لا سالح). لێره‌دا ئاماژه

بەدەدەكەين، كە (شىخ نەجمەدىن كوردى) خانەوادەيەكى ناسراو و رەسەنى ھەولتەرە، كە دانىشتوى قەللىتى ھەولتەرە، كە كوردى (شىخ مەھمەد ئەمىن فەخوللا زادە) يە، لە سەردەتاي سەدەي پىشودا چوودە ميسر و لەوتىدا جىگىر بوودە ناوئەندىكى ئايىنى نەقشەبەندى دامەزراندوودە، تا ئىستاش ئەم نىوئەندە شوتىتىكى رۆشن و ديارە، لەلايەن (شىخ ضياء الدين الكوردى) نەوئەيەو بەرتەدەبىرى. دواى مردنى باوكى (شىخ نەجمەدىن و برا گەورەكەي شىخ عەبدولرحمان) خوا رەحمىيان پىتىكات، كە ئەندامانى خىزانەكەي لە دەورىدان، بەلام تا ئىستا وابەستەن بە رەسەنايەتى كوردىيەو و شانازى پتەدەكەن، بۆيە وای بە گونجاو دەزانم، كە زانىبارىيەكى مېترووبى بەنرخ لەسەر سەردانى شىخ عىزەت عەبدولعەزىز لە سالى ۱۹۴۴ بنوسم، بۆقەيرە، ئەویش يەككىكە لە چوار ئەفسەرە كوردەكان، كە لەلايەن دەسلەتدارانى عىراقەو لە سەدارە دران، دواى بەشدارى كردنىيان لە كۆمارى كوردستان لە مەھاباد، كە لەدواى كۆتايى جەنگى دووئەمى جىھانى، دواى كىشانەوئەي سويى سۆفىيەت لە نازەربايجان رووخا، لەم بارەو (عيسام عەونى) دەلتىت: (كە شەھىد عىزەت ھاتە مالى باوكى، بەبى ئەوئەي پىشتەر يەكتر بناسن تەنھا لەبەر ئەوئەي مەھمەد عەلى عەونى كەسايەتسىيەكى كوردى

ميسرى ناسراو بوو، يارمەتيدا لە گەشتى بە بالىوزخانەي بەرىتانى، چاوى بە نۆتەرى بەرىتانى (لۆر مۆين) كەوت، كە پاشان لە سالى ۱۹۴۶ بەدەستى جوولەكەكان تىرۆركرا، ئىمە ھىچ زانىبارىيەكمان (لەسەر ئەوئەي لەو كۆبۇونەو بەسكراو نىيە، بەلام گومان لەوئەدانىيە لەلايەن چەند ھاورپىيەكەو لە كوردستانى عىراقەو رەوانەي ئەوئەي كرابوو)، ھەروەھا چەندىن خانەوادەي ھەولتەرى ھەيە كە رەسەن بوون و ئىتتىمايان بۆشارەكە ھەبوو لە چىنى ئەفەندى بوون، كە رۆلى بەرچاويان لە گۆرۈن و گەشەسەندەكاندا ھەبۇدە. لەوانە بنەمالەي (دۆغەرەمەجى - دەباغ - يەعقوبى - ئەسەدى - چەلەبى - عوزىرى - حەيدەرى - چاوشلى) و خانەوادەي عەتەوللا ئاغا باپىرى (رەمىزى نافع) و چەندانى دىكە، دەبىت لىرەو ھەلەستەيەك بىكەين و باس لە (رەمىزى نافع) بىكەين، ئەم لاو خوتىن گەرمە بە گىيانى شۆرشگىرى گۆش كرابوو و پەرۋشى رزگارى نەتەوايەتى بوو، كە دواتر لەسەردەتاي چەلەكاندا چوودە نىو خەباتى شۆرشگىرى، لەتەك قوتابىيە كوردەكانى زانكۆئەمەرىكى لە بىرووت، لەوانەش كەسايەتى كوردى ناسراو (نورەدىن زازا)، رەمىزى يەككىك بوو لە ئەندامە چالاكەكانى حەزى ھىوا لە سالى ۱۹۴۲دا، رەمىزى چوودە ئەلمانىا و لە ناخەو دەبىست بە ھاوکارى ئەلمانەكان لە

دۆئى ئىنگلىزەكان كارىكات لە پىتاو رزگارى كورد و ئايندەكەيان، لەوئەدا گىيانىيەكى كەم وىنەي ئەنجامدا، كە كارىكى سەرىش بوو، لەگەل چەند ئەفسەرىكى سويى ئەلمانى يەككى لەو ئەفسەرەنە (مۆلەر) بوو، كە تا ئىستاش لە ژياندا ماو، ناوئەندىكى ئەم گىيانىيە لە كىتەبىدا بە نىوى (لە رۆژھەلەتى گرگرتوو)دا باسى لىوئەكراد، كە لە سالى ۱۹۹۲ لە لاين بەرتەدەدران ئەھمەد وەرگىتەرداوەتە سەر زمانى كوردى، تىتىدا باس لەوئەدەكات، كە چۆن فرۆكەيەكى ئەلمانىيان لىخووبو و لە كوردستان نىشتوونەتەو و نەخشەيان پىشبوو، بەلام لە شوتىنى دابەزىنەكەياندا ھەلەيان كوردو، لە برى ئەوئەي لە ناوچەي پشدر دابەزن، كە دوورىن لە سويى ئىنگلىز، بەلام لە دەشتى ھەولتەرە نىشتوونەتەو بەمەش ھىزى ھاوپەيمانان ھەمويان دەستگىر كەردن، لەگەل ئەوئەي ئەم كارە پوچەل بوودە، ئەمەش خرابى نەخشەكىشانى بەھەلەچوونى پىشەبىنىيەكان بوو، ئەوئەي ديارە بەرتەدەمىزى لەرتى ھاوکارىكەردنى ئەلمانەكان دەبىست بە چەند ئامانجىك بگات، كە ناتوانىن ناواخنەكەي باس كەين و حوكمى لەسەر بەدەين، بەلام جەخت لەسەر ئەوئەدەكرىت، كە گەنجىك بوو گەرم و گورى شۆرشگىرى تىدا بوو، گىيانى نەتەوايەتى ھەبوو، رىگايەكى گىيانىزى گرتە بەر بۆگەشتى بە مەبەستەكانى، ژيانى لەپىتاو ئەو



پرسەدا بەخت كىرد، كە بىرۋاي پىتى  
 ھەببۇ، ۋەك ئەۋەي (مۆلەر) دەلىت  
 لە كىتەبە كەيدا، كە رەمىزى  
 نەخشە يەككى پىتى بۇ، سەبارەت بە  
 ئالاي كوردستان، كە ئىستاش ھەمان  
 ئەم ئالاي بە كاردىت، ھەولە كە  
 پوۋچەل كرايەۋە ۋ دەسەلەندارنى  
 ئىنگىلىز دەستگىرىيان كىردن، پاشان  
 گواسترايەۋە بۇ قاھىرە، لەۋىدا  
 ھوكىمى لە سىتدارەدانى بەسەردا  
 سەپا، بەلام خىزانە كەي زۆر  
 ھەولياندا بۇ ئەۋەي ھوكىمە كەي بۇ  
 سوۋك بىكەن، زۆر لە كەسايەتسىيە  
 ديارەكانى شار ھەولياندا، لەلای  
 الوصي (عبداللہ) ۋ (نورى  
 سەئىد) لەۋانە (عەزەدەين مەلا)  
 تاۋەكۋ ھەولەدەن، ئەۋەكۋمەي  
 بەسەرىدا سەپاۋە سوۋك بىكەن، بەلام  
 ھوكىمە كەي كرا بە تا ھەتايى، پاشان  
 لە بەندىخانە توۋشى نەخۋشى بوو  
 دواتر ئازاد كرا ۋ گەيراندىانەۋە  
 ھەولتەر، لەۋاي چەند مانگىتىك  
 كۆچى كىرد، دەگوترا كە ئەۋ ۋەر  
 خواردى كرابو، ئەۋەش نابى لەياد  
 بچى چەندىن كەسايەتتى رۆلىيان  
 ھەببۇە كە ئاسەۋارى خۇيان بەسەر  
 شارەكە جىتەشتوۋە، دۋاي ئەۋەي  
 چەندىن سال خىزمەت يان تىدا كىرد، چ  
 ئەۋانەي مۈتەسەرىف بوون ياخود  
 فەرمانبەرىكى گەۋرە يان  
 سىياسەتمەدار، لەۋانە (عەۋنى يوسف)  
 كە سىياسەتمەدارىكى ناسراۋ بوو لە  
 چەكەكان ۋ پەنجاكەندا ھوكىمەتى  
 عەبدولكەرىم قاسم لادرا، ھەروەھا

خوالىخۋشبوو (مستەفا قەرەداغى)  
 لە سالانى چەكەكان قازى بوۋە، پاشان  
 مۈتەسەرىف، بوۋە ھەروەھا  
 خوالىخۋشبوو (خوسىن ئاغا)  
 ئەسەدى، كە لە سالانى ۱۹۲۸ -  
 ۱۹۳۰ بەرپەۋەرى شارەۋانى بوۋە،  
 بەلام توتىزى ئاينى ئەفەندى تاۋەكۋ  
 شۆرشى ۱۴ تەمۋىزى ۱۹۵۸  
 كارىگەرى زۆريان بەسەر شارەكەۋە  
 ھەببۇ. ۋەك شارەكانى دىكە بەلام  
 كەمىك زىياتر لەبەرئەۋەي شارەكە لە  
 بىرەتدا پارتىزگار بوۋە، بەلام ۋەك  
 پىشتىر باسما كىرد پىۋانى ئاينى،  
 تىدا رۆشنگەرىبوون دۇ بە رەۋتى  
 پىشتىكەۋتن ۋ گۆران نەۋەستان،  
 بەلكو پىشتىگىرى ھەلگىرتى ئەم  
 دروشمانەيان دەكرد، كە گونجاۋ بىت  
 لەگەل تايەتمەندىيەكانى شارەكە، ھەر  
 لەگەل دروستىۋونى يەكەم قوتابخانەي  
 سەرەتايى كچان لە سالى ۱۹۲۷ -  
 ۱۹۲۸ دانىشتۋوانى ھەولتەر رىگەيان  
 نەدا كچەكانىيان بىتەرە قوتابخانە  
 پىتيان ۋابو، كە ئەمە دۇ بە  
 شەرىعەتى ئىسلامە، بەلام مەلا  
 ئەفەندى بە ئەقىل ۋ زانىست ۋ  
 كەسايەتتى بەتۋاناي خۇي، كچەكانى  
 خۇي ناردە قوتابخانە، خانم  
 "نەفىسە" كە كچى يەكەمى مەلا  
 فەندى بوو يەكەم كچ بوو كە ناۋى لى  
 تۆماركرا، پاشان كچانى دىكە چۈۋە  
 قوتابخانە بەلام ئەۋكات خوتىندى  
 كچان ۋ كۆران تەنھا لەنىۋەندالانى  
 ئەفەندىيەكان ۋ دەستە بىزىر ۋ خىزانە  
 دەست رۆشىستۋەكان بوو، تا دۋاي

شۆرشى ۱۹۵۸ بارەكە گۆرا.  
**رۆلى ئەفەندىيەكان لە گۆرانكارە**  
**سىياسىيەكان:**  
 دۋاي ئەۋەي جەنگى جىھانى  
 تەۋاۋ بوو مەسەلەي مۇسلى لە  
 چۈرچىۋەي پەيماننامەي سىقەرى  
 سالى ۱۹۲۰ دەرگەۋت، كە تىيدا  
 ھاۋپەيمانان دانيان بەۋە دانا، كە  
 دەبىت قەۋارەيەك بۇ كورد داۋەزى  
 لەگەل ئەۋ گۆرانكارىيانەي، كە دواتر  
 رووياندا، لە پىشەۋەي ھەموشىيان  
 ھەرەسەيتىنى شۆرشەكەي شىخ  
 مەحمۇد بوو لە سلىمانى، دۋاي  
 ئەۋەي، لەلايەن ھىزەكانى ئىنگىلىزەۋە  
 سەركوت كرا شۆرشى تۈركىش بە  
 سەركردايەتى كەمال ئەتاتۈرك  
 سەركەۋتنى بەدەست ھىتا، رۆژئاۋا  
 لەگەلدا كىرد ۋ لە سالى ۱۹۲۳ دا  
 پەيماننامەي لۆزانيان لەگەل بەست،  
 بەمەش لە بەلنىكەكانى پەيماننامەي  
 سىقەر پاشگەز بوۋنەۋە، پەيۋەندى  
 مەلا ئەفەندى بە شىخ مەحمۇدەۋە  
 باش بوو، ئەمەش بەردەۋامى ئەم  
 پەيۋەندىيە بوو، كە پىشتىر لە نىۋان  
 باۋكى ھەردوۋكىيان ھەببۇ، (شىخ  
 عومەر ئەفەندى) ۋ (كاك ئەحمەدى  
 شىخ) بوون، چەندىن نامەش  
 لەنىۋاناياندا گۆردراۋەتەۋە، كە لە  
 كىتەبخانەي (رەشاد موفتى) دا  
 پارتىزاۋن، بەلام ئەم پەيۋەندىيە  
 نەبۋە ھۇي ئەۋەي، مەلا ئەفەندى  
 پەيۋەندى بە شۆرشى شىخ  
 مەحمۇدەۋە بىكات، لەبەر چەند  
 ھۆكارىت كاكىرتى لىترە باسى لىۋە  
 بىكەن، ئەۋ گەتۈگۈيەي لە نىۋان مەلا

ئه‌فه‌ندی و میجهر های کراوه مه‌لا  
ئه‌فه‌ندی پیتی گوتوو. ( به‌داخه‌وه که  
به‌خیلی بووه هۆی یه‌کنه‌بوونی  
هه‌لۆیت له‌ نیتوان سه‌ره‌ک هۆزه‌کان،  
بۆیه ئیمه پتوستانمان به‌ کاته،  
تاوه‌کو فیتی خۆ به‌پتوه‌بردن بین)  
ئه‌وکاته‌ی کۆمه‌له‌ی گه‌لان، هه‌ولیدا  
راپرسی گشتی سازبدات تاوه‌کو رای  
خه‌لکی کوردستان ده‌رباره‌ی ئه‌وه‌ی  
ده‌یانه‌وی له‌ گه‌ل ده‌وله‌تی عیراق بژین  
یان نا؟ بزانن.

ده‌نگی مه‌لا ئه‌فه‌ندی،  
کاریگه‌رییه‌کی زۆری هه‌بوو،  
ئه‌گه‌رچی مه‌سه‌له‌که‌ ته‌نها رواله‌ت  
بوو، له‌ دیاریکردنی خواستی  
خه‌لک. له‌م باره‌وه ده‌گێرنه‌وه که  
فه‌توای داوه بۆ ئه‌وه‌ی ده‌نگ له  
به‌رژه‌وه‌ندی عیراق بدریت  
( (مادامه‌کی کۆمه‌له‌ی گه‌لان دان به  
مافه‌کاغان دانانیت ده‌وله‌تمان هه‌ییت،  
باشتر وایه له‌ گه‌ل عیراقدابین، چونکه  
ئیمه، به‌پیتی بریاره‌کانی کۆمه‌له‌ی  
گه‌لان مافه‌کاغان زیاتر  
ده‌سته‌به‌رده‌که‌ین، تورکیاش پستی له  
ئیسلام کرد و ئه‌تا تورکیش  
به‌لینه‌کانی به‌جینه‌گه‌یاند، برای  
نیشتمان له‌ویدا جوژه‌ها زوتم و  
زۆرداریان چه‌شت، بۆیه چاکتروایه  
به‌جینه‌ نیو ده‌وله‌تی عیراق). (

کاتی که بزوتنه‌وه‌ی کوردایه‌تی  
سه‌ری هه‌لدا و له‌ژێر کاریگه‌ری  
بزوتنه‌وه‌ زگارویه‌ هاوشیوه‌کانی  
عه‌ره‌بی و تورکی و ئێرانی بوو،  
چینی ئه‌فه‌ندی به‌ر له‌ هه‌موو که‌س  
چوونه‌ نیو بزوتنه‌وه‌که‌ و زمانی

تورکی و عه‌ره‌بی و فارسی زāl بوو له  
مامه‌له‌ی خه‌لک له‌ گه‌ل یه‌کتر، له  
بواری کارگێری و رۆشنییدا  
به‌کارده‌هات، پیاوانی ئایینی ئه‌وانه‌ی  
رۆشنگه‌ر بوون له‌ پێشه‌نگی ئه‌و  
که‌سانه‌دا بوون، که‌ پرۆسه‌ی گۆرانیان  
ده‌ست پێکرد، ئه‌مه‌ش له‌ میانه‌ی  
جو‌شدانی گیانی نیشتمانپه‌روه‌ری له  
نیتوان خه‌لک و هاندانیان بۆ ئه‌وه‌ی  
به‌ زمانی دایکیان بنووسن.

(ره‌شاد موفتی)، که‌ بوو به‌ نیمام  
و وتارخوونی مزگه‌وتی گه‌وره‌ له  
چله‌کاندا، یه‌که‌م که‌س بوو، که‌ وتاری  
هه‌ینی به‌ کوردی پێشکه‌ش کرد.

له‌ سالی ١٩٥٢-کتیبه‌ی  
مه‌لولودنامه‌ی پێغه‌مبه‌ری پیرۆزی به‌  
زمانی کوردی چاپ کرد، که‌ تا  
ئێستاش له‌ گه‌رووی زۆر له‌ قورئان  
خوین و مه‌لولود خوینه‌کاندا له‌ گشت  
بۆنه‌ ئایینییه‌کاندا دپته‌ ده‌روه‌وه‌، له  
سه‌رتاسه‌ری کوردستاندا به‌ گوێی  
خه‌لک ده‌گات، ره‌حه‌مه‌تی خوای  
لێت له‌ سالی ١٩٧٠ کۆچی دوایی  
کرد، یه‌که‌م که‌س بوو به‌ به‌شداری  
سه‌دان حاجی کورد رێوره‌سمی  
به‌جیگه‌یاندنی حه‌جی به‌ زمانی  
کوردی جێبه‌جێ کرد.

سالانی دوای جه‌نگی جیهانی  
یه‌که‌م، رابوونیکی نه‌ته‌وه‌یی سه‌ری  
هه‌لدا له‌ بزوتنه‌وه‌ی کوردایه‌تی،  
سه‌ره‌تاکه‌ی بزوتنه‌وه‌ی شیخ  
مه‌حمود و بزوتنه‌وه‌کانی بارزان و  
دروستبوونی گرووپ و حیزبه‌کان  
ده‌ستی پێکرد، که‌ له‌م دۆخه‌  
تازه‌یه‌شدا کورانی ئه‌فه‌ندی به‌

شیوه‌یه‌کی کاریگه‌ر به‌شداریان تێیدا  
هه‌بوو، به‌تایبه‌تی له‌ حیزبی هیواد،  
ئه‌وانه‌ی که‌ تێیدا چالاک بوون،  
خوایه‌خۆشبوو (فه‌یسه‌ل) و براکه‌ی  
(زه‌ید ئه‌حمه‌د عوسمان)، فه‌یسه‌ل له  
رووداوێکی دلته‌زێندا کۆچی دوایی  
کرد، له‌م باره‌وه شاعیری گه‌وره‌ی  
کورد پیره‌مێرد شیوه‌نیککی له  
شعرێکدا بۆ ده‌کات، که‌ به‌ زمانی  
کوردی نووسیویه‌تی، لێرده‌دا پتوستانه  
ددقی شیره‌که‌ به‌ کوردی دابنریت.

زه‌ید په‌یوه‌ندی باشی له‌ گه‌ل  
چه‌پرده‌کانی میسردا هه‌بوو، به  
هاوکاری ئه‌وان کتیبه‌که‌ی خۆی به  
نیوی (خه‌باتی کورده‌کان) به‌ ناوێکی  
خواستراو که‌ (شیرزاد محهمه‌د) بوو،  
سالی ١٩٤٨ له‌ قاهیره‌ به‌ چاپ  
گه‌یاند.

له‌م باره‌وه به‌رێز (محهمه‌د  
مسته‌فا) ی پارێزه‌ر، که‌ ئه‌ندام بوو له  
کۆمه‌له‌ی ژیانه‌وه‌ی کورد، بۆی باس  
کردم که‌ چۆن کتیبه‌که‌ی به‌ سه‌ر  
رۆشنییرانی کورد له‌ به‌غدا و  
سلیمانی دابه‌ش کردوو.

زۆر رێکخستن له‌ ته‌ک حیزبی  
هیوا دروست بوون، به‌ر له‌وه‌ی هه‌موو  
ببنه‌ یه‌ک و پارتی دیموکراتی  
کوردستان له‌ سالی ١٩٤٦ دا پێک  
به‌یئن، له‌ مبارديه‌وه‌ خوایه‌خۆشبوو  
(نوری شاوه‌یس) له‌ بیره‌وه‌رییه‌کان  
ده‌لێت: (ئه‌و) و (زه‌ید) و یونس  
ره‌ئوف (دلدار) و محهمه‌د مسته‌فا  
و ره‌شید باجه‌لان و موکه‌ردم تاله‌بانی  
له‌ سه‌ره‌تای سالانی چل (کۆمه‌له‌ی  
دارکه‌ریان - الحطابین) دامه‌زراند،



بەپىتى قىسەى بەرپىز جەلال جاف بۆى باس كىردىم، كە دىلدارى شاعىر سەرۆكى ئەم كۆمەلەتتە بوو، ھەر ئەوئىش ئەو ناوہ سەيرەى بۆ دانا، كە كارىگەر بوو بە (گارىبالدى)، كە لە سەرەتەى ژيانىدا كۆمەلەتتە (خەلۋوزى) دامەزراند، پاش ماودىيەك لە دامەزراندنى لەگەل حىزبى ھىوا يەكەيان گرت، چەندىن كەسى دىكەيان لە كورپانى ئەفەندىيەكان لەگەلدا بوو، ھەرودھا چەند ئەندامىكى عەشىرەتتى دزەبى، لە دانىشتوانى ھەولپىرى تىدا بوو.

سالى ۱۹۵۰ كاتىك بەرپىز جەلال تالەبانى لە قەزەى كۆيەو چوۋە نىۋەندى شار بۆ ئەوئىش خوتىندى تەواو بىكات لە نىۋە ھاۋرىكانىدا ۋەك قىسەكەرىكى شۆرشگىر لە بارەى مافى گەلى كورد دەرگەوت باسى لە مافى چاردى خۆنۋوسىن دەكرد، بۆيە لەلەين ھاۋرىكانىيەو بەگەرمى پىشۋازى لىكرا، لە پىشەۋەى ھەمووشىيان بەرپىزان شەمسەدىن موفتى و مەعرف رەئوف، بەشپەيەكى فراۋان بەشدارى لە رىكخستى قوتابيان كىرد لە نىۋەزەكانى پارتى دىموكراتى كوردستان.

سالى ۱۹۵۳ يەككىتى قوتابيانى كوردستان دامەزرا، دواى چەند مانگىك بەرپىز شەمسەدىن موفتى بە سەرۆكى ئەو يەككىتتە ھەلپىزدرار و درىزەى بە خەباتىكى نەپچراۋ دا، بەرچاۋ و كارىگەرى لەنىۋە بزوۋتەۋەى كوردايەتتىدا،

بۆچۈنەكانى رۆلەى ئەفەندىيەكان كىردى بوۋەتەۋەى پىشتىۋانىيان بۆ بزوۋتەۋەى نەتەۋايەتتى كوردى مۆگەرىكات، لەنىۋە ئەوانەشدا لاۋىكى مافپەرۋەر دەرگەوت، كە ئەوئىش (مەئمون دەباغ) بوو، كە دواى ئەوئىش پەيۋەندى بە رىزەكانى شۆرش كىرد، لە سالى ۱۹۶۳ شەھىد كىرا.

مىزگەوتى قەلا، كە نىۋەندىكى خوتىندى زانستى ئايىنى و شوتى بەيەك گەشستى رۆلەى ئەفەندىيەكان بوو، بىۋە كۆرى بەستى چالاكىيە نەتەۋەى نىشتىمانىيەكان، لە مبارەيەو بەرپىز (عەبدولرحمان گۆمەشىنى)، كە قوتابى بوو، لەم مىزگەوتەدا دىگىرپىتەو، كە چۆن ئەوان چەندىن كات ژمىريان بە كۆپىكرىدى بەياننامە و بلاۋكراۋە حىزبىيەكان بە دەستۋوسى بەسەردەرد، بۆ ئەوئىش بەنەتتى و لە بارىكى مەترسىداردا دابەشيان بىكەن، دواى شۆرشى ۱۴ تەموزى ۱۹۵۸ رىكخستەكانى حىزبى شىۋەى عىراقى لە ھەولپىر ۋەكو شارەكانى دىكەى عىراق فراۋان و چالاك بىۋەن، كە چەندىن لە كەس و كورپانى ئەفەندىيەكان چوۋبۋەنە رىزەكانىيەو، ھەندىكىيان گەشستە سەركىردايەتتى، ۋەك (جەمال حەيدەرى)، كە بوۋە ئەندامى مەكتەبى سىياسى و نافع يونس، كە ئەندامى كۆمىتەى ناۋەندى بوو، ھەردوۋىكىيان لە سالى ۱۹۶۳ لە سىدارەدران.

ھەرودھا لە رىزەكان و

سەركىردايەتتى ئەم حىزبەدا چەندىن كەسى دىكەى ۋەك: (جەمىد عوسمان) و (سالىح حەيدەرى) و (رەشىد عەبدولقادىر)، بەرپىز (عەزىز مەمەد)، كە ھەولپىرىيەكى تۆكەمەيە لە ۱۹۶۴ - ۱۹۹۳ سكرىتەرى گشتى حىزبى شىۋەى عىراقى بوو، ئىستى ۋەشەى ئەفەندى زۆر بەكەمى بەكاردىت لەبىرى ئەو ۋەشەى دىكەى ۋەك: (مامۇستا) بەكاردىت، بەتابەتتى بۆ پىۋاۋانى ئايىنى و ئەوانەى لە بوۋارى پەرۋەردە و خوتىندىن، ھەرودھا ۋەشەى (كاكە) بەشپەيەكى بەربلاۋ بۆ رىزىگرتى بەرامبەر بەكاردىت.

#### پەراۋىزەكان

۱- ھەندىك توتۇرەر پىۋاۋان وايە، كە گەلى كورد بەدرىۋاۋى مېژوۋ لە ئەنجىسامى تىكەلەۋبۋەنى دانىشتۋانە دىرەنەكانى كوردستان پىك ھاتوۋە، لەوانە (فەرسىيەكان و مىدىياكان و مىتانىيەكان و گوتىيەكان و لۆلۋىيەكان و كوردەكان)، دواى ناۋىتە بۋونىيان لەگەل نەتەۋەكانى ھىند و ئەۋروپى، كە لە چىكانى زاگروسەۋە ھاتبۋەن.

۲- زۆر خانەۋادەى ھەولپىرى ھەيە، كە پىۋاۋان وايە، كە ئىنتىمايان بۆ نەتەۋەى توركانىيە، توركىيا بە ۋلاتى دايك دادەنەتتىن، خانەۋادەى (دۆغرەمەچى و چەلەبى) تا كار گەشستە ئەۋەى يەككىك لە ئەندامانى خانەۋادەى دۆغرەمەچى، كە دىكتور ئىحسان دۆغرەمەچىيە،

بجیته تورکیا و بهیه کجاردکی  
هولیتري جیته شت، نیستا  
بهیه کیک له که سایه تییه  
ناسراوه کانی تورکیا ده میردری،  
چند سالتیکش سه روکایه تی  
زانکو کانی تورکیای کردوه، یه کیکه  
له دهوله مهنده کانی، دوی جهنگی  
که نندار و رووداوه کانی، که به سهر  
ناوچه که دا هات، په یوهندی به  
نندامانی خیزانه که ی کرد و یارمه تی  
زوری نهوان و خه لکی دیکه ی دا،  
له وانه ی، پیوستیان به کومه ک  
هه بو، هه روه ها خانه واده ی  
(عه بدو الخالیق چه له بی) و کورده کانی  
(فرید و سینان) نه وه ی دوا بیان  
سه روکی به ره ی تورکمانیه، که  
له لایه ن خالییه وه (نیحسان  
دو غره مه چی) پالپشتی ده کرت له  
تورکیادا.

په یوهندی به کانی نیوان  
خانه واده ی مه لا نه فهندي و  
خانه واده ی پاشایه تی به هیز بو،  
مه لا فهندي کوشکیکی  
(قه شنگ) یان له گوندی (باداوه)  
هه بووه، که به شیکه له هولیتري  
نیستادا، که چندين که سایه تی شار  
و میوانانی دیکه، سهردانی نهویان  
ده کرد، له کاتی بزوتنه وه ی (ره شید  
عالی گیلانی) شا فیه لای دوو ده  
و چند که سیک له خانه واده ی  
پاشایه تی نارده کوشکی باداوه، که  
له ویدا له سایه ی پاریزگاری نه ودا  
بوون، که نه وکات به هو ی رووداوه  
سیاسیه کانی به غدا باری ناسایش

باش نه بو.

نهم وه لامدانه و ديه بو روظنامه ی  
(الحیاء): -

### سهروریه کی دیکه

به ریز سهرنو سهر

پاش سلاوکی گهرم...

زور چیترم له و وتاره جوانه  
وه رگرت، که له روظنامه ی (الحیاء) ی  
ژماره ۱۲۵۶۰ له ریکه وتی ۲۰ ی  
تیموزی رابردو له باره ی هولیترو  
تویژی نه فهندي بلا و کرابووه، که  
له لایه ن عه دنان موفتییه وه نوسرابوو،  
لیترده دا دمه و ی، شتیک بخمه سهر  
نهو بابته ی نووسهر، که  
سهروریه که له سهروریه کانی  
خوالیخوشبو وه له فهندي باوکی  
عیزه ددین، نه ویش نه مه یه:

کاتیک کوده تای ره شید عالی  
گیلانی و چوار په میانه ستووه که له  
سالی ۱۹۴۱ سهرکه وتوو بوو،  
حکومت داوای خوالیخوشبې شازن  
عالیه ی کرد، که له گه ل شا فیه لای  
دووه می کور ی بچنه هولیترو له گه ل  
خانه واده ی پاشایه تی له میوانداری  
مه لا فهندي دین، نه فسه رتکیان  
له گه ل نیردرا، که نوینه رایه تی  
کوده تاجیه کتان بوو، که موقه دهم  
سالح زه کی بوو، که به هو ی قسه و  
شتی دیکه له رووی دهر وونییه وه  
نازاری ددان، مه لا فهندي ریزی له  
خانه واده ی پاشایه تی نا و چی  
له توانای بوو بویانی کرد، له پیتناو  
به خته وه ری و حسانه ویان، به لام  
روژتیک موقه دهم صالح زه کی هات و

داوای له مه لا فهندي کرد، که شا  
فیه سل و خیزانه که ی بگه رتندرینه وه  
به غدا، تاوه کو سازشیان پی بکن،  
دوای نه وه ی له سهره تاکانی  
پوچه لپوونه و ی کوده تاکه دهرکه وت  
شازن عالیه نه مه ی ردت کرده وه، به  
مه لای گوت: نیمه له ریز پاریزگاری  
تو پاراستی کوردان دین، بیه مه لا  
فهندي هه مان کات په یوهندی به  
شیخه کورده کان کرد و پتی  
راگه یانندن، له ماوه ی ۲۴ کاتر میتر  
ددیان هه زار که س چوارده وری گوندی  
باداوه ی مه لا فهنديان دا، به مه ش  
نه خشه سازی نه تانوانکاریه  
پوچه ل کرایه وه، بو میژوو ده گوتی  
بنه مالیه ی هاشمی، که له گه ل  
خوالیخوشبوو شازن عالیه رویشتن،  
پیکه ات بوو له دایکی شازن  
نه فیه و کورده که ی شا فیه لای  
دووه م و شازاده عابدیه ی کچی  
علی، که له کوده تای ۱۴ ته موزی  
ره شدا شهید کران، شازاده سالحه و  
شازاده جه لیلای کچی علی و  
شازاده به دیعه ی کچی علی و  
شهریفه نازمه نه سعه د، خوا له  
هه موویان خوش بیت، هه روه ها خودا  
له مه لا فهندي و خانه واده چاکه که ی  
خوش بیت.

له نندن -

عه میدی خانه نشین نه بو قوتاده  
فیه سل، روظنامه ی (الحیاء)، ژماره  
۱۲۶۰۱ له ۱۹۹۷/۸/۳۰

\* سه روکی پیتشوی په رله مانی کوردستان

# مه‌که‌ته‌ب و مه‌که‌ته‌باییه‌کانی گوندی له‌یانی که‌ندیناوه (۱۹۶۱ - ۱۹۶۵)

جه‌لال مه‌هلود نه‌حه‌مه‌د سنجای

ده‌قه‌رده‌که‌یه‌تاییه‌تی بووه‌ ئاسته‌نگ له‌به‌رده‌م جێبه‌جێکردنی به‌شێک له‌م ده‌زگا خزمه‌تگوزاریانه‌.

## خوێندن له‌ گوندی له‌یانی

له‌یانی گوندیکی خۆش و دلگیره‌ له‌ باشووری که‌ندیناوه‌ و ده‌که‌وتیه‌ به‌ینی گوندی (سێقوچان، قه‌پلان، قووج، سه‌رگه‌ران، گورگه‌، سلیمان به‌خشیان، ده‌رماناوه‌ و خۆشاو)، نه‌م گونده‌ مولکی (سلیمان ناغای سه‌لیمی خورشید ناغا) بوو، به‌لام (تاهیر ناغای عه‌لی خورشید ناغای قه‌پلانی) سه‌ره‌رشته‌ی ده‌کرد، که‌ زاوای سلیمان ناغا بوو، گونده‌که‌ جگه‌ له‌ مزگه‌وت، ته‌کیه‌ی ده‌رویشانی لێ هه‌بوو، که‌ به‌ ته‌کیه‌ی (خه‌لیفه‌ حه‌سه‌نی له‌یانی) ناسرا بوو، خه‌لکی گوندیش مرۆقی دنیا دیته‌ و رۆشنی و زانست دۆست بوون، منداڵه‌کانیان بۆ مه‌که‌ته‌ب ره‌وانه‌ ده‌کرد، ته‌نانه‌ت هه‌ندیکیان که‌چه‌کانیشیان له‌ خوێندن بێهه‌ش نه‌کردبوو، که‌ بۆ سه‌رده‌مانی سالانی ۱۹۶۱ - ۱۹۶۵ هه‌نگاوێکی زێڕین بوو، که‌ج و کوپ له‌ گوندیکی دوورده‌شار پێکه‌وه‌ بخوێتن و که‌چان بۆ مه‌که‌ته‌ب ره‌وانه‌ بکړن، له‌م سه‌روه‌نده‌دا ناكری رۆلی مه‌ردانه‌ی (تاهیر ناغا) و (مه‌لا سوله‌یمان) و مامۆستایان له‌یاد بکه‌ین،

ده‌ستی که‌ندیناوه‌ جیا له‌ زۆریه‌ی ده‌قه‌رده‌کانی دیکه‌ی کوردستان تایبه‌تمه‌دیتی خۆی هه‌یه‌ له‌ ره‌وتی ژیان و په‌یوه‌ندییه‌ بنه‌رته‌یه‌کانی کۆمه‌لگای کورده‌واریدا و خه‌لکه‌که‌ی ده‌سته‌بژێرن له‌ عورف و عاده‌ت و نه‌من و نه‌مانه‌ت و رێزگرتنی گه‌وره‌ و گه‌جکه‌ و دلفراوانی و میوانداری و به‌یه‌که‌وه‌ ئاسووده‌ بوون له‌ جه‌ژنه‌کان و مه‌راسیمی ئاهه‌نگی بووک گواسته‌وه‌ و دلته‌نگ بوونیش له‌ کاتی مردنی یه‌کیکی گوندی و ده‌ورو به‌ری، به‌م شێوه‌یه‌ هه‌ر هه‌موویان خۆیان به‌ یه‌ک به‌ره‌باب داده‌نێن.

به‌ گشتی خه‌لکی که‌ندیناوه‌ مرۆقی کورده‌په‌روه‌ر و پاک و خاوین و ژیر و لێزان و نازا و بوێر و قسه‌خۆش و دلته‌ر و میوان راگر و نان ده‌رن، ئافه‌رتانیان ده‌ست رده‌نگین و داوێن پاک و چوست و چالاکن و له‌ کارکردندا وه‌ک پیاو وان، که‌ندیناوه‌ ملوانکه‌ی نه‌لماسی گه‌رده‌نی کوردستانه‌ و مه‌مله‌که‌تی حه‌یران و نه‌فسانه‌ و خه‌کایه‌تی خورافی و به‌یه‌ فۆلکلۆرییه‌کان و قسه‌ی نه‌سته‌ق و سوارچاکان و عه‌گیدانی مه‌یدان و هه‌گبه‌ی گرانبه‌های که‌لتوور و که‌له‌چه‌ری کورده‌وارییه‌ و زۆریه‌ی گونده‌کانی دیو ده‌خان و نه‌خۆشخانه‌ی لێیه‌، به‌لام مه‌رج نییه‌ هه‌موو گونده‌کانی قوتابخانه‌ی هه‌بی، چونکه‌ بارودۆخی نا‌ئارامی کوردستان به‌ گشتی و

ئامىز دەگرت و يەكسەر لەگەل چەند قوتابىيەكى خنجىلانە و روح سووك رىگاي مەكتەپمان دەگرتە بەر، لە رىگادا يەكە يەكە لاپەرەكانى كىتەبەكمان ھەلەدەدايەو و دلمان بە وىنە جوان و رەنگاۋرەنگەكان خوش دەکرد، ناو پىرۋزەكەى (ئىبراھىم ئەمىن بالدار) كە لەسەر بەرگى كىتەبەكە نووسرا بوو، سەرنجى رادەكىشاين و نەشمان دەناسى كىتەبە!

ئەوكات ريان ھىمىن و ئاسوودە بوو، مامۇستا و مەكتەب جۆرە قودسىيەتتىك و خوتىندىش جۆرە تام و چىترىكى تايىبەتى خۆى ھەبوو (دارا و زارا و نەسرین و ئازاد و نەزاد) پىكەو گەمەيان دەکرد و دادەش دۆى ئامادە دەکرد و مام زۆرايىش مېۋى نايابى دەھىنا و ئازادىش لە بەرزايى دارەكەو سىۋى بۆ ناو كۆشى نەسرین فرى دەدا: (ئەوا سىۋى، ئەوا دوو سىۋى، ئەوا سىۋى سىۋى) تا ئەو كاتەى نەسرین دەيگۆت: بەسە بەسە ئىتر نامەۋى.

#### مەكتەبلىيەكان لە ھۆنراۋەكانى مامۇستاياندا

كە بوۋىن بە پۆلى چواردەم ئەم مامۇستايانە لە مەكتەبى لەھىيان ھەبوون:

- ۱- مامۇستا مەلا تاهىرى كەندارەقەل - بەرپۆتەبەر.
- ۲- مامۇستا كامىل نەبىل كانون.
- ۳- مامۇستا سەدى مىھدىن.
- ۴- مامۇستا مەلا رەشىد ھەمەد شىروانى.
- ۵- مامۇستا ھەمەد شەعبان ئاكرەبى.
- ۶- مامۇستا سامى عەبدولجەبار جەنابى.
- ۷- مامۇستا مەلا ھەمەدەمىن مەلەي رەش.
- ۸- مامۇستا ئەرسانىس باسا عەبدولھەدە.

دىارە ھەموو ئەو مامۇستا بەرپۆتەبەر زۆر بە ئىمە ماندوو دەبوون، بەلام مەبەستى سەرەكىم مامۇستا مەلا تاهىر ھۆنراۋى بۆ ھاندانى ئىمە دەنووسى، بۆيە تىشك دەخەينە سەر دەفتەرە دەستخەتەكەى ئەو زاتە.

مەكتەبلىيە زىرەكەكان ئەمانە بوون: (ئىسماعىل عەدۆ، رەشىد عومەر و خالىد جووتىيار، لەتىف ھەسەن، جەغفەر ئەھمەد، ھەمەد ھەمەدەمىن - مەدە - مام پىر، ھەمەد مەلا سولەيمان، ئىبراھىم مەلا سەعید....).

\* ئىسماعىل عەدۆ جگە لەودى لە خوتىندىن و نووسىنەو زىرەك و خەتخوش بوو، ھەروا دەنگى گەلىك

كاتىك ئاغا لە دىۋەخانى خۆى و مەلا سولەيمانىش لە مزگەوت ھانى خەلگەكەيان دەدا، كە مەكتەب ۋەك مالى خۇيان بىبارىزىن و رىز لە مامۇستايان بىگرن و مندالەكانيان لە خوتىندىن بىبەش نەكەن، چونكە زانست بناغەى ژىنە، گەر گەلىك بى زانين بى، گەر زىندووش بن مردوون.

لەم توتىژنەۋەدا زىاتر تىشك دەخەينە سەر رۆلى پەرۋەردەبى بەرپۆتەبەرى قوتابخانى لەھىيان كە لە لايەنى كارگىرى و وانەبىرى لە ئەستۆ گرتىبوو، رىچكەيەكى دانسقى لە پەرۋەردە و فىرەكردن گرتىبوو، كە ببوۋە مايەى خوشحالى سەرچەم خەلگى گوندى و مەكتەبلىيەكان.

بەرپۆتەبەرى قوتابخانىكەمان مامۇستا (مەولوود ئەھمەد مستەفا) بوو. ناسراۋ بە (مەلا تاهىرى كەندارەقەلى) كە مەروۇقىكى زىرەك و لىزان و ئەدەب دۆست بوو، ھەر مەكتەبلىيەك كە لە خوتىندەو و نووسىن باش بوايە، پارچە ھەلەستىكى چەند دىرى لە دەفتەرەكەى بۆ دەنووسى و ستايشى دەکرد، يان ئەگەر خراب بوايە لۆمەى دەکرد كە جارىكى دىكە وا نەكات، بەم شىۋە مەندالەكە سۆزى دەكەوتە سەر خوتىندىن و دەفتەرەكەى بە پاك و خاۋىنى رادەگرت و بەبى فرۆفەل وانەكانى ئەركى مەلەۋدى بۆ مامۇستاكەى دەنووسىيەو. ئەۋى سەردەم (مەن و خالىد جووتىيار) بىرام لە پۆلى دوۋەمى سەرەتايى بوۋىن، كە مالىمان چوۋە گوندى لەھىيان، بۆيە ئىمەش لەم ھۆنراۋە بە پىزانە بىبەش نەبوۋىن.

مامۇستا (مەلا تاهىرى كەندارەقەلى) لە كۆتايى سال دەفتەرى ھەموۋانى كۆكردەو و سەرچەم ھۆنراۋەكانى لەلەى خۆى لە دەفتەرىكى بچووك تۆمار كەرد، لەبەزئەۋدى ھۆنراۋەكان تىكەلەۋى پەرۋەردە و فىرەكردن و پەندى پىشىنان و قسەى نەستەقن، بۆيە بۆتە بەشكى دانەپراۋ لە ھەگبەى فۆلكلور و فەرەنگى كوردەۋارى و بە پىۋىستىم زانى لە سەردانىكى تايەتەدا وىنەو دەفتەرەكە لە مامۇستا ۋەرىگرم و بەلنىم پىيدا كە بە ئەمانەتەۋە لە گۆقارى (ئاسۆى فۆلكلور) بلاۋى بىكەمەۋە لەگەل ھەندى بىرەۋەرى شىرىن لە مەكتەبى لەھىيان و ماجرەى ھەلسوكەۋتى مەكتەبلىيەكان لە مەكتەب و لە رىگاي ھاتىيان بۆ مەكتەب كە قەت لە ياد ناكىتن.

كە مندال بووم لە (لەھىيان)، بەيانىان بە پەلە نام دەخوارد و دەفتەر و كىتەبى (ئەلف و بىتى كوردى) م لە



خوش بوو، چونکه دايکي عه رب بوو، زوره ي گورانييه  
عه رب بيه کاني له بهر بوو، له مه کتب بڼ ماموستايان و  
له ناو گونديش بڼ نيمه ي ده گوت، ته ماشاکه ماموستا چوڼ  
باسي دهکا:

کاکه نهم نيسماعيله زور زيرک و قابيله  
شان بداته هر نيشه ک دهباته سر وهک فيله  
گر پيتو ته مه لي نکات بنووسي به بن حيله  
گه لي جواني دنووسي غه له تي زور قه ليله  
خه تي راسته وهک توخي بتيگري و قال و قيله  
سهر بيه شه له نووسن ده لتي نوتومويله  
کاک ره شيد و له تيفي داناني به جوحيله

\* قوتابي ره شيد عومهر، گه ليک نوکته چي و  
قسه خوش بوو، هه ردم له مه کتب پيډه کني و زور ليډاني  
ده خوارد، به لام بي سوود بوو، ماموستا پتي ده لتي:

ره شيد دهبا بلتم پيت  
راستي نيشان بدم ريت  
چي سدي رازي نابم ليت  
سبه ي ده بي بگرم گوت

(ره شيد عومهر) له ماله وهش زور ناگاي له خويندن  
و نووسينه وه نه بوو، چونکه خيزانيکي گه ورده بوون،  
باوکي له باخچه نيشي پي دکرد و توور و پياز و که ره وز  
و ته رتوله و سلقی له باخچه که چاند بوو، ناودان و  
فروشتني تاييه ت به (ره شيد) بوو، به لام ماموستا هه ر  
هانيدده تا واز له خويندن نه هيني:

بري بري ره شيد عومهر  
ته ره پياز و توور و که وهه  
نان و چايه هيلکه له گهر  
پالډانه وه له بن سيبه  
نه ده ي به بن فايده و سه مه  
نه وهک ده بيه که پرک له بهر

(ره شيد) بهم قسه خوشانه ي ماموستا زور که يفي  
ده هات و نه رکي ماله وه ي به جواني نووسي بووده و  
ماموستا مه لا تاهيرش بهم جوړه مه دحي ره شيد و  
خه ته که ي دهکا:

کاکه برزننه نهو خه ته ره شيد ليتو بوو ته چه ته  
نه گهر زور نازا نه بن مه علوم ليتو دهکا ره ته

هه رده ها ماموستا له باردي خه ته خوشه که ي (ره شيد  
عومهر) ده لي:

چهندي بلتي زياتر نه مرزو جوانت نووسييه  
(جيد جدا) به لاشه وه لا هوت کردييه  
نه وه ي بلتي خراپه خوا ليتي غه زه ب گرتيه  
هه موهو با بلتي با بري ره شيد پيشکه و تيه

ماوډيهک (ره شيد عومهر) نه خوشي (له رزوتا) ي  
گرتيوو، نه ده هاته مه کتب و له ماله وه که وتيوو، بويه  
قوتابييه زيرده که کان (له تيف و جه عفره و جه واد و  
محهمه) نهو ماوډيه و ايان نيشان ددها، که زور له ره شيد  
باشترن، هه رکه ره شيد گه رايه وه مه کتب به خه ته  
خوشه که ي ماموستاي خوشحال کرده وه، ماموستاش  
به مجوره پاداشتي کرد:

هاته وه شيري جاران بهو خه تي وهک قه مه ره  
بالهک بالهک په يدا بوو له له تيف و جه عفره  
نه که ن خوتان هه لکيشن شير له مه يدا ن خه ته ره  
برون لو خو دانيشن به خو مه که ن قه شه ره  
چون ره شيد ده به زتن دهرسي هه موهو له به ره

\* قوتابي (جه عفره نه حمه د) له گه ل عه بدوللاي براي  
له پولي نيمه بوون، نه ویش قسه خوش و دهم به پيکه نين  
بوو، به لام له خويندن و نووسينه وه مامناوندی بوو، بويه  
ماموستا پتي ده لي:

جه عفره له بهر پيکه نين پيت ناکري باش بنووسي  
جاريکي تر وا بهکي گوت ده برم به موهوسي

له کورده واري خومان ده لتي: نه گهر مريشکهک له گه ل  
جووکه که کاني نه له وه ري و به جتيان به ليتي، نهم مريشکه  
بگرن له ناو هيرده که کي دانين و هه تا سه ري گيتر ده بي  
بيسوورپين نينجا به رده للاي بکه ن و ناتواني پروات، ناچار  
ده بي لاي جووکه که کاني رابوهستي، له بهر نه ودي (جه عفره)  
له نيملا خراپ بوو ماموستا بوي نووسيوه:

دېبي عاقل بي      نابي هروا خاږ بي  
هه تا ناخيري سالي      دېبي گه لي حازر بي  
تا ناجي بي و پيت بلين      شيرکو نه وک مامر بي

\* \* \*

نای نای چوند عه يه      نه تروها پنووسي  
نه و جاره قهت خه ته که ت      ناهيتي دوو فلووسي  
سبه ي دېبي سهرتا پا      سميلت بکه م به مووسي

\* قوتابي (له تيف حه سهن) له گه ل برايه که ي (ره نوف  
حه سهن) هه ردو وکيان هاو پولي من بوون، له خيزانتي که ي  
هه ژار و که م دهرامه ت بوون، له خانوويه که ي بچو وکي پش  
ته که ي خه ليفه حه سه ني له ييان دژيان، به لام کاک  
(له تيف) قوتابي که ي نمونه يي بوو له ره وشت و زيردکي و  
خه ت خوشي، بچ هاوتا بوو، هه موو ماموستا کان به پله ي  
يه که م (له تيف حه سهن) يان خوش دهويست، بويه ماموستا  
مه لا تاهيري که ندارد قه ل زور هونراودي يو کاک (له تيف)  
ژانوده، وا به شيکيان بلاو ده که ي نه وده:

بري له تيف ســـــه د کـــــه رت  
قـــــه لب ســـــاغ بي و بي مـــــزهرت  
قـــــه ت نه شکي گـــــوسکه و جـــــهرت  
نه دري جـــــاجم و به رت

\* \* \*

کاکه هه رچند ده نورم خه تي نم کاک له تيفه  
قلي غه رته ني يه ده لتي تري تايغه

\* \* \*

هه ر بري له تيف به راستي هه رتو نووسه ري  
که رچي جار جار محمه د و ره شيد هم له گه ل جه عفه ري  
وه کو مار ليت ده کيفيتن به لام دوورن ناچنه سه ري

\* \* \*

برام به و خه ته خوشه ده فته ره که ت پرکه وه  
سيلاحي نه ورې خه ته چاکتره له برنه وه  
که ر نه ورې توي زور بکه ي سبه ي روژي خرکه ره

\* \* \*

کاک له تيف ناخيري ساره  
ده نگت بي وهک ته ياره  
که ر شه و روژ نه خوييني  
هه ولت هه مـــــرو به تاره

نه ري توخوا پيم بلتي جه عفه نه تو بوي واي  
له نووسيني دهرسه کان ناگري به سه پانت شاي  
به لام له دهرسي نيملا ده لتي ناو هيره گ سووراي

کاک جه عفه به م قسانه ي ماموستا دلته نگ دېبي و  
قوتابي به زيره که کان قه شمه ري پي ده که ن، نه ويش گازانده ي  
حالي خوي کرد له نيداره ي مه که تهب و به رامبه ر  
ماموستايان به ليني دا، که دېبي زور باشتر بخوتني و  
جوانتريش بنووسيته وه، وهک به ليني دا قسه کاني راست  
ده رچوون، ته ماشاکه م ماموستا مه لا تاهير چون باسي  
(جه عفه ر) ده کات:

به لتي نيستاکه جه عفه ر گه لي گه لي پياوه  
نووسينه که ي زور باشه وهک زيري دارژاوه  
به لام پيشي نيوسه سال ده يخواورد و پالي ده داوه  
وهک نه و ته مبه ل و زه غه ل نه بوو له که نديتاوه  
هه لبت قوتابي وها دهرجه ي ناته واوه

\* \* \*

نافه رين له يو جه عفه ر چون قوتابي زرنگه  
هه موو روژي ورده گري (جيد جدا) گرنگه  
له راست ره شيد و له تيف نيستا بوويه پرنگه  
کاکه يو نيوه عه يبه به س باژون له سه ر رنکه  
هه موو کات هه ول نه دن ليو ده ستيني به رسينکه  
له پاشي ني متي حانيش پيتان ده لتي فرفينکه

\* \* \*

چنده باشه، بي ولاشه، بي ته ناشه  
وهک قوماشه، نه که ر پياوي نه وها باشه  
نينجا پياويه جه عفه ر پاشا  
پال مـــــه ده وهک ته راشـــــه  
هه رده م ده نگت بي وهک ناشـــــه

\* \* \*

جه عفه ر ده لتي له سه في سي هه ر منم که وا خه ت خوشم  
که چي که ته ماشا ده که م دېبي هه ر عه يبي داپوشم

\* قوتابي (جه لال سنجايي) که نه وکاتي له پولي سي  
بوو نه له خوتنده وه باش بوو نه له نووسينه وه، بويه روژانه  
له ليدان بي به نه بوو، به لام بي نامانج:

شـــەرم لە رەينىت نەكـــەسى  
فـــشـــەت پى دەكـــەن مندارە

\* قوتابى (عەبدوللا ئەحمەد) كە گوتمان بىر  
جە عەفرە، ئەويش زىرەك بوو، بەلام لەوى زىرەكتر ھەبوو،  
زۆرجار لەناو قوتابىيەكان دەيگۆت من لە (لەتيف  
حەسەن) زىرەكترىم، بەلام مامۆستا جىاوازى لە نيوانمان  
دەكا، جا مامۆستا بەم شىوئە وەلامى دەداتەو دە (لەتيف)  
لە بابەتەكە ناگادار بى:

گەلى جار عەبدوللا ئەحمەد لە راست تۆ خۆى  
ھەلدەكيشە

بەلام بۆى مەندى بوون و ھۆنەھۆن و كيشە كيشە  
شېرى شای دراندان لە كوئى لەگەل مېروو شانەو مېشە  
برالە خۆت مەندوو مەكە زۆرى وەك تۆى ھاتە پېشە  
دەفتەر و قەلەمەت دانى و عارەبائەت راکيشە

\* \* \*

كاك عەبدوللا ئەحمەد كە ئىستە مامۆستايە لە  
ھەوليير، لە خويندەنەو بەش بوو، بەلام لە نووسىنەو بە  
خەتتىكى سەقەت و ھەندىكىشى پاز دەدا، گوايە مامۆستا  
نازانى! خەلاتى ئەم رەفتاردى ئەو دەبوو:

عەبدوللا بۆ تۆ عەيىبە دامناوى بە سەرپازە  
بۆ لىئەرە وا داوتە نەرە شىنە شاپازە

\* \* \*

سەيرى عەبدوللا ناكەى بۆ دەلتى شوانى پەزى  
چەند عەجولە لە سەفنى دەلتى مېروو دەيگەزى  
چىيە وا خراب دەنوسى خەسار دەكەى كاغەزى  
دەبى شەقەكت لىدەم دەستم لەگەل بىزى

\* \* \*

\* قوتابى (شېخ محەمەدى پلەكەزەمۆكى) لە خىزانىكى  
ھەزار و دەستكورت پەرورەدە كرابوو، جلپەرگى چەند شپو  
بە پىنە بوو، خويندەنەو و نووسىنىشى بە ھەمان شىوئە،  
بەلام مامۆستايان بە رەفتارىكى ھىمن و دوور لە  
تونودوتىزى پەرورەديان دەكرد، ئەمەش جورىك بوو لە  
ھاندانى (شېخ) بۆ پەرورەوامبوون لە خويندەن:

نەرى (شېخى) نوێژ نەكەر بۆجى باشتەر نانوسى  
دەبى سەبى سەمىلت ساف ھتاشم بە موسى

\* \* \*

كە تەماشای (شېخ) دەكەم لە سەفنى گەلەك كەرە  
وا دەزانم خويندەنەو و نووسىنى خراب و شپو  
كەجى دوايى دەنۆرم نەخىر خەتى وەك دورە

\* \* \*

نافەرىن لەبۆ (شېخى) ھەر حازر بى ھىمەتى  
چەند جوان و رىكى نووسىيە وەرن پەژنە خەتى  
بزانن ھەتا ئاخىر دەبىنەتەو غەرەتى  
جە عەفر ئەو خەتە بىنى نانوى لەبەر خەفەتى  
\* قوتابى (خالىد جووتيار) كە لە قوتابىيە زىرەكەكان  
بوو، بەلام بە دەستى چەپە دەنيوسى و خەتى خوش بوو،  
مامۆستا بەم جورە باسى دەكات:

نافەرىن كاتى چۆپە لە سەفنى سى سەرتۆپە  
خەتى وى لەناو خەتان ديارە وەكو گۆلچە

دوا قەسە

ھەرچەندە ھۆنراوكان زۆر ماون، بەلام من گولبىرتىركم  
كرد، تەنيا مەبەستىش لە بلاوكرەنەوئى ئەم بابەتە ئەوئە،  
كە ئەو مامۆستا بەرپەزەنە لە سالانى شەستەكان چەند  
بايەخيان بە مەكتەب و مەكتەبلىيەكان داو، بە بى ئەوئە  
لىدان و ترس و توقاندن بەكار بەيتن، بە شىوئەكى ھىمن  
و زىرەكانە كارى پەرورەدە و فېرکردنەيان ئەنجام داو و بە  
زمانى گۆل رەفتارىان لەگەل قوتابيان كەردوو، ھەرورەك لە  
ھۆنراوكاندا ديارە مامۆستا مەلا تاهير، كە بەرپەتەبەرى  
مەكتەبەكەش بوو، ئىنجا لە چەند جىگا وشەى (كاكە،  
برام، ئەفەندى) لەگەل ناوى قوتابىيەكان بەكار ھىناو،  
تەنھا بۆ ھاندان و بەرز راگرتنى ئالای زانست و زانىارى و  
خزمەتكرەدى مەدائە چاوكەشەكانى كوردستان، لە  
گوندىكى دوورەشارى وەك (لەيىبان) و لە بارى ئالۆز و  
دۆزارى ئەوئە سەردەم و لە ھەراى ھەرس قەومىيان و لە  
ھەزارى و نەدارى بارى گوزەرانى جووتيار و كرىكارانى  
پەندەشتەكە.

ئەم بابەتە لە گوڤارى ئاسۆى فۆلكلۆر، ژمارە ۱۱،  
۲۰۰۵ بلاوكرەوئەو.

## نالیکانه و نانانه

### تاهیر نه حمده د حه ویزی

د یوه خانه کان له شونتیکې بلند دروست ده کران، تا باش ببیندرین، به تهنیشتییه و دوش ته ویله یان دروست ده کرد.

هه ندی (کیخوا) که دیتیان (ناغا) بیگاری دانا، نه وانیش له هه موو به رو بوو میکی (۱۰/۱) په کیان ستاند، دواپی کردیانه (۷/۱) یه ک، که له پیشان به غه بری نالیکانه و نانانه که چیتریان له فلاحه کان نه ده ستاند، نه میش خوی به فلاحه تییه وده خریک ده کرد، هه ندی له فلاحه کان که نه لیوهرگرته یان پی (تهحه مول) نه ده کرا - که دؤست و خزمی دوتنی بوون - ده بوونه دوژمن و ناحه ز، به ناچاری له و گوندی باریان ده کرد، به کومل ده جوونه جتییه کی تر یا بلاو دیان لیده کرد، یه عنی هه رچند مالتیک بو شونتیکې تر<sup>(۱)</sup>.

پیوانی نایینی و دک (مهلا، شیخ، سید) که مهیلی مال و

لیبا هه تا هه تایه ده ماوه و ده بووه براگه ورده به راستی.

نه هالییه که بو بارو بوو چالیکیان لیده دا، هه رکه س سالی باریک جوی تیده کرد، به ناوی نالیکانه دیاندا ولاغی میوانان یان پولیسان، به نوبه هه مالش جاریک نایان بو میوانی مالی موختاری ده کرد، دواپی گوتیان: (نه وده عییه، یا ریک ناکه وئ) مالی سالی باریک گه نمیان ده دایه به ناوی (نانانه).

نه گهر حالی خوشبا و ناوبه ناو له سر حسابی خوی پیاو دتییه کی بکردبایه و ده سه لاتیکی هه با، پییان ده گوت (کیخوا) ددها (موختار) بوو.

له دار و سپیاتی و خانوو دروست کردن یاریده یان داوه، تا بو میوانان جتییه کی به لاودی هه بی، ناو مالتیک گه ورده یان بو دروست ده کرد و ده رگه یان تیده خست، هه ندی رایه خیان تیدا راده خست، ناویان لیده نا (دیوه خان)، زور له

لادیی که له نوئ - له سه ر شتیه و کون و عه شیره تی - چهند مالتیک به یه که وده دایه زرابان، یه کیکیان له به ینی خویان هه لده بژارد: ۱- هه رده نیختیار ۲- پیوتل و زانا ۳- خاوه ن کوو و برا زور ۴- حال خوش ۵- نازا و ره شید و به ده رده وده، نه مه یان ده کرده برا گه ورده، هه بوو (کیخوا) یا (موختار) یشی پیده گوترا، هه شبوو گوتنه دهر بوو به هه ندی یاسا و ده ستووری کومه لایه تی و نایینی پییان ده گوت (گزیر).

نه و براگه ورده یه یان به رانبه ر به عه شیره تی تر یا حکومت ده کرد به ده مرست، نه رکی ناواییه که ی ده خسته سه رشانی خوی، هه تا حکومتی بیگانه له ولاته که ره گی توند دانه کوتا بوو، نه و براگه ورده یه، نه گهر به که یفی نه هالییه که هه لنه ستابا، له کاتی خوی لیتیان ده خست و یه کیکی دیکه یان دادنا، هه بوو بوخوی وازی دینا و پتی هه لنه ده گیرا، هه شبوو رایان

مولك كۆكردىنە ۋە دىيان كەۋتە  
مېشىك، ئەۋانېش رېتى ئاغايەتى  
دەگىرن و توۋشى زۆردارى دەبن،  
چونكى ناۋدەردەكەن و مىۋان و  
مەسەرەفيان زۆردەبى، وارېداتيان  
بەشى مەسرووفاتيان ناك، مريد و  
دەرويش دەبنە خولام و نۆكەر،  
تەسبېح و سىۋاكىيان دەبىتە شىر و  
رم و تىر و تەفەنگ، سەر و پىرچ و  
بەرمالىيان دەبىتە ولاغ و  
ئۆتۆمبىل، دەف و دىمبىيان دەبىتە  
رادىو و تەلەفون، دەست بەسەر  
مولكى دەروپشتيان دادەگىرن، لە  
پېشيان نابى كەس دەست درېژيان  
بۆبكا، چونكى پىۋاۋى ئايىنى  
وجاغى، خەلگ چاۋيان كۆپدەبى،  
يا وجاغ لىياندەدا، بەلام كە خۇيان  
گىرت، ئەۋجا لە ترسى دەسەلاتى  
قىيامەتى و دىيائى ناۋىرى  
دەستيان بۆبەي، ئەۋان پەلامارت  
دەدەن.

ئەۋ چەند قەسەيەم نوۋسىيەۋە، تا  
بزانېن بىنەچكەي ژيانى عەشیرەتى  
و لادىيى - بەلگە شارسىتانىش -  
چۆن داندىرا، چۆن كىارى لە  
قۇناغەكانى ژيان كىردوۋە و بارى  
ئابوۋرى و كۆمەلەيەتى و رامىيارى  
چۆن گۆراۋە، ئەمەش نەك ھەر  
پەيۋەندى بە ولاتى كۆبەۋە ھەيە،  
بەلگە پەيۋەندى بە زۆر شىرتى  
تىرەشەۋە ھەيە.

كە حكومەتى عوسمانى باجى  
زەۋى و (تخمىن) كىشتوكال و  
رەز و باغ و ھەيۋان ژماردىنى دانا،

بەشى زۆرى گۈندەكان چۆل و وىران  
بوۋن، زۆر زەۋى و زار بە بەييارى  
مانەۋە، زۆر جىار (۶ - ۷)  
فەلاحيان سەرەۋقوۋن ھەلدەۋاسى  
و كايان لە ژىريانەۋە دەسۋوتاند و  
دوۋكەلىيان بۆدەچو، نەيانبۋو  
خەرجى زراعت بدەن!.

مىللەت كە خەرىكى مەپ و  
مالات بەختىۋكردن و كۆچەربوۋن،  
كوستىستان و گەرمىتېيان دەكرد،  
ولاتەكە ئاۋەدانى كەم بوۋ، زۆر  
عەشیرەتى كۆن لەم ولاتە ھەبۋە،  
فەۋتان و ناۋىشيان نەماۋە، زۆر  
كەس لەبەر بىتەسەلاتى ۋەك  
دەلتىن: (تا نەخورى و جىقۋى  
بىپارتىزى) - ئەگەر پىتاكىشيان  
زىاد لى ستاندرابى - خۆى بە  
عەشیرەتېكەۋە بەستۋتەۋە.

چەند عەشیرەتېكى كۆچەر ھەن  
- كە دەۋار نشىن، ۋەك  
(بۆلى) (۲)، (بابۆلى) (۳)،  
(بەرەكەي) (۴)، (مەنتك) (۵)، كە  
پايزان لە كوستىستان دەگەرتنەۋە،  
ھەندىكىيان لە ئاقارەكانى ولاتى  
كۆبە ھەلدەدەن و بەرۋىۋومىيان لە  
كۆبە ساغ دەكەنەۋە، ۋەك: پەنېر،  
خورى، كاۋر....

سەرچاۋە و پەراۋىزەكان:

۱- لە (۱۹۷۶/۴/۲۱) لە  
مامۇستا مەلا عەبدولقادر كانى  
دەريەندىم ۋەرگرتۋە.

۲- بۆلى: (۳۰۰ - ۴۰۰)  
مالىك دەبن، ھەيۋان دەچنە

(حاجى ئۆمەرەن)، خاۋەن مولكن،  
دەغل و توۋتن و چۆمى دەچىن و  
فەلاحتىش دەكەن، زىستانان  
دېنەۋە (بىتۋىن)ى.

۳- بابۆلى: كوستىستانيان لە  
(حاجى ئۆمەرەن)د، بە (پشت  
ناشان)يدا دەپۆن (۳۰۰) مالىك  
دەبن، زىستانان لەگەل (بۆلى)يان  
دېنەۋە (بىتۋىن) و (ۋنكە) و  
(عەلى ئاۋا) و (ئەشكەۋسەقا)،  
دەلتىن: (گوتىيان) ئىمەش بۆلىن،  
(بۆلى)يەكانىش گوتىيان: (با،  
ئەۋانېش بۆلىن) و ناۋيان بوۋىتە  
(بابۆلى).

۴- بەرەكەي: (۱۰۰) مال  
دەبن، ھەيۋان دەچنە كوستىستانى  
(مەنگۈران)، زىستانان دېنەۋە لاي  
(ئالىقە) و (ژوشكە) و دۆلى  
(خەلەكان).

۵- مەنتك: (۵۰۰) مال  
دەبن، ھەيۋان ھەۋارى تەۋاۋيان  
نېيە، لە كوستىستانى پەرت دەبن،  
بەشى زۆريان شىۋانكارەيى  
ھەۋلىريانن و علاقەيان لەگەل  
ھەۋلىر زۆرە، زىستانان دېنە دىۋى  
(باۋاجى)، (دىگەلە)،  
(ھەرەجە)، (بىستانە)، دىم  
شەرغە.

\* ئەم بابەتە لە كىتەبى  
(مىژۋى كۆبە)ى تەھىر نەحمەد  
ھەۋىزى، بەرگى يەكەم، چاپى  
دوۋەم، ۲۰۰۷ ۋەرگىراۋە.





## پەيۋەندىيە بېرىشتى ئافرىتە و زىنگەي نىشتە جىيۋون (لىكۆلىنە ۋەپەكى مەيدانىيە لەپارىزگاي ھەلىقە)

دەكتۇر نۇرى ياسىن ھەرزانى - زانكۆي سەلەھەدىن  
دەكتۇر سەلىم بەتەرس ئەلىياس - زانكۆي سەلەھەدىن

### سەرھەتە

”بېرىشتە“، لە لىكۆلىنە ۋەپەكى  
دانىشتۇۋان بە تۇخمىتىكى سەردەكى  
دادەنرەيت. چۈنكى بەرپەرسە لەمانە ۋەپەكى  
رەگەزى ئادەمىزادە لەنەمان  
دەپارىزىت. كارىگەرى زۆرىشى  
ھەپە لەمەر ئاينىدە دانىشتۇۋان  
لەروۋى (زىادە كەم) بوۋون و

پەيۋەندى بەپروۋەسى گەشەسەندەن و  
پىشكەۋەتنى كۆمەلەپەتتە ۋەپەكى  
كۆمەلىك ھۆكار ھەن كەروۋلىتىكى  
گرىنگ دەپىن، لەدىيارىكەرنى رەتەدى  
بېرىشت لەو سەۋەردە، ھۆكارى  
فىيۋلۋجى وئەنەي دەكەت. ئەو  
ھۆكارانەش بايىدارن لەۋەپەكى كە  
زانايان بايەخى زۆرى پىتەدەندەن، ۋەك

ھۆكارى كۆمەلەپەتتى - شارستانى -  
دەروۋى... ھەيتە.  
بەپەتتى ئەم راستىيە، ئەم  
لىكۆلىنە ۋەپەكى ۋەپەكى كەششەراۋە لە  
”پەيۋەندى نىۋان بېرىشتى ئافرىتە و  
زىنگەي نىشتە جىيۋون - لىكۆلىنە ۋەپەكى  
مەيدانىيە لەپارىزگاي ھەلىقە“  
بەشدارى دەكەت بۆ بەرپەرىچەندە ۋەپەكى

په کي له هؤکاره مهيدانيانه.

"ناحيه عه نکاو" مان هه لېږد، وهک ژينگه په کي شارستاني له گه "گوندی به حرکت" وهک ژينگه په کي لادتي. به مهيداني لیکولینه وهک، له رتگه چاوپتیکه وتن له گه له نافرده تانه شوويان کردووه هاموشوی بنکه ته ندروستی دهکن بؤ به دهسته پتانی نمونه هه روایی که ۱۰۰ نافرده له خو دهگرت و دابهش بوونه کش بهم شپوده په: (۵۰) نافرده له بنکه عه نکاو، (۵۰) نافرده له بنکه به حرکت، به مه بهستی گه یشت به سروشتی په یوه نديیه کان له نیوان برشتی نافرده و په یوه ندي به ژينگه نيشته جیبون.

نم لیکولینه وهديه دوو لايه نی تیوری و مهيدانی له خو دهگرت. بؤ کوکردنه وهی زانیاریه کان و پولینکردنیان و شیکردنه و دیان به نامانجی گه یشت به ددره نجامتیکی

زانستی.

**بهشی په کهم: (لايه نی تیوری)**

**۱- دیارکردنی چه مکی زانستی**  
روونکردنه وهی هندی چه مکی لیکولینه وهک به پتی ره چا وکردنی پیوه ری لیکولینه وهی زانستی له توپرنه وهی کومه لايه تیدا:

**(۱) پرشت:** پرۆسه په کی نالۆزه به رپرسه له به رده وامي ژيانی کومه لگا. به مهش لايه نتيکی سه رکی له لیکولینه وهی دانیشستوان پتیک ده پتیت<sup>(۱)</sup> مه بهست له پرشت توانای نافرده له زاوی. هندی له توپرنه به لیهاتوویی زاویتی نافردهی داده نین که له رتگه ژماردن (ناماری) له دایکبونی زیندووه کان ودهستی ده پتیت<sup>(۲)</sup>.

له زانستی دانیشستوانیشدا دیاردهی لیکولینه وهیه که و دهگرت به دواوی رتزی له دایکبون و هؤکاره ورووژینه ره کانیا ندا<sup>(۳)</sup>.

دیوگرافیه کان پرشتیان دابهش

کردووه بؤ پرشتی شارواه (Fecundity) که مه بهست لیتی توانای فیسپولوجی نافرده له سه زاوی. پرشتی کرده کی (Fertility) که گوزارشت له ژماره ی له دایکبونی زیندووه کان دهکات. هه رده ها له سه توانای فیسپولوجی و هندی هؤکاری دیکه له روي کومه لايه تی و شارستاني و نابووری و دهرونی کومه لگه جیا جیاکان دوه ستیت<sup>(۴)</sup>.

که واته، مه بهست له پرشتی توانای نافرده له سه زاوی له ماوویه کی دیاریکراو له ژانیدا، که له نیوان تمه نی پتیکه یشت تا تمه نی له زگ وهستان (۴۰ تا ۵۰ سال به رده سه) درتژ ده پتته وه. هه لیه ته کومه لتي هؤکاری کومه لايه تی و نابووری و روشنبری و دهرونی رولی گرنک له دیارکردنی ناسته کانیا ن ده پتیت.

زوری رتزی پرشتی له هه لوتی ژن یان میترد دیار دهگرت. چونکه کاتی هه ول ددهن مندالیان بی، نهوا رتزی پرشتی کرده کی بؤ نافرده دهگوارزیتته وه، به لام له کاتیکدا، که ژن و میترد بهم رتسایه پاینه نه بوون، نهوا رتزی پرشتی به رز ده پتته وه<sup>(۵)</sup>.

به لام نه وهی په یوه ندداره به پتسودانگه ی پرشت، هندی له توپرنه رتزی له دایکبونیان کردووه پیوه رتیک بؤ پرشت. نهویش به دابهشکردنی ژماره ی نهو مندالانه ی له سالدا به زیندوویی له دایک دهن، به سه ژماره ی دانیشستوان له نیوهی ساله که دا، به لیکدان له هزار. بؤ



زانینی توانای دانیشتوان له‌سه‌ر زۆر بوون و به‌راورد کردن له‌نیوان گه‌شه‌ه‌ندنی دانیشتوانی شارانی له‌یه‌کچوو، له‌رووی ته‌مه‌ن و ره‌گه‌زدا. یاخود به‌راورد کردنی قه‌واره‌ی دانیشتوان له‌شاریکدا بۆ دوو ماوه‌ی جیاواز له‌کاتیکیدا گه‌ر هاتوو ئاکاره‌کانی گۆرانکاری گه‌وره‌ی به‌سه‌ردا نه‌هاتبوو<sup>(٩)</sup>.

له‌کاتیکیدا توێژهری دیکه‌ رێژی پرستی گشتیان که‌ پشت به‌ زیاتریان که‌می ژماره‌ی ئافره‌تانی زگیڕ ده‌به‌ستیت به‌کار ده‌هێتن. له‌دابه‌شکردنی ژماره‌ی له‌دایکبووانی زیندوو ده‌کان له‌سالی دیاریکراودا به‌سه‌ر ژماره‌ی ئافره‌تانی زگیڕ له‌و ساله‌دا ده‌رده‌هێندرت و له‌هه‌زار ده‌درت<sup>(٧)</sup>، بۆیه‌ له‌کاتی لیکۆڵینه‌وه‌ی دانیشتوان له‌هه‌ر هه‌ریمیک یان له‌شاریک له‌جیهاندا، ده‌بیت ژماره‌ی نێرو می‌ بزاندری له‌گه‌ل جیاوازی نێوانیان. چونکه‌ جیاوازی ژماره‌ی نێوانیان کاریگه‌ری له‌سه‌ر جوۆری گرفته‌کانی ئابووری و کۆمه‌لایه‌تی و هێزی کارو رێژی له‌دایکبوون و مردن و هاوسه‌رگیردا هه‌یه‌ هه‌روه‌ها له‌سه‌ر کۆچکردن و دابه‌شبوونی پیشه‌یه‌ی له‌دانیشتوانیشدا<sup>(٨)</sup>.

ئه‌مه‌ش ئه‌وه‌ ده‌گه‌یه‌نیت که‌ به‌رامبه‌رو هاویه‌کبوون له‌نیوان ژماره‌ی نێرو مێدا وای لیده‌کات که‌ له‌رووی پرشتیدا زیاتر شیاویی به‌خووه‌ بیه‌نی. به‌لام گه‌ر په‌شێوی که‌وته‌ ئه‌و هاویه‌کبوونه‌ له‌هه‌ردوو

جوۆدا، په‌شێوی له‌یه‌کبووندا که‌موکۆری ده‌خاته‌ نه‌گه‌ری پرشت<sup>(٩)</sup>. له‌سه‌رنجیکدا له‌ده‌ره‌نجامی ئاماری گشتی دانیشتوانی عێراق ده‌بینین رێژی پرستی گشتی له‌پارێزگای هه‌ولێردا پێشتر، واته‌ له‌سالی ١٩٧٧، (٢٢٩) هه‌زار بووه‌، به‌لام له‌سالی ١٩٨٧ دابه‌زیوه‌ بۆ (٢٠٥) هه‌زار<sup>(١٠)</sup>.

که‌ ئه‌مه‌ش ده‌گه‌ریته‌وه‌ بۆ شێوانی هاویه‌کبوون له‌نیوان ژماره‌ی نێرو ژماره‌ی مێدا، له‌ده‌ره‌نجامی زیانه‌ گه‌وره‌کان که‌ به‌پیاوان گه‌شت. هه‌روه‌ها ده‌شگه‌ریته‌وه‌ بۆ نه‌بوونی سه‌قامگیری خێزانی به‌هۆی جه‌نگی عێراق- ئێرانه‌وه‌، که‌ به‌شێوه‌یه‌کی نیکه‌تیژی کاری له‌رێژی پرشتدا کرد.

### ب- ژینگه‌ی نیشه‌جی:

نێوه‌ندیکه‌ مڕۆڤ تێیدا ده‌ژی و کاریگه‌ریشی له‌سه‌ر گوزه‌ران و ده‌فتارو په‌یوه‌ندییه‌کانی له‌گه‌ل که‌سانی دیکه‌دا و جوۆری ژیان و بیرکردنه‌وه‌شیدا هه‌یه‌<sup>(١١)</sup>. ژینگه‌ی نیشه‌جی دابه‌ش ده‌کرت بۆ:

#### ١- ژینگه‌ی لادی

#### ٢- ژینگه‌ی شارستانی

### ١- ژینگه‌ی لادی: بریتیه‌

له‌ژینگه‌یه‌ک پشت به‌پیشه‌ی کشتوکال ده‌به‌ستیت. ژیانی کۆمه‌لایه‌تیان زۆر ساده‌یه‌. زۆری یه‌ک کاره‌ن و پیشه‌ی جوړاو جوړیان نییه‌. په‌یوه‌ندی نێوان ئه‌ندامه‌کانیان زۆر به‌تین، جیگر، ریکخه‌ر و

ئاراسته‌یه‌ به‌ره‌و به‌ها باوه‌کان. هه‌روه‌ها ژینگه‌ی لادی پره‌، له‌هێزی رۆجی ئایینی و پابه‌ندبوون به‌ پراکتیزه‌کردنی به‌نده‌یه‌تی و پیرۆزییه‌کان و دروشمه‌ رۆحیه‌کان به‌پله‌یه‌کی گه‌وره‌، له‌گه‌ل یه‌کگری خێزانی و توانای به‌ره‌فستی په‌روه‌رده‌یی و کۆنتڕۆڵکردنی نه‌ریتدا<sup>(١٢)</sup>.

ئه‌و ژینگه‌یه‌ له‌سه‌ر ریکخه‌ری نزم، ژیان تێپه‌رده‌کات و به‌کۆنتڕۆڵکردنی پیشه‌ی کشتوکال و په‌یوه‌ندییه‌ به‌تینه‌کانی نێوان خه‌لک و بچووکێ قه‌واره‌ی کۆمه‌لگا کۆمه‌لایه‌تییه‌که‌ی جیا ده‌بیته‌وه‌. شێوه‌ش ده‌که‌ویت به‌ نێو دانیشتوانه‌که‌ی به‌پله‌یه‌کی به‌رز له‌ره‌گه‌زی کۆمه‌لایه‌تی و ری بزکردنی جیاو پله‌دانانی ناوخۆیه‌کان و ری بزکردنی بزاوتی کۆمه‌لایه‌تی لای دانیشتوانه‌که‌ی<sup>(١٣)</sup>.

هه‌روه‌ها به‌ ساده‌ و ساکاری ژیان و سه‌روه‌ری دابونه‌ریت و به‌هاو عورفی کۆمه‌لایه‌تی و بلاوبوونه‌وه‌ی بنه‌ماله‌ (شه‌جه‌ره‌) درێژ بووه‌ یه‌کگرتوو ده‌کان له‌ ژینگه‌ی شارستانی جیا ده‌کرتنه‌وه‌.

### ٢- ژینگه‌ی شارستانی:

ژماره‌یه‌ک تاکن له‌ (شار) نیشه‌جین، به‌گه‌وره‌یی قه‌واره‌و زۆربوونی دانیشتوان و چری و نه‌بوونی یه‌ک ره‌گه‌زو کۆنتڕۆلی په‌یوه‌ندییه‌ به‌سه‌رو ده‌کان و په‌ره‌سه‌ندنی پێشپرکی و نیشانه‌کانی به‌ره‌فستی فهرمی له‌شوتن به‌ستین و

په‌یوه‌ندییه ناهه‌رمیییه‌کان، له‌ژینگه‌ی لادی جیا ده‌کرتیه‌وه. هه‌روه‌ها به‌پله‌ی پیشکه‌وتن له‌دابه‌شکردن و پسپۆری له‌کارداو پیشه‌جیا جیا‌کان و ئاستی ئابووری و رۆشنییری و زانستی به‌رز جیا ده‌کرتیه‌وه<sup>(۱۴)</sup>.

ژینگه‌ی شارستانی جوژه‌ها پیشه‌ی، وه‌ک پیشه‌سازی و بازرگانی و گواستنه‌وه‌و باله‌خانه‌و ده‌سته‌به‌رکردنی پێداویستی ژینگه‌ جوړاو جوژه‌کان و تۆری فراوانی خزمه‌تگوزاری پێویست و، به‌شه جیا‌که‌ره‌وه‌کان له‌رۆشنییری و زۆری بزاوتی کۆمه‌لایه‌تی و سه‌روه‌ری یاساو په‌یوه‌ندی نه‌ندامانی کۆمه‌لگا دارابوونی ئازادی که‌سی‌تی و بلا‌بوونه‌وه‌ی بنه‌ماله‌ی تازه له‌خۆ ده‌گرت.

## ۲- په‌یوه‌ندی نێوان برشت و ژینگه‌ی نیشه‌جی

لێره‌دا جیا‌وازییه‌کی نا‌شکرا له‌برشتی نێوان هه‌ردوو ژینگه‌ی لادی و شارستانی‌دا هه‌یه. برشت له‌ژینگه‌ی لادی به‌رز ده‌بیتیه‌وه هه‌روه‌ک له‌ژینگه‌ی شارستانی‌دا به‌رز ده‌بیتیه‌وه. نه‌مه‌ش به‌هۆی سروشتی ژیان له‌لادی‌دا له‌به‌رامبه‌ر پیشوازیکردنی دانیش‌تووانی شار به‌وه‌رگرتنی زۆر پێناو بۆ دیاریکردنی زاووزی<sup>(۱۵)</sup>.

بێگومان وه‌رنه‌گرتنی نه‌و پێناوه به‌یه‌کێ له‌هۆکاره‌کانی کۆمه‌کیده‌ر داده‌نریت بۆ زۆربوونی برشت و زاووزی، چونکه‌ دابونه‌ریستی و به‌ها کۆمه‌لایه‌تییه گونجاوه له‌گه‌ل ژیا‌نی

کۆمه‌لایه‌تی له‌ژینگه‌ی لادی‌دا، به‌وه‌ی که‌ نه‌و ژینگه‌یه به‌هۆکی نه‌وه‌ی کشتوکالییه پێویستی به‌چالاکێ ژماره‌یه‌کی زۆر له‌دانیش‌تووان ده‌بیت. هه‌روه‌ها پێویستی به‌ده‌سته‌به‌رکردنی پاراستنی کۆمه‌لگا ده‌بیت له‌دژی نه‌و مه‌ترسیانه‌ی ده‌ره‌وه، که‌ رووبه‌رووی ژینگه‌ی لادی ده‌بیتیه‌وه. بۆیه ده‌شتی ژینگه‌ی لادی له‌هه‌ولێ نه‌وه دابن برشت زیاد بکه‌ن به‌ئومیدی نه‌وه‌ی ژماره‌یه‌کی زۆر له‌نه‌وه زیاتر بکه‌ن. به‌تایبه‌ت نێرینه بۆ به‌هێزکردنی شوێن و پێگه‌ی کۆمه‌لایه‌تی خه‌یزان یان بنه‌ماله له‌ناو کۆمه‌لگه‌دا.

به‌لایه‌نیکی تایبه‌ت بۆمان روون ده‌بیتیه‌وه که‌خودی ژینگه‌ که‌مه‌تر رێژه‌ی برشت له‌خۆ ده‌گرت، که‌ ژینگه‌ی شارستانی به‌سه‌ری‌دا زاله<sup>(۱۶)</sup>.

ژینگه‌ی شارستانی به‌رێژه‌یه‌کی که‌می برشت، بۆ نه‌وه‌ی له‌گه‌ل گۆرانکارییه تازه‌کانی کۆمه‌لایه‌تی بشی، به‌سیه‌تی. نه‌مه‌ش بۆ نه‌وه ده‌گه‌ریتیه‌وه که‌ ره‌وشی ئابووری و کۆمه‌لایه‌تی له‌ژینگه‌ی شارستانی‌دا ئالۆزو قورسه. هه‌لبه‌ته نه‌م هۆکارانه پال به‌ژینگه‌ی شارستانییه‌وه ده‌نێن که‌ دیاریکردنی مندالبوون پراکتیکه بکه‌ن و هه‌ولی بۆ بدن به‌مه‌به‌ستی به‌رزکردنه‌وه‌ی ئاستی ئابووری و رۆشنییری تاکه‌کانی خه‌یزان به‌په‌یره‌وکردنی شتوازو نه‌خشه‌و پلانی خه‌یزانی. ئافه‌رتی شارستان ئاستی رۆشنییری به‌رزتره به‌ به‌راورد کردن له‌گه‌ل ئافه‌رتی لادی. ئافه‌رتی شارستان هه‌میشه له‌هه‌ولێ نه‌وه‌دا‌یه

به‌ به‌خته‌وه‌ری و خوشگوزه‌رانی ژیان به‌سه‌ر به‌ریت. بۆیه نه‌مه‌ وای لیکردوه که‌ رۆل له‌که‌م کردنی رێژه‌ی برشتا بیه‌یت.

**به‌شی دووم (لایه‌نی مه‌یدانی):**  
**راپه‌راندنی لیکۆلینه‌وه و نواندنی به‌یاننامه و شیکردنه‌وه‌کانی**

## ۱) لیکۆلینه‌وه‌ی مه‌یدانی

۱- پرۆگرامی لیکۆلینه‌وه:  
هه‌ردوو توێژهر پرۆگرامی شیکردنه‌وه‌یان له‌راقه‌کردن و شیکردنه‌وه‌ی به‌یاننامه مه‌یدانییه‌کان و، پرۆگرامی به‌راوردکردن بۆ ماوه‌ی جیا‌یی رێژه‌ی برشت له‌نێوان هه‌ردوو ژینگه‌ی لادی و شارستانی‌دا به‌کار هه‌تاه‌وه.

۲- که‌ره‌سته‌ی لیکۆلینه‌وه:  
هه‌ردوو توێژهر فۆرمی کارنامه‌یان وه‌ک پێناویک بۆ کۆکردنه‌وه‌ی به‌یاننامه‌کان به‌خسته‌ سه‌ری نه‌نجامدانی دیما‌نه له‌گه‌ل تاکه‌کانی نمونه‌ی لیکۆلینه‌وه به‌کار هه‌تاه‌وه، به‌مه‌به‌ستی پرکردنه‌وه‌ی برکه‌کانی فۆرمه‌که، نمونه‌ی فۆرمه‌که لیکۆلینه‌وه‌که ها‌وپێچ کراوه.

۳- بواره‌کانی لیکۆلینه‌وه: له‌م بواره‌ پێک ده‌یت:

أ- بواره‌کانی مرۆیی: نه‌و ئافه‌رتانه‌ی سه‌ردانی بنکه‌ی ته‌ندروستی ناحیه‌ی عه‌نکاوه بنکه‌ی ته‌ندروستی گوندی به‌حرکه‌یان کردوه‌وه.

ب- بوا‌ری شوێن: بنکه‌ی ته‌ندروستی هه‌ر یه‌ک

له ناحيه ي عه نكاوه و گوندي به حركه.

ج- بواي كاتي: ئه و ماوه يه كه له ميانه ي پرۆسه ي دابه ش كردني فۆرمه كانى ليكۆلينه وه و ئه نجامدانى ديمانه له گه ل تاكه كانى نمونه ي ليكۆلينه وه كه خاياندى كه له رۆژى ٤ / ١٠ / ٢٠٠١ ده سستى پيكرده و له رۆژى ١٦ / ١٠ ي ئه و ساله ش كۆتايى پتهات.

٤- نمونه ي ليكۆلينه وه: نمونه ي ليكۆلينه وه پيكر ديت له و ئافره تانه ي سه ردانى بنكه ي ته ندروستى ناحيه ي عه نكاوه يان كرده وه به و گوزارش ته ي كۆمه لگه يه كي شارستانه ، له گه ل ئه و ئافره تانه ي سه ردانى بنكه ي ته ندروستى گوندي به حركه يان كرده وه ، به و گوزارش ته ي كۆمه لگه يه كي لاديه يه . نمونه ي ريگه كه ش به هه روايى وه رگيراوه ، به قه واره ي (١٠٠) ئافره ت (٥٠) ئافره ت له هه ر بنكه يه ك و به شيوه يه كي زنجيره يى به پيى پيشينه ي سه ردانى كردن.

٥- پيناوى ئامارى به كار هيتراو

له ليكۆلينه وه دا: هه ردوو تويزه ر ريژه ي سه ديان ، وه ك تاكه پيناوى ئامار له ليكۆلينه وه كه به كار هيتراوه .

ب) نواندنى به ياننامه و شيكر دنه وه كانى:

هه روه كو زانراوه به دوا داچوونى پرۆگرامى زانستى له ليكۆلينه وه ي ديارده كۆمه لايه تيه كان وا له تويزه ر ده كات به ياننامه و شيكر دنه وه كانى له ميانه ي پشت به ستن به وه لامى تويزه ر ده كان له سه ر پرسياره كان ، به سست.

١- په يوه ندى نيوان برشت و ژينگه ي كۆمه لايه تي: له زانياريه مه يدانيه كان ده ركه و توه كه ريژه ي برشت له ژينگه ي لاديدا به ذوو هه ندى ريژه ي برشت له ژينگه ي شارستانيدا زياترى كرده وه ، هه روه كو له خسته ي ژماره (١) دا روون ده بيته وه:

بروانه خسته ي ژماره (١) له خسته ي سه روه ودا ده رده كه ويت جياوازيه يه كي ئاشكرا له برشتى دايسان له نيوان هه ردوو ژينگه ي شارستان و لاديدا هه يه . مامناوه ندى مندا ل له ژينگه ي شارستانى ده گاته نزكه ي زتير له دوو مندا ل (٤٤ / ٢) بو هه ر دايكه ك . به لام له ژينگه ي لاديدا ده گاته نزكه ي (٥) مندا ل ،

(٥ / ١) . هه لبه ته ئه مه ش بو زياتر هوشيارى و به رزبوونى ئاستى رۆشنيارى لاي ئافره تى شارستان ده گه ريژه وه له پراكتى كردنى ديارى كردنى مندا ل بوون له به ر ئالۆزى ژيانى ئابوورى و كۆمه لايه تي و په روه رده به كه م ترين ژماره ي مندا ل تاوه كو بتوانى به شيوه يه كي دروست په روه رده يان بكات و بايه خيان پييدا به مه به سستى خزمه ت كرده يان پتويستيه زه رووريه كانيان بو داين بكات . به پيچه وانه ي ئافره تى لادى له ناو ژينگه يه كي كۆمه لايه تي ژيان ده گوزه ريئى ، كه پره له دابونه ريت و به هاى كۆمه لايه تي ، ئه وساكه هانى برشت و مندا ل بوونى زور دده ات .

٢- پراكتيك كردنى ئافره ت له ديارى كردنى مندا ل بوون به پيى ژينگه ي نيسته جى .

بروانه خسته ي ژماره (٢) له زانيارى مه يدانى خسته ي ژماره (٢) دا ده ركه وت ، كه ژماره ي ئه و دايسانى ديارى كردنى مندا ل بوونيان له ژينگه ي شارستاندا ديارى كرده وه (٣٦) يه كه يه له كو ي (٥٠) دا . واته به ريژه ي (٧٢ /) . ئه مه ش بو ئه وه ده گه ريژه وه ، كه ژينگه ي شارستان به حوكمى ئالۆزى ژيانى ئابوورى و

#### خسته ي ژماره (١)

ژينگه ي نيسته جى	ژماره ي دايسان	ژماره ي مندا ل	مام ناوه ندى مندا ل بو هه ر دايكه ك
شارستان	٥٠	١٢٢	٢ / ٤٤
لادى	٥٠	٢٥٥	٥ / ١
كو	١٠٠		



کۆمه‌لایه‌تی و به‌رز بوونی ئاستی  
 روشنبیری دانیشتووانه‌که‌ی،  
 به‌تایبه‌ت ئه‌و دایکانه‌ی سوودیان  
 له‌پیناوی زانستی تاز و ده‌گرتوو،  
 وای لی‌کردوون ئاره‌زووی زی‌ده  
 مندالی وه‌لابنیتن و به‌چهند مندالیک  
 رازی بن. به‌م پتیه‌ش بتوانن  
 په‌روه‌رده‌یه‌کی خیزانی به‌شیه‌یه‌کی  
 نمونه‌ی دروست ئه‌نجام بدن. به‌لام  
 له‌ژینگه‌ی لادیدا هیچ وه‌لامیک به‌دی  
 ناکریت بۆ پراکتیکردنی دیاریکردنی

مندالبوون. چونکه تاکو ئیستاش  
 دابونه‌ریت و به‌ها کۆمه‌لایه‌تییه‌کان  
 کاری پتیده‌کریت و له‌سه‌ری ده‌پۆن.  
 پروانه خشته‌ی ژماره (۳)  
 له‌خشته‌ی ژماره (۳) دا  
 ده‌رده‌که‌ویت، پتیشخستنی  
 هاوسه‌رگیری له‌ژینگه‌ی لادیدا باوه.  
 به‌وه‌ی که ته‌مه‌نی دایکانی لادی  
 له‌هاوسه‌رگیری له ۲۲ سالی تپه‌ری  
 نه‌کردوو. به‌لام له‌ژینگه‌ی شارستاندا  
 به‌رزترین ته‌مه‌نی هاوسه‌رگیری (۳۱)

ساله. ئه‌و ته‌مه‌نه گه‌وره‌یه  
 به‌شیه‌یه‌کی رتیه‌ی له‌ژینگه‌ی لادی  
 به‌دی ناکریت. به‌لکو بچووکترین  
 ته‌مه‌نی دایکایه‌تی له‌لادییه‌کان  
 له‌هاوسه‌رگیریدا له‌و نی‌وه‌نده  
 ته‌مه‌نه‌دایه (۱۶-۱۴) سال.  
 له‌به‌رامبه‌ر ئه‌وه ته‌مه‌نی دایکایه‌تی  
 به‌گویره‌ی ژینگه‌ی شارستان له‌نیوان  
 (۲۰-۲۲) سالی‌دایه. هۆکاری  
 دواخستنی هاوسه‌رگیری له‌ژینگه‌ی  
 شارستانیدا به‌رامبه‌ر به‌ژینگه‌ی

#### خشته‌ی ژماره (۲)

پراکتیک کردنی ئافره‌ت له‌دیاریکردنی مندالبوون به‌پینی ژینگه‌ی نیشته‌جی روون ده‌کاته‌وه.

ئایا ژینگه‌ی نیشته‌جی دیاریکردنی مندالبوونی پراکتیک کردوو	به‌لن	%	نه‌خیر	%	کۆ
شارستان	۳۶	٪۷۲	۱۴	٪۲۸	۵۰
لادی	-	-	۵۰	٪۱۰۰	۵۰
کۆ	۳۶		۶۴		۱۰۰

#### خشته‌ی ژماره (۳)

په‌یوه‌ندی نیوان ب‌رشت و ته‌مه‌نی هاوسه‌رگیری (زو و دره‌نگ) به‌پینی ژینگه‌ی شارستان روون ده‌کاته‌وه

ته‌مه‌ن لای هاوسه‌رگیری به‌سال	ژماره‌ی دایکان له‌ژینگه‌ی شارستان	ژماره‌ی دایکان له‌ژینگه‌ی لادی	کۆ
۱۶-۱۴	-	۰۶	
۱۹-۱۷	-	۴۰	
۲۲-۲۰	۱۰	۰۴	
۲۵-۲۳	۲۲	-	
۲۸-۲۶	۱۲	-	
۳۱-۲۹	۶	-	
کۆ	۵۰	۵۰	۱۰۰

لادىيى بۇ ئۆزى دەگەن پىتە، لەشەر  
كەچەكانىيان دەننەن قوتابخانە  
خوشيان ئارەزوويان ھەيە، بەرە  
پىشەود بىچن و بەلگەنامەي زانكۆ  
و دەست بىتن و ژيانى كارمەندى  
بىيىن. سەرەراي بەرز بوونەودى  
ئاستى رۆشنىريان و بىر كۆرۈنەودى  
لەودى كە لە ھەسەرگىرىدا  
سەر كەوتوبىن و ئايىندەي خىزان  
لە بەرچا و بگرن. بەلام ئافرىدى لادى  
ئەو لايەنە بەنەفامى وەردەگىرى،  
تەنەت گەر بىچىتە قوتابخانە  
لەخوتىندىش بەرەدوام بى و قوتاغى  
پىشەكەوتوش بىرى يان واز  
لە قوتابخانە دىنى گەر بەلگەنامەي  
سەرەتايى وەرگىرت. ھەر لەتەمەنى  
بچووكىيەود شوو دەكا و پاشان  
مەككەچى دابونەرىت و بەھا  
كۆمەلەيەتەيە باوەكان دەبىت و

ئارەزوويى مندالى زۆر دەكات كە  
بەھۆي دەسەلاتى باوك سالارىيەود،  
لەئىنگەي لادىدا ھەر باوى ماود.  
بىروانە خىشتەي ژمارە (۴)  
لەخىشتەي ژمارە (۴) دا  
دەردەكەوتىت، كە ماودى ژيانى  
ھاوسەرگىرى لەئىنگەي لادىدا  
درىژتە بە بەراورد لەگەل ئىنگەي  
شارستان، سەبارەت بەدايكان  
بەنمۇنە بەھۆي ھاوسەرگىرى زوويى  
لەلادىدا. ھەلبەتە ئەمەش كارىگەرى  
بەسەر رىژەي بىشتە دەبىت. لىتەدا  
سەرنج دەدەين كە ئەويەرى مام  
ناودەندى مندال لەدايكانى شارستان  
نەزىكەي (۳) مندالە، بەلام لە  
دايكانى لادىدا دەگاتە (۸) مندال.  
لەسەر ئەم بەنەمايە دەتوانىن بلىتىن:  
ھەر چەند ماودى ژيانى ھاوسەرگىرى  
درىژ بىتەود، ئەودەندە ژمارەي مندال

بەشىودەيەكى سىروشتى زىاتر دەبىت،  
لەكاتىتەدا گەرىتەود دايك  
ديارىكردنى لەدايكبون پراكتىك  
نەكات و گەر بەشىودەيەكى كاتىش  
بىت. ھەرودەدا دايكانى شارستان  
جىاوازيان ھەيە لەگەل ھاوتاكانيان.  
دايكانى لادى بەدو و تايىتەندى،  
(ھاوسەرگىرى درەنگ) و (پراكتىك  
كردن) دىداردەي مندالبون لە ژيانى  
شارستانى جىا دەنەود.

### دەردەنجام

پاش ئەنجامدانى ئەو لىكۆلىنەود  
مەيدانىيە و پۆلىنكردنى بەياننامە  
شىكردنەودەكانىيان، گەيشتىنە ھەندى  
دەردەنجامى زانستى بۇ زانىنى  
پەيودەندىيەكانى نىوان بىشتى ئافرىت  
و ئىنگەي نىشتەجى، ئەويش  
ئەمانەن:

### خىشتەي ژمارە (۴)

پەيودەندى نىوان ماودى ژيانى ھاوسەرگىرى و ژمارەي مندال بەپىي ئىنگەي نىشتەجى

ماودى ئىنگەي ھاوسەرگىرى بەسەل		ئىنگەي شارستانى			ئىنگەي لادى	
ژمارەي دايكان	ژمارەي مندال	مندال بۇ ھەر دايكان	ژمارەي دايكان	ژمارەي مندال	مندال بۇ ھەر دايكان	مندال بۇ ھەر دايكان
۵-۱	۶	۸	۱۳	۰۴	۱۲	-
۱۰-۶	۸	۱۶	۲	۱۶	۵۲	۲۲۵
۱۵-۱۱	۱۸	۴۸	۲۶	۱۲	۵۶	۴۱۶
۲۰-۲۶	۱۸	۵۰	۲۷	۴	۲۶	۶۵
۲۵-۲۱	-	-	-	۰۶	۴۵	۷۵
۳۰-۲۶	-	-	-	۰۸	۶۴	۸
كۆ	۵۰	۱۲۲	۰	۵۰	۲۵۵	-

۱- لیکۆلینه وه که ده ریخست، که لیره دا په یوه ندیه ک له نیوان ریژه ی برشت و ژینگه ی نیشته جی هه یه، به وه ی که ریژه ی برشت لای نافرده تی لادی به رز ده بیته وه.

ریژه ی برشتی له گوندی به حرکه، که کۆمه لگه یه کی لادییه، گه یشته (۵/۱). به لām ئه و ریژه یه له ژینگه ی شارستان داده به زێ، به وه ی له ناحیه ی عه نکاوه که به کۆمه لگه یه کی شارستان داده نریت، گه یشته (۲/۴۴). هه ره وه ک لـه و لیکۆلینه وه ده ده رکه وت، که به رزترین مامنا وه ندی ژماره ی مندāl بۆ هه ر دایکتیک له ژینگه ی شارستان گه یشته نزیکه ی (۳) مندāl. به لām به رزترین مام نا وه ندی ژماره ی مندāl له ژینگه ی لادی گه یشته (۸) مندāl.

۲- له و لیکۆلینه وه ده دا ده رکه وت که ژماره ی ئه و دایکانه ی دیاری کردنی مندāl بوون له ژینگه ی شارستان پراکتیک ده که ن له وانه یه بگاته (۳۶) یه که له کۆی (۵۰) یه که، واته به ریژه ی (۷۲٪). به لām له ژینگه ی لادی هه یج وه لām ییک بۆ پراکتیک کردنی دیاری کردنی مندāl بوون نه بوو.

۳- له و لیکۆلینه وه ده دا ده رکه وت که پێشخستنی هاوسه رگیری له ژینگه ی لادی دا ده، به وه ی که بچو وکترین ته مه نی دایک له هاوسه رگیردا له ته مه نی (۱۴- ۱۶) سالی دا یه. به لām له ژینگه ی شارستان هاوسه رگیری له ته مه نی گه وه ردا له (۲۰-۲۲) سالی دا پێک

دیت.

هه وه ها له و لیکۆلینه وه ده دا ده رکه وت، که هاوسه رگیری ده رنک له ژینگه ی شارستان باوه به به راورد کردن له گه ل ژینگه ی لادی دا که بچو وکترین ته مه نی دایکان له هاوسه رگیردا له (۲۰-۲۲) سالی دا یه. به لām له ژینگه ی شارستان گه وه رترین ته مه ن له (۲۹-۳۱) سالی دا یه.

### په راویزه کان:

- ۱- فوزی سهاونه، مبادی، الديموغرافیا، ص ۷۵.
- ۲- طه حمادی الحیدثی، جغرافیه السکان، ص ۱۷۳.
- ۳- مکی محمد عزیز و ریاض السعدي، جغرافیه السکان، ص ۱۷۶.
- ۴- یونس حمادی علی، مبادی، علم الديموغرافیا، ص ۱۰۷.
- ۵- احمد زکی بدوی، معجم العلوم الاجتماعیه، ص ۱۵۹.
- ۶- عبدالحسین زینی، الاحصاء السکانی، ص ۱۸۸.
- ۷- المصدر نفسه، ص ۱۸۸.
- ۸- عبدالله الخفاف و عبد مخور الريحاني، جغرافیه السکان، ص ۳۲۲.
- ۹- د. عبد المنعم عبد الحی، علم السکان، ص ۱۱۰.
- ۱۰- نتائج التعداد العام لسکان العراق، ۱۹۷۷، ص ۴۵، ۱۹۸۷، ص ۷۵.
- ۱۱- د. احسان محمد الحسن، موسوعة علم الاجتماع، ص ۱۴۰.
- ۱۲- المصدر نفسه، ص ۵۷۷.
- ۱۳- احمد زکی بدوی المصدر السابق، ص ۳۶۲.
- ۱۴- د. احسان محمد الحسن، المصدر السابق، ص ۵۵۵-۵۵۶.

۱۵- د. عبد المنعم الحی، المصدر السابق، ص ۱۱۴.

۱۶- سمیث. ث. لین، اساسیات علم السکان، ترجمه محمد سید غریب و فؤاد اسکندر، ۱۹۷۱، ص ۳۳۴.

### سهر چاوه کان:

- ۱- د. احسان محمد الحسن، موسوعة علم الاجتماع، الدار العربیه للموسوعات، لبنان ۱۹۹۹.
- ۲- احمد زکی بدوی، معجم العلوم الاجتماعیه، مكتبة لبنان، بیروت، ۱۹/۲.
- ۳- طه حمادی الحیدثی، جغرافیه السکان، مطبعة جامعة الموصل، ۱۹۸۵.
- ۴- سمیث، ث. لین، اساسیات علم السکان ترجمه محمد سید غریب و فؤاد اسکندر، طبعة الاسكندرية، ۱۹۷۱.
- ۵- عبدالله الخفاف و عبد مخور الريحاني، جغرافیه السکان، مطبعة جامعة البصرة، ۱۹۸۶.
- ۶- عبد الحسین زینی، الاحصاء السکانی، دار المعرفة للطباعة، بغداد، ۱۹۸۰.
- ۷- د. عبد المنعم عبد الحی، علم السکان، المكتب الجامعی الحیدث، الاسكندرية، مصر ۱۹۸۵.
- ۸- فوزی سهاونه، مبادی، الديموغرافیا، الجامعة الاردنية، ۱۹۸۲.
- ۹- مکی محمد عزیز و ریاض السعدي، جغرافیه السکان، مطبعة جامعة بغداد، ۱۹۸۴.
- ۱۰- یونس حمادی علی، مبادی، علم الديموغرافیا، مطبعة جامعة الموصل، ۱۹۸۵.
- ۱۱- نتائج التعداد العام لسکان العراق، ۱۹۷۷، ۱۹۸۷.

## عەشیرەتەكانى لىۋاي ھەلىقە

### شۋان مەھمەد ئەمىن خۇشناۋ

#### عەشیرەتە ئىشتەجىپۈرەكانى دەۋرۈبەرى ھەلىقە

۱- عەشیرەتى دزەبى: ئەۋ  
عەشیرەتە لە گەۋرەتەرىن  
عەشیرەتەكانى ناۋچەى  
دەۋرۈبەرى ھەلىقە، لە  
دەشتى ھەلىقە ۋە كەندىناۋە ۋە  
قەراج بىلاۋبۈنەتەۋە، بە  
كشتوكال ۋە پەرۋەردەكردنى  
ئازەل خەرىكن ۋە لە چۈر بەرە  
(فەخز) پىنكەتۈن:  
يەكەم: بەردى برايمى بايزاغا.  
دوۋەم: بەردى ئەحمەدى  
پاشا.  
سەيىم: بەردى حاجى  
پىرداۋداغا

چۈرەم: بەردى كاكە خان  
ب- عەشیرەتى گەردى: ئەۋ  
عەشیرەتە لە گەردەكانى نەزىك  
ھەلىقە ۋە دۆلى بەستۈرە ۋە

ئەۋ دەشتايىيە لە عەنكاۋدە  
دەست پىدەكات، ئىشتەجىن.  
بە كشتوكالەۋە خەرىكن، دەر  
دەكەۋى ئەۋانە لە كۆبەۋە  
ھاتىن، چۈنكە لىقكىيان  
لەۋىدا ھەيە، مەلبەندەكەيان  
بەحرەيە، كە دەكەۋىتە  
باكوۋرى رۆژھەلاتى ھەلىقە.  
ج- ھەندى عەشیرەتى بچوۋكتەر  
ھەن، ياخۇد لىقكىن لە  
عەشیرەتەكانى دىكە ۋە زىد ۋە  
ناۋچەكانىيان جىھىشتۈۋە،  
لە ناۋچەى دىكە ئىشتەجى  
بوۋن، ئەۋانىش:

يەكەم: عەشیرەتى سىيان، كە  
مەلبەندەكەيان گۈندى  
سەر بەشاخە.

دوۋەم: عەشیرەتى لەك، كە لە  
گۈندى جەدەدەلەك ۋە  
مناردن.

سەيىم: عەشیرەتى بندىيان لە

گۈندى قورشاغلۆ.  
چۈرەم: عەشیرەتى گەللى لە  
گۈندى بىستانە ۋە  
گەردەسۈر.

پىنچەم: عەشیرەتى مامەشىن لە  
سەرگەرەن ۋە ناۋچەى  
كەندىناۋە.

شەشەم: عەشیرەتى شەرەبۈتى لە  
گۈندى دارە خورما ۋە  
ھەسەن بلباس.

ھەۋتەم: عەشیرەتى رۆژبەيەنى  
لە گۈندى مىللىھۆرت ۋە  
قەزەى مەخمۇر.

ھەشتەم: عەشیرەتى مام خولە لە  
گۈندى دىبەگە ۋە ناھىيە  
كەندىناۋە.

نۆبەم: عەشیرەتى ھورمىزبان لە  
گۈندەكانى ئىسماعىلاۋە  
لە قەزەى مەخمۇر.

دەيەم: عەشیرەتى سارمەمى لە  
گۈندەكانى گۆمەشىنى

ناحیه‌ی قه‌راج.

یازدهم: عه‌شیره‌تی مام زیتدینی له‌ گونده‌کانی کورتاندور و له‌ قه‌زای مه‌خموور.

دوازددهم: عه‌شیره‌تی مه‌نتک له‌ گردۆلکه‌کانی کۆتایی ده‌شتی هه‌ولیر، له‌ ناوچه‌ی قوشته‌په‌ بۆ ته‌ق ته‌ق.

سیزدهم: عه‌شیره‌تی بزینی له‌ گونده‌کانی گاینج و که‌ورگۆسک، که‌ لقێکن له‌ عه‌شیره‌تیکێ سهر به‌ لیوای که‌رکووک.

چوارددهم: عه‌شیره‌تی زراری ناوچه‌ی پیرمام له‌ دیوی زتی گه‌وردن.

- هه‌روه‌ها چه‌ند عه‌شیره‌تیکێ عه‌ره‌ب هه‌ن له‌ ناوچه‌کانی شه‌مامک و گوێر نیشه‌جێن، ئه‌وانه‌ش به‌رده‌یه‌کن له‌ عه‌شیره‌تی (طی) ته‌ی و چه‌ند به‌رده‌یه‌کن له‌ عه‌شیره‌ته‌کانی (جبور) و (عبید)، جبور و عوبید له‌ ناوچه‌ی قه‌زای مه‌خموور و له‌ سه‌ر لیواری رووباری دیجله‌.

د- عه‌شیره‌تی خوشناو: ئه‌و عه‌شیره‌ته‌ له‌ ناوچه‌کانی پیرمام و هه‌ریر و خوشناو (هیران) له‌ شه‌قلاوه‌

نیشه‌جێن، ده‌بنه‌ سی لقی سه‌ره‌کی، ئه‌وانیشه‌: میر یوسفی، میر مه‌حمه‌ل و پشگه‌ری. که‌ له‌ ناوچه‌کانی ده‌ورو به‌ری چای سه‌فین و ناحیه‌ی شه‌قلاوه‌ و کۆبه‌ و رانیه‌ نیشه‌جێن.

ه- عه‌شیره‌تی سوورچی: له‌ قه‌زا و ناحیه‌کانی شه‌قلاوه‌ هه‌ریر و رواندز بلاو بوونه‌ته‌وه‌، ناوچه‌کانی نیوان هه‌ریر و باتاس و خه‌لیفان بلاو بوونه‌وه‌ و، ئه‌و عه‌شیره‌ته‌ش ده‌بنه‌ دوو به‌ش: سوورچی سووران که‌ سه‌ر به‌ لیوای هه‌ولیرن و سوورچی بادینان له‌ قه‌زای ئاکری و لیوای موسڵ نیشه‌جێن، ئه‌و عه‌شیره‌ته‌ له‌ به‌ره‌کانی (مام سال و خه‌یلانی) و هه‌ندیکیان کۆچه‌رن.

و- عه‌شیره‌ته‌کانی بارزان: له‌ ناوچه‌کانی سنووری عێراق، تورکیا نیشه‌جێن. له‌ قه‌زای می‌رگه‌سۆر و له‌ گه‌ل عه‌شیره‌ته‌کانی برادۆستی دراوسین، ده‌بنه‌ چوار لقی سه‌ره‌کی.

ز- عه‌شیره‌ته‌کانی برادۆست: ئه‌و عه‌شیره‌ته‌ له‌ سینگۆشه‌ی سنووری عێراقی، ئێرانی، له‌ ناوچه‌ی سیده‌کانی

نیشه‌جێن.

ح- عه‌شیره‌ته‌کانی هه‌رکی: هه‌رکیه‌کان ده‌بنه‌ سی به‌ش: هه‌رکی مه‌ندان له‌ ناوچه‌ی موسڵ و هه‌رکی سه‌ره‌ات له‌ ناوچه‌ی هه‌ولیر و هه‌رکی سه‌یدان له‌ ناوچه‌ی هه‌ریر و باتاس، ئه‌و عه‌شیره‌ته‌ له‌ کۆچه‌رییه‌کان، چونکه‌ گه‌رمیان و کوێستان ده‌که‌ن، زستانان له‌ ناوچه‌ ده‌شتاییه‌کان و هاوینانیش به‌ره‌و چیا هاوبه‌شه‌کانی سنووری عێراق- ئێران ره‌وده‌که‌ن.

ت- عه‌شیره‌ته‌کانی ناو ده‌شت: له‌ ناوچه‌ی رواندز بلاو بوونه‌ته‌وه‌، که‌ باله‌کی سرتشمه‌ و باله‌کی سه‌رگه‌لی ده‌گرێته‌وه‌.

ی- عه‌شیره‌تی باله‌ک: له‌ ناوچه‌ی باله‌ک نیشه‌جێن، که‌ له‌ گوندی ناوپردانی سه‌ر رینگای حاجی ئۆمه‌ران ده‌ست پێده‌کا تا کۆتایی سنووری عێراق- ئێران.

\* اربیل فی اربعة اعوام



## هۆزه‌کان

### عه‌باس سلیمان سه‌مایل

**هۆزی له‌ک:** له‌ک هۆزێکی گه‌وره‌ی کورده له باشووری کرماشان له‌ته‌ک هۆزی که‌له‌هۆر جیوارن، به شێوه‌یه‌کی جیا له شێوه‌ی که‌له‌هۆر قسه ده‌که‌ن، ژماره‌یه‌کی زۆریان له ناوچه‌ی جیا جیای کوردستان به‌لاوبوونه‌ته‌وه، هه‌ندیکیان به‌په‌وه‌ندی و کــــۆچه‌ری و هه‌ندیکیشیان دوا‌ی رووخانی که‌ریم خانی زه‌ندبووه.

(له‌ک) ی ده‌شتی هه‌ولێرش به‌ر له (٢٥٠) ساڵ له‌ گه‌ره‌کی ته‌په‌ی (مه‌لا عه‌ولا) ی شاری که‌رکووک له‌لایه‌ن عوسمانیه‌کان ده‌رده‌کرتین.

له‌کی ده‌شتی هه‌ولێر چوار تیره‌ن: برایی، سه‌مایی، خه‌مان و جه‌ردیسی، له‌ ژماره‌یه‌ک له‌ گونده‌کانی ده‌شتی هه‌ولێر جیوارن.

ناوی له‌کیش له‌ دوو پیتی (ل) و پیتی (ک) پێکهاتوو، (ل) کورت‌کراوه‌ی (لور) و (ک) یش کورت‌کراوه‌ی (کورده) (کرمانج) ده‌، واته له‌ک له‌ تێکه‌لاوی هه‌ریمی لور و کرمانج پێک هاتوو.

**که‌له‌هۆر:** که‌له‌هۆر هۆزێکی

گه‌وره‌ی کورده له بیست تیره زیاتر پێک هاتوو، له‌نیوان کرماشان، به‌غداد، کوت و ئیلام به‌لاوبوونه‌ته‌وه، هه‌ندیک له‌ میژوونووسان بیروبووچوونی جیا جیا یان هه‌یه له‌وانه:

راو لینسون ده‌لیت: که‌له‌هۆر هه‌ر کاله (کالج - ناوی کۆنی ناحیه‌ی نه‌مرد) ده‌، پایته‌ختی ئاشووریانه و گۆڕانی به‌سه‌رداها‌توو. و یا (کاله‌ه) ی ناوی کۆنی سه‌ره‌پیل زه‌هاوه و گۆڕانی به‌سه‌رداها‌توو دووریش نییه که‌له‌هۆر له (که‌ل = مامز، ئاسک) هاتبیت، به‌هۆی گورج و گۆلی ئه‌م هۆزه، بێجگه له‌مانه میژوونووسان به‌م جوۆره له ره‌سه‌نایه‌تی که‌له‌هۆر ده‌دوین:

هۆزی که‌له‌هۆر له نه‌وه‌ی (کیله‌هۆری کوری گیون)، ناوه‌کانیشیان له‌ناو کیله‌هۆری باپیره گه‌وره‌یان هاتوو، که‌له‌هۆر له، که‌ل (گه‌وره، سه‌روک) و هۆر (لور) پێک هاتوو، که واته‌که‌ی ده‌بیته گه‌وره‌ی لوران.

که‌له‌هۆر له (که‌لور) هاتوو به‌م

جوۆره: که‌ل (چیا، به‌رد) + ویر (له‌کاری داخوازی بویر و ده‌رگیراوه).

که واته‌که‌ی برین و تێپه‌رکردنی چیا ده‌گه‌یه‌نیت، وشه‌که به‌ تێکرای ده‌بیته شاخه‌وان یا ئه‌وانه‌ی کاری ناگر کردنه‌وه‌یان که‌وتبووه ئه‌ستۆ له‌سه‌ر چیاکان، که‌له‌هۆر له‌که‌له‌ ناوهرای هاتوو، واته گۆڕانییه هه‌لێژارده‌کانی ناوهرای، چونکه ئه‌مرو که‌له‌هۆر یا که‌لوری چهند هه‌وایه‌کی یا ئاوازه‌کی (هۆزه) یه.

که‌له‌هۆر له که‌ل (به‌رز + هۆر = خوژ) هاتوو، که واته‌ی خوژی به‌رز و پیرۆزی ده‌گه‌یه‌نیت، له‌وانه‌شه ئه‌م هۆزه زه‌رده‌شتی یا خوژه‌یه‌ستی بووین، ده‌ورو به‌ری (٥٠٠) ساڵ له‌مه‌وه‌یه‌ریش ژماره‌یه‌کی زۆریان له‌سه‌ر ئایینی (یارسان) بوون.

ئه‌مروش که‌له‌هۆر له‌ روژه‌لاتی کوردستان ده‌کرتین به‌ دووبه‌ش:

١- شابازی.

٢- مه‌نسوری، هه‌ریه‌ک له‌مانه‌ش له‌ ژماره‌یه‌ک تیره و هۆز پێک دین.

ژماره‌یه‌کیان له‌ گونده‌کانی

دەۋرۈبەرى شارى ھەلىقەرى  
ئىشتەجىن.

**نانەكەلى:** ھۆزى نانەكەلى يەك  
لە ھۆزە كۆنەكانى دەشتى ھەلىقەرى.  
زىدى كۆنەكانى دىنەۋەرى و بىلۋارە و  
لەسەر مەزھەبى (ھەقە) ن، نىك بە  
زاراۋەدى كەلھورى قەدەكەن،  
ھەندىك وى بۆ دەچن، كە  
نانەكەلى واتى ھۆزانى گەرمىن يا  
ئەۋانەى كە ھاتوۋچى كۆپستان  
دەكەن، كەچى ھەندىكى دىكە وى  
بۆ دەچن نانەكەلى ھەمۋىيان رەۋەند  
و كۆچەر بوۋن و نانەكەلىيان كەل و  
پارچە كىرۋەدە بۆ ئەۋەدى بىلانخەنە  
تورەگەكانىانەۋە، بۆيە پىيان وتوۋن  
نانەكەلى. ژمارەيەكىش لەم ھۆزە  
لەسەردەمى زەندىيەكان چۈنەتە  
شىراز و ژمارەيەكىشيان بە كۆچەرى  
و رەۋەندى ھاتوۋن و لە دەشتى  
ھەلىقەرى جىۋاربوۋن.

**سەنجايى (سەنجايى):** ھۆزىكى  
كۆنى دەشتى ھەلىقەرى، ھەندىك لە  
مىژوۋنوسان بە بەشىك لە ھۆزى  
زەنگەنەيان دەزانن و لە بىنەردەۋە لە  
كرماشانەۋە بۆ باشوۋرى كوردستان  
ھاتوۋن، كەچى مەلا جەمىل  
رۆژبەيانى دەلتى ھۆزى سەنجايى لە  
ناۋى (سەنگاۋ) ھاتوۋە و كاتى  
خۆى لە ناۋچەى سەنگاۋى  
چەمچەمەلەۋە چۈنەتە ئىران و  
پاشان ھەندىكىيان بە رەۋەندى  
گەراۋنەتەۋە.

ئەمىرۋش ژمارەيەكى زۆريان لە

دەشتى ھەلىقەرى جىۋارن، ناۋەكەشيان  
ئەگەر لە ناۋى شارۋچەكى  
(سەنگاۋ) نەھاتىت، ئەۋا لە ناۋى  
(سەنجايى، سەنجايى واتە سەۋرە)  
ھاتوۋە، بەھۆى ئەۋەدى جىۋارن  
جىۋەرەگىيان لە پىستى سەۋرە  
دروست دەكرد.

**زەنگەنە:** ھۆزى زەنگەنە لە  
مايدەشتى كرماشانەۋە جىۋارن،  
ھەروەھە لە شىراز، خۇراسان،  
ئەفغانستان و باشوۋرى كوردستان  
بەتايىبەتى شارى بەغدا، كەركۈك،  
سەلمانى، ھەلىقەرى جىۋارن.

ھەندىك وى بۆ دەچن كە ناۋى  
زەنگەنە لە ناۋى پالەۋانى گەيانى  
(زەنگە) يا (زەنگە) ھاتىت،  
ھەندىك لەم ھۆزە خۇيان بە ئەۋەدى  
ئەم پالەۋانە دەزانن.

ناۋى زەنگەى پالەۋانىش لە  
مىژوۋى تەبەرى بە شىۋەى (زەندە  
كۆرى سەبىرغان) ھاتوۋە، لە  
داستانە ئىرانىيەكانىش ناۋى بە  
زەنگە كۆرى شاۋران (شاۋران)  
ھاتوۋە، ھەندىكى دىكە وى  
بۆ دەچن زەنگەنە لە شارى زەنجانەۋە  
ئاۋارە بوۋن و ناۋەكەشيان لە ناۋى  
شارى زەنجانەۋە ھاتوۋە.

**باجەلان:** باجەلان بە تىكەلاۋى  
لە چەند گۈندىكى دەشتى ھەلىقەرى  
جىۋارن: گۈندى گۈرە قۆشەنەى قەراج  
گۈندىكى ھۆزى (باجەلان).

بىرۋىرەى جىجىيا ھەيە دەربارەى  
رىشەى ئەم ھۆزە، ھەندىك لە

مىژوۋنوسان وى بۆ دەچن، كە لە  
باجوۋرى كوردستانەۋە كۆچىيان پى  
كرائىت، ھەندىكىش بە بەشىك لە  
ھۆزى زەنگەنەيان دەزانن و زىدى  
كۆنەشيان ناۋچەكانى سەر سۈرى  
ئەمىرۋى عىراق و ئىرانە، ھەر لە  
ھوربەۋە تا دەگاتە مەندەلى و لە  
رۆژبەلانى كوردستانىش لە زەھاۋ و  
جوانرۋ و كىرەند جىۋارن، ژمارەيەكى  
زۆرىشيان لە (بازۋا) ى نىك  
شارى مۇسلى جىۋارن،  
ھەندىكىشيان لە دەشتى ھەلىقەرى،  
ژمارەيەكىشيان بۆ ئۇستانى قەزۋىن  
ئاۋارەكران.

بەرتىز مەلا جەمىل رۆژبەيانى  
دەلتى: ناۋى باجەلان لە بادگلانەۋە  
ھاتوۋە، واتە ئەۋانەى خانوۋ لە قور  
دروست دەكەن، ھەندىكىش دەلتى  
لە ناۋىكى توركى باج + ئالان  
(ۋەرگىرن، لىستاندن) ھاتوۋە،  
دىارە كاتى خۆى ئەم ھۆزە باج و  
سەرانەيان لە دانىشتۋانى ناۋچەكە  
و دەۋرۈبەرى ۋەرگىرتوۋە، ھەندىك  
لە پىسپۇزى زەمانىش دەلتى: ئەم  
ناۋە لە دوۋ بىرگەى (باج + لان)  
پىك ھاتوۋە، باج يا ۋاج يا قاج،  
ۋەيەكە لە ناۋىستا بە واتى  
قەسەۋ گەتار ھاتوۋە و لە پەھلەۋىش  
بوۋەتە قاج، بىرگەى (لان) ىش واتى  
جىگەى خۇداپەرسەن دەگەيەنە،  
كەۋاتە باجەلان واتى خۇداپەرسەنى  
لە پەرسەنگە يا خۇتەندەۋەى  
سەۋرۋەى ئايىنى بەبى دەنگ

دەگەن نىت.

**كاكەيى:** كاكەيى بىرىتىيە لە كۆمەلە ھۆزىك، خاۋەن ئايىنىكى كۆنى كوردن، زىدى كۆنىيان، ناۋچەكانى نىوان سەنە و كرماشان ھەمەدانە، لەوانە بەشەك لە ھۆزانى كەلھور و سىنجاۋىيە، ھەندى لە مېژوونووسەكان واى بۆدەچن كە (كاۋاز كۆرى فەيزۆز) دامەزرىنەرى مىرنىشىنى شارەزور كاكەيى بوۋە و بابا ئەردەلانى دامەزرىنەرى ئىماراتى ئەردەلانىش كاكەيى بوۋە.

جا دۋاى ئەۋدى ئىمارەتى شارەزور و ئەردەلەن لەناۋدەچن ژمارەيەكى زۆرى كاكەيى لە زىدى خۆيان ئاۋارە دەين، دۋاى نەمانى ئىمارەتى (بابان) یش ژمارەيەكى دىكەيان لىتى ئاۋارە دەين، ھەندىكىيان دەگەنە شەمامك و دەۋرۋەرى رووبارى خازر و شارۋچەكى تەلەغفەر.

كاكەيى ھەرچەندە لە ژمارەيەك ھۆزى لور و گۆزان پىكھاتوۋە، بەلام من واى بۆ دەچم كاكەيى لە بنەرتدا گەلى كۆنى كوردستان (كاكۆيى) بن، كە بەناۋى خواۋەندەكەيان (كاش - كاشى يا كاسى) ناسراون.

كاكەيى لە دەشتى ھەوليرىش لە گۈندى سەھىيە و مەتراد جىۋارن، جاران لە گۈندى (سورىژە و مەلاۋمەر و فەتھاۋە) یش جىۋاربوون.

**جاف:** ھۆزىكى بلالۋى ئەم دەشتەيە، بەر لە (۳۰۰) سال گەرۆك بوون لەسەر سنوورى ئىران و عىراقى ئەمرۆ، شارى جوانرۆ ناۋەندى سەرەككەيان بوۋە.

ھورمىزىار: ھورمىزىار بىرىتى بوۋە لە كۆمەلە ھۆزىكى زەردەشتى لە ناۋچەكانى ماكو و سنوورى ئەرمىنيا و بايەزىد، ھاۋسىي ھۆزى گەلالى (جەلال) بوون، ئەم ھۆزانە كاتى خۆى واتە بەرلەۋدى بىن بە ئىسلام، ھەريەكە ناۋىكى ھەبوۋە، بەلام دۋاى ئەۋدى دەين بە ئىسلام، بە ھەموۋيان دەلتىن ھورمىزىار واتە پىرانى خودا، خوداپەرستان، خۆشەويستىنى خودا، ئەۋانەى لەسەر ئايىنى زەردەشتى بوون، دوۋرىش نىيە بەرلەۋدى بىن بە ئىسلام ھەر ھۆزىك لەم ھۆزانە جگە لە ناۋەكەى خۆى ھورمىزىارىشيان پى گوتوۋە.

جا دۋاى ئەۋدى لىكۆلىنەۋە روون بوۋە، ئەم ھۆزە لە سالى (۱۵۱۴) واتە دۋاى ھەلگىرسانى جەنگى نىۋان سەفەۋىيەكان و عوسمانىيەكان لەگەل بەشەك لە ھۆزى گەلالى (گەرارى) و چەند ھۆزىكى دىكە كە بۆ خۆردەسان گواستراۋە، ئاۋارەكانى رۆژھەلات و باكۋورى كوردستان ئىستاكە بوون، ئەۋانەى ئاۋارەى رۆژھەلاتى كوردستان بوون، لە ناۋچەكانى بۆكان و مىندۋاۋ و سەقز و دىۋاندەرە

و ناۋچەكانى نىۋان قەسرى شىرىن و ئىلام نىشتەجى بوون و ئەۋانەى كەۋتەنە باكۋورى كوردستان بە پەرتۋىلاۋى لە ناۋچەكانى ئورفە و دىلوک (غازى تەپە) نىشتەجى بوون و لەنىۋ ھۆزانى دىكە تۋانەۋە. بەلام ئەۋانەى لە ناۋچەكانى سەقز و دىۋاندەرە نىشتەجى بوون، بوۋنە سۈننە و ئەۋانەى چۈنەتە ئىلام و بەدرە و جەسان بوۋنەتە شىعە، زىاتەر لە (۳۵۰) سالىش دەپى شەپۆل شەپۆل يا تىرە تىرە لە رۆژھەلاتى كوردستانەۋە ھاتۋنەتە ناۋچەكانى باكۋورى خانەقىن و قەزاي كفرى و بتۋىن و دەشتى دزەيى و گۈندى تۋىزاۋەى كەركۈۋك، تىرەيەك لەم تىرانە لەنىۋ رەگەزى توركمانى تۋانەۋە و بە زمانى توركمانى قسە دەكەن و پىيان دەلتىن (ھورمىزى).

ھەرۋەھا بە شىۋەى مال و دوو مال و گۈندەك و دوو گۈند لە زۆرىەى ناۋچەكانى كوردستانى عىراق دەينىزىن ۋەك سلىمانى، رانىە، شەبەكستان (ئامدان).

ژمارەيەكىشيان لە ناۋچەكانى نىۋان قەزاي كفرى و زىجىرە چىاي ھەمىرىن لە بۆتەى رەگەزى ھەردەب تۋانەتەۋە. ھورمىزىاردەكانى ئىران دوو تىرەن:

۱- ھورمىزىارى زىرىنە ۲- ھورمىزىارى دەرەسەر، ھەرۋەھا (ۋەرمىزىار) یشيان پى دەلتىن،

به‌شیک له هۆرمزیاره‌کانی ئێرانیش له‌گه‌ڵ هۆزی (گه‌لباخی) ده‌ژین.

هۆزی هورمزیار له ده‌شتی دزه‌بیش له چه‌ند تیـــره‌یه‌ک پێکهاتوو و له هۆزه کۆنه‌کانی ناوچه‌که‌ش ده‌ژمێردرێن، به‌لام ئهم تیرانه به هیچ جوۆی نازانری له کوپوه ده‌گه‌نه یه‌کتر، ته‌نها ئه‌وه نه‌بی، که هه‌ندیکیان له‌م (١٥٠) ساله‌ی دوایی له بیته‌ینه‌وه هاتوون، کۆنترین هه‌واری هورمزیاران له ده‌شتی هه‌ولێر گوندی (قورشاغلو و سوۆره‌ش و سمایلاوه و بیراوه) بووه، که یه‌کیک له‌م بئه‌مالانه به بئه‌ماله‌ی (ئه‌حمه‌د ئاغا یا سوراخی) ناسراوه.

به قسه‌ی (خدر شیرین) ناویک، که دانیشتیوی گوندی سوۆره‌ش بووه، ته‌مه‌نی له (١٢٠) سال تێپه‌ر کردبوو، پیاویکی زیره‌ک و تێگه‌یشتوو و جیهان دیدهبوو، له سالانی په‌نجایاته به‌ر له‌وه‌ی کۆچی دوایی بکات، به‌رده‌وام سه‌ربرده‌ی میژوویی بۆ خه‌ڵکه‌که‌ ده‌گێڕایه‌وه، جا به‌م جوۆه‌ی باسی له بئه‌ماله‌ی سوراخی کردوووه: به‌ره‌بابی سوراخی ده‌گه‌ڕێنه‌وه سه‌ر نه‌وه‌ی (ئه‌حمه‌د ئاغا، ئهم پیاوه به‌خۆی و دوو نامۆزای له ئێران هاتوون و له گوندی سوۆره‌ش جێوار بوون، به‌لام هه‌ردوو نامۆزاکه‌ی به‌جیتی دێلن و یه‌کیکیان ده‌چیسته‌ تۆنزاوه و ترکه‌لانی که‌رکووک و ئه‌وی تریش

تا ئه‌مڕۆ نه‌زانراوه رووی له کوێ کردوووه، به‌لام به‌ دووری نازانم هورمزیاره‌کانی گوندی وهرمزیاڕی به‌دره و جه‌سان نه‌وه‌ی ئه‌و که‌سه (بن).

خدر شیرین ده‌لی: کاتیکی شه‌ڕ و ناخۆشییه‌کی زۆر له ئێران به‌ریا ده‌بی، زۆر تیره و بئه‌ماله‌ ناواری ئهم دیوه‌ ده‌بن، ئهم سێ هورمزیاڕه‌ش دینه‌ ده‌شتی هه‌ولێر و کاوله‌گی گوندی سوۆره‌ش ناوه‌دان ده‌که‌نه‌وه، به‌لام ته‌نها (ئه‌حمه‌د ئاغا) ژن و مندالی هه‌بووه، له سوۆره‌ش ده‌میته‌وه‌ دوای ئه‌وه‌ی حکومه‌تی عوسمانی (ئه‌حمه‌د ئاغا) ده‌کوژێ دوو نامۆزاکه‌ی دیکه‌ی، که خاوه‌ن ژن و مال و نه‌بوون گوندی سوۆره‌ش به‌جی دێلن، به‌لام نه‌زانراوه حکومه‌تی عوسمانی له‌به‌رچی (ئه‌حمه‌د ئاغا)ی کوشتوووه، ئینجا نه‌وه‌ی (ئه‌حمه‌د ئاغا) زۆرده‌بی و تا ده‌بئه‌ بئه‌ماله‌یه‌ک له‌م گونده، ئه‌مه‌ش به‌شیک له سه‌رحه‌له‌ی ئهم بئه‌ماله‌یه‌یه: ئه‌حمه‌د ئاغا چه‌ند کوپیکی هه‌بوون، گه‌وره‌که‌یان ناوی سلیمانی باباگه‌وره‌ بووه، ئه‌ویش چوار کوپی هه‌بووه به‌ناوی خدر، مه‌حمود، مه‌مه‌د، مه‌مه‌ده‌مین، مه‌مه‌د دوو کوپی هه‌بووه یه‌کیک چووده‌ته که‌رکووک، ئه‌وی دیکه‌ش ناوی قادر بووه هه‌ر له سوۆره‌ش ده‌میته‌وه به‌ قادر سوراخی ده‌ناسرێت.

سیان: له چوار تیره پێکهاتوو: (ده‌م سوۆری، گون تووله، سورمی، شه‌مزی، سیان هۆزیکه‌ی گه‌وره‌یه له زه‌وییکه‌ی پان و پۆری نیوان ده‌قه‌ری دیبه‌گه و پرده‌ی و کافاری دووبز جێوار بوون، گوايه ده‌لێن سه‌دان سال له‌مه‌وه‌ به‌ر سێ خێزان به کۆچ و کۆچباڕ له ناوچه‌ی شه‌مزیانی تورکیاوه کۆچ و کۆچباڕیان تیکناوه تا له‌م ناوچه‌یه گیرسانه‌ته‌وه، له گونده‌کانیان جاستان - پۆریجه - قوچه‌ سپیلکه - غه‌رابه - سه‌ره‌شاخ - ده‌ره‌ند - گاهه‌ره‌که - بیره‌بات - دۆزه‌... له پیاوه‌ ناو‌دا‌ره‌کانیان (ئۆمه‌ره خێل) و کاخدرن.

مامه‌ستی: هه‌ندێ بیراوه‌ به‌ر به‌ تیره‌یه‌ک له هۆزی سیان ده‌یانژمێرن، که‌چی هه‌ندیکه‌ی دیکه‌ ده‌یانبه‌نه‌وه سه‌ر هۆزی (مه‌مسانی لوپ)، گوايه له‌سه‌ر که‌نداوه‌وه هاتوون و له پال هۆزی سیان گۆزه‌رانیا‌ن کردوووه، له گونده‌کانیان: سه‌رگه‌ران - عالا - عه‌بدوللا گوجیلان.

بن دیان: بن (نه‌وه) + دیان (خاوه‌ن په‌رتووکێ ئاسمانی گاور) نه‌وه‌ی دیانان، بریتییه له چوار تیره (ناسری - سه‌ه‌نی - به‌کری - شیخ ناوده‌لی). ده‌گه‌یتره‌وه ده‌وروپه‌ری (٣٠٠) سال له‌مه‌وه‌ به‌ر دووبه‌رای گاور (دێژنه‌) به‌ناوی (یه‌لدا و جه‌لیل) له دیاره‌که‌وه

دینه گوندی همرمونه کلدانیان، نریک گاکاری کویه و ماوډیهک ده میننه وده، جا به هر هویهک بی نه وی به جی دیتلن، یه لدا روو له دهشتی هه ولیتر دکات و ده بیته موسلمان، ناوی خوشی ده کاته (عبدوللا) و هر له وی ژن دینی و نه و دی هوی بن دیانانی لیتی به پاش ده که ویت، گلکوکهی له گوندی (به ره که) ی سهر به ده فهری خوشناوډیه و پیتی ده لیتن چاکی (شیخ ناوډل) (شیخ عبدوللا)، خه لکی ناوچه که نه خوشی ده به نه سهری، به تایبه تی مندا لان بو چاکوونه و هیان، له گونده کانیان: دوو که له و نازی که نده...

به لام براکه ی تری جه لیل ده چیه شاری موسل، له وی ده بیته موسلمان و نیستا هویزکی به ناوی جه لیلی لیتی به پاش که وتوو.

فه قی مهرکی: هویزکی کونی ناوچه که یه، له کوندا له گونده کانی سهر روو باری که وده و روو باری دیجله دانیشتون، که ده که ویتته خوارووی ده فهری گویر، له گونده کانیان: گامیش ته په - هه وار غهر - کوشاف، نه م ناو له فه قی مهرگی هاتوو، ده بیت کاتی خوی له مهرگه و پشده وده هاتبن.

**نومبریل:** هویزکی که وده و کونی ده شته که یه، له گونده کانی شه مامک و که ندیناوه - ملکیه و قهر راج بلاو بوونه ته وده، له

گونده کانیان: تیمار - تویراوه - گرده شینه - دوو گردکان - گرده رده شهی که وده.

**گهراری (که لالی):** ده که رینه وده سهر هویزگی که لالی، که له ده وری ۴۰۰ - ۵۰۰ سال له مه و بهر، به هوی جه نکه کانیان له که ل سهره ویه کان و سولتان سهریمی عوسمانی په رگه ندهی ناوچه کانی کوردستان و نیران دهن، واته له ناوچه کانی بایه زید و ماکو و سهر سنووری سوقيه ت هاتوون، له گونده کانیان له دهشتی هه ولیتر شیخان - پوونگینه - مه لا کاغه - هه مزه کوز.

**سارمه می:** هویزکی کونی دهشتی هه ولیترن، به پیتی هه ندی بیرو باوډی تیره که کن له هویزگی فه قی مهرکیان له گونده کانیان: مشار - محیجیله - وادی غوراب به شیکیان له سهر نایینی نیزیدین و له کومله گای مه هه د جیوارن.

**سازهی:** هویزکی له سالح ناوی که وده به پاش که وتوون، به لام روون نییه، که سهر به چ هویزکی سهره تا له ناوچه ی (شوان) ی که رکوکوه وده چوونه ته دهشتی هه ولیتر، له گونده کانیان: ماجد - مه لا قهرده... هتد.

**پالانی:** له وانه یه له بنه رده تا په هله وی بن، وشه که سواوه و بووه به پالانی، له ناوچه ی زهنگابادی باکووری ده فهری جه له ولاوه هاتوون.

له گونده کانیان له دهشتی هه ولیتر: پالانیان، ژماره یه کی زوریشیان له کاکاری مه خموور جیوار بوون، که رده کیکیان له و شاروچه که یه به ناوی پالانیان هه یه.

**سورچی:** هویزکی زور و بلاون له دهشتی هه ولیتر و دهشتی هه ریر و ناوچه ی بادینان، نیزیدیه کان ده لیتن: سورچی کاتی خوی نیزیدی بوون.

تیره کانی سورچی له دهشتی هه ریر، ۱ - مارده باس (که له کینی سهرچیا - خری) ۲ - مام سار (هه ریر و باتاس) ۳ - وسوکاکی (گوندی ناموکان) ۴ - کلومه کویان (ده فهری هه ریر)، تیره کانی سورچی له بادینان، ۱ - مام گرد گونده کانیان (سوسناوه و پیسمه که ر) ۲ - مام رده س ۳ - نه قه بی. تیبینی ناری کوتکی: تیره که کن له هویزگی سورجیان له دهشتی هه ولیتر، له گونده کانیان: که ندار، گاوه رده.

**مه ننگ:** بریتیه له سی تیره: چاریوت، چاوکول، ناری. نه م هویزه سهر به سورجین، سهره تا له گوندی (جوله میترگ) ی ناوچه ی خه لیفانه وده چوونه ته هه رده تی هه رده جه و دهشتی کوی، ژماره یه کی که میان له دهشتی هه ولیتر ده بینرین.

**شیروانی:** سهره تا له کاکاری شیروان مه زنه وده هاتوون، له گونده کانیان: گردگراوی،

داره‌خورما.

**مه‌موندی:** سه‌رده‌تا له ناوچه‌ی مه‌موندی نیتوان چپای سپیلک و گوندی سیساوه له سه‌رده‌می حارساغا گوتیزراونه‌ته‌وه بۆ ناو شاری هه‌ولیر و ده‌ورو به‌ری و ئیستا خاوه‌ن مولک و مالتیکی زۆرن له هه‌ولیر و گونده‌کانی ده‌ورو به‌ری شار له گونده‌کانیان: چالووک.

**بلباس:** هۆزیکن له رانیه و قه‌لادزه‌وه هاتوون، په‌رتویلاون، ئهم تیرانه‌ش هه‌ر سه‌ر به هۆزی بلباس: ئه‌حمه‌د ئارکه، پیتوه، گوریه‌سه‌ری، موخانه، مه‌لازاده، موغبایزه.

**رۆژه‌یانی:** سه‌رده‌تا له ناوچه‌ی (داقو) ده‌وه هاتوون.

**شیخانی:** هۆزیکن له بنه‌ره‌ت ئیزدین له کافاری شیخانه‌وه هاتوون و له ده‌شتی کۆیه ئاکنجین و بوونه‌ته موسلمان، به په‌رتویلاوی له ده‌شتی هه‌ولیر ده‌بینرین.

**موغ پایزی:** هۆزیکن بچوکن ده‌گه‌رپته‌وه سه‌ر هۆزی بلباس، له گونده‌کانیان: توورپه‌ق.

**مه‌فی:** کاتی خۆی له موکریان‌وه هاتوون، له گوندی سه‌رده‌شتی له ده‌شتی هه‌ولیر نیشته‌جێ ده‌بن.

**چۆغه ره‌شی:** له گوندی چۆمه زه‌رده‌له داده‌نیشن.

**هه‌روتی:** سه‌رده‌تا له ناوچه‌ی هه‌ریه‌وه، له گونده‌کانی ده‌شتی هه‌ولیر په‌رتویلاون.

**بۆری:** هۆزیکن کۆچه‌ر بوون له

باکووری شه‌قلاره، له ده‌شتی هه‌ولیر په‌رتویلاون.

**هه‌مبانه زه‌رد:** هۆزیکن سه‌ر به هۆزی هۆرمزیار له گوندی سات و قه‌را و ده‌شتی کۆیه داده‌نیشن، له گونده‌کانی ملکیه به په‌رتویلاوی ده‌بینرین.

**گۆزان:** هۆزیکن له ناوچه‌ی گۆزانی ئاکرتیه هاتوون، له گونده‌کانیان: که‌له‌شخان.

**گه‌ردی:** هۆزیکن سه‌رده‌تا له کوردستانی تورکیاوه هاتوون و له باکووری شاری هه‌ولیر جیواربوون وه پاشانیش هه‌ندیکیان هاتوونته ده‌شتی ملکیه، که‌ندیئاوه، ده‌قه‌ری دییه‌گه‌ش هه‌ر خۆیان ئاوه‌دانیان کردۆته‌وه.

**زرازی:** تیره‌دکانی ئهم هۆزه: ماره پیریار - توخمی باسی - ماره ره‌ش - توخمی ره‌شاغه‌ی.

هۆزیکن سه‌رده‌تا له گونده‌کانی شان‌ه‌ده‌ری ناوچه‌ی بارزان‌وه هاتوون، له باکووری چه‌می به‌ستۆره ئاکنجینه و به‌شیککی زۆریشیان له‌ویوه ده‌چنه ده‌شتی دزه‌یی و ناوچه‌ی شه‌به‌کان.

**مه‌رزان:** هۆزیکن کۆنی ده‌شته‌که‌نه له گونده‌کانیان قه‌راته سۆزان، زماره، ئیدی قه‌له‌ر... به‌شیکیشیان له گونده‌کانی کۆیه نیشته‌جیت.

**بامه‌ند:** هۆزیکن کۆنی ناوچه‌که‌یه، ده‌گه‌رپته‌وه سه‌ر هۆزی

فه‌قی مه‌رکی له گونده‌کانیان: چاره‌برده، قه‌راته‌سۆزی بامه‌ندان.

**کۆله:** (واته خزمه‌تچی ناوماڵ) تیره‌یه‌کن سه‌ر به هۆزی بامه‌ندان، به خزمه‌تچی ئاغا ناسراون له گونده‌کانیان (قه‌پران).

**کاره‌وان:** هۆزیکن کۆنی ده‌شته‌که‌ن زۆریه‌یان له کافاری مه‌خمور ئاکنجینه.

**پوه‌که سه‌ری:** هۆزیکن کۆنه، له گونده‌کانیان: دالداغان - سۆریه‌شی هه‌مه‌زی - کونه قیر...

**ره‌بات:** له ناوچه‌ی (ره‌به‌ت - ره‌بات) ی رۆژه‌لاتی کوردستان‌وه هاتوون، له ده‌شته‌که په‌رتویلاون.

**بنه‌ماله‌ی که‌ریم مامزده:** هۆزیکن (گورج)ینه و له گورجستان‌وه هاتوون و له ده‌شتی هه‌ولیر داده‌نیشن و که‌ریم مامز خوشی له گوندی قورشاغلو داده‌نیشی.

**کوره‌ده:** تیره‌یه‌که له جاف له گونده‌کانی ناو زورگی دیده‌وان نیشته‌جیت.

**به‌رنججه:** زۆریه‌ی میژوونوسان هۆزی به‌رنججه ده‌به‌نه‌وه سه‌ر جووته برا، به‌ناوی (عیسا - موسا)، که له ناوچه‌ی هه‌مه‌دانه‌وه دینه ناوچه‌ی هه‌له‌بجه.

ئاغای ناوچه‌که ناوی خالد ئاغا بووه، که ده‌زانێ جووته براییکی ئایینه‌په‌روه‌ر هاتوون، ئه‌ویش به سواری فیلیک بۆ لایان ده‌چیت و ده‌یان هه‌ویتیته‌وه و خانووییکی له



دار دروست كراويان دەداتتى و كچى خوشى پىشكەشى (موسا) دەكات. دواى ئەود موسا دەچىتە ناوچەى ئاغجەلەر بۆ مەلایەتتى و ماودىەك لە ناوچەى ناوبراۋ دەمىنەتتەۋەد پاشان دىيەۋى بگەرەتتەۋەد بۆ بەرزنجە، خەلکەش زۆر ھەۋل ددەن كە جىيان نەھىلى. كە دەزانن شىخ سوورە لە رۆيشتى و نەگەرەنەۋدى ئىنجا دىكۆژن و دەلتىن كەۋابى نەگەر بىكۆژىن ھەر ھىچ نەبى گۆردەكى لىرە دەمىنەتتەۋەد، بەم جۆرە كوشتيان و لەلای خويان زۆر بەرەزەۋەد شارديانەۋەد. براكەى (عيسا) كە بەم ھەۋالە دەزانى دىتە ئاغجەلەر و براژنەكەى دەباتەۋەد و لە خوى ماردەكات (موسا ھىچ مندالى لى نەبوۋ)، ئىنجا عيسا (۱۱) كسورى لى دەبىت و دەتەنەتتەۋەد، ئەم ھۆزە مەلایەتتىان لە زۆرىەى ناوچەكانى باشوورى كوردستان كوردوۋەد و چەند دەستەيەكىشيان لە رۆژگارى جىاجيا ھاتوۋنتە دەشتى ھەولتەر، يەك لەم چىنانە بىنەمالەى (شىخ عەبدولكەریم) بوۋ، كە باۋكى ناۋى (سەيد ئەحمەد) بوۋەد، ماودىەك لە گوندى گۆمەشىنى سارمەمىيان ماۋدەتەۋەد، كاتى ويستوۋەتتى بگەرەتتەۋەد سلىمانى، بەلام لەبەر ئەۋدى خەلکەكە زۆريان خوش ويستوۋەد نەبان ھىشتوۋەد. ئەۋىش گوتوۋىتتى ئەگەر دەتوانن بىرپارم لە

كاكە ئەحمەدى شىخ بۆ ۋەربگرن، ئەۋا دەمىنەتتەۋەد! ئەۋانىش بە كاكە ئەحمەدى شىخ راددەگەيەنن و دەلتىن ئەگەر رىگا بەدى با سەيد ئەحمەد لای ئىمە بىنەتتەۋەد.

لەپىش ئەم سەيد ئەحمەدەد، سەيد ئەحمەدىكى دىكەمان لاۋوۋەد، بەلام لەگەلمان باش نەبوۋەد و بەجىتى ھىشتوۋىن و دوۋعاشى لى كردين، ئىنجا كاكە ئەحمەدى شىخ دەلتى باشە رىگام دا لەلاتان بىنەتتەۋەد، ئەگەر باش نەبن لەگەلى من و سەيد ئەحمەدىش دوۋعاتان لى دەكەين ئەۋا دەبىتە دوۋعاى سى سەيد ئەحمەدان، ئىنجا سەيد ئەحمەد لە گوندى ناوبراۋ دەمىنەتتەۋەد و ۋاژەيەكى باش بە خەلكى گوندەكە دەگەيەنەت.

**كارەش:** دەلتىن ئەم ھۆزە كاتى خوى لە رۆژئاۋاى شنۆ و تا دەگاتە سىدەكان بە پەرتوۋىلاۋى دەژيان و پىلاۋەكانىيان لە چەرمى گاي رەش بوۋەد، بۆيە بە كارەش دەناسرتىن، لەم دەشتە لە گوندى گەزە دادەنەش.

**بىنەمالەكانى ناۋ شارى ھەولتەر:** بىنەمالەكانى ناۋ شارى ھەر ھەمان ھۆزەكانى دەۋرۋىەرى شارن، ھەر بىنەمالەيەك بە پىشەيەك ناسراۋەد، ۋەك دەباغ - قەساب - لەبەر ئەۋدى شارى ھەولتەر لە كۆنەۋەد بىنكەيەكى عوسمانىيان بوۋەد، بۆيە زۆرىەيان بە تورۋكى قىسەيان كوردوۋەد. عەنكاۋەش ئاسورى لى ئاكنجىن، سەرەراى جوۋلەكەيەكى

زۆرىش لە شاردا گوزەرانىان كوردوۋەد... بەلام گشتىيان بەرەۋ فەلەستىن كۆچيان كوردوۋەد. تەنھا مالى حاجى موراۋ نەبى بوۋن بە ئىسلام و لە ھەولتەرمانەۋەد.

ئەمەش ناۋى بىنەمالەكانە: سەردارى - مەلا فەندى - بىنەمالەى لىۋرەش - يەعقوب ئاغا - عوزىرى - حەيدەرى - سەيد ئەحمەدلى - سۆفى حەسەن - ۋەيسى ئاغا - عەبدوللا نەقىب - ھارو ئاغا - چاۋشلى - دەباغ - پىرەبابى - دوغرمەچى - بەيرەقدار - خەزەندەر - بىنەمالەى عالم - حاجى عومەر - حەماۋ - خەيات - ئال جوامىر - موختار - سى بىنەمالەى بەناۋ قەساب، ھىدۆش - زمۆ - دوو بىنەمالەى بەناۋى قازى - بەرزنجى - خانەقا - نەقىشەندى - چىچىۋ - گورجى - سەيد خەنجەر - خۆرەسانى....

**شىخانى بەرزنجى:** ئەم ھۆزە سەرەتا لە گوندى (شىخان) سلىمانىيەۋەد ھاتوۋنتە گوندى (ئاۋمار) ناۋچەى (تەق تەق) ئىنجا لە ئاۋمارەۋەد ھەندىكىيان دىنە گوندى (كەۋر) نىزىك ناحىيەى كەلەكى ئەمىرۆ و پاشان بەنىۋ گوندەكانى دەشتى ھەولتەر بلاۋدەبنەۋەد.

**پىرە بابى:** ھۆزىكى گچكەن لە دەشتەكە بلاۋن.

**مهاجر:** مهاجر ئەۋ شاكەن كە

دواي جهنگي يه که مي جيهاني له دهشتي هوليډر بلاويونه وه.

**هوزي دزه يي:** هم هوز له بنه ردا ده گه پښه وه گوندي (دزي) (ورمي) و، ددوروبه ري (۱۵۰) سال ده بي هاتوونته هم دهشته و به هوزي سياسي تمه ندي خويانه وه له گه ل عوسمانيه کان رتيکه و تن، پاشان به هوزي ښنگليزه کان توانيان ناغايه تي له دهشته که دا بکن.

**گردوان:** تيره يه کي سر به ټاکون، له گوندي ميڅرخوزار نيسته جين.

#### په راويږ

(فيلد) اي ميټروونوس ده لتي هوزي مه مساني که له (نورتاباد، نه رده کان) جيوارن، برين له سي تيره: به کيش، جاويد، روستم، عشاير مرکز ايران ص ۱۴، د. جواد. - هوزي به ناوي ساليحي له ناحيه ي سه عديه جيوارن، هه نديکيان خويان به کورد ده زانن، هه ندهک به تورکمان، جا دوور نييه نه مانه ش سه لبي بن.

- هوزي نومره گه رميان و بلي دهشتي هوليډر ده گه پښه وه سر هوزي گه وره ي نومره ي باکووري کوردستان.

هوزي گه لالي، سر ردا (سولتان سهليم) هم هوزي گواستوته وه يو شاري به غدا و له سر گردولکه ي به رامبه ر مهيدان جيواري کردوون.

نيستاکه ش کولانيک له سر هم گرده هه يه به ناوي (دريونه الجلايين)، پاشان هم هوز له شاري که رکوک ده گواستريته وه و پاشان به باشووري کوردستان بلاوده بنه وه. ناوي گه لالي له دوو برگه ي گه ل (کهل، بهر ز + نالي) پتيکه اتوه.

- له هوزانه ي که تواونه ته وه له بوته ي ره گه زي عه رده ب، هوزي (دلتمي) يه، خويان ده لتي نيتمه له بنه ردا (گوزان) ين جا په يوه ندي هوزي گوزاني ټاکري و دلتمي هه کان زور کونه له سه ده کاني دواي فه تحي عيراق ناوي کوردي له ناو هم هوز ده زدا زور ده بينر تي و دهک: خه سر و، سازان، به هرام....

- هوزيک به ناوي (جوران) له به هرز و که نعان و باقويه نيسته جين، خويان ده لتي نيتمه عه جه مين، واته ټيرانين، هوزي (قه رغول) يش که به تيره يه که له (شمر) ي عه رده ب ناسراون و له به غداد نيسته جين، کاتي خوي سولتان مورادي يه که مي عوسماني نهواني له نه رزه روم گواستوته وه يو شاري به غداد.

- به ريز جه لال زهنگابادي ده لتي: هوزي پالاني سر ردا له (هه رسين) ي کرماشانه وه هاتوون، به شيکيان به ره و چي اي داله هوز که وتوونه ته ري و به شه که ي ديکه ش يو ناو جه رگه ي گوزان، که بنه ماله ي رها شاي

په هله وي شاي ټيران له ورده وه يو ره شت و تاران، ده روم ښنججا به شيک له پالانيه کاني گوزان به ره و سر يي تي زه هاو ده که ونه ري، هه نديکيش به ره و لاي به موز و پيواز ده که ونه ري، هوزي جاف له م ناوچانه رايان ده مالن به ره و سر قه لا و دهشتي زهنگاباد، هوزي گيژ پيش پالانيه کاني سر قه لا يو ددوروبه ري قه رده ته په راده مالي، پالانيه کاني دهشتي قه راجيش له نه نجامي نهو رامالينانه ناواره بوون و بهر له شهري يه که مي جيهاني هه ر له ناحيه ي کوله جو تا ده گاته ناحيه ي (قزروهات - سه عديه) له ژير کونترولي هوزي پالاني بوو، به لام دواي نه وه ي حکومه تي عيراق دروست ده بيت ده ست ده که ن به به عه رده بکردني ناوچه ي پالانيان، به تاييه تي دهشتي زهنگاباد، که برتبيو له (۱۵) گوند و زور به يان گواسترا نه وه يو ناحيه ي خالديه و سديقيه ي ټوستان ي ره مادي، نه مريوش پالاني له شورپه جه ي که رکوک و جه له ولا و هوليډر و مه خموور و به رده رده شي ټاکري نيسته جين، زمانيشيان له نيوان لوري و گوزان دايه و له هوليډر يش زمانيان به ره و شيودي سوراني گوزاوه.

- هوزي ساره لو حه وت گونديان له ددوروبه ري روباري خازر هه يه. که له وري له بنه ردا له باشوري

كرماشانە ھە ھاتوون.

بەر لە ھەتھ كۆرەن (گۆزان) ھە كان  
لە ناوچەكانى نىوان دەرپاچەي  
قەزوين و ھەمەدان و ھەورامان  
جىوار بوون، كە برىتى بوون لە  
كۆمەلە ھۆزىكى ئاگر پەرست،  
وشەي گۆزان واتاي گاوران،  
ناوران، ئاگر پەرستان با ئەوانە ھە ريز  
لە ئاگر دەرگەن دەگەيە نىت، دووريش  
نىيە زەر دەرەشتى بوون.

ھۆرمەزدار: ھۆرمەز (ناھورا مەزدا،  
يەزدان، خودا + يار (پىر) =  
يارانى خودا، پىراني خوداي  
زەر دەرەشتيان يا خودا پەرستان).

دووريش نىيە ھۆرمەزدار پىرى  
خودا ھەندى (ھۆرمەس) ي سۆمەرى  
بن و چوونەتە سەر ئايىنى و  
زەر دەرەشتى و دواي ئاوارە بوونيان لە  
(ماكو) يىي چوونەتە سەر ئايىنى  
ئىسلام و ئىزىدى مەسىحى.

- ھۆزى بلباس ھەر بەر ھەندى  
بە شىپىكان گەيشتوونەتە ئوستانى  
رەمەدای و تەوانەتە ھە لە بۆتەي  
رەگەزى ھەرب، ئىتر ئەو ھۆزانەي  
كە لىيان دواين، زۆرەيان گوندى  
تايبەتەي خۆيان ھەبوو، يا بە  
تەيكەلەوى دەرزان، بەلام بە داخەو  
ئەمپۆ ھەموو گوندەكانى قەراج و  
شەمامك و كەندىناو ھە چۆل بوو  
يا بە ھەرب كراو، تەنھا چەند  
گوندىكى شەمامك نەبى، كە  
كەوتۆتە باكورى ھىلى (۳۶) و  
گوندەكانى مەركىيە و پشت ريش وا

خەرىكە دووبارە ئاوەدان دەبیتەو.

دواي نەمانى دەسلەلاتى  
ھەزبانى، مارنجان ئەمارەتى سۆزان  
و ئىزىدىيەكانى زۆرگەزراو و  
كەندىناو و قەراج چۆل بوو، باپىرم  
دەيگوت، بەر لە سالى ۱۸۸۰،  
دەرەشتى قەراجى چۆل بوو، تەنھا  
مەردارى بلباسى تىيدا دەبىنرا،  
كەندىناو ھەش تاكو توك گوند و  
ھەوارگەي مەردارنى تيا بوو، بەلام  
كاو لە گوند زۆر لە قەراج و  
كەندىناو ھەبوو، ناوەكانىشى  
ھەموو كوردى بوون و ھەموو  
لەلایەن ھۆزانى كوردەو ئاوەدان  
كرايەو، بەلام گوندەكانى باشوورى  
گوندى شەك بە ھۆزانى ھەرب  
ئاوەدان بوو ھەو.

لە سالىكى بەھارى بەر لە سالى  
۱۹۰۰ بابى باپىرم، مالى لە  
گوندى سۆرەش دەباتە ھەوارى  
كەندەبەكە و بەر دەرەش چىنە مالىكى  
ھەرب بە شەو بە سەريان داداون،  
جا لەبەر ئەو ھەركى ھەرب شىر  
بوو، چەكى مالى باپىرم ھوسكە و  
قەرىناو بوو توانيان ھەرب  
بشكىن، بەلام ھەرب ئەم گوندەيان  
بە ھەوارى خۆيان زانىو، بۆيە  
وازيان نەھىناو، حاكى كەركوكى  
ئەوكات پياوئىكى كوردى بەر دىن  
بوو، رۆژىك بەخۆي و كۆمەلە  
سوارىكى عوسمانى، كە بە توركى  
دواون، دىنە كەندەبەكە، كابرى  
حاكىم بە بابى باپىرم دەلتى: بەو

ردىنەي دەكەي واز لەم گوندە بىنە و  
ئىو ھەردەتان كەمە و ھەرب  
ھەردى زۆر، دواي دەتان كۆژ و  
مەرومالەكەشتان ھەموو دەبەن، برۆ  
بۆ خۆت كاو لە گوندى (جوكوژ)  
ئاوەدان بەكەو و ئەم گوندە بۆتۆ  
بى، ئىنجا كۆچ و كۆچارىان  
تىكەدەن بىن بەرەو كاو لە گوندى  
جوكوژ، جا دواي ئەو ھەركى عىراق  
دەبىتە ھەركى عىراقى ھەربى  
بەردەوام ھۆزانى ھەرب لە جەزىرەو  
دىن و لە رووبارى دىجەلەي ئاودىو  
دەبىن تا سالى ۱۹۳۶ و بە ھەرب  
كردنى كوردستان ھەر لە ھەمارەو  
تا شارۆچكەي شەنگار دەگرىتەو.

بۆيە كەمىن جار لە سەرتەي  
سالانى (۴۰) برىارى ھىنانى ھۆزى  
شەمەرى ھەربى بۆ دەرەشتى قەراج  
دراو و ھەندىك لە ئاگاكانى  
ناوچەكەش دەستيان تىدا ھەبوو،  
بەلام ھوسىن مەلا، كە بەمە دەزانى  
دەلتى ئەگەر ھۆزى شەمەر بىتە  
قەراجى ئەوا ئاگاكان دەسلەلاتيان  
نامىنى و بەر بەرە كەندىناو و  
مەركىيەشمان لەبەر دەست دىنە دەرى،  
بۆيە بەپەلە خۆي دەگەيە نىتە لای  
مەلىك و پىي رادەگەيە نىت، كە  
دەرەشتى قەراج ئاوەدانە و ھۆزانى  
كوردى تىيدا نىشتەجى بوو، ئەم  
ھۆزانەش قەبۆل ئاگەن ھۆزى شەمەر  
بىنە سەر زەوى و زارىان، ئىنجا  
مەلىك ئەم برىارە رەت دەكاتەو و  
ھۆزى شەمەرىش ناوێرن بەبى

پالپشتی حکومه‌ت له رووباری ديجله ناودیو بن.

دوابه‌دوای ئهم بریاره، حکومه‌ت بریاری به عه‌ره‌بکردنی کلکه‌ی قه‌ره‌بۆتکی داوه، واتا ناوچه‌ی هۆزی سیانان، حکومه‌تی مه‌له‌کی ویستویه‌تی هۆزی شه‌مه‌ری له‌وئ نیشته‌جێ بکات.

کاخدر که پیاوماقۆلێکی هۆزی سیانان بووه، که به‌م که‌ین و به‌ینه ده‌زانێ، ده‌جێته‌ لای مه‌لیک و بریاری به‌ عه‌ره‌بکردنی پێ روت ده‌کاته‌وه، ئینجا مه‌لیک عه‌بایه‌ک به‌ پاداشت ده‌داته کاخدر، ناغاگانی دیکه زۆریان پێناخۆش ده‌بێ به‌ چوونی کاخدر بۆ لای مه‌لیک.

به‌ بریاری ره‌سم‌میش به‌ عه‌ره‌بکردنی که‌ندیناوه و قه‌راج له‌ سالی ١٩٦٣ له‌ لایه‌ن سه‌ره‌ک کۆماری عیراق (عه‌بدولسه‌لام) بریاری له‌ سه‌ر ده‌دری، له‌م سالا‌دا هۆزانی عه‌ره‌ب به‌ پالپشتی حکومه‌ت که‌ندیناوه و قه‌راج تالان ده‌که‌ن و ژماره‌یه‌ک گوندیش داگیر ده‌که‌ن.

له‌ سالی (١٩٧٥) یش به‌ عه‌ره‌ب کردن ژماره‌یه‌کی زۆری گونده‌کانی قه‌راج و که‌ندیناوه‌ی گه‌رتیه‌وه، به‌ جۆری زۆریه‌ی گونده‌کانی رۆژئاوای دیبه‌گه‌ له‌ ناحیه‌که‌ داده‌بهرن و دوای به‌ عه‌ره‌بکردن ده‌یکه‌ن به‌ (ناحیه‌ القدس)، ده‌یخه‌نه سه‌ر ئوس‌تانی

که‌رکووک، ئیتر به‌ عه‌ره‌بکردن و وێران کردنی گونده‌کانی ده‌شتی هه‌ولیر تا ئازادکردنی عیراق به‌رده‌وام ده‌بیت.

- که‌له‌ووری له‌ سه‌رده‌می خۆی به‌ هه‌وایه‌کی تایبه‌تی خۆی وتراوه له‌ سه‌ر وه‌زنێک له‌ وه‌زنه‌کانی عه‌رز...

هه‌ندێ جاریش (ئورامه، ئورامان) یان پێ وتوووه، جا کاتی خۆی ئاوێستا به‌ ئاوازی جۆراوجۆر خۆتیندراوه، ئه‌للاوه‌یسی-یش یه‌کیک له‌م ئاوازه‌ بووه، که‌ یه‌کیکی ده‌نگخۆش به‌ ناوی وه‌یسی خۆتندویه‌تی و پاشان بووه‌ته ئه‌للاوه‌یسی و نه‌مڕۆکه‌ش له‌ ئاوازی گۆرانی فۆلکلۆری رهنگی داوه‌ته‌وه، تا‌کو نه‌مڕۆش به‌ گۆرانی بێژی میلی له‌ لورستان ده‌گوتریت لوری.

ژماره‌یه‌ک له‌ نوسه‌ران له‌و باوه‌رده‌دان که‌ که‌له‌وور پاشماوه‌ی دیله‌ جووله‌که‌کانی ساماریه‌ن که‌ بۆ شاری کالحی ناشووری دوور خراونه‌ته‌وه.

- بۆری (بۆلی) ئهم وشه‌یه‌ له‌ زمانێ گه‌یلانی واتای هه‌سپ ده‌گه‌یه‌نیت، که‌واتا دوور نییه، ئهم هۆزه له‌ ناوچه‌ی گه‌یلانی نزیک ده‌ریاچه‌ی قه‌زوین هاتین و پێشه‌ی سه‌ره‌کیشیان هه‌سپ به‌ خێوکردن بووبێ.

- گه‌راری (گه‌لالی): هه‌ندیک وای بۆ ده‌چن ئهم هۆزه به‌شیک بن

له‌ جاف و له‌ گونده‌کانیان: مه‌لاکاغه و که‌ردز و له‌ ژماره‌یه‌ک له‌ گوندی دیکه‌ش نیشته‌جێن.

- کاره‌ش: هه‌ندیک ده‌لێن ناوی کاره‌ش له‌ کانی ره‌ش هاتوووه، واتا کاتی خۆی له‌ گوندیک به‌ ناوی کانی ره‌ش له‌ سه‌ر سنووری نیوان سیده‌کان و شنۆده هاتوون، هه‌ندیکیش ده‌لێن له‌ کاکه‌ره‌ش هاتوووه، واتا برا گه‌وره‌که‌یان ناوی کاکه‌ره‌ش بووه.

### سه‌رچاوه‌کان

- ١- که‌له‌وور/ قادر جیهانگیری/ گۆفاری سروده، ژ ١٥٨، ل ٤٥.
  - ٢- گۆفاری تیشک، ژ ٥، سالی دووهم، رده‌یه‌ری ١٣٧٨.
  - ٣- ایلات و طوایف کرمانشاهان/ محمد سلطانی ١٣٧٢ تهران.
  - ٤- زیان کردی که‌له‌ووری/ گۆفاری ئاوینه/ ژ ٦٧.
  - ٥- تاجد الکاکائیه/ هه‌یاسی کاکه‌بی/ گولان العری، ژ ٤٧.
- ئهم بابته‌ له‌ کتیبی میژووی ده‌شتی هه‌ولیر لاپه‌ره (٦ - ٢٢) وەرگیراوه.



## قەرەجەكانى شارى ھەولير

عەباس سەيمان سەمەيل

ژماردەيك لە تيرە و بىنەمالەي ھۆزانى  
سەر سنوورى عىراق و ئىترانى ئەمىرۆ،  
زىستانان لە گوندەكانيان لە  
پىدەشتەكان جىوار دەبن و  
ھاوینانىش مەرو مالا تەكانيان بۆ  
كوستان دەبن.

بە لām جۆرى دوو دەميان كە برىتىن  
لە دۆم و قەرەج، دۆمەكان زياتر بە  
كارى پىشەي دەستىيەو خەرىك  
بوون، وەك دروستکردنى تەشى،  
تيرۆك، ناو برىشك، كەوچك،  
شانە، ملاكدان، ....

ئەمىرۆكەش بە ھۆي ئەودى ئەم

بوو و زۆرىش دواكەوتوو و شەراوى  
بوونە، كەچى. ئەمىرۆ ئەم چىنە بە ھۆي  
پىشكەوتنى جىھان ژماردەيان كەم  
بۆتەو و بە ھۆي تىكەلاو بوونيان لە  
گەل گەلان، گۆرانيان بە سەردا  
ھاتوو.

جا گەرۆك و رەوئەندەكانى ئەمىرۆي  
جىھان ھەندىكىان تەنھا بە  
بەختوکردنى مەرو مالا تەو خەرىكن و  
گەرميان و كوستان دەكن، ئەمانەش  
بەشتىكن لەو گەلانەي، كە لە  
نىوانياندا دژىن وەك: ھۆزى مام  
سار، رەوئەندۆك، كۆچەر، زىدبەگى،

گەلان ھەر لە كۆنەو دوو بەش  
بوون، بەشى جىوار، كە بە كارى  
كشتوكالى، پىشەي جۆراو جۆر  
خەرىك بوون و بەشتىكى كاركەر و  
رۆشنىرو ناشىخواز بوون. بەشى  
دوو ھەمىش بەشتىكى رەوئەند و كۆچەر  
و ناجىگىر و دواكەوتوو و شەرەنگىز  
بوون. و بەردەوام بەشى يەكەميان  
خستوو تە نا ئارامى و ھەمىشە بۆيان  
ترسناك بوون.

بەلام رەوئەند و گەرۆكى ئەو كاتى  
جىواو بوون لە گەل رەوئەند و گەرۆكى  
ئەمىرۆي جىھان، جاران ژمارەيان زۆر

كەرەستانە باويان نەماوۈ لە بەكارهيتان، ئەم دۆمانەش خەريكن بىن بە شارستان و واز لەم كاردىيان بىن، بەلام تاكو ئەمىرۆ هەندىك بۆ بەختىو كوردنى خىزانەكانىيان پىاوۈكانىيان گۆرانى دەلتىن و بانگ دەكرىن بۆ ئاھەنگ گىران. ئەم دۆمانەش ژمارەيه كيان لە گەرەكى سەيداوۈ و گەرەكى باداوۈ و گەرەكى نەورۆز جىوار بوون و بوونەتە شارستانى و وازيان لە كارى پىشوو خويان هيتاۈ. و لە ئەسلىشدا لە هيندستانەوۈ هاتوون، تاكو ئەمىرۆش ھۆزىكى گەرە بە ناوى دۆم لە باكورى هيندستان جىوارن. بەلام قەرەجەكان لەو ولاتان بە ناوى جۆراوجۆر ناويان دەبن: وەك غەجەر، قەرەج، كاۋلى (كۆلى) قىن، زانگى، چەد، كاجو، تەتەر، ....

قەرەجەكان ئەمىرۆ ژمارەديان دەورووبەرى ھەشت مىليون كەس دەبىت، زۆربەيان لە ئاسىيا و ئوروپا دەژىن و بە رەسەن هيندستانىن، دەورووبەرى (۱۵۰۰) سال لەمەوبەر شەپۆل دواى شەپۆل لە هيندستانەوۈ بەرەو خۆزئاۋا كشاون، بەشيكيان لە رىگاي ئىرانەوۈ بەشام و توركييا بلاۈبوونەتەوۈ. و، بەشيكى دىكەشيان بەرەو باكور كشاون و لە ئەفغانستان و شۆرەوى پىشوو بلاۈبوونەتەوۈ، ژمارەيه كيان لەوئود بەرەو كىشودەرى ئوروپا كۆچيان كرددوۈ، كەچى ھەندىكى دىكە وای بۆ دەچن، كەوا ھەندىك لەم قەرەجانە مېژوۋى كۆچكردىيان بۆ دەورووبەرى (۲۰۰۰) سال لەمەوبەر دەگەرپتەوۈ. جارن ئەم قەرەجانە بەردەوام لە گەران دابوون، بەلام ئەمىرۆ زياتر لە

دەورووبەرى شارەكان جىوارن بە ھۆى ئەوۈى زياتر خەريكى پىشەى دەستى و ئاھەنگ گىران ئافرەتەكانىشيان بە كارى دەروژەكردن خەريكن.

ئەمانە تا سەرەتاي سەدەى پازدەيەم لىكۆلىنەوۈديان لە سەر نەكرابوۈ، بەلام دواى ئەو رىكەوتە لىكۆلىنەوۈى ھەمە لايەنە لەسەر ھەموو قەرەجەكانى ولاتانى ئوروپى و ئاسىيادا كراۈ، لە ئەنجامدا بۆيان دەرکەوت، كە زۆربەيان لە رەگەزى ھىندىن و بە دىرژايى رۆژگار لە گەل ھەر مىللەتتىك تىكەلاۈ بووبن بە داب و نەرىت و زمانى ئەم مىللەتە كاريان تى كراۈ، بەلام قەرەج تاكو ئەمىرۆ لە ژىر چادرو رەشمالان دەژىن و نەخوتىندەوارن و بى ولات و بى دەسلەت و بى پەرستگا ماونەتەوۈ و ھەموويان رەنگ نەسمەرن و يەك رەنگ و روويان ھەيە، زۆر داب و نەرىتى كۆنپان لەنپو داماوۈتەوۈ، كە تاكو ئەمىرۆ زۆربەيان پەيرەوى دەكەن، وەك پىرۆزى ئاسمان، خۆر، مانگ و ھەندىكيان تاكو ئەمىرۆ دەيانپەرست. كاتىكىش يەكيتيان لە سەرەمەرگ و ئاوزىنگدان بىت، دەيبەنە دەرەوۈ دواى ئەوۈى دەيشۆن و جلىكى جوانى لەبەر دەكەن، لە دەرەوۈى رەشمالەكە داي دەنپن تاكو گيانى دەرەدەچىت، ئىنجا دەنپژن چونكە مردىيان پى لە ژوورەوۈد شوورەيبە، جا لەبەر ئەوۈى مردوۈدكە دەكەوۈتە گەشتىكى دوورودىرژ بۆيە جلى تازەى لەبەر دەكەن و دواى ناشتىش گۆرەكەى پشت گۆى دەخەن و بىرى لى ناكەنەوۈ. لە نپو زۆربەى قەرەجەكانى ئاسيا و ئوروپا بەسەرەك ھۆزەكەيان دەلتىن (كاكۆ).

قەرەج بە گشتى سى ناويان ھەيە، يەكيتيان نەپنى لە نپو خىزان بەكاردى، ئەويش دواى ئەوۈى ژنىك مندالى دەبىت، دايك زۆر لە سەر خۆ ناويكى بە گۆتى كۆرەكە دەچرىن و دووۈمىش ناويكە تەنھا لە نپو بنەمالەكە يا ھۆزەكەى بەكاردىت، سى ھەمىش بۆ تۆماركردن لە فەرمانگەكانى مېرى و نپو خەلكى بىتگەنە.

### قەرەجەكانى كوردستان

لە كوردستان قەرەجى جۆراوجۆر ھەيە، ھەيانە بەرەسەن كوردن و بە ھۆى ئاۋارەيبەوۈد بوونە قەرەج و وەكو قەرەجىيان لىتاتوۈ، ئەمانەش زياتر بە ھۆى زەبرو زەنگى توركانەوۈ ئاۋارە بوون، لە سالى (۱۹۷۹) ژمارەيه كيانم دىت لە شارى موسل دەروژەيان دەكرد، لە ھۆزى گۆيان بوون، كاتى خۆى لە ئوستانى ھەكاريەوۈد دەرەدەر بووبوون، بنەمالەيكەش لە سالى (۱۹۷۸) بەزاراۋەيكە كىرمانجى قورس قەسيان دەكرد لە گوندى ئامادەى زىيار جىواربوون و بە پىشەى دەستىيەوۈد خەريك بوون، پىاوۈكانىشيان ھىواران لە بنكەى نەھىشتنى نەخوتندەۋارى وانەيان دەخوتندو زۆر ئارەزوويان لە خوتندن و نووسىن بوو، رۆژىك بە پلنگ - م وت بۆ ناويان لىنای پلنگ.....؟ وتى ئىمە كە لە دايك دەبين بە ناويك بانگمان دەكەن، دواى ئەوۈى گەرە دەبين، بنەمالەكەمان ناۋەكافانمان بە ناۋى ئارەلتىك دەگۆرن، جا ئەو مندالەى بە چ ئارەلتىك بچىت بەم ناۋە دەناسرىت، وەك: پلنگ،

شپږو، مشکو، تهيرو، گورگو. هه لښه ته هه مرؤ ټيکيش به نازده لتيک ده چيت له هه مان سال ژماره يک قهره ج له گوندي سولاقي سهر به ناحيه ي بجيل هه بوون، نه مانه قهره جی ته و او بوون و بيجگه له پيشه ي ده ست نافره ته کانيان فاليان ده گرتوه و جادوويان ده کرد و به لايانه وه زور ناسايي بو.

له ناوچه کاني نيو جبايش و سوگ شيوخ و قورنه له باشوري عيراق به جوړتيک ده ژين، که به لوپيه کي قورس قسه ده کمن و خويان به هوږي گه وړي به ختيازي ده زانن، زياتر به کاري به ختيوکردني گاميش و راوه ماسيه وه خهريکن و له گه ل هوږي نه واشي جتيوارن، عه رهب پتيان ده لتي کاولي، له سالي (۱۹۸۰) له جبايش هه نديکيانم ديت و پريارم لتيکردن، وتيان نيمه به ربه سن به ختيارين و زورمان پي ناخوشه، که عه رهب پيمان ده لتي کاولي، چونکه کاولي قهره ج جا کاوليه کان له نوسانه کاني ناسريه و ديواني هه سهاوه جتيوارن و زياتر به گوراني وتن و کاري ناشيرين به رتيوه ده چن و به زماني عه ربي قسه ده کمن. هه روه ها له سالي (۱۹۸۲) هه نديک قهره ج له شاري رومادي ديت، که هورده واته ي قاچاغيان ده فروشت، له سوريا و نوردن هيتا بوويان و به زماني تورکيه کي نازدري قسه يان ده کرد و ده وروبه ري (۲۰) چادر ده بوون. له نزیک شار له سهر ريگاي رومادي - فه لوجه چادريان هه لدا بوو.

قهره ج کاني  
نهمري شاري هوليټر

قهره ج کاني نهمري شاري هوليټر چنډ به شيکن به شيکيان به فارسي قسه ده کمن و به شيک به تورکي و به شيکي ديکهيان به بنه ماله ي سوږي ناسراون. نه مانه بهر له (۲۰) سال له ناوچه ي سليقاني لاي ده وکوه هه هاتوون و ده وروبه ري (۱۰) سال به ناچاري و به هوږي ناله باري باري سياسي له گه رهي باداوه جتيوار بوون. به لام دواي راپه رين خانوه کانيان فروشته وه و ژيانيان له ژيتر چادره کانا ده ست پيکرده وه. نه مانه ته و او گورانيان به سهر داهاتوه. گوران به سهر زمان و داب و نه ريت... نه مانه نهمري ديالکتی سوري ته و او کاري لتيکردوون، نئ واشيان تيدا هه يه له گه ل يه کتري به زماني تورکي قسه ده کمن.

جا به پتيوستان زاني له ديمانه يه کدا نه قهره جانه به سهر بکهينه وه و به خوتنه رانيان ناشنا بکهين.

نه چينه قهره ج (۵۴) مالن و هه ماله ي يه ک چادري خوي هه يه و له ريگاي هوليټر - عه نکاوه هه ليانداوه - پياوه کانيان به پيشه ي جوړاو جوړه وه خهريکن، وک:

ددان دروستکردن، که و به ختيوکردن، ناهنگ گيټران، به لام نافره ته کانيان به زوري ده روزه ده کمن و چنډ پياوټيکيشيان ته و او تتيکه ل به تاييني نيسلام بوون و بوونه ته ده رويش. له وانه (که مال جه ميل رهمه زان) ه، نه پياوه بووه ته ده رويش و ته ريقه تي وه گررتوه و پرچيکي دريزي هيشتوتوه، ده وروبه ري (۲۸) ساله ددان

ليده نيته وه و تاقمي ددان دروست ده کات و هه موو که رسته يه ک و ماده يه کي پتيوستي بو نه م کاره هه يه، سهرتا له لاي ددان سازتيکي نيريان به ناوي حاجي نه حمده له ورمي له سالي (۱۹۷۲) فيري نه م کاره بووه و شاره زاييه کي باشي لتيه يدا کردوه.

نهمريش کاک که مال له ژيتر نه م چادره گچکه يه له سهر کاري ددان سازي به رده واهه و خه لکتیکی زوريش له هوليټر و بادينان پتي ليدنه نيته وه و کاره کهي به باشي به رتيوه ده چي.

پاشان چنډ پرياريکمان له و که سانه کرد که ده و ل و زورنا ليدنه دهن و له ناهنگه کاني بووک گواسته نه وه به شداري ده کمن، له وانه:

عه بدولپه زاق به حري، رهمزي سليمان و صالح و لوقمان و مه ولود و غايب ده رويش.

وتيان نيمه له و روژانه ي، که خه لک ژن ديتن نيمه به خو مان و ده و ل و زورنا کمان له بهر ده رکي قه لا راده وسته ين، زورجاريش خه لک دپنه مالن بو نه و له گه ليان بچين و ناهنگيان بو بگيټرين، له دروستکردني ناميره کان خو مان مادده کان ده کپين و خو مان دروستيان ده کهي هه روه ها ته شي و تيروگ و قه فهس و شتي ديکesh دروست ده کهي. بو نمونه تيروگ له دار بي يا سپيندار، يا رولک دروست ده کهي، ملاکيش له داري گروک يا گوتز دروست ده کريت، شانه يش له دارتو يا دارگوتز دروست ده کريت.

دروستکردني ده و ل

دههۆل له م ماددانه دروست دهكریت: (كهوات) ه كه دهوړه كه به تی به زۆری له داری گوتیز دروست دهكریت.

پسته كهش پسته می مه ی بزنه دههۆله كه دنگی خوشتر ده بیت نه گهر پسته كه پسته می مه یتك یا بزنیکی ته مه ن گچكه بی، چونكه پسته می پیره مه رو بزن دنگی باش نای. پاشان پسته كه به كه ندریتك له كه وانه كه دهه ستریت، پسته كهش بهر له ودی له كه وانه كه بهه ستریت ده تراشیت، نه و داری، كه به كاردیت بۆ لیدانی دار (بی) یه، له بهر نه ودی داریکی سووكه و دنگیکی باشیشی لیوه دیت. زورناش له داری قه یسی یا سیو یا گوتیز دروست دهكریت.

دوو زه لهش له هیتك و قامیش دروست ده كه یین و هه موو جوړه ناوازیکی شایی كردنیش ده زانین لی بدین. هه روو ها (دهف) یش دروست ده كه یین، كه به هه مان مادده دی دههۆل دروستی ده كه یین. ئینجا روومان له پیره مه یتك كرد ده باره ی شوتنی هه وانه ودی جارانیان... وتی:

جاران ئیمه هه (۵ - ۶) مالتك له ناو یهك ره شمال ده ژیان، ره شماله كانی شمان (۸ - ۱۰) پارچه بوو، به هه پارچه یهك ده گوترا (تهژ)، ره شماله كانی شمان له نیوان (۱۰ - ۲۰) مه تر دریتر بوو، هه خوشمان له مووی بزن به (۱۰) روژ دروستمان ده كرد، ئینجا له ژیره ودی ره شماله كان كه ژیمان پتیه ده به ست، له هه لدانیش (۵ - ۶) نه ستوونمان بۆ دادنا.

ره شمالیش به كه ندری حه له بی به

سنگ ده به سترایه وه و راده گیرا، سنگه کانیش له دار به روو دروست دهكران.

نه و چهند ماله ی له ژیر ره شمالیک ده ژیان، ته و او تیکه ل بوون له نان خواردن و نووستن و هه لسو كه ووت. چهند هیتتریکشمان هه بووه، بۆ گواستنه ودی ره شمال و كه ل و په له كانمان، ره شماله كانیش له ناوه وه سی بهش بوو. ناوه راستی كه پیتی ده گوترا (كوچك) جیگی میوانان بوو، گوچك واته ناگردانیش هه ره له وی بوو، لای راستیش تایهت بوو بۆ نووستنی هه موو نه دانه كانی هه (۵ - ۶) خیزان. لای چه پیشی بۆ ده واره كان بوو.

ش

### په راویزه كان:

ژماردیهك له قه ره ج له شاروچكه كانی نیوان حاجی ئومهران و دیانه جیوارن. جارن بنه ماله ی دیکه ی قه ره ج له شاری هه ولیر هه بوون، هه روو ها چهند ماله قه ره جیکیش له گه ره کی عاره بان و ته علیل هه بوون، كه به زمانی تورکی قسه یان کردوو و نه مرۆكهش ناوی قه ره جیان له سه ره نه ماوه و پیتیان شوو ره ییه به ناوی قه ره ج ناویان بهتین.

به لام دو مه كانی هه ولیر خو یان به ره گه زی كورد حیساب ده كه ن و بریتین له م تیرانه: دو مه موكری، دو می هه لۆ، دو مه ده رویشی، دو می حوس حوس، دو می هه تووری، هه ره كه له وانه جوړه پشه یه کی هه به.

قه ره ج له دهوك له زۆریه ی ناوچه كانی دهوك نیشته جین، هه ندیکیان به كرمانجی قسه ده كه ن، هه ندیکیشان به زمانیکی تیکه ل به زمانی هیندی و فارسی و كاردانه ودی دیالیکتی كرمانجیشان لیکراوه. بۆ نمونه قه ره جی ئالوك بریتین له سی تیره:

۱- تیره ی شه ره فا كه به بیژنگه ره ناسراون.

۲- به گزاده: به گزورانی بیژ ناسراون و كه مانچه ش لیده ده ن.

۳- موكری: نه م تیره ش كه ل و په ل له دار دروست ده كه ن، وهك لانك و كه وچك له رووی پیشه یان له دو م ده چن.

۴- له كوچی گاغانا بنه ماله یه کی قه ره ج هه به، كه به ئایینی (قوت) دناسریت یا بنه ماله ی (به ره یخدر) یان پین ده لئین ناسن قوت و شه ره فا، چهند وشه یهك له زمانی قه ره جی دهوك:

پین دا: وهره

هه جایی: برۆ

په یدارقه: وهره به گزاده

هه جه سه: برۆ

بینا: وهره موكری

ب مه شی: برۆ

له نیوان قه ره جان كوشتن نییه، مر دوو ناوی ناهیتریت و له بیر ده كریت. نافردتی قه ره ج به ئاره زووی خو ی راده بویت. جارن نه دانه مانی (۵ - ۶) خیزان له ژیر یهك به ره ده خه وتن نه مرۆكهش به ئاره زووی خویتیان له هه خیمه یهك بخه ون.

چهند مالتیکی قه ره ج له گه ره کی



نه وروژ جیوارن و له ماله وده به تورکيه کې نازهري قسه ده که نه، خوځيان به نه ودي خانې له پ زيرين داده نين: گوايه دواي گيراني قه لاتي دم دم نه وان ددريه ددريوون.

کاک خاليد ددريه ندي وتي جاريک قهره جیکی پيرم ديت پهرتو کيکي ده خو تينده وده، منيش ليم پرسى نم پهرتو که چييه و نيده له کوټوه هاتوون ؟ قهره که له وده لاما وتي:

له قه فقا سيا جیوار بووین، دواي نه ودي له سييه کانداهرمانی گواسته وه مان درا، نيتمه بووینه کوچه ر و ژيانان به پيشه دي دستي به پيوه ده چيت.

نه واشي: نه واشي کومه له هوزيکن له هوزه کان جیوارن به شيوه زمانیکي عهري قورس قسه ده که نه. عهري پتيان ده لتي معدان، که چي نه وان به خوځيان ده لتي نه واشي. هه نديک له ميژوونوسان به نه ودي سزمهريان ده زان، هه نديکيش ده لتي نه مانه به شيک بوون له ميدييه کان و داپرون و به دريژايي روژگار زمانيان به رهو زماني عهري گوراوه. ناوي معدانيش هه (نامدان، ميدي) بووه و له سهه زماني عهري گوراني به سهه رده اها تووه. خاتوعيسمهت فرياد، "باه تيکي له ژير ناوي قهره که کان که ليدوانتي که له کتيبي (کولي ها) ي د. نيره ج نه فشاري سيستاني، ناماده کردوه، نيتمه به پيوستمان زاني چهند ديريکي لي هه لتينجين، بو زياتر ناشنا بووني خو تهنه ران، قهره که کان خه لکيکي گه روکن و بناغي سهه رچاوه يان هيندستانه، ژيانتيکي سادو پي

کاره ساتيان هه يه.

ژماره يه کي زوريشيان له سهده ي بيسته مدا جتيگيريون، به لام هه ميشه ره سه نايه تي و که سايه تي خوځيان پاراستوه و تيکه لي خه لکي دي که نه بوون.

پتر له نوزيه گستان ده ژين، له نه فريکيا پتر له باکوور و له نه مريکاي باشوور پتر له که نه دا و به رازيل ده ژين، له زوريه ي ناوچه کاني نه وروپا له سهه رانه ري نه فغانستانيش بلاون. له نيترانيش نوسان نييه قهره جی تيدا نه بيت و به سي ناو زياتر بلاون له وانه: پووشه، توشمال نه سمار، قهره جی کابولي، کاولي، کولي، له وده نده ....

قهره که کانيش به خوځيان ده لتي روم، که له زماني خوځياندا واتاي (مروث) ده که يه نيت.

\* ميژوونوسان ده لتي: "يه که مين شه پولي قهره جی بو نيتران له سهه رده مي ساسانيه کان هاتوون و به لکه کاني جوگرافي يي و .... ميژويي و مروثايه تيدا، ناماژه به وده کراوه، که کوچي قهره که کان له سهه رده مي شاپووري دووه مدا له نيتران روويداوه، هه نديکيش ده لتي سهه رده تا به هرامي پتيجه م قهره جی له کابول هيتايه خوزستان و شوشته ر.

به هرامي پتيجه م يا بارامي گور (۴۲۱ - ۴۳۹ ز) يش گرووپتيکي سازليده ر و موسيقاژنه يندي به ناو لوري له هيندستان هيتاو له سهه رانه ري ولات بلاو بوونه وده.

له سهه رده تا ي نيسلاميش ناماژه به هه بووني قهره جی له قهره داغ، ده ري اي پارس، خوزستان، به سهه رده .... کراوه. له سهه رده مي عه باسييه کانيشدا چهند

جاريک باشووري عيراقيان گرتو چ کردوه.

نه مړو که ش ۱ / ۳ ي قهره جی نه فغانستان له ددريه ري شاره کان جیواربوون و ژماره يه کي زوري قهره که کاني ولاتاني نيسلام نه مړو بوونه ته نيسلام.

له سهه ده ي (۱۸) و (۱۹) شه پولي قهره که کان گه يشته هه رده و کيشوهر ي نه مريکاي باکوور و باشوور.

دوم: دوم وشه يه کي زور به ريژه له لاي گهلاني نه وروپي، به لام لاي نيتمه وانييه، دوم وشه يه کي ناريايي و نه وروپييه تا نه مړو ده ک ناوي گه وده و نازناو له ولاتي نه لمانيا به کار ده هيتريت.

له هه مان کاتدا هيتايه بو پيروزي و شکواري به شيک له کليسه ي مه زن و ديري و گرنگه کان، به تا يبه تي کاستولي که کان به و ناوه ناسراون.

\* بو پيشه کي و په راويزي نه م بابه ته سوودم له م سهه رچاوانه وده رگرتوه:

۱- الفجر / دراسته تاريخيه اجتماعيه فولکلوريه / جان بول کليسر / ترجمه: لطفی الحوري / بغداد / ۱۹۸۶.

۲- قهره که کان / ب ۱ / نا: عيسمهت فرياد / گوڅاري سره / ژ ۱۶۶ / ۱۳۷۹ ي هه تاوي.

\* نه م بابه ته له گوڅاري هوليډر / ژماره ۱۶ ي پايزي ۲۰۰۲ وده رگيراوه.

## دره ختی خانه واده ی دزه ییان له سالی ۱۶۱۳ تا ۲۰۰۳/۱/۱

### سهره تا

سهرجه له ی تایبته به دزه ییان  
له سالی ۱۶۱۳ز تا سالی ۱۹۴۵ز  
له لایه ن (مه لا خالی دی) مور تکه  
نوو سراو ده وده به هوی (عه بدوللا)  
کور ی حاجی (کاکه نه حمه دی)  
داره توو دوزرای ته وده، پاشان له لایه ن  
(عه لی حمه د سه عید) ی گردلانکه  
ته و او کراوه، له و کهم و کوربان ه ی که  
هه یبوو، ناوی ئافره تانی شی  
تیکر دوه تاکو (۲۰۰۳/۱/۱ز) و  
به ده ست خه تی (جه وده ت حمه ن  
ئیسما عیل) نوو سراو ده. له م  
سهرجه له یه دا.... مسته فا به گی  
سوزان (خوارزای سیدی خانی میری  
نامیدی) زور دوزستی خان ناو ده ل  
بوو ده... خان ناو ده ل که له با پیرانی  
قهره نی ئاغا بوو، بوو ده ده سته  
راستی مسته فا به گ له هیرشه که ی بو  
سهر به غدا. مسته فا به گ له به غدا  
شه هید ده بیت و خان ناو ده ل جیتی  
ده گرتی ته وده، جه نازده که ی مسته فا به گی  
هینا وده کوردستان و خوی بوو به میری

سوزان. کور یکی بوو به ناوی مسته فا  
به گی کرده وده. له پاش مردنی خان  
ناو ده ل نه و کوره جیتی باو کی گرتی وده و  
به میر مسته فا ناوی دهر کردو وده.  
میر مسته فا گنج و خوتن گهر م  
بوو ده له گه ل نه وده ی مسته فا به گی  
سوزان. دوا ی ماو ده یک ناخو شیان  
که و ته به ینی و باری کردو وده رووی  
کردو ته ولاتی ئیران، بولای (شا  
حسین) ی کور ی شاعه باس و له  
گوندی (دزی) لای نورمن نیشته جی  
بوون بو چنه د سالتیک. له پاشان  
نیوانیان له گه ل (شاحسین) تیک  
چو، گه رایه وده کوردستانی عیراق و  
پاشان له سالی ۱۱۵۰. کوچی وده فاتی  
کرد.

\* مامهر ئاغا (یهک له نه وده کانی  
میر مسته فا بوو). سنی کور ی هه بوو  
(عیسا و پیر داود و قهره نی)  
نه وانیش لیک جیا بوو نه وده.  
\* (عیسا) ئاغا رووی کرده  
ناوچه ی سلیمانی و ئیستاش  
(نه وده که ی) له سلیمانی مالی ئاغا ی

گه وریان پی ده لیتن: پیر داود ئاغا ش  
رویشته به ره و دیار به کر و نه وده که ی  
به هه رتو شی ناویان دهر کردو وده. له وانه  
حاجی ئاغا ی هه رتو شی به ناو بانگه.  
(قهره نی ئاغا) ش خوی و زوری به  
زوری نه وده که ی چوونه ده شتی هه ولیر  
و، له وی به (دزه یی) ناسراون....  
عیزه ددین شیر میری سوزان.  
خان ناو ده ل. میر مسته فا. ناری ئاغا  
- فه قتی وده سمان. مامهر ئاغا. به ره ی

### مامهر ئاغا

عیسا ئاغا  
پیر داود ئاغا  
قهره نی ئاغا  
به ره ی قهره نی ئاغا  
مه حمود ئاغا  
برایم ئاغا  
مام زیندین  
مام خوله  
ههر چوار کور ی قهره نی ئاغا بوون

### \* کور ه کانی مه حمود ئاغا

۱- مه لا



سه‌رجه‌له‌ی تایبەت دزه‌یه‌کان  
له‌سالی ١٦١٣ ز تا سالی  
٢٠٠٣/١/١

خدیری ئەحمەد پاشا سه‌روک  
هۆزی دزه‌یی بوو ئەحمەد پاشای  
باوکی له‌ده‌وله‌مه‌ندی نازایه‌تی  
وزیره‌کی خۆی ئەو پاشایه‌تی  
بۆمه‌واوه‌ته‌وه‌... ئەو شوهره‌ته‌ش  
له‌لایه‌ن ده‌وله‌تی عوسمانیه‌کانه‌وه  
پیتی به‌خشراره‌وه‌ک باسی لێوه‌ده‌که‌ن  
له‌سه‌رده‌مانی ئیمپراتۆریه‌تی  
عوسمانیدا ئەوکاته‌ی سوپای  
عوسمانیه‌کان له‌عێراق بوون به  
تایبه‌تی له‌کورده‌ستانی باشووردا  
گرانییه‌کی زۆر سه‌خت به‌سه‌ر  
فه‌رمانه‌وه‌ی سوپای عوسمانی  
داهات که‌ مووچه‌ی فه‌رمانه‌رانی  
ناوشاری هه‌ولێر نه‌درابوو.  
ئەحمەد پاشای دزه‌یی هه‌ستا له‌سه‌ر  
هه‌بوونی خۆی مووچه‌ی به‌سه‌ر  
فه‌رمانه‌رانی فه‌رمانه‌وه‌ی  
عوسمانیدا دا به‌شکرد له‌ناو شاری  
هه‌ولێردا.... له‌سه‌فه‌ریکی شیخ  
سه‌عید که‌ شیخ مه‌حمودی نه‌مریوو بۆ  
ئه‌سته‌نبۆل له‌وێ ئەو هه‌لوێسته‌ی  
ئەحمەد پاشا دزه‌یی له‌باوکی لای  
سوڵتان عه‌بدولحه‌میدی فه‌رمانه‌وه‌ی  
عوسمانیه‌کان باس کردبوو، بۆیه‌ش  
سوڵتان عه‌بدولحه‌مید به‌دوای ئەحمەد  
پاشای دزه‌یه‌یدا ده‌نێری و پله‌ی  
(پاشایه‌تی) ده‌دا به‌ ئەحمەد پاشای  
دزه‌یی و پله‌ی (به‌گ) ده‌دات به‌ خدر  
به‌گ و عه‌ولا به‌گ و لیسه‌یه‌کی  
زۆریشی پێدا بوو له‌بهری ئەو  
هاوکارییه‌ که‌ ئەحمەد پاشای دزه‌یی

به‌رامبه‌ر فه‌رمانه‌وه‌ی  
عوسمانیه‌کانی له‌ناو شاری  
هه‌ولێردا کردبوو.

خدیری پاشا پیاویکی زیره‌ک و  
نازا بوو له‌رووی نشکینی و سوار  
چاکی و به‌پێوه‌بردنی وه‌ک سه‌روک  
هۆزی دزه‌یی ناوبانگیکی باشی  
بۆخۆی تۆمار کردبوو هه‌م له‌گه‌ڵ  
خه‌ڵکی ناوچه‌که‌ و هه‌م له‌رووی  
په‌یوه‌ندی له‌گه‌ڵ که‌سایه‌تی  
ناسراوه‌کانی سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی  
پێگه‌یه‌کی به‌هێزی هه‌بوو... فراوانی  
جوگرافیای هۆزی دزه‌یی له‌ناوچه‌ی  
ده‌شتی هه‌ولێر وه‌ک له‌گونده‌کانی  
١- قولته‌په‌و- که‌ردز و - سوڤه‌ش  
و قورشاغلوو - قازی خانه‌ و -  
که‌ره‌شێخان و چیره‌به‌شه‌ و ئۆمه‌راوه  
که‌ ژماره‌ی گونده‌کانیان (٤٢) گوند  
ده‌بوون وه‌ک ده‌گێڕنه‌وه‌به‌هۆی  
ده‌وله‌مه‌ندی ئەحمەد پاشای  
باوکییه‌وه‌ و به‌هۆی ده‌وله‌مه‌ندی  
دزه‌یه‌کانه‌وه‌ ئەو گونده‌نه‌ ناوه‌دان

٢- حه‌سه‌ن

٣- عدلی

٤- مسته‌فا

٥- فارس ناغا

٦- ئاوده‌ل

٧- کاکه‌خانی گه‌وره‌

\* کۆره‌کانی حسن ناغا

١- سلیمان

٢- جه‌وێز

\* کۆری سلیمان ناغا

١- عدلی ناغا

\* کۆره‌کانی عدلی ناغا

١- حسین ناغا

٢- عومه‌ره‌ فه‌ندی

\* کۆره‌کانی حسین ناغا

١- ئەحمەد پاشا

٢- حاجی نادر

٣- حه‌مه‌د ناغا

٤- حاجی مسته‌فا

٥- علی ناغا

\* کۆره‌کانی ئەحمەد پاشا

١- خدر به‌گ "خدیری پاشا"

٢- عه‌زیز

٣- سه‌لیم

٤- شیخ مه‌مه‌د

٥- قادر

٦- حمد

٧- ناغا "حوسین"

\* کۆره‌کانی خدر به‌گ "خدیری

پاشا"

١- مه‌حمود

٢- پاشا- له‌ژیاندا ماوه

٣- مه‌مه‌د

٤- عومه‌ر

٥- کانه‌بی

کراوه‌ته‌وه هه‌ر براهه‌کیان و کورێکیان که‌ژنی هه‌تاوه شوێنێکی وه‌ک گوند لێ ناوه‌دان کردۆته‌وه و له‌دوایدا خه‌لکی تری له‌ناوچه‌ی هه‌ولێر و ناوچه‌ دووره‌کاندا لێی نیشته‌جێ بوونه و هه‌ژزی دزه‌یه‌یه‌کان په‌یوه‌ندی عه‌شائیری زۆرباشی له‌گه‌ڵ سه‌رۆک هه‌ژه‌ه‌کانی وه‌ک: ئاغای زراری و گه‌ردی و تاله‌بانی و نه‌تروشی و مه‌نتک و بلباس و گه‌راری و بن‌دیان و مامه‌سێتیدا هه‌بووه له‌رووی ژن و ژنخوازیدا ئه‌و په‌یوه‌ندیه‌ فراوانتر بووه. خدری پاشا هه‌تا له‌ رووی په‌یوه‌ندی کردنی خزمایه‌تییه‌وه کێژی حاجی ئاغای زاخوێ هه‌تاوه بۆ برازای خۆی دیوه‌خانه‌ی خدری پاشا ده‌گه‌یژنه‌وه زۆر گه‌رم و گۆر بووه قسه‌ی خۆشی تیدا کراوه وه‌ خدری پاشا شیعه‌ری فارسی ده‌زانی و هه‌زی له‌ شیعه‌ر خۆپه‌ندنه‌وه کردووه و زمانی تورکی باش ده‌زانی و له‌هه‌جهمی زمانی ئاخاوتنی خدری پاشا زیاتر به‌ لای سلێمانی دا‌بووه نه‌ک هه‌ولێری وه‌ جل و به‌رگیشی که‌واو سه‌له‌ته و عه‌با بوو هه‌وری به‌ریش ده‌به‌سه‌ت... و قسه‌خۆش و هه‌زی له‌ تیکه‌لاوی ناو کرمانجه‌یه‌تی گوندی ده‌کرد. جار جاره‌ش مێوانی ناو دیوه‌خانه‌ی ئیزن نه‌ده‌دا هه‌زی ده‌کرد نانی ئێواره‌ی له‌گه‌ڵدا بخۆن ده‌ینارد (که‌باب) به‌هاتایه له‌سه‌له‌ه‌کانی هه‌فتا ئه‌وکات نان و که‌باب زۆر خۆش بوو و خه‌لکی گوندیش گه‌ر به‌هاتایه‌ شارو به‌گه‌ریابه‌وه بۆ گوندی خه‌لکه‌که‌ ده‌یوت (که‌بابه‌) خوارد ئه‌گه‌ر بیوتایه (نا) ئه‌وه ده‌یانوت چووته‌ شاری،

ئه‌گه‌ر وتووبای (ئه‌ه) ئه‌وه ده‌یانوت نه‌چووته‌ شار - بۆیه (خدری پاشا) له‌ گوندیه‌وه ده‌ینارد (که‌باب) به‌هاتایه بۆ مێوانه‌کانی دیوه‌خانه‌که‌ی و له‌ سه‌له‌ه‌کانی هه‌فتادا زۆر له‌ رۆژنامه‌وانانی بیانی وه‌ک به‌ریانی ده‌هاتنه لای خدری پاشا بۆ گه‌یژانه‌وه‌ی مێژووی پرو‌داوه‌کانی سه‌رده‌مانی ته‌مه‌نی رابردووی خۆی و ده‌گه‌یژنه‌وه زۆر جار له‌ دانێشتنی له‌گه‌ڵ سه‌رۆک هه‌ژه‌ه‌که‌داره‌کان و هه‌تا له‌گه‌ڵ په‌یوه‌ه‌کانی خۆیدا ئامۆژگاری ده‌کردن که‌ کورد - کوردی ئه‌زبه‌ت نه‌دات چونکه‌ ئه‌مۆ زروفتیکه‌ هاتۆته‌ پێشمان که‌ چه‌ک هه‌ل‌گرین، به‌لام بۆ دژایه‌تی و کوشه‌تی براهی کوردی خۆت نه‌بین، هه‌تا ده‌یوت ئه‌و پێشمه‌رگه‌ی ده‌یگری براهی خۆته‌ کوپی خۆته‌ هه‌ول بده ته‌سلیمی مه‌که‌ هاوکاری بکه‌، چونکه‌ چه‌کی ده‌ستی تو یا له‌رووی لاوازی ماددی یاخود دوژمندارییه‌ بۆ دژایه‌تی براهی خۆمان به‌کاری نه‌هێنین... خدری پاشا له‌رووی دۆستایه‌تییه‌وه له‌گه‌ڵ پێشمه‌رگه‌کانی سه‌رده‌مانی خۆیاندا زۆر باش بووه چه‌ند جار تووشی رووبه‌رووی خدری پاشا بوونه‌ته‌ گاله‌ته‌ و قسه‌ی خۆشیان له‌گه‌ڵ کردووه و زه‌خیره‌ی سلاخی خۆی بۆ پێشمه‌رگه‌ به‌تال کردووه و یاخود لێیانی لاداوه ته‌قه‌یان لێک نه‌کردووه، خدری پاشایان ناسیوه... خدری پاشا له‌نێشانه‌ شکاندن زۆر سه‌رکه‌وتوو بووه (جه‌ره‌ی ئاویی له‌سه‌ر شانی ژنی لادیدا) شکاندووه و له‌دوایدا بۆشی کڕیونه‌ته‌وه... خدری پاشا دووه‌مین

کوری ئه‌حمه‌د پاشا بووه دایکی کرمانج بووه له‌ عه‌شیره‌تی (گه‌راری) بووه، ده‌گه‌یژنه‌وه ده‌لێن که‌ ئه‌و قسه‌یه‌ش که‌ له‌و مه‌جلیسه‌دا ئاماده‌ بووه کراوه که‌ ئه‌ویش عه‌لی ئاغای هه‌مامیان بووه که‌ سه‌رۆک هه‌ژزی موکریان بوو. ده‌لێن له‌ سه‌له‌ه‌کانی چله‌کاندا ئه‌وکاته‌ی (بارزانی نه‌مر) له‌ ئێران بووه له‌ناو مه‌جلیسه‌دا مه‌وزوعیکی هه‌تاوه له‌سه‌ر خدری پاشا (بارزانی نه‌مر) وتوویه‌تی له‌جوانی و ئازایه‌تی یه‌ک له‌ ئاغاکانی دزه‌یی هه‌یه خدری پاشای پێ ده‌لێن، ده‌لێی خه‌نجه‌ری ده‌بانه‌ جه‌وه‌هه‌ری لێ په‌یدا ده‌بێت و خدری پاشا له‌ به‌یاننامه‌ی یانزه‌ی ئازاریدا سه‌ردانی (بارزانی نه‌مری کردووه چۆته‌ لای ئه‌وکاتی سالی ١٩٤٤ که‌ (بارزانی نه‌مر) مفاوه‌زاتی له‌گه‌ڵ حکومه‌تی به‌غدادا هه‌بووه له‌کاتی گه‌ڕانه‌وه‌ی بارزانی نه‌مر له‌ به‌غدا له‌ رێگادا نزیک هه‌ولێر چۆته‌ گوندی شێخانا و مێوانی (خدری پاشا)ی بووه و به‌ژماره‌ ٢٢ کواپی کوشته‌وته‌وه خدری پاشا بۆ بارزانی نه‌مر و په‌یوه‌ه‌کانی و له‌دوای مێوانداریدا بارزانی نه‌مر به‌یاوه‌ری خدری پاشای چۆته‌وه هه‌ولێر و سه‌ردانی مالی عه‌زه‌دین مه‌لافه‌ندی کردووه و بۆ گه‌ڕانه‌وه‌شی بارزانی نه‌مر، خدری پاشا و عه‌زالدین مه‌لافه‌ندی تا شارۆچکه‌ی شه‌قلاوه له‌گه‌ڵیدا بوونه و به‌رێیان کردووه.

رزگار سییان

## سه‌لیم قاقا

شیرزاد عه‌بدوڵله‌رحمان

ده‌وت و ناتوانیت فه‌راموشی  
کات .

که گوتیان «سه‌لیم قاقا» ش  
مرد، له‌ پر گوتی بانگی  
«ره‌شۆله» کانی له‌ گویم  
زرنگایه‌وه و بو چهند ساتیک  
تیکه‌ل بوومه‌وه به‌و رۆژانه‌ی،  
مام سه‌لیم به‌ هه‌رزانه‌ی له‌ خه‌لک  
ره‌شۆله‌ی پێ ده‌فرۆشتین و مه‌گه‌ر  
خوا بزانیته‌ تامی نه‌و ره‌شۆلانه  
چهند به‌ له‌زه‌ت بوو، چونکه  
نه‌وه‌نده‌ی پێدا هه‌لده‌گۆت، له  
خۆته‌وه ره‌شۆله‌ت خوش ده‌ویست



سه‌لیم قاقا

«مام سه‌لیم» پیاویکی هه‌تا

ب‌ل‌یتی ساده و رووخۆش بوو،

نه‌یده‌زانی رق و کینه‌ چیه، هه‌میشه‌ دل‌ی به‌وه  
ده‌کرایه‌وه که خزمه‌تی خه‌لکی شارده‌که بکات،  
ته‌نانه‌ت نه‌وه‌ی هه‌زی له‌ ره‌شۆله‌ بووایه و ده‌ست  
کورت بایه، دل‌ی نه‌ده‌ر‌نجاند و به‌ خۆپایی ره‌شۆله‌ی  
ده‌دای .

مندال بووین، ده‌چوینه‌ بازاری  
قه‌یسه‌ری، ئیستاش وا ده‌زانم  
نه‌ورۆبه، نه‌و قه‌یسه‌رییه‌ دنیا‌یه‌کی  
جه‌نجال و تایه‌ت بوو، ر‌یک له  
به‌رامبه‌ر ده‌ر‌کی قه‌لات، کابرایه‌کی  
هه‌ول‌یتری - به‌ مه‌عنای ته‌واو  
هه‌ول‌یتری - بانگی ده‌کردی  
«ره‌شۆله»، ئیستاشی «دوای  
تێپه‌ر‌بوونی ۳۰ سال» ناتوانم له  
بیر خۆمی به‌رمه‌وه، ده‌نگی  
نووساوی نه‌و هه‌ول‌یترییه‌ ئیسک  
سووک له‌ گویم ده‌زر‌نگیته‌وه،  
راسته «سه‌لیم قاقا»  
هونه‌رمه‌ندیکی گه‌وره، یا  
سیاسه‌تمه‌دار‌یک، یا که‌له

ئه‌دیبتیک نه‌بوو، نه‌نداز‌بار‌یکی

گه‌وره نه‌بوو، ده‌وله‌مه‌ندیکی شار نه‌بوو، به‌لام نه‌و  
هه‌موو ساده‌یییه‌ی خۆی رۆژی له‌ رۆژان، بوو به  
ناویکی به‌رچاو له‌ ناوه‌ دیاره‌کانی هه‌ول‌یتر و نه‌وه‌ی  
رۆژی له‌ رۆژان ژیا‌نی له‌ هه‌ول‌یتر به‌ سه‌ر بر‌دیته‌ی  
«سه‌لیم قاقا» ده‌ناسیت، بگه‌ر له‌ وێژانه‌وه‌ خوشی

رەشولەکان؟ ددیگوت، به هر نرخیک لیم بکړنه وه  
 نه وانه ده گه پښه وه لای من .... پاشان ددیگوت:  
 کاکه پرواتان بیت ناسمانی هه ولیری هه مووی هی  
 منه و راویان ده که مه وه !! . ناوی گرن گترین  
 بالنده کانی مام سولیم بریتی بوون له ۱ فاتیمه خان،  
 قورغایی، جوخورا، رەشولە، قه تی، کوتری کیتی  
 ....»

مام سولیم به شهو، ساعات (۴) ی به یانی  
 ده چوو ده روده رەشولە و (۵) ی به یانی له «قه ته وی»  
 مراوی ده گرت و هه موو پولیسه کانی شار ده یان ناسی  
 و کهس ریتی لی نه ده گرت به نارده زوی خووی  
 بسوورپته وه !

«سولیم قاقا» هه تا مرد به تنیا و بیژن و مندال  
 ژیانی برده سهر، پیم ده گوت، وهختی نه هاتوه،  
 ددیگوت، من خوم خوش نه ژیاوم، تا مندالیشم له و  
 خهفته ژیان بیاته سهر ....

به لام ددیگوت پروات بیت رەشولە فروشتن هر بو  
 پاره و نانه که نییه، به لکو خوویکی شیرینه و دل  
 پتی ده کرتیه وه .... به هوی رەشولە فروشته وه،  
 هه موو خه لک خوشیان ده ویم و هه موو خیزانیک له  
 هه ولیر ده مناسن و ریزم ده گرن .

\* له کوتاییدا، سلاو له و روجه پاکه ی سولیم  
 قاقا، که به و هه موو سادیه یه، به و هه موو به رانه ته ی  
 خووی و به و په ری بیتازی چوو ژیر گل، له پاش خووی  
 هیچی به جی نه هیشت بیتجگه له یادو بیرده ری و  
 خوشه ویستی، نه وهش له لای نه و له هه موو شتیک  
 گه ورده تر بوو ....!

\* نه م بابه تی له گوڅاری هه ولیر، ژماره ۵ ی  
 زستانی سالی ۲۰۰۰ و ده گیراوه.

«سولیم قاقا» له ۱۹۳۱ له قه لات له دایک بوو،  
 هه تا مردیش خوتنده واری نه بوو، جار جار زمانی  
 ده گیرا، بویه له جیاتی «کاک» به باوکی ده گوت  
 «قاقا» و ئیدی هر به و ناوه، ناوی رویش و پیتی  
 شهرم نه بوو .

له بیرمه جارتیکیان لیم پرسى، نه و هه موو رەشولە  
 له کوئی په یدا ده که ی؟

گوتی: له هر شوتی، که بزانه رەشولە ی لییه، به  
 تایبه تی نزیک که سنه زان «لای قه برستانه که» و  
 گه لیک هاوړیشم هه ن، که له هه مان کار هاوکاریم  
 ده که ن و حه زیان له راوی رەشولە یه، وهک : مام  
 حه ردان، پیربال مه لا نادر، عه بوو سید مودیر،  
 نه لیاس، رهشید سلیمان.

پیم ده گوت : جگه له رەشولە ؟

ددیگوت : راوی مراوی و تهیرو توار، جگه له  
 نه شکه و ته کان و گرتی کوتر !

یه کیک له روخساره هره جوانه کانی نه و کابرایه  
 نه وه بوو، که حه زی له پیاده تی بوو، نه گهر  
 هه ژارتیک و دفاتی بکړدایه (با نه یناسیبا) خووی  
 ده کرده خاوه ن پرسه و ده چوو گوړی بو هه لده که ند و  
 دلی خاون، مردووی ده دایه وه، هیچ پرسه یه کیش  
 نه بوو «مام سولیم» به سهری نه کاته وه .

شهوانی ده مه زان، سولیم قاقا، زیاد له هه موو  
 کات به بیر خه لک ده هاتوه، ده چوون رەشولە یان لی  
 ده کړی و به ۱ کیشکه ی کولاو) ده یان فروشت و  
 بازاری گهرم بوو، جگه له و دی که به هوی نه و پیشه  
 میللییه وه، لای هه موو خه لک خوشه ویست بوو،  
 هاوړتی کاسبکارو نوژدارو ماموستا بوو، کهس نه بوو  
 دلی بره نجینی.

زور جار به گالته پییان ده گوت، مام سولیم چه ند  
 پارهت ده ویت به رامبه ر به به رده لاکردنی هه موو



## دابونەرىتى بەخاكسپاردن

(ئىكۆلىنەۋەيەكى مەيدانىيە لە جوگرافىيە شار- ھەولتەر و ەنكاۋە)

ئا: پىرىنگ جەمال ەبىدوللا و دىنا يەلدە شابا  
شاخەۋان مەعرف جەمىل، عومەر ەلى ئەھمەد،  
ھەيەن مەھمەد ئىسماعىل

ئايىنزانىكەۋە بەگوتىدا دەخوتندىرى  
(تەلىقن دەدرى)، دوو كەس بۆ  
ماۋەي (۱۰) خولەك لەلەي  
دەمىتەنەۋە، لە پاشان گۆردەكە بە  
كەرىپوچ ەلدەندىن و دوو كىلى  
گەۋرە دەھىتەن و (پىشتەر تەمۋىخى  
ناۋ چىياكان بوون و رىكىيان  
دەخستەن، بەلام ئىستە بەھىزى  
قالبەۋە لە چىمەنتۆيان بەردى ەلان  
دروست دەكرىتەن)، لەسەر يەكتىكىيان  
ناۋى مردوۋەكە و مىژۋوى مردنى

ژن بى، ئەۋاژن دەيشىۋا. دۋاى  
شۋوشتنەكە، مردوۋەكە دەخىتە ناۋ  
خەلات (كفن). (كفن بىرىتىيە لە  
خامى سىپى)، پاشان دەخىتە ناۋ  
دارەبازە (دارەمەيت) و نۆتىرى  
مردوۋانى لەسەر دەكرى، دۋاى  
كۆتايى ھاتنى ئەۋ كارانە، مردوۋەكە  
بە دارەبازەۋە ەلدەگىرى و دەبىرىتە  
گۆرىستان و دەخىتە ناۋ ئەۋ گۆرەي  
بۆي نامادەكرۋە، دۋاى ئەۋەي تەۋاۋ  
گلى بەسەردا دەكرى و لەلەيەن

شارى ھەولتەر، ھەر لە كۆنەۋە  
چەند دابونەرىتىكى جىماۋەي تايەت  
بە ناشتنى مردوۋان و سەردانى  
گۆرىستانەكانى ھەيە، نەرىتەكانى بە  
خاكسپاردن بەۋ شىۋەيەي خۋاردەيە:  
كاتى كەستىك دەمرى، مردوۋەكە  
دەبىرىتە سەر تاتەشۋر و دوۋلىنگەي  
لە قوماش دروستكرۋ دەھىتەن و  
سابوۋنى لەناۋ دادەندىن و مردوۋەكەي  
پى دەشۋن، ئەگەر مردوۋەكە پىۋا  
بىت، ئەۋا پىۋا دەيشىۋا، بەلام ئەگەر

دەنوسرى.

بەلام رووى گۆرەكە بە ئاراستەي  
كەعبەيە، دواي سى رۆزىش پياوان  
سەر لە گۆرەكە دەدەن و ھەروەھا  
دواي ئەوانىش ئافەرتان سەردانى  
دەكەن، سەردانەكەش بە ئاسايى  
دواي نوێرى عەسران و لە رۆزانی  
پىنج شەمووان دەكرى، ھەروەھا بە  
رۆژىك يان دوو رۆژ بەر لە جەژن،  
ئەو سەردانانە دەكرى و لەكاتى  
سەردانەكانىش سورەتى فاتحە لەسەر  
گيانى مردووەكە دەخويندري و لە  
گۆرستانەكانىشدا چەند قورئان  
خوێنىك ھەن بەرامبەر بڕ پارەيك  
لە نىوان پىنج تا دە دىنار لەسەر  
گيانى مردووەكان دەخوين.

لەبارەي دابونەرىتى بە  
خاكسپاردن لە شارى عەنكاوەش  
جىاوازي لە نىوان ئاشوورى و  
كلدانىيەكان ھەيە.

### دابى ئاشورىيەكان:

كەسوكارى مردووەكە جوان  
دەيشۆن و خاوينى ددەنەو، ئەگەر  
مردووەكە كچى عازەب بى و مێردى  
نەكردبى، ئەوا پۆشاكي بووكىنى  
لەبەر دەكرى، ئەگەر گەنجىش بى و  
ھىشتا ژنى نەھىتابى ئەوا پۆشاكي  
زاوايى لەبەر دەكرى.

لەلايەكى دىكەش مردووەكە  
جوانترين و خاوينترين پۆشاكي لەبەر  
دەكرى و لە پاشان بە قوماشىكى  
سپى كفن دەكرى و چەند خورجىيەكى  
قوماشى سپى دەخريته ھەردوو  
دەستى و سەرىشى بە كلاويكى  
دروستكراو لە ھەمان قوماش  
دادەپۆشري و لەسەر خورىيەكى

دەركيشراو دادەنري، ھەروەھا ھەموو  
ئەو كەرەستانەي بۆ شووشتى و  
دوورنى كفنەكەي بەكارھاتوون، وەك  
سابوون و ليفكە و تيغى تراش و  
دەرزى و دەزوو و گوللە، لەگەلى  
دەخريته گۆرەكەيەو و نابى كەسانى  
دىكە بەكارىان بەيئى، ھەروەھا  
يەكەك لەو شتانەي مردوو لە ژياندا  
شانازى پتو دەكرد، لەگەلى دەخريته  
گۆرەو، تەنھا خاچ نەبى، چونكە  
يەكەكە لە قەدەغەكراوكان و ناكري  
بخريته ژير گلەو، لەوكاتەي  
مردووەكەش دەخريته ناو گۆر رووى  
(دەم و چاوي) بەھەمان ئەو قوماشە  
دادەپۆشري كەپتي كفن كراو.

### دابى كلدانىيەكان:

لەكاتى مردنى ھەرنەكەيك،  
دەخريته ناو دارەبازەيك و  
پۆشاكەكانى بەپتي توانا لەگەل  
دادەنري و سندووقەكە كليل دەدري و  
پاشانىش لە پەتوويەك يان  
قوماشىكى سپى لوول دەدري و  
مردووەكەش ئاشۆردري. لەكاتىك  
ئەگەر مردووەكە يەكەك لە پياوانى  
ئايىنى، وەك قەشە يان شەماس بى،  
ئەوا ريتورەسمى ئايىنى تايەتى لەناو  
كليشە، بەمەبەستى بەرز كردنەو  
پايەي ئايىنى بۆ دەكرى، ئەويش  
ئەويە كە دارەبازەكە ھەلەدەگيرى و بە  
ئەستۆندەكانى كليشە دادەخشيئري  
لەگەل خوێندەوھى ھەندى دوعاى  
تايەت بەو بۆنەيە، بەلام ئەگەر  
مردووەكە لە خەلكانى رەش و رووت  
بوو، ئەويش ريتورەسمى تايەتى خو  
ھەيە كە لە كليشەدا ئەنجام دەدري،  
بەو دەست پتەدەكات كە قەشەي

لەپرسراو ئاگادار دەكرىتەو بۆ ئەوھى  
لە ريتورەسمى ناشتن و نوێژ كردن  
لەسەر مردوو ئامادە بيت، تەرمەكە  
لەناو سندووقىكى لەدار دروستكراو  
دادەنري و بە كەژاود، كە قەشە  
لەپيشيانەو دەروا، تەرمەكە  
دەبردريته كليشە و چەند دوعايەكى  
ئايىنى دەخوينتەو، كەسوكارى يان  
خزمانى مردووەكەش لەگەل تەرمەكە  
دەروو و بەر لەوھى بگەنە كليشە  
بەماوھەيك، زەنگى كليشە چەند  
جارتىك بە پچر پچرى و خەمبارى  
ليدەدا و بەوھش خەلكان دەزانن  
رووداويكى مەردن روويداود و  
ئەوانەي بيانەوي ئامادەبن ئامادە  
دەبن و ھاوبەشى لە ريتورەسمى نوێژى  
مردووان دەكەن.

نوێژ لەسەر گيانى مردووەكە لە  
كليشە دەكرى و دواتر ھەلەدەگيرى بۆ  
گۆرستان و لەوي بە ئامادەبوونى  
قەشە دەنيئري، دواي چل رۆژ نوێژى  
چلە و ھەروەھا نوێژى سوننەت لەسەر  
گيانى مردووەكە دەكرى. لە  
گۆرستانەكەش چەند گۆرپىكى  
ئامادەكراو ھەن و مردوو لەناو  
يەكەتيان و بەپتي ريز بوونيان  
دەشاردريتەو، ئەگەر دواي  
بەسەردارويشتنى كاتىكى زۆر  
يەكەتيكى دىكە لەو خيزانە مرد، ئەوا  
بە ئارەزوو و رەزامەندى خويان  
مردووەكە لەھەمان گۆر دەنيئرن،  
كليشەش رۆژى ھەيى، كە دەكەويته  
پيش نوێژى گەورە و ناودەبردري  
بەھەيى مردووان، تەرخان دەكرى بۆ  
گيراني ريتورەسم و دوعاى تايەتى لە  
كليشەكان لەسەر گيانى تىكراي  
مردووەكان و ھەر لەو رۆژەش نوێژى



مردووێ ده‌کری، وه‌ک نه‌ریتیکیش وایه‌ که ئافره‌تان له‌و بۆنه‌یه‌دا گۆری مردوو ده‌کریان به‌داگیرساندنێ چهند مۆمیتیک رووناک ده‌که‌نه‌وه‌ و چهند ده‌سه‌که‌ گولتیکیش له‌سه‌ر گۆره‌کان داده‌نێن.

پیشتر وایه‌ بوو ئافره‌ته‌کان سه‌ردانی گۆره‌کانیان ده‌کرد و پرچ و رووی خۆیان ده‌رناندوه‌ و بۆ ماوه‌ی سالیکی خۆیان ره‌شپۆش ده‌کرد، به‌لام کلێسه ئه‌وه‌ی قه‌ده‌غه‌ کرد، هه‌روه‌ها ئه‌وه‌شی قه‌ده‌غه‌ کرد که ئافره‌تان له‌گه‌ڵ ته‌رمی مردوو ده‌که‌ بۆ کلێسه‌ و گۆرستان بۆن، ماوه‌ی پرسه‌ دانانیشت بۆ پیاوان و ئافره‌تان سێ رۆژه، نه‌گه‌رچی پرسه‌ی ئافره‌تان له‌م ماوه‌یه‌ زیاتر ده‌خایه‌نی.

له‌باره‌ی رووی گۆره‌که‌ش، سه‌ری بۆ لای رۆژئاوا و لاقه‌کانی بۆ لای رۆژه‌لات ده‌بن، پاشان گۆره‌که‌ به‌گه‌ڵ پر ده‌کرێته‌وه‌ و دوا‌ی ئه‌وه‌ش کرداری رازاندنه‌وه‌ی گۆره‌کان دیت که هه‌ریه‌که‌ و به‌گۆیه‌ی توانای خۆی ده‌یکا، له‌سه‌ر هه‌ر گۆریتیکیش ناوی مردوو ده‌که‌ و رۆژی مردنه‌که‌ی ده‌نووسێ<sup>(١)</sup>.

### گۆرستانه‌کان له

#### لێکۆڵینه‌وه‌کانی جواگرافیا

گۆرستانه‌کان یه‌کیکن له‌و خزمه‌تگوزارییه‌ گشتیه‌ پێویستییه‌کانی ده‌بێ له‌ شاردا ده‌سته‌به‌ر بکری، بۆیه‌ و له‌به‌ر به‌ها ئایینی و سۆزیتیه‌یه‌کان رووبه‌ریکی زۆر له‌ شار ده‌کان ده‌گره‌وه‌، فراوان بوونی ئاسۆی شار ده‌کانش وای کردوو له‌و رووبه‌ره‌ تێپه‌رینی، که‌ بۆ

گۆرستانه‌کان ته‌رخان کراوه‌، زۆر جاریش گه‌ره‌که‌کان له‌ ته‌نیشت گۆرستانه‌کان دروست ده‌کری و وای لێهاتوو هه‌وولاتی له‌ شار ده‌که‌وه‌کان نه‌توانی به‌ ئاسانی شوێنیک په‌یدا بکات بۆ ئه‌وه‌ی مردوو ده‌که‌ی خۆی لێ بنێژی. ئه‌وه‌ش له‌کاتی رێکخستنی شار ده‌کان و گه‌شه‌ پێکردنیاندا پێویستییه‌کی ئه‌وتۆ ده‌هێنێته‌ کایه‌وه‌، که‌ خۆ دوور به‌خه‌رتیه‌وه‌ له‌و مه‌ترسییه‌کانی له‌ نه‌جایمی بوونی چهند گۆرستانیک ناریک له‌ گه‌ره‌که‌ ناوه‌دان به‌کاتی شار، دینه‌ به‌رده‌م. که‌واته‌ رێکخستنی گۆرستانه‌کان ته‌نها ئه‌وه‌ نییه‌ له‌لایه‌ن ده‌سه‌لاته‌ کارگێرییه‌کان بایه‌خی پێدێ، به‌لکو کارگێری هه‌وبه‌شه‌، هه‌ریه‌که‌ له‌ هه‌وولاتی و پسپۆری و کارگێری له‌لایه‌ن خۆیه‌وه‌ له‌ دۆزینه‌وه‌ی چهند چاره‌سه‌رییه‌کی گونجاو هه‌وبه‌شی ده‌که‌ن<sup>(٢)</sup>.

به‌لام له‌باره‌ی رۆژی زه‌ویناسه‌کان له‌ لێکۆڵینه‌وه‌ی گۆرستانه‌کان وه‌ک گرفتیکێ رێکخه‌رییه‌کان و کۆمه‌لایه‌تیه‌ له‌ شار ده‌کندا. ئه‌و بابه‌ته‌ لایه‌نه‌ کۆمه‌لایه‌تی و رۆشناییه‌یه‌کانی، له‌کاتی دروستکردنی گۆرستانه‌کان و هه‌لبه‌ژاردنی شوێنه‌کانیان، چاره‌سه‌ر کردوو و لایه‌نه‌کانی یاسایی په‌یوه‌ست به‌ به‌رده‌وام بوونیان یان لابردنیان و پۆلێن کردنیان به‌گۆیه‌ی رووبه‌ریان و شوێنی مانه‌وه‌یان و مه‌ترسییه‌ جیا جیاکانیان ده‌رخستوو. هه‌روه‌ها و به‌تایبه‌تی ئه‌و کرداره‌ بایه‌لوژی و کیمیاوییه‌کانی لێکدی جیا کردۆته‌وه‌ له‌ دوا‌ی ناشتن روو

ده‌ده‌ن و کار ده‌که‌نه‌ سه‌ر گه‌ل و ناوی ژێر زه‌وی، له‌ پاشان به‌هۆی ئه‌و بابه‌ته‌ گفتوگۆ کرا له‌سه‌ر پرۆژه‌کانی په‌یوه‌ندیدار به‌ پێشکه‌وتنی گۆرستانه‌کان و لابردنی زیانه‌کانیان، ئه‌وه‌ش له‌ رێگای هه‌لبه‌ژاردنی چهند شوێنیک پێشکه‌وتنی له‌بار بۆ رێکخستنی پرۆژه‌کانی به‌ خاکسپاردن له‌و شوێنه‌کانی به‌ ئاسانی خه‌ڵک ده‌توانی بیا نگیانی و سه‌ردانیان بکات و که‌م زیان و رواله‌تیان له‌گه‌ڵ ده‌وریه‌ر گونجاو و که‌شه‌وه‌ و گیانیکی له‌بار بۆ ئه‌و که‌سه‌کانی سه‌ردانیان ده‌که‌ن دابین بکه‌ن، به‌ تایبه‌تی له‌ کاتی ئه‌و سه‌ردانانه‌ی که‌ هه‌رده‌م دووباره‌ ده‌بنه‌وه‌ و له‌ راستیدا به‌شیک زۆر له‌کاتی که‌سوکار و خزماتی مردوو گۆرستانه‌کان وه‌رده‌گر<sup>(٣)</sup>.

### دابه‌ش بوونی

#### جواگرافیا گۆرستانه‌کانی

#### هه‌ردوو شاری هه‌ولێر و عه‌نکاوه

به‌ر له‌وه‌ی له‌باره‌ی دابه‌شبوونی جواگرافیا گۆرستانه‌کانی شاری هه‌ولێر بدوین، پێویسته‌ ئه‌وه‌ بزانی، که‌ گۆرستانه‌کان بریتین له‌ زه‌وی ئاماده‌کراو بۆ ناشتنی مردوو، پێناسه‌یه‌کی دیکه‌ش بۆ گۆرستانه‌کان هه‌یه‌، ئه‌ویش ئه‌وه‌یه‌ که‌ بریتیه‌ له‌و زه‌وییه‌ ته‌رخانه‌کراو بۆ مردوو و ده‌که‌ونه‌ ژێر باری حوکه‌مه‌کانی ده‌ستووری ئیسلام و له‌ تۆماری زه‌وییه‌ وه‌قفه‌کان تۆمار ده‌کری، به‌ گۆیه‌ی رێکه‌وتنه‌نامه‌ نیو ده‌وله‌تیه‌کان پارێزگاری کردن لێیان، ده‌که‌وتیه‌ ئه‌ستۆی تیکرای

موسلمانان و به تايبه تيش  
فهرمانگه ي نه وقاف و به گوتړدي  
ياسا و ده ستوري نيسلام<sup>(۴)</sup>.

### دابه شېووني جوگرافيايي گورستانه کاني شاري هوليير:

۱- **گورستاني گه وره:** ددکه وږيته  
ناوړندي شار و نه و ناوچه يه ي  
ده وروبه ري به ناوي شه قامي  
شيخه لالا دهناسري و روو به رکه ي  
دده گاته ۳۳۸۰۰ مه تري چوارگوښه و  
يه کيکه له کونترين گورستانه کاني  
شاري هوليير، نه ودهش بهو به لگه يه ي  
که زوريه ي که سايه تيبه کاني شاري  
هوليير لهو گورستانه شاردراونه ته وده،  
گه وره يي نه و گورستانه شنه نه وده  
دهسه لينتي، که شاري هوليير پيشتر  
گه وره و فراوان بووه، نه و  
گورستانه ش له شهسته کاند ا يه کجار  
فراوان بووه، به لام شاره واني هوليير  
هندي له گورته کاني گواسته وده نه ودهش  
له بهر کړدنه وده و قيرتاو کړدني  
شه قامه کان و دروست کړدني  
دوکانه کاني شيخه لالا<sup>(۵)</sup>.

۲- **گورستاني چراغ:** ددکه وږيته  
ناوړندي هوليير، پشت ده زگاي  
شه هيد له روژناو ايدا سه يرانگاي  
گلکه ند و له روژه لاتي گه رکه ي  
ناشتي و له سه رووي گورستاني  
گه وره و له خوارووشي قوتا بخانه ي  
کرمانج ده ورياند او ده، روو به رکه ي  
نزيکه ي ده گاته ۲۷۵۰۰ مه تري  
چوارگوښه، هو ي ناو ليناني نه و  
گورستانه ش به ناوي چراغ  
ده گه رتيته وده بو نه و چيرؤکه ي که  
خه لکي هوليير له نيوان خوياندا  
باسي ددکه ن و ده لين: شه واني

هه يني رووناکي ده هينريت بو نه و  
هاوړل و پياوچاک و شيخانه ي له وږي  
نيژراون، کونترين گورپيش له و  
گورستانه دا، گوري خواليخو شېو  
(مه حمود ناغا پيرداود) ده له سه ر  
گورته که شي نه و رسته يه نووسراود:  
"نه وده گوري مه حمود ناغا يه له  
به هاري ۱۲۶۱ کوچي دوايي کړدووه  
و هه ر له و ريکه و ته شدا نه و گورته  
دروست کراوه"<sup>(۶)</sup>.

۳- **گورستاني شيخ نومره:** نه و  
گورستانه ددکه وږيته نزيکه ته کيه ي  
شيخ عه يدولکه ريم و نزيکه خانوي  
عه تا ناغاي گه رکه ي خانه قا،  
روو به رکه ي نزيکه ي ۱۶۲۵۰ مه تري  
دووجا ددگريته وده و مه زارگه ي نه و  
شيخه ي تيدا يه و به مه به ستي  
دوعا کړد سهر داني گورته که ي ددکه ن و  
ده لين: (يا شيخ ناماده دين يان  
نيسک يان گيسک)، نه و  
گورستانه ش له سهر داتا تايبه ت بوو  
به دانيش تواني گه رکه ي، به لام دواتر  
بووه گشتي و بو تيکړاي خه لک<sup>(۷)</sup>.

۴- **گورستاني شيخ مه عرف:**  
ددکه وږيته گه رکه ي باداود و له سه ر نه و  
ريگايه ي ده چي ته کومله لگاي  
بنه سلاوه، گوري شيخ مه عرف  
خوشي ددکه وږيته نه و گورستانه و به  
ناوي خوشي ناسراود، روو به ري  
زه ويه که ي نزيکه ي ۱۰۷۰۰ مه تري  
دووجاي داگير کړدووه، ده لين شيخ  
مه عرف خه لکي په لکه ره شي سه ر  
به کوي به و يه کيک ده سندرې ژي  
کړدو ته سه ر و شيخيش دوعاي  
ليکړدووه، خودا يه کسه ر دوعايه که ي  
په سند کړدووه<sup>(۸)</sup>.

۵- **گورستاني شيخ نه حمده:** نه و

گورستانه ددکه وږيته گه رکه ي شيخ  
نه حمده و سه ر ريگاي کوي، نزيکه  
نه خوشخانه ي رزگاري، روو به ريکي  
زه وي نزيکه ي ۴۳۶۰۳ مه تر  
دووجاي داگير کړدووه، ناو ده که شي  
له وده هاتووه، که گوري شيخ  
نه حمده خوي ددکه وږيته ناو نه و  
گورستانه، نه ودهش يه کيک بوو له  
گورستانه دووره کاني شار، به لام  
به هو ي نه و فراوان بوونه ناسوي به ي  
شار له و دوايه دا هندي له ماله کان  
به گورستانه وده که نووساون<sup>(۹)</sup>.

۶- **گورستاني شيخ محمه دي  
خوراساني:** نه و گورستانه ددکه وږيته  
ته نيشت جباتي پزيشکاني هوليير  
نزيکه سه يرانگاي گلکه ند له گه رکه ي  
عه ربه، بو بهش بهو ناو ده دناسري،  
چونکه گوري شيخ محمه دي  
خوراساني ددکه وږيته ناو گورستانه که،  
روو به رکه شي نزيکه ي ده گاته ۲۵۲۵  
مه تري دووجا، له ناو ده که شي به وده و  
ده رده که وږي نه و شيخه نيژاني بي<sup>(۱۰)</sup>.

۷- **گورستاني نيمام محمه ده:**  
ددکه وږيته گه رکه ي عه ربه به رام به ر  
مناره ي چولي و پشت نوتيلي  
هوليير، نه ودهش يه کيکه له گورستانه  
کونه کان و گوريکي يه کجار زوري  
تيدا که رده سي سه بووه، به جوړيک هه ر  
شونيتيکي تيदा هه لېکه ندرې نيسکي  
مردوواني تيदा ده رده که وږي، گه ليک  
راوېوچوونيش له باره ي ناوي نه و  
نيمامه هه يه، دکتور محسين  
محمده ده لين: له پاسه واني  
گلکوکه يم بيست، که ناوي -  
محمده ده حنه فني) يان (محمده ده  
غه زالي) يه، له وانه شه شيخ محمه ده  
کړيدي له و گورستانه شاردراي ته وده،

تا کو ئیستاش مردووی تیدا ده‌شیردریتسه‌وه به‌تایبه‌تی نه‌و خیزانانه‌ی چهند گۆرتیکی شووره‌به‌ندیان تیدا هه‌یه، له‌و گۆرتانه‌شدا میژوونوسی کورد (حوزنی موکربانی) و براکه‌ی ماموستا (گیوی موکربانی) به‌خاک سپێردراون<sup>(۱۱)</sup>.

**۸- گۆرتانی به‌سته‌پیاژه:** نه‌و گۆرتانه ده‌که‌وێته گه‌ڕه‌کی به‌سته‌پیاژه و سه‌ر رێگای شه‌قلاوه، رووبه‌ره‌که‌ی ده‌گاته ۱۲۰۶۵ مه‌تری دووجا، یه‌که‌م ته‌رمیش له‌و گۆرتانه‌دا له‌ سالانی په‌نجاکانی نه‌و سه‌ده‌یه شاردراده‌وه، نه‌و گۆرتانه به‌ناوی گۆرتانی (سه‌له‌ ناغا)ش ناسراوه، وای لیه‌هاتووه تیکه‌لاو به‌کاروباری دانیشتووانی نه‌و ناوچه‌یه بووه و کۆمه‌لیکی زۆر خانوو ده‌وره‌یان داوه، بۆیه‌ش ده‌بی ناشتن له‌و گۆرتانه‌دا راگیرێ<sup>(۱۲)</sup>.

**۹- گۆرتانی شیخه‌للا:** نه‌و گۆرتانه ده‌که‌وێته، ته‌نیشت شه‌قامی شیخه‌للا و پشت سینه‌مای هه‌مرا و ناو ناوچه‌ی بازارگانی ناسراو به‌ (شیخه‌للا)، رووبه‌ری نزیکه‌ی ده‌گاته ۱۱۳۹۲ مه‌تری دووجا، نه‌و گۆرتانه‌ش، بۆیه به‌و ناوه‌ ناوئراوه، چونکه‌ شیخه‌للا خۆی له‌و گۆرتانه به‌خاک سپێردراوه، نه‌شمانتوانی زانیاری زیاتر له‌باره‌ی نه‌و گۆرتانه و میژووی ژبانی شیخه‌للا به‌ده‌ست بێنین<sup>(۱۳)</sup>.

**۱۰- گۆرتانی باکوور:** نه‌و گۆرتانه ده‌که‌وێته سه‌ر (۱۰۰) مه‌تری و ده‌روه‌ی مه‌له‌به‌ندی هه‌ولیر، رووبه‌ره‌که‌ی نزیکه‌ی ده‌گاته

۲۸۳۵۰۰ مه‌تری دووجا، خاوه‌نی نه‌و گۆرتانه‌ش به‌رتیه‌به‌رتی شاره‌وانی هه‌ولیره و له‌ سالێ ۱۹۸۰ له‌لایه‌ن شاره‌وانی هه‌ولیر دروست کراوه، نه‌و گۆرتانه‌ش نزیکه‌ی بۆ ۲۵۰۰ گۆر ته‌رخان کراوه<sup>(۱۴)</sup>.

**۱۱- گۆرتانی خواروو:** نه‌و گۆرتانه ده‌که‌وێته سه‌ر رێگای مه‌خمور و ده‌روه‌ی مه‌له‌به‌ندی هه‌ولیر، که به‌ گۆرتانی کارگه‌ی قیریش ناسراوه، رووبه‌ره‌که‌ی نزیکه‌ی ده‌گاته ۲۲۲۵۰۰ مه‌تری دووجا و به‌رتیه‌به‌رتی شاره‌وانی هه‌ولیر خاوه‌نیه‌تی و له‌ سالێ ۱۹۸۴ له‌لایه‌ن شاره‌وانی هه‌ولیر دروست کراوه، نه‌و گۆرتانه‌ش نزیکه‌ی بۆ ۱۸۰۰ گۆر ته‌رخان کراوه و هاوولاتیان به‌هۆی مۆرکردنی په‌یمانیک له‌گه‌ڵ شاره‌وانی هه‌ولیر ده‌توانن رووبه‌رتکی دیاریکراو وه‌ده‌ست بێن<sup>(۱۵)</sup>.

سه‌ره‌ڕای نه‌و گۆرتانه‌ی باسما‌ن کرد، چهند گۆرتانیکی دیکه‌ش هه‌نه، وه‌ک گۆرتانی شیخ مه‌لا ره‌شید له‌ گه‌ڕه‌کی ته‌پراوه، که رووبه‌ره‌که‌ی نزیکه‌ی ۳۰۲۶ مه‌تری دووجایه، گۆرتانی بێش به‌رماق له‌سه‌ر شه‌قامی ئیبن مسته‌وفی له‌ گه‌ڕه‌کی ته‌پراوه و نزیک به‌رتیه‌به‌رایه‌تی گشتی په‌روه‌رده‌ی هه‌ولیر، که رووبه‌ره‌که‌ی ده‌گاته ۷۵۰ مه‌تری دووجا، گۆرتانیکی دیکه‌ش ده‌که‌وێته پشت شاره‌وانی هه‌ولیر، که تایبه‌ته به‌ناشتی مندالان. هه‌روه‌ها گۆرتانی نه‌حمه‌د چه‌له‌بی، که ده‌که‌وێته پشت ساختمانی جقاتی کریکاران (نه‌قابه‌ی کریکاران)،

نه‌وه‌ش تایبه‌ته به‌ خانه‌واده‌ی چه‌له‌بییه‌کان له‌ هه‌ولیر، گۆرتانی چه‌یده‌ری که ده‌که‌وێته سه‌ر شه‌قامی شیخه‌للا و تایبه‌ته به‌ خانه‌واده‌ی چه‌یده‌رییه‌کان. هه‌روه‌ها گۆرتانی شیخ مسته‌فاش هه‌یه. پڕوانه‌ خشته‌ی ژماره (۱).

## دابه‌شبوونی جوگرافییای گۆرتانه‌کانی عه‌نکاوه

**۱- گۆرتانی قسرا:** نه‌و بریتییه له‌ گردێک رووبه‌ره‌که‌ی نزیکه‌ی ۱۵۰۰ مه‌تری دووجایه و ده‌که‌وێته به‌شی باکووری عه‌نکاوه، کۆنترین گۆرتانه له‌ عه‌نکاوه، ناشتنی مردوو له‌و گۆرتانه وه‌ستیندراوه و هه‌ر له‌ سالێ ۱۹۷۴ ده‌و مه‌ردوو‌ه‌کان ده‌به‌نه گۆرتانی نوێ.

**۲- گۆرتانی مارت شمونی:** نه‌و گۆرتانه تایبه‌ت بوو به‌ ناشوورییه‌کان، رووبه‌ره‌که‌ی نزیکه‌ی ۱۰۰۰ مه‌تر دووجایه، ژماره‌ی گۆرێکانی نزیکه‌ی ۵۰ گۆر ده‌و ده‌که‌وێته باکووری گۆرتانی قسرا و نزیکه‌ی ۱۵۰ مه‌تر لێی دوورده، له‌و گۆرتانه‌ش ناشتن وه‌ستیندراوه و به‌شێک له‌و گۆرتانه کراوه‌ته خانووی تایبه‌ت به‌ مه‌زارگه‌که و به‌هه‌مان ناو (مه‌زارگه‌ی مارت شمونی)، شێوه‌ی نه‌و گۆرتانه‌ش لا‌کیشه‌یه.

**۳- گۆرتانی ناو حه‌وشه‌ی کلێسه‌ی مارگۆرگیس:** نه‌و گۆرتانه ده‌که‌وێته ناو حه‌وشه‌ی کلێسه و کلێسه‌ش ده‌که‌وێته لای رۆژئاوای گۆرتانی قسرا، رووبه‌ره‌که‌ی

خىشتەي ژمارە (۱)

شۈينى گۆپستانەكانى ھۆلەت و رووېر و تىكپاي چىرى بە خاكسىپاردىنيان دەرەخا

ز	ناوى گۆپستانەكان	شۈينى	رووېر/مەتر دووجا	تىكپاي چىرى بە خاكسىپاردىن بۇ ھەر ۲م۱۰۰
۱	گۆپستانى گەورە	مەلبەندى شار-شەقامى شىخەللا	۳۳۸۰۰	۲۹
۲	گۆپستانى چراغ	مەلبەندى شار-پىشت دەرگاي شەھىد شەقامى ۳۰ مەترى	۲۷۵۰۰	۲۷
۳	شىخ ئۆمەر	مەلبەندى شار-گەرەكى خانەقا	۱۶۲۵۰	۲۶
۴	شىخ مەرووف	دەرەھى مەلبەندى شار - گەرەكى باداۋە	۱۰۷۰۰	۲۴
۵	شىخ ئەھمەد	دەرەھى مەلبەندى شار-گەرەكى شىخ ئەھمەد	۴۳۶۳	۲۸
۶	شىخ مەھمەد خۇراسانى	گەرەكى عەرەب - تەنىشىت سەيرانگاي گلەند	۲۵۲۵	۲۰
۷	نىمام مەھمەد	گەرەكى عەرەب	۲۴۶۰۰	۳۵
۸	بەستەپىازە	گەرەكى بەستەپىازە - رنگاي شەقلاۋە	۱۲۰۶۵	۲۸
۹	شىخەللا	شەقامى شىخەللا - پىشت سىنەماي حەمرا	۸۰۰	۳۰
۱۰	شىخ مەلا رەشىد	گەرەكى تەيراۋە	۳۰۲۶	۲۸
۱۱	پىش بەرماق	شەقامى ئىيىن مستەۋى - گەرەكى تەيراۋە	۷۵۰	۷
۱۲	گۆپستانى ياكوور	شەقامى ۱۰۰ مەترى	۲۸۳۵۰۰	۱۱
۱۳	گۆپستانى خوارو	رنگاي مەخمور	۲۲۲۵۰۰	۱۵
۱۴	ھەيدەرى	شەقامى شىخەللا	۵۰۰	۴
۱۵	ئەھمەد چەلەبى	پىشت نەقابەي كرىكاران - گەرەكى سۇران	۷۶۰	۸
۱۶	شىخ مستەفا	گەرەكى خانەقا	۶۰۰	۴

\* ئەم زانىارىيەنە لەلەيەن تىيىي تۆزىنەمە و ھەزارەتتى ئەوقاف/بەرنۆبەرىتتى مولكايەتتى بەدەست ھاتوۋە.

نزيکه ۶۰۰ مه تر دوو جايه دهبي،  
 نهو گورستانه ش تايهت بوو به  
 ناشتني مردووي نهوانه ي پارچه زهوي  
 و خانوويان پيشکesh به کليسه  
 دهکرد، که چي قهشکان له ناو کليسه  
 مردووه کاني خوږيان به خاک دهسپيرن،  
 شيوه کeshي لاکيشه يه.

۴- کليسه ي مار يوسف: نهو  
 کليسه يه دهکوه و ته ناو دراستي  
 عنکاوه و نهو شه قامه گشتيه ي له  
 هولي ته و ده ديت، ته نها گورتيک له ناو  
 ساختمان ي کليسه دا هه يه، نهو يش  
 گوري يه کتيک له مه ترانه کانه.

۵- گورستاني نوي: دهکوه و ته  
 باکووري روژناو اي شارو چکه که و له  
 سالي ۱۹۶۱ز کراو ته وه،  
 رووبه ره که ي نزيکه ۱۵۰۰ مه تري

دووجا دهبي و ژماره ي گوره کانيشي  
 نزيکه ي ۱۵۰۰ گوره.

تا کو سالي ۱۹۷۰ کاري ميللي  
 تيدا دهکرا و دواي نهو ليرنه ي  
 نهو قاف چين چين گوره کاني ناماده  
 دهکرد، که هر چينه ي له نيوان ۴۰ -  
 ۶۰ گور بوو، نهو گورانه ش به هو ي  
 هه لکوله ر ناماده دهکرتن و له پاشان  
 له ريگاي به ليندانه وه، هه ندي  
 جاريش له ريگاي به کري گرتني  
 کريکارانه وه، به بلوک و چيمه نتو  
 چاک دهکرتن، شيوه ي گورستانه که ش  
 لاکيشه يه، نهو گورستانه ش بو  
 تيکراي خه لکه، ته نها پياوه  
 نايينه کاني لي درجن، چونکه نهوان  
 به خاکسپاردنيان له ناو کليسه يه<sup>(۱)</sup>.  
 پروانه خسته ي ژماره (۲)

پولتن کردني گورستانه کاني  
 هه ردوو شاري هوليتر و عنکاوه  
 نهگه ر سه يري شاري هوليتر  
 بکه ين، گه ليک گورستاني تيدا  
 ده بينن، نهو دهش به لگه يه له سه ر  
 فراواني شاره که، بويه گورستانه کاني  
 شاري هوليتر به گوردي چه ند پيوهر  
 و بنه مايه کي جياجيا ده بنه چه ند  
 جوړتيک له وانه ش:

يه که م/ له رووي کوني و  
 تازه يه وه ده توانين بيکه يه دوو به ش:  
 ۱- گورستانه کونه کان:  
 مه به ستمان له گورستانه کونه کان نهو  
 گورستانه يه که ميژووي بوونيان  
 دهگه ر يته وه بو به ر له هفتاکان و  
 له ناو نه خشه ي بنه رتي شاري  
 هوليتر دا نينه و کو ترانه ليدر اوان، که

#### خسته ي ژماره (۲)

شويني گورستانه کاني عنکاوه و رووبه ر و چري گشتيان دهرده خا

ز	ناوي گورستان	شويني	رووبه ر/م	چري گشتي
۱	قسرا	له به شي باکووري عنکاوه	۱۵۰۰	(*)
۲	مارت شموني	دهکوه و ته باکووري گورستاني قسرا به دووري ۱۵۰م	۱۰۰۰	۵۰
۳	گورستاني کليسه ي مار گورگيس	دهکوه و ته ناو جهوشه ي کليسه و کليسه ش دهکوه و ته لاي روژناو اي گورستاني قسرا	۶۰۰	(**)
۴	مار يوسف	له ناو دراستي عنکاوه له سه ر نهو شه قامه گشتيه ي له هوليتر وه ديت	-	يهک گور
۵	گورستاني نوي	دهکوه و ته باکووري روژناو اي شاري عنکاوه	۱۵۰۰	۱۵۰۰

(\*) له باره ي گورستاني قسرا چريه که ي دهرنه هيتراوه، چونکه له سالي ۱۹۷۴ ده مردووي تيدا ناشريته وه و بو  
 گورستاني نوي گويزراونه ته وه.

(\*\*) له باره ي گورستاني مار گورگيس چريه که ي دهرنه هيتراوه، چونکه گوره کان به چيمه نتو داپوشراون و دهبي  
 نهو دهش بزانيان که ناشتن له سه ر گوره کونه کان روو ده دن.

بريتن له و گورستانانه ي خواره وده.  
(گورستاني گه وده، چراغ، نيمام  
محهمده، شيخ محهمده خوراساني،  
پيش بهرماق، شيخ نومره و  
گورستاني شيخه لالا).

**ب- گورستانه تازه کان:**  
مهبه ستمان له و گورستانانه يه که  
به گوتري نه خشي بهرته تي شاري  
هوليتر هه لبرثير دراوون و بریتین له و  
گورستانانه ي خواره وده:

(گورستاني باکوور، گورستاني  
خواروو، به سته پيازه، شيخ مهلا  
ره شيد، شيخ مه عرووف و گورستاني  
شيخ نه حمده).

دووه / پولين کوردني  
گورستانه کان به گوتري قه واره و  
تواناي به خو وده گرتنيان:

**۱- گورستانه گه وده کان:** نه و  
گورستانانه نه که رووبه ريان له  
(۲۵۰۰۰) مه تري دوو جا زياتره و  
نه و گورستانانه ده گرتنه وده:

گورستاني باکوور، گورستاني  
خواروو، نيمام محهمده، شيخ  
نه حمده، چراغ، گورستاني گه وده.

**ب- گورستانه گچکه کان:** نه و  
گورستانانه نه که رووبه ريان له  
(۲۵۰۰۰) مه تري دوو جا که متره و  
نه و گورستانانه ده گرتنه وده:

گورستاني شيخ مهلا ره شيد،  
پيش بهرماق، شيخ مه عرووف، شيخ  
محهمده خوراساني، به سته پيازه،  
گورستاني شيخه لالا.

سيهه / پولين کوردني  
گورستانه کان بؤ گورستاني تايه تي و  
گشتي:

**۱- گورستانه گشتيه کان:** نه و  
گورستانانه نه، که ريگا به تیکرای

خه لک ددري مردو وده کانيان تيدا به  
خاک بسپيرن و تايه تي نين به  
خانه واده يک يان توثيرتيکي ديارى  
کراو.

**ب- گورستانه تايه تيه کان:**  
نه وانه ش نه و گورستانانه نه که ريگا به  
تيکرای خه لک نادري، مردوي تيدا  
بشارنه وده، تهنه ها خانه واده يک يان  
کومه ليکي ديار يکراو ده توان  
مردو وده کاني خويان تيدا به خاک  
بسپيرن، هه وده ها نه و ديارده ي  
تايه تيه ندييه ش له ناو گورستانه  
گشتيه کانيش بهرچاو ده که وي، که  
ده بينن چنده خيزانتيکي ديار يکراو  
هه ندي ناوچه ي نه و گورستانانه بؤ  
خويان داده يرن و له چواره ودریدا  
شو وده دروست ده که نه و مردو وده کاني  
خويان له ناو نه و ناوچه شو وده کرا وانه  
به خاک ده سپيرن، نه وده شاياني  
باسيشه نه و جوړه گورستانانه له  
شاري هوليتر خه ريکه له ناو ده چن.

به وانه خسته ي ژماره (۲)

چواره / گورستانه له ناوچو وده کان:  
نه و گورستانانه نه، که له بهر چنده دين  
هوي وده فراوانبوني ناسويي شار  
يان نه گونجاني له گه ل ياساکاني  
پلانپري و پيويست بوون به و  
زه ويانه بؤ خو دوورخستنه وده له  
چنده دين ته نگړدي، وده. ته نگړدي  
نيشته جي بوون و ته نگړدي بازارگاني  
و خزمه تگوزاري، له ناوچونه، بؤ زياتر  
زانياريش زوريه ي گورستانه  
له ناوچو وده کان، له جوړي گورستانه  
قه واره گچکه کان بوون و ده که و تنه  
ناو ده راستي شار يان نزيک مه لبه ندي  
شار که به و شي وده ي خواره وده بوو:

**۱- گورستاني جوړه که کان:** نه وده

يه کيکه له گورستانه کونه کان و  
تايه ته به جوړه که کان، ده که و تيه  
گه ريکي ناشتي بهرام بهر ده زگاي  
شه هيدی نيستا، نه و گورستانه ش  
تاكو بهر يابوني جهنگي دووه مي  
جيهاني هه مابوو، حکومه تي  
عيراقی نه وکات، دواي کوچ کردني  
جوړه که کاني نه و شاره، هوليده نه و  
گورستانه تتيکيدات، به لام ياسا و  
ده ستوري ناييني رتي به تتيکداني  
نه دا، تهنه ها دواي دهرچووني ياسا له  
به رتي و به رايه تي شاره واني هوليتر، که  
به گوتري نه و ياسايه نه و گورستانه  
تيک درا و هه ندي له لاشه کان  
گوتيزرانه وده بؤ چنده گورستانتيکي  
ديکه و نيستا نه و ناوچه يه به  
گه ريکي ناشتي (سه يدا وده)  
ناسرا وده (۱۷).

**۲- گورستاني جوړه که کان:** نه و  
گورستانه ش ده که و ته شه قامي  
شيخه لالا، هه وده ها گورستاني خانه قا  
له مه لبه ندي ناگر کوژينه ودي خانه قا،  
که هه وده و گورستانه که له نه نجامي  
فراوانبون و په رده ندي بيناسازي  
شاري هوليتر تتيک درا و (۱۸).

به لام له باردي پولين کوردني  
گورستانه کاني شاري عه نکا وده،  
گورستانه کاني له رووي کوني و  
تازه ييه وده ده گرتنه دوو به ش:

يه که م / گورستانه کونه کان:  
گورستاني قسرا، مارت شموني، مار  
گورگيس ده گرتنه وده.

دووه / گورستانه تازه کان:  
گورستاني نوي و گورستاني کليسه ي  
مار يوسف ده گرتنه وده.

په را ويزه کان:

۱- ليکولينه وده يکي مه يداني کومه له ي  
توژينه وده يه.

خىشتەي ژمارە (۲)

ئەم نەخشەيەش گۆپستانە كۆن و تازەكان و گەورە و گچكەكان و تايبەت و گشتيىيەكان دەردەخا(\*)

گۆپستانە كۆنەكان -A-	گۆپستانە تازەكان -B-
گۆپستانى گەورە، شىخەللا، چراغ، ئىمام مەمەد، شىخ مەمەد خۇراسانى، پىش بەرماق، شىخ ئۆمەر، ئەحمەد چەلەبى، شىخ مستەفا و حەيدەرى	گۆپستانى باكوور، خواروو، شىخ مەلا رەشىد، شىخ مەرووف، شىخ ئەحمەد و بەستە پىيازە
گۆپستانە گەورەكان -C-	گۆپستانە گچكەكان -D-
زىاتر لە ۲۵۰۰۰ مەترى دووجا	كەمتر لە ۲۵۰۰۰ مەترى دووجا
گۆپستانى باكوور، خواروو، ئىمام مەمەد، شىخ ئەحمەد، چراغ و گۆپستانى گەورە	گۆپستانى شىخ مەلا رەشىد، بەستەپىيازە، پىش بەرماق، شىخ مەرووف، شىخ ئۆمەر، شىخ مەمەدى خۇراسانى، شىخەللا، حەيدەرى، ئەحمەد چەلەبى و شىخ مستەفا
گۆپستانە تايبەت يىيەكان -E-	گۆپستانە گشتيىيەكان -F-
گۆپستانى شىخەللا، پىش بەرماق، حەيدەرى، ئەحمەد چەلەبى و شىخ مستەفا	گۆپستانى باكوور، خواروو، شىخ ئۆمەر، گەورە، شىخ مەرووف، چراغ، شىخ مەلا رەشىد، بەستەپىيازە، شىخ مەمەد خۇراسانى، ئىمام مەمەد و گۆپستانى شىخ ئەحمەد

(\*) ئەم زانىيارىانە لەلايەن تىپىي تۆرەرەو دەست كەوتتووە.

- ۲- د. ساطع المحلي، جغرافية المدن  
عمانيا وتنظيمها، منشورات جامعة  
دمشق، مطبعة اتحاد، ۱۹۹۲ -  
۱۹۹۳، ص ۲۸۴.
- ۳- هەمان سەرچاوە، ل ۲۲۸.
- ۴- وزارة الأوقاف، مديرية الأملاك.
- ۵- لىكۆلىنەودىيەكى مەيدانى كۆمەلەي  
تۆيژنەودىيە.
- ۶- د. مەرووف خەزەندەر، مجلة التراث  
الشعبي، مطبعة دار الحرية للطباعة،  
بغداد العدد (۱)، ۱۹۷۵، ص ۳۳.
- ۷- لىكۆلىنەودىيەكى مەيدانى كۆمەلەي  
تۆيژنەودىيە.
- ۸- لىكۆلىنەودىيەكى مەيدانى كۆمەلەي
- ۹- لىكۆلىنەودىيەكى مەيدانى كۆمەلەي  
تۆيژنەودىيە.
- ۱۰- لىكۆلىنەودىيەكى مەيدانى كۆمەلەي  
تۆيژنەودىيە.
- ۱۱- تەحسين چىچىخو و شىرزاد قادر،  
هەندىك لە گۆرستانەكان و پىياچاكاني  
شارى ھەوليتەر، ھەوليتەر لە يادى سەد  
سالەي دامەزراندنى شارەوانى، المكتبة  
الوطنية، بغداد، ۱۹۸۵، ل ۱۶۳.
- ۱۲- لىكۆلىنەودىيەكى مەيدانى كۆمەلەي  
تۆيژنەودىيە.
- ۱۳- لىكۆلىنەودىيەكى مەيدانى كۆمەلەي  
تۆيژنەودىيە.
- ۱۴- ئەم زانىيارىانە لە پەرتۆبەرايەتى  
شارەوانى ھەوليتەر دەست كەوتتووە.
- ۱۵- هەمان سەرچاوە.
- ۱۶- ئەم زانىيارىانە لەلايەن تىپىي  
تۆيژنەودە بەدەست كەوتتووە.
- ۱۷- د. مەرووف خەزەندەر، گۆڭقارى  
بەيان، ژمارە (۱۲)، چاپخانەي دار  
الحرية، ۱۹۷۴، ل ۲.
- ۱۸- لىكۆلىنەودىيەكى مەيدانى كۆمەلەي  
تۆيژنەودىيە.
- ئەم بابەتە لە گۆڭقارى ھەوليتەر،  
ژمارە ۶، بەھارى ۲۰۰۰ بۆلۆتووە.

## ناوي خيرات له ههوليتر

محمد مهد کريم نانهوا

ههوليتر هر له رڼي بنياتانيه وه تا نه مړه، نه وه له دواي نه وه، له سهر دهستي نه وه كه له ميترد و زانايانه ميتروو، به رهوشي به رزي مړوقايه تي به داب و نه ريتي جوان و خوشه ويستي مړوف پوره رده و گوش كراون و دهكرين، دانيشتواني ههوليتر له هيچ كات و سهرده ميتردا، درتغيان نه كرده وه له پيشكهش كردني كاري چاكه خوازي و خزمه تگوزاري، به خه لكي په ناهه نده و همزار و ليقه و ماوان.

نمونه ي چاكه كاريه كاني دانيشتواني شاري ههوليتر ميتروو گه واهيدرد، هينده زوره به بهر اورد له گهل شاره كاني ديكه ي ناوه راست و خواروي عيراق و كوردستان، بيگومان به سهرهستي و نازادي و نارامي تيدا دهه ويته وه، ليترده باسي (ناوي خيرات) دهكهين له شار و دهوره بري ههوليتر، به بهر اورد له گهل شاره كاني ديكه ي ناوه راست و خواروي عيراق، بيجگه له (شاره كاني هريمي كوردستان).

شاري ههوليتر، به پتي شوتين و هه لكه و ته ي جوگرافيا له زور لاهه سهره رتي كاروانچيان و مه لبه ندي بازرگانيه، هاتوچويه كي زوري له سهره، له زماني زووش گواسته وه به زوري به هوي ولاخي به رزه بووه، جا له سهره پي و له م شرتانه ي، كه ناوي لي دووره دهست بووه، دانيشتواني نه و گسوندانه ي نزيك ريگا گشتييه كان، به زوري له دووپانه كان و له نزيك گورستان و مه زاري

پياوچاكان، به هه رده وزي كه پريكيان دروست ده كرده، كووپه يه ك، دوو كووپه ي گهورديان لي داده نا، خه لكي ناوايي به (نويه) هه ر روزه ي خانه واده يه ك، له بهر بهري زهرده پري خور ناوا بوون، به چوار پي و به (راويه)، وانا (تيري ناوكيشان)، كه له مادده ي (مشه ما) دروست ده كرده، كووپه كانيان پر ناو ده كرده وه، نه و ناوه (شهوبا) ي ليده دا، سارد ده بوو، به (ناوي شهوي) ناو ده برا، تا بلتي ساف و بيگهرد و خوش بوو، نه ويش به هوي كووپه كانه وه بوو، نه وها سارد ده بوو، نه و كووپانه، كووپه ي گهوره بوون، نه ك وده كو كووپه ي نه م سهرده مه، هاوچه شني كووپه ي (خمچي) يه كان بوون.

دواي گهران و به دواوچوون، بومان ساغ بووه وه، كه نه م كووپانه له (عهنگاهه) ي سهر به شاري ههوليتر، له لايه ن برا مه سيحيه كان دروست ده كرده، كه دهستيكي بالايان هه بووه له دروست كردني نه و كووپانه.

نه م جوړه كووپانه زياتر له هه يواني ديوه خاني گونده كان داده نران، زور گرنگيان پي ددها، له په نجاكان له سهر ريگاي كه ركوكو- ههوليتر، له زور شوتان به دي دهكران، ژير كووپه يان بو دانابوو، نه و ناوه ي له كووپه كه وه تكه تكه ي ده كرده بو ناو ژير كووپه كه، نه ويش سوودي هه بوو، بالنده و ناژده كيوي ليتيان ده خواره وه، ناو شارش بيتهش نه بووه له ناوي خيرات، له سهرجه م خانه كاني شاري ههوليتر وه كو خاني سبي و خاني مام خدرو...

كووپه ي ناوي خيرات هه بووه، بگره له بهر دهركاي ناشه كان: ناشي شيخ محيدين، ناشي عوسمان بابش و ناشي نه حمده چله بي، نه و كووپانه بو خيرات دانرابوون، ته نها له ناشي نه حمده چله بي، (به فر) يان له كووپه كان ده كرده، چونكه كارگه ي به فري خويان هه بوو، به لام له شوتنه كاني ديكه به فريان تينه ده هاويشت، دديانگوت:

نه گهر به فري تيبكه ين (كه رخ) ده بيت، وانا چير ناوي سارد ناكات. له ناخرونخري په نجاكان، نيمه قوتابي بووين، عه سران بو خوتنده وه و دهور كرده وي وانه كانمان، هيندي هيندي به ره و گورستاني (سهد مه عرووف) ده خشين، له پيش هه يواني مه زارده كا، كووپه ي ناوي خيراتي لي بوو، ناومان لي ده خواره وه.

نه وسا و نيتستاش سهر به هه مرزگه و تيك داده گري، به سهر هه شوسته و شه قاميكي شاردا راده بووري، يان له پيش دهركه ي زوريه ي هه ر زوري دوكانداره كان نه گهر تينوت بوو، بگره له هه سهره كولان و كووجه و گهر كه كاني شاري ههوليتر ناوي خيرات، ناوي ته زي، بن بهرام بهر دهست ده كه وي، و له ي به پيچه وانه له روژاني هاوين و گهرما پرووكيتدا له شاره كاني خواروو و ناوه راستي عيراقدا، تيبيني نه وه دهكري، ناوي خيرات دانه ندراوه.

\* نه م بابه ته له گوځاري ميترگ ژماره (۲۵) ي حوزديران ۲۰۰۷ ودرگير اوه.





## كارکردنى مىندالان (ئىكۆلىنەۋەيەكى مەيدانىيە لەشارى ھەولير)

نامادەکردنى:

د.نورى ياسين ھەرزانى، د.تاھير حسو زىيارى،  
د.ھۆئاد قادىر، د.داۋود يۆھەننا، د.عەبدوللە خورشيد،  
ئارام ئىبراھىم ھەسەن

پىشەكى:

ديارددى كارکردنى مىندالان، گرفتتىكى گەۋرەيە، كە  
ژماردەيەك لە ۋلاتانى جىھان پىشەۋە دەناسرتن. ئەم گرفتە  
بوودتە ديارددەيەكى بەردەوام و لە زۆر دەۋلەت و ناوچەش  
روو لە زىياد بوون دايە، كوردستانى عىراق لەوانەيە.  
ئەمەش پىشەندىيە بە فاكىتەرى ئابوورى، سىياسى و  
كۆمەلەيەتسىيە ھەيە. وىراي ئەودش ژماردەيەك لەۋلاتان  
رىككەوتىننامەكانى كارى نىيودەۋلەتى پەسند ناكەن و كارى  
پىنناكەن.

ھەرچەندە ئامارىكى ورد نىيە لەسەر ديارددى مىندالان لە  
زۆرىيە ۋلاتانى فەراژوودا، بەلام رىژە خەملىتىندراۋەكان  
نامازدە ھەيە دەدەن، كە ژماردەكە خۆي لەنزيكەي (۹-۱۰)  
مىليۆن مىندال دەدات، كە لەكۆمەلگەي عەردەيى لەبەر  
سەختى بارى گوزەران كار دەكەن<sup>(۱)</sup>.  
ئەو ديارددەيە بەشپەيەكى بەرفراوان لەكوردستانى  
عىراق بلاۋبۆتەۋە. جا لەبەر بايەخداغان ھەو مەسەلەيە  
ھەولماندا لەمىيانەي ديارددى كارکردنى مىندالان،  
ئىكۆلىنەۋەيەكى مەيدانى لەشارى ھەولير ئەنجام بدەين.

له ميانه نه او ليکولنه وديده دا هولي دده دين زانياريه باب ته يه کان له سر ليکولراوان (مندالي کارکر) راسته وخو و به شيوه مدياني کويکه ينه وه. به مبهه ستي نزيک بونه وه مان له زانياريه کان به شيوه يه کي باب ته يانه، فاکترو پالنه ره شارو ده کان له پشت ديارده ي کارکردني مندالان به شيوه يه کي گشتي له کوردستاني عيراقدا تاوتوي دده کين. بو نه وه ي له پاشان بگه ين به دده رنجامي زانستي، له پيتاو داناني چاره سره يکي باب ته يانه بو که مکرده وه ي نه وه ديارده يه که له م ماوانه ي دواييدا به پتي تيروانين پهره ي سنده وه.

بو ليکولنه وه له سر هر ديارده يه ک يان گرفتيتي کي کومه لايه تي، ددي توژه ر پشت به بير وکه و پيشنيازي پيشوي زانستي بيه ستي له پيتاو جيبه جيتکردنيان له سر واقعي مديانيدا. نه مهش له ميانه ي ريکخستني فورمي هه لينجان (استباط) ي و چونه تي جيبه جيتکردني له م مدياندا نه رنجام ددرت. ته واوبوني هر ليکولنه وه يه ک و وه ديهيتاني ثامانجه کاني له سر توژه ر واييست ددکات که پشت به هه ندي پروگرامي سره دي بيه ستي، که نه مهش له ليکولنه وه يه دا به شيوه يه کي ورد پشتمان پي به ستوه.

نه م ليکولنه وه يه له چنده به شي تيوري و پراکتيتي پيک ديت. به شي يه که م، له پيشه کييه کي گشتي له سر باب ته کان و ديارکردني هه ندي چه مکي سره دي، په يوه نندار به به باب ته ي ليکولنه وه که پيک هاتوه. به شي دووه، به ناو نيشاني "فاکترو ده کاني ديارده ي کارکردن مندالان" هاتوه. له کاتيکدا به شي ستيه م، گشتگيري به له پروگرامي ليکولنه وه که. به لام به شي چوارده، ناو نيشاني "شیکردنه وه ي به ياننامه سره کييه کاني ليکولنه وه مه يدانيه که ي" له خوگرتوه. دوا بهش تايه قان کردوه به گرنگ ترين دده رنجامه کان که له م ليکولنه وه يه دا پتي گه يشتويين. ويرا ي هه ندي پيشنياز که پيشکه شمان کردوه به مبهه ستي که مکرده وه ي ناسه واري نه وه ديارده يه.

### به شي يه که م:

### ديارکردني چه مک و زاروه زانستيه کان

له نيو نه و ناسته ننگانه ي له زانسته کومه لايه تيه جوړاو جوړه کاندا رووبه پرووي توژه ر ددنه وه، ريک نه که وتني

توژه رانه له سر به کارهيتاني چه مک و زاروه کان. چه مک کومه لايه تيه کان به شيوه يه کي به فراوان به کار دده ترين و هه مه جوړن، به گوته ي تيروانين و پسپورايي جيا جيا له زانستي کومه لايه تي و مرو قايه تيدا. بو به پتيسته نه و چه مک به کارهيتراوانه بيه نينه وه که پيتاسه ي کار راپه راندن و چوارچيوي چيوي زانستي ديار ده که ن، که له سنووي ليکولنه وه که دا به کار دده ترين. سره راي نه وه چه مک کاني کومه لاسي له و زاروه باوانه ي له ژاني روژانه به کار دده ترين جيا ناکرتنه وه. بو به نه و زانسته ناوه ناوه رووبه پرووي کاري سهخت ددبسته وه، که په يوه ننداره به گوپني زاروه به کارهيتراوه جيا جيا کان بو زاروه ي زانستي و ديارکردني به کارهيتانيان به ديارکردني کي وردکارانه. نه و پروگرامه ي له ليکولنه وه کان به کار دده ترين، چه مکي ثالوزن و ساده نين. چونکه چه مک پيتاوي هتايه که مرو ق پشتي پتيده به ستي بو گوزارشت کردن له و اتاو بير وکه ي جيا جيا دا. زياتر له سر يه ک و اتا دده نشتيه وه، يان له دهر پيني جيا جيا دا به و اتاي جوړاو جوړ به کار دده ترين.

گرنگ ترين چه مک کاني زاروه ي زانستي که له و ليکولنه وه يه دا به کارهيتراون نه مانه ن:

### ۱- مندال The Child

له وانه يه پرسپاريکري مندال چيه و له چ قوناغي کي گه شه سندن دا به "مندال" ناو ددري؟ بو وه لامدانه وه ي نه و پرسپاره ددلين: جيا وازيه کي گه وه ري له نيوان ريککه و تننامه ي مافي مندال و بوچووني ددروونزانان و په رودده ناسان و کومه لاساندا هه يه.

کاتي چه مکي مندال به ريککه و تننامه ي مافي مندال له سالي ۱۹۸۹ له به رچاو ددگري، ته مهنی مندالي به ۱۸ سال ديارکردوه. به لام ريککه و تننامه که پيتاسه ي ته مهنی مندالي بو ياسادانه راني جيا جيا ي جيهان به يي ديارکردني ته مهن جته يشتوه.

ده قی ماده ي يه که م له و ريککه و تننامه يه ده ليت: "بو دوزي نه و ريککه و تننامه يه، واته هر مرو ق پيک ته مهنی له ۱۸ سال تينه په راندي منداله. مادامه کي له پيشدا نه گه يشتوته ته مهنی هه راش به پتي نه و ياسايه ي له سره ي جيه جتي ده کرت" (۲).

جارداني مافي مرو قی جيهاني سالي ۱۹۴۸ وای

ناسه‌کان ناسایی به‌و ماودیه ددگوتریت که مندالی بچووف  
هر لهو کاته‌ی له‌دایک دبئی تا هوشمند دبئی و دهگاته  
قوناغی هه‌راشی<sup>(۵)</sup>.

## The Work ۲-ک

دهشی پیناسه‌ی کار بکه‌ین هه‌روه‌ک له‌فه‌ره‌ه‌نگی په‌یوه‌ندییه‌کانی پیشه‌سازیدا هاتووه به‌ودی:  
 “دهسته‌واژیه‌کی گشتیه‌و ئاماژه به‌هه‌ول و کوششی مروت  
 ده‌کات، که بز به‌ره‌مه‌ه‌یتان و دابه‌شکردنی کالو  
 خزمه‌تگوزاری و له‌به‌رام‌به‌ردا پاره‌یان قه‌رده‌بوو  
 وه‌رده‌گریته”<sup>(۶)</sup>.

له کاتیکدا پیتاسه‌ی کار له دیمانیه‌کی فره‌هنگی زاراوه‌کانی زانسته کۆمه‌لایه‌تییه‌کان هاتووه به‌ودی: "هه‌ولتکی ویستی نه‌قلی یان جه‌سته‌یی، کاریگه‌ری له‌سه‌ر شته مادییه‌کان و نامادییه‌کان هه‌یه بۆ وه‌دییه‌تانی ئامانجی ئابووری سوودمه‌ند هه‌روه‌کو فرمانتکی کۆمه‌لایه‌تییه‌ که‌سی تاک و ده‌ده‌ستی ده‌هیتیت" (۷). مارکسیش پیتاسه‌ی کاری کردووه به‌ودی: "کۆمه‌له‌ توانایه‌کی جه‌سته‌یی و نه‌قلین له‌مروڤدا هه‌یه" (۸). هه‌روه‌ها "پارکمر" پیتاسه‌ی کار ده‌کات و ده‌لێت: "چالاکیه‌که له‌ئێر باروودخیکدا رووده‌دات بۆ هیتانی داواکاری، مادی، که په‌یوه‌نددار ده‌کات و شوێن، هه‌وله‌که‌ش به‌ره‌مه‌ی شمه‌ک و خزه‌تگوزاریه" (۹).

هه‌روا توێژدەری ئابووری "کۆلسەن COLSEN" وای دەبینیت کە "کار مڕۆڤ بەهێزی سروشتی و بیروکەمی خۆی دروستی دەکات بۆ وەبەرھەم ھێنانی سامان و خزمەتگوزاری" (١٠) کار بەواتا یاساییەکی: "بەھەموو ھەول و کۆششێکی مڕۆیی، بیروکەمی یان دەروونی یان جەستەیی دەگوتریت لەبەرەمبەر کەرتێەکی یەکساندا، جا چ بەشیودێەکی ھەمیشەیی یان کاتی یان وەرزێ بیت". (١١)

ھەروەھا پێناسەکراوە بەودی "ھەر ھەولێکی فەسیۆلۆجی بەھا بکەرت لەپێتەو داواکارە مادێەکان بۆ برسیتی، جا چ بەجەشتنی جەستەیی یان ھزری بیت" (١٢).

لەرووی زمانیشەوود وشە "کار" بەزۆر مانادیت، لەوانە: "ناکار، پیشە، کار و کەرتکار" (١٣). لە مانا فێقھیەکەش وشە "کار، ژماردێەک مەدلولاتی جۆراوجۆر لەخۆ دەگەرت، واتە کاری ئابین، ھەروەک خوای گەورە

دبىنيت كه هر مروفتيك لههه موو ئو ماف و نازادىيانه  
لهبهندهكانيدا هاتووه، بهبى هيچ جوړه جياوازيه كى  
نوخمى، رهنكى، رهگهزى، زمانى، ئايىنى يان بوچوونى  
سىاسى و... مافى پارتىزاوه. ههروها نهتهوه  
يه كگرتووهكان لهههردوو پهيمانى نيودهولته تاييهت  
به مافى مروفت رايگه ياندووه (\*). جاردانى مافى مروفتى  
جيهاننى نامازه بهوه ددات كه مندال مافى خو به تى  
چاو دى ترى و كومه كى بكرىت له خىزاندا، بهو گوزارشته  
خىزان يه كه به كى سه ره كى به بو كومه لگا و ژىرخانى سروشتى  
بو گه شه سهندن و خوشگوزهرانى تهواوى نه دمه كانى  
به تاييهت مندال. پتويسته به پاراستن و كومه كى كردنى  
پابه ندبن، تاوه كو په راكه نده نه بن و بهر پرسيارى تيان له ناو  
كومه لگا بگر نه ئه ستو.

مندال زیانمند ددیّت کاتی که سایه تیه که ی به ته وای  
شله ژا، بویه پیوسته له نیو خیزان و که شوه وایه کی  
به خته ودری و خوشه ویستی و لیه ک گه یشتن گه شه  
بکات.

هه‌روه‌ک تێبینیمان کرد، منداڵ به‌هۆی کامڵ نه‌بوونی ئه‌قڵی و جه‌سته‌یی پێویسته‌ ناگاداری بین و چاودێری تایبه‌تی بۆ بکه‌ین له‌چوارچێوه‌ی پاراستنی یاسادا له‌پێش له‌دایکبوون و له‌دوای له‌دایکبووندا هه‌روه‌کو له‌ماده‌ی سێهه‌م له‌رتیکه‌وتنه‌نامه‌ی مافی منداڵاندا هاتوه‌<sup>(3)</sup>. منداڵ له‌رووی کۆمه‌لایه‌تی و ناسراوه‌ که‌ مرۆڤیکه‌ له‌ماوه‌ی ژيانیدا بشت به‌گه‌وران دهبه‌ستێت.

ههتا لهم مـاوانهـی نـزیکدا (لهولاته  
پیشکه وتوه دکان) یش له سهر ئه وه ریککه وتوون تا ته مه نی  
همژده سالی ههر منداله. به لام، ئیستا دهستیان داووته  
ئه وهی، که چاو بهو ته مه نه بخشینه وهو پیش نیازیان کردووه  
که دیارکردنی ته مه نی مندال بیست و یهک سال بیت، با  
له گه ل پیشکه وتنی ته کنه لوزیاو زۆریوونی پسپۆری و  
نالۆزییه که ی بیته وه. چونکه پرۆسه ی ئاماده کردنی سه رده تا  
بو پیشه یان کاری پیشکه وتوو ده گهریته وه، که کاتیکی  
درژی ده ویت. ئه مه نه ههر هه مووی له بوچوونی زۆریکدا  
ده یخاته ئه ستوی داموده زگا فیرکارییه کان، که ههر له زۆر  
زوه وه ههر له ته مه نی شیره خوژی ده ست پیده کات و به لای  
که م بیست سال بهردهوام ده بیت<sup>(4)</sup>.

به لام قونّاغی مندالی لای دهروونزان و په رو درده

پێشه‌وه ده‌نالتین، به‌هۆی په‌شیتی کۆمه‌لایه‌تی و ئابووری و گۆرانکارییه‌کانی ره‌وشی ئابووری که‌ پروبه‌رووی زۆریک له‌هه‌رده‌شه‌ بوونه‌ته‌وه که‌ له‌ئه‌نجامدا بازنه‌یه‌کی هه‌ژاری گه‌وره‌و به‌رفراوانی دروست کردووه‌.

خه‌ملێنراوه‌کانی "رتیکه‌راوی کاری نی‌وده‌وله‌تی"، ئاماره‌ به‌وه‌ ده‌دات که‌ (۲۵۰) ملیۆن مندال له‌نیوان چوارده‌و پانزه‌ سالی‌دا له‌ولاته‌ تازه‌ فه‌راژوووه‌کان کار ده‌کهن. به‌لایه‌نی که‌م (۱۳۰) ملیۆن له‌وانه‌ کاتی ته‌واو کار ده‌کهن، له‌ (۶۱٪) مندالی ئاسیایین و (۳۲٪) نه‌فریقی و، (۷٪) یش مندالی ئه‌مریکای لاتینین<sup>(۱۹)</sup>.

ماده‌ی (۳۲) له‌ (رتیکه‌وتننامه‌ی مافی مندال سالی ۱۹۹۱) مندالان له‌قۆرغه‌کردنی ئابووری و له‌ئه‌نجامدانی هه‌ر کاریکدا، که‌ مه‌ترسی بۆ سه‌ریان هه‌بیت ده‌پارتزیت، یان ئاسته‌نگ به‌خاته‌ به‌رده‌م خوتندنیان، یاخود زیان به‌ته‌ندروستی یان گه‌شه‌سەندنی جه‌سته‌یی یان نه‌قلی یان رۆحی یان وردی یان کۆمه‌لایه‌تی بگه‌یه‌نیت. هه‌روه‌ها ئه‌و ماده‌یه‌ داوا له‌ولاتانی لایه‌نی رتیکه‌وتننامه‌که‌ ده‌کات رتو شۆینی یاسایی و کارگێری و کۆمه‌لایه‌تی و په‌روه‌رده‌یی بگرنه‌ به‌ر. ئه‌و ماده‌یه‌ش به‌تایبه‌ت ئه‌وانه‌ له‌خۆ ده‌گرت:

۱- دیاریکردنی که‌مترین ته‌مه‌ن یان ئه‌و ته‌مه‌نانه‌ی په‌یوه‌ندی به‌کاره‌وه‌ ده‌کهن.

۲- دانانی سیسته‌مێکی شیاو بۆ کاته‌کانی کارو ره‌وشه‌که‌ی.

۳- سه‌پاندنی سزا یان کار راپه‌راندنی دیکه‌ی شیاو بۆ زامنه‌کردن و کاراکردنی ئه‌و ماده‌یه‌<sup>(۲۰)</sup>.

بۆیه‌ کارپێکردنی مندالان له‌ناوچه‌ی رۆژه‌لاتی ناوه‌راست و جیهاندا، له‌به‌ر مه‌ترسییه‌کانی و شکانه‌وه‌ی به‌نیگه‌تیقی به‌سه‌ر خه‌زان و کۆمه‌لدا بووه‌ جیتی بایه‌خ پێدانی به‌رفراوان. له‌راپۆرتی رتیکه‌راوی یونسف سالی ۱۹۹۷ له‌باردی کارکردن مندالان هاتوو زیاتر له‌ (۲۵۰) ملیۆن مندال له‌جیهان رووبه‌رووی مه‌ترسی ده‌ینه‌وه‌ له‌به‌ر کارپێکردنیان و ژیا‌نیان رووبه‌رووی مه‌ترسی ده‌بێته‌وه‌<sup>(۲۱)</sup> لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی تازه‌ی عه‌ره‌بی، که‌ له‌باردی کارپێکردنی مندالان له‌نیشتمانی عه‌ره‌بی سازدراوه‌ سه‌لماندوویه‌تی ژماره‌ی مندالانی ده‌ستکار (ده‌ستفروش و...) له‌ولاته‌ عه‌ره‌بییه‌کان گه‌یشتۆته‌ (۱۲) ملیۆن مندال به‌کچ و کۆپه‌وه‌، له‌وانه‌ (۶۰٪) رووبه‌رووی زبان پێگه‌یانندی

ده‌فه‌رمووت: (ومن احسن قولاً من دعا الى الله وعمل صالحاً)<sup>(۲۲)</sup>. یان کاری پێشه‌سازی هه‌روه‌ک خوای گه‌وره‌ ده‌فه‌رمووت (لیأكلوا من ثمره وما عملت ایدیهم افلا تشکرون)<sup>(۲۳)</sup>. یاخود کاری ئێداری وه‌ک فه‌رمووده‌ی پێغه‌مبه‌ر د.خ: (هدایا العمال حرام کلها)<sup>(۲۴)</sup>. به‌م شێوه‌یه‌ زاراوه‌که‌ زۆر لایه‌ن ده‌گه‌یه‌نیت. به‌لام ئه‌وه‌ی زیاتر له‌ یاسادانانی کاردا دیاری ده‌کرت، واتا یاسایه‌که‌یه‌تی، هه‌ول و کۆششی به‌هاکراوه‌ به‌پیتی رتیکه‌وتنیک له‌گه‌ڵ غه‌یری خۆیدا له‌به‌رامبه‌ر قه‌ره‌به‌ویی پرۆژه‌یه‌ک بۆ به‌رژه‌وه‌ندی ئه‌و که‌سه‌و له‌ژێر فەرمان و سه‌ره‌پرستی ئه‌و یان جیگه‌رکه‌ی، بۆ ماوه‌یه‌کی دیاریکراو یان بۆ وه‌دیته‌نانی شتیکێ زانراو.

پێناسه‌ی کار راپه‌راندن بۆ ئه‌و زاراوه‌یه‌: به‌هاکردنی هه‌ولی مرۆقه‌ بۆ ئه‌وه‌ی پاره‌ یان کرێیه‌کی دیاریکراوی ده‌سه‌که‌ویت.

### ۳- یاسای کار:

ئه‌و یاسایانه‌ به‌ په‌یوه‌ندی سه‌ره‌تایی حوکم ده‌کات بۆ جێبه‌جێکردنی گرتیه‌ستی کار له‌نیوان کرێکارو خاوه‌ن کاردا<sup>(۲۵)</sup>. به‌لام پێناسه‌ی ئابووری بۆ یاسای کار، بریتیه‌ له‌کۆیه‌ک رتسا، که‌ په‌یوه‌ندی پرۆژه‌که‌ له‌ نیوان خاوه‌ن سه‌رمایه‌و هێزی به‌ره‌م هێنه‌ردا به‌رێوه‌ ده‌بات.

هه‌روا پێناسه‌ی مرۆیی بۆ یاسای کار، بریتیه‌ له‌کۆیه‌ک رتسا که‌ مه‌به‌ستێتی باری خراپی کرێکاران سووک بکا و داوه‌ری کۆمه‌لایه‌تی بێنێته‌دی.

هه‌روه‌ها به‌وه‌ش پێناسه‌کراوه‌: "کۆمه‌له‌ رتسایه‌کی یاسایین له‌سه‌ر په‌یوه‌ندییه‌کانی تاک و کۆمه‌لی سه‌ره‌تایی له‌نیوان خاوه‌ن کارو کرێکاران له‌ژێر چاودێریان جێبه‌جێ ده‌کرت". واته‌ ئه‌م یاسایه‌ په‌یوه‌ندییه‌ سه‌ره‌تاییه‌کان له‌جێبه‌جێکردنی کار له‌سه‌ر حسیتی که‌سی دیکه‌ رتیک ده‌خات، مادامه‌کی ئه‌و کاره‌ به‌سه‌ره‌پرستی و ناراسته‌ی دوایی ته‌واو ده‌کرت<sup>(۲۶)</sup>.

### به‌شی دووه‌م:

#### فاکته‌ره‌کانی دیاردی مندالانی کارکه‌ر

دیاردی کارپێکردنی مندالان یه‌کێکه‌ له‌و دیاردانه‌ی ژماره‌یه‌کی زۆر له‌ولاتان به‌تایبه‌ت ولاته‌ تازه‌ فه‌راژوووه‌کانی

راپهراندن بۆ دیاردە‌ی کارپیتکردنی مندالان دە‌گربه‌به‌ر و داده‌پێژین.

### به‌شی سێهه‌م: (پروگرامی لیتکۆلینه‌وه‌)

#### - پروگرامی روپیتکردنی کۆمه‌لایه‌تی

ئهم پروگرامه‌ به‌یه‌کتی له‌و پروگرامانه‌ داده‌ندریته‌ که له‌لیتکۆلینه‌وه‌کانی مه‌یدانی کۆمه‌لایه‌تیدا به‌کارده‌هێندریته‌. چونکه‌ له‌و رێگه‌یه‌وه‌ توێژهر ده‌توانی له‌گه‌ڵ زۆریه‌ی زانیاریه‌کان ئاشنا بێت، که بریتییه‌ له‌هه‌ولتیکی هه‌ره‌وه‌زییانه‌ و رێگه‌یه‌کی زانستی ده‌گرنه‌ به‌ر بۆ لیتکۆلینه‌وه‌ و چاره‌سه‌ری گه‌رفته‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌کان، که که‌وتونه‌ته‌ سنوورێکی دیاریکراوی جوگرافی<sup>(٢٣)</sup>. پروگرامی رووپیوی کۆمه‌لایه‌تی له‌ژماره‌یه‌ک قوناغ پێک ده‌یت له‌وانه‌:

#### ١- باهه‌تی لیتکۆلینه‌وه‌

باهه‌تی ئهم لیتکۆلینه‌وه‌ پێشنیازکراوه‌ (دیاردە‌ی کارپیتکردنی مندال) لیتکۆلینه‌وه‌یه‌کی مه‌یدانییه‌ له‌هه‌ولێر. دیاردە‌ی کارپیتکردنی مندال به‌یه‌کتی له‌گه‌رفته‌ گه‌وره‌کان ده‌ژمێردریته‌، که زۆریه‌ی ولاتانی جیهان رووبه‌رووی بوونه‌ته‌وه‌. ئهو دیاردە‌یه‌ش کاربگه‌ری له‌سه‌ر ئایینه‌دی مندال ده‌بێت. پاشان هاوه‌که‌ی کاربگه‌ری ده‌بیت له‌سه‌ر بنیاتناوه‌ی کۆمه‌لایه‌تی له‌کۆمه‌لگادا. وێرای ئه‌وه‌ کاربگه‌ری له‌سه‌ر زۆر له‌سیسته‌مه‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌کانی دیکه‌دا ده‌بیت.

به‌تێروانین له‌بلا‌بوونه‌وه‌ی ئهو دیاردە‌یه‌، به‌شیه‌یه‌کی به‌رفراوان له‌کۆمه‌لگه‌ی کوردستاندا، هه‌ول ده‌ده‌ین به‌هه‌ندی فاکته‌ری پالنه‌ر ئاشنابین، که له‌پشت بلا‌بوونه‌وه‌ی ئهو دیاردە‌یه‌، که له‌بنه‌ردادا له‌گه‌ڵ زۆریه‌ی به‌لگه‌نامه‌کانی نیوده‌وله‌تی یه‌ک ناگرنه‌وه‌، به‌تایبه‌تی ئه‌وانه‌ی په‌یوه‌نددارن به‌مافه‌کانی مندالان.

#### ٢- هه‌لبژاردنی جو‌ری نمونه‌که‌

ئهو نمونه‌ی لیتکۆلینه‌وه‌مان له‌سه‌ر کردووه‌ به‌نمونه‌ی هه‌روایی گوزارشت ده‌کریته‌. چونکه‌ ئهو نمونه‌ به‌رێگه‌ی هه‌روایی له‌ناوچه‌ جیا جیاکان له‌کۆلان و له‌شقامه‌کانی شاری هه‌ولێر هه‌لبژێردراون. تاقیکردنه‌وه‌که‌ له‌سه‌ر ٣٠٠

جه‌سته‌یی بوونه‌ته‌وه‌، (٢٠٪) یش هێشتا ته‌مه‌نیان نه‌گه‌یشتۆته‌ ده‌ ساڵی<sup>(٢٢)</sup>.

له‌پوخته‌ی شروقه‌کردنی لیتکۆلینه‌وه‌ی رێکخراوی کاری نیوده‌وله‌تی و یونسیف و رێکخراوه‌کانی مافی مرۆف و مندالان له‌ نیشتمانی عه‌ره‌بی ها‌توه‌، ژماره‌یه‌ک فاکته‌ر یان هۆکاری ئابووری و کۆمه‌لایه‌تی ئالۆز هه‌ن بوونه‌ته‌ دیاردە‌ی کارپیتکردنی مندال له‌ناوچه‌که‌دا و خه‌ڵکه‌که‌ش کاربان پێده‌که‌ن:

١- داده‌پیی رێژه‌ی گه‌شه‌سه‌ندنی ئابووری و ناستی داها‌ت و کارپیتکردن و وه‌به‌ره‌م هێنانه‌، که ئاراسته‌یه‌ بۆ فیتکردن و ته‌ندروستی و چاودێری مندال و په‌شیتی دابه‌شکردنی داها‌ت له‌نیوان چین و توێژه‌کانی کۆمه‌لگادا.

٢- به‌رزبوونه‌وه‌ی رێژه‌ی گه‌شه‌سه‌ندنی دانیشتوان و به‌خیتوکردن و بیتکاری. دواتر زۆری مندالبوون لای زۆر له‌ خه‌یزانه‌کان له‌ ناوچه‌که‌ و پالنه‌ی منداله‌کانیان بۆ سه‌ر شه‌قام. هه‌ندی جار وای له‌ باوان کردووه‌ منداله‌کان هان به‌دن بۆ په‌یداکردنی بری پاره‌ی دیاریکراو.

٣- که‌مه‌بوونی رێژه‌ی مندالان له‌په‌یوه‌ندیکردنیان به‌قوتابخانه‌ یان سه‌رنه‌که‌وتنیان له‌قوتابخانه‌، یان خۆ دزینه‌وه‌یان له‌خوێندن له‌به‌ر هۆکاری ئابووری و کۆمه‌لایه‌تی و په‌روه‌رده‌یی.

٤- که‌مه‌وگوری یاساکان و جێبه‌جێ نه‌کردنیان، که له‌باره‌ی ره‌وشی مندال و کاری مندال بریاری له‌سه‌ر دراوه‌.

٥- هه‌ژاری و نه‌بوونی و ناخۆشگۆزه‌رانی خه‌یزان یه‌کتێکن له‌هۆکاره‌ سه‌ره‌کییه‌کان. ده‌توانین بلتین پالنه‌ری سه‌ره‌کییه‌ بۆ ناردنی مندال بۆ کار. هه‌روا بوونی گرفت و کارپیتکردنی مندال و باری هه‌ژاری خه‌یزان، پال به‌منداله‌کانیان ده‌نیت روو له‌بازاره‌کان بکه‌ن له‌به‌ر پتووستی ژانیان.

به‌لام بۆ دیاریکردنی کارپیتکردنی مندال له‌هه‌رتیمی کوردستانی عێراق، په‌یاننامه‌و ئامار له‌سه‌ر سروشتی ئهو دیاردە‌یه‌ له‌به‌ر ده‌ست نییه‌. سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ش به‌هۆی گۆڕانکارییه‌ ئابوورییه‌کان له‌ نه‌وته‌کانی سه‌ده‌ی رابردوودا، به‌شیه‌یه‌کی به‌رفراوان په‌ره‌ی سه‌ند. هه‌له‌به‌ته‌ هۆکاری ئهو په‌ره‌سه‌ندنه‌ ناوخۆیی بووه‌. لێره‌دا له‌رێگه‌ی ئهم لیتکۆلینه‌وه‌یه‌وه‌ له‌گه‌ڵ هۆکاره‌کان ئاشنا ده‌بین. پاشان ئه‌وه‌ندی له‌تواناماندا بیت چاره‌سه‌رو رێو شوێنی کار

له‌خشته‌ی ژماره (١) دا بۆمان روون ده‌کاته‌وه که ژماره‌ی نیر له‌و نمونانه‌ی لیان کۆلراوه‌ته‌وه، ٢٨٥ منداله به‌ریژه‌ی ٩٥٪ به‌لام ژماره‌ی مێیه‌کان (١٥) منداله و ریژه‌که‌ی ته‌نیا ده‌گاته (٥٪)، به‌مه‌ش سه‌رحه‌می ده‌گاته (٣٠٠) مندال. واته‌ ریژه‌ی نیر زۆر له‌ریژه‌ی مێ زیاتره له‌وانه‌ی که‌لیکۆلینه‌وه‌یان له‌سه‌ر نه‌نجامدراوه.

خشته‌ی ژماره (٢) دابه‌شکردنی نمونه‌کان به‌پێی تهمهن

تهمهن	ژماره	ریژه‌ی
٧-٥	٨	٢٦٦
١٠-٨	٢٨	٩٣٣
١٢-١١	٩٩	٣٣
١٦-١٤	١٦٥	٧٥٥
کۆ	٣٠٠	١٠٠

له‌خشته‌ی ژماره (٢) تهمهنی ئه‌و تاکانه‌ی نمونه‌یان له‌سه‌ر هێنراوه‌ته‌وه ئاشکرا ده‌کات. که (٨) مندالا له‌سه‌رحه‌می (٣٠٠) مندال، به‌ریژه‌ی (٢/٦٦٪) تهمهنیان له‌نیوان (٧-٥) سالی بووه. (٢٨) ی دیکه‌ش به‌ریژه‌ی (٩/٣٣٪) تهمهنیان له‌نیوان ٨-١٠ سالی بووه. به‌لام ئه‌و مندالانه‌ی تهمهنیان له‌نیوان (١١-١٣) سالی بووه ریژه‌که‌ی (٣٣٪) که له‌سه‌ر شه‌قامه‌کان کاریان ده‌کرد. له‌کاتی‌که‌دا تهمهنی ئه‌و مندالانه‌ی له‌نیوان (١٤-١٦) سال بووه ریژه‌که‌یان (٥٥٪) بووه.

خشته‌ی ژماره (٣) لایه‌نی خۆینه‌واری نمونه‌کان

لایه‌نی خۆینه‌واری	ژماره	٪
نه‌خۆینه‌وار	٦٠	٢٠
سه‌ره‌تایی	١٨٣	٦١
ناوه‌ندی	٥٥	١٨
ناماده‌یی	٢	١
کۆ	٣٠٠	١٠٠

خۆینه‌ن به‌مافیه‌کی سه‌ره‌کی بۆ هه‌موو مندالان داده‌نریت، به‌پێی ده‌قی هه‌ردوو ماده (٢٨-١٩) له (ریکه‌که‌وتنه‌مه‌ی مافه‌کانی مندال). له‌سه‌ر ئه‌م پرتنسییه‌وه هه‌ولماندا لایه‌نی خۆینه‌واری ئه‌و تاکانه‌ی نمونه‌یان له‌سه‌ر هێنراوه‌ته‌وه که له‌سه‌ر ریژه‌و شه‌قامه‌کان کاریان کردووه بزانی. له‌میانیه‌ی ده‌ره‌نجامی خشته‌ی ژماره (٣) دا ده‌رده‌که‌وت، که لایه‌نی خۆینه‌واری به‌م شتیه‌یه بووه: (٢٠٪) نه‌خۆینه‌وار بوون و پێیان نه‌ناوه‌ته

مندال له‌هه‌ردوو ده‌گه‌زی نیرو مێ نه‌نجام درا. له‌وانه ٢٨٥ مندالی کۆ ١٤٥ مندالی کچ. ئه‌و جیاوازییه‌ی له‌هه‌لبژاردنی ده‌گه‌زی مندالانه‌ی هه‌یه، بۆ سه‌روشتی به‌هاو دابونه‌ریته کۆمه‌لایه‌تییه‌کان ده‌گه‌ریته‌وه که تائێستاش لایه‌نیکی گرنگی له‌به‌رزده‌فتکردنی کۆمه‌لایه‌تی پێک هێناوه.

### ٣- به‌اره‌کانی مرقی و جوگرافی و کاتی له‌لیکۆلینه‌وه‌که‌دا

نمونه‌ی مندالانی کارکه‌ر له‌شاری هه‌ولیر به‌هه‌ر دوو ده‌گه‌زده (نیرو مێ)، که ژماره‌یان گه‌یشته (٣٠٠) مندال و له‌ سنووری ئه‌و شاره‌ کاریان ده‌کرد، هه‌لبژێردان. ئه‌م لیکۆلینه‌وه‌یه ماوه‌ی سالتیکی خایاند به‌هۆی قورسی پرکردنه‌وه‌ی فۆرمه‌کان و نه‌نجامدانی دیمانه له‌گه‌ل مندالانی سه‌ر شه‌قام و گه‌رکه‌ گشتیه‌یه‌کان که کاریان تێدا ده‌کرد.

### ٤- وینه‌کێشکردنی فۆرمی زانیاری

ئه‌م فۆرمه‌ به‌یه‌کێ له‌که‌رسته سه‌ره‌کییه‌کانی لیکۆلینه‌وه‌ی کۆمه‌لایه‌تی مه‌یدانی گوزارشت ده‌کریت. چونکه‌ توێژه‌ر له‌و میانه‌دا له‌توانایدا ده‌بیت زانیاری و راستیه‌یه‌کان له‌خاوه‌نی خۆی گرفته‌کان کۆ بکاته‌وه. فۆرمی زانیاری (داتا) به‌ له‌خۆگرته‌ی زانیارییه‌ گشتیه‌یه‌کان له‌سه‌ر مندالی ده‌ستکار و خێزانه‌که‌ی و په‌یوه‌ندییه‌کانی و سه‌روشتی کاره‌که‌ی که نه‌نجامی ده‌دات و ئه‌و گرفتانه‌ی له‌ماوه‌ی مانه‌وه‌ی له‌کار روویه‌پرووی ده‌بنه‌وه. فۆرمه‌که (٣٢) پرسیار له‌خۆی گرت. جا بۆ زیاتر روونکردنه‌وه‌ی وه‌لامه‌کان، بۆ زۆر له‌پرسیاره‌کان زیاتر له‌وه‌لامه‌کیان خسته روو به‌مه‌به‌ستی ئاسانکاریکردن له‌کاری لیکۆلینه‌وه‌که‌دا.

### به‌شی چاره‌م: "شیکردنه‌وه‌ی به‌یاننامه سه‌ره‌کییه‌کان"

یه‌که‌م: به‌یاننامه گشتیه‌یه‌کان

خشته‌ی ژماره (١) دابه‌شکردنی نمونه‌کان به‌پێی ره‌گه‌ز

ره‌گه‌ز	ژماره	ریژه‌ی سه‌دی
نیر	٢٨٥	٩٥
مێ	١٥	٥
کۆ	٣٠٠	١٠٠

له‌خشته‌ی ژماره (٥) دا روون ده‌بیتته‌وه، که (٢٦٧) ی ئه‌و تاکانه‌ی له‌و لیکۆلینه‌وه‌یه‌دا به‌ نمۆنه‌به‌نمۆنه وه‌رگیراون، نیشته‌جیتی ناو چه‌قی هه‌ولیرن و رێژه‌که‌یان ٨٩٪ به‌لام ئه‌وانه‌ی له‌ده‌رده‌وه‌ی هه‌ولیر نیشته‌جیتن ژماره‌یان (٣٣) و رێژه‌که‌یان (١١٪). ئه‌مه‌ش ئه‌وه ده‌گه‌یه‌نیت، که زۆری ئه‌وانه‌ی نمۆنه‌یان له‌سه‌ر هاتۆته‌وه نیشته‌جیتی چه‌قی شاری هه‌ولیرن.

خه‌شته‌ی ژماره (٦) جۆری کاری نمۆنه‌کان

جۆری کار	ژماره	%
کاسب	١٧٠	٥٦٪
جگه‌ره‌ فرۆش	٢٩	١٠٪
بۆیاغی پیتلاو	٢٩	١٠٪
فیتهر	٢٩	١٠٪
ئاسنگه‌ر	٢١	٧٪
فرۆشیاری گه‌ڕۆک	٢١	٧٪
کۆ	٣٠٠	١٠٠٪

رێکخراوی (یونسیف)، کاری منداڵانی بۆحه‌وت جۆری سه‌ره‌کی دابه‌ش کردووه. وه‌ک (مالدار، کاری زۆردکی، قۆرغکردنی سیکسی، قۆرغکردنی بازرگانی، کاری پیشه‌سازی کشتوکال، کاری سه‌ر شه‌قامه‌کان، کاری خه‌یزانی، کاری رووه‌کی). جا له‌به‌ر ئه‌وه‌ی بابه‌ته‌که‌مان به‌دیاردی کارپێکردنی منداڵان تاییه‌ت کردووه، بۆیه هه‌ولتمان دا به‌و جۆره‌ کاره‌ ئاشنایی که منداڵان له‌سه‌ر شه‌قامه‌کان ده‌یکه‌ن. ئه‌وه‌ بوو له‌میان‌ه‌ی ده‌ره‌نجامی خه‌شته‌ی ژماره (٦) دا بۆمان ده‌رکه‌وت که جۆری کاره‌کانی ئه‌و نمۆنه‌کانی لیکۆلینه‌وه‌که‌ به‌م شێوه‌یه‌ بووه: (٥٦٪) کاسب، که زۆریه‌ی رێژه‌که‌یان پیکدیتیت و ژماره‌یان گه‌یه‌شته (١٧٠) منداڵ له‌کۆی (٣٠٠) منداڵ. (١٠٪) یش جگه‌ره‌ فرۆش بوون له‌سه‌ر شه‌قامه‌کان. هه‌روه‌ها هه‌شبووه‌ پیشه‌ی (پیتلاو بۆیاغکردن و کاری تری کردووه وه‌ک پیشه‌وه‌ر لای چاکه‌ره‌وه‌ی ئۆتۆمبیله‌کان). به‌لام ئه‌وانه‌ی پیشه‌ی ئاسنگه‌ری، فرۆشیاری گه‌ڕۆکیان کردووه به‌رێژه‌ی له‌یه‌کچوو هاتوو به‌ هه‌ر پیشه‌یه‌ک (٧٪).

له‌میان‌ه‌ی ئه‌و وه‌لامانه‌ی له‌خه‌شته‌که‌دا هاتوووه ئه‌و ده‌ره‌نجامه‌ وه‌ده‌ست دیتین، که منداڵانی ده‌ستکار له‌شاری

قوتابخانه. (٦١٪) خۆتندنی سه‌ره‌تاییان ته‌واو کردووه، که ژماره‌یان گه‌یه‌شتۆته (١٨٣) منداڵ له‌کۆی (٣٠٠) منداڵدا. رێژه‌ی (١٨٪) یش قۆناغی ناوه‌ندیان به‌یوه که ژماره‌یان (٥٥) منداڵ بووه، له‌کاتیکدا رێژه‌ی ئه‌وانه‌ی قۆناغی ئاماده‌ییان ته‌واو کردبوو ته‌نیا (١٪) بووه. واته له‌کۆی (٣٠٠) منداڵ ته‌نیا (٢) یان ئه‌و قۆناغه‌یان ته‌واو کردبوو.

له‌رێژه‌ی ئه‌و ده‌ره‌نجامانه‌ی له‌خه‌شته‌که‌دا هاتوووه، ئه‌وه به‌ده‌ست دیتین که ئه‌و منداڵانه‌ی له‌ده‌رده‌وه‌ی مال له‌سه‌ر کۆلان و شه‌قامه‌کان کار ده‌که‌ن، بێ به‌ش بوون له‌خۆتندن. ئه‌م باره‌ش پێچه‌وانه‌ی ئه‌و مادانه‌یه‌ که له‌رێککه‌وتنه‌نامه‌ی مافه‌کانی منداڵ هاتوووه، که پتویسته منداڵان بخرینه‌ به‌ر خۆتندن و مافیکی ره‌وای خۆشیانه.

خه‌شته‌ی ژماره (٤) شوینی نیشته‌جیتی نمۆنه‌کان

نیشته‌جیتی	ژماره	%
هه‌ولیر	٢٦٥	٨٨٪
که‌رکوک	١٤	٥٪
سلیمانی	١٣	٤٪
شوینی تر	٨	٣٪
کۆ	٣٠٠	١٠٠٪

له‌خه‌شته‌ی ژماره (٤) دا بۆمان روون ده‌بیتته‌وه، که رێژه‌ی (٨٨٪) له‌و تاکانه‌ی نمۆنه‌یان له‌سه‌ر کراوه، شوینی نیشته‌جیتبوونیان هه‌ولیر بووه که ژماره‌یان (٢٦٥) منداڵ بووه. له‌کاتیکدا به‌رێژه‌ی (٥٪) که ژماره‌یان (١٤) منداڵ بووه شوینی نیشته‌جیتیان که‌رکوک بووه. رێژه‌ی (٤٪) یش که ژماره‌یان (١٣) منداڵ بووه شوینی نیشته‌جیتیان سلیمانی بووه. به‌لام ئه‌وانه‌ی نیشته‌جیتی شوینه‌ جیا جیاکانی دیکه‌ بوون رێژه‌یان (٣٪) و ژماره‌یان (٨) منداڵ بووه. ئه‌مه‌ش ئه‌وه‌ ده‌رده‌خات که زۆرتین رێژه شوینی نیشته‌جیتیان هه‌ولیر بووه.

خه‌شته‌ی ژماره (٥) شوینی نیشته‌جیتی نمۆنه‌کان

نیشته‌جیتی	ژماره	%
ناوچه‌ی هه‌ولیر	٢٦٧	٨٩٪
ده‌ره‌وه‌ی هه‌ولیر	٣٣	١١٪
کۆ	٣٠٠	١٠٠٪

هه ولتیر زۆر جوۆری کاریان ئه نجامداوه، به بێی پسپۆرییه تیهک له کاریکدا. ئه مهش بۆ ئه وه ده گه رێته وه که ته نیا سه یری قازانجی مادیان کردووه، که نیازیان بووه وه دهستی بیتن.

خشته ی ژماره (٧) شوینی کاری نمونه کان نیشان نهدات

شوینی کار	ژماره	%
کارکردن له شقامه کان	١٥٤	٥١
کارکردن له ناوچه ی پیشه سازی و دهزگا هونه ریه کان	٥٦	١٩
کارکردن له بازارگه ی سیروان و شێخه لالا	٩٠	٣٠
کۆ	٣٠٠	١٠٠

(٨١) منداڵ. له کاتی کدا رێژه ی (٢٠٪) روژانه (١٦-٢٠) دیناریان ده ست که وتوو ده که ژماره یان (٦٠) منداڵ بووه. هه روا ئه وانه ی ده سته که وتیان (٢١-٢٥) و (٢٥-٣٠) و (٣٠) دینار به ره و سه ره وه بووه، رێژه یان به م شێوه یه بووه: ١٢٪ ژماره یان (٣٥) منداڵ و (٤٪) ژماره یان (١٣) منداڵ و (٤٪) ژماره یان (١٢) منداڵ له کۆی (٣٠٠) منداڵدا.

خشته ی ژماره (٩) لایه نی خوینده واری باوکی نمونه کان

لایه نی خوینده واری باوکی منداڵ	ژماره	%
نه خوینده وار	١٢٦	٤٢
خوینده وار	٣٦	١٢
خوینده واری (خویندن و نووسین)	١٢	٤
سه ره تایبی	٧٢	٢٤
ناو مند ی	١٨	٦
دوا ناو مند ی	١١	٤
په یمانگا	٤	١
کۆلیژ- زانکۆ	٢	١
مردوو	١٩	٦
کۆ	٣٠٠	١٠٠

له خشته ی ژماره (٧) دا بۆمان روون ده بیته وه، که رێژه ی (٥١٪) له و تاکانه ی نمونه یان له سه ره ها توته وه له شه قامه کان به گه رۆکی کاریان کردووه، ژماره یان گه یشتۆته (١٥٤). له کاتی کدا (١٩٪) له ناوچه ی پیشه سازی و دهزگا کانی هونه ری کاریان کردووه، ژماره یان (٥٦) منداڵ بوون. (٣٠٪) له بازارگای سیروان و شێخه لالا کاریان کردووه، که ژماره یان (٩٠) منداڵ بووه. ئه مهش ئه وه ده ره ده خات، که رێژه ی زۆری نمونه له سه ره هیترا وه کان له سه ره شقامه کان کاریان کردووه.

خشته ی ژماره (٨) ده سته که وتی روژانه ی نمونه کان

ده سته که وتی روژانه	ژماره	%
که متر له (٥) دینار	٣٦	١٢
١٠-٥	٧١	٢٤
١٥-١١	٨١	٢٧
٢٠-١٦	٦٠	٢٠
٢٥-٢١	٣٥	١٢
٣٠-٢٦	١٣	٤
زیاتر له (٣٠) دینار	١٢	٤
کۆ	٣٠٠	١٠٠

له خشته ی ژماره (٩) دا ئاماژه به لایه نی خوینده واری باوکی مندا له کان دهدات، که له کۆلینه وه یان له گه ل ساز دراوه: له وانه (٤٢٪) نه خوینده وارو ژماره یان (١٢٦) بووه. (١٢٪) خوینده وار بوونو ژماره یان گه یشتۆته (٢٦) که س (٤٪) یش ته نیا خوینده وه نوو سینیشیان زانیوو، که ژماره یان (١٢) بووه، له کاتی کدا (٢٤٪) قوئاغی سه ره تایبیان ته واکردبوو، که ژماره یان ده گه یشته (٧٢). (٦٪) یش قوئاغی ناوه ندییان ته واکردبوو، که ژماره یان (١٨) بووه. (٤٪) قوئاغی دوا ناوه ندییان ته واکردبوو که ژماره یان (١١) بووه. له کاتی کدا (١٪) په یمانگایان ته واکردووه، که ژماره یان (٤) که س بووه. به لām رێژه ی ئه وانه ی کۆلیژ (زانکۆ) یان ته واکردبوو (١٪) بوو ژماره یان ده گه یشته (٢) که س.

له به یان نامه ی ناو برا ودا بۆمان روون ده بیته وه که زۆری نه ی رێژه ی باوکی ئه و مندا له له لیکۆلینه وه که دا به نمونه هیترا وه ته وه نه خوینده وار بوون.

له خشته ی ژماره (٨) دا بۆمان روون ده بیته وه که ده سته که وتی روژانه ی که متر له (٥) دینار (٩٪) بووه، له ژماره ی (٢٦) منداڵدا. به لām ئه وانه ی روژانه (١٠-٥) دیناریان ده ست که وتوو رێژه که ی (٢٤٪) ده که ژماره یان گه یشتۆته (٧١٪)، که چی ئه وانه ی روژانه یان (١١-١٥) دینار بووه، رێژه یان (٢٧٪) بووه، که ژماره یان گه یشتۆته



خشته ي ژماره (۱۰) پيشه ي باوكي مندا ل دمردمخات

پيشه ي باوك	ژماره	%
كاسب	۱۵۲	۷۵۱
چا ككه روه	۱۵	۷۵
شوفير	۳۳	۷۱۱
ناسنگه ر	۸	۷۳
مردوو	۱۹	۷۶
فرمانبري حكومت	۳۴	۷۱۱
بين كار	۲۵	۷۸
فيتهر	۱۲	۷۴
وانه بيز	۲	۷۸
كو	۳۰۰	۷۱۰۰

له خشته ژماره (۱۱) دا بومان روون ده بيه ته وه، كه داهاتي مانگانه ي هر خيزانيكي نهو نمونانه ي هيتراونه ته وه له ژماره ي (۳۰۰) مندا ل بهم شيويه بووه، ريژه ي (۱۹٪) داهاتي مانگانه ي له نيوان (۲۵۰-۵۰۰) دينار بووه، كه ژماره يان گه يشته ته (۵۷٪) ريژه ي (۲۲٪) داهاتي مانگانه يان له نيوان (۵۰۱-۷۵۰) دينار بووه كه ژماره يان (۶۶) مندا ل بووه. (۲۳٪) يش داهاتي مانگانه يان له نيوان (۷۵۱-۱۰۰۰) دينار بووه، كه ژماره يان (۶۹) مندا ل بووه. (۱۶٪) يش داهاتي مانگانه يان له نيوان (۱۰۰۱-۱۲۵۰) دينار بووه، كه ژماره يان گه يشته ته (۴۸٪) خيزان. ريژه ي (۷٪) داهاتي مانگانه يان له نيوان (۱۲۵۱-۱۵۰۰) دينار بووه كه ژماره يان (۲۲) خيزان بووه. ريژه ي (۳٪) يش داهاتي مانگانه يان له نيوان (۱۵۰۱-۱۷۵۰) دينار بووه، كه ژماره يان گه يشته ته (۸٪) خيزان، له كاتيكا ريژه ي نهو خيزانانه ي داهاتي مانگانه يان (۱۷۵۱-۲۰۰۰) دينار بووه (۴٪) بووه، كه ژماره يان (۱۱) خيزان بوو. به لام نهو خيزانانه ي داهاتي مانگانه يان له سه رووي (۲۰۰۰) دينار بووه ريژه يان (۶٪) بووه ژماره شيان گه يشته ته (۹) خيزان. هه روه ها له به يان نامه ي ناوبراودا بومان روون ده بيه ته وه، كه زورينه ي داهاتي مانگانه ي هر خيزانيكي له نيوان (۲۵۰-۱۰۰۰) دينار بووه، كه ريژه يان گه يشته ته (۶۴٪) له كوي نهو تاكانه ي نمونه يان له سه ر هيتراونه ته وه له ليكوليه وه كه دا.

خشته ي ژماره (۱۲) ژماره ي نهداماني خيزاني نمونكان

ژماره ي نهدام	ژماره	%
۳-۲	۲۰	۷۷
۵-۴	۵۲	۷۱۷
۷-۶	۲۹	۷۳۷
۹-۸	۱۱۰	۷۳۷
۱۰ زياتر	۸۹	۷۳۰
كو	۳۰۰	۷۱۰۰

له به يان نامه ي خشته ي ژماره (۱۲) دا بومان روون ده بيه ته وه، كه ريژه ي (۷٪) له خيزاني نمونه هيتراوه كان ژماره ي نهداماني خيزانيان (۳-۲) نه دام بووه. ريژه ي (۱۷٪) يش ژماره ي نهداماني خيزانه كانيان (۴-۵)

له خشته ي ژماره (۱۰) دا بومان روون ده بيه ته وه، كه باوكي نهو مندالانه ي ليكوليه وه يان له سه ر نه نجام دراوه كاسب بوون، ژماره يان گه يشته ته (۱۵۲) مندا ل، نه مه ش به بهر اورد كردن له گه ل پيشه ي باوكه كان ي ديكه زورينه وه رده گريت. دواي نه وه (۵٪) ديت كه چا ككه روه بوون و ژماره يان (۱۵) مندا ل بووه. (۱۱۵٪) ش شوفير بوون و ژماره يان گه يشته ته (۳۳) مندا ل. له وانه (۳٪) ناسنگه ر بوون، كه ژماره يان (۸) مندا ل بوو. فرمانبري حكومت ريژه يان (۱۱٪) بووه ژماره يان گه يشته ته (۳۴) مندا ل. (۴٪) يش فيتهر بوون كه ژماره يان (۱۲) مندا ل بووه. له (۱٪) يش وانه بيز بووه، كه ژماره يان (۲) مندا ل بووه له كوي ۳۰۰ مندا لدا.

خشته ي ژماره (۱۱) داهاتي مانگانه ي هر خيزانيكي مندا ل دمردمخات

داهاتي مانگانه ي هر خيزانيكي	ژماره	%
۳۵۰-۵۰۰ دينار	۵۷	۷۱۹
۵۰۱-۷۵۰	۶۶	۷۲۲
۷۵۱-۱۰۰۰	۶۹	۷۲۳
۱۰۰۱-۱۲۵۰	۴۸	۷۱۶
۱۲۵۱-۱۵۰۰	۲۲	۷۲
۱۵۰۱-۱۷۵۰	۸۰	۷۳
۱۷۵۱-۲۰۰۰	۱۱	۷۴
۲۰۰۰ زياتر	۹	۷۶
كو	۳۰۰	۷۱۰۰

له‌خشته‌ی ژماره (١٤) دا بۆمان روون ده‌بێته‌وه، که رێژه‌ی ئه‌و مندالانه‌ی نمونه‌یان هێنراوه‌ته‌وه ته‌نیا به‌رێژه‌ی (٣٠٪) به‌رده‌وامبوون له‌خوێندن، له‌کاتیکدا (٧٠٪) خوێندنیان جێ هێشتووه، ئه‌مه‌ش ئه‌وه ده‌گه‌یه‌نیت له‌زۆرینه‌ی منداله‌کان به‌رده‌وام نه‌بوون له‌خوێندن، به‌لکو جێیان هێشتووه. له‌ده‌ره‌نجامی ئه‌و خسته‌یه‌دا ئه‌وه وه‌ده‌ست دێنن، که ئه‌و رێژه‌ی زۆری خوێندنیان جێ هێشتووه پێچه‌وانه‌ی کارنامه‌ی مافی مندالانه، که له‌هم‌ردوو ماده‌ی (٢٨ و ٢٩)ی مافی مندالان هاتووه پێویسته‌و زه‌روره مندال به‌رده‌وام بێ له‌خوێندن.

خشته‌ی ژماره (١٥) هۆکاری به‌رده‌وام نه‌بوونی مندال له‌خوێندن

هۆکار	ژماره	%
ئابووری	١٩٧	٦٥٪
سیاسی	٥	٢٪
کۆمه‌لایه‌تی	٤٤	١٤٪
نهم‌یشتنی مان	٥٤	١٩٪
کو	٣٠٠	١٠٠٪

له‌خشته‌ی ژماره (١٥) دا بۆمان روون ده‌بێته‌وه، که ئه‌و هۆکارانه‌ی بوونه‌ته‌وه‌ی مندال به‌رده‌وام نه‌بیت له‌خوێندن و وازی لێبێنیت، هۆکاری ئابووری و سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی بوون له‌گه‌ڵ ئه‌و خێزانانه‌ی نه‌یان‌هێشتووه منداله‌کانیان بخوێنن. جا له‌میان‌ه‌ی ئه‌م خسته‌یه‌دا بۆمان روون ده‌بێته‌وه، که رێژه‌یه‌کی زۆر له‌و مندالانه‌ی نمونه‌یان هێنراوه‌ته‌وه هۆکاری دوورکه‌وته‌وه‌یان له‌خوێندن، ئابووری بووه.

خشته‌ی ژماره (١٦) په‌یوه‌ندی نێوان کاری مندال و پیشه‌ی باوک

وه‌لام	ژماره	%
به‌لێ	٨٧	٢٦٪
نه‌خێر	٢١٩	٧٣٪
بێ وه‌لام	٣	١٪
کو	٣٠٠	١٠٠٪

له‌خشته‌ی ژماره (١٦) دا جه‌خت له‌سه‌ر زۆرت‌رین رێژه‌ی نمونه‌کان ده‌کاته‌وه، که په‌یوه‌ندییه‌ک نیه‌ له‌نێوان ئه‌و کارانه‌ی ئه‌وان نه‌نجامی ده‌ده‌ن له‌گه‌ڵ پیشه‌ی

ئه‌ندام بووه. رێژه‌ی (١٠٪) ژماره‌ی ئه‌ندامان له‌نێوان (٦-٧) ئه‌ندام بووه. به‌لام ئه‌و خێزانانه‌ی ژماره‌ی ئه‌ندامانیان له‌نێوان (٨-٩) بووه له‌کۆی نمونه هێنراوه‌کان (٣٧٪) بووه. له‌کاتیکدا رێژه‌ی قه‌واره‌ی ئه‌و خێزانانه‌ی له‌سه‌رووی (١٠) ئه‌ندام بوو گه‌یشته‌ (٣٠٪).  
له‌ده‌ره‌نجامی قه‌واره‌ی خێزانی ئه‌و مندالانه‌ی به‌نمونه له‌لیکۆلینه‌وه‌که‌دا هاتوون جو‌ریکی زۆر له‌وانه رێژه‌ی ئه‌ندامانی خێزانیان له‌نێوان (٦-١٠ و زیاتر) بووه له‌کۆی گشتی نمونه هێنراوه‌کان گه‌یشته‌ (٧٧٪).

خشته‌ی ژماره (١٣) ژماره‌ی ده‌ستکارانی خێزانی نمونه‌کان

ژماره‌ی ده‌ستکاران له‌خێزان	ژماره	%
٢-١	١٥٤	٥١٪
٤-٣	١٣١	٤٣٪
٦-٥	١٢	٤٪
٨-٧	٣	١٪
کو	٣٠٠	١٠٠٪

له‌خشته‌ی ژماره (١٣) دا ژماره‌ی ئه‌و کار ده‌ستانه‌ی له‌خێزانی نمونه هێنراوه‌کان بۆمان روون ده‌کاته‌وه، که ئامساره‌ به (١٥٤) نمونه‌ی هێنراو ده‌دات به‌رێژه‌ی (٥١/٣٣٪) که ژماره‌ی ده‌ستکار له‌خێزانه‌کانیان له‌نێوان (١-٢) که‌س بووه. (١٣١) یش به‌رێژه‌ی (٤٣/٦٦٪) ژماره‌ی ده‌ستکار له‌خێزانه‌کانیان له‌نێوان (٣-٤) که‌س بووه. به‌لام ئه‌و خێزانانه‌ی ژماره‌ی ده‌ستکار له‌خێزانه‌کانیان له‌نێوان (٥-٦) که‌س بووه ژماره‌یان (١٢) خێزان بووه به‌رێژه‌ی (٤٪). له‌کاتیکدا ته‌نیا (٣) نمونه هێنراو به‌رێژه‌ی (١٪) له‌کۆی گشتی ژماره‌ی ده‌ستکار له‌خێزانه‌کانیان له‌نێوان (٧-٨) که‌س بووه.

هه‌روه‌ها له‌میان‌ه‌ی به‌یاننامه‌ی ئه‌و خسته‌یه‌دا بۆمان ئاشکرا ده‌بیت، که زۆرینه‌ی خێزانی ئه‌و نمونه‌ی هێنراوه‌ته‌وه زیاتر له‌که‌سیک له‌خێزانه‌که‌یان کاری کردووه، مه‌به‌ست به‌رزکردنه‌وه‌ی ئاستی گۆزه‌رانی خێزانه‌که‌یان بووه.

خشته‌ی ژماره (١٤) به‌رده‌وامبوونی مندال له‌خوێندن

وه‌لام	ژماره	%
به‌لێ	٨٩	٣٠٪
نه‌خێر	٢١١	٧٠٪
کو	٣٠٠	١٠٠٪

خه‌شه‌ی ژماره (١٨) بۆمان روون ده‌کاته‌وه، که زۆرینه‌ی رێژه‌ی ئه‌و منداڵانه‌ی به‌نمونه هینراونه‌ته‌وه، له‌ده‌ره‌وه‌ی ماڵ ده‌ستیان به‌کار کردووه و ته‌مه‌نیان له‌نیوان (١٠-١٢) ساڵی بووه و رێژه‌شیان گه‌یشته‌ (٤٣٪). به‌لام ئه‌وانه‌ی له‌ماوه‌ی ته‌مه‌نی نیوان (٧-٩) ساڵ و (١٠-١٢) ساڵ و (١٣-١٥) ساڵ و (١٦-١٨) ساڵ، رێژه‌که‌یان به‌ ریز به‌م شتیه‌یه‌ بووه (٣١٪) - (١٨٪) - (١٢٪).

باوکه‌کانیان به‌رێژه‌ی (٧٣٪). به‌لام ئه‌وانه‌ی کاره‌کانیان له‌گه‌ڵ پیشه‌ی باوکیان یه‌ک ده‌گرێته‌وه ته‌نیا به‌رێژه‌ی (٢٦٪).

له‌وه‌لامی ئه‌و خه‌شه‌ی سه‌ره‌وه‌دا ده‌گه‌ینه ئه‌وه‌ی که: "به‌یوه‌ندییه‌ک هه‌یه له‌نیوان پیشه‌ی باوک و ئه‌و کاره‌ی منداڵ نه‌نجامی ده‌دات". ئه‌مه‌ش به‌لگه‌یه له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی، که زۆرجار خه‌زان هۆکاری راسته‌وخۆ ده‌بێت بۆ پالتانی منداڵ، که هه‌مان ئه‌و کاره بکات که پیشه‌ی باوکیه‌تی.

خه‌شه‌ی ژماره (١٩) ژماره‌ی ئه‌و ساڵانه‌ی منداڵ کاری کردووه

ژماره	ژماره	٪
٢-١	١٣٩	٤٦٣
٤-٣	٩٤	٣١٣
٦-٥	٤٣	١٤٣
٨-٧	١٧	٥٦
١٠-٩	٢	٠٦
١٢-١١	سفر	سفر
١٣ زیاتر	١	٣
بی وه‌لام	٤	١٣
کۆ	٣٠٠	١٠٠

خه‌شه‌ی ژماره (١٧) ژماره‌ی کاته‌کانی کار له‌کاتی نیستادا

کاته‌کانی	ژماره	٪
٣-١ کاتژمێر	٣١	١٠
٦-٤	١٠٥	٣٥
٧-٩	٩٢	٣٠
١٢-١٠	٦٩	٢٤
بی وه‌لام	٣	١
کۆ	٣٠٠	١٠٠

له‌به‌یاننامه‌ی خه‌شه‌ی ژماره (١٩) دا بۆمان روون ده‌بێته‌وه که رێژه‌ی (٤٦/٣٪) له‌و منداڵانه‌ی به‌نمونه وه‌رگیراون (٢-١) ساڵ ته‌مه‌نیان له‌کارکردن به‌سه‌ر بردووه. رێژه‌ی (٣١/٣٪) یش ته‌مه‌نی (٤-٣) ساڵیان به‌سه‌ر بردووه. رێژه‌ی (١٤/٣٪) (٦-٥) ساڵیان له‌کارکردن به‌سه‌ر بردووه. رێژه‌ی (٥/٦٪) (٨-٧) ساڵیان به‌سه‌ر بردووه. به‌لام ئه‌وانه‌ی دیکه له‌ماوه‌ی (٩-١٠) ساڵ هه‌روه‌ها (١٣) به‌ره‌و سه‌ره‌وه‌تر به‌م رێژه‌یه به‌سه‌ریان بردووه به‌نزیکه‌ی (١٪) بۆ (٢) منداڵ و رێژه‌ی (١/٣٪) بۆ ته‌نیا (٤) منداڵ له‌کۆی (٣٠٠) منداڵدا.

له‌به‌یاننامه‌ی خه‌شه‌ی ژماره (١٧) دا ژماره‌ی کاتژمێرمان بۆ روون ده‌بێته‌وه، که ئه‌و منداڵانه‌ی نمونه‌یان هینراوه‌ته‌وه له‌کارکردن به‌سه‌ریان بردووه به‌م شتیه‌یه‌یه: رێژه‌ی (١٠٪) بۆ ماوه‌ی (٣-١) کاتژمێر کاریان کردووه. رێژه‌ی (٣٥٪) بۆ ماوه‌ی (٩-٧) کاتژمێر کاریان کردووه. به‌رێژه‌ی (١٢-١٠) کاتژمێرش (٢٤٪) کاریانکردووه. له‌میانیه‌ی ئه‌و خه‌شه‌ی سه‌ره‌وه‌دا ئه‌و ده‌ره‌نجامه وه‌ده‌ست ده‌هینین، که ئه‌و منداڵانه زیاتر له‌وه‌ی بۆیان دیاریکراوه به‌کاتژمێر کاریان کردووه له‌یواری کاردا، بێگومان ئه‌وه‌ش پێچه‌وانه‌ی کارنامه‌ی مافه‌کانی منداڵه.

خه‌شه‌ی ژماره (١٨) ته‌مه‌نی نمونه‌کان له‌کاتی ده‌ست به‌کارکردنیان

ته‌مه‌ن	ژماره	٪
٦-٤	١٩	٦
٩-٧	٩٢	٣١
١٢-١٠	١٢٨	٤٣
١٥-١٣	٥٤	١٨
١٨-١٦	٧	٢
کۆ	٣٠٠	١٠٠

خه‌شه‌ی ژماره (٢) دا به‌شکردنی نمونه‌کان به‌پێی ته‌مه‌ن

ته‌مه‌ن	ژماره	رێژه‌ی
٧-٥	٨	٢٦٦
١٠-٨	٢٨	٩٣٣
١٢-١١	٩٩	٣٣
١٦-١٤	١٦٥	٥٥
کۆ	٣٠٠	١٠٠

خىشتەى ژمارە (۲۳) ھۆكۈرى ئارازى نەپونى لىكار

ھۆكۈرى	ژمارە	%
كارەكە شىپا نىيە لىكەن ھىزۇ توانى	۳۵	۱۱۶
كارەكە شىپا نىيە لىكەن قۇناغى تەمىنى	۳۰	۱۰
كەمى قازانچى مادى	۵۹	۱۹۶
خراپى جۇولانەۋى پىپاۋى پۇلىس و شارەۋانى	۱	۳۳
دەرىزى ماۋى كار	۳۹	۱۳
ھۆكۈرى دىكە	۹	۳
كۆ	۳۰۰	۱۰۰

لەخىشتەى ژمارە (۲۳) دا ئەو ھۆكارانەمان بۆ دەردەخات، كە وای لەو مىندالانەى نەۋنەيان لەسەر ھىنراۋەتەۋە كىرۋە ئارازى بن لەكارەكانىيان بەم شىۋە: رىژى (۱۱/۶) % كارەكە لىكەن ھىز و توانايان ناگۇنچى. (۱۰) % كارەكە لىكەن قۇناغى تەمەنىيان بەك ناگىتەۋە (۱۹/۶) % لەبەر كەمى قازانچى مادىيە. (۴/۳) % خراپى جۇولانەۋى خاۋەن كارە لىكەلىياندا. بەرىژى (۳/۳) % پۇلىس و پىپاۋى شارەۋانى بەخراپى لىكەلىيان دەجۇلەنەۋە. (۱۳) % لەبەر دۇورۇ دىزى ماۋى كارەكەيانە. كەچى (۳) % لەبەر ھۆكارى دىكەن. بىروانە خىشتەى ژمارە (۲۴)

لەخىشتەى ژمارە (۲۴) چۆنەتەى مامەلەكەردنى توند لىكەن ئەو مىندالانەى نەۋنەيان لەسەر ھاتۇتەۋە لەبۇرى كارەكەيدا روون دەكەتەۋە. شايانى نامازە پىكەردنە لەدەرەنجامى ئەو نامارەدا ئەو بەلگە ۋەدەست دەھىنن، كە رىژى زۆرى مىندالان لەلايەن ئەو كەسانە دۇوچارى بەشمەنەتەى بۇونەتەۋە، كە رۇژانە مامەلەيان لەگەلدا كىرۋون.

خىشتەى ژمارە (۲۵) ئارمىۋى نەۋنەكان بۇگەم ئارمىيان بۇ خۇنغەن كە وازىان لىپىنابو

ۋەلام	ژمارە	%
بەلى	۱۱۶	۳۸.۶
نەخىر	۱۷	۲۳.۶
بى ۋەلام	۱۱۳	۷۳.۶
كۆ	۳۰۰	۱۰۰

بەياننامەى خىشتەى ژمارە (۲۰) بۆمان روون دەكەتەۋە، كە رىژى ئەو مىندالانەى ئارەزۇويان لەۋە ھەبۇۋە واز لەكاركەردن بىن گەيشتۇتە (۴۶) % . لەكاتىكدا ئەۋانەى ئارەزۇويان نەبۇۋە، واز لەكار بىن گەيشتۇتە رىژى (۵۴) % لەكۆى گىتى (۳۰۰) مىندالدا.

خىشتەى ژمارە (۲۱) ھۆكارەكانى پالنىرى مىندال بۇ كاركەردن

ھۆكار	ژمارە	%
ھەزارى	۲۳۰	۶۰
نەپونى بەخىۋىكار	۹	۲
پالنىرى مال	۴۷	۱۵
ئارمىۋىكار لىكار	۵۳	۱۷
سەرنەكەۋىن لەخۇنغەن	۳۸	۱۲
ھۆكارى دىكە	۴	۱
كۆ	۳۰۰	۱۰۰

لەخىشتەى (۲۱) دا بۆمان روون دەبىتەۋە، كە ژمارەبەك ھۆكار لەئارادان بۇ پالنىرى مىندال، كە بەنەۋنە ھىنراۋەتەۋە بۇ كاركەردن لەدەرەۋەى مال لەسەرۋى ھەمبۇيانەۋە ھەزارى، پاشان ئارەزۇۋى كار، دواتر پالنىرى مال و دوا ھۆكار سەر نەكەۋىن لەقۇتابخانە. بەم رىژانەى لەخىشتەكەدا دىبارى كراۋە.

خىشتەى ژمارە (۲۲) رازىبۇنى مىندال لەكارەكەى

ۋەلام	ژمارە	%
بەلى	۱۷۰	۵۶.۶
نا	۱۲۵	۴۱.۶
بى ۋەلام	۵	۱.۶
كۆ	۳۰۰	۱۰۰

لەبەياننامەى خىشتەى ژمارە (۲۲) دا بۆمان روون دەبىتەۋە، كە رىژى (۵۶/۶) % لەو مىندالانەى نەۋنەيان لەسەر ھىنراۋەتەۋە ئەو لىكەلەنەۋەبە دەيانگىتەۋە كە رازىن لەو كارەى پراكتىزى دەكەن. بەلام بەرىژى (۴۱/۶) % رازى نىن لەكارەكانىيان. لەكاتىكدا (۱/۶) % ۋەلامىيان نەداۋەتەۋە ئاخۇ رازىن يان نا لەكۆى (۳۰۰) مىندالدا.

خشته ی ژماره (۲۴) چۆنیەتی مامەلەکردنی خەلك لەگەڵ منداڵ

ریژھی	ٹاسایی	ریژھی	خراپ	ریژھی	باس	جۆری مامه له
	ژماره		ژماره		ژماره	
سهدی		سهدی		سهدی		
٪۲۸	۸۵	٪۴	۱۴	٪۶۴	۱۹۳	كهس و كار
٪۲۷	۸۲	٪۴۳	۱۳	٪۳۷	۱۱۳	خاو من كار
٪۳۹	۱۱۸	٪۶۶	۲۰	٪۴۷	۱۴۱	هاوپی
٪۲۳	۷۱	٪۲۹.۶	۸۹	٪۱۸	۵۵	پیوانی پۆلیس و شارهوانی
٪۳۵	۱۰۶	٪۴۶	۱۴	٪۲۲	۶۶	خاو من شوینه بازرگانییه کان
٪۴۷	۱۴۳	٪۳.۴	۱۳	٪۲۶	۸۰	میوانه کان

به‌لام نه‌وانه‌ی گرفتیان تروش بووه به‌هۆی مانه‌وه‌ی  
ماوه‌یه‌کی زۆر له‌شه‌قامه‌کان له‌روژدا، له‌هاوینی گهرمدا یان  
زستانی ساردا ریژه‌که‌یان گه‌یشتۆته (۶/۱۱٪). که‌چی  
نه‌وانه‌ی گرفتیان رووبه‌روو بۆته‌وه به‌هۆی نه‌وه‌ی دره‌نگ  
گه‌راونه‌ته‌وه ماله‌وه ریژه‌یان (۶/۶٪) بووه. به‌لام  
نه‌وانه‌ی له‌لایه‌ن دوکانداره‌که‌نه‌وه دوو‌چاری ته‌نگ پتی  
هه‌ل‌جێن بوونه‌ته‌وه ریژه‌یان (۳/۳٪) بووه.

له‌ده‌ره‌نجاسامی ئه‌و لی‌کۆ‌لینه‌وه‌یه‌دا ئه‌وه و ده‌ده‌ست ده‌هینین، که رێژه‌ی ژۆری ئه‌و منداڵانه‌ی ئه‌وه‌نیان له‌سه‌ر هینراوه‌ته‌وه‌و له‌شه‌قامه‌کان کار ده‌که‌ن به‌رێژه‌ی (٧٥٪) رووبه‌رووی گرفتێ جۆزاو جۆر بوونه‌ته‌وه‌، که ئه‌وه‌ش کاریگه‌ری هه‌بووه له‌سه‌ر که‌سایه‌تیان و سه‌روشتی په‌یوه‌ندییه‌کانیان و جۆری ره‌فتاریان، که له‌گه‌ڵ که‌سانی دیکه‌ پراکتیه‌ی ده‌که‌ن.

**خشته‌ی ژماره (۲۷) نایا مندا لآن دوجاری نه‌خوښی هاتوون؟**

وہلام	ژماره	%
بهائی	۵۹	٪۷۹.۶
نه خیر	۲۴۱	٪۸۰.۳
کز	۳۰۰	٪۱۰۰

له‌خشته‌ی سه‌ره‌ودا ئه‌وه‌مان بۆ روون ده‌بیسته‌وه تچه‌ند  
ئهو مند‌الانه‌ی له‌شق‌قاهه‌کان کار ده‌که‌ن، دوو‌جاری نه‌خۆشی

له‌به‌یاننامه‌ی خشته‌ی ژماره (۲۵) دا بۆمان ئاشکرا ده‌بیت، که به‌ریژه‌ی (۳۸/۶٪) له‌و مندالانه‌ی غوونه‌یان له‌سه‌ر هاتۆته‌وه ئارده‌زووی ئه‌وه‌یان هه‌به‌وه سه‌ره‌له‌نوێ بگه‌ریته‌وه سه‌ر خوێندن، که پێشتر وازیان لیه‌یتابوو. به‌لام به‌ریژه‌ی (۲۳/۶٪) ئارده‌زوویان نه‌به‌وه بگه‌ریته‌وه بۆ خوێندن. له‌کاتی‌که‌دا ریژه‌ی (۷۳/۶٪) ئاماده‌ نه‌بوون وه‌لام بده‌نه‌وه به‌وه‌ی ئاخۆ ئارده‌زوویان له‌گه‌رانه‌وه هه‌به‌وه یان نا، جاری‌که‌، تر ده‌ست به‌خوێندن بکه‌نه‌وه.

خشته‌ی ژماره (۲۶) هوکاري بووبوروو بوونوره‌ی مندال له‌گه‌ل گرفت له‌کاتې کاردا

ژ	ژماره	جۆری گرفت
٢٦٣	٤٩	نەرك و ماندوو بوونی زنده
٢٦٦	٤٨	شەركردن
٢٦٣	٤٣	سووكایەتی پێكردن
٢٦٦	٣٥	ماندووی كاتیکی زۆر لەشەقامەكان
٢٦٦	٣٠	دواكەوتز لەگەڕانەوە
٢٦٣	١٩	تەنگ پێ هەڵبەستیان لەلایەن دوكاندارەكانەوە
٢٣٣	١٠	گرفتێ دیکە

له‌دەره‌نجامی ئەو خشته‌یه‌ی سه‌ره‌وه‌دا دەرکه‌وتوو، که منداڵه‌کان له‌کاتی کارکردن‌یان له‌سه‌ر شه‌قامه‌کان رووبه‌رووی گرفت بوونه‌ته‌وه. رێژهی (۱۶/۳) گرفته‌کان‌یان به‌هۆی ئه‌رک و ماندوو‌بوونی زۆر بووه، که زیاد له‌هێزو توانای خۆیان مایه‌یان داناو. به‌رێژهی (۱۶٪) به‌هۆی شه‌رکردن بووه له‌گه‌ڵ که‌سانی دیکه. له‌کاتی‌که‌دا به‌رێژهی (۱۴/۳٪) رووبه‌رووی سووکایه‌تی، بێ‌کردن بوونه‌ته‌وه.

له‌خشته‌ی ژماره (٢٩) دا بۆمان روون ده‌بیته‌وه که به‌پێژدی (٤٥٪) له‌و مندالانه‌ی به‌غۆنه‌وه‌رگیراون، برایان له‌هه‌مان قۆناغی ته‌مه‌ندا کاربان له‌گه‌ڵ کردوون. له‌کاتیکدا به‌پێژدی (٥٠/٦٪) برایان نه‌بووه له‌هه‌مان قۆناغی ته‌مه‌ندا. به‌لام به‌پێژدی (٣/٣٪) له‌کۆی (٣٠٠) مندال وه‌لامیان نه‌داوه‌ته‌وه.

خشته‌ی ژماره (٣٠) ناخۆ مندال له‌هه‌مان بواری کاردا په‌یوه‌ندی

له‌گه‌ڵ هاوڕێکانی هه‌بووه و سه‌ردانی کردوون؟

وه‌لام	ژماره	%
به‌نی	١٣٢	٤٤٪
نه‌خیز	١٦٥	٥٥٪
بی وه‌لام	٣	١٪
کۆ	٣٠٠	١٠٠٪

له‌خشته‌ی ژماره (٣٠) دا بۆمان روون ده‌بیته‌وه، که به‌پێژدی (٤٤٪) په‌یوه‌ندی له‌گه‌ڵ هاوڕێکان و سه‌ردانیان هه‌بووه. که‌چی (٥٥٪) هه‌یج په‌یوه‌ندیان نه‌بووه سه‌ردانی هاوڕێکانیشیان نه‌کردوون له‌هه‌مان بواری کاره‌کانیاندا. به‌لام (١٪) وه‌لامیان نه‌داوه‌ته‌وه.

خشته‌ی ژماره (٣١) له‌و شوێنێ که مندال له‌دوای کار بۆی ده‌گه‌ڕێته‌وه

وه‌لام	ژماره	%
مال	٢٨٧	٩٥.٦٪
شوێنه‌کانی نه‌تاری	٢٠	٦.٦٪
هاوڕێ و خزمه‌کانی	١٥	٥٪
سینه‌ما	١٣	٤.٣٪
شوێنی تر	١٠	٣.٣٪

له‌ده‌ره‌نجامی خشته‌ی سه‌ره‌وه‌دا له‌و شوێنه‌مان بۆ روون ده‌بیته‌وه، که مندال له‌دوای کارکردنه‌کی بۆی گه‌راوه‌ته‌وه. پێژدی (٩٥/٦٪) گه‌راونه‌ته‌وه مال. پێژدی (٦/٦٪) چۆنه‌ته شوێنه‌کانی نه‌تاری به‌مه‌به‌ستی یاریکردن به‌نام‌یه‌رکان. (٥٪) سه‌ردانی هاوڕێ و نزیکه‌کانیان کردووه بۆ یاریکردن و کات به‌سه‌ربردن له‌گه‌ڵیان. که‌چی (٤/٣٪) روویان له‌سینه‌ماکان کردووه.

بوونه‌ته‌وه. پێژدی (١٩/٦٪) له‌کۆی (٣٠٠) مندال به‌زۆری تووشی نه‌خۆشی بوون له‌ماوه‌ی کاردا به‌هۆی به‌رزبوونه‌وه‌ی پله‌ی گه‌رمای له‌هاوینداو سه‌ختی سه‌رما له‌زستاندا. له‌کاتیکدا به‌پێژدی (٨٠/٣٪) دووچارى هه‌یج جۆره نه‌خۆشییه‌ک نه‌بوونه‌ته‌وه. له‌خشته‌ی ژماره (٢٨) دا جۆری ئه‌و نه‌خۆشییه‌ نه‌شان ده‌دات، که مندالانی نمۆنه‌یان له‌سه‌ر هاوتۆته‌وه دووچارى بوون.

خشته‌ی ژماره (٢٨) جۆری نه‌خۆشی، که مندالان له‌کاتی کارکردن تووشی بوون

جۆری نه‌خۆشی	ژماره	%
سکچوون	٧	٢.٣٪
سووتان	٢	٠.٦٪
بریندار	٤	١.٣٪
ژانه‌سه‌ر	١٣	٤.٣٪
تا	٩	٣٪
جومه‌گه	١١	٣.٦٪
ته‌نگه نه‌فەسی	١	٠.٣٪
لاوازی	١٢	٤٪
نیه	٢٤١	٨٠.٣٪
کۆ	٣٠٠	١٠٠٪

خشته‌ی ژماره (٢٨) جۆری ئه‌و نه‌خۆشیانه‌مان بۆ ده‌رده‌خات، که مندالان له‌کاتی کارکردن تووشی بوون. "پێژدی (١٩/٤٪) له‌کۆی گشتی له‌ماوه‌ی مانه‌وه‌یان له‌و کاره‌ی پراکتیزه‌ی ده‌که‌ن تووشی نه‌خۆشی جۆراو جۆر بوون وه‌ک (سکچوون- سووتان- بریندار- ژانه‌سه‌ر- تا- ته‌نگه نه‌فەسی- جومه‌گه- لاوازی) له‌کاتیکدا به‌پێژدی (٨٠/٣٪) تووشی هه‌یج جۆره نه‌خۆشییه‌ک نه‌بوونه‌ته‌وه. له‌ده‌ره‌نجامی په‌یانکردنی ئه‌و خشته‌یه‌دا ده‌توانین ئه‌وه وه‌ده‌ست بێنین، که ئه‌و پێژیه‌ی له‌وانه تووشی نه‌خۆشی جۆراو جۆر بوون، به‌هۆی درێژی کاتی کارکردن بووه، که سه‌رمای زستان و گه‌رمایه‌کی زۆری هاوین لێیداون.

خشته‌ی ژماره (٢٩) ناخۆ منداله‌که له‌ شوێنی کارمکه‌ی برای له‌ گه‌ڵ بووه .

، که له‌هه‌مان قۆناغی ته‌مه‌نی ئه‌و دا بێت؟

وه‌لام	ژماره	%
به‌نی	١٣٥	٤٥٪
نه‌خیز	١٥٥	٥١.٦٪
بی وه‌لام	١٠	٣.٣٪
کۆ	٣٠٠	١٠٠٪

به‌لام ئه‌وانه‌ی روویان له‌شوتنی دیکه‌ کردووه‌و چوونه‌ته (باخچه‌ گشتیه‌کان- شه‌قامه‌ گشتیه‌کان- بازاره‌کان) که ریشه‌یان گه‌یشتۆته (۳/۳٪).

له‌ده‌ره‌نجامی ئه‌و خشته‌ی سه‌ره‌وه‌دا، ئه‌وه‌ وه‌ده‌ست ده‌هینین که ریشه‌یه‌کی زۆری منداڵان له‌دوای کارکردنیان گه‌راونه‌ته‌وه‌ ماله‌کانیان.

#### خشته‌ی ژماره (۳۲) جووری نیشته‌جینی نمونه‌کان

جووری نیشته‌جینی	ژماره	%
مولک	۵۰	٪۱۶.۶
کرێ	۲۸	٪۱۲.۶
بی‌وه‌لام	۲۱۲	٪۷۰.۶
کۆ	۳۰۰	٪۱۰۰

به‌یاننامه‌ی خشته‌ی ژماره (۳۲) ئاماژه‌ به‌شوتنی نیشته‌جینی ئه‌و منداڵانه‌ دده‌ات، که به‌غومونه‌یان وه‌رگیراون، به‌وه‌ی ریشه‌ی (۱۶/۶٪) خانووه‌که‌یان مولک بووه‌، ریشه‌ی (۱۲/۶٪) کرێچی بوون. که‌چی ئه‌وانه‌ی وه‌لامیان نه‌داوه‌ته‌وه‌ ریشه‌که‌یان زۆر بووه‌و گه‌یشتۆته (۷۰/۶٪) ناخۆ خانووه‌که‌یان مولک بووه‌ یان کرێ.

#### به‌شی پێنجهم: (ده‌ره‌نجام و راسپارده‌کان) گرنه‌گترین ده‌ره‌نجامه‌کان

پاش شیکردنه‌وه‌ و شروقه‌کردنی ئه‌و به‌یاننامه‌ی له‌سه‌ر ئه‌و تاکانه‌ی به‌غومونه‌یان وه‌رگیراون، له‌لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی مه‌یدانی‌دا گه‌یشتینه‌ هه‌ندێ ده‌ره‌نجام و ده‌شی گرنه‌گترین ده‌ره‌نجامه‌کان به‌خه‌ینه‌روو:

۱- ئه‌و لیکۆلینه‌وه‌ مه‌یدانییه‌ ئاماژه‌ی به‌وه‌دا، که به‌ریشه‌ی (۲۰٪) له‌و منداڵانه‌ی به‌غومونه‌وه‌رگیراون بیه‌ش بوون له‌خوتندن، ئه‌مه‌ش پێچه‌وانه‌ی یاسای مافه‌کانی منداڵه‌.

۲- لیکۆلینه‌وه‌که‌ ئه‌و ده‌ره‌نجامه‌ی وه‌ده‌ست هه‌تا، که کارکردنی منداڵ به‌شێوه‌یه‌کی هه‌میشه‌یی یه‌ک پێشه‌ پراکتیزه‌ ناکات، به‌لکو زۆر جووری پێشه‌و کاری تایبه‌ت پراکتیزه‌ ده‌کات، ئه‌وه‌ش ده‌گه‌ریشه‌وه‌ بۆ زۆری ریشه‌ی

قازانج، ده‌ره‌نجامی خشته‌ی (۶) ئه‌و خاله‌ روون ده‌کاته‌وه‌. ۳- (۷۰٪) ی ئه‌و منداڵانه‌ی کارکردن ده‌که‌ن له‌و غومونه‌ی هاتووه‌، له‌ خوتندن به‌رده‌وام نه‌بوون و هۆکاره‌که‌ش بۆ سروشتی ئه‌و کاره‌ ده‌گه‌ریشه‌وه‌، که ده‌یکه‌ن. خشته‌ی ژماره (۱۴) ئه‌و خاله‌ روون ده‌کاته‌وه‌.

۴- لیکۆلینه‌وه‌که‌ بۆمانی ئاشکرا کرد که (۲۶٪) ی ئه‌و منداڵانه‌ی به‌غومونه‌ هه‌ترانه‌ته‌وه‌ هه‌مان کاری باوکیان کردووه‌. ئه‌مه‌ش به‌لگه‌یه‌ له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی، که خه‌زان رۆلی هه‌بووه‌ به‌پاڵتانی رۆله‌کانیان بۆ کارو ده‌ستکه‌وتی مادی.

۵- ئاماژه‌ی به‌ریشه‌یه‌کی زۆرکه‌م نه‌داوه‌ له‌و منداڵانه‌ی کارکردن ده‌که‌ن و چه‌ند کاتژمێریکی دوورو درێژ له‌بۆاری کاردا به‌سه‌ر ده‌بن که ریشه‌که‌یان گه‌یشتۆته (۸۹٪) که رۆژانه (۴-۱۲) کاتژمێر به‌شێوه‌یه‌کی به‌رده‌وام کات به‌سه‌ر ده‌بن. خشته‌ی ژماره (۱۷) ئه‌و ریشه‌یه‌ روون ده‌کاته‌وه‌.

۶- ده‌ره‌نجامی لیکۆلینه‌وه‌ مه‌یدانییه‌که‌ ئاماژه‌ به‌وه‌ دده‌ات، که ریشه‌یه‌کی دیاریکراو له‌و منداڵانه‌ی کارکردن ده‌که‌ن، رووبه‌رووی مامه‌له‌ی خراب بوونه‌ته‌وه‌ له‌لایه‌ن ئه‌و که‌سانه‌ی مامه‌له‌یان له‌گه‌لدا کردوون، وه‌ک: (خاوه‌ن کار- هاورپییانیان- پیاوانی پۆلیس- شاره‌وانی و میوانه‌کان) خشته‌ی ژماره (۲۴) ئه‌و ده‌ره‌نجامه‌ ده‌خاته‌ روو.

۷- لیکۆلینه‌وه‌ مه‌یدانییه‌که‌ ئه‌و ده‌ره‌نجامه‌ی وه‌ده‌ست هه‌تا، که ئه‌و منداڵانه‌ی کار ده‌که‌ن رووبه‌رووی زۆر گرفت ده‌بنه‌وه‌ که کاریگه‌ری ده‌بیت له‌سه‌ر سروشتی په‌یوه‌ندییه‌کانیان و ره‌نگدانه‌وه‌ی ره‌فتاریان له‌گه‌ل که‌سانی دیکه‌.

۸- نزیکه‌ی له (۱۹٪) ی ئه‌و منداڵانه‌ی تووشی نه‌خۆشی هه‌مه‌ جوور بوون له‌کاتی مانه‌وه‌یان بۆ ماوه‌یه‌کی درێژ له‌کاردا وه‌لامیان داوه‌ته‌وه‌، که به‌هۆی سه‌رمای سه‌ختی زستان و به‌رزبوونه‌وه‌ی پله‌ی گه‌رمای هاورین بووه‌.

۹- لیکۆلینه‌وه‌که‌ ئاماژه‌ی به‌وه‌داوه‌، که ریشه‌ی (۱۶٪) له‌و منداڵانه‌ی به‌غومونه‌ هه‌ترانه‌ته‌وه‌ پاش ئه‌وه‌ی کاره‌کانیان ته‌واوکرد، ناگه‌ریشه‌وه‌ بۆ ماله‌، به‌لکو له‌شوتنی دیکه‌ کات به‌سه‌ر ده‌بن، وه‌ک چوون بۆ سینه‌ماو شوتنه‌کانی ئه‌تاری لیده‌کریته‌. ئه‌مه‌ش ده‌بیته‌ هۆی ئه‌وه‌ی رووبه‌رووی هه‌ندێ گرفت بیه‌وه‌ یاخود له‌ریگه‌ی راست لابده‌ن.

### پیشنیازو راسپارده کان

له میانه ی ئه و دهره نجامانه ی پیتی گه یشتین ده شی ژماره یه ک پیشنیاز پیشکەش بکه یین به مه بهستی گه م کردنه وه ی ئه و بارانه ی خرا نه روو. پیشنیازه کان ئه مانه ن:

۱- کارکردن له پیتنا و دۆزینه وه ی په یوه ندییه کی به رده وام له نیوان ئیداره ی قوتابخانه کان و خیزانی ئه و مندالانه ی خۆ دده زنه وه به مه بهستی گه راندنه و دیان بۆ قوتابخانه و لیپرسینه وه له گه ل ئه و خیزانانه ی قوتابخانه له منداله کانیا ن قه دهغه ده که ن.

۲- دانانی هتمای تاییه ت له سه ر ئه و مندالانه ی کار ده که ن و چاودیری بکرتین به مه بهستی ئه وه ی زیده رۆیی نه که ن له و کاته ی بۆیان دیاریکرا وه بۆ کارکردنی مندال به پیتی یاساکانی نیتوده و له تی.

۳- قه دهغه کردنی مندالی کرێکار له و شوێنانه ی پتویستی به ئه و رک و هتیزو توانا هه یه ، که ناگو نچی له گه ل ئه و رک و توانای مندال، له هه مان کاتدا لیپرسینه وه له گه ل ئه و خاوه ن پیشه و دوکاندارانه بکرتیت، که بوار بۆ کارپێکردنی مندال رێک ده خه ن.

۴- کردنه وه ی شوێنی تاییه ت بۆ مندال و ده سه به رکردنی ته وای پتویستییه زه رووره کانیا ن، وه ک یاری و کۆمپییوته رو ئه تاری به مه بهستی گرته وه یان، وێرای ئه وه ی وانه ی په روهرده ییشیا ن بۆ بگوترته وه و، خیزانه کانیشیا ن بۆ ئه و مه سه له یه هان بدرتین.

### سه رچاوه و پمراویزه کان:

۱- المجلس العربي للطفولة والتنمية- ظاهرة عمالة الاطفال في الدول العربية- ١٩٩٨- ص ٢٦٤.

۲- الانترنت، موقع google اتفاقية حقوق الطفل، شبكة عراقية حقوق الاطفال- بيروت.

\* تقصد بالعهدین الدولین الخاصین لحقوق الانسان هي:

۱- العهد الدولي شأن الحقوق المدنيه والسياسية ١٩٩٦.

۲- العهد الدولي للحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ١٩٦٦.

۳- الانترنت- المصدر السابق.

۴- سعد زهران- اطفالنا في السياسات التعليمية. مجلة الطفولة

والتنمية- المجلس العربي للطفولة والتنمية، العدد ص مجلد شتاء ٢٠٠١- القاهرة.

۵- محمد ابو العزم- العناية بالثقافة القومية للطفل العربي- جامعة الدول العربية بيروت ١٠٧٠ ص ٦٧.

6- Harold Roberts, Roberts, Dictionary of industrial Relations washington P 189.1964

۷- عبدالعزيز، هیکل، مشاكل قياس من الانتاجية العمل- معهد الانماء العرب- ط- بيروت ١٩٧٦ ص ٥٣.

۸- بدوي، احمد زكي- معجم المصطلحات العلوم الاجتماعية- مكتبة بيروت- لبنان ١٩٧٨ ص ٤٤٨.

۹- بارکر اخرون- علم الاجتماع الصناعي- ترجم د. محمد علي محمد اخرون- دار المعارف- الاسكندرية ١٩٧٢ ص ٢٤٠.

۱۰- محمود عبدالمولي- علم الاجتماع من ميدان العمل الصناعي الدار العربية للكتاب ١٩٨٤ ص ١٥.

۱۱- يوسف الياس حسن. الوجيز في شرح قانون العدل رقم ١ لسنة ١٩٨٧ مطابع التعليم العالي بغداد ١٩٩٠ ص ١٨٠.

۱۲- حسين- محمد حري- اهم المشاكل العالمية في مصانع بغداد- رسالة ماجستير غير منشورة- جامعة بغداد- كلية الاداب- علي الاجتماع.

۱۳- شفعه- محمد فهد- احكام العمل وحقوق العمال في الاسلام- دار الرشاد- بيروت ١٩٦٧ ص ١٥.

۱۴- القرآن الكريم (فصلت/ ٣٣).

۱۵- القرآن الكريم (يسين/ ٣٥).

۱۶- عزيز ابراهيم (الدكتور) شرح قانون العمل العراقي الجديد ج ١- مطبعة جامعة بغداد ١٩٧٥ ص ٢٨.

۱۷- عزيز ابراهيم (الدكتور) شرح قانون العمل- المصدر السابق ص ٢٩.

۱۸- الانترنت، منظمة العمل الدولية، موقع [www.ilo.org](http://www.ilo.org).

۱۹- اتفاقية حقوق الطفل- المصدر السابق.

۲۰- منظمة الامم المتحدة للطفولة- اليونيسف- وضع الاطفال في عام ١٩٩٧- المطبعة الوطنية- عمان- الاردن- ص ٤٠.

۲۱- صحيفة تشرين الدمشقية ارتفاع معدات عمالة الاطفال في الوطن العربي- الاثنين ٢٠٠٢/٤/٨.

۲۲- د. احسان محمد الحسن و د. عبدالمنعم الحسن- طرق البحث الاجتماعي- جامعة الموصل ١٩٨١ ص ١٥٩.

و: فاتيح ياسين مودهريس



## رؤلي نافر هتاني ههوليير له بزاقي رؤشنبيري و نيشتماني و نه ته وايه تيدا

دکتور ساميه شاکر (مه شخه ل)

هر له مندالييه وه... سهره تاي چالاكيه كانم زور جارن باوكم پتي ده گوتم: يا خوا به ددردي «ره حمه خاني بچي» نهو بيتره نه سته قه ي باوكم... بوي گيترايمه وه و ده گوت وه له و كاتانه ي كه هه ستي به بزاقي رامباري و رؤشنبيري من ده كرد!! رؤژتيكيان له به رتيزانم پرسى: نه ري بابه گيان نهو «ره حمه خانه» كييه و چ كاريكي نابه جيتي كردييه... بوي من به ددردي نهو بچم؟

نهو يش بوي گيترايمه وه به ناماده بوني خوشكه زاكه ي خواليخو شبووان (مووسا عه بدولسه مه د) و خه زووره كه شي كاك (عموني يووسف)، كه نه وانه ي زور خوش دهو ستن هه ميشه هاوينان له شه قلاوه ي هاوينه هه وار ده هاتنه لامان: فهرمووي كچم نهو ره حمه خانه هيجي نه كرديبو!! رؤژتيكيان له گه ل دايكي چو بووه سهر

قه بران «له بري چه كمه پتلاوي له پاكرديبو» «پتلاوي ناسايي له پي كرديبو»...

كاتي له ددرگاي قه لا ناوه لتيكي براكي ناسي بونييه وه ده سته جت به براكي گوتبو... نهو يش ئيواره له دايكي پرسسيبو... دايكه هه رچنده دلنياي كرديبو كه به يه كه وه بوينه و بو سهر قه بران چوينه... بي سوو ديوده و چووه ته ژووري (۳۶) خه نجهره ي ليداوه و كوشتبووي<sup>(۱)</sup> نهو به سهره اته دلته زنه هه تا ئيستا كه س ليتي نازاني! با هه وليريش بي! ئيمه يش له هه ندران... له ژير سايه و سيبه ري ژيانتيكي سه ختي دهره دهره هه رچنده دوو چاري زور له نازارو نه شكه نجه هاتين، زورشتي باشيش فيترووين و له راستي گه لي كارو كر داريش گه بشتين... بومان روون بووه وه: كه نهو دي له ميژووي خوي شاره زاييه كي باشي نه بي،

ناتواني هه نكاوي راست و ردها و له بار به اوئي!! ناتواني خوي به خه لكاني بياني بناسيتي و كه لتووري خويانيان پي رابگه يه ني.

له ژير بالي سه ختي دوور ولاتي تاراوگه و له غه ري بيان له سايه و سيبه ري ناگزووري ژياني ناواري... ژيانتيكي سه ختي ناوه گيتي و تنگه به ريماندا... له كان و كانياوي زووخاوي ميتشك و دهر وون شتي پوخت و پته وو باشيشمان هه لينجا - له بينين و فيتروون - خويندن و پراكتيكي - له ساتمه و ليكدانه وه... و ته نيائي و پشت به خو به ستن...

نه وانه سوودي يه كجار زوريان پي به خشين... كورد واته ني: ههر عه قليك له خه ساره يه ك... (ههر خه ساره يه ك؟! به لكو هه زارو هه زاران خه ساره) بوو. شاره زايي له تيكوشان و رابردووي گه لان... له هه لسوكه وت و

ھونەر و زانست و روشنبیرانیان، لە شارستانیەتی ئەو ولاتانە... ھەزاران بەسەرھات و داستانی جۆراوجۆری سەر سوپھینەر. چاومان بە چەندین پارک و پەیکەری نەخشین و پەراوو پەرتوو کەکانیان کەوت- لە (لایپزیک)ی ئەلمانیا<sup>(۲)</sup> (ئەو شارە یەکە چارەنوسی منی تیکەوت) چاوم بە پەیکەری (قۆلکەر شلاخت دینکمال) کەوت: واتە پەیکەری کوشت و کوشتاری گەلان کە بە عەرەبیە کە نووسراوە «تمثال معركة الشعوب» دیاردە ی شەڕە کە (ناپلیۆن)ی سالی (۱۸۸۳) پێشان دەدا کە لە (۷۸)ی ئوکتۆبەری ئەو سالە یاندا کە ئیستاش شەقامە کە ناوی ھەر (ناختسینن ئوکتۆبەر)ە ناوی نەگۆراوە... ئا لەو شەقامە شەڕە کە کۆتایی پێ ھاتوو بە چەکی سپی لەشکرانی ھەقە دەوڵەتی فرە نەتەو کە وتوونەتە گیانی یەکتەری و یەکتەریان براندبوو... بەسەدان لاشە بە کۆمەڵ نیتراوەکان ھەر لەو شۆینە «گۆمیتکیان لەسەر دروست کردوو تێیدا قازو مراوی بەخێو کەری» رۆژانە خەلکانی خۆی و بیانی دانەوێڵە دەبەن بۆ ئەوی و دیدەنە پەلەوەرەکان و سەیری ناوی سەر ئەو گۆرستانە دەکەن!! لەلای ژوو و وشیانەو پەیکەری بەرزی (۱۸۰) مەتری و پانی (۱۲۰) مەتر کە بە (۴۰۰) پەژە بۆی دەچنە سەر لووتکە کە<sup>(۳)</sup> قەدی پەیکەرە کەش بە بەرگی (۱۷) سەربازی فرەنەتەویدی جۆراوجۆر نەخش کراوە، کە ھی ئەو

ولاتانە لەو شەڕەدا بەشدار بوونە و لەسەر دەشیان بەخەتییکی دیار نووسراوە: «ئەو گەلانی جیھان سوود لەو کارەساتە وەرگرن»! ئەو دیان جگە لە پەیکەری داھینەر ھونەرمەندان و شاعیر و بوژو نووسەرانی وەک گۆتە... شیلەر سبایستان باخ... رۆبەرت کۆخ... ئێرنست تیلمان و زۆر زۆری تر... پارک و پەیکەری دێرین و دروشمی لیتاتووش بەھمان شتو دایتراون بۆ ئەو ئافرەتانە کە لەھەمان بارو بارست و لەھەمان خول و کارگێردا بوون، وەک: «گسقیستەر شولە» واتە قوتابخانەی خوشکان... ریکخراوو گۆرستانی لویزا ئۆتۆپیستەر... پارک و پەیکەریکی جوان بۆ «کلاراسکی» کە باختییکی پان و بەرینی (۴۵۰) دۆمیە کراوە بەلاتە یەکی گەشتوگوزارو کۆرو کۆبونووەو سەیرانگای خۆی و بیانیان... رۆژانە سەردانی ددکری سالاانەش لەیادو بیرەویریەکانیاندا... (لەدایک بوون و کۆچ کردنیدا) خەلکی چەپکە گۆلی نایابی رەنگا پەڕەنگ دەخەنە سەر پەیکەرەکانیان. یا شەقامی رۆزا لۆکسمبرگ... بەھمان شتو و شیواز و بەبێ هیچ جیاوازیەک پیاو یا ئافرەت، هیچ جیاوازیەکی لایەنە تیکۆشانەکانیان و لاپەرە گەشی و بەھرەدارەکانیان فەرماش نەکراوەو تەنانت لەیەک بارسستی دیارو دروستدا بۆ ھەردوو لایەنیان سەنگ و ریتلینان دانراوە... جگە لەوێش لەگشت مۆزەخانەو زانکۆو بان و

بالتەخانەو بەرتو بەرایەتیەکان ناوونیشانی لیتاتو بۆ ئەوانە نەخش کراوەو ناوو ناواری و بیرەویریەکانیان ھەلکەنراوە، سەدان نامەو نامیلکەیان بۆ چاپ کراوە... تا بەنەوکانیان و بەبیانیانیان بناسین... ھەروەکو ئامازەم پێ کرد: ددلتین مەرۆف ئەگەر مێژووی خۆی نەزانی ناتوانی ھەنگاوی راست بەھاوی و خۆی بەکەسانی تر بناسینی...

ھەر بۆیە منیش ماویدیە کە دوو چاری بیرو لیکدانەویدیەکی لە ئەندازە بەدەریویمیەو داوایەکی رەوایەو بەرۆکی گرتیمە... بەناو شەقام و دەروازەکانی ھولیتی (شارەکەم) دا دیم و دەروم، لە ھەموو کۆوچە و کۆلانانی ورد دەبەو... ھەقەو دەشبەنیم بەچاوی پەیکەری پیاو تیکۆشەرو ناو دارەکانی خۆی کوردو بیانی... پارک و دوورپان و لەسەر دووکانی تیکیشیان مۆنالیزام بەدی کرد... ئەوانە ھەموو دروست و شایەنی بایەخ پێدان... بەلام لەگەڵ ئەوانەشدا کەلتیتی زل و زەبەلاحی ئاشکراشی تیدا دەبینم... چەلتیکی دوور چاوان و گرتیەکی ئاگرینە لەدل و دەروون بۆ نێمە ی ئافرەت، کە دەبێ ھەر چۆنیک بێ لیتی بکەوینە سەرچۆکان و پرسیارێکە ئازارمان دەداو دەبێ بیدرکینین: کاتی کە یەکتیتی نووسەرانی پشتگیریان لێ کردم لە خوشییان بۆم گرت و خۆم خستە ژێر بارەکەو کەوتە بنجوانوانی مەسەلەکان.

کە جەنابی بەرێز سەرۆکی

هر ټمي کوردستان کاک «مه سعو د بارزاني» له سهر دانه کهي نه و دو اييانه دا بڼ پاريزگاي دهوک فهرمووي: نابي نه نفال کراوه کان له ياد بکړين و دهبي بخريته نيو پروگرامه کاني خوښندن و زانست... نه و ته يهي به ريزبان پتر بووه هاندهرو دلنياي کردم و ناسويه کي روون و ناشکران تري بڼ ږه خساندم و بابه ته کم ساناترو کراو تر بوو، هر بويه... پينووسه کم تيرترو که و ته بهر دارستني رسته کاني دور چاوو دل و ددروون... بڼ سهر گوري به کومل نيرزاوه کان... نه نفال کراوه کان... به خورتي گوتيزاوه کان<sup>(۱)</sup> بڼ نيو به ندو به نديخانه کان و به ناهق ونبوو و کوژاوه کان... و به نائوميديش و بي سهر و شويتن به جيم او ده کان، که زورينه يان دايک و خوشک و هاوسهرو به چکه ي برا پياو ده کانمان و... له خوم پرسى!!

دهبي نيمه نه توانين نه و ددروازه تاريخه روون بکه ي نه و؟! نه توانين داواکاريه ک بخه ي نه روو و نه و «که لينه پر بکه ي نه و»... نه و کومله قه شهنگه ي کارواني نافرته ليقه و ماوو ددريه ددرو تیکوشه رو زاناو روشنبيرو دايک و خوشک و هاوسهري شه هيدو پيشمه رگه نه مړه کان بيتينه کايه و بڼ بکه وينه سه رجوکان و نه و که له بهر به ددريخه ين و بلتين ثايا دايک و خوشک و هاوسه رانتان بڼ نه و بارسته ي نه مړو يارمه تيدر نه بوون؟! روله ي دايکه پشت شکاوه کت نه بووي؟! نه دي خوشکه کت و

هاوسه رده کت پوسته ي بڼ به نه نجام نه ده داي؟!... چه کي بڼ نه ده گواستيتيه و ده بڼ نه ده شارد ييه و ده...؟! شان به شاني جه نابتان له خولي زانست و زانين و پروونا کييري تيکوشانيشدا نه بوو؟! نه دي له تکه نيوي به ريز نه که و ته هندهران و ژدهري تاراوگه ي نوش نه کرد؟! که به پتي سه رزمي تريکي ياسايي (۳/۵) په نابهراني کورد ژن و مندال بوون... و خوشم شايه تم و (له گل سه رزميره که دا بوويه)...

هر بويه نيمه ي نافرته دهمانه وي نونيشاني نه و نافرته هولي ترييانه بخه ي نه روو و شاره زاييه که ي خومان زينده به چال نه که ين... و دک دلويه ناوتيکي ددرياي بي سنووري گياني فيداکاري و خويه ختکردنيان نه شارد ريتيه و ده نازارو نه شکه نجهي نه و به شه گرنگه ي کومله که مان فهراموش نه کړي و ريگا نه دري به پشت تيکوردنيان پيچه وانه که ي زبان به خشه و پشت تيکورنه له ميژووي خومان.

به ريزان: هر له سه ره تاي دامه زاندي ددوله تي عراق «له دواي جهنگي يه که مي جيهانه و ده» نافرته تاني شاري هولي تر هه رو دک نافرته تاني جيهان و نافرته تاني روژه لاتي ناوهر است له مديداني تيکوشان بوون، هه رو دکو پيشتر باسمان لي کرد... هاويه شيان له هه موو بواره کاني تيکوشاندا کردووه:

- له پشتيواني باوک و براو هاوسه ره تيکوشه رکانيان له پيتاوي داخو ازيه گشتي و تايه تيه

روژانه کان... بڼ سه ره خويي ولات ، له دږي داگير که ران.

- بڼ پشتگيري کردن له مافي نه ته وايه تي گه لي کوردمان به پتي په ياني سيقره و پوچه لکردنه و ده شي له دواي په ياني لوژان.

- پشتيواني کردن له شورش و راپه رينه نيشتمانيه کاني کورد: شوشي شتيخ مه حمودي حفيد، شتيخ عويه دولاي نه هري، عه بدولسه لام بارزاني و شورش يه ک له دواي يه که کاني بارزان.

- يارمه تيداني به نده سياسي و به دليل گير او ده کان: به خو پيشاندان و رپيتوان و به سهر کردنه و دي خيترانه شه هيدو ليقه و ماوه کان.

- هه و و ته قه لاي نافرته تان بووه هوي پتر هوشياري و به ره لستکردني چه وسانه وديان و... داخو ازيه کانيان پتر په ري سهند... بڼ چوونه بهر خوښندن و خوتندکاري و بڼ کارکردن و رزگاري نابووري و يارمه تيداني نه خوشان و کردنه و دي نه خوشخانه و دابينکردني رووناکي (کاردها) و ناوي پاک و بواي تري پيداويستي و خزمه تگوزاري روژانه.

- دواتر قوناغي تري نيشتماني و نه ته وايه تي هاته به ره هم بي ري نه ته وايه تي گهش و روشنتر بوو هه سترکردن به چه وسانه و دي ناشکراتر، هه تا واي لي هات نافرته تاني قه لاي هولي تر ناههنگي جه رني نه ته وايه تبي نه وروزيان له سه رباني ماله کانيان ريکده خست... چايه و سه ماوه رو به نوش و کنيريان دابهش ده کردو

شايي و هه لپه رکيتيان به دياردا ده گيترا<sup>(۵)</sup>... ته وکاته ناهه ننگ گيتراي تیکه لاو باو نه بوو، (ناهه ننگ گيتراي تیکه لاو قه ده غه بوو) نافرته تان به تنهها هه ر بؤ خويان سازيان ده کرد.

- هه ننگاوي دواتر کسه و ته قوناخيکي تري پيشکه و توتر، قوناخي رامباري و پيدا بووني حزه سياسييه کان و به شداري کردني نافرته تتييدا و چالاکي نواندن له رتيک خراوه نيشتمانيه کانيان، که به سدهان نافرته تي کوردي تييدا به شدار بوو و به ده يان نافرته تي به تواناي تييدا هه لکه و ت.

- ده بي دان به و راستيه دابنيين و بلتيين، که يه که مين زهنگي نازادي و زرگاري له بنه ماله خوينده واره شيخ و مه لازاده پيشکه و تنخوازه کانه و ه ليدرا، بويه ده بي بلتيين و له ياديان نه که مين: ريزو سوياس بؤ خانه واده و بنه ماله کاني شاري هوليتر:

- بنه ماله ي: خواليخوشبوو بوو- مه لا عوسمان- هزار سلاوو ره حمت له گياني- دايه عيشي و مه لا به سي و خاتوو زوله يخوا و که چه کانيان (که چه خوراگره کان)<sup>(۶)</sup>.

- بنه ماله و که چه کاني مه لا هيدايت (مه لا کوزه)<sup>(۷)</sup>.

- بنه ماله ي گيوي موکرياني و که چه ليها توه کاني- که ماله که يان مالي خومان بوو و لتي فيري وشي ره سمن و کوردي پاراو ده بوو<sup>(۸)</sup>

- که چاني وه ستا پيرداوود (وه ستا پير)<sup>(۹)</sup>

- که چاني مه لا سه بري گه رهي خانه قا.

- خوشکاني خواليخوشبوو نافيح يونس- به تاييه تي فهریده خان- يه که م که چه هوليتر بوو... که زور به جوړته و به رزي له راپه رينه کاني جوړتيا راني ده شتي دزيياني هوليتر له ده رگاي قه لات وتاري خويندونه و.

- بنه ماله ي نه حمت محمه ده مين ناغا دزيي و بنه ماله ي دزيياني قازيخانه... يارمه تي زوري روونا کبيران و تيکو شه راني کورودو کورستانيان ددها.

- خوشکه (ساکينه سوله يان) م ناسي که که چه خانگيکي هه لکه و توي بنه ماله يه کي هژاري قه لاتي هوليتر بوو له ريگاي برا تاقانه کي که و تبوو سه رچه قي ريگاي تيکو شاني بيترچان و به ده ستي نه و روژانه بلا و کراوه نه نييه رامباريه کاغان پي ده گه شت و ناسوي بيرماني پي گوش ددراو هه ست و هوشماني پي ده گه شايه ووه- سروودي نيشتمانيان ره وان ده کردو که سايه تيه کاني نافرته تانمان پي هوشيار ده کردنه و.

- دواي شـوړشي چوارده ي ته موزي (۱۹۵۸) بزاقی نافرته تان که و ته قوناخيکي به رزي ريک و پيکترو بالا تر، ريک خراوه کاني نافرته تان که و ته مه يداني تيکو شاني ناشکراو به هه زاران نافرته بوون به نه ندام و روژانه کوړو کوړونه و ده به ستران بؤ دواکا رييه پيشه يي و رو شنييري و نابوريه کان... بؤ دواکاري خزمه تگوزاري روژانه و بؤ نه هيشتي جياوازي نيوان نافرته و پياویش، بؤ مافي نه ته وايه تيي کورستان و له پيتاوي ناشتي و

نازادي، ليره دا به شانازيه و ده لتيين: هه ي نافرته ين بؤ: خاتوو ساکينه سليتماني نه مر، ساکينه عوسمان، نه جيه خليل، سه بيحه عومره نه مين و خوشکه کاني نينعام مه جيد، فه تحيه محمه د، لاميعه نادر، سالحه خاني خيتراني شهيد خه يرو لالا عه بدولکه ريم، نازدين حه يده ري<sup>(۱۰)</sup>، نه ديه حاجي سه عيد<sup>(۱۱)</sup> و گه ليک و گه ليکي تر نه وانه ي له يادم نينه و دواي ليتووردنيان لي ده که م...

هه روا بيته وه: که چه خانم خوينده وارو به تواناو ناوداره کاني کوپه: که چاني مه لاي گه ووه و زوري تربشي، وه کو خوشکه فريشته ي قسه له مست و شاعير<sup>(۱۲)</sup> و عايشه گولوکه و... هتد.

که چه ليها توه کاني مسته فا فهندي ره واندزو ماموستا گوليزار و حه بيبي خوشي و گشت بنه ماله که يان... که چه خاتوونه کاني نه مين ره واندزي و خوشکه شوکريه سه يد حليم (دايکي ناميز) و هاو له کاني، که هه ميشه له چه قي ريگاي تيکو شاني نيشتمانياندا گورجـوگـوړ و چالاک بوودو به رده و اميشه<sup>(۱۳)</sup>.

خوشکاني عه نکاوو بنه ماله ناوداره کان، به داخه وه که له ست حاني به ولاره که سي ترم له ياد نييه تکايه ناويان بينين و ونيان مه که ن، ددها تاوانيان ده که و يته نه ستوو و نه سکوردمانه وه.

- خوشکاني شه قلاودي ناودار: بنه ماله ي مه لا محمه ده مين (مه لا حوتان) و که چه خاتوونه کاني حليمه و

ئامىنەخان و دوست و دراوسىڭىيان  
و خەدىجەخاننى بەگزاڭدان، دايىكى  
نەسرەن و پەروىن، بىنەمالەنى  
زەخۇڭكان و خۇڭياڭرانى تر... و  
خىزانى سالىح بەگى مىران و خەلىل  
خۇشناو، ھەر لە شەقلاو مالىە  
دىيەنەكان: مالى قەشەو مالى ھەنا  
ئەفەندى، خوشكە ھەيات-ى  
(سەستەر) بىرىنچى، كە زۆرى  
يارمەتى ھەمە جۆرى دايەن ھەروھە  
مامۇستا ھەمدىيە غەبدولرەھمان، كە  
لە شەقلاو ھەولتەر بەغداش چالاكى  
زۆرى نواندو ھە (لە رۆژاننى رەشدا  
چەندىن تىكۆشەرو بە ناوۋەلانى  
لەمالى خۇيدا دەپاراست و شوتىنى بۆ  
دايىن دەكرىن.

خوشكانى كرىكار و فەلاخە  
رەنجەدەرەكانى دەشتى ھەولتەر...  
خوالىخوشبو ھەيەت) ى (مەلا  
نەفتە) خوشكە مامزى زوھرىيە  
خوشكە بەسى مىكايىل-ى چالاك و  
پۆستەبەر... زۆر جارەن لەگەل خاودەن  
ماتۇرەكانى دەشتى ھەولتەر بىئەندى  
ھەستى پىتەكەن پۆستەى بە دىيەكان  
دەگەياند<sup>(۱۴)</sup>... ئەوانەو زۆرى تر كە  
بەدل و گىيان بەكارو كىردەو ھە  
سەرومال يارمەتەيىان دەداين و  
چالاكىي ھەمە جۆرىان دەنواندو  
جارى ۋاھەبوو گىيانىان دەخستەسەر  
لەبى دەستىيان تا ئەركەكەيان ئەنجام  
دەدا! دووبارەش داۋاي لىتورەردەن لەو  
كەسانە دەكەم كە ناويان نەكەوتە ناو  
لىستەى ناودىران و مەن بەش بەھالى  
خۆم، خۆم بە قەرزارى ھەمووان دەزانم  
و دەستخوشىيان لىئە دەكەم و ئۆخەى  
و ئافەرىنىيان بۆ دەنەخشىنم بۆ ئەو

رۆژە خۆشەى ئاۋاتەكەمانى ھىتايەدى  
و مەندوۋىيەتى ھەساندىنەو... دەلىم  
با ئەو كەسانەى لەو پەتر دەزانن و  
دراماى تىران لەلايە با بىخەنەسەر  
خەرمەنى مەترو و بىلەين و  
بىنەوسنەو، چۈنكە مەن  
نەمەتروونوسم و نە بابەتەكەشم  
رامىارىيە... باسەكەى مەن بەشىكى  
كۆمەلەيتى روناكەيرى رەۋاي  
ئافەرتانەو دەبىي فەرامۇشى نەكەين و  
ئەو كەسايەتەيىانە لەياد نەكەين و  
بىانناستىن.

ئايا نەۋەكەغان ئەو كەسايەتەيىانە  
دەناسن؟! ئاخۇگىيانى بەختەو ھەرى  
ئەو كەسايەتەيىيە ئافەرتانەيان  
ھەلسەنگەندو ھە؟ چەندجار كۆرۈ  
كۆيۈنەو ھەيان بۆ سازكراۋە!! چەند  
نامەو نامەلىكە و پىشكىنىي  
زانستىيان بۆ بە ئەنجام دراۋە<sup>(۱۵)</sup>...  
بە دوست و بىيانىيانىان ناساندوون  
كەسوكارو لايەنە رامىارىيەكانى ئەو  
كەسايەتەيىيە ئافەرتانە سوياسى خۇيان  
پىشكەش بەو لايەنە كۆمەلەيتى و  
لى پىرسراۋەكان كىردو ھە گوتتويانە  
ئۆخەى بىرەنەكانمان سارپىشوو و  
بەروبوۋى تىكۆشەنى رۆلەكانمان ون  
نەبوو و بەرھەمەكانىانمان بەچاۋ  
بىنى... ئەۋەدىان نازانم... گوتم لى  
نەبوۋە!!

ھەربۇيە رىگام بەدەن بانگەۋازىك  
بەخەينەروو: بۆ سەروەران و  
كارگىتەرەكانمان بۆ تەنھا: كىردەو ھە  
پاركىك و پەيكەرىكى لىتەشاۋەى  
لەبار تا ناۋى (ئەو كەسايەتەيىيەى  
ئافەرتان و ئەۋەندەى كە لەيادىشمان  
نەن) لەسەرى تۆمار بىكرى بۆ ئىمۇنە

بەناۋى پاركى (رەھمەخان)، يا  
ئەۋەى كە زۆرىنەى خەلىك پەسندى  
دەكەن.

روونكر دىنەمو پەراۋىزەكان  
(۱) دەلىن رەھمەخان كچى سەيد  
غەبدوللا ئاغا بوۋە... ھىوادارم  
بۆ خوتىنى ئەو خاتوونە پاكەنەى  
بىكرى.

(۲) لايبزىك (Leipzig) شارىكى  
گەۋرەى ئەلەمانىيە (دەكەوتە)  
رۆژەلەتەى - شارى پىشانگانى  
نەۋەدەلەتەى و كىتەبخانەو  
زانكۆش لەزانكۆى بەرلىن  
كۆنترە... خوتىندى بالام لەو  
زانكۆيە ۋەدەست ھىتاۋە.

(۳) ئەۋەپەيكەرە ئەو ھىتەرش و  
تىكشەكانەى ناپلىون پىشان  
دەداۋ پەيكەرىكى يەكجار  
مەزەنەو سەروەرىيەكەى ۋەكو  
پانۇرامايەكە پىاۋ دەتوانى  
ھەموو شارى لايبزىك بىيىن.  
ھەر لەدوۋرىيە پەيكەرە  
مەزەنەكە / پەيكەرىك بۆ  
ناپلىون بەسەر ئەسپەكەيەو ھە  
دروست كراۋە، كە چاۋەنۋاپى  
ئەنجامى شەپكە دەكا.

(۴) ئەۋكەتەى كە رۆتىمى دىكتاتور  
ئەو ھەموو دى و شارۋچكانەى  
كوردستانى بە خورتى و  
بەزۇردارى گىۋىتەيەو ھە بۆ  
لەشكرگاكان و خواروۋى  
غىراق... مالىمان لەسەر رىگا  
بوو بەچاۋ دەمىيىنى ئەو خىزانانە  
بە سەر لۆرىيە باركرەۋەكان

شاره زايه و بڼې پشوو بووه  
له ټيکوشان.

(۱۳) دايکي ناميز... شوکريه  
محهمه دښمن له ټيکوشانيده  
شقامه کاني رواندزو هوليرو  
عنه کاوه و زبنداني هوليرو  
مووسل و که رکوک شايه تي بو  
دهدن.

(۱۴) دوو سال بهر له نيست...  
خوشکه به سيم بيني و دهستي  
خسته ملم و گوتي چاوم کزه  
بڼې توانا برويه تا نيست کهس  
يارمه تي نه داوم... هيو دارم نهو  
جوړه که سانه له ياد نه کړين و  
يارمه تي بدرين.

(۱۵) به لي، له ولاتاني  
پيشکه وتوي کومه لايه تي و  
شارستانيه تي و رامپاري سوود  
له ټيکوشاني نهو که سايه تيبانه  
ودر دگرن و له هه ست و بيرو  
مرو قايه تيان د پشکينه وه...  
منيکي له هه ندران و بياني له  
نه نجامي سهردان و ناسين  
خوتندکاريکي زانکو  
(کريستيان پومرينک)  
ماجستيريکي له سهر ثياني من  
به سهر که وتوي و ده دست  
هيتنا... کاتي که ديمانه ي  
له گه لدا ده کردم و چهند جاريش  
هاته هوليرو نيمه ي ناسي...  
زورشت هه بوو من پيم  
نه ده گوت، چونکه ده مگوت چون  
ده کري نه وانه ريز له و بره  
ټيکوشانه ي من بڼين و منيکي  
بياني باوه دم نه ده کرد.

(۱۰) نازدين هه يدري خوي دوا  
که سي کارواني خه باتي نهو  
بنه ماله يه بوو، که روژانه له گه ل  
نه ديبه حاجي سه عيد وهک  
جووته خوشک هوليريان بو  
گيره ده کردو خواست و  
داخوازيه کانيان به جي ده هيتا-  
فيداکاري نهو بنه ماله يه بڼ  
سنوورده نايه ته باسکردن،  
به لکو پتوبستي به بابيه ټيکي  
ته نها و تايهت هه يه.

(۱۱) خوشکه نه ديبه سه عيد  
هه روه کو باسي لي کرا خزمه تي  
زور کرد هه روه ها بنه ماله که يان  
به يارمه تيدان و به گيان  
به ختکردن. له يادمه که چون  
(دلاور) ي لاو پولی کوتايي دوا  
ناو دندې له ژير داري سته مکاران  
قيردې کرا، ته نها چونکه  
نامه يه کي له پيشمه رگه يه که وه  
بو هاتبو... هه روه ها سامال  
خاتون، که يه کيک بوو له  
بوړو خوتنده واره کان له چندان  
شانو شانو گهريدا به شداري  
کردووه، دوو جارن له لايه ن  
ناسايشي به غداو هوليرو ده  
ده سگيرکراوه... به داخه وه  
سامال خان، که نه اوسه ري  
روژنامه نووسي به ريز کاک  
نيسماعيل به رزنجي بوو، سالي  
۱۹۹۶ به نه خوشيه کي کوشنده  
کوچي دوايي کردو مالناوايي لي  
کردين.

(۱۲) خوشکه فريشته کچي  
بنه ماله ي شاعيرانه... خوشکي  
کاک نه حمده دلزار وکاکه که ريم

زوريه يان نافرته و مندال  
بوون... خه لکي نه گهر  
سيخوړه کان ديار نه بو نايه ناوو  
نانيان ده داني... هه روه ک  
که له شيرو مريشکه کاني  
سهر باره دار... ناي چ ديمه نيکي  
دلته زين و پر له بازار بوو.

(۵) جاريکيان من خوم کوتايي  
يه کي ناو دندې بووم...  
له سهر ياني مالي کچاني مه لا  
هيدايت نهو نه اهنه گمان  
گيتر... دنا له مالي خوشکاني  
نافع يونسي خوالي خوشبو و  
ساکينه سوله يان ساز ده کرا.

(۶) مبه ست نه وانه ي که هه تا سهر  
له ټيکوشان و خزمه تگوزاري  
به رده وام بوون.

(۷) مالي کچانان پي ده گوت نهو  
ماله يارمه تي زوريان به  
بزووتنه ودي نيشتماني و  
نه ته ودي داوه هه تا له  
بزووتنه ودي ده شتي دزييان  
پياوړه کان خويان له وي  
ده شاردووه شوني هه وانه وديان  
بوو.

(۸) نهو ماله خزمه تي بڼ سنوريان  
نه ک هه به بزووتنه ودي  
نه ته وايه تي، به لکو به نه ددب و  
زمانی کوردي و هم مرو قايه تي  
کردووه، چاپخانه ي کوردستان  
بو خوي نيشانه يه کي به رزي  
ټيکوشان و تيري چاوي  
دوژمنان بوو.

(۹) خوشکه وه زيرد و کوردستان خان  
هيتا بو نيمه مه شخه ليکي  
ديريني پيشکه وتنخوازينه.

## ھاۋىن و نووستى سەربان لە شارى ھەۋلىر

مەۋلۇد بېخالى

درىژى (۴۳ - ۴۵ د) ئۆقۇرد  
گىرېۋە.

قەلە دىرىنەكەشى بە (۴۱۴)  
مەتر...يان (۱۳۳۲) پىچ لەسەر  
روۋى دەريا بەرزتەرە... راژدى  
بارانى لە ۱۹۹۸/۱/۱ تا  
۱۹۹۸/۹/۳۰ ز (۳۰۲۹) مەم  
بۈۋە (ئا. د. ك)، بەپىيى  
گۇرانكارىيەكانى كەش و ھەۋا  
راژدى بارانى باكوورو باشوور لە  
زىاد و كەمى دايە... بەھەر حال  
سال نىيە لە چىكانى دەۋرۈبەرى  
پارتىزگاي "ھەۋلىر" بەفر نەبارىت.

### روۋبەرى شارى ھەۋلىر

لە سنوورى شارەۋانىدا لە  
سالانى شەستەكان خۆى لە (۱۵)  
كەم دەدا، لە سالانى ۱۹۸۵ ز  
گەيۋدە (۸۱) كەم، ئىستاش بە  
پىيى نەخشەى سنوورى تازەى بەم

زىاتر نووسراينەۋە بۇ چەسپاندنيان  
دووپاتيان دەكەمەۋە.

بە پىيى نەخشەى جوگرافى  
ھەۋلىر دەكەۋىتە ناۋەراستى  
ھەرىمى كوردستانى رزگاركرائى  
خاۋەن" پەرلەمان و فیدرال" لەسەر  
پانتايى گردىكى سى گۆشەيى  
بەرزو نەۋى بە پىچ و پەنا بە  
دەشتى "ھەۋلىر" ناۋرۋە،  
دەشتىكى سۈرۈشتىيە زەۋىيەكەى لە  
ۋەبەرھەمەتتەنى جۆرەھا دانەۋىلەى  
دىمى لە پىت و بەرەكەتدا بى  
نمۇنەيە، لايەكى بنارى ناۋچە  
شاخاۋىيەكانى رۆژھەلاتى باكوورە،  
لە لايەكى دىكەشىيەۋە سنوورى لە  
باشوورى رۆژھەلاتى باشوور  
دەگەرپىتەۋە، بە (۳۹۰)  
مەتر...يان (۱۳۰۰) پىچ لەسەر  
ئاستى دەريا لە نىۋەھىلى پانى  
(۳۷ - ۳۷۴۵ د) و ھىلى

گەلى لە مېژوونوۋسە  
ناۋدارەكان شارى "  
ھەۋلىر" بەكۆنترىن شارى سەر  
روۋى زەمىن دادەنپىن و دەلپىن:  
يەكەم كۆنە شارە لە رۆژى  
دامەزراندنيەۋە تاكو ئىمپۇر ئىيانى  
تىدا بەردەۋامە "ئەگەرچى گەلى  
زەبرو زەنگى زەمانەۋ كارەساتى  
سۈرۈشت و رەشەباۋ گەردەلوۋلەى  
رۆژگارشى لى ئالاۋە، بەلام رۆلە  
نەبەردو نىشتەمانپەرۋەدەكانى  
رېبازە پىرۋەزەكانى باب و  
باپىرائيان بەرنەداۋە لە سەنگەرە  
سەختەكانى "قەلە" ش بە دژۋارى  
بۆ مان و نەمانى گەلە  
ستەمدىدەكەيان گەلى قورىانيان  
داۋە..

### شۈپىن و روۋبەرى شارۋ قەلە

بە دوورى نازانم ئەم  
زانبارىيەنەى خاۋەرۋە لە چەند جار

٥٣٤٣



ئه‌نجام داوه‌.

هه‌ر له‌به‌ر ئه‌م بێ ئاوییه‌ش بووه‌، له‌ سالی (٧٠٥ - ٦٨١ پ. ز) سنحاریب دووهمین شای ئیمپراتۆریه‌تی ئاشوورییه‌کان له‌ نزیک گوندی "قه‌له‌ مورتکه‌ی" لیواری رووباری به‌ستۆره‌ رتیه‌وی سێ رووباری چیاکانی خانی" که‌ بریتیه‌ له‌ چیا "سه‌فین" پیرمه‌م " بنه‌باوی گۆرپوه‌ و به‌ درتژیایی (٢٠) کیلومه‌تر ئاوی گه‌یاندۆته " قه‌لای "ئه‌ربائیلۆ.

به‌رخه‌می کردن له‌م پرۆژه‌یه‌ ناچارمان سێ بیرى ئاو له‌ ئاو" قه‌لای" لێ بده‌ن، به‌جۆگاش ئاوی کارتیزی" جوج ئه‌حمه‌د و مفتاح" بۆ ئاو شار بێنن، بۆ خواردنه‌وه‌ی دانیشستوانی (قه‌لای) و شار له‌و" حه‌وزه‌ کۆنه‌" بکه‌ن که‌ شوینه‌واره‌که‌ی ئیستا باله‌خانه‌ی خوالیخۆشبوو (ئه‌حمه‌د جامبازو که‌بابخانه‌ی بوره‌انی) لێ دروست کراوه‌، تا پرۆژدی ئاو له‌ نێو شار دامه‌زرا (سه‌قا) ئاوکیشی تایبه‌ت هه‌بوون به‌ (راویه‌، ولاغ) ئاویان به‌پارده‌یه‌کی که‌م بۆ دانیشستوانی قه‌لای ماله‌ سامانداره‌کانی خواره‌وه‌ ده‌برد، خێزانه‌ چه‌وساوه‌وه‌ نه‌داره‌کانی خواره‌وده‌ش ئاویان له‌ (جه‌ره‌)دا به‌پشتی ژنه‌کانیان ده‌گواسته‌وه‌ مال، ئافره‌تی ئازاو به‌تین هه‌بوون سێ جه‌ره‌یان له‌ پشت ده‌کردو دووشیان به‌ده‌سته‌وه‌

ده‌گرت، جارجاره‌ ماندووده‌بوون نسکۆیان ده‌بردو به‌رده‌بوونه‌وه‌، بۆیه‌ ئاوه‌کان ده‌رژان و جه‌ره‌کان ورد ده‌بوون، تا جه‌ره‌یان ده‌کریه‌وه‌ تووشی بێ ئاوی ده‌بوون، چونکه‌ هێمن و بێ ته‌نگه‌ژدی تر بوون و به‌و ژێانه‌یان رازی بوون.

پاش دامه‌زراندنی حکومه‌تی نیشتمانی به‌ دوو سێ سال پرۆژدی ئاو به‌بۆری بۆ هه‌ولیه‌ر هات، سه‌ره‌تا به‌ چه‌ند ده‌زگای میریه‌کان و ماله‌ کاربه‌ده‌ست و سامانداره‌کانیان دا، له‌ هه‌موو سه‌ره‌گه‌ره‌که‌ی کیش بلووسکه‌ "شیره‌ "حه‌نه‌فیه‌" کی ئاویان به‌لاش بۆ خه‌لکه‌که‌ دینا، به‌م کرده‌وه‌یه‌ دلێ دانیشستوان کرایه‌وه‌ و ورده‌ ورده‌ هێلی ئاوی پرۆژه‌ بۆ ماله‌کان به‌پارده‌یه‌کی که‌م گۆتزرایه‌وه‌.

جا له‌به‌رکه‌می ئاوو نه‌بوونی ئامیری فینک کرده‌وه‌ تا ئه‌و سالانه‌ی دواییش دانیشستوانی هه‌ولیه‌ر ناچار بوون شه‌وانه‌ی هاوین له‌ سه‌ربانی خانوه‌کانیان بنوون.

### هاوینان و نووستنی سه‌ریان

راسته‌ خانوه‌کانی سه‌ربه‌ده‌نی" قه‌لای" له‌وه‌رزى هاوین له‌ خانوه‌کانی خواره‌وه‌ فینکتر بوون، به‌لام شه‌وانه‌ خێزانه‌کانی ئه‌وانیش بۆ نووستن به‌ سه‌ریان ده‌که‌وتن.

### قه‌لای

هاوینان له‌ "هه‌ولیه‌ر" له‌

سه‌ره‌وه‌ی قه‌لای و له‌ خواره‌وه‌ی "کورتکه‌" ده‌وله‌مه‌ند و کاسبکار و هم‌ژار تیکرا شه‌وانه‌ی هاوین له‌ سه‌ریان ده‌نووستن، جا ئه‌وانه‌ی حال و گۆزه‌ران باش بوون، له‌سه‌ر چوارپایه‌ی داری به‌ کولله‌ لولولدرائو له‌گه‌ڵ یه‌کدو و مندالی بچووکیان بۆ خۆپاراستن له‌ میتش و مه‌گه‌زو زینده‌وارو تۆزو با شه‌وانه‌ ده‌نووستن، جارى وا ده‌بوو شه‌و بایه‌کی توند رووی ده‌دا کولله‌و مـولـله‌ی تیک ده‌دا، پارچه‌ چوارپایه‌و که‌لویه‌لی خه‌وتنی وه‌به‌ر تاقي ئاسمان ده‌دا، دانیشستوانی سه‌ربه‌ده‌ن ئیواران (که‌دینه‌، ته‌زینه‌، بق بقه‌، شه‌ریه‌ی عه‌نکاوه‌ی سه‌ربه‌ کلاو، پێخه‌فی ره‌نگاوهره‌نگی خاوتنیان) وه‌سه‌ر ده‌خست، له‌سه‌ر ستاره‌ی خانوه‌کانیان ریزیان ده‌کردو دیمه‌نێکی جوان و رازاوه‌یان به‌ دانیشستوانی خواره‌وه‌ نیشان ده‌دا، هه‌ندێ مالى به‌ تواناش له‌سه‌ره‌وه‌ و له‌ خواره‌وه‌ هه‌بوون چارپایه‌ و کولله‌ی تایبه‌تیشیان بۆ منداله‌کانیان داده‌نا، هه‌شبوون له‌ جیاتى کولله‌ چیه‌غان له‌ چوارپایه‌ی نووستن وه‌ردینا، پێخه‌فی هاوینانی خواپیتاوه‌کان جیاواز بوون له‌گه‌ڵ هێ زستان، هێ هاوینان به‌زۆری جاجمی سپی"لۆکه‌ بوو" له‌گه‌ڵ دۆشه‌گی لۆکه‌ی ته‌نک و بالیفی کولک و به‌ هاوینان

هممو به يانيهک، که هه لسان، ده بوايه هممو پيخهف و که رسته کاني سهربان داگرن و روژي دوو دم پاش بانگي عه سر، وده سهربان خه نه وه، کردارتيکي ناخوش بوو ليشي بيزار نه ده بوون. دانيشتوواني قه لا، کورتهک بوو جل و بهرگي پياو سه به ته ي له قه سمل "جيل" دروست کراويان ده برده سهربان (مشکي، پرډينه و خه نجه رو ته زريح و که و او سه لته يان) تي ده خست.

زوږ بهي خيزانان له سهربان دهنووستن، به ده گمهن - خاوه ن ناحه زتيک له نيو خانوودا ده مایه وه.

### کورتهک

جياوازيه کي نه وتو له نيوان رهوشي دانيشتوواني "قه لا" و "کورته کدا" نه بوو ته نيا له خواره ودي "قه لا" له هممو گه رکه کاندا هه ساري سامانداران و خاوه ن زهوي و زاران بوو ره نجه ر و جوو تياره کانيان هه بوو، چند خيزانتيکي نه داريشيان له گه لدا ده ږيان، له تهک يهک ده بوون، هه ر خيزانتي روويه ري سهربان هه کي خو ي پي ده درا، له دوو روه ته ماشايه کي سهرباني نه م هه سارانه ت بکر دابا، ده ديان چيغت وده به رچاوده که وت، چونکه هه ر خيزانتيک چيغي تيکي تاييه تي ده گرت ه وه.. چيغ چييه؟ چيغ له جوږه

قاميشيکي باريک و ريک به داوي موو دهنه خشيت بلنديه که ي دوو مه تر ده بيت، پان و بهرينيه که شي له نيوان ۵ - ۶ مه تر ده بيت.. لوول ده دريت و به يي گچکه و گه وره چند قيسپيکي (به رچيغيکي راستي بوو ده چه قين و چيغه که ي لي وده دارين) ده لالين وهک خانويه کي کونا ش کونا شي بي سهر ي ليديت، له سهربان خيزاني تيدا سترده بيت.. خو هه ندي جار به پي ژماره ي خي زان و تواناي دارايي بوو هه وانه وه دوو چيغيان ليکده دا بي ترس تيدا دهنووستن و بيريان بوو هيچ خه راهه کاريهک نه ده جوو، گه لي ساکار و ساويلکه بوون، ده گمهن بوو ماو ديه کي که م ليک ده توژان، خاوه ن خو وږه وشتي کوک بوون، له خواي به خشنده و ميهره بان ده ترسان.

خي زاناني کورته کيش (خواره ودي قه لا) که نيواره دادهات پيخه ف ي پيوستيان وده سهربان ده خست و له سهر ليوا ري سوانده ي خانووه که ي خو يان داده نا، پاش نوږي شيوان به که دينه و شه ربه ي ده ستکردي عه نکاوه ديه که ان (بوو نووستن هه لده کشانه سهربان) کلاوي زوږ بهي شه ربه که ان له هه سير دروست ده کران، له هه ندي مالان نافره تي به زهوق هه بوون، نه و سهر

کلاوانه يان له دانتيل دروست ده کرد، چواره وده شيان به زهنگيانه ي رهنگا وږهنگ دهنه خشاند، خه مي ميوانيشيان ده خوارد، چونکه نه و کاته له هه وليتر (مسافر خانه) زوږ که م بوو، جا نه و خيزانانه ي ميوانيان ده هات نافره ته کانيان له گه ل خو دا ده نواند پياوه کانيشيان پاش رده اهندي دهر و جيران له شو تيکي به تال ده نواند.

زوږ بهي نه و خي زانانه ي له سهربان دهنووستن ماستاوي به به فري چياي خودايي و جوږه ها ميوه جات و شوو تيان بوو خواردن ده برده سهربان.

### سهر چاوه کان

- ۱- مدينة أربيل دراسة في جغرافية الحضرة، الدكتور هاشم خضر الجنابي، ۱۹۸۷.
  - ۲- شاره واني هوليتر، نه خشه و پلان، ۱۹۹۸.
  - ۳- أربيل في العهد الأتابكي، د. محسن محمد، ۱۹۷۹.
  - ۴- مدن العراق القديمة، دورويي مکاي، ترجمه يوسف سکوني، ۱۹۵۲.
  - ۵- هه وليتر له خوله ميژووه کاني، ماموستا زويتر بيلال، ۱۹۷۰.
  - ۶- دائرة المعارف الإسلامية، ج.
  - ۷- چند زانياريه کي تايه ت به خو م.
- \* نه م بابه به له گوڤاري هه وليتر، ژماره (۱) ي زستاني ۱۹۹۸ بلاو بوته وه.



## بن لەيلوكان

بن لەيلوكان لە ھەولتەر جاران لە پشت مەزگەوتى شىخەللا بوو، وەك من تىگەيشتبوم دەورووبەرى باغى شار بوو، دوایى گوازراوتەووە بۆ جىگای تەنىشت قەسابخانەى كۆن.

پاش دامەزراندنى (شارى يارى) لە لایەن شارەوانى ھەولتەر مندالان زۆرىيان رۆژانى جەژن روويان تىدەکرد، چونكە لەگەڵ پىشكەوتنى كۆمەلدا مەیلی مندالى ئىستا گۆراو، مندالى ئىستا ھەرگىز ھەز بە سوار بوونی گۆتدەژ ناكات، لە رۆژانى جەژن و زەوقىش وەرناگریت، بۆیە يارىيە نۆتيەكانى ئىستا رەواجى زۆرتەر.

\* لە كەتەبى ھەولتەر بە سەرپەرشتى و رىكخستى تەحسین چىچۆ و شىرزاد قادر لاپەرە ١٥٠ - ١٥١ وەرگىراو.

لەم شۆتەدا چەندىن جۆرە خواردن و خواردنەو دیان دەفرۆشت و بە نۆتۆمبىلى گەورە مندالان لەرۆژانى جەژندا بەكرى سوار دەبوون بۆ شۆتى خوش و دوور، بە تايەتەى بۆ باداو، كە جاران لەبەر چۆلى رىگاكە دوور دیار بوو، شىخ گەزەنى پشت عەنكاو و شىخ عەبدولعەزىزى لای گوندی قەونيان و مندالەكانىش لە پشەوێ نۆتۆمبىلەكە دەیانكردە چەپلەرتزان و ھەلپەرىن و گۆرانى فۆلكلورىيان دەوت.

پىرداودە كۆر گۆرانى بىژىكى مىللى ناودارى ھەولتەرى بوو، بەشدارى خوشى شاى خەلكى زۆرى دەكرد، بۆیە خاوەن لەيلوكان بەرامبەر بە پارەيەكى كەم گۆرانىيان پى دەوت، تا رەواجى سوار بوونی مندالانىيان زۆرى، چونكە مندال ھەوەسى زۆرى بە گۆرانى دیت.

يارىگايەكە بۆ مندالان لە رۆژانى جەژنەكانى قەونيان و رەمەزاندان لەوێ كۆدەبنەو، بەجل و بەرگى رەنگاو رەنگ و بە زەوقەو لەو شۆتەدا دەستى يەكتر دەگرن و بە كۆمەل دەسوورپنەو، سواری ھەموو يارىيەكان دەبن، وەك: (چەرخ و فەلەك و لەيلوكان و ھەندى يارى دەستى و رەمبازى و لگا و لەكۆنەو يارىيەكى تايەتەيان دەكرد، ئەویش يارى (سوفى بوو) (نەم يارىيە برىتى بوو لە، بەستەنى پارچەيەك قوماش لە زاركى جەريەيەكى گەورە لەشێوێ بەلدارى پۆيتە سەيمانە و بەقىتى دەیان بەستەو. ھەر مندالىك پارەكەى خۆى بۆ پۆيتەكە دەھاوشت، پۆيتەكە وابەسترا بوو گەر زىرەكانە مندالەكان پارەكانىيان بەھاوشتا، ئەوا دەكەوتە جەريەكەو و دەبێردەو... ئەگەر نا دەيدۆراند.)

# هه ندي خواردني تاييه ت به شاري هه وليئر

## هوشيار عه بدوللا

هه نووکه چهند ساليکه له ناو بازاړي گهړه کي ته عجبيل پيدا بويته وه له باټي کيشکه کولاي ريشوله و کوتر و سووسکه و "گاپل" که جوړه کوتر تیکه له هه ندي دوکاندا ددفروشن.

**نوک و لوييا فروشن:** جاران نو جوړه خواردنه و نو کاره له ناو شاري هه وليئر زور باو بوو به تاييه تي له ودرزي زستاناندا هه له گهل نويزي به يانييان به ددنگي گاز کردني "نوک و لوييا کولاي" به خه بهر دهاتي و به ناگا ددبويه وه، له کولانان ددگهړان نوک يان لوييا کولايان له ناو تووردگه يان جاغي کي سپي دووراي کردبوو جاغه که شيان له ناو سه به تيه که دانابوو، نيمدهرتي کي خاوتين يان پارچه پهړو کي کي خاوتينيان به سهر داددها نو نوودي نوکه که و يا لوييا به که سارد نه بيه ته وه به کولانان ددسورانه وه ددگهړان هاواريان ددکرد ياللا نوکه، لوييا کولاي، له مالان پياو بايه نافره ت بايه ددرگاي ددکرده وه بانگي نوکفروشي ددکرد: ودره ودره نوک، لوييا ودره، باي ۱۰ يا ۲۰-۳۰ فلسي بايه چهندي بيويستايه نه وه يو تيده کردو قياسي تاييه تي خويان هه بوو به زوريش بن پيال له يک بوو. کاتي نه ناوا خه لک گوزهراني ددکرد و بړتوي ژياني روژانه خوي پيدا ددکرد هه نووکه ش نو جوړه کارانه ماوه به لام زور کم بووه جار جاره له پيش فرني و سه مونخانه کاندا ددبیم نوک يان لوييا ددفروشن يا نهواته به يانيان گه لهک جاران ددبیم کابرا به ماتوري سه مونوي ددفروشي، نوک يان لويياشي پتیه.

**سهروين يان سهرويتچک:** به شيوه ديالتي که بچو که که ي ددشتي هه وليئر، له پشددرو ناوچه ي سلیمانیش "سهروپا" ي پتيدهلين نو جوړه خواردنه مه نيه ش زور تاييه ته به شاري به راستي زور به پوخته يي ليدندري به تاييه تي له ددعوه تي گه ودره تاييه ت، جاران چهند دوکان و چيشته خانه يک هه بوون که تهنيا سهر و پتيان ددفروشن، خه لک دهچون له وي نانيان ددخوارد گه لهک جاران به يانيان زور زوو هه ندي له هه وليريه کانم ددديت که دهچونه هه مامتي خويان ددشوش و يه کسهر ددگهړانه وه دهچون بهو به يانييه زوودي سهر و پتيان ددخوارد، هي وام ديتبوو دهیگوت نه گهر به يانيان سهر و پتي نه خوم ناتوانم.

له کوردستاندا گه لهک چه شنه خواردنه مه ني هيه، هه نديان گشتين و له هه موو ناوچه و ددفره کاني کوردستاندا ددکرتين و به لام شيوه ي ناماددکرتينيان و دروستکرتينيان له ددفره تي که وه نو ددفره تي کي دیکه ددگوري و جيا وازييان هه يه، هه ندي کيشيان تاييه مهندن به ناوچه و ددفره شاري کي دياريکراو، نو نمونه نو خواردنه ي که زور تاييه مهندن به ددشتي هه وليئر له وانه دوينه، ددغه و، کاردی به ترش، کاردی به زهر دکرایی، ددبه که شک، که شک که، داندوک، ساوار به پلاوي، ساوار به گوتش، ناسکه نان، هه رميشک، پيرخه ني، که نگر ورون، که نگر به ساوار، دوومهران و ورون، دوومهران به ساواري، به ربه سيري "قورا"، نه مه له ددشته که دا به لام نو خواردنه ي که تاييه مهندن بوون له ناو شاره که دا نه مانه بوون "کيشکه کولاي، سهر و پتي، نوک و لوييا به يانيان".

**کيشکه کولاي:** نو خواردنه تاييه ته به شاري هه وليئر له شارو ناوچه کاني دیکه کوردستاندا نه بووه، مندال بووم ددته وه يادم له سالاني ۱۹۶۳ ددمديت له ناو بازاړي شاري هه وليئر، خه لکانتيک هه بوون کيشکه کولايان ددفروشن و روژانه بړتوي ژيانيان بن پيدا ددکرد، ددمديت کابرا يک يا گه نجتيک يا نه وده ميتر مندالتيک سهر و منجه لتي کيان له سهر سهری داددها، هه ندي جاريش منجه له که له ناو سه به تيه کي بوو، له ناو بازار و کولانان ددسورانه وه و هاواريان ددکرد: "کيشکه کولاي، کولايه کيشکه" دهچونه شوينه گشتيه کان به رده مي چايخانه و سينه ماو به رده رکي قوتايخانه کان و ياريگا و مهيداني هه ويوانان و يا نو شوتنه ي که خه لکي لن خرددبوونه وه که لاياني لي دهکرا، خه لک ددوريان ليددها و ليتيان ددکرتين و ايزانم جتي به ۲۰-۲۵ فلسي نه وکاتي بوو، جامي گچکه گچکه يان پتيبوو، هه ندي چهلويشيان له گهل تيده کرد، به راستي کيشکه کولاي، کيشکه کولاي بوو، تام و چيژدکي زور خوش و به له زده تي هه بوو، پياو له خواردني تير نه ددبوو هي واهه بوو ۲-۳ جار به کابراي ددگوت لوم تي که وه، نه وکاتي کيشکه و ريشوله "ره شویره" زور بوو، هه ژاري و بي ددرا مه تي بوو، شاري هه وليريش شاري کي بچووک بوو، پاشان نو جوړه کاره رووي له کزي کرد بهر بهر کم بويه وای ليتهات هه نه ما، به لام



## داب و نەرىتى توركمانى

### نافىيە قەساب

ئەو نەرىتەنە، ھەندى ديارددى نوئ  
ھاتتوۋە ناو ئەو مەسەلەيە، لىرەدا  
ۋەسفىكى گشتى بۆ مەسەلەي  
ژنەيتان لە ناو توركماناندا  
دەكەين.

زۆرىنەي خىزانە توركمانەكان  
ھەزدەكەن ھاۋسەر بۆ ئەندامانى  
خىزانى خۇيان پىك بەيتىن،  
لەۋكاتەش زۆر ئاسان بوۋە، بەھۆي  
ئاسانى ژيان و كەمى خەرجى و  
تېچوۋنەكانى، لەۋ سەردەمانەدا،  
ھەۋلىر شارىكى بچوۋك بوو و  
دانىشتۋانى زۆر كەم بوو، زۆرىيە

و نەرىتى كۆمەلگاي توركمانىيە،  
لە سالەكانى پەنجايەكانى سەددى  
رابردو، بەتايىبەتى خىزانە  
توركمانەكان، مەن خۆم ۋەكو  
كەسىك ئەو قۇناغەم بەچاۋى خۆم  
بىنىۋە، بەشدارىم كىردۈۋە لەۋ  
نەرىتەنە، لەبەر ئەۋەدى مەن  
لەدايكبۈۋى سالى (۱۹۴۰) م،  
ئەو ديارددىم بە جوانى بەبىر دىت،  
لەگەل روودانى ھەندى گۆرانكارى،  
بەھۆي پىشكەۋىتنى كۆمەلەيەتى،  
بەلام لەگەل ئەۋەش خىزانە  
توركمانەكان ھەر بەردەۋامەن لەسەر

ژنەيتان و ھاۋسەرىتى لە ھەۋلىر  
ھەۋلىر شارىكى كوردستانى  
جوانە، كە بە شارە يەكەمەكان  
دادەنرى، توركمانەكان بەردەۋام  
لەگەل برا كوردەكانىيان بەيەكەۋە و  
بە برايەتى و بە يەكگرتۋىيى و  
ئاشتى لەۋ شارەدا ژيان، ھەروەھا  
لەگەل يەك لەسەر ئاستى  
كۆمەلەيەتى تىكەل بوون و رىزيان  
لەيەك گرتۋە.

ژنەيتان لە نىۋان توركمانەكان  
ئەۋەدى لىرە باسى دەكەم، داب

یه‌که‌ترین باش ده‌ناسی، به‌تایبه‌تی  
تورکمانه‌کان، جیاوازی زۆر  
له‌لایه‌ن تواناکانی مادی نه‌بوو،  
به‌لام ژنه‌یتان له‌وکاتانه‌دا، له‌سه‌ر  
بنه‌مای خو‌شه‌ویستی و عیشق  
نه‌بوو، زۆر به‌که‌می زانیومانه  
که‌نجیک توانیبه‌تی کچیک بینی،  
له‌وانه‌شه‌ کچی دراوسی یان له  
خزمه‌کان بیت، هاوسه‌ریه‌تی  
له‌وسه‌رده‌مه‌دا به‌رده‌وام و تاسه‌ر  
ده‌بوو، زۆر به‌که‌می حاله‌تی  
(ته‌لاق) رووی ده‌دا، ئافه‌رده‌تی  
تورکمانی، هه‌تا ئیستاش هه‌ر به  
سه‌بر و قه‌ناعه‌ت ناسراوه،  
پالپشتی می‌رده‌که‌ی ده‌کرد،  
گرنگیه‌کی زۆری به‌منداله‌کانی  
ده‌دا، له‌پیناویان قوریانی زۆری  
ده‌دا، به‌به‌رده‌وام لیانی ده‌پرسی،  
هه‌تا دوا‌ی ژنه‌ینانیشیان به  
تایبه‌تی نه‌گه‌ر هه‌ر یه‌ک کوریان

هه‌بی، بۆ نه‌ودی نه‌ودیان له‌ دوا  
به‌جی بمی‌نی بۆیه هه‌ر زوو و له  
ته‌مه‌نی (۲۰) سالی‌دا ژنیان بۆ  
ده‌هینا، بۆ نه‌ودی ناوی  
خیزانه‌که‌یان ون نه‌بیت.

له‌کاتی گه‌یشتنی ته‌مه‌نی کور  
به‌هه‌رده‌تی ژنه‌یتان، خیزانه‌که‌ی  
بریاری ده‌دا ژنی بۆ به‌هینی...  
لی‌رده‌دا، دایکی یان خوشکی  
گه‌وره‌ی یان پوری یان ژنی  
مامه‌که‌ی یان برا‌ژنی هه‌ولیان  
بۆده‌دا، به‌تایبه‌تی نه‌گه‌ر هات و  
کورده‌که‌ دایکی نه‌ماییت (هه‌تیو  
بیت) یان نه‌گه‌ر دایکی زۆر  
به‌ته‌مه‌ن بیت و نه‌یتوانی به‌دوا‌ی  
نه‌و جو‌ره‌ کارانه‌دا به‌جیت، یان  
به‌هۆی جیگا و پایه‌ی خیزانی.

دایک به‌به‌رده‌وامی بۆلای  
خزمه‌کانی خو‌ی ده‌جوو... وه‌کو  
کچه‌ برا یان خوشک، (باوک)

بۆلای خزمه‌کانی خو‌ی ده‌پۆیی،  
وه‌کو کچه‌ برا یان خوشک، یان  
کچی برا‌ده‌ریک یان دراوسییه‌ک،  
نه‌گه‌ر هاتو خیزانه‌که‌ی نه‌و کچه‌ی  
دۆزیه‌وه، که‌مه‌به‌ستیانه‌ ژنیک  
یان یه‌کتیک له‌خزمه‌کانی ده‌نارد بۆ  
مالی کچه‌که‌، سه‌ردانی مالی  
کچه‌که‌یان ده‌کرد له‌کاتی به‌یانیدا،  
به‌ودی که‌ کچه‌که‌ یان خیزانه‌که‌ی  
ناگیان له‌مه‌سه‌له‌که‌ نه‌بیت، بۆ  
نه‌ودی خو‌ی ئاماده‌ نه‌کات و  
مکیاج به‌کار نه‌هینی، هه‌ر له‌سه‌ر  
حاله‌تی سروشتی خو‌ی بیت... له  
ده‌رگای مالی کچه‌که‌یان ده‌دا، بۆ  
داواکردنی ناوی خوارده‌وه، یان  
ده‌یان گوت: ئیسه‌ مانده‌وین و  
پتو‌ستیمان به‌حه‌سانه‌وه هه‌یه...  
یا له‌مالیک ده‌پرسن.. له‌وکاته‌دا  
کچیک له‌و ماله‌ ده‌هاته‌ لایان...  
به‌لام کچه‌که‌ و خیزانه‌که‌ی، هیچ  
شتیکیان نه‌ده‌زانی له‌نامانجی  
سه‌رده‌کی نه‌و سه‌ردانه، له‌گه‌ڵ  
نه‌وه‌ش هه‌ندیک خیزان له‌ریگای  
هه‌ستی کۆمه‌لایه‌تیان، شتیکیان  
ده‌زانی و هۆی نه‌و سه‌ردانه‌یان  
شیده‌کرده‌وه، دوا‌ی نه‌وه‌ ده‌گه‌رانه‌وه  
و وه‌سفیکێ وردیان ده‌رباره‌ی  
کچه‌که‌ی پیشکه‌ش ده‌کرد (قژی و  
بالای و ده‌نگی و چۆنیه‌تی  
پیشوازی کردنی میوانان...  
کاتی‌ک باوک‌که‌ ده‌هاته‌وه،  
وه‌سفیکێ ته‌واوی کچه‌که‌یان  
پیشکه‌ش ده‌کرد، نه‌گه‌ر هاتوو



باوکه که خيزاني کچه که ي ناسي،  
 نه و کاته، يان رازي دهبو يان  
 ردي ددکرده وده، به لام نه گهر هاتوو  
 به باشي نه يناسي، نه و خوي  
 ددرباري نه و کچه و خيزانه که ي  
 پرسیاري ددکرد. ليره مه سه له ي  
 (مولک و پاره و پوول) زور  
 گرنگ نه بووه، به لکو مه سه له ي  
 (نه خلاق و پياوړتي) زور گرنگ  
 بوو. هه روه ها ناووده ننگي مالي  
 کچه به پله ي يک، به لام کورده که  
 (زاوا) دووړ بسو و لسه و  
 ناماده کاربيهي بو نه و مه سه له يه  
 ددکرا، کورده که مافي ره تکرده وده ي  
 نه بوو، به لکو بي ددنگ دهبو،  
 له بهر نه وده ي خيزانه که ي  
 ده ستني شان يان کرد و پي رازي  
 بوون، دهبې نه وپيش رازي بيت،  
 دواي رازي بووني، کورده ده ستني  
 دايک و باوکی ماچ ددکرد،  
 هه روه ها گه ورده کاني خيزانه که،  
 دواي نه وده ي به ته وواي له سه ر  
 کچه که رازي ددبن، دايکی کورده که  
 و هه ندي له خزماني سه رداني  
 مالي کچه يان ددکرد، بو خوازييني  
 کچه که بو کورده که يان، نه ليره  
 باوکی کچه، له کورده که ي و  
 خيزانه که ي دپرسی نه گهر هات و  
 رازي بوون، دايکی کورده که و  
 کچه که له سه ر سه رداني باوکی کچه  
 پيک ده هاتن، بو خوازييني  
 کچه که، له دواپيش دايکی کچه که  
 و کورده که له سه ر مه سه له ي

ورده کاربه کاني (مارديي) کچه که  
 پيکده هاتن.  
 له و سه ردانه ي خيزاني کورده که  
 بو مالي کچه که، دواي (چاي و  
 شه ربه ت) خواړدنه وده، دديانگوت:  
 نيمه دواي ريکه ووتني نافره تان  
 هاتووين، دواي کچه که تان ددکه ين  
 بو کورده که مان، باوکی کچه زور به  
 گهرمي و ريژيکي زور  
 به خيره اتنيان ددکات و دديگوت:  
 کچي من کچي نيوده، جيتگي  
 شه رفه و زور به خيريپين، ليره  
 (سورده تي فاتيه يان) ددخوتند و  
 پيروزي باييان له يه کتري ددکرد،  
 نافره تان (هه له هه له يان ليده دا)،  
 دواي روژتيک يان دوو روژ،  
 خزماني کورده که سه رداني مالي  
 کچه يان ددکرد و هه ندي  
 (دياريان)، به پيپي توانا و نه وده ي  
 هه يانه پيشکesh ددکرد، له وانه:  
 (جلويه رگ و پيداويستيه کاني  
 هه مام "خاولي" هه موويان ددخسته  
 ناو "بوخچه يه ک"، که پارچه  
 قوماشيکي حه رير بوو، له چوار  
 لاي بوخچه که ددبه ستراوه، خزمان  
 و برادراني (زاوا) له مالي  
 کوډدبوونه وده و خويان بو  
 ناماده کاربيهي کاني ژنه يتان و  
 نا هه نديان سازد ددکرد.  
 پيش دوو روژ له گواسته نه وده ي  
 بووک، هه موو شتيک ناماده  
 ددکرا، له کاتي نيواړده دا، خيزاني  
 کورده که ددچونه مالي بووک بو

هيتاني جيه ازي بووک بو مالي  
 زاوا، که شت و مه کی کچه که بوو،  
 (شووشه واتيان) له ناو سه له يه کی  
 پووش داده نا، نوپن و شته کاني  
 ديکه يان به حه مال ددهيئا، نه گهر  
 هاتو جيتگايه که دووړبايه، نه وده  
 هه ندي ولاغيان به کري ددگرت،  
 خيزاني زاواش (ژووري زاوايان)،  
 بو پيشوازي کردن ريک ددخست،  
 مالي باوکی کورده خوشي و  
 هه له هه له و نه گلنجه، شه ويک پيش  
 بووک هيتان، (مه و لوودي  
 پيغه مبه ريان) ساز ددکرد، تيادا  
 خزم و برادران و دراوسي  
 کورده که ناماده دهبوون، نه وده ش:  
 يان له مزگه وتيک يان له مالي  
 زاوا سازد ددرا، له دواپيش،  
 هه ندي له گه نجان و پياوان و  
 برادراني زاوا، نا هه نديگان له  
 مالي زاوا دا ددگيړا، هه ندي  
 گوراني و شايي پيشکesh ددکرا،  
 هه ندي جار، چه ند برادرتيکي زاوا  
 جلويه رگي ژنانيان له بهر ددکرد و  
 شايان ددکرد، نافره تانپيش له سه ر  
 بانه کان سه ريان ددکرد، نه و  
 نا هه نکه هه تا بهر به ري به ياني  
 بهر ددوام دهبو، له گه ل به يانپيش  
 خواړدن، وکو (په نير و قه يماغ)  
 له گه ل چاي پيشکeshي ميوانان  
 ددکرا، به تايبه تي بو نه وانه ي له و  
 شه وده له مالي زاوا مانه وده،  
 له دواپيش (زاوايان) ددبرده  
 حه مام، ليره حه مام هه ر بو زاوا

دەپسە، ناۋى (خلوت) بىۋە بە  
زمانى توركىمانى، مامى زاۋا يان  
باۋكى، پارەى ھەمەمەن دەدا...  
كە لە سى يان چوار دىنار زىاتەر  
نەپۋە، لەدوۋايش زاۋا دەگەپايەۋە  
مالەۋە، دۋاى خواردىنى نانى  
نېۋەرۋ، دەچۈنە مالى بۈۋكەكە،  
بۆئەۋەى بېھىتن بۆ مالى زاۋا،  
لەۋكاتانەدا بۈۋكىيان سۋارى  
ۋلاغىتىك دەكرد، بە پارچە  
قوماشىكى رەنگاورەنگ رۋى  
بۈۋكىيان دادەپۋشى، لەكاتى  
رۋىشتىنى بۈۋك يان سۋارىۋونى  
ۋلاغەكە، دەپى باۋكى زاۋا يان  
مامى يان بىرەى لەتەنىشت كچەكە  
بىت، بۆ پاراستىنى كەرامەتى و  
ستركردنى، لەگەل ھەبۈنى  
بىرەيتى و راستگۈبى لەۋكاتانەدا  
كە لەناۋ توركىمانەكان ھەبۈ.

باۋكى زاۋا و برادەردەكەنى  
لەسەريان رادەۋەستان و لەۋكاتەى،  
كە بۈۋك لە دەرگا دەھاتە ژۋورەۋە،  
ھەندى چۈكلىت و شەكروكە و  
ھەندى پارەى ئاسنىان فرى دەدا  
خوارەۋە، مەندالانىش رايان دەكرد و  
دەيانكردە شەر بۆئەۋەى لەبن پىتى  
بۈۋك كۆى بىكەنەۋە.

بۈۋكىيان لە ژۋورىتك دادەنا،  
لەسەر كورسىيەك دادەنىشت،  
ئاۋىتەنەك لەپىشتى دەپۋە،  
مەندالنىكى ساۋاشيان لەسەر كۆشى  
بۈۋك دادەنا، كە بە بروۋى ئەۋان  
دەپىتە جىگى بەختەۋەرى و

مەندالنىكى بە پەلە، خوشكان و  
براژن و مامۋىنى بۈۋك، ھەر لەگەل  
رۋژئاۋابۈۋن، بۈۋكىيان  
بەجىتەدەنىشت، تەنبا خوشكىكى  
يان براژنىكى يان پورىكى بۈۋك  
دەمەپەۋە، بۆۋەرگىرتنى مۋژدەى  
خۆشى بۆ دايك و باۋكى كچەكە،  
يەكسەر (ھەل ھەلەيان) لىتەدا و  
نېۋچەۋانى بۈۋكىيان ماچ دەكرد و  
بەجىيان دەھىشت، كاتى بەيانىش  
سەردانى دەكردەۋە.

دۋاى رۋژىتك لە زاۋا بۈۋن،  
زاۋا دەچۈۋە مالى خەزۋورى،  
دەستى خەزۋور و خەسۋوى ماچ  
دەكرد، باۋكى (بۈۋك) دىاربىيەكى  
پىشكەشى زاۋا دەكرد، ئەۋ نەرىتە  
لەناۋ توركىمانەكاندا ھەر ماۋە.

لە رۋژى (سىيەم) يان  
(چۈرەم)، زاۋا و بۈۋك بەيەكەۋە  
سەردانى مالى بۈۋكىيان دەكرد،  
لەگەل مالى بۈۋك و خەزمانى  
بۈۋك، نانى نېۋەرۋيان دەخوارد،  
ھەردۈۋكىيان ھەتە كاتى دۋاى  
مەغرىب دەمانەۋە، ھەندى دىارىيان  
پىشكەش دەكردن، لە رۋژى  
(خەۋتەم)دا، ئاھەنگى يەكترى  
ناسىن لە نىۋان بۈۋك و خەزمانى  
زاۋا و بۈۋك سازدەدرا، ھەمۋو  
خەزمان ئامادە دەپۋن و دىارىيان  
پىشكەش دەكرد، بە زۆرى پارە  
بۈۋ، يان پارچەيەك زىرى بچۈۋك،  
يان تاخم شوشەۋات يان پارچە  
قوماشىك، گەۋرەترىن بىر پارەى

دىارى لە (۵) دىنار رەتى نەدەدا،  
ھەندى لە خەززانە ھەژارەكانى  
ھەردۈۋلا بىرى (نىۋىيان چارىگە  
دىنارىكىيان)دەدا، لەلەى  
توركىمانەكان (يدى جۈنە)ى پىتى  
دەلەتن.

بۈۋك لەلەى خۆى زۆر رىزى لە  
دايك و باۋكى و خەزمانى و  
خوشك و بىرەيانى زاۋاى دەگرت،  
ھىچ خۆى نەدەپازاندەۋە لەپىش  
دايك و باۋك و برا و خەزمانى  
مىردى، دەمۋچاۋى خۆى دەپۋشى،  
كاتىك دەچۈۋە (خەمام)، بەپىتى  
ئىزنى خەسۋوى نەدەچۈۋە مالى  
باۋكى، پىتلاۋى لەپىش مىرد و  
خەزۋورى دادەنا، لەگەل  
بەپىتەۋەردنى كار و پىتۈستىيەكانى  
مال... لە نىۋان (۱۰) رۋژ يان  
مانگىتك سەردانى مالى باۋكى  
دەكرد، ئەۋىش لەگەل بىرەيكى  
بچۈۋكى يان خەسۋوى، قەد بە  
تەنبا نەدەچۈۋە مالى باۋكى  
بەخەۋى و بىتەتەۋە، توركىمانەكان  
رىزىيان لە بۈۋكى خۆيان دەگرت و  
زۆرشتىيان بۆ دابىن دەكرد، زاۋا  
لەپىش باۋكى و دايكى و  
بىرەيكەنى سەپرى ژنەكەى خۆى  
نەدەكرد، ھەرۋەھا بۈۋكەكەش،  
زۆرىنەى ئەۋ نەرىتە كۆتەنە لەلەى  
توركىمانەكانەكان ھەرمۋن و رىزى  
لىتەگرن.

و: نەجات خۇشناۋ



## كەسايەتتى توركمان لە ھەولير

تەحسین شىخ نۆغلو

مىزگەوتەكانى شارى ھەولير لە گەلىاندا دۆستايەتى كردوو و گوتى لە گەرفتەكانيان گەرتوو و لە نازارەكانيانى كەم كردووتەو. بە گوتە خۆشەكانى داواى لىكردوون، كە دان بەخۆياندا بگرن. شاعىرىكى خۆپىسك بوو. ھەر لە ھەردەتى مندالىيەو بەھردى شاعىرىتى پتو دياربوو. بەھۆى لەدەست دانى چاودەكانى، جگە لە بارى كۆمەلەيتى و دۆستايەتى كردنى لەگەل ھەزاراندا زياتر ئەم بەھردى لەلای گەشەى سەندوو. ئەم دۆخە خودى و بابەتییەى كارىگەرى لەسەر پارچە شىعەرىكى كردوو كە كارىگەر بوو بە شاعىرى گەورە (ئەبو عەلا، ئەلمەرى). ئەم دوقە رەشبینى و ئەوپەرى غەمگىنى تىدايە، كە تىايدا ناخ ھەلدەكىشتى لەودى كە

لە لادەدەن. .  
غەربە كۆتر (يوسف كۆرى خەلىلى چەبوقچى): (۱۱۶۸ - ۱۲۳۲ ك) (۱۷۵۴ - ۱۸۱۶ ز)،  
(غەربە كۆتر) شاعىر لە شارى ھەولير لەدايك بوو. چاوى بىنايى نەبوو و رووناكى دنياى نەديوو، لە خەلىلى باوكى بە فرۆشتنى (شەتوب - چەبوق) بەخۆى كردوو.  
باوكى لەم پىشەيەدا دەست رەنگىن بوو، بۆيە لە شارى ھەولير بە (خەلىلى چەبوقچى) ناسرابوو. غەرب بەھۆى كەمدەرامەتییەو نەيتوانيوو بچىتە قوتابخانە، تەنھا لەرىگەى بىستەن لە رۆشنىران و شاعىرانى سەردەمى خۆى فەره خویندەوارى بوو. دۆستى زانست بوو و بەزەبى بە ھەزاراندا ھاوتەو. لە تەكىيە و

گومان لەودا نىيە مەژوو يادەودەرتكى قوول و ھەمەچەشنى ھەيە. زۆر شتى لەنىو خۆيدا خەفە كردوو، كە بە راستگۆيى رووداودەكانى مىللەتان و سەرجەم سەربوردەكان دەخاتە بەردەست، جا ئەم رووداوانە نەبەردى بن ياخود پالەوانىيەتى و رووداوى خۆيتاوى بن ياخود رووداوى دلخۆشكەر ياخود نەسكو و نەھامەتى بىت. ئەمانە ھەمووى لەنىو ناخى مەژوودا، بە سەرجەم وردەكارىيەكانىيەو ھەريەكە و بەپىتى گەنگى خۆى دەمىتەتەو، پەسپۆران و شارەزايانى ئەم بوارانە لاپەرەكانى ھەلدەدەنەو و لە دووتوبى نووسىنەكانىدا بە ئارەزووى خۆيان بابەت ديارى دەكەن و ھەندىكيان ئىزافاتى خۆيانى دەخەنەسەر و ھەندىكى دىكەش شتى

به هاګان و پټوهره ګان ګوړاون و روو له ده سولات و سامان و له خويابي بوون ده ګڼ، که به مېش لايه ني ګياني و مېعنه وي فېراموش ده ګڼ. شاعيري ناوبراو شيعريکي لمريز ناوي (چ نه مـاوه) له ديوانه شيعريه کې خويدا نوو سيوه.

به دره دين هولتيري و نر ګوزه (قهـره قـوزي) ناوازه ګان، نر ګوزه شيعريکي دريژي خه تيب هولتيري ياخود به دره دين هولتيريـه. ناوي ته ووي (به دره دين نه بولـه عالي محمـد کـوري عـلي خه تيب کـوري نه حمـد نه ريبـلي) يه کيک بووه له ناوه دياره ګاني بواري نه ددب و موسيqa. له شاري هولتير له سالي ١٢٥٦ له دايک بووه، واته دوي دا ګيرکردني هولتير له لايه نه غولـه ګـانه وه. له ناسـه واره نه ده بيه ګانيدا رووبه رووي ناله باري ژيان بوته وه لمريز ستم و جهوري مه غولـه ګاندا و پاريزگاري له موسيqa و که له پوري ميلي خوي کردوه، که نهوکات نه ددب و هونه بهره دارمان دهړوي. به دره دين هولتيري هه دردم ناوازه ګاني خوي له سر شيعري دريژ داناوه، که له (١٠١) بهيت پيکهاتبو، که تييدا سرجه نه زم و ناوازه ګاني مه قامي بهرجه سته دهړکرد. لمريز ناوي (نر ګوزه ناوازه ګان) بووه. ناوبراو نه کاره هونه ريبـه ي خوي دابه شي سر پانزه بهش کــــردوه. هـول و

ماندووبونيتکي زوري داوه له ناوليتان و کوکرده وي مه قامات ګان و ناوازه ګان.

هه نديک حالت له زاري مه قام بيژه ګانه وه ودریده ګرت و هه نديک جار له دانهری مه قامات (سه فيه دين نه رمه وي) ودریده ګرت، که له سالاني (١٢١٤ - ١٢٩٤) دا ژباوه. له وانه (مه قامات له کتبي نه دوار) و (نامه روزه لاتيه ګان) که له دوي ګرتي بهغا دايانوه.

شاعيري ناوبراو زور پستي به زانياريه تايه تيه ګاني خوي به ستوه، تاوه کو تواني نر ګوزه ګاني خوي کويکاته وه، که له مه قامات پيکهاتبو. نه مه قامات عيراقيه ي تيستا هيه، نهوکاتش هه بووه. بهاي هونه ري نه کارانه ي ناوبراو له واده، که پيتاسه ي جوراو خوي بو کردوه و له وانه کتبي: (برء الاسقام في شرح قصيدة الأنعام) بهر هه مه ګاني نووسه. هه روه ها لمريز ناوي (جواهر النظام في معرفة الأنعام) دايه، هه روه ها به دره دين نه ريبلي وک نوته ري ميسر له لايه نه فرمانه دوي نهوکاتي شاري، موسله وه نيردراوته نه وي، پاشان ګه راوته وه و له ګه شي به نيو مه قامات و ناوازه بهر دهوام بووه.

زور له زاناياني نهوکات وک (أبو المعالي، ابن رافع) سووديان له ودر ګرتوه و شتيان ليتي ودر ګرتوه. به دره دين نه ديب و زانا و شاره زانا بووه

له بواره ګاني نه ددب، ګه له بواري ناواز و موسيqa، له نه ګوزه ګاني نه هونه رمه نه ده ده رده ګه ويت، که مه قاماتي عيراقی له سر ده مي عوسماني پيدا نه بووه و له فارسيه وه ودر نه ګيراوه. به لکو بنه ما سره کيه ګاني له سر ده مي عه باسيه وه سر يه نه دواوه، پاشان چه ندين به شي لي پيدا بووه له سر ده ستي هونه رمه نه ده بهر هه نه دد ګان و ګوزانيبيژ و موسيqa زانه ګان به دريژايي ميژوويه کي دور و تا وکو تا تيستاش بهر ده واه و نوکاري و نافراندني تي داده کريت. نه ده ستووسه ميژوويه وک ده قتيکي به لکه نامه بي پرده سپه ګاني ګوراني و کيش و خوي مه قاماتي دباري کردوه، که لهوکاته دا باوبوه.

کيشي خوي مه قامه ګاني سر ده مي عه باسي دوازه خور مه قام بووه، نه مېش له لايه نه (محـمـد کـوري عـه بدولـه مـيد لـازقي) که له سالي (١٤٩٤) دا کوچي دوي کردوه، جهختي له سر ګراوته وه، له نامه کې به نيوي (الرسالة الفتحية) هه روه ها (صفي الدين الأرموي) له نامه کې خويده به نيوي (الرسالة الشرقية) ده ليت: ژماردي مه قامات له دوازه مه قام تيپه ري نه کردوه، که نيتمه باس له (أرجوزة الأنعام) ده ګڼ، که زور به مه قاماتي عيراقی له خو ګرتوه.

## دابونه‌ریتی تورکمانه‌کان له ههولیر

شیخ‌زاد شیخ محهمهد

تورکمانه‌کانی شاری ههولیر هه‌ر له‌کۆنه‌وه دابونه‌ریتی تایبه‌تی خۆیان هه‌بووه، هه‌موو ئهو کردار و رەفتارانه له‌دایک‌بووی سه‌ده‌کانی نوێ ده‌هه‌م و بیسته‌م نه‌بووه، به‌لکو له‌گه‌ڵ نیشته‌جێ بوونیان له‌م شاره‌کۆنه تایبه‌تمه‌ندی خۆی پاراستووه. که‌چی چه‌ند لایه‌نه‌کی ئهو باب‌ه‌ته له‌گه‌ڵ گه‌لانی ناوچه‌که هاوبه‌شه، ئه‌مه‌ش به‌هۆی له‌یه‌ک‌تر نزیک‌بوون و پێکه‌وه‌ژیانی ئهم نه‌ته‌وانه‌یه له‌م شاره‌دا، هه‌ندیک له‌م داب و نه‌ریتانه‌ش که هه‌یه، ده‌توانم به‌م شیوه‌یه تۆماریان بکه‌م:

### ١- کاتی شه‌وان ناوی گهرم رووناگرێته سه‌ر زه‌وی:

تا‌کو ئێستا ئافه‌رتانی تورکمان له‌ شاری هه‌ولیر ناوی گهرم له‌ شه‌ودا له‌ سه‌ر زه‌وی نا‌رێژن، چونکه واتیه‌ده‌گه‌ن رژیانی ناوی گهرم له‌ شه‌واندا جنۆکه‌کان ئازار ده‌دات، بۆیه ئافه‌رتان به‌رده‌وام ئامۆژگاری مندا له‌کانی خۆیان ده‌کهن، شه‌وان ناوی گهرم نه‌رێژنه سه‌ر زه‌وی، ئه‌گه‌ر رشتیان ده‌بی (بسم الله الرحمن الرحيم) ی له‌گه‌ڵدا بلێن تا‌کو جنۆکه‌کان له‌م شویته دوورکه‌ونه‌وه و توشی ئازار نه‌بن.

### ٢- رووکردنی ئاو له‌دوای نه‌و که‌سانه‌ی که سه‌فه‌ر ده‌کهن:

تا ئێستا زۆریه‌ی خه‌یزانه‌کانی تورکمان له‌ شاری هه‌ولیر ئهم کرداره‌یان به‌باش زانیوه، که‌یه‌کێ له‌ ئه‌ندامه‌کانی خه‌یزانیان سه‌فه‌ر بکات چه‌ند جامی ئاو له‌ دوای گه‌شتیاره‌که ده‌رێژن، چونکه وای بۆ ده‌چن به‌ رشتنی ئهم ئاو خودا ئهو که‌سه‌ی ده‌پارێژیت و به‌ ساغ و سه‌لامه‌تی له‌ سه‌فه‌ره‌که‌ی ده‌گه‌رێته‌وه.

### ٣- نیشانه‌کانی هاتنی میوان:

له‌ کۆنه‌وه ئافه‌رتانی تورکمان له‌و باوه‌رده‌ان، ئه‌گه‌ر ئهم چه‌ند کردارانه له‌ مالیان رویدات میوانیان دیت:

- کۆبوونه‌وه و جریوه جریوی چۆله‌که له‌ ماله‌که‌ياندا.

- ئه‌گه‌ر کچیکی ساوا چه‌وشیان گه‌سک بدات.

- ئه‌گه‌ر پووشکه‌یه‌ک بکه‌ویته ناو پیاله‌ی چای خواردنه‌وه، ئه‌مه نیشانه‌یه که ئهم خه‌یزانه میوانیان دیت.

- ئه‌گه‌ر پشیله‌ی ناو مال به‌ زمان و ده‌ستی خۆی رووی خۆی بسپه‌رێته‌وه له‌به‌ر ده‌رگای مال دابنیشیت و رووی له‌ ده‌ره‌وه بیت.

### ٤- په‌سند نه‌کردنی دوورینی جلوه‌رگ له‌ به‌یانی یه‌که‌می جه‌ژنی قوربان:

ئافه‌رتانی تورکمان پشیان خوش نییه جلوه‌رگی خۆیان به‌یانی روژی جه‌ژنی قوربان بدوورن، چونکه دوورینی جلوه‌رگ له‌م کاته‌دا کاری حاجیه‌کان له‌ به‌یتی خودا تیک ده‌دات.

### ٥- به‌رده‌وام هاتنی ده‌نگی پشیله:

له‌ کۆنه‌وه پیره‌ژنه‌کانی تورکمان له‌ شاری هه‌ولیر به‌ ده‌نگی (میاهه‌ میاهه‌) پشیله‌ ناره‌حه‌ت ده‌بوون و ده‌ترسان، گوایه ئهم ده‌نگه‌ فالتیکی باش نییه بۆ ئه‌ندامانی ئهم خه‌یزانه و یه‌کێ له‌ ئه‌ندامه‌کانی ئهم خه‌یزانه دووچاری کاره‌ساتیک ده‌بیت.

### ٦- ئازار نه‌دانی پشیله‌ی ره‌ش:

له‌ کۆنه‌وه ئافه‌رتانی تورکمان خۆیان له‌ ئه‌زه‌تدانی پشیله‌ی ره‌ش دوورده‌خسته‌وه، چونکه وای بۆ ده‌چن که هه‌ندێ جار جنۆکه‌کان خۆیان بۆ شیشه‌ی پشیله‌ ده‌گۆژن، بۆیه ئه‌ندامانی ئهو ماله‌ هه‌ولیان ده‌دا به‌ هێمنی ئهو پشیله‌ ره‌شانه له‌ مالی خۆیان دوور بکه‌نه‌وه.

### ٧- گواسته‌وه‌ی به‌وک له‌ نێوان

## دوو جمنډا:

تا ئيستاش زوربه ي خيزانه تورکمانه کان له شاري هوليير حهزناکه نه نيوان جهوني رهمه زان و جهوني قوريان بووک بگوازنه وه، چونکه وای يو دهن که گواسته وه ي بووک له کاته دا دهبيته هوي مردني په کيک له بووک و زاوا.

## ۸- هلداني دداني مندال بهرو

### رؤ:

له کونه وه نه گهر منداليک دداني بکه وتبايه پتيان دهگوت: برؤ دهره وه ددانه کت بهرو رؤزه لده، گوايه هلداني ددان بهرو رؤز ته مه ني مناله که دريژ دهکات.

## ۹- کوتاني لووت و روومه ت:

له نهرسته کونه کاني خه لکي هوليير، که منداليک له دايک ده بوو په کسه رديان برده مالي سهدتيکي نه ولادي ره سول له گهره کي عهره ب يو کوتيني سر لووتي يان روومه تي نه و مناله.

## ۱۰- کونکردني گوتي چه په ي

### مندالي کور:

له کونه وه نه گهر خيزانيک چهند کچيکي هه بوايه گهره ي خيزانه که نه زري ده کرد نه گهر خودا کورتيکي بداتي وه کو کچوله گوتي چه په ي کون دهکات نه لقه کي ناسني پتوه دهکات.

## ۱۱- خوشوشي شهواني

### چوارشم:

له کونه وه خيزاني تورکمان له هوليير حهزيان نه ده کرد شهواني چوارشم بچه همام، يان له ماليکدا خويان بشون، چونکه وا تيده گه يشت نه گهر خويان بشون زهره مند دهن.

## ۱۲- ياري کردن له گمل مقهس:

له کونه وه دايکه کانمان هولييان ده دا که نيمه مندال بووين له گمل مقهس ياري نه کين، چونکه ياري کردن له گمل مقهس دهبيته هوي رووداني شهر و شور.

## ۱۳- گهرمکردني که وچک له سر

### ناگر:

له کونه وه زور کهس پتيان خوش نه بووه، که منداله کانيان که وچک گهرم بکه نه سر ناگر، چونکه نه و مندالي که نه کاره ي نه نجام ده دات دوو چاري نه خوشي قورگ ديت.

## ۱۴- داناني خوي له جيتي

### مندال:

له کونه وه نه گهر خيزانيک نيازي هه بويه سهرداني دراوسيه کيان يان خزميکيان بکات، هه ندي خويان له جيتي مندالي بچووکي خويان دادنا، چونکه وای يو دهن که داناني خوي له جيتي نه منداله نه انداماني خيزان له چاو و نه فسه دپاريزيت.

## ۱۵- داناني خوي له پيلاوي

### ميوانان:

نه گهر دراوسيه کي به شهو سهرداني جيرياني خوي بکردبايه و له ماله که زور بمابايه وه منداليکي ماله که هه نديک خوي دهخسته ناو پيلاوي ميوانه کيان تا زوو له ماله کيان برؤن.

## ۱۶- له کاتي شهودا سهرکردني

### نه ينوگ:

له کونه وه په سند نه ده کردا شهوان ته ماشاي نه ينوگ بکه نه.

## ۱۷- بريني دار و دره خستي

### باخچه ي مال:

خيزانه هولييري به کاکيان

نه ددزاني که دره ختيکي بهرداري باخچه ي مال بيرن، چونکه واتيده گه يشت بهم کرداره په کيک له نه انداماني خيزان دهريت.

## ۱۸- تپه رپوون له سر مندالي

### ساواي نوستو:

تپه رپوون له سر مندالي ساوا له کونه وه خه تايه کي گهره بوو له لاي هولييري به کاکيان، چونکه واتيده گه يشت که وا گياني نه منداله به ته واري له جهسته کي جيتي نه بووه، دورر نيه له کاتي تپه رپوون منداله که برت.

## ۱۹- کوشي بوق:

له کونه وه له لاي هولييري به کاکيان په سند نه ده کردا منداله کانيان بوق بکوون، چونکه کوشي بوق دهبيته هويک يو توشبووني بالوکه.

## ۲۰- هه لاسيني له پکه و مازي:

له کونه وه خه لکي هوليير له پکه و مازيان له سرشاني مندالي ساوا گري ده دا، گوايه له پکه مازي منداله کي له چاو و نه فسه ده پاريزيت.

## ۲۱- زرنگانده ي گوتي:

له کونه وه خه لکي نه م شاره واتيده گه يشت نه گهر گوتييان بزرنگابايه وه، نه وا که سيک غه ييه تيان دهکات.

## ۲۲- گرياني بهرده وامي مندالي

### ساوا:

له کونه وه خيزانه کان لايان په سند نه بوو نه گهر منداليکي ساوا زور بگريابايه، چونکه واتيده گه يشت نه و منداله سهر ي باوکی خوي ده خوات.

\* نه م بابه ته له گوڅاري ناسوي فولکلور ژماره (۲۴) سالي ۲۰۰۷ وده گراوه.



## مه‌سیحیه‌کانی ههولێر (عه‌نکاوه، شه‌قلاوه، هه‌رمۆته، هه‌ریر، کۆیسنجق، رواندن، دیانا، برادۆست، بارزان)

### حه‌بیب شه‌قلاوه‌یی

**هه‌ولێر:** شارێکی دێری  
کوردستانه، به‌پیتی (دائرة المعارف  
الاسلامية أربيل) چهند خێزانیکی  
مه‌سیحی لێدده‌ژین، پێیان ده‌لێن  
"کلدانی"، که‌ گوندی "عه‌نکاوه"  
هه‌موویان مه‌سیحین. له‌ کتێبی  
(Aham book to mosepat) به‌شی  
سییه‌م، لاپه‌ره‌ ٢٥، عه‌نکاوه،  
ده‌که‌وێته‌ به‌شی باکووری هه‌ولێر، پتر  
له‌ ٣٠٠ خێزانی مه‌سیحی رۆژهه‌لاتی  
لێ ده‌ژین، به‌لام به‌پیتی ناماریکی

حوکمرانی عوسمانیه‌کان له‌ سالی  
١٩١٣ (١٢٠٠) مه‌سیحی له  
هه‌ولێر هه‌بووه، شان به‌شانی  
نایینه‌کانی تر ژیاون، (حه‌دیاب)یش  
له‌ زتی گه‌وره‌، تاوه‌کو زتی بچووک و  
نازه‌ربایجان و زاواری نه‌ینه‌وا،  
ده‌کشا و مه‌سیحیه‌ت له‌ناو باو بوو.

### که‌نیه‌کانی هه‌ولێر:

١- که‌نیه‌ی قلب الاقدس کۆنه  
له‌ گه‌ردکی عارهبان.

٢- که‌نیه‌ی مار گورکیس له  
گه‌ردکی شۆرش.  
٣- که‌نیه‌ی مار قه‌رده‌داغ له  
نزیك به‌نزیخانه‌ی شۆرش  
تازه‌ دروست کراوه.  
٤- گۆری کچه‌ به‌شه‌رده‌ی  
هه‌ولێر یان (یه‌زداندوخت)  
پاشماوه‌ی که‌نیه‌ی تا ئهم  
سالانه‌ لێ دیار بوو به‌چاکی  
محسه‌ته‌ ناسراوه‌ (ستی  
ئیمام).



### عنه کاوه:

شاروچکه يه کي کشتوکالي بوو، به پتي ليکولينه وه (الارکولوجيه) هدر له کونه وه هاوچه رخی قه لای هه وليئر بوو، ميژووی ناوهدانی دهگه رپته وه پيش سهرده می ناشووريبه کان. به گشتي دانيشتوانه کانی مه سحین پتر له ۱۵۰۰ خيزانی تيدايه، هه نديک خيزانی ئيسلاميش له گه ليان به برايانه دهژين.

دهزگای شوتنه واری عيراق و کوردستان ليکولينه وه يان له ۱۹۴۱/۲/۹ ميژووی بۆ سهرده می نهريد و (۴۵۰۰) سال پيش زاینی دهگه رپته وه، که شوتنه که ناسراوه به (خره ي عه نکاوه).

۱- تانيتان کردسینا، وته يه کي ناراميه به مانای گوشکه له ريکه وتی ۱۹۴۵/۱۰/۸ ليکولينه وه له سهر کرا که پاشماوه ي کلدانيه کانی تازه ي لي به ديار کهوت، که دهگه رپته وه بۆ سالانی ۶۲۵ - ۳۹ پ. ز.

۲- قه سرا (گردی گۆرستانی عه نکاوه ي کۆن) له ريکه وتی ۱۹۴۵/۱۰/۵ له سهر نه نجام درا که سهرده مه که ي دهگه رپته وه بۆ سالانی ۹۶۱ - ۶۱۲ پ. ز.

۳- گردی (مام يه لدا) دوو کيلومتر له عه نکاوه دووره له ريکه وتی ۱۹۵۴/۱۰/۸ ليکولينه وه له سهر کرا ميژووه که ي دهگه رپته وه ۱۶۰۰ - ۹۶۲ پ. ز.

۴- گردی (مار عودا) يان (مار عود يه شوخ)، که وا ديژيکی کۆن بووه، ميژووه که ي دهگه رپته وه بۆ سهرده می ساسانيه کان، (سالانی ۲۲۶ - ۳۳۹ زايینی)، شوتنه واری جارده رتک و پتيک و خشت کرا و خانوبه ره و ناگر کردنه وه و چهند گۆرتيکی مه سيحيه کانی لي دۆزرايه وه.

۵- پياو چاک ئيليا شه هيد و پياو چاک قرياقوس، که له سهر ريگای گوندي (گه زنه يه)، شوتنه که يان و پاشماوه يان تا ئيستا هه رماوه.

۶- پياو چاک (مار سيقا)، که نيسه يه کي کۆن بووه، تاوه کو ئيستا به ناو دير ناسراوه، دانيشتوانی نه م ناوچه يه بۆ شه قلاوه و عه نکاوه کۆچيان کردوو به بنه ماله ي ئيسحاق ي ده ناسرين. هه روه ها بنه ماله ي شنگول.

۷- چاکي مارت شموني و

منداله کانی، که نيسه يه کي لتيه له گه ل گۆرستانیک شووره کراوه، خه لک زۆر زياره تي ده که ن.

۸- چاکي (مريم العذراء) يان مريمانه، جتيگای که نيسه يه کي کۆن خه لک له رۆژانی هه يني زۆر زياره تي ده که ن، به تاييه ت نه و سالانه ي باران نه باريت، زياره ت و نوژ ده که ن، باران ده باريت و پتي ده وتري مريه مه ي ناگاداری گيا و گۆل. ئيستا دوو قوبه ي لتيه و نزیکي (۵) دۆنم ده وره ي شووره کراوه.

له گه ل بيړی ناوی تاييه ت هه روه ها زۆر جتيگای پيروزی تري لتيه.

۹- بنه سلاوه نزیکه ي (۵ کم) له هه وليئر دووره مه سيحي بووه مانه يه کي مندالانی نوژکهر و شوتنه واری که نيسه که ي تا نه م سالانه مابوو گشتيان کۆچيان کردوو به بۆ عه نکاوه.



۱- تهوسکا: دهکډوټه ناو قهدهی چپای سهفین (حدیاب) له رڅهه لاتی حجران کنیسه یه کی گه وړه بوو، تاو ده کو نیتساکه ش پاشماو دی هه ماو ده له لایه ن ئیسلامه کان و مه سیحیه کان زیاره ت ده کرت.

#### کنیسه کانی عه نکاوه

۱- کنیسه ی مار گورگیس دهکډوټه ناو عه نکاوه کی کون زور له کونه و ده دروست کراوه پتر له چوار جار نوژنه ن کراوه.

۲- کنیسه مار یوسف: دهکډوټه سره شقامی سره کی عه نکاوه له سالانی هه شتایه کان دروست کراوه له ته نیشستی کوشکی مه تران و خانووه کان بوقه شه دروست کراوه.

۳- کنیسه مار ایلیا له سالی ۲۰۰۷ دروست کراوه، دهکډوټه سره دوو شقامه کان.

۴- کنیسه ناشوریه کان: دهکډوټه ناو ده ندی عه نکاوه له سالی ۲۰۰۷ دروست کراوه.

۵- پیاوچاکی مار قرداغ نه و چوار ساله شور دی بوقراوه، به لام به داخو ده هه له جیگای خوی ماو ده

#### شه قلاوه: دهکډوټه دولی چپای

سهفین (حدیاب) و به چپای سؤرک (دار اباد) ناسرابوو، دهکډوټه باکووری شه قلاوه، که پتی دهوتری دهره ند له گه لی سؤرک.

#### کنیسه کانی شه قلاوه:

۱- که نیسه ی (مار توما)، شوتنه واره که ی شاختیکی وینه ی خاچ و نووسراوی کونی لیتماوه له ناو باخچه کانی مه سیحیه کانی شه قلاو ده یه.

۲- که نیسه ی مار ثوراها (چاکی سرگرد)، شوتنه واری دوو گوری گه وړه و (۲۰) گوری بچووک و

دارتکی پیروزی لیسه مه سیحیه کان و ئیسلامه کان سهردانی دهکډن و هه ردوولایان به پیروزی دهزان.

۳- که نیسه ی مار یوحه ننا: له م سالانه که نیسه یه کی بچووک و خانویه کی میوانداری لی دروست کراوه.

۴- که نیسه ی مریم العذراء: کونترین که نیسه یه له سالانی سیتی می زاینی دروست کراوه، دوو ده رگای رڅه ه لات و رڅه شواوی هه بوو، چهنده ها جار نوژنه ن کراوه ته و ده، له سالانی ۱۹۹۱ به ریز مام جه لال سه روکی کوماری عیراقی فیدرال تازی کسره و ده. له ده ورو به ی گورستانی مه سیحیه کانی شه قلاوه ده وری شوو ده کراوه به دار و بار چاندر او ده و دیمه نیتی جوانه له سره گرده که ی که نیسه و له رتگیای ره بن بویا، له پیتناو نو تکرده و ده نه م که نیسه یه قه شه یوحه ننا له رتکه و تی ۱۹۸۶/۳/۲۸ شه هید کرا.

۵- که نیسه (انتقال العذراء) له شه سته کان به هیمه تی خه لکی شه قلاوه و پیاوانی خیرخواز له ده و ده ی شه قلاوه و قه شه فرنیس شیر دروست کرا (له ناو باخچه کانی مه سیحیه کانی شه قلاو ده یه).

۶- که نیسه (قلب الاقدس): تازه دروست کراوه، له ناو ده راستی شه قلاوه له گه رده کی مه سیحیه کان له لایه ن (غبطهی

مار بطريک عما نوييل ولي)  
کرايه وده و بهيمه و  
به دوا د اچونه ودي به پز قه شه  
نازاد سيري له شه قلاوه، زور  
پيا وچاک و قه لا نه شکه و تي  
رهبه نه کان هيه و له ناو قه دي  
چيای سفين (حه دياب) تاوه کو  
نيستاکه ش شويته واريان  
هرماوه، له مانه.

۷- مار شموني، مار گورگيس، مار  
مارتوريس، يان مار سهرونا  
به ماناي (شه هيدې بچووک)  
ديت، مار يوسف و ساراييا  
هورمز و قه شه ي ربه نه شه معون  
شه قلاوه يي له پشت (که نيسه  
مريم العذراء) له قه سفين دايه  
و پاشماوه ي که نيسه ي کون به  
روويه ري (۲۰۰م) ۲ بوو  
دهستيکي بالاي هه بووه له  
نويسينه وه به تايهت او خارستيا،  
المعموديه و تفسيرى الاسرار.

رهبه ن بوي: (بيري) شيخ وسو  
رحمان: که له ميژويه کي کوني  
مه سيحيه ته وه، هم پيا وچاکه  
هه بووه، که ده که وپته ناو قه دي چيای  
سفين (حه دياب)، له پاشماوه کاني  
ديرتک بووه بو کـ و بونه ودي  
رهبه نه کاني هم ناوچه يه، ديواره کاني  
هرماوه و له هه مووي سه يرتر،  
ديواره که ي پيشه وه ي که وازيکه ي  
(۲۰م) ده بيت دهرگايه کي گه وړدي  
له سهر شيوه ي که وان، پتر له (۳م)  
له سهر هم نه شکه و ته دروست کراوه.  
هر وه ها بيرتيک ش به قوولي ۶م به  
۳م له ناو شاختيکي گه وړه هه لقولاوه.

له حياکيه تي نه لمزيان مار قرداغ  
حاکمي حه دياب که يه که م نوسقفي  
نيشتمان حه دياب له لايه نه دي نيراو  
کراوه ته نوسقفي حه دياب، به ناوي  
پقيدا له سالي ۱۰۴ ز کوري بيرى  
بووه، نيستا پتي ده ليتن ربه نه بوي.

۸- شه معون هيراني (شه معون  
هيرانايا)، گوره که ي له نزیک مار  
يوحنا دايه له ناوه که ي دياره  
خه لکي هيران (خوشناوي  
نيستاکه بووه).

۹- هو لي شه هيد قه شه (يوحنا  
شير) ده که وپته جهرگه ي  
شه قلاوه، پاش شه هيد بووني  
به ده ستيکي ره ش له روژي  
۱۹۸۶/۳/۲۸ که روژتيکي زور  
پيروزه، پيش قيامه تي حه زه تي  
مه سيح شه هيد کرا بيرو بوجون  
هه ستيکي زور پيشکه و تونه و  
نيشانه ي براهه تي له نيوان  
مه سيحي و نيسلامه کان بوو،  
پاش شه هيد بووني ناوي هو له که  
ناونرا هو لي شه هيد يوحنا.

۱۰- چاکي حودا و (ره ده ول)، که  
ده که وپته پشت گوندي حوجران و  
گرده چال، کاني او تيکي به ناويانگ  
له بهرام به ري هيه، که ناو ده که  
دلپ دلپ دپته خوارى، پياو  
چاکيکي به ناويانگي لي دژيا  
به ناوي مارعه بد يه شوع، زور جار  
سهر داني پياو چاک ربه نه بو يا  
(بيري) دکرد، مار قه رده داغ  
له سهر ده ستي هم پياوه چاکه له  
مه جوسي بووه مه سيحي، که  
مه رزباني فارسي بووه له هه وليتر.

له ميژو زور جار باسي مار  
قه رده داغ کراوه.

۱۱- چاکي پيرام يان (مار ثيليا)  
خدي زينه، که ده که وپته نزیک  
چوارپاني هاوينه هه واري پيرام  
(سه لاهه دين)، پياوه  
به سالاچووه کاني شه قلاوه  
ده گيترنه وه، زور جار به هاناي  
کاروانچيه کان هاتووه.

۱۲- چاکي شير سوار (مار  
گورگيس)، ده که وپته باشوري  
گوندي حوجران، خه لک له  
موسلمان و مه سيحيه کان  
زياره تي ده که نه، کاني او تيکي  
سافي ليتي.

۱۳- چاکي مار يه عقوب (حاجي  
مهر دگ)، ده که وپته نيوان هه ردو و  
ناقوياني سهر دوه و خواره دوه.  
پاشماوه ي که نيسه ي لي دياره،  
جووتياره کان له کاتي کيلاني  
زه ويه کي بهرام بهر نه شوپته،  
زور پاشماوه ي ناسن و گوگردي  
وهک گاسن و زيني نه سپ و شتي  
تريان ديود، که وينه ي خاچي  
له سهر بووه، نيستا هه نديکيان له  
موزه خانه ي هه وليتر پاريزراون،  
ناقويان له بنه رده تا يه عقوب  
بووه، هه رده هاش له ناقوياني  
سهر دوه، له کاتي ليتاني بناغه ي  
مالتيک خاچيک دوزرايه وه.

هيران (خوشناو)، له سهر گرده که ي  
پيشه وه ي که نيسه يه کي کون  
تاوه کو هم سهر دهمانه هه رامبو و،  
کانييه او تيکي له نزیک هيه  
پتي ده ليتن کاني قه شه، به پتي



سهرچاوه کانی مه سیحیه  
(مطران خانه) ی لیبو، زوړبه ی  
زوړی مه سیحی بوون تاوده کو  
کو تایی سده دی هه شته می  
زایینی.

**هریر (بیت ناسا)**، تاوه کو  
سالانی ۱۹۶۳ ناحیه ی هریر  
مه ترانییه تی هر لڼ مابوو، له گه ل  
گونه کانی دهوروبه ری، به لام پاش  
کوده تای رژیمی به عس فاشی ۱۹۶۳  
و تیکچوونی ناساییش، ناچار بوون  
کوچ بکمن به ردو هه ولیر و شاره کانی  
دیکه، تاوه کو نیستا به رده گه ورده کی  
که نیسه ی مار یوحنه نا له که نیسه ی  
مار گورگیس له هه ولیر هه رماوه.

به پتی کتییی (شهداء المشرق)  
به رگی یه که م، نووسینی زانای گه ورده  
(نده ی شیر، مار یونان مار  
بربختیشوع) له سالانی ۳۱۸ -  
۳۳۹ زایینی مه ترانی ناوچه ی هریر  
بوون و له وی شهید کراون.

**ناوچه ی دینا:** وشه ی دینا  
وشه ی کی نارامیه به مانای دادودر  
(الحاکم) ناشریه کان دادگاهیه کی  
گه ورده یان له ناوچه یه پیکه تینابوو،  
میجهرهای له کتیه که ی دوو سال له  
کورده ستاندا ده لیت دینا گوندیکی  
گه ورده یه و مه سیحیه کان لیتی دژین،  
ده که ویتته ته نیشت رواندوز، ثم  
مه سیحیه یانه پیش هاتنی نایینی  
نیسلام، له وی دژیان. ناوچه که  
تاوه کو زتی گه ورده و لیوای موسل  
ده گرتیه وه، ده شته که تاوه کو نیستا  
به ده شتی دینا ناسراوه، هه ورده له  
ده ست نووسه که ی (الاب شویل

(جمیل) (۱۶) دا هاتوه که نیسه ی  
مار گورگیسی شهید و دینا  
نه سفیه بوو، ناوی نه سفیه که ش مار  
یوخه نا بوو تاوه کو سده دی بیستم.

مه سیحیه له ناوچه ی برادوست  
و گونه کانی هاودیان، رواندوز،  
بیاو، بادلیان، بیرال، زورا، سیرا  
هه بوو، به ناوبانگترین که نیسه ی (مار  
قرباقوس) بوو، تاوه کو نه م سهرده مه  
به بیاو چاکتکی خوشه ویست له لایه ن  
مه سیحیه کان و نیسلام چاوی  
لیکراوه. هه ورده ها مه زاری مارت  
شمونی و مریم العذراء، مار  
اسطیفان، مار یوسف. له هاودیاندا  
که نیسه ی مار نورها و که نیسه ی  
دیری و کانیاوی دیری نیستاش ماوه  
له گه ل گه لی ره به نان (وادی الرهبان).

**گوندی بیرال:** ده که ویتته سهر  
چیا ی شیرین، نزیک ی سنووری  
تورکیا، گشت دانیشتونوانی  
مه سیحین له نزیک ی گوندی بیخشاش  
و بین ی گورستانیکی گه ورده ی  
مه سیحیه کان هیه و پاشماودی خاج  
له سهر کتله ی گوره کان هه رماوه، له  
کونه وه به ناوی (بیت بغاش)  
ناسرابوو نه بره شیه کی گه ورده بوو.  
نزیک گوندی کانی بوت له سهر چیا ی  
شیرین پاشماودی که نیسه که ی  
هه رماوه. گوری زوړ پیاو چاک ی لیه  
ودک مار توما، مار یه شوع، مریم  
العذراء، مار ساوا (شایب) و مار  
خاسو، مار نورها، مار زیا. هه ورده ها  
له گوندی بارزان که نیسه یه کی زوړ  
گه ورده هه بوو.

کورده ستان به گشتی بنکه ی

زانست و زانیاری بووه، به تایبته  
پاش بلاو بوونه وه ی مه سیحیه تی،  
چونکه هه ر که نیسه یه کی یان دیرتیک  
کتیبخانه و قوتابخانه ی هه بوو بو  
گشت خه لک ده بویه و پتیوست بوو  
راهیه کان و قه شه کان و نه سفیه کان  
ده ستونوسیان هه بیت، له بهر زوړی  
ژماره یان ناوچه یه کی هه دیاب  
هه ولیر، به ناوبانگترین که سیان  
به پتی سهرچاوه کان لیترده تا تومار  
ده که ی.

۱- مشیخازخا: میژووناسیکی  
باوه ریپیکراوه له لایه ن کتیبخانه کانی  
نه وروپا له سده دی شه شمه می زایینی  
ژیاوه. ناوی له خشته ی عبد یشوع  
الصوباوی ژماره (۵۴) دا هاتوه،  
به باوکی میژووی کوردی ناسراوه.  
یه که مین قه شه بوو میژووی ولاته که ی  
نوووسییه وه، شانازی به پیاوه  
گه ورده کانی ولاته که ی ده کات، سوره  
له سهر میژووی هه دیاب (حزه) و  
ناوه ونده که ی هه ولیر و سهر کردایه تی  
نایینی مه سیحیه تی له ناوچه که  
بنچینه ی یه که می که نیسه ی  
هه رتمه که یه، له ویدا مه سیحیه بلاو  
بووه وه له روزه لاته دا.

### پیاوه ناوداره کانی

#### هه دیاب له میژودا

۱- بقیدا: یه که مین نه سفی  
هه دیاب بووه له سالی (۱۰۴) -  
۱۱۴ز) کوری قه شه یوسف له  
دایک بووی گوندی گه روانی  
ژوورووه، که (۵) کم له رواندوز  
دووره، ده که ویتته چیا ی بیتخال و

دوآلي ناکزيان، تاوه کو ناوه راستي سده دي هه شتم بڼه ماله ي (الجوجا) له وې مابوون، به پتي توماري به ناو کردني که نيسه ي عه نکاوه، سالي ۱۸۸۷. هه روه ها خيزانه کاني خزو به روه عه نکاوه هاتن.

۲- داود قهره داغي (بارزاني): کوري يوحه نا نيان گورگوته (الذنب)، نه وسا نه خو شي رشانه وه له ناوچه که بلاو بووه وه، له سالي ۱۸۲۷ دهستي کردووه به نووسيني کتيب، تاوه کو سالي ۱۸۳۲ خه لکتيکي يه کجار زور مردن، له وانه مامه که ي قه شه خزيان.

۳- ماربرديهاني حه ديابي / له حه دياب له سده دي يه که م له دايک بووه، کتيبي (شرايع البلدان) و کتيبي بلاو بوونه ودي مه سيحيه ت له روژه لاتي داناه، زور شانازي به هه وليروه ده کات.

۴- ئيبراهيم نه شفرې: له گوندي شقرا له دايک بووه (گوپري) ئيستاسته ده ستنوسوي نووسراوي هه بووه، زور قوتابخانه ي له حه دياب دروست کردووه.

۵- زاناياني مه سيحي به ناويانگ له جيهاندا: نه دي شير مه تراني شاري سعرد، سالي ۱۸۶۷ - ۱۹۱۵ له شه قلاوه له دايک بووه، به دهستي ره شي عوسمانيه کان ئيعدام کراوه، (۲۷) کتيبي نووسيوه، جگه له ژماره يه کي زور له ده ستنوس، باسي کورد و کوردايه تي کردووه.

۶- يه زدان دوخت (الشريفه

الأرييليه / ست امامي): ده که ويته باشووري روژئاواي هه وليتر، مه سيحي و ئيسلام سه رداني ده که ن، يه زدان دوخت کارگيپي کاروباري ديروه ي ده سوړاند که، له شوي قه سري باب و باپيرياني، پاش مردني همژديها شابووري دووه دروستي کردبوو، ژيانتيکي خو ش و دوورودريزو به کاري خواناسي تيدا به سر برد، روژانه سه رداني گوپي دايکي ده کرد و ۱۰ ده قيقه له هه وليري نه وه سه رده مه دوور بوو. مار قرداغ فريباني هه وليتر بووه له حوکمراني فارسه کان براي يه زدان دوخت بوو.

۷- مار يه عقوبي سورچي: له ناوچه ي بيت ناسا (حه رير) له دايک بووه، سالي له دايک بووني ديار نيسه، به لام له سالي ۱۲ زاييني کوچي دوايي کردووه، ده ستتيکي بالاي له نووسينه وه و ودرگيران هه بووه.

۸- کويسنجه ق: به پتي سه رچاوه کان خيتراتيکي مه سيحي لي هه بوو، به لام له پاش ناوه راستي سده دي همژديه مين چهنده خيتراتيک له هييران و نازدنين و رواندوز و حه رير يو کويسنجه کوجيان کردووه، که نيسه يه کي به ناوي مار يوسف ليته.

۹- نه رموتا: نه م گونده ديترنه به ماناي (نه رعاموتا) عاردي مردن دي، له سه رچاوه کساندا هاتووه، چونکه هه رله کونه وه زور شه هيد دي داوه، بويه نه م ناوه ي ليتراده، له ده شتي دزيبي چهنده گونديک هه يه پتيان ده ليتن

بنديان، گوايه نه مانه به نه سل خه لکي نه رموتن و کوجيان کردووه پاشان ئيسلام بوون. ۱۰- دير مار ماريينا (مار بهنام) ۳ کم له نه رموته دووره، ده که ويته قه دي چيبي باواجي، نزیک گوندي تويزاوه، سالي دروست کردني ده که ريته وه يو سه رده مي شابووري دووه، خه لک زور سه رداني ده که ن، به ريز مام جه لال سه روک کوماري عيتراتي فيدرال تازه ي کردووه و ناوي يو هيتا و شه قامه که ي قيرتاو کرد.

#### سه رچاوه کان:

- ۱- المرشد / الأب شمونييل جميل.
- ۲- ستنان في کوردستان / ميجرهي.
- ۳- أدب اللغة الارامية / البيرابونا.
- ۴- كتاب الرؤساء / البيرابونا.
- ۵- شهداء الشرق / العلامة اداي شير.
- ۶- سيرة داود يشوع / العلامة اداي شير.
- ۷- حياة العلامة اداي شير / الأب فرنسيس جبرائيل شير.
- ۸- تاريخ عنکاوا / عزيز عبدالأحد نباتي.
- ۹- کرونولوجيا أربيل / ت. عزيز عبدالأحد نباتي.
- ۱۰- تاريخ عنکاوا / الشماس حنا روفو.
- ۱۱- تاريخ شقلاوه / الشماس ميخائيل منصور.
- ۱۲- تاريخ موصل / ياسين العمري.
- ۱۳- المزارات في أربيل / الأب ازاد صيري.
- ۱۴- البنوع / الأب ازاد صيري.
- ۱۵- يزدان دوخت الشريفة الأرييليه / الأب سليمان صانع.
- ۱۶- مجلة نجم الشرق ۸، ۱، ۴.
- ۱۷- الفكر المسيحي ۳۷، ۳۷۲.
- ۱۸- الكرد و الحق / ت. عزيز عبدالأحد نباتي.



## جلوبەرگى كىلدانىيەكان

نورى بوترس

بابلى كۆن تاكوئەو  
سەردەمانەش...  
چەندىن غەونەى بە  
شارستانى بوون شايەدى بۆئەم  
بۆچوونە دەدەن، زۆربەى  
بەلگەنامە مېژووويەكان لەبەر  
چاومانن و لە سەرچاوە كۆنەكان  
و سەر دىوارى پەرستگاكان و  
وێنە و پەيكەر و كارە دەست  
رەنگىنەكان و بەكارهێنانى  
رەنگ و وێنەدار كۆردنى  
جلوبەرگ، ئىستاشى لەگەڵدا بۆ

جلوبەرگى مىللى ئاوتەنى  
لايەنەكانى دىكەى رۆشنىرى  
مىللەتان، لەگەڵ سەروشتى  
جوگرافى و داب و نەرتى ئاوتە  
بوود، زۆربەى توێژەرەن جەخت  
لەسەر ئەو دەكنەنەو كە  
كىلدانەكان خاودنى بنەماو  
رەگەزدەكانى فۆلكلورى مىللەن،  
بەو فۆلكلور و پاشماوانەى كە لە  
باپىرانەو بۆيان بەجى ماو،  
لەگەڵ شووتەنەوار و  
شارستانىيەكانىيان ھەروەك

جلوبەرگى مىللى بە  
گەنگەرىن دياردە شارستانىيەكان  
دەژمىردىت، لە ھەر نەتەوويەك  
لە نەتەو زىندوووەكانى سەر  
زەوى و زۆرىش شانازى بە جلو  
بەرگى خۆيان دەكەن، بەو پىيەى  
كە بايەخ و گەنگى تاييەتى خۆى  
ھەيە لە ھىشتەنەو و مانەو و  
بەردەوامى كەلەپوور و فۆلكلورى  
باپىران، ھەروەھا جلوبەرگ  
بەشكىشە لە ئاكار و تەقالىدى  
مىللەتان.

ئەو جلوبەرگ و نمونانە لە گوند و شارۆچكە و لادىيەكانى كلدانىيەكان پارىزراون و شانازىشى پىتو دەكەن، بە تاييەتتى لە عەنكاو و ئەلقوش و تەلسقوف و ھەرمۆتە و بەرتلە و تەلكىف و شوپىنەكانى دىكەى كەلدان نشىن، ھەروەھا لە دەقەر و گوند و ئەو شوپىنانەى كە دانىشتوانىيان سربانىن.

لە گوندى ھەرمۆتەى نزىك شارۆچكەى كۆپى، ئافەرتان سەرىپوشىك دەبەستن، كە لە شىوئى جامىلكەى كەدايە و دەورو پىشتى ئەو جامىلكەى بە چەند لىرەىك لە زىر و زىو و شتى گرانبەھا دەپازىتەو و لە چەشنى پىرە شۆر دەپىتەو، ھەروەھا كراسىكى شۆر لە چەشنى (فەستەن) پىتى دەگوتىر (شوقە)، كە بە سى ئالقە يان لىردى زىر لە ناو دەراستى سىنگى بۆ گرىدان لەجىاتى قۆچە دەپازىندىتەو.

لە زاخو ئافەرتە كەلدانىيەكان جلوبەرگى شۆر كە چەند چىنىك لە سەرىكە، داپوشراو پىتى دەگوتىر (پوشىا)، لىوارەكانى بە پىرە و لىرەى زىر و زىو دەپازىندىتەو، لە ئەلقوشىش كە شارۆچكەى كەلدانىيەكانە،

ئەو پىندەرىش جلوبەرگى تاييەتتى خۆيان ھەيە و پىتى دەگوتىر (قەبايە)، ئەم جۆرە جلوبەرگە لىوارەكانى دەپازىندىتەو بە مۆر و زىر و زىو و بەسەر شان دادەدرى و بەسەر سىنگ و بەرۆك شۆر دەكرىتەو، بەمجۆرە دەسروكە دەگوتىر (مىزەر)، ملو گەردەنىشى بە تۆقىكى بازەنى دەپازىتەو پىتى دەگوتىر (گەردانە)، ئەو گەردانەى برىتىيە لە پارچەىك ھەرىر يان قوماشىكى جوان و گرانبەھا و بە زنجىرەىكى زىر دەپازىتەو و پىتوئى دەبەستىتەو، ئەم جۆرە نەخش و گەردانەى بۆ رازاندەو و لە ھەموو گوند و شارۆچكەكانى تەلسقوف و باتنايە و تەلكىف و ھەندى شوپىنى دىكەى مەسىحى جىوار بەكار دى.

باتنايە كە گوندىكى كەلدانىيەكانە و نزىكە لە موسلا، ئافەرتەكانىيان جۆرە فەستانىك دەپوشن پىتى دەگوتىر (شوقە)، كە برىتىيە لە جلوبەرگىكى مىللى دىانەكانى ئەو پىندەر، كە پىك ھاتووە لە جۆرە كراسىكى شۆر و كەمەرە بەستىكى قايشى يان پەروئى نەخشاو لەسەر نىك و كەمەر دەبەستن كە بە زىر و زىو

و مەرجان دەنەخسىندىر، ھەروەھا سەرىپوشىك دەبەستن پىتى دەگوتىر (پوشىا)، لىوارەكانى بە گولنىگ دەپازىتەو، ھەروەھا لە باطوفە، كە ئەو پىش گوندىكى دىانەكانە، ئافەرتەكانىيان جلوبەرگىكى مىللى خۆيان ھەيە لە ھەرىر ياخود ھەر جۆرە قوماشىكى دى دەچندىر و بە نەخش و پىرەى زىر و زىو لىوارەكانى دەچندىر و پىتى دەلەن (قبايا).

سەبارەت بە جلوبەرگى دىانەكانى بەرتلە، لە سى پارچە پىك دى پىتى دەگوتىر (قوجما) لەسەر شىوئى جامىلكەىك لە زىر و زىو دروست دەكرى و زنجىرىكى لە دەورە دايە و لوول دەدرى پىتى دەلەن (كەرەوان).

ئىستاشى لەگەلدا بى لە بۆنە تاييەتتى و گىشتىيەكاندا ئافەرتە دىان خۆيان پى دەپازىننەو و شانازىشى پىتو دەكەن، ئەم جۆرە جلوبەرگانە لە نەودىكەو بۆ نەودىكى دىكە گواستراوئەو و زۆرىش ھەزى لى دەكەن.

\* ئەم بابەتە لە گوڤارى ئاسۆى فۆلكلور، ژمارە ۷ سالى ۲۰۰۵ بۆلۆبۆتەو.



## جووله که کانی هه ولیر

عهباس سلیمان سمایل

رده می نیمپراتوریه تی ساسانییه کان و به نهمانی نهم نیمپراتوریه ته نایینی زه رده شتیش له ناو چوو، ته نیا (پارس) ییه کانی گوجراتی هیندستان و هندیک له دانیشستوانی هه ردوو نوستانی یه زد و کرمان له سهر نایینی زه رده شتی مانه وه، که نه مپو به گابر (گاور) ناسراون.

به لام نایینی جووله که بیجگه له شام و عه ربهستان، له میزو پوتامیا و زاگروس و ناوچه کانی ده و روبه ری ده ریاجه ی قه زوین و چهند هه ریمیک کی شوه ری نه وروپا بلا و بووه وه و له سهر خاکی گهلانی نیرانی هه رگیز

(نه بوخودنه سر) ی کلدانی به دیلی گرتبون و له فله ستینه وه نه وانیان بو میزو پوتامیا و زاگروس گواستوه .

نازربایجان مه لبه ندی سهره کی بلا و بوونه وه ی نایینی زه رده شتی بووه و په رستگای (شینز) له شاری گوبزانی نیتوان ورمی و ته وریز، په رستگای هه ره پیروژ و جیتگای هج کردنیان بووه.

نایینی زه رده شتی تا سنووری هیندستان و چین و باکووری توران و قه فقاسی و جزیره بلا و بووه وه و له سهرده می ساسانییه کان بووه نایینی

بلا و بوونه وه ی نایینی زه رده شتی له کوردستان، بو ده و روبه ری سالانی ۲۰۰ - ۱۵۰ سال به ره له نایینی جووله که ده گه رپته وه، نایینی زه رده شتی زیاتر له روزه ه لاتی کوردستان و نایینی جووله که ش له روزه ناوای بلا و بووه وه، گهلانی نیرن قه بیج و گهلانی کونی کوردستان چونه سهر نایینی زه رده شتی و به شیکیش له گهلانی کونی کوردستان چونه سهر نایینی جووله که، پاشان تیکه له به و جووله کانه بوون که کاتی خوی (شه لمانسهر) ی سییه می ناشووری و

به ربه رده کايه تي ناييني زده دشتي نه کردووه و شاري هوليترش مه لېه ندي سره دکي ناييني جووله که بووه له سره دمي نه شکانيه کان، چهند فەرمانېر دوايېکي نهو سره دمي شاري هوليتر جووله که بوون، نهو جووله کانه ش به شتيکن له رده گزي سکايه کان و به شه که ي دیکه ش به ديل گيراو دکاني فله ستين. پادشاکاني هوليتر له چاخي يه که م و دووه مي پيش زاييني نه م نايينه بان قبول کرد، به م سره دمي شيان دهوت (هیلوني)، دوو له م پاشايانه ناويان (هیلين) و (مونابارلو) بوو، که به زماني کوردي کون ددوان و بوونه پالېشتي بلاو بوونه ودي ناييني جووله که و به جوړتک هم موو دانيش تواني نوستاني هوليتر هاته سر ناييني جووله که و تیکه ل به جيهاني جووله که بوون، پاشانيش له کاتي ددرکه وتني ناييني مېسحي زوريان بوون به مېسحي و تیکه ل به جيهاني مېسحي بوون، به لگه ش بو نه مېه نزیکايه تي هردوو زماني جووله که و مېسحيه له يه کتري، که هردو وکيان به زماني نارامي نوې قسه دهکن، زور به ناسايي له يه کتري تیده گن، هرودها وشه يه کي زوري زماني کوردي له نيو زماني جووله که و مېسحي کوردستاندا هيه، به لام به داخه وه تا نه مېر فورهنگي جووله که و مېسحي کوردستان کونه کراو ته وه، که خزمه تيکي گه وره به زماني کوردي ده گه يه نيت.

جا دوورنييه زوريه ي مېسحيه کاني هردوو نوستاني هوليتر و دهوک له بنه رده تا جووله که بن، ته نيا جياوازيه کي که م هيه له نيوان زمانيان، به هوې نه ودي زماني نه وانه ي بوون به مېسحي که وتوته ژير کاريگري زماني ناييني عيسايي، جا دواي نه ودي ناييني نيسلام بلاو ده پته وه له کوردستان ژمارديه کي زور له و مېسحيانه و جووله کانه ي که له سر ناييني جووله که و مېسحي ماون دتیه سر ناييني نيسلام و هندیک تيره و بنه ماله يان به ناو دکانيان دهناسرته وه، وهک: هوzy بنديان، بافله، بنجوو، شکوانا، ..... جووله که کاني کوردستانيش په رستگاي گه ورديان نه بووه، نه وک گه ريده کان باسيان ده کرد، ته نيا که نيسته يان هه بووه، نه ویش به درتيايي روژگار بوونه ته که نيسه و دير و مزگه وت.

### ره گزه هره رکه يه کاني

#### جووله که ي کوردستان

جووله که ي هم موو جيهان زماني ناييني و خودا په رستيان (زماني عيبري) يه و زماني ناخوتني شيان جوړاو جوړه، به لام هر هم موويان خه تي عيبري به کار ده پته بو نوويني زمانه کانيان. نه وانه ي له کوردستان دميان به زمانتيک قسه يان ده کرد، که زور نزیکه له زماني سرباني و کلداني و سابيشه و ده خرايه گروويي زماني

نارامي نوې و به زماني تارگوم ناسراوه، به ناساني به زماني مېسحيه کاني کوردستان تیده گه يشتن، هروک ليک تيگه يشتني سوړاني و باديني و ابووه. نه م جووله کانه له رده گزي به به شتيک له جووله که کاني روژه لات ناسراون و دهيانه نه وه سر هوze يه هو ديه ونبووه کان.

نه م جووله کانه ش بو يه که مين جار پاشاي ناشووري شه مانسري سيه م ۸۵۸ - ۸۲۴ پ. ز دواي داگير کردني فله ستين ژمارديه کي لي به ديلگرتن و گواسته نه وه بو کوردستان، دوايه دواي ناشووريه کان، پاشاي کلدانيي (بوخت نهرسي) يا نه بوو خود نه سر ۵۹۷ - ۵۸۶ پ. ز به دوو جار ژمارديه کي زوري له جووله که کاني فله ستيني گواسته وه ناو ده راستي عيراق و پاشان به باشووري عيراق و لورستان بلاو بوونه وه تا هه مه دان و خوزستان، جا دواي نه ودي نه خمينييه کان نيمپراتوريه تي ميديا ده رووختين و ريگا به گه پرانه ودي جووله که کان ده دن بو فله ستين، ته نيا (۴۰,۰۰۰) چل هه زاريان ده گه پته وه.

جا نهو جووله کانه ي هاورديان بو کوردستان له هم موو ولات بلاو بوونه وه و به رده وام کاسبيان کردووه و دوژمنکاريان له گه ل هيچ نايين و مېزه ب و فەرمانېر دوايه که نه کردووه و هولي بلاو کردنه ودي ناييني جووله که شيان نه داوه، مه گه ر

نئ واهه بیت خوی نهم نایینهی قبول  
کردیت، هر له کونه وهش مه لېه نندی  
سهره کیان هه ولیر و موسل بوو،  
دوای نه و دی بیه مالیه نه دیابین  
(حدیاب)، که له رهسهن (سکایی)  
بوون دېنه جووله که و پالېشتی نهم  
نایینه، نینجا دانیشتونانی هه ولیر  
به جاره کی دېن به جووله که، هه روک  
میژوونوسان (نیریش براور) و  
(رافاییل پاتال) ده لئین دوای نه و دی  
فهرمانه وایانی نه دیابین (هه ولیر) له  
سه و دی یه کهم دېنه جووله که، نایینی  
جووله که بووه هه لمژینی زور له  
ناجووه کان بۆ ناوه و دی کومه له که، بهم  
جوړه میره هیدایه ت دراوه کانیش  
بوونه پالېشتی نیشته جی بوونی  
جووه کان.

به لام نهم نیماره ته له کوتایی  
سالی (۱۱۵) ز به دهستی تراجان  
(تهرژان) ی رومانی دهرووختی و دوای  
نه و دی رومانه کان دوو سال نه ماره تی  
(نه دیابین) یان ده که ویتته ژیر دهستی  
نینجا رومانه کان له لایه ن  
نه شکانییه کانه وه شکست ده خون و  
هه ولیر ده که ویتته ژیر دهستی  
نه شکانییه کان و جووله که ی هه ولیر  
به ره و مه سیحیه ت ده گورین،  
به جوریک بهر له بلا و بوونه و دی  
نیسلام له کوردستان، زوربه ی  
دانیشتونانی هه ولیر له سهر نایینی  
مه سیحی بوون و زمانی سهره کی  
دانیشتونانی نوستانی هه ولیر و  
موسل و دهوک و که رووک و رانیه و  
قه لادزیش نارامی بووه.  
جا دوای بلا و بوونه و دی نیسلام

له کوردستان جووله که و مه سیحی  
به ره به ره دېن به نیسلام و له بوته ی  
رگه زی نوتی کورد ده توتنه و.  
تا سالی ۱۹۴۸ - ۱۹۵۱ و  
گه رانه و دی نه و جووله کانه ی که  
مابوونه و بۆ فله ستین. دوای  
گه رانه و دشیان بۆ نیسرائیل تا کو  
نه مرق به شیک ی زوریان جلی کوردی  
له به ره که ن و ئاههنگی کوردی ئاسا  
ده گپن و گورانی به کوردی ده چرن،  
خوشیان به ره گه زی کورد داده نین،  
له وانه (نیسحاق مه ردخای) ی  
وه زیری بهرگری پیشووی نیسرائیل،  
که ده لیت:

من کوردیکی (ناکری) ی  
کوردستانم.

نیتر نه و جووله کانه ی که له  
کوردستانه و له زوربه ی گوند و شار و  
شاروچکه کان له گه ل کوردی موسلمان  
و مه سیحی و نیژیدی ده ژیان تا  
سالانی ۱۹۴۸ - ۱۹۵۱ هیچ  
جیاوازیه کیان له داب و نه ریت و  
جل و بهرگ له گه ل کورد نه بوو ته نیا  
زمانه که یان جیا بوو، زمانی  
جووله که کانی گوندنشینه کانیش زیاتر  
نزیک بوو له زمانی کوردی، که چی  
زمانی جووله که کانی نیشته جیتی شار  
به هو ی خویندنی ته ورات و بابته ی  
نایینی و کوړ و کوپوونه و دی سیاسی  
دوورتر بوون له زمانی کوردی.

به دووری نازانم نه و زمانه ی، که  
جووله که کانی کوردستان تا سالانی  
به ره له درچوونیان جیاوازیه کی  
ته وای هه بووبی له گه ل سه ده کانی  
را بردوو.

بۆ نمونه ناوی مرق که لقیکه له  
زمان، له سه ده کانی رابردوو،  
ژماره یه کی زور له ناوی جووله که کان  
کوردی بوو، به تاییه تی ناوی  
نافره تانیان وک: نه ستیره، بیه و شه،  
ره و شهن، نیرگز، شیرین، زارا،  
خوختی، خاتوون... هتد.

ناوی پیاده کانیشیان زیاتر  
په یوه ندی به ناوی کوئی کوردیه و ده  
هه بوو، وک: شینه، گابای، خه مو،  
ته تو، بادو، کوهین، میرو، ده رویش،  
سه یدو، وسو، بیداوید (پیرداود)،  
مانی، بادو، جاوید... هتد.

هه روه ها ژماره یه کی زور له م  
جووله کانه نه یانده ویست به ره و  
فله ستین کوچ بکه ن و خو یان به کورد  
ده زانی، نه ک به گه لیک ی دیکه،  
که چی به زور و هه زار فرت و فیل بۆ  
فله ستین راپیچیان کردن، که  
گه یشتنه فله ستین زور په شیمان  
بوونه و و تا کو نه مرق به هیوان  
کوردستان نارام بیت و بیتته ده ولت  
و بگه رینه و گوند و شاره کان.

بۆ هه ر کیشه یه کی دوو چاری  
(کورد) یش بووبی، نه وانه له و ره  
خویشاندانیان سازداوه و هاوبه شی  
خوشتی و ناخوشتی کوردستانیان  
کردوو.

تا کو نه مرق جووله که کانی  
کوردستان له فله ستین هه ر به کورد  
ده ناسرین و گالته یان پی ده کریت  
له لایه ن جووله که کانی روژناوایی و به  
گالته و پتیا ن ده لئین: (کوردی) و  
نیش و کاری گرنگی ده ولته تیشیان  
پی ناسپیرن، نه وک سوزبان هه بیت

بهرامبر به کيشه ي کور د.

### رهگه زه کاني دیکه ي

#### جووله کاش نه مانن

۱- جووله کاشي سقارديم: نه وانه به زوري نهو جووله کانه دهگريته وه، که له ولاتي نيسپانيا و دوورگه ي نيبريدا ژباون، به تاييه تي له سده ناوه نجويه کاند ۴۷۶ - ۱۴۵۳ز دواي نهو دې له سالي ۱۴۹۹ز وده درناون و له ويره دوش روويان کردوته ولاتي، وهک: فهره نسا، هولنده، ننگلته ره، يونان، باکووري نه فريقيا و تورکيا و نه مريکا و ولاتي دیکه، جا جووله کاشي له م ولاتانه توانيو يانه زمان و داب و نه ريت و نايينه کاشي بپاريزن، زمانه کاشي به زماني (لاديتو) ناسراوه، که شيوه يه که له شيوه زمانه کاني نيسپاني، وشه يه کي زوري (عيري) يشي له گهل تيکه لاو بووه و خه تي (عيري) يشي بو نووسينه و دې زمانه کاشي به کار ده يتن.

۲- جووله کاشي نه شکه نيزم (نه شکنازم: نه وانه به بنه چه دهگريته وه بو ولاتي نه لمانيا و به شيوه - زمانتي که نه لمانی کون قسه دهکن، به ناوي زماني (يديش) و که وتوته ژير کار يگه ري زماني عيري و خه تي (عيري) يشي به کار ده يتن له نووسيني زمانه کاشي.

۳- جووله کاشي دغه: نهو جووله کانه به ره س نه يونانين و له دواي سالي ۱۶۲۶ به هو ي داهيتاني بيروپايه کي نو ي له ناييني جووله که

گه يشته ولاتي تورکيا، هه نديک له ميژوونو سوه کانيش هه به ره س نه جووله کاشي نيسپانيان داناون.

۴- جووله کاشي پاکستان و نه فغانستان: نه وانه ش به ره س نه دهگريته وه سهر جووله کاشي خه يهر، دواي نهو دې قه لاي خه يهر دهگريته، زوريه يان به ريگاي دهر ياي سوور و زهرياي هيندي، دهگنه نهو ولاتانه و نه مريکاسه واريان له نووسين و په رستگاکانيان ماوه و کارتي کي زوري شيان له کومه لگاي نهو ولاتانه کردوه، له وانه سه ريوشي نه فغانيه کاشي له بنه ريت سه ريوشي ژناني جووله کاشي بووه.

به لام نه مريکاسه به دهگنه جووله کاشي له پاکستان و نه فغانستان مابن، نهو دک هه مويان بوون به نيسلام و له بوته ي رهگه زي نهو ولاتانه توانه ته وه.

### ژيان و داب و نه ريتي

#### جووله کاشي نوستاني هوليتر

جووله کاشي نوستاني هوليتر هه رو دک جووله کاشي هه موو کوردستان خويان به نهو دې نيبراهيم پيغه مبر داده يتن، که دهو رو به ري (۲۰۰۰ پ. ز) له ولاتي ميزوپوتاميا چونه ته فهله ستين، هه نديکيشيان خه زه تي نوح به باپيري د خويان داده يتن...

هه لسه ته وهک روون بووه ته وه نيبراهيم پيغه مبر له کوردستانه وه چوه ته باشوري عيراق و پاشان به رو فهله ستين و ميسر و جهزري عهريه ي

سهر ي هه لگرتووه، ناوه کاشي خوشي (سپا) بووه و له سهر زماني گه لاني سامي بووه ته سفا و نازناوه کاشي "به هرام" بووه و له سهر زماني گه لاني سامي بووه ته نيبراهيم و ناوي خيزانه کاشي (سارا) بووه، که ناويکي هوريه و واتاي (کيژي)، کچي (دهگريته) له زماني هوري، که واته نيبراهيم له رهگه زي باپيري کور دانه.

خه زه تي (نوح) يشي له ره س نه سومه رييه و ناوه کاشي له تابلو بسماريه کاشي به "نوتونا پشتم" هاتووه، سومه ريش چنه دهگريتي ميزوپوتاميا و زاگروس بوون له سالاني دهو رو به ري (۳۰۰۰ سال پ. ز) به رو باشوري عيراق کوشيان کردوه، (سومه ريش و واتاي ولاتي نمايي دهگريته).

به لام نهو زمانه ي که جووله کاشي کوردستان قسه يان پي دکر د، شيوه زمانتي که نارامي نوپه و زماني ناييني موسايه، نهو زمانه ش له زماني (بابل) ييه وه سه رچاوه ي گرتووه، له به نهو دې زماني بابلي زماني ره سم ي هه رسي حکومه تي بابلي بووه، حکومه تي ناموري، کاسي و کلداني، هه رو هه ماني بازرگاني و روشنييران بووه به دريژايي روژگار تا بلاويونه و دې نيسلام، جا زماني جووله کاشي وهک زماني کاسي، زمانتي که کوني گه لاني ميزوپوتاميا و زاگروس بووه، زماني ناييني بابلي باوه شي به رهگه زي کاسيه کاشي گرتووه و زماني



ناراميش باوهشي به جووله که کان گرتووه.

دوای نه ودي هوز و تيرديه کی زوری کورد بهر له زاین به هوی هه بوونی بوشاييه کی زور له نایینی به کتاپه رستی، نایینی جووله که قه بول ده که ن، وشه و زارواهیه کی زوری نه و هوز و تیرانه تیکه له به زمانی تاگور یا شپوه زمانه نارامیه کی جووله که کانی ده بیت. به تاییه تی وشه ی کار و پیشه و جوړه ها که لویهل و خوارده مهنی.

نهم زمانه نارامیه ش نه مړو له نیسرائیل به زمانی کوردی ناوی دهنی و حکومتی نیسرائیل هول ددهات له بیران بساتووه و فیری زمانی (عیبری) یان بکات.

جا هه رچهنده جووله که کانی کوردستان له ماله وده به زمانی نایینی جووله که ددهوان، به لام له دهردهش به زمانی کوردی قسه یان ده کرد، مړو ه هستی پې نه ده کرد که له سهر نایینی جووله که ن. به لام له رووی داب و نه ریت، هه مان داب و نه ریتی کوردیان هه بوو.

جووله که کانی نوستانی هوليير تا سالانی (۱۹۴۸ - ۱۹۵۱) و گه رانه و دیان بۆ فهله ستین له شار و شاروچکه کان گه رده کی تاییه تی به خـوـیـان هه بوو، له زوری به گونده کانی ش نیشه جی بوون هه له بارزان و سیده کانه وده تا ده گه یشته یه کاو و دهشتی قه راجی، گوندی گچکه (۱ - ۳) مالی جووله که ی تیدا بوو، گوندی گه ورهش زیاتر و

به پیتی هه بوونی کار، چونکه نه وان زیاتر ورده واله فروش و جو لایی و خمچیا تیان ده کرد، ئی وا هه بوو (قه سایی) یشی ده کرد، به لام له شار و شاروچکه کان زیاتر بازرگانی و قه ساب و ورده واله فروش و زترینگر بوون، ماموستاشیان زوریوو.

به سالوچووه کانی شه مامک ده لیتن ده وروبه ری ۲۰۰ سال له مه و بهر جووله که زور گوندیان هه بووه له شه مامک، وهک گوندی (شارد) و گوندی (شایان)، که نه مړو ناسه واری نهم گونده له ناقاری گوندی عه وینه ماوه، هه روه ها گوندی کوشافیش گوندی کی جووله کان بووه و هه مووشیان مه ردار بوون تا سالی ۱۹۴۸ یش گوندی ساسون نریک گوندی شیخ شه روان ۱۰ ماله جووله که بوون، به لام هه موویان بۆ فهله ستین کوچیان کرد، گوندی عه وینه ش ۲۰ ماله جووله که ی زیاتر تیدا بووه و (مالم) یش له گوندی عاللا دانیشتووه، بۆ سه لماندن ی هه بوونی جووله که له کوته وده لم ده شته گورستان ی کی گه وری جووله کان له دولی حه وشوړ نریک گوندی چله ویزه، که تا به م دواییه زوری به جووله که ی دهشتی هوليير تهرمه کانیان لم گورستانه به خاک ده سپارد، سه ره رای هه بوونی گورستانی دیکه ش وهک: گورستانی جووله که له مه خمور.

دایکم ده لیت جاریک جوویک ده ریت منیش له گه له خه لکی ناوایی چوومه گورستانی حه وشوړ، دوایی

نه ودي تهرمه که یان خسته ژیر زهوی و سه ره که یان وهک سه کو لیکرد و کتلیشیان نه چه قاند، ئینجا مالم کتیی کی گه وری کرده وده و هندی کی لی خوینده وده، ئینجا کتیبه که ی پیوه دا و هندی ک دوای خویند و گه رانه وده و تازی ه یان دانا، ژنی کورد وهک جووله که کان بۆ مردووه که ده گریان.

باوکم ده لیت: له سالانی چله کان جووله که یه کی گوندی شیخانان یه کیکیان لی ده ریت، له بهر نه ودي تاقه مال بووه له گوندی، بۆ به داوا له یه کیکی دانیشتووی گونده که ده کات، که یارمه تی بدات و تهرمه که ی بۆ بگه یه نیسته شاری هوليير، نه ویش سی ولاخ ده هیتیت و یهک بۆ جووله که که و یهک بۆ خو ی یه کیکیش تهرمه که ی لی بار ده که ن، ئینجا دوای نوژی شیوان به ری ده که ون و ده گه نه نریک گوندی شیراوه، جووله که که ده لیت من زورم خه و دیت، نه گه ر ناگات له تهرمه که بیت من سه رخوا یک ده شکتم. جووه نووست و پاشان برادره که شی زوری خه و دیت و یهک له ولاخه کان له داره بازه ده به ستیته وده، کاتیک به خه بهر دیت نه ولاخ ماوه و نه تهرم، به م شه وده زور ته نگاو ده بیت، پاشان له نه ورا ییه ک دیانینیتته وده و له و ی ده له وهری و داره بازه که شیان له دوای خو یان راکیشه وده و پری سه ر تهرمه که شیان قه رسه قول کردووه، کا برا هه ر به خیرایی قه رسه قوله که له سه ر تهرمه که لاده بات و پاکی

ده‌کاته‌وه و ولاخه‌کان و تهرمه‌که ده‌هینی‌تسه‌وه شوینی خۆی و داده‌نیشت، کاتی‌ک جووله‌که‌که به‌خه‌به‌ر دیت و پیتی ده‌لێت نه‌وه هه‌ر دانیش‌تووی، نه‌ویش ده‌لێت نه‌رکی جیرانه‌تییه.... ئینجا به‌رێ ده‌که‌ون و تهرمه‌که‌ی بۆ ده‌گه‌یه‌نێته هه‌ولێر.

له‌ چله‌کان جووله‌که‌یه‌ک له‌ دیبه‌گه‌ به‌ناوی (بنۆ)، له‌ سه‌رده‌مهرگی بوو ده‌ی‌ریست شه‌هاده‌هه‌ی، خه‌مه‌کانی به‌خورتی په‌نجه‌یان ده‌خسته‌وه ژێر به‌رماله‌که‌ و نه‌یانده‌هێشت شه‌هاده‌هه‌ی بێنی و ده‌یانگۆت خوا لێی گۆرپه‌وه، له‌وکاتی هه‌سه‌ن ناغا دیته‌ ژووری و نه‌م دیمه‌نه ده‌بینیت و به‌توهره‌یی پێیان ده‌لێت ده‌لێتی گه‌رێن با شه‌هاده‌هه‌ی بێنی....

جا دوا‌ی نه‌وه‌ی بنۆکۆچی دوا‌ی ده‌کات دانیش‌تووانی دیبه‌گه‌ وه‌ک جووله‌که‌کان شینیان بۆ گێرا و له‌ تازیه‌ی دانیش‌تن و هاوبه‌شی خه‌میان کردن.

له‌ زۆریه‌ی روودا‌وی ناخۆشیشی ده‌بوایه‌ (مالم) نامه‌ده‌ بیت، وه‌ک: مردن، تازیه‌ و نه‌خۆشی و پێشهاتی کاره‌سات، مالمیش له‌ گوندی عالا‌ داده‌نیشت، له‌وانه‌یه‌ له‌ گوندی دیکه‌ش هه‌بووبیت، هه‌روه‌ها جووله‌که‌کان هه‌چ ئازه‌لێکیان سه‌ر نه‌ده‌پری، ده‌بوایه‌ مالم به‌ چه‌قۆیه‌کی زۆر تێر سه‌ری بېریت، هه‌رکاتی‌ک مندالیشیان ببوایه‌، نه‌وا له‌ دووی مالیان ره‌وان ده‌کرد بۆ نه‌وه‌ی منداله‌که‌ سونه‌ت بکات.

هه‌روه‌ها له‌ رووی شاییی و

هه‌له‌په‌رکی و گۆزانی چرین به‌کوردی و به‌کاروباری ناومه‌ال و نان کردن و چێشت لێنان و میوانداری هه‌چ جیاوازییه‌کیان له‌گه‌ل کورد نه‌بوو، باوکه‌م وتی له‌ چله‌کان له‌ گه‌ره‌کی جووله‌که‌کان جارێکیان له‌ هه‌وشه‌یه‌ک شاییی و هه‌له‌په‌رکییه‌که‌م بێنی بووکه‌ تارایه‌کی سووری پێدا‌درا‌بوو، هه‌له‌په‌رکییه‌که‌یان هه‌مان هه‌له‌په‌رکیی کوردی بوو و به‌کوردیش به‌ندی شاییان ده‌گوت.

روژی شه‌مه‌ش، روژی پشوو‌دان بوو، ده‌بوایه‌ هه‌چ کارێک نه‌که‌ن، زیاتر به‌ کۆبوونه‌وه‌ و خۆشی رایانده‌بوارد، له‌سهریشیان نه‌بوو له‌و روژه‌ ناگر بکه‌نه‌وه، بۆیه‌ روژی هه‌ینی به‌ر له‌ خۆژنا‌وا بوون شیوان لێده‌نا و له‌سه‌ر په‌نگه‌ره‌ ژوو‌یان داده‌نا تا سارد نه‌بیتسه‌وه بۆ نه‌وه‌ی له‌ روژی شه‌مه‌ به‌گه‌رمی بیه‌خۆن، تا هه‌وت نه‌ستیره‌شیان نه‌بینیایه‌، نه‌وا له‌ شه‌وی شه‌مه‌ له‌سه‌ر یه‌کشه‌مه‌ ناگریان نه‌ده‌کرده‌وه.

هه‌روه‌ها له‌کۆتایی مانگی خاکه‌لیوه‌ پاییز جه‌ژنێکیان هه‌بوو به‌ناوی جه‌ژنی (که‌په‌رشینه) که‌ جه‌ژنی هاتنی زستان و باران بارین و خه‌یر و به‌ره‌که‌ت و تۆیه‌ و جه‌ژنی سه‌ری سال بوو، جووله‌که‌ی گونده‌کانی ده‌شتی هه‌ولێر، که‌په‌رێکیان دروست ده‌کرد و ده‌یانرا‌زانده‌وه‌ و هه‌یلکه‌ی برژا‌وی ره‌نگاو‌په‌نگیان پێوه‌ هه‌لده‌واسی له‌گه‌ل جوژه‌ها میوه‌ی وشک کراوه‌ی وه‌ک هه‌نجیر و شتی دیکه‌ و بۆ

ماوه‌ی سێ روژ ده‌مایه‌وه‌ و زۆرجار له‌ سێ روژ تێده‌په‌ری، چاوه‌روانیان ده‌کرد که‌ی باران بباریت ئینجا که‌په‌رکه‌ تێکبه‌دن، هه‌رسی روژیش جوژه‌ها چێشتیان لێده‌نا و له‌ ژێر نه‌و که‌په‌رانه‌یان داده‌نا و زۆرجار موسلمانیش ده‌یانخوارد، هه‌روه‌ها دوا‌ی کۆتایی هاتنی سێ روژه‌که‌ به‌ موته‌فرک هه‌یلکه‌ و میوه‌کانیان به‌سه‌ر جووله‌که‌کان دا‌به‌ش ده‌کرد، هه‌روه‌ها ده‌یاندا به‌ موسلمانانه‌کانیش، زیاتریش که‌چه‌ جحیله‌کان بۆ مرز ده‌یانخوارد.

له‌ نوێژکردنیش روویان له‌ خۆژنا‌وا، واته‌ روویان له‌ قودس ده‌کرد، جووله‌که‌کان زۆر ئازا بوون و بێ فېرت و فیل بوون، هه‌رگیز نه‌یانده‌ویست فېرت و فیل له‌ کرمانجیان بکه‌ن، بۆیه‌ کرمانجیش زۆری خۆش ده‌ویست، جووله‌که‌یه‌ک به‌ناوی برایمۆک یاریده‌ی هه‌م‌وو که‌سه‌کی دیبه‌گه‌ی ده‌دا له‌ قورکاری و ئیشی دیکه‌، زۆرجار به‌ گالته‌ ده‌یگوت: "سه‌د کۆپه‌ کرمانج به‌رپلۆخ"، واته‌ سه‌د کۆپه‌ کرمانج به‌قوربان بیت.

به‌ده‌گمه‌نیش کرمانج غه‌دری له‌ جووله‌که‌ ده‌کرد، نه‌وه‌ی من بزانه‌م جارێک خه‌مه‌تکارێکی سلیمان ناغای دیبه‌گه‌ به‌ناوی که‌ریم عاره‌ب، زێری سارا‌ی بووکی برایمۆکی دزی و برایمۆک له‌وێ باری کرد، ده‌یگوت نه‌من جیرانی ناغای بووم چۆن ده‌بیت دزیم لێ بکرت، به‌لام جووله‌که‌ له‌ شاری هه‌ولێر زیاتر ئازارده‌دران و

دزیان لێ ده‌کرا.

مامۆستا نه‌ژاد به‌رزنجی گوتی: له‌ سالی ١٩٣٩، که‌ مه‌لیک غازی کوشرا، قوتابییه‌کانی ناوه‌ندی له‌ هه‌ولێر وایانزانی جووله‌که‌ مه‌لیکیان کوشتوه‌. بۆیه‌ قوتابیان هێرشیان کرده‌ سه‌ر گه‌ڕه‌کی جووله‌کان، جا کاتییک سه‌یریان کرد هه‌ر ماله‌ و ئالایه‌کی ره‌شیان هه‌ڵکردوه‌ و خه‌مباری خۆیان نیشان ده‌ده‌ن به‌رامبه‌ر به‌ کوشتنی مه‌لیک غازی ناڕه‌زایی ده‌رده‌پهن، قوتابییه‌کان تێگه‌یشتن که‌ جووله‌که‌ ده‌ستیان له‌ کوشتنی مه‌لیک غازی نه‌بووه‌ و نه‌وانیش به‌م کاره‌ساته‌ ناڕازین.

په‌راویزه‌کان:

\* جووله‌که‌، ناویکی جوگرافیه‌ له‌ ولاتی فه‌له‌ستین، کاتی خۆی ناوی ناوچه‌یه‌کی که‌نعانیان بووه‌، دواتر به‌ هه‌موو ئه‌و که‌سانه‌ وتراوه‌ جووله‌که‌، که‌ چوونه‌ته‌ سه‌ر ئایینی موسا، واته‌ جووله‌که‌ به‌رامبه‌ر به‌ یه‌هودی به‌کارده‌یت، هه‌روه‌ها یوسف کوری یه‌عقوب کوری ئیسه‌حاق کوری ئیبراهیم له‌ سالی (١٧٤٥ پ.ز)، له‌ ولاتی میسه‌ر له‌ دایک بووه‌ و له‌ خاکی ئیسرائیلیش کۆچی دوایی کردوه‌، که‌ ده‌که‌وێته‌ باکووری فه‌له‌ستینی ئه‌مڕۆ، هه‌روه‌ها ئیسرائیل نازناوی (یه‌عقوب) یش بووه‌، له‌ رووی زمانیش ئیسرائیل واتای (خوداوه‌ند ده‌جەنگی) ده‌گه‌یه‌نیت، وه‌ک ناسناویکیش بۆ ئه‌و ده‌وله‌ته‌ی که‌ له‌ باکووری فه‌له‌ستین دروست بوو

به‌کار ده‌هات.

\* شاسوار هه‌رشه‌می ده‌لیت: له‌ سه‌رده‌می سلۆکییه‌کاندا ٣١١ - ٢٤٩ پ.ز حاکمی هه‌ولێر (ئادیابین) ناوی یه‌زدین بووه‌، له‌ ره‌گه‌زی سکاییه‌کان و ده‌بیته‌ یه‌هودی، دواتر هه‌موو دانیشتووانی هه‌ولێر ده‌بنه‌ یه‌هودی و دواوه‌دای ئه‌و (هیلینا) ی کچی و (مونازس) ی کوری یه‌ک له‌دوای یه‌ک ده‌بنه‌ حاکمی هه‌ولێر، ناوی هیلیناش ناویکی یۆنانیه‌ و موزوس و ئیسرائیس دوو ناوی (سکایی) ن و (عه‌زه‌)ش کورێکی دیکه‌ی ئیسرائیسه‌ ناویکی عیبرییه‌، که‌ شاری عه‌زه‌ی به‌ناو کراوه‌، که‌ ئه‌مڕۆ به‌شێوه‌ی گوندیک ماوه‌، له‌ناوی (عه‌زه‌) ی ئیسرائیل نزیکه‌، پاشان شاسوار ده‌لیت: دانیشتووی هه‌ولێر له‌ سالی (٢٣ - ٢٢ پ.ز) له‌ ئایینی جووله‌که‌ چوونه‌ سه‌ر ئایینی مه‌سیحی، که‌واته‌ مه‌سیحی ئه‌مڕۆی شاری هه‌ولێر له‌ ره‌گه‌زی سکاین، که‌ به‌شێکن له‌ ماده‌کان، شاری هه‌ولێریش تا سالی ١٩٤٨ - ١٩٥١ به‌شێکی دانیشتووانی جووله‌که‌ بوون و له‌ گه‌ڕه‌کی ته‌عجیلی جووله‌کان نیشته‌جێ بوون و دوو (که‌نیه‌)شیان هه‌بوو، که‌ ئه‌مڕۆ بوونه‌ته‌ مزگه‌وت و کلدانی و ئاسوورییه‌کانیش له‌ پشت پارێزگای کۆن (به‌رتۆبه‌رایه‌تی پۆلیسی ئه‌مڕۆ) له‌ گه‌ڕه‌کێک نیشته‌جێ بوون و که‌نیه‌یه‌کیشیان هه‌بوو، هه‌روه‌ها له‌ نزیک مزگه‌وتی شیخی چۆلی (دێر)یکی مه‌سیحیان هه‌بوو به‌ناوی

دێر بریشه‌ تا کۆتایی سییه‌کانیش، کاولگه‌که‌ی هه‌رمابوو، له‌ رۆژناوای پارێزگای ئه‌مڕۆکه‌ش ژماره‌یه‌ک له‌ خێزانی ئه‌رمه‌نی و سایه‌یه‌ نیشته‌جێ بوون، دانیشتووانه‌کانی دیکه‌ی شاری هه‌ولێریش هه‌ندیک به‌ زمانی کوردی ده‌دوان و هه‌ندیکیش به‌ زمانی تورکمانی.

دوای راپه‌ڕینی جووتیارانی ده‌شتی هه‌ولێر ١٩٥٣ پاریتیک له‌لایه‌ن میری ده‌رچوو بۆ ماوه‌ی دوو مانگ له‌ مانگی ٩ مانگی ١٠ بۆ ئه‌و که‌سانه‌ی، که‌ ناوی سه‌ربازیان هاتوه‌، دوای مه‌شق کردنی سێ مانگ ده‌توانن به‌په‌ری (٥٠) په‌نجای دینار خۆیان بکڕنه‌وه‌.

جووتیاره‌کانیش ساله‌های سال بوو سه‌ربازیان نه‌ده‌کرد و سالا نه‌ پارهیان به‌ ئاغا ده‌دا، تا خه‌به‌ریان لێنه‌دا و له‌ گوندی ده‌ریان نه‌کات، جا که‌ جووتیاران دژی ئاغا راپه‌ڕین ده‌ورو به‌ری (٤٠٠٠) چوار هه‌زار که‌س بوونه‌ سه‌رباز له‌ سه‌ربازگه‌ی هه‌ولێر، که‌ زۆریه‌یان دانیشتووی گونده‌کانی ده‌شتی هه‌ولێر بوون و ئه‌وی دیکه‌ش خه‌ڵکی ناوچه‌کانی دیکه‌ی هه‌ولێر بوون، ده‌ورو به‌ری (٦٠) که‌س له‌مانه‌ عاره‌بی قه‌راج و شه‌مامک بوون، ئه‌وانیش هه‌ر به‌ کوردی قسه‌یان ده‌کرد.

جا ئه‌م سه‌ربازانه‌ بۆیان نه‌بوو له‌ سه‌ربازگه‌ بچینه‌وه‌، بۆیه‌ دوای نیوه‌رۆ داده‌به‌زینه‌ نێو شار و کاریگه‌ریه‌تی زۆریان له‌ دانیشتووانی نێوشار کرد، هاوکات له‌گه‌ڵ ئه‌مه‌ حکومه‌تی

مه له کي له هره گوندیکي نه د ده شته (۵ - ۶) مالي شوړ شگيتي د ژ به ناغاي د ديه دهر کرد، ژماره يه کي که ميان چوونه پردي، دويژ، حويجه، که رکوک، نه ويديکه هم مووی هاته نيو شاري هوليتر، که ژماره يان دهوروبه ري (۱۰۰۰) هزار مال دهبو، يه کسه زهويان دکري و خانويان دروست دکرد و دهستان به کاسبي دکرد، جا نه هم هزار مالي دهشتي هوليتر بوونه پيشه ننگي فراوان بووني شاري هوليتر زندهو کردنه وي موري کورد ايه تي له شاره نيت له وکاته وه شاري هوليتر و بهر دده وام له فراوان بووندايه.

\* نه حمده سووسه دهليت: شاي ميرن شيني نادياييني (حدياب) ناوي (نه ذاتي يه کهم) بووه و ژنه که شي ناوي هيلينا بووه، نه مانه جووله که بوون دواتر به دهستي نيمپراتوريه تي روماني (تراجان) له ناوچوه، پاشان نه حمده سووسه دهليت: بنه مالي فه رمانه وايي حدياب بوون جووله که، دکتور (گرانتي) يش پتي وايه کوردان ده چنه وه سهر ره گزي جووله که.

**عيري:** عيري زماني هزره تي موسايه و دواتر بووه به زماني تاييني موسا، ميژووي عه رب گهلاني نارامي ده ليتن کاتيک، که موسا له ميسروه کوچي کرد بوفه له ستين و دهر ياي سووري که وه پيش دوعاي کرد دهر يايه که شق بوو به ناساني موسا و هاوه له کاني دهر يايون، واته

عيري که واتاي دهر يايون ده گه يه نيت و له وه وه هاتووه.

به لام هه نديک له ميژوونووسان ده ليتن عيري وشه يه کي هوري کوني کوردستانه و له (نيسر، هيرود) به واتاي به ريز هاتووه و جاران له ولاتي سوار توو له سالاني هزاره ي دووه مي پيش زاييني ده که وه بهر دم ناوي خود او دنده کان.

ههروه ها ميستاني و فيرعه ونويه کاني شانشيني تازه ي ميسر، (برا) يان (نيسوري) يان ده کرده نازناو بؤ پادشاکانيان، نه م نازناوه ش نازناويکي گهلاني کوني کوردستان بووه، شاسوار هه رشه مي ده ليت: به گوتري ده که کاني تهورات، نيسرا هيم باپيره گه وري جووله کانه و له تهورات به نيسره يم ناوي هاتووه، گريکه کانيش پتيان گوتووه هيسرايوسي يان هيري، نه م ناوه ش دواتر له زماني عه ربه ي بووه ته عيري.

\* دواي فه تحکردني کوردستان له لايه ن سويي نيسلامه وه هه موو تايينيک به ريه رده کاني ده کرا، بويه تاييني جووله که ش به ته ووي له گه شه کردن راوه ستاوه و بووه ته تايينيکي داخوا، به لام له گهل نه وه ش ئي واهه بوو دهبو به جووله که، بؤ نمونه دوو که س له گوندي گراممک له سالاني سيه کان به ناوي وه سمان سالح و مه ولود نيسماعيل له سهر دهستي خواجه خنؤ حاخامي ناکري دهن به جووله که و ژني وه سمان سالح قه بولي نه کرد بي به جووله که،

بويه ژنه که يان لي گتړاوه.

\* له ناو داره کانيان که خزمه تي کوردي کرديت نيسگار کيتش ماموستا دانيال قه سابه و ماله که ي هه ميشه پر بووه له هونه رهنه داني کورد، ماموستا دانيال زور که سي کرده نيسگار کيتش، کوردستاني زور خوش ده ويست، بويه هه ميشه له تابلو کاني هه رجاري ديمه نيکي کوردستاني دروست ده کرد، جاري کيان به ماموستا دانيالم گوت: ماموستا نه م قوتابيه انهي خزمي تو (چند قوتابيه کي جووله که بوون له بوله که ي ماموستا نه ژاد) کتيي کيان له باخه لدايه و وينه ي پياويکي ردين گه وري له سهره، جار جاره ده بينم نه م کتيه له باخه ليان دهر ده يتن و نه م وينه يه ماچ ده کن... نازانم نه مه کتيه....؟

ماموستا دانياليش گوتي: نه وه باپيره گه ورده مانه، نيمه باپيره گه وري خومان خوش ده ويست، به لام تو نيسگار کيتش کي باشي حقه ت به سهر نه و شتانه وه نه بيت.

\* نادياييني يا نه دياييني (حدياب) واتاي خاكي نيوان دوو رووبار ده گه يه نيت.

\* دوو نيسه ناوي گوندي ته رجان له ناوي پادشاي رومان (ترژان - ترجان) هاتبيت و له م ناوه سوياکه ي تراجان سويي جووله که ي حديابي شکاندي، ناوي گوندي (کوشاف) يش نزیکه له ناوي عيري (موشاف - کومه لگه - مستوطن) و کلکه ي بيتجاني چيائي قه ره چوخيش

دوور نىيە بەناوى مەۋقەئىكى  
جۈولەكە كرابىت، چۈنكە جاران  
جۈولەكە كوردستان بەناوى  
بىيجان ناو دەنران.

\* جۈولەكە كانى ئىران و ئەفغانستان  
بە زمانى فارسى دەدوان.

\* كەپرەشىنە: ئەمەش جەمەتى  
كەپرەشىنە لە ئىسرائىل سالانە لە  
پاركتىك يادى دەكەنەو و چەند  
رۆژتىك دىرئە دەكىشى و  
ناھەنگى كوردى تىا دەگىرن و  
شايى و ھەلپەركىتى كوردى و  
بەكوردىش گۆرانى دەچىن، ئەم  
جەمەتش ئەمەشكە لە ئىسرائىل بە  
جەمەتى كوردى ناسراو،  
جۈولەكە كانى ھەلەبجە يادى  
جەمەتىكى دىكەشىان بەناوى  
(چەقالە) دەكەدەو.

\* لەسەرژمىرى سالى ۱۹۱۸ -  
۱۹۱۹ ژمارە جۈولەكە كانى  
ويلايەتى موسل ۱۴/۸۳۵ كەس  
بوو، لە ويلايەتى بەغدايش  
ژماردىان ۸۷/۴۸۸ كەس بوو.  
دەپەش بوونى جۈولەكە  
ويلايەتى موسل بەم جۆرە بوو:  
۷/۶۳۵ موسل، ۴/۸۰۰  
ھەولە، ۱/۴۰۰ كەركوك،  
۱۰۰۰ / سلىمانى.

لە سالى ۱۹۴۷ لىژنە ئىنگلىزى  
ئەمەرىكى سەرژمىرى جۈولەكە  
كوردستان (ويلايەتى موسل) ي  
بە ۱۸/۰۰۰ كەس داناو.

\* ئەشكناز: يەك لە كۆرەكانى  
ھەزەرەتى (نوح) ناوى ئەشكناز  
بوو، كاتى خۆشى گەلىك و

ناوچەيەك لە باكورى رووبارى  
فورات لە ئەرمىنىيا بەو ناو  
ھەبوو. ئەشكنازىيەكانىش  
ئەمەشكە تەمسلى كۆمەلگە  
ئىسرائىل دەكەن.

\* سەفاردىم: كاتى خۆى ناوى  
ناوچەيەك بوو لە باكورى  
فەلەستىن.

\* دوور نىيە جۈولەكە كانى كوردستان  
بە لەوې بچە سەر ئايىنى  
جۈولەكە زۆرىەيان ئەستىردىان  
پەرسىتى، كە ئەمەشكە لە ناوى  
ئافرىتان و ھەندىك لە داب و  
نەرىتەكانىيان ناوى ئەستىردە  
رەنگى داوئەو، بۆ نمونە لە  
رۆژووشكاندن تا ئەستىرە  
ھەلەبەت رۆژووشكانىيان و تا  
ھەوت ئەستىرەش نەيىن شەوانى  
يەكشەمە ناگر داناگىرسىتىن،  
سەرەپاي ئەوې ھەلەكەندى  
وتەنى ئەستىرە لەسەر ھەندىك  
دەرگا نەمەكانى پەرسىتەكانىيان،  
بۆ ئەوې لە چۈنە ژوورەو سەرى  
خۆيان بۆ ئەستىرە بچەمىنەو.

\* شارى موسل لە كۆنەو ناوئەندىكى  
بەرزى خەلپەندى بالاي  
جۈولەكە كانى رۆژھەلات بوو.

\* بۆ سەلماندى كورد بوونى  
جۈولەكە كوردستان،  
دانپىدانانى جۈولەكە كان خۆيان بە  
كوردايەتەيان، لە بەرنامەيەكى  
كەنالى ئاسمانى تەلەففىزىونى  
مىدىا، دىيانەيەك لەگەل  
جۈولەكە كانى ناوچە  
جۆرەجۆرەكانى كوردستان لە

ئىسرائىل كرا، كە ژمارەيان لە  
۱۰۰/۰۰۰ سەد ھەزار زىاترە -  
ھەموويان خۆيان بەكورد دەزانى،  
بەردەوامىش لەسەر دىرئەپىدانى  
كلتورى كوردى لە ولاتى  
ئىسرائىل حىساب بىكرىن.

سەرچاۋەكان:

۱- جۈولەكە كانى كوردستان،  
ئەحمەد باوې، چاپى يەكەم،  
سلىمانى، ۲۰۰۰.

۲- مەژووى جۈولەكە كوردەكان،  
نوسىنى ئىرىش براوېر و  
رافايىل پاتال، و. لە  
ئىنگلىزىيە: زەردەشت  
موكرىان، گۆفارى سەنتەرى  
براىەتى، ۱۷.

۳- گۆفارى گولانى عەرەبى،  
۲۸۰، ۱۹۹۸.

۴- اثر الأقلية اليهودية في  
سياسة الدولة العثمانية تجاه  
فلسطين، د. احمد وري  
النعمي، بغداد، ۱۹۸۲.

۵- كورد و جۈولەكە كانى  
ئىسرائىل، ساسون، گۆفارى  
يەكبوون، ۱۴، سالى  
۲۰۰۰.

۶- يەك لە كەنەلەكانى  
سەتەلايتى ئىسرائىل.



## جوولەكەكانى ناوچەى دزەيىيەتتى دەشتى ھەولەر

ھوشيار عەبدوللا

جوولەكەكان ھەبوون. لە ھەر گوندىك چەند بىنەمالەيەك دەژيان بە زۆرى بەكارى خەمچىياتى و رەنگ و رىس رەنگ كردن و جولايى و دروستكردنى جاجم و دووگەرد و تىر و كوتال فرۆشتن و عەتارى و بەرگەروو و زىرنەنگرى خەرىك بوون، جوولەكەكانى ناوچەى دزەيىيەتتى لە گوندەكانى "دەشتى ملكىيە" و "دەشتى پشترى" و "دەشتى شەمامك" و تەنانەت گوندىكيان بەناوى "شابان شارە" ھەبوو، لە شارۆچكەى "دەيەگە" و دەورووبەرى و ناوچەى كەندىناو و لە شارۆچكەى مەخمور و دەشتى قەراجى بلاووبوونەو، ژمارەيەكى زۆرىشيان لە دەشتى بەرەنەتتى و ناو شارى ھەولەردا دەژيان، تەنانەت گەردەكەك بەناوى تەعجىل بەشتىكى جوولەكە بوو، كە بەناوى "تەعجىل يەھود" بەگەردەكى جوولەكەكان ناسراو بوو.

لە ولاتى عىراق و ھەرىمى كوردستانى عىراقدا ژمارەيەكى زۆر لە جوولەكەكان لە زۆرەي شار و گوند و شارۆچكەكاندا تا دوا سالانى چلەكانىش دەبينان، پاش ئەوئى قەوارەيەكى سىياسىيان لە فەلەستىن بۆ دامەزرا، بە گوتىردى پەيمانى بەلفۆرى سالى (١٩١٧ز) بەرەبەرە جوولەكەكانيان لە ولاتانى جىھان رەوانەى فەلەستىن كرد، يەكەك لەو ولاتانەش عىراق و ھەرىمى كوردستان بوو، كە ژمارەيەكى زۆر جوولەكەى تىدا بوو، دەقەرەكەى ئىمەش يەكەك بوو لەو دەقەرە، بەئەركى سەرشانى خۆم زانى كە شتىك لەبارەى جوولەكەكانى ناوچەى دزەيىيەتتى دەشتى ھەولەر بنووسم بۆ ئەوئى نەوئى ئىستامان شتىك لەبارەى جوولەكەكانى ولاتى كوردەواری و دەقەرەكەمان بزانن. لە گوندەكانى دەشتى دزەيىيەتتى ژمارەيەك لە

ههولیر بوو، بیتورژن بوو، ۲ - ۳ مندالې له پیساره جووه که ی هه بوو، مام حاجی حسو له گوندی سوره شی داده نیشته سهرکاری خدری پاشای بوو، دپته ههولیر، لهوې له گهال خوشکه شیرینی ریک ده که ویت و بوی ده بیتته موسلمان و میتردی پتیده کات و هینایه وه گوندی، چهند سالتیکی له گهال دابوو کورنیکې به ناوی (ته ها) و کچنیکې به ناوی (ستيله) ی له مام حاجی حسو هه بوو، له کاتی رویشتنی جووله که کان له کوردستاندا بۆ فله ستین پلکه شیرین به بیانونوی نه و دی سهر له منداله کانی ددات، دپته ههولیر و لهوې به گهال منداله کانی دیکه ده که ویت و له گهال جووله که کان دهروات، مام حاجی حسو و ههردوو منداله کانی به جی هیشته و بووه ده (جووله که). هه نو که ش کاک ته ها ماوه و له شاری ههولیر نیشته جیته، له گوندی سوره شدا هه ندی که س فیری زمانی جووله که کان بیون، به حوکمی نه و دی له کاتی مندالیاندا له گهال مندالانی جووله که کان یاری و گهمیان ده کرد و جیرانی یه کتر بوون و هاتوچیان به سهریه که وه زور بووه، له وانه ی زمانی جووله که کان ده زانی خوالیخوشبوو مام حاجی وه ستا نه مین و داده فاتم بووه.

له گوندی (قازیخانه) شدا ۳ - ۴ مالتیک هه بوون، له وانه بنیامین دوو خوشکی هه بوو، به ناوی سورامی - نه ستیر، مالتیکی دیکه یان مالتی (سالخوکی) بوو، مه لا نومره نه حمده ناو یک خه لکی گوندی قازیخانه ی ژنیشی هه بوو ناوی به سی بوو، هه ستا له گوندی شیتخانان کچه جووله که یه کی به ناوی به سی هه لگرت و هینایه وه گوندی و ژنه که موسلمان بوو.

له گوندی شیتخانان سه لیموکه جوو هه بوو، مالتی لهوې بوو عه تاری ده کرد، هاتوچوی پردی ده کرد له گوندان ده گه را، روژتیکیان له بهینی شاروچکه ی پردی و شیتخانان زور به نامه ردی کوشتبویان و سهریشیان بریبوو.

له گوندی (قورشاغلو - قشاغلو) شدا چهند مالتیک هه بوون، له وانه مالتی (موشی) بوو، ژنه که ی ناوی مه تان بوو، دوو کوپ و دوو کچی هه بوو، کوریتکیان ناوی عه بدوللا بوو ده ستیکی نه بوو، سیمون زور قوز و لاو چاک بوو، خوشکیتکیان ناوی عه زیزه بوو، کچیکي زور ناسک و جوان و شوخ و شنگ بوو، گه نجیتک له گونده که دا هه بوو

له وانه یه پرسیار بکه ن بلتین: نه دی نه و جووله که کانه چون که وتونه ته ولاتی عیراق و ههریمی کوردستان؟ میژوو بومان ده گیتته وه که وا له زه مانی ناشوورییه کاندای پاشایه کی به هیزیان هه بووه، ناوی "سهرجونای ناشووری" بووه، نه م پاشایه شاری (سامره) ی له فله ستین داگیر کردووه، جووله که یه کی زوری لیده رکرد و بردنی بۆ نهینه وا و ولاتی میدیا، نه م جوو گواستنه وه یه ش له میژوودا پیتی ده لپن "دیلايه تی جووله که کان به ده ست ناشوورییه که انه وه".

نه بوخنه سهری دووه م (۶۰۴ پ. ز - ۵۶۲ پ. ز) پاشای ولاتی بابل له شکرکی به هیزای ناره شاری (یهودا - قودس) له فله ستین و له سالتی (۵۹۷ پ. ز) و داگیری کرد، ژماره یه کی زوری له جووله که کان به دیل گرت و هیناوییه بابل، نه مه ش له میژوودا ناوی (یه که م دیلگیری بابلی) لیده ندریت، له سالتی (۵۸۶ پ. ز) دا جووله که کان دووباره که وتونه ته وه سهر ملکچه نکردن و سهرکیشی، بویه جاریکی دیکه نه بوخنه سهر په لاماری شاری قودسی داوه و داگیری کردووه، نه م جارهبان (۴۰۰۰) چل هه زار جووله که ی به دیل گرتووه و هه مویانی هیناوه ته شاری بابل، نه مه ش له میژوودا به (دووه م دیلگیری بابلی) داده نریت، پاش نه و دی بابلییه کان به ده سته نه خمینییه کان له ناوچوون، نه و هه مسو (دیله جووانه) به ناو گوند و شار و شاروچکه کانی ولاتی عیراق و کوردستان بلاو بوونه ته وه.

نه مه ش ناوی نه و گوند و شار و شاروچکه انیه له ناوچه ی دزیبایه تی ده سته ههولیر که جووله که کانی تیدا ژیاوه: له گوندی سوره شی خدری پاشای ۴ - ۵ مالتیک هه بوون، له وانه مالتی (نيسحاق) ی بوو، نه و پیساره ردینتیکي گه وره و دریز و پانی هه بوو ۳ - ۴ کوری هه بوو، یه کیتکیان ناوی سلیمان بوو له شاری ههولیر نیشته جی بوو، پاشان هاته وه گوندی سوره ش خمچیاتی ده کرد.

مالتیکی دیکه یان (مکابیل) بوو به کاری عه تاری خهریک بوو، ورده واله ی دد فوشت، وه کو خریله و سنجاق و دهرزبله و بنیشته و سابوون و شتی دیکه.

مالتیکی دیکه یان مالتی (بنیامین) بوو، کوریتکی ناو سه لیمی هه بوو، ژنه که ی ناوی گورجی بوو، هه روه ها مالتی (حه نوکه) ش لهوې بوو (شیرین) ه جوو هه بوو، مالتی له

ناوى كەرىم مامىز بوو دلى به كچه كەو بوو، دىگىرنەو  
دەلىن ھەموو جارىك لەبەر خۆيەو دىگوت

ئەي عەزىزە جـوـو چاۋ پىترو تەرازو  
لەگەروان ئاۋا دەبوو لە خۆفى خۋاي نەپايە  
دەھاقە سەر دىنى توو

ھەورى لەسەرى دەنا، كورپىكى قۆز بوو، دىنگىكى خۆشى  
ھەبوو، ھەيرانى دەگوت، يەككىك لەو ھەيرانانى كە تا  
ئىستاش ھەر لەيادىم بىت ئەو ھەيرانى خوارەوئەيە.

(ھەيران بەستۆرە بە كەپرە مېلە، خەناۋەكى زەرە،  
سەدەف خەسپىلە، لەبەر شى محەمەداغەي وەرەشى،  
كالبازاغەي زىرائى، ئەو ھاكىمى كسوكباب، لەبەر خاترى  
نازى و مەپىلى كورەتيمە ھەيران ئىعدام ناگۆلى)، ئەگەر  
تەماشى بەكەين ھەندى وشەي بە زمانى جوولەكەي تىدايە  
و ھەكو مېلە بەماناى مېو - خەسپىلە - ناگۆلى.

گەلەك جاران لەگەل مندالەكانيان بەشەر دەھاتىن  
دەكەتىنە دوويان دەھانگوت:

ھەدەيسى، دەيسى، دەيسى  
گـوـو بە گـۆـرى عەدەيسى

(عەدەس - عەدەيس) وا ديارە گەورەي جوولەكەكان  
بوو لە ولاتى عىراقى، (۲) دوو مالى دىكەيان بەناوى  
(ونس) و (موسا) ھەردووكيان برا بوون، ونس ژنەكەي  
ناوى مەرىم بوو، جۆلايان دەگرد، جاجم و بەرمال، لە  
گوندى ئۆمەرەراۋدى نزىك شارۆچكەي پردى ئەو گوندەش  
سەر بەناحىيە قوشتەپەيە (۳) سى ماله جووى تىدا بوو،  
لەوانە مالى (دانيال)ى بوو، كەوا و سەلتەي لەبەردەگرد،  
عەتارى دەگرد، مالى يەعقوبى ژنەكەي ناوى خوجى بوو،  
مالى داودە جووى خىزانەكەي ناوى خاتون بوو، كورەكەي  
ناوى شالۆم بوو، زەلامىكى درىژ بوو، داود كچىكى جوان  
و شۆخ و شەنگى ھەبوو ناوى بەسى بوو، رەحمان حاجى  
ھەمە سالىحى خەلكى گوندەكە خۆشى دەويست، ھەلىگرت  
و بردىيە گوندى (قووج)ە لە ناۋچەي كەندىناۋە،  
جىۋولەكەكان خىروونەو و ھەموويان ھاتنە گوندى  
ئۆمەرەراۋدى بۆلاى ئاغاي گوندى، خوالىخۆشبوو برايمى  
عەلى ھەمەدى شكاتيان كرد، گوايا كاك رەحمان بەزۆر  
كچكەي فراندىيە، برايمى عەلىش گوتى: بابە كچكەتان بە  
ئارزووى خۆي بەگەلى كەوتوو و موسلمان بوو، ئەگەر  
دەشلىن بەزۆرى بردوويەتى، ئەو ئەمەن دەنترە دوويان و  
دەيانەنمەو و بزەنن خۆي بەگەلى كەوتوو يان نا؟

ئەگەر كچكەكەي خۆشەن بى ئىقناع دەكرت ئەو  
بىبەنەو، گوتيان باشە، برايم عەلى پىاۋى ناردە دوويان،

سىمۆن ھەستا و ھەكو كرمانجەتى دەشتى دزەبىياتى ژن  
بەزنى بە عەزىزەي خوشكى لەگەل كالبرايەكى جوولەكەي  
دانىشتووى گوندى (عاللا)ى ناۋچەي كەندىناۋەي كرد و  
ژنى ھىتا، ژنەكەي ناوى سولتەنە بوو، پاش ۶ - ۷ رۆژان  
بەسەر ژنەتەنەكەيدا تىپەپىبو سىمۆن لە گوندان دەگەرا بۆ  
رەنگ كردنى و رىس لە گوندەكانى بنارى (زورگەزراۋ) لە  
بەينى ئاقارى ھەردو گوندى قازىخانە و باشتەپەدا بىزىبوو  
و تاۋەكو ئىستاش كەس نەيزانى چى بەسەرھات.

لەم بارەيەو دايكەم (عازىيە كەرىم عەبدوللا) لە دايك  
بووى سالى ۱۹۱۷ز بۆي گىترامەو گوتى: دىتەو بىرم  
نازانم چ سالىك بوو، كورپىكى جوولەكە ھاتە گوندەكەمان  
(سىمۆن)يان پى دەگوت بەكارى رەنگ و رىس كردن  
خەرىك بوو، دەگەرا لە گوندان رىسى دەكرەو بە پارە بۆ  
خەلكى رەنگ دەگرد، لە ئاقارى نىوان گوندى باشتەپە و  
قازىخانە و ئەو دەورەبەردە بىز بوو، تاۋەكو ئىستاش كەس  
نەيزانى چى بەسەرھات، پاش يەك دوو رۆژان پىرە بابىكى  
ھەبوو لەگەل برايەكى دەست گۆجەدا ھاتنە دوو سۆراغى لەو  
گوندانەي بنارى زورگەزراۋا دەگەران، بەلام سەد ھەيف و  
مەخابن... ھىچ شتىكىيان دەست نەكەوت و بەدل ساردى  
گەرەنەو گوندى قشاغلوو، ئامۆزايەكى ئەو (سىۋن)ە ناوى  
حوجرە بوو كوتالى دەفرۆشت، لە ئاقارى گوندى  
(عەولافات)ى ناۋچەي كەندىناۋەدا ھەستا بوو موسلمان،  
خەلكى گوندى بارووبويەكى زۆريان كرد، بەتايبەتى ئاغەي  
پاشاى، بەلام لەدوايدا ھەلگەرايەو و بووئەو جوولەكە و  
ھاتەو ھەوليرى.

عوسمان فەقىي كىتخا حوسىن، خەلكى گوندى  
سۆرەش لە دايكبووى ۱۹۳۲ز بۆي گىترامەو گوتى: ماله  
جوولەكەيەك لە گوندى قشاغلوو ھەبوو، ناۋەكەي نايەتەو  
بىرم بەكارى زىپىنگرى خەرىك بوو، لە شارى ھەوليرى  
ھاتىبوو گوندەكەمان، كورتەك و شەرۋالى لەبەر دەگرد و



خاتون بوو، ژنيکي جاجيل بوو، هستا به دوو رديق مه لا محمه دي کهوت، رديق براي مه لا غه ريبی مه لا محمه دي چنيراني بوو، کاتي خوی نهو بنه ماله يه له گوندي چنيراني نزيک شه قلاوه و له ناوچه ي خوښاوه تي کهوتيوونه مه خموور، مه لا محمه د کاري غه ريزه نووسي ده کرد، پاشان که جووله که کان روښتن نهو ویش به گه ليان کهوت بۆ فه له ستين، ميترده که ي به جتي هيتشت، کچيکي ديکه يان ناوه که ي نايه ته وه بيرم بۆ حوستين وسوی خه لکي گوندي خه زنه ي دهشتي قه راجي موسلمان بوو.

له دهغه ره که ماندا چهند په نديکي پيشينان له سهر جووان هه يه، يه کيک له مانه ده لئين: (له ماري جووان بخون، له ماري ديانان بنون). موسلمانان هه موو جوړه خواره مه نيبه کي جووله که يان ده خوارد، خو نه گهر کرمانجه تي دهشتي دزه بيان به اتانايه شاري هه ولير بۆ که ل و پل کړين نه وه شوتني ديکه يان نه بوو، تنيا ماله براده ره جووه کانيان نه بچ، نه وانه ي که مامه له و په يوه ندييان پيکه وه هه بوو شه وانه ميوانيان ده بوون و به که مالي سه لته نه ت لتيان پالده دايه وه و دهنو ستن، هه وليري به کان زوره يان عاده تيان وابوو، ميوانيان نه ده برده وه مالي، په نديکي ديکه ش هه يه ده لئين (دهرتي جووه) يا (خو نه بوو ته جووله که) يان (دهرتي جووله که يه).

شايان شاره (شه عبان شاره): ناوي گونديکي کون بووه، کهوتيوونه دهشتي ملکيه ي، له بناري زوورگي (زوورگه زراو) هه لکه وتبوو به ديوي ملکيه ي، ناقاري له گه ل ناقاري گونده کاني شيخ شروان - ماستاوه - سيداوه - عه وینه له سهریکه لايه کيشي زوورگي (زوورگه زراوه)، له وي ناوديو بين گوندي (به رزه واري) ناوچه ي که نديناوه يه، شايان شاره گونديکي زور کون بووه، کاتي خوی هي جووله که کان بووه، ده لئين به ناوي کابرايه کي جووله که يه، که ناوي شابان بووه، نهو ناوهداني کردو ته وه، هه نديکيش ده لئين (شاره ش) هه ناوي گونديکي ديکه ي جووله که کان بوو له نزيک گوندي شابان، هه چونيکي بيت کاتي خوی نهو ناوه به تايبه تي له دهشتي شاماکي جووله که ي زور تيده بووه، زور له به سال اوچوه کاني دهغه ره که مان شوتنه وار و ناسه واري نهو گونده يان کاتي خوی ديده، نهو گونده له زووه که وه نه ماوه و ويران بووه، و ايزانم ناقاره که ي

کاک ره حمان و (به سي) له گوندي قووچي هتينا يوه نومه راوه ي، له وي خاتووني دايکي چهندي هتينا و برد کچه که ي خوی پي ثيقناع نه کرا کچه که گوتي من به ناره زروي خوم ميتردم پيتردووه و تازه موسلمان بوومه و نايه مموه، ناچار وازيان ليه تينا.

هه روه ها له گوندي (گرده لا) ي روژه لاتي ناحيه ي قوشته په ش (۲) دوو ماله جوو هه بوون، برا بوون، متي (لارو) ي کورپکي به ناوي مشکو و کچيکي به ناوي گورجي هه بوو، مشکو زورجاران ده بووه موسلمان و پاشان ده گه رايه وه سهر دینه که ي خوی، براي که ي ديکه ي (لارو) بووه موسلمان و ناويان لينا فعتي عه ولا، به راستي موسلمان بوو، پياويکي خواناس و سهر راست بوو، له گه ل کاري جولايي و رنګ و ريس کردن خه ریک بوو جاجم و به رمالي دروست ده کرد، له بهر سهر راستي و ده ست رهنګيني خوی له هه موو لايه که وه خه لک روويان تيده کرد، له ناخر و نوخری سالاني چله کاندا کاتيک حکومت جووله کاني روه وانه ي فه له ستين کرد مالي (لاروش) چونه فه له ستين، مام فعتي عه ولاش مالي هاته هه ولير و له گه رکه ي سيداوه نيسته جتي بوو، هه به کاري جولاييه وه خه ریک بوو، هه له هه وليريش کوچي دوايي کردووه.

هه روه ها له ده شته رهنګينه که ي (بيره قه راج) يش و له شاره چکه ي مه خمووريشدا چهند ماله جووله که يه که هه بوون، له وانه مالي دانوي (دانيال)، مالي يوسي - مالي خدروکي هه رسيکيان برا بوون، خوشکتيکيان هه بوو ناوي شوړي بوو، به دوو مه لا ره حمانی حممه د حوستيني گوندي دوو گردکاني قه راجي کهوت، که بووه موسلمان ناويان لينا فاتم، هه نوو که ش هه ر ماوه و له شاري هه ولير له گه رکه ي کووران نيسته جتيه.

ماليکي ديکه يان مالي خدروکه جوو بوو، ريشيکي سپي و پان و دريژي هه بوو، ژنه که ي ناوي ره حان بوو، کورپکي هه بوو ناوي سه لمان بوو، له شاري هه وليري داهه نيشت به دوکاندارييه وه خه ریک بوو، ناوه ناوه سهر داني مالي باوکي ده کرد و دهاته مه خموور، خدروک (۵) پينچ کچي هه بوو به ناوي سورامي، نه ستير، ناسک، سه يحه، مه لکه، خمچياتيان ده کرد، ماليکي ديکه يان مالي (ينحاس) ي بوو، پياويکي پير بوو، ژنه که ي ناوي

بۇ ئەۋەدى خەلگ يارمە تىيەكى بىدەن، برايمۆك دەيگۆت: (بىياندەننى... بىياندەننى لەسەر شەردف لىتيان قەۋمايە يارمە تىيەن بىدەن) ئەمەي خوارەۋەش ھەندىك لە ناۋى پىاۋان و ژنانى جوۋلەكەكانى ناۋچەي دزەييايەتى ھەوليتىيە، ناۋى ژنانيان ھەندىك ھەمان ناۋى ئافرەتانى موسلمان بوۋە، ۋەكو خاتون - مەلەكە - بەسى - گورجى - مەتان - عەزىزە - سوراجى - ئەستىر - سى - ستىلە - شىرىن - خوجى - فەرە - رەحان - سۆرى - سولتانه - مەريەم - خونچە - شۆرى - پۆرى - گورە (گولە).

ناۋى پىاۋانىشيان ھەندىك ھەمان ناۋى ناۋچەكە بو، بەلام ناۋى پىاۋانىان جىاۋازىيەكى زۆرى ھەبو لەگەل موسولمانەكان و تاييەتە بە خۇيان، ناۋەكانىش ئەمانە: بوون سالىح (سالىخۆك) برايم (برايمۆك) خدر (خدرۆك) سلىمان - عەبدوللا - مكايل - داۋد - مالم - سەلىم (سەلىمۆك) - دانيال (دانۆ) - سىۋن - موشى - يۋسى - رەحيم - نەسىم - ئىسحاق - حىسقىل - يوسف - نورى - ناجى - بارۆخ - مراد - ياقۆ - ساسۆن - عوزىر - ھەبىب - ھتە.

#### سەرچاۋە و پىراۋىزەكان:

- ۱- زۆرىي ئەۋ زانىيارىانەي سەرۋەدەم لە پىرە بە ساللاچۋەكانى دەشتى دزەييايەتى ۋەرگرتۋە لەۋانە (حاجى عوسمان فەقى كىخۋا حوسىن لە داىك بوۋى سالى ۱۹۳۲ شارى ھەوليتە و بەرەسەن خەلگى گوندى سۆرىيەشى خدرى پاشايە).
- ۲- عازىيە كەرىم عەبدوللا ۱۹۱۷ز تەمەنى ۸۴ سالە لە شارى ھەوليتە لە گەرەكى رۋوناكى نىشتەجىيە.
- ۳- ھەوليتەم ۋادىيە و بىستۋە، بەرگى دوۋەم، مەلود قادر / ۱۹۹۷، ۲۸۴ل.
- ۴- شۆرىيەكانى كورد عەلانەدىن سوجادى - ۱۹۵۹ - چاپخانەي مەعارف، بەغدا
- ۵- مەمەد ئۆمەر كىخۋا عەۋلا لە داىك بوۋى سالى ۱۹۲۲ خەلگى گوندى قوشاغلو، لە ژياندا ماۋە و لە شارى ھەوليتە نىشتەجىيە.

ھەندىكى لەگەل ئاقارى شىخ شەروانى كەۋتۋە، بەشەكەي دىكەشى بە بەر ئاقارى گوندى (عەۋىنە) كەۋتۋە، لە دەقەرەكەماندا ناۋى (شاپان) دەتۋانم بلىم ھەر نىيە، ئەگەر ھەشەبىت دەلەن (شەعبان) ئەۋ ناۋەش زۆر كەمە. بەلام لەناۋ خىلى (مەنتكان) دا ناۋى (شاپان) زۆرە، لەپاش راپەرەنە مەزەكەي ۱۹۹۱ز، كە بىرى چۈنە ھەندەران كەۋتە مېشكى ئەۋ خەلگەۋە لە سالى ۱۹۹۴ز چەند بىنەمالەيك لە ناۋچەي دزەييايەتى دەشتى ھەوليتە، كە كاتى خۆي دايكىيان يا داپىريان جوۋلەكە بوون و بوۋنەتە موسولمان و شوۋيان بە باۋك و باپىريان كوردوون لە رىگاي خال و خوارزايەتسىيە چۈنەتە فەلەستىن و ھەندىكيان ماۋەيك لەۋى ماۋنەۋە، ئەۋىيان بە دل نەبو گەرەنەۋە كوردستان، ياس و خۋاسى ئەۋ جوۋلەكانەيان دەگىرەۋە كە كاتى خۆي دانيشتۋى ھەرىمى كوردستانى عىراق بوون، بە تاييەتى شارى ھەوليتە و دەشتى دزەييايەتى. جا لەۋ جوۋلەكانە (دانيال) ھە جوۋ بوۋە، كە پىيان دەگوت (دانۆ) لە شارۆچكەي مەخمۇر دادەنىشت، ھەنوۋكەش ماۋە و تەۋاۋ پىر بوۋە، ھەردەم يادى دەشتە رەنگىنەكەي (پىرە قەراج) و شارۆچكەي مەخمۇرى كوردتەۋە، ناۋى يەكەيەكەي ئەۋ شارۆچكەيە و جىرانەكانى پرسىۋە.

ھەروەھە لەناۋ جەرگەي شارى (ھەوليتە) ىش ژمارەيەكى زۆر جوۋلەكە ھەبوون، بە تاييەتى لە گەرەكى تەعجىل ئەم گەرەكە دوۋ بەش بوون تەعجىلى ئىسلام، تەعجىلى يەھۇد، كە بە گەرەكى جوۋلەكان بەناۋبانگ بو، ژمارەيەكى زۆريان دوكاندار بوون بە كارى قوماش فروشتن و عەتارى و قەسابىيەۋە خەرىك بوون ھەندىكىشيان زىپىنگر و بەرگدروۋ و مامۇستا بوون.

(برايمۆكە جوۋ) ھەبو لە ھەوليتە دوكاندار بو، دوكانەكەي لە قەيسەرى بو، قوماش و شەكر و چا و سابوون و خىرلە و ئاورىشم و دەزوۋ و وردەۋالەي دەفروشت، لە مانگى (۱۰) سالى ۱۹۴۵ز. پاش ئەۋەدى شۆرى بارزانى نەم بەخۆي و (۳۰۰۰) سى ھەزار كەس ئاۋارەي كوردستانى ئىترانى بوون، لە خەتى (كىلە شىن) ۋە چۈنە سابلانغى. ھەندىك لەۋ برا بارزانىيەنە كەۋتۋەنە دەشتى دزەييايەتى دەشتى ھەوليتە ناۋ شارى ھەوليتە، يەككىيان بى مەنۋا و دامۋا لە قەيسەرى دەگەرە

## مەسىھىيەكانى كۆيە

### ماريا چالاك غەزىز

#### كۆيە و ئايىنى مەسىھىيە (مەسىھىيەت)

گومانى تېدا نىيە، لە زۆر كۆنەودە ئەم ئايىنە لەم ناوچەيەدا ھەيە، لەبەرئەودى زوبانەكەيان كەلدانىيە، دەشى زوبانەكە و ئايىنەكەيان پىكەوۋە بۆ ھاتىي<sup>(۱)</sup>.

ئايىنى مەسىھىيەش لە كۆيە سەردەتا لە ھەرمۆتە جىگىر بوۋە، ئەم ئايىنەش لە دەورويەرى سىلالانى (۳۵۰) زايىنى بەھىۋى ئەرمەنىيەكانەودە بەناۋى ئۆيىنازى ھاتۆتە ئەم ناوچەيە، ئەمەش بۆ دل راگرتى ئىمپراتورىيەتى رۇما بەرامبەر بە ئىرانىيەكان<sup>(۲)</sup>.

لەگەل ھاتنى فتوحاتى ئىسلامى لە سەردەمى خەلىفە عومەرى كورى خەتاب بە فەرماندەيى غەبدوللا كورى جىندل بەرەو ھەرمۆتە ھاتون<sup>(۳)</sup>، لەم گوندە لە شارى كۆيە، كە گوندىكى مەسىھىيە مېتاي كورى سەنعا كە ھاكىمى شارەكە بوۋ، لەگەلىان دەكەۋىتە شەر، شەرىكى گەۋرە دەقەۋمى. پاش ئەۋە

مەسىھىيەكانى ئەم ناوچەيە زۆر بەتوندى رەفىزى ئىسلاميان كەردوۋە<sup>(۴)</sup>، بەلام سەردەراي فتوحاتى ئىسلامى چەندىن بارودۇخى ناخۆشى دىكەيان بەسەر ھاتوۋە، خىزانە مەسىھىيەكانى كۆيە توانىريانە روۋبەروۋى ھەموو ئەوانە بېنەۋە، كە توشىيان ھاتوۋە، ۋەك روۋداۋە سىروشتىيەكان و نەخۆشى تاعون، كە ژيانى زۆر لە مەسىھىيەكانى كۆيە ھەرمۆتەي كۆتايى پى ھىتا<sup>(۵)</sup>.

ئىستا مەسىھىيەكانى كۆيە زۆر بە سەزىستى لەم ناوچەيە ژيان دەبەنە سەر و بەباشى لەگەل مۇسلمانەكانى ئەم ناوچەيە، كە زۆرىنەيان پىك ھىناۋە دەژىن و لە ھەموو خۆشى و ناخۆشى يەكتەردا بەشدارى دەكەن.

مەسىھىيەكانى ئىستا لە كۆيە دەژىن ھەندى داب و نەرىتى تايىت بەخۆيان ھەيە، كاردە دىنيەكانى خۆيان بە شىۋەيەكى سەزىست لە كەنىسەكانىيان بەرپەدەبەن، لە سەردەتا كەنىسەكەيان لە يەك ژوور

پىك ھاتىۋو، لە ھەمان شۆتىنى ئىستاي بوۋ كە گەردەكى دىانانە، بەلام لە ۱۹۲۳/۹/۲۳ ئەم كەنىسە لەسەر شىۋازى كەنىسەكانى تر نۆژەن كرايەۋە<sup>(۶)</sup>.

لە باردى كار و پىشەي مەسىھىيەكانى ئەم شارە، ۋەك ھەموو مەسىھىيەكانى شۆتەكانى دىكەي كوردستان، پىشتەر لەسەر ئىشى دەستى دەژيان، كە لەۋانەش رىستەن و چىن و ياخود كشتوكالىيان دەكەرد، بەتايىتە مەسىھىيەكانى ھەرمۆتە، بەلام كاتى قوتابخانە لە كۆيە لە بىستەكانى سەدەي پىشۋو كرايەۋە، يەكسەر كىچ و كورەكانىيان ناردە بەر خوتىدن، ئىستا زۆرىيە مەسىھىيەكانى كۆيە كارمەند و كاربەدەستەن لە دەۋلەت، بەتايىتە پىشەي مامۇستا و ئەندازىار و پىزىشك و.... ھتە، لە بەجىھىتەنى ئەركەكانى سەر شانىشان دىلەسوزن، لەبەر ئەمەشە رىزىكى تايىتەيان ھەيە لەم شارە<sup>(۷)</sup>.

### دابهش بوونی

#### دانيشتواني مهسيحي

سه بارهت به دابهش بوونی مهسيحيه کان له شاري کويه که ده توانين بلتين نه مړو زورينه مهسيحيه کاني کويه له گوندی همرمونه نيشته جين، که گونديکي مهسيحيه و ددکه وپته روژناوای شاري کويه، له کوندا نزيکه ۳ کيلومه تر له شاري کويه و دوور بووه، نيستا به هوی فراوان بوونی کويه که متر له يک کيلومه تر ليک دوورن و به ته و اوای ليک نزيک بوونه ته و د ميژووی نه م گوندهش ده گه پته و د پيش نيسلام<sup>(۸)</sup>.

حه ننا نه نتوان که له ده ستووسيتکي ماو ته و د دلتي: (له) ديرين زه مانوه شاريکي گه وړه بووه، که دريښه که ۲ - ۳ کيلومه تر بووه<sup>(۹)</sup>.

مه زنده ددکړي زور له وده گه وړه تر بيت که (حه ننا نه نتوان) باسي کردووه، به لگهش بو قسه کاغان نه وده، که له ناو ده پاستي همرمونه به دريژايي ۳ کيلومه تر به و باکوور و روژناوای همرمونه، نزيکه ۲ کيلومه تر ش به و روژه لاتي و باشووري همرمونه بريښ، ددبين همرموي گورستان و بناغي خانو و کونه ناش و بناغي که نيسه ددوژينه وده، که نه مانه به لگي زيندون و نه وده ده سلين که نه م گونده زور گه وړه و فراوان بووه، و د نه ویش ناماوه ي پيکرو و د شاريکي گه وړه بووه، چونکه پاشماوه ي حوت

ديرو که نيسه ي تيډا دوزرا وده وده، رهنکه زياتر ش بيت، ژير خاک که و تبيت و شوتنه واريان بزر بوويت<sup>(۱۰)</sup>.

ديانه کاني همرمونه زور له هي ناو کويه کونترن، و د دلتي: گوندی (کليسه)، (بوگد) يش ديان بوون، و د کليسه ش به ناوی که نيسه ي ديان مابيت وده<sup>(۱۱)</sup>.

هه نديک له مهسيحيه کاني همرمونه هر له دير زه مانوه کوجيان کردووه بو زور شوتن و بلا و بوونه ته وده، به تاييه تي له کويه، هه وليتر، عيتکاوه، که رکوک، به غدا، سته. دواي راپه ريني سالي ۱۹۹۱ و د کو خه لکي هه موو کوردستان ژماره ي کيان رويا ن کرده هه نده زان.

نيستا ژماره ي مهسيحيه کاني گوندی همرمونه که سر به کويه نزيکه ۹۸ خيزاني مهسيحيه، خيزاني موسلمانيش له م گونده د ددژين، که ۲۰ خيزاني موسلمان ده بيت، پيش ۱۰۰ سال ته نانه يک خيزاني موسلمان له همرمونه نه ددژيا، هه مووی مهسيحي بوون، به لام نيستا تيډا ددژين<sup>(۱۲)</sup>.

ده رباري مهسيحيه کاني ناو کويه، که له هه زوريان له همرمونه هاته ناو کويه له سه رته له گه رديک نيشته جی بوون به ناوی (به فری قه نديل) ته نها يک ماله ديان بوو به ناوی (خوشاب کو - خوشاوه کو) له دواييدا نه وانی تر هه ريه که له لايه که وده هاتون، و د هيران و شه قلاوه و ديانه و

موسل... هتد. نه يان ويراوه له کويه که نيسه ي کيان بو دروست بکه ن له همرمونه بويا ن داناون<sup>(۱۳)</sup>.

پيشتر زوريه ي خيزانه مهسيحيه کان له کويه له ددوړوبه ي که نيسه کيان له گه رديکي جمعیه و به فری قه نديل و سه رباغ له کويه ددژيان،

مهسيحيه کاني کويه ژماره يان له نيوان ۳۵ - ۴۵ خيزانه، پيش هه لگير ساندنی شورشي نه يلول له سالي ۱۹۶۱ ژماره يک له مهسيحيه کان زور زياتر بوون له نيستا، به لام بارودوخی گرانی ژيان و بارودوخی سيسي پالي به زوريه يانه وده نا، که بو به غدا و که رکوک و عيتکاوه کوچ بکه ن<sup>(۱۴)</sup>.

### بارودوخی

#### کومه لايه تي مهسيحيه کاني کويه

۱- ژن و ژنخوازی و جل و بهرگ:

هاوسه رگيري په يوه ندييه که کومه لگا دانی پيداناه له نيوان ژن و پياودا، چند به هايه کی تاييه تي ژن و ميترده که ده ستنيشان ده کات، له دواي نه ودي که منداليان ده بي خيزان دروست ده کات، و ده کانيش له رووی شه رعييه و دانی پيداده نريت بو هه ريه کيتک، چند په يوه ندييه که ده به ستق، که وایا و داب و نه ريته کومه لاتيه کان ريکي ده خه ن، هاوسه رگيري سيسته ميکي کومه لايه تيه، که شيوه ي جيا جيا و دده گريت به پتي شارستانيه ته

جوړ او جوړه کان<sup>(۱۵)</sup>.

شيوې ژن و ژنخوازي له ناو  
مه سيحيه کاني کويه وهک  
مه سيحيه کاني هممو ولا تاني دیکه  
هه ندي تاييه قه نديان هه يه که  
په يړه وي ده کهن، هه چنه نه له وانه يه  
شيوي داواکاريه که يان وهک  
موسلمانانې کويه و هممو  
موسلمانان و اي، به لام له هه مان  
کاتدا هه ندي داب و نهرتي تاييه  
به خويان هه يه که په يړه وي ده کهن، له  
مه راسيمي ژن هيناني مه سيحيه کان  
له که نيسه به پړه ده چې، له دواي  
نوه وي که داوا کرده که ته و او بو،  
کچه ده ستنيان ده کړي له که نيسه،  
له هه شورتنيک بن، ده بي له  
که نيسه ي نو شوتنه ماره بکړي، بړ  
نونه له کويه بن ده بي له که نيسه ي  
کويه ماره بکړي، به لام نه گهر بيتو له  
هه رمو ته بوون، نه و ده بي له  
که نيسه ي هه رمو ته نه م مه راسيمه  
جيه چې بکړي<sup>(۱۶)</sup>.

کاتي که کوره که کچه که  
ده ستنيان ده کات، نير يو ماو ديه که  
کچ و کوره که سهر داني لاي قه شه  
ده کهن، هه ندي قسه و ناموژگاريان  
له باره ي ژيان و مه سه له ي ژنه ينان  
ده کات، بړ نه وي له م ماو ديه دا بير له  
خويان بکه نه وه، نه گهر له م ماو ديه دا  
نه گه يشته يه که ده توان له يه که جيا  
بنه وه پيش نه وي له که نيسه ماره  
بکړي، چونکه له دواي ماره کردن  
ناتوان له يه که جيا بنه وه، و اتا له  
ناييني مه سيحي ته لاقدان نييه<sup>(۱۷)</sup>.  
به شيويه که گشتي

مه سيحيه کاني کويه له په يړه و کردني  
نه م مه راسيمه سوورن له سهر پشت  
به ستن به عادات و ته قاليده و ناييني  
خويان، له باره ي جل و بهرگيان  
مه سيحيه کاني کويه خويان به  
ناشووري دانانين که نه و اتا  
ناشووريه کان جل و بهرگي تاييه  
به خويان هه يه و ده پيوشن، به لکو  
مه سيحيه کاني کويه شيوي جل  
پوشنيان وهک خه لکاني دیکه ي ناو  
کويه وايه، که نه و ان زوره يان خويان  
به کورد داده نين و داني پيدا ده نين،  
اتا هيچ جل و بهرگيکي تاييه  
به خويان نييه، هه چنه نه زورينه ي  
خه لک و پيشيني ده کهن جل و  
بهرگي تاييه به خويان هه بيت<sup>(۱۸)</sup>.

### ب- ياريه کونه کاني گوندي

#### هه رمو ته:

۱- شه وچره و شه وږه شه: له  
کوندا راډيو و ته له قزيون و سه ته لايته  
نه بووه، کاره باش نه بووه يا خود به  
شيوي نيستا نه بووه، نه گه يشته ته  
گونه کان، شه واني زستاني  
دوورودريژ و زو نه ده پړوي، بويه  
په نايان ده برده بهر چيروک و ياري و  
قسه ي نه سته ق... هتد، تاوه کو  
شه ويان لي پروات و کاتيکي خوش  
به سه ربه رن<sup>(۱۹)</sup>.

له گوندي هه رمو ته ش وهک  
هممو شوتنه کان و گونه کاني تري  
کوردستان نه م ديارده هه بووه، چنه  
که سانيکي چيروکزان هه بوون له وانه:  
(ئيليا فره نسي که پتيان ده گوت مام  
زورا - توما يوسف... هتد)<sup>(۲۰)</sup>.

چيروکخوان رووي بکر دايه هه  
ماليک پيشوازيان ليده کرد و خزم و  
که س و خه لکي گوند له ماليک کو  
ده بوونه وه و له تاریکي شه وي زستان  
به ديار سويي دار و قوتيله ي چرا  
داده نيشتن، چيروکخوان ده ستي ده کرد  
به چيروک گيترانه وه، که سه عاتيک  
چيروکي ده گيترانه وه و چنه دان شه  
نينجا چيروکه که کوتايي پنده هات،  
اتا زنجيري بو، شه وچره ي ميتو و  
گويز و... هتد، ده خور<sup>(۲۱)</sup>.

زورجار له دواي گيترانه وي  
چيروکه که يان به بي چيروکيش شه وه  
ره شه يان ده کرد، چونيته ي نه م  
ياريه ش به م شيويه بو، له ناو  
قاپيکي گه وره يان مه قليه که دوو  
سي چه نگه خويان ده خسته سهر ناگر  
تا ته و او خوييه که سوور ده بووه وه،  
دواتر قوتيله و چرا ده کوژايه وه،  
خوييه که يان له سهر ناگر داده گرت و  
نه ختيک مه ي (ناره قيان)  
به سه ر داده کرد له هممو لايه که ده بووه  
پيکه نين، چونکه نه م دوو که له وای  
ده کرد که هه که سه ي سه يري نه وي  
به رامبه ري بکات چاوه کانيان  
ده بريقيته وه و شيوه شيان زور سهر و  
پيکه نيناوي ده رده چي، که ديمه نيکي  
پيکه نيناوي دروست ده کرد<sup>(۲۲)</sup>.

۲- ياري کوساني: کوساني  
يه کيکه له و ياريه فولکلوريه  
کوناني که نيستاش ماوه ته وه، هيچ  
که س له پياوه به سالا چوه کان نازان  
و له باب و باپيرانيان نه ييسته وه،  
که ي نه م ياريه په يدا بووه. له  
زوره ي ياريه کاني تر چيتر به خشته،

چونکه جگه لهو كهسانه‌ی یارییه كه ده‌كه‌ن كهسانی ده‌رووبه‌ر و ته‌ماشاکا چیتێکی خۆش له‌م یارییه وه‌رده‌گرن<sup>(٢٣)</sup>.

ئهم یارییه له زهمانی كۆن له‌ناو مه‌سیحیه‌كانی كۆبه و هه‌رمۆته ده‌كرا، ئیستاش ته‌نیا مه‌سیحیه‌كانی هه‌رمۆته ئهم یارییه ده‌كه‌ن، یارییه‌کی زۆر خۆشه و له ته‌واوی جیهان ئهم جۆره یارییه نییه، تایبه‌ته به مه‌سیحیه‌كانی هه‌رمۆته<sup>(٢٤)</sup>.

ئهم یارییه له سێ به‌ش پێك هاتوه، یه‌كه‌م: ته‌خته، دووهم: سوار، سێهه‌م: چار.

١- ته‌خته: له زهمانی كۆن به‌م شتیه‌یه دروست ده‌كرا: له‌بن سێبه‌ری دار زه‌یتون و ناو ره‌زان كۆسپه‌یه‌کیان به‌ قورێکی پر كا و شیلراو دروست ده‌كرد، له شتیه‌ی خشتیکی براو ده‌چوو، درێژییه‌كه‌ی ٢٥ - ٣٥ سم و پانییه‌كه‌ی ٨ - ١٠ سم ده‌بوو، خشته‌كه له‌باری درێژی به‌ نه‌ندازه‌ی چاو ده‌كرا به‌دوو به‌ش، هه‌ر به‌شه‌ی ١٢ جووت كونیان تیده‌كرد به‌ چیلکه دار، وازیان لینه‌ده‌هینا تا وشك ده‌بووه‌وه، دواتر ٢٤ چیلکه‌یان ده‌هینا، هه‌ر چیلکه داره‌ش له شتیه‌ی نیوه‌قه‌له‌مێکی ره‌ساس ده‌چوو، دوازه‌ چیلکه‌ داریان پاك ده‌كرده‌وه رهنگی سپی ده‌نواند، به‌لام دوازه‌ چیلکه داره‌كه‌ی تریان به‌ توتێكه‌وه ده‌هیشه‌وه تاكو له یه‌كتری جودا بکړینه‌وه، هه‌ریه‌ك له‌م چیلکه دارانه پیتی ده‌لێن سوار. (١٢) چیلکه

داریان ده‌خسته لایه‌کی كۆسپه كونه‌راوه‌كه ده‌خرايه ئهو كونه‌ی ده‌كه‌وته به‌شی ده‌رده‌ی، واتا دوا‌ی چه‌قاندنی دوازه‌ سواره‌كه به‌شیه‌ی ریزه‌هه‌ند دوازه‌ كۆنی دیکه به‌ته‌کیانه‌وه ده‌مایه‌وه، بۆ لایه‌كه‌ی دیکه‌ش له‌م دوازه‌ جووت كونه لایه‌کیان وه‌رده‌گرت و لای ده‌رده‌ی دوانزه‌ چیلکه داره‌كــانـ (سواره‌كان)یان ده‌چه‌قاند به‌م شتیه‌یه وه‌رده‌چوو.

له‌سه‌ر تاته قورده‌كه چوار ریز كون هه‌یه، هه‌ر ریزه‌ی (١٢) خانه‌یان كونی له‌سه‌ر كراوه، هه‌ر لایه‌ی (١٢) سواری تیدا داده‌نێن، واتا ٢٤ خانه بۆ سواره‌كان و ٢٤ خانه‌ش به‌ به‌تالی ده‌میتێته‌وه، به‌لام ئیستا پارچه له‌وحه‌یه‌ك به‌و نه‌ندازه‌ی وتمان یان بچوو‌كتر ئاماده‌ ده‌كریت و كونه‌كانیش به‌هه‌مان شتیه‌ ئاماده‌ ده‌كریت، واتا دوازه‌ سواری ره‌ش بۆ لایه‌کیان ده‌بیت، دوازه‌ سواره سپیه‌كه‌ش بۆ لایه‌كه‌ی دیکه، به‌م شتیه‌یه له‌سه‌ر پارچه ته‌خته‌ی خانه‌خانه‌كراو ده‌توانریت یارییه‌كه وه‌ك هه‌موو یارییه‌كانی تر بگوازریته‌وه بۆ هه‌موو شوتێك<sup>(٢٥)</sup>.

جگه له ته‌خته و سوار به‌شێکی دیکه‌مان هه‌یه پیتی ده‌لێن (چار)، چۆنیه‌تی دروست کردنی (چار)، دوو دار ده‌هینێن درێژییه‌كه‌یان نزیکه‌ی ٢ - ٤ سم بیت، ئه‌ستوریشیان به‌قه‌د ده‌سکی خاكه‌نازێك یان كه‌متر بیت، له ناوه‌راسته‌وه له‌باری درێژی هه‌ریه‌ك له داره‌كان ده‌قلیشێن و

ده‌یانكه‌ن به‌ دوو له‌ت، هه‌ر له‌ته‌ش دوو دیوی هه‌یه، دیوی ته‌خت و دیوی كه‌وانه‌یی، واتا (پشت) یان (زگ)، دیوێکی راست و سپیه‌یه، دیوی كه‌وانه‌ش توتێكلی داره‌كه‌ی پتیه‌ ماوه و مه‌یله‌و ره‌شه، ئه‌مه‌ چۆنیه‌تی دروست کردنی كه‌لوپه‌لی یارییه‌كه بوو<sup>(٢٦)</sup>.

چۆنیه‌تی یاری کردنی كۆسانی: دوا‌ی دانانی ته‌خته‌كه و دامه‌زراندنی سواره‌كان و چاره‌كان، كه‌سه‌كان ده‌بن به‌دوو گروپ، هه‌ر لایه و له‌یه‌ك كه‌س تا سێ ده‌بن، واتا یه‌ك به‌یه‌ك یان دوو به‌دوو یان سێ به‌سێ ده‌توانن زیاتریش بن بۆ ئه‌وه‌ی یارییه‌كه بکه‌ن، بۆ ئه‌وه‌یه سێ كه‌س له‌وبه‌ر داده‌نیشن و سێ كه‌سی تریش له‌مه‌هر، كه‌سێك له‌ گروپی یه‌كه‌م ده‌بیت به‌ (ئوستا) له ته‌نیشته‌ ته‌خته كۆن كراوه‌كه داده‌نیشیت. گروپه‌كه‌ی تریش به‌هه‌مان شتیه‌یه، واتا دانیشته‌كه شتیه‌ی سفهری نان خواردن وه‌رده‌گرت، به‌رامبه‌ر به‌یه‌ك داده‌نیشن.

ئهو كه‌سه‌ی ئوستایه له‌ گروپی یه‌كه‌م و ئهو كه‌سه‌ی ئوستایه له‌ گروپی دووهم، یه‌ك له‌و دارانه (چار)انه وه‌رده‌گرت به‌ نه‌ندازه‌ی ١ مه‌تر به‌رزیه‌ ده‌كاتوه، ته‌قله‌یه‌کی پێ لیده‌دا و فرتی ده‌دا. ئه‌گه‌ر كه‌وته سه‌ر پشت واتا لای توتێكه‌یه‌ی له‌سه‌ر ئه‌وی بیت و رووه‌ ته‌خته‌كه‌ی به‌ رووته‌وه پروانی و ئه‌وه یارییه‌كه ده‌كه‌ویتته ده‌ست ئهم گروپه‌یه، گروپه‌كه‌ی تریش هه‌مان شت

دهکات، نه گهر هر بهم شيوه يه  
 دهرچو نهوا دوو باره ي دهکانه وده، واتا  
 ههر دوو گرووپه که هه مان کردار  
 دهکانه وده تا يه کيکيان دهکوتنه سهر  
 پشت و روو سپييه که بهديار  
 دهکوتنه، له شيوه ي خهت و شيرانه  
 وايه، که بزانه يار يه که دهکوتنه  
 دهست کام گرووپ<sup>(۲۷)</sup>.

دواي نه وده ي که وده دهست يه  
 لهو دوو گرووپانه، ناخر کهس له  
 گرووپه که دهست دهکات به ياري  
 کردن، دواتر نه وده ي ته نيشتي ناخر  
 کهس، واته نوستا ليده ده، به لام بؤ  
 گرووپه که ي تر له دواي نه وده ي  
 نوستاي گرووپي يه کهم ليده يه کهس  
 نوستاي گرووپي دوو ده وده ي ده گرت  
 و به پيچه وانه وده ده بېت، چونه تي  
 ياري کردني چوار په له داره که  
 ودرده گرتي، ههر دوو پارچه يان پيکه وده  
 به دهستيک ده گيرت، دوو پارچه که ي  
 تر يش به دهسته که ي تر، له شيوه ي  
 په ليکاني له شويني خوي ليکيان  
 ده دات، يه که له مانه دهرده چيت:  
 (کوس، دوو، سي، چوار، شهش):

کوس: له نه نجامي ليداني  
 ههر چوار پارچه داره کان، نه گهر سي  
 له داره کان که وده سهر (زگ)  
 يه کيکيشيان که وده سهر ديوه  
 که وانه يه که، نهوا ده بېت به کوس.

دوو: نه گهر دوو له (چار) هکان  
 يان شه پکه داره کان که وده سهر  
 پشت، دوو که ي تر يش که وده سهر  
 زگ، نهوا پتي ده لېن دوو، که دوو  
 داريان يه که شيوه ودرده گرن و  
 دوو که ي تر يش شيوه يه که.

سي: له م چوار په له داره، نه گهر  
 سيانيان که وده سهر پشت و  
 يه کيکيان که وده سهر زگ، نهوا پتي  
 ده لېن (سي).

چوار: (چار) هکان يان په له  
 داره کان بکه وده سهر پشت، واتا ههر  
 چوار روو سپي و ته ختايه که به  
 روو ته وده بېت.

شهش: ههر چوار په له داره که  
 بکه وده سهر زگ، واتا روو  
 که وانه يه که و به توکله که به روو ته وده  
 بېت<sup>(۲۸)</sup>.

گرووپي يه کهم ههر يه که يان په له  
 داره که ليک ددهن تا سپريان ته وواو  
 ده بېت، نينجا گرووپه که ي تر، به لام  
 مهر جيتک هه يه هه ز که سه چ له  
 گرووپي يه کهم يان دوو ده بېت، ده بېت  
 يه که چار (کوس) به يتن دده  
 ههر چنده سي و چوار و شهش  
 و... هتد به يتن بؤي حساب ناکري و  
 نه و که سه ي کوسي هينابيت ده لېن  
 (زا)، نه وده ي کوسي نه هينابيت ده لېن  
 (قسه)، ههر کوسه يه که چيلکه  
 داره کان (سواره کان) سهر به ست دهکا،  
 واتا نه وداره ي به کوس نه جولابي  
 ناتوانريت دهستي ليدري بؤ نازاد  
 کردني ههر (۱۲) سواره کان، ده بېت  
 نه م گرووپه (۱۲) کوسي هينابي بهم  
 شيوه ي به هاتني کوس و ژماره کاني تر  
 سوارتيک يان چنده سوارتيک دينه  
 دهر ي بؤ دوازه خانه که ي ته نيشت  
 خوي دهر و<sup>(۲۹)</sup>.

ديو ي گرووپه که ي تر هه نگو  
 به هه نگو دهر و تا ده گاته ريزه  
 خانه کاني نه و بهر و سواره کانيان

ده کوريت و نه گهر پتيک نه که يشت  
 گرووپه که ي تر ده کوريت، بهم  
 شيوه ي سوار سوار ده کوريت تا ته وواو  
 لايه کيان هيج سواي ناميني  
 لايه که ي تر چنده سوارتيک يان تاقه  
 سوارتيکيان ده ميني و ده يه نه وده.

له م يار يه چنده جورتک  
 قسر کردن هه يه:

يه کهم: نه گهر که سيک تا کوتايي  
 يار يه که کوسي نه هينا، نهوا چوار و  
 شهش و دوو و سي هيج ياني بؤ  
 حساب ناکريت.

دوو ده: نه گهر ههر سيکيان واتا  
 گروپه که هه موو کوسي هينابي و نه و  
 سوارانه ي به کوس ده جولينه وده ههر  
 هه موو بکورين ده بېت سهر له نو  
 کوس به يتنه وده، دده هه چ ژماره يه که ي  
 تر به يتن بؤيان حساب ناکري.

نه گهر نه و سواره ي چوه شاري  
 گروپه که ي تر نه وانيش هه موو  
 سواره کاني خويان هيناده ر، نه و  
 سوارانه هه موو عاسي دهن ناتوان  
 بينه دهر و ناتوان به کاريان به يتن،  
 ته نها دده توان له وکاته به کاريان  
 به يتن که هيج سوارتيکي تريان  
 به دهسته وده نه بېت.

له وکاته ش پيويسته (کوس)  
 به يتن بؤ دهر کردني يه که سوار، واتا  
 ليتره يه که له شهريکه کاني کوس  
 به يتن به سه، نه که ته وواي  
 شهريکه کان، ليتره به پيچه وانه ي  
 سهر تاي يار يه که، واتا دده توان  
 يه که سوار دهر به يتن، که چي نه گهر له  
 شاري خوت بي به ناره زوي خوت  
 سوار دهر ده يتن، نه گهر له شاره که ي

خوت بي دهبیت هموويان کوس بهیتن، نهودی کوسی نهیتنا خاله کانی تری بۆ حساب ناکریت، بهلام له مهیان یهک کوس بهسه، که سواره که هاته دهر هموو گرووپه که دهتوانن خاله کانیان بۆ حساب بکریت<sup>(۳۰)</sup>.

دوو میترد: سواریکي خوت له سواریکي خوتی ددهی دهبیت بهدوو سوار، بهلام له یهک چیلکه دار (یهک سوار) لهوکاته ش چیلکه داریکي جیواواز ددهنیتین تاکو بناسریتتهوه، سواره که ش له سهروهه دوو لقی لیده بیتتهوه.

سی میترد: بههمان شیوه سی سوار ی هممان گرووپ لیکه دریت. چوار میترد: چوار سوار ی هممان گرووپ لیکه ددریت... پینج میترد... هتد، بههمان شیوه...

سووده کانی دوو میترد و سی میترد و..... هتد نهویه، تاکو بهیهک که ږت سی چوار سوار که ناوتیه بوون بهیهک سوار پیش دهخریت بۆ نهودی زوو بگاته شاری گرووپه که ی تر و سواره کانیان بکوژیت.

نه گهر بمانه وئ فهرعیکي لیکه ی نهوه، واتا نه گهر سی میترد بوو، بیکه ی نهوه بهدوو میترد یان بیکه ی نهوه بهسی سوار، و دک جاران نهوا دهبی کوس بهیتی، به هاتنی کوس ددهتوانیت سواریک (چیلکه داریک) له پیش نهو سواره ی که ناومان ناوه سی میترد بچه قینین به چه قاندنی نهو سواره سی میترده که

دهبیت بهدوو میترد، بههینانی یهک کوسی تر دیسان سواریکي تر له پیش سواره دوو میترده که دهچه قینین بهم شیویه دهبیتتهوه سی سوار و سی میترده که ش هله ددهوه شیتهوه<sup>(۳۱)</sup>.

### هویه کانی شیتبونوی سوار

- شیت بونوی سوار بهبی مه بهست: نه گهر سوار ی گرووپیکیان گه یشته شاری گرووپه که ی تر، هیچ سواریکي تر نه بوو بیجولیتیتتهوه بههوی نه بونوی کوس، سواره کانی تر کوت و بهند کراوه، نهوا نهو سواره شیت دهبیت واتا ههچ ژماره یهک بیت دهبیت تنهها ههر بهم سواره بجولیتتهوه، نه گهر نه کوژیت له لایه ن گرووپه که ی تر دووباره دهچیتتهوه ناو شار و دهست دهکات بهکوشتن، یان دهتوانیت بیتتهوه لایه که ی خوی به دوازده خانه، دیسان بجولیتتهوه و بچیتتهوه لایه که ی تر.

- ناقلکردنی سوار ی شیت: دهبیت کوسی تر بهیتن و نهو سواره ی که شیت بووه له نیو شاری گرووپه که ی تر چهند سواریکي په راندوهه، دهبیت سواریکي تر بنیردریت تا بچیت نهو سوارانه بکوژیت که پشتی سواره که ی توی گرتوه به کوژانی نهو سوارانه و نهمانی مه ترسی له سهر سواره شیتتهوه، نهوا ناقل دهبیتتهوه.

- شیت بونوی سوار بهمه بهست: لیتره نهو گرووپه خوی نهو سواره شیت دهکات، چونکه حساب دهکات که نهو سواره سواریکي زور له گرووپه که ی تر دهکوژیت یان هموو

نهو سوارانه دهکوژیت که به کوس جیولونه تهوه که همووی کوشتن نهوان قسرده بن، دهبیت دووباره کوس بهیتن ددها ناتوانن دهست بدهنه گواسته وهی هیچ سواریک<sup>(۳۲)</sup>.

### سووده کانی کوس

۱- به هاتنی کوس یهک خانه سواره که دهرات.

۲- هموو سواریک له کوت و بهند رزگار دهکات.

۳- ریگا به یاریکه ر ددات له دوی هینانی کوس ژماره کانی دیکه بۆ حساب بکری.

۴- نه گهر دوو میترده یان سی میترده هه بوو به کوس دهکری بهسوار.

نهوانی تر دوو - سی - چوار - شهش، ههریه که یان نهودنده خانه یه دهبن، دوو دوو خانه دهریت، سی تنهها سی خانه دهریت... هتد، نهو که سهی که چاره کانی لیکدا و تنهها یهک له مانه ی هینا، (کوس - چوار - شهش) دووباره لیک ددهاته وه، واتا هه تا (کوس - چوار - شهش) بهینیت ههر لیده داته وه و همووشیان حساب دهکریت، بهلام نه گهر (دوو - سی) ی هینا، بۆ نمونه نه گهر دووی هینا دوو خانه ی بۆ حساب دهکریت و سواریک دوو خانه دهچیتته پیشه وه، بهلام ناتوانریت دووباره لیتداته وه، همووشیان پتوبستان، چونکه جاری وا هه یه ههریه که له گرووپه کان یهکی یهک سوار یان ماوه نهو دوو سواره دهکونه راوه دوونان، جاری وا هه یه پتوبستیت بهم دووه



ھەيە، چونكى سوارەكەي گروپەكەي تر دوو خانە لەھى ئەوھەكەي تۆ دوورە بە ھىنانى (دوو) سوارەكەي تۆ دەچىتە شوئىنى سوارەكەي گروپەكەي تر، سوارى گروپەكەي تر فېتدەدەي، بەم شىۋىيە دەبەيتەو، يان جارى وا ھەيە يەك خانە لە سوارەكەي تۆ دوورە تۆ دەبىت كۆس بەيتىنى، بەم شىۋىيە ھەموو ژمارەكان سووديان ھەيە، بەلام بە شىۋىيەكى گشتى (كۆس و شەش) لە ھەمويان باشتەر يارىيەكە بەرەو پىتەو دەبات، كۆس بۆ ئازاد كوردنى سوارەكان، شەشيش بۆ بەرەو پىشبردنى سوارەكان زۆر خىرايە.

ئەم كۆس و شەشە چوودە ناو فۆلكلورىيە، كە دەلەن ئەگەر ئەم شەم بۆ سەر كەوتايە كۆس و شەش بوو، واتا ئەم كۆس و شەشە كە لەم يارىيەدا ھاتوۋە (۳۳).

### بۆرى خوتىندى

#### لەلەي مەسىھىيەكانى كۆيە

مەسىھىيەكانى كۆيە، ھەم مەسىھىيەكانى شوئەكانى ترى كوردستان كە لە پىشتەر لەسەر ئىشى دەستى دەژيان لەوانە رستى و چىن بوو، بەلام كاتى كە قوتابخانە كرايەو لە كۆيە لە بىستەكانى سەدەي پىشوو يەكسەر كچ و كۆپەكانىيان و ئەو كەكانىيان ئارە بەرخوتىندى (۳۴).

لە دەرچووانى ئەوھەي يەكەم بە مامۇستا لە كۆيە ھەم مامۇستا، (ھەننا ئەنتوان، جەبار ھەبىدولكەرىم،

ئىندراوس ھورمز،... ھەتد) (۳۵).

ئىستىلا زۆرىي ئەھلى مەسىھىيەكانى كۆيسنجق كاردەندى لە دەولەت بە تايبەت پىشەي مامۇستا و ئەندازيار و پزىشك و... ھەتد، بە (ئىر و مى) ھەم، بە دىلەزى ئەركەكانىيان بەرپەو دەبەن، ھەر لەبەر ئەمەيە كە رىزىكى تايبەتەيان ھەيە لەناو كوردەكانى ناوچەكە (۳۶).

ئەگەر بىتو باسى خوتىندى بىكەن لە ھەرمۆتە كە گوندەكە دەتوانىن بىلەن تايبەتە بە مەسىھىيەكانى كۆيە، كە زۆرىي مەسىھىيەكانى كۆيە لەم گوندە نىشتەچىن، بۆ يەكەم جار كە قوتابخانەي ھەرمۆتەي سەردەتايى كرايەو ئەم قوتابخانەيە لە سالى ۱۹۷۴ بوو، يەكەم مامۇستاي قوتابخانەي ھەرمۆتەي سەردەتايى مامۇستا (قاقۆز بىنامىن) بوو، كە خەلكى ھەنكاو بوو، كە بەرپەو ھەم مامۇستاي قوتابخانە بوو، تا گەيشتە دروست كىردنى پۆلى چوارەم مامۇستايەكى دىكە بۆ ھات، ئەوئىش مامۇستا جەبار كەرىم بوو (۳۷)، لەسەردەتادا ئەم قوتابخانەيە بىناي نەبوو، بەلام لە ھۆدەيەكى كەنىسە دانراو ھەيوانىيەكى لە پىش بوو، كە بەرپەو ھەم لىتى دادەنىشت، كۆي قوتايان گەيشتە ۳۵ قوتايى، زۆرىيەيان تەمەنيان گەورە بوو، كە دەگەيشتە ۱۴ - ۱۵ سال تەنيا ئەو دوو كچە بۆ يەكەمىن جار لەم گوندە چوونە قوتابخانە: (ترىزا ھەدەش و ھەرىدە بوتروس) بوون، بەرەدەستى

قوتابخانەش ناوى (ھنا يوسف) بوو، كاتى كە پۆلى شەشەم كە ژمارەيان ھەوت قوتايى بوو، ئەم قوتايانەيان گواستەو، كە ۳ قوتايى بۆ قوتابخانەي ئولاي (كۆيسنجق الاولى) و ۴ قوتايى بۆ قوتابخانەي پانىيە (زانست) لە كۆيە، ئەو سەردەمە تەنيا ئەو دوو قوتابخانە لە كۆيە ھەبوو، بەلام ھەك قوتاييەكان خويان دەلەن كە ئاستى زانستيان زۆر نەزم بوو، لەبەر ئەوھەي بارى ژيانىيان باش نەبوو، دوو قوتايى مۇسلمانىيان تىدەبوو، ئەوئىش (ئىبراھىم ئەھمەد - قادىر ھەبىدوللا) بوون، ئەوانى تر مەسىھى بوون (۳۸).

سال بەسال كەنىسە ھۆدەي بۆ دروست دەكرد مەھەست قوتابخانەكەي ھەرمۆتەيە، تاكو سالى ۱۹۷۲ قوتابخانەيەكى بچووكيان دروست كرد، لە سالى ۱۹۷۸ مامۇستا (شەفىق سابىر) سەرىشتىار (مشرىف) بوو، سەردانى كردن و گوتى كە دەبى قوتابخانەي ناوھەندى (تەكمىلى) بىكەينەو، ئىدى ئەو كاتە چوار مامۇستاي سەردەتايى لەوئى بوون، تانرا ناوھەندىيەكە بىكەنەو، تاكو مىلاكى بۆ دانراو لە ساىيەي بەزدان چەند مامۇستا و پزىشك و ئەندازيارى لى دەرچو (۳۹).

### بۆنە و جەزئە تايىنيەكان و

#### چۆنەيتى ياد كوردەوھەيان

۱- جەزئەي لە داىك بوون (مىلاد):

جمنښی سهری سال به واتای روژي له دایک بوونی هه زره تی عیسا و هه نگانوان به رهو سالتیکی نوی<sup>(۴۰)</sup>. مه سیحیه کانی کوږه ش، وهک هه موو مه سیحیه کانی جیهان، به خوشحالیه وه پیشوازی لهم جمنښه دهکن و گهړهک و ماله کانیان دهرازیتنه وه، به دلتيکی خوش پیشوازی له سالی تازه دهکن، بهو هیوایه سالی تازه به خوشیه وه دهست پتیکات و ژیانیان ناسوده و به خته ودر بکات<sup>(۴۱)</sup>.

نهو دیاردانه ی له پیشوازی سالی نوی دهبري، که سایه تی (بابا نوئیل) و (شجرة المیلاد)، واتا درختی جمنښی له دایک بوون، که دوو شتی سهرنجراکیشی نه زه ماوه ند و پیشوازییه، نه گهر بمانه وئ نه دوو دیاردهیه شتی بکهینه وه ده توانین بلتین:

بابا نوئیل نهو که سیه بهرگیتی سوور و کلاوکی به گولینگه و پیلاوکی فرهوودار و ریشیکی سپی و درتژ و چاولکه یهک دهپوشی، خوی له شتو دیپاوکی پیر غمیش دهکات و گوچانیک به دهستیه وه دهگریت و تووره گیه کی گه وده دهکاته شانیه وه، که جوړه ها نوقل و شیرینی و له عابه به سهر منالان دابه ش دهکات، به بینینی نه دیمه نه منالان شاگه شکه و دلخوش دهن، سهارهت بهم درخته ش که به (شجرة عید المیلاد) ناسراوه زیاتر مه سیحیه کانی لای نیمه لقی داریکی سنه و به له ناو گولدنیک

داده نین و له خوا ره و تاکو لووتکه ی سهری دهرازیتنه وه به گلوی رهنگانوړهنگ و شتی دره وشاوه، نه ستیره کیش دروست دهکن به سهر لووتکه ی دره خته کی دهخن، که نه بیروکه یه نهو ده گیه نی کاتی عیسا بن مه سیح له روژیک له دایک بوو به رام بهر ده لاقه ی ژووره که نه ستیره کی گه ش و نورانی به دیار کهوت، هر بویه چه پاندنی نه ستیره مانای له دایک بوونی پیغه مبهری مه سیح هه زره تی عیسا ده گیه نی.

بویه نه و انیش مه سیحیه کانی کوږه وهک هه موو گهلانی جیهان به باق و بریق و سنه و بهری بسه وز پیشوازی لهم جمنښه و له سالی تازه دهکن و خوشحالی خوږان ده رده برن<sup>(۴۲)</sup>.

ب. جمنښی هه ستانه وه (قیامه): نهو جمنښه که به جمنښی (قیامه) واتا هه ستانه وه ناو ده بری، نهو ناوده له وه هاتوه، که هه ستانه وهی هه زره تی عیسا دوا ی سئ روژ و زیندو و بوونه وهی نهو جمنښه ده که ویته مانگی نیسان که دهکاته مانگی چوار به جمنښی گه وده ش ناو ده بری، به پیتی سال (۱۰) روژ دیته پیش و سالی واهیه (۱۰) روژ دهچیته دواوه، واتا (۳/۲۵ - ۴/۱۰) ده که ویته نهو نیوانه! عاده تیک هیه له گهل سروشتی به هار، که سروشت دهرازیته وه بو نهو جمنښه ش هیلکه به هه موو جوړه کانی، که سک و سوور و موړ... هتد رهنګ دهکن، که له گهل

نانی به یانی دایده نین، نهو (هیلکه) رهنگانوړهنگانه ته عبیر له خوشی و شادی دهکات<sup>(۴۳)</sup>.

ج- جمنښی خاچ (صلیب): جمنښی (صلیب) له ناو کورده واری خوږمان به (ناگری پاییزی) ناو بانگی ده رکرده وه، هه موو سالتیک له نیواړه ی (۹/۱۴) ناگر ده کړیته وه، نه مه ش بو نهو ده گه ریته وه کاتیک عیسا ی مه سیح له خاچ درا، به لام نه ده زانرا، که خاچ هی عیسا ی مه سیحه، مه لیکه هیلن مردوویه کی هینا له سهر سلیبه کان درتژی کرد، له سهر سلیبی هه زره تی عیسا مردووه که هه ستایه وه بهم شتویه زانیان به کام سلیب عیسا له خاچ دراوه، وهک رووداوه کی نهو روژ، نهو سهرده مه هوی راگه یان دن نه بوو، به لکو له سهر لوتکه ی شاخه کان ناگریان کړدو ته وه، بو نه وهی نه مه رابگه یه نین، که خاچه کی عیسا ی مه سیح دوزراوده ته وه<sup>(۴۴)</sup>.

ناو نانی نهو جمنښه ش له ناو کورده واری به جمنښی ناگری پاییزی ده که ریته وه بو نه وهی نهو جمنښه ده که ویته ۹/۱۴ هاوکات به رهو ساردی و نزیک بوونه وده له سهرما و سسوله، بویه بهو ناوه ناوده بریت<sup>(۴۵)</sup>.

### که نیسه ی کوږه و

#### هه رموته و دیری مار به هنام

له کوږه که نیسه یه کی به قور دروستکراو هه بوو، هه مالتیک بوو، کرابووه که نیسه. له پیش سالانی

١٩١٣ به‌ردیان کیشا بوو، که که‌نیه‌ی پت دروست بکه‌ن، ده‌لین حکومتی عوسمانی که ویستی بینای قوتابخانه‌که‌یان بکات به‌رده‌که‌ی که‌نیه‌شیان هینا، به‌ناوی ته‌به‌روع له بینای قوتابخانه‌که‌یان به‌کار هیناوه، له‌به‌ر نه‌ودی مزگه‌وتی گهرموک له که‌نیه‌که‌نزیک بوو، نه‌ده‌بووایه که‌نیه‌که‌نه‌وده‌بلند بئ، به‌سه‌ر مزگه‌وته‌که‌بنۆزئ. له‌دواییدا ئینگلیز کۆیه‌ی خسته ژێر ئیداره‌ی خۆی، دیانه‌کان که‌میتک سه‌ره‌ستیان په‌یدا کرد، له سالی ١٩٢٢ نۆزه‌نیان کرده‌وه، به‌لام له‌به‌ر بۆردوومانی ئینگلیز نه‌توانرا ته‌واوی بکه‌ن له سالی ١٩٢٣ به‌گێچ و به‌رد داره‌پێ و ته‌واویان کرد، به‌پاره‌ی خه‌لکی مه‌تران و هه‌ندێ پاره‌شیان له که‌رکووکه‌وه بۆ هاتبوو، که‌نیه‌ی کۆیه به‌که‌نیه‌ی (مار جه‌رجیس) ناو‌نراوه<sup>(٤٦)</sup>.

ئه‌و قه‌شانه‌ی له که‌نیه‌ی کۆیه خزمه‌تیان کردووه، قه‌شه‌ پۆلس عه‌جمایه و قه‌شه‌ گۆرگیس که زۆر زانا بوو، له دانیشتووانی کۆیه بوو، هه‌روه‌ها له سالی ١٩٥٧ خزمه‌ت کردنی ئه‌و که‌نیه‌یه‌ له‌لایه‌ن زۆر قه‌شه و راهیبه‌کانی هه‌رمزدیه وه‌ک: قه‌شه‌ سلیمان شه‌مه‌ند و قه‌شه‌ ئیسحاق و قه‌شه‌ مه‌تی کۆسا، که راهب بووه، که ئه‌و به‌راستی یه‌کێکه له‌وانه‌ی که له‌سه‌رده‌مه‌که‌یدا زۆر خزمه‌تی کردووه<sup>(٤٧)</sup>. چاک‌کردنه‌وه‌ی که‌نیه‌که‌ و فراوان کردنی و گۆڕینی سه‌قفه‌که‌ی به‌چیمه‌نتۆ که‌پیشتر

که‌چ بوو، ئه‌مه‌ یه‌که‌م نوێ کردنه‌وه‌ بوو له‌سه‌ر بودجه‌ی حکومتی عیراق. دوا‌ی راه‌په‌ین له کوردستان و رزگار بوونی له ده‌ستی رژیمی سه‌دامی زۆردار، حکومتی هه‌ریمی کوردستان گۆژمه‌یه‌ک پاره‌ی به‌په‌ی (٦٢٠٠) دیناری سوێسری بۆ چاک کردن و نۆزه‌نکردنه‌وه‌ی که‌نیه‌که‌ ته‌رخان کرد، کۆمه‌لێک که‌نیه‌ به‌که‌ر‌بووچ ته‌غلیف کرد و هه‌وشه‌که‌ی چیمه‌نتۆ کرا و ناوه‌وه‌ی که‌نیه‌ کاشی کرا<sup>(٤٨)</sup>. له سالی ٢٠٠٢ - ٢٠٠٣ حکومتی هه‌ریم له‌دوا‌ی رزگار کردنی عیراق دیسان به‌ پاره‌یه‌کی تری بۆ سه‌رف کردن به‌په‌ی (٥٠٠٠٠) دۆلاری ئه‌مریکی، که‌ بگۆنجی له‌گه‌ڵ شۆینی خۆی، وه‌ک په‌رستگایه‌کی مه‌سیحیه‌کان له ناوچه‌که‌، فراوان کردنی هۆلی پێشوازی و دروست کردنی هۆلیکی شیاو بۆ ناوه‌نگه‌کانی قه‌شه و خوشکه راهیبه‌کان و ئه‌وانه‌ی که له هاونیدا به‌مه‌به‌ستی وتنه‌وه‌ی وانه‌ سه‌ردانی کۆیه ده‌که‌ن، به‌تایبه‌تی خوشکه‌کانی دلی پیروز (اخوات قلب الاقدس). هه‌وشه‌که‌ی له‌دەرگای سه‌ره‌کییه‌وه هه‌موو به‌کاشی شتا‌یگه‌ر دروست کراوه، بۆیه کردنی ناو که‌نیه‌که‌ و دروست کردنی سه‌ره‌رخانه‌یه‌کی نوێ<sup>(٤٩)</sup>.

که‌نیه‌ی هه‌رمۆته‌ش که‌سیکی ئه‌رمه‌نی (یوسف سه‌رفیان) که خه‌لکی شاری تۆقانه له تورکیا، له سالی ١٨٦٨ دروستی کردووه، به یارمه‌تی قه‌شه (قس شه‌معون)، که ئه‌میش (٥٠٠) قرانی داوه و

خواردنی (١٤)ه‌ کرتیکاری داوه تا که‌نیه‌که‌ ته‌واو بووه (له زه‌مانی مه‌تران (یوحنا ته‌مه‌ره‌ز - ره‌به‌سی دێره) که له که‌رکووک داده‌نیشت، بگرگ یوسف ئودووش که له به‌غدا داده‌نیشت و پاپا بیتوسی نوێه‌م). قه‌شه شه‌معون و یوسفی برای له بنه‌ماله‌ی شتیخی مجی غه‌زوه، که‌نیه‌که‌ له جێی که‌نیه‌یه‌کی کۆن دروست کراوه‌ته‌وه، که پێشان که‌نیه‌که‌ قور بووه، به‌ردی گیتیچی سووتاوی به‌ ولاغی دینیتته هه‌رمۆته، له‌وه‌ی دیکوتن. له هاونیی ١٩٧٧ که‌نیه‌که‌ له‌لایه‌ن قه‌شه‌ مه‌تی کۆسه له شه‌قلاوه فراوان کرا، هه‌ر ماله هه‌رمۆته‌یه‌کیش (٢٥) دیناری داوه، هه‌روه‌ها یوسف سه‌رفیانی گه‌وره‌ش (٩٥) دیناری داوه، حکومتیش هه‌زار دیناری داوه، به‌که‌نیه‌ی مریه‌مه ده‌ناسری<sup>(٥٠)</sup>. له ده‌وره‌به‌ری هه‌رمۆته بناغه و پاشماوه‌ی حه‌وت دێر و که‌نیه‌ی تیدا ماوه‌ته‌وه، که تا ئیستا پاشماوه و شۆینه‌واریان بزر نه‌بووه، به‌لام ئه‌وه‌ی که به‌ته‌واوه‌تی ماوه‌ته‌وه دێره‌که ده‌که‌وێته باکووری گوندی هه‌رمۆته به‌دووری ٣ کیلۆمه‌تر<sup>(٥١)</sup>.

دێری مار به‌هنام که ئیستا به مه‌رپینه قه‌دیشه ناسراوه، که له‌ناو ئیسلامه‌کان به شتیخ محه‌مه‌دی دێری، ده‌که‌وێته بناری چیا‌ی باواجی به‌رزیه‌که‌ی (١٢٦) پیتییه و نزیک گوندی تۆزاوه‌یه، بینایه‌که‌ خۆی له به‌رد و گه‌چ دروست کراوه و له به‌شی پشته‌وه‌ی گۆرستانیکێ گه‌وره‌ی

لەيھە (۵۲). لەسەر مېژوۋەكەي راي جىياۋزى ھەيە، راي يەكەم مېژوۋى ئەم دېرە دەبەستىتەۋە بە دېرى مار بەھنام، كە لە دەۋرۋەرى مۇسلى دروست كراۋە بۆ رېز لېنانى ھەر دوو برا (بەھنام - سارە)، كە ئەوانە لەنېۋان شەھىدەكانى ساسانى بون لە كاتى پىكدادانى تاپورى دوۋەم لە سالى ۳۶۳ مېلادى. راي دوۋەمىش دەلېت: كە لە ھېرشى مەغۇلەكان بۆ دېرى مار بەھنام كاتى قەشەكان و كاهنەكان ئەۋى بەجى دەھىلن و دەگەنە نىزىك گوندى ھەرمۆتە، ئەم دېرەيان دروست كراۋە، ناۋبان ناۋە مار بەھنام. بەلام لە سالى ۱۹۸۶ بەردە نوۋسىكىيان لەناۋ دېرەكە دۆزىيەۋە كە بە ئەلف و بېتى كلدانى چەند رستەيەكى لەسەر نوۋسرابوۋ. كە نامەردى بەۋە دەكرە كە ھەفت سەد سال بەر لە ئىستا نۆۋەن كراۋەتەۋە لەلەين كىتخا (ئۇغان)، كە ئەم كات ئەم كەسايەتەيە كىتخاۋى ھەرمۆتە بو (۵۲)، لە سالى ۱۹۸۸ لەگەل شالاۋەكەي ئەنقال و تىكدانى گوندەكان ئەم دېرەش بەر ئەم شالاۋە كەۋتوۋە بە تىننىتى تەقېنراۋەتەۋە، بەلام لە سالى ۱۹۹۶ لەسەر بناغەي و شىۋازى خۆي لەلەين يەككىك لە رۆلەكانى گوندەكە بەناۋى (يەعقوب باسى) و بە بەشدارى رۆلەكانىشى دروست كراۋەتەۋە، دوو سالا دواي ئەمىش فراۋان كرا و چەند تاقىك و ھەمىشەيان بۆ زىياد كرا، ھەروەھا دار و درەختىيان بە دەۋرى دېرەكە چاند (۵۴).

#### پەراۋىزەكان

- ۱- تاهىر ئەھمەد ھەۋىزى: مېژوۋى كۆيە، ب، ۱، بەغداد، ۱۹۶۲، ۳۳ل.
- ۲- ھ. س: ھ. ل.
- ۳- مەلا رەئوف سەلىم ھەۋىزى: كوردستان و ئايىنى ئىسلام ھاتى سويى ھەمەرى كۆرى خەتاب و گىرتى كوردستان، بەغداد، ۱۹۷۰، ۸۳ل.
- ۴- سەفەن جەلال فەھوللا: شارى كۆيە، بەشى يەكەم، لىكۆلېنەۋەيەكى (مېژوۋى - جوگرافى - كۆمەلەتەيە) ھەزارمىرد، گۆتار، ژ ۱۵، ۱۵۲ل.
- ۵- چاۋپىكەۋتن لەگەل بەرېز جەمال ئەندراۋس مەتى: ۲۰۰۷/۲/۹، كۆيە.
- ۶- چاۋپىكەۋتن لەگەل بەرېز فەرىدە شەمەئون گۆرگىس: ۲۰۰۷/۲/۵، كۆيە.
- ۷- چاۋپىكەۋتن لەگەل بەرېز پىتان يەعقوب ئىبراھىم: ۲۰۰۷/۲/۱۱، كۆيە.
- ۸- چاۋپىكەۋتن لەگەل بەرېز يوسىف تۆمە يوسىف: ۲۰۰۷/۱/۶، كۆيە / ھەرمۆتە.
- ۹- دەستىۋوسىكى بەجىماۋى نوۋسەر (ھەننا ئەنتوان).
- ۱۰- چاۋپىكەۋتن لەگەل بەرېز ھارۋىن سلىۋە عىسا: ۲۰۰۶/۱۲/۱۴، كۆيە / ھەرمۆتە.
- ۱۱- تاهىر ئەھمەد ھەۋىزى: سەرچاۋى پىشۋو، ۷۳ل.

- ۱۲- چاۋپىكەۋتن لەگەل بەرېز ھورمىز عىسا كەرىم، ۲۰۰۷/۱/۱۸، كۆيە / ھەرمۆتە.
- ۱۳- ھ. س: ۷۵ل.
- ۱۴- چاۋپىكەۋتن لەگەل بەرېز بەھار يەعقوب، ۲۰۰۷/۱/۱۹، كۆيە.
- ۱۵- شاكىر مۇستەفى سلىم: قاموس الانثىرپولوجىيا، لندىن، ۱۹۸۱، ص ۶۱.
- ۱۶- چاۋپىكەۋتن لەگەل بەرېز پولس فرىسى نوعمان، ۲۰۰۷/۲/۱۵، كۆيە.
- ۱۷- چاۋپىكەۋتن لەگەل بەرېز جەمال ئەندراۋس مەتى، ۲۰۰۷/۳/۱۵، كۆيە.
- ۱۸- چاۋپىكەۋتن لەگەل بەرېز بوترس فرىسى نوعمان، ۲۰۰۷/۳/۱۶، كۆيە.
- ۱۹- چاۋپىكەۋتن لەگەل بەرېز ھارۋىن سلىۋە عىسا: ۲۰۰۶/۲/۱۲، كۆيە / ھەرمۆتە.
- ۲۰- چاۋپىكەۋتن لەگەل بەرېز ھورمىز عىسا كەرىم: ۲۰۰۶/۱۲/۱۳، كۆيە / ھەرمۆتە.
- ۲۱- چاۋپىكەۋتن لەگەل بەرېز سلىۋە عىسا كەرىم: ۲۰۰۶/۱۲/۱۲، كۆيە / ھەرمۆتە.
- ۲۲- چاۋپىكەۋتن لەگەل بەرېز مرقۇس ئۆدېس سلىمان: ۲۰۰۶/۱۲/۱۵، كۆيە / ھەرمۆتە.

- ۲۳- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز  
هاوژين سليوہ عيسا:  
۲۰۰۷/۱/۱۴، كۆيە/  
هەرمۆتە.
- ۲۴- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز  
هورمز عيسا كەريم:  
۲۰۰۷/۱/۱۴، كۆيە/  
هەرمۆتە.
- ۲۵- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز  
سليوہ عيسا كەريم:  
۲۰۰۷/۱/۱۶، كۆيە/  
هەرمۆتە.
- ۲۶- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز  
هاوژين سليوہ عيسا:  
۲۰۰۷/۱/۱۶، كۆيە/  
هەرمۆتە.
- ۲۷- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز  
مرقوس عۆدیش سليمان:  
۲۰۰۷/۱/۱۵، كۆيە/  
هەرمۆتە.
- ۲۸- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز  
هاوژين سليوہ عيسا:  
۲۰۰۷/۱/۱۶، كۆيە/  
هەرمۆتە.
- ۲۹- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز  
هورمز عيسا كەريم:  
۲۰۰۷/۱/۱۶، كۆيە/  
هەرمۆتە.
- ۳۰- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز  
سليوہ عيسا كەريم:  
۲۰۰۷/۱/۱۶، كۆيە/  
هەرمۆتە.
- ۳۱- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز  
هاوژين سليوہ عيسا:  
۲۰۰۷/۱/۱۷، كۆيە/  
هەرمۆتە.
- ۳۲- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز
- مرقوس عۆدیش سليمان:  
۲۰۰۷/۱/۱۰، كۆيە/  
هەرمۆتە.
- ۳۳- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز  
هاوژين سليوہ عيسا:  
۲۰۰۷/۱/۱۶، كۆيە/  
هەرمۆتە.
- ۳۴- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز  
يەعقوب ئىبراھيم:  
۲۰۰۷/۱/۲۰، كۆيە.
- ۳۵- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز پۆلس  
فرنسى نوعمان:  
۲۰۰۷/۱/۱۹، كۆيە.
- ۳۶- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز  
ناھەنگ ئيسحاق:  
۲۰۰۷/۱/۲۶، كۆيە.
- ۳۷- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز  
جەميل عيسا:  
۲۰۰۶/۱۱/۱۵، هەولير.
- ۳۸- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز  
هاوژين سليوہ عيسا:  
۲۰۰۷/۱/۳، كۆيە/ هەرمۆتە.
- ۳۹- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز  
مرقوس عۆدیش سليمان:  
۲۰۰۷/۱/۲، كۆيە/ هەرمۆتە.
- ۴۰- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز  
جەمال ئەندراوس:  
۲۰۰۷/۳/۹، كۆيە.
- ۴۱- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز  
سليوہ عيسا كەريم:  
۲۰۰۷/۳/۸، كۆيە/ هەرمۆتە.
- ۴۲- هاوژين سليوہ (جەژنى سەرى  
سال و چەند دياردديهك)،  
هەنگاوى نوێ، ژ ۵، ۲۰۰۴،  
ل.
- ۴۳- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز
- ناھەنگ ئيسحاق:  
۲۰۰۶/۱۱/۲۱، كۆيە.
- ۴۴- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز  
كەريم عەزیز بوترس:  
۲۰۰۷/۲/۲۸، كۆيە.
- ۴۵- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز  
يەعقوب ئىبراھيم:  
۲۰۰۷/۱/، كۆيە.
- ۴۶- تاهير ئەحمەد حەويزی:  
سەرچاوەی پيشوو، ل ۷۵.
- ۴۷- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز  
ناھەنگ ئيسحاق:  
۲۰۰۷/۱/۲۲، كۆيە.
- ۴۸- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز  
پۆلس فرەنسى نوعمان:  
۲۰۰۷/۳/۱۹، كۆيە.
- ۴۹- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز  
يەعقوب ئىبراھيم:  
۲۰۰۷/۳/۱۲، كۆيە.
- ۵۰- تاهير ئەحمەد حەويزی:  
سەرچاوەی پيشوو، ل ۷۲.
- ۵۱- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز  
هاوژين سليوہ عيسا:  
۲۰۰۶/۱۲/۲، كۆيە/  
هەرمۆتە.
- ۵۲- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز  
سليوہ عيسا كەريم:  
۲۰۰۶/۱۲/۲۲، كۆيە/  
هەرمۆتە.
- ۵۳- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز  
هورمز عيسا كەريم:  
۲/، ۲۰۰۷/، كۆيە/ هەرمۆتە.
- ۵۴- چاوپىتكەوتن لەگەل بەرپز  
هاوژين سليوہ عيسا:  
۱۲/، ۲۰۰۶/، كۆيە/ هەرمۆتە.



## ئاھەنگى نەورۆزى ۱۹۴۶

عاسم خەيدەرى

جەمئىي نەورۆز جەمئىيىتى  
نەتەوايەتتى كۆنى مىللەتتى كوردە،  
ھەزاران سالە كورد يادى ئەم رۆژە  
رووناك و بە بەھايە دەكاتەودە، ئەم  
رۆژەدى كاودى ئاسنگەرى رۆلەي  
نەتەودى دىلسۆز ئالاي شۆرىشى  
گەلى كوردى رەنجبەرى ھەلەكەت، لە  
دۆزى ستەم و زۆردارى شاھەنشاهی  
بىتەخت ئەزەدەھاك (زوحاک) بۆ  
ئەودى ئەم زۆردارە لەناو بېرى،  
ئەزەدەھاك ھەمىو رۆژى دوو لای  
دەكوشت بۆ ئەودى بىيانكا بە  
خۇراكى ئەم دوو ماردى لەسەر  
شانەكانى شىن بېوون، گەلى نازا و

پالەوان بەسەر زۆرداردا زال بوو و  
شاھەنشای بەدقەرى كوشت و  
جارى يەكسانى و ئازادى و  
برايتى دا.

ئەمە رۆژىكى تازە بوو، دواى  
زىستان و سەرما و بەفر و بارانىش  
بوو، بەفر توایەودە، درەخت چىرۆى  
دەرگەرد زەوى كراسى سەوزى  
لەبەرگەرد، بالندە خەرىكى جىرپە و  
بلاوگەردنەودى ئاوازە خۆشەكانى  
بوو، قاسپەي كەم گۆرانى بلبل  
دنیای پر لە ئاواز كەردبوو، ئاوى  
زەلەل لەسەر شاخ و قەدپال و  
گەردەكاندا دەھاتە خوارەودە،

بەھەشتىك بوو بۆ خۆى.  
ئەم رۆژە تازەيە رۆژى نەورۆزە،  
رۆژى سەرى سالى كوردیيە، ئەم  
رۆژەدى كاودى ئاسنگەر نەتەودى لە  
زۆردارى رزگار كەرد، كوردەكان بە  
دەرتىيى رۆژگار يادى ئەم رۆژە  
پىرۆزە دەكەنەودە، دەچنە دەردەودى  
شار و دىھات، ھەرە جوانترین  
جلیان لەبەر دەكەن، بە خۆشى  
رادەبوتىر ژن و پیاو شایى و  
ھەلپەركى دەكەن لەسەر ئاوازی  
مۆسیقای نەتەودىيى، دەھۆل و  
زورنا و دەف و شمشال،  
چەكەمەردەق و سوارچاكەكان تەپراتىن



و رښازی ده که ین به یادی هم رږږه پیرږږه.

نوو سهر و شاعیر و روښن بیرانی کورد ده وړتکی که وره یان هه بوو له هاندانی خه لکی بو یاد کړنه و دی هم جهژنه، شاعیری نه مری کورد پیره میترد و هی هه موو سالتیک ناگریکی زوریان له سهر لوتکه ی شاخه کان ده کړده و له شاری سلیمانیدا، به رږږش خه لکی ده چوونه ده و دی شار، کوریان ده به ست، باسی نه ورږ و بیر و ده ریان ده گپرایه و له بابته میتر و دی نه ته و دی کورده و، هه و ده ها له کږه و هه ولیر و ره و اندوز و شاری کور دی دیکه یش هم نا هه نگانه گپردان.

له سهره تای چله کانی هم سه ده یه و له پتش هیرشه تاوانبار که ی نه لمانیای هی تله ری فاشتی بو سهر خاکی سو قیه ت، نه ته و ده ژیر ده ست و به ش خورا و بی مافه کان ده ستیان به خه بات کرد، بیري نه ته وایه تی دیموکراتی، پهری سه ند و بلا و بو و ده، له نه نجامی نه مه دا هه ندی ریک خرا و پارتی نه ته و دی له کوردستانی عیرا قدا په یدا بوون... (پارتی هیوا) یه کییک بوو له م ریک خرا وانه، ده وړتکی بالای هه بوو له هاندانی کورد بو زیندو و کړنه و دی رو و داوی نه ته وایه تی له میتر و دی کورده و،

به هوی هاندانی پارتی هیوا له سالانی ۱۹۴۴ - ۱۹۴۵ له هه ندی شاره کانی کورد نا هه نگی نه ورږ گپردا، له سالی یه که مه دا له هه ولیر له جتیه یه که له ده و دی شار، که ناوی (زار مفتاح) ده، له سالی دو و ده می شدا له دتی (تورپه ق) یادی نه ورږ کرایه و ده، هم دوو نا هه نگی به شتیه ویه کی نه ینی کران، بی نه و دی ده سه لاتی میری نا گای لیتی.

له سالی ۱۹۴۵ دا که دتی فاشستی نازی کوژرا، زیاتر، بیري نه ته وایه تی له نا و خه لکی کورده و پهری سه ند، بیرو با وهری سو شیا لیزمی بلا و بو و ده و لایه نگری زوریوون، له م کاته دا پارتی رزگاری کورد هاته نا و ده، هم پارتیه با وهری به و ده بوو، که کورد نه ته و دیه، دابه شکردنی ولاته که ی ده ستکردی نیمپریالیزمه، له گه ل نه و دی

خه باتی هم پارتیه به نه ینی بوو، به لام گه لی له کورده و دکانی نا شکرابوون، و ده کو نه و دی بو یه که مین جار کورد توانی نا هه نگی نه ورږی سالی ۱۹۴۶ به نا شکر ا بگری، له به غدا و له هه ولیر، پارتی رزگاری خه ریکی ریک خستنی هم نا هه نگی بوو. له لای خواره و ده هه ندی بیر و ده ری له بابته نا هه نگی شاری هه ولیر ده گپرمه و ده.

له سهره تای مانگی نه ورږ (ماری) ۱۹۴۶ کومه لیک کاسبکار و روښنیری<sup>(۱)</sup> نه ند امانی حیزب و لایه نگرانی عه ریزه یه کیان دا به مو ته سه ریفی هه ولیر، دا وای نه و دیان تیا کرد رتیه یان بدری بو کو بو نه و دیه کی گشتی له ده و دی شار به هوی جهژنی نه ورږ، جهژنی نه ته وایه تی کورد، له پاش نه و دی که کږنه په رسته کان به مه یان زانی شیت و هاریوون و که و تنه خو بو

به‌ربه‌ره‌کانی، له‌لایه‌ن هه‌ندی له‌وانه‌ی که خۆیان به‌مه‌لا ده‌زانن فه‌توایان ده‌رکرد، که نه‌و‌رو‌ژ جه‌ژنیکی زه‌رده‌شتیه و له‌تایین ده‌رجو‌نه، نه‌وه‌ی بجی بۆ ئاهه‌نگه‌که کافره، هه‌ندی جه‌رده و ریک‌ریشیان هان دا، که به‌ربه‌ره‌کانیتی نه‌وانه بکه‌ن، که ئاهه‌نگه‌که ده‌که‌ن، له‌مه‌دا سه‌رنه‌که‌وتن، ئینجا ریک‌یه‌کی خوار و خه‌یجتریان گرت به‌وه‌ی چاوایان به‌هه‌ندی له‌سه‌روکی دايره و مووچه‌خۆزه‌کان که‌وت، نه‌وانه‌ی به‌زمانی تورکه‌مانی قسه ده‌که‌ن، پێیان وتن: هاوار به‌مالتان، نه‌وانه‌ی خه‌ریکی نه‌و‌رو‌ژن هه‌رشتان ده‌به‌نه سه‌ر و تالانتان ده‌که‌ن، له‌به‌ر نه‌وه پێوسته تکا له‌فه‌رمانده‌ی تیپی سوپای دووهم بکه‌ن، بۆ نه‌وه‌ی نه‌هه‌لتی جه‌ژنی نه‌و‌رو‌ژ بکری. هه‌ندیک له‌م مووچه خۆرانه چوونه که‌رکووک و هانایان برده به‌ر مسته‌فا راغیبی فه‌رمانده‌ی تیپی دووهمی سوپا، بۆ نه‌وه‌ی ئاهه‌نگی نه‌و‌رو‌ژ قه‌ده‌غه بکا، مسته‌فا راغیب رووی کرده هه‌ولێر بۆ نه‌وه‌ی ئاهه‌نگی نه‌و‌رو‌ژ قه‌ده‌غه بکا، به‌لام یاریده‌ده‌ری موته‌سه‌ریف که شامیل یه‌عقوبی بوو، باوه‌ری به‌م قسانه نه‌کرد و وای له‌مسته‌فا راغیب که‌یاند، که نه‌مه هه‌مووی درۆ و ده‌له‌سه‌یه، مسته‌فا راغیبی ئیقناع کرد، به‌م

جۆره کۆنه‌په‌رسته‌کان پاشگه‌ز بوونه‌وه، نه‌م کرده‌وه‌یه‌ی شامیل یه‌عقوبی جیگه‌ی ریز و سوپاس بوو.

له‌روژی دواییدا شامیل یه‌عقوبی داوای من و کاک فایق نادری کرد، چوینه‌ی لای، هه‌والی ریک‌ه‌دانی ئاهه‌نگه‌که‌ی داین، هه‌ندیکیش باسی هه‌ولێ کۆنه‌په‌رسته‌کانی بۆ کردین له‌بابه‌ت قه‌ده‌غه کردنی ئاهه‌نگه‌وه.

له‌و سه‌رده‌مه‌دا شه‌کر به‌پلیت ده‌فرۆشرا. به‌پیتی قانونی ریک‌خستنی ژبانی ئابوری ژماره (٤١) ساڵی ١٩٤٣، داوامان له‌موته‌سه‌ریف کرد، که هه‌ندی شه‌کرمان بداتی بۆ ئاهه‌نگه‌که، به‌لێتی پێداین، که (٣) کیلۆ شه‌کرمان بداتی له‌وه‌ی، که بۆ موته‌سه‌ریف ته‌رخان کراوه، نامه‌یه‌کی بۆ نه‌حمه‌د چه‌له‌بی ده‌باغ نووسی، له‌و کاته‌دا وه‌کیلی دابه‌شکردنی شه‌کر و چای بوو له‌هه‌ولێر، که شه‌کرمان بداتی، شه‌که‌ره‌که‌مان وه‌رگرت، نه‌حمه‌د چه‌له‌بی پارهی لیوه‌رنه‌گرتین و کردی به‌باروبۆ دوو دینار و نیو و په‌نجافلس بوو، بۆ نه‌مه قاسه‌ی ژماره‌یه‌کی کرده‌وه و پاره‌که‌ی لیوه‌ره‌هیتا و خه‌ستییه قاسه‌ی ژماره دوو ده‌ده (٢). له‌پاش نه‌وه‌ی ریک‌ه‌دانی ئاهه‌نگی نه‌و‌رو‌ژ بلبووه‌وه گه‌لێ له‌براده‌رانی

حیزب و نیشتمان په‌روه‌ره‌کان به‌پاره‌باروبۆیان بۆ کــرـدـیـن، ئاهه‌نگه‌که (٨٣) دیناری تیچوو هه‌مووی کۆ کرابوووه.

بۆ ئاهه‌نگی نه‌و‌رو‌ژ له‌به‌غداوه میکرۆفۆنمان هه‌ینا، جیگه‌ی ئاهه‌نگه‌که گۆره‌پانه‌که‌ی پشت نه‌خۆشخانه‌ی هه‌ولێر (مستوسفی ئیستا) بوو، ئیستاکه نه‌م گۆره‌پانه نه‌ماوه و هه‌مووی بووه به‌خانوبه‌ره.

ئاهه‌نگی نه‌و‌رو‌ژ له‌سه‌عات چواری پاش نیوه‌رو‌ژی ٢١ی نه‌و‌رو‌ژی ١٩٤٦ کرایه‌وه، به‌یانی نه‌و‌رو‌ژه کورسی و قه‌نه‌فه له‌چایخانه‌کانی هه‌ولێره‌وه گۆزرایه‌وه شوێنی ئاهه‌نگ، گه‌لێ له‌خه‌لکی هه‌ولێرش کورسی و قه‌نه‌فه‌ی مالی خۆیان هه‌ینا (٣)، به‌م جۆره جیگه‌ی ده‌هه‌زار که‌س جیبه‌جی کرا.

روژی نه‌ه‌و‌رو‌ژی ١٩٤٦ روژتیکی خوش بوو، ئاسمان پیره‌زیی و هه‌وا فینک بوو، له‌به‌یانیه‌وه خه‌لکی له‌ناو کۆلانه‌کانی شاردای خه‌ریکی هه‌له‌په‌رکێ و گۆرانی بوون.

ئێواره سه‌عاتیک له‌پیش کردنه‌وه‌ی ئاهه‌نگ خه‌لکی روویان کرده گۆره‌پانه‌که، پیاو و ژن و لاو و گه‌وره و بچووک، که‌س له‌مال نه‌ماوو مه‌گه‌ر پیر و نه‌خۆش نه‌بن، هه‌روه‌ها به‌شـیـکی زۆری



جووتيارەكانى دېھاتى دەوروبەرى ھەوليرىش بەشداريان تېداكر، لە پياوانى مىرى يارىدەدەرى موتەسەرىف و فەرماندەى ئۆردو و بگىرى پۆلىس و ھاكىمەكان و سەركى شارەوانى و بەشكى زۆر لە مووچەخۆرەكان بەشدار بوون.

ناھەنگ بە سەروودى (ئەى رەقىب)<sup>(۴)</sup> ى نەتەوايەتى لەلايەن ھەندى لە قوتابىيانى قوتابىخانەكانى سەرەتايى ھەولير كرايەو، لە پاشاندا كۆمەلىك لە لاو كوردەكان شايى و ھەلپەركىيەكى جوانيان پېشكەش كرد، ئىنجا بەناوى لىژنەى ئاھەنگەو و تارىك خوتندرايەو، لە وتارەكەدا وترا كە ئەم جەژنە جەژنىكى نەتەوايەتى ھەموو كوردە، ئەو نەتەوایەى ولاتەكەيان لەلايەن ئىمپىريالىزمەو دابەش كراو بۆ بەرژەوئەندى تايەتى خۆى، ئەو ئىمپىريالىزمەى كە لەسەر سىياسەتتىكى مىكافىلى دەروا بۆ مانەوئەى دەسلەتتى، لەبەر ئەو پىويستە ئىمەى نىشتمان پەروەرانى كورد لە عىراقدا خەباتىكى بىتوچان لەگەل نىشتمان پەروەردە عارەبەكان بگەين، لە بەرگىريەكى بەرىندا لە دژى ئىمپىريالىزم بۆ وددەست ھىنانى مافى نەتەوايەتى و نىشتمانى و سەربەستى دىموكراتى، دەبى لە ئەنجامىش نەترسن، ئەم وتارە بە

شىعەرىكى نازم ھىكەت دوايى پى ھىنرا: "من نەسووتىم، تۆ نەسووتىتى، ئەو نەسووتى، چۆن لە تارىكىيەو دەروژىن بۆ رووناكى".

لە پاشان ھەندى گۆرانىيىژ گۆرانى كورديان پېشكەش كرد، شاعىرىكىش لە بابەت نەوورۆزەو ھەندى شىعەرى خوتندەو، ئىنجا ماوئەى پشودان دەستى پىكرد و چايە و شىرىنى بەسەر مەتوانەكان دابەش كرا، جارىكى تر ھەندى شايى و ھەلپەركىيە كوردى پېشكەش كرا، لە پاشاندا قوتابىيەك و تارىكى بە ناوئىشانى (جەژنى نەوورۆز و لاوەكان) خوتندەو، كۆتايى ئاھەنگ بە سەروودىكى نىشتمانى ھات.

لە پاش كۆتايى پروگرامەكانى ئاھەنگ، جىگىرى موتەسەرىف ھەلسا و سويسا پېشكەشى لىژنەى ئاھەنگ كرد، ھەروەھا خەلكەكەش بە دلخۆشىيەو سويسا ئەو كەسانەيان كرد، كە ئاھەنگەكەيان رىك خستبوو.

لە سالانى ۱۹۴۷، ۱۹۴۸ ديسانەو ئاھەنگى نەوورۆز بە ئاشكرا لە شارى ھەولير كرا، بەلام لە پاشاندا ماوئەى رەشگىرى لە عىراقدا دەستى پىكردەو، لەبەر ئەو بوو ئاھەنگەكانى نەوورۆز بە نەيتى دەكران تا شۆرشى ۱۴ تەموزى ۱۹۵۸.

لە پاش شۆرشى ۱۷ تەموزى

۱۹۶۸ بە پى بىرى ئەنجومەنى فەرماندەى شۆرش نەوورۆز بوو بە جەژنىكى رەسمى نەتەوايەتى مىللەتى كورد و ماوئەى ھەسانەو لە ھەموو عىراقدا.

پەراوئەكان:

۱- ئەوانەى عەربزەكەيان ئىمزا كەربوو ئەمانەن: ئەنەر فەيزى، شىخ مەمەد، يونس يەحيا، فايق نادر، مەولوود شىخ مەمەد و ھى تر، كە ناويانم لە بىر نەماو.

۲- لە ئەمەد چەلەبىمان پەرسى ھۆى دەرھىنانى ئەم پارەيە لە قاسەى يەكەمەو بۆ دووھم چىيە؟ وتى: قاسەى يەكەم ھى خۆمە، بەلام دووھم بۆ پارەى شەكر و چايە، ناھەوى پارەى شەكرەكە قەرز بۆ لەلام.

۳- لەمانە خوالىخۆشبوو، رۆستەم جەبار، رەئوف قانلى و فايق نادر بوون.

۴- "ئەى رەقىب" لە شىعەرى يونس رەئوفى دلدارە.

\* ئەم بابەتە لە گۆڤارى (دەفتەرى كوردەواری)، بەرگى دووھم، مارت - نىسانى ۱۹۷۰ بىلاوئەتەو.

## ئاوه‌نگی جه‌ژنی نه‌ورۆزی سالی ١٩٤٧ ی شاری هه‌ولیر

هوشیار عه‌بدوڵلا

له ٢١ ی ئاداری سالی ١٩٤٧ ز  
بۆیه‌که‌م جار له‌ناوشاری هه‌ولیر  
ئاوه‌نگی جه‌ژنی نه‌ورۆز به‌رده‌سمی  
و به‌ئاشکرا کرا، ئه‌مه‌ش مۆله‌ت  
پێدراو بوو له‌لایه‌ن سه‌روۆک  
وه‌زیرانی ئه‌وکاتی عێراق  
خوالیخۆشبوو (نوری پاشا - نوری  
سه‌عید) ئه‌مه‌ش به‌هه‌ول و  
هه‌ممه‌تی خوالیخۆشبوو پارێزه‌ر  
(عه‌ونی یوسف ئه‌حمه‌د ئاغای  
ترپه‌سپییانی) و به‌یارمه‌تی  
موتسه‌ره‌یفی ئه‌وکاتی شاری  
هه‌ولیر (جه‌مال عومه‌ر نه‌زمی) و  
وه‌زیری ناوخۆی ئه‌و سه‌رده‌م  
(عومه‌ر نه‌زمی) باوکی جه‌مال  
موتسه‌ره‌یفی هه‌ولیر، که‌ به‌رده‌سه‌ن  
خه‌لکی شارۆچکه‌ی کفری سه‌ر به  
پارێزگای که‌رکووک.

چیرۆکی ئه‌م مۆله‌ت پێدانه‌ش  
به‌م جوړه‌ بوو:

خوالیخۆشبوو (عه‌ونی یوسف)  
کۆری قه‌لا و مناره‌، رۆله‌ی  
به‌ئهمه‌ک و به‌وه‌فای کوردستان

رۆلێکی زۆر گه‌وره‌ و کاریگه‌ری  
هه‌بووه‌ له‌ هوشیار کردنه‌وه‌ی  
دانیشته‌وانی شاری هه‌ولیر و  
ده‌رووبه‌ری به‌تایبه‌تی ده‌قه‌ری  
دزهبیاتی، به‌خۆشی باپیره‌ی  
(ئه‌حمه‌د ئاغای) که‌ له‌ناوشاری  
هه‌ولیر به‌ (ئه‌حمه‌د ئاغای  
ترپه‌سپییانی) ناوده‌براو له‌  
زه‌مانیکی زووده‌وه‌ که‌وتبوونه‌ته  
ناوشاری هه‌ولیر و له‌قه‌لا به‌رز و  
سه‌رکه‌شه‌که‌ی نیشته‌جێ بوون،  
کاک عه‌ونی گه‌لیک جاران  
ده‌بارده‌ی نه‌ورۆزی سالی ١٩٤٧ ز  
بۆ دۆست و هه‌قالانی گه‌یراه‌ته‌وه‌  
که‌ چۆن مۆله‌تی ئاوه‌نگی نه‌ورۆزی  
وه‌رگرتوه‌، خوالیخۆشبوو عه‌ونی  
ده‌لیت:

له ئاداری سالی ١٩٤٧ له‌گه‌ڵ  
چه‌ند هه‌قالێکی دلسۆزی  
نه‌ته‌وه‌که‌مان سکاڵایه‌که‌مان  
پێشکه‌ش به‌ موتسه‌ره‌یفی ئه‌وکاتی  
هه‌ولیر کرد که‌ خوالیخۆشبوو  
(جه‌مال عومه‌ر نه‌زمی) بوو، بۆ

ئه‌وه‌ی رێمان پێدات ئه‌م ساله‌  
ئاوه‌نگی جه‌ژنی نه‌ورۆز به‌ ئاشکرا  
بگه‌یڕین، ئه‌ویش رتی پێدان، له‌  
کاتی که‌دا سه‌رقالی ئه‌وه‌ بووین  
خۆمان ئاماده‌ ده‌کرد بۆ ئاوه‌نگه‌که‌  
که‌وا موتسه‌ره‌یف به‌دوایدا ناردم و  
پتی گوتم: «له‌ رتپێدانه‌که‌تان  
پاشگه‌ز بوویمه‌وه‌»، گه‌لیک  
له‌گه‌لمان هه‌ولدا، به‌لام بێ سوود  
بوو، له‌ئاخه‌یرا گوتی: من  
رێگایه‌که‌تان بۆ داده‌نیم بۆ ناچسته  
به‌غدا بۆلای باوکم وه‌زیری  
ناوه‌خۆیه‌، به‌لکو یارمه‌تیه‌که‌تان  
بدات و رێگاتان پێدات. عه‌ونی  
یوسف ده‌لیت یه‌کسه‌ر چوومه‌  
به‌غدا و چاوم به‌ وه‌زیری ناوه‌خۆ  
(عومه‌ر نه‌زمی) که‌وت، ده‌بارده‌ی  
بابه‌ته‌که‌ گفتوگۆیه‌کی دوور و درێژ  
و زۆرمان کرد، وه‌زیر وای نیشان  
دا که‌ ئه‌و رتپێدانه‌ له‌ ده‌سه‌لاتی  
ئهودانییه‌، ئه‌وه‌ له‌ ده‌سه‌لاتی  
سه‌روۆکی وه‌زیرانه‌، که‌ ئه‌ویش  
(نوری پاشا - نوری سه‌عید) بوو،

گوتی: هر نه ویش بوو  
 فرمانه کي هه لوه شانده ووه که  
 ناهه نگه که نه کریت. منیش داوای  
 نه ووم لیکرد که به لکو  
 یارمه تیه کمان بدات بو نه ووی چاوم  
 به سه روکی و وزیران بکه ویت  
 نه ویش واته (عومهر نه زمی)  
 یه کسه ر ته له فونه کي هه لگرت و  
 قسه ی له گه ل نوری سه عید کرد و  
 پتی گوت: «پاریزدريکی کوردی  
 خه لکی هه ولیر لیره و هاتوه  
 ددیه ویت بتبینی» پاش نه ووی  
 رده زامه ندی سه روک و وزیرانی  
 ودرگرت بو چاوپتکه و تنه که، منیش  
 یه کسه ر چومه دیوانی سه روک  
 و وزیران، له گه ل نوری پاشادا  
 دانیشتم و ددریاردی بابه ته که  
 دواين و گفتوگو و قسه مان کرد  
 ره جای نه ووم لیکرد که ریگامان  
 پیبدات، یه که م جار رازی نه بوو،  
 به لام له کوتاییدا به ریزبان ریی  
 پیداین که به ناشکرا ناهه نگي  
 نه ورورز بگيرين، نه چاوپتکه و تنه  
 نزیکه ی (۲۰) بیست ددقیقه ی  
 خایاند و یه که م جار و دوا جارم  
 بووه له گه ل نوری سه عیددا. شونی  
 ناهه نگ گيرانه که له خوارووی  
 تاوهری مایکرو و ینی هه نوو که  
 بووه، نه وکاتی نه و شونه چول بووه  
 و سه رده تای ریگای هه ولیر- موسل  
 بوو. سه باره ت به به رپاکردنی  
 ناهه نگه که نالوزیه ک پیدایبوو،  
 کومه لیک له وانه ی که خویان  
 به نایین په روه ره له قه لهم ددها دژی  
 نه ووی بوون که نابیت له ناهه نگي  
 نه ورورزدا ناگر بکریته ووه، لیره دا

ده بیت هه لوتیستی خوالیخو شبوو  
 (شیخ عه بدولکه ریمی داره خورما)  
 باوکی خوالیخو شبوو شیخ کاکه  
 له یاد نه کریت که چ هه لوتیستی  
 نایین په روه رانه و کورد په روه رانه ی  
 هه بووه، چونکه شیخ پیاویتی زانا  
 و دانا و نه به رد و چاونه ترس بووه،  
 کاتی خوی په یوه نديسه کی به تینی  
 له گه ل خوالیخو شبوو (شیخ  
 مه حمودی حه فید) دا هه بوو،  
 هه موو سالتیک سه ردانی شیخی  
 حه فیدی کردوه له (داریکه لی)،  
 بویه وه فدیک چونه ته لای شیخ  
 له وانه خوالیخو شبوو، عه وونی  
 یوسف نه حمده حه مه دهمین، عاصم  
 حه یدهری، شیخ به زیره کی خوی  
 توانیویه تی هه ردوو لایه نه که  
 بگه یه نیته یه و هه ردوو لایان رازی  
 بکات که و ناهه نگه که بگيرين،  
 به لام ناگر نه کریته ووه.

ناهه نگه که بریتی بوو له سروود  
 و وتار خویندنه ووه و شیعر و  
 گورانی و هه لپه رکی کوردی، له و  
 ناهه نگه دا گورانی بیژنی به ناویانگی  
 شاری هه ولیر خوالیخو شبوو  
 (حه یدره عه بدولته رحمان) ناسراو به  
 (حه یدره که چه ل) چه ند سروود و  
 گورانییه کی پیشکه ش کرد،  
 ماموستا (زه کی باروخ) یش که  
 ماموستایه کی جووله کي شاری  
 هه ولیر بوو موسیقا ژهن بوو،  
 که مانچه ی دژهنی. کاک (عومهر  
 حه مه دهمین) ناسراو به (هومهری  
 دزه یی) که نه وکاتی مندال بوو له  
 قوتا بخانه ی یه که می سه رده تای  
 هه ولیر چه ند گورانییه کی

پیشکه ش کرد.

هه روه ککو کاک عومهر له  
 کتیه که یدا به ناوی (چیروکی  
 نه وینداریم) له لاپه ره (۲۵۹) دا  
 ده لیت: «له نه ورورزی سالی  
 ۱۹۴۷ که هیشتا نوسالان بووم،  
 بویه که م جار له ژیاغدا له به رده م  
 مایکرو فون و له به رچاوی پتر له  
 بیست هه زار میوان سروود و  
 گورانی کوردیم گوت.

جا بو ریزلینان له هه لوتیستی  
 (شیخ عه بدولکه ریمی داره خورما)  
 بو رورزی دوايی ناهه نگه که  
 خوالیخو شبوو: نه حمده  
 حه مه دهمین و صالح شیر سه ردانی  
 شیخ ده که ن و دوو قوتیه  
 چوکلیتیش ددبه نه ته کیه و شیخ  
 به سه ر دهر ویشه کانیدا دابه شی  
 ده کات

سه رچاوه کان:

۱- شخصیات تذکر، طارق  
 ابراهیم شریف الجز و الاول،  
 اربیل.

۲- هه ولیترم وادیوه و -  
 بیستوه، مه ولود بیتخالی  
 / هه ولیتر - ۱۹۹۷.

۳- کومه لیک له تمه ندرای  
 شاری هه ولیر نه وانه ی  
 له نزیکه ووه هه قال و دوستی  
 عه وونی یوسف بوون له وانه  
 حاجی محمه د عومهر  
 عه بدوللا.

## كەلەپوورى ھەولئىر

### نافىع دىبەگەپى

كورد بە درىژايى مېژوو  
كەلەپوورى خۆى بەگشتى لە  
كارتىكەرى كەلەپوورى داگىركەرە  
دراوسىكانىدا پاراستوو، ھەرچەندە  
سروشىيە كەلەپوورى ھاوسىكان  
پىكەدەگەن، بەلام ھەمىشە زۆر بەسەر  
بۆردا زالى بوو.... دابونەرىت، زمان،  
كارو پىشە، تەنەت شەر و  
پىكەدان، لە بەرايىدا زمانى كوردى  
خۆى پاراستوو لە كارىگەرى  
زمانانى داگىركەران و لەگەل ئەودى  
كە تا راددەك بەيەكگەيشتن لەگەل  
زمانانى دراوسى تىايدا دەرکەوتوو،  
بەلام ئەودى كەموزۆرى ھەبوو و وا  
لەكەراوئەتووخۆ پارىزى زمانى  
كوردى دەگەپىتەوود بۆ قايى  
جوگرافىيائى شاخاوى كوردستان، كە  
كورد لە خەلكى دىكە تەواو داپ  
بكات، كەچى سەبارەت بە ئايىنى  
ئىسلام زمانى ەردەپى تا راددەك  
كارىگەرى لە زمانى كوردى ھەيە

ھەرچەندى كەمىش بىت و لە  
بارتەقاي ئەودى زمانى كوردى  
كارىگەرى لە زمانى ەردەپى ھەيە و  
ئەگەر بەدواداچوون ھەبىت دەيەھا  
زاراود و دەستەواژەى كوردى لەنىو  
ەردەبىدا بەسەر دەكرىتەوود. ھەرچەندە  
ئايىنى ئىسلام و زمانى ەردەپى  
زۆرى بۆ زمانى كوردى و تەنەت  
بارى كۆمەلەپى ھىتاو، بەلام  
ھەمىشە پىشى گىراود. لىرەدا پتر  
مەبەستم بەرەنگاربوونەودى زمانى  
كوردىيە لە كارىگەرى زمانى ئايىنى  
ئىسلام و پروسە بەردەوامەكانى بە  
ەردەبىكردنى سەردەمى عرووپە.  
دىارە پىشەى داگىركەرانى  
كوردستان بە تايەتى ەردەپى و تورك  
بە تالابردنى سەروود و سامان و  
كلتور و زمان و مېژوو و تەنەت  
كەسەتتى كورد بوو و لەولاشەو بە  
تۆزىك شىواندن و گۆپىنى سەرووسىما  
بەكورد فرۆشراوئەتوود، ديارە نەزان و

خەوالئوانى گوتى گا ناياناسنەوود،  
بەلام مەزقە ھوشيار توانىوئەتى پەي  
بەو رەفتارە دزىوانەى داگىركەران  
ببات، ئەودى جىگەى سەرنج و  
سەرسۆمانىشە كاتىك دلسۆزىكى  
كورد راستىيەك بەسەر دەكاتەوود،  
ئەوا ھەر خۆ كوردى لىتى دەنە دېك و  
بە قازانجى دۆژمن مامەلەى لەگەل  
دەكەن جا لەبەر كەمزانى بىت يان بە  
فىتى دۆژمن، لەو روانگەيەو ئەو  
لايەنە شى دەكەمەوود، كە چۆن زمانى  
كوردى و كلتورى كوردى  
خۆپارزىيان كەردوو بەرامبەر بە  
بەعەرەبىكردن لە ناوچەيەكى  
دىارىكراوى كوردستاندا، ئەويش  
دەشتى ھەولئىر، واتە شەمامك و  
مركىيە و كەندىناو و قەراج، بەرانيان  
بەو پىيە ھەمىشە كارىگەرى پترى  
ھەموو لايەنەكان دەكەوتە ناوچە  
سنورىيەكان، كە لەو نىوئەندەنە كورد  
لە زمان و كلتورەكانى بىيانى

دەسۋىت. بە سەرئىچدان لە نەخشەى باشۋورى كوردستان دەبىنرى ناۋچە سنوورىيەكان لە گەل عەرەبەكان ۋەكو ھىلتىكى جودا ديارە، لە باكوورى خۆراۋاۋە بۆ باشۋورى خۆرھەلات، بەبى گومان كاريگەرى لەسەر ئەو ھىلە پترە. بە سەرنج و لىكۆلېنەۋە دەردەكەۋىت كاريگەرى زمان و كلتورى عەرەب لە ناۋچەكانى باكوور و ناۋچەكانى باشۋورى ئەم ھىلە زۆرە، بەلام لەسەر ئەو ھىلە لە سنوورى ئەو ناۋچانەى باسماڭا كاريگەرى بەناشكرا ديارە زۆر زۆر كەمە، واتە لە باكوور تا دەگاتە سەر زىي گەۋرە و لە باشۋورى تا دەگاتە سەر زىي گچكە، كەوا نىوان ھەردوو زىكەش سنوورى قەزاي مەخمۇرە، شەمامك، كەندىناۋە، قەراج، كاريگەرى كلتور و زمانى عەرەب نەك ھەر كەمە، بەلكو لە نەمان نزىك بۆتەۋە، ئەۋە يەككىتە لە سىماكانى زمانى كوردى لەو نىۋەندە بە قبوول نەكردنى كلتور و زمانى عەرەب بەھىچ زاراۋە و دەستەۋاژىيەك بە كەلەپور ھەموو بابەتەكانىيەۋە فۆلكلور و دابونەرىت، جلۋىەرگ، كارۋىشە، تەنانەت خواردن، لىرەدا نالېم كلتورى ئايىنى عەرەب ۋەكو ئىسلام زال نەبوۋە لە فەرزو واجباتەكانى ئايىنى، ئەگەر بە وردى سەرنج لە زمانى ئاخاۋتنى دەشتى ھەولتەر بگىرىن بە گشتى، دەبىنرى جودايىيەك ھەيە لەگەل زمانى كوردى ھەموو

ناۋچەكانى سەر سنوورى عارەبان، كە ئەو جودايىيە لە چەند خالىكدا خۆ ۋەدەردەخەن كە قبوولى زمانى عەرەبى ناكەن:

\* جودا نەكردن لەنىۋان دەنگەكانى (ح) و (ع).

\* جىگۆزىكى كوردنى دەنگەكانى (ح)، (ع)، (ھ)، (ھەمزە) لەگەل يەكدى.

\* كەم گۆكردنى (ل) لامى قەلەۋ ياخود گۆزىنى بە (ر) راي لاۋاز.

\* گۆنەكردنى دەنگى (ج، چ) ۋەكو عارەبان، ياخود پاراستنى بەشىۋە رەسەنى خۆى، ۋەكو وشەى (جوان - jewan) (چەند - cend) كە خاسىيەتلىكى تايىيەتى و رەسەنى لەشىۋە زمانى كوردى دەشتى ھەولتەر بۆتەۋە دوو دەنگە ھەيە و لە جىگاكانى دىكەى سەر سنوور و تەنانەت نا سنوورىيەكانى دىكەش نىيە. خەللى ئەو دەشتە كە دەكەۋە نىۋان دوو زىيان و رووبارى دىجلە ئەو دوو دەنگە ۋەكو دەنگەكانى زمانى عارەبى دەرنابىر و ناخرىتە سەر شىۋە و گۆتەى دەنگەكانى (ج، چ) زمانى عارەبى ياخود ھەر زمانىكى دىكەش ۋەكو لە وشەى (جىمىل، جمال) كە دەنگىيان ۋەكو دەنگى (ج، ھ)، لە وشەى (GENERAL) ئىنگلىزى، ھەروەھا بۆ دەنگى (چ) لە عامىيەدا، بەلكو (ج، چ) كوردى رەسەن شىۋەزىكە و لە باقى ناۋچەكانى دىكەى كوردستان گۆتەيان كەمە،

ۋاتە كاريگەرن بەزمانى بيانى، بەلام لە دەشتى ھەولتەر نەكەوتونەتە بەر ھىچ كاريك و ۋەكو خۆيان ماۋن.

\* تەقەبۇل نەكردنى دەنگە عەرەبىيەكانى ۋەكو (ط، ظ، ص، ض، ذ، ث) بە ھىچ جۆزىك لەو دەشتە، تەنانەت گەر يەككى بە عارەبىش قسە بكات مەگەر يەككى تايىيەتمەند نەبىت لە زمان، ئەگىنا ھەر بەسەر يەۋە ديارە، كە ناتوانى تەۋاۋگۆ بگىرىن.

ۋەك روۋنە ئەو خالانەى باسكراڭ كە لە راستىدا لايەنىكى پۆزەتىشى زمانەكەمانە بۆ بەرەنگارى و بەرپەرچدانەۋەى بەعارەبىكردن لە كۆن و نويدا و ھەمىشە خەللى قەراج و كەندىناۋە و شەمامك و مرگىيە و بەرانيان پەيرەۋيان كوردوۋە، جا ئەۋە خۆۋىستى بىت ياخود خۆنەۋىستى، خۆۋىستىيەكە برىتىيە لە ھۆشكردن بە ھەستى نەتەۋايەتى و جوداخۋازى و تەحەددای زمانى عارەب بەسەر زمانەكان. خۆنەۋىستىيەكەش برىتىيە لە پىكھاتەى گەروۋى رەسەنى مەۋقى كورد و چۆنەتى دەرىپىن، ديارە گەروۋى مەۋقى ئەو دەشتە ۋەكو ئەۋەيە تايىيەت بۆ دەنگە رەسەنەكانى زمانى كوردى خولتقاپن، يان ئەو گەروۋانەى خەللى كورد لەو نىۋەندە ئەو دەنگە رەسەنانەى تايىيەت بەقالب و قەۋاردى گەروۋى خۆى دەرىپىدە، ئەگەر دوور لە ھىچ مەبەست و بەشىۋەكى ئەكادىمىيە شەرەزاۋ زمانەوانان لەۋە بگۆلنەۋە بە دلىيى

ده‌گه‌ن به مه‌به‌ستی ئه‌وه‌ی خه‌لکی  
 ئه‌و نیوه‌ بۆ ده‌نگی (ح، ع) لیکدی  
 جودا ناکه‌ن و چه‌ندان گۆته‌ی عه‌رده‌بی  
 وه‌کو عه‌ره‌ب گۆ قبوول ناکه‌ن،  
 ته‌نانه‌ت ئه‌گه‌ر وشه‌ و زاراوه‌ی  
 عه‌ره‌بیش که هاتوونه‌ته‌ نیو  
 زمانه‌که‌مان گۆ بکه‌ن، ئه‌وا جینگۆزکی  
 به‌ شۆینی پیسته‌کان ده‌کری، وه‌کو  
 (جومعه- ریع) ده‌بن به‌ (جومعه-  
 روعب)، (هج- عمر) ده‌بنه‌ (عه‌ج-  
 حومه‌ر)، (طالب) بۆته‌ تابیل،  
 (فقط) بۆته‌ (فه‌ته‌ق)، (سورة  
 فاتحة) (سوورده‌تی فاتیه‌، ئه‌وه  
 سه‌رده‌رای به‌ ده‌گه‌من گۆته‌کردنی (تائی  
 ته‌نیس) له‌ ناوه‌کانی (خه‌دیجه‌،  
 رابحه‌، فاطمه‌، عائشه‌) که بوونه‌ته  
 (خه‌جی، رابی، فاتی، هه‌یشی،  
 ناییش)، ته‌نانه‌ت ناوی (جمیله‌)  
 ده‌بیته‌ جه‌میل بۆ ئافه‌ره‌تان..  
 سه‌باره‌ت به‌ ده‌نگی لامی قه‌له‌و (ل)  
 و گۆزانی به‌ رتی لاواز (ر) ئه‌وه‌ش  
 به‌بێ حیکمه‌ت نییه‌، لامی قه‌له‌و له‌  
 هه‌موو قۆناغه‌ رابردووه‌کانی زمانی  
 کوردی یاخود بلتین به‌پیتی  
 سه‌رده‌مه‌کان به‌ به‌رده‌وامی بوونی  
 نه‌بووه‌ و له‌که‌م سه‌رده‌م ئه‌و ده‌نگه‌  
 هه‌بووه‌، به‌لکه‌و له‌ سه‌ده‌کانی دوایی  
 ده‌رکه‌وتوو، ئه‌و ده‌نگه‌ له‌ زمانی  
 تورکی بوونی زۆره‌ و ده‌نگه‌ ئه‌وه‌ش  
 کاریگه‌ره‌که‌ بیت، که‌وا زیندوو  
 بووبیته‌وه‌، که‌چی له‌ ده‌شتی هه‌ولیر  
 هه‌شتا به‌پیتی پیتوست جینگای خۆی  
 نه‌گرتوو، هه‌رچه‌نده‌ زۆر وشه‌ هه‌یه‌  
 ده‌نگی لامی له‌ ره‌سه‌ن لاوازه‌، که‌چی

قه‌له‌و کراوه‌ و له‌و نیوه‌نده‌ هه‌ر به‌  
 لاوازی ماوه‌ته‌وه‌، وه‌کو له‌ (تاله‌موو،  
 دلۆپ، چیل، چلتیس)، که له‌ راستیدا  
 (تاره‌موو) تار واته‌ داو (درۆپ،  
 چیر، چریتس)... له‌ زمانی عه‌ره‌بیدا  
 (چریس) به‌ واتای دهم جوولان دیت،  
 که له‌ وشه‌ی (چرز) داده‌بینی و له‌  
 کوردیشدا چلتیس واته‌ مانگایه‌ک دهم  
 بۆ هه‌موو شت بیات و بیخوات، که  
 به‌رده‌وام دهمی بجوولیت بۆ خواردن.  
 هه‌یچیش سه‌یر نییه‌ که جاروبار  
 گۆتم لیبوو به‌ (کاره‌با) گوتراوه  
 (کاله‌با) واته‌ گۆزینی رتی لاواز بۆ  
 لامی قه‌له‌و...

روونه‌ ئه‌گه‌ر زۆر له‌ ناوچه‌کانی  
 کوردستان ته‌قه‌بوولی کارینه‌گری  
 زمانی بێگانه‌ کراوه‌ و له‌سه‌ری  
 راهاتوون، ئه‌وا مه‌رج نابیت هه‌موو  
 ناوچه‌یه‌ک به‌مجۆره‌ بکه‌وته‌ ژێر  
 رکیتف. مخابن تا ئیستا  
 لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی زانستی و ورد  
 ده‌باره‌ی ئه‌و دیارده‌یه‌ی زمانی  
 کوردی ئه‌و ده‌روبه‌ره‌ نه‌کراوه‌،  
 هه‌رچه‌نده‌ وه‌کو په‌لاره‌ قسه‌ گۆی  
 بیستی بوینه‌. به‌ دنیایی ئه‌و  
 دیارده‌ خاسه‌تیکی تایبه‌تی زمانی  
 کوردی ئه‌و ده‌شتنه‌ و  
 به‌ره‌نگاریبوونه‌وه‌ی زمانی کوردیه‌  
 به‌رامبه‌ر ته‌حه‌ددای زمانی بیانی،  
 مخابن به‌رگۆی که‌وتوو زۆرکه‌س  
 وه‌کو ئه‌وه‌ی له‌م سه‌ر عیلم و مه‌عرفه‌  
 هاتبه‌وه‌ ده‌لێن: خه‌لکی ده‌شتی  
 هه‌ولیر تا ئیستا (ع، ح) و (ل، ر)  
 لیک جودا ناکه‌نه‌وه‌، به‌بێ ئه‌وه‌ی بیر

له‌ لایه‌نی زانستی و لایه‌نی  
 پۆزه‌تیقی بکریته‌وه‌، چونکه‌ ئه‌گه‌ر  
 کورد بێتیک بایه‌خی به‌ ئاسایشی  
 نه‌ته‌وه‌یی خۆی بدابا، ئه‌وکات  
 ده‌گه‌یشتنه‌ ئه‌و باوه‌ره‌ی ئه‌و دیارده‌  
 ره‌سه‌نایه‌تی و خۆپاریزی زمان و  
 کلتوری کورده‌، که به‌مجۆره‌ هه‌میشه‌  
 نه‌که‌وتۆته‌ به‌ر رکیتفی زمانی دیکه‌،  
 دیارده‌یه‌کی زۆر سه‌یره‌ که‌ زۆرمان  
 کاتی زاراوه‌ و ده‌نگه‌کانی عاره‌بی  
 یان بیانی به‌کار دیتین شانازی به‌وه‌  
 ده‌که‌ین، که وه‌کو خاوه‌نی زمانه‌که‌  
 وان و خۆمان ته‌سلیمی یاسا و ریتای  
 زمانی دیکه‌ ده‌که‌ین و به‌ ته‌رازووی  
 زمانی ئه‌وان زمانه‌که‌ی خۆمان  
 ده‌پۆین، به‌لام باش لیتمان عه‌یانه‌،  
 به‌رامبه‌ر عاره‌بێتیک که‌ ده‌لێتی ناوم  
 کامه‌رانه‌ ده‌لێ ها... (کامیران)،  
 گه‌ر بلتینی ناوم هیوایه‌ ئه‌وا ده‌لێ...  
 (هه‌یوا).. که‌م عاره‌ب هه‌یه‌ تا  
 ئیستاش به‌ ته‌واوی بلتیت کورد یان  
 کوردستان به‌ هه‌میشه‌ ده‌لێن (کرد)  
 (کردستان)، ئه‌وان بۆ هه‌موو  
 زمانیکی نا عاره‌ب وان، زانا  
 نایینییه‌کانی تورک و فارس  
 ئیستاش (ث، ض، و)ی عاره‌بی گۆ  
 ناکه‌ن، ته‌نانه‌ت له‌ خۆتندنی قورئانی  
 پیروزی هه‌ستی خودپاریزی زمانی  
 خۆیان لێ ناگه‌ریت به‌راستی ئه‌و  
 ده‌نگانه‌ ده‌ربهرن، له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ی  
 باشیش ده‌زانن و ده‌توانن ده‌نگه‌کانی  
 ده‌ربهرن... وه‌ک ده‌لێن  
 (سیراته‌لله‌زینه‌)، (قه‌ل هه‌مرو)،  
 که‌سێکیشیان باسی ئه‌وه‌ ناکه‌ن...

که چي خوماني کورد به عملاني و  
 نيسلاميمان ده مانه وي مندالي کورد  
 له سهر تله فوزي عاره بي رابهيتن،  
 ماوه يک له مه و بهر له تله فوزي تيکي  
 کوردي مندالي وا راده هيتا چيد يک  
 نه لين عوسمان، چونکه هه ليه و  
 راستيه که ي (عثمان) ه... نه وه  
 دهردي کورده و ترسناکتر له وهش  
 نيسا ماوه يک زور روزن بيريش و  
 ته نانهت سياسي و فتر بونه بلين  
 (کورده کان) وهکو نه وي خويان کورد  
 نه بن و له تهرجه مه ي (الاکراد) و  
 (کورديس) ده يانکړ نه وه، بياني يه ک  
 مافي خويه تي پيمان بلن کورده کان  
 وهکو نه وي نه و له کورد نيه، به لام  
 کورد خوي بؤ به خوي بلن  
 (کورده کان) بؤ يه کيکه بلين  
 کورده کان که خوي واته قسه کهر کورد  
 نه بيت... له لايه کي دیکه  
 کوکړ نه وي نه و بابه ته ناوانه له  
 زماني کورديدا نيه، وهکو نه وي له  
 زماني عاره بيدا هيه، بؤ گه رانه وي  
 سهر راستي و دروستي گوته ي کوردي  
 و زماني ره سن ناليم سهد له سهد،  
 به لام زاري دهشتي هوليتر نيشانه ي  
 مقاوه مه تي زمان و کلتور... له  
 جياتي بلين (کورده کان) يان  
 (کورديان) ده گوتري (نيمه ي کورد)  
 يان (کوردي خومان، کورده واري  
 خومان، کوردي نيران، کوردي  
 قه فاس).. هتد نه و نمونانه بؤ  
 نه و يه (نه وانه ي سوژني چاوي خويان  
 نابين دهرزي له چاوي خه لک  
 ده بين).

هر به مجوره بؤ فولکلور ته و او ي  
 کلتوري نه ته و ايه تيمان به به رده وامي  
 له به رهنگار بونه و ي به عاره بکړندا  
 بووه، جلويه رگ، پيشه، خواردن،  
 نه ريت له دهشتي هوليتر و له سهر  
 سنووري عاره ب و دکورهش و سپي  
 جودايه و بؤري تيدا نيه ده ستوري  
 عاره بي کلتوري کار ي تکردي...  
 هر چه نده له سهرانسهر ي هيلي  
 سنوور و ليکسوان تيکه لايه تيش  
 هه بووه له گه ل هوزه کاني عاره بان،  
 به لکوژن و ژنخوازش هه بووه  
 له نيوان کورد و عاره بان سهره راي  
 نه وي زماني ناييني عاره بي وهکو  
 نيسلام له نيوان کورد زماني نايينيه...  
 له گه ل هه موو نه وانه جلويه رگي نه و  
 نيونه نده زور به زه قي پاريزگاري له  
 خوي کردووه، جا جلي پياوانه يان  
 ژتانه بيت تاكو نيسا نه ديتراره  
 روزنيک له روزان کوردنيک  
 ديشدا شه يکي عاره بي له بهر کرديت،  
 يان جوړي جه مه دانيه که ي وهکو هي  
 عاره بان بيت، نه ديتراره چاکه ت  
 له سه ز شهر و آل له بهر کرابيت،  
 نه ديتراره کورديک له و ده قهر به سوله  
 (نه عله) بيت به بازار يان بؤ شوتنه  
 گشتيه کان بچيت، که جگه له  
 دهشتي هوليتر نه و دياردانه له  
 دريژايي هيلي سنووري کورد و  
 عاره بان زور بهر چاوه، به جوړنيک  
 کورد و عاره ب جودايان کهم بؤ ته و و  
 بگره خاسيه تي ده ستوري کوردي له  
 ده ستدراوه پيچه وانه ي کلتوري  
 دهشتي هوليتر که پاريزراوه، بؤ

نافره تانيس به هه مان شيوه جلي  
 کوردي جودايي له گه ل عاره ب له  
 راده به دهره و توژ قاليک جلي نافره تي  
 کورد کاريگر نه بووه به ي عاره بان،  
 به لکو به پيچه وانه و نافره تاني  
 عاره ب زورن، هه ولده دن لاسايي  
 جلي کوردي بکه نه وه، به تاييه تي  
 کراسي کوردي، که له دهشتي هوليتر  
 پتي ده لين (کراسي شکاکي)...  
 هر چه نده نيسا خه ریکه که مېوته وه،  
 کراسي ژتانه، به تاييه تي له دهشتي  
 هوليتر (کراسي به باخه ل) باشترين  
 نمونه ي به رهنگار بونه و و  
 خوياراستن و جودا کارييه، جوړ و  
 ده ستوري نافره تي کوردي نه و  
 نيونه نده به ريه ستيکي يه که چار گوردي  
 له به رده م پهرينه و ي کلتوري  
 عاره بي داناه. دياره ليره ناتوانريت  
 هه موو هوکاره کاني زمان و کلتور  
 روون بکړ نه وه، به لام نه و نده هيه  
 ده بي بگوتري چي وای له و خه لکه  
 کردووه به هيچ جوړنيک توژ قاليک  
 ته قه ببولي زمان و کلتوري عاره بان  
 نه که ن، ويري دهنک و گهرووي  
 ره سني کورد شتيکي دیکه ش  
 هوکاري پاراستني بووه، که به نده به  
 واري کومه لايه تي نيونه نده که، نه و يش  
 (عيب) ده بووه، شهرم بووه، هه ميشه  
 له لايه ن خه لکي نه و ناوچه يه شهرم و  
 عيه به به ردي ريگر بووه له به رده م  
 قبول نه کردني زور شت له جلويه رگ  
 و نه ريت و ته نانهت بابه ت و جوړي  
 قسه کردندا، له بواړي ناخاوتن شهرم  
 بووه يه کيک زمانه که ي خوي

بىگۇرېت، ديارە گەر يەككى ئەو  
سەنورى شىكاندبا، ئەوا دووچارى  
رەخەلگىرتن و پلارتىگرتن دەبوو بۆ  
جلوبەرگىش بە ھەمان شىوہ نەدەبوو  
لە داب و نەرىتى خۆى لابدات، يان  
دەستورىكى دىكە ۋەرىگىرت  
تەنانت كوردىش بويا، لىرە جۆرى  
كورتەك و شەرۋال دروین، جۆر و  
رەنگى جەمەدانى و چۆنەتە بەستان  
و لىتەننى، جۆرى كالاو، بۆ  
ئافەرەتەننى ھەمەو شىتەكەن لەگەل  
ھى عارەبان جودا بوو، تەنانت جۆر  
و رەنگى كوتالەكان، جۆرى سەرو  
شەدەو دەسمال و كەواو سەرکەواو  
كراسى بە باخەل، كە لە ھىچ شۆتى  
دىكە نمونەيان نىيە، دەرىپى ئافەرتە  
كورد جودايە لەگەل ھى ھەمەو  
مىللەتان و تەنانت لە دەشتى  
ھەولیر جۆرىك دەرىپى ئافەرتە كورد  
ھەبوو جودا بوو لەگەل ھى ھەمەو  
كوردستان، ئەویش بە (دەرىپى بە  
كشتەك) ناسرابو، كە زۆر درىژ بوو  
و لە خوارەو لە گۆزەندى پىن لول  
دەدرا، ئىستا تەنیا ئەوجۆرە دەرىپى  
بونى نىيە، كە پتر بۆ توندوتۆلى و  
تەنانت بۆ دۆخىن توندیش سوودى  
ھەبوو، خۆم چەند پىرەژىتىك دىوہ تا  
پىش راپەرىن ئەوہيان لەبەر بوو، لە  
پىرەژىتىك بىست دەگوت لە ناوچەى  
بەرانىان مەن يەكەم ژن بووم، كە  
دەرىپى بە كشتەك گۆرى بە ھى  
ئىستا، ئەوكات ئەوہ عەبىتىكى زۆر  
گەورە بوو و سەبارەت بە گۆرىنى  
جۆرى دەرىپى زۆرجار لە مەجلىساندا

پىاۋدەكەمىيان زمان كورت دەکرد،  
بەودى كە مەن دەرىپى بە كشتەك فرى  
دابو، ئىدى بۆ گۆرىن و فرىدانى  
كراسى بە باخەلىش بە ھەمان گۆرىنى  
جۆرى سەروپۆتىكى ئافەرەتان. بۆ  
پىاۋىش زۆر عەبى بوو كراسەكەى  
فەقىانەى نەبا، جافەقىانە چەندى  
شۆپتر با ئاۋا ماقولتەر بوو، لە  
مەجلىساندا ئەگەر پىاۋىك جەمەدانى  
لەسەر كىردباۋ عەبىتىكى گەورە بوو،  
تەنانت رىش تاشىن باۋ نەبوو، بەلام  
وردە وردە ئەمە نەما بەمجۆرە ترازان  
لە بەكارھىتەننى ھەرىكە لەوانەى  
باسمىكردن و لاساى كىردنەۋدى بە  
دەستورى جىتەكەكى دىكە نەخاسما  
دەستورى عارەبان ئەوا لەرادە  
دەرچوو. ئەو كەسانەى تىكەلەى ژنىان  
دەبوو لەگەل عارەبان، ئەوا دەبوو ئەو  
ژنە عارەبەى شۆرى بە پىاۋى كورد  
دەكرد جلى كوردى لەبەر كىردبا،  
سىماى ئافەرتە كورد لەو نىۋەندە  
ھەمىشە جودا بوو لەگەل سىماى  
عارەبان، تەنانت لە بابەتە رەنگى  
جلەكان و لە بابەتە جۆرى خۆكوتىن و  
نەخش لە دەست و دەم و چاۋكردن.  
گەر يەككى لە دەستورى خۆى لای  
بدابا يان دەستور و نەخشى  
عارەبانى ھەلگرتبا، ئەوہ بە چاۋىكى  
كز سەير دەكراۋ دەستەۋاۋەى (خۆ تۆ  
عارەب نىت) بەكاردەھات بۆ كەسانى  
ۋا، تەنانت لەو بوارانە زۆر زاراۋە و  
دەستەۋاۋە داكەوتۇنە، كە بە داخەۋە  
لىكۆلەرى كورد لىتەن بىن ئاگايە.  
كورد لەو ناچانە ھەمىشە شانازى بە

دەستورى خۆى كىردوۋە و  
نەبىستوۋە ملەكەچى ھىچ كەستىك  
بىت، تەنانت لە لىقەۋمان و لە  
تەنگانەدا، خۆ ئەگەر يەككىك لە  
پىناۋ كارتىك، يان شىتەك داۋاى لە  
يەككىكى دىكە بىكردبا، ئەوا  
دەستەۋاۋەى (ۋەك عارەب دەخىل  
دەبىم) بەكاردەھىتا، چۈنكە دەخىل  
بوون، واتە خۆھاۋىشتە نىتو مال و  
نامادەبى ھەمەو ملەكەچىيەك  
دەبى، ئەۋەش لەنىو كورددا مەھالە  
يان زۆر دەگمەنە، بەلام لای عارەبان  
ئاساىيە، بۆيە ۋاگوتراۋە، لىرەدا  
ئەوانە جودايى نىتوان دەستورى كورد  
و عارەبان پىشان دەدا لە لايەك و  
لەلەكە دىكە قەدەغەكردن بۆ  
لايەكەى دىكە پىشان دەدا، لە  
راستىشدا لەنىتوان كورد و عارەبى  
سەر سەنورى دەشتى ھەولیر جودايى  
زۆرە، لەيەكچوون دەگمەنە، تەنیا  
كلتورى ئايىن نەبىت، لە دەشتى  
ھەولیر لە زمانى پىرەژىتىك كە  
گوتۇتەى (ۋەللا ئەمەن ھەر نوتۇزان بە  
كوردى دەكەم و ھەزناكەم بە عارەبى  
بىكەم و ناشزانم دەبى خۋا لىم قىۋول  
بىكات، ۋاى دەزانى سەۋرەتى  
فاتىحەش ھەر كوردىيە). جودايى  
نەرىتەكان ھەمەو لايەنىكى ژيانى  
خەلكى نىۋەندەكە دەگىرتەۋە لە  
بارەى سەردان و داۋەتكرن، لە  
خوارەن و چىشت لىتەن، لە  
دروستكرنى جاجم و مافوور و بەرەو  
قالى، كە رەنگ و نەخشىيان لىك  
ناچىت، لە كار و پىشەو جۆرى خانوۋ



و دروستکردنی له جوۆری داوه‌ت و زه‌ماوه‌ند و جوۆره‌کانی شایی و هه‌له‌په‌رکی... ته‌نانه‌ت له شه‌ر و پتیک‌دادان جو‌دایی زۆر هه‌یه هه‌میشه کورد خۆی پێ ماقولتر بووه، بۆیه گهر شتیک به‌پیتی پتیسوت ریکوپیک یان باش نه‌بی ده‌سته‌واژه‌ی (عاره‌بی عاره‌بی) به‌کاردینی.

له بیرمه منداڵ بووم زۆر جار له دانیشتن و کۆره‌کاندا باس له‌وه ده‌کرا، که پیاو ده‌بی بزانی له کوێیه تا‌کو بتوانی قسه‌و گفتوگۆی مه‌جلس و دیوه‌خانان و قسه‌ی بازار لیک جو‌دا بکاته‌وه، به‌مجۆره پیاوانی به‌سالاچوو سه‌رمه‌شقی تازه پتیکه‌یشتوانیان داده‌دا، وا بووه له گونده‌کان شاره‌زاو دنیا دیده نامۆگاری نه‌وجه‌وانیان ده‌کرد له‌سه‌ر راهاتن و جوۆری ده‌برین و ناخاوتن، به‌تایبه‌ت بۆ پاراستنی ده‌ستووری خۆیان و لاسایی نه‌کردنه‌وه‌ی که‌سانی دیکه. دیاره ئه‌وانه‌ش هۆکارێکی گهرنگ بوون بۆ پاراستن و پوخت مه‌انه‌وه‌ی زمانی ناوچه‌که، له‌نیو دیبه‌گه‌دا ناوی (عه‌ولا هه‌مشین) دیت، که زۆر سه‌رمه‌شقی جوۆر و ناخاوتنی لاوان ده‌بیت، نه‌ریتی کورده‌واری هه‌میشه به‌په‌سند زانیوه له به‌رامبه‌ر عاره‌بدا، به‌لکو لاوان له ده‌ستوور و نه‌ریتی عاره‌ب به‌پاریز بن، له پیرێژنیکم گوێ لیبوو له سالانی شه‌ست گوتی: عه‌ولا هه‌مشین و باوکم که ناوی مه‌لا قادر

بوو رتگیان به‌گونده‌کانی عاره‌بان ده‌بیت له که‌ناری رووباری دیجله و شه‌و ده‌میننه‌وه، دیاره له لایه‌ن عاره‌بان ته‌کلێف ده‌کرتن شه‌و له‌لایه‌ن بمیننه‌وه، ئه‌وانیش هه‌ندی ده‌که‌ن له‌به‌ر پیس و بی سه‌روه‌به‌ریان به‌روه‌ست نابن بچه هه‌موو مالتیک، بۆیه له نیوخۆیاندا وا ته‌گه‌یر ده‌که‌ن به نه‌ینی سه‌یری قاپ و مه‌نجه‌ل و که‌ره‌سته‌کانیان بکه‌ن هی کێ پاک بوو له‌وێ نان بخۆن... به‌مجۆره ماله دوستیک نیشان ده‌که‌ن و شه‌و لایه‌ن ده‌میننه‌وه، له رویشتن کابرای عاره‌ب پتییان ده‌لتی لام سه‌یر بوو له چه‌ند مالتیک ته‌کلێف کران بۆ خواردن و مه‌انه‌وه لاتان نه‌ذا ته‌نیا لای من مه‌انه‌وه و پتی خوشحال بووم... عه‌ولا هه‌مشین له وه‌لامدا ده‌لتی چیت لی بشارمه‌وه به‌راستی بێزمان نه‌هات له هه‌موو جیگایه‌ک دابه‌زین و نان بخۆین، به‌راستی ئیوه‌ش قاپ و مه‌نجه‌ل و ماله‌که‌تان زۆر پاکه، بۆیه لاماندا، کابرای عاره‌ب به‌پتیکه‌نینه‌وه هاته وه‌لام و گوتی: ئه‌توو راست ئه‌و مال فه‌قیرانه چه‌لب نییه هه‌تا قاپ و قازان بلیسن خاوتن بن).

ئیدی چه‌ندان گۆته و ده‌سته‌واژه‌ی وا هه‌ن، که مایه‌ی ئه‌وه‌ن کورد خۆ له نه‌ریت و زمانی عاره‌ب به‌پاریزن، بێگومان ئه‌وه‌ش ئه‌گه‌ری دووره‌په‌ریزی و خۆپاریزی کورده له‌زمان و کلتووری عاره‌ب.

له بواری شه‌ر و پتیک‌دادانی‌ش چ به‌تاک و چ وه‌ک کۆمه‌ل جو‌دایی زۆر

هه‌یه، عاره‌ب ده‌که‌نه هۆسه و هه‌له‌هله و هه‌راو جوۆریک له قیژاندن و نه‌راندن په‌یدا ده‌بی، چه‌ندان سویند ده‌خوێ که واده‌کات واده‌که‌ن. له کۆتاییدا به‌یه‌ک نه‌عه‌له‌توللاهی عه‌له شه‌یتان سه‌ربه‌خۆ ئارام ده‌بنه‌وه، به‌لام ناسراوه هی کورد بێده‌نگه و به ئاسانی کۆتایی نایه‌ت، عاره‌ب تالان ده‌هیننه‌وه، زۆرجارم دیوه بۆ پتیکه‌نین و عه‌نتیکه‌یی چه‌ند پیاویک لاسایی شه‌ری عاره‌بانیان کردۆته‌وه له بواری توانج و ناپه‌سندی ئه‌و نه‌رته‌یان. ئیدی هه‌موو ئه‌وانه‌ی باسکران له زمانی گفتوگۆ و فۆلکلۆر و خواردن و جلویه‌رگ و ... هتد، به‌مجۆره بووبوون به‌فاکته‌ری رتگر و دزه‌نه‌کردنی کلتووری عاره‌بان بۆ نیو کورد و ئه‌وها کلتوور و زمانی ئه‌و ده‌شته خۆپاریزی له سنووری نیشتمانه‌که‌ی خۆی کردووه و له‌م لاشه‌وه هه‌ندیک که‌س به‌بی ئاگایی، ئه‌و هه‌لویتست و زمانه ره‌سه‌نه‌ی ده‌شتی هه‌ولتیر به‌ر توانج ده‌دن، دیاره ئه‌گه‌ر وانه‌با ئه‌و هه‌موو په‌ند و که‌رسته‌ی فۆلکلۆری و سه‌رگوزه‌شته و قسه‌ی نه‌سته‌ق و زمانی ناخاوتن و هه‌یران، که تایبه‌تی ده‌شتی هه‌ولتیره وه‌ک ئیستا نه‌ده‌مان و تیکه‌ل و بێهێز ده‌بوو.

**\* له ژماره ٥٠ ی گۆفاری ناسۆی  
فۆلکلۆر بلاوکه‌راوه‌ته‌وه.**

## يانەي سەرگەوتىن و بىنەمالە ھەولئىرىيەكان

فۇئاد سىدىق

بوو لە قوتابخانەي ماف (حقوق) یش پرونامەي وەرگرتىبو، سەرۆكى يوزباشى محەمەد عەلى بەگ عەبدولعەزىز، پارتىزەر عارف بەگى پشددەرى، داواكارىيەكەيان بە شەوق و ھەودەسەود مۆرکرد و پىشكەشى وەزارەتى ناوخويان کردو پاش كىشمە كىش و ماندووبوونىكى زۆر بە ژمارەي ٦٨٩٥ و مېژووي ٩ - ٢٠ / ٥ / ١٩٣٠ مۆلەتى کردنەودى يانەي سەرگەوتىن بە بەرتىز مەعرووف جياووک دراو لە رۆژي ٣٠ / ٥ / ١٩٣٠ لە سىنەماي رويال، بە ئاھەنگىتىكى زۆرى خەلک يانەي سەرگەوتىن كرايەود.

"ھەر دەستورد دەستە (ھىئە) ي ناوچەي كۆمەلە ھەلئىرتىردا و كەسانى وەكو شىخ ئىسلامى عوسمانى سەماحەتى خوالىخۆشبوو ئىبراھىم ئەفەندى حەيدەرى، پاىبەرز محەمەد ئەمىن زەكى بەگ و خوالىخۆشبوو (مەحمود جەودەت)، بەرتىز ئەحمەد ئاغا كەركووكلىزادە و بەرتىز عەبدوللا لوتفى بەگ حاجى عەلى ئاغا و بەرتىز مىرزا فەرەج شەرىف و ھەر دوو خوالىخۆشبووان (شىخ عەلى قەرەتاغى و خەلف شەوقى داودى) و بەشىر موشىرى بەرگدروو ھەلئىرتىردان و بە رىكەوتنى دەنگەكان ئىبراھىم ئەفەندى حەيدەرى بوو بە سەرۆكى يانەي سەرگەوتىن و (مەعرووف جياووک) یش بە باودەپىتكراو (مەتمەد) ي گشتى يانە ھەلئىرتىردان" و نزىكەي دووسال بەم جۆرە لە خانووي مەعرووف جياووک يانەي سەرگەوتىن درىژەي كىشاو بەردەوام بوو، دواي كۆچى دوايى ئىبراھىم ئەفەندى حەيدەرى، بە رىكەوتنى ئەندامەكان، پاىبەرز

يانەي سەرگەوتىن ئەو يانەيەكە مەعرووف جياووک وەك دامەزرتىنەر دوايش وەك باودەپىتكراوى گشتى يانەكە بوو. ھەمىشە لە خەمى ئەودا بوو، كە يانەيەكى رووناكبىرى، زانستى، دوورلەسياسەتى رووت بۆ كورد داھەزرتى. جياووک تىروانىيتىكى مەدەنى و شارستانىيەي وای لە لاگەلەبىبو، كە ھەموو توانايەك بخاتە گەر تا رووناكبىرو نىشتمانپەرورەرانى كورد لەو يانەيە، كە ناوى لى نابوو يانەي سەرگەوتىن، كۆيكاتەود. ھەرودەك نامىلكەيەكىشى بە ناوى (باربوو) چاپ و بلاوكردەود، كە ئىمە وا لىرەدا دەرخەينە روو.

ھەلئەت دامەزrandنى يانەيەك پىوستى بە زۆر شت ھەيە كە دەبىت بۆي مسۆگەر و داين بکرى، كە ئەمەش لە تواناي ئەو دەستەيە نەبوو، بۆيە ھەمىشە رووبەرپووي نەبووني شۆين بۆ يانەكە و نەبووني ئىمكانيات بۆ تىنوگور پىدانى يانەكە دەبوونەود، چالاكىيەكانيان بە پىي پىوست نەدەبوون. ھەرچەندە لە دوايىدا ناچار بوون ئەم شارو ئەو شار بکەن بۆ باربوو (تبرعات) كۆکردنەود بۆ يانەي سەرگەوتىن. بەلام دەبا بزائىن ئەم يانەيە چۆن دامەزراو دەستەي دامەزرتىرەرانى لە كنى پىكھاتبوون...

مەعرووف جياووک لە (٩ / ٢ / ١٩٣٠) دا داواكارىيەكى بۆ دامەزrandنى كۆمەلەيەكى زانستى خستەروو. داواكارىيەكە لە كۆمەلەيەك رووناكبىر پىك ھاتبوون، ھەرچەندە ھەندىك خويان لەم داواكارىيە كىشاىەود "بەلام خوالىخۆشبوو پارتىزەر ئەحمەد موختارىەگى زەھاوى، كە لە قوتابخانەي حەريە، بە ئەفسەرى دەرچوو

ئهمین زه‌کی به‌گ کرا به‌ سه‌رۆکی یانه‌ی سه‌رکه‌وتن".  
 ئهمه‌ به‌رکۆلتیکی که‌م بوو سه‌بارده‌ت به‌ دامه‌زراندن و  
 مۆله‌ت وه‌رگرتنی یانه‌، به‌لام کتیبی (باربوو) پیتش ئه‌ودی  
 بیته‌ سه‌ر درێژه‌ی لایه‌نه‌کانی یانه‌ی سه‌که‌وتن، له‌ رووی  
 یارمه‌تی و کۆمه‌کیکردن و باربووی خه‌لک و چالاکی و  
 پێڕه‌وی ناوخۆ هه‌موو ئهم خالانه‌ی که‌ به‌ یانه‌ی  
 سه‌رکه‌وته‌وه‌ په‌یوه‌ندن. کتیبه‌که‌ فه‌سلێکی بۆ (چه‌ند  
 لاپه‌ریه‌ک له‌ میژووی کورد) و (میژوو له‌ که‌یه‌وه‌ ده‌ست  
 پێ ددکات ؟) و (بۆ چی کوردمان پێ وتراوه‌ ؟) و  
 ره‌گه‌زمان و ناییمان و حکومه‌ته‌ کوردیه‌کانمان و هه‌روه‌ها  
 کورته‌یه‌کیشی له‌ سه‌ر نایینی زه‌رده‌شت نووسیه‌وه‌.

ئیمه‌ش هه‌ول ده‌ده‌ین له‌ نووسینه‌ پر بایه‌خه‌کان بۆ  
 خۆینه‌ری هێژای ده‌نووسینه‌وه‌.

له‌ بابه‌تی (چه‌ند لاپه‌ریه‌ک له‌ میژووی کورد) دا  
 ده‌لێت: ((کورد له‌ چیا‌ی زاگرو‌س بینه‌راوه‌ له‌ لای گه‌لی  
 هه‌ورامان و ده‌ربه‌ندی روان‌دز (کیله‌شین) به‌ کۆمه‌ل ژیا‌ون و  
 ده‌ستکردیان (م‌ص‌ن‌وع‌اتیان) له‌ ئه‌شکه‌وته‌کانی زاگرو‌س  
 شار‌دو‌ونه‌ته‌وه‌. له‌م دوا‌یه‌ خه‌نج‌ه‌رو شیر‌ی سنگ‌ی و  
 که‌لوپه‌لی ناو ما‌لی‌کی زۆر له‌م ئه‌شکه‌وته‌انه‌ دۆزرا‌ونه‌ته‌وه‌.  
 جگه‌ له‌مه‌ وینه‌ (ت‌ص‌و‌یر)یکی زۆری چوار پا (مه‌رو بزن و  
 مان‌گاو گاو ئه‌سپ و ولاخ و بزنه‌ کتیی و ئاسک و رتیی و  
 که‌رویشک) له‌ ناو ئهم ئه‌شکه‌وته‌انه‌ بینه‌راون، که‌ ده‌لاله‌ت  
 له‌ سه‌ر توانا و سنعه‌تی کورد ددکات)).

((له‌ میژووی یۆنان و ئه‌وروپادا، به‌ ئازاو جه‌نگاوه‌ر  
 ناسراوین، (گه‌زنه‌فون) ی یۆنانی - که‌ زانا و فه‌یله‌سووف  
 و میژوونووس بووه‌ - له‌ کتیبه‌که‌ی (انا بازیس) ده‌لێ:  
 "له‌ گه‌ل له‌شکری ۱۰ هه‌زار که‌سی یۆنانی له‌ لای (باب‌ل)  
 هوه‌ ده‌ستمان به‌ گه‌رانه‌وه‌ کرد بۆ دایکی نیشتمان سالی  
 (۴۰۱ پ. ز) رتی تای گرس‌مان (دیج‌له‌مان) گرت،  
 تووشی قه‌ومێکی زۆر ئازا بووین، که‌ (کورد، کوردوخ،  
 کورئین) یان پێ ده‌بێژن و ته‌نگیان پیمان هه‌لچنی. ئیمه‌  
 رێگامان نه‌ده‌زانی، (واته‌ شاره‌زا نه‌بوون. ف. س) شه‌وو  
 رۆژ سه‌رمان لێ شتوابوو، دوا‌یی چه‌ند که‌سیکمان به‌ دیل  
 گرت و هه‌رچه‌ندی ویستمان رێگامان پێ نیشان بدن،  
 سه‌ریان داو رێیان نیشان نه‌داین و له‌ دارو شیر

نه‌ترسان)). ئینجا له‌ باره‌ی باوه‌ری نایینی کورده‌وه‌،  
 ده‌لێت ((هه‌رچه‌نده‌ به‌ ته‌واوی نه‌زانراوه‌، به‌لام وادیاره‌ له‌  
 پیتش هه‌موو شتێکدا کورد ب‌ه‌نداری گه‌وره‌ دوا‌یی مان‌گ و  
 ئه‌ستیره‌ و هه‌تاوپه‌رست بووه‌، پاش ئه‌وه‌ خ‌و‌ای چاک و  
 خ‌را‌یمان بۆ خ‌و‌مان داناوه‌، ئهم خ‌و‌ایانه‌ش له‌ به‌رد تاشراون،  
 په‌یام‌به‌ریشمان هه‌بووه‌، دوا‌یش چ‌و‌ینه‌ سه‌ر نایینی  
 زه‌رده‌شت، چون‌که‌ زه‌رده‌شت خ‌و‌ی کوردو خه‌لکی لاهیجان  
 بووه‌.

یه‌که‌مین ئاته‌شگه‌ده‌ی له‌ نزیک‌ی ئورمیه‌یه‌و له‌ لاهیجانی  
 دامه‌زراندووه‌. پاش ئه‌وه‌ هه‌ندیک‌مان نایینی موسایان  
 قبو‌ل‌ کردووه‌، جووله‌که‌ی کوردستانی ئه‌م‌رۆ (مه‌به‌ستی  
 هه‌موو ئه‌و جووله‌کانه‌بوو، که‌ هه‌تا کۆتایی چله‌کان له‌  
 کوردستاندا بوون (ف. س) نه‌ته‌وه‌ی ئه‌و کوردانه‌ن، که‌  
 داخ‌لی نایینی موسا ببوون. هه‌ندیک‌یشمان دوا‌یی نایینی  
 عیسیان قبو‌ل‌ کرد، که‌ ئه‌مه‌یان له‌ سه‌ده‌ی سیه‌مین  
 (۲۱۶) ی پاش زایینی بووه‌.

پیتش هه‌موو که‌سیک کوردی چیا‌ی کورد واته‌ (چیا‌ی  
 دیارب‌ه‌کر و ئورفه‌) له‌ سه‌ر ده‌ستی (مارمار‌ی) قه‌شه‌ی  
 ئورفه‌ نایینی عیسیان وه‌رگرتووه‌ و پادشاهی کوردی  
 که‌رکووک و هه‌ولێر، که‌ ناوی (گرت = گورد) بووه‌ و له‌گه‌ل  
 کوردی ئهم جیهه‌تانه‌ بوونه‌ته‌ مه‌سیحی و هه‌ندیک‌ی ت‌ر‌یش  
 له‌ جیهه‌تی (جه‌زیره‌) ئهم نایینه‌یان قبو‌ل‌ کردووه‌ و هه‌ندێ  
 عه‌شایری کورد چ‌و‌ونه‌ سه‌ر نایینی عیسا په‌یام‌به‌ر. ئه‌مانه‌  
 زۆریان (یه‌ع‌ق‌وبی) و (ن‌س‌ط‌وری)ن و له‌ ده‌وروپه‌ری مار‌دین  
 و (ن‌ص‌یب‌ین) زۆرن و ب‌ه‌چه‌یان کورده‌. به‌دوو‌رکه‌وته‌وه‌ و  
 تپه‌ربوونی وه‌خت ب‌ه‌چه‌ی خ‌و‌یان بزگر‌دووه‌).

که‌ دیته‌ سه‌ر نایینی زه‌رده‌شتیش ده‌لێت: ((به‌ ۶۰۰  
 سا‌ل له‌ پیتش له‌ دایک‌بوونی عیسا، له‌ لای خ‌و‌راسان،  
 ب‌ه‌چه‌ی کوردی لاهیجانی زاتیک (زه‌رده‌شت) په‌یدا بوو،  
 داوا‌ی په‌یام‌به‌ری کردو هه‌ندێ پ‌ه‌ندی ئه‌خلاقی و نایینی  
 زۆر باش خه‌لکی به‌ ناوی (ز‌ندو ناو‌ستا) کتیب‌یکی  
 ده‌ر‌کرد و ئهم نایینه‌ی له‌ ئی‌ران ب‌لا‌بووه‌وه‌ چه‌ند  
 (ئاته‌شگه‌ده‌) یه‌کی دروست کرد، گر‌نگ‌ترینیان  
 ئاته‌شگه‌ده‌ی ئورم‌ی و لاهیجان و گشتاسیب بوو، کوردیش  
 ئهم نایینه‌ی قبو‌ل‌ کرد.

مه سعوډ بهگ به هانه دين بامه رني، ريگه ي نهوانيان  
(گرته وده.)

يانه ي سرکه وتن، نه گهرچي ۱۳ سال بو دامه زرابو،  
به لام به دريژايي نهو ۱۳ ساله هيچ شونتنيكيان نه بو،  
بو په. ((دهسته ي نوتي ناوچه له پاش گفتوگويه كي دوورو  
دريژ برياري دا، كه خانووه كي گه وړه و موناسب په يدا  
بكات و خانوي مه عرووف جياووك نازاد بكرې، له م گاځه  
ته نگوچه له ميه دا خانويه كي موناسبي نه وها به پاره يه كي  
زور نه بې به دهست ناكه وي، هر له بهر بې پاره يي و بې  
داهاتي، دهسته (هيښه) نه يتواني خانو بدوزي ته وده،  
له بهر نه وده نه م مه له يه ي خسته پيش نه نجوومه ني گشتي  
كومه له و نه نجوومه برياري دا، كه نه دمانه ي يانه، هر  
كه سهو به پتي حالي خوي شتيك به خشي و هه موو روژي  
پينج شهموان بو ژنان و روژاني هيني بو پياواني كومه له  
راگيري و باربوو قبول بكرې. نه م برياره په سه ند كراو له  
يه كه م كويونه وده له (۲۶۰) دينار زياتر كوكرايه وده و له  
چهند كويونه وده كي ديكه نهو پاره يه كوكرايه وده و گه يشته  
نزيكه ي هه زار دينار)). به لام وا دياره خه لك هينده بو  
به رده و امبون ي يانه په روژ نه بون، بو په هه موو كومه كي و  
باربوو كړنده كesh سنووردار بووه و نه م باربووه سنووردارهش  
داد ي يانه ي نه داوه، چونكه يانه ي سرکه وتن لهو روژده ي،  
كه كراوه ته وده هيز هه تا نيستا (مه بهستي له سالي ۱۹۳۰  
تا ۱۹۴۴ ز(ف-س) چواره ساله له خانوي مه عرووف  
جياووك دامه زراوه و كومه له ي ناوچه ي يانه و كومه له ي  
هه مووان (عام) له وي كويونه وده و له چله ي هاوين مال  
و مندال و خيزان و عيلى خوي ده خسته ژوورتيكي گهرم و،  
حه سانه وده و تندرستي خوي و نهواني تيكده دا. هر بو  
ريتك خستني ميلللت، بو سه ربه رزي هه موو لايه ك، بو  
ژياني كورده واري، پتيوست نسيه ناشكرا بكرې، كه  
هه يه تي ناوچه ي يانه له وده ختي خوي له سالي كړنده ودي  
برياري دا، كه مانگي (۵۰) روپيه، واته سالي (۶۰۰)  
روپيه، كه ده كاته (۴۵) دينار بدريخته جياووك، به رامهر  
كرتي خانووه كه ي. به لام بلندي و دلپاكي و ناماني به رزي  
جياووك، نه وده كرتي چواره سال، كه نه كاته (۶۳۰)  
دينار بستيني، ديسان هر به يانه ي به خشييه وده و

ماوه يه كي زور له نيوان ساسانيه كان و رومييه كان له  
سر كوردستان شهر بو، دوايش هه والي بلاووبونه ودي  
ثايني مه سيحي له نه رمه نستان و جهنگي ثايني  
(زهرده شتي و مه سيحي) دهستي پي كړد. نه م شهره له  
سهرده مي (يزد گورد) ي دووهم زور توندوتيز داگيرسا و...  
له سده ي شه شه مي پاش زاييني سره وكي عه شيره تي  
(گوراني) كورد له كرماشان حكومه تيكي دامه زرااند. له  
سالي (۵۱۲.د.ز) ديسان شهر ي نيران و روما دهستي  
پي كړد. (نهوشيرواني عادل)، له سالي (۵۶۲) دا به سر  
كوردستانه وده چوه، سهرقه ومي خه زهرو (خوسره وي په روژي)  
يش له سالي (۶۰۵) به سر كوردستاني باكووره وده  
ته كاني دا بو ناو ناسايي بچووك (توركي اي نيستا). به م  
شيويه دريژه به م ميژووه ددهات تا ده كاته هاتني ثايني  
نيسلام بو نيران و كوردستان و بلاووبونه ودي ثاينه كه و  
قه بول كړدني ثاينه كه له لايه م كورده وده.

دواي نهو كورته ميژووه ي كورد و ثاينه كاني، كه هر  
له په رستني نه ستيره و بهرد و ثايني جووله كه وده تا ده كاته  
ثايني زهرده شت و مه سيحيه ت و نيسلام و... نينجا  
ديته وده سر بنچينه ي باب ته كي كتبه كه، كه دهر ياره ي (يانه ي  
سرکه وتن) و باسي چوني تي كړنده ودي يانه كه ددهكات و  
ده ليت: ((نه گهرچي نه م يانه يه، به ره سم ي هر هه بو،  
به لام دواي دوو سال به رده و امبون ي له كارو چالاكي، ورده  
ورده سست و مات بووه وده و تا واي ليها ت خهريك بو،  
خه لك هر له يادي شي بكات. بو په دواي ۱۳ سال  
دامه زرااندني يانه، جاريكي تر مه عرووف جياووك له روژي  
۱ / ۴ / ۱۹۴۳ تين و گوريكي تري دا يه وده يانه و،  
دهسته يه كي ناوچه يي نوتي كومه له ي هه لبرژارده وده، كه  
نه مانه ي خواره وده به نه دمانه ي يانه كه هه لبرژاران:

ميرزا فهره ج شهر يف، عه لي كه مال بهگ، حيكمه ت  
بهگي زه هاوي، ناجي عه باس، پاريزه ر هادي ره شيد  
چاوشلي، موسا سه مه د، به شير موشير حه مه ره ش،  
عه بدولر ه حمان نورجان، به لام له بهر نه ودي (حه مه ره ش و  
عه بدولر ه حمان نورجان) دهستيان له كار كي شايه وده و  
حيكمه ت بهگي زه هاوي له به غدا نه ما، محه مه د بهگ  
(حه مه پاشا) ي نه وره حمان و محه مه د بهگ بابان و

پوښتیکی قبوول نه کړد. جیاووک هر بهمهش نه وه ستاوه، له یه کم ههنگاودا (۸۶۰) رووپه، که دهکاته ۵، ۶۴ نیوی تری داوه، که نهه جارهش (۷۰) دیناری دا. لهه سنورهش رانه وهستا، که دیتی وهختی هاتوه نهه چه شنه کښوونه وانه له گهل نامانجه بهرزه کانی یانه ریک ناکه وئ. جگه لهه باربوودی، که (۲۶۰) دیناری کښه کړده، لهه سر رښنایی بیري جیاووک بوو. نهه باربووه بهرده وام بوو تا له ۱۰۰۰۰ دینار تیپه ری.

جیاووک بډ کښه کړده دی پاره و باربوو، بریاری دا بچیته شارو دیتا هکان و گوتی نه دایه نه خوشی و پیری خوی و کښه لهی ناوچه. شهوی ۱۷/۷ / ۱۹۴۳ له بهغداوه به شهمنده فهر بډ خانه قین سه فهری کړد. دوو کهسی تری له گهل خوی برود له پاش ۴۵ رڅ، واته له شهوی ۳۱ / ۸ / ۱۹۴۳ گه رایه وه بهغدا و له (۵۰۰۰) پیچ هه زار دینار پتری باربوو کښه کړده. مدعروف جیاووک، که باوه پیتکراوی گشتی یانه که بوو، لهه گه شته ی بډ کښه کړده دی باربوو له گهل عه بدولر حمان نه فندی و باران جیاووک دا بوو. دیاره هه موو نهه گهران و سوورانه یان به پی یا به ولاخ بووه، چونکه نوتومبیل له زوریه ی شاره کان نه بووه، یا زور کم بووه، که بهم شتیه ی خواره وه بوو: خانه قین، که لار، کفری، داوده، کهرکوک، سلیمانی، هه له بجه، هه لیر، کویه، تهق تهق..... به لام لیر ته نهها باسی نهه سه فهره دهکین، که بډ شاری هه لیری کړدوه.

رڅی ۱۱ ی تاب باوه پیتکراو بډ کهرکوک و له ویشه وه له بهر نه بوونی نوتومبیل به (---) بډ هه لیر ریشقت و به رهنج و ماندووبوونیتی زور نواره کهی گه شقت و میوانی خانه قای شیخ محمه ده نه فندی بوون. رڅی دوو دم باوه پیتکراو چووه لای موته سه ریف جهنابی مسته فا به گی به عقوبی و له پاش سلاوو خوشه اتن کړدن، موته سه ریف (۱۵) دیناری به خوشی. دواپی هه ندی له مه موره گه وره کان و نیشراف، شاری زیاره ت کړدو نیشراف و ناغا کان زیافه تی زوریان داو له پتش هه موو که سیک تمبال و سه خاوه ت و کوردی به گهرمی و سه ربه رزی جهنابی عیزه دین نه فندی مه لا نه فندی و نه ههنگی ده ریای

نازیه تی و له سه خا پی هاوتا و شیری ژبان، علی ناغای سهید عه بدوللا پاشا له کیسه ی شه رهیان پاره یه کی موناسییان به خوشی. هر نهو رڅه جهنابی حه سن ناغای شیخ محمه ده ناغا، که به (شیته) به ناوبانگه و له سه ردارانی دزه بییه، باوه پیتکراوی بډ گوندی خوی (عه وینه) داوه ت کړد و بډ نواره باوه پیتکراو هاوپیتکانی به نوتومبیل چوونه لای. کاتبی یانه (محمه ده روشدی)، که خه لکی عه وینه یه له گهل سه ردارو ناغایانی دزه یی و نه هالی به چه شتیکی ریک و پیک هاتنه پیریان و له باخچه ی دیوه خانی حه سن ناغا ماندوویه تیان رابوراند. له وده مه دا محمه ده روشدی هاته شهق و وتاریکی گهرم نامیزی داو به چه پله لیدان چاوپتکه وتن کرایه وه. رڅی دوو دم خه لکی ناوایی کښوونه وه ماموستای گوند، جهنابی مه لاعزیز نه فندی له گهل فقهییه کانی لهه کښوونه وه به ناماده بوون، نینجا باوه پیتکراو وتاریکی موناسب و به تینی پتشکesh کړد. مه لاو شاگرده کان زوریان پتخوش بوو په یانیان دا، که خزمه تی کور دایه تی بکه ن. دواپی باربوویه کی باش کښه کرایه وه و گه رانه وه بډ هه لیر. حه سن ناغا و خزمه کانی شایانی شانازی پی کړدن و سوپاسیان ده که ی. له پاش رڅی پیک باوه پیتکراو چووه لای (خدر به گی نه حمه ده پاشا) ی سه رڅی دزه ییان، دوو دین رڅی دهستی کړد به سه ردارانی ناغا کانی دزه یی، وه کوو حوسین ناغای مه لا و کورانی نه حمه ده پاشا: قادر ناغا و عه زیز ناغا و حوسین ناغا و به ری بایز ناغا، مشیر ناغای نیراهیم ناغا، علی ناغای مه حمودی کاکه خان، حاجی نه مین سوریتډه، حاجی جوکل ناغای حه ویز ناغاو دواپی سه رداران و ناغا کان و کوخا کانی ده شتی هه لیر. هر له خویانه وه پاره یه کی زوریان به خوشی که له:

ناو	دینار
موته سه ریف مسته فا به گی به عقیوبی	۱۵
شیخ محمه ده نه فندی شیخ نه سه ده	۳۰
عیزه دین نه فندی مه لا نه فندی	۱۵۰
جه مال عه بدوللا	۲۰۰

١٢٠. ځدر به گي نه حمده پاشا  
٢٠٠. پاشاي محمده شريف  
٧٠. علي مه حمودي کاکه خان  
٢٥٠. نافيح محمده ماستاو (شاگردي قورکاري)  
١٠٠. عه زيزي نه حمده پاشا  
١٠٠. عه تا ټوللا حاجي ره شيد ټاغا  
٦٠. مشيري نيراهيم بايز  
٦٠. علي خوشيد ټاغا بايز  
٥٠. قادري نه حمده پاشا  
٥٠. حوسين نه حمده پاشا حاجي جوکل ټاغا  
٥٠. عه بدوللا ټاغا عومر نه فندي  
٥٠. شتيخ محيه دين شتيخ سالتح به رنجي  
٥٠. سليمان ټاغا ره سول ټاغا  
٥٠. عه زيزي حاجي سادق  
٤٥. حوسين ټاغا مه لا  
٤٥. قادر ټاغا حاجي نه حمده  
٤٥. کانه بي هويتر ټاغا  
٤٥. نيراهيم ټاغا حاجي نه مين  
٤٤. نيراهيم ټاغا نه حمده ټاغا سرگره ران  
٣٥. مه حمود عه بدوللا عه لاف، حه سن ټاغا شيتته

٢١. ټاغا نه حمده ټاغا، کوټخا همزه کاکه شين، کوټخا تاهير  
داره خورما، حوسين ټاغا حاجي پيرداود، ره شيد ټاغا حه ويز  
قولته په، سليمان حاجي نادر ټاغا، سليمان ټاغا حاجي  
نه حمده  
٢٥. سابير مه حمود کاکه خان، ټاغا کاک ځدر که سنه ران  
نه سعه دي نه حمده ټاغا، سه عدي ټاغا محمده نومهران  
٢٥. جه بار حاجي سه عيد جامباز، نه حمده سليمان ټاغا  
تريه سپيان، کوټخا عه زيز که شاف کوټخا جه ميل حاجي  
٢٥. سادق خه زنه

((ټه وانه ي پانزه دينارو زياتريان داوه))

يونس نه فندي ملاحظ نه شغال، پاريزه موعته سه م  
ده باغ، قادري حاجي نه حمده فه تحولا ټاغا، مه ولود حاجي  
فه تحولا به قال، ره شيد حاجي سالتح چاوشلي، نيسماعيل  
حه سن ټاغا که ندال، کوټخا عه بدوللا چيغه لوک،  
نه حمده ټاغا محمده علي ټاغا يه عقوب ټاغا، کوټخا  
نومر کوټخارده ز، شتيخ نووري شتيخ قادر سافيه، حه مدي  
نيسماعيل پيمه رده بر، عه زيزي نه حمده ټاغا که ور، داود  
سليمان گويل سائق سه ياره

((ټه وانه ي له (١٠) دينارو زياتريان داوه))

فه تاح ټاغا هويتر دووسره، قادري نه حمده ټاغا چل  
هه ويزه، کوټخا عه بدوللا پيره بان، داود ټاغا سه عيد  
ټاغا، کوټخا محمده نه مين عاشور قادريه، علي پاشا  
دوگرده مچي اعيان (سپاره)  
شتيخ مسته فا نه فندي شتيخ نه بويه کر، حه مدي نه حمده  
١٢. پاشا

((ټه وانه ي پينج دينارو زياتريان داوه))

کورډ خو شه ويستیک  
حه يده نه فندي، عه بدولر دزاق حاکم  
ناجي شاول محامي، سه بري عه بدوللا موديري شورته  
محمده تاهير نه ترووشي محامي، ته لعت محمده  
علي ټاغا يه عقوب ټاغا  
محامي، يونس ټاغا حاجي سه عيد ټاغا، حه مدي

((ټه وانه ي ٣٠ دينارو زياتريان داوه))

نيراهيم ټاغا حاجي علي، ره حمان ټاغا قهردي،  
مه عرووف ټاغا حاجي پيرداود، عه زيز ټاغا حاجي  
مسته فا، موسير ټاغا عه بدوللا ټاغا، مسته فا ټاغا حاجي  
مه لا، حاجي نه مين کاويس ټاغا، خواجا سالتح يووسف  
نووري (به ناوي جووله که يه کی هوليتر).

((ټه وانه ي ٢٠ دينارو زياتريان داوه))

نه حمده چه له بي ده باغ، شهاب ده باغ، حاجي محمده  
٢٥. سه عيد جامباز  
٢٥. سابير ټاغا علي به گ  
٢٥. سه يد محمده ټاغا سه يد عه بدوللا پاشا  
٢٥. قادر ټاغا سالتح، محمده ټاغا خورشيد عالم  
شتيخ حه نه ش، عوسمان سووفي کوټخا وسو هادي

((نوانه ي نيو دينارو كه مريان داوه))

- نه حمده ناجي نه فنده ي (موديري مه درسه) جه بار  
وه هاب محمه د مه لا قوجه، نوره دين يوسف  
(باريوه كاني شاري شقلاوه)  
ميران سديق بهگ ۲۵  
ميران صالح بهگ ۲۵  
حاجي مه جید ناغا كۆري ۱۰

((باريوه كاني شاري كۆيه))

- كاكه زياد ناغا ۵۰  
كاكه هه ويز ناغا ۵۰  
عه بدولر هحمان حاجي نه سعه د چهل بهي ۴۰  
كاكه حاجي مه حمود چهل بهي ۴۰  
حاجي عه بدولر هجيد چهل بهي ۲۰  
محمه د تاهير حاجي نه فنده ي ۲۰  
حاجي جه لال ۱۰  
حوسين جه ميل بهگ قائمقام ۷

((نوانه ي (۵) ديناريان داوه))

- سلیمان ناغا غه فوري، عه بدولر سه مه د ناغا هه ويزي،  
حاجي سه عید حاجي نه حمده، حاجي جه مال حاجي  
عه بدولر هحمان، حمده د حاجي ئيسماعيل، سه عید ناغا  
كاكه نه سعه د ناغاي كاكه نه سوده، رديق حاجي سالح،  
دكتور نه جيب بهگ، تاهير چهل بهي، عه بدولر هحمان  
نه فنده ي (مه نمووري مه ركه ز)، جه مال ناغا جه ميل  
هه ويزي، بهكر سديق هه ويزي، ئيسماعيل ته ها (زراع  
توتن)، سه ليم بهگ گرد گوزان، عه بدولر باقي حاجي جه لال.

((نوانه ي (۳) ديناريان داوه))

- هه ويز ناغا هه ييب، عه بدولر هه هاب چهل بهي مسته فا،  
محمه د سه عید كاك نه سعه د، مه لا سه در مه لا به هانه دين،  
كه مال حاجي مه جید، توفيق ياسين، نوره دين متعه د،  
سالح موشكه، حاجي سابر مام خدر، سابر ئيسماعيل  
به رتوبه ري قوتابخانه

- عه لي خان، جه لال عه بدوك، عه بدولر عه لي به قال، عيسا  
فه همي ته ييب به يته ري، حاجي روسته م قه ساب، موحسين  
ناغا ره ئيسي به له ديه، له تيف ره شيد قه ساب، هادي ره شيد  
چاوشلي، محامي مه لا ته ها حاجي سالح چاوشلي،  
جه وده ت بهگ محمه د عه لي به عقيب ناغا وه لي هه سه ن  
چاوشلي ۷  
نه حمده سالح ناغا قه ساب باشي، خه ليل بهچوك مه لا  
كه ريم ته حسين بهگ دوغره مه چي پاريزهر ۶

((نوانه ي (۳) دينارو زياتريان داوه))

- ناسح نه فنده ي هه يده ري، شيخ ره ئوف شيخ شاكر  
خانه قاه، محمه د فائق نه فنده ي شيخ نه جيب، شيخ  
مه زهر نه فنده ي خانه قاه نه كره م عه بدولر هجيد چاوشلي،  
جه بار عه بدولر هحمان به قال، هه سه ن خه ديچ عه بدولقادر  
نه فنده ي قريگه يي موديري واري دات، ئيبراهيم سوور ۴  
نه سعه د چهل بهي مه لا شه ريف ده باغ ۴  
نوره دين ناغا محمه د ناغا ۴

((نوانه ي دوو ديناريان داوه))

- جه ميل چايچي  
عوسمان يونس نه غلبه ند، خورشيد نه مين،  
عه بدولر هحمان عه بدولر چهل بهي ۲  
حاجي شه هاب به زاز ۲  
مسته فا ناغا به قال ۲  
مه لا نه مين به قال باشي ۲

((نوانه ي دينارتيكيان داوه))

- محمه د عه لي موختار  
حاجي سه ليم مسته فا  
فه تاح مه حمود (كاتبي ته موين)، مه لا يونس ناجي  
(كاتبي مه حكه مه ي شه رعيه)، ره شيد حاجي محمه د  
نه مين، مه لا ياسين حاجي نه لياس، حاجي ته ها قه ساب  
محمه د نه مين دوغره مه چي، مه لا عه زيز عه تتار، مه لا  
ئيبيراهيم فه رهاد، خه ليل نه مين جامباز، عه بدولر هزاق مه لا  
خورشيد، قادر فاته كه، محمه د سه فودت نه فنده ي، حاجي  
عه باس بازركان، بيلال ناغا مسته فا چهل بهي.

((نوانه ي دوو ديناريان داوه))

محمد مه د نهمين ناغا غه فوري، عه بدولکه ريم حاجي  
ععلي، حاجي کاکه مين، محمد نه سعه د به زاز، که مال  
عه بدولوه اب نه فندی، جه مال عه بدولوه اب عومر  
عه بدوللا عه تار، نه محمد محمد مه لا، عوسمان عه وني،  
خواجه فهدج بابه زوره، وه ستا عه بدوللا ناسنگه ر، نه سوه د  
نه محمد عه تار، حاجي تاهير صالح، سوفی محمد مه د  
قه ساب، جه لال محمد مه د نه بابه کر، سديد حوسين سديد  
عه بدوللا به قال، کوخا ععلي محمد مه د نهمين جه ميل ناغا،  
جه لال نه فندی حه ويزي، محمد مه د نهمين مه عرووف،  
عه بدولسه مه د ته ها، جه مال محمد مه د تاهير.

((نوانه ي ديناريک و زياتريان داوه))

محمد به گ نه سعه ده سوور، حاجي محيدينی به قال،  
حاجي نيسماعيل قادر هيني ((١،٥٠٠))، خواجه صالح  
بابه زوره، خواجه نووري نيسحاق سليمان حاتان،  
فره نسيس جه رجيس، نيبراهيم روبين، نيسرائيل، فه تحوللا  
محمد زهري خالي، صالح مه نسور، محمد مه د مسته فا سوور  
العه تار، ((١،٥٠٠)) به کر حاجي محمد مه د بناي، نه محمد  
مام يه حيا، فه تاح که ريم ((١،٥٠٠))، مه محمود به گ  
ضابط تجنيد، نه محمد عيزه ت به گ، شه وکته نه فندی  
عه بدولر حمان، نيبراهيم نه فندی مه نصور ته موين،  
زهکی نه محمد، صالح نه فندی تاپو، محمد مه د محمد، شتيخ  
ته ب نه تروشي، سادق نه فندی، حاجي مزه فهد نه فندی،  
تاهير سه عید مودرس، سديد نه محمد وه لي ((١،٥٠٠))،  
سديد ره نوف نيسته لاک، شه وکته نه فندی نيسته لاک،  
سديق نورجان.

((نوانه ي نيو ديناريان داوه))

عومر مام يه حيا، سليمان يه لدا، نيسماعيل نه فندی  
مهندس، که ريم نه فندی نه وقاف، عيزه ت تاهير  
موهه نديس، محمد مه د غه فور مدرس، په تروس موظف  
صحي.

سه بارت به نامنجي يانه، به چوار خال کوي کردو ته وه،  
که به م شيوه ي خواره وهن.

١- نه قوتابيانه ي که بو ته و او کردني خوينديان بو  
به غدا دين له ناو يانه جيگايه کی تايه تيان بو دروست  
بکري و له وئ دابه زرين و له ژير چاوديري ده سته  
خوينديان ته و او بکه ن و له ناو يانه جيگاي ياري جوان  
دابه زري، به م هويه وه قوتابيه کان له جيگاي نا په سهند  
دوور بخريته وه.

٢- نه گه ر بتوانري چنه د رووژيک به تايه ت بو  
سه پهرشتکارو سه روکه کاني کورد ريک بخري، که هاتنه  
به غدا له وي دابه زن، به م جوړه له جتي تنگ و ژووري  
پيسي نوتيله کان رزگار بن.

٣- کومله چنه د ليژنه يه که داده مه زريني و هه ر  
ليژنه يه که به پتي تايه تمه ندي خوي کتيب داده نين و  
وه رگيران ده که ن. چونکه له پيش هه موو شتيکا به  
يه کبوني زمانه که مان پتيو سته که هه موو کوردان بتوانن له  
يه کتری تيبگه ن.

٤- ميانگي جاريک هه روه که فهرمانگه (دائره) ي  
په يوه ندييه گشتيه کان ناهه نگی يه کتری ناسين و  
خوشويستني نه کا، به م جوړه خه لکی روژتاوا، نه وروپا و  
نهمريکا نه مانناسن و تيمان نه گه ن که نيمه ش وه کو نه وان  
مروژين و هه قی ژيانمان هه يه و دبه ي هه روه که خه لکی تر  
سوود له يه کتری وه رگرين.

بيگومان يانه به نامه و پتيردوي ناوه خوي هه بووه.  
يه کيک له به نده کاني پتيردوي ناوه خوي يانه نه وه بوو که  
کومله له گه ل سياسي ته دا خه ريک نابي، چونکه  
کومله يه کی زانستيه. يانه دوا به دواي نه و باربوو کو  
کردنه وده ي که بوي کرا، خانوه کيان بو دوزيه وه که  
سالانه به (٣٥٠) دينا گيرا بوو، کرتی دوو سال (٧٠٠)  
ديناري پيشوه خت دراو کومله له ١١ ي تشريني دوو دمي  
سالي ١٩٤٣ گوازيه وه بو نه و شينه.

\* نه م بابه ته له گوڅاري هه وليتر / ژماره (١) ي  
زستاني سالي ٢٠٠٠ وه رگيراهه.



## يەنە كۆيىنچاق بۆيەكەم جار لە سالى ۱۹۳۳ كرايەو

تاھىر ئەھمەد ھەيلى

لە سالىنى ۱۹۳۰ كۆيە  
چەندىن چاخانە و قاووخانە بە  
ھەرمىن ھەبوو، بەلام لە زەمانى  
قائىمقام سالى زەكى سايىقىران لە  
سالى ۱۹۳۳ بۆيەكەمجار يەنە  
(نادى) لە كۆيە كرايەو، لەلەين  
(تەبىرىت) دەو، ئەم نووسراوئە  
بلاوكرائەو:

"نادى كۆيىنچەق شتات مۇظفەين  
قەزاي كۆكردەو و مەھمەتلىكى  
عائىلەوى مەئسۇرىنى تەشكىل  
كردەو، فەوائىدى ئەم نادىە لەپىش  
انظار و احساساتى ھەموو كەسكىدا  
مەتماديا لە تەجسەم تەجلا دايە".

وھەيد مەھمەد ئەفەندى  
ناوتىك، كە لە كوردە ئاوارەكانى

توركيا بوو، لەسەر نادىەكە دانرا، ئەم  
مەھمەد ئەفەندىيە بۆيەكەمجار  
بلياردى ھىتا كۆيە و لە نادى دانا.

نادى بۆيەكەمجار لەبن بەلەديە  
دانرا، بىنايەكى گەورە و يەك دوو  
پىكەي گىچى ھەبوو. مەھمەد  
ئەفەندى خواردينشى دروست دەکرد،  
ھەندى كەس لەوانەي خويان بە  
(مەھەر) دادەنا، دەچوون خواردينان  
لەلا دەخوارد، بەناوى يارمەتى.

مامۇستا عەبدولرەحمان شەرف  
مودىرى مەكتەبى كۆيىنچەق كرا  
سەرۆكى نادىەكە.

نادى پىكەتەبو لە ناومايلىكى  
گەورە، بەرانبەرى ھۆدەيەكى گچكەي  
ھەبوو لەگەڵ ھەوشىكى گەورە،

ديوارىك لە نىوانى نادى و سەرايە  
بوو، دوايى لەلەي سەھرەو، دوو  
ژوورى دريژيان دروست كرد، لەپاشان  
يەك لەو ژوورانەيان كرده، دوو ژوور.  
نادى زستانان ھەر چاي ھەبوو،  
ھاوينان ماستاويشى ھەبوو،  
ئىجازەتى مەشروبەتەي نەبوو، لەدواي  
سالىنى (۱۹۴۱) پاش مەغرىبان،  
مەشروب خۆرەكان بەدزى دەچوون لە  
مالي (وسو) جووى عارەقيان دينا.  
ھەندى موعەلىم و مەئسۇرەكان بە  
دزى و بەبەيدەنگى ديانخواردەو و  
مەزەيان توور و توشفتى بوو، لە  
سالى ۱۹۴۱ لەتيف ئاغا چايەچى  
نادى بوو، ھەموو موچەخۆرەكان

ئێواران بۆ نانخواردن ده‌چوونه‌وه ماله،  
ته‌نها (حه‌وێزی حه‌بیب ناغا)ی  
نه‌ده‌چۆوه، هه‌تا پاش بانگی عیشایه  
ده‌ماوه.

پاش مه‌غریبان مه‌ئمووره‌کان  
ده‌هاتنه‌وه، یه‌ک دوو سه‌عاتان  
ده‌مانه‌وه و ده‌چوونه‌وه ماله، له‌پێشان  
به‌تاو له‌ و بلیارد و کاغه‌زانی  
کۆنکان، کاتیان به‌رێ ده‌کرد، هه‌ندێ  
روژنامه‌شی لێ ده‌خوێندرایه‌وه.

هه‌ندێ که‌س (٤ - ٥) تیک له  
نادی ده‌مانه‌وه، (پۆکه‌ری)  
(مه‌ستوور)یان ده‌کرد، چایه‌چیه‌که  
هێلکه‌ی بۆ ده‌کولاندن، شه‌و لای  
سه‌عات (١٢) ده‌یانخواردوه، له  
سالانی (١٩٤٣ - ١٩٤٤) که  
پاره‌ی تووتنی زۆر بوو، (پۆکه‌ری)  
(مه‌کشوف)یان دانا، زۆر که‌س  
به‌شدارییان ده‌کرد. چه‌ند مریشکیان  
ده‌کولاند، شه‌وێ ده‌یانخوارد، یا  
(متعه‌د) ده‌که‌ گێپه‌ی بۆ ده‌کردن،  
به‌یانیان ده‌یانخوارد.

ئه‌وه‌ی که‌ ده‌بووه (موعه‌لیم) یان  
موچه‌خۆر، ده‌بوايه به‌شداری نادێ  
بکا، دخولیه و مانگانه‌ی ده‌دا،  
کۆتیه‌کان، که‌ له‌ شاران موعه‌لیم  
بوون، هاوینان که‌ ده‌هاتنه‌وه ده‌چوونه  
نادی و ده‌بوايه پاره‌ی (٣)  
مانگه‌که‌یان بدایا.

هه‌یه‌ته‌ی نادێ زۆر ده‌سه‌لاتی  
هه‌بوو، زۆر جار (حاکم) یا (ضابط  
تجنید) یا (معاونی شوڕته)یان  
ده‌کرده (رئیس)، له‌دوایی هه‌ندێ  
مودیری مه‌کته‌بیش ده‌بوونه سه‌رۆک،  
یا (سکرته‌یر) یا (موحاسب).  
کورسی و می‌ز و قه‌نه‌فه و  
که‌رسته‌یه‌کی زۆریان بۆ کپری، بلیتی

چایان په‌یاکرد.

له‌دوای سالانی ١٩٥٠  
(متعه‌د) له‌ هه‌لسووړاندنی  
کاروباری نادێ و هه‌یه‌ته‌که  
ده‌ستیکی کاریگه‌ری هه‌بوو، به‌لکو  
ده‌می ئه‌ندامی هه‌یه‌ته‌ی چه‌ور ده‌کرد،  
ئه‌مه‌ی قومه‌ری کردبا، وه‌یا  
(مه‌شرویات)ی نادێ بخواردباوه، پتر  
رتیزی راده‌گیرا، زووتر کورسی بۆ  
ده‌هات، ئاوی ساردی ده‌درایه.

ورده‌ ورده‌ نادێ بووه ته‌نبه‌لخانه،  
زۆر بێشیش کاتیان لێ به‌رێ ده‌کرد،  
ئه‌وه‌نده‌ی له‌وێیان راده‌بوارد، هه‌نده  
نه‌ده‌چوونه‌وه ماله‌ی خوێان، تا وای لێ  
هات له‌ نادێ ده‌ست له‌ کاروباری  
سه‌را و دانیشتوانی شارده‌که‌ خرا،  
هه‌ندێ به‌ناوی حه‌زبایه‌تی بۆ  
به‌رژه‌وه‌ندی خوێان به‌کاریان هه‌نا،  
زۆر مه‌ئموور تێیدا وه‌رده‌گیران، زۆر  
موچه‌خۆر تێیدا قه‌لاش ده‌بوون.  
ته‌نانه‌ت دانانی مه‌جلیسی ئیداره و  
ئه‌ندامی مه‌جلیسی به‌له‌دیه و  
هه‌لته‌ژاردنی نایبانیشت له‌ په‌ناو پێچی  
نادی قسه‌ی لێ ده‌کرا، تا له‌ سالێ  
١٩٥٦ نادیه‌که‌ قه‌پات کرا، زۆر له  
به‌شداریانی گیران و په‌رته‌یان لێکرد،  
له‌ زه‌مانی (هادی ره‌شید چاوشلی)  
له‌بن گردی قه‌شله‌ی له‌سه‌ر رێگای  
هه‌ولێر، بینه‌یه‌کی تازه‌ دروست کرا و  
نادی گواستراوه ئه‌وێ.

#### جه‌مه‌یه‌تی عیلم و عیرفان

له‌ ده‌وری قائیمقام سالح زه‌کی  
به‌گ ساحه‌بێقران، عه‌بدوڵلا سامی و  
زه‌کی ئه‌حمه‌د مامۆستایانی مه‌کته‌ب  
مه‌نه‌ه‌جی (جه‌مه‌یه‌تی عیلم و  
عیرفان)یان بۆ جه‌نابی مه‌لای گه‌وره  
برده‌ ماله‌ی و پێیان ئیمزاکرد، ئه‌ویان

کرده سه‌رۆکی جه‌مه‌یه‌ته‌که، جه‌میل  
ناغا و مامۆستا مه‌لا به‌هانه‌دین،  
مامۆستا مه‌لا توفیق، مامۆستا مه‌لا  
سادق و عه‌بدوڵحه‌مید حاجی مه‌لا  
توفیق، عه‌بدوڵره‌حمان حاجی  
ئه‌سه‌د، عه‌بدوڵمه‌جید حاجی کاکه‌مین  
ئه‌ندام بوون له‌گه‌ڵ مه‌لا حه‌وێز ناغا،  
کاکه‌ی حاجی مه‌حمود....

سالح زه‌کی به‌گ دامه‌زرتنه‌ر و  
ئه‌ندامی کارای ئه‌م جه‌مه‌یه‌ته‌ بوو،  
به‌لام به‌ گوازانه‌ودی بۆ (عماده‌ی)  
جه‌مه‌یه‌ته‌که نه‌شاتی نه‌ما و هه‌ر  
به‌ناو هه‌بوو، جارتیکیش کۆنه‌بوونه‌وه.  
ئه‌و سالێ (سه‌عید قه‌زاز)  
وه‌زیری ناوخۆ، له‌به‌ر باری شلۆقی  
ناوخۆی عێراق و خوێشاندان،  
ئه‌مه‌ریک ده‌رکرا: هه‌رچی  
(جه‌مه‌یه‌ت) و (نادی) هه‌بوون،  
هه‌مووی له‌غوکران، سه‌یر ئه‌مه‌ بوو،  
له‌ سالێ (١٩٣٤) ده‌و تا سالێ  
١٩٥٧ ناوی ئه‌م جه‌مه‌یه‌ته، له‌ناو  
فایلی وه‌زاره‌تی ناوخۆ هه‌ر ما‌بوو، که  
لیسته‌ی ناوه‌کانیان بلاوکردوه‌وه،  
ناوی بێ ناوک به‌ده‌رکه‌وت!

جه‌مه‌یه‌ته‌که بۆ ئه‌مه‌ بوو،  
خه‌زمه‌تی قوتابی و فه‌قی و  
خوێنده‌واری بکا، یاره‌تی قوتابی  
هه‌ژار بدا و چاودێری مزگه‌وت و  
مه‌درسه‌کان بکا.

ئه‌و ئه‌ندامانه‌ی که‌  
کۆکرا‌بوونه‌وه، هه‌ندیکیان له‌به‌ر  
جێگا‌که‌یان و هه‌ندیکیان له‌به‌ر  
هه‌بوونی و ده‌رامه‌تیان بوو.

\* ئه‌م باب‌ه‌ته له‌ کتێبی (مێژووی  
کۆیه‌ی تاهیر ئه‌حمه‌د حه‌وێزی، به‌رگی  
دووم، چاپی یه‌که‌م، ١٩٨٤ وه‌رگیراوه.

## ههوليئر له ديدى هادى چاوشليدا

### به قه له مى هادى رهشيد چاوشلى

ماموستا (هادى چاوشلى) له كتيبي (ههوليئر له گه ل كاروانه ي فلهك) دا وهك رۆله يه كى ئهم شاره له زۆر رووه وه باسى شارى ههوليئرى كردوو وه ئوه دى كه به چاوى خوى ديوه تي نووسيوه تي و باسه كه شى بۆ سالى ۱۹۲۶ زاييني ده گه ريتته وه، هه رچه نده باب ته كان زۆر لايه نى گرتوته وه كه ده بوو ليكيان دابرين، به لام، وهك ريتريك بۆ ماموستاي رهمه تي به سهر يه كه وه مان چاپكردن، ته نيا ئه و وه رگيترانه نه بى كه ماموستا له كتيبه كاندا وه ريگيتراون و خستمانه نيو به شى ههوليئر له ديدى گه شتيا ره كاندا.

### \* ديمه نى كۆنى ههوليئر

زۆر به گرنكى ده زانم كه باسى ديمه نى ههوليئر پيش ۶۰ سال يان له ۱۹۲۶ به بيرى خه لك بخه مه وه، چونكه ده توانم بلّيم، هه تا سالى ۱۹۳۵ ههوليئر زۆر نه گۆر ابوو، زۆر شيوه ي كۆنى تيدا ما بوو، له سالى ۱۹۲۶ به ره و دوا ههوليئر ورده ورده ده ستى به گۆرپن كرد، ليتره دا بير و باوهرى خۆم كه له سالى ۱۹۳۰ ههوليئر چۆن ديوه باسى ده كه م. ئه و

شاره دانيشتوانى زۆريان له قه لا بوون، قه لا (۳) گه ره كى تيدا بوو، كه به ناوى گه ره كه كانى (تۆبخانه) و (سهر) و (ته كيه) ناو ده بران.

له ده رگاي قه لا سه راى كۆن بوو پاش سالى ۱۹۲۰ كراوده ته به نديخانه و پاش سالى ۱۹۳۶ كراوده ته قوتابخانه ي كچان و له ده رگاي قه لا چهند دوكانتيكى تيدا بوو.

له قه لا كه سه ره ئه كه وتى، گۆره پانيك بۆ نه وانه ي بۆ قه لا ده هاتن نه خستى راده وه ستان هه ناسه به كيان ددها، نه نجا كه ده چونه ناو ده رگا پياو رتگاي راستيان ددگرت و رتگه ي تر به ده ستى چه پدا ژن هاتوچۆ لى ده كرد و، له لاي چه پى پيچه ي ئه و رتگايه كاوله قوتابخانه يه كى كۆن بوو كه پيتيان ده وت قوتابخانه ي مه لا ره سول نه فه ندى، واده ده كه وي كه ئهم شويته له كۆنه وه بۆ قوتابخانه ته رخان كرابوو، ده لّين زۆر عوله ماي گه ورده له م شويته فيئرى خويئندى به رز بوويته.

له قه لا ته نه ا له يهك مزگه وت

نوئى جومعه ده كرا، ئه وه ش مزگه وتى به رتيز مه لا نه فه ندى بوو، ناوبراو يه كتيك بوو له پياوه گه وره كانى ههوليئر له م مزگه وته قوتابخانه يه كى ئاييني ئيسلام به ناوبانگى تيدا بووه كه زۆر خويئنده وارى به رز له و شويته فيئرى زانستى بوون و مه لاي گه ورده ي به رتيز خوى رۆژى جومعه ي ئامۆزگارى ددكرد هه رووه ها خوى سه رووكى ماموستايانى ئهم قوتابخانه يه بوو، هه موو پيتوبستى مزگه وت و مه لاكان و قوتابيه كان له لايه ن خوى پارهى بۆ داده نرا.

قه لا يهك ده رگاي بووه، له ده ورى عوسمانى ده رگاي دووه مه مى بۆ كراوه و پاش سالى ۱۹۲۱، ده رگاي ستيه م به ناوى ئه حمه دى دروست كراوه.

كۆلانه كانى قه لا وهك ئيسا نه بوو، هه ردوولاي كۆلان وهك ديوارتيك بوو كه رتگاي رويشتن پياده بوو، ناوه نده كه ي جوگه له ي ناوى پيس بوو و ناوى بارانيشى تيدا ده چوو، ئهم سه كه بيه يان به خستى سوور دروست كردبوو، جووله كه كان هه رچه ند له خوار قه لا دانيشتبوون، به لام له قه لا كه نيشته به كيان هه بوو

دوو سه‌هوشه‌ی هه‌بوو سه‌هوشه‌ی دهره‌وه‌یان دوو و یا سه‌ی مالی تیدا جێنشین ببوو.

قه‌لا نزیکه‌ی ۸۰۰ خانووی تیدابوو ژماره‌ی نزیکه‌ی نو هه‌زار که‌س دهبوو.

له‌ قه‌لا چهند مزگه‌وتی تر هه‌بوو و چهند ته‌کیه‌ی شیخ و ده‌رویشی تیدابوو، وەک مزگه‌وتی مالی یه‌گه‌ن و ته‌کیه‌ی شیخ شه‌ریف و نزیکه‌ی ۲۰ دیوه‌خانه‌ی تیدابوو که‌ شه‌و خه‌لکی تیدا کۆده‌بووه‌ له‌ هه‌ریه‌که‌یاندا چهند میوانیک ده‌خوت که‌ له‌ جینگای دیکه‌ هاتبوون یا خه‌لکی گونده‌کانی هه‌ولیر بوون.

له‌وکاته‌ دانیشتوانی قه‌لا هه‌موو پیاوی ناوداری شاربوون و هه‌موو ده‌وله‌مندی شار که‌ خاوه‌ن کشتوکال بوون، یا خاوه‌نی پارده‌ی زۆر بوون، مالیان له‌ قه‌لا بوو، پاش سالی ۱۹۳۵ ورده‌ ورده‌ چهند خاوه‌ن مالی قه‌لاتی ده‌ستیان به‌ خانوو کردن کرد له‌ گه‌ره‌که‌کانی خواره‌وه‌.

شاری هه‌ولیر له‌وکاته‌شدا بازارپێکی زۆر گه‌وره‌ی هه‌بوو، جگه‌ له‌ سه‌ده‌ها دوکان، هه‌وت قه‌یسه‌ری بنه‌ماله‌ی ده‌باغه‌کانی تیدابوو، له‌ گه‌سی قه‌یسه‌ری تر و هه‌ر گۆشه‌ی بازار بۆ فرۆشتنی یا دروستکردنی بابه‌تیک بوو، له‌ لایه‌ک جینگای ئاسنگه‌ر، دوا‌ی وان ته‌نه‌که‌چی و سه‌راج، کورتان دروو، کارگه‌چی، سه‌به‌فرۆش، قه‌ساب، به‌قال و عه‌تار و کوتال فرۆش و ده‌لاک و زۆر شتی تر.

دانیشتوانی هه‌ولیر، به‌ گشتی

وه‌ک ئیستا، ئیسلامی شافعی مه‌زه‌ب بوون. گه‌ره‌کیکی بچوو که‌ خواره‌وه‌ جووله‌که‌ بوون، که‌ گشتی ژماره‌یان نزیکه‌ی هه‌زار که‌س دهبوون، له‌ سالی ۱۹۵۰-۱۹۵۱ هه‌موویان هه‌ولیریان به‌جی هه‌شت.

باسمان کرد که‌ ئهم‌ شاره‌ به‌شیکی قه‌لا بوو، به‌شی دووهم‌ خواره‌وه‌ی قه‌لا بۆ ئهم‌ به‌شه‌ به‌ کورته‌ک ناوده‌برا.

ژماره‌ی دانیشتوانی شار له‌ سالی ۱۹۲۷ ئه‌وانه‌ی ناوئوس کران و ئه‌وانه‌ی له‌ ناوئوس خۆیان شارده‌بووه‌، گشتی نزیکه‌ی ۲۵ هه‌زار که‌س بوون.

مه‌سیحی هه‌موویان له‌ گوندی عه‌نکاوه‌ داده‌نیشن که‌ ئیستا بۆته‌ شارپێکی بچکۆله‌، به‌ گه‌لیکی هه‌ولیر داده‌نری، ئه‌مانه‌ش له‌ دانیشتوانی زۆر کۆنی ئهم‌ خاکه‌ن و ماوه‌ی چهند چه‌رخیک هه‌ر به‌ براهیه‌تی له‌گه‌ل دانیشتوانی دیهاتی تر و شارستانی هه‌ولیری به‌پێوه‌ چوون و له‌وکاته‌دا له‌ناوشار ته‌نه‌ها ده‌ دوانزه‌ مال مه‌سیحی زیاتر نه‌بووه‌ و له‌پاش سالی ۱۹۴۰ له‌ گه‌ره‌کی عه‌ره‌ب که‌نیه‌یه‌کیان دروست کردووه‌، پاش ئهم‌ سه‌ره‌تایه‌ پتویسته‌ هه‌ندێ شتی کۆنی هه‌ولیر به‌ تایبه‌تی باس بکری.

#### \* قوتابخانه‌:

له‌م‌ ده‌وره‌دا له‌م‌ شاره‌ ته‌نه‌ها یه‌ک قوتابخانه‌ هه‌بووه‌، شوینه‌که‌ی ئیستا دوکانه‌ له‌سه‌ر شه‌قامی سه‌لاحه‌ددین به‌رامبه‌ر به‌ بازاری گه‌وره‌، له‌ سالی ۱۹۲۵-۱۹۲۶ قوتابخانه‌ی تازه‌ دروست کرا، که‌ جینگاه‌ی ئیستا

کراوه‌ به‌ پارێزگای هه‌ولیر و بێجگه‌ له‌م‌ قوتابخانه‌ له‌وکاته‌دا قوتابخانه‌یه‌کی تر کراوه‌ته‌وه‌ له‌ گه‌ره‌کی ته‌عجیل و، پاش سالی ۱۹۳۰ سێیه‌م‌ قوتابخانه‌ له‌سه‌ر شه‌قامی موزه‌فهریه‌ به‌رامبه‌ر به‌ قه‌لا کراوه‌ته‌وه‌.

به‌لام‌ قوتابخانه‌ی کچان، پاش سالی ۱۹۳۶ له‌ قه‌لا دامه‌زراوه‌ و بێجگه‌ له‌مه‌ش له‌زۆر مزگه‌وت و قوتابخانه‌ی ئایینی بوو وەک مزگه‌وتی قه‌لا و مزگه‌وتی یه‌گه‌ن، له‌ قه‌لا و مزگه‌وتی بازار و مزگه‌وتی شیخ ئه‌بویه‌کر نه‌فه‌ندی.

#### \* کۆنه‌ مزگه‌وته‌کانی هه‌ولیر

مزگه‌وتی مه‌لانه‌فه‌ندی له‌ قه‌لا، مزگه‌وتی شیخ چۆلی، مزگه‌وتی خانه‌قا، مزگه‌وتی شیخ محیدین و مزگه‌وتی بازار، مزگه‌وتی شیخه‌للا، مزگه‌وتی شه‌ش په‌نجه‌ له‌ناو بازار و چهند مزگه‌وتی تر.

بێجگه‌ له‌ مزگه‌وت و ته‌کیه‌کان که‌ شوینی ده‌رویشی قادری و نه‌قشبه‌ندی بوون له‌ گه‌لیکیان نوێزکراوه‌ وەک ته‌کیه‌ی شیخ شه‌ریف له‌ قه‌لا و ته‌کیه‌ی شیخ تاجه‌ددین، ته‌کیه‌ی شیخانی داره‌خووما، ته‌کیه‌ی شیخ مسته‌فا ئه‌بویه‌کر نه‌فه‌ندی و ته‌کیه‌ی خه‌لیفه‌ ئه‌حمه‌د و، ته‌کیه‌ی شیخ عارف و ته‌کیه‌ی شیخ سه‌لیم.

#### \* نه‌خۆش و ته‌ندروستی

له‌ ده‌وری عوسمانلی پاش سالی ۱۹۰۸ له‌ لایه‌ن به‌له‌دییه‌ی

(شارستانی) ههولیر نهخوشخانهیهکی بچووکیان دامهزراند و دکتۆرتیکی زانایان له موسسهوه هینا پاش کۆتایی شهڕی یهکهمی سهرزهمین له سالی ۱۹۱۹ دهولت نهخوشخانهی دامهزراندووه پاش دامهزرانی مهلهکیهتی عیراق، له سالی ۱۹۲۱ ورده ورده نهم نهخوشخانهیه ریک خرا، بهلام هیچ کاتی هتا سالی ۱۹۴۰ له دوو دکتۆر زیاتری تیدا نهبووه و نهگهر زۆر کۆن باسی تهندروستی بکهین، دهبینین چهند بابته درماني خۆبی بووه بۆ ههندی نهخوشی، وهک درماني چاو که نهم درمانه لهتۆی تریش و شهب دروست دهکرا، بۆ چاو ئیشه بهکار دههینرا و دهخرا ناو پارچه پهروکتیکی خاوتن و لهناو شیر دایکی کۆرتیکی شهش مانگه، نهم درمانه دهتاواوه ئینجا دهخرا بهچاو ژنیکی به ئیش و نهگهر پیاو بایه شیر دایکی کچینک پهیدا دهکرا بۆ نهودی درمانهکهی تیدا دهتاواوه. بۆ سهرما و تهنگه نهفهی و کۆکه، ههنگونیان گهرم دهکرد و دارچین و بههاراتیان تیدهکرد، پاش ساردبوونهوی رۆژی ۳ جار نهخوش بهکاری دههینا.

بۆ ههلامهت، گیایهک له دهشتی ههولیر بههار پهیدا دهبیت به حاجیله ناودهبرئ، له موسل به (بهیسون) ناودهبرئ گۆلی حاجیله وشک دهکرا، نهم گۆله به دوو شتیوه بۆ ههلامهت وهکو زگئیشه بهکاردههات، پاش کولاندنی لهگهڵ شهکر ناوی دهخورایهوه و بۆ ههلامهت جار به جار

نهخوش لووتی ددها بهر ههلمی. ههروهها، سوتک لهگهڵ شهکر دهکو تراوه و لهناو شیر دهکولا ئینجا نهخوش بهکاری دههینا.

دهرمانیکی تر له مازو شهب و چهند شتی دیکه تیکهڵ دهکرا، پاش کوتینیکی ورد بۆ نازاری دهم و، ددان بهکاردههات.

### \* سهرای دهولت:

لهکاتی عوسمانی له قهلا بووه و لهدوا رۆژی نهم دهوره له خوارهوه له جیگای بهرتیوه بهرایهتی پۆلیسی پارتیزگای ئیستا لهو شوتنه قشلهیهک بۆ لهشکر دروست کرابوو و پاش نهم دهوره، جیگای لهشکر گوازراده دهروهی شار و، نهم شوتنه جیگای پارتیزگای ههولیر و پاش سالی (۱۹۲۷-۱۹۳۰) دهزگایهکی تازه لهم شوتنه بۆ سهرا دروستکرا، پاش ماوهی چهند سال لهپشتی چهند ژووری تریش دروست کرا.

هتا سالی ۱۹۴۰ ههمسوو دائیرهکان لهو جیگایه بوون، بیجگه له قوتابخانه، نهخوشخانه و شارهوانی (شارستانی). پاشتر دائیرهی تهجنید و نفوس له دهروهی سهرا جیگایان بۆ پهیداکرا.

### \* جیگای زیارهت

چهند شوتینیک لهناوشار به پیاوچاک دادهنران و نیشتهجی شار جار به جار زیارهتی نهم مهرقه دانیهان دهکرد، نهم مهزارگا کۆنانه ئهمانهن: شیخی چۆلی، بابا حهیدره ئیمام محهمهد، سولتان موزهفه رهه دین،

عوزیر پیغه مبهه، ئیمامی باوهرهیل که بهیل ئیمام ناو دهبرا، ودهنی ئیمامی.

### \* ئوتیل له ههولیر

پیش سالی ۱۹۲۶ هیچ ئوتیلیک له ههولیر نهبووه، ریتیوار کاروانچی لهخان دادبهزین و ئهمانهی لهخان دههاتنه خوارهوه زۆر کهم بوون، چونکه له قهلا نزیکه ۲۰ دیوهخانه بووه له کورتک ههم دیسان نزیکه ۲۰ دیوهخانه یا میوانخانهی تیدابوو نهم میوانانه ههندیکی له لادیوه دههاتن و ههندیکی دیکهش له شاریکی ترده گهلی لهمانه ناسیاوی نهم خانهخوتیه دهبوون. پاش سالی ۱۹۲۶ دوو ئوتیلی بچووک پهیاوو که بهکتیکان به مگردیچ و دووههم به ئوتیل (فهرج) ناوبرا.

### \* ههمام له ههولیر

له کۆنوه چهند ههمامیک ههبووه، ههمامی قهلات و عهلی ناغا و ههمامی گهوره و مۆده بوون.

\* یهکهم چاپ له لایهن مامۆستای گهوره، سهید حوسین حوزنی هینراوه بۆ ههولیر، که رۆژنامهی زاری کرمانجی پاشتر چهند گۆفاری پین چاپ کراوه.

### \* قاوهخانه له ههولیر

تهنیا قاوهخانهی عهبۆ ههبوو، خاوهنهکهی (عهلی فلهیهج) بوو، قاوهخانهی عهزیز ئهفندی جیگای خوتندهواران بوو، کتیبخانهشی تیدابوو له سالی ۱۹۳۰.

### \* جىل و بەرگى

بەرگى كوردى بۆ چاكەت و پانتۆل تەنھا لە لاين مەئموورانى دەولەت بەكاردەھات، بە بۆنەى خۆتەندى و قوتابخانە ئەم بەرگە ئورويىيە بلاوبۆو بەلام جىل و بەرگى خۆ ولاتى بەم جۆرە بوو. شارستانى كەوا و سەلتەى لەبەردەكرد و بۆ سەر جامەدانىيان دەبەست و لە پشت پشەتنيان دەبەست و پياوى ماقول عەبايان لەبەردەكرد. لادىي پياوى پىريان زۆريان ئەم بابەتە جەلەيان بەكاردەھيتا.

لەگەل ئەمەشدا ئەم تەرزە بەرگە لەلاين دانىشتووانى قەلا بەكاردەھات. زۆرىمى دانىشتووانى گەرگەكانى كورتەك و دانىشتووانى گوندەكان كورتەك و شەروائيان لەبەر دەكرد لە ھەندى ناوچەى كورد بە مرادخانى ناو دەبرى، لە ھەموو كات پشەتنيان لە پشت دەبەسترا و ھەندى لادىي ھەولتەر رانك و چۆغەليان بەكاردەھيتا لەگەل پەستەك. لە لادىي قاپووتى لباد شوان و نۆبەچى بەكاريان دەھيتا بۆ رۆژى ساردى زستان.

پىلاو و قۆندەرە بۆژن و پياو و كرىكار و جووتيار و سەپان لە زستان كالىھيان لەپى دەكرد و لە ھاوين كلاس بەكاردەھات.

جىل و بەرگى ژن ھەر بە دەستورى ئىستابو، بۆ كراس و كەوا و سوخمە بەكاردەھات و ھەورى، مشكى لەسەر دەبەسترا. ژن لەشار (چارچەف و پىچەيان) بەخۆو دەدەپۆشت و روويان

دەرنەدەكەوت و لەزستان جزمەيان لەپى دەكرد ژنى لادىي و گەرگەكانى خوارى قەلات روويان دەردەكەوت، بەلام خۆيان بە چارۆگە دادەپۆشى.

### \* ئاۋ - چرا - سووتەمەنى

پىش سالى ۱۹۳۰ بە ولاغ سەقا ناۋى دەبرد بۆ مالانى قەلات و ئەو ناوہ لە كارىزى ھەولتەر و يا لە كارىزى مىرى بەجۆگە لە دەھات بۆ ھەوزى ناۋشار كە لە دەرگاي بازار بوو.

بەلام نىشتەجىي گەرگەكانى كورتەك (ئەى خواروۋى قەلا) ئەم مالانە ھەندىكيان ناۋى بىريان بەكاردەھيتا و ھەندىكى تر ناۋى كارىزيان دەخواردەو و پاش ماوہىەك شارستانى دەستى كرد كە ناۋى كارىزى مىرى بە بۆرى بەسەر مالان دابەش بكات.

چراى شەو (فانوس) پىدەوترا و مالى كەمدەرامەت گەلىكى فانوسيان نەبوو، قودىلە يا لامپايان بۆ شەو بەكار دەھيتا، ئەو ھەموو بابەتە چرايانە بەنەوت پىدەبوون.

لە زەماوەند و شايى و مەولود (مۆميان) پىدەكرد، ئىتر بەو جۆرە نەختى رۆشايى و رووناكى بۆ شەو دروست دەكرا تا پەيداۋونى كارەبا پاش سالى ۱۹۳۶.

ئەگەر لە كارەبا پىرسىن، نەك بۆ ولاتى ئىمە، ئەم شتە تازەيە پەيداۋون و بلاۋبونەودى زۆر كۆن نىيە و دەگەرپتەو سەرەتاي ئەم چەرخە.

بۆ سووتەمەنى و ئاگرى زستان دار

و رەژوو (خەلۋوز) و لەگوندەكانەوہ پووش بەكاردەھات و ھەر بەدار و كا، يا (پشەل)، ئاگر دەكراوہ. بۆ دروستكردنى شىو و خواردەمەنى، پاش سالى ۱۹۴۰ وردە وردە نەوت بۆ سووتەمەنى و بۆ دروست كردنى خواردن بەكارھات لە سالى ۱۹۶۰.

غاز پەيداۋو، زۆر كەس لەجىياتى نەوت بۆ ئاگرى زستان و بۆ دروستكردنى شىو بەكاريان ھيتا، ھەرچەندە كارەبا پىش سالى ۱۹۴۰ پەيداۋو، بەلام لە ھاوينى پاش ۱۹۴۰ ئىنجا (پانكە) بەكارھات.

### \* بۆ ناۋى سارد بەفرى چىا دەخرايە چال.

لە گوندەكانى شەقلاوہ و پىرمامەوہ ئەم بەفرە لە ھاویندا دەھيترا بۆ شار، ناۋى سارد و ماستاۋى پى دەكرا، پاش سالى ۱۹۴۱ (بوز) سەھۆل پەيدا بوو، بەفرى دروستكراو بە مەكىنە و پاش سالى ۱۹۵۸ ئىنجا (سەلاجە) يەخچال پەيداۋو لە ھەولتەر.

### \* ئۆتۆمبىل لە ھەولتەر

يەكەم ئۆتۆمبىل لە سالى ۱۹۱۵ ھاتۆتە ھەولتەر و بۆ خەلىل پاشا سەرلەشكرى عوسمانى تەرخان كرابوو، دىلن شوفىرەكەى (ئەلمانى بوو)، پاش سالى ۱۹۲۲ ئۆتۆمبىل بۆ ھاموشو لەنيوان ھەولتەر و موصل بەكارھاتوود.

پاش سالى ۱۹۲۳ - ۱۹۲۴ ئىنجا بۆ رۆشنى بۆ كەركووك و بەغدا بەكارھاتوود، پىش ماوہى

ناوبراو تنهها ته سپ و ولاغي تر هه بووه بۆ کاروان و سه فهر.

### \* راديۆ له هوليير

راديۆ که به پاتري کارده کات، پاش سالي ۱۹۳۴ له هوليير پيدا بووه و نه وهی به کارهبا کارده کات، پاش سالي ۱۹۴۱ بۆ هوليير هيتراوه.

### \* ته له فزيۆن له هوليير

ته له فزيۆن پاش سالي ۱۹۶۰ له هوليير پيدا بووه، پاش نه وهی که له موسل ته رتيباتي پروگرامي ته له فزيۆن دروست کرا.

پيش سالي ۱۹۳۷ نه گهر ماموستايه که له قوتابخانه باسي بووني ته له فزيۆن يا شتيکی دروستکراوی تازدی بکردبا هيچ کهس پروای بهو قسه يه نه ده کرد و ههروهها له سالي ۱۹۶۷ که نه ميريکیه کان چوونه سهر مانگ زۆر کهس دهيو تهم قسه يه راست نيه و ههتا ئيتستاش زۆر کهس پروا بهم گفته ناکات، ئيتير تهم جوړه بير و باوړه دو اکه وتووه مه به ستي نه خوینده وارييه، دهبي بزاني خويندن و پيشکه وتني زانستي هوکار که بۆ ريگای به رزبوونه وهی ناستي گهل و نيشتمان، نه خوینده واري ولات تاريک دهکات و گهل دوا ده خات.

### \* شارهواني

کاروباري شارستاني بنکهی ده گه رپته وه بۆ سالي ۱۸۸۵. له م ساله دا شارهواني هوليير دامه زراوه،

تهم ده زگايه زۆر کاروباري شاري جيبه جي ده کرد وهک کۆلان پاک کرد نه وه و زيلی مالان گواسته نه وه بۆ ده روهی شار و شهو کۆلان و جاده کاني شار به فانوس رووناک ده کرا، ههروهها به له ديه نۆبه تچی بۆ بازار و گه ر که کاني شار داده نا، تهم نۆبه تچيانه له ژيتر چاوديري دائيرهی پوليس پاسه واني شاريان ده کرد.

له شار دوو جيتگا به مهيدان ناو ده برا، يه کيک مهيداني دار فروشتن، که دار خه لوزي تيدا ده فروشا، ههروهها هه ندي ميوه جاتي گونده کاني چيا دهاته تهم مهيدانه بۆ فروشتن. مهيداني دوو ههم پتيان دهوت مهيداني ولاغ فروشتن، مهر و بز و گا و مانگا له مهيدانه ده کرا، ههروهها تهم جيتگايه کپين و فروشتني به رزه ولاغي تيدا ده کرا وهک کپيني ته سپ، ماین، ئيتستر. تهم دوو مهيدانه له ژيتر چاوديري شارهواني بووه.

گوړه پاني ستيهم شتي کونهی مالان يا شتي که خاوه ن مال له خو ی زياد بوو لهو جيتگايه ده فروشا، زورش ته له لايه ن چهن د پي ر دژن ده فروشا و تهم ئافره تانه بهم کاره خه ريک بوون و شتي به نرخ (چه رچی جاري بۆ ده دا) هه ر کهس زيادی بکړ دايه تهم شته بۆ تهم ده بوو.

تهم گوړه پانه به مهيداني (قاري بازار) يا به ده لاله خانه ناو ده برا. تهم سئ مهيدانه له لايه ن شارهواني چاوديري ده کرا و هه ندي رسومات له لايه ن باجگيري شاستاني و ده ده گيرا.

### \* ژن خواستن

به زه ماوه ندي يا شايي ناو ده برا، ژن ماره کردن، به پتي ناييني ئيسلام، له لاي مه لا يا قازي ماره ی ده برا.

ژن گواسته نه وه له مالي بووک بۆ مالي زاوا له شويني نزيک به پتي بووکيان ده هيتا بۆ مالي زاوا و له شويني دوور به ولاغ ژنيان ده گواسته وه له ده رگای مالي زاوا، زاوا يان يه کي له خزمه کاني شه کر و پارديان به سهر بووک هه لده دا و به شهو که زاوا ده چووه لاي بووک و به ته و او بووني زاوا يه تي يه کي له ولداش زاوا کان يا خزميکی زاوا هه ر له وکاته ده ته قهي به تفهنگ ده کرد. تهم مهش زۆر جار يهک ته قه ده بوو يا سئ زياتر نه ده بوو.

پيش روژي بووک گواسته نه وه مالي زاوا ئاهه نگان ده کرد و مه لود به شهو ده خویندرايه وه.

ناسياوی مالي زاوا و خزمه کان روژي گواسته نه وه هه ر کهس شتيکی به ناو بارو بۆ يا به ناو پي روژي ده يانبرد تهم شته زۆر جار پاره ده بوو، يا شتيکی به نرخ وهک مافوور يا سه عاتيک.

بووک پاش (۳) روژ له ناو مالي خو ی هه ندي ديا ري دابه ش خزماني مالي زاوا ی ده کرد.

روژي حه و تهم ئافره تان خزمی مالي بووک و زاوا هه ر مالي نه ختي پاره ی ده بر د بۆ بووک.

بووک نزيکه ی شهش مانگ نه ده چووه مالي باوکی دوايي که ده چووه، مالي باوکی يه که م جار نزيکه ی ده روژ زياتر ده مایه وه ژنه

خزمناني مالنې زاوا ده چوون  
دديانهيټنايه وه.

ناههنگي شار ههر به گوراني  
ددهبوو، روژي زده ماوهند کم جار  
هه لپه رکي دهکرا، به لام له لادې  
ههردهم له زده ماوهند و زورنا ليدراوه  
و هه لپه رکي دامه زراوه.

### \* منډال به خټوگرډن

پاش بووني منډال به (۳) روژ  
کور له لايه ناپيري يا باوکی ناوی  
ليدهنرا کچ له لايان داپيري يا دايکی  
ناوی ليدنه را.

منډال که ددهبوو دهوت روژه  
له لايه ناپيره ميترديکي دانای خزم  
ياخه لکي گهرک به گوتي چهند  
گفتيک نهوترا منډال بوون به  
يارمه تي ماماني ژن ددهبوو، نه  
مامانه ناوکی منډالې ددهپيه وه و  
ناگاداري تهنډروستي منډال ددهبوو،  
هه تا چل روژ به سهه ر بووني  
را ددهبوو ري.

نهم مامانانه نهم کاره نه رکيان  
بووه و کرتی خويان له خاوه منډال  
وهرده گرت.

منډال به شيري دايکی  
به خټودهکرا، نه گهر دايکی منډال  
نه خوش بووايه يا شيري نافرته کم  
بووايه، ژني جيران و خزم جار به جار  
مه مکيان نه دا به منډاله، نه گهر  
خاوه منډال ددهلهمه منډال بووايه، (مهم  
دايانيان) بو ده گيترا به مانگانه.  
نه وانه منډالېان نه ددهما،  
ههنديکيان منډالې خويان ددها به  
يه کي له مالنې خوي به خټوي بکات،  
يا نه گهر خاوه منډال پاره دار بابه

شوټيکي تايه تي تهرخان دهکرد  
منډاله که ژني لهو جيتگايه به خټوي  
بکات.

منالې کور پاش يهک سال  
خه تهنه دهکرا و به بوڼه خه تهنه نه گهر  
باوکی منډاله که ددهلهمه منډال بابه،  
ناههنگي بو دهکرا، خزم و ناسياوو  
دياريان بو دهيتنا و منډال پاش  
دهوت ساله له مزگهوت مهلا فيري  
خوتندن و نووسيني دهکرد، نه وانه  
که دهچوون بو خوتندن زورکه مېوون و  
نه وه ديخوتند، پاش سي چوار سال  
فيري خوتندن ددهبوو، وازی له خوتندن  
دهيتنا، نه وانه مه به ستیان بوو بېنه  
مهلا يا خوتنده واريکي ته و او  
ماوه يه کی زور دديانخوتند.

### \* جهژن

جهژنه کاني شاري ههوليتر گهلي  
جهژني به پتي تايي نيسلامه، که نه  
جهژنانه: جهژني رهمه زان و قوريان،  
جهژني مه ولودي پيغه مېهر محهمه  
(د.خ)، نهم سي جهژنه به گرنگي  
دهگي پردي و، له جهژن کورد له  
يه کتري جهژنه پيمروزه دهکهن و بو  
جهژنه پيمروزي له ديوه خاني گوند يا  
ديوه خاني گهرک کو ددهنه وه و  
ههروه ها له مزگهوت تيکرا نوټري  
جهژن دهکهن و مهلا ناموزگاري  
دهکات.

له زور گوند له کوڼه وه و اباوه،  
خاوه منډاله کان چيشتي جهژن بېنه  
ديوه خانه ي گوند که تيکرا پياوه کان  
نان بخون.

ههمو مالتيک نهم چيشته ددهاته  
ديوه خان، بيتجگه لهو که سانه ي که

زور بي دهسلا ت بن و خاوه منډال  
نه بن، نه ویش ماوه يه کی کورت  
يه کيکيان لي مردبي يا خاوه منډال  
بن.

له جهژني رهمه زان و قوريان  
خاوه منډال جلويه رگي تازه دهکري بو  
منډاله کاني و خيزاني و جهژنانه يان  
ددهاتي و نهو که سانه ي که زور  
به دهسلا ت، يا ددهلهمه منډال نه  
که سانه جهژنانه يان ددهنه خزم و  
دوستي خويان. له جهژني قوريان  
سه رپيني مه رتيک، يا گايه که له لايه  
پياوي ددهلهمه منډال پيغه يه کی کوڼه،  
زور په سهند بووه، نه مانه له جهژني  
(۱۲) رهمي يه که م) له روژي  
له دايکيوني پيغه مېهر (د.خ) پياوي  
به دهسلا ت مه ولوديان دهکرد له منډال  
يان مزگهوت.

نهم جهژني نه ورورزي کوردان  
پيش سالي ۱۹۵۰ تنها له ديهاتي  
چيا ناههنگي بو دهکرا، پاش سالي  
۱۹۵۱ نينجا خه لکي شاري ههوليتر  
دهستيان کردوه به يادي روژي  
نه ورورز، ههمو سال له کاتي خوي که  
دهکه وټه ۲۱ مارتې سالي زاييني.

### \* خانوبه ره

خانوبه ردي قه لای ههوليتر و  
گهر که کاني خواره وه که به کورتهک  
ناو ددهرا، زوريه ي نهم دهستويه ردي به  
که رپوچ (خشتي سور) دروست  
کراوه و ههر خانوي چهند ژووري  
تييدا بووه، ههر مالنې دوو بهر  
ههيواني تيا بوو يه کيان بو دانيشتن و  
دووه ميان بو شويليتان و جيتگاي  
شيوکردن له بهر هيوان بوو نهک وهک



ئێستا له ژووری بێ، له‌به‌ر دووگه‌ل، چونکه ئاماده‌کردنی خواره‌مه‌نی به ناگری داریا کا و گه‌له‌ ده‌کرا.

خانوبه‌ره زۆریه‌یان یه‌ک نه‌مۆم بوون و هه‌ندێ خا‌نوو پیاوی ده‌وله‌مه‌ند به‌دوو نه‌مۆم ده‌کرا و ژووره‌کانی سه‌ره‌وه به‌ کۆشک ناوده‌بران و گه‌لی مائی قه‌لا نه‌ندازه‌ی زۆر بچووک بوو، له‌به‌ره‌وه زۆرجار له‌ پایه‌ی سه‌ره‌وه دوو کۆشک له‌گه‌ل به‌ره‌یوانی دروست ده‌کرا و له‌گه‌لی سه‌ربانی قه‌لا له‌سه‌ره‌وه به‌ر هه‌یوانیکی بچووک هه‌بوو بۆ پاراستنی جیگا و به‌ره‌و لیف و بالیفی نووستنی هاوینه تا له‌ سه‌ریان له‌به‌ر تریشکی رۆژ نه‌مینێ و له‌م جیگایه‌ دابهری تا دووباره بۆ ئیواره شه‌و له‌سه‌ریان رابخرینه‌وه.

له‌ سووچی شار ئه‌گه‌ر خانوبه‌ریکی گه‌وره و نزیک دروست بکرا بایه و دار و باغی تێدا بایه ئه‌م خانوبه‌ به‌ باڵه‌خانه و قه‌سر ناوده‌برا، وه‌ک قه‌سری مه‌لانه‌فه‌ندی له‌ باداوه و قه‌سری عه‌تاو لاغا له‌ویه‌ری گه‌ره‌کی خه‌نقا و سه‌یداوه.

دانیشتوانی شار هه‌رکه‌س خا‌نوو خۆی بوو، ئه‌ما کرێکاری تازه‌هاتوو بۆ شار یا ره‌نجبه‌ری کشتوکال که‌ جووتیار و سه‌پانیان پێ ده‌وترا، ئه‌مانه زۆریان بێ خانوو بوون. پیاوی به‌ ده‌سه‌لات که‌ خا‌وه‌نی زه‌وی و کشتوکال بوون له‌ گه‌ره‌که‌کانی خا‌رووی قه‌لا له‌ گه‌ره‌کی عه‌ره‌ب و گه‌ره‌کی خانه‌قا هه‌ساریان بۆ جووتیار و سه‌پانی خۆیان ته‌رخان نه‌کردبوو، ئه‌م ژوورانه به‌کرێ ده‌درانه

ئه‌م کرێکارانه به‌ مانگانه. ئه‌م هه‌سارانه به‌ناوی خا‌وه‌نی یا به‌ناوی نه‌وه‌ی دروستی کردووه ناوده‌برا و هه‌ندێ هه‌سار ناوی به‌ناوی نه‌و شۆینه ده‌برا که‌ تێیدا دروست کرابوو. ئه‌م هه‌سارانه به‌ خشتی سوور دروست کرابوون و هه‌ندیکێ به‌ خشتی کال.

ده‌رگای ژوور و ده‌رگای ده‌ره‌وه و کلیلی ده‌رگا و چه‌کۆش لێدانی ده‌رگا، به‌ شێوه‌یه‌کی جیاوازی له‌ ئێستا بوو. بازاری گه‌وره‌ی هه‌ولێر له‌ کۆنه‌وه تا ئێستا هه‌ر له‌ شۆینی خۆیه‌تی و ئه‌م بازاڕه ۱۲ قه‌یسهری تێدا بووه، تا راده‌یه‌ک ئه‌م قه‌یسهرییانه له‌سه‌ر نه‌خشی کۆنیان هه‌ر به‌رده‌وامن و له‌ناو بازاڕ زۆر دوکانی ته‌ره‌یه‌وه که‌ ژماره‌ له‌ (۱۰۰-۲۰۰) زیاتر بووه، له‌گه‌ل بوونی چه‌ند چایخانه و جیگای ناڵه‌ند و خمچی و چه‌ند خانیک که‌ بۆ ولاغی کاروانی و بۆ هه‌یوان به‌کارهاتووه، ئه‌م دوکانه له‌سه‌ر شه‌قام زۆر که‌م بووه، له‌گه‌ل چه‌ند چایخانه‌یه‌ک و پاش سالی ۱۹۳۰ ورده‌ ورده‌ دوکان له‌سه‌ر شه‌قامه‌ کۆنه‌کانی دروست کرا و له‌کاتی ناوبراو ته‌نها شه‌قام له‌شار بووه (موزه‌فهریه، خانزاد، سه‌لاحه‌دین و پاش سالی ۱۹۴۰ و ساڵ دوا‌ی ساڵ چه‌ندین جاده و شه‌قامی تازه له‌ناوشار کرایه‌وه.

له‌ کۆنه‌وه له‌شار گه‌لی مزگه‌وت و ته‌کیه هه‌ر هه‌بووه. ده‌وله‌ت زۆر که‌م بینای بووه ته‌نها له‌ سالی ۱۹۳۰ سه‌رای کۆنی قه‌لات (سه‌رای موته‌سه‌ره‌فیه‌ت له‌ خواره‌وه و

بینایه‌ک بۆ نه‌خۆشخانه و یه‌ک بۆ قوتابخانه و شارستانی له‌گه‌ل دوو سی خان و هه‌سار به‌کرێ گیرابوو، بۆ چه‌ند دانیسه‌ی تر، له‌ کۆنه‌وه یه‌ک هه‌مام له‌ قه‌لاتی بووه و له‌ کورته‌ک چوار هه‌مامی تێدا، بووه.

### \* دروستکردنی خانوو

دروستکردنی خانوو به‌ که‌رپووج بوو، له‌گه‌ل قووری خۆله‌ سوور به‌ ته‌نهایی یا قوور و گه‌چ نه‌و قوور و قسله‌ بۆ دیوار بڵند کردن به‌کار ده‌هات و بناغه‌ی خانوو قوول ده‌کرا تا ده‌گه‌شته‌ ساغه. له‌ قه‌لا بناغه زۆر قوول ده‌بوو هه‌ندێ که‌رپه‌ت چوار گه‌ز زیاتر ده‌کۆلدا، ئه‌مجا به‌رد رێژده‌کرا و ده‌کوتر و پاشتر به‌ که‌رپووج و به‌ قسڵ و مشکێ دروست ده‌کرا، پاش سالی ۱۹۳۰ چیمه‌نتۆ ورده‌ ورده‌ په‌یدا بوو له‌ جیاتی قسڵ و مشکێ به‌کارده‌هات تا به‌جاری قسڵ و مشکێ به‌کارهێنانی به‌تاڵ بوو.

شایانی وتنه‌ قسڵ و مشکێ تیکه‌ل ده‌کرا و ده‌گیراوه، سی رۆژ ده‌مایه‌وه بۆ نه‌وه‌ی به‌ ته‌واوی بخووسی، ئه‌وجا به‌کارده‌هات. ئه‌م شته به‌رگه‌ی ناوی ده‌گرت و له‌ هه‌مام و ناوده‌ست جۆگه‌ی ناو به‌کارده‌هات و بۆ دروست کردنی هه‌وزی ناو. که‌رپووج (خشتی سوور له‌لایه‌ن کووره‌چی دروست ده‌کرا و جیگای کۆنی کوره‌کان له‌سه‌ر به‌ست بوو له‌ گه‌ره‌کی ته‌عجیل، ئه‌ما پتیوسته‌ر و هه‌ممو کاروباری هه‌ر خانوبه‌ره‌ی تریشی له‌ لایه‌ن وه‌ستا و کرێکار به‌جێده‌هات، هه‌ریه‌ک وه‌ستا له‌گه‌ل

چهند شاگردی شاره‌زا نیشه‌که‌یان ده‌کرد، بۆ سپی کردن و سه‌ریان ته‌واوکردن و دیوار سواغدان، هه‌موو کار نهم وه‌ستایه‌ ده‌یکرد وه‌ک ئیستا، هه‌ر کاری زانا و وه‌ستای خۆی بی و پتوبستی تری خانوو ته‌نها بۆ ده‌رگا، په‌نجه‌ره، له‌لایان نه‌جاری و ناسنگه‌ر ته‌واو ده‌بوو به‌ کارگی خۆمالی.

### \* ناومال

ناومال به‌ ده‌ستووری کۆن به‌هیچ جۆرتیک له‌ ته‌رزی ناومالی ئیستا نه‌ده‌چوو، که‌م مال ته‌خته‌ی نووستنی نه‌بووه و نهم ته‌خته، دارتاش له‌ داری خۆمالی دروستی ده‌کرد، نهم ته‌ختی نووستنه، ته‌نها بۆ هاوین له‌سه‌ریان به‌کارده‌هات.

نهما له‌ناو ژوور دۆشه‌ک له‌سه‌ر رایه‌خ داده‌نرا و بالیف (سه‌رین) زۆرجار شۆینی پال به‌دیواری خانووی ده‌دا، ئینجا لیفه‌ جاجم بۆ سه‌ریۆش به‌کارده‌هینرا، نه‌وه جیگای نووستن به‌شه‌و راده‌خرا، به‌یانی جیگا کۆده‌کرایه‌وه، نه‌مه‌ش بۆ پاکوته‌میزی بوو و دووباره‌ که‌ جیگا فراوان بی بۆ دانیشتن و دانشتن له‌مالان ژووری نووستن و دانیشتن هه‌ریه‌ک بوو، جیگای دانیشتن له‌ سه‌ر رایه‌خ بوو، گه‌ر مافوور ببوایه‌ ره‌ویا لباد و دۆشه‌ک. له‌پال دیوار داده‌نرا و بالیفی ده‌خرايه‌ قه‌دی بۆ دانیشتن و پالده‌انه‌وه بۆ روژ و شه‌و، پیتش سالی ۱۹۳۰ له‌هیچ مالی کورسی و میتز و قه‌نه‌فه به‌کارنه‌ده‌هات، ناومالی زیاد نه‌گه‌ر جلکوبه‌رگ بایه‌ ده‌خرايه‌ ناو کوتالتیکی دوورمان کراو که‌ به‌

(بوخچه) ناوده‌برا و شتی زیادی تر ده‌خرا سندوقی دار که‌ له‌لایه‌ن دارتاشی بازاری هه‌ولیر دروست ده‌کرا و هه‌ر ژووری سندوقیگی گه‌وره‌ی تیاوو.

له‌ خانووه‌کانی قه‌لات له‌ چینی سه‌ره‌وه‌ی دیواره‌کان و له‌بن میچی کولانکی تیا ده‌کرا که‌ به‌ (ته‌خچه) ناوده‌برا بۆ رازاندنه‌وه‌ی مال زۆر شتی جوان که‌ له‌ شووشه و فه‌خفووری دروست ده‌کرا ده‌خرا نهم کولانکانه.

هه‌روه‌ها بۆ جوانی زۆر خانووی قه‌لا که‌ سه‌ری به‌کاریتیه‌ی دار و به‌شقه‌له‌دار داده‌پۆشرا دیوی ژووره‌وه‌ی به‌ ته‌خته‌ پۆش ده‌کرا له‌لایه‌ن دارتاشه‌وه.

له‌ جیاتی دار چینگۆ به‌کارده‌هات نهم دارپۆشه‌ به‌ ره‌نگاوه‌رنگ بۆیه ده‌کرا و خواره‌مه‌نی وه‌ک ساوار، به‌رووش، برنج و گه‌هنم و نۆک و نيسک ده‌خرا که‌ندوو که‌ له‌ قویر دروست کرابوو.

روون، په‌نیر، گوشتی سوورکراوه و گوشتی خێ لیدراوه ده‌خرا جه‌ره.

مه‌نجه‌ل، قاپ، سه‌ریۆش قاپ، سینی، ته‌شت و، هه‌ندی چه‌شنه که‌وچک و مه‌سینه و گووم گووم، نهم شتانه که‌ بۆ دروستکردنی شیو به‌کار ده‌هینرا، به‌کاربه‌ده‌ستی مزگه‌وتی هه‌ولیر ده‌کرا.

که‌وچکی دار، کوتک، ته‌شی بۆ رستنی خوری و په‌مۆ، بازوو تیروک و فه‌ره‌شی دار، ملاکی ماستاو نهم کاروباره له‌ دیهاتی خۆشناوه‌تی دروست ده‌کرا و بۆ شار ده‌هینرا. هه‌روه‌ها له‌ دیهاتی شه‌قلاوه و

پیرمام و گونده‌کانی تری ناو خۆشناوه‌تی له‌ چلوی دار، سه‌به‌ته و، قه‌رتاله و سه‌وه‌شیر و شتی تر بۆ ناومال به‌م جۆره دروستیان ده‌کرد و ده‌یانیه‌ینا بۆ شار و هه‌روه‌ها ته‌سبیحی قه‌زوان و گوچان و زۆر شتی تر له‌م بایه‌ته‌وه.

مه‌سینه‌ی قویر و کووبه‌ی ناو و شه‌ریه‌ی ناو له‌ شتیوه‌ی به‌رداغ، مه‌رکانی گول زۆرشت له‌م بایه‌ته کووره‌چییه‌کانی هه‌ولیر له‌ کووره به‌سوور کراوه‌یی ناماده‌یان ده‌کرد.

شتی تر له‌ پیتسه دروست ده‌کرا، وه‌ک هیزه‌ی روون و دیمکی ناو و راویه که‌ سه‌قا ئاویان پی ده‌گوازته‌وه، بێژینگ نهم نامیرانه‌ش هه‌ر له‌ بازاری هه‌ولیر پاش ده‌باغ کردنی پیتسه دروست ده‌کرا.

هه‌روه‌ها رایه‌خ وه‌ک مافوور و لباد و به‌ره و دۆشه‌ک و بالیف و جاجم و دووگه‌ردی نوێژ له‌ خوری دروست کراو و دووگه‌ردی پیتخه‌ف که‌ له‌ ده‌زووی په‌مۆ نه‌هۆنرایه‌وه و نهم کار و باره‌ش هه‌ندیکی له‌ شار دروست ده‌کرا و هه‌ندیکی له‌لادی ده‌کرا.

له‌م باسه‌ بۆ خوينده‌واران ناشکرا بوو که‌ هه‌موو که‌لوپه‌لی ناومال به‌ له‌ کرده‌وه‌ی خۆلاتی بوو، نهم ده‌ستوره نه‌مۆ به‌ ته‌واوی شتیوه‌کی گۆراوه.

کاروباری ناومال هه‌موو خرابووه، پال کابانی مال نهم کابانه‌ گه‌وره‌ترین ژن بوو، له‌و ماله ئیشوکاری مالی خۆی جیبه‌جی ده‌کرد و ژنانی تر له‌مال و یا که‌چه‌کان هه‌رکه‌س به‌شی خۆی یارمه‌تی ده‌دا. یه‌که‌م ئیش

له‌ناوماڵ نه‌وه‌بوو سه‌ر له‌ به‌یانی خانوو و مالتی به‌ گیتسک پاک بکریته‌وه و نه‌مجا جیگای خه‌وتن کۆبکریته‌وه و یاتاغ بخریته‌ سه‌ر ئه‌رز، له‌ پاشتر پتویست بوو سه‌ماوهر پێ بکری و چایه و به‌رچایی ناماده بکری و سه‌ماوهر به‌ خه‌لووز (ره‌ژوو) گه‌رم ده‌کرا و پاش چای خواردنه‌وه، خاوه‌ن مالت و پیاوانی تر هه‌رکەس به‌ره‌و ئیشی خۆی ده‌ڕۆشت.

پیش سالی ١٩٣٠ له‌ هه‌ولیر و گونده‌کان نیوه‌ڕۆ چیشته‌ نه‌ده‌کرا، شتی سووک ده‌خورا و نانی ئیواره شیوی بو‌ناماده ده‌کرا له‌ لایه‌ن کابانی مالت. هه‌روه‌ها خانووبه‌ره و ناوماڵ به‌م ته‌رزه‌ بوو و نه‌گه‌ر سه‌رنج بده‌ین ئه‌م ده‌ستوره‌ باس کراوه، که‌ په‌یوه‌ندی به‌ کۆمه‌لایه‌تی و ژبانی کۆنی هه‌ولیرییه‌کانه، بو‌ماوه‌ی چه‌ند چه‌رخێ تا نزیکه‌ی سالی ١٩٣٠ ئه‌م جو‌ره‌ ژبانه‌ له‌م ولاته‌ وابوو جیگای گرتبوو، وینه‌ی زۆرشت له‌م کرده‌وانه به‌ ته‌واوی ئیستا بزر بووه و ئه‌م شتانه‌ی هیشتا نیوه به‌ نیوه له‌سه‌ر ره‌گه‌زی که‌ون ماون و تا ئیستا که‌میتیک به‌رچاوه، ئه‌م چه‌شنه‌ پاش ماوه‌یه‌ک به‌ره‌و گۆران ده‌چن و له‌دوا‌ی چه‌ند سالی تر وینه‌ی ژبنی کۆن به‌ جارێ له‌به‌رچاو نامینی و له‌ ده‌فته‌ری میژوو ده‌نوسری.

### \* خواردمه‌نی

له‌مه‌وه‌به‌ر هه‌روه‌ک وتمان هه‌مه‌ره‌نگ و چه‌شنه‌ شیو (چیشته) به‌ ناگری دار، یا به‌کاوه‌ کۆته‌ل و قه‌سل ده‌کرا و سووته‌مه‌نی نه‌وت و

غاز و کاره‌با نه‌بوو پیش سالی ١٩٣٠ هه‌رچه‌ند نه‌وت که‌مه‌و زۆر په‌یدا ده‌بوو، به‌لام ته‌نه‌ها بو‌چرا به‌کارده‌هات.

پیش سالی ١٩٣٠ له‌شار و گونده‌کان برنج بو‌خواردن زۆرکه‌م به‌کارده‌هات، پیاوی به‌ ده‌سه‌لات نه‌گه‌ر میوانی نه‌بووایه‌ خه‌وت روژ جاریک پلاوو گوشت بو‌چیشته‌ ئیواران دروست ده‌کرا، به‌لام کریکار و ره‌نجبه‌ر له‌شار به‌لکو له‌ مانگی جارێ برنجی ده‌کرده‌ شیو و دانیشته‌وانی دێهاتی ده‌شتی هه‌ولیر ره‌نجبه‌ر و سه‌پان و جووتیار وابوو سالی جه‌ژن و جه‌ژن برنجیان به‌کارده‌هێنا و چه‌ندجار له‌ مانگی ره‌مه‌زان نه‌گه‌ر نه‌و که‌سه به‌روژوو بایه، به‌لام دێهاتی به‌رناو و دێهاتی چیا زیاتر برنجیان به‌کارده‌هێنا، نه‌گه‌ر برنج له‌ زه‌وی گوندیان بکرا بایه.

ساوار و گه‌غه‌کو‌تاو نیسک و بروش و نوک و داندۆک و که‌شک و دۆغاوا، ئه‌م خواردمه‌نییه‌یان شیوی ئه‌م ولاته‌ بووه. وه‌ک خواردنی. هیلکه‌، ماست، دۆشاو، خورما، په‌نیر، گه‌لی شتی تر به‌کارده‌هات.

ئهما سه‌به‌زی زستان له‌شاری هه‌ولیر ته‌نه‌ها توور و شیل و پیاز و که‌ره‌وز و سلق و چه‌وه‌نده‌ر و پاقله‌ بوو و له‌ هاوینی سه‌وزه‌ی جو‌راو جو‌ر وه‌ک ئیستا بووه.

زۆرشت که‌ ئیستا به‌کار دیت پیشی سالی ١٩٣٠ له‌ هه‌ولیر نه‌ده‌چاندرا و له‌ شوینی تریش ئه‌م (شتانه) بو‌هه‌ولیر که‌س نه‌یده‌هێنا، نه‌وه‌ی پیش سالی ١٩٣٠

به‌کار نه‌ده‌هات بریتی بوو له: (په‌تاته، قه‌رنابیت، فاسۆلیا، سپیناغ)

له‌ ده‌می پیاوی گه‌وره له‌ مندالی گوتم لی بووه، که‌ ده‌لێن نزیکه‌ی (١٠٠) سال له‌مه‌وه‌به‌ر له‌م ولاته‌ تووتن و چای و ته‌ماته نه‌بووه و به‌کار نه‌هاتوه و له‌ بابته‌ میوه‌جات هه‌مه‌چه‌شنه میوه‌جات له‌ دێهاتی خو‌شناوه‌تی بو‌هه‌ولیر له‌ هاوین و پایزه‌هاتوه و له‌ زستان هه‌نگوین و گوێز و باوی (بادهم) و میوژ و قه‌یسی و کشمش و ژاژی و په‌نیر. ئه‌م چه‌شنه به‌ره‌مه‌مانه هه‌موو خو‌مالتی بووه له‌ بازار په‌یدا ده‌بوو، گه‌لی جار ئافه‌رتی کۆچه‌ر وه‌ک ژنه‌ پۆلی، پایزان که‌ له‌ کۆیستان هاتوینه‌وه ئه‌م شتانه‌یان هیناوه بو‌شار، روژ دوا‌ی روژ له‌ مالتان به‌پاره‌ فرۆشتوویه‌نه یا به‌شه‌کر و چای و خورما و ساوار و بروش و ئالوگۆریان کردووه. هه‌ر شتی که‌ به‌ره‌مه‌می ولاتی هه‌ولیر نه‌بووه، بێجگه‌ له‌ خورما و قه‌سپ و شتی تر خاوه‌ن دوکان له‌جیگای تروه‌ نه‌یانده‌هێنا وه‌ک پرته‌قال، موژ، نارهنگی، نارنج، لیمۆ ترش، به‌لکو زۆر مالتی شارستانی سالی جارێ یا دووجار ئه‌م چه‌شنه میوه‌یان نه‌ده‌خوارد له‌ بازار نه‌بووه و جار به‌جار به‌دباری له‌ به‌غداد و که‌رکوک بۆیان ده‌هات. گه‌لی چه‌شنه شیو له‌ هه‌ولیر ئیستا زۆر بابته‌تی وه‌ک جاران ته‌نه‌ها کردنی هه‌ندێ شیوی کۆنی قه‌لای هه‌ولیر له‌ نه‌مانه، به‌شه‌ شیویکی تر زۆرکه‌م که‌س ماوه‌ دروستی بکات.

تا سالی ١٩٤٠ هه‌موو

دانیشتوانی شار و گونده‌کان پیش زستان ساوار و گه‌غه‌کوتا و پرووش و نيسک و نوک و هه‌رشته‌و پيازو روون بۆ زستان ناماده ده‌کرا و داده‌کرا.

پتوبست بوو هه‌ر مالى ساوار بکۆلتینى و لى بکات و پرووش به‌ده‌ستارى به‌رد ده‌بهارى و گه‌غه‌کوتا و به‌ده‌نک پوخته بکرى، هه‌رشته به‌کرده‌وه‌یه‌کی تایبه‌تى بکرى و دابه‌ستى مه‌ر سهر بپرى و گۆشته‌که بکرى به‌قاورمه یا ناوخۆى ناو و له‌ناو جه‌ره هه‌لبگیرى، به‌م جۆره خواردده‌مه‌نى بۆ زستان ناماده ده‌کرا.

شایانی باسه، دانیشتوانی شار ئالووده‌ی گۆشتى مه‌ر بوون، گۆشتى بزن و ره‌شه ولاغ، قه‌سابى شار سه‌ریان نه‌ده‌برى، چونکه گۆشتى گا و بزن كه‌س نه‌یده‌کړی، پاش سالى ۱۹۳۰ ورده ورده خه‌لك فیرى به‌کاره‌یتانی گۆشتى گا و مێانگا بوون.

گۆشتى مریشک و قاز و مراوى، هیلکه له‌هاوین و له‌دوا مانگی به‌هار تا پایز به‌کارنه‌ده‌یترا.

ماسى ورده دانیشتوانی هه‌ولیر به‌کاریان نه‌ده‌یتنا، ته‌نها ماسى گه‌وره كه له به‌هار له‌زى گه‌وره ده‌هیترا، ئه‌م گۆشته نه‌رمكه له‌بازار ده‌فرۆشرا. هه‌روه‌ك وترا زۆر چه‌شنه شیوی هه‌ولیری و دزدی و خوشاودتی له‌سه‌ر ره‌گه‌زى كۆن ماوه‌ته‌وه، به‌لام هه‌ر شیویك ده‌ستکاری زۆرى بوى كه، ژن و مالى له‌کردنى خویان لاده‌ده‌ن و مه‌به‌ست نه‌وه‌یه كه هه‌ندى كاپان و خیزان

كاری تریان هه‌یه، بی‌جگه له به‌رتوه‌بردنى مالى و مندالى و زیاتر له‌وه مالى كۆن چه‌ند مالىكى تیدا بوو كۆر و برا له‌یه‌ك مالى دژیان له‌به‌رئوه له‌ توانایان بوو هه‌ر چه‌شنه شیوى ناماده بکړی. ئه‌ما ئیستا ئافردت خۆی له‌م ته‌رحه كاره لاده‌دات و په‌سندى ئه‌م شیوه (چیشته‌ه)، ده‌كات كه به‌سانایی جیبه‌جی بکړی.

### \* کاروباری دانیشتوانی هه‌ولیر:

هه‌مه‌چه‌شن کاروباری له کۆمه‌لایه‌تی له‌م شاره بووه، به‌شیوه‌یه‌ك كه به‌ته‌واوی پتوبستی ژیان و داخ‌وازی به‌رتوه‌چوون و به‌ره‌مه‌می خۆمالى گرنه‌گ بووه و گرنه‌گترین کار له هه‌ولیر كشتوكال بووه.

### \* کرده‌وى کار به‌ده‌ستی

ولا‌تى كوردستان له‌مه‌ژووی كۆن ناواخنى پێشكه‌وتن بووه و م‌رو‌ف له‌م خاكه‌دا پێش هه‌موو جیگایه‌کی تر په‌یدا‌بووه و هه‌ولیر كه‌ كۆن‌ترین شارى سه‌ر رووی زه‌مینه ناوچه‌ی شت دروست كردن بووه، تا سالى ۱۹۳۰ ده‌زگای كناره‌ده‌ستی كۆن و به‌ره‌مه‌می ئه‌م كارانه پتوبستی شار و لادى هه‌ولیری به‌جى گه‌ياندووه. ئابووری ئه‌م ولا‌ته به‌م شیوه‌یه سه‌ربه‌خۆ بووه و خۆی خۆی ژيان‌دووه و زۆر كه‌م شتى له‌ ده‌روه‌ه بۆ هاتووه.

### \* ناسنگه‌ر

هه‌موو کاروباری جووت و دروینه و ده‌رگا و په‌نجه‌ره و خانوویان دروست کردووه له‌گه‌ل زۆرشتى تر.

به‌دارى خۆمالى هه‌مه‌چه‌يزه کاروباری خانووی كراوه له‌گه‌ل کارگه‌ی جووت و هه‌میشه ته‌ختى نووستن و كورسى و میز و دۆلاب و سندوق و گه‌لى شتى تر، ئه‌م دارتاشانه‌ی بازارى هه‌ولیر به‌دار و بزماری خۆمالى کاریان کردووه.

م‌زگه‌ر، مه‌نجه‌ل، قاپ، سنى، ته‌شت، مه‌سینه، په‌قره‌ج، پارزونه‌گ، كه‌وچك ئه‌م شتانه‌یان دروست کردووه.

### \* ته‌نه‌كه‌چى

مه‌سینه، قوديله چرا و گه‌لى شتى ترى کردووه.

### \* قۆندره‌چى

دوكانه‌كه‌ی گه‌لى جار دوو دووكان بووه، یه‌کیان وه‌ك کارگه بووه دووه‌میان بۆ فرۆشتنى ئه‌م کار به‌ده‌ستانه بووه، هه‌موو چه‌شن پێ‌لاویان دروست ده‌کرد. وه‌ك قۆندره‌ه و جزمه، كاله‌ك، كلاش، پۆتین و ئه‌م پێ‌لاوانه له‌ پی‌ستى ده‌باغ‌کراوى خۆمالى دروست ده‌کران.

### \* خه‌نجه‌رچى

چاخماخ‌ساز، كه‌سانى وابوو هه‌ردوو كاری ده‌کرد و کاربه‌ده‌ستى ترى بۆ ته‌نها له‌م ئیشه له‌یه‌کیان زانا‌بوو، خه‌نجه‌رچى، خه‌نجه‌رى دروست ده‌کرد گه‌لیکیان، گه‌لى چه‌شنه چه‌قۆى قه‌ساب به‌چه‌قۆى مالان‌یان دروست ده‌کرد.

### \* چاخماخ‌ساز

فیشه‌کی به‌تالى، تفه‌نگ و

ده‌مانچه‌یان به بارود، ده‌گرتوه و هه‌روه‌ها تهنه‌نگی تیک‌چوویان چاک ده‌کرده‌وه.

### \* ده‌لاک

ده‌لاک سه‌رتاشی ده‌کرد و خه‌ته‌نه‌ی مندالی ده‌کرد و زۆر برینی ده‌رمان ده‌کرد و پشپۆری و اهه‌بوو که شکه‌ستیان ده‌گرتوه (نهم کاره تا ئیستا ماوه، له مالان ژن به ته‌ون مافوور و به‌ره‌ی دروست ده‌کرد و جاجم و به‌رمالی نوێژ دروست ده‌کرا له ریی خوری، له ده‌زووی په‌مۆ (دوگرد) ده‌کرا له جیاتی به‌تانی له‌هاوین به‌کارده‌هات.

مافور له گونده‌کان ده‌کرا به‌لام دروستکردنی دوگرتی په‌مۆ ته‌نها ده‌ستکردی دانیش‌تووانی عه‌نکاوه بوو.

له‌لایه‌ن کوره‌چی گۆسکه‌، مه‌سینه‌ی کویه‌ی ناو بق بقه و شه‌ربه‌ی ناو له قور دروست ده‌کرا.

له‌م باسه‌ ده‌رده‌که‌ویتی که بازاری هه‌ولێر ته‌نها جیگای کرین و فروشتن نه‌بوو، گه‌له‌ی گۆشه‌ی بازارو دوکانه‌کانی وه‌ک کارگه و کارخانه‌ی شت دروست کردن بوو.

نهم بازاره‌ گه‌وره‌یه‌ بێجگه‌ له‌م کارگانه‌ دوکانی فروشتنی نهم شتانه هه‌موو کرین و فروشتنی پتووستی تری تیدا بوووه‌ به‌قال، عه‌تار، به‌زاز (کوتالفروش)، سه‌به‌چی، قه‌ساب.

له‌م چیرۆکه‌ واده‌رده‌که‌وێ که نابووری کۆنی هه‌ولێر سه‌ربه‌ست و سه‌ربه‌خۆ بووه و پالی داوه‌ به‌ره‌می خۆمالی، زۆر که‌م شت نهم شاره‌ له‌

لاوه‌ هه‌ینراوه‌ بۆ پتووستی دانیش‌تووانی.

### \* کرین و فروشتن

له‌ به‌ندی رابردوودا بۆمان روون بووه‌ که بازاری هه‌ولێر هه‌ر گه‌وره‌ بوو و هه‌موو رهنه‌گه‌ پتووستیه‌کانی ژیا‌نی تیدا په‌یدا ده‌بوو، خاوه‌ن دوکان زۆرشتیان له‌لادێ ده‌کری و شتی تریان له‌ خاوه‌ن مالات ده‌کری، یا له‌ کۆچه‌رایه‌تی و به‌ قازانجی که‌م شتیان ده‌فروشت.

دوکاندار که‌میان دوکانه‌که‌ هی خۆیان بوو، گه‌لیکیان دوکانیان به‌ مانگانه و نه‌و سالانه له‌ خاوه‌نی دوکان به‌کری ده‌گرت و پیش سالی ۱۹۳۰ مانگانه‌ی دوکان له‌ سێ چوار رووبیه‌ زیاتر نه‌بووه، یا له‌نیو‌دینار که‌متر. هه‌ندێ که‌لوپه‌ل و چه‌ند پتووستیه‌کی مالا یا ژیا‌ن که‌ له‌ ولاتی هه‌ولێر نه‌بوو به‌ کاروانی ولاغ له‌ موسل و به‌غدا و حه‌له‌ب و دیاربه‌کر و نه‌سیبێن ده‌هینرا. ده‌رگای تر بۆ هه‌ینانی شت بۆ هه‌ولێر به‌ کاروانی شنۆ و سابلاغ و نورمیه‌ و ته‌به‌ریز ده‌هات. وه‌ک: سه‌ماوار، پیاله، قۆری چای، مافوور، چه‌ک و زۆر شتی تر.

شاری هه‌ولێر، له‌سه‌ر چه‌ند رێگایه‌ک هه‌لکه‌وتبوو به‌م بۆنه‌یه‌ هه‌رده‌م کاروانی لایه‌ده‌ش له‌م شاره‌ راده‌بوورد بۆ شارده‌کانی تر.

زۆرجار گه‌رۆکی بێگانه و میژوونووس سه‌ریانداوه و له‌م شاره‌ به‌ رێسواری و یستوویانه له‌ هه‌والی کۆمه‌لایه‌تی و میژوویی تیبه‌گن.

زۆر له‌و نووسه‌رانه‌ باسی گرنگی و گه‌وره‌یی و پوخته‌یی نهم بازاره‌ ناوه‌دانه‌یان کردووه. به‌بێ گومان نهم ته‌رزه‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌ و ژیا‌نی ریک و نهم به‌ره‌م و کرده‌وه‌ی کارخانه‌ی کردنی گه‌له‌ی شت به‌ده‌ست تیکرا له‌م نیشانه‌ واده‌رده‌که‌ویتی، که‌ ولاتی هه‌ولێر له‌میژووی کۆن پێشکه‌وتوو بوو، زانستی تیدا گه‌ش بووه و په‌ره‌ی سه‌ندوووه، له‌هه‌موو جیهان ناوبانگی رویش‌تووه.

\* له‌ به‌ند و نه‌ستوونده‌کانی پێشوی نهم وتاره، چه‌ند چه‌شن کار و فه‌رمانی دانیش‌تووانی شار و گونده‌کان له‌سه‌ر په‌وتی شتی کۆن بێژرا، نه‌گه‌ر به‌ چاوێکی ورد سه‌یری کۆمه‌لایه‌تی کۆن بکری، چه‌ند چه‌شنه‌ کاری تر له‌م شاره‌ بووه، وه‌ک، دارفروش و هه‌مال و کرێکار و وه‌ستای خانوو و کاریزچی (کرێکاری خانوو نزیکه‌ی سێ مانگی زستان هیچ نیشیان نه‌ده‌کرد) و خاوه‌ن ئیشی تریش وه‌ک، ده‌نگچی، خانچی، چایچی، کاروانچی، نانه‌وا، گامیشه‌وان، حوشره‌وان و شوون هه‌لگر...

که‌سانی تر که‌ به‌ مووچه‌ بۆ می‌ری کاریان ده‌کرد، یا شارستانی نه‌و به‌ پاسه‌وانی و هی تر وه‌ک، پۆلیس نه‌مانه‌ش پیش سالی ۱۹۳۰ ژماره‌ی گشتیان له‌شار له (۵۰۰) که‌س که‌متر بووه.

### \* مالات به‌خێر کردن

به‌خێوکردنی مه‌ر و بز و ره‌شه‌ولاغ له‌شاری هه‌ولێر کاریکی

زۆر كۆنە و دانىشتووانى گوندەكانى و كۆچەرى ناوچەى ھەوليس و دانىشتووانى شار و دى ھەردوولا ھۆگرى ئەمكارە بوون.

مەر بەختوكردن پارچە پارچە بوود، بە (مىنگەل) ناو دەبرا. ھەر مىنگەلنى ۲۰۰ سەر تا ھەزار سەر ژمارەى مەر و بزن بوود.

ژمارەى گشتى مالات و مەر و بزن و رەشەولاغ لەگەل بەرزە ولاغ لە ناوچەى ھەوليس گەلنى زۆر بوو، دەتوانين مەزەندەى بکەين كە نزىك مليۆنىك دەبوو. بەرھەمى ئەم مالاتە زۆر بوو وەك، ماست و پەنير و روون و گوشت و خورى و پىستە و مو، ريخۆلە و بەرخە نير، لەم بەرھەمانە زۆر بابەتى بۆ فروشتن بەرىنگاى موسل دەبراىە حەلب يا جىنگاى تر وەك خورى و پىستە و ريخۆلە (روونى بەرخ دەبرا بۆ بەغدا).

شاينانى باسە دانىشتووانى شار و دىھات پيش (۵۰) سال كەمتر ھىچ كەس روونى گياى بەكارنەدەھيتا، تەنھا روونى مەر و بزن بەكاردەھات بۆ شيو دروست كردن، لە مالان تا سالى ۱۹۵۸ ھەر ئەم روونەيان بەكاردەھيتا.

بىجگە لەمە گوشتى گا و مانگا پەسەند نەبوو و زۆر كەم بەكاردەھات، لەشار پيش سالى ۱۹۳۰ تەنھا خەلكەكە ئالوودەى گوشتى مەر و بزن بوون و لەبازارى ھەوليس زۆركەم گوشتى گا و بزن دەفروشا و بەرھەمى تر ماودى شەش مانگ لە بازار پەيدا دەبوو وەك: ماست، پەنير، كەرە (فەرىكەپوون)

لۆر، و پايزان پەنيرى ژاژى دەھاتە بازار. لە دىھاتى و ھەر ديسان كۆچەرەكان ھەميشە زۆر تەرەجە زندەى تريان بەختوودەكرد، وەك ئەسپ، ماين، ئىستەر، گويدريژ، گاميش، بەختوكردى ئەم مالاتە زۆر پتيويست بوو بۆ كاروانى و سوارى و بار. لەگەلنى مالى ناوشار و لە ھەموو گوندەكان چەند چەشنە تەير و توال بەختوودەكرا، وەك مريشك، قاز، مراوى، عەلى شيش، كۆتر، ئەم بەرھەمە بەشى پتيويستى شار و لادىي دەكرد و ھىچ پتيويست نەبوو ھىلكە يا گوشتى مريشك لەجىنگاى ترودە بۆ ولاتى ھەوليس بيت تا سالى ۱۹۵۸ بەم جۆرە بوود.

تەنھا لە زستان و پايز پاش باران پەلە بەكارھيتانى گوشتى مريشك پەسەند بوو بەھىچ جۆرى لەكاتى كە مريشك، قاز. كە جووجەلەيان ھەلدەھيتا لەكاتى كورك بوونى لە بەھار و ھاوين گوشتى مريشك بەكارنەدەھيترا و لەھاوين زۆر كەم ھىلكە دەخورا.

### \* تەندروستى ولاغ

كوردەوارى بە چاوتىكى تەواو چاويان لە ھەموو پتيويستى مالات بوو، ھەروەھا لەسەرما مەر و بزن لەدەشت لەغالى بەرلا دەكرا و لە گوندانى چيا لە ئەشكەوت و لە خانوو لەكاتى بەفر دەپارتيزرا. ئىستر ئەسپ و رەشەولاغ لە تەويلەى ريكوپاك بەختوودەكرا خاوەن مالات و ولاغ ھەردەم ئاليك و لەوھەرى ئەم زندە مالاتەى بەرچاو دەكرد، سەربارى

ئەم شتەنە تەندروستى زندەوود، ئەگەر مەرىي يا بزن يا بەرزە ولاغ بۆ ھەر نەخوشىيەك دەرمانى تايبەتى ھەبوو و مەرۆقى پسپۆرى زاناي ئەمكارە ھەبوون، لەدىھات پيشبىوونى بەيتالخانە و ولاغە بەرزەى وەك. ئەسپ و ئىستر ئالبەند لەشار لە جياتى بەيتالى ئىستا كارى تەندروستى ولاغى دەبينى.

### \* مەر و بزن

گەلنى سال ھەندىكى لە سالى زۆر سەرما و سەخت دەفەوتا، ئەگەر جىنگا و رىنگاى تەواو نەبووايە. ھەروەھا سالى نەھاتى (بى بارانى) ئەم مالاتە زۆر زىادى نەدەكرد و زۆر كەمى ئاووس دەبوو، لەبەرىي ھىزى و لەبەر نەبوونى پووش و پەلاش و پەرىز و پاوانى تەواو بوو بۆ بەختوكردى، سالى بى بارانى كارەساتىكى گەورە بوو بۆ ئەم بەستە زمانانە.

بەختوكرەى مەر و بزن ھەندى كەرەت خاوەنەكەى بوود و ھەندى جاريش لەگەل لادى بەھاوبەش مەريان بەختوودەكرد بە شتووبەكى تايبەتى كەپتى دەوترا دووبەش مالاتى شارستانى، بەشيك مالاتى لادى ليكدەدرا و خەرجى بەختوكردى مىنگەلەكە ھەندى شتى لەسەر شوان دەبوو و ھەندى خەرجى تر لە بەرھەمى مالات دەردەچوو، ئەم ليكدانە بۆ ماودى ھەوت سال دەبوو و ھەموو بەرھەمى سال بە سال بەش دەكرا بە دووبەش، ھەر بەش بۆ يەكئ لەمانە. پاش تەواووبوونى ھەوت

ساله سه‌روبه‌ری می‌گه‌له‌که گشتی مهر و بزنی که ده‌کرا به دوو له‌ت، مهر به‌شیکێ ده‌درا به لایه‌کیان. چه‌شنی تر بۆ به‌ختی‌کردنی مهر و بزنی و خاوه‌ن می‌گه‌ل شارستانی و شوانه‌که لادتی ده‌بوو، ئەم شوانکارییه، می‌گه‌له‌که‌ی به‌ختی‌ده‌کرد و به‌ره‌همی روون و خوری و ماست و په‌نیر ده‌کرا به‌دوو‌به‌ش مهر به‌شیک بۆ لایه‌کیان به‌لام به‌رخه نیت‌ر ته‌نها بۆ خاوه‌ن می‌گه‌ل بوو و به‌رخ‌ه‌ی می‌له‌گه‌ل می‌گه‌ل لیک‌ده‌درا بۆ ئەوه‌ی سال‌ دوا‌ی سال‌ ژماره‌ی زیاد بکری. ئەم به‌شداریه به (دو‌خور) ناوده‌برا.

### \* نیری و نیری زه‌وی و کێلاتی

ه‌ر خاوه‌ن زه‌وییه‌که گه‌لی جار زه‌وییه‌کانی ده‌کرده ٣ به‌ش، به‌شیکێ به‌بۆر ده‌ماوه و ئەگه‌ر ئەم بۆره سالتیکێ تریش به‌بێ کێلاتن به‌جێ ب‌ما‌بایه به‌یاریان بێ ده‌وت و مه‌به‌ست له‌به‌جێ هێشتنی زه‌وی یه‌که دوو سال‌ بۆ ئەوه بوو تا هێزێ زه‌وی زیاد بکات و بۆ دوو سال‌ به‌ره‌همی زۆری. ئەم کاره ئیستا نه‌ماوه له‌به‌ر ئەوه‌ی زه‌وی زۆرجار هه‌ر سال‌ نه‌کێلدری.

به‌شی تری زه‌وی ده‌کرا به‌شو‌ی پی‌ویست بۆ ئەم شو‌یه له‌ کانگای سه‌رم‌ما بکری یا له‌ کاتی شه‌خته‌به‌ستن له‌ روژانه ساردی زستان بۆ ئەوه‌ی که کرم و مشک ب‌فه‌وتی و گیا و گۆلی تیدا نه‌رو‌ی و نه‌مینێ بۆ سالتی ناینده.

ئەم شو‌ینه له‌ به‌هار دووباره ده‌کێلرا و ئەم کێلگه دووهمه به و‌ه‌رد ناوده‌برا و سالتی تازه له‌گه‌ل ده‌ست

پیت‌کردنی پایز ده‌ست به‌تۆ چاندن ده‌کرا و ئەم تۆیه به‌ کێلگه‌یه‌کی جووت داده‌پۆشرا.

ئەوانه‌ی تۆیان پی‌سوه ده‌کرد به (تۆده‌ر) ناوده‌بران، ئەم کاره هه‌رک‌ه‌س به‌ ته‌واوی و به‌ پوخته‌یی شار‌ه‌زایی نه‌بوو، پی‌ویست به‌ تۆده‌ری زانا بوو. ئەوه‌ی که تۆ هه‌ل‌ده‌دات به‌ شیت‌وه‌یه‌کی ناوه‌نجی بێ بۆ ئەوه‌ی تۆ زۆر ته‌نک یا پر نه‌بێ، ئەگه‌ر ته‌نک بێ، به‌ره‌همی زه‌وی که‌م ده‌بێ و ئەگه‌ر تۆ پر بێ دیسان برشتی که‌م ده‌بێته‌وه.

هه‌روه‌ها تۆی ته‌نک گه‌لی جار کشتوکال، تووشی گیا و گۆلی ده‌کات و زیان به‌ده‌غل ده‌گه‌یه‌نی و تۆی قایده ده‌بێته‌ معاوه‌ی باش بوونی ده‌غله‌که.

### \* جووت چۆن ده‌کرا

ئەم باسه‌ چیرۆکی تایه‌ته‌ی خو‌ی هه‌یه، گه‌نجی ئیستا زۆریان هه‌یجی لێ نازانن، هه‌روه‌ک له‌ سه‌ره‌تای ئەم باسه‌ گوترا جووت به‌دوو ئیستریا گا یا گوت‌دیرێژ ده‌کرا و له‌ به‌ینی هه‌ردوو ولاغه‌که‌ دارتیکێ چه‌ماو ده‌به‌سترا، پێیان ده‌وت (هه‌وجار) ئەوه له‌ کاتی پایز به‌کارده‌هات ده‌با سووک بێ له (دار بی) یا له (به‌روو) دروست کرابێ، بۆ زستان له‌به‌ر قو‌ری زه‌وی هه‌وجاری به‌تین به‌کارده‌هێنرا، که ئەمه‌ش له‌دار گوت‌ز دروست کرابوو زۆرجار هه‌وجار ده‌شکا ئەگه‌ر که‌لکی پێدا ب‌ما‌بایه ده‌نێردرا بۆ نه‌جار که چاک‌ی بکات و ئەگه‌ر زۆر بێ که‌لک بووایه، له‌کارده‌که‌وت، له‌به‌ر ئەمه خاوه‌ن کشتوکال هه‌وجار و زۆر

کاروباری تری زیاده له‌پی‌ویست هه‌ر پارچه‌یه‌ک له‌جووت شکا و یا له‌کار که‌وت، ده‌ست به‌جێ ئەو شته‌ بگۆری تا ئیش و کاری رانه‌وه‌ستی و ئەم هه‌وجاره له‌گه‌ل (بن مل) (که له‌ ل‌باد و که‌ونه به‌ره‌ دروست ده‌کرا) و له‌گه‌ل کویه‌لانی دار ده‌خرايه ملی ئیستردکان و لای دووهمی هه‌وجار که چه‌ماوه بوو ئاسنیکێ لێ ده‌به‌سترا ئەو له‌داری هه‌وجاری تیده‌خرا به (گاسن) ناوده‌برا و ئەم کارگه‌یه له‌گه‌ل هه‌وجار ده‌بووه یه‌ک پارچه. ئەوجا هه‌وجار به‌ دارتیکێ تر ده‌به‌سترا به‌ملی ئیستر به هه‌وه‌ی بن ملو کویه‌لانه‌که و ئەم داره به (مژان) ناوده‌برا. به‌لای خو‌اره‌وه‌ی هه‌وجار دارتیکێ راستی تر بوو که به (ئه‌ستندوو) ناوده‌برا و جووتیار ئەم ئه‌ستندوو‌وه‌ی به‌ ده‌ستیکێ ده‌گرت و به‌ده‌ستی تری دارتیکێ هه‌ل‌ده‌گرت بۆ ئەوه‌ی ولاغه‌کانی لێ خو‌ری و ئەم داره‌ش وه‌ک گۆچانیک بوو، به‌لام هه‌ردوولای راست بوو و له‌دار به‌روو دروست ده‌کرا و به‌دارجووت یا داری جووتیارانیان بێ ده‌وت.

هه‌روه‌ها جووت‌تیک له‌م چه‌ند کاروباره‌ ریک ده‌خرا.

زه‌وی به‌م کارگه‌یه یا به‌م جووته ده‌کێلدر بۆ چاندنی ده‌غلی زستان وه‌ک گه‌نم و جو و هه‌ر کێلاتیکێ تر بۆ چاندنی شینایی و بیستان. ئەگه‌ر کشتوکالی زستان یا هاوین بایه، هه‌ر به‌ جووت زه‌وی ده‌کێلرا، بۆ نه‌مام چاندن یا جووت بۆه‌ه‌موو کارتیکێ کشتوکال به‌کارده‌هێنرا، هه‌تا باغچه‌ی و میوه‌جاتی ئاوی و دیم، سالتی جارێ به‌جووت ده‌کێلدر.

دهستووری کتلان له زهوی گه وره که نه نندازي فرهوان بوو دهستووری تاییه تی بوو و نه م کتلانه که به چهند جووتیک دهکرا، برا گه وره جووتیاران، زهوی به چهند جی دابهش دهکرد و نه م کاره (بهلات برین) ناودهینرا و پاشتر جووتیاران دهستیان به کتلان دهکرد و نه م کاره له کاتی شوپرین و وهردانهوه و توکردن ههمان کردهوه له همرستی گاسن به ههمان شتوه جیبه جی دهکرا.

### \* کوتانی دهغل

کشانه ودي بؤ ناوایی، دهغل و دک گهنم و جو له مانگی نيسان دهبوه فرهیکه، له ناودهراستی مانگی مایس گولتي خله به ته وای پیده گه یشت ههروهک باس کرا سهپان به داس دديدووريهوه و داسه که به دهستیکی دهبوو و دهستی تر دهست کیشیکي دهخته دهستی که سواله ی دهغلي دهووری تا په نجه کانی دهستی بريندار نه بی و نه م دهستکيشه به (قهیناغ) ناودهرا، ههروه ها سهپان کلاویکی لبادی له کاتی دروینه دهخته سهری، ههروهک (شبهه ی) نیستا بوو و نه م کلاوه سهرگیانی له تهوژمی روژ و گهرمایي دهپارتیت، سهپان به داس دروینه ی دهکرد و گیشه کهری کچ کوی دهکردهوه و سواله کانی دهکرده گیشه کومل دواي کومل.

(داس ناسنیکي پولا به سهریکي چه ماوهو تیژ بوو) جار به جار بهردیکي تاییه تی که ناوی (هسان) بوو، نه م داسه به هسان تیژ دهکرا،

پاش چه ورکردنی و لای دووه می داس، دهسکه ی له دار دهکرا بؤ نه ودي سهپان به ناسووده یی به کاری بهیني و به سانایی له گهرمای هاوین به کاریت.

پاش ته و او بونوی دپک و کوپونه ودي قرشه ی دهغل له ناو زهوی به و لاغ نه م قرشه یه دهگوازایه وه ناوایی بؤ جیتی جوخینان و له ههر گوندی و له شاری ههولیر چهند جیگای گوره پانی تاییه تی بوو، که تنه ها بؤ جیگای جوخین و دهغل تهرخان کرابوو (زورجار له نریک یا له قهراغ نه م گوره پانه جیگای چهند قه سناغ جو دهکرا به قهرسیل و له وهراندنی نیستر و لاغی تر بؤ ماوه ی نریک مانتگی پاش ته و او بونوی جووت تا دروینه دهستی پي دهکرا).

قرشه له زهوی بؤ جیگای جوخین به و لاغ دههینرا و نه م ولاغ ه (شه غریکی دهخرا سهری) و نه م شه غریه له دار دروست کرابوو و دک په یژیه کی دوولایی دهخرا سهر کورتان و نیستر و قرشه ی دهغلي لی توند دهکرا و له زهوی دهگوازایه وه سهر جوخینان به م شتویه.

نه م قرشه یه دهسبه جی کو دهکراوه و دهکرا به جوخین، له ناودهراستی ههریهک له م جوخینانه داریکي نه سپنداری راست دهچه قا و نه م دار جوخینه جه نجهری لی دهبه ستر و له دهوړه ی دهسوړا.

پاش نه ودي که جوخین ریک دهخرا و قرشه کیشانی ته و او دهبوو، ههر جوخین تنه ها یهک دواي یهک به و لاغ

گیره دهکرا بؤ نه ودي قرشه که پان بکات و بیشتیلی و بؤ کوتان ناماده بکری.

پاش نه م نیشه دهست به خله کوتینه وه دهکرا به جه نجهر، که به و لاغ راده کیشرا و نه م جه نجهر به گوریستیک دهبه ستر به دار جوخین و جه نجهر وهان سواری جه نجهر دهبوو و ههلی دهسوړان به دهوړی جوخین به پیتی سووړانی ولاغ ه که و نه م جه نجهر دهغلي دهکوتی سهپانی له دیار نه م کاری دهبوو که قرشه بداته بهر دهوی جه نجهر به م دهستووره دهغل دووچار دهکوترا، جاری یه که م (قرشه کوت دهکرا) و دوو باره سهپانه که جوخینه که ی گرد دهکردهوه و به بیتل و شنه کوی دهکردهوه و به جه نجهر دهکوترا و کوتانی دووهم که ورده کوتی پي دهوترا به م کوتینه به ته وای دانی دهغل له کا جیا دهبوه وه.

نه م وردیه که تیکه له بوو له کاو دان، به (شهنه) ددرا به ربا و به با دهکرا بؤ نه ودي دان له کا جیا بیته وه و دان به لایه ک دهما و کا دهکوته دووړی جوخین و سهپان کاو دانی به جیا کو دهکردهوه.

زورجار شهنه با دوا دهکوت له بهر نه بونوی با، له کاتی که باي شه مال کزدی بکرايه، به خه لاتیکي خودایی دهوژمیردرا که نه م بايه یارمه تی ته و او کردنی نه م نیشوکاری دهکرد پیش هاتنی زستانی سالی تازه.

جوخینه گهنم و جو پاش نه م سهینو بهینه دوور و دریژه کوتایی پي دههینرا.



له‌و راده‌یه‌دا تووڕه‌یه‌ی جیاکردنه‌وه‌ی مه‌زی به‌شداران ده‌ست پێده‌کرا، که هه‌رکەس به‌شی خۆی به‌پیتی پێشه‌که‌ی که هه‌یه‌تی پاش به‌شکردن هه‌ربه‌شتی بدری به‌ خاوه‌نه‌که‌ی.

به‌شی سه‌پانان جیا ده‌کرایه‌وه و هه‌روه‌ها به‌شی خاوه‌ن زه‌وی لیتی ده‌رده‌چوو که به‌تابوو یا ملکانه به‌به‌شی برا گه‌وره ناوده‌برا.

هه‌رکەس به‌شی خۆی ده‌گوازته‌وه، خاوه‌ن خه‌له‌ی زۆر له‌عه‌نبار یا له‌ژووری سه‌سار، یا له‌چالی ده‌غل دانکه‌ی داده‌کرد، نه‌مانه‌ی خاوه‌ن به‌ره‌مه‌ستیکی زۆر بوون، (چالی ده‌غلیان هه‌بوو، که ناوه‌که‌ی به‌خشتی سوور دروست کرابوو). نه‌م چالانه گه‌نم یا جۆی تێدا هه‌لده‌گیرا، له‌ژێر بیر یه‌ک به‌سته کای تێده‌خرا نه‌وجا دانکه‌ی تێده‌کرا پاش دان دیسان کا نه‌وجا (قره‌شه و قه‌سل ده‌خرا سه‌ری و به‌قوره سوور سواغ ده‌درا)، نه‌م ته‌رزه چاله وەک سایلۆ بوو که دان له گه‌رما بیپاریزی بۆ ماوه‌ی ۳ سال نه‌م ده‌غله نه‌گۆڕی. چالی زۆرباش بۆ ماوه‌ی (۵) سال خه‌له‌که له‌ناوی وەک خۆی ده‌مایه‌وه. نه‌ما کا بۆ ئالیکێ ولاغ (ئالیک) یا بۆ قوڕکاری و بۆ مه‌ی و ماللات ده‌خرا له‌وده کادان و هه‌ندی له‌وده‌ی شار دیواره‌کانی به‌که‌ره‌پوچ (خشتی سوور) دروست ده‌کرا، له‌وده‌ی کای گونده‌کان به‌لبن (لبن- خشتی کال) دروست ده‌کرا.

کا ده‌خرا له‌وده، قه‌سل ده‌خرا سه‌ری پاشتر قوڕه‌به‌ست ده‌کرا

به‌شیه‌ی باران له‌سه‌ری رانه‌وه‌ستی. نه‌مه کای به‌رده‌ست نه‌خرا ژوور یا چال که رۆژ به‌رۆژ به‌کارده‌هات و له‌وده زۆر که‌ره‌ت له‌ سالتیک بۆ سالی تر یا زیاتر نه‌ما له‌ترسی سالی نه‌هات و بێ بارانی نه‌بوو به‌ ئافات.

### \* خاوه‌نی گوند و زه‌وی

خاوه‌نی گونده‌کانی ولاتی هه‌ولیر و دیته‌اتی دهم رووبار و به‌رانه‌تی و شه‌مامک و که‌ندی‌ناوه و قه‌راج له‌م گونده‌انه هه‌ندیکی خاوه‌نی هه‌ولیری بوون و هه‌ندیکی تر گوندی ئاغای دزه‌یی بوو یا ئاغای گه‌ردی و هه‌ندی گوندی خاوه‌نی له‌دیه‌که داده‌نیشان هه‌رچه‌ند زه‌وی هێ جووتیاری بوو. پێش سالی ۱۹۳۱ و پێش ده‌رجوونی یاسای ته‌سویه له‌ قه‌راج و له‌پشت ری و شه‌مامک و زۆر گوند خاوه‌نی دانیشتیوانی گوند بوون. هه‌ر جووتیاری خاوه‌ن چه‌ند پارچه زه‌ویه‌ک بوو، به‌م شیه‌یه نه‌م گونده‌انه زۆری هه‌رکەس هی خۆی بوو و کوێخای دی براگه‌وردی دی بوو.

ده‌بێ خۆتێنده‌واران ئاگادارین، ده‌ربه‌گایه‌تی له‌شاری هه‌ولیر و له ناوچه‌که‌ی نه‌بووه و پێش یاسای ناوبراو زۆرکه‌م که‌س بووه له‌یه‌ک یا دوو گوند زیاتری بێ، ده‌توانین بلتین هه‌تا پێش هه‌لگیرسانی شوێشی ۱۴ی ته‌مووز ۱۹۵۸ له هه‌موو خاکی کوردستانی عێراق، له‌هه‌شت نو‌که‌س زیاتر نه‌بووه، که به‌نیوه ده‌ربه‌گی دابنرین و نه‌مانه‌ش زۆریان نیشتمان په‌روه‌ر و پیاوچاک بوون و خاوه‌ن دی یا سه‌روکی ته‌نها برا گه‌وره‌یه‌ک بوو

کاروباری دیته‌اته‌کانی هه‌لده‌سووپاند و له ده‌ستووری ژبان نه‌م رتزه پیاوانه ماوه‌یه‌کی زۆر له‌به‌ینی نه‌مانه و ژبان و جووتیار به‌رچاو نه‌ده‌درا.

هه‌رده‌م براهیه‌تی و خۆشه‌ویستی و ئاسایش و یارمه‌تی له‌نیتوان دانیشتیوانی شار و گوند به‌ شیه‌یه‌کی زۆرجوان هه‌نرابۆه جیاوازی له‌پله‌ی ژبان زۆرکه‌م بوو، جلوه‌رگ و خواره‌مه‌نی شارستانی و لادیتی و پیاوی ده‌ستکورت و ده‌ستدریژ و ده‌وله‌مه‌ند و ره‌نجبه‌ر له‌سه‌ریه‌ک ره‌نگ و ریس بوو و له‌م شتانه وا ده‌رده‌که‌ویت ولاتی هه‌ولیر ده‌وری چینایه‌تی نه‌دیوه وەک گه‌لانی ولاتانی تر له‌ رۆژه‌ه‌لات یا رۆژئاوا.

زیاتر له‌هه‌رکەس به‌کار و کرده‌وه‌ی خۆی نه‌گه‌ر هه‌ول و ته‌قه‌لای دابی، ورده ورده پاردی به‌ده‌ست که‌وتوه، له‌ریزی جووتیار بووه و له‌ریزی فه‌لاح نه‌گه‌ر چه‌ند سال به‌ره‌مه‌ی باش بووبی و نابووری خۆی رتیک کردبێ له‌توانای بووه زه‌وی بکه‌ڕی و ورده ورده ده‌وله‌مه‌ند بێ.

### \* به‌ره‌مه‌ی کشتوکالی له‌ زستان

کشتوکالی زستان نه‌و چه‌شنه کشتوکاله‌یه که له‌مانگی زستان تو ده‌کــرـی و ده‌جـیـنـرـی و زۆریه‌ی کشتوکالی شاری هه‌ولیر و گونده‌کانی ده‌شت له‌زستان ده‌چیندرا، چونکی نه‌م کشتوکاله له‌زه‌وی دیم ده‌کرا و به‌ناوی باران ده‌روا.

گه‌نم و جۆ له‌پایز ده‌ست به‌ چاندنی ده‌کرا، هه‌تا دوامانگی زستان و له‌به‌هار نو‌ک و نیسک و

ته‌روژی و گندۆره (کاله‌ک) ئەم بابەتانه‌ش به باران ده‌کران و له‌سالی باران زۆری له‌جیتی ناوگر پیاز و پاقله به‌دیتیم ده‌کرا.

گه‌نم و جۆ له‌وهرده‌کرا یا نیر و نیر ده‌کرا، به‌لام بیستان دیم و نوک و نيسک له‌شو ده‌کرا، که سالی ناینده ده‌کرا به‌گه‌نم یا جۆ.

\* به‌ره‌می کشتوکالی له‌هاوین به‌ره‌می هاوین یا به‌شیوده‌یه‌ی راست کشتوکالی به‌رناو، له‌دامه‌نی زتی گه‌وره و زتی بچوک به‌جۆگه‌له‌ ناو هه‌لده‌گیرا یا به‌ناعور ناو هه‌لده‌هینجری و له‌به‌ر نه‌مبه‌ر ناو سه‌وزه و بیستان و باغ ده‌چیتدرا، له‌ دیهاتی ده‌رویشتی شار که به‌ده‌م رووبار ناوده‌برا له‌وارش هه‌ولیر چهند کاریزێ هه‌بووه به‌ ناوی ئەم کاریزانه سه‌وزه و شینایی ده‌درا و له‌به‌ر هه‌ندیکیان دره‌ختی میوه‌جاتی تیتدا روابوو.

ده‌لێن له‌سه‌ده‌ی (١٨) ی زایینی و پێشتر نزیکه‌ی (٤٠٠) کاریز له‌ ولاتی هه‌ولیر هه‌بووه و ئەو کاریزانه به‌ده‌ستکرده‌ کراون.

له‌م کاته‌دا ته‌نها نزیکه‌ی (٣٠) کاریز ماوه ئەو کاریزانه زۆر که‌رت هه‌ر هی خاوه‌ن دی بووه و جار به‌جار خاوه‌ن زه‌ویه‌کی تر بووه، کشتوکالی به‌ر ناوی کاریز به‌ شینایی ناوبراوه. هه‌ندی‌جار خاوه‌ن کاریز زه‌وی به‌رناوه‌که هی خۆی بووه و خۆی شینایی کردووه به‌ یارمه‌تی شینایی چیه‌کی پسپۆر که به‌ (جه‌وان) ناوبراوه و ئەم جه‌وانانه له‌کاری شینایی چاندن و ریک‌خستنی زه‌وی

زانا بوون. ئەگه‌ر خاوه‌نی زه‌وی که‌سانی تر بوویه، پشکیک له‌ به‌ره‌می شینایی پێ ده‌درا.

جاری واش هه‌بووه عه‌رد و ناو به‌کری دراوه یا به‌جۆریکی تر ئەم کاره‌ کراوه.

له‌به‌ر کاریز برنج، لۆکه، پیاز له‌گه‌ل سه‌وزه، وه‌ک پاقله، ته‌ماته، کودو، بامیه و باینجان کراوه. له‌کاتی پایز خه‌یار، لۆیا، توور، شێلم، چه‌وه‌ندەر، که‌رده‌وز، سیر و له‌دیتهاتی پال چیاو به‌ره‌وشاخ که له‌پشت ریتی هه‌ولیر هه‌لکه‌وتوووه و ده‌وروپشتی ناوچه‌ی پیرمام و به‌و دیوی به‌ستۆره‌ کانی تیا‌بووه و گوندی تر که له‌سه‌ر رووبار هه‌لکه‌وتوووه، هه‌رچه‌ند گه‌نم و جۆ و نوک و نيسک به‌دیتیم کرابێ، به‌شی دووه‌می کشتوکالیان له‌به‌ر ناوی ئەو سه‌رچاوه‌ ناوانه‌ی باس کرا، کردووه و ئەو سه‌رچاوه‌ ناوانه‌ هه‌ندیکی سال دوا‌ی سال ناوی له‌یه‌ک ناست بووه که‌م و زیادی نه‌کردووه، ئەما کانی ناو و گه‌لی له‌ رووباران سالی که‌م باران و به‌فر به‌ره‌و هاوینی ناوی ئەم چا‌وگانه له‌کورتی بووه.

له‌م دیتهاتانه له‌هاوین و پایز و به‌هار گه‌لی رهنگ و بابه‌تی شینایی و سه‌به‌ر کراوه، وه‌ک: تووتن و برنج و لۆکه و باغی میوه‌جاتی تیتدا چاندراوه.

داری میوه‌جات وه‌ک رزه‌ میتو، گوێز، هه‌نجیر، هه‌رمی، سیو، خو‌خ، هه‌لووژه، زه‌رده‌لوو (قه‌یسی)، کشمیش، توو، گه‌لاس، ئینجاز.... بێ‌جگه‌ له‌ باغی ناوی رزه‌دیتیم

له‌گه‌لی دیتهاتی چیاو پال چیا بووه، وه‌ک ئیتسا و ئەم میوه‌جاته که ته‌نها له‌سه‌ر ناوی باران راوه‌ستاوه (وه‌ک باوی، سماق، تری (ره‌زه‌میتو)، هه‌نجیر، هه‌رمی....).

### \* ئاهه‌نگ و رابواردن له‌ کۆمه‌لایه‌تی کۆن له‌ هه‌ولیر

له‌م وتاره‌دا باسی هه‌موو چه‌شنه‌ یاری و ئاهه‌نگ و چه‌ند شتی تر ده‌کری که په‌یوه‌ندیان به‌ رابواردنه‌وه هه‌یه.

کۆمه‌لایه‌تی کورد له‌ناو شاری هه‌ولیر و له‌ گونده‌کانی و له‌ناو کۆچه‌رانی رهنگا‌وردنگ به‌چه‌ند شتیه‌ باب‌ه‌ت شت بووه بۆ رابواردن، ئەم کرده‌وانه‌ زۆری له‌سه‌ر ده‌ستووری پیت‌شویی نه‌ماوه و ده‌رباره‌ی ئەم کارانه، شتیه‌ی کۆنی چلۆن بووه و چۆن گۆراوه، به‌ند دوا‌ی به‌ند ئەم باسه‌ روون ده‌که‌ینه‌وه.

### \* چیرۆک:

بوونی چیرۆک له‌شاری هه‌ولیر و گونده‌کانی به‌جێ ماوه‌یه‌کی زۆر کۆنه و پیت‌ش سالی ١٩٣٠ له‌ شه‌وانی دوور و درێژی زستان بۆ رابواردن و چیرۆک بێ‌ژتن به‌کارهاتوووه و گێڕانه‌وه‌ی چیرۆک زۆر به‌نرخ بووه، چونکه له‌کاتی ناوبراو رادیۆ، ته‌له‌فزیۆن، رۆژنامه و گو‌ف‌ار هیچ یه‌کێ نه‌بووه.

له‌به‌ره‌وه‌ی چیرۆک‌بێژی پیاو له‌ دیوان‌خانه‌کان و له‌ چای‌خانه‌کان، چیرۆک‌بێژی ژن له‌مالان بۆ ئافه‌رت و مندا‌ل چیرۆکیان به‌شه‌و ده‌گێڕایه‌وه.

چیرۆک و تن پیتیستییه‌کی گرنه‌گ  
بووه بۆ رابواردن، چیرۆکبێژی و بوو،  
که له شارێ بۆ شارێکی تر و یا  
گونیدیکی تر ده‌چوو بۆ نه‌وه‌ی چیرۆک  
بگێڕیته‌وه.

ئه‌م چیرۆکه‌نه‌ له‌ په‌رتووک یا  
له‌ گۆڤار نه‌نووسرابوون، ئه‌وانه‌ی ئه‌م  
کاره‌یان ده‌زانی و چیرۆکیان  
ده‌گێڕایه‌وه، له‌ به‌ریان کردبوو.

گه‌لێکیان ئه‌م زانسته‌ له‌ دایک و  
باوکی خۆیان فێری ببوون یا له‌ چه‌ند  
چیرۆکبێژی تر ئه‌م زانسته‌یان  
و درده‌گرت.

ئه‌و چیرۆکه‌نه‌ هه‌ندیکه‌ مه‌به‌ست  
و ره‌گه‌زی سه‌ربوردی شاری هه‌ولێر و  
ناوچه‌ هه‌رێمی بووه، هه‌ندیکه‌ تری  
له‌ ناوچه‌کانی تری کوردستان  
وه‌رگیرابوو.

ئه‌و چیرۆکه‌نه‌ هه‌مه‌ره‌نگ و  
ئاوێنه‌یه‌کی رووناک بوون له‌ باره‌ی  
ژیانی کۆن و له‌ باره‌ی مێژووی کورد  
و پیاوی ناواری و پاله‌وانی ئازا و  
یادی شه‌ر و جه‌نگی رابوردی ده‌کرد  
و بابته‌ی تر مه‌به‌ستی به‌ دلداری و  
خۆشه‌یستی بوو.

ئه‌م چیرۆکه‌ کۆنه‌ جێگای  
شانازییه‌ و پیتیستی به‌ باس و  
لیکۆلێنه‌وه‌یه‌ له‌ به‌رئه‌وه‌ی زۆریان  
زانستیکی به‌نرخه‌ی تێیدا هه‌یه‌ له  
باره‌ی ژبان و کۆمه‌لایه‌تی و مێژووی  
رابوردی کورد و کوردستان.

ئه‌م چیرۆکه‌ ره‌نگاو ره‌نگانه‌  
زۆرکه‌می تا ئێستا نووسراوه‌ته‌وه‌ و  
چیرۆک بێژ له‌ سه‌ر ده‌ستوور و شێوه‌ی  
کۆن له‌ شاری هه‌ولێر و گونده‌کانی له  
نه‌مانه‌، له‌ به‌رئه‌وه‌ پیتیسته‌ چه‌ند

نووسه‌ریکی شاره‌زا خه‌ریکی  
کۆکردنه‌وه‌ی ئه‌م یاداشته‌ کۆنه‌بن،  
زوو به‌زوو پێش فه‌وتانی ئه‌م باسه‌  
کۆنه‌نه‌ که‌ گه‌لێکی مه‌به‌ستی  
به‌ مێژووی پێش چه‌ند چه‌رخیک و  
بنج و بنه‌وانی کۆمه‌لایه‌تی و ژبانی  
ئه‌م گه‌له‌یه‌.

شایانی و تنه‌ که‌ له‌ سلێمانی چه‌ند  
نووسه‌ریک هه‌ندێ له‌ چیرۆکه‌کانی  
ولاتی شاره‌زوور و سلێمانییان  
کۆکردوه‌ته‌وه‌، ئینجا پیتیسته‌  
نووسه‌ری هه‌ولێر و بادینان و  
ناوچه‌کانی تر به‌ هونه‌رمه‌ندی و  
به‌هێزتیکی ته‌واو ده‌ست به‌م کاره‌  
بکه‌ن.

له‌کاتی کۆکردنه‌وه‌ی ئه‌م هه‌واله‌  
کۆنه‌ ده‌بی هیچ زانیارییه‌کی تێدا  
نه‌گۆڕی ئه‌گه‌ر په‌یوه‌ندی به‌ مێژوو بێ.  
چیرۆکی تر ئه‌گه‌ر ده‌ستکاری  
تێداکرا بۆ ریکخستن به‌ شێوه‌یه‌ک که‌  
خوێنده‌وار به‌ په‌رۆشه‌وه‌ ئالووده‌ی  
خوێندن بێ.

### \* گۆرانی و ساز (مۆسیقا)

گۆرانی له‌ شار و دیهات به‌ چه‌ند  
چه‌شن بووه، ئیستاش هه‌روه‌ک جاران  
له‌ باوی خۆی ماوه‌ و پێش که‌وتوووه‌،  
هه‌ر چه‌شنێکی ناوی تایبه‌تی خۆی  
هه‌یه‌ وه‌ک: حه‌یران، لاوک، به‌سته‌،  
مقام، قۆریات، بێججه‌گه‌ له‌م بابته‌  
کۆنه‌ له‌ چه‌رخه‌ی ئه‌م ده‌وره‌ تازه‌یه‌  
پاش په‌یدا بوونی قوتابخانه‌.  
هه‌مه‌ره‌نگ گۆرانی قوتابییان  
په‌یدا بووه‌، که‌ په‌یوه‌ندی به‌ گه‌ل و  
نیشتمان و ولات و خوێنده‌واری  
هه‌یه‌. گۆرانی کۆن وه‌ک: حه‌یران و

لاوک جاره‌ به‌ جار سه‌ر و چاوه‌که‌ی له  
هۆنراوه‌یه‌ک وه‌رگیراوه‌ و هه‌ی تری له  
ره‌گه‌زه‌وه‌ بۆ گۆرانی ریکخواوه‌، لاوک  
و حه‌یران و به‌سته‌ و گۆرانی تریش  
ره‌نگاوه‌ر نه‌گن هه‌ندیکی بۆ نازیی یا  
به‌شان و بالای پیاوی ناواری  
به‌ که‌سه‌لک و تراوه‌، یا باسی  
هونه‌رمه‌ندیک ده‌کات یا بۆ دلداری و  
خۆشه‌یستی بێژاوه‌.

گۆرانی هه‌ر چه‌شنێکی،  
بابه‌تیکی له‌ شوتن کاتی پیتیستی  
به‌ کاردیت وه‌ک گۆرانی زه‌ماوه‌ند و  
شایی و هه‌له‌په‌رکی و هه‌ی تری له‌ کاتی  
دروێنه‌ی ده‌غل ده‌وتری (ئه‌م چه‌شنه‌)  
که‌ مه‌به‌ستی به‌ دوورینه‌وه‌ی گه‌نم و  
جۆیه‌ روو به‌ نه‌مان و فه‌وتانه‌  
له‌ به‌رئه‌وه‌ی ده‌ستووری خه‌له‌ (ده‌غل)  
کۆکردنه‌وه‌ی به‌ ته‌واوی گۆراوه‌.

گۆرانییێ هه‌ندیکیان کاربان ئه‌وه‌  
بووه‌ و ژانیان به‌و رێبه‌ رابواردوه‌ و  
که‌سانی تر بۆ هه‌وه‌س بوونه‌ته‌  
گۆرانییێ له‌ ئاهه‌نگی تایبه‌تی  
زه‌ماوه‌ندی دۆست و براده‌ریان یا  
له‌ کاتی سه‌یران رابواردن یا له‌ جۆشی  
دلداری گۆرانیان گوتوه‌.

له‌ گه‌ل بوونی ئه‌و چه‌شنه‌ گۆرانییه‌  
ره‌نگاره‌نگه‌ له‌ ولاتی کوردستان که‌  
به‌ ده‌نگی خۆش گوتراوه‌ و له‌ چیاو  
ده‌شت ده‌نگی داوه‌ و دلی فره‌وان  
کردوه‌ و مێرۆی ماندووی پێ  
هه‌ساوه‌ و ئاده‌میزادی به‌ جۆش هه‌یناوه‌  
و خستویه‌تییه‌ باوه‌ش هه‌وه‌س و  
دلخۆشی، شان به‌شانی ئه‌م ئاوازه‌  
خۆشانه‌ ساز و ته‌نبووری کوردیه‌واری  
کۆن به‌ شێوه‌یه‌کی پێشکه‌وتوو هه‌بووه‌  
و ساز و ته‌نبوور (مۆسیقا) دۆل و

زورپا و بلیتر، ده‌ف، ساز، تهن‌بور، تیکرا له‌گه‌ل گۆرانی له‌کاتی هه‌ر رهن‌گه‌ نا‌هه‌نگیک و زه‌ماوه‌ند و جه‌ژن ئه‌م به‌زمه‌ ساز و خۆشه‌ داگیرساره‌.

شایانی وتنه‌ له‌ هه‌موو نا‌هه‌نگی، له‌کاتی سه‌یران ژن و پیاو شان به‌شان گوتیان له‌ گۆرانی و ده‌هۆل و زورپا بووه‌ و له‌م ولاته‌ نازداره‌ له‌ رۆژانی به‌هار ده‌رچوون بۆ سه‌یری خاکی سه‌وز که‌ به‌ رهن‌گێ گولاله‌ی زه‌رد و سوور داپۆشراوه‌ و له‌سه‌ر چاوه‌گی کانی یا له‌سه‌روچاوه‌ی کارێز یا نزیکێ رووبار ناو به‌ قه‌راغ دارستان و رووباری ناو و له‌نزیک زه‌وی که‌ به‌ده‌غلی سه‌وز داپۆشراوه‌ کۆتوونه‌ویان بووه‌ و زۆرجار له‌م چه‌شنه‌ رابواردنه‌ گۆرانی گوتراوه‌ له‌گه‌ل لیدانی ساز و تهن‌بووره‌ به‌ده‌ست پیکردنی زورپا‌بێژ و ده‌هۆل لیدانی شای چۆپی و هه‌له‌په‌رکی و ره‌شه‌له‌ک داگیرساره‌.

### \* هه‌له‌په‌رکی

دانیشتوانی گونده‌کانی هه‌ولیر به‌شایی ناوی ده‌به‌ن و بوونی شای له‌ ولاتی کورد زۆر کۆنه‌ و هه‌زاره‌ها سال له‌مه‌وپه‌ش په‌یدا‌بوونی له‌گه‌ل بوونی و دامه‌زاندنی شاری هه‌ولیر له‌یه‌ک کات و سه‌ده‌یه‌ و له‌م گه‌فته‌ وا ده‌رده‌که‌ویت، کورد له‌مێژوو خاوه‌نی کۆمه‌لایه‌تی شه‌نگ و به‌رز بووه‌.

شای له‌ گونده‌کانی هه‌ولیر به‌ چه‌ند جۆریک کساره‌، وه‌ک: هه‌له‌په‌رکی، چۆپیی، ره‌شه‌له‌ک و هه‌ریه‌که‌ له‌م به‌زمانه‌ هه‌لسوو‌راندنی به‌ شێوه‌یه‌کی تایبه‌تی بووه‌، له‌ هه‌له‌په‌رکی و ره‌شه‌له‌ک ئافه‌رت و

پیاو ده‌ست له‌ده‌ست شان به‌شان هه‌له‌په‌ریون و جار به‌جار ژن ته‌نیا و پیاویش به‌ ته‌نیا ریزیان گرتووه‌ و ریزی ژنان به‌رامبه‌ر به‌ریزی پیاوان شاییان کردووه‌.

ئه‌و پیاوانه‌ی بۆ شایی کردن هاتوون خۆیان به‌جل و به‌رگیکێ تازه‌ ناماده‌ کردووه‌، ژن و کچ که‌ بۆ هه‌له‌په‌رکی هاتیبێ جلی رهن‌گا‌وره‌نگی تازه‌ی له‌به‌رکردووه‌، پیاو خۆی به‌ خه‌نجهر و چه‌ک رازاندۆته‌وه‌ و ئافه‌رت به‌ که‌له‌ولیه‌ی رازاوه‌ته‌وه‌، ئه‌وجا ده‌ستی به‌ هه‌له‌په‌رکی کردووه‌. لێره‌دا بۆمان ده‌رده‌که‌ویت که‌ ئافه‌رتی کورد به‌ رابوورده‌ی مێژوو پێشکه‌وتوو بووه‌ و له‌ ته‌رازوو ژیان له‌گه‌ل پیاو له‌یه‌ک کێشانه‌وه‌ بووه‌.

هه‌له‌په‌رکی له‌کاتی ژنخواستن و له‌ زه‌ماوه‌ند ده‌کری، هه‌روه‌ها له‌پۆژی جه‌ژن و خه‌ته‌نه‌ی مندال نازدار و له‌ نه‌ورۆز و له‌کاتی سه‌یران و هه‌مه‌ره‌نگه‌ نا‌هه‌نگیک ده‌کری و جار به‌جار شایی بۆ به‌خێرهاتنی پیاوی گه‌وره‌ و ناودار ده‌کری له‌کاتی هاتنی بۆ گوندیک، بۆ پێشاندانی دل خۆشی و شایی ئه‌گه‌ر گۆرانی له‌گه‌ل نه‌بێ و ده‌هۆل و زورپا به‌کار نه‌هێنری شای به‌گۆرانی خۆش و ده‌نگی ده‌هۆل و زورپا به‌ ته‌واوی دروست ده‌بی و ورده‌ ورده‌ شاییان به‌جۆش دین و شایی گه‌رم و گوێ ده‌بی و هه‌روه‌ها چه‌شنی ساز و تهن‌بووری ده‌هۆل و زورپا بۆ هه‌ر بابته‌ی، هه‌له‌په‌رکی جیاوازه‌.

زۆرشت له‌ بنچینه‌ی کولتوو‌ری و کۆمه‌لایه‌تی گه‌لی کورد، له‌ روو له‌ بزربوونه‌، به‌ گۆڕینی ژیان و

پێشکه‌وتنی به‌لام گۆرانی و هۆنراوه‌ و چیسروک و هه‌له‌په‌رکی و ساز (مۆسیقا)، کوردی هه‌ر به‌رده‌وامه‌ و له‌پێشکه‌وتنه‌.

### \* راو- چه‌ک و سواری

راو و سواری و چه‌ک به‌کارهێنان، ئه‌م سێ شته‌ به‌ پێشه‌ی کۆنی دانیشتوانی شاری هه‌ولیر و گونده‌کانی ده‌رمێردین و گه‌لی ئه‌م شار و ناوچه‌که‌ی به‌ هه‌وه‌سه‌وه‌ ئالووده‌ی ئه‌م سێ کرده‌ودیه‌ بوون و پێویست بووه‌، که‌ هه‌رکه‌س فیری سواری ولاغ بیت ته‌قله‌ و رمبازین به‌ ئه‌سپ بکات.

فیری‌بوونی ئه‌م کاره‌ ته‌نها بۆ هه‌وه‌س و رابواردن نه‌بووه‌، له‌به‌رئه‌وه‌ی به‌ پێویستییه‌کی گرنگی کۆمه‌لایه‌تی و ژیان دانراوه‌ ته‌نها سواری ولاغ بۆ هاموشۆ و گه‌ران و کاروان به‌کارهاتووه‌، هه‌روه‌ها سواری زانین، زۆری پێویست بووه‌ بۆ کاتی شه‌ر و جه‌نگ و بۆ پاراستنی ولات له‌ دوژمن و سوواری باش و لێهه‌له‌که‌وتوو له‌ هه‌موو کاتی له‌ شه‌ر سه‌رکه‌وتوو بووه‌.

شارستانی هه‌ولیر و جێنشینی گونده‌کانی زۆربه‌یان خاوه‌ن چه‌ک بوون له‌ چه‌رخانی پێشوو (رم، تیروکه‌وان، شمشیر، خه‌نجهر له‌شه‌ر به‌کارهێنراوه‌ و پاش په‌یدا‌بوونی بارووت و تفه‌نگ و شه‌ش ناگر بووه‌ته‌ چه‌کی شه‌رکه‌ر و تفه‌نگچی باش له‌ کۆمه‌ل ناودار بووه‌ و چه‌کدار نیشانیان داناوه‌ له‌ گۆره‌پانه‌کانی نزیک شار یا نزیک گوند و مه‌به‌ست

له‌مه‌وه ئه‌وه بووه که بزانری کام کهس نیشانگریکی باشه و له‌لایه‌کی تره‌وه بۆ ئه‌وه‌ی گه‌نجه‌کان فیری تهنه‌نگ هه‌لگرتن و به‌کاره‌ینانی ببن.

لیره‌دا پیتیسته بۆ خوینده‌واران روون بکریته‌وه که خه‌نجهر هه‌لگرتنی له‌کاتی خۆی، زۆر به‌پیتیست داده‌نرا و زۆریه‌ی پیاو له‌شار و دێهاته‌کان خاوه‌نی خه‌نجهر بوون و له‌شاری هه‌ولیر چهند کهس بوون که کاریان خه‌نجهر دروست کردن بووه.

سه‌رده‌تای سواری و چه‌کداری دانیش‌توانی شاری هه‌ولیر و گونده‌کانی وه‌ک شارستانی و لادیی تری کوردستان زۆر که‌سیان ئالوده‌ی راوکردن بوون.

راو به‌ چهند شیشه‌یه‌ک کراوه، وه‌ک راوی که‌رویشک، بۆ پێکهاتنی ئه‌م چه‌شنه‌ راوه‌ پیتیستی به‌ چهند سواریک بووه له‌گه‌ڵ دوو سێ تاژی رستکراو. ئه‌م سوارانه‌ چوون سه‌ر زه‌وییه‌ک که ئه‌م نیچیره‌ی تیدا په‌یدا ده‌بن، له‌کاتی گه‌یشتن بۆ سنووری زه‌وییه‌ک سواره‌کان په‌رته‌یان کردووه و ئه‌م خاکیان هه‌لپه‌شکته‌وه به‌گه‌ران و سووران، سواره‌کان قه‌د به‌قه‌د ته‌ماشای زه‌وییه‌که‌یان کردووه، تا که‌رویشک له‌ لانه‌که‌ی ده‌دیتراوه و یا هه‌لاته‌وه ئینجا تاژی (تانجی) رستکراو که جله‌وی په‌ته‌که‌ی به‌ ده‌ستی سواریک له‌ سواران بووه و تاژییه‌که‌ی به‌ره‌لا کردووه به‌دوای که‌رویشک و ئه‌م سواره به‌ دنگیکی به‌رز ده‌یوت (دیاری)، واته‌ ئه‌وه‌ته ده‌رکه‌وت، مه‌به‌ست له‌م بانگ‌کردنه ئه‌وه‌یه تا سواره‌کانی تر ئاگاداربن و

له‌هه‌موو لایه‌ک ته‌کانی ولاغیان بدن و رابکه‌ن به‌دوای نیچیسر و ده‌وری بدن، نه‌ک بزرییت یا رابکات یا له‌ په‌ناپنجگی خۆی گوم بکات سواره‌کان دوو به‌دوو تاژی یا له‌ ده‌وروپشتی نیچیره‌که ده‌خولانه‌وه تا تاژییه‌ک که‌رویشکی ده‌گرت له‌وکاته ده‌ستبه‌جی سواریک له‌ولاغی داده‌بزی و سه‌ری که‌رویشکی ده‌بری و لاشه‌ی ته‌واوی که‌رویشک سواریک ده‌یه‌سته‌ پاشکۆی ئه‌سه‌که‌ی و گوشتی که‌رویشک زۆرجار له‌گه‌ڵ پلاو و ساوار ده‌کرا به‌ چیش و پیتیسته‌که‌ی بۆ سه‌ر رایه‌خ و دۆشه‌ک به‌کارده‌هات یا بۆ سه‌ر زینی ئه‌سپ و جار به‌جار بۆ به‌رگی فه‌روا به‌کارده‌هاترا و راوه‌ ئاسک (مامز) به‌هه‌مان ده‌ستور ده‌کرا ته‌نها ئه‌وه‌ی پیتیست بوو ئه‌م ته‌رحه‌ راوه‌ له‌روژی پاش باران ده‌کرا بۆ ئه‌وه‌ی زه‌وی و زار قورپی تا سمی مامز له‌ قور گیریی و بچه‌قی تا به‌ ته‌واوی نه‌توانی باز بازانن بکا و هیتزی راکردنی سست بیت و ده‌رفه‌تی نه‌بن خۆی له‌تاژی بز بکات، بۆ ئه‌وه‌ی تاژی په‌لاماری بدات و بیگری و سواری له‌ولاغ ده‌هاته‌ خواری، که ئه‌م نیچیره‌ تاژی وه‌ربگری و سه‌ری به‌ری. چینه‌ راوکه‌ری تر به‌ تهنه‌نگی (چاخاخدار) راوی ئاسکیان ده‌کرد.

پیش سالی ۱۹۳۶ و پیش (۵۰) سال چوار ده‌وری هه‌ولیر گه‌لی له‌ زه‌وییه‌کانی که‌رویشکی تیدا په‌یدا ده‌بوو و زورگ و هه‌له‌تی چوارگۆشه‌ی شار، وه‌ک خاکی ره‌شکین عه‌نکاوه شمعون ئاوا، سویری، پیرزین،

بیرکۆت، مه‌لاتمه‌ر، بنه‌سلاوه و که‌سه‌زان، له‌م شوینه‌ نزیکانه‌ له‌هه‌ر رێگایه‌ک لات بدایه‌ چاوت به‌ مامز ده‌که‌وت و زۆر به‌ سانایی گه‌لی مال له‌ شار فه‌رخه‌ مامزی به‌دیاری بۆ ده‌هات و له‌ناوماڵ به‌خێو ده‌کرا.

ورده‌ ورده‌ و سال دواي سال ئه‌م جانه‌وه‌ره‌ جوانه‌ به‌ره‌و نه‌مان چوو به‌ په‌یدا‌بوونی تهنه‌نگی تازه و ئوتۆمبیل که‌ راویان پێ ده‌کرا و ئه‌و راوچیانه‌ به‌بێ په‌روا هه‌تا له‌کاتی (ئاووس بوون) راویان هه‌ر ده‌کرد مامز راو ده‌کرا و له‌زگی بیتچوه‌که‌ی ده‌فه‌وتا و فه‌رخه‌ و کارمامزیش به‌زندوویی راو ده‌کرا. ئه‌م جوژه‌ راوه‌ بێ تامه‌ و ئه‌م هه‌لمه‌ته‌ گری و گه‌رمه‌ به‌دوای ئه‌م بێ زمانه‌ بووه‌ ماویدی فه‌وتانی ئه‌م زینده‌وه‌ره‌ جوانه‌.

ئێستا له‌ شوینی لاجه‌پ و زۆر دووره‌ ئاوابی تاک تاک که‌رویشک هه‌یه‌ و له‌ ئاقاری دێهاتی شاخاوی و هه‌له‌تی زۆر دوور، جار به‌جار چاویان به‌ مامز ده‌که‌وی.

گه‌لی درنده‌ و ده‌عبای تر له‌ دێهاتانی نزیک شاری هه‌ولیر بوو، وه‌ک ریتی و چه‌قه‌ل و چهند ته‌یر و توالی زۆر قه‌شه‌نگ و جوان، ئه‌م جانه‌وه‌رانه‌ش ته‌وشی هه‌مان به‌زمی راوه‌ که‌رویشک بوون. به‌کارهاتنی چهند چه‌شنه‌ چه‌کی تازه‌ هه‌ناسه‌یان لی به‌ری و له‌م خاکه‌ هه‌ندیکی دوور که‌وته‌وه‌ پاش فه‌وتانی تاخمیک زۆری و له‌ گوندانی چیا حه‌یوانه‌ کتیی راوده‌کرا بۆ گوشتی و چهند بابته‌ ده‌عبای تر له‌به‌ر پیستیش راوده‌کرا ئه‌م درنده‌انه‌ش له‌مه‌کاته‌دا

زۆر کهمی ماوه نه‌گهر له هه‌ندێ لوتکه شاخی به‌رز جار به‌جار چاوی پێ بکه‌وێ و زۆربه‌ی ئهم زینده‌وه‌رانه‌ی به‌هه‌مه‌ ده‌ردی چه‌کی تازه زۆریان له‌ناو چوون.

ته‌یر و هه‌ندێ زنده‌یی تر به‌ ته‌له‌، فاق، تۆر راو ده‌کرا وه‌ک که‌و، کۆتره‌ کیتی، قه‌تی، ره‌شۆله‌، کیشکه‌ (چۆله‌که‌) و قه‌له‌په‌ش...

دوو ته‌یری گه‌وره‌ی زۆر جوان که به‌چرگ و چه‌باره ناوده‌بران، له‌کاتی دره‌وی خه‌له له‌ناو زه‌وی و زار په‌یدا ده‌بوون و چرگ له‌ گه‌وره‌یی وه‌ک عه‌لیشیش ده‌بوو و چه‌باره له‌ مریشک به‌لاتر و ئهم دوو ته‌یره‌ پاش سالی ۱۹۴۵ زۆر که‌م بینه‌راوه‌.

به‌ سایه‌ی تفه‌نگی تازه که‌وا له‌چیاو پۆر له‌ ده‌شت هه‌میشه‌ تووشی ده‌رد و به‌لای که‌م بوون و زۆر دوور نییه‌ نه‌گه‌ر پارێزێکی توند و تووش نه‌کری، پاش ماوه‌یه‌کی کورت بانه‌رته‌ی ئهم دوو نگاره‌ جوانه‌ له‌ ئاسمانی کوردستان دوا‌یی پیدیت.

### \* یاری کردن:

یاری یا وازی کردن، ئهم کاره‌ پاشماوه‌یه‌کی مێژوویی کۆنه‌ له‌ هه‌ولێر و دێهاته‌کانی یاری (وه‌رز) هه‌ر بووه‌ پێش په‌یدا‌بوونی قوتابخانه‌ گه‌نجه‌کانی شار و دێهاته‌ گه‌لی چه‌شنه‌ یاریان کردووه‌ له‌کاتی ده‌ست به‌تالی یا له‌کاتی سه‌یران له‌ رۆژانی به‌هار و ئهم یاریخانه‌ دوو بابته‌ن، یاری له‌ش (ریازه‌ی به‌ده‌نی) و یاری ده‌ست.

یاری له‌ش ته‌نها کرده‌وه‌ی گه‌نج و هه‌رزه‌کار بووه‌ و ئهم یاریخانه‌ چه‌ند چه‌شن و بابته‌ بوون وه‌ک: راکردن، باز بازان، پستی پستی، قاشو، په‌ت په‌تین، گوریس راکیشان، تۆپ تۆپانی و زۆر یاری تریش و یاری تایبه‌تی له‌لایه‌ن سواری چاک به‌ چه‌ند شتیه‌یه‌ک کراوه‌.

بابته‌تی دووهم، یاری ده‌سته‌. هه‌ندێکی به‌رۆژ کراوه‌ و زۆربه‌ی تری شه‌و له‌ دیوه‌خانه‌کانی شار و دێهاته‌ کراوه‌. ئهم یاریخانه‌ له‌ شه‌وانی زستان زیاتر کراوه‌ له‌به‌ر دوور و درێژی شه‌وی زستان و له‌لایه‌کی تره‌وه‌، له‌ مانگانی تری سال به‌رۆژ کاروباری کشتوکال بووه‌ ماوه‌ی مانده‌ووبوونی خه‌لک، چونکی به‌رۆژ خه‌ریکی نیش و کاریان بوون.

هه‌روه‌ها له‌ زۆر چایخانه‌ و قاوه‌خانه‌کانی شار هه‌میشه‌ ئهم یارییه‌یان ده‌کرد.

یاری ده‌ست ته‌نها بۆ گه‌نج و جاحیل نه‌بوو، به‌لکه‌ زۆر بابته‌تی له‌لایه‌ن پیاوی گه‌وره‌ی به‌رێز به‌ په‌رۆشه‌وه‌ ده‌کرا وه‌ک دام، زه‌رف و فنجان، یاری نه‌نگوستیله‌، (مه‌نقلی به‌رد) یاری فنجان، بالیفانی.

شه‌ره‌ گه‌رکه‌ له‌لایه‌ن گه‌نج ده‌کرا، وه‌ک یارییه‌ک که‌ بزانی کامه‌ لا ئازایه‌. ئهم شه‌ره‌ گه‌رکه‌ به‌چاوی برایه‌تی و خۆشه‌ویستی ده‌کرا. به‌هیچ جوړیک په‌یوه‌ندی به‌کینه‌ و رقه‌به‌ری و ناخۆش نه‌بوو.

یاریی تر بۆ مندالی ساوا‌ی گه‌نجی تازه‌ پێگه‌یشتوو وه‌ک ناش

قولانی بۆ کچ و یاری تیغ تیغانی و یاری که‌لای به‌رد بۆ مندالی کورد.

وا دیاره‌ ئهم جوړه‌ یاریخانه‌ زۆریان به‌جیی ماوه‌ی میراتی ئهم خاک و خۆله‌یه‌، بێجگه‌ له‌ یاری دۆمینه‌ و تاوله‌ واده‌رده‌که‌وت که‌ له‌جیگای تر وه‌رگیراوه‌.

ئهو ده‌ستوورانه‌ی ژبان بنج و بانه‌وانی و ره‌گه‌زی ده‌گه‌رپه‌سه‌وه‌ پاشماوه‌ی دانیشتیوانی کۆنی ئهم شاره‌ کۆنه‌، هه‌زاره‌ها سال پێش ئه‌مپۆ. هه‌ر چه‌ند ئهم زانسته‌ به‌ تایبه‌تی په‌یوه‌ندی به‌ولاتی هه‌ولێر، له‌گه‌ڵ ئه‌مه‌شه‌دا ئهم روالانه‌ و ئهم کرده‌وانه‌ ناوتیه‌یه‌کی ته‌واوه‌ بۆ رۆشناکردنی کۆمه‌لایه‌تی گه‌لی کورد و نیشتمانی ئهم خاکه‌ له‌ هه‌رێم و ناوچه‌کانی تری کوردستان.

پاشماوه‌ی ئهم وتاره‌ خوا یاری، ده‌ست له‌ قه‌له‌م هه‌لناگرم تا به‌ ته‌واوی هه‌رچی له‌بیر و یادم بێ که‌ په‌یوه‌ندی به‌ ده‌ستووری کۆنی ژبان و هه‌والی رابردووی هه‌ولێر هه‌یه‌، تا کۆتایی پێ دیت و مه‌به‌ست له‌مه‌ ئه‌وه‌یه‌ که‌ ئهم یادگاره‌ بۆ دوا‌رۆژ سه‌روچاوه‌یه‌کی به‌که‌لک بێ که‌ سوودێکی ته‌واوی هه‌ر بمانێ.

\* هه‌ولێر له‌گه‌ڵ کاروانه‌ی فه‌له‌ک، هادی ره‌شید چاوشلی، چاپخانه‌ی الجاحظ، به‌غدا، سالی ۱۹۸۷، یاده‌وه‌ری رۆژانه‌، نووسینی خوالیخۆشبووه‌ به‌ خسته‌ سه‌ر ریتنوسی نوی.

# ناميره بهر دينيه کاني کورده واري له هه وليم

## نه نوهر عهزیز

له وده ته ی مـروژ هه یه، هه له  
چاخه کانی بهر دینه وه تا کو نیستا  
بهرده وام مامه له و تیکه لیه کی له گه  
بهرده به شپوه و قه باره ی جیاواز هه یه:  
گه وره بیت یان بچووک بیت. کوردیش  
وه کو نه ته وده کی سهر رووی هم  
زهمینه، وه کو نامیر و قاب و ساج و بۆ  
دروستکردنی خانوو و زور شتی دیکه  
بهردی به کاره یناوه.

پن به پیتی هزر، به کاره یناوه کی  
گورانی به سهر دها توه و بهر ده وامه. بۆ  
نمونه: نه گهر بیت و توژیک بگه رپینه وه  
بۆ سالانی شه سته کان تا کوتایی سالی  
حه فتاکانی سهدی رابردوو، له شاری  
هه وليم نه و دیارده یه مان به چاوی خو مان  
ده دیت و درکمان پیده کرد و به کارمان  
ده ینا. یه کیک له م پیکه اتانه که له  
بهرده دها شرا، پیتی ده لیتن: (باگوردان)  
له سهر بانه کانی گه ره که کونه کانی  
هه وليم وه کو (قه لا، خانه قا،  
سه عدو و ناوا، سهیداوا و تهیراوا)  
هه بوو، پارچه بهر دیک له شپوه ی  
لووله یه که خپ کرابوو له ناوه راس تیدا  
کونیک کی تیدابوو سهر بانه کانیان پن  
ده په ستاوه بۆ نه وده له کاتی باران  
باریندا دلویه نه کات. وه ستای کارامه ی  
خو یان هه بوو به پاچ و ته وری تاییه تی  
رتیکیان ده خست، له وانه: وه ستا  
محمد مه ده نقار و مام به هراوی ناشه وان  
که تا له ژیاندا بوون، قهت ده ست و

چه کوچیان له یه که جیا نه ده بوونه وه.  
هه وره ها له ده وری بهری هه وليم ریش له  
گونده کانی و دکو: (حه ساروک و تووره ق  
و پیرداود و قه ته ووی و که سنه زان و  
به ستوره و ده قهری زرارده تی و به رانه تی)  
نامیریک کی بهر دی دیکه مان ده دیت،  
نه ویش پیتی ده گوترا (جونی). جونی ش  
بریتی بوو له دوو پارچه یه کیکیان، که  
دانه ویتله یان تیه ده کرد پیتی ده گوترا  
(کول). نه وده ی دیکه هه بهر دیک کی خپ  
دریژ و له شپوه ی (ده سک) بوو پیتیان  
ده گوت: (ده سک جونی). هم  
نامیرانه ش ده سه لیتن، که زیاتر کورد  
به کاری هیتناوه، بویه هه تا له  
په نده کانی شدا دهنگی داوه ته وه بۆ غونه  
ده لیتن: (با... به لایه که، باگوردان  
به لایه که) واته هه شته و به کاری خو ی.  
با پیرانی شمان نه ریتیکیان گرتو ته بهر  
تا وه کوو نیستا ش په پرده ده کرتین له  
هاوین دانه ویتله و بهروبوومی خوژاک  
کو ده که نه وه، له زستانیش به کاری  
ده ییتن، له بهر نه وده ی جارن، که زستان  
داده هات رتگا و بانه کان ده گیران به هو ی  
به فر و بارانیک کی زوره وه، که نه ده توانرا  
له کونی ژور ی سهر ده ریتین به تاییه تی  
له ناوچه شاخو ییه کاند. یه کیک له و  
نامیرده هره پتوستانه ی که به کار  
ده هات، بریتی بوو له دوو پارچه بهر دی  
خپری باز نه یی یه کیکیان له سهر وده،  
نه ووی تریان له ژیره وه. نه وده ی ژیره وه له

ناوه راس ت کونیک کی تیدایه دارنیک کی تن  
کراوه، نه و دارش و دک ده زانین پیتی  
ده لیتن چه ق و پارچه کی سهر وده ش  
کونیک کی تیدایه، به لام نه و کونه دوو  
نه رکی هه یه:

۱- سه نته رکردنی پارچه کی  
سهر وده.

۲- لیکردنی دانه ویتله (تیکردنی  
دانه ویتله که له کونه که).

ده سکینکی داری هه یه بۆ لیکردن  
به کار دیت. نه و دانه ویتلانه ی، که به  
ده ستار لیده کرتین بریتین له (نيسک،  
نوک، برنج، گهغه کوتا، گهنم ده کرتیه  
برووش، ساوار) چه ندین دانه ویتله ی  
دیکه.

نه مانه ش له وه رزی زستاندا  
خوژاک ی سهر دیکه.

### نیشکردن بهم شپوه یه:

له سهر پارچه که ولتیک یان سفرده  
داده نریت، نینجا دوو نافرته بهرانه به  
یه که داده نیشن و پیتیان له یه که گیر  
ده کهن. ده ستاره که ش له نیوان  
هه رده ووکیان داده نیتن و ده ست له  
ده سه که کی ده گرن و به نوره ده یسو ریتن.  
دانه ویتله ی تیده کهن و له نیوان هه رده و  
پیده ستاره که شدا نه و زاده دیته خواره وه.

\* هم به به ته له گوفاری میترک  
ژماره ۲۵ حوزه ی رانی ۲۰۰۷ وهر گیراوه.



## پیشه‌ی کۆوره‌چیا‌تی له هه‌ولێر

### به‌ره‌هم عه‌لی

بارودۆختیکی سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی و ئابووریدا بووییت، ده‌سته‌به‌رداری ئه‌و پیشه‌یه‌ نه‌بوون و پیشه‌که‌ بووده‌ ناو و نازناو و ناویانگیک بۆ ئه‌ندامانی ئه‌و بنه‌ماله‌یه. یه‌کیک له‌و پیشانه‌ له‌ شاری هه‌ولێردا پیشه‌ی کۆوره‌چیتێ بووه. که‌ له‌م رییۆرتاژهدا به‌سوود وه‌رگرتن له‌ چهند دانیشتنیک له‌گه‌ڵ (مام ئه‌سه‌د کۆوره‌چی)دا، مێژووی ئه‌و پیشه‌یه‌و هه‌موو لایه‌نه‌ په‌وه‌سته‌کانیمان بۆ ناشرکرا بوو.

سه‌روبه‌نده‌دا کاروپیشه‌ی تایبه‌ت هاتۆته‌ ئاراوه‌ و پیشه‌سازییه‌ ده‌ستکرده‌کان له‌ هه‌موو بوارێک زیاتر بایه‌خی پێدراوه‌. بێگومان ئه‌و به‌ره‌همانه‌ی دروستیشیان کردووه‌، شێوه‌ و قه‌باره‌ و بواری جۆراوجۆری به‌کارهێنانیان هه‌بووه. له‌م سۆنگه‌یه‌وه‌ زۆرجار رووی داوه‌، که‌ ئه‌ندامانی بنه‌ماله‌یه‌ک تیکرا له‌باو و باپیرانه‌وه‌ تا ده‌گاته‌ نه‌وه‌کانی داهاتوو به‌ پیشه‌یه‌کی تایبه‌ته‌وه‌ خه‌ریک بوون و له‌ ژێر سایه‌ی هه‌ر

زۆر له‌ مێژو وڵاتی کۆرده‌واری له‌رووی ئابوورییه‌وه‌ به‌ کۆمه‌لگه‌یه‌کی خۆژیتین ناسراوه‌ و زۆریه‌ی ئه‌و که‌لوپه‌ل و پتوبستیانه‌ی، که‌ له‌ ژبانی رۆژانه‌ی خه‌ڵکدا پتوبست بووه‌، لی‌هره‌ و له‌وێ له‌ نێو دانیشتووانی گوند و شاردا، له‌لایه‌ن نیشه‌جییانی ده‌شت و دۆڵ و چادا تاکه‌کانی ئه‌م کۆمه‌لگه‌یه‌ به‌ ده‌ست و مه‌چه‌کی خۆیان دروستیان کردووه‌ و خودی خۆیان بۆ مه‌یسه‌رکردنی ژبانی رۆژانه‌یان به‌کاریان هێناوه‌... ئا له‌م





### مام نښه کورډچي

زور گه ږام و زورم له ناوښاني مام نښه کورډچي پرسى، دده مويست چند دانښتنيكي له گه لدا سازيدهم بڼو نهم رپورتاژ، تا نهم روزي له نيتو كونه قهيسه رى هوليتر له كوڅي چايخانه كهي مام خه ليلدا به مام نښه کورډچي ناشنا بووم، نهم چايخانه بهي، كه تهمه نني پتر له (۷۰) ساله و زوري بهي هره زوري هوليتر بهي كونه كان و كه سايه تي و ناوداراني شار روزانه لتي داده نښتن و به دهم چاي گهرم و گوره وه بيره وه ربه كاني روزاني رابردووي ژباني پايته خت ده گيرنه وه. مام نښه کورډچي پيشه يه كتيكه له دانښتوواني هميشه يي نهم چايخانه به. نهم پياوه نه گهرچي تهمه نني له سهروو شهست ساله وديه، به لام به جووله و چالاكي و قسه كردن و گيرانه وه بيره وه رى گه نجتيكي زدين روونه و همست ناكه يت نهم همروو سالي له تهمه ن به ري كرده يت. خو كه له كاتي نښ كرده يت، هروكه ده ديت، هروكه جارن به ههمان سهليقه يي و گورتيني زهماني گه نجتيكه وه كاري كوزه دروست كردن و گولدان و كووپه و كه رسته ي جوان جوان دكات.

ميژووي و ديري نه كاني نهم شاره بدهين، بومان ددرده كه ويت، كه ميژووي پيشه ي كورډچي ده گه رته وه بڼو سه رته ي دروستووني شاري هوليتر، چونكه نهم كه رسته انه قوري سوور كراوي كورډچيانن. كه واته تهمه نني پيشه ي كورډچي له هوليتر ده گه رته وه بڼو هزاران سال بهر له نښتا، به لام نهمه ي سهيره له م بارديه وه، كه هر له كونه وه چند خيژانتيكي ديارى نهم شاره سه رتالي نهم پيشه به بوون، كه ديار ترينيان بنه ماله و وچه و بهر بابي مام ميكائيلي كورډچي بوون، كه ده كاته باپيري نهم مام نښه کورډچي حازري له مهر خومان.

### كورډچي چيه ؟

نښه کورډچي له دايكسوي سالي ۱۹۳۸ ي گه ركه تي عجيلي شاري

هوليتره و نښتاش يه كتيكه له كورډچيه هره دياره كاني نهم شاره، نهم پياوه و ده ك باس مان كرد له باپيرانيه وه باب له باب به پيشه ي كورډچي خه ريكن. بڼه سه رته تا ليمان پرسى كورډچي چيه و بڼي نهم ناوه ي لښراوه ؟ له وه لامدا گوتي: كورډچي بريتيه له دروست كردني كه لوپل و كه رسته ي ناو مال و بيناسازي به خول. بيگومان له هممو دنيا دا مروقه سه رته تاييه كاني ميژو و بهم پيشه به ناشنا بوون، به لام له هوليتر دا نهم كاره ميژوويه كي تاييه تي و كومه لن مه عناو مه غراي تاييه تي هه به. چونكه ناسه واره كان ميژووي نهم پيشه به ده گيرنه وه و بڼو هر سوچ و كوزه يه كي نهم هوليتره برقيت جني دهستي كورډچيان دياره و ياد و يادگاريان هميشه به زيندووي ده ميښته وه. نهم گه ر باس له زاراهي (كورډچي) بكهين، نهمه بيگومان

### ميژووي كورډچي له هوليتر

نهم گهر سه رنج له خشت و كه رپوچه كاني قه لاي هوليتر و كه رسته بيناسازيه كاني ناسه واره

لەۋدە ھاتوۋە كاتى ئەۋ خۆلەي كە  
كەرەستەي سەرەكى پىشەكەمانە،  
سەردەتا بەھىلەك و بىژىنگ  
دايدەبىژىنەۋە، پاشان بە ئاۋ  
دەشپىلەن و دەيكەنە قور. ئىنجا ئەۋ  
قورە ۋەستەي دەستەنگىن و بە تۈۋان  
لەسەر دەزگايەكى تايەت بە دەست  
جۈۋانترىن كەلۈپەلى لى دروست  
دەكات، ۋەك: (گولدان، شەربە،  
كۈپە، مەركانە، دەخىلە، دەفرى  
ماستاۋ... چەندان بەرھەمى دىكە،  
بەلام ھەرچى خىشت و كەرپۈچە ئەۋە  
بىگومان قالى تايەتە ھەيە، دۋاى  
ئەۋەي بەرھەمەكەمان دروست كرد  
دەخرىتە بەر ھەتاۋ تاۋەكو بەتەۋاۋى  
ۋىشك دەبىتەۋە، ئىنجا دەستە دەستە  
ۋ تاقم تاقم دەخرىتە ئاۋ كۈۋرەيەكى  
ئاگرى گەۋرەۋە.

بىگومان جاران ئەۋ كۈۋرەيە بە  
دار گەرم دەكرا، بەلام ئىستا بە گاز و  
نەۋت سوۋر دەكرىتەۋە، دۋا جار پاش  
ساردبۈۋنەۋەي كۈۋرەكە يەكە يەكە

بەرھەمەكان دەردەھىنرىن و بەكۆمەل  
رەۋانەي بازار دەكرىن. ئىنجا لە  
بەكارھىنانى ئەۋ كۈۋرەيەۋە ناۋى  
(كۈۋرەچى) بەسەر ۋەستايانى ئەم  
پىشەيە داپراۋە.

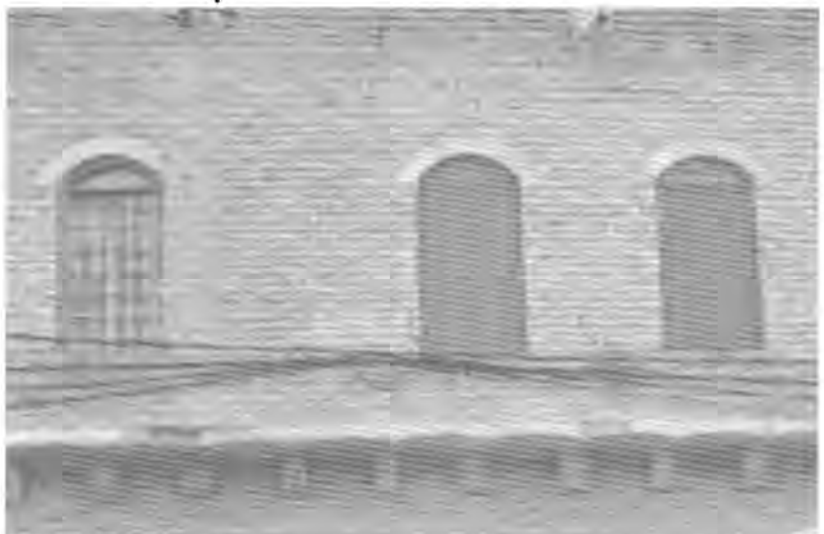
### گەرەكى كۈۋرەچىيان

بىگومان لە زۆرىەي ھەرىم و  
دەقەر و ناۋچەكانى دىيا لە مېژە و  
تاۋەكو ئىستاش لە ھەندى شۈپن وا  
باۋە، كە ئەھلى يەك بوۋار و يەك  
پىشە لە گەرەك و كۆلانىكى تايەتدا  
كۆنەۋە، ھەمۈۋ دەرو دراۋسىنى  
يەككىدى بن، ھەروەك چۆن لە  
بازارەكانىشدا، ئەۋ دوكانانەي  
تايەتن بە شەككىكى ديارىكراۋ  
لەيەك گوزەردا لە نىزىك يەككىدى  
كۆدەنەۋە، ھەربۈيە لەناۋ ھەلپىرىشدا  
زۆر لەمېژە گەرەكىك ھەبۈۋە بەناۋى  
گەرەكى كۈۋرەچىيان.. مام ئەسەد  
كۈۋرەچى سەبارەت بەم گەرەكە  
دەيگوت: بەراستى من لە سەردەتاي

دروستبۈۋنى ئەم گەرەكە ئاگادار  
نەبۈۋم، بۆيە ئەمەي دەيگىرەمەۋە  
كاتى خۆي باۋىك بۆي باس كرودۈۋم.  
گەرەكى كۈۋرەچىيان دەكەۋىتە نىزىك  
گەرەكى تەعجىل. ئەۋىش كاتى لەنىۋ  
بازارەۋە لاي كۆترى تاشتى بەرەۋ  
خوار دەۋرى بەرلەۋەي بگەيتە پردى  
تەعجىل، كۆلانىك ھەبۈۋ بەدەستە  
راستدا تا دەگەپشە مەزگەۋتى شىخى  
چۆلى ئىدى ئەۋ گۆشە بەرىنە تىكرا  
كە نىزىكەي (۱۰۰) مالىك دەۋۋون  
سەر لەبەر كۈۋرەچى بوۋن، لەۋان  
(مام مىكائىل كۈۋرەچى كە باپىرم  
بوۋ، مام جۈۋرائىل كۈۋرەچى، مام  
سەلىم كۈۋرەچى، سۆفى سەمىل  
كۈۋرەچى، مام ياسىن كۈۋرەچى)  
ۋىراي ئەۋانەش ھەندى مالى جۈۋى  
لى بوۋ، جۈۋەكان ئەۋدەمە زۆرىەيان  
خومچى و عەتار و دوكاندار بوۋن.

### كۈۋرە كۆنەكانى ھەلپىر

سەبارەت بە شۈپنى كۈۋرە  
كۆنەكانى ھەلپىر مام ئەسەدەي  
كۈۋرەچى دەيگوت: ئەۋ كات شارى  
ھەلپىر ۋەكو ئىستا قەرەبالغ نەبۈۋ.  
ژمارەيەكى كەم خانوۋ مال و بىنا و  
تەلار لە دەۋرى قەللا بوۋن. بۆيە  
ھەمۈۋ كۈۋرەكانى ھەلپىر كەۋتەۋنە  
ئەۋبەر بەستەكەي تەعجىل، ئىدى  
ھەر لە بەيەنى زوۋدەۋە تىكراي  
كۈۋرەچىيان دەۋۋنە سەر ئىشى  
خۇيان بۆ سەر كۈۋرەكان، ئەۋ دەمە  
نىزىكەي (۲۰) كۈۋرە كارى دەكرە،  
بىگومان ئەۋ كەلۈپەل و كەرەستانەي



بەرھەميان دەھىنا، بە كەر و ولاخ بۆ ناو شار دەيانگواستەو، بۆ ئەو ھى خانوو و بىناى لى دروست بىكرى ياخود بفرۆشريت. ئەو كات كۆمەلە كەسانىك ھەبوون، كە ولاخيان ھەبوو، تايىبەت بوون بە گواستەو ھى بەرھەمى كۆورەچىيان بۆ ناو بازار پىيان دەگوتن كىرىبارچى، كىرىبارچىيانى ئەو كاتە ئەو ھى ناو ىم لەباد مابى، بىرىتى بوون: لە (مام خورشىد، مام خەلىل، داىى عىزەدىن، مام ەلى و زۆرانى دىكە) ئەمان ھەرىكەيان ولاختىك يان چەند ولاختىكيان ھەبوو، رۆژانە بەرھەمى كۆورەچىيان دەگواستەو، بىگومان ئەو كات ھەرزانى بوو، بۆ بەرامبەر كىرىكە زۆر كەم ئەم كارەيان دەكرد.

### چاىخانەى كۆورەچىيان

سەبارەت بە بەسەرىدىنى كاتى رۆژانە لای كۆورەچىيان، مام ئەسەد كۆورەچى دەگىرىتەو ە دەلى: كۆورەچىيان رۆژانە ھەر لەبەيانى زووو، تاوەكو عەسر سەرقالى كاركردن دەبوون، كە عەسريان لى بەسەر دەھات، ئىدى دەستيان لەكار ھەلدەگرت و كۆمەل كۆمەل دەھاتن بۆ ناو بازار بۆ ھەوانەو.

بىگومان ئەو كات بەزۆرى لە چاىخانەى (مام مستەفای دەقاقچى) لە نىك مزگەوتى بازار دادەنىشتن و ئىدى تا شەوانىكى درەنگ بەدەم گالتە و گەپ و قسەى خۆش و سوجەت كەردنەو مەندووتى رۆژيان

بە با دەكرد، بۆ بەو چاىخانەى دەگوترا (چاىخانەى كۆورەچىيان). بەلام زۆرىش لە كۆورەچىيان لە چاىخانەى (مام سەمەدى كۆورەچى) دادەنىشتن، كە دەكاتە مام. ھەروەھا كۆورەچىيەكان چاىخانەكانى (مام شەرىف كە بە شەرۆ ناسرابوو، چاىخانەى حاجى عەبدوللاى خەيال) و چەند شۆتىكى دىكەيان ئاودەان كەردبۆو، زۆر جار لە چاىخانەى حاجى عەبدوللا داستانى رۆستەمى زال دەخوتندرايەو.

### بەمالەى كۆورەچىيان

ئىنجا لە مام ئەسەدى كۆورەچىمان پىشى، پىشى كۆورەچىتى چۆن ئاوا بە بەمالەى ئىو ەلكا؟ يەكەمىن كەسى بەمالە كەتان كى بوو كە دەستى بەم كارە كەردو؟

لە ەلامدا گوتى: كۆورەچىتى و بەمالەى ئىمە مىژووبەكى دوورو درىشان ھەيە پىكەو، يەكەمىن كەس (مام مەحمود كۆورەچى) باپىرە گەورەمان دەستى داو ە ئەم ئىشە، ئىنجا (مام مىكائىلى باپىر)، دواى ئەو (شەھاب كۆورەچى بابم)، ئىنجا مە دەستم داىە ئىش و ئىستە مەنىش وا بەرەو پىرى دەروم، كۆرەكانم جىگەى مەيان گرتۆتەو، ئەو ەختەى بابم لە كۆورەكەى نىك بەستى تەجىلەو كارى دەكرد، بىارىك لە حكومەتەو دەروچو، كە دەبى كۆورەكان لەنىو شار دووركەونەو،

چونكە وردە وردە لەو دەورەبەردا مال و خانوو دروست دەبوو، بىگومان دوكەلى كۆورەكانىش بۆ ئەو مالانە باش نەبوو، بۆ بەرھەم كۆورەكەمان گواستەو بۆ پشت مەتە لای نىك ئەلبان، كە ناوى گەردكى كۆورانىش، كە دواتر ناوى بوو بە رزگارى ھەر لەو دەو ەاتو. بىگومان سەرجەم كۆورەكان ھاتنە ئەوتىندەر. مە ئەو كات سەرتەى كاركردنم بوو لە پىشى كۆورەچىتىدا لە سالى (۱۹۴۷-۱۹۵۶) لای مەتە مەينەو، ئىنجا كۆورەكانمان گواستەو بۆ قۆرىتان و تۆزاو ە عەزەوقونىان، چونكە ھەولتەر تا دەھات فراوانتر دەبوو، خانوو و مالى زىاتر تىدا دروست دەكرا.

### سەرجاوى گل

بىگومان ەك لە سەرتەاو ە باسمان كەرد، كە خۆل و گل كەرسەستەى خاوى پىشى كۆورەچىتىن، ئەى كە لە شارىكى ەكو ھەولتەدا رۆژانە نىكەى (۲۰) كۆورە كارى كەردىت، دەبى خۆل و گلەيان لە كۆتو بۆ كارى رۆژانەيان ھىنابى؟ لە ەلامى ئەم پىسارەشدا مام ئەسەد كۆورەچى گوتى: ھەر ھەموو كۆورەكان سووديان لە گلەى ئەم باخچەى ئىستەى گلەكەند ەردەگرت، بەردەوام لەوتو ە گلەمان دەگواستەو بۆ لای كۆورەكان، ھەربۆ بە ناویشى گلەكەندە، واتە (كەندى گل) ئىدى ھەروەك

کانه‌به‌رد، هه‌ریه‌که‌مان له‌ شۆیتیکی  
ئه‌و گله‌که‌نده‌وه‌ خۆل و گله‌مان ده‌برد بۆ  
دروسته‌کردنی به‌ره‌مه‌کاغان.

### چۆن ده‌ست به‌کار بووم؟

سه‌باره‌ت به‌سه‌ره‌تای ده‌ست  
به‌کاربوونی خۆی له‌ پێشه‌ی  
کووره‌چیتیدا مام ئه‌سه‌ده‌ دیگوت:  
زۆر منداڵ بووم، که‌ هاته‌وچۆی  
کووره‌که‌ی بابم ده‌کرد و به‌وردی  
سه‌رنجم له‌ چۆنیه‌تی ئیشکردنیان  
ده‌دا، بۆیه‌ خۆشه‌وێستییه‌کی تایبه‌تم  
هه‌بوو بۆ ئهم پێشه‌یه‌، تاوه‌کو له  
سالی (١٩٤٧)دا ئه‌و ئاواته‌م هاته  
دی و بوومه‌ شاگردی باوکم له  
کووره‌که‌ی خۆماندا، ئیدی به‌ شاگردی  
مامه‌وه‌ تاوه‌کو سالی (١٩٥٦) خۆم  
و براکام (نافیع، عه‌بدولوه‌هاب،  
هاشم) بووینه‌ وه‌ستای کووره‌چی، له  
بیرمه‌ سالی (١٩٥١) چوومه  
قوتابخانه‌ی ئیواران و رۆژانه‌ پاش  
ئیشکردن ده‌چوومه‌ قوتابخانه‌ و  
تاوه‌کو پۆلی شه‌شه‌می سه‌ره‌تاییم  
خوێند، ئه‌و کات خوێندن به‌ زمانی  
عه‌ره‌بی بوو، ته‌نیا یه‌ک وانه‌ی  
کوردیان هه‌بوو، سالی (١٩٥٨)  
بابم تاقه‌تی کارکردنی نه‌ماو وازی له  
ئیش هێنا، ئیتر له‌و کاته‌وه‌ من کاری  
کووره‌چیتی ده‌که‌م تاوه‌کو ئیستاش،  
شایه‌نی باسه‌ سالانی (١٩٥٤-  
١٩٥٦) له‌ شاری سلێمانی له  
موشیراوه‌ کووره‌مان داناو له‌گه‌ڵ  
پوورزایه‌کی بابم به‌ ناوی عه‌بدوللا له  
سلێمانی کاری کووره‌چیتیمان ده‌کرد،

ماوه‌یه‌کیش له‌ کۆیه‌ له‌ نزیک  
حه‌ساری حاجی سالحی قه‌ساب،  
کووره‌چی بووین، په‌یوه‌ست  
بوونی‌شمان به‌م پێشه‌یه‌وه‌ وێرای  
به‌ریوه‌بردنی گوزهرامان، هه‌زمان  
کردوو ئهم پێشه‌یه‌ بپاریزێ و ناوی  
باو و باپیرامان کوێر نه‌بێته‌وه‌،  
چونکه‌ له‌م حاله‌تانه‌دا راسته‌ کارکردن  
و به‌ریوه‌چوونی گوزهران شتیکی  
پێسته‌، به‌لام مانه‌وه‌ی ئهم پێشه‌یه‌  
وه‌ک میراتیکی ره‌زاسووک بۆ ئیمه‌  
له‌وه‌ گرنگتره‌.

### نرخه‌ به‌ره‌مه‌کان

مام ئه‌سه‌ده‌ کووره‌چی که‌ باسی  
له‌ هه‌رزانی ئه‌و کات و خۆشی و  
یادگارییه‌کانی سه‌رده‌مانی زووی  
ده‌کرد، سه‌ری باده‌داو به‌ توندی  
ده‌ستی ده‌کێشا به‌رانی‌دا، بۆیه‌ کاتی  
باسی له‌ باردی نرخه‌کانی ئه‌وکاتی  
به‌ره‌مه‌کانی کووره‌چیان ده‌کرد  
ده‌یگوت: ئه‌و کات یه‌ک هه‌زار  
که‌رپووجمان ده‌کرد و به‌ دوو دینار  
ده‌مانفرۆشت، به‌لام ئه‌و کاته‌ دوو  
دینار زۆر شتی ده‌کرد، کچی پاره‌ی  
واي ده‌ست ده‌که‌وت!!! به‌لام ئیستا  
هه‌مان ئه‌و که‌رپووجانه‌ هه‌زار دانه‌ی  
به‌ (٣٥٠ - ٤٥٠) دیناره‌، ئیمه‌  
تاوه‌کو سالی (١٩٥٦)یش به‌ که‌رو  
ولاغ به‌ره‌مه‌کاغان بۆ ناو شار  
ده‌گواسته‌وه‌، به‌لام له‌ دواي  
(١٩٥٦)دوه‌، ئۆتۆمبیلی باره‌لگرو  
لۆری په‌یدا بوو، بۆیه‌ به‌وانه‌ ده‌مان  
گواسته‌وه‌، به‌لام نرخه‌ گواسته‌وه‌ش

زۆر هه‌رزان بوو وه‌کو ئیستا نه‌بوو، بۆ  
نمونه‌ هه‌زار که‌رپووجیان به‌ (١٥)  
په‌نجایی ده‌گواسته‌وه‌، ئه‌و (١٥)  
په‌نجاییه‌ش (٦٠٠) فلس بۆ  
لۆریه‌که‌ ده‌بوو، (١٥٠) فلسیش  
ده‌درایه‌ هه‌ماله‌کان بۆ بارکردن و  
داگرانی باره‌که‌.

### ئێستای کووره‌چیتی

ئهم پێشه‌یه‌ ئیستا روو له‌کزیه‌،  
چونکه‌ له‌چاو ئه‌و قه‌سانه‌ی مام  
ئه‌سه‌ده‌ له‌باردی کووره‌چیتی جارانه‌وه‌  
ده‌یگوت ئیستا ژماردی کووره‌چیان  
زۆر که‌مه‌. هه‌روه‌ک مام ئه‌سه‌ده‌  
ده‌لی: ئیستا (ئیمه‌ و قه‌ره‌نی  
شه‌هاب و قه‌ره‌نی مسته‌فا)  
کووره‌مان هه‌یه‌ و کاری تیدا ده‌که‌ین،  
ئویش له‌ وه‌رزى زستاندا بۆ ماوه‌ی  
چوار مانگ له‌به‌ر سه‌رماو بێ هێزی  
هه‌تاو کارناکه‌ین و ئیش راده‌گیرین،  
به‌لام هه‌شت مانگه‌که‌ی دیکه‌ی سال  
رۆژانه‌ کارده‌که‌ین و نزیکه‌ی سه‌د  
پارچه‌ به‌ره‌م ده‌هێنین، وه‌لی هه‌نوکه‌  
تاقه‌تی دروستکردنی که‌رپووجمان  
نه‌ماوه‌، په‌لکو ته‌نیا (گولدان،  
شه‌ریه‌، مه‌رکانه‌، ده‌فری ماستاو،  
جه‌په‌ی شین و چه‌ند به‌ره‌مه‌مێکی  
دیکه‌) دروست ده‌که‌ین، به‌لام له  
هه‌مووی گرنگتر ئه‌وه‌یه‌، که‌ ئیمه‌  
به‌لێتمان داوه‌ هه‌رگیز ده‌ستبه‌رداری  
ئهم پێشه‌یه‌ نه‌بین.

\* ئهم بابته‌ له‌ گۆفاری (بارش)،  
ژماره‌ (٤) وه‌رگیراوه‌.



## جامباز و ده لال و قه ساب

محمد سەعید کورده

له نێو قه ساب و جامباز و ده لاله کانی نێو مهیدانی هه یوانان و ناژده لداراندا ناسراوه و به کار دیت.

### جامباز و ده لال

دیارد له مهیدانی هه یوانان جامباز و ده لاله کانی هه یوان رۆلێکی دیار و بهرچاویان ههیه و چۆنیه تی سهودا و مامه لهی کرپن و فروشته کان به پلهی یه کهم له سه ر شان و نه ستۆی نه واندانه، به لام له هه مان کاتدا جیاوازییه کی زۆریش له ئیش و کاره کانیان به دی ده کری، بۆ نمونه جامباز ده کان به درێژایی میژوو ته نیا ناژده ل و هه یوانیان به جهره ب کرپه دیان له شویتیک بۆ شویتیک دیکه گواستوه ته وه، زۆر جاریش

رۆژانه مهیدانی هه یوانان جمه ی دی، جا یه کێک له وانه ی سالانیکی زۆره هاموشۆی نه و شوینه ده کات و کار و کاسبی له ویدایه (جهمال محمه د عه بدوللای ناسراو به (جهمال جامباز)، نه و به رتیه به خوشحالییه کی زۆره وه زانیارییه کی چروپری له منه ر نه و مهیدانه و چۆنیه تی ئیش و کاره کانیان پیشکش کردین.

### جهره بی هه یوان

نه وانه ی سهودا و مامه لهی کرپن و فروشته تی هه یوان ده کهن نه وه ده زانن، که به میگه لیکی زۆری هه یوان ده لێن جهره ب یان (جهله ب)، بۆیه نه و دیان وشه یه کی کۆنه و پتر

مهیدانی ناژده لان، یان مهیدانی هه یوانان نه و شوینه دیار کراوه یه، که هه مو سپیده یه که له گه ل هه له اتنی خۆری به ره به یان سهودا و مامه لهی کرپن و فروشته تی تیدا ده کری. له شاری هه ولێر مهیدانی هه یوانان ده که ویته که سه نه زان، ئیدی جامباز و قه ساب و ناژده لداره کان هه ر له سالێ (۱۹۸۵) ده مامه لهی کرپن و فروشتن له و شوینه دیار کراوه ده کهن و به درێژایی چوار وه رزی سال به ده یان و به سه ده ان ناژده لی جۆراو جۆری تیدا ساغ ده که نه وه.

### مهیدانی هه یوانان

به پتی نه وه ی که سانیکی زۆر کار و کاسبیان که وتوته نه و شوینه، بۆیه

ئاژدڵ و مالاتیان هەر له مه‌یدانه‌که‌دا دابه‌ستوو، که‌چی ده‌لله‌کان ته‌نیا ئاژدڵی ئهم و ئهو له مه‌یدانه‌که‌دا ده‌فرۆشینه‌وه و ده‌لالی خو‌یان وهرده‌گرن.

### جامبازه‌کانی دوێنی و ئهمرو

جه‌مال جامباز له‌باره‌ی جامبازه‌کانی دوێنی مه‌یدانی هه‌یوانان، ئاماژه‌ی به‌ ناوی چهند جامبازیکی خوالیخوشبوو کرد، ئه‌وانه‌ی ناویان هه‌میشه له‌سه‌ر زاران بوو، وه‌ک شێخان عه‌بدوڵلا جامباز و عوسمان عه‌بدوڵلا و زوبیر جامباز و وپیراود جامباز و فه‌تاح جامباز و چهندانی دیکه، به‌لام جامبازه‌کانی ئهمرو بریتین له: جه‌لال جامباز و شه‌ریف جامباز، فه‌تاح عه‌بدوڵلا و توفیق عه‌زیز و خه‌سرو عوسمان جامباز و عه‌بدوڵلای کوری و هونه‌ر ئه‌سکه‌نده‌ر ... هتد.

### مه‌یدانی هه‌یوانان

#### له‌ رۆژانی شه‌مه و دووشه‌مه‌دا

وه‌ک له‌ پێشه‌وه‌ رۆشنایمان خسته‌ سه‌ر مه‌یدانی هه‌یوانان هه‌میشه‌ جمه‌ی هاتوو، به‌ تایه‌تیش له‌ هه‌ردوو رۆژانی شه‌مه و دووشه‌مه، هه‌روه‌ها خه‌لکان له‌ کات و ساتی قوربانی کردندا پتر رژاونه‌ته‌ نیو مه‌یدانی هه‌یوانان به‌ مه‌به‌ستی کرینی ئاژدڵ بۆ قوربانی، له‌م باره‌یه‌وه‌ش پێیان گوته‌ن هه‌یوانی قوربانی ده‌بی دوو ساڵه‌ بێ و سێ جه‌ژنی روت کردبێ، جا گرنگ نییه‌ هه‌یوانه‌که‌ نێر بێ یان مێ، له‌وه‌ به‌و لاوه‌ هه‌یوانه‌که‌ بۆ قوربانی ده‌ست نادات.

### فرۆشتنی هه‌یوان

#### به‌ پیتی وهرزه‌کانی سال

دیاره‌ له‌هه‌ر وهرزیکی سالدا جووتیک له‌ هه‌یوان و مالات داواکاری له‌سه‌ر، بۆ نمونه‌ له‌ وهرزی زستاندا مالاتی گۆشتداری وه‌ک ره‌شه‌ولاغ و مه‌ر و گیسک به‌هه‌رمینه، ئه‌ویش بۆ دابه‌ستی. له‌ هاوینیش به‌ هه‌مان شێوه‌ مالاتی لاواز ده‌کریت که‌ ئیمه‌ پیتی ده‌لێن (مالاتی سه‌رحی) بۆ ئه‌وه‌ی خو‌راکیکی چاکی پێ بدین و قه‌له‌وی بکه‌ین ئینجا بیفرۆشین، له‌ به‌ هاریدا مالات ده‌کرین تا تیروپر له‌و گژوگیایه‌ سه‌وزه‌ بخوات و قه‌له‌و بیت، که‌چی له‌ پایزانی ديسان‌ه‌وه‌ هه‌یوان بۆ دابه‌ستی ده‌کرین.

### قه‌سابه‌کانی مه‌یدانی هه‌یوانان

هه‌ر له‌ مه‌یدانی هه‌یوانان ژماره‌یه‌کی زۆری قه‌ساب هه‌ن، که‌ هه‌یوان و مالات بۆ کپیاره‌کان سه‌رده‌پن به‌ (٤٠ - ٥٠) دیناری سوپسری و پێسته‌که‌ش بۆ خو‌یان ده‌بن، چونکه‌ پێستی کاو (٥٠) دینار ده‌کات، به‌لام هی ره‌شه‌ولاغ کیلوی به‌ (٣) دیناره‌.

### کو‌نترین ده‌لالی هه‌یوان

ئه‌گه‌ر ئیمه‌ باس له‌ کو‌نترین ده‌لالی کرین و فرۆشتنی هه‌یوان و مالات بکه‌ین، ئه‌وا ناوی (حاجی عه‌بدوڵلا جامباز) ی ناسراوه‌ به‌ (حاجی هه‌مه‌دی) له‌ پێشه‌وه‌ی هه‌مووان دی.

حاجی هه‌مه‌دی له‌دایکبوی سالی (١٩٢٥) ی شاری هه‌ولێره‌ و له‌ سالی (١٩٨١) یش کو‌چی دوا‌ی

کردوو و له‌ دوا‌ی خو‌شی کو‌مه‌لێک یادگاری به‌ تام و چێژی له‌ مه‌ر که‌سابه‌ته‌که‌ی به‌ جێ هێشتوو، که‌ ئیستاش مایه‌ی قسه‌ و باسکردنه‌.

یه‌کیک له‌وانه‌ زۆرجار گامیشی وایان کړیوه‌ شیت بووه‌ و په‌لاماری خه‌لکی داوه‌ و زامداری کردوون، ئیدی خه‌لکه‌که‌ له‌و سه‌رده‌مه‌دا شکایه‌تیان لێ کردوو، یان ده‌گێڕنه‌وه‌ زۆرجار مالات هار بووه‌ و به‌ ده‌ زه‌لام به‌رزفته‌ نه‌بووه‌، ئیدی ناچار به‌ گولله‌ لێیانداوه‌، نه‌بادا گیانی خه‌لکی بخاته‌ مه‌ترسییه‌وه‌.

### جامبازه‌کان کێ بوون

له‌ کو‌تاییشدا کاک (جه‌مال جامباز) سه‌باردت به‌ جامبازه‌کان گوته‌: ئیمه‌ به‌ ئه‌سل خه‌لکی ئه‌و هه‌ولێره‌ین و بابله‌باب ئه‌وه‌ کار و پێشه‌مان بووه‌، به‌لام ئیمه‌ له‌ ده‌روبه‌ری سالی په‌نج و شه‌سته‌کان جامبازی ئه‌سپ و ماین و هیستر بووین، چونکه‌ ئه‌وساکه‌ هۆیه‌کانی گواستنه‌وه‌ وه‌کو‌ ئیستا نه‌بوو، خه‌لکی به‌ شێوه‌یه‌کی گشتی پشتی به‌ ئه‌سپ و ماین و هیستر ده‌به‌ست بۆ راپه‌راندنی ئهرکی رۆژانه‌ی خو‌ی له‌ نیوان گوند و شاره‌کاندا، به‌لام هه‌ر که‌ ئۆتۆمبیل به‌ شێوه‌یه‌کی به‌ریلاو په‌یدا بوو ئیدی ئیمه‌ ناچار بووین له‌ جامبازی ئه‌سپ و ئه‌و جزره‌ شتانه‌ بیینه‌ جامبازی هه‌یوان و مالات.

\* ئه‌م بابته‌ له‌ گو‌فاری ناسۆی فۆلکلۆر، ژماره‌ ١٤، ٢٠٠٥، بڵاوۆته‌وه‌.

## پولیس هوليئر

لیوای مافیه روه - فاروق ئیبراهیم شهریف \*

به مەش بەرد بەرد پولیسی بهریتانی کهم ددکردوه و عیراقي زيادی ددکرد. له سالی ۱۹۳۰ به پیتی په پماننامه یه که له نیتوان عیراق و بهریتانیا ناسایشی ناوخو کهوته ددست حکومتی عیراق. یه که مین دایه ردی پولیسی له هوليئر به ناوی (قشله ی سوازی) کرایه وه، نه و دی که پولیسی عوسمانی ناوی (جهندرمه) بوو، له سالی ۱۹۱۰ دروستکرا بوو، که ههر نه و جینگایه باردگای حاکمی ئینگلیز بوو، که له هوليئر داددنیشت و ناوی (اکاپتن های) بوو. دواچار ههر نه و بینایه بووه دایه ردی پولیسی هوليئر و بهرد بهرد پولیس و مفعودز دامه زراو له به غدا ددوره کرایه وه و کولیرتی پولیس دامه زراو قوتابیانی کوردی هوليئر چوونه نه م کولیرته، به دهرچوونی نه م قوتابیانه له کولیرتی شورته ژماردی نه فسه رد کورده کان زیاد دهکات، نه مەش بووه هوی نه و دی که بنکه ی زور بو پولیس بکرتته وه، بو غوونه:

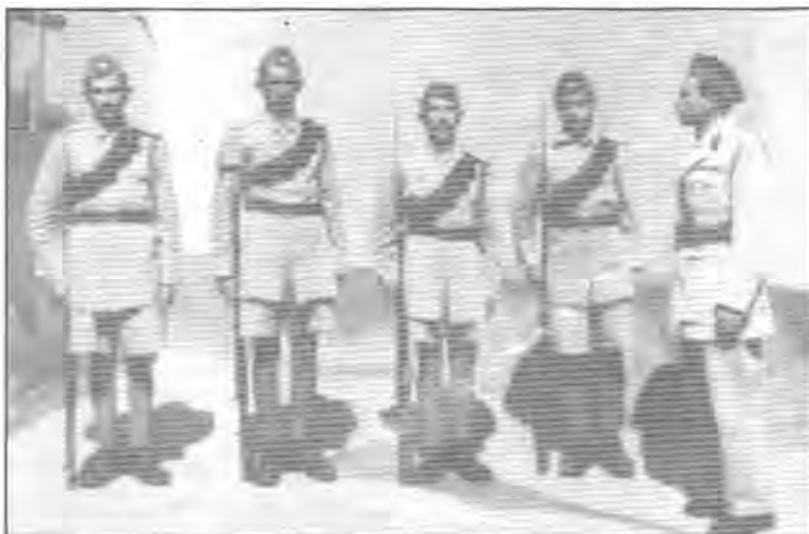
- ۱- بنکه ی پولیسی سه رای له ناو بینایه ی قشله.
- ۲- بنکه ی پولیسی سوازی له ناو بینایه ی قشله.
- ۳- مه خفه ریک له ته عجیل.
- ۴- بنکه ی پولیسی خانه قا.



نه فسه ری عیراقي و ۹۲ مفعودزی هیندی و عیراقي و نه وانی تر بهریتانی بوون.

له سالی ۱۹۲۲ پولیسی عیراق گه شه ی کردو پولیسی شاره کان دامه زراو نه فسه ری بو داندراو کهوته دانانی بنکه و یاربکارده کان،

پولیس عیراق له دوا ی رووخانی دده لاتی عوسمانیه کان له ۱۹۱۹ دا و داگیرکردنی عیراق له لایه ن بهریتانیا وه، سه رکرده ی گشتی بهریتانیا فهرمانی تایبه تی ددکرد که به (فهرمانی هه نوکه یی) ناوترا بو سالی ۱۹۱۹، هه روه ها به پاننامه ی (۷۲) ی پولیس بو سالی ۱۹۲۰، به پیتی نه و به پاننامه یه نه رکه کانی پولیس جینگیر کرا و به مای ریکخستنی ئیداری و ئینجیباتی دانراو به رتوبه رایه تی گشتی به سه روکایه تی عه قید نوری سه عید دامه زراو نزیکه ی سی هه زار پولیسی ددگرتته وه، که پتکه اتبوو له پیاده و سواره و تیکه ل، نه مەش دوو







سه‌ریه‌خۆیان پێکهێنا و سه‌ر به  
به‌رتۆبه‌رایه‌تی گشتی بوون.  
نوسینگه‌ی ره‌گه‌زنامه و کۆچ له  
هه‌ولێر سه‌ر به به‌رتۆبه‌رایه‌تی  
ره‌گه‌زنامه و کۆچی که‌رکووک بوون،  
هه‌تا ساڵی ١٩٧٨، پاشان بووه  
به‌رتۆبه‌رایه‌تی ره‌گه‌زنامه و کۆچی  
هه‌ولێر و سه‌ر به به‌رتۆبه‌رایه‌تی  
گشتی به‌غدا بوون.

به‌رتۆبه‌رایه‌تی سنووری هه‌ولێر  
ساڵی ١٩٧٤ له به‌رتۆبه‌رایه‌تی  
هه‌ولێر گواسترایه‌وه و سه‌ر به  
به‌رتۆبه‌رایه‌تی گشتی هۆیه‌ی تایه‌ت  
گۆرا بووه (امن) له کۆتایی  
شه‌سته‌کان بووه به‌رتۆبه‌رایه‌تی و  
سه‌ر به (امن العامة) بووه. دواچار  
بوو به به‌رتۆبه‌رایه‌تی ئه‌منی هه‌ولێر.

\* له ساڵی ٢٠٠٩ لیوا فاروق  
ئیه‌راهم شه‌ریف، یه‌که‌مین کتیی  
له‌سه‌ر پۆلیسی هه‌ولێر به‌ناوی  
(شرطه‌ اربیل، تأسسها، تطورها،  
رجالها ١٩٢١-١٩٩١)،  
چاپکراوه.

به‌رتۆبه‌رایه‌تی پۆلیسی هه‌ولێر  
بریتی بوو له هاتوچۆ و هۆیه‌ی  
تایه‌ت، کۆچ و سنوور و گومرگ له  
ناستی به‌ش معاونیه‌تیک بوو، به‌لام  
له دواى فراوان بوونی به‌شه‌کانی  
پۆلیسی عێراقی، به‌رتۆبه‌یه‌رد  
گشتیه‌کان دامه‌زران، وه‌ک هاتوچۆ  
و، ره‌گه‌زنامه و سنوور له  
به‌رتۆبه‌رایه‌تی پۆلیسی هه‌ولێر  
جودابوونه‌وه و به‌رتۆبه‌رایه‌تی

- ٥- بنکه‌ی پۆلیسی شه‌مه‌نده‌فه‌ر.
- ٦- بنکه‌ی پۆلیسی ته‌یراوه.
- ٧- بنکه‌ی پۆلیسی قه‌زا.
- ٨- بنکه‌ی پۆلیسی هاتوچۆ.
- ٩- بنکه‌ی پۆلیسی گومرگ
- ١٠- بنکه‌ی پۆلیسی ئیسکان
- ١١- بنکه‌ی پۆلیسی ئازادی
- ١٢- بنکه‌ی پۆلیسی نه‌خۆشخانه
- ١٣- بنکه‌ی پۆلیسی کوران
- ١٤- بنکه‌ی پۆلیسی عه‌نکاوه





## حه‌سحه‌س .. پاسه‌وانی شه‌وانه

### پیرداود مه‌خموری

زۆرن ئه‌وانه‌ی شه‌وانی ساردو  
ئه‌نگۆسته چاوی زستانانی هه‌ولیری  
جارانیان له‌ یاده‌و بۆ نه‌وه‌کانی دوا  
خۆیان وه‌ک سه‌هربرده‌ ناوی ئه‌و  
که‌له‌مێردانه‌یان بۆ ده‌گێڕنه‌وه‌، که  
روژتیک له‌ روژان خشتیکیان له‌سه‌ر  
بناغه‌ی ره‌سه‌نایه‌تی و مێژووی  
سه‌رده‌مانیکی زوو داناوه‌و نازناویان  
پێوه‌ ده‌رکردوه‌.

تووڕتووڕه‌ و فیه‌فیه‌تی پاسه‌وانی  
شه‌و (حه‌سحه‌س) تیکه‌ڵ به‌  
تاریکستانی ئه‌و شوینه‌ دوورانه‌ی  
ئو سه‌رده‌م و کۆلانه‌ ته‌نگه‌ به‌ره‌کانی  
گه‌ره‌که‌ سامداره‌کان و که‌ندو  
په‌نادیواری دارووخای ئه‌و ده‌مه‌  
بوون.

ئو فیه‌فیه‌ی که‌ لای هه‌ندی که‌س  
دلخۆشکه‌ری و دلنه‌وایی بووه‌و  
له‌لای هه‌ندیکیش زنده‌دق چوون و  
توقینه‌ر بووه‌، له‌و کاته‌ی که‌ هه‌ولیر  
له‌ چهند گه‌ره‌کیک تیپه‌ری نه‌ده‌کرد،  
کاتی که‌ مروژ به‌ کۆلانه‌کانی  
(ته‌عجیل و جووله‌کان و خانه‌قاو  
تۆپخانه‌و به‌رته‌کیه‌) و شوینه‌کانی

دیکه‌ تێده‌په‌ری، ئه‌وا تووڕتووڕه‌ی  
(حه‌سحه‌س) دلنه‌وایی و متمانه‌ی  
پێده‌به‌خشی و سه‌لامه‌تی چوون و  
هاته‌نه‌وه‌ی مسۆگه‌ر ده‌کرد، به‌  
پێچه‌وانه‌وه‌ش ئه‌و که‌سانه‌ی، که  
نیازی خراپه‌کاریان هه‌بووه‌ بۆیان  
توقینه‌ر بووه‌و کۆلانه‌کانی (قه‌یسه‌ری  
لێ کردوونه‌ته‌ کونه‌ مشک).

له‌ سه‌رده‌تای سالانی سییه‌کان  
به‌دواوه‌ تا ده‌گاته‌ سه‌رده‌تای  
په‌نجاکانیش ئه‌و کاته‌ی که‌  
خوالیخۆشبوو (ئه‌حمه‌د چه‌له‌بی)  
نامیری (کارده‌با)ی هینایه‌ هه‌ولیر،  
ئو که‌سه‌ی شه‌قام و کۆلانه‌کانی  
قه‌یسه‌ری و گه‌ره‌که‌کانی دیکه‌ی  
جارانی هه‌ولیری به‌ فانۆسه‌ کز  
داگیرساوه‌کانی له‌ یاد مابیت، ئه‌وا  
حه‌قه‌ن (حه‌سحه‌س) و تووڕتووڕه‌که‌ی  
وه‌بیردیته‌وه‌، به‌ تاییبه‌تی ئه‌و  
که‌سانه‌ی که‌ بۆ شه‌وه‌چهره‌و شه‌قبییری  
هاتوچۆی ماله‌ خزم و دراوستی و  
چایخانه‌کانی ئه‌و سه‌رده‌مانه‌یان  
ده‌کرد، که‌ له‌زۆریه‌شیان هه‌کایه‌تخوان  
هه‌بووه‌و هه‌قه‌ایه‌ت و به‌یت

ده‌گێڕدایه‌وه‌ تاکو دوو به‌تریکی شه‌و  
به‌سه‌ر ده‌چوو یا‌للا به‌یت و بالۆره‌که‌ی  
ته‌واو ده‌بوو، گه‌لێ جاریش بۆ چهند  
شه‌ویک به‌یت خۆتین به‌ ئه‌لقه‌  
ده‌یگێڕایه‌وه‌، یان ئه‌و رێبوارانه‌ی که  
له‌ دوورده‌ هاتبوون و ده‌رفه‌تی  
گه‌رانه‌وه‌یان نه‌بووه‌ بۆ شوینه‌کانیان،  
ناچار له‌ یه‌کیک له‌ خانه‌کانی باژێر  
ده‌مانه‌وه‌و بۆ شه‌و به‌سه‌ر بردن، یاخود  
ئه‌وانه‌ی مه‌لابانگدانان بۆ نوێژی  
به‌یانی روویان له‌ مرگه‌وته‌کان ده‌کرد،  
هه‌ندیکیشیان بۆسه‌ر کار ده‌چوون،  
ئو کاته‌ی فانۆسه‌کان له‌ده‌رکی  
کۆلانه‌کان هه‌لواسرابوون و کز کز  
ده‌سووتان و هه‌ندیکیشیان نه‌فتیان  
تێدا نه‌ده‌ماو ترووسکه‌یان له‌به‌ر  
برابوو، ئو کاته‌ فیه‌فیه‌ فیه‌تی  
(حه‌سحه‌س)، که‌ لێده‌درا دلنه‌وایی  
به‌ خه‌لکی ده‌به‌خشی.

(ئو کاتانه‌ی که‌ مندال بووین) و  
به‌زۆری ئه‌و شه‌وانه‌ی که‌ به‌یت خۆتین  
هه‌قابه‌تی دیو و ئه‌جنده‌و له‌مه‌چیترو  
مێرده‌زمۆکه‌یان بۆ ده‌گێڕایه‌وه‌و  
نه‌ده‌وێراین بگه‌رپینه‌وه‌ ماله‌ کافان،

نه خاسمه نه وانه ي ماليان له لاتهریکي شاربوو و که وتبوونه په رگي گه رکه کان.

نهو شه وانه ي توکرده مان لي هله د گيرا و تنانه ت يو کاري پتو ستيش نه دوتيرين سر به هندی حوش و کولانه تاريکه کاندا بکين و هزارو يهک دوامان دکر د تا درياز دبووین و به سلا مته تي دگه راي نه وده ماله کانمان.

له و دمهيدا که چاومان به (حه سحه س) دکهوت، يا خود هر له دوورده گوتمان له دنگي فيته فيته که ي دبوو، گه لي جاريش دنگي دداین، فراهوشيه که به دلماندا دا دهات و جوړه غيره تيکي دیکه مان دهاته بهرو له و دلیا دبووین که نیدی دیو و نه جندو له مه چیترو نهو شیتانه ي نهوکاتي ناتوانن بینه کولانه کان و دهستان لي ناوه شین.

(حه سحه س) هر نه وده نه بوو، که دلخوشکر بیت بو مندالان، به لکو سهر و مالي خه لکیش له نه مانه ت دابوو.

(حه سحه س) له گه ل يه که م دهست به کاریو نیدا تا نهو کاتانه ي نه رکه کانیا ن کوتایي پی دهات، سهریان به هه موو که لین و قوربنيکی باژترو قه یسهری و کولانه کاندا دکر د.

زور جاری و ابوو، که خاودن دوکانیک یا چایخانه ییک دهرگای به (قوفل) یان به قامی دانه خستبوو، نه و بو (حه سحه س) کیش به کی گه وره بوو، یا نه وده تا کو به یانی

ده بویه به دیاریه و نه تیشک بگریت نه گهر شاره زای مالی خاوه نه که ي نه بویه، به زوریش هه موو خاودن دوکانه کان و شونه کانی دیکه ناسراو بوو و ناگادار دکرانه وده.

که شویش کشومات دبوو، که س به کولانه کاندا هاتوچوی نه دکر د، جوړه نه دده ما، بو نه ختیک حه سانه وده چهر خه چی (حه سحه س) له سهر ته ختیک له تخته کانی قاوه خانه يه ک دادنه شت و ناوی دده خوارده وده.

ونه بی له کاتي حه سانه وده (حه سحه س) وازی له هرک به جیگه یاندن هینا، هر به یان نا به یینیک تووړتوورده که ي له باخه لی ددرده هینا نه وندی توانای هه بوو دوو سی جار له سهره که لي دد او تهمام خه به ری ددها، نهو (حه سحه س) ی که له گه رکیک یان کولانیکي دیکه تیشکر بووایه هر دواي نهو دهستی دکر د به فیته لیدان وک و دلامدانه وده ییک ناگاداری یه کتریان دکر دده وده.

نه گهر که سیک هاتوچوی بکر د بایه و (حه سحه س) پی به سیایه نه وده دنگي دد او تاقیقاتي له گه لدا دکر د، کابراش به دروستی و دلامی ددهایه وده.

ماموستا (تاهیر نه حمده حه ویزی) له میژووی کو به به رگی یه که م، به شی یه که م، باسی (حه سحه س) ددکات، که تا کو ساله کانی شهسته کانیش له کو به دا هر مابوو.

به لام زور به کورتی باسی کردوو د

و ناوی که سیشی نه هینا وده، که له کو به (حه سحه س) بوو، له په نجاکان هه بوو و کابرایه که به ناوی (عوسمانه که چهل) سهر وکی (حه سحه سکان) بوو.

له گو قاری (التراث الشعبي) ژماردی (۶) سالی یازده هم بابه تیک بلا وکرا وده وده (حه سحه س) به (عه سعه س) دهنو سیت، نیمه ش له دیمانیه کدا له گه ل به ریز ماموستا (سید مهلولد بیتخالی) دا نه وده مان لی پرسى نهویش جه ختی له سهر نه وده کردده وده، که وشه که (حه سحه س) د نه ک (عه سعه س).

حه سحه س، و دکو پیشه له سهر دده می (عه بباسیه) کانیشدا هه بوو، به لام له بهر نه ودی بابه ته که ي نیمه تنها باس له سه دده یه که له هه ولیر ددکات، بزیه پتو ست به سهرجه له ی (حه سحه س) ناکات که که ي پیدا بوو د.

#### حه سحه س کتیه ؟

حه سحه س نهو که سیه که هرکی پاراستن و پاسه وانی کردنه له سهر و مولک و مال و ژیان و سامانی هاوولاتیان وک مهنمورتیکی دهولت، به شهو کاری دکر د و شوتنی تایبه تیش هه بوو بو نه نجامدانی کار دکانی، به ریز پاسه وانی نه دکر د و هیچ فهرمانیکی میری پی نه د سپتر درا.

حه سحه س پولیسی ردسمی نه بوو د تا پله و دهرجه دار بی، به شتیه یه کی کاتي کاری دکر د و هر دهمیک

پىئوستىيان بەخزمەتى نەمابوایە يان  
لە خزمەتدا كەمتەرخەمى بىكردايە،  
ئەوا زۆر بە ئاسانى دەستبەردارى  
دەبوون، پۆيە ھېچ مافىكى نەبوود.  
سەر بە شارەوانى ھەولتېر بوون لە  
مووچە ۋەرگرتن و خزمەتدا، بەلام لە  
ئەرك و فەرماندا ماملەتيان لەگەل  
پۆلىس بەرەسمى ياساى تەقوايتى  
(خانەنشینی) گرتیانىەو.  
حەسەس رىزىو پەلەو پایەيەكى  
كۆمەلەپەتى و ۋەزىفى بەرزى ھەبوود.

### حەسەس و ئەرك و ماف

\* حەسەس جەلۋىرەگى  
كوردەۋارى خۆمانى لەبەردا بوو، بۆ  
ئەۋدى لەگەل خەللىكى دىكە  
جىاۋازىيان ھەبوایە لە كاتى  
بەجىگەياندى ئەركى (صدريە)ى  
سەريازىيان بۆ تەرخان كرابوو،  
ئەستىيەردى (پۆلىس)يان لە  
جەمەدانىيەكانيان گرى دەدا.

\* حەسەس لە دوو بىكە  
(مەخفەر) دەواميان دەكردو ھەر  
(مەخفەر)دو تايبەت بوو بە پاراستنى  
چەند شوتنىك و كۆلانىكى  
دىارىكرائو، بەم شتۋىيە:

۱- بىكە (مەخفەرى) يەكەم لە  
گەرەكى (جوولەكان) بوو بەرامبەر  
چاىخانە (خدرى) ئەو كات، كە  
ئىستى شوتنەكەى دەكاتە گۆرەپانى  
ئاشتى (كۆترى سەلام)ى ئىستا.

ب- مەخفەرى (تەعجىل) كە  
(قوللىغ)ى پى دەگوترا لە گەرەكى  
عارەبان بەرامبەر (باتا)ى نىزىك  
(بانكى خانزاد) لەم دوو مەخفەرە

(حەسەس) بە شەوان دەواميان  
دەكردو ئەركيان پى دەسپىردا.  
\* ئەو چەك و تەفەنگانەى كە  
(حەسەس) بەكارىيان دەھىتا بەزۆرى  
زەمانە بوون ۋەك:

(سىتتير، جامبىزار، كچك  
چاپ، حوسكە، ئىنگلىزى)  
لە سى تا چوار (پاكەت) فېشەك  
زىاترى نەبوو، بە ھۆى خەرىتەيتكى  
ۋەك (حەمەل) راست و چۆپ لە  
ملى خۆى دەكردو فېشەكەكانى  
دەخستە ناو فېشەكدانەكە.

\* دوو (شەفت) دەواميان دەكرد،  
شەفتى يەكەم لە ئىتۋاردەو پاش مەلەى  
مەغرىب تاكو نىۋەى شەو، شەفتى  
دوۋم لە نىۋەى شەۋرا ھەتا  
رۆژھەلات، (حەسەس)ى شەفتى  
دوۋم پى دەگوترا (دوۋمان)، لە  
كاتى ئەرك لە يەكتەر ۋەرگرتندا  
پىئوست بوو (حەسەس)ى يەكەم  
تەۋاو خەبەرى بە (حەسەس)ى  
دوۋم بەدباۋايە.

\* حەسەس مووچەى لە  
شارەۋانى ۋەردەگرت، شەۋى بە  
(۴۰ - ۵۰) فلوس بوو، كە مانگانە  
دەيكردە (۱۳۵۰) فىلس.

\* فېتەۋ قەيتان: ھەر  
(حەسەس)ىك پىئوست بوو فېتە و  
قەيتانى تايبەتى خۆى ھەيتت، لە  
شانى راستەى گرى دەداو لە بەركى  
(صدريە)كەى ھەلى دەگرت.

### حەسەس، چىرۆك و بەسەرھات

ئەو كەسانەى كە بە زۆرى  
(حەسەس) بوون ئەم زاتە

خوالىتخوشبوۋانە بوون: (حەسەن  
كانەبى، مام بەكر چاۋەش، مام  
شاپاز، مام عەساف موختار، مام  
خالىد حەمەد).

شىخۆ قادر بەخىرى سەرۆك  
پاسەۋان بوو پى دەگوترا سەرۆكى  
چاۋدىران (رئىس المراقىبن) لە سالى  
۱۹۵۷ كۆچى دوايى كوردوود.

پاراستنى سەرو مالى خەللىك و  
شەۋنخوۋنىكرن و گەرەپان و چەرخەلە  
كردن بە دەۋرى مالان و شوتنە  
بازرگانىيەكان ئەركى ئەو پىاۋدە بە  
جەرگ و دىلۆزانە بوود.

مام (يونس ئىبراھىم) بە ئەسل  
خەللىكى قۆرىتانە لە دايكبوۋى  
(۱۹۱۲)ە يە، ئىستاش لە ژياندا  
ماۋدە زۆرىش زەينى روونە، گەلىك  
زۆر لە سەربەردەو بەسەرھاتەكان  
دەزانىت و بە چاۋى خۆى دىۋىيەتى  
بۆى گىراممەو و گوتى:

"لە دەۋرۋەرى سالانى چلەكان  
بەسەردەو بوو، لە يەكلىك لە كۆلانە  
ھەرە تارىكەكانى (عارەبان)، كە  
ئىستا شوتنەكەى دەكاتە كۆلانى  
بەرامبەر (كۆمەلەى ھونەرە  
جوانەكانى كورد لى ھەولتېر) لە  
كاۋلە خانوۋىكى نىزىك (تەكەيە  
شىخ عارف) بە قەسەى زۆر كەس، كە  
گوايە كاۋلە خانوۋىكى مالى  
ئەجندانەو پىاۋچاكى لىيە، بەشەو  
زۆر كەرەتان ناگرى (كەسكى) لى  
دىتراۋو ۋەك دىلتن (نوورى) لى  
ھەلدەستىت، شەۋىكى ساردى  
ئەنگۈستە چاۋ لەو كاتەى كە  
(حەسەن كانەبى) حەسەس نۆردى

دهبي نه چنده کانا ريگاي لي ده گرن،  
(حه سحهس) دکهش بي نه ودي  
بشلمه ژي و کاري تيبکه نه له جيتگاي  
خوي دوه دستيت و توورپرتوور دکي  
دهرديتيت و فيته بيکي به توندي لي  
دهداو نه وانيش (جرتيکي) بو  
دهکيشن و گالته يي دهکنا، ديسان  
(حه سهن کانه بي) لتيان ناترسن و  
چهرخي ناگر دهرديتني و دوو سي جار  
به رامبهريان دايدة گيرسيتني و  
دديکورتيته وه. نه چنده کانا که هست  
دهکنا (حه سهن کانه بي) خه ريکي  
ناگر کرده وه ديه دياره نه وانيش له ناگر  
دهترسن و هه لدين و خو دشارنه وه،  
نهم هه واله به ناو عامي هه وليتر بلاو  
دهبيتته وه، نيدی هه بابا بوو  
شقارتيتيکي مومي کري و له  
کولاناندا هاتوچويان دهکرد، له کاتي  
پتويست له شوني تاريخ سهر و  
(لکيان) لي داده گيرساند، نهم  
رووداوو بووه هوي نه ودي، که خه لکي  
زياتر متمان به (حه سحهس) بکات  
و له کاتي ته نگانده هانا يان بو  
بردووه، دياره هه قايتي روسته له و  
سهرده ميده باو بووه، به لام خه لکي  
دهيانگوت: هه سحهس له روسته ميش  
ناترسيت.

### پاسه وان و نويه تدار

حه سحهس نه گهرچي له  
دامه زرانندا له شاره واني داده موزرا،  
به لام ريکخستني نه که کاني له لايه  
پولي سه وه دکرا، نه و بوو نه نجومه ني  
وه زيراني سالي ۱۹۵۳ به پتي  
مادده ي (۲۳) برياري دا، که

خزمه تي هه سحهس بخريته سهر  
خزمه تي مه ددني و نه و مووچه و  
دهرمالانه ي، که بوي تهرخان کرابوو  
خرايه سهر ميزانيه ي به رتوبه رايه تي  
پولي.

### نه لجامداني نه رک

چند ياساييتک هه بوو پتويست  
بوو، که (حه سحهس) پيردويان  
بکات، له وانه:

(حه سحهس) ي يه که م که نه رکي  
سهر له نيواران بوو له (قوللغ) لاي  
(قومي سه ر) يان (مه ثوري قوللغ)  
چه کي ورده گرت و پيداويستيه کاني  
ديکه دهران به هه سحهسي دوومان و  
ته مام خه بهر دهکرا، (حه سحهسي) ي  
دوووم له کاتي ته و او بوني نه که کاني  
پتويست بوو چه ک و که لويه و  
فيشه که کانا بگه رتيته وه بو (قوللغ)  
به (ته مام نه فندم) بيداته وه  
قومي سه ره که وه هه زانياريه ک  
هه بو وايه به قومي سه ر راده که يه ندرا.  
نه ودي که پتويسته رووني  
بکه ينه وه نه وديه جياوازي نيوان  
(حه سحهس) و (نويه تدار) چيه؟

هه رچي هه سحهسه، نه و له  
ليکولينه وه که ماندا باسما ن کرد،  
نويه تدار: نه و که سه يه که نويه ت و  
پاسه واني له که سيک يان شتيک  
بگريت، پاسه وان له زور گوندو باژيرو  
لاي پياوه دهست روشتووه کانا  
هه بووه، نه خاسمه ناغاي گونده کانا،  
که هه يه که وه چند نويه تداريکي  
تايه تي خويان هه بووه.

### سهر چاوه کانا:

۱- هه وليترم وا ديود (سه يد  
مه ولود بيخالي) به رگي يه که م له گه ل  
دانيشتنيک له ريکه وني  
۱۹۹۷/۱/۲

۲- گوڅاري هه وليتر، به بونه ي  
سه د سالي دامه زراندي شاره واني  
هه وليتر، ژماره ي تايه ت.

۳- گوڅاري (التراث الشعبي)  
ژماره (۶) سالي يازدهم.

۴- ميژووي کويه: تاهير نه حمه د  
حه ويزي، به رگي دوووم، به شي يه که م  
۱۷۳ ل.

۵- دانيشتنيک له گه ل به ريز  
(سه يد نيسماعيل) ته مهن (۷۵)  
سالي دانيشتووي خانه قايه (ماوه).

۶- دانيشتنيک له گه ل به ريز  
(مام يونس نيبراهيم) له دايکبووي  
(۱۹۱۲) يه نيس تاش له ژياندا  
ماوه.

۷- دانيشتنيک له گه ل به ريز  
(حاجي نه حمه د شوقي که بابجي)  
ته مهن ي (۷۰) سالي خه لکي  
هه وليتره.

\* هه سحهس له (عه سه س) دوه  
هاتووه، چونکه به پتي ته فسيري  
نه لجه لالين لاپه رده ۷۸۶ نهم وشه يه  
عه رديه يه، بو غوونه خوي گه ورده له  
سورده تي (نه لته کوير) دا دفه رموي:  
(والليل اذا عسعس) واته (اقبل  
الليل بظلامه او ادبر).

\* نهم بابيه ته له گوڅاري هه وليتر،  
ژماره (۱)، زستاني (۱۹۹۸)  
بلاويته وه.



## ھاتوچۇ لى شارى ھەولير

فاتىح ياسىن مودەرىس

سەرھەتتا

لەگەل سەرھەلدانى تەكنەلۇژىيە  
سەردەم بەشتە جىيا جىياكانىيە، بۇ  
ھەر بەشەو ياسايەكى تايىت  
بەمەبەستى جىيەجىكرەن ھاتوچە  
كايەو. سەرھەلدانى ئۆتۆمبىلىش  
ياسايەكى تايىتە بۇ داھىنراو،  
كەوا پىتەستە ئەم ياسايە لەسەر  
ئاستى جىيەھان پەپرەو بىكرىت، بۇ  
نەونە ھىماكانى ھاتوچە كە ھەر  
ھەمىويان ئاستىكى نىئودەولەتى  
بەخۇدە گىرەو.

شارى ھەوليرىش كە يەكتە  
لەشارە دىرەنەكان بىيەش نەبوو ئەو  
تەكنەلۇژىيە ياسا نىئودەولەتىيە  
گەشتەتتى. يەكەم دەزگاي ھاتوچە  
لەھەولير بەناوى (مەاونىيە المورور

والنقىليات) لەشارى ھەولير دامەزرا.  
تەواوى رىنمايەكانى ھاتوچە و  
ھىماكانى لەرىگە ئەم  
فەرمانگەيەو لەشوفىران و خەلەك  
دەگەيىندران.

جا بەھۆى كەمى ژمارەى ئۆتۆمبىل  
لەو شارە، ھەلبەتە ژمارەى  
كارمەندانى پولىسى ھاتوچە كەم  
بوو تا سالى ۱۹۷۵ تەواوى  
كارمەندانى ئەو شارە گەشتەتە  
(۳۶) كارمەند بەنەفسەرو پەلەكانى  
خوارووترى كارمەندان. سەرھەتا  
لەسالى ۱۹۷۴ بالەخانەكەى  
لەگەرەكى ئىسكان بوو. لەدواى  
سالى ۱۹۷۴ بۇ خانوويەك نىئوان  
چايخانەى بايزو حاجى حوسىن  
لەگەرەكى عارەبان گوتىراو تەو.

لەسالى ۱۹۸۱ بۇ شەونى ئىستەى  
لەسەر رىنگاي كەركوك گوتىرايەو.  
تا سالى ۱۹۷۵ ژمارەى  
ئۆتۆمبىل (۱۰۰۰) دراو  
بەئۆتۆمبىلىكى جۆرى (لادا)  
تايەت.

بەلام دوا بەدواى ئەو سالى شار  
بەرفراوان بوو رۆژ بەرپۇزىش  
ژمارەى ئۆتۆمبىلەكان زىدەيكرە.  
نەمەش خۆى لەخۇيدا واىكرە كە  
فەرمانگەكە بەرفراوان بىكرىت. بۆيە  
لەھەفتاكان بەرپەدەرايەتى ھاتوچە  
لەپارىزگاكەنى عىراق دامەزراو  
ھەوليرىش بوو بەيەكتى لەو  
بەرپەدەرايەتەيە. بۆيە دواى ئەو  
ياساى ھاتوچەى ژمارە ۴۸ سالى  
۱۹۷۱ ھەمەركرا.

له ماده دى (۳۷) ى هم ياسايه هاتووه بهم شتوده:

(بصير مدير المرور العام بيانات وفق احكام هذا القانون من الامور التالية:

۱- أ- تعين جهة المرور في الطرق العامة وتحديد سرعة المركبات.

ب- تعين ابعاد اجازة التسجيل ولونها ومحتوياتها ومحل تعليقها.

ج- تطبيق احكام الاتفاقيات الدولية المتعلقة بالمرور علامات المرور في الطرق العامة المنظمة او التي تظم اليها جمهورية العراق.

د- كيفية اختيار طالبا اجازة السوق والمعلومات التي تجري اخباره فيها.

۲- يجوز لمدير المرور العام او من يخوله اصدار البيانات لغرض تنظيم المرور وفق احكام هذا القانون.

شاياني ناماژه پيكرندنه سالانه له مانگي يانزه بوته يه كي هاتوچو ساز ده كريت به ناوى (هفته ي هاتوچو). له م روژدها به رتوبه رايه تي هاتوچو خو ى ناماده دهكات به ساز كردنى فيستيقاليكي قه شنگ و به نيو شقامه كاني شار تا دهگه يشته نزيك و دزاردى ناوخو. له م روژدها موسيقاي تايهت ليددريت و هم موويان جل و بهرگي تايهت به خويان و پله كانيان ده پوئن. دياره له م روژدها هو شوفيرانه رتزيان ليتراوه كه سه ريتيجيان نه بووه. جا به هو ى زوربوونى شوفيترو ژماردى

نوتمبيل و خه لك رينمايي زياتر له به رتوبه رايه تي هاتوچو دهركاون و ئيسستا به شى راگه يانندن به به شداريكردن له به رنامه ي تايهت به هاتوچو رولتيكي كارا ده بين له رينماييكردنى خه لك به قوتابي و خه لكى ديكه و شوفيران. ئيسستا تامانگي نازارى سالى ۲۰۰۷ ژماردى كارمندان به رتوبه يه كي گه لى زور زيادى كردووه و گه يشتوته (۱۲۱۵) كارمندان به نه فسر و پله جيا جياكان.

جىي ناماژه پيكرندنه له ۱۹۹۱/۳/۱۱ فهرمانگه ي هاتوچو هوليير له كاتى راپه رينه شكوداره كه بهر شالوى سووتان بووه و ههرچى له دوسيه و فورم هه بووه ههر همووى سووتا.

### موله تي تايهت (خصوصي)

هه لسه ته پيش رووخانى رژيم، واته بهر له راپه ريني سالى ۱۹۹۱

مه رجه كاني دهركردنى موله تي شوفيتري تايهت بهم شتوده بووه:

۱- خوتنده وارى.

۲- ته مهنى له ۱۸ سال كه متر نه بى.

۳- پشتگيريكه له يه كه كاني سه ربازي، كه به رده وامه له راژدى سه ربازي دا.

۴- سه بارت به قوتابي هينانى پشتگيريكه كه به رده وامه له درتوژدان به خوتندن.

۵- خه لكى شارى هوليير بوايه.

داواكار به پيى نه و مه رجانه ي تيدا بووه، فورمى پندراوه. له دواى فورمى تايهت به و موله ته كه رهنگه كه ي (سه وزه) بهم شتوده كاره كاني نه نجام ددهات:

۱- پشكيني چاو- كه ليترنه يه ك پيكرهاتووه له فهرمانگه ي تندرستى هوليير به هم ماهه نكي له گه ل به رتوبه رايه تي هاتوچو هوليير.

۲- تايكردنه ودى هيماكاني



هاتوچو، که پرسيارو و دلامه کان نووسراونه ته ودهو بڼو هر پرسيتک سڼ و دلام داندر او و دلام ددر و دلامی راست هه لده بڼر تريت بهم شيوه (راست).

۳- له پيش سالي ۱۹۸۳ تاقيکړدنه ودي ميکانيک به زاره کی بوو. نه فسه ريتک له گه ل موفه و د ريتک له سهر نو تو مبيتلنک دده و دستان و بڼي تي نو تو مبيتله که بيان به رز دکرده ودهو پرسياريان ناراسته دکرده. گهر ددرنه چو و بويو ايه (۳) روژ دوا ددخرا.

۴- ترا (رهمپه) - هر و دکو نه و رهمپه ی ئيستاکه يه و له پيتي (L) ښنگليزي ده چيت، که به ريتوبه ري هاتوچو هوليير خودی خو ی سهر به رشتي تاقيکړدنه و ده کی دکرده. جا گهر دواخرا بويو ايه، نه و بڼو ما ودي (۳) روژ دوا ددخرا.

۵- تاقيکړدنه ودي دده وده واته بازار هه بوو، که نه و سا به پله ی مفه وزي هاتوچو له گه ل شوفير ده سوار دده و تاقيکړدنه و ده کی نه نجام دده. له مەش ددرنه چوون هه بوو دوا خراوه.

به لām له پاش راپه رين فورمه که به هه مان رنگ مایه وده و ته نيا زانيار ييه کان له زماني عه ربه ييه وده کران به زماني کوردي.

تا سالي ۲۰۰۰ به هه مان شيوه ييشتر باسکرا تاقيکړدنه و ده کان نه نجام ددران تا موله ته که ودرده گيرا.

له دواي نه وده ژماره (۸) ښنگليزي په يدا بوو، که دده و شوفير له نا و هه شته که سوار بويو وده پاشان به به گيش گه راپايه وده. له مەش دواخرا هه به گهر ددرنه چو و بويو ايه.

به لām پاشان به گ له ژماره (۸) نه ما. به پتي نه و زانيار ييه انهي ده ستکه و ت روژانه (۲۶-۲۲) موله تي (تاييه ت) ددرده کرا.

شاياني باسه جار ان موله ت دد فتر بوو، واته له چهن د پهر ريتک پتکها تيوو.

له به رگي يه که م:

مديرية المرور العامة

اجازة سوق مركبة (خصوصية)

رقم /

کارتی دد فتر ده که دکر ايه وده له ديوي به رگه که نه و زانيار ييه انهي تيدا بوو.

اسم صاحب الاجازة /

محل اقامته /

تاريخ ومحل الولادة /

جنسية /

له لاپه رکانی دي که ی دد فتر ده که دا له م چهن د زانيار ييه پتکها تيو وده هر چهن د زانيار ييه کيش چهن د لاپه ربه کی له خو گرتيوو:

تجدید الاجازة

المخالفات

احکام قانون

ارشادات عامة

جاران پوليتکی (۱۰) ديناری

چاپی سويسری ليدده درا.

تېيېني:

تا سالي ۱۹۹۰ (۴۳۶۸) موله تي تاييه ت له به ريتوبه رايه تي هاتوچو هوليير به خه لک دراوه.

شاياني باسه نه رمه نييه کان هر له زو وده يه که م که س بوون که خا وده ني موله تي شوفيري بن و له نو تو مبيتل بز ان.

به لām ئيستا موله ته که له دد فتر به چو وک بو ته وده و رنگه که ی سه وده. نه و زانيار ييه انهي به زماني عه ربه ی له سهر دياري کراوه:

ديوي يه که م - وینه ی موله ت

ديوي دو وده: وینه ی موله ت

ئيسا بري (۸۷۰۰) دينار ودرده گيريت له به رام به ر موله ته که و دک رسومات.

روونکړدنه و ده کی:

سه باره ت نه وانه ی خه لکی شاري هوليير نين و له هوليير بيانه ویت موله ت ددر يکه ن نه م پيدا و يستيانه يان لي داوا دکر ت:

۱- پشتگيري فه رمانگه که له فه رمانگه که به رده و ايه له دده و امکردن.

۲- پشتگيري له قوتا بيان ودرده گيريت.

۳- پشتگيري ني شته جي و موري موختارو موري بنکه ی پوليسي ناوچه که له گه ل ئيمزاکردنی دوو شايه ت.

ئینجا مافي نه وديان دديت ددست بکه ن به دده ره يتياني موله تي تاييه ت.

بو کړدنه ودي فاي ليتکيش نه م

پىداۋىستىيانە داۋا دەكرىن:

- ۱- گەر داۋاي نوتىكرىنەۋە بىكەن دەبىت ناسنامەى شارستاني، رەگەزنامە نوئى بىكرىنەۋە.
- ۲- فۆتۆكۆپى ناسنامەى شارستاني.
- ۳- فۆتۆكۆپى رەگەزنامە.
- ۴- پشتگىرى نىشتەجى بەمۆرى موختارو مۆرى بىكەى پۆلىس و ئىمزاكرىنى دوو شايت.
- ۵- دوو وىنەى رەنگاو رەنگ.
- ۶- سەبارەت بەۋانەى تەمەنيان لەنىۋان ۱۸- ۲۰ سالى داۋاي "سورەت قەيد"يان لى دەكرىت بۆ دروستى سالى لەدايكىبون و تەمەنيان.

### مۆلەتى گىشتى (عمومي)

- بەر لەراپەرىنى بەھارى سالى ۱۹۹۱ سەرەتا لەو كەسانەى داۋاي مۆلەتى (گىشتى)يان كىرەبە ۋەك مەرج دەبوايە:
- ۱- تەمەنى ۲۰ سالى تەۋاۋا كىرەبە بەرۋۆز مانگ و سالى.
  - ۲- خوتىندەۋارى.
  - ۳- خەلكى شارى ھەولتەر بوايە.
  - ۴- پشتگىرى سەبارەت ئەو كەسانەى سەرباز بون لە يەكە سەربازىيەكانيان.
  - ۵- پشتگىرى سەبارەت بەقوتابيان كە لەقۇناغە جىاجىياكانى خوتىندى بون، كە بەردەۋامىن لەسەر خوتىندى.
- ئىنجا فۆرمىتىكى رەنگى (سورەى) ۋەردەگىرت و دەبوا كە لەلايەن ئەفسەرى مۆلەتدان بەشى

(گىشتى) مۆرى لىدەدرا:

- ۱- پشتگىرى چاۋ... كە لە ھەرمەنگەى تەندروستى ھەولتەر پىكەدەھىندرا بەھەماھەنگى لەگەل بەرپۆدەبەرايەتى ھاتوچۆى ھەولتەر.
- ۲- رەمپە- ھەروەك ئەو رەمپەيەى ئىستاكە لەگەل پىتى (I.) ئىنگلىزى كە لىژنەيەك پىكەدەھىندرا بەسەرۋىكايەتى بەرپۆدەبەرايەتى ھاتوچۆى ھەولتەر و بەرپۆدەبەر، خۆى سەرپەرشتى تاقىكرىنەۋەكەى دەكرىد.
- ۳- كىردارى (عەمەلى) كە ئەمەش موفەۋەزى ھاتوچۆى ئەقەدەم لەگەل بەرپادىك تاقىكرىنەۋەكەيان ئەنجام دەداۋ ئۆتۆمبىلىتىكان رادەگىرت و بۆنىتەكەيان ھەلدەگىرت و پىرسارى جۆراۋ جۆر لەداۋاكاردەكە دىكرا. گەر دەرەچوۋيا ئەۋە بۆ ماۋەى (۳) رۆژ دوا دەخرا.
- ۴- ھىماكان- لىژنەيەك بەپەلى ئەفسەر تاقىكرىنەۋەى ئەنجام دەدا.
- ۵- ترارى بازار- لەپاش سالى ۱۹۸۴ پەيدا بوو پىشتىر نەبۇۋە.
- ۶- خول- كە بەرگىكى مۆريان لەبەر دەكرىد شوفىريان لەقۇل ھەلدەكىشان.

### تېببى:

گەر داۋاكار بۆ ماۋەى دوو رۆژ بەبى ھۆ بەشدارى لە خولەكە نەكرىدبايە و بە نەھاتوۋ لەقەلەم درابايە، ئەۋا لەرۆژى سىيەم دوا

دەخراۋ بۆ دەستەيەكى دىكە خولەكە (۷) رۆژ بوو. ئەۋسا (۵۰-۴۰) كەس بەشدارى لەو خولە دەكرىد.

۷- پەيوەندىكرىد بەسەندىكاي كىركاران بەمەبەستى ئەندام بونيان ۋەرگىرتى ناسنامەى ئەندامىەتى لەسەندىكا.

بەلام لەپاش راپەرىن بۆ ماۋەيەك خولى سەر شەقام نەماۋ ھەلگىرا. لەپاش سالى ۲۰۰۰ بۆ جارىكى دىكە خولەكە كرايەۋە.

جا سەرەراى ئەۋ تاقىكرىنەۋانەى پىشتىر باسگران، لەپاش سالى ۲۰۰۰ تاقىكرىنەۋەى ژمارە (۸) ئىنگلىزى پەيدا بوو، بەۋەى كە شوفىر دەبوايە چوۋيا پىشەۋەۋە دواتر بە بەگىش كىشابايەۋە. گەر دەریش نەچوۋيايە ئەۋا دوا دەخرا.

سەبارەت بەۋ دەۋرەيە لەپاش راپەرىن كە گەرپىنرايەۋە، دەبوا داۋاكار كە ناۋى دەنوسىرت پىسۋولەيەك ۋەرگىرت و بچىت بۆ ھاتوچۆى ناۋشار دەۋرە دەكرىت و دەبىت رۆژى (۵) كاتىمىر لەسەر شەقامەكانى ناۋ شارى ھەولتەر بۆستىت و لەلايەن بەرپۆدەبەرى بەشى (گىشتى) كە پەلى ئەفسەردە سەرپەرشتى دەكرىن.

لەسەر فۆرمەكە رسوماتى حكومت بايى (۲۲۵۰) دىنار پولى لىدەدرىت. ئىستا پارەى پىسۋولە (۸۷۰۰) دىنارە.

جاران مۆلەتى گىشتى دەفتەر بوۋە و رەنگەكەى نىزىك بوو لە پەمەيى. بەھەمان شىۋەى دەفتەرى مۆلەتى





تاييبت تنيا له بهرگه کهي بهم شتوديه بووه.

### وتنه ي موله تي گشتي

شاياني باسه له بهر نه ودي له کاتي راپه رپني سالي ۱۹۹۱ دا ته ووي داموده زگاکان سووتان، له وانه بهر توبه رايه تي هاتوچوي هوليترش بو جارتيکي ديکه ژماره ي پيداني موله تکان له ژماره يه که وده دستي پيکړد.

ژماره (۱۱) ي موله تي گشتي درا به "نهمه دين مه جيد ره مه زان"، دواتر که وته ده ست عه بدوللا دايه خچي له پاش مردني نه و درا "به فهرهاد موسا نه مين (سه فار)". تا ريکه وتي ۲۰۰۷/۲/۲۸ ژماره ي پيداني موله تي گشتي گه شتوته (۱۲۳۶۲۷) موله ت دراو.

### داناني ژماره ي نوتومبيل

هر له سه ره تاوه نه و که سانه ي به نياز بو ونايه نوتومبيلي نوې بکړن، نه و ده چوون له کومپانياي گشتي نوتومبيل له به غدا ناوي خويان تومار ده کړد. مه رج بوو که و ده بو که سي داواکار موله تي شوفيري هه بوايه. نينجا که ده چووه کومپانياکه ناوي خوي تومار ده کړد. له کومپانياکه بو ماوديه ک... بگره چنه د ساليک که نوتومبيل ده هاتن نه و که سانه ي نوتومبيليان بو ده ده چوو له کومپانياکه نووسراويان بو ده کړا به پتي نه و پاريزگايانه ي لييه وده ده هاتن، به مه به ستي تومار کړدنيان و

پيداني ژماره ي نوتومبيل. بو نمونه له شاري هوليتر نه و که سانه ي نوتومبيليان بو ده ده چوو ده بو:

۱- ناسنامه ي شارستاني.

۲- ره گه زنامه ي عيراقی.

۳- (۲) وينه.

له گه ل:

۱- پشکين.

۲- بژاردن.

۳- هاتوو.

۴- پشتگيري نيسته جي... ناماده کرابان.

نينجا... دواي ته ووي نه و کار راپه راندانه ژماره ي نوتومبيليان پيده درا... سه به رت به سه رجهم نوتومبيله کان بهم شتوديه بووه.

به لام سه به رت به و نوتومبيلانه ي تاييه تيان ده کړدن بو کړي. نه و به رده زامه ندييه کي تاييبت ده کړاو برياره که به پتي موديله کان له سه رووه وده ديار ي ده کړا. به پيچه وانه شه وده...

نوتومبيلي سه لاهه دينيش به هه مان شتود ژماره ي بو داده ندرا، که به نووسراويک ناراسته ي هاتوچوي هوليتر ده کړا کار راپه راندني بو ده کړا نه و سا ژماره ي پيده درا.

سيکراييش به هه مان شتود که نه و سا ليژنه يه کي حکومت کاره کاني راده په راند، ده درايه زياد کاري ناشکرا، که بو شاري هوليتر ده هاتن ژماره يان پيده درا.

له پاش راپه رپن تا سالي ۲۰۰۵ به بي هه لوه شانده وده ژماره ي نوتومبيل ده درا. به لام دوا به دواي نه وده له دواي سالي ۲۰۰۵ له به راميهر ژماره ي نوتومبيل، ده بيت نوتومبيلک هه لوه شيندرتته وده، سه رته تا هه ندي له موديله کونه کان ديارکرا، به لام دواتر بوو به گشتگري، ته ووي موديله کاني گرتته وده. واته به بي ژماره ي هه لوه شانده وده ژماره ي نوتومبيل نادرته.

بو به هه ولدرا تاوه کو بزاني تا (۱۱) ده مين ژماره ي نوتومبيل له

سه‌ره‌تادا که هاتوونه‌ته هه‌ولیر هی کئی بوون:

- ۱- عومهر ئاغای سورچی.
- ۲- ئه‌حمه‌د چه‌له‌بی.
- ۳- فه‌یزی هادی ئاغای سه‌ره‌شاخ.
- ۴- به‌ناوی یه‌کئی له‌جامبازده‌کان بووه.
- ۵- شیخ کاکه.
- ۶- خدری پاشا.
- ۷- ئه‌کرده‌م مه‌حمود عه‌للاف.
- ۸- خالی لیوا وشیار.
- ۹- حاکم ره‌حمان.
- ۱۰- عوسمان به‌گی میران- شه‌قلاوه.

ئهم ژماره‌ی ئۆتۆمبیلانه‌ تاگه‌یه‌شته سالی ۱۹۷۵ ژماره (۱۰۰۰) به‌ئۆتۆمبیلیکی جو‌ری (لادا) خسوسی (تایبه‌ت) دراوه.

به‌لام تا سالی ۲۰۰۷ به‌پیتی نه‌و ئاماره‌ی له‌ به‌شی ژمارده‌دان له‌ پۆلیسی هاتوچۆی هه‌ولیر وه‌رگیرا واته تا ۲۰۰۷/۲/۲۷ گه‌یه‌شته ئهم ژمارانه تایبه‌ت ۱۰۱۴۵۵ کرێ ۲۳۳۳۳

**ناوی به‌رتۆبه‌ره‌ گشتیه‌کانی به‌رتۆبه‌رایه‌تی هاتوچۆی هه‌ولیر**

- ۱- موقه‌ده‌م نوری مسته‌فا
- ۲- موقه‌ده‌م خالید وه‌تتار
- ۳- عه‌قید نافیع ئیسماعیل
- ۴- عه‌قید قاسم نه‌سه‌ده‌ محمه‌د دوری

- ۵- عه‌قید حاته‌م نه‌لعانی
- ۶- عه‌مید غازێ خدر
- ۷- عه‌مید عه‌بدوللا مه‌عروف

- ۸- لیوا نازاد سالح خۆشناو
- ۹- لیوا دژوار مه‌جید ئیسماعیل شایانی باسه‌ عه‌میدی هاتوچۆ عه‌بدولخالیق ئیبراهیم، که‌ خه‌لکی هه‌ولیر به‌یه‌که‌م به‌رتۆبه‌ره‌ی هاتوچۆ به‌غدا دامه‌زرا.

له‌سالی ۱۹۶۰-۱۹۷۰ عه‌قیدی هاتوچۆ "سه‌لاحه‌دین شه‌هاب ره‌زا"، یاریده‌ده‌ری به‌رتۆبه‌ره‌ی هاتوچۆی هه‌ولیر بووه.

له‌سالی ۱۹۷۰ نه‌فسه‌ری تۆمارکردنی مۆله‌ته‌کان بووه. دواتر پاش نه‌وه‌ی یاریده‌ده‌ری به‌رتۆبه‌ره‌ی هاتوچۆی سلیمانی و عیماره‌و که‌رکوک و ده‌وک بووه. له‌سالی ۱۹۸۰ گه‌راوه‌ته‌وه‌ هه‌ولیرۆ ئه‌ستا خانه‌نشین کراوه.

**ئهمه‌ش ناوی هه‌ندێ له‌ مفه‌وه‌زه‌کانی هاتوچۆی دیرینی هه‌ولیر:**

- ۱- سه‌فا عه‌بدولنه‌بی
- ۲- توفیق سه‌عید
- ۳- ته‌له‌ت سه‌عید
- ۴- جه‌لال مه‌ولود
- ۵- فازل هادی
- ۶- محمه‌د مه‌ولود حوسین
- ۷- عارف عیزه‌ت عه‌بدوللا
- ۸- نه‌جمه‌دین مه‌جید ره‌مه‌زان

سه‌رچاوه‌و په‌راویژ:

- ۱- لیوا هاتوچۆ "نازاد سالح خۆشناو" به‌رتۆبه‌ره‌ی به‌رتۆبه‌رایه‌تی هاتوچۆی هه‌ولیر.
- ۲- موقه‌ده‌می مافه‌روه‌ری هاتوچۆ

"یوسف عه‌بدوللا محمه‌د" به‌رتۆبه‌ره‌ی به‌شی هونه‌ری هاتوچۆی هه‌ولیر.

۳- عه‌قیدی هاتوچۆ "رۆبیه‌تان فازل شه‌هاب" به‌رتۆبه‌ره‌ی به‌شی پتۆسته‌یه‌کانی هاتوچۆی هه‌ولیر.

۴- مولازم "سه‌عیده عارف مارف" به‌رتۆبه‌ره‌ی به‌شی مۆله‌تدانی گشتی له‌ هاتوچۆی هه‌ولیر.

۵- مولازمی یه‌که‌می "ماف که‌مه‌ند عوسمان ئیبراهیم" به‌رپرسی به‌شی یاسایی له‌ هاتوچۆی هه‌ولیر.

۶- مولازمی هاتوچۆ "تاها‌نگ".

۷- مفه‌وه‌زی پله (۱)ی هاتوچۆ "مه‌ولود حوسین" نووسه‌ر له‌ به‌شی کارگێری هاتوچۆی هه‌ولیر (۳۱) سال خزمه‌ت.

۸- مفه‌وه‌زی هاتوچۆ "عارف عیزه‌ت عه‌بدوللا" به‌رپرسی به‌شی مۆله‌تی تایبه‌ت.

۹- مفه‌وه‌زی هاتوچۆ "حوسین" له‌ به‌شی پیدانی ژماره‌ی ئۆتۆمبیل.

۱۰- مفه‌وه‌زی هاتوچۆ "نه‌جمه‌دین مه‌جید ره‌مه‌زان" (۳۰) سال خزمه‌ت له‌ به‌شی مۆله‌تدانی گشتی.

۱۱- یاساکانی هاتوچۆ ژماره ۴۸ی سالی ۱۹۷۱ی هه‌موارکراو- ئاماده‌کردنی "سه‌باح سادق جه‌عفر"- چاپی سییه‌م ۲۰۰۴.



## پاسى ناوشار

شاريان پايتهخت ئەو شوتىنە  
جوگرافىيەيە كە لەسەدان گەرەك  
پىك دىت و دانىشتووانىكى  
زۆرى تىدا دەڭى و پىيان دەگوتى  
ھاوولاتى.

دانىشتووانى شارىش ھەريەكە  
بەگوتىدى پىسپۆرى خۆى كارتىك  
ئەنجام دەدات، چ لە بواری كەرتى  
تايبەت، يان لەبواری كەرتى  
گشتى.

دانىشتووانى شارىشش ئەرك  
و مافىكى بەگوتىدى ياسا ھەيەكە  
بوونى ھاوولاتىيەكە دەچەسپىتى.

ئىمە لەم نووسىنەدا زياتر باس  
لە مافى ھاوولاتىيان دەكەين  
لەرووى (گواستىنەو و ھاتوچۆ) ي  
ناوشار، گواستىنەو ھاوولاتىيان  
لەگەرەكەكانەو بۆجىگای كارو  
ناو سەنتەرى شار.

شارى ھەولتەر، پايتهختى  
كوردستان، لەرووى گواستىنەو  
ھاتوچۆو دەوچارى گىرەتتىكى  
گەرە بوو، ھەم لە قەلەبالتى و  
بەفیرۆدانى كات و ھەم لەپىس  
بوونى ژىنگەو.

لەناو شارى ھەولتەر

قەلەبالتىيەكى زۆرى ئۆتۆمبىل  
ھەيە بەتايبەتى لەسەر ئۆتۆمبىلى  
تەكسى، كە زۆرى شىيان ئۆتۆمبىلى  
مۆدىلى كۆن و بەقەدەر ئۆتۆمبىلى  
(دووكەلى مېش) دووكەل لە  
گەزەكانىيەو دووكەلى ژەھراوى  
فرى دەدەنە ناو سىيەكانى شار.

گىرەگىرتى ھاتوچۆچەند  
لايەنىك دەگىرتەو كە دەبنە  
ئاستەنگىك بەرامبەر ھاوولاتى و  
ولات و حكومەت.

قەلەبالتى. بەفیرۆدانى كات،  
پىسبوونى ژىنگە.

له‌ولاتانی روژئاوا، زۆر رینگا چاره‌بو هاتوچۆی هاوولاتیان دابین کراوه. وهک (ترام، که قیتاریکی بچووکه‌و له‌سه‌ر سکه‌و به‌کاره‌با له‌ناوشار کار ده‌کات، یان میترو که له‌ژێر زه‌ویه‌ هه‌روه‌ها پاسی گه‌ره‌کانیش.

بێجگه‌ له‌وه‌ی له‌هه‌ندی شاردا شاره‌وانی له‌ روژانی پشوو هه‌فته‌دا هاوولاتیان به‌بێ نرخ ده‌گوازیته‌وه‌ بو ناو شار، تاکو هاوولاتیان ئۆتۆمبێله‌کانیان که‌متر به‌کار به‌یخن و قه‌له‌بالغی و هۆسه‌ی ناوشار که‌متر بکه‌نه‌وه‌، به‌لام لیتره‌ له‌م هه‌ولێری پایته‌ختی کوردستانه‌ نه‌ ترامان هه‌یه‌و نه‌ میترو، هه‌تا بگره‌ پاسی ناو شاریشمان نییه‌. برواناکه‌م له‌هیچ شوێنێکی دنیا شار هه‌بێت به‌بێ پاسی شاره‌وانی، بێجگه‌ له‌

قه‌نده‌هار.

به‌بیرم دی سالا‌نی ناوه‌راستی شه‌سته‌کان وحه‌فتایه‌کان له‌شاری هه‌ولێر هه‌ر گه‌ره‌که‌و خاوه‌ن چوار پینچ پاسی گه‌وره‌ی شاره‌وانی بوو. پاسی گه‌ره‌کی ته‌یراوه‌، کووران، شۆرش، ئیسکان، سیتاقان، پاسه‌کانیش ره‌نگیان سوور بوو و دوو جوړه‌ کورسیان بو دروست کرابوو، کورسی دارو کورسی کوشن. داردکان بلیتی به‌ ده‌ فلس و کوشنه‌کانیش به‌ پانزه‌ فلس بوو. هاوولاتیانیانیش به‌بێ پاله‌په‌ستۆ ئاره‌قه‌ رزاندن له‌سه‌ر ئه‌و شه‌قامانه‌ و به‌پاره‌یه‌کی که‌م به‌خۆیان و شففتی و گندۆره‌کانیان هه‌و ده‌گه‌رانه‌وه‌ ماله‌وه‌و قوتابیانیان به‌خۆیان و په‌رتووکه‌کانیان هه‌و ده‌چوونه‌ قوتابخانه‌ و ده‌گه‌رانه‌وه‌. نه‌بوونی پاسی ناوشاریش وای

کردوه‌و که‌ خه‌لکانێکی زۆر بێن به‌ شوفییری ته‌کسی هه‌تا پۆلیس و فه‌رمانبه‌ره‌کانیش دوا‌ی ده‌وام ته‌کسی لێ ده‌خوړن و ناوشاریان کردوه‌و به‌گۆره‌پانی ته‌کسی و به‌سه‌دان و به‌هه‌زاران جرت و فرتیانه‌ به‌هه‌وه‌سی خۆشان نرخ‌ی گه‌واسته‌نه‌وه‌ داده‌نێن و هه‌ندیکیشیان ته‌نها بۆکچان و ئافره‌تانی جاحیل راده‌گرن و هه‌ندیکیشیان ناچن بو هه‌موو گه‌ره‌کێک.

جا بۆه‌ پێوسته‌ که‌ ئێسته‌ هه‌ولێر گه‌وره‌تر بووه‌و دانیشتووانی هه‌ولێر له‌زیاد بووندایه‌، وه‌زاره‌تی گواسته‌نه‌وه‌ یان شاره‌وانی یان پارێزگای هه‌ولێر ئه‌و گیرو گرفته‌ به‌ شیوه‌یه‌کی هاوچه‌رخ چاره‌سه‌ر بکه‌ن و چیه‌دیکه‌ مافی هاوولاتیبوونی خه‌لک پێشیل نه‌که‌ن که‌ مافی خۆیه‌تی حکومه‌ت کێشه‌ی هاتوچۆی بو چاره‌سه‌ر بکات.

شار به‌بێ پاس، شار نییه‌و بێگومان پایته‌ختیش نییه‌، چه‌تری راوه‌ستانی پاسی به‌دی‌کۆری تازه‌ی پر هونه‌ر، شار جوانتر ده‌کات، ئێستا له‌ هه‌ولێر چه‌ند چه‌تریکی پاسی جوان دروست کراون، به‌لام هێشتا پاسمان بو نه‌کراوه‌ بو نابێ بۆ سی مه‌تری چه‌ند پاسیک و بۆ شه‌ست مه‌تری و سه‌دی چه‌ند پاسیکی تر، بێجگه‌ له‌ دانانی پاس بۆ هه‌موو گه‌ره‌که‌کانی شارو دامه‌زراندنی شوفییر و جابی و جه‌نابی موفه‌تیش.

له‌ گۆفاری مێرگ وه‌رگیراوه‌





## وێستگەی شەمەندەفەری هەولێر

سیپان نانه کەلی

**وێستگەی شەمەندەفەری مەحەتە**

**لە سەر دەمی مەلیکدا**

لە سەر دەمی "مەلیک فەیسەل" دا و بە هاوکاری ئەو ئینگلیزانە و هاتبوونە نێو خاکی عێراقە، هێتلی شەمەندەفەری نێوان هەولێر- کەرکوک و دێکۆ پرۆژەیەکی گەرم بوو بەستەو دی ئەو دوو شارە و پاشان بەستەو دیان بەشارەکانی دیکە عێراق و بەمەبەستی خزمەتکردنی خەڵکی کوردستان دەستی پێکرد. ئەو هێلەش و دێکۆ میژوو لە شاری هەولێر شوێنەکی تا ئێستا ماوەتەوه و ناوێکی بەو شارەوه لکاود،

یەک پارچەیی کوردستان و چالاکییەکانی پێشمەرگە دژ بە رژێمە سەرکۆتکەرەکانی ئەوسای عێراق، یەک لە هەولێر گەورەکان بۆ لێک دابرائی شارەکانی کوردستان، نەهێشتنی هێتلی شەمەندەفەری نێوان هەولێر- کەرکوک بوو، خوشبەختانە دواوە چەندان سال بپاردر ئەو هێلە جاریکی دیکە دەست بەکاربکاتەوه و ئەو بەیەک بەستەو توندەش لە نێوان شارەکانی کوردستان ئەمجارە تا هەتایە دواوە نەمانی رژێمی دیکتاتۆری عێراق هەر بەردەوام بیت.

روژانێک وێرائی وێرانکردن و خاپوورکردنی گوند و دێهاتەکان، رژێمە یەک لە دواوە یەکەکانی پێشووی عێراق هەولێر لێک دابرائی شارەکانی کوردستانیان دەدا، ئەوەش سیاسەتێکی دیکە چەپەل بوو دژ بە گەلی کورد ئەنجام دەدا، ئەو سیاسەتەش هەر لەبەر ئەوە پەڕیو دێکرا، بۆ ئەوەی چالاکیی پێشمەرگەکانی کوردستان بە ئاسانی لە شارێک بۆ شارێکی دیکە کوردستان نەگوازرێتەوه.

بەلام ئەو سیاسەتەش کاریگەرییەکی گەورە نەکردە سەر

ھاتتوچۇلە لايەن خەلگەۋە بە ھۆى  
ئەۋ وئىستىگەيەۋە لە ھەۋلىتەدە بۆ  
كەركوۋك و شارەكانى دىكەي عىراق  
و بە پىچەۋانەۋەش ماۋدەيەكى  
دوۋرودىتتى ھەۋەۋە.

### شۆرەكانى كورد و پىچەۋان شارەكانى كوردستان

لە سالانى چەكاندا ئەۋ  
وئىستىگەيە كەۋتە كار، لەۋ ساتەۋە  
شۆرە كەۋرەكانى كورد بەچرى و  
گەرم و گەۋرى دژ بە رىتىمى  
سەركوتكەرى ئەۋساي عىراق دەستى  
پىكرد، شۆرە دژ بە ھەۋەۋە زولم  
و كارە ستەمكارىانە دەستى  
پىكردەۋە، كە دژ بە گەلى كورد  
دەكران، ئەۋ وئىستىگەيە تا سالانى  
ھەشتاكان لە كاركرەن بەردەۋام بو،  
كەچى دۋاي ھاتنە سەرتەختى  
دىكتاتورى روۋخاۋ، بە ھەرمانىكى  
ھەرمى لەبرى خەزمەتكەردى خەلگ،  
بىرپار دەرجوۋ كە ئەۋ ھەتە  
شەمەندەفەرى ھەۋلىتە كەركوۋك و  
شارەكانى دىكەي عىراق بەيەكتەر  
دەبەستىتەۋە، بۆيەكجاردەكى لە  
ھەۋلىتە ھەلگىرەت.

بىر بۆ سەفەر كەردن و چاۋەروانى  
سەفەر كەردەكان بو، ئىستى بەشكى  
بۆتە گەرتوۋخانە و بەشكى دىكەشى  
بالەخانەي نوۋسىنگەي سەتەلايتى  
كوردستانە. بانكى ناۋەندى ھەرىم و  
مەزگەۋتى سەۋاف و كۆشكى ھەنەرىش  
ھەر لەسەر شۆرتىن و روۋبەرى  
وئىستىگە كە دروست كراۋن. زۆر  
لەۋانەي لەۋ وئىستىگەيە كارىان  
دەكرە، خەلگى ئەۋ شارە بوۋن.  
ھەندىكىيان تا ئىستاش لە ژياندا  
ماۋن، ئىستى گۆرانكارىيەكى تەۋاۋ  
بەسەر ئەۋ شۆرتە مەۋرەيەدا ھاتوۋە،  
ئەگەر كەستىك خەلگى ئەۋ شارە  
نەبىت و نە شارەزەبىت ھەر گىز  
باۋەرنەكانات، كە لەۋ شارەدا  
سالانىكى زۆر زوۋ وئىستىگەي  
شەمەندەفەر ھەۋەۋە. ھاموشۆى  
خەلگى و رىۋارەن و گەشتىارەن ئەۋ  
كات لە ئىستى زۆر ساناۋ خۆشتر  
بوۋە، ئەۋ شۆرتەي ئەۋ  
گۆرانكارىيەشى بەسەردا ھاتوۋە،  
ھەرگىز لە شۆرتىن وئىستىگەي  
شەمەندەفەر نەچىت و ئىستى بۆكارى  
دىكە سوۋدى لىن ۋەردەگىرەت.

### لە كوردستان..

#### وئىستىگەيەكى پىشكەۋتوۋى شەمەندەفەر دروست دەكرەت

دۋاي پەرسەي ئازادىي عىراق و  
گۆرانكارىيە خەلگەن، ھەمەتى  
ھەرىمى كوردستان دەستەجە پلانى  
بۆ سەرجەم ئەۋ پەرزەندەي دانا، كە  
پىشتر مەھال بو لە سەردەمى رىتىمى  
روۋخاۋى بەس جىبەجە بىكرەت،

چونكە ئەگەر پەرزەندەك خەزمەتى  
سەرجەم خەلگى عىراقى بىكرەيە و  
لەگەل سەسەتى جىبەجە  
روۋخاۋ نەگەنجاۋايە رىگەيان لىن  
دەكرە و جىبەجە نەدەكرە.

يەك لەۋ پەرزە گرەگ و گەۋرەنەي  
ئىستى ھەمەتى ھەرىمى كوردستان،  
كە بەنەيازە لە رىگەي ۋەزەرتى  
گەۋستەۋە و گەيەندەۋە جىبەجە  
بىكرە، پەرزەي دروستكەردى  
وئىستىگەيەكى پىشكەۋتوۋى مەۋرەي  
شەمەندەفەر لە كوردستانە. ۋەك  
سەرجەۋەيەك لە ۋەزەرتى گەۋستەۋە  
و گەيەندە رايگەيەندە، لە پلانى  
ۋەزەرتى گەۋستەۋەدەيە، كە لە  
ماۋەي چۈرە سالدا (۶) پەرزەي  
گەۋرەي ھەتلى شەمەندەفەر لە نىۋان  
شارەكانى كوردستان و ۋەلتانى  
دراۋستەنە نەجەم بىكرەت. بەلام لە  
پىشەۋەي ھەۋەۋە ئەۋ پەرزەنە، ھەتلى  
شەمەندەفەرى نىۋان ھەۋلىتە-  
كەركوۋك، كە گرەگەيەكى تايەتى  
پى دەكرەت و لە ئەمەلەۋە دەست بە  
جىبەجە كەردى دەكرەت، پاشان  
پەرزەكانى ھەتلى شەمەندەفەرى نىۋان  
(ھەۋلىتە- دھۆك- زاخۆ) پەرزەي  
يەكەم، (ھەۋلىتە- سۆران- حاجى  
نۆمەران) پەرزەي دوۋەم، (ھەۋلىتە-  
كۆبە- سەيمانى) پەرزەي سەيمە  
(ھەۋلىتە- كەركوۋك)، كە لە پەرزەي  
چۈرەمەدەيە، بەلام ئەمەل جىبەجە  
دەكرەت، (ھەۋلىتە- موۋسەل) پەرزەي  
پىنچەم و (دھۆك- موۋسەل) پەرزەي  
شەمە.

#### شۆرتىن وئىستىگەكە لە پىشان و ئىستاد

ئەۋ گەۋرەكەي ئىستى بە ناۋى  
(مەھەتە) ناۋى دەبەن و روۋبەرىكى  
فراۋانى لەۋ شارەدا داگىر كەردوۋە،  
شۆرتىن پىشانى وئىستىگەي  
شەمەندەفەرى ھەۋلىتە بو، شۆرتىن  
ھەۋانەۋەي گەشتىار و رىۋار و پلىت

# نووسىنگەكانى راھىنانى شۆفىر لە ھەولير

فاتىح ياسين مودەرىس

ئەگەر ئۆتۆمبىل ھەبى، دەبى شۆفىرتىكىش ھەبى خەلک بۆ شۆفىرى رابىتى و ئەو رىنمايانەى تايبەتن بەو پيشەيشان فیر بکا. ھەلبەتە لەسەرەتاود بەو شیتودیه نەبوو کە نووسىنگەكانى ئەمرو کاروبارەکانیان ھەلدەسووریتن.

بەپیتی گوتەى خاودنى ئەو نووسىنگانەى کە سەرەتا لە شارى ھەولير کردوویانەتەود، لەسالى ۱۹۸۳ ئۆتۆمبىلى تاکسى جۆرى بيجۆ (۴۰۴) بەکار دەھات بۆ مۆلەتى گشتى. ئەوکات (۳) دینار وەردەگىرا لەو کەسانەى لە تاقىکردنەودەردەچوون. بەلام ئەودى دواخراپاىيە (۱) دینارى لى وەردەگىرا. ئەوکات پارەکە تەنیا بۆ خاودن ئۆتۆمبىلەکە بوو. لەم سالەدا ھىچ نووسىنگەيەکی فەرمى بۆ فیربونی چۆنیتىي ئاژوتنى ئۆتۆمبىل لەم شارەدا نەبوو.

دواى ئەودى (ئىدارەى مەحەللى) شارى ھەولير ئەو ئەرکەى گرتە ئەستوو، ئەمجارە لەجياتى (بيجۆ ۴۰۴) ئۆتۆمبىلى جۆرى (تۆیوتا-پیکەب) ستاوتى بۆ مەشق پیکردن بەکار ھیتا.

مەسەلەى پارە وەرگرتن بوو بەپسولە و بۆ دەرچوون و دواخران

بوو بە (۳) دینار.

پاش ئەودە سەندىکای گواستەود و گەياندن ئەم کارەى گرتە ئەستوو، ئىدى ئۆتۆمبىلى جۆرى (بيجۆ) بۆ ھاتوچۆى گشتى (عمومی-گشتى) بەکار دەھیترا و مەشقیان پیتی دەکرد، ئۆتۆمبىلى جۆرى (لادا) بۆ ھاتوچۆى (خصوصی-تايبەتى) بوو. بەلام بۆ فیربونی مۆلەتى تايبەت کەسەکە بەویستى خۆى بوو، بەھەر ئۆتۆمبىلىک مەشقى بکردبايە، دەیکرد.

دواتر جۆرى ئۆتۆمبىلەکە گۆرا و بوو بەئۆتۆمبىلى جۆرى کرۆلا-ژاپۆنى. بەلام لەدواى ئەودە ئۆتۆمبىلەكانى مەشق پیکردن بوو بەئۆتۆمبىلى جۆرى (پرۆتۆن)، بەمەرجى مۆدىلى لە (۲۰۰۰) کەمتر نەبى. سەبارەت بەنووسىنگەکان، ئەو ئۆتۆمبىلەکانەى بۆ مەشق پیکردن بەکارى دەھیتن، ھەموو جۆرە ئۆتۆمبىلىک دەبیت، بەمەرجىک مۆدىلەکەى لە (۲۰۰۰) کەمتر نەبیت.

لەسالى ۱۹۸۵ نووسىنگەى (سۆزان) بۆ یەكەم جار لە شارى ھەولير کوردستان کراوەتەود. خاودنەکەى (بەھرام تاهیر ھەسەن)ە. دیارە بۆ کردنەودەى نووسىنگەکان

دواى ھەول و تەقەلایەکی زۆر، لەلایەنى پەيودندارى ھەوليرەود رەوانەى بەغدا دەکرتن. لەوى ئاسانکاریان بۆ دەکرت بۆ کردنەودى نووسىنگەى شۆفىرى، ئەوکاتەش نەک لەشارى ھەولير بەلکۆ لە کوردستان نووسىنگەيەک نەبوو.

دواتر نووسىنگەى شێروان پاشان نووسىنگەى سەفین دواى ئەو، نووسىنگەى سامى کرانەود. شایانى ئامارە پیکردنە نووسىنگەى (سەفین)، پیتشتەر نووسىنگەى (دۆرە) بوو، لەخاودنەکەى کراوەتەود. بەپیتی ئەو زانیاریانەى دەست کەوتن جارێ دەتوانرا نووسىنگە بکرتەود. نووسىنگەى (دۆرە) لەشارى (بەغدا) بوو دواى ئەودى کراوەتەودە گۆتیزراوەتەود بۆ شارى ھەولير بوو بە (سەفین). ئینجا حکومەت ئۆتۆمبىلەكانى خۆى کیشایەودە دایانە ئەو نووسىنگانەى بەشاریان کرد. سەرەتا نرخەکەى بوو بە (۵) دینار دواتر بوو بە (۱۰) دینار، بەپسولەش بۆ خاودن نووسىنگەکان بوو.

تا گەيشتە راپەڕینی بەھارى سالى ۱۹۹۱ پارە دانەکە ھەر بەپسولە مایەودە بوو بە (۲۵) دینار. (۱۵) دینار بۆ نووسىنگەو،

(۱۰) دینار بۆ هاتوچوی ههولیر.  
دوای ئهوه ئهوه (۲۵) دیناره بهم  
شیوهیه دابهشکرا ۱۲/۵ بۆ  
نوو سینکه ۱۲/۵ دینارو نیو بۆ  
هاتوچوی ههولیر.

نرخه خولی فیرکردن له  
نوو سینکه کان بهم شیوهیه بوو له  
(ئیداره مهحله) (۵۰) دینار  
تهنیا بۆ فرمانیه ران بوو، ماوه کهشی  
سێ ههفته بوو.

له (یه کیتی ئافره تانی عیراق)  
(۵۰) دینار تهنیا بۆ ئافره تان بوو،  
ماوه کهشی سێ ههفته بوو.

نوو سینکه ئههلییه کان بری  
(۱۰۰) دینار یان وهرددگرت ماوه  
شوفیریه کهش دوو ههفته بوو. دواتر  
بوو به (۱۵۰) دینار ماوه کهش زیاد  
بوو وهو بوو ته یهک مانگ.

جاران واته بهر له رووخانی  
رژیمی به عسی ههلهشاده، مانگانه  
مهشق پیکراوان ژماره ریان  
نه دهگه یشته (۱۰) کهس

ئافرهت به ریزه ۲٪ بوو.  
پیاو به ریزه ۹۸٪ بوو.  
به لام حالی حازر ریزه ئافرهت و  
پیاو وهک یه که به ریزه ۵۰٪ به  
۵۰٪. له هه مان کاتدا، ئهوه ریزه  
به رهو زیاد بوو نیشه، مانگانه  
نزیکه (۲۰-۳۰) کهس  
به مه بهستی مهشق پیکردن روو له  
نوو سینکه کان ناو شار دهکهن.

### مهشقی نوو سینکه کان

خولی فیربوون و لیخویرینی  
ئوتومبیل له باره (تاییه تی و  
گشتی) یهک جوو بوو، چونکه  
مه بهست تهنیا فیربوون بوو وهک:

- لیخویرینی ئوتومبیل
- هیماکانی هاتوچو
- میکانیک
- رهوشتی شوفیری
- وانه گوتنه وه بهم شیوهیه بوو:
- یاساکانی هاتوچو (۱۰) وانه
- بنچینهکانی هاتوچو (۸) وانه
- نیشانهکانی هاتوچو (۸) وانه
- میکانیک (۱۰) وانه
- فیراکهونی سه رتایی (۲) وانه
- بهرگری شارستانی (۲) وانه
- کومپانیای بیمه کردن (۲) وانه
- کو (۴۰) وانه

### مه رجهکانی دانانی نوو سینکه

۱- رهزامهندی بنکهی پولیسی  
ناوچه که که لیتی دادنه تی و  
دهکاته وه.

- ۲- پشتگیری و موری موختار.
- ۳- دوو شاهد له ناوچه که.
- ۴- په نجه موری خاوهن  
نوو سینکه.

### نیمتیازهکانی نوو سینکه

جاران نوو سینکه چه ندین  
نیمتیازاتی هه بووه.. له وانه پاش  
ئهو دی خوله که تهواو ده بوو  
به لکه نامه ی وهرددگرت پلهکانی  
له سه ر تۆمار دهکرا به باشه و ژور باشه  
یا خود دوا خیران. گهر هاتوو  
دوا خیرابویه، ئهوا بۆ جاری دوو دم  
داخیلی دهو ره ده بووه.

### (رئتماییهکانی نوو سینکهی

#### مهشق پیکردن)

تهواوی نوو سینکهکانی لیخویرین  
و فیربوونی ئوتومبیل له سه ر  
کۆمه لیک رئتمایی ریکه وتوون و له

نوو سینکهکانیان ههلواسیوه.. هه ر  
که سی چ (ژن یان پیاو) به جیت بۆ  
لایان به مه بهستی داخیلی بوونی  
خول، رئتماییهکانی ده خه نه بهر  
ده ست، چونکه مه رجه ئه وه که سه ی  
روو له وه نوو سینگانه دهکات ده بیته  
جیاوازی کردن به رئتماییهکانیان پابه ند  
بیته به یی.. رئتماییهکانیش  
ئه مانه ن:

### فۆرمی رئتمایی

نوو سینکه ی مهشق پیکردن

برا/ خوشکی مهشق پیکراو  
پیوسته پابه ند بیت بهم  
رئتماییهکانی خواره وه  
له گه ل ریزدا

- ۱- گو ترپایه لی رئتماییهکانی  
فیرکاره.
- ۲- جگه ره کیشان قه دهغه یه له کاتی  
مهشق پیکردن.
- ۳- نابی مندالتان له گه لدا بیته  
له کاتی مهشق پیکردن.
- ۴- نابی هاو ریتان له گه لدا بیته  
له کاتی مهشق پیکردن.
- ۵- پیشه کی پارده که وهرددگیریت.
- ۶- له دوای وه رگرتنی پارهی  
فیرکردن، پارده که ناگه ریته وه.
- ۷- گهر له کاتی دیاریکراو ناماده  
نه بیت، ئهوا بۆت قه ره بوو  
ناکریته وهو بۆت نییه دواتر مهشق  
به که یته وه.
- ۸- روژی هینی پشوه.
- ۹- ماوه ی خوله که (۱۵) روژه.
- ۱۰- (۹) روژ له ده ره وه و ناو شار.



۱۱- (۶) روژ له (رهمپه) و (ژماره ۸).

۱۲- روژانه (۴۵) خولهک مه شکر دنه.

### چونيه تي مه شق پيکړدن

سهر دتا روژي يه کهم له دهره دوی شار له شويکي چول مه شقه که دهست پيښه کات. له سهر دتادا مه شکار باسيکي (۵) خولهکي بو نو که سهر هاتوه فيري شوفيري ببی ددلييت: دهر باره دي چونيتي دانيشتن و ريکخستني ناوينه کان و کوشن. دهر باره دي کلاج و سويچ ليدان و گير (دنده) بهر د يک بردن بو رويشتن و له کاتي هر گير گورنيکدا کلاج ته بق دکرييت. دواي نو موچاره دکورته دکه ونه بواري کرديه وه.

پاش نو دوی راهات و فيريو ورده ورده دهيندريته نيوقه ره بالغی سهر شقه قامه سهره کيه کان. دواي نو دهره دندريته نيو شار، بو نو دوی مه شق پيکراو متمانه دي ته وای لا پهيدا ببی و کاره که لا خوشه ويست بي و هولي ته وای بو فيريو ونه که بدات. شاياني ناماره پيکړدنه، پيشکه و تنی کاره کان له سهر مه شق پيکراوه که دوه ستيت تا چند وهر گرتو دوی کار پيښه کات. بو نمونه به پتي نو قسانه دي خاودن نووسينگه کان له سهری کوکن.

نوهم کاره له سهر ته من دوه ستيت. بو نمونه له ته مني (۱۵-۴۰) سال به نيسبهت پياو روژ زو رو رينمايه کان ورده گرن و بهرزه فتي کاره کان دهکن. به لام له

(۴۰) سال بهر دوی سهره دوه نو مان دوو بونی زياتری دهری و درهنگتر ده توانی خوی بهرزه فتي بکات. له ته مني (۱۵-۳۰) سال به نيسبهت نافرهت زو رو رينمايه کان ورده گرن و بهرزه فتي فيريو ونه دهن. به لام له (۳۰) سال مان دوو بونی يه کجار زور دهری. مان دوو بونی پيو ديار دهيت.

نو (۶) روژي ده مينيتيه وه لای زوری نووسينگه کان له (رهمپه و ژماره ۸) (۴۵ به ۴۵) خولهک ليکي ددهن و دهيت به کاتر ميرو نيوتک. تا مه شق پيکراو به ته وای بتواني چون به سهر رهمپه دهری و چونی راده گري و چون دوه باره هله دستيه دهری. چون له سهر رهمپه ديه خوار و به چ شيويهک ده چيته گهر اج.. له گهر اج به چ شيويهک دکشيته دهری چون پيتي (L) تيلى نينگليزي نه نجام ددهت.

هله به ته له سهر رهمپه و ژماره (۸) و ناو بازار نووسينگه کان رو ليکي بالا دهيين و به نو تو مبيلي نووسينگه کان تاقيرکونه وه کان نه نجام دهری.

نيستا له رهمپه (۱۷۵۰) ديناری چاپي نيستا ورده گيريت. بو هر جاريک گهر بو چند جاريک دوا بخريت، نو بو هه موو جاري دهي جاريکي تر خوی ناو نووس بکاته وه. به هه مان شيوه سهر باره به تاقيرکونه دهری ژماره (۸) و ناو بازار.

نووسينگه کاني ناروتن و فيريو نو تو مبيل له شاری هولي

- ۱- نووسينگه دي سوزان
- ۲- نووسينگه دي شيروان
- ۳- نووسينگه دي سهفين
- ۴- نووسينگه دي سارا
- ۵- نووسينگه دي سه لاهه دين
- ۶- نووسينگه دي کاني
- ۷- نووسينگه دي که مهنه
- ۸- نووسينگه دي راستي
- ۹- نووسينگه دي قهره چوخ
- ۱۰- نووسينگه دي سانا
- ۱۱- نووسينگه دي به لين
- ۱۲- نووسينگه دي نالا
- ۱۳- نووسينگه دي دهر يا
- ۱۴- نووسينگه دي هولي
- ۱۵- نووسينگه دي هريتم
- ۱۶- نووسينگه دي سامي
- ۱۷- نووسينگه دي کارزان
- ۱۸- نووسينگه دي ليزان
- ۱۹- نووسينگه دي نارام
- ۲۰- نووسينگه دي هيمن

### سهر چاوه کان:

- ۱- عه بدولکه ريم قادر له شكري خاودني نووسينگه دي کاني له سالي ۱۹۸۵ دامه زراود.
- ۲- مام نوردين خاودني نووسينگه دي سهفين له سالي ۱۹۸۳ موله تي فهرمي نه بوو. له پاش سالي ۱۹۸۷ دوه بوو به فهرمي. موله تي نووسينگه که به ناوی (نه بو زيد محمده نه مين) خاليد محمده نه مين) د.
- ۳- شوان غه ريب عه زيز خاودني نووسينگه دي سه لاهه دين. له سالي ۱۹۹۸ دامه زراود.
- ۴- بارام تاهير حه سن خاودني نووسينگه دي سوزان ۱۹۸۵ بو يه کهم جار له هولي و کورستان دامه زراود.
- ۵- نواله دي نو/ کانوني دوو د. ۲۰۰۴ ژماره (۶) دپانه / زانا که لالي ۲۹.



## دەرگای نەحمەدی قەڵای ههولێر

### هوشیار عهبدوڵلا

ههولێر، کاپتن (های) بوو به فهمانه‌وه‌ی شارده‌که، بینایه‌کی نوێیان له‌خواره‌وه‌ی قه‌ڵا دروستکرد، سه‌رایان گواسته‌وه‌ خوارێ، ههولێر کرایه‌ لیواو یه‌که‌م موته‌سه‌ریفی ههولێرش داندرا که "نەحمەد عوسمان" نامۆزای مه‌لا نه‌فه‌ندی بوو "نەحمەد فه‌ندی" یان پێده‌گوت، ماله‌ی له‌قه‌لاتی بوو، هه‌ستا له‌لای باکووری قه‌لاتی دەرگایه‌کی نوێی کرده‌وه، نه‌و جاده‌یه‌یان لێدا، له‌وکاتیه‌وه‌ نه‌و دەرگایه‌ به‌ده‌رگای "نەحمەدی" ناسراوه‌، نه‌مه‌ش له‌سالی ۱۹۲۲-۱۹۲۳ بووه‌، دەرگاکه‌ش به‌راه‌به‌ر گه‌ڕه‌کی ته‌یراوه‌یه‌.

له‌ رۆژه‌لاتی قه‌لات کرایه‌وه‌، ناویان لێنا‌بوو "دەرگه‌ی گچکه" دەرگه‌ی قولله‌شیان پێده‌گوت، که‌ کاتی خۆی له‌و دەرگایه‌وه‌ "گه‌ردیه‌کان" توانی‌بوویان به‌ یارمه‌تی "حاجی عه‌بۆ ناغاو عه‌بدوڵدزاق ناغا‌ی عه‌ویزی "دزه‌ بکه‌نه‌ ناو قه‌ڵاو هێرش بکه‌نه‌ سه‌ر سه‌راو کاکل ناغا" ی برا گه‌وره‌یان له‌ به‌ندیخانه‌ ده‌ربیتن و رزگاری بکه‌ن و باشچاوه‌شه‌که‌ش که‌ ناوی "ره‌شید باشچاوه‌ش" بوو، بکوژن. کاتی که‌ ده‌وله‌تی عوسمانی له‌شه‌ری یه‌که‌می جیهانی ۱۹۱۴-۱۹۱۸ دۆران‌دی و روو‌خا، له‌شکری به‌رتانیا گه‌یشه‌ کوردستان و هاته‌ ناو

قه‌ڵا سه‌رکه‌ش و خۆ‌راگه‌که‌ی شاری هه‌ولێر هه‌ر له‌کۆنه‌وه‌ یه‌ک دەرگه‌ی هه‌بووه‌، که‌ نه‌ویش "دەرگه‌ی گه‌وره‌"یه‌، که‌ ده‌که‌وتنه‌ به‌شی باشووری قه‌ڵاوه‌، کاتی خۆی له‌زه‌مانی عوسمانیه‌کاندا بینایه‌ی سه‌ره‌وه‌ی دەرگه‌که‌ سه‌رای حکومه‌ت بووه‌، هه‌موو دام و ده‌زگای می‌ری له‌وێ بووه‌، له‌ موسته‌نتیق و تاپۆ و زیندان و نفوس و شارده‌وانی و دادگا.

ئینجا هه‌رکه‌ شه‌و داده‌هات سه‌ر له‌ئێواره‌که‌ی دەرگای قه‌لات داده‌خرا، به‌یانینیش ده‌کرایه‌وه‌. له‌دوا سالانی سه‌ده‌ی نۆزه‌ده‌هه‌م دەرگایه‌کی بچووک

## ئاشى ئاوى گۆمەشىن - شېخان

### فەرھاد گۆمەشىنى

ئاشى ئاۋ، لەسەردەمى خۆيدا  
بۆ ھارپىنى (گەنم و جۆ و نيسك و  
نۆك و... ھتـ) و بۆ  
بەرھەمھىنانى ئارد و غەلف و  
دانەوئىلە ددزگابەكى بەسوود بوود.  
جگە لەودش خەلكانىكى زۆر  
كاربان تىدا كىردوود و  
دەستمايەكيان لىنى دەست كەوتوود  
بۆ خەرجى و پىتويستىي ژيانيان.  
ئاشى ئاۋ لەبەر ئەودى ئەرك و  
ماندى بوونى زۆر بوود، كەم بوود،  
ھەبوود بە خىزانىك بەرپىو بەجى،  
زۆربەى ئاشەكان كۆمەلە  
خىزانىكى زۆر كاربان تىيدا  
كىردوود، وەك لەم ئاشە بۆمان روون  
دەبىتەود، لەوانەبە دەستمايەش  
بەكىك بووبىت لەبەرئەودى خەلک  
ئەو كاتە پارەيان كەم بوود. ئەركى  
بەرپىو بەردنىشى زۆر بوود، ھەم بۆ  
ھەلبەستىنى جۆگە و ھەم كاتىك  
بنەوان تەقىيە و ئاۋ بۆ ئاش  
نەھاتوود، ياخود بەھۆى بەفر و

شەختە، ئىتر شەو بىت يا رۆژ،  
ناچار چەند كەسەيك بە دواى  
چاكردەنەودى جۆگەدا چوون، چ  
شەختەى شكاندېي ياخود بنەوانى  
چاكردبىتەود، ياخود جۆگەى پاك  
كىردبىتەود، لە كاتىكدا بنەوانى  
ئاشەكان ھى زۆربەيان دوور بوود،  
بە تايبەت ئەم ئاشەى ئىستا باسى  
دەكەين، ئەم ئاشە زىاتر لە وەرزى  
زىستان و بەھاردا كارى كىردوود،  
بەھۆى كەمى ئاۋ لە دوو وەرزەكەى  
دىكەدا.

پىياۋىك بەناۋى (جبرائىل  
مەحمود) كە ئىشى لەم ئاشەدا  
كىردوود و بەشى تىدا بوود. زۆربەى  
كاتەكان شەختەى بەپى خاوس  
شكاندوود. ئەم پىياۋە پىياۋىكى  
چوار شانەى زۆر بەھىز بوود.  
خەلک ئازايەتى زۆرى لى  
دەگىرپەنەود.

ئاشەوانەكان بە شەوو بە رۆژ  
لەوئى ماونەتەود و كاربان تىيدا

كىردوود، ئاگردانىكيان لەوئى بە  
بەرد دروست كىردوود، ھەر لەوئى  
ھەويريان كىردوود و ئەستووكيان  
كىردوود و خۆراكيان بۆ خۆيان  
ئامادە كىردوود، بە تايبەتى لە  
زىستاندا، كە چەند شەو و رۆژ  
ھاتوچۆ نەبوود بەھۆى بەفر و  
كەپتەود. خانوۋى ئاش خانوۋىيىكى  
زۆر گەورە بوود، بەشىكى تىرى بۆ  
بارى گەنم و جۆى ئەو كەسانەى  
باراشيان ھىناۋەتە ئاش و  
بەشىكى تىرى تايبەت بوود بۆ  
تەۋىلەى ولاغان. بۆ ولاغى ئەو  
كەسانەى لە گوندەكانى تر ھاتوون  
و چەندان شەو و رۆژ لە ئاشدا  
ماونەتەود.

ئەم ئاشە لەلايەن بنەمالەى  
(كىخوا غەۋلا) و بنەمالەى  
(خوسىن ئاغا) دروست كراود و  
بەكاربان ھىناۋە بە نىۋدى، نىۋە  
ھى كۆرەكانى (خوسىن ئاغا)  
بوود: (فارس خوسىن، ئەمىن

حوسین، مه ولود حوسین). نیوکه کی تری هی نه وده کانی (کیخوا عه ولا) بوود، بهم شتیه کی خواره وه: هه شتیه کی هی: (فه تحولا قادر) بوود، هه شتیه کی هی (حه مه ره شید عه زیز) بوود، هه شتیه کی هی (حه ویز که ریم، عومه ر که ریم، شهریف که ریم، فه تاح که ریم، حه مه ده مین که ریم) بوود، نیو ده هه شتیه کی هی (مسته فا مه حموود، عه بدولا مه حموود، جبرائیل مه حموود) بوود، نیو دی هه شتیه کی هی (مراد سالتح، کاکل سالتح) بوود، هم ناشه له سالی (۱۹۳۶ز) دروست کراوه و کاری کردووه تاکو سالی (۱۹۴۲ز) هم ناشه باش وه ستایه ک به ناوی (نه حمه د) دایمه زران دووه، که خه لکی کویه بووه و ناوه ناو ده ش به ردا شه کانی تیژ کردیته وه له جیاتی ده ست هه قیش مزدی ناشی و درگرتووه، هی چهنه روژتیک. هم ناشه که ووتوته به شی سه رووی گوند و له لایهن به ردهابی چه له بی و خیللی (گهردی) به رپوهیان بردووه. که دانیش تووی گونده کهن، هم ناشه پیشتر له دوورتر و له سه رده دی هم ناشه دروست کرابوو، ته نه ها به ردی (کیخوا عه ولا) به رپوهیان دهره د، به لام نه و کاته ناشه که

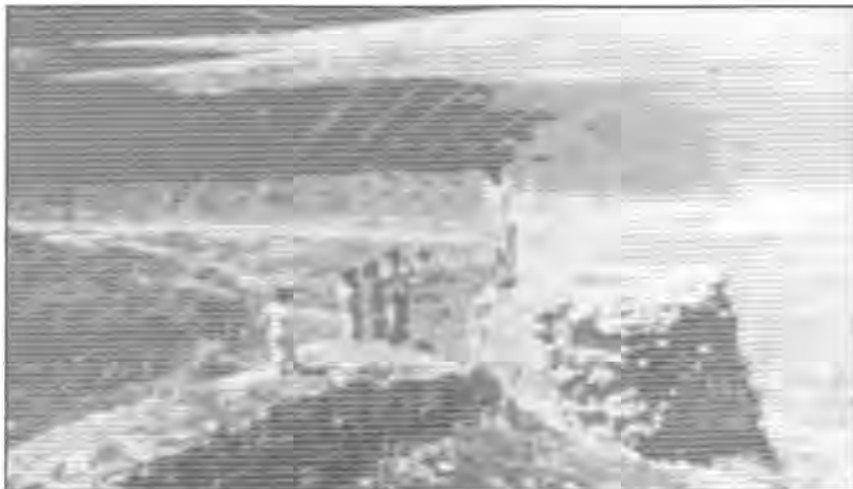
(کول) بوو. کاتیک ناشه که گواسترایه وه هم شتیه و کرایه (قورده) نه و کاته بنه ماله ی (حوسین ناغا) یان کرده شهریک. هم ناشه زیاتر زستانان گهر بووه، و اتا به هو ی که م ناوی زیاتر له زستانان کاری کردووه. به لام ناشی تر هه بوو له شوتینی تر به به رده و ام کاریان کردووه. (ناشه قوته) که که ووتوته به شی خوارووی گوند و میژووی له هه موو ناشه کانی تری (قوته ره) کونتره، که خاوه نه که ی نادیاره و له خوار هم ناشه ناشی کی تر هه یه به ناوی (سه ید عوزیز) له لایهن سه یده کانی هم گونده نیشی پیکراوه، له (ناشه قوته) نویتره. ناشی کی تر هه یه له ناو گوند، به ناوی (ناشی ناو گوند) یا خود (ناشی و دیسی)، هم ناشه له لایهن به ردی و دیسی، که له خیللی (شیروانی) ین دروست کراوه و کاری پیکراوه، له سه رده می ناشی (کیخوا عه ولا) کاری کردووه و به یه که وه و ده ستاون و له کار که ووتوون. هم چوار ناشه قوته ره ناسار تکی کون و میژووی نیکی هم گونده ده گیتنه وه، چهنه جار هم گونده سووتا و و تیک درا. خانووی به پتیه نه ما له لایهن به عسییه کانه وه. به لام شوتینه واری هم چوار ناشه دهستی

لینه دراوه و دک خوی مایه وه، به لام به داخه وه ناشی (ناو گوند) یا خود (ناشی و دیسی) له سالی (۲۰۰۳) له روژی نه وروژ له کاتیکدا خه لک جلی رازاوه ی ده پو شی و نا هه نگیان ده گیترا، هم ناشه له و روژدها شینی ده گیترا و به رده و مهرگ ده چوو به دهستی شو فله کانی رتگاوبان، له کاتیکدا له م شوتینه دا رتگایه کیان دهره د، ناشه که یان ته خت کرد. جگه له م چوار ناشه ناسه واری (۱۸) ناشی تر بینراودن، به لام له به ر نه و دی ناشه کانی تر (کول) بوون بویه ناسه واریان نادیاره.

تیبینی:

\* نه وانه ی له ناشی (کیخوا عه ولا) به شدارییان کردووه و له پیشه وه ناومان هیتان، هیچیان له ژیاندا نه مان. جگه له وانه ی ناومان هیتان، که سانی تریش له م ناشه دا کاریان کردووه به تاییه ت نه وده کانیان، باو کم یه کیک بووه له و که سانه ی کاری تیدا کردووه و هم زانیان ارانه م زیاتر له و و درگرتووه.

\* هم بابه ته له گو فاری ناسوی فولکلور، ژماره (۱۵) ی، ۲۰۰۵ بلا و بوتوه.



## ناشه ئاوييه کاني دهشتى ههوليئر

هۆسيار عهبدووللا

سوله يمانى، ههروهه ها ئه و ناهه ئاوييه نهى كه له (دۆرى ئاران) ئى بوون، سه ر به ناحيه ي خهليفانى قه زاي رواندزى بوون، له پارتي زگاي ههوليئر له سالى (١٩٨٧) له گه ل خاپوور كردن و ويران كردنى ديهاته كاني باشوورى كوردستان، ئه و ناهه نهش كاو ل و خاپوور كر ان، له دواى راپه رىنى سالى (١٩٩١ ز) گه لى كورد دووباره له گه ل دهسپيكر دهنه ودى به ناوه دانكر دهنه ودى گونده كان له زۆر شوپان ئه و جوړه ناهه نهان دامه زرانده وه، به تايه تى له ناوچه شاخوا ييه كاندا، ته نانه ت هه ندى له رتيك خراوه بيانيه كان (به رداش) دكانيان بو ددهپان و بويا ن داين ده كردن، ئه مانهش ناوى هه ندى له ناهه ئاوييه كونه كاني دهقه رى دزه يياتى دهشتى ههوليئر ن:

١- **ناشه كۆره:** ناوى يه كتيك له ناهه ئاوييه كاني دهشتى ههوليئر بووه، كه وتبووه ناو ئاقارى گوندى (عه لياو دى شيخان) له ناوچه ي قوشته په دايه، هى بنه ماله ي شيخ سديقى ماستاوه يى بووه، بۆيه ناو نراوه ناهه كۆره، وادياره به رداشه كه ي (كول-كۆر) بووه، باش گه مئى نه هارپيه، بۆيه له دهقه ره كه به ناهه كۆره

له هه موو كوردستاندا پيش به ديار كه وتنى ناشى ئاگر ته نيا هه ر ناشى ئاو ئى هه بووه، به لام له دواى داگير كردنى ولا تى عيراق و كوردستان له سالى (١٩١٨) له لايه ن به ريتانيا وه (ناشى ئاگر، ناشى مه كينه) به ديار كه وت، ئه وانه ناشى ئاگريان هيتايه كوردستان و ولا تى عيراق و دا يامه زرانده، ناهه ئاوييه كانيش به ره به ره كز بوون و له كار كه وتن، تا دوا سالانى سيبه كان و سه ره تاي چله كان به كار هيتاني ئه م ناهه نه له دهقه رى دزه يياتى دهشتى ههوليئر دهبيران، پاشان ئه م جوړه ناهه نه به يه كجارى له كار كه وتن و نه مان، به زۆرى ئه و جوړه ناهه نهش له و شوپانه دامه زرابوون، كه كارتيز و جوگه و رووبارى لى بوو، هه نو كهش له هه ندى جتيگاو شوپان، شوپنه وارى ئه م جوړه ناهه نه هه ر ماوه و دهبيرئ، له هه ندى ناوچه ي دهقه رى كوردستاندا ئه م جوړه ناهه نه هه تا سالى (١٩٨٧) هه ر مابوون، به كار دهپندان، له وانه ي كه به نده تان ديبووى ناشى گوندى (كچان) له ناوچه ي (سه نگاو) ي سه ر به قه زاي (چه مچه مال) ي پارتي زگاي

ناسراود، ناوی ئەو ئاشەش تێکەڵ بە ئەدەب و بەیت و بەند و فۆلکلۆری دەرکەبوو، لە فۆلکلۆری دەشتی هەولێریدا واهاتوو:

### قوونی ئاشە کۆرەیه، سەد عەرەبی زەرەر دایە

### چاوی هێلاتە قوولتە، جیقنەیی پێدا رۆایە

٢- ئاشەکانی گوندی قەتەوی: قەتەوی گوندیکی ددکەوێتە خوارووی رۆژئاوای شاری هەولێر، گوندیکی زۆر کۆنە، بە مۆلک هی بنەمالەیی سەید ئەحمەدی نەقیبی هەولێری بوو، ئەو گوندە ئاقاری لەگەڵ ئاقاری گوندەکانی (قونیان، بیریان، باغە منارە، مزەحمەد، تۆزاد، شاری هەولێر) لەسەر یەکە، کاریزێکی ناوی گەوردی هەبوو، پێیان دەوت (کاریزی قەتەوی) یان (ناوی قەتەوی) ناویکی زۆری هەبوو، بەو ناوێوە دەرژێشتە خوارێ، شینایی و برنجیکی زۆری لەبەر ددکرا، دوو ئاشی لەبەر ددگەرا، یەكەمیان ئاشی (خەرابەیی) بوو، دووێمیان ئاشی قۆر (قۆل)یان پێدەوت، کەلاوێ شۆینەکانی هەتا بەو سالانەیی دواییش هەر مابوون.

٣- ئاشی خوێخوێ: ئاشیکی کۆن بوو، ئاوێکەیی لە (بەستی شەرغەیی) بە جۆگەلە بۆ ئاقاری گوندی (خوێخوێ)یان هێناو، ئاشەکیان لەوێ دامەزراندبوو و ددگەرا، ئەو گوندەش لە سنووری ناوچەی قوشتەپەیی و هی بنەمالەیی (کێخوا هیدایەت)ی بوو، هەنووکەش شۆینەوارێکەیی هەر ماو، کە ئاشی ئاگریش پەیداوو ئەو بنەمالەیی لە سالی (١٩٥٠) ئاشیکی ئاگریان کړی و لەوێ دایانەزراند.

٤- ئاشی شێخی چۆلی: لە مەخموری بناری چیا ی قەرەچووگی (دەشتی قەرەج) کاتی خۆی مائی خوا لیخۆشبوو (شێخ محەمەد نەقشەبەندی) (١٨١٧-١٨٩١) ناسراو بە شێخی چۆلی، (٣) ئاشیان لەسەر (ناوی دەرماناوە)ی هەبوو، ئەو ئاوێش لە بناری چیا قەرەچووگی دێتە دەرەو، جارێ ناویکی زۆر تیزرەو

بوو، بەلام هەنووکە لەبەر گۆڕانی باری کەش و هەواو کەمی بەفرو بارانی، ئەم ئاوێش کەم بوو، خەریکە وشک دەبێ، ئەو ئاوێ بە ناوی ئاشان یان (ناوی شێخی چۆلی) ناسراو، لەبەرئەوێ (٣) ئاشی لەبەر ددگەرا، ئاشەکانیش هی مائی شێخی چۆلی بوون، ئەو ئاوێ مادەیی (کانزا)یی بوو، سوودیکی زۆری هەبوو بۆ ئەوانەیی تووشی نەخۆشی پێست بپوون، و دکو گروویی، ئەو ئاوێ بە جۆگەلەیی دەهاتە خوارێ هەتا (کەندی هەوشار)ی دەرژێشت، شینایی و بێستان و برنجیکی زۆری لەبەر ددکرا، هەنووکەش شۆینەواری ئاشەکان، کە لەبەر و گەچ دروستکراون هەر ماو، ئاشەوانەکەش ناوی (وەستا محەمەد) بوو، کە بەرپەسەن خەلکی ددقەری (شەمەدینان)ی باکووری کوردستان بوو، لەکاتی خۆی لەبەر تەنگ و چەلەمەییکی کۆمەلایەتی عەشایری ددکەوێ شاری هەولێری، پەنایان هێنابوو لای شێخی چۆلی، شێخ کە زانیبووی کابرا ئاشوستانی، رەوانەیی مەخموریان ددکات، بۆ ئەوێ سەرپەرشتی ئاشەکانیان بکات و دایەزرێن، ئەو پیاوێ لەدەشتی قەرەجی بە (وەستا گۆجە) ناسراوو، کاتی خۆی لە ناوچەکەیی خۆیان پەنجەییکی بەبەر (بەرداش)ی کەوتبوو، ئەو پیاوێ پەنجای سالیکی ددبیت کۆچی دوا یی کردوو.

٥- ئاشی غەرابە تاوسە: ئەو ئاشە کاتی خۆی سەر بە ئاقاری گوندی (عەلیاوەی شێخان) بوو، لە سنووری ناحیەیی قوشتەپەیی هەلکەوتبوو، شۆینەکەیی غەرابەیی و نەختیک بەرزایی و لەدەو (کەندی قورە بەگ)ی، (ناوی گامردی) ددەهاتەو سەری، گردی ئەلیاس تەپە لەوێ نزیکە، کە گردیکی توورەگەرێژ، ددلتین کاتی خۆی لەشکرگای عوسمانییەکان بوو، شۆینەواری ئەم ئاشەش هەتا ئەم سالانەیی دوا ییش هەر مابوو.

٦- ئاشی دۆغانی: ئەو ئاشەش لەسەر (ناوی

نډو ناشي د پيې کاري کړديت، تنيا ناوکه و شويته واره کي مابوو، که نډو شويته (کاوله ناش) بوو.

#### ۱۰- ناشي گوسکي: گوسکي ناوي گونديک

که ووتو ته دهشتي ملکي سهر به ناحيه قوشته پيه، به (۲۲) کم له خوارووي شاري هوليير هلهکه ووتو، ناقاري له گهل نډو گوندانه خوارووه له سهر يه که، له وانه (ميړخوزار، پرينگه، قوچه برباس، برايملک، شاروچکه قوشته پيه)، دهلتن کاتي خوې نډو گونده له ناقاري گوندي (پرينگه) ي جودا کراي ته و، (پرينگه) ش هي بنه مالهي (سولتان اغاي قورشاغلي) بوو، جوگه و ناويکي پيدا دهر وشت، برنج و شينا يه کي زوري له بهر دهکرا، ناشيکي ناويشي لي بوو، (ناشي گوسکي) يان پيډه و، هي مالي (حه سني شته) ي بوو، نډو گونده بيوو به هي بنه مالهي فارساغا، حه سني شته ي عه ونيهي (ره شيد) ي برازي له وي دانابوو، له پاشان به (ره شيد گوسکي) ناسرا، له فولکلوري دهشتي هوليير دا واهاتووه:

عه ونيهم عه ونيه

گوندي (حه سناغه) يه

ناشي وا له (گوسکي) يه

#### ۱۱- ناشي پرينگي له دهشتي ملکي دهشتي

هولييردا، (۲) گوند بهو ناوې هيه، هردوو کيشيان ناقاريان له سهر يه که و سهر به ناحيه قوشته پهن، کاتي خوې يهک گوند بوونه، به مولک هي بنه مالهي (سولتان اغاي قورشاغلي) بوو، پاشان گوران روويداوه به شيکي که ووتو ته بن دهستي بنه مالهي (نه حمه داغا)، که پاشان به (نه حمه د پاشا) ناسرا، نه حمه داغا (مامي ناري) براي ره وانه ي نډو دهکات به (پرينگي ناراغا) يان (پرينگي سهر) ناسرا، به شه کي دیکه بوو هي بنه مالهي دغر دمه چيه کاني هوليير، به (پرينگي عه ليغا) يان (پرينگي

قوره بگ) دوه بوو، له ناو ناقاري گوندي دوغاني له نزيک (گردي دوغان) ي هلهکه ووتو، نډو ناشي زور کون بوو، ناشي (مه لا حوسين) يان پيډه و، دهلتن نډو پياوه مه لا بوو له گوندي (گردي عازهبان) نډو کاتي خوې ناشيکي چاک کړدبوو، بزيه بهو ناو ناسراو، له پاش مردني مه لا حوسين له پاش گراني سالي (۱۹۱۷ ز) براکي له هولييره و به مال و خيزانه و هاتو ته گوندي و بوو ته مه لا، ماموستا به خو و خيزانه و تورکيه کي باشيان دهزاني.

#### ۷- ناشي داوه فندي: له نيوان گوندي (عه ز)

و (قونيان) بوو، نډم پياوه کابرايه کي هولييري بوو، (۳) ناشي ناوي هه بوو، هه تا هه نو که که لا ودي مناره که و شويته واري ناشي که هه رماو.

#### ۸- ناشي عه ره بگند: (عه ره بگند) ناوي

گونديک له خوارووي روزناوای شاري هوليير هلهکه ووتو، سهر به ناحيه عه نکا ودي قه زاي مه لبه ندي هولييره، گونديکي زور کونه، ناقاره کي له گهل ناقاري گونده کاني (دوز ته پيه، سوتري، عه زه، قونيان، قه ريه تاغ، جمکه، باغه مناره، له سهر يته، به مولک هي بنه مالهي يه عقوبيه کاني هوليير بوو، نډو گونده گونديکي به خيرو بتر بوو، چنډ کاريزيکي هه بوو، له وانه (ناوي نه سعه ده فندي، ناوي شيخ زاده، کاريزي قاسماغا) ي، نډو کاريزه له ناو گوندي دهر دهبو، به ناقاري گوندي (دوز ته پيه) يدا دهر وشته خوار ي هه تا ده گيسته گوندي (ته ندو وري) ي، سه وزه و شينا يه کي زوري له بهر دهکرا، سني ناشي لي بوو، (۱) ناشي سهر داري، (۲) نارواندي هي هولييري کان بوو، (۳) ناشي قاسمه فندي هي مالي مه لا فندي بوو.

#### ۹- ناشي هه باسي: ناوي شويته واري ناشيکي زور

کونه له دهو که نډه لانه کي دروست کرابوو، له مابه يني گوندي پيرداو و دوو گردکان هلهکه و تيوو، ميژو وده کي ديار نيه و خه لکي ناوچه که ش که سي وا نه ماو، که

لتي ده کړد و دده پيتناوه، پياوړتيا پير بوو، نه مني له سهر پستي که ده که ي سوار کړد هه تا که ي شتینه نه وي، که غه که مان لیکړد، که گه راينه وه ماله وه دايکم ته مه شای نارد که ي کړد، وتي: ناردتيا خراپه، که په کي زوړد، پيش هه نښت دديانگو خه لک به کاروانان به هيتران ده چونه (شاري موسل) ي له وي دديان وت (ناشي ناگر) هه يه، نارد که جوانه، درشت نيه هورده، پاشان پياوړک ناوي (جه عفه راغا) بوو، ناشيتيا ناگري کړي، هات له بهرام بهر مزگه وتي (حاجي قادري ده باغي هولييري) دايمه زرانده، به راستي لو فقه قيه کاني مزگه وته که زوړ ناخوش بوو، ددنگه ددنگي ناشه که فقه قيه کاني هه رده سان کړد بوو، پاشان (نه حمده چله بي) ماکينه ي ناردی کړي و مه کينه ي کارده بای هينا، و ايزانم له سالي (۱۹۳۴) بوو.

۱۴- ناشي گرده لاي: له گوندي گرده لاي بوو.

۱۵- ناشي مورته که: له گوندي مورته که بوو.

۱۶- ناشي باشته په ي: له ددو کهندي باشته په ي بوو.

۱۷- ناشي ميترخوزاري: له سهر جوگه ي ميترخوزاري بوو.

۱۸- ناشي عه پاسي: نهو ناشه ش هې مالي شيتخي چولي بوو، له گوندي (ناغولان) ي له سهر چه مي ناغولاني دامه زراوه، نهو گونده ده که ويته باکووري روزتاواي ده شتي بهرانه تي چه ميتيا زوړ چر و پري هه بوو، کاتي خوي بهراز و گيانداري کتوي تيدا بوو، چه ميتيا بهرناو بانگ بوو، له نزيک چاکي نه سحابه رده يه، هه نو که ش شوتنه واري کاو له ناشه که هه ماوه.

### سهر چاوه کان:

بو نوو سيني نه م بابته سوو دم له پيرده به سالو چووه کاني ده که رده که ودرگرتووه.

خواري) ناسرا، پاشان بووه هې همه داغاي براي عه لي پاشاي دوغره مه چي، نهو گونده ناشيتيا ناوي لي هه بوو.

۱۲- ناشي قوشته په: جگه له شاروچکه ي قوشته په ي، که مه لېه ندي ناحيه که و ده که رده که يه، (۲) گوندي دیکه ش بهو ناوه هه يه، (۱) قوشته په ي گه وړد، (۲) قوشته په ي گچکه، که نا قاريان له سهر يه که هاسنووري ناحيه که ن، قوشته په ي گه وړد (۲) کاريزي ناوي هه بوو، يه کيتيا ن له ناو گوندي ناو ده که ي دهرده بوو، به ناو گونديدا ده هات، نهو وي دیکه يان له بهر ده ي ناوايي بوو، ناو تيا زوړي هه بوو، ده غل و دانيان پي ره پاس ده کړد، تووتن و برنج و شينا يه که ي زوريان له بهر ده کړد، رده و باغي تيا گه وړد له بهر کرابو، نزيکه ي جيتگاي (۶-۷) عه ربه گه غي داگرتبو، جوړه ها داري بهر داري تيدا بوو، ناشيتيا ناو ي هه بوو، که به (ناشي قوشته په) ي بهر ناو بانگ بوو، هې مالي (سليمانا غاي حاجي نه حمده) ي بوو، تا سهره تاي سالاني چله کان هه مابو، ئيشي ده کړد، به لام له گه ل به ديار که وتني ناشي ناگر نهو ناشه ش له کار که وت.

۱۳- ناشه کاني داودا غاي يه عقوبي: له سهر ناوي کاريزي يه عقوبا غاي له ناو سهر بازگه ي هوليير (۳) ناشي ناوي هه بوو، که نهو کاته نهو شوتنه سهر بازگه نه بوو، زه وي و زارو رده و باغي بهر ماله ي يه عقوبا غا بوو، ناشه کانيش، (ناشي، گه وړد و ناو نه چي و گچکه) بوو، خه لکي شاري هوليير و گونده کاني ده ورو بهري شار بو ليکرتني باراش ده چونه نه وي، مامو ستاي بهر تيز (سهد نمژاد بهر زنجي) له دايکبووي سالي (۱۹۲۰) ي قه لاي هوليير بوي گيترا مه وه وتي: (۷-۸) سال ده بووم دايکم به گهر (مام عومه راغا) ناو تيا دام لو ناشي يه عقوبا غاي، نهو مام عومه رده به پاره به که و باران باراشي لو خه لکي ده برده ناشي و





## چاپخانه‌کانی شاری هه‌ولێر

ئه‌سه‌د جه‌باری

لبنان و مصر و پاریس و به‌رلین  
بیشکنتی و هه‌ر کتیبیککی به‌ هه‌ر  
زمانی که که‌م و زۆر باسی کوردو  
کوردستانی بکات به‌هه‌ر نرخیککی بێ  
کریوه وه له ١٩١٢ دا بپاریدا که  
له‌ شاری حلبی دانیشن بۆ نه‌وانه‌ی  
کۆی کردوونه‌ته‌وه بیانکاته کوردی و  
چاپیان کات وه بۆ ئه‌م نامانجه  
چاپخانه‌شی به‌پسته‌کانه‌وه له  
ئه‌له‌مانیا کړی له ١٩١٤ دا له‌به‌ر  
شه‌ری گه‌ورده‌ی یه‌که‌م دو‌اکه‌وت به‌لام  
له ١٩١٥ دا له‌رتگای بی‌روته‌وه  
گه‌یشه‌ حلب و دامان مه‌زرا‌ند که  
پسته‌کاغان دا‌به‌ش کرد (پ، چ، ژ،  
ث، گ) ی تیدا نه‌بوو کاکم ناچار  
به‌قه‌له‌می مۆرچییه‌تی قابله‌کانی  
دروستکرد و ناریدییه ئه‌له‌مانیاو

نوسینه‌یدا مه‌به‌ستی چاپخانه‌ی  
(کوردستان) ده که له‌شاری هه‌ولێر  
دامه‌زرا‌ندوووه ئاماره‌ بۆ نه‌وه‌ش  
ده‌کات که نه‌م چاپخانه‌یه هه‌ر  
چاپخانه‌که‌ی (زاری کرمانجی) به‌و  
پاشماوه‌ی نه‌و چاپخانه‌یه‌یه که له  
(ره‌واندز) دامه‌زرا‌وه، ئه‌مه‌ش ده‌قی  
نوسینه‌که‌یه:

"میترووی دامه‌زرا‌ندنی چاپخانه‌ی  
کوردستان

داماو حوزنی موکریانی له‌پاش  
نه‌وه‌ی له ١٢ سالان بۆ کۆکردنه‌وه‌ی  
که‌ره‌سته‌ی میتروویی کوردان به‌هه‌موو  
کوردستانی ژێر ده‌ستی عه‌جه‌م و  
رووس و عوثمانیه‌یه ناپاکه‌کاندا  
گه‌راوه هه‌ر بۆ نه‌و نامانجه کتیبخانه  
گرنگه‌کانی ته‌سته‌نبۆل و سوریه‌و

### چاپخانه‌ی کوردستان

(زاری کرمانجی)

#### ١- دامه‌زرا‌ندنی چاپخانه‌ی

(زاری کرمانجی) له ره‌واندز

به‌رله‌وه‌ی باسی چاپخانه‌کانی  
شاری هه‌ولێر بکه‌م ده‌مه‌وی وه‌ک  
رتزلینان بۆ هه‌ردوو خوالیخۆشبووان  
حوسین حوزنی موکریانی و گیوی  
موکریانی باسیکی خۆیان هه‌یه‌و  
به‌پتنووسی مه‌رحوم گیوی موکریانی  
له گو‌قاری (هه‌تاو) ژماره ١٦٩ ی  
٦ ی به‌فرانبار رۆژی هه‌ینی ١٥ ی  
کسانوونی دووه‌می ١٩٦٠ له‌ژێر  
ناونیشانی (میترووی دامه‌زرا‌ندنی  
چاپخانه‌ی کوردستان) هه‌ر وه‌کو خۆی  
و به‌رتنووسی نه‌و سه‌رده‌مه‌ بلاو  
بکه‌مه‌وه... دیاره گیوی موکریانی له‌م

بويان دارشتين و له وې له ماوه ي چهند ساليكي دا به زارودي باکورو سوران چهند کتيبيكي ميژويي و عقيددي نيمان و مولودنامه و چهند جوړه گوډاريكي کوردي و گه ليک ناگاداري چاوپرومان به پيچېه وانه ي فرانسه و ترکان به دزي پي چاپکړوده چونکه فرانسه کان به مور ريگاياندا به تورکان که بچن پستي هتري شورشي شيخ سعيد بگرن وه هيزو توپ و فرؤکشي دانتي.

داخه که م نه و سيانه ي خواروده نه بي ناوي هه موويانم له بيرچوته وه.

۱- ميژگي دلان (ميژو).

۲- گه وهه ري باگانه - چوار بهرگ ميژويي.

۳- خونچه ي بهارستان.

نيستا تنها خونچه ي بهارستان ماوه چونکه له پيش هاتني خوماندا هه زاران بهرگيکمان بؤ عتراق بؤ مسته فا پاشا نه مرود ناردبو نه واني تر له حلب به مال و خانو هه موو شتيکه وه دهوله تي فرانسه سباردت به دلي تورکان سووتاندي.

و کاکيشميان (۱۱) مانگان له گرتووخانه تاريخرکد، له پرووي نه وه وه که داماو ددپازده پيشه ي (صنعة) ي هه بو.

روژي ددپازده ليرديه كي سوري زيري دهست دهکوت پاره ي زور بو هه رچي هه يه داي به پاريزه ر (محامي) اني کورودو نر مه ني تا رزگاريان کرد.

جاران پتر چوونه بيروت و پارس له ۱۹۲۵ دا هاتينه به غداو له ۱۹۲۶ دا چووينه رهواندزي وه چاپخانه که مان ناو نا زاري کرمانجي به يادگاري شه هيددکاني باکور، وامتيازي گوډاريكي کومه لايه تي و

هونه ري و ويژديي و ميژويييمان به ناوي (زاري کرمانجي) وهرگرت که سه رنووسه رو بهرپرسيار داماو (حزني) و هه لسووپرتنه ري بهنده بوو تا ته موزي ۱۹۳۲ ژيا له ماوه ي ۷ سالاندا له بهر بي يارمه تي و دهست کورتي خومان ۲۵ ژماردي لي ددرچوو چونکه ياريکه رمان نه بوو به پتي خوي ناومالي خوشمان وورده وورده ده فروشت دهماندا به قاقه زو مه رکب و شه کرو چا سه رپاي نه ودهش چاوپراوي مه لاگاني رهواندوزي سباردت به دلي تورک و عجه مان و پوليسه کاني نوري سعدي له ژير پرددي تاييني دا نيمه ي شرکرد ده يانگوت نه و جوته براه کافرن تماشا به زماني زنده قه (کوردي) دهنوسن ناي جاسووسن به کورتي نيمه يان والي کردو گه يشتينه راده يه كي وا که سالي له جيژنانيشدا چاومان به برنج و گوشت نه ده وکست جاري واهه بوو دهبوو مانگيكي ته ووا ناني به ناوي قووت بده ين شه کرو چاشمان بؤ نه ده کپرا چونکه وايانکرد که خه لک پتيان کفريو دهست له کتيب يا گوډاريكي کوردي بدن وه بومان نه ده فروشا به لي نه و چاوپراوو درؤو بوختان و ساخته کاريه هه ر دهوامي کرد بؤيه به دوو برايان به چاپخانه ي خومانده وه نه مانتيواني له ماوه ي چل سالاندا خزمه تيكي ته ووا به دلي خومان بؤ نه ته وه دواکه توو و خاک دابه شکراو و چاره ره شه که ي کوردان بکه ين، به لي ناپاکيتيان له گه ل نيمه نه کرد به لکو له گه ل نه ته ودي کوردان کرد چونکه نيمه ۵۰ ساله خومان و سه رو مال و چاپخانه که مان کردو ته قورباني بؤ بووژانده ودي ناوي کورد و کوردستان له هه موو لايه نيکه وه خزمه تان کردوه

به تاييه تي زمان و ويژه و ميژويي کورد نه گه ر که سيكي چاوپراوي دوژمن و کلکه کاني استعمار کاري لي کردبي ده تواني نه وه بکاته به لگه نه گه ر نيمه هه ر دووک برا به و هه موو تواناو دهسه لاتانه وه که له گه ليک زانياري و پيشه سازيماندا هه يه نه گه ر بؤ خزمه تي کورد روومان له کوردستان نه کردبايه و له شاريكي وه کو حلب يا بغداد خه ريكي کاسبي باين ناي نه مړو له هه موو کوردستاندا که س له نيمه دهوله مه ندرت دهبوو؟ نيستاش نه ته ودي کورد يارمه تي نيمه ي دابا يه کيكي وه کو من له جياتي نه ودي که کاري رنجبه ريكي بکه م و ته مه نم له کاريكي وادا به سه ريچي به نووسين له ويژه و ميژوو و نيتر کارم کردبا نه ته ودي کورد خيري پتر لي نه ده ديم؟.

نه واهه يشتينه ۱۵ / ۱ / ۱۹۶۰ به و هه يه ميژويي دامه زراندي چاپخانه ي کوردستان گه يشتو ته (۴۵) سالان چونکه له ۱۹۱۵ دا له حلب دامه زراوه خوي له دارو به رد داي ترک و عجه م و استعمار و جاسوسه کانيان که به لايانه وه و ابو به لي يارمه تي و يا له بهر چاو و راو له خزمه ت سارد دهمه وه نه واهه به کويرابي چاري دوژمناني کورودو کوردستان به گره وداني خانوي نيسته مه ني منداله کانم چاپخانه يه كي نواي نوتماتيکم له نه له مانيدا کري، به هه موو چه شنه پيتيكي تازه وه.

داماو (حزني) که زه بر و زهنگي زه وي و ناسماني به هه زارچار زيندان و مال سووتانندن و تالانکردن و هه رده شو و گورده شو درؤو بوختاني پر به دونيا نه يانتيواني له خزمه تي کورودو

کورډستانې سارد بکه نه وه منښ سهره پرې نه وه چې وایم یارمه تی نه دریم کاروبارم هر به سستی د پروا که یارمه تیش بدریم نه و خزمه تانه ی که له ژورې بیرو باوډر تاندایه له توانامدا هیه پشکه شتانی بکه م نیتر وده بالی نیتمه و نه ته وه ی کورډیشه و نه ستوی نیته.

نم نوو سینې مه رحوم گیوی موکریانی پتو سستی به هیچ خو یتندنه ویه ک نیبه و خوی گوزار شت دهکات له راستی و دروستی نه و رووداوه مه زنه و ژیان و گوزهرانی هه لکه و ته ی کوردو کورستان مه رحوم حسین حوزنی موکریانی و نه و ره نجی داویه تی بز نه و بواره ی که روژ نازاری پیته چه شت و سهره گردانی زور پیته بینی به هو ی کاره که یه وه... نه و ده تا گیوی خوالی خوشبو کاتی له ژیاندا بووه به و شتویه باسی خوی و براک ی و مال و مندالی خویان دهکات.

به راستی دل سوژی نه و دوو جوامیره بو کاره که یان و ههنگاونان بو په ره پیدانی کاری روژنامه وانی و ده رگای چاپ نیشان ی نه و یه پری خوشه ویستی به بو نه دهب و ویژه و کلتور و هونه ر و میژووی که له که مان و خهرمان به ره مه کانی ده ست و په نجی نه و به ریزانه له میژوودا هه میسه به شانازی وه یاس ده کرتین.

نه اندازیاری نینگلیزی (هاملتون) له کتیبه که ی خویدا به ناوی (ریگایه ک له کورستان - طریق فی کورستان) له و کتیبه یدا ده لی: حوستین حوزنی موکریانی به تنه ها میژوونووس نه بوو به لکو روژنامه نوو سستی ناو خوی و خاودن نیمتیازی روژنامه یه کی کوم لایه تی بو... هه روه ها ده لی: کاتی مرؤف

ده چیته مالی نه م که سه و له سهر ده رگای مال که ی به تابلویه کی مس له سهری نوو سراود (زاری کرمانجی) نه مه ش ناوی روژنامه که ی بو... سهروتاری روژنامه که ی دنووسی و خال و پیته کانی چاپی روژنامه که ی ناماده ده کرد به داری به پروه، هه ر خوی کاری چاپه مهنی و ریکه سستی لاپه رکان و تایپ و راکیشانی روژنامه که ی ده کرد لاپه ر به لاپه ر.

نه و چاپخانه ی به رده و ام بوو له ره و اندز تا سالی ۱۹۳۶ ز. به هو ی نه و باردود و خه دژواره وه که روو به پروویان ده بو یه وه له لایه ن ده سه لاتداران و به کرتیگیراوان و دوا که و تویان و دهر به که کانه وه چاپخانه که یان له و ساله دا گواسته وه شاری هه ولیر.

نه و چاپخانه یه ی حوستین حوزنی موکریانی به رده و ام بوو تا سالی ۱۹۴۷ خوی کچی دوا یی کردو پاش نه ویش براک ی مه رحوم (گیوی موکریانی) سهره رشتی چاپخانه که ی کرد، له و ماو یه ی که گواسته و ته وه بو هه ولیر گو قاری (رووناکی) یان ده ر کردو وه.

نه و چاپخانه یه ی بنه مالی حوستین حوزنی و گیوی موکریانی جکه له چاپکردنی چه ندین گو قارو روژنامه له کورستان، زیاتر له ۱۴۰ کتیب و نامیلکه ی له چاپداوه وه کو کتیبه کانی (مهم و زین، میترگی دلان، خونچه ی به هارستان، کورستان موکریانی، میژووی میرانی سوزان، میژووی ناودارانی کورد، میژووی میره کانی مه هاباد، فرهنگی نویره، دیوانه کانی حاجی قادری کو بی، نالی، سالم، کوردی) هه روه ها چاپکردنی گو قاره کانی

(زاری کرمانجی، رووناکی، هه تاه، هه ولیر... هتد).

نم چاپخانه یه گرنگی و بایه خه، خوی هه بووه له هه ولیرو سهرتاپای کورستان و نه و میژوودشی که هیه تی نه وه ی سه لماندووه که سهرکه و تویانه کاره کانی خوی راپه راندووه و زال بووه به سهر هه موو کو س و ته گهر دیه ک که هات بیته ری.

### چاپخانه ی سه لاهه دین

۲- چاپخانه ی سه لاهه دین له سالی ۱۹۶۳ له لایه ن (نه وهر ئیبراهیم نه حمده حقی) یه وه دامه زراوه... سهره پرې نه وه ی نه م چاپخانه یه له سهره تا که ره سه کانی زور پیته شکه و تویانه یون به لام بو پتو سستی که ی نه و شاره باش بو چه ندین دیوانه شیعر و کتیب و نامیلکه ی پی له چاپداوه.

### چاپخانه ی په روه رده

۳- نم چاپخانه یه سالی ۱۹۷۰ دامه زراوه یه کتیکه له ده سه که و ته کانی به یان نامه ی ۱۱ ی بازار - نم چاپخانه یه کو مپانیایه کی نه له مانی به ناوی (تونیکا) هینای بو هه ولیر به سهری ۳۵۰ هه زار دیناری نه و کاته... هه روه ها له که ل کو مپانیای (نه لینو تایپ) ریکه که و تن بو هینانی دوو نامیری چاپی لاینو له که ل هه موو که ره سه کانی به ۶۰ هه زار دیناری نه وکات.

سهره تا نم چاپخانه یه نه م سی به ش ی بو دانرا:-

- ۱- به ش ی به ره مه پیتان.
- ۲- به ش ی کرتیکاره کان.
- ۳- به ش ی کارگیتی.

پاش نه ودي که هه موو نم چاپخانه يه ته و او بوو به بري (۶۰۳) هه زار ديناري نهو کاته له روژي ۵ / ۱ / ۱۹۷۸ له شاهه ننگي کدا چاپخانه که کرايه وود.

نم چاپخانه يه روژي گه وړه ي بينيو له چاپداني کتيبه کاني پروگرامه کاني خويندن و خويندنگه کان، هه روها نم چاپخانه يه روژي هه بوو له پيشخستني بزووتنه ودي رووناکييري له شاري هوليئرو هه موو کوردستان.

### چاپخانه ي شاره واني هوليئر

۴- نم چاپخانه يه له ناوه راستي سالي ۱۹۷۴ ز دامه زراود.. له چاپخانه يه دا ده زگايه کي نيو به تال و ده زگايه کي بجووکي بازرگاني تيا بوو جگه له هه بووني مه قهس بو بريني کاغه ز، نم چاپخانه يه له لايه ن شاره واني هوليئره وده سهرپه رشتي کراود.

پاش نوټ کړدنه ودي نم چاپخانه يه و هيناني چندين به ش نامييري تر بو ريکخستني چاپخانه که به بري ۱۴۰ هه زار دينار نهو کات چندين که ره سه ي بو دابين کراود.

له چاپخانه يه دا سهره وړاي نه ودي کاروباره کاني ده ولته تي پي چاپکراود به لام چندين ديوانه شيعرو ناميلکه و کتيبي پي چاپکراود به هه ردو و زمانه کاني کوردي و عه ربه ي.

### چاپخانه ي روشنبيري

۵- نم چاپخانه يه کاتي خوي به مه به ستي خزمه تکردي باري روشنبيري کوردي دامه زراود! له ۱ / ۱ / ۱۹۸۴ بو يه که مجار دست

به کار سوو وده يه که نم ناميلکه شي چاپکړدوود، کتيبي کي خواليخو شبوو (دکتور نافع ئاکرديي) يه.

نم چاپخانه يه هه موو به شه کاني له خوگر توو و کاتي خوي يه ک ميليون ديناري تيچو وده .. به شه کاني شي بريتيه له:

به شي مونتاژ.

به شي وينه گرتن.

به شي چاپ.

به شي کارگيري.

به شي ريکخستني کاره هونه ريه کان.

به شي به ره هم.

به شي وده شوي هونه ري.

به شي گه نجينه.

له چاپخانه يه دا دوو ده زگاي نه لدينو تايپيان هه بوو له گه ل نامييري کي کوي و نامييري کي دابه زاندي رنغا ورنگ.

به ديريژايي ته موني نم چاپخانه يه تا بهر له راپه ريني ۱۹۹۱ دديان کتيبي چاپکړدوود جگه له چاپداني روژنامه و گوژار.

### چاپخانه ي ناسو

۶- نم چاپخانه يه سالي ۱۹۸۸ له لايه ن عه بدوللا نه بو زيد دامه زراود.. نم چاپخانه يه زياتر چاپخانه يه کي بازرگاني بوو .. کارتون و تابلوي کاغه زي سهر که ره سه کاني خواردي پي له چاپدراود.. چاپخانه يه کي به تال بوو، کارمهندي سهره کي نم چاپخانه يه عه بدوللا مه حمود بوو.

### چاپخانه ي زانکوي سلاحه دين

۷- نم چاپخانه يه له سالي ۱۹۸۵ له زانکوي سليمانيه وده

گواسترا وده و بو زانکوي سلاحه دين به هه موو که ره سه کانيه وده - (دکتور له تيف حه سه ن نه جارو ئوستاز نه حمه د) وده سهرپه رشتي کراود تاسالي ۱۹۹۱.

له چاپخانه يه دا چندين کتيب و ناميلکه و پروگرامه کاني خويندي زانکو چاپکراون.

نه و ده زگاو چاپخانه ي دواي راپه ريني ۱۹۹۱ له هوليئر دامه زراود.

۱- ده زگاي چاپ و بلا و کړدنه ودي ناراس.

۲- چاپخانه ي حاجي هاشم.

۳- چاپخانه ي ماردن.

۴- چاپخانه ي نه و.

۵- چاپخانه ي ناريز.

۶- چاپخانه ي پاک.

۷- کومه لگاي شهاب بو چاپ.

۸- ده زگاي ميگر.

۹- چاپخانه ي کشتوکال.

۱۰- چاپخانه ي موکرياني.

۱۱- چاپخانه ي کاروان.

۱۲- چاپخانه ي هتيقي.

۱۳- چاپخانه ي روژه هلات.

۱۴- چاپخانه ي مناره.

۱۵- چاپخانه ي هاوسهر.

۱۶- چاپخانه ي بيريقان.

۱۷- چاپخانه ي ژيان.

۱۸- چاپخانه ي ژين.

۱۹- چاپخانه ي که ويل.

۲۰- چاپخانه ي دارا.

۲۱- چاپخانه ي بزار.

۲۲- چاپخانه ي سيد برايمي برژاو.

۲۳- چاپخانه ي هه ريم.

۲۴- چاپخانه ي نور.

۲۵- چاپخانه ي چرا.

## کتیځانه کڼنه کانی ساری ههولیر

کتیځ جواترین هاورپي مړوځه و مړوځيش له خوښندنه ودي کتيځ فيري زور زانست و زانباري دهبي، ميژووي نه ته وه کهي و ولا ته کهي دهناسي، چيژ له شيعري شاعيره کاني ودرده گريت و ده چي ته ناخي هه مړو باسي کي به سوود، کتيځ خانه ش شوي ني فروشتني هم گه نجنيانه يه، بويه له شاري ههولير کتيځ خانه زور بوود. چاپخانه کهي ماموستا (گيو موکرياني)، که جوړدها دهستووسي نووسه ره کاني کوردي به چاپ گه ياندوود، چاپکراوه کاني خو ي له چاپخانه کهيدا دد فروشت، بويه ده توانين به چاپخانه ي کوردستاني مام گيو خوالي خو شوبو بلين کتيځ خانه ي کوردستان، له سهره تاي هاتني هم چاپخانه يه له رواندزود بوي ههولير، شوي نه کهي له سهر چاپخانه ي (ره شيد کاکو)، له بن قهلات بوود بهرام بهر بازا ي ههولير و تا رووخاندني ريزه دوو کانه کهي نه حمده فهندي هه له وئي بوو. له سالاني ۱۹۳۷ - ۱۹۳۸

عبدالعهزيز نه فهندي کتيځ خانه ي (شيمال) ي دانا و به زوري له بهر که مي چاپه مهنی کوردي گوڅاره کاني ميسري و لويثاني و عيراقی دد فروشت، وهک (مصور) و (اخر الساعه، الانين) و هي تريس و له سهر داواي سهر بازه ټينگليزه کان روژنامه ي (لندين تايمز) ي دهيتنا بوي فروشتن و وديکيلي بلاو کورده ودي گوڅاري گه لاويژ بوود له ههولير. کتيځ خانه ي ههولير له ناو ده راستي چله کان له لايه ن (شيخ محه مه د محه منه د (شيخه شهل) دانراود، نه ویش وهک کتيځ خانه ي شيمال چاپکراوي نه وسای دد فروشت. کتيځ خانه ي جيهاد، که خاوه نه کهي (عبدالره حيم سائغ) بوود و کتيځ خانه ي سهر به ستي له لايه ن (مهلا ره نووف مه عروف سهر به ستي) يه وه له په نجاکان هه بوون و کتيځ خانه ي شوړش، که خاوه نه کهي (قادر شوړش) بوود و کتيځ خانه ي نازادي له پاش شوړشي ۱۴ ي گه لاويژ له لايه ن (ته لعت نوري)

دانراود.

(جمعية الاخوة الاسلامية) کتيځ خانه يه کهي بوي (موسين نه حمده) دانا بوو بوي فروشتني په راوي ناييني و بلاو کراوه کاني هم کڼمه لايه يه، هم کتيځ خانه ش له ههولير هه بوينه: (ههولير، خوشناو، کوردستان سهر کهوت، سيروان عه سکهري، حه يدهري)، هم کتيځ خانه ش ټيستا له ههولير کتيځ دد فروشن: التاميم، زانا، سولاف، ماردين و هي تريس هه ن. کتيځ خانه ي ميريش (گشتي) تا سالي ۱۹۴۵ به شيويه کهي ساده و بچووک بوو، له سالي ۱۹۶۱ بينايه کهي گه وره يان بوي کرد و ټيستا ش له سهره تاي هه شتاکان بينايه کهي تريان به شيويه کهي زور فراوان بوي دروست کردووه.

\* له کتيځي ههولير به سهره رشتي و ريکخستني ته حسين چيچو و شيرزاد قادر لاپره ۱۴۴ - ۱۴۵ وهر گپراوه.

## چایخانه‌کان

### چایخانه‌ی عه‌لی فله‌یح:

ناوچه‌که‌ش ده‌دور به‌ری گۆره‌پانی به‌رام‌بهر به‌رتۆده‌رایه‌تی ئاسایشی هه‌ولیسره. لێم چایخانه‌دا خه‌لکی گونده‌کانی رێگای موسڵ و کرێکاران و ئۆتۆمبێله‌کانی ئهم رێگایه‌ی لێ دده‌ستا، که وه‌ک گه‌راجیک شوێنی کۆبوونه‌وه‌ی خه‌لکی ئهم ناوچه‌یه‌ بووه و ئۆتۆمبێلی گاز و نه‌وت و لۆری گه‌وره‌ی موسلاویشی لێ راده‌ده‌ستا.

### گازینۆی عه‌نتهر:

له‌سه‌ر رێگای عه‌نه‌نکاوه گازینۆیه‌ک، که دیواره‌که‌ی په‌رژینی به‌دار و قامیش و لا‌ولا‌و بوو، خه‌لکیکی زۆری ده‌هاتی و تا سه‌رده‌تای هه‌فتاکانیش ما‌بوو خاوه‌نه‌که‌ی پیاویکی گه‌وره‌ و قه‌له‌و بوو، له‌به‌ر قه‌له‌وویه‌که‌ی عه‌نته‌ریان پێ ده‌گوت، به‌لام ناوی راستی خۆی (پیرداود) بوو، شوێنی ده‌دور به‌ری و نزیکی ئهم گازینۆیه‌ ئیستاش به‌ گازینۆ عه‌نته‌ر ناوداره.

له‌ریزه‌ دوو‌کانه‌که‌ی بن قه‌لات بووه، که رده‌زانا‌ن حیکایه‌تخوان و به‌یت‌بێژی لێ داده‌نیشتن و مه‌جلیسیان خۆش ده‌کرد، زۆر قه‌وانی گه‌نج خه‌لیلی لێ ده‌درا و له‌گه‌ڵ قه‌وانه‌که‌ ئهم وشه‌یه‌ تۆمار کرابوو (چای عه‌لی فله‌یح)، هه‌روه‌ها چایخانه‌ی سه‌ید سه‌لیم و محمه‌د کۆبی و چایخانه‌ی جه‌وه‌هر چایه‌چی و چایخانه‌ی مه‌لق و چایخانه‌ی سه‌عیدکه‌له‌ که له‌ناو نه‌جا‌ران نزیک مرگه‌وتی حاجی قادر بووه، نابیت نه‌وه‌شمان له‌یاد بچێ له‌ریزی ئهم چایخانه‌ی سه‌رده‌وه‌ له‌ قه‌لاتیشدا چایخانه‌ی تر هه‌بووه.

### چایخانه‌ی با‌یز:

وه‌ک شوێن و مه‌له‌به‌ند به‌هۆی ئهم چایخانه‌یه‌ ناوچه‌که‌ به‌ناوی ئهو هه‌لداوه‌ تا ئیستاش ئهم ناوچه‌یه‌ هه‌ر به‌ چایخانه‌ی با‌یز ناوداره و

یه‌که‌مین چایخانه، که میترۆوی بوونی له هه‌مه‌وویان کۆنته‌ره، چایخانه‌ی (مام ئه‌نیسته‌ی ئه‌رمه‌ن) بووه، که به‌رام‌بهر چێشته‌خانه‌ی تاج‌ربانی ئیستا و نزیک هه‌وزه‌که‌ی ناوی بازار بووه.

### قاوه‌خانه‌ی عه‌بۆ:

خاوه‌نی ئهم قاوه‌خانه‌یه‌ له‌ بنه‌ماله‌یه‌ک بووه، که به‌ خاوه‌ن قاوه‌خانه و قاوه‌چیا‌تی ناودار بوون و قاوه‌خانه‌که‌ی دوو به‌ش بووه: "شوێنی زستانان و هاوینان"، هه‌وزیکی بچووکی ناوی له‌ ناوه‌راستی شوێنه‌ هاوینییه‌که‌ی بووه، که به‌رزاییه‌که‌ی (٦) مه‌تر ده‌بوو، رووی پێشه‌وه‌ی به‌ نه‌خش و قه‌وس و جام‌خانه‌ بوو و شوێنه‌که‌ی به‌رام‌بهر مرگه‌وتی خانه‌قا بووه.

### چایخانه‌ی مام جه‌میل:

ئهمه‌شیان له‌ جێگای باله‌خانه‌ی عه‌بدوللا شیخۆ، که شوێنی هه‌ر سێ که‌باب‌خانه‌که‌ی به‌رام‌بهر په‌یژه‌ی پیاده‌ی قه‌لاته‌، ئه‌ویش وه‌ک قاوه‌خانه‌ی عه‌بۆ شوێنی هاوین و زستانی هه‌بووه.

### چایخانه‌ی حه‌سه‌ن ره‌زا:

چایخانه‌که‌ی مه‌چکۆی ئیستایه.

### چایخانه‌ی حه‌سه‌ن قانۆن:

یه‌ک چایخانه‌ بووه له‌ گه‌ره‌کی ته‌یراوه.

### چایخانه‌ی تا‌قی:

کرێکار و وه‌ستای لێ داده‌نیشت له‌سه‌ر شه‌قامی قه‌لات به‌رام‌بهر بازار بووه.





## چايخانه دږينه کاني ههوليئر

محمد مهدي سعيد کورده

بکه م، که بۆته به شتي کي هره زیندووی شاری ههوليئر، به لام دیارده کهم دهر فته تي و هه ندي هۆکاری دیکه هر هیندهم بۆ کرا کورته باستي کي نهو چايخانه به ناوبانگانه تۆمار بکه م، که نه مرو بۆته ویردي سهر زاری گه ورده و بچووک.

### چايخانه ي عه بو

چايخانه ي عه بو که به قاوه خانه ي عه بو ناسراوه، چونکه نهو کاته ي هه موو به يانيان قاوه ديان به خۆرايي ددایه ميوانه کاني، عه بو ناوی تهواوی (عه بدوللا سليمان) ده و له ده ورو به ري سالاني (۱۸۸۵) به هۆی باوک و باپيرانييه وه نهو چايخانه يان داناوه، به لام دواي کۆچی

پياوماقوول بووه، بۆيه تا ميژووی نه م ههوليئر ده مابتي ناوی چايخانه وه نهو شوتنه هه ميه شه به نه مري دهمينه وه...

بيگومان هر نه وه ده هاني دام چهنه زانياريه کي پتيوست له دهمي به ماله وه کهس و کاری خاوه ن چايخانه کان کۆيکه مه وه، به پتي نهو هه له ي که بۆم ره خساوه خزمه تي کي بچووک پتيشکهش به ميژوو و که لتووري شاری ههوليئر بکه م، بهو نوميه دي له داهاتوودا وهک نه رشيفتي کي ددوله مه نه مامه له ي له ته کدا بکريت و به چاوی ريز و خۆشه ويستيه وه سه يري بکريت، بۆ نهو کار ده شم هه ولي کي زۆرم دا ميژووی تهواوی نهو چايخانه تۆمار

ههوليئر شاري کي کۆن و ديري ني سه ر نهو رووی زه مينه يه، له پال نه وه شدا خاوه ن ميژوويه کي پر له که نه و کلتوروو شارستانيه تي کي ددوله مه نه ده.

به لتي ههوليئري قه لا و مناره به قه د ميژوو پر له سه رو ديه که ي جیگا و شوتني به ناوبانگي هه بووه، نهو شوتنه ش تا نه و رۆکه به شانازيه وه له کۆرو مه جليس و بۆنه تايبه تي و گشتيه کانه باسي ليتو ده کريت و به به شتي کي زۆر گرنگ و پر بايه خي شاره که له قه له م ددريت، به کتي ک له وانه ش چايخانه ديري نه کاني ههوليئر، که هه موو کات شوتني ديده ني کۆرو کۆيو نه وه و کات به سه ربردني ده يان و بگره سه دان





دوایی مام عه‌بۆی قاوه‌چی، کورێکانی کاکۆ، پاشان نادر سه‌ره‌یه‌رشتی چایخانه‌که‌یان ده‌کرد.

سه‌ره‌تا شوێنی چایخانه‌که‌ له‌ ناو جه‌رگه‌ی بازار بوو، پاشان له‌ ده‌وره‌یه‌ری سه‌الی (١٩٠٠) گواسته‌رایه‌وه‌ بۆ لای گه‌راجی مه‌خموری کۆن، دواتر له‌ سه‌الی (١٩٢٥) چووه‌ به‌رامبه‌ر مزگه‌وته‌ی خانه‌قا (که‌ ده‌کاته‌ شوێنی ده‌لالخانه‌ی ئیسته‌)، به‌لام سه‌الی (١٩٥٨) بۆ دواچار گواسته‌رایه‌وه‌ بۆ ته‌نیشت چیشته‌خانه‌ی تاجریان.

(عه‌بدوللا سه‌لیمان) ناوی به‌ نازایه‌تی و مه‌ردایه‌تی و جوامیری و یارمه‌تیدانی هم‌ژاران ده‌رکردبوو، بۆیه‌ خه‌ڵکی خوشیان ده‌ویست و نازناوی (عه‌بۆ)یان لێ نا‌بوو.

میوانه‌کانی چایخانه‌که‌ بریتی بوون له‌ پیاوه‌ ماقوول و ناسراوه‌کانی شاری هه‌ولێر، که‌ سه‌رحه‌میان نا‌غا و فه‌رمانه‌یه‌ر و کاسبکار بوون، هه‌ر چینیکیش له‌وانه‌ شوێنی تایبه‌تی خۆی هه‌بوو له‌ چایخانه‌که‌دا. ئه‌وه‌کاته‌ش نرخ‌ی چای به‌ یه‌ک عانه‌ بوو، که‌ ده‌یکرده‌ (٤ فلوس)، پاشان بوو به‌ (١٠ فلوس) و له‌ ده‌وره‌یه‌ری سه‌الی هه‌فتاکانی‌ش نرخه‌که‌ی بوو به‌ (٢٥ فلوس).

چایخانه‌ی عه‌بۆ له‌ سه‌ره‌تادا شاگردی نه‌بوو، بۆیه‌ ئه‌وه‌ کاته‌ ته‌نیا براو ئاموزا‌کانی و‌ه‌کو حاجی ئه‌مین و وه‌لی و مه‌حه‌مه‌د و تاهیر و یونس و منداله‌کانیان کاریان تیدا ده‌کرد و ئیش و کاری چایخانه‌که‌یان به‌ریتوه‌ ده‌برد، به‌لام له‌ سه‌الی (١٩٦٠)وه‌ شاگردیان بۆ چایخانه‌که‌ گرت،

له‌وانه‌ش که‌مال و سابیر و عه‌لی و حاجی قادر و مه‌حه‌مه‌د حاجی و سه‌لاح و به‌هرام و جه‌لال و... هتد بوون.

بۆ میژوو ده‌لێن چایخانه‌ی عه‌بۆ، یه‌که‌مه‌ین چایخانه‌ بوو له‌ شاری هه‌ولێر، که‌وا له‌ سه‌الی (١٩٥١)وه‌ یاری (بلیارد)ی هه‌تیایه‌ شاری هه‌ولێر، هه‌روه‌ها یه‌که‌مه‌ین چایخانه‌ش بوو، یاری شه‌تره‌نجی له‌ سه‌الی (١٩٧٦ - ١٩٧٧) له‌ هه‌ولێر بلاو کرده‌وه‌، که‌ ئه‌وه‌ کات مامۆستایان (عه‌لی هه‌مه‌زه‌) و (سه‌میر عه‌بدوللا) پاله‌وانی شه‌تره‌نجی شاری هه‌ولێر پاله‌وانه‌تیان بۆ ئه‌وه‌ یارییه‌ رێک ده‌خست و پیتیسته‌یه‌کانیان بۆ دا‌بین ده‌کرد، بۆیه‌ به‌ داخه‌تیکی زۆره‌وه‌ ده‌لێن له‌ مانگی ئه‌یلوولی سه‌الی ١٩٨٣ ژبانی ئه‌وه‌ چایخانه‌ دێرینه‌ به‌ هۆی چه‌ند هۆکاریکی ناله‌باری ئه‌وه‌ کاته‌ کوژایه‌وه‌، به‌لام له‌ هه‌مان کاتدا دلمان به‌وه‌ خوشه‌ دانیشتوانی شاری هه‌ولێر چه‌نده‌ها یادگاری شیرینی ئه‌وه‌ چایخانه‌یان له‌یاد ماوه‌، که‌ هه‌میشه‌

به‌تام و له‌زه‌ته‌وه‌ بۆ یه‌که‌تری ده‌گێته‌وه‌.

به‌لێ دیمه‌نی ده‌یان سه‌ماوه‌ری هه‌مه‌ قه‌باره‌ و نزیکه‌ی بیست پیا‌له‌ چای پیری ده‌ستی شاگرده‌ ماندوونه‌ناسه‌کان هه‌ر له‌به‌ر چاوی ئه‌وه‌ که‌سه‌انه‌ ماوه‌، که‌ رۆژتیک له‌ رۆژان هاتو‌جۆی چایخانه‌ی عه‌بۆیان کردبیت، جگه‌ له‌وه‌ی ده‌نگی زاری تاو‌له‌ و چه‌قه‌ چه‌قی دۆمینه‌ و ناوازی ئه‌وه‌ لاوک و حه‌یرانه‌ی که‌ له‌سه‌ر قه‌وانه‌کان تو‌مار کرابوون، له‌گه‌ڵ گه‌فتو‌گۆ خوشه‌کانی ئه‌وانه‌ تێکه‌ڵ به‌ یه‌که‌تری ده‌بوون، به‌ راستی دیمه‌نیکی هه‌ینه‌ده‌ سه‌رنج‌راکیشیان لێ دروست ده‌بوو، ناشێ هه‌روا به‌ ئاسانی له‌ یادبچنه‌وه‌.

### چایخانه‌ی عه‌لی قله‌یح

(عه‌لی قله‌یح حه‌سه‌ن) له‌ سه‌یده‌کانی نه‌عیمیه‌، باوکی له‌ ئه‌سلدا ته‌کیه‌یه‌کی دیاری له‌ شاری که‌رکووک هه‌بووه‌، به‌لام به‌هۆی بار و دۆخی تایبه‌تی خۆی هاته‌ هه‌ولێر.



عهلي فلهيح له سالي (١٨٨٤) له شاري ههولير له دايمك بووه و سالي (١٩٢٠) له بن قهلاي ههولير چايخانه يهكي داناوه و سه رتا خوي سه ريه رشتي كردهوه، نهو كاته بينايه كه له خوا ليخوشبوو (عهبدولرحمان چه له بي) به كرتي گرتبوو، پاشان شويتيككي ديكه له (شيخو ناغا) كرتي و وهستاشي له شاري موسل هيتا و چايخانه يهكي نمونه يي له شووشه بهند بو زستان و هاوین دروست كرد.

نهوانه له چايخانه كه كاربان ده كرد خواليخوشبووان (عهبدوللا و تهها قاهوچي) بوون. نهوسا چا و قاوه له چايخانه كه ده خورابهوه، نرخی چايهك به يهك عانه بوو، بهلام قاوه كه به خورايي بوو، تهنيا پارهي چايه كه وهرده گيرا، به هاوينايش شه ربهت و ماستاوي مهري هه بوو.

عهلي فلهيح يه كه م كهس بوو قهواني هيتايه ههولير، كه نهوسا له شاري موسل و به غدا دههات، نهو قهوانهش به قورميش كاري ده كرد و ده رزيه كيشتي هه بوو و ده كه وته سه ر به كرده كه شيوه كه ي باز نه يي بوو كه دهنگي چه ندين حهيرانيتري ره سه ني وهك كاوتيس ناغا و هه سه ن حهيران و گوراني بيتردهكاني ديكه ي وهك نوم كه لسوم و فهرید نه تردهش و عهبدولحه ليم حافظ و... هتد له سه ر تومار كرابوو.

هه موو جارتيكيش عهلي فلهيح له سه ر حسابي خوي كاوتيس ناغاي حهيرانيتري ده نارد به غدا بو نه ودي تازه ترين جوړي قهواني بو بهيتيت، دياره نهو كاته كاوتيس ناغا

دوستايه تيبه كي به تيني له گهل عهلي فلهيحدا هه بووه بو راستي نهو قسانه شمان كاوتيس ناغا له يه كيتك له بهيته كاني (كهنج خهليل ناغا) دا دهلي له چاوي عهلي فلهيح.

نهوانه ي هه ميشهش ده بوونه ميواني چايخانه كه به زوري ناغاكاني ده زي و خوشناوه تي بوون، وهك زيور ناغا و سه عدي ناغاي براي شيخو ناغا، كه شويتني تايه تيبان هه بوو، هه روه ها حهيرانيتزان و كه ساني ديكهش له چايخانه كه دا به زمي خوشي و شاديان ساز ده كرد، زور جار حهيرانيتزان و نهواني ديكهش دههاتنه چايخانه كه و ده يانگوت مام عهلي خه رجيمان نيسه، نهو يش ده يگوت وا من بو پشورودان ده چمه وه مالت، نيته وش له سه ر ده خيله كه بن و نهو ماودي چايخانه كه ده سكه وتي چه ند بوو، بو خوتان بيه ن. جكه له ودي عهلي فلهيح به شاگرده كاني ده گوت نه ودي پارهي نه دا نه كهن پتي بلتين، نه بادا

پارديان نه بي، چونكه به راستي نهو چايخانه كه ي بو خوشي و كات به سه ربردن دانابوو، نهك بو قازانج و ده سكه وت، چونكه خوي به سواري ولاغ كاري بازركاني له نيران و توران ده كرد، جكه له وهش هه زي له راوشكار ده كرد، هه ر بوته له ماله كه ي خويده له گه ركه ي عاره باني لاي مزگه وتي شيخي چولي ژوورتيكي تايه تي هه بوو، كه تاژي و تووله ي تيدا به خيتو ده كرد.

له سيبه كانيش جووله كه كاني ههولير كه كاري بازركانيان ده كرد، روژاني شه موان كه پشويان بوو، دههاتنه چايخانه كه و هه رچيبان بخوارد بيه پارهيان لي وهر نه ده گيرا.

عهلي فلهيح له سالي (١٩٤٠) بو دواچار وازي له كاري چايخانه هيتا و له سالي (١٩٤٧) كوچي دوايي كرد.

### چايخانه ي حاجي مستيل

(حاجي مسته فا محمه د)





ئەحمەد) ناسراو بە (ھاجى مستىل) لە سالى (۱۹۱۲) لە شارى ھەولتەر لە داىك بوو، ھەر لە سەردەمى لاويدا كارى شەرىف فرۆشى بوو و پاشان (قەتارىچىتى) دەکرد و ھەمىشە ھاتوچۆى شۆ و سابلاخى دەکرد و مافوور و قالى دەكەرى و دەفرۆشت، ئەوكاتەش بەو پىشەبەيان دەگوت (قەتارىچى)، دواتر لە دەرووبەرى سالانى (۱۹۴۵ - ۱۹۴۶) لە كۆپىتى دامىنى شارۆچكەى مەسەف سەلاحەدىن چايخانەىكى بچووكى دانا، چونكە ئەوساكە مالىيان لە كۆپىتى بوو، پاشان لە سالى (۱۹۴۹) ھاتنەو ھەولتەر و لەناو بازاى دارتاشەكان چايخانەىكى دىكەى دانا، ئەو ھەو بو بۆ چەند شوتنىكى دىكەى گواستەو، ئەو شوتنەىكى كە چايخانەىكى لى دانابوو، برىتى بوو لە خانى ھاجى ئەحمەد ناغا بەرامبەر كەبابخانەى كۆزە و كۆترى سەلام و ھوتىلى سەنداب.

ھەر ھەو ھەو چايخانەىكى ھاوینەى لە تەنەشت سەنەماى (ھەمرا) دانا، ئەوسا چوار دەورى ھەموى چۆلاىى بوو.

دوا شوتنىكى كە چايخانەىكى ھاوینە و زىستانەى لى دانا، ئەو شوتنە بوو كە ئىستا بۆتە كەبابخانەى ئەربىل، ئەوسا (ھاجى جەمىل) لە (عەلى فەلىح) ى رەھمەتى كرىيەو و (ھاجى مستىل) ىش لە (ھاجى جەمىل) ى كرىيەو.

شاگردەكانى چايخانەىكى برىتى بوون لە: كاك عوسمان مەحمەد و كاك جەمال و كاك عەبدوللا و

ھاجى قادىر، ئەوانەى دەھاتنە چايخانەىكى بە زۆرى ناغاكانى ھۆزى گەردى و پىاوماقولاتى شارى ھەولتەر بوون.

ئەو كاتەش نەرخى چا بە (۱۰) فلوس بوو، ھەر ھەو ھەو بىسى بە (۲۰) فلوس بوو، تەنە قانە نەبى بەخۆراى دەدراىە خەلك. لە چايخانەىكى دانا يارى دامە و دۆمىنە دەكرا، پاشان لەسەر داواى مامۇستايان يارى (بلىارد) ىش ھاتە چايخانە، جگە لەو ھەو مىوانان بە (۱۰) فلوس ئىرگەلەشيان دەكىشا. لە چايخانەىكى (ھاجى مستىل) قەوانىش ھەبوو، كە دەنگى زۆرىەى زۆرى ھونەرمەندانى كۆزدى، عەربى لەسەر تۆمار كرابوو. ھاجى مستىل لە سالى ۱۹۶۷ چايخانەىكى نەما و لە سالى ۱۹۷۶ ىش كۆچى داوى كەرد.

### چايخانەى بايىز

(بايىز ئىسماعىل مەحمۇد) يەكەتە بوو لەو خاوەن چايخانەى

شارى ھەولتەر. لە سالى ۱۹۱۴ لە شارى ھەولتەر لە داىك بوو و لە ھۆزى نەكەلىيە، مام بايىز لە تەمەنى ۱۸ سالىيەو شاگرد چايچى بوو، تا خۆى لە نەزىك سەنەماى سەلاحەدىنى ئىستا چايخانەىكى بچوكلاتەى لە ھەمىر دروستكراوى دانا، داواى چەند سالىك چايخانەىكى گواستەو سەر رىگەى كۆن و ماو ھەو ۳۵ سال لەو ھەو ماو ھەو تا ئەو كاتەى تاقەتى نەما و واى لەو كارە ھەما، چونكە نەزىكەى نەو سەدە تەمەنى خۆى لە چايچىتى بەسەر برد.

و ھەو دەگىرنەو و دەلەن مام بايىز لە شارى ھەولتەر باشترین چايچى زەمانى خۆى بوو، بە تايەتى لەو سەردەمەى تورك و ئىنگلىز لە ھەولتەر دەشيان، مام بايىز مەزەقەى قەسە خۆش و روح سووك بوو، ھەر بۆيە شوتنىكى چايخانەىكى بىسوو ناوچەىكى گەو ھەو بۆ گواستەو ھەو ئەوانەى لە ھەولتەر ھەو سەفەرى

موسليان ددکرد، يان نه وانه ي له موسلته وه دهاته نه هوليتر به واتاي نه ودي چايخانه ي باييز، هم چايخانه و هم وهک نه قلياتيك و ابو، نه وانه ي له لادتيكاني دهو روبه ريش دهاته نه شار، ددبوايه سه رتيك له چايخانه كهي مام باييز بدن و چايه كي شيرين له وي بخونه وه، چونكه به هه قيقه ت مام باييز خوشي زوري هه وهس به چاي شيرين دهات. نه وانه ي هه ميشه ميواني چايخانه كهش بوون به زوري پياو ماقول و ناغاكان بوون، نه وانيش حاجي ئيسماعيل و عومه ر گالون، حاجي سليمان و حاجي قادري شنوي و گه ليكي ديكه بوون، يه كه م شاگرد ي چايخانه كه خوالي خوشبوو مام نه حمده بوو، كه ماوه ي ۲۰ سال له لاي كاري ددکرد، دوو ده مين شاگردش هه ناوي مام نه حمده بوو، دواتر كاك فه يسه ل و كاك عه دنان كاريان له لا ددکرد.

له چايخانه كه دا نرخی چايه ك به يه ك عانه بوو، جگه له چاي، هيلكه و روونتيكي چاكي هه بوو، باشتري چاي نه و كاته ش كه له چايخانه كه دا ده خورايه وه (ابو كعب) (ابو كتلي) (ابو جمال) بوون.

مام باييز له تهمه ني ۸۰ سالي دا، واته له روژي ۱۷/۸/۱۹۹۴ كوچي دوايي كرد.

چايخانه يه كي ديكه به هه مان ناوي باييز له هه مان شوتينش له كاردايه، به لام نه وديان مام باييزي دوو دهه و رهنكه له بهر به ربلاوي ناوي مام باييزي يه كه م، يان خوشه ويستي چايخانه كهي به هه مان ناوي مام

باييز ناوزه ندي كرد بيت بو نه ودي ناو و ناويانكي مام باييزي يه كه م بيت ته وه.

### چايخانه ي مه چكو

(مه چكو) ناوي ته ووي (مه جيد ئيسماعيل مسته فا) يه و سالي (۱۹۲۳) له شاري هه وليتر له دايك بوو، له دهو روبه ري په نجاكان چايخانه يه كي دانا، نه وكاته ي خوي له سه ر شنگ و تاقه تي خوي بوو، بويه به تهنيا هه موو كاروباريكي چايخانه كهي هه لده سوړاند و هيچ شاگرد يكي نه بوو، پتيويسته بگوتري چايخانه ي مه چكو يه كي كه له و چايخانه كونه ي تا نه مرؤش به رده وامي هه يه و هه ر له و كاته وه تا ئيستاشي له گه لدا بيت به چايخانه ي نه ديپ و روشنبير و نووسه ر و روژنامه نووسان به ناويانكه، نه گه ر بته وي هه ر نه ديپ و نووسه رتيك بدوزي ته وه نه واي بيت شك له چايخانه ي مه چكو دا به ديده ني شاد ده بيت.

كاتي خوي له چايخانه كه به تهنيا چا و شه ربه ت ده خورايه وه، چونكه مه چكو ي ره حمه تي خوشي وه ستايه كي زور چاكي شه ربه ت بوو.

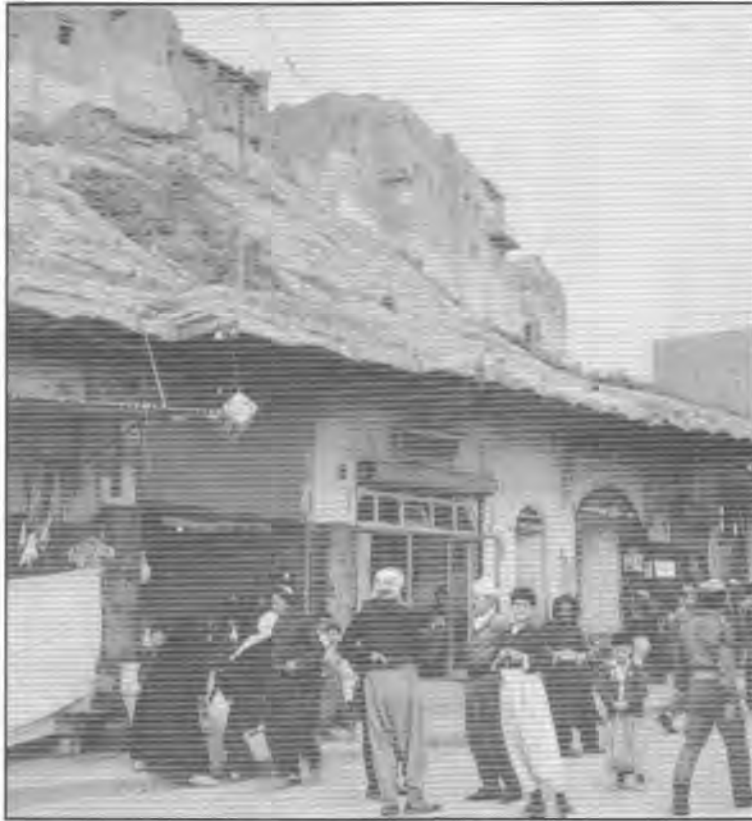
له چايخانه ي مه چكو دا، جگه له كور و كو بوونه وه و گفتوگوي نه ده بي و روشنبيري، ياري دو مينه و تاو له ي تي دا ده كرا به لام دواي نه ودي مه چكو ي ره حمه تي له سالي (۱۹۶۲) كوچي دوايي كرد، نه واي (ته حسين) ي كوري شويني گرت ه وه، نه ويش وهك باوكي ناسا دؤ ستايه تيه كي زور به تيني له گه ل نووسه ر و روشنبير و هونه رمه ندان

هه بوو، هه ر نه و دؤ ستايه تيه واي كرد بوو، مه چكو بيت ته شويني نه دييان، به لام به داختيكي زوره وهش (ته حسين مه چكو) ش له سالي (۱۹۹۱) كوچي دوايي كرد، ئيستا (موحسين) ي براي سه ربه رشتي چايخانه كه دهكات، به لام هه ر كه نه ركي هه لسوړاني چايخانه كهي وه رگرت برپاري دا ياري دو مينه له چايخانه كه نه كرت، له بري نه مهش ياري شه تره نجی هتيايه چايخانه كه، جتي ودير هتيا نه وديه مام حاجي قادر يه كي كه له و شاگرده هه ره كونه ي كه له گه لي چايخانه دا كاري كرد وه، وهك چايخانه ي عه بو، ئيستا له چايخانه كهي مه چكو دا كاري به رده وام دهكات.

### سه رنجيك

به مه به ستي ناماده كردن و نووسينه ودي نه و بابه ته زانياريه كانم له بنه ماله و كه سو كاري خاودن چايخانه كان وه رگرت وه وهك نه بيل نادر عه بدوللا - محمه مد عه لي فله يح - ره شاد مسته فا محمه مد - نه ياد باييز ئيسماعيل - موحسين مه جيد ئيسماعيل، بويه نه واي به ريرسن له و زانياريه يانه ي كه له نووسينه كه دا هاتوون.

\* نه م بابه ته له گوڅاري هه وليتر، ژماره (۸)، پايزي ۲۰۰۰ بلا ووت ه وه.



## ھەلىقە مالى ھەمىوانە!

### رەئىس مەزورى

بوون، بە سەرۆكايەتى مەلامستەفای بارزانى بەردو سوقىيەت بەرئىكەوتىن، بەشەكەي تىرىش كە زۆرىيەيان ژن و منداڵ بوون، بە رابەرايەتى شەيخ ئەحمەدى بارزانى بەردو كوردستانى باشوور گەرانەوود. حكومەتى عىراقى ھەمىويانى لە ناو سىمى ديانا كۆكرەدود و لە دەورووبەريان سەربازى تايبەتى دانا. لە دواي چەند رۆژئىك زۆرىيە زۆرى نىرىنە بارزانىيەكانيان

كۆمارى كوردستان لە مەھابادا كرد، لەبەر نەبوونى پىداويستى تەندروستى، كەمى خۆراك و بارى نالەبارى خەلكەكە، تووشى نەخۆشى بوون و نىزىكەي (۲۰۰۰) ھەزار كەس بوونە قورىانى. لە دواي ھىترى سويای شای گۆرپەگۆرى ئىران بۆ سەر كوردستان بارزانىيەكان خۆيان بەدەستەودەندا و بوون بە دووبەش: بەشەكەيان كە زۆرىنەيان پىشمەرگە

گەلى كورد بەگشتى گەلىكى دىپاك و دىسۆزو مەروڤ دۆستە و خاوەن ھەلۆتستە بەرامبەر لىقەوماوان، ھەلۆتريەكانىش ھىماي بەرزى فەداكارى و قورىانىدان بوون، لەم ئەركە مەروپىيەدا بەرامبەر بە كوردستانىيان بەگشتى و بارزانىيان بە تايبەتى. لە سالى ۱۹۴۵ بارزانىيەكان ئاوارەي كوردستانى رۆژھەلات بوون، بەشەكەيان لە

گرت و بهره و گرتووخانه کاني (موسل، کهړکووک، به غداو به سرا) رده وانه کران بۆ ماوه دى (۲) سال له ناو نه م گرتووخانه دا مانه وه. چندين کس به هوې نه شکه نجه دان گياني خوځيان له دهست داو بوونه قورياني رفته تاري نامرؤخانه دى حکومتى نهوکاتى نئيراق. ژن و منداله کانيش له ناو سيمى ديانه و کږمه لگه کاني (گاپرانه و شيفه دز) به کوله مهرگى ژيانى خوځيان به سهر دهرېد. له دواى دوو سال له ناو گرتووخانه سالى (۱۹۴۹) بارزانيه کان نازادکران، به مهرجيتک نه گه پرتنه وه ده قهرى بارزان، ههرکه ستيک بگه پرتنه وه بۆ شويتى پيشووى خوې له ستي داره دهرت، نزیکترين شويت له ده قهرى بارزان سنوورى قه زاي شه قلاوه بوو. حکومت ناغايه کاني کوکرده وه بۆ نه وه دى ههر چند ماله بارزانيه ک رده وانه دى گونديک بکرتن، ناغايه کانيش به مه رازى بوون، گيراوه کان هم موويان له ههولير کوکرده وه و دواى نه وه دى خيزانه کانين له ده قهرى بارزان گواسته وه بۆ ههولير و به که سوکاره کاني خوځيان شادبوونه وه و ههر سى مال، دوو کهرو يهک هنجاريان ده داين له گهل يهک فهرده گهنم، بۆ نه وه دى به نيوه دى بۆ ناغاکان کار بکن. وهک کوشى خير له رانيه وه بگره تاوه کو ناکري به سهر گونده کاندا دابه شکران، ههوليريه کان نارازى بوون و خوځيشان دانيان دژى حکومت نه نجام دا به رامبه ر نه م سته مکاريه. باوکم که ناوى (تاهير محو له شکرى) ته مهن (۷۸) ساله، خه لکى گوندى

گوزتى سهر به ناحيه دى شيروانى مه زنه، وهک شايه دحاليک هميشه بۆ نيمه نه م چيرؤک و به سهره اتانه دى ده گي پرايه وه دى ده يگوت : کاتيک برايه کانم (له شکرى، دهرويش) له گرتووخانه دى کهړکووک نازاد بوون، مالمان چوه گوندى نازگه و زړگوزان له بن پيرمام، (له شکرى) برام له دواى نازادبوون له گرتووخانه له ناو گوندى نازگه کوچى دواى کرد، نيمه رهزو باخ و ره ومان به نيوه دى بۆ ناغايانى گونده کان ده کرد، به کهرو هيستر ده مانبرنده ههولير، به گهنم و جو بۆمان ده فروشت. ههر نهوکاتى ههوليريه کان بۆ نيمه زور باش بوون به هه موو جوړتک هاوکاريان ده کردين. له سهره تاوه جيتگى حه وانه وه و زور له پيداويستيه کاني ژيانين بۆ نيمه ناماده کردو تا وايلتات، نيمه وهک خه لکى ناواى حيساب ده کراين له هه موو خوځى و ناخوشيه کاني نيمه به شدار بوون. بۆ ماوه دى شش سال نيمه له دهستى ههولير مائنه وه، دواى نه وه دى گه پراينه وه بۆ ده قهرى بارزان له دواى نيمه ش له سالى ۱۹۵۸ دووباره زوربه دى خيزانه بارزانيه کاني له سؤقيت گه پراينه وه کوردستان، له پيرمام و ههوليرو شه قلاوه نيشته جيتبون، خه لک پيشواى و هاوکاريان ده کرد، به لام هاوکاريکرده که دى وان جياواز بوو، چونکه بارى نابوويان له نيمه باشر بوو. له دواى نسکوى سالى (۱۹۷۵) بارزانيه کان دووباره بوون به چوار به ش، به شتيکيان چون بۆ نيران، به شتيکيان راگويزرانه باشوورى

نئيراق، قه زاي عه فک، پاريزگى ديوانيه، به شه کاني تريس به قوناغى جيا جيا له سالى (۱۹۷۸-۱۹۹۰) راگويزرانه دهروبه رى ههوليرو قه زاکاني سهر به پاريزگى ههولير. له ناو نه م کږمه لگه يانه دا نيشته جيتکران (قودس، قادسيه، قوشته په، له ناحيه دى قوشته په، شاخولان، به حرکه، سيبيران، له ناحيه دى به حرکه، باسرمه، ههرير، له ناحيه دى ههرير، ديانا سارداو ديلزيان گوړه توو، له قه زاي سوران). له سالى (۱۹۸۳) کاتيک رژيمى به عسى روخواو دهستى کرد به ره شگيرى بارزانيه کان، هه موو نيرينه کاني سهرووى ته مهن (۱۰) سالى تاوه کو ته مهن (۹۰) ساليان گرت و له دوايدا له پاريزگى موسه نا ده قهرى بوسيه زينده به چال و گولله باران کران. ژن و منداله کانيش له ناو کږمه لگه کاندا ده سته سهرکران و ناو و که هره ب و پيداويستيه کاني ژيانين لى قه دهغه کران، واى ليته اتبوو نافرته ته کان بۆ خوځيان ده چونه سهر گوړستانه کان و گوړيان ده کولى بۆ مردووه کاني خوځيان، به دزى ده چونه گوندى گرده مه لا، پياويک هه بوو به ناوى (حاجى خدر) به دزى ده هات مردووه کانيانى له ناو گوړى ده نان، له م قوناغه دا ههوليريه کان رولتيکى جواميرانه يان ديت و به هزاران بارزانيان رزگار کرد و چون بۆ ده قهره نازادکراوه کان، ههروه ها به هه موو شتوه يهک کږمه کى نه و ژن و مندالانه يان ده کرد نه وانه دى له ناو کږمه لگه کاندا مابوونه وه. نيمه ش نه وه ماوه دى (۳۰) ساله له

کوملگه گي (به حرکه) ژيان به سهر دده بن، هېچ کيشه و گيروگرفتمان نه بووه له گهل برايه کاغان، بويه نه رکي سهرشاني نيويه، که هم چاکه يه له بير نه که ن و خزمه تي خه لکي ههولترو دهوروبه ري بکن.

خوتنه ري به ريز نه مه چهند سهرقه له ميک بوون له هاوکاري کردني ههولتريان به رامبه ر بارزانيه کان له سي قوتاغي جياوازا. ههولتريه کان خواهن دليکي گه وري پر له ميه ره باني و دلسوزي و ته بایي بوون له به رامبه ر گشت کوردستانيان به نايينه جياوازه کانه وه. بو غونه: له سالي (۱۹۸۸) له قوناغه کاني نه نفالدا خه لکي بادينان بهر شالوي نه نفالي (۸) که وتن وبه هه زاران خيزان، بمژن و منداله وه راگويزران بو دهشتي به رانه تي ناوپه ريزه کاني جيتريکان و به حرکه فريدران به بي هېچ پيداويستيه کي ژيان، نه و ديمه نه ي من به چاوي خوم ديم له هاوکاريکردن و به هاناها تنه وه ي ههولتريان سهرسوره تهر بوو، مه زترين کاري مروبي و نه ته وي و نايينيان نه نجام دا. که لويه لي ژير منداله کاني خويان دده هينا، له بن منداله ليقه و ماوه کانيان داده نان. نه وه ي ههولتريه کان له بو خه لکي ده قه ري بادينان کرديان کاريک بوو ته نها حکومته کان و ريک خراوه خيرخوازه گه وره کان ده توانن بيکن. له دواي يه ک سال دووباره به هه زاران خيزاني دیکه ي پاريزگاي سليمني که خه لکي رانيه و قه لادزه هه وره مان بوون، راگويزرانه کوملگه کاني (گرده چال، به رحوشر،

تويزاوه، که ورگوسک). له هه مانکاتدا ههولتريه کان به هه موو شيوه يه ک هاوکاري هم خه لکه يان ده کرد. له دواي راپه رين و پيش راپه رينش، له سالي (۱۹۸۹ - ۱۹۹۱) خه لکي شاري که رکوک له ژير دهستي رژيمي ديکتاتوري به عس هه لدهاتن و له دهوروبه ري ههولتر کوده بوونه وه له ناو کوملگه کاني (جديده، داره توو، بنه سلاوه) نيسته جتده بوون. له دواي هاوکاريکردني خه لکي پاريزگه کاني (سليمني، که رکوک، دهوک، ههولتريه کان سهرسنوره کان نه وانه ي به زوره ملي راگويزرابوون) له دواي سالي (۲۰۰۳) له پاش نازادي نيراق دووباره هه زاران خيزاني کوردي روژه هلات له له دهست تيرورستان له و ناوچانه ي ژيردهستي حکومتي پيشوري به غدادا بوون، ناواره بوون، له ناو کوملگه کاني (کاوه) له قوشته په، جه ننيکان له به حرکه) له دهوروبه ري ههولتر نيسته جتده بوون. هه روه ها خه لکي کوردستاني باکور به هه زاران خيزان له ناو کوملگه گي (مه خمور) نيسته جتده بوون و هه موو پيداويستيه سهره تاييه کاني ژيان له لايه ن حکومت و کاربه دهستاني شاري ههولتر بويان دابينکرا. زياتر له (۵۰۰۰) خيزاني کورد له ترسي هيرشه کاني تيرورستان بو سهر کورده کان ناواړه ي پاريزگاي ههولتر بوون، له قه زاي خه بات و دهوروبه ري نيسته جتده بوون، بهم دوايه له سالي (۲۰۰۶) به سهروده تر، تيرورستان هيرشتيکي به ريلويان کرده سهر کلدو ناشورويه کاني مه سيحي چهندين کليسه و شوتنه نايينه کانيان له

به غدا و موسل و شوتنه کاني تري نيراق سووتيران و ته قيترا نه وه، به هه زاران خيزاني مه سيحي ناواړه ي پاريزگاي ههولتر بوون، له شاروچکه ي عه نکاوه نيسته جتده بوون. نزیکه ي چاريکه مليونيک خيزاني ناواړه ي هه رچار پارچه کاني کوردستان و پاريزگه کاني کوردستاني باشور له دهوروبه ري پاريزگاي ههولتر کوبونه وه تاوه کو نيستا له دادگا کاني به رايي و داگا کاني تر ته نها يه ک کيشه ي دوژمنداري يان کوشتن تومارنه کراوه، به هوي ناوچه گه رايي. هه موويان ژيانتيکي سهره زانه له گهل برا ههولتريه کان به سهر دده بن، زوره يان ناماده نين بگه رينه وه شوتنه کاني پيشوري خويان، نه مه ش نه وه دده لميتت که ههولتر بووده ته جيتگاهه کي پر له ناسايش و نارامي و بو کوردستانيان. دوور له هه موو هزيکي ناوچه گه رايي و ناييني و خيله کي، کاتيک کوردستانيان له ددوري قه لاي ههولتر کوډه بنه وه، قه لا دده يتته جيتگاهي برايه تي و ته بایي و سه کو به کي نازاد بوو نالوگور کردني بيرور او ليکتيتگه يشتن و يه کگرتنيکي پته و به هيز بو دروستکردني کيانتيکي سياسي و سهره خو، سنوره دهستکرده کاني داگيرکه ران هه لده وشينه وه و هزي دووبه رکه ي ناوچه گه رايي له گورده نين، نه مه ش گه وره ترين جوامي تري و شه رده بو کوردان به گشتي و ههولتريه کان به تاييه تي.



## ئاھەنگى مەۋلودى پىغەمبەر

دكتور ئارسن موسا رەشىد  
كۆلىزى ئاداب - زانكۆي سەلاھەددىن

لەسالى ۶۳۰ كى كۆچى دىۋانى كىردى. بىلەن ئەم قە دروست نىيە چۈنكە قىلغەن شەندى لەكتىبە كەيدا (جج الاعشى فى صناعة الاشياء) دەلىت: پىشتىر فائىمىيەكان بەبۇنەي لەدايكبۇنى پىغەمبەر (د.خ) ئاھەنگى گەۋرەدىن سىز دەدا و پىشتىر دەچى ئەۋان دەستىشخەرى خەلەك بۇۋىن<sup>(۱)</sup> نىمەش لەلاپەرەكانى دادى قەسى قىلغەن شەندى دەخەينە رۇۋ، بەلام لەگەل ئەۋەش دەلىتىن موزەفەرەدىن بەيەكەم پادشا دادەنرەت كەبەم بۇنە پىرۋزە بايەخى گەۋرە پىدا بى. جەخت بۇ ئەم قەسىيە سەنخاۋى دەلىت: شا موزەفەرەدىن سەھىبى ھەۋلىتىر (لەيادى لەدايكبۇنى

لەمانگى رەببىيە يەكەم، مۇستەمانان لەسەرتامەرى جىھان بەبۇنەي لەدايكبۇنى پىشتىرەۋا مەھمەد (د.خ) ئاھەنگ دەگىتىن. لە ۱۲۰ ي ئەۋ مانگە پىغەمبەر (د.خ) لەشارى مەككەي پىرۋز لەسالى ۵۷۰ ز لەدايكبۇۋە. بۇيە مۇستەمانان بەم بۇنەيەۋە ھەمۇ سالىك بەدەرتىۋا پىچە يەك لەدۋايەكەكان و ھەر لەدەستىپىتىكى سەدەي چۈرەمى كۆچى ئىماندارو پىۋا چاكەكان ئاھەنگ دەگىتىن<sup>(۲)</sup> لەمبارەۋە ئادەم مەز دەلىت: يەكەم كەس كە بەبۇنەي لەدايكبۇنى پىغەمبەر (د.خ) ئاھەنگى گەۋرەي گىتەپى مېر ئەۋ سەئىد موزەفەرەدىن گوگبەرى سەھىبى ھەۋلىتىر بۇۋە، كە

پىغەمبەردا (د.خ) چى لەتۋانيدا بايە بەھاي دەكرد. و پىشتىرەۋا ئەللاھەش ئەۋ شامە لەكتىبە كەيدا (الباعث من اذكار البدع والحوادث) ستايشى دەكات و دەلىت: كارى و اباش پىشتىرەۋە سۇپاسگوزارى و ستايشى بۇ بىكرەت<sup>(۳)</sup>. بۇيە و اباش، ئاھەنگىرەن بەبۇنەي ئەم يادە پىرۋزەۋە لەرۋزەلەت و رۇۋناۋا ئىسلامى بەخەينە رۇۋ، سەدەتا لەچۈنەتە ئاھەنگىرەن فائىمىيەكانەۋە دەست پىتەكەين، چۈنكە بەكۋىتىر دەۋلەتە ئىسلامى دادەنرەت كە بەبۇنەي لەدايكبۇنى پىغەمبەر ھەۋرەكۋ پىشتىر باسما كىر ئاھەنگىيان گىتەپى. قىلغەن شەندى دەلىت: يەك لەكارە



گرنه گه کاني خليفه فاطمي نه وده بوو به ۱۲ ي مانگي ره بيغي يه که م له ناهه نگراني له دايکبوني پيغه مبه (د.خ) ناماده ده بي<sup>(۱۱)</sup>. قلعه شه ندي ناهه ننگي نه و روزه يان باس ده کات و ده لتي: فاطمي هه کان ناسا له و روزه دا له خانه يه کدا (۲۰) قين تار شه کريان ناماده کردو پتي ده و ترا شيريني و، هه مه جوړيش بوو، له ناو (۳۰۰) سني مسيان دادنا. که شه وي له دايکبون داد هات پياو ده و ده کان و ده قازي قازيان و (داعي دعاه)<sup>(۱۲)</sup> خوښه راني قورن<sup>(۱۳)</sup> و تار خوښي مزگه و ته کان له قاهره و ميسرو شويني تر که ناويان له ديواني ده ولت تومار کرابو ناماده ده بوو. خليفه له سه کوي تايه تي خو ي له بهرام بهر خانه ي (قطبيه) داده نيشت. پاشان قازي پاش عه سر له گه ل پياو ماقولان دهات بو جامععي نه زهر. دواتر نه و سنيانه ي باس کران په رت ده کران و به قه ده ر خوښدني خه قمي قورن<sup>(۱۴)</sup> داده نيشت. پاکه ره و ده کان خاوي تيان ده کرده و نه و رشتيان ده کرد (شويني خليفه شيان به جه وي زرد ده رازانده و ده)، ده رگه وان و والي قاهره ده و ده ستان<sup>(۱۵)</sup> له سه ري رتيگاهه و هاتوچوي پياده قه ده غه بوو پاشان داواي قازي ده کرا له گه ل نه و پياو ماقولانه ي له گه لي بوو تا ده گه يشته نزیک شويني خليفه و له لاي سه کزيه که وده کو ده بوونه و ده له سه ري ده و ده ستان و چاو ده واني ده رکه و تني خليفه يان ده کرد. يه کي له ديواره کاني شوينه که ده کرايه و رو ي خه ليه ده ده رکه و ده و نه وسا يه کي له خزمه تکاراني خه ليه ناماڅه ي به و شه يه ک ده کرد و ده جه مايه وده، نه مه ش نه و ده ده گه ياند خه ليه سلوايان

ليده کات. پاشان قورن<sup>(۱۶)</sup> ده خوښدرا. و تار خوښه کان و تاري خو يان ده دا. کاتي و تار خوښه کان کو تايي به و تاره که يان ده هات، ماموستايه ک<sup>(۱۷)</sup> ده سته که ي ده ده کرد نه مه ش ناماڅه بوو بو و ده رگرتنه و ده سلوا هه و ده کو جاري يه که م. پاشان ديواره کان داده خران و خه لکه کان ده رويشته و ده مالي خو يان<sup>(۱۸)</sup>. به م شيوه يه ميسريه کان له ناهه ننگ گيران به بونه ي له دايکبوني پيغه مبه (د.خ) به ده وام بوو. هه تا له پاش نه ماني ده ولت تي فاطمي هه کانيش له سه رده مي پادشايه کانيش هه موو ساليک نه و ناهه ننگه ده گيري درا. له م باره وده، عه لي کوري داود سي رخي له کتي به که يدا (ابناء الهمر في ابنا العصر) دا ده لتي: سولتان مه ملوکی له مالي سولتان له قه لاني جه به ل هه موو ساليک ناهه ننگي ده گيرا تابلتي له دايکبون نه که گه و ده بوو، سفره ي خوار نه که ي پادشايانه بوو، زور گه و ده به به هابو<sup>(۱۹)</sup> هه و ده عه لي کوري داود ده لتي: ناساي و ابو که له م ناهه ننگه دا هه ر چوار قازي ناماده ي<sup>(۲۰)</sup> له گه ل گه و ده مير ده کان<sup>(۲۱)</sup> به بي نه و ده ي يه کتي کيان دوا بکه و يت. هه ندي جار يش جتي گري شام ناماده ده بوو، سولتان له سه رووي هه موويانه و ده پاشان سفره ي خوار نه کان ناسا راده خران نه مه کاري کي گه و ده بوو، قازيه کان له پاش نوږي شه وان ده هاتن و مير ده کان به ده وام ده بوو تا ناسا رابه ر ده کان هه لده ستان<sup>(۲۲)</sup>. به لام نه و ناهه ننگانه ي له ميسر ده گي ر دران له رويشته و ده لتي عوسمانيدا، ميژو و نووسي سه رده م عه بدولپه حمان جه يزي له رو و داوه کاني سالي ۱۲۱۷ ک باس له و ناهه ننگي رانه

ده کات و ده لتي: عوسمانيه کان يادي له دايکبوني پيغه مبه ريان ده کرده و ده به يدا خه کانيان له به رده م مالي پاشا (والي عوسمانيه کان) و مالي ده رفه تدار<sup>(۲۳)</sup> و شيخ به کري<sup>(۲۴)</sup> له ناوه راستي گومه که به رز ده کرده و ده پاشان بانگه شيان له روي پيغه مبه ريکه و تي هه شتي مانگي ره بيغي يه که م ده کردو خيوه تيان هه لده و داو شار که يان ده رازانده و ده، بازار و دوکانيان ده کرده و ده، سي شو ده مانه و ده. له شه وي هه يني هه ده ستي پيده کردو له دوا شه و دا، يه که شه مبه شه وي له دايکبون دا پاشا له مالي ده فته ردار ناماده ده بوو. ده فته ردار به م بونه و ناهه ننگي ده گيرا و له به شي کي شه و ده که دا ناگري نه يان ده کردو موو شه کيان ده هاويشت<sup>(۲۵)</sup>. به لام له رويشته حوکم راني خديو له ميردا، د. ماهير حه سه ن ده لتي: به کري به کان به بونه ي له دايکبوني پيغه مبه (د.خ) ناهه ننگي گه و ده ريان سازده کرد، ناهه ننگ گي رانه که يان له ماو ده (۱۰) روي کو تايي مانگي سه فري هه موو ساليک ده ستي پيده کرد و له ماله کانيان (واته مالي به کري) سه فري ده که ده رازايه و ده ته و او ي شيخه کاني سوفي گه ري و ته که يه کان و پياو ماقول و خه لکيان داو ده ده کردو به ده ننگي که به رز، به زيکرو سه لاوات ليتان له پيغه مبه (د.خ) به رتيگا و کو لانه کان ده رويشته، بو هه ر يه کتي کيان سوفي هه کان دادنا که شار هزا بوو له شه واني له دايکبون دا و له روي دواتر قورن<sup>(۲۶)</sup> خوښه کان له ماله که که خوي له نزي که ي ۲۰۰ قورن<sup>(۲۷)</sup> خوښ ده دا ده خوښدرا. له گه ل داگير ساندي مومه کان. سهد به کري دياري به سه ر



شيخه تهرېقه تداره کان دابهش دهکرد، پاشان له خپه تدهکان له سر شپوهی باز نه یی که تائیتاش له گه لدا بیت نهو کاره له شوی چواره می مانگی ره بیعی به که مدا یاد ده کرتیه وه. دواتر خه یدوی خوی ناماده ی نه م ناهه نگ گتیرانه ده بوو فره ویه کی گرانبه های ده کرده دیاری بو سید به کری.

له شوی دوازه به م له خپه تده گای سید له ناهه ننگی کی گوره ددا مه ولودی پیغه مبر ده خپه تدرایه وه که وه زیره کان و زانایان و پیاوماقوولان ناماده ده بوون خه یدویش له خپه تده کی که به گلنوب روشن کرابووه و له تهنیش خپه تده کی سید به کری بوو ناماده ده بوو، که به درتژیای شو به قورنان خوتندن و زیکردن و خیرات و چاکه کردنی جوړاو جوړ ددره وشایه وه<sup>(۱۷)</sup>.

به لام ناهه نگ گتیرانی له دایکبوونی پیغه مبر (د.خ) له عیتراقدا، میژوو نووسه کان ده لیتن: ناهه نگ گتیران به م بونه پیروژه وه سه رده تا له هه ولیرو به تایبه تی له سه رده می سولتان موزه فهدین گوگیری (۱۳۰۰ک کچی دواپی کردوه) دهستی پیکردوه. نه مو نه م ناهه نگ گتیرانه نیین خه له کان به وردی له کتیه که یدا (وفیات الاعیان) ده خاته روو، که به باس له ژیانای دانیشتونانی شاری ناو براو ده کا. ناهه نگ گتیرانه کی به بونه ی له دایکبوونی پیغه مبر می مه زن (د.خ) نه وندد گه وده بووه به هیچ شپوهیه ک زمان هه لئاگرئ باسی بکات. هه موو سالتیک له ده ستپتیکی مانگی موجه دم تا ده ستپتیکی مانگی ره بیعی به که م له ولاتانی دیکه وه ک به غداو موسل و جهزیدو شگال و نه سیب، زاناو سؤفی

و رابهرو قورنان خوتن و شاعیرتیکی زور روویان له هه ولیر ده کرد. موزه فهدین گومه زی له دار دروست ده کردو هه ر گومه زهیه ک بو (۴) چینی بهرز بوو نه وانی تر بو میرو کار به ده ستانی ده ولته کی بوو. نهو گومه زانه ی به جوړاو جوړی جوانکاری ده رازنده وه له هه ر گومه زهیه کدا بو قیکی بو دانرا بوو. هیچ چینیک له یاد نه نه کا. شیاوی نامه ژه پیکردنه له م ماوه یددا نیش و کاری خه لک ده وه ستا<sup>(۱۸)</sup> هیچ کارتیکیان به ده سته وه نه بوو ته نیا ته ماشا کردن و خولانه وه نه بیت به ده وریاندا. گومه زه کان به ده رگای قه لات لکیترا بوون تاده رگای خانه قا که به لای گزوه پاندا بوو. هه موو روژتیک شا موزه فهدین پاش نویژی عه سر به لای هه موو نهو گومه زانه تیده پیری و گوئی له به سته کان ده گرت و سه رنجی خه یالاته کانایانی ده داو هاوکات له خانه قاش ده مایه وه گوئی له قورنان ده گرت. له دواپی نویژی به یانایان سواری نه سپه کی ده بوو و ده گه رایه وه قه لات پیش نویژی نیوده و، نه مه کاری بوو تا شوی له دایکبوونی پیغه مبر هه موو سالتیک له دوازه ی مانگی ره بیعی به که م و هه ندی سال له هه شتی نهو مانگه ناهه نگ ده گتیرا. نه مه و دوو روژ پیش له دایکبوون و شترو چیل و مهرو شتی تر به زنده وه بو شوتنی له دایکبوونیان ده هیناو به زیکرو سه لاوت دان سه ریان ده برین و خواردنی جوړاو جوړی زور باشیان ساز ده کرد. له شوی له دایکبوون شا موزه فهدین له قه لات ده هاته خوارئ، ژماره یه ک موم که هه مار ناکریت هه لده گیرسان، له وانه چواریان جیابون به که ژاوه که وه له سه ر هیترتیک داده نراو پیاویتی له پشته وه ی

بوو. له به ره به یانیسه کی نه م شوه ددا دیاری گرانبه ها به سر سؤفی و زاناکان دابهش ده کا. پاشان شا ده هاته خانه قاو له گه ل پیاوانی حکومت و سه روکه کان و خه لکی تر کوزه بووه. گومه زتیکی له دار بوی داده نرا، په نجه ره ی تیا یدا بوو. له سه ر گومه زه که دوو به ندد چاودتری خه لکه کیان ده کرد، له م روژدها سه ر یازیکی گه لی زورو به شپوهیه کی به رفراوان ده بیندرا. جا کاتی غایشه که به کوتا ده هات و واعیزه کان وه عزه کانایان ته واد ده کرد گزوه پانه که بو خه لکی گشتی ده رازنده رایه وه له خواردنی جوړاو جوړ. دواتر سفردی دووم ده رازنده رایه وه که تایبه ت بوو به وانه ی که له لای کریسی واعیز دانیشتبوون و له تهنیش تاوره که دانرا بوو. بهر له ودی نهو دوو سفردیه رابه رین، موزه فهدین و میوانه کان ده رده که وتن و نهو خواردنه ی ناماده کرابوو هه لیان ده گرت و ده یانبرد بو گه رکه مالتشین زوره کان، تا نهو سه رده مهش نهو کاره په یرو ده کرتیت. له م شوه ددا ده رده که ویت هه ر یه کتیک له و میوانانه ی هاتوون به خودی خویان شتیان هه لگرتوه هه موو سالتیک<sup>(۱۹)</sup> هه ووه کو نیین خه له کان به خودی خوی بینویه تی. له پاش غایشکردنی نه م ناهه نگه له م روژه گه وریه ددا که نیستا له ده ولته نیسلامیه کان له روژه هلات و روژناوا به م بونه پیروژه وه به رپوه ده چیت بو گه وریه ی پیغه مبر (د.خ) چاکه کی له وده دایه له م روژدها قورنانی پیروز زور ده خوتندراو سه لاوت زور له پیغه مبر می خوا ده درا (د.خ)، له م روژدها خه رچی زور ده کاو دهستی کومه کی بو هه ژاران و لیقه و ماوان درتژ ده کا.

سمر چاوه كان:

- ۱- ادم قتر: الحضارة الاسلامية في القرن الرابع الهجري او عصر النهضة في الاسلام نقل الي العربية محمد عبدالهادي ابو ريده، دار الكتب العربي، بيروت، ۱۹۶۷، ج ۲، ص ۲۹۸.
- ۲- القلقشندي: حج الاعشي في صناعة الانشاء، وزارة الثقافة والارشاد القومي العربية، القاهرة، (د.ت)، ج ۳، ص ۴۹۸.
- ۳- السبحاي: كتاب الشير الملوك في ذيل السلوك، القاهرة (د.ت)، ص ۱۴.
- ۴- القلقشندي: حج والاعشي في صناعة الانشاء، ج ۳، ص ۴۹۸.
- ۵- يقول القلقشندي بان داعي الدعاة كان يلي قاضي القضاء في المدينة وبين في اللباس وغيره وكان الف طميون احدثوا هذه الوظيفة. لان داعي الدعاة يأخذ لعهد علي من يدخل الي مذهب القاطمين. حج الاعشي، ج ۳، ص ۴۸۳.
- قهلقه شهندي ددلي: له شاردا (داعيا للدعاة) له دواي (قاضي القضاة) ديت، له جل و بهرگ و شتي ديکه ديار بو، نعم پهله يش فاطميه كان دايانهيتا. له بهر نهودي (داعي الدعاة)، که له نايينزاني فاطميه كان بيت.
- ، حج الاعشي، ج ۳، ل ۴۸۳
- ۶- اما القراء قانونا قراء يقرؤن القرآن بحضرة الخليفة القاطمي في مجالسه وركوبه في المواكب، المصدر السابق، ص ۴۸۴
- بهلام قورثان خوتبه كان قورثانيان به نامادهبونني خليفه فاطمي دهخوتند.
- ۷- والي القاهرة: والي قاهره خاوهني شاربو له لاي فاطميه كان شوتيتكي بهرزي ههبو له نيتو كمژاودش شوتيتكي ديارى ههبو. والي سهريرهشتي ناسايشي قاهره بو. ههمان سهرچاوه ل ۴۳.

- وكان صاحبها عند القاطمين فكانه كبيرة والمرخة الوافرة له مكان في المواكب يسير فيه و والي القاهرة مسؤول عن القاهرة من النواحي الامنية. المصدر السابق، ص ۴۸۰، ج ۴، ص ۴۳.
- ۸- الاستاذ: نوستاد ناسراو بوون له خزمت خليفه دا، و پايه ييكي بهرزيان ههبو له خزمت خليفه د هندیك له وانهيان ههله بهژاد، قهلقه شهندي ددلي: نهوانه ي زياتر له ههزار كهس بوون، که خزمتي خليفه فاطميان ددكردهم وهم المعروفون بخدام الخليفة وكان لهم مكانة كبيرة في الدولة الفاطمية وكانوا يختارون البعض من هؤلاء الخداء لانشغال الوظائف الخاصة بالخليفة ويقول القلقشندي كان عددهم يزيد علي الف شخص يخدمون الخليفة الفاطمي. المصدر السابق ص ۴۷۷.
- ۹- المصدر السابق ص ۴۹۸-۴۹۹.
- ۱۰- علي بن داوود العيرض: ابنا العهد بابنا العصر، تحقيق حسن جش، دار الفكر العربي، القاهرة، ۱۹۷۰، ص ۲۱.
- ۱۱- القضاة الاربعة: هم القضاة من مذاهب الائمة الاربعة اشافعي ومالك واهبي حنيفة واحمد بن حنبل وقد ظهر هذا التقييم في القضاء في بداية حكم دولة المماليك حوالي ۶۶۳ ل القلقشندي، ج ۴، ص ۳۵.
- جوار قازي نه، جواره له ههريه که له ريتچکه و ريتازي شاهي و ماليكي و حنهفي و نهحمه كوري حنهبل بوون، نهمدابه شكر دني قهزاتي له سهره تايي فهرانره وايي مه ماليک له ۶۳۳ هري ههله. القلقه شهندي، جزء ۴، ل ۳۵.
- ۱۲- قدموا الالف: وهم اعلى المراتب من طبقة الامراء و تحت يدهم الف فارس وهم من الطبقة الاولى من الامراء المماليك. المصدر السابق ص ۱۴.
- نهمانه ي پله ي ديکه ميردكان بوون، که ههري

- يکه ي ههزار سوازي له ژيتر ددست دا بو، نهوانه ش له چيني يکه مي ميردکاني مه ماليک بوون. سهرچاوه ي پيشو. ل ۱۴
- ۱۳- علي بن داود الصبري: ابنا العصر، ص ۲۱.
- ۱۴- الدفتردار: دهفته ردار کارمه نديک بو کارووباري دارايي راده پهراند وهو موظف يقوم بادارة الشؤون المالية. ۱۵
- ۱۵- الشيخ البكري: يتولى شيرة الطرف الصوفية ونقابة الاشراق في عصر واليکريون ينتمون الي ابوبکر الصديق (ر.ض). د. ماهر حسين منهي: محمد توفيق البكري: سلسلة اعلام العرب، القاهرة، ۱۹۶۷، ص ۳۴-۳۵.
- شيخ بهکري: نعم پياوه تهرکي سهريرهشتي کردني ريتازي سؤفيگهري و پياوماقوولاني بو له سهردهمي بهکريه کان، که دهگه ريتوهه بو نه بو بهکري سريت. (خ.ل.ز)
- ۱۶- د. ماهر حسين فحيمي: محمد توفيق البكري، ص ۳۸.
- ۱۷- ماهر حوسين فحيمي: محمده توفيق نهلهکري، ص ۳۸.
- ۱۸- نهو ماوويه پشوي رهسي بو.
- ۱۹- ابن خلکان: وفيات الاعيان وابنا، بناء الزمان، حققه د. احسان عباس، دار صادر- بيروت، ۱۹۷۷، ج ۴، ص ۱۱۷-۱۱۹.
- ۲۰- سعيد دويجي: تاريخ الموصل، جامعة الموصل، ۱۹۸۲، ج ۱، ص ۴۴۹.
- ۲۱- ابن الاثير: الكامل في التاريخ، ط بيروت، ۱۹۶۶، ج ۱۱، ص ۳۶۴... و رشيد الجميلي: دولة الاتا يکه في الموصل بعد عمادالدين زنكي ۵۴۱-۶۳۱ه، دار النهضة العربية، بيروت، ۱۹۷۰.
- ۲۲- ههمان سهرچاوه ي پيشو.
- ۲۳- د. ماهر حسن فه



## خشته ی کاته کانی نوږ له هه وږ و دهو روبه ری

عبدالوهر حمان مه عرووف

گاښ ( دوښن ) رابردو، نه مړو /  
نښتا، به يانی / نايښده (بايه خ و  
گرنگی زوری هه يه له ژبانی نيمه ی  
مړوځدا، وډک ددلين کات وډک شیر  
وايه نه گهر نه بیری دد تيريت، يان  
کاری نه مړو مه خه ده به يانی و  
دهيان نمونه ی دیکه ی واقيع و  
ژيان، کهوا له هه لودرينی چرکه کانی  
ته مهن و تپه رپوونی کات و  
سوود دودرگرتن له کات وشیارمان  
د دکاته وده. جا ته رخانکردنی ته مهن و  
ژيانیش له م دنيايه که ووتوته سهر

ناسیوه، به پتی قوناغ و  
سهر دمه کانیش رده ندي جیا،  
جیای تیروانین و بیرکړنه وده و  
بوچونه کان گورانکاری  
پيو ده دبیریت، بیرو پای بیرمهند و  
فهيله سووف و نه وانه ی له کات  
وردبونه ته وده، زیاتر به سهر دوو  
ته وده و جه مسهر دابه شپوون، هه يانه  
کات به چه مکیکی بابته ی چاولی  
د دکات و هه شيانه ددروونی و خودی  
لیکی دده اته وده.  
هه رچونیک بیت کات له هه ر س

کات: نه و پانتاييه فراوان و  
دهو روبه ره پر بايه خه ی ژيان و  
زبنده وده و گیانله به رانه، که  
هه ميشه بوونی هه يه و دهو رو  
خولی ژيانيان داود و له گهل بوون و  
گهر دوون دوو هتلی ته رین، نه بوونی  
کات واته ته بوونی ژيان و  
چه قبه ستنی هه موو شته کان.  
مروځیش له وده تاي چاوی  
پشکووتووه، هه ستنی به بوون و  
جووله و گوران کړدووه، به  
شیو ديه که له شیو ده کان کاتی

چهندین بوارو بابەت و بیروورای جی‌اوازه‌ده، به‌ودی خو ته‌رخانکردنێکی خوشه‌ویستانه و جدی که‌سانیک له‌و لایه‌ن و بواره‌ی هه‌لیده‌بژێرت و به‌راستی ده‌زانیت ده‌بین، چۆن تا دوا وێستگه‌ی کار و کێلگه‌ی سه‌وزی خه‌ونه‌کانی به‌ بێ ماندوو‌بوون سارد‌بوونه‌وه‌ نه‌سپی خۆی تاوده‌دا و به‌سه‌ر کۆسپ و ته‌نگ و چه‌له‌مه‌کاندا زالبووه، خاوه‌ن ئیراده و بریارێ خۆی بووه، تا له‌ ژێر ساباتی شه‌ونوخوونیه‌که‌ی ئاره‌قه‌ی پر شکۆ ده‌سپێته‌وه‌ و هه‌ناسه‌یه‌کی قوول و ئاسووده‌یی هه‌لده‌مژیت.

کارکردن له‌سه‌ر شتیکی، به‌رده‌وامی و کۆنه‌دان - به‌رده‌که‌ی سیزیف ئاسا- و هه‌ولدان له‌که‌وتن و هه‌ستانه‌وه‌ و ئه‌وین و ئارامی و ورده‌کاری و... تاد، گه‌ره‌که، ئه‌مه‌ش بۆته‌ودی ئه‌م کاره‌ به‌ باشت‌ترین ئاکام و زۆرترین که‌لک و خزمه‌ت بگات، ئه‌وه‌دیان غه‌وه‌ی ئه‌م کـاـره‌ی مامۆستای خوالیخۆشبوو، مه‌لا سه‌ید محه‌مه‌دی پیرداودییه، چۆن نزیکه‌ی بیست ساڵ ته‌واوی ژیا‌ن و خه‌و و خۆراک و سه‌فه‌ر و بیرکردنه‌وه‌ و کۆششی خۆی خستۆته‌ خزمه‌ت کارێک بۆ دیاریکردنی کاتی ته‌واو و دروستی رۆژهه‌لات و رۆژئاوا و بانگدانی نوێژه‌کانی شاری هه‌ولێر و ده‌ورووبه‌ری، که‌ بتوانیت خزمه‌تیکی و رێتونیستیکی به‌ هاوشاریانی و موسلمانانی هه‌ولێر پێشکesh بکات، بۆته‌ودی به‌ وردی و دلنایی ئه‌و کاتانه‌یان لێ دیاریت و نه‌که‌ونه‌ گومان و هه‌له‌وه‌.

به‌راستی ئه‌و کاره‌ی مامۆستا

شایانی رێزلیگرتن و ئاوێلدانه‌وه‌یه، که‌ هه‌مووکه‌سیک ئه‌و سه‌لیقه و توانا و سه‌بری نه‌ییه‌ی نییه، ماوه‌یتیکی دوورودرێژ شه‌و و رۆژ لێک بدرووێ و تا سه‌ر ئارام و ئۆقره‌ی بیت، ژیا‌نی خۆی له‌ پێناو کاریکی و اه‌گه‌وره‌ و چاکه‌ و خزمه‌تی دنیا و دین بیه‌خشیته‌ هاوشاریانی.

گه‌وره‌یی و پانتایی ره‌هه‌ندی فراوانی کاره‌که‌ی مامۆستا مه‌لا سه‌ید محه‌مه‌د له‌وه‌دا ده‌رده‌که‌ویت، که‌ نزیکه‌ی چل ساڵه‌ ئه‌م خسته‌یه‌چهندین جار چاپ و بلاویۆته‌وه‌ و تاکوو ئه‌مه‌رۆش له‌ ته‌واوی شاری هه‌ولێر و ده‌ورووبه‌ری بۆ کاتی نوێژه‌کان و له‌ مانگی ره‌مه‌زان په‌ره‌وی لێ ده‌کریت.

ئه‌وه‌ی ماوه‌ بگوتریت مامۆستا عه‌ومه‌ریش له‌و کاردا رۆلی به‌رچاوی دیت، وێرای ده‌ست و په‌نجه‌ی ره‌نگینی کاک ئیبراهیم له‌ چێکردنی خسته‌که‌کان و هاوکاریکردمان، هه‌لبه‌ته‌ ته‌واوی خانه‌واده‌ی مامۆستا له‌م چاکه‌ و پاداشته‌، ئه‌وانیش به‌شتیکان و ده‌به‌رده‌که‌ویت، به‌وه‌ی بێ پسانه‌وه‌ له‌ سه‌ر له‌ چاپدانه‌وه‌ و بلاوکردنه‌وه‌ی ئه‌م خسته‌یه‌ به‌ باشت‌ترین و جوانترین شیوه‌ و زۆرترین تیراژ، تا بگاته‌ ده‌ستی موسلمانانی شاری هه‌ولێر به‌رده‌وامن. هه‌ر ئه‌وانیش بیون له‌ هاوکاریکردن و ده‌ستگرتنی من ئه‌وپه‌ری هه‌ول و جوانترین کاریان کرد، که‌وا که‌رسته‌ و بابته‌کانیان به‌ زووترین کات و به‌ ئاسانی خسته‌به‌ر ده‌ستم و هه‌لوێستیکی جوامیرانه‌یان نواند.

چۆنم خسته‌ی کاته‌کانی نوێژ

داناوه‌؟

أعوذ بالله من الشيطان الرجيم  
بسم الله الرحمن الرحيم  
\* [وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ  
وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ] [البقرة: ٤٣]  
\* [وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ  
لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ  
مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتُمُوا الصَّيَامَ إِلَى  
اللَّيْلِ] [البقرة: ١٨٧]

\* [حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ  
وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ]  
[البقرة: ٢٣٨]

\* [فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَادْكُرُوا  
اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَى جُنُوبِكُمْ  
فَإِذَا أَطْمَأْنَنْتُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ إِنَّ  
الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا  
مُوقُوتًا] [النساء: ١٠٣]

\* [إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا  
عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ  
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ] [التوبة: ٣٦]

\* [وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفَيِ النَّهَارِ  
وَزُلْفَا مِنَ اللَّيْلِ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبُ  
السَّيِّئَاتِ ذَلِكَ ذَكَرَى لِلذَّاكِرِينَ]  
[هود: ١١٤]

\* [أَقِمِ الصَّلَاةَ لَدُلُوكَ الشَّمْسِ  
إِلَى غَسَقِ اللَّيْلِ وَقُرْآنَ الْفَجْرِ إِنَّ  
قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا]  
[الإسراء: ٧٨]

\* [فَسُبْحَانَ اللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ  
وَحِينَ تَصْبِحُونَ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي  
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَعَشِيًا وَحِينَ  
تُظْهِرُونَ] [الرؤم: ١٧-١٨]

\* [فَاصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ  
بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ  
غُرُوبِهَا وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَأَدْبَارَ  
السُّجُودِ] [ق: ٣٩ - ٤٠]

\* (عه‌بدوللای کوری عومه‌ر)

خودا له خۆی و له باوکی رازی بێت ده‌فه‌رمووی گۆیم له پیتغه‌مبه‌ر بووه (دروودی خـوای لـی بـیت) فه‌رموویه‌تی: (بنی الإسلام علی خمسة: شهادة أن لا إله إلا الله وأن محمدا رسول الله وإقام الصلاة وإيتاء الزكاة وصوم رمضان وحج البيت من استطاع إليه سبيلا).

\* له ریاویه‌تی: (البخاري، مسلم، النسائي، الترمذي، البيهقي، أحمد، البغوي، ابن خزيمة).

\* (عباده‌ی کوری الصامت) ده‌فه‌رمووی له پیتغه‌مبه‌رم گۆی لـی بووه فه‌رموویه‌تی: (خمس صلوات كتبهن الله تعالى على عباده فمن اتى بهن ولم ينقص منهن شيئا فان الله جاعل له عهدا يوم القيامة ان يدخله الجنة).

\* له ریاویه‌تی: (مالك، ابو داود، الدارمي، البيهقي، ابن ماجه، أحمد)، ده‌فه‌رمووی پیتغه‌مبه‌ر (دروودی خـوای لـی بـیت) فه‌رموویه‌تی: (امني جبريل عند باب الكعبة مرتين، فصلى الظهر حين كان الظل مثل الشراك ثم صلى العصر حين صار ظل كل شيء بقدر ظله ثم صلى المغرب حين افطر الصائم ثم صلى العشاء الآخرة حين غاب الشفق ثم صلى الصبح حين حرم الطعام والشراب على الصائم، ثم صلى المرة الآخرة الظهر حين كان ظل كل شيء قدر ظله دون العصر بالامس ثم صلى العصر حين كان ظل كل شيء مثليه، ثم صلى المغرب للقدر الأول لم يؤخرها ثم صلى العشاء الآخرة حين ذهب ثلثا

الليل، ثم صلى الصبح حين اسفر، ثم التفت فقال: يا محمد هذا وقت الأنبياء من قبلك، والوقت فيما بين هذين الوقتين).

\* له ریاویه‌تی: (ترمذي، ابو داود، أحمد، البيهقي، البغوي، الحاكم) له (أبي هريره) ده‌گێرنه‌وه ره‌زای خـوای له‌سه‌ر بـیت كه فه‌رموویه‌تی پیتغه‌مبه‌ر دروودی خـوای لـی بـیت فه‌رموویه‌تی: (هذا جبريل عليه السلام جاءكم يعلمكم دينكم فصلی الصبح طلعت الفجر وصلى الظهر حين زاغت الشمس ثم صلى العصر حين رأى الظل مثله ثم صلى المغرب حين غربت الشمس وحل فطر الصائم ثم صلى العشاء حين ذهب شفق الليل ثم جاء الغد صلي به الصبح حين اسفر قليلا ثم صلى به الظهر حين كان الظل مثله ثم صلى العصر حين كان الظل مثليه ثم صلى المغرب بوقت واحد حين غربت الشمس وحل فطر الصائم ثم صلى العشاء حين ذهب ساعة من الليل ثم قال الصلاة ما بين صلاتك امس وصلاتك اليوم) له ریاویه‌تی (النسائي).

\* له (جابر کوری عه‌بدوللای نه‌نساری) ده‌گێرنه‌وه كه له باب‌ه‌ت نوێژدا پیتغه‌مبه‌ر (دروودی خـوای لـی بـیت) لی‌یان پرس‌یوه ئه‌ویش فه‌رموویه‌تی (خرج رسول الله صلى الله عليه وسلم فصلى الظهر حين زالت الشمس وكان الفیء قدر الشراك ثم صلى العصر حين كان الفیء قدر الشراك وظل الرجل ثم صلى المغرب حين غابت الشمس ثم صلى العشاء حين غاب الشفق ثم

صلى الفجر حين طلع الفجر) له ریاویه‌تی (النسائي).

\* له (سه‌مه‌دی کوری جندب) ده‌گێرنه‌وه كه پیتغه‌مبه‌ر (دروودی خـوای لـی بـیت) فه‌رموویه‌تی: (الفجر فجران، الأول مستطيل والثاني مستطير) له ریاویه‌تی مسلم. له (عه‌بدوللای کوری عومه‌ر) ده‌گێرنه‌وه كه پیتغه‌مبه‌ر (دروودی خـوای لـی بـیت) فه‌رموویه‌تی: (وقت الظهر إذا زالت الشمس إلى أن يكون ظل الرجل بطوله ما لم تحضر الصلاة).

\* له ریاویه‌تی (مسلم، ابو داود، البيهقي)، خاتوو عائشه ره‌زای خـوای لـی بـیت ده‌فه‌رمووی: (ان النبي صلى الله عليه وسلم كان يصلي العصر والشمس طالعة بينة في حجرته لم يظهر الفیء عليه).

\* له ریاویه‌تی (بخاري، مسلم، ابو داود، ابن ماجه)، له (سلیمان کوری بریده) ره‌زای خـوای لـی بـیت ده‌گێرنه‌وه فه‌رموویه‌تی: (ان رسول الله صلى الله عليه وسلم صلى المغرب في اليوم الأول حين غابت الشمس وفي اليوم الثاني حين غاب الشفق).

\* له ریاویه‌تی (مسلم، ترمذي، ابن ماجه، النسائي، البيهقي، أحمد)، له (عه‌بدوللای کوری عومه‌ر) ده‌گێرنه‌وه كه پیتغه‌مبه‌ر (دروودی خـوای لـی بـیت) فه‌رموویه‌تی: (الشفق الحمرة، فإذا غاب الشفق فقد وجبت الصلاة) له ریاویه‌تی (البيهقي).

بسم الله الرحمن الرحيم

وته‌یه‌ک.....

گه‌لێ جار خه‌لک لیان ده‌پرسم  
که چۆن خشته‌ی کاته‌کانی نوێژم  
داناوه‌ داوایان لێ ده‌کردم کاره‌که‌ی  
خۆمیان بۆ روون بکه‌مه‌وه، منیش  
هر به‌ زار چۆنیه‌تی داناوه‌که‌م پێ  
ده‌گوتن، به‌لام ئهم توانایه‌ و ئهم  
بوارم بۆ نه‌ده‌ده‌خسا، که شتیکی  
له‌سه‌ر بنووسم، تاكو له‌م دوايانه  
له‌گه‌ڵ عومه‌ری کورم که‌وته‌ینه‌ سه‌ر  
ئهو بیردی که‌وا پێویسته  
نامیله‌که‌یه‌ک له‌م بارده‌یه‌وه به‌ کوردی و  
عه‌رده‌بی بلاوبکه‌ینه‌وه بۆ ئه‌وه‌ی بیه‌ته  
پالێشتیکی خشته‌که‌ و چۆنیه‌تی  
دانان و به‌لگه‌ شه‌رعیه‌یه‌کانی تیدا  
دیاری بکری و بیه‌ته  
یارمه‌تیده‌ریکیش له‌ پاشه‌روژ بۆ  
هرکه‌سێک بیه‌وی له‌ کاته‌کانی نوێژ  
بنۆژی.

إن شاء الله سوودی خۆی ده‌بیت  
و چاوه‌ڕێی لوتف و مه‌رحمه‌ته‌ی  
خودای گه‌وره‌ین و چاوه‌ڕێی دوعای  
موسلمانان.

مه‌لا سه‌ید محهمه‌د سه‌ید

نیسماعیل

پیش نوێژی مزگه‌وتی مه‌لا سه‌ید

محهمه‌د پیرداودی

عه‌داله‌ی نوێ/ هه‌ولیر

شه‌عبان/ ١٤٢٣ ک

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين والصلاة  
والسلام على سيدنا محمد وعلى آله  
وصحبه أجمعين ومن تبعهم باحسان  
إلى يوم الدين وبعد:  
ئهو خشته‌یه‌ی خودای گه‌وره‌ له  
ناماده‌کردنیدا ته‌وفیقی دام، که له‌ژێر

ناوی (خشته‌ی کاته‌کانی نوێژه)  
میژووی سه‌رده‌تای دانانی ده‌گه‌ڕێته‌وه  
بۆ سه‌رده‌تای سالانی په‌نجاکان، له‌و  
ده‌خته‌ی تازه‌ بپوومه‌ مه‌لای گوندی  
پیرداود (گوندیکی نزیک به‌ شاری  
هه‌ولیر) مه‌به‌ستی سه‌ره‌که‌یم تیدا بۆ  
ئهو بوو له‌ دیاری کردنی کاته‌کانی  
نوێژ و زانی به‌ ده‌ختی نوێژ بیه‌ته  
یارمه‌تیده‌ریک. بۆ خۆم، ده‌ستم  
پێکرد چاوه‌ڕێی کاته‌کانی نوێژ بکه‌م  
و لیان بنۆم، که ده‌ستم پێکرد هه‌ر  
ئهو ده‌ست پێکردنه‌ بوو، به‌ درێژی  
ئهو سالی له‌سه‌ری به‌رده‌وام بووم، که  
له‌گه‌ڵ سه‌رده‌تای نوێژم بۆ کاته‌کان  
تییینی خۆم سه‌بارده‌ به‌ هه‌ر کاتیک  
له‌ کاغه‌زیک دهنووسی، که ئهو ساله  
کو‌تایی هات سالی دووه‌میش  
له‌سه‌ری به‌رده‌وام بووم، ئێشیدی به‌م  
شیوه‌یه‌ سالی له‌ دوا‌ی سالی چاوه‌ڕێی  
کاته‌کانم ده‌کرد و به‌رده‌وامیش تیینی  
خۆم تۆمار ده‌کرد، تیینی سالی‌کانی  
پێشترم پارێزگاری لیکردبوو، هه‌لم  
گرتبوون، به‌ جو‌ری گه‌یشه‌ ئاستیک  
زیاتر بایه‌خیان پێده‌م، هه‌موایانم له  
تۆمارگه‌یه‌که‌دا تۆمارکرد، به‌مه‌ به‌راورد  
له‌گه‌ڵ یه‌کدی کردنیانم بۆ ئاسانه‌تر  
بوو، له‌ به‌راورد کردندا ده‌م‌دی کاتی  
هه‌ر سالیکی نوێ له‌گه‌ڵ سالی‌کانی  
تردا ده‌کو‌یه‌کن، جیاوازیان نییه‌، به‌م  
نه‌بوونی جیاوازییه‌ زیاتر به‌ په‌رو‌ش  
ده‌بووم له‌سه‌ر لێنۆڕین به‌رده‌وام بم تا  
گه‌یشه‌ کاری چه‌ند سالانیک و دیم  
کاریکی ریک‌ریک و نایابه‌، زیاتر  
خولقم که‌وته‌ سه‌ری، به‌رده‌وام له  
هه‌موو کاته‌کانم دهنۆری تا گه‌یشه‌  
ماودی پا‌زده‌ سالان، دوا‌ی ئهو کاته  
مالم هاته‌ ناو شاری هه‌ولیر، له‌

هه‌ولیریش به‌رده‌وام بووم، بینیم هه‌ر  
ساله‌ له‌گه‌ڵ ساله‌کانی تری پیش  
ئهو‌دا هه‌روه‌کو‌یه‌کن و جیاوازیان  
تیدا نییه‌، ئه‌وسا ده‌ستم پێکرد  
بلاوی بکه‌مه‌وه و به‌ خه‌لکی  
رابگه‌یه‌نم، ئه‌وه‌بوو له‌لایه‌ن مامۆستا  
و پیش نوێژی مزگه‌وته‌کانی ناو شار  
و ده‌ورو به‌ری شار ده‌ست کرا به  
پیا‌ده‌کردن و له‌سه‌ر رۆیینی، ئهو  
پیا‌ده‌کردنه‌ تا ئیستا که‌ سی سال  
زیاتر ده‌بیت، و تا ریک له‌ سالی  
(١٩٧٠) ده‌و تاكو ئیستا، هه‌ر  
به‌رده‌وامه‌ و تاكو ئیستاش جیگه‌ی  
رده‌نامه‌ندی و متمانه‌ پێکردنی هه‌موو  
لایه‌که‌، بناغه‌ی دانانی ئهم خشته‌یه‌  
دوو شتی سه‌ره‌کین. یه‌که‌میان تیو‌ری  
و دووه‌میان کرده‌یه‌، تیو‌رییه‌که‌  
ده‌رئه‌نجامی خۆتندنه‌وه‌ی خۆمه‌ له  
کتیبه‌کانی ته‌فسیری قورانی په‌رو‌ز و  
ته‌فسیری ئهو ئایه‌تانه‌ی بابه‌تیان  
کات و کاته‌کانی نوێژه له‌گه‌ڵ ئهو  
فه‌رمووده‌ په‌رو‌زانه‌ی پێغه‌مبه‌ری  
خۆشه‌ویست (دروودی خوا‌ی لێ  
بیت) که‌ بابه‌تی ئه‌وانیش کاته‌کانی  
نوێژه یان ئه‌وه‌ی له‌ کتیبه‌ی زانا‌یانی  
پێششوم خۆتندووته‌وه یان لێیانم  
بیه‌ستوه، بۆ ئهو کاری خۆتندنه‌وه‌ش  
زۆربه‌ی کتیبه‌کانی ته‌فسیر و کتیبه‌ی  
تۆمار و را‌قه‌کردنی فه‌رمووده‌کانی  
پێغه‌مبه‌ر (دروودی خوا‌ی لێ بیت) و  
کتیبه‌ شه‌رعیه‌یه‌کانم ته‌ماشاکردوون  
ئهو‌دی زوو، ده‌ختی سه‌رده‌تای  
لێنۆڕینم ده‌ستم که‌وته‌ن یان دواتر،  
کتیبه‌ی خۆم بووبێ یان به‌ خواستنه‌وه  
له‌لام بووبێ، ئه‌وا بابه‌ته‌کانی نوێژم  
له‌زۆریه‌ی هه‌ر زۆریان خۆتندووته‌وه.  
هه‌رچی دووه‌مه‌ و اتا کرده‌یه‌که‌

ئەمە، دەردە نەنجامى لىتتۆزىنەمە و لە ئاسمان نۆزىنى رۆژانەى بەردەوامى خۆم بوو، بۆ بەيانى داھاتن و خۆر ھەلاتن و لادانى خۆر لە ناوئەندى ئاسمان و بوونى سىبەرى ھەر شىك بەقەت خۆى و ئاوابوونى خۆر و بزرىوونى شەفەقى سوور، ھەوارى جىبە جىتەردى ئەوانىش ھەموو گوندى پىرداود بوو لە سەربانى مەزگەوت و ناوئەندى مەزگەوت يان لە سەربانى مالى خۆم، لە ھەمووشيان وەختى ئىدەگ (احتياط) م بۆ وەرگرتوون، وەكو ديارىشە شوئى لىتتۆزىن دەشت بوو ئەم وەختە چ رۆناكىيەكى كارەباى تىدا نەبوو، بىنىنى ئاسۆش لەم تەرزە شوئەدا بە روونى كارىكى شىاود لەبەر نەبوونى چ خانوبىيەكى ئاوا بلىد كە بىتە بەرەست لەبەر دىدەى مەروۇدا لەم تەرزەى لە شاراندا روودەدەن.

سەھەردەى ئەوانە، واتا ئەم لىتتۆزىنەمەى لە گوندى پىرداود لە كاتە پىتەستىيەكاندا ئەنجام دەدان، وەختىك كە بە مېوانى لەگەل برادەردە مامۆستاكان سەردانى مامۆستايەكى برادەرى خۆمانغان دەكرد كەردبوومە عادەت لەوئىش خۆم، يان يەكەك لە مامۆستاكان لە كاتمان دەنۆرى و چاودىرمان دەكرد، لە ئەنجامدا دەماندى لەگەل ئەودەى مەزەنى، وەكو يەك بوون، ئەمەش دەبوو بە ماىيەى ئەودەى زىاتر مەتمانە بە دەرنەنجامى لىتتۆزىنەكان بەكمە و لەسەر كارەكە سوورترىم.

ورەكارى لە كات نۆزىنەكەشم بەم شەپەھەى خوارەمە ئەنجام دەدا:

يەكەم/ نۆزى بەيانى: دياركردنى كاتى نۆزى بەيانى لەسەر بىنچىنەى بىنىنى تەواوى بەيانى راست بوو، كە ديارە بەر لە داھاتنى بەيانى راست بەيانىيەكى تر ھەيە، بە بەيانى بە درۆ ناسراود، نىشانەكانى لەلاى ئەم كەسەى لە ئاسمان دەنۆزى ديارن، بە شىوئەى لاكىشەيى بە ديار دەكەوتن، بەرەو لای سەھەردە ھەلدەكشىت و نايەتە لای خوارەدە. مە ئەم بە باشى رەچا كەردوود، بەيانى راست سىپاتىيەكى رۆنە بە پانايى ئاسۆ بە دەردەكەوتە و بەرەبەرە زىاد دەكات. مە كە لە بوونى ئەم دياردەيە دلتىابوومە كاتەكەم لای خۆم تۆمار كەردوود، چونكە ئەودەى لە چەمكى نايەتى پىرۆزى (وكلوا واشربوا حتى يتبين لكم الخيط الأبيض من الخيط الأسود من الفجر...) و لە چەمكى ئەم فەرموودە پىرۆزەى پىغەمبەر (دروودى خواى لى بىت) كە بە فەرموودەى جىبرىل ناسراود، دەفەرمووى (... والفجر حين حرم الطعام والشراب...) دا بە دياردەكەوتە، بە تايبەتى لە وشەى (يتبين) دا ئەم دلتىابوونە لەم ھەبوونەدا.

وەختى كە مە كاتم بۆ نۆزى بەيانى ديارى كەردوود، بەيانىيەكى راست و تەواو بوو و دلتىابوومە لەودەى ئەم كاتە، كاتى نۆزە، كاتى بانگدانى نۆزى بەيانىيە و كاتى داپەستانى نۆزە.

ئەم كاتەى ديارى كراود و لەتۆمارگەدا تۆمارم كەردوود، كاتىكە بە تەواودەتى و بەبى دوودلى لىكردن

و بۆ زانىنى چوونە ناو كاتى نۆز پىشتى پى دەبەستى، ئاشكراشە مەبەستى سەردەكى لە دانانى خىشەكە راگرتنى كاتى نۆزە و بۆ يارمەتيدانى نۆزەكەردە، كاتى نۆزى خۆى پى بزەنى، ھەرچى رۆژووگەرد، ئەم بۆ يارمەتى دانى ئەم لە كاتى دەست پىكردنى رۆژووگەرتەكەيدا جىگايەكى تايبەت ھەيە ھەر لە ناو خىشەكەدا بە كاتى چارەكە كاتەمىرتىك پىشتىر، كە كاتى ئىمساكە و كاتى دەست ھەلگەرتن لە خوارەن و خوارەنەودە، بۆيە ئەم قەسە نايبەتە بەلگە، كە دەلەى كاتى نۆزى بەيانى دەرەنگە، وا باشترە بەپىش بخەي، لەبەر ئەودەى رۆژووگر لە پارشىواندا دەست لە خوارەن و خوارەنە ھەلناگەرتن تا ئەم وەختەى گوئى لە بانگدەردەبىت و بۆ نۆزى بەيانى بانگ دەدات، جا ھەروەكو گووتم ئەم قەسە بە بەلگە داناندى، چونكە چارەسەرى ئەم گەرتە لە پەيودەست بووندايە بە كاتى ئىمساك و گوئى راگرتن لە بانگەوازى ئەم برا موسلمانەيە بۆ ناگادار كەردنەودە لە كاتى ئىمساك دەنگ ھەلدەپەي، مەسەلەكەش ديار و روونە، بانگەوازى، ئىمساك، بۆ رۆژووگر و رۆژووگەرتە و بانگى نۆزىش بۆ نۆزەكە و نۆزەكەردە.

دوودەم/ خىشەلەتەن: لە تۆماركردنى كاتى خىشەلەتەن بەم تەرزە بوو، كە مە لەم وەختەى لە بەيانىم دەنۆزى و بەيانى داھاتنم بۆ ساغ بووودە و وەختى نۆزى بەيانىم ديارى دەكرد و نۆزەكەم ئەم دەكرد و وىردى رۆژانەى دواى نۆزى بەيانى

خۆم دەخوتىندە، كە لى دەبوومە، دەمامە، چاودەيتى ھەلاتنى خۆم دەکرد، كە بەر لە وەختى خۆى بە چەند دەقىقەىك دەچوومە سەريان و چاودەيتى ھەلاتنى دەبووم بە دىقەت چاوم لەسەر نۆزىنگەكە، واتا جى ھەلاتنەكە دەبوو، ھەر كە دەردەكەوت يەكسەر كاتەكەم لەلای خۆم لە شۆنى خۆرھەلاتنى ئەو رۆژە تۆمار دەکرد.

سەيەم / نوێژى نىوەرۆ: بۆ ديارىكردى كاتى نوێژى نىوەرۆ دەمنۆپىيە لادانى خۆر لە ناودەندى ئاسمانە، ئەمەش بنیات لەسەر ئەو فەرموودە پىرۆزەى قورئانى پىرۆز، كە دەفەرموو: (أقم الصلاة لادلوک الشمس) واتا نوێژ، مەبەست نوێژى نىوەرۆ، لە وەختە دابەستە، كە وەختى لادانى خۆر، كە مەبەست لادانىيەتى لە ناودەندى ئاسمانە، ھەر ھەلە بنیات لەسەر ئەو فەرموودە پىرۆزەى پىغەمبەر (دروودى خواى لى بىت)، كە دەفەرموو: (الظهر حين زالت الشمس) واتا نىوەرۆ ئەو وەختە دەيت، كە خۆر لايدا، واتا لە ناودەندى ئاسمان لايدا، ھەر ھەلە بنیات لەسەر ئەو فەرموودە پىرۆزەى پىغەمبەر (دروودى خواى لى بىت)، كە ھەر لەو فەرموودە دابە بە فەرموودەى (جبرىل) بەناوبانگە، كە دەفەرموو: (حين كان الفىء قدر الشراك) يان (مثل الشراك)، واتا وەختى سەبەرەكە، كە مەبەست ئەو سەبەرەكە دەگەریتەو بە لای رۆژھەلات بەقەت (شراك) لى لىھات، مەبەستىش لە (شراك) يەك لەو قايشانەى تاكە سۆلىكە لە وەختى

لەپىكرىندا دەكەونە سەر پشتى پى، بە وردترىش بلىتىن مەبەست بەقەت پانى يەك لەو قايشە پى بەستانەيە.

جا بەر لەو كاتە، واتا بەر لە داھاتنى نىوەرۆ من داریكم لەسەر زەوى لە شۆنىكى تەختانىدا دەچەقاند و دەروانىيە ئاسمان و تەماشای جوولانى خۆم دەکرد، جار بە جارێش چاوىكم دەدايە سەبەرى دارەكە، كە لە بەرى خۆرئاواوە دەبوو، وردەوردە سەبەرەكە كەمى دەکرد، ھەر لىم دەروانى تاكو خۆر دەگەيشتە ناوەندى ئاسمان، كە وەختى ئىستوايە و چاوىكم دەکرد تا بۆ سەر چاوى راستەم لار دەبوو بەمە دەبوو لادانى خۆر لە نىوەندى ئاسمانى لەگەڵ ئەم لادانەدا ئەو (فىء) دەدیار دەكەوت (فىء) بەو سەبەرە دەلىتىن ئەو وەختەى نىوەرۆ لەگەڵ لادانى خۆر لە نىوەندى ئاسمان، ھەر ھەلە كوتمان، لە بەرى خۆرھەلاتەو پەيدا دەبىت، جا من لەگەڵ دەركەوتنى ئەو سەبەرە، وەختى نوێژى نىوەرۆم تۆمارکرد.

چاودەم / نوێژى عەسەر: كاتى نوێژى عەسەر بەو ديارى دەکرد، كە سەبەرى ھەر شتىك ھەندى بەژنى خۆى لىدەھات، بىجگە لە سەبەرى ئىستىوا، بەلگەى ئەمەش ديارە كە لە فەرموودەى پىغەمبەر (دروودى خواى لى بىت) دا ھاتووە، كە دەفەرموو: (والعصر حين كان ظل الشيء مثله)، واتا وەختى نوێژى عەسەر ئەو وەختەى، سەبەرى ھەموو شتىك بەقەت خۆى دەبىت. زىادكردى ماوەى سەبەرى ئىستىوا لەسەرى لە كەتیبە شەرعیيەكاندا

ئامارەى بۆ كراوە. جا بۆ پىوانى ئەمەش ھەر بە تەرزى ديارى كرىنى نوێژى نىوەرۆ ديسان دەھاتم داریكم دەچەقاند سەبەرى ئىستىواكەم ديارى دەکرد يان ديارى كرىبوو، بىجگە لەو ماوەى، سەبەرى پەيدا بوو دەپىتوا، كەى دەگەيشتە ئاستىك ھىندەى درىژى دارەكە خۆى دەبوو، ئەوا ئەو كاتەم بۆ نوێژى عەسەر ديارى كرد.

پىنجەم / نوێژى مەغرىب (ئىوارە): كاتى نوێژى مەغرىب بەپى ئاوابوونى خۆر تۆماركرد، ئەمەش بەو تەرزە دەبوو، كە دەچوومە سەريانى و لە ئاستۆم دەروانى، تەماشای خۆم دەکرد لە ئاوابوونىدا، بۆ ئەمەش رەچاوى ئاوابوونەكەم دەکرد لە شۆنى بەرزەكاندا، كەينى لە ئاوابوونى دلىا دەبووم، كاتى نوێژى مەغرىب لای خۆم تۆماردەکرد، بۆ ئەمە ماوەى ئىدەگەم دادەنا، كە زۆر بايەخم بەو ماوە ئىدەگە دەدا و كارەكەم بە ھەند ھەلەدەگرت، ئەم بە ھەند ھەلەگرتەشم بۆ ئەو دەبوو، كە تەواو لە بزىبونى بازەى خۆر لە دىوى بەرزايىيەكاندا دلىابم. پىتودانگى ئەمەش بزىبونى خۆرە لە تەرزى لە ھىچ لایەكى دىواران و سەر لوتكەى چىايان تىشكى نەمىنى، ھەر ھەلە زانايانى شەرع لە كەتیبەكانى خۆياندا بەو شىوہە باس لە ديارىكردى كاتى مەغرىب دەكەن. شەشەم / نوێژى عىشا (شىوان): بۆ راكرىنى كاتى نوێژى عىشا پشتم بە بزىبونى شەفەقى سوور بەستووە. بە بەلگەى فەرموودەكەى، كە دەفەرموو: (... والعشاء لما غيب الشفق الأحمر...)، واتە عىشا ئەو



وهخته دهبي كه شفه قى سوور بزر دهبي، جا بۆ ديارىكردى ئهم وهخته هەر له ناو مزگه وتهوه (مزگه وتى گوندى پيرداود) له په نجه ريه كه وه، كه ده پروانييه دهره وه ته ماشاي ئاسمانم ده كرد، كه من له دواي نويزى مه غريب هەر له ناو مزگه وت ده مامه وه، جا بهر له بوونى نويزى عيشا به ماوه يه ك چراي ناو مزگه وتم ده كوژانده وه و لينورينم ده ست پي ده كرد و به وردى ده پروانييه ئاسمان، بۆ ته واو دلنيا بوون له ته واو بزر بوونى شفه قى، كه مه به ست بزر بوونى، ئهو رهنك سوورايه تيبه يه له دواي ئاوا بوونى خور پيدا ده بيت. له گه ل نه مان و بزر بوونى ئهو سوورايه تيبه كاته كه م له لاي خوم تو مارد كرد، كه به رده واو بۆ هه موو روژ ده كانى كاتى نويزى عيشا، به م شيوه يه م ديارى ده كرد.

حه وته م / ئيمساك: كاتى ئيمساك به چاره كه سه عاتيك بهر له هاتنى به يانى داناوه، من ئهو بهر وهخته م پى زور له بار تره، كه ماوه يى له نى وان ئيمساك و نويزى به يانى، هه ر ده كو له خالى (١) ئاماژه م بۆ كرد، چاره كه سه عاتيك ماوه يه كى چاكه، پيشتر بيس ته ده قيقه يان داده نا، به لام من چاره كه كم پى گونجاوتره، كه بۆ مرو قى روژ و و گريش كاتيكى له باره.

### دوا وته

له كوژايدا ده مه وى ئهمه بلتيم، كه ئهم خسته يه ماوه ي (٢٠) سال زياتر ده بي له ناو شارى هه وليير و ده ورو بهرى شار به تيكرايى پياده

ده كريت، ناوه ناوه چاپ ده كريت ه وه و به خوړايى دابهش ده كريت، تاكو ئيستا به چهندان شيوه و به چهندان جار چاپ كراوه ته وه، تاكو ئيستا جىي متمانه و باوه رى هه موو لايه كه و ج ناره زاييه كى له سه ر نيشان نه دراوه، گوتم لى ده بي هه ندى ده لين كاتى نويزى به يانى به ماوه ي (٥) ده قيقه به قه د ماوه ي ئي ده گى خوړى پيش بخري باشتره، به لام بۆ ئهمه وه لام ده وه كه ديارىكردى ئهم كاته بۆ كاتى نويزه، ديارىكردى ئهم كاته يانى دلنيا بوونى ته واو له بوونى نويزى به يانى و كاتى ده ست پيكردى نويزى به يانيه. ئهو دلنيا بوونه له چه مكى وشه ي پيرو زى (حتى يتبين) دا ده فامر ته وه، من كه ماوه ي پينج ده قيقه م به ئي ده گ داناوه هه ر ده كو باس م كرد، ئهو پينج ده قيقه يه بۆ ئهو دلنيا بوونه يه، كه به ته واوه تى دلنيا بوونه له چوونه ناو كاتى نويزى به يانى، له داهاتنى نويزى به يانى، له بهر ئهو، گه ره كه ئهمه بزاندري، كه داهاتنى به يانى پيويستى به لى ورد بوونه وه و لى دلنيا بوون هه يه، وه كو هه لاتنى خور نيه، كه خور له گه ل هه لاتن و ده ركه وتيدا به ئاشكرا له بهر چاواندا ديار ده بي، بۆيه به يانى داهاتن پيويستى به لى ورد بوونه وه و دلنيا بوون هه يه.

دووباره ئهمه ده ليمه وه، كه ئهم كات ديارى كردن بۆ پيزانينى چوونه ناو كاتى نويزه، بانگه وازى ئهم چوونه ناو كاته بانگدانه بۆ نويز، ئاگادار كرده وه يه به هه لسان بۆ نه داكردى نويز، هه رچى روژ و وه، ئه وا

ئوويش بانگه وازى خوړى هه يه روژ و و گر ئاگادار ده كاته وه له وه ي كاتى خواردن و خواردنه وه له كوژا ييه و كاتى ده ست له خواردن و خواردنه وه هه لگرته، ئهو كاتى ده ست له خواردن و خواردنه وه هه لگرته ش ئه لقه ي تايبه تى خوړى هه يه وه كو دياره، كه ئه لقه ي (ئيمساك) ده.

والحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله صلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم ولا حول ولا قوة إلا بالله العلى العظيم.

تتيبى: نووسينى ئهم ناميله كه يه به ريز (عوهر سه يد محمه ده) كر دويه به كوردى، منيش جارى كى ديكه دامر شتوته وه.

### ژياننامه ي ماموستا

مه لا سه يد محمه ده سه يد ئيسماعيل ماموستا ناوى سه يد محمه ده كورى سه يد ئيسماعيل كورى سه يد عومهرى كورى سه يد ئه مينى كورى سه يد ئه حمه دى كورى سه يد جويرانيله، له سالى (١٩١٦) ي زايينى له گوندى قولته په ي سه ر به ناحيه ي قوشته په ي پاريزگاي هه وليير هاتوته دنيا وه. به ر ده گه ز به پتى سه رجه لى خوړان ده گه ر ته وه سه ر سه يد ده كانى به ر زنجه، به لام چهند پشتيكه له ده شتى هه وليير نيسته جىبوونه. هه ر له مندالييه وه باوكى كوچى دوايى ده كات، بۆيه سه يد ئه حمه دى برا گه وهرى نه ركى په ر و ده كردن و له بهر خوړندن دانانى ده گرت ته ستو.

ماموستا له ته مه نى (١٢)

ساليډا ددچيته مزگهوتي گونده کهيان و له لای ماموستا (مهلا شريف) دهست به خویندن دهکات، هر له لای نهو که دواي سپاره خویندن و خه تم کردنی قورنان، چهند کتیبیکي سهره تايي مهنه جي نهوسا دهخوتنی.

دواي نهو دي تهواو له سهر خویندن رادیت، برپارده دات له دهره دي مه دره سي مزگهوتي گونده کهي خویان دریزه به خویندن بدات، بژ نهو مه به سته گوندي قولته په به جي دهیلتی و ددچيته مه دره سي مزگهوتي گوندي باشته په، نهو وخته ماموستای گه وره و سهر پرشتیاري نهو مه دره سيه ماموستا (مهلا سه عید) ی سیان بوو، به لام ماموستا له بهر نهو دي له پله ی سوخته ییدا بوو له لای موسته عیدیک دهخوتنی، نهو بش ماموستا (مهلا نه بویه کری شهرکاني) بوو، سوودیکي زوری لهو ماموستایه دیت و هه میشه نهو ماموستایه ی به بناغه دانه ری زانستی خوی دادنا، له بهر نهو زور ریزی نهو ماموستایه ی له لا بوو، له لای نهو ماموستا به ریزه نهو کتیبانه ی خواره دي خویندوود: -

۱- عوامل جرجانی.

۲- سعدینی.

۳- انموج.

۴- إطهار.

ماموستا دواي خویندن نهو کتیبانه جارتیکي دیکه ده گهر پته وه باشته په، به لام نهو جاره به موسته عیدی و له لای ماموستای گه وره ماموستا مهلا سه عیدی دهخوتیت، خوی بیجگه له باشته په

ماموستا له گوندي دۆله زدهش دوو جاری خویندوود، جارتیک به سوخته یی له لای موسته عید ماموستا مهلا عوسمان بیرد عارهبانی، جارتیکش له کاتي موسته عیدی له لای ماموستای گه وره ی مه دره که ماموستا مهلا عوسمانی سیان.

نیدی ماموستا بژ دریزه دان به خویندن و دهستخستنی زانست و زانیاری زیاتر و بردنه پتیشه دي پله ی زانستی و ریچکه و رتبازی خوی و گه یشتن به خه ونه کانی و دواړوژتیکي پرشنگذار، له م گونده وه بژ نهو شار و شاروچکه، له م دهقه رده بژ نهو دهقه ر و ناوچه و شوین، کولنادات و زور مکور و نازایانه شهو و روژ لیک ددهووریت و به دواي ماموستای ناودار و دهوله مهنه به عیلم و مه عریفه و مه دره سي گه وره و تژی شاگرد و فقهی و موسته عید ویل دهیت و ماندووبوون ناناسیت، به مجورده له هر یه که لهو مه دره سانه و له سهر دهستی هر یه که له م ماموستا پر نوور و زانستانه خوی پر چه کی عیلم و نایینه روه ري دهکات و خوی ددگه یه نیته دوا ویستگه کانی مه به ست و نهو دي له پیناویدا تیده کوشا:

ناوی مه دره سگان: -

۱- دۆله زده.

۲- جلبه سهر.

۳- گرده سور.

۴- کویه.

۵- کتکه.

۶- دیمه کار.

۷- بیتواته.

۸- به رده سپی.

۹- که سنه زان.

۱۰- بیلینگه.

۱۱- قه شقه.

۱۲- چه غه میره.

۱۳- خوړ خوړ.

۱۴- چومره زرده له.

۱۵- هه ولیر.

ناوی ماموستایه گان: -

ماموستا مهلا عوسمانی بیرد عارهبانی، ماموستا مهلا محمه دي عه بد دلانی، ماموستا مهلا تاهیر، ماموستا مهلا مه جیدی ههرته لی، ماموستا مهلا عومهری خورمه لیه ی، ماموستا مهلا عومهری ته له لخمی، ماموستا مهلا عوسمانی سیانی، ماموستا مهلا سه عیدی ناومالی، ماموستا مهلا ئیسماعیلی ناقص ماموستا مهلا عومهری ردهش، ماموستا مهلا عه بدولقادر، ماموستا مهلا شریف دووشیوانی، ماموستا مهلا ته یب دووشیوانی، ماموستا مهلا حه مه دهمین سویری، ماموستا مهلا ئیسماعیلی دیبه گه یی، ماموستا مهلا نه حمه دي ردهش، ماموستا مهلا سالحی کوزدپانکه یی.

ماموستا مهلا سید محمه د له قوناغی پیش دواي خویندن له چه غه میره ی له لای ماموستا مهلا نه حمه دي ردهش خویندوود، زورترین ماودی خویندن له لای نهو زاته بوود، له لای نهو وخته گه یشتوته خویندتی فهله کیات له گوندي پیرداود به مه لای گوند دامه زراود، له بهر نهو ماودی که چه غه میره ی

به جيتيشت و له گه ل فقه قتيه کاني  
خوي به موسته عید و سوخته وه چووه  
گوندي پيرداود (له ددوروبهري شاري  
هوليير) له وې بوو به پيشنوټر و  
خوبه خوټني تهو گونده، هر له وې  
مه درسه ي داناو بوو به موددریسي  
مه درسه که، ماوديه له وې له ناو  
فقه قتيان ژباني به سر ددېر، دواتر له  
سالي ۱۹۴۴ ژني هينا و دواي ژن  
هينانه کهي ماوديه کي دیکه مایه وه،  
تهو جارديان سر له نوټ گه رايه وه  
و گوندي چه غه مېرېد بڅ خزمهت  
ماموستا مه لا نه حمه دي ردش دهستي  
به خوټندي زانستي فله کييات کرد  
ماوديه کي کم له سر خوټندي تهو  
زانسته به رده وام بوو، دواتر له وې  
رويشت و چووه هوليير، چووه  
مزگه وتي شيخ نوره دين بريفکاني  
خزمهت ماموستا مه لا سالح  
کوژه پانکهي، بهو هيواي له لاي تهو  
زانستي فله کييات تهو او بکات،  
به رينممايي تهو دي تهو زاته  
سر چاوديه کي زوري له ژير دهسته له  
کتبه کاني زاناي پايه بهر (مه لا  
نه فهندي). دهستي به خوټندي  
کتبه کاني تهو زانسته کرد، که لهو  
سهردهم ده خوټندران، له وانه (ربع  
المقنطر) و (شرح الجغميني) و  
کتبي دیکه، وهختي تهو او کرد،  
کوټايي به خوټندن هينا هر له لاي  
تهو زاته وانا ماموستا مه لا سالح  
کوژه پانکهي له سالي ۱۳۶۴ کوچي  
ريکه وتي ۱۹۴۵ ي زاييني نيجازدي  
علمي ودرگرت، که ريزه ندي  
(تسلسل) ي حه و ته مين بوو لهو  
زانايانه ي له لاي ماموستا مه لا سالح  
نيجازديان ودرگرتووه. وهختي

نيجازدي ودرگرت گه رايه وه گوندي  
پيرداود و به ته و او دتي لهو گونده و دکو  
پيشنوټر و خوبه خوټن و موددریسي  
مه درسه جيتيگر بوو. تاكو سالي  
۱۹۶۵ ي زاييني له وې مایه وه، لهو  
ساله دا له پيرداود کوچي کردو چووه  
ناو شاري هوليير، له ناو شار له  
چند مزگه وتيک بوو، و دکو پيشنوټر  
و موددریس يان و دکو خه تيب..

### تهو مزگه وتانه ي ماموستا لتي بوو تهو انهن: -

۱- مزگه وتي حاجي ته هاي  
قه سباب - گه ردي  
سه عدوناوه.

۲- مزگه وتي شيخ نوره دين  
بريفکاني - گه ردي  
ته عجيل.

۳- مزگه وتي فورقان. گه ردي  
راستي کون.

۴- مزگه وتي خوي، مزگه وتي  
سهد محمه د پيرداودي، که  
به ناوي خوټه تي و هر خوي  
پيشنوټر و مته و هلي بوو. له  
روژي ۲۷/۴/۲۰۰۲ چووه  
تهو مزگه وته و تاكو وه فاتي  
کرد له وې مایه وه.

ماموستا لهو مزگه وتانه ي سهرده  
ناومان بردن، له وانه له مزگه وتي  
حاجي ته هاي قه سباب و مزگه وتي  
شيخ نوره دين بريفکاني فقه قتي  
هه بوون، درسي پتده گوتن.

سهره راي تهو دي له سالاني دواي  
شهسته کان، ماموستا له مه درسه ي  
تهو قاف موددریس بوو، لهو  
مزگه وتانه دا دهوامي ده کرد:

۱- مزگه وتي بازار.

۲- مزگه وتي قه لات.

۳- مزگه وتي شيخه رشکه.

لهو مزگه وتانه مه درسه هه بوو  
چند ماموستا يک دهرسيان تيدا  
د دگوته وه. هر لهو ماوديه ي ماموستا  
که له شاري هوليير بوو بڅ ماو دي  
جودا جودا له چند مزگه وتيک  
خه تيب بووه: -

۱- مزگه وتي حاجي  
حه يد د عوسمان.

۲- مزگه وتي شيخي چولي.

۳- مزگه وتي حاجي ره شاد.

۴- مزگه وتي (فورقان) له  
گه ردي راستي بڅ ماوديه کي  
کم له سالي ۱۹۹۵.

### فقه قتيه کاني ماموستا: -

ماموستا له کارواني ته دريس  
کردني خويدا گه لني فقه قتي له لايان  
خوټندووه، گه لني زاناي پايه بهر له  
سر دهستي تهو دا پتگه يين، له وانه  
هه نديکيان وه فاتيان کردووه و  
هه نديکيشيان له ژياندا ماون: -

\* ماموستا مه لا عومهر ي  
چومه زرده له يي.

\* ماموستا مه لا عه بدولاي  
نه بيا وديي.

\* ماموستا مه لا عه بدولاي  
په لپتاني و زوراني دیکه ....

\* ماموستا ملا عه بدولتر حمان  
گرد جووتيا ري: زانايه کي پايه  
به رزي شاري هوليير و ئيستا له  
مزگه وتي حاجي عه ريزي  
خه رايه دراو له ناو شاري هوليير  
نيمام وخه تيبه، ماوديه کي چاكي  
لاي ماموستا خوټندووه.

\* ماموستا مه لا سه عده دين مه لا

مه سعوود: نیمام و خه تیبه له ناو  
شاری هه ولیر.

\* ماموستا مه لا عه بدولغه نی حاجی  
ته ها به زاز: نیمام و خه تیبه له  
مزگه وتی ( الفرقان ) له گه ره کی  
راستی کون، هم زانانه یه  
نیجازه ی له لای ماموستا مه لا  
سید محمده ودرگرتووه.

\* ماموستا مه لا محمده دی تینه یی:  
نیمام و خه تیبه له مزگه وتی  
حاجی خالد له گه ره کی نیسکان.  
\* ماموستا مه لا عه زیزی شیوه لوک.  
\* ماموستا مه لا علی خدر مامک /  
هم زاته ش نیجازه ی لای  
ماموستا ودرگرتووه.  
\* ماموستا شیخ هحمده خوشکانی و  
زورانی دیکه...

### نوسین و تهللیفاتى ماموستا:-

ماموستا سهره پای نه و دی  
به رده وام به پیی توانای خو ی له  
دهرس گوته وده دابووه، که ته درس  
بوته کارى سییه می له دواى  
پیشونیزکردن و خوته خویندنه وده، نه و  
سهربارى نه وانه له کاتى  
موتاله عه کردن به حاشیه نووسینی  
سهر کتیه کان خه ریک بووه، دیسان  
سهربارى نه وانه چهنه کتیب و  
نامیلکه یه کی له بواری جیاجیادا  
داناوه، که زوربه یانی به چاپ  
گه یاندوه له وانه هه ندیکیان به  
زمانی عه ره بی نووسراون،  
هه ندیکیش به زمانى کوردی:-

- ۱- خدمة الدين في إعانة الطالبين.
- ۲- نخبه الأفكار في تنجية والدي المختار.
- ۳- تحقيق المقام في نراهة سيد

الانام.

- ۴- ظاهر السنة والكتاب في حل ذبيحة أهل الكتلب.
- ۵- فتوي في حق زوجات المفقودين.
- ۶- مشروعية التلفيق.
- ۷- جدول أوقات الصلاة. كيف وضعته.
- ۸- مشروعية الصلاة قبل صلاة الجمعة.
- ۹- الواجبات والمستحبات لله تعالى.

### کتبه کوردیه کان:-

- ۱۰- روونکردنه و دی سهره یی حه ج.
- ۱۱- قونووت له نویتزداو کورته باسک.
- ۱۲- سه لوات و سه لامی دواى بانگی نویتزان.
- ۱۳- خسته ی کاته کانى نویتز، چونم داناوه.

### له وانه ی چاپیش نه کراون:-

- ۱- حکم الموسيقى في الإسلام.
- ۲- کومه له فه توایه ک.

### خسته ی کاته کانى نویتز:-

هم خسته یه که به شیوه یه کی  
دهوری بو هه موو سالتیک، کاته کانى  
پیتنج فهرزى نویتز و خوره هلات و  
خورناوای تیدایه بو شاری هه ولیر و  
دهورو به رى دهست ددات، له  
چاودیریکردن و شه ونخوونی  
ماموستایه، که خو ی بو ماوه ی زیاتر  
له پازده سالان چاودیری خوره هلات و  
خورناوای به یانی داهاتن و کاته کانى  
نویتز نیوه رۆو نویتز عه سهر و  
بزربوونی شه فه قی سووری کردووه،

زیاتر له ۳۰ ساله له شاری هه ولیر و  
دهورو به رى شار پیاده ده کريت و  
هه موو مزگه وته کانیش په پرده ی  
دهکن.

### ژيانى کومه لایه تی ماموستا:-

- ۱- له ژيانیدا ههوت جار حه جی کردووه.
- ب- له ژيانیدا یه ک خیتزانی هه بووه.
- سى کور و کچى کی له دواى به جیماوه.

### کوره کانى نه مانه ن:-

- ۱) عومهر: پروانامه ی به که لور یوسی  
له یاسا هه یه، نیجازه ی عیلمی  
زانستی نیسلامی له کاتى  
وهرگرتووه.
- ۲) نیسماعیل: پروانامه ی  
به که لور یوسی هه یه له پزشکی  
هه یه و دبلومیشی له تهنروستی  
کومه له هه یه.
- ۳) نیبراهیم: پروانامه ی  
به که لور یوسی له کارگیرى و  
تابوری هه یه.
- دواى تهمه نیکى یه کجار زور له  
خزمه تی ناین و موسلمانان و  
هاوشاریه کانى، ماموستا به  
رووسووری له شه وى ۲۶ له سه ر ۲۷  
/ ۱۲ / ۲۰۰۶ زایینی به رامبه ر به  
ریکه وتی ۶ له سه ر ۷ / ذی  
الحجه / ۱۴۲۷ کۆچی، به یه کجارى  
پیلووی چاوه کانى و ژيانى لیکن و  
مالئاوایى له که سوکار و خزم و  
هاوه لانی دهکات و دنیای فانی  
جیتدلیت و له گورستانى مه عمل  
قیر له شاری هه ولیر شاردراده ته وده  
به خاک سپیدرا.



## روانگەي ھەولير

### ليژنەي ئىنسكلوپىدىيە

ئاسمانى (ئانۇ) تا رۆژى لە كەل  
ئابو بە ھۆي رووداود  
سياسيەكان، وا دادەندى كە  
روانگە كە لە تابقى ھەرد سەرەھى  
زەكۆرە كەدا دامەزراود، وەك ئەھى  
كە بورجى بابل بە (۹۰ مەتر) بەرزى  
مەزەندە دەكرا.

لە كتيبي (علوم البابليين)  
وەرگىراود.

سەرتاي ھەزارەي ستيەم) لە  
پەيكەرى - ماری-دا ئەو دەبين،  
چونكە ناوى خواوەندى ژن لە زمانى  
سۆمەريدا گۆکردىكى نيرانەي  
لەگەلدايە. ھەروەھا زۆر دەقى تر ھەن  
كە بەو مانايەن و لە بنەرتدا لە  
سەردەمى سلوكى بۆ شارى (ئوروك)  
وەرکا دەگەرپنەو. كە بنكەيەكى  
گرنكى نايىنى بوو لە رۆژانى زوودا،  
دوچار بوو جيتگاي پەرسەنى  
بەرتزەھى خوداوەندى مەزنى

وەك پتەدەچى ئەم روانگەيە،  
روانگەي فەرمى بنەمالەي سەرجۆن  
بووبى، لەو دەش كە شارى (ئەرييل-  
ھەولير)يان ھەلپژاردوود، بەھۆي  
ئەو دەبى كە ئەم شارە مەلەندى  
پەرسەنى خواوەندى (عەشتار) بوو،  
ئەو جەنگاوەردە ريتى لى گىراود، ئەمە  
ئەو رۆلەيە كە دەدرايە پال عەشتار  
(Venus-Ineifer) كە خواوەنى  
سروشتيكى پىاوانە بوو، ئەمە  
سيفەتيك بوو كە ساميەكان (لە



## شىن و شايى و دەستەوايى

### شۋان غومەر

لەمەيدا بوو: كامە بەران لە ھەمووان قەلەوتر بايە دەپھينا زەنگۆلەكەي لە مىلى دەكسردەودە، نەوەك دەنگى زەنگۆلەي بېت، ھەروەھا بە مشكى بايە يان بۆيە پشتى مەرەكە شيان رەش دەكرد، نەوەش گوزارشت لەو دەكات، كە ئەم كوندە تازيە دارن. بەو جۆرە بەشدارى خەمى خزم و كەسى مردوويان دەكرد. ھەروەھا نەدەبايە خۆيان بشۆن يان جل و بەرگ بەسەر رستە دادەن، تا دراوسىيەكانىش جل و بەرگيان لەسەر رستەي ھەلنەدەخت، چونكە شەك رەنگاۋ رەنگە. سەرو رىشيشيان نەدەتاشى، پاش

مردوو، كە لەسەر قەبران دەھاتنەو. تازيە كە لە رەشمال بەرپە دەچوو، مەزگەوت نەبوو يا گچكە بوو، بۆيە يەكسەر رەشمال ھەلدەدرا. سەبارەت بە ئافەرتان شىوون لە مالى خاۋەن تازيە دەگەرا. ژنان پرچى خۆيان دەپنەيەو و خۆيان لە قورئ وەرەدە و لە خۆ دەچوون. ئافەرتىك بە شان و بالى مردوۋەكەي ھەلدەگوت و ئەوانى دىكەش لە دوايان دەگىيەيەو، ھەروەھا تا تازيەكە تەواۋ دەبوو و دواي ماۋەكى زۆرىش خەلك زۆر پىتى شورەيى بوو ئەگەر رىز لە مردوۋى يەك نەنرى، بەلى. زۆر رىز لە مردوۋى يەكتر دەنرا. ئەوۋى

**شىۋەن لە دەشتى ھەلىتردا...**  
جاران كە يەكەك نەمىر خۋاي بەجى دەگەيان، ئافەرت و پياۋ لەسەرى خۆياندا دەدا، سەر و گوتلاكى خۆيان نەدەھىشت، بە مستان لە خۆيان دەدا و خۆيان لە قور ھەلدەكيتا. ئىنجا ئايا باۋكى بوو، مام بوو، خال بوو. باۋكەرۆ، مامەرۆ. كاكى مردوۋە واتە خۆي كەۋل دەكرد. لە لايەكى دىكە، ئەو كەسى يان كەسىكى بىردبايە لە گوندىك، ھەموو گوندەكانى دەوروبەرى دەتاسان. تا ماۋەيەكى زۆر خەلكى گوندى ھاۋبەشى خەم و پەژاردەيان دەكرد. دواي شاردنەۋى

ماو‌دی‌ه‌کی زۆر یه‌ک دوو‌ه‌ک یاخود مه‌لا یان ریش سپیه‌کی گوندی ده‌چوو له‌یان نامۆژگاری ده‌کردن و ده‌یانگوت: "هه‌ر باوکی تۆ نه‌مردوود، هه‌ر له‌ تۆ نه‌قه‌وماو، ئیمه‌ هه‌موو براتین"، یان ماو‌دی‌ه‌ک ده‌بیرده‌ سه‌ر په‌رتیزی و پیاسه‌یه‌کی دوور و دریتی له‌گه‌ڵ ده‌کرد، یا شه‌و ده‌چوو له‌ مالیان ده‌ماوه‌ جا له‌گه‌ڵ خۆی ده‌یه‌یتنا بۆ دیوه‌خان تیتی ده‌گه‌یان: که‌ دونه‌یا هه‌ر مردنه‌، هه‌موو ده‌روا و وابوو و واچوود، نه‌ودش له‌گه‌ڵ برا گه‌وره‌ و ریش سپیان کتی بایه‌... ئیدی که‌ کاکیان بریاری دابایه‌، نه‌وانی دیکه‌ له‌ قسه‌ی ده‌رنه‌ده‌چوون و به‌ قسه‌یان ده‌کرد و تازییه‌که‌یان ده‌روانده‌وه‌.

**بووک هێنان و بووک گواسته‌وه‌...!**  
سه‌باره‌ت به‌ بووک هێنان و بووک گواسته‌وه‌ به‌ دوو سێ قوناغ تیه‌په‌یه‌، نه‌و کاتی گه‌وره‌ به‌ بچووک باو بوو، یان ژن به‌ ژنی، یا سێ به‌ گایی، ژن هێنان... ئینجا هه‌ریه‌ک به‌ پیتی خۆی. بێگومان ژن هه‌ل‌گرتنیش یه‌ک‌ئیک بوو له‌ دابونه‌رتی کورده‌واری. ئیستا له‌ زۆر له‌ ناوچه‌کاندا هه‌رماوه‌، له‌وانه‌یه‌ له‌ ته‌واوی دونه‌یادا نه‌وه‌ هه‌ر هه‌بوو و هه‌ر ده‌میتنی و بنه‌ر ناکرێ. به‌لام نه‌ودش به‌ ده‌گمه‌ن روو ده‌دا، له‌ ده‌شتی ده‌یه‌یدا پتر ژن به‌ ژنی باو بوو، گرنگ نه‌بوو نه‌و ئافه‌ره‌ته‌ چه‌ندیان مال بۆ ده‌کرێ یان ناکرێ. له‌ کاتی ژن به‌ ژنیدا که‌ ده‌یانگوت: کورێ فلانه‌ که‌س ژن دینێ... هه‌روه‌ها له‌لای م‌زگه‌ه‌وتی

ره‌شماله‌که‌یان هه‌ل‌ده‌داو به‌ره‌و مافووریان راده‌خست، زه‌لام کۆ ده‌بوونه‌وه‌، نه‌گه‌ر ده‌هۆل و زوپنا بایه‌، نه‌وا ئافه‌ره‌تان و پیاو ره‌شه‌له‌کیان ده‌کرد، هه‌ل‌په‌ده‌پن هه‌تا ماندوو ده‌بوون هه‌ل‌په‌رکیان ده‌کرد، هه‌ل‌په‌رکیتی چۆیه‌یی... نه‌گه‌ر پیک و دووزله‌ هه‌بایه‌ یان ته‌پله‌کیان هه‌ل‌ده‌کرا. منداڵ ته‌ق ته‌قۆکه‌یان ده‌ته‌قاند. پیاویش پرتۆ و ده‌مانچه‌ی هه‌بوو، نه‌وانیش ده‌یانته‌قاندن. هه‌ر له‌و رۆژده‌دا کۆمه‌له‌ پیاویک ده‌چوون نیشانه‌یان داده‌ناوه‌ و به‌ تفه‌نگان و ده‌ده‌گه‌پانی بۆ نه‌ودی بزانه‌ کامه‌ له‌ هه‌مووان نیشانه‌ شکینته‌ره‌، نیشانه‌کانیش بریتی بوون له‌ به‌رد یان نه‌ینۆک... هتد، دوا‌ی نیشانه‌ شکینتی منداڵیش قه‌وانه‌کانیان کۆ ده‌کرده‌وه‌. دیاری پیاوێ ده‌سته‌سریان گۆره‌وی بوو، دیاری ئافه‌ره‌تیش چه‌فیه‌ یان ده‌سماله‌، که‌ به‌ زه‌نگیانه‌ بایه‌ یا به‌ نه‌خش و نیگار... له‌سه‌ر ئافه‌ره‌تان دابه‌ش ده‌کرا. یه‌که‌مین رۆژ ئیواره‌که‌ی شله‌ساوار به‌ گۆشت لێده‌نرا و ماستاو و سه‌وزدیان له‌گه‌ڵ ده‌دا. خواردن ده‌چوو و ژیر ره‌شمال، که‌ خواردن له‌ناو پیاوێ ده‌گه‌راوه‌، بۆ منداڵانیان ده‌دا. ئینجا نه‌ودی به‌ پاک و خاوتینی ده‌ماوه‌ ره‌وانی لای ئافه‌ره‌تان ده‌کرا و هه‌روه‌ها ئافه‌ره‌تان به‌شی خواردنی تایبه‌تی خۆیان هه‌بوو، جگه‌ له‌ به‌رماوه‌ی پیاوێ. دوو‌ه‌مین رۆژ واته‌ رۆژی هه‌ینی بووک ده‌گوازاوه‌. که‌ بووک ده‌گوازاوه‌ به‌ ولاخی ده‌یانیه‌یتنا ده‌پازده‌ پیایوی سوارچاک کۆ ده‌بوونه‌وه‌ راوپاوانی و جلیتانیان ده‌کرد و سه‌گ و تووله‌یان

له‌گه‌ڵ خۆیان ده‌داو له‌ پیتش بووکتی تیه‌په‌ ده‌بوون.  
بێگومان بۆ بووک پیک دانیش (گۆزپه‌نه‌وه‌) شو‌تینیکیان دیاری ده‌کرد. ئینجا ده‌بایه‌ ئافه‌رت به‌روا و ده‌ستی بووکتی بگرێ و بیه‌ته‌ به‌ر‌بووک، تارا‌یان به‌ سه‌رو‌چاوی ده‌دا، که‌ بووک ده‌هاته‌وه‌ زاوا ده‌بایه‌ له‌سه‌ر خا‌نووی خۆیان رابو‌ه‌ستی یان له‌سه‌ر دیواری جه‌وشه‌، جام‌ئیک پینج‌فلوس و ده‌فلوس و دانه‌وتله‌ و قه‌نده‌ شه‌کری به‌سه‌ر بووکتی ده‌ده‌کرد، بۆ نه‌ودی پتی و قه‌ده‌می به‌خێر بێ، مندا‌لیش تاو‌یان ده‌دای و ده‌که‌وتنه‌ بن ده‌ست و پتی نا‌پۆره‌که‌. بووکیان له‌سه‌ر سه‌کۆیه‌ک یان ته‌نه‌که‌یه‌ک ده‌دا و ده‌بوو چه‌پله‌ لێدان و قه‌ریوه‌ یه‌ک دوو هه‌له‌له‌یان لێ ده‌دا.

دواتر بووک هه‌ل‌ده‌ستاوه‌ بۆ نه‌ودی میوانه‌کان بووکتی بیه‌ن و ته‌ماشای بکه‌ن، -ده‌م و چاوی بووکیان ده‌دیت، بووک م‌ر مابۆوه‌، نه‌وه‌ نه‌بوو خۆی تی بگه‌یه‌ن - پیره‌وزبایی له‌ زاوا بکه‌ن.

ئینجا زاواش له‌م رۆژده‌دا خۆی پۆشته‌ ده‌کرد و ده‌مانچه‌یه‌کی له‌ نیکی قایم ده‌کرد و به‌و جۆره‌ دابونه‌رتی بووک هێنان به‌رتوه‌ ده‌چوو و دۆر ده‌دراو ته‌قه‌ ده‌پرا...!

\* ئه‌م باب‌ه‌ته‌ له‌ گو‌ف‌اری ناسۆی فۆلکلۆر، ژماره‌ (٢) ی سالی ٢٠٠٠ و ده‌رگیراوه‌.



## سەفەرىكى فۆلكلورى بە (پاسى) مام سەلام

عەبدوللا بەكر

نەدەنوست، بەلكو لە دىيەگە لەگەڵ  
پەستەكەى دەمايەو، لەوئى بەيانيان  
زوو نەفەر و كەلپەل و ئازەلى  
باردەكرد و بەرى دەكەوت، لە رىگا  
بگەشتبايە ھەر گوندىك رادەدەستا  
يان نەفەرى ھەلدەگرت و يان نەفەرى  
لە دادەبەزىن، بەم شىۋەى تا  
چىشتانەكى درەنگ ئەوجا

كرتتەكەى گرانترىش بوو، نەفەر لە  
پىشەو بە دوو درھەم بوو، بەشى  
ناوئەند و دواوئەش نەفەر بە يەك  
درھەم بوو، بەشى پىشەو و ناوئەند بو  
نەفەرەن تەرخان كرابوو، بەلام بەشى  
دواوئە بو ئازەل و كەلپەل باركردن  
بوو، مام سەلام مالى خۆى لە ھەولتەر  
بوو، بەلام قەت شەو لە مالى خۆى

مام سەلام خوا لىتى خوشبى لە  
سالانى پەنجاكان شوفتەر بوو، پەست  
(پاس) تىكى ھەبوو، لموزەكەى (لاى  
پىشەو) بە لۆرى دەچوو،  
بۆدىيەكەشى دار بوو، سى بەش بوو،  
بەشى پىشەو لای شوفتەرەكە كوشن  
بوو، خەلكەكە ھەردەم مشتومريان  
بوو لە گرتتى ئەم كوشىنە، كە



دهگه يشتنه هوليير و له گهر اچي مه خموور و ديبه گه داده به زين، نه فهره کاني تي دهگه ياند، که هر که سيک نيشه کاني خوي زوو ته و او بکا، نه گهرنا پاش نوټر کردن به ري دهگه ون، يو گهرانه وده، هر که سيک دوا بکه وي نه و به جي ده ميتني، له بهر نه وده خه لکه که ده بويه زوو نيشه کانيان راپه رين و له کاتي ديار کراوي خويان بگه رينه وده يو گهر اجه که.

له سالي ۱۹۵۵ يه که م سهرم له گهل مام سهرام يو شاري هوليير نه نجما، نه وکات له پولي شه شهمي سهره تايي بووم، که يه که م جار بوو سهر له شار بدهم، له و کاته ي که نه زموني به کالوريا نزیک بوو بوو ده به ريتو به ري قوتابخانه ي سهره تايي ديبه گه پتي راگه ياندين، که هر يه کيک له قوتابياني پولي شه شهم ده بي وینه بگري و بيهيتني يو هاو به شي کردن له نه زموننه که و وینه ش هر له هوليير ده گير.

نه و جا قوتابياني پولي شه شهم مام سهراميان تيگه ياند، که سبه يني له گه لي سهره ده که ين يو هوليير، يو به ياني له گهل روژ هه لات به ري که و تين، جاده ي ديبه گه و هوليير نه و ده ختي قيرتاو نه بوو هه مووي قور و زيتلاق بوو، که گه يشتينه لاي گوندي مناره که گوندي که ده که و تيه سهر جاده که، هه موو ريگايه ک قور و ليته بوو ديار بوو پاسه که ته ناشي ده کرد و پشته که ي به ولا و به م لا فرې ده دا، ده سوورا و له قور ده که ده چه قی و

نه ده ريشت، مام سهرام هاته خواره وده دوو زنجيري نه ستووري له تايه کاني پشته وده نالاند، نه و جا پاسه که ده سي به ريشتن کورده وده، به لام له بهر زنجيره کان زور به گراني ده ريشت، ريگايه که کاتي زور برد و پيش نيوران گه يشتينه هوليير، له گهر اجه که ي مه خموور و ديبه گه دابه زين.

مام سهرام پتي راگه ياندين که له گهل نوټي نيوره يو کرا هه موومان له گهر اجه که ناماده بين يو گهرانه وده، هر يه کيک به لاي نيشوکاره کاني خويدا ريشت، من له گهل برادره کانم جاري يه که م روومان کرده قهيسه ري و به ناو کولانه کاني قهيسه ريده گهر اين، که يه که م جار بوو شارم ده دي، قهيسه ري له پيش چاوم شتيکي زور سهر و عه جايب بوو، ناو کولانه کاني قهيسه ري هه مووي دوکان و چايخانه و که بابخانه بوو، بوني که باب و دوو که لي ردزوو له ناو نه و کولانه پهن گاه دي دابوود، چونکه مهنه زي نه بوو بچيته ده وده، نه و جا دوو که و بوني کنه باب تيکه لاو بوو بوون و زورمان پي خوش بوو له دوو ده وده بونه که ي ده مار ده مار ده هات.

پاش که باب خواردن له يه کيک له که بابخانه کاني قهيسه ري (نه گهر يه کيک بچو بويه هوليير و که بابي نه خوارد بويه ده يانگوت تو شار ت نه ديتووه) پاش که باب خواردن به ري که و تين يو لاي وینه گر، که له ده ورو به ري پولي سي ئيستا بوو، له وي هر يه کيک له ئيمه له پيش کاميره ي

وينه گر دانيشتين و وینه مان گرت، که يه که م جار بوو له ژيانم وینه بگرم، که وینه کانمان وده رگرتو ده ده ستان کرد به گهران له کولان و جاده کاني شاري هوليير، که نه وکات چند شه قاميکي که م بوو، تا کاتي نيوره يو گهر اينه وده لاي پاسه که، له گهر اچ مام سهراميش چاوده رتي نه فهره کان بوو به گاله و قره و هاوار کردن زوو که ن ده ريون به جي ده ميتن.

خه لکه که شي زوو به زوو سواري په سته لوريه که ي بوون و هر که سه جتيگه ي خوي گرت، مام سهراميش ناوي خوي ليهيتنا و ده سي به گهرانه وده کرد يو ديبه گه، به م جوړه له ريگا له هر گونديک خه لکيک داده به زين و خه لکيکيش سهر ده که و تن و که لويه له کاني شيان لاي سهره ودي پاسه که بار ده کرد، به م شيوه يه تا کو و ده ختي عه سر گه يشتينه وده شارو چکه ي ديبه گه، داده به زين و هر که سي پهر ته ي کرد و چووه مالي خوي، مام سهراميش دوو له مالي خوي له ديبه گه ده مایه وده، له گهل پاسه که ي خوي ده خه و ت و چاوده رتي روژ تيکي ديکه بوو يو گهرانه وده يو هوليير.

\* ماموستا له په يمانگه ي مه لبه ندي ماموستاياني هوليير.  
\* نه م بابه ته له گو قاري ناسوي فولکلور، ژمارد (۹) ي سالي ۲۰۰۵ بلا و بوته وده.



## لافاوه‌کانی گه‌ره‌کی ته‌یراوه‌ی هه‌ولیر له‌ ساڵه‌کانی ۱۹۵۰-۱۹۶۵

ئا: شیرۆ مام ساڵ

له‌ سه‌ر دروست کراوه‌ و پیتی ده‌گوترا (گۆمی گه‌وره‌) نزیک گازیڤۆی عه‌نتهر، له‌وتیوه‌ به‌چایخانه‌ی بایز ردت ده‌بوو، پاشان له‌ ته‌نیشته‌ باڵه‌خانه‌ی (په‌رله‌مان) تا ده‌گه‌یشه‌ گوندی (تووره‌ق).

له‌ کاتی نزمب‌سونه‌وه‌ی ئاودا، به‌تایبه‌تی به‌ستی سه‌عدووناوه‌ و ته‌عجیل، تا ده‌گاته‌ که‌ندی نزیک (مناره‌ی چۆلی) خه‌لکی به‌دوای شتومه‌ک ده‌گه‌ران، زۆرجاریش گوتم لێ ده‌بوو، خه‌لک زێر و زیو و که‌ره‌سته‌کانی ناو مالیان له‌م شوێناوه‌دا ده‌دۆزیوه‌.

زۆر جحیل و می‌ردمنداڵ له‌دوای به‌ردی (خاڵدارو به‌ردی چه‌رخ) دا ده‌گه‌ران، ئه‌م به‌ردانه‌ش به‌ئاسن ده‌گوتران، له‌پاشان وه‌کو خریله‌یه‌کی لێ ده‌هات و پتیان ده‌گوت (که‌للا به‌رد) و بۆ یاریکردن به‌کار ده‌هێنرا.

زووره‌گه‌کانی بنه‌سلاوه‌ و که‌سه‌نه‌زان ده‌ستی پێده‌کرد، ئه‌وجا ده‌بوو به‌دوو لێ، لقێکیان له‌ سیتاقانه‌وه‌ به‌ره‌و گه‌ره‌کی ته‌عجیل و سه‌عدووناوه‌ ده‌ڕۆشت. لقه‌که‌ی تریان بۆ شوێنی ته‌قلیات و ته‌یراوه‌ شوێر ده‌بووه‌، له‌ پشت گازیڤۆی عه‌نتهر، له‌کاتی زستانیش، که‌ باران زۆر ده‌باری لافاو هه‌لده‌ستا و خه‌لکی ئه‌و ناوچه‌یه‌ هه‌راسان ده‌بوون. له‌ هه‌مان کاتیشدا خۆیان ئاماده‌ ده‌کرد نه‌وه‌ک لافاوکه‌ بگه‌ڕێته‌وه‌ و راپێچیان بکاته‌وه‌.

زۆرجاریش به‌چاوی خۆم دیوه‌ که‌لوپه‌ل و ناوماڵانی وه‌کو لیفه‌و دۆشه‌ک و لباد و لانک و زۆر شتی تری له‌گه‌ڵ خۆیدا راده‌مالی، جاروباریش گیانه‌به‌ر و مه‌رومالات و بالنده‌ی له‌گه‌ڵ خۆیدا راپێچ ده‌کرد، ئاوه‌که‌ش له‌ شوێنیک کۆ ده‌بووه‌، که‌ ئیستا بینایه‌ی (عیاده‌ی شه‌عبی)

ئه‌گه‌ر ئاوڕێک له‌ می‌ژووی دێریڤی پیره‌ هه‌ولیر بده‌ینه‌وه‌، گه‌لیک شتی سه‌یر و سه‌مه‌ره‌مان به‌رچاو ده‌که‌ویت، ئه‌وه‌ی من به‌چاوی خۆم بینومه‌ یان له‌نزیکه‌وه‌ ئاگاداری بووم، لافاوکه‌کانی گه‌ره‌کی ته‌یراوه‌ بوو که‌ له‌ ساڵه‌کانی ۱۹۵۰ - ۱۹۶۵ له‌ وه‌رزێ زستان و سه‌ره‌تای به‌هاریدا رووی ده‌دا. له‌کاتی خۆیدا شوێنی ئه‌و گه‌ره‌که‌ چۆله‌وانی بووه‌. مام "تاهیر ئاغا هه‌ولیری" ئاوه‌دانی کردۆته‌وه‌، ناوی گه‌ره‌که‌که‌ش تا ئه‌مڕۆ به‌ناوی ئه‌و پیاوه‌وه‌ ناویانگی ده‌رکردوه‌.

له‌ سه‌ره‌تادا ئه‌و گه‌ره‌که‌ له‌ (۷) ماڵ پێک هاتبوو، پاشان رۆژ به‌رۆژ په‌ردی سه‌ندوووه‌ و گه‌وره‌ بوو، چه‌ندین کسووچه‌و کۆلان و شه‌قامی لێ که‌وته‌وه‌، له‌ناوه‌راستی ئه‌و گه‌ره‌که‌دا چه‌ند که‌ند و کۆسپێک هه‌بوو ناوی پێدا ده‌ڕۆشت، سه‌رچاوه‌که‌ی له‌ بن



## ماستی هه‌ولیر

ئا: میڤرگ<sup>(\*)</sup>

یان دوو قاپ ماستی به سه‌رتوو. ئیستاش زۆر به‌یانیان له کۆلانه‌کان ئافره‌تان و گه‌نجان و منداڵان ده‌بینرین بۆ کپنی چاره‌گه‌ ماست و کیلویه‌ک ماست له دوکانه‌کانی کۆلانه‌کانی گه‌ردک.

جا هه‌رچه‌نده‌ یاسی خوشی و ترشی و شیرینی ماستی مه‌ر و بز و چیل بکه‌ین، هیشتا ناگاته نانیکی تیری به ماست.

ماست، چه‌ندین خواردنیشی لێ دروست ده‌کری‌ت وه‌ک دۆغه‌وا و داندۆک و که‌شک، له‌ کاتی گه‌رمایه‌شی مندالیشی پێ چه‌ور ده‌کری. به‌هارانیش ئاره‌ق نۆشه‌کان مه‌زه‌کانیان ده‌گۆرن بۆ جاجکی ماست، ماست و خه‌یار. که‌ گه‌رماش دادیت جامه‌ ماستاوتیکی پر له سه‌هۆل و هه‌ندیک خوی له هه‌موو شتیک خوشتر و فێنکتره<sup>(\*\*)</sup>.

\* ئهم بابته‌ له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ناوی که‌سی به‌سه‌روه‌ نییه‌، بۆیه نووسیمان نامه‌ده‌کردنی میڤرگ.

\*\* ئهم بابته‌ له‌ گۆڤاری (میڤرگ) ژماره‌ (١٢) ی سالی ٢٠٠٦ وه‌رگیراوه‌.

تایبه‌تی له به‌هارد. هه‌ولیر به‌ ماست ناسراوه، سلیمانییه‌کان بۆ گاته و خوشی ده‌یانگوت (هه‌ولیره‌ ماست). (لبن آریل)یش له‌ به‌غدا زۆر ناسرا بوو، زۆر که‌شیش له‌ گه‌شته‌کانیاندا بۆ هه‌ولیر و گه‌رانه‌وه‌یان بۆ سلیمانی و ناوه‌راستی عێراق و به‌غدا ماستی هه‌ولیریان له‌ گه‌ل خویان ده‌برده‌وه‌.

پرسیاریکی گرنگ، بۆ ماستی هه‌ولیر به‌ناویانگه‌؟

ده‌شتی هه‌ولیر پر له‌ گژ و گیایه‌ و مه‌رپه‌کی زۆری لێ ده‌له‌وه‌ی و خه‌لکانیکی زۆر مه‌ر و مالاتیکی زۆریان هه‌یه‌. باشیی ماستی هه‌ولیر ئه‌وه‌یه‌، که‌ ماستی مه‌ره‌ و تیکه‌لاو نییه‌ له‌ گه‌ل شیر بزن. له‌ ناوچه‌ شاخاوییه‌کان ماستی بز زۆره‌، هه‌رچه‌نده‌ ئیستا که‌س باوه‌ر ناکات له هه‌بوونی ماستی مه‌ر.

ماستیش یه‌کتیکه‌ له‌و خواردنانه‌ی نانی به‌یانیانی خه‌لکی کوردستان له پال گوتیز و قه‌یماغ، به‌تایبه‌تی له به‌هاراندا نان و ماست و چایه‌کی شیرین و کۆبوونه‌وه‌ی خێزان به‌ ده‌وری قاپیک

هه‌موو ده‌زانین که‌ میژوویتیکی درێژمان له‌ ژبانی کۆچه‌رایه‌تی و ره‌هه‌ندایه‌تی و به‌خیۆکردنی مه‌ر و مالات و به‌ره‌مه‌هێنانی به‌روبوومی شیر و ماست و په‌نیر و ژلایدا هه‌یه‌، جاران له‌ شاری هه‌ولیر به‌یانیان به‌ سه‌دان ژنی گونده‌کانی ده‌روپشتی هه‌ولیر بۆ فرۆشتنی ماسته‌ سه‌ر به‌ کا و به‌نه‌ زه‌رد و سوور و مۆر و شینه‌کان روویان له‌ شار ده‌کرد. هه‌رچه‌نده‌ جاران ئهم سه‌فا و مه‌روایه‌ی به‌ینی گوند و شاری و پیرێژن و که‌چه‌ جحیله‌کانی ناو په‌ست و پیکابه‌کان زیاتر بۆنی ژبانیکی ساده‌ی لێ ده‌هات، وا بزانه‌ جامه‌ ماسته‌کانیش پاکتر و به‌تامتر بوون و به‌ په‌رۆکه‌کی سپی خاوتن سه‌ر به‌ ریحان و پوونگ و گژ و گیا داپۆشراوون. جارانی په‌ستی گوندی نه‌ما... به‌لام هه‌تا ئیستاش له هه‌ولیر ماست هینان و ماست فرۆشتن به‌رده‌وامه‌، هه‌رچه‌نده‌ له‌وانه‌یه‌ کابرایه‌ک هه‌موو مه‌نجه‌له‌ ماسته‌کانی گونده‌که‌ی کۆیکاته‌وه‌ و بیگه‌یه‌نیته‌ ناو شار، که‌ کۆمه‌لایه‌کی دوکانی زۆر هه‌ن له هه‌ولیر ئه‌و مه‌نجه‌له‌ ماستانه‌ ده‌فرۆشه‌وه‌ به‌

## خەمچىتى لە ھەولير

دېمانە: مەھەدەين قادىر

كار و پىشەى دىكە كىرەدە، بىجگە لە خەمچىتى كارى ئاسنەگەرى و مەگەرى و دارتاشى كىرەدە. ئىستە خاوەن كارگەى ئارامە بۆ دروستكەردنى پىرەمس و تەباخى غاز و كەرسە و پىتەاوبىستىيەكانى ئاگر.

بۆيە بەچاكامان زانى دەربەردى خەم و خەمچىتى لە شارى ھەوليردا، ئەم دېمانەيەى لەگەلدا ساز بەكەين.

### \* خەم چىيە؟

- خەم ماددەيەكى گىزىشى بوو، دىكەكانى ۋەكو زەنگىانە درشت بوو، رەنگى لە نىوان رەش و شىندا بوو، واتە باينجانى بوو، لە ولاتى بەرىتانياۋە بە بەرمىل دەھات.

خەم دوو ماددەى دىكەى لەگەل بوو يەككىيان تۆزىتىكى سىپى بوو، كە رەنگى شەكرى ھەبوو پىيان دەگوت قەلە، ماددەى دوو دەمىش

پۆشاكى بىگانە و ئاراشىگايەك دوورىون و لەخەمەنى كىراس و كەوئ و چارۆگ و بەرامپىل، تاكە رىگە بوو بۆ جوانكەردنى ئەو جەلكانە.

لەھۆنراۋىيەكى فۆلكلورىدا ھاتوود:

**كەلەبابى نىۋەشەو كۆرەكەم دەكەى لەخەو**

**رەبى سەھىت سەرى دەخەمى گرى ھەر ئەۋەشەو**

بەرىز حاجى مەھەدە عەبدوللا عەلى ناسراۋ بە حاجى مەھەدە پىرەمسچى، كە سالى ۱۹۳۰ لە شارە دىرەنەكەى ھەوليردا ھاتۆتە دىناۋە و ھەتە ئىستەش ھەر لە ھەولير نىشتەجىيە، يەككىكە لە كەسايەتەيەكانى ئەو شارە، كاتى خۆى ماۋدى (۹) سالان خەمچى بوو و پاشان ۋازى لىن ھىتاۋە و روۋى لە

خەمچىتى پىشەيەكى كۆنى كۆردەۋارىيە و جاران لە شارەكانى كۆردەستاندا چەندەين دوكانى خەمچىتى ھەبوو، كە جەلۋەرگى خەلەكان لە خەم دەگرت و رەنگى جەلۋەرگە كۆنەكان تازە دەبۆدە. ھەتە (۳۰-۴۰) سالىك لە مەۋبەرىش خەمچىيەكان لەكارى خۆياندا بەرەدەوام بوو و خەلەكەش بە مەبەستى رەنگكەردنى پۆشاك و جەلەكى خۆيان پەنايان بۆ دەبەردەن.

خەمچىتى لەلەك پىتەدەست بوو بەبارى كۆمەلەيەتى گەلى كۆردە، لەلەكە دىكەش سىمەى سادە و ساكارى كۆمەلەگەى كۆردەۋارى پىشان دەدا. بەتايەتەش ئەۋكات رەنگكەردنى جەلۋەرگ بەھۆى خەمەدە دىبارەدە و نەرىتەكى باۋى كۆردەۋارى بوو لەنىتە ئافەرتاندا، كە لەھەمەو جۆرە مۆدىلەكى جەلۋەرگ و

قسر بوو، بهردی به ستنی، که دهسووتا و پاشان ههواي پي دهکوت دهبوو توژ، نهو توژدهش قسريان پي دهگوت.

### \* خم چن دهگيرايهوه؟

- خم به عيار دهگيرايهوه، نيو کيلو ههشمان دههينا له گهل (۲۵۰) گم قهليه (مادده سپيه که) له گهل نيو کيلو قسر (توژي بهرده که) له کووپيکي گه وردي ناومان دهکرد، که دوری (۲۰۰) ليتر ناوي دهگرت، واته لهو ماددانه مان تيدهکرد، له کاتيکدا کووپه که پري ناو بوو، پاشان بهداريک جوان تيکمان دهدها ههتا به تهواوي تيکه لاو دهيوون، ئيواوي دهمانگرتهوه و ههتا سبهيني بو به کارهيناني ناماده دهيوو، وک ماست چون ئيواوي ههوين دهکري و ههتا سبهيني دهبيته ماست.

بهلام نهگه ر بازارمان نهبوايه و مادده گيراو دهکه بمابايهوه، نهوه ماددهکه له ناو جودا دهيووده و له بني کووپه که دهنشت، که ئيشمان ههبايه دووباره قسرمان تيدهکرد و تيکمان دهدها و جاريکي ديکه نوئ دهيووده، واته خمه که تيک نهدهچوو.

### \* يه کهم جار چون بيرت لهوه کردهوه دوکاني خم دابني؟

- سالي ۱۹۴۸ که جووله که له عيلاق رويشتن، دهزگايان

بهجي مابوو، چونکه پيشتر نهوان ئيشي خميان دهکرد، ئيمهش دوکانه کاغان له خاوهن مولک بهکري گرت و چويينه جيگهي نهوان و دهستان به ئيش کرد.

### \* کي جلويه رگي له خم دهنا؟

- ته نيا نافرهت جلويه رگي خويان له خمي دنا، سه بارهت به پياویش ناسنگه ر و مسگه ردهکان له کاتي ئيش کردندا کراسيکي دريژيان له بهرده کرد، بويه کراسي خويان له خمي دناو له جياتي به دلهي ئيستا بوو.

### \* چ جوړه جلويه رگيک له خمي دهنا؟

- کراس، کهوي، بهرامپيل، سوخمه، ناوهل کراس و چاروگ و چهندين جوړه جلويه رگي ديکه.

### \* ناي هه موو جوړه کوتالتيک بو خم دهگونجا؟

- کوتالي جارمان به زوري برتي بوو له خام، کودهري، چيت، جورجيت. نهوانهش هه موويان بو خم دهگونجان.

### \* چ کاتيک بازاری خمچيه کان گهرم دهبوو؟

- له ورزي به هاردا خه لکي گوندهکان بو دروونهي جو دهچوون، لهو کاته دا جلويه رگي خويان دههينا له لاي خمچيه کان و بهرگي

خويان نوئ دهکردهوه، دهکري بلتين خه لکي شار و دهشت تيکرا جلويه رگي خويان له خمي دنا، بويه لهو ماويه دا ئيشي خمچيه کان له هه موو کاتيکي ديکه زياتر دهبوو.

### \* نه گه ر يه کتيک بوخچه يه ک جلکي بو خم کردن بهيتنا با چهن دنان لي وهرده گرت؟

- خم کردن به پارچه بوو، بو نمونه کراسي نافرهتان که کراسي به باغه ل بوو به دوو درهم له خم دهندرا (هه ر درهم ميک ۵۰ فلس بوو). پارچه ي گچکه ش نرخي خوي هه بوو، هه رودک چاروگ به نيو درهم و بهرامپيل به نيو درهم و سوخمه به نيو درهم له خمي دهندران.

### \* بوچي خه لک جلويه رگي خويان له خمي دهنا؟

- به هوئ همژاري و دهستکورتی خه لکي جلويه رگيان کهم بوو، ته نانهت شوستني جلکيش کهم بوو، بويه پاش نهودي جلکه کان رهنگان دهريشت، له خميان دنا و له نه نجامدا رهنگان نوئ دهبووه.

### \* چهند سال دوکاني خمت هه بوو؟

- له سالي ۱۹۴۸- دوه ههتا سالي ۱۹۵۷ دوکاني خم له ههوليتر هه بوو، پاشان وازم لي هيتا.



## کۆنترین چایخانهی قهیسهریی ههولێر

کارزان حهیدەر

**میژویهکی دیرین..**

وهستا خهلیل سالح چایهچی، نێستا خاوهنی ئهو چایخانهیهیه، که تهمهنی زیاتر له (٧٠) ساله، ههرودکو خۆی باسی کرد، ئهو کاتهی که خۆی شاگرد بوو لهو چایخانهیه، وهستا ئهمین سالح بهر له ئهو خاوهنی چایخانهکه بووه و دایمه زراندهوه، وهستا خهلیل سالح چایچی، پهنجاو سێ ساله لهو چایخانهیه کارتیکی بهردهوام و ههلال دهکات، وهستا خهلیل دهیگوت: من

ههولێری سالانی زوو، ددگه پیتسه وه بو میژوو و خوشی جارن، برایهتی و هاوتهبایی و یهک رۆحی جارن، چایخانهکه وهکو کلتوریک و مۆزه خانهیهکی دیرین دیتسه بهرچاو و سیمایهکی جوانتری به بازاره کۆنه که بهخشیوه، لهسه ر دیواری ژووره وهی چایخانه کهش وینهی ژماره یهک له کهسایه تییه دیارهکانی تورکمانی ئهو شار، که نێستا له ژیان نهماون ههلواسراوه و یادگاری و رۆژانی رابردووی کۆنه ههولێر دیتسه وه یاد.

به درێژایی ههفتا سال و لهگهڵ تێپه ریبوونی شهش فهرمانه رهبایه تی ولات، چایخانه یهک له کۆنه قهیسهری گه ورده و لهم پیره ههولێر، کۆنه ههولێریهکانی لهخۆ کۆده کردده وه. لهگهڵ دروستبوونی و به تێپه ریبوونی ئهو زهمهنه دووردهش، چایخانه که ههر به دیمه نی پر له جوانی جارانی خۆی مایه وه تا نێستا، بۆیه ههرکاتی بهو کۆلانه تهنک و بچووکهی قهیسهری گوزدر دهکهی (چایخانهی قهیسهری گه ورده) دیتسه بهرچاوانت، ددگه پیتسه وه بو کۆنه



له سهرده مانې مهليک لهو چايخانه يه  
بووم، که ده که وږته نيو کوته  
قه سهرې پاشان سهرده مانې  
عبدالکریم قاسم و عبدالسه لام  
عارف و عبدالرحمان عارف و  
نعمه محمد حسن به کر گوزهرې ژيانم  
کردو و تا به نه مړوش، هه مو و نه و  
روژانه بو من ميژو و يسه کی پر له  
سهره ريه، نه و چايخانه يه شويني  
کوټوونه ودي تورکمانه کان و غه يره  
تورکمانه کانېش بو، به ماناي  
پياواني کورده واري خو مان.

جگه له مېش خه لکانې  
کاسبکاري نه و بازاره، به بيانېان بو  
نان خواردن روويان تي ده کردم،  
منېش نه و کاته به و کوټوونه و زورانه  
دلخو شتر و ناسوده تر ده بووم، نه و  
چايخانه يه کوته، تیکم له به ميژو و  
نم پيره هوليتر و کوته قه سهره يه،  
که هه مو و مان شانازي پتو ده که ين و  
دلمان پتي خو شه، ده توانم بلتم نم  
چايخانه يه له هره کوټترين و  
به ته مه نترين چايخانه کانې نه و  
قه سهره يه، روژان هات و تپه ري،  
نه و شوينه هره و کو خوي و کو  
کلتو وريکی نه ته ودي بو تورکمانه کان  
مايه و. ئيسه هره درگای  
چايخانه که ده که وږته سهر پش، له  
به ره به يان تا ده مو و ئيسو واري  
داخستنې، تورکمانه ره سه نه کان لتي  
کوټوونه و ديمه نيکی جوا: تری پتي  
ده به خشن. نه گهر له گهل نه و انېش  
به که وږته قسه، ده چته و نيو ميژو و  
هر نه و ان خو يان ميژو و يه کی ديري

نم هه وليترن، چونکه نه ودي رو ودا وې  
تال و شيرنه له يادپان تو مارکرا وده و  
ناسپته وده.

### خانه دانه تورکمانه کان

زوربوون نه وانه ي ناويان هات و  
فريا نه که و تم تو ماريان بکه م، که  
خانه واده ي تورکمانه کانې نم هه وليتره  
بوون و ناوداري شارده که بوون،  
له وانه يه وسته خه ليلېش زور  
له ناو ده کانې له يادچو وېن، به لام هه قی  
زور به شياني دا، ناوياني هينا، نه ودي  
وسته خه ليل چايه چي ناوياني هينا،  
(حاجي قادر، مام فه تاح، مام  
عبدالکریم زاق مام کانه بي سه ديقي،  
کاکو حاجي عولا، حاجي حه مه ده مين  
و حاجي حه مه ي جو فروش، بورهان  
کانه بي حاجي کانه بي، حاجي  
قه ساب، حاجي شريف خه يات،  
حکيم مه لا داود، مه لا هاشم، حاجي  
عولا عه زيز، حه مه نه حه مه عه زيزه

ره ش، حاجي ته ها، حاجي مه ولود  
قه ساب، حاجي له تيف قه ساب،  
بيلال حاجي له تيف، نه لياس  
قه ساب، شهاب چه له بي و نعمه  
چه له بي، واحيد شيخ محه مه گويال  
گه وده، حاجي عه لي عه بډوک، جه لال  
خه ليل ده لال، حاجي عه بو که بابچي،  
حاجي حه کيم مه لا داود، غه فور مه لا  
داود، حاجي مه لا نوري به قال، حاجي  
قه روک و ياسين پاشا و جه بار ناغا و  
مسته فا ناغا به قال و حاجي خه ليل  
عه زيز و حاجي زياد و مه لا نادر و  
حاجي سليمان، کاک نه حه مه، ته ها  
حاجي محه مه ده خو شناو، حاجي  
له شكري عه زيز، خدر خه يلاني، عادل  
مه لا قوجه چاوشلي، حاجي يوسف  
ته ها خه يات، مامه سلمان سه فار،  
حاجي ته ها عه بډوللا، نادر قادر،  
خه تاب حاجي کریم، روسته م حاجي  
ساير، عه بو قاوده چي و نه مير صالح  
عه بو قاوده چي، محه مه ده نه حه مه ده



قاوه‌چی، بوره‌مان نه‌حمه‌د ئاغا قه‌ساب و سمۆک قه‌ساب، نه‌مانه‌ش خه‌لکانیکی دیاری ئه‌و شاره‌ بوون له سه‌رده‌مه‌تکدا به‌ تیکه‌لاوی و برایه‌تی کورد و تورکمانه‌کانیشه‌وه، بۆیه گه‌لێک جار نه‌وه‌ک هه‌ر تورکمانه‌کان، به‌لکو پساوانی کورده‌واری و خه‌لکی ئه‌م ده‌شتی هه‌ولێره، ئه‌گه‌ر له‌ناو شار بوونایه، یان ئه‌گه‌ر له‌ ده‌ره‌وی شار بوونایه و سه‌ردانی هه‌ولێریان بکهربایه، ده‌هاته‌ نه‌و کۆنه‌ چایخانه‌یه و له‌ یه‌کتر کۆده‌بوونه‌وه، به‌ده‌م خواردنه‌وه‌ی چای شیرین و گه‌رم، کاتیکی خوشیان به‌ قسه‌ و گالته‌ و گه‌پی جۆراجۆر به‌سه‌ر ده‌برد.



کلتورێک ئیستا ماوه‌ته‌وه، به‌لام چه‌ندی گه‌رنگی به‌و شوێنه‌ کۆنانه بدری، هه‌شتا هه‌ر که‌مه‌ و پێوستی به‌ زیاتریش هه‌یه‌ بۆ ئه‌وه‌ی له‌ناو نه‌چن.

ده‌تیم: وه‌ستا خه‌لیل، ئه‌و ناوه‌ی زۆربه‌مان گوێبیستی بووین، به‌لێ وه‌ستا خه‌لیل، ئه‌و ناوه‌ی که‌ هونه‌رمه‌ند سه‌لام کۆبی له‌ ته‌مسیلی (تاپۆه‌قی چیه‌) هاوار ده‌کات: وه‌ستا خه‌لیل، وه‌ستا خه‌لیل، تاخمه‌ چایه‌کی بێ ره‌نگ بێنه، وه‌ستا خه‌لیلێش هاوار ده‌کات: شیرین یان تال، سه‌لامیش ده‌لی: کورد نا نا، دیشله‌مه، دیشله‌مه، ئه‌وه‌ ناویکه‌ و به‌گوێی زۆربه‌مان زه‌نگاوه‌ته‌وه، له‌وانه‌یه‌ زۆربه‌مان وامان زانیی، که‌ ئه‌و وه‌ستا خه‌لیله‌ ناویکی خه‌یالی بیت، که‌چی له‌ راستیدا وه‌ستا خه‌لیل به‌ حه‌قیقی چایه‌چیه‌کی ناوداری ئه‌و شاره‌یه.

**وه‌ستا خه‌لیل.. ئه‌و ناوه‌ی زۆربه‌مان گوێبیستی بوونه**  
له‌وانه‌یه‌ پێستان سه‌یر بێ که

\* ئه‌م بابته‌ له‌ گوڤاری (بارش).  
ژماره‌ (٣) وه‌رگیراوه.



**ده‌رگایه‌کی ته‌مه‌ن (١٤٦) ساله**  
ده‌رگایه‌کی گه‌وره‌ی کۆنه‌ قه‌یسه‌ری، رێک ده‌که‌وتیه‌ به‌رده‌م چایخانه‌که، کاتی خۆی ئه‌و ده‌رگایه‌ داده‌خرا و ده‌کرایه‌وه، ده‌رگایه‌کی ئاسنینی زۆر توند و تۆله، ئه‌و ده‌رگایه‌ ته‌مه‌نیکی درێژ و می‌ژوووه‌کی دێرینی هه‌یه، هه‌روه‌کو باسیان لێوه‌ ده‌کرد، که‌ ده‌رگاکه‌ ته‌مه‌نی سه‌ده‌ و نیوێکه، له‌وانه‌یه‌ زیاتریش بیت، چونکه‌ ئه‌وانه‌ی که‌ باسیان له‌ ته‌مه‌نی ئه‌و ده‌رگایه‌ کرد، باوو باپیریان بۆیان گێڕابوونه‌وه و خۆیان ته‌مه‌نیان له‌نزیك (٦٥ تا ٧٠) سالی ده‌بوون، به‌هه‌ر حال هه‌ر شوێنێک له‌و قه‌یسه‌ریه‌ کۆنه، می‌ژوووه‌کی خۆی هه‌یه و وه‌کو



## چەند رووداۋىكى ھەۋلىر

### نەزاد بەرزنجى

ئىنژىنىرلىق، ئايا ئەمە جىڭگاي سەرسۇرمان نىيە؟ كە ئەمىرۇ بە دەگمەن ھاۋتاي ئەم ھونەرمەندەمان دەست ناكەۋى... ئايا ئەم جۆرە شتانه نايىتە جىڭگاي سەربلندىمان؟ جا مىژۋى كورد پرىيەتتى لەم جۆرە شتانه ئەگەر نەلىم زىياترىش... دەپت ئەۋەش بىخەينە سەر حىسابىتىك كە ئەۋان نە خانوبەرىيەكى ۋەك ئىمەيان ھەبۇو. لە تارىكى شەۋانىيان دەخەۋتن... شۆتىنى دانىشتىيان لەسەر ھەسەر بوو، ئاۋى جۆگە ۋ رووبارانيان دەخاردەدە... ئىمە لەسەر ئەم ھالەتە پىشكەۋتوۋدى ئەمىرۇكەمان ھىشتا نارازىن، لە سەددى بىست ۋ يەكەمىندا، سەددى تەكنولۇجى. جا مىنىش دەمىك بوو ئارەزوۋى نووسىنى بابەتتىكى ۋەھام دەكرد، بە راستى

ياساكانى (ھامورابى ۋ ئاشورىيەكانى چالايى مىسوپوتاميا ھەتا دەگاتە دەۋرى ئىسلامەتتى! گەلى كوردىش كە لەسەر ئەم خاكەي ئىستاكەيدا باپىرانى ژيانىيان بردۆتە سەر كەلەپوۋرىكى زۆر زەنگىنيان بو بەجى ھىشتوۋىن، كە جىڭگاي فەخر ۋ شانازىمانە ۋ بوۋتە ھۆي ئەم سەربەرزىيە ئىستاكەمان، بە جۆرىكى ئەۋتۆ كە زۆر كەس ھەسۋودىمان پى بىن، تۆ سەير دەكەي لە گەلەرىيەكان ۋ بەرپوۋبەرايەتتى كەلەپوۋر شتى ۋا جوان دەبىندىرتىن، كە ھونەرمەندىكى كورد بەر لە ھەزاران سال لەمەۋبەر دروستى كوردوۋ، ۋەك روخسارى كچىكى جوانى ھەلەكەندراۋ لەسەر بەردىكى بچوۋكى بە قەد

بىرەۋەدى ۋ كەلەپوۋر لاي گشت مىللەتلى ئەم جىھانە شتىكى زۆر گىرنگە، چۈنكە مىژۋى بەرەبەيانىيان دەپارتىزى، ھەر ئەۋەشە دەپىتە نىشانەرىكى گىرنگ بو دياردى شارىستانىيەتيان، بگرە ھەر لە شتە دۆزارۋەكانى كەلەپوۋرى شارىستانىيەتي كۆنيانەۋە، كە ئەۋانە دەبنە نىشانەرىكى سەربلندى باپىرانىيان، ھەۋەكو ئەم پەيكەرە جوانانەي كە لە بەرد تراشراۋن يان لە زىر ۋ زىو داپىژراۋن، يان ئەم تابلۋى بەردانەي پى لە نووسراۋى ھەلەكەندراۋ بە نووسىنى ھىرۋگلىفى مىسرى ۋ بزمارى عىراقى، كە گشت دەستورەكانى ياسا تىيدا نەخشىندراۋن، زاناكان بۆمانىيان ديار كوردوۋن، ۋەك

هه ستي بزواندم، بويه كه وټه  
ناوبيري خه ياله وه و نه سپي خه يالم  
تاوداو وډك بالنده يه كي به رزه فرې بؤ  
ناو باخ و گولزاري وشه ي ره سني  
كوردی تا چهند دهربريني جوان  
هه لېږتم بؤ نه ودي هه ستي خومي  
پي بگوازمه وه بؤ سهر هم  
لا په ريه، بويه په نجه كانم له بالاي  
خامه كم نالاند و به نوو كه زرينه  
كه شاوډكه ي خامه كم هم وشه  
جوانان هم چني و نووسيم!

۱- باوكي خوال خوشبووم به  
حوكمي مه لايه تي خوي له لاي  
مه لاگاني شار بؤ كات راباردن  
داده نښت، منښي له گه ل خوي  
دېر ده هم شوته نه. جاريكيان  
لاي شيخ محيدين - شيخ  
سالح دانېشتبوو، وتو وږيان  
دېر داري دانېشتوواني قهلات  
بوو يه كيك له شيخي پرسي و  
گوتي: ده زانين دهرگاي  
نه حمه ديه نه حمه د- عوسماني  
موت سهر يفي سالي ۱۹۲۸ ز له  
هه ولير نه و كاته دروستي  
كردووه، نه دي دهرگاي بچووك  
كي دروستي كردووه كه  
دېنواړته گه رهي شوړشي  
نه مړو كه؟ شيخ وتي: من  
منډالا بووم پيريال ناغا لاي  
باوكم دانېشتبوو، دېگوت  
حاجي (ته ها ناغا) له حه وشي  
مالي خوي دايري بوو له سالي  
۱۹۲۶ ز، چونكه سه پانه كاني

پتيان راگه يانډبوو كه هم  
ساله دا دز و جهرده چهند  
فهرده گه نيكيان له سهر جوخين  
لي دزيبوو، نه وښ ناچار ده بي  
كه هم دهرگايه له حه وشي  
مالي خوي بكا ته وه تا  
گه نمه كاني خوي بگوازي ته وه  
سهر قهلات.

۲- باس له عهر د لهرزني گه وړدي  
شاري هه ولير كرا، كه له سالي  
۱۹۱۱ ز روويډابوو به جوړيكي  
به شيكي زور له دانېشتوواني  
قهلات له خواره وه ره شماليان  
هه لډابوو، چونكه لهرزنيه كه  
زور توند بووه و دوو روژي پي  
چووه. ده لېن عهر د لهرزنيه كه  
هينده به هيز بووه، دار توويه كي  
پيري حه وشي مزگه وتي خانه قا  
له بن و رگه وه هه لډه كني  
هه تا باسي نه وديان ده كرد كه  
زور بريندار چووبوونه مووسل بؤ  
تيمار كردني برينه كانيان.  
نه ودهش به هو ي رووخاني  
ناسنجاوي سهر رده كه كاني  
زووري نووستنيان، چونكه له  
دېونه ريتي كوښاندا نه و  
شته يان بؤ ما بووه پتيان  
ده گوت: تاچه به توركي.

۳- له بهر بچووكي شاري هه ولير  
نه گهر رووداويكي گرنگيش  
نه بوايه ههر خه لكه كه  
پتيان ددزاني.  
له شاري هه ولير دوو سابوونچي

هه بوون، له مالي خويان سابوونيان  
دروست ده كرد، يه كيان له گه رهي  
ته كيه ي قهلات بوو به ناوي حاجي  
عه بدوللا، نه وي تريان له گه رهي  
ته عجيلي ئيسلام بوو به ناوي  
سموي سابوونچي. هم وه ستي  
(سمو) يه مه لايه ك ده بيته ميواني  
به شه و له ماليډا ده خوي، دياره  
خزميكي خوي بووه، كه به ياني  
به خبه ر دي بؤ ده ستويز هه لگرتن  
له گوسكه يه كي قوري پر له ناو  
ده ستويز هه لډه گري و نويزه كي  
ده كا و پاش ماو ديه كه به (سمو) ي  
ده لي: هه موو لهش و گيانم له ژان  
دايه، سمو هه موو مووي  
ئاكاره كاني لهش و گياني  
را ده و ستي و ده لي: وا دياره به  
ناوي قهليه شاري گوسكه كان  
ده ستويزي و دهرگرتووه، ده ست  
به جي ده بيا ته موسل، كه نه و كاته  
هه ولير پزيشكي لي نه بووه،  
ساله كه شيان نيشان كرد بوو كه  
سالي ۱۹۲۵ ز بووه، بهر له ودي  
بگه نه موسل مه لا كوچي دوايي  
ده كا.

هه ولير ۲۴ / ۱۰ / ۲۰۰۴

هم باب ته له گوښاري ناسوي  
فولكلور، ژماره (۶) ي، ۲۰۰۴  
بلا وېته وه.



## پێشینه‌ی دادوه‌زی له ههولێر

فاتح یاسین موده‌پیس

### سه‌ره‌تا

کۆمه‌لی مرۆفایه‌تی له‌پارێدوودا  
 حوکمیان به‌و عورف و عاده‌ت و  
 دابونه‌ریته‌نه‌ ده‌کرد، که له‌ناویاندا  
 باوبوو. ئه‌و دابونه‌ریته‌نه‌  
 له‌پێشینه‌کان بۆ پاشینه‌کان به‌جێ  
 ده‌ماو ده‌بوو یاسایه‌ک بۆیان و  
 هه‌ژتیک یان شاریک یان گه‌لیک  
 حوکمیان پێده‌کرد. هه‌ر که‌سیک له‌و  
 عاده‌ت و عورفانه‌ ده‌رچووبایه،  
 به‌تاوانبار داده‌نرا. دابونه‌ریت و  
 عورف و عاده‌ت بریتی بوو له‌و  
 بنه‌مایانه‌ی که‌خه‌لک له‌سه‌ری  
 راهاتبوون و خوویان پێوه‌گرتبوو، له‌

قه‌یران و ئاژاوه‌دا هه‌ستیان پێده‌کرد،  
 که پێوسته‌ رێزی لیبگیریت.  
 کاتێ خه‌لک له‌سه‌ده‌ی رابردوو و  
 ئێستاشدا یاساکانیان نووسییه‌وه،  
 پشتیان به‌وعورف و عاده‌تانه‌ به‌ست،  
 که ببوو یاسایه‌کی نه‌نووسراو و ئه‌و  
 دابونه‌ریته‌نه‌یان نووسییه‌وه که  
 له‌کۆمه‌لگه‌کانیان حوکمیان پێده‌کرا.

### پێشینه‌ی

#### سه‌روه‌ری یاسا له ههولێر

لای هه‌مووان ناشکرایه، که  
 "سه‌روه‌ری یاسا" و "سه‌ربه‌خۆیی  
 ده‌سه‌لاتی دادوه‌ری" رۆلی گرنگیان

له‌بونیادنانی کۆمه‌لگه‌یه‌کی  
 سه‌قامگیرو ئاسووده‌دا هه‌یه. زۆر  
 جارێش ئه‌و دوو ده‌سته‌واژده‌یه  
 به‌یه‌که‌وه‌ باس ده‌کرتن (سه‌روه‌ری  
 یاسا) و (سه‌ربه‌خۆیی ده‌سه‌لاتی  
 دادوه‌ری).

هه‌میشه‌ به‌شێوه‌یه‌ک له‌شێوه‌کان  
 په‌یوه‌ندییه‌کی راسته‌وخۆ له‌نیوانیاندا  
 هه‌یه‌و ده‌توانین بڵێین: به‌شێکی زۆر  
 له‌سه‌روه‌ری یاسا، له‌سه‌ربه‌خۆیی  
 ده‌سه‌لاتی دادوه‌ری و تۆکمهی و  
 به‌هێزی ده‌سه‌لاتی دادوه‌ریدا خۆی  
 ده‌بینێته‌وه. سه‌روه‌ری یاسا فراوانه،  
 هه‌موو بواره‌کانی کۆمه‌لگا و حکومه‌ت

و سیستمی یاسا ده‌گرتیه‌وه. ده‌لێن: جارتیکیان له‌حه‌کیمیکی یونانیان پرسیه‌وه سه‌روه‌ری یاسا مانای چیه؟ ئه‌ویش له‌وه‌لامدا ده‌لێت: "سه‌روه‌ری یاسا ئه‌وه‌یه که مه‌یله‌ت گوێرا به‌لی فه‌رمانه‌وه‌یایان بکه‌ن و فه‌رمانه‌وه‌یایانیش ملکه‌چ بن بۆ یاسا". یاسا، ده‌بن به‌پێگای ئوسولی و یاسایی و له‌لایه‌ن په‌رله‌مانیکی هه‌لبرێرداره‌وه‌وه به‌مه‌به‌ستی هه‌تانه‌دی دادپه‌روه‌ری، به‌رژه‌وه‌ندی گشتی و سه‌ربه‌خۆیی ده‌سه‌لاتی دادوه‌ری ده‌ربجیت.

سه‌ربه‌خۆیی ده‌سه‌لاتی دادوه‌ری له‌کاتی که‌دا ده‌ته‌دی، که له‌به‌رده‌می ده‌سه‌لاتی دادوه‌ری یان له‌به‌رده‌می یاسادا وه‌ک یه‌که‌م خه‌لیفه‌ی ئیسلام ده‌لێت (هه‌یز) له‌لای لاواز بێ بۆ ئه‌وه‌ی بتوانێت مافی مافخوراوانی لێ و ده‌ربگه‌ڕێته‌وه‌وه لاوازی لێ لا به‌هه‌یز بێ بۆ ئه‌وه‌ی مافی خۆی و ده‌ربگه‌ڕێته‌وه‌وه.

له‌کۆمه‌لگه‌ی دیموکراتیشدا ده‌سه‌لاتی دادوه‌ری رۆلی به‌رچاوی هه‌یه، چونکه یه‌کێ له‌پرنسپه‌کانی سیستمی دیموکراتی جیاکردنه‌وه‌ی ده‌سه‌لاته‌کانه. له‌به‌ر ئه‌وه‌ هه‌ر چه‌نده هه‌ول به‌دریت بۆ ئه‌وه‌ی ده‌سه‌لاتی دادوه‌ری سه‌ربه‌خۆ به‌هه‌یز بێت، ئه‌وا خه‌زه‌تی زیاتر به‌جیگیربوونی حکومه‌ت و سه‌قامگیری کۆمه‌لگه ده‌کریته‌.

شاری هه‌ولێریش که به‌لانکی مرۆڤایه‌تی داده‌ندریته و به‌دریژی می‌ژوو به‌به‌رده‌وامی ژبانی تیدا بووه، به‌پیتی ئه‌و گۆڤانه‌کاریه‌یه می‌ژوو یانیه‌ی به‌سه‌ری هاتوون به‌پیتی

چاخ و حوکمه‌رانیه‌یه یه‌ک له‌دوای یه‌که‌کان، دادگای لیبووه. یاسا به‌سه‌ر دانیشتیوانیدا سه‌پێندراوه و نه‌زم و ئاسایش له‌ژێر سێبه‌ری دادگا و یاسا پاریزراو بووه. به‌لام له‌به‌ر ئه‌وه‌ی که‌س له‌سه‌ر مه‌سه‌له‌ی دادگا له‌هه‌ولێر شتیکی وای نه‌ووسیوه، بۆیه ئه‌سته‌مه‌ بتوانێت می‌ژوو دادگا له‌و شاره‌ دیاری بکری. یاخود باس له‌چۆنه‌تی به‌ریوه‌چوونی کاروباری کارپه‌ڕاندنی دادگا بکریته. چونکه ئه‌و شاره به‌حوکمه‌رانیه‌تیکی زۆر می‌رنشینتیکی زۆر تیپه‌پیه‌وه. زۆر وه‌رچه‌رخانی می‌ژویی به‌خۆه‌ بینیه‌وه.

بۆ روونکردنه‌وه‌ی هه‌ندێ زانیاری له‌باره‌ی دادگای ئه‌م شاره، پشتم به‌ست به‌ زانیاریه‌که‌کانی "عوسمان موفتی" <sup>(١)</sup> و دواتر "دیوه‌خانی موفتی" م بۆ توێژینه‌وه‌ له سه‌ر ئه‌م بابته‌ ده‌ستیشان کرد <sup>(٢)</sup>. هه‌ر له‌ویش له‌ زانیاریه‌که‌کانی به‌رتزان "فاروق به‌هائه‌دین خه‌لیفه" <sup>(٣)</sup> و به‌رتز "عه‌بدولباقی محمه‌د" که شاره‌زای می‌ژوو پێش په‌نجاکان بوون سوودم وه‌رگرت <sup>(٤)</sup>.

له‌م رێگه‌یه‌وه‌ بۆمان ده‌رکه‌ت که ئه‌م زانیانه‌ی له‌ خواره‌وه‌ ناویان هاتووه، له‌م شاره هه‌لکه‌وتوون و به‌کاری دادوه‌رییه‌وه‌ خه‌ریک بوون:

١- **قازی خافقین هه‌ولێری** (٤٥٧-٥٣٨/ک / ١٠٦٤-١١٤٣ز) ناوی (محمه‌د کوری قاسم کوری موزه‌فه‌ر کوری عه‌لی) <sup>(٥)</sup> یه‌و به‌قازی خافقین ناویانگی ده‌رکردووه، واته‌ رۆژه‌ه‌لات و رۆژئاوا. چونکه له‌زۆر ولاتان دادوه‌ری کـردووه. له‌سالی ٤٥٧ک له‌شاری هه‌ولێر

له‌دایک بووه.

مه‌سمه‌عانی ده‌لێت: سه‌باره‌ت به‌ له‌دایکبوونی پرسپاری له‌خودی قازی خافقین کردووه، ئه‌ویش له‌وه‌لامدا گوته‌ویه‌تی له‌سالی ٤٥٧ک له‌هه‌ولێر له‌دایک بووم. ئه‌وسا باوکی قاسم حاکمی هه‌ولێر بووه و لێشی نیشه‌جی بووه. له‌شاری به‌غدا قازی خافقین له‌سالی ٥٣٨ک ماله‌ئاوایی کردووه و خانه‌واده‌که‌شی به‌شاره‌زووری ناسراون.

٢- **قازی عه‌بدوللا شاره‌زووری** (٤٥٦-٥١١/ک / ١٠٧٢-١١١٧ز) ناوی (ئه‌بو محمه‌د عه‌بدوللا قاسم کوری موزه‌فه‌ر) د. له‌سالی ٤٥٦ک له‌هه‌ولێر له‌دایک بووه. له‌موسل قازی بووه هه‌ر له‌شاری موسلێش له‌سالی ٥١١ک کـۆچی دوایی کردووه <sup>(٦)</sup>.

٣- **قازی داود خالید خالیدی** (٤٩٣-٥٧٣/ک / ١٠٩٩-١١٧٧ز) ناوی (داود کوری محمه‌د کوری حه‌سه‌ن کوری خالید خالیدی هه‌ولێری) (حصفه‌کی) یه‌ چون، له‌دیاره‌که‌و شاری به‌غداش کاری دادوه‌ری کردووه <sup>(٧)</sup>.

٤- **قازی بیلال رهمه‌زان بیلال جه‌لال هه‌ولێری** (٥٣٩/ک / ١١٩٦ز). قازی بیلال کوری رهمه‌زان کوری بیلال کوری جه‌لال کوری حه‌سه‌نه. خه‌لکی گونده‌کانی ناوچه‌ شاخاوییه‌کانی بالا کورت و کوری هه‌ولێر بووه <sup>(٨)</sup>. ئه‌بن مسته‌وفی له‌کتیبه‌که‌یدا ده‌لێت: له (که‌رخه‌ین: که‌رکووک) قازی بووه <sup>(٩)</sup>.

٥- **قازی شبلێ ئه‌بن خه‌له‌کان**

(٥٧٦-١١٨٠ / ١٢٥٣-١٢٥٥ ز)

شیلی کوری جونه‌ید کوری ئیبراهیم کوری خه‌له‌کان. نازناوی نه‌بو به‌کر کوردی هه‌ولیرییه، چۆته میسرو له "ته‌خیم" که شارێکی دێرینی میسره‌و که‌وتۆته سه‌ر که‌نار ده‌ریای رووباری نیل، بۆته قازی. سه‌باره‌ت به‌ له‌دایکبوونی پرسسیاریان لیکردوه، نه‌ویش وه‌لامی داوده‌وه: له‌مانگی ره‌جه‌بی سالی ٥٧٦ هه‌شاری هه‌ولیر له‌دایک بووم<sup>(١٠)</sup>.

**٦- قازی فه‌خره‌دین کوری سه‌عه‌دیه‌ن شاره‌زووری هه‌ولیری قازی مه‌هانی (٥٤٧-١٢٢٧ ز)**  
 (١١٥٢-١٢٢٩ ز) قازی ماهانی نازناوییه‌تی و خۆی ناوی (محهمه‌د کوری عه‌بدوللا کوری نه‌بو به‌کر) وه‌ له‌هه‌ولیر داوده‌ری کردوه. پاشان چوه‌و بۆ موسڵ له‌وێ داوده‌ری کردوه. دواتر رۆشتوه بۆ حه‌له‌ب له‌سالی ٦٢٧ هه‌ک کۆچی دوا‌یی کردوه<sup>(١١)</sup>.

**٧- قازی دێره ١٣١٧ ک ناوی (داود کوری مه‌لا هیده‌یه‌ت) ه.** قازی دێره داود کوردی له‌ده‌ورو به‌ری سالی ١٢٤٠ هه‌سه‌رده‌می ده‌سه‌لاتی تورکه‌کان و حوکمی "محهمه‌د پاشا ره‌واندووزی" قازی بووه. به‌پیتی هه‌ندی له‌ریوایه‌ته‌کان له‌سلیمانیش داوده‌ری کردوه و دواتر له‌پاش مردنی باوکی له‌سالی (١٣١٢ ه) که‌راوده‌وه هه‌ولیره‌و له‌سالی (١٣١٧ ه) کۆچی دوا‌یی کردوه شایانی ئاماژه‌ پیکردنه، به‌قازی داود هه‌ولیری به‌ "قازی دێره" ناسراوه<sup>(١٢)</sup>.

#### ٨- قازی دیری

ناوی قازی داود کوری مه‌لا

سلیمان کوری مه‌لا خه‌زراو کوری مه‌لا سلیمان. له‌پیش جه‌نگی یه‌که‌می جیهانی له (دێره) قازی بووه. که‌که‌وتۆته سه‌ر ڕینگای جه‌ری - ره‌واندووز<sup>(١٣)</sup>.

**٩- قازی ززاری (١٣٣٦ ه / ١٩١٧)**

ناوی (عه‌لی کوری سه‌عدوللا کوری مه‌لا ئاده‌م کوری مه‌لا عه‌لی) یه. زانایه‌کی زۆر که‌وره بووه و به‌ پیتی هه‌ندی له‌ده‌ستوو سه‌کان - که‌ لای کوری قازی، حاجی مه‌لا جه‌میل کاوانی ززاری که‌ عه‌شیره‌ته‌که‌یان ززارییه ده‌ست که‌وتوه - نه‌وانه له‌گه‌رده‌کانی لای باکووری رووباری به‌ستۆره‌ نیشته‌جێن. له‌سه‌رده‌می قازی ززاری ده‌وله‌تی عالی عوسمانی بالا ده‌ست بووه حوکمرانی له‌ژێر ده‌سه‌لاتی نه‌و بووه<sup>(١٤)</sup>.

**١٠- قازی یوسف کوری نه‌حمه‌د ئاغا**

قازی یوسف کوری نه‌حمه‌د ئاغا قازییه‌کی شه‌ری بووه و به‌داوده‌ری ناوبانگی ده‌رکردبوو. باوکی عه‌ونی یوسف بنو که‌ بۆ ماوه‌یه‌ک له‌سه‌رده‌می عه‌بدولکه‌ریم قاسم پۆستیکی وه‌زاری پێسپێردرا<sup>(١٥)</sup>.

**١١- مامۆستا مه‌لا عه‌بدوللا نه‌فه‌ندی**

نه‌و زاته‌ که‌له‌ پیاوی سه‌رده‌می خۆی بوو، پله و پایه‌کی به‌رز یه‌بووه. ماوه‌یه‌کی زۆر له‌شاری که‌رکووک قازی بووه، له‌سالی ١٩٤٨ هه‌ک کۆچی دوا‌یی کردوه و گۆری له‌ناو مزگه‌وتی موفتییه‌ له‌شاری هه‌ولیر<sup>(١٦)</sup>.

**١٢- شیخ نه‌سه‌د شیخ محهمه‌د**

#### سه‌عه‌د نه‌قشه‌ندی

نه‌و زاته یه‌کیک بوو له‌شیخه‌ ناو ده‌رگانی سه‌رده‌می خۆی. هه‌ر نه‌مه‌ش بوو به‌ هۆی نه‌وه‌ی هه‌لێژدێریت بۆ قازی شاری هه‌ولیر. له‌ ١٩٥١/٧/٨ کۆچی دوا‌یی کردوو له‌ژووڕیک له‌ناو مزگه‌وتی حاجی مه‌لود فه‌تاح (شیخه‌ ره‌شه‌که) به‌خاک سپێردرا<sup>(١٧)</sup>.

**١٣- قازی ره‌شاد موفتی (١٩١٥-١٩٩٢)**

مامۆستای عه‌لامه‌ قازی ره‌شاد موفتی، ٧٧ سالی ته‌مه‌نی خزمه‌تی ئایین و زانست و دادگا و کلتووری کۆمه‌لگه‌ی کورده‌واری کردوه. ناوی ته‌واوی ره‌شاد کوری محهمه‌د موفتی کوری مه‌لا عوسمان کوری مه‌لا نه‌بی به‌کر، ناسراو به‌کوچک مه‌لا هه‌ولیری).

بنه‌مه‌اله‌که‌ی یه‌کیکه‌ له‌و خانه‌واده‌ ناو ده‌رگانی کورده‌ستان به‌وه‌ی که‌ سه‌دان ساله‌ خه‌ریکی خزمه‌تگه‌یاندن به‌ ئایین و زانست و نه‌ده‌ب جیا ده‌کرێنه‌وه. له‌به‌رچی ناوی لێنرا ره‌شاد؟ خۆدی خۆی گێڕاوه‌یه‌یه‌وه که‌ کاتی له‌دایک ده‌بی (محهمه‌د موفتی) قورئانی پیرۆز ده‌خوێنی و کاتی نه‌و مۆژده‌یه‌ی پێده‌ده‌ن که‌خودای گه‌وره‌ کوڕیکی پێبه‌خشی نه‌ویش گه‌یشته‌ته‌ نه‌و نایه‌ته (وقال الذي آمن يا قوم اتبعون اهدیکم الي سبیل الرشاد)<sup>(١٨)</sup> سوره‌تی غافر نایه‌تی (٣٨). نه‌ویش پابه‌ندبوون به‌قورئان گوتویه‌تی با ناوی (ره‌شاد) بێت. به‌م شیوه‌یه‌ ناوی له‌قورئانی پیرۆز وه‌رگرتوه.

**١٤- ره‌شاد موفتی یان محهمه‌د**

### رهشاد موفتي؟

له راستيدا لای خه لکيکی زور جوړه نالوزيهک له نيوان هم دوو ناوهدا دروست بووه. رهشاد موفتي يان محمدهد رهشاد موفتي. خوئی ناوی رهشاده باوکی ناوی محمدهد نازناوهدکی موفتييه، بهلام کاتي بو يه کهم جار به قازی دامه زرا ناوی خوئی به محمدهد رهشاد موفتي نووسی. رهشاد موفتي له سالی ۱۹۱۵ له قه لاتی هوليتر له دایک بووه و له باوهدشی باوکی په روه رده بووه و پيگه بشتووه، نه وسا باوکی تا کوچی دوايي کردووه، موفتي هوليتر بووه. سه رده تا چوته قوتابخانه ی سه رده تایی له هه و ليتر. بهلام باوکی حه زی کردووه خویندنی نایینی بخوینتیت، بویه له قوتابخانه ددری هیناوه تاوهدکو ته وای زانسته نیسلامییه جیا جیاکان بخوینتیت. نهوه بوو (تفسیرو حه دیث و فیقهو ریتساکانیان و زانسته کانی شهرعی و میرات و زانستی مه نتيق و فه لک و ئوسترلاب و روبعی موجب و روبعی موقه نته ر و فیروبو لای باوکیشی هه ردوو زمانی تورکی و فارسی خویندووه. باوکی له سالی ۱۹۳۴ نارودووه تی بو میسر، تاوهدکو له نه زه هری شهریف له قاهیره بخوینتیت. له ویش زانسته کانی نایینی خویندووه پاش ته واکردنی ساله کانی خویندن به لگه نامه ی زانستی پیبه خشراوه. قازی رهشاد موفتي یه کهم قوتابی کورد بووه له کوردستاني عیراق له جامیعه ی نه زه هر بخوینتیت و ته وایکات و به لگه نامه ی ودرگرتووه.

پاش ته واکردنی خویندنی له نه زه هری شهریف گه راوده ته وده شاری هوليتر و له سه ر ده سستی باوکی دريژدی به خویندن داووه له لایه کی دیکه له قوتابخانه ی مزگهوت له قه لاتی هوليتر وانه ی به ژماره دیک (فه قی) گوتوته ووه، له پاش مردنی باوکی له ۱۹۴۶/۱۰/۲۷ له شوین باوکی وتاری هینی ده خویندووه. شایانی باسه یه کهم وتارخوینتی هه نیشه، که وتاری هینی به زممانی دایک (کوردی) بنووسیت و بخوینته ووه.

له سالی ۱۹۵۶ له شاری که رکوک به قازی دامه زرا، پاشان له سالی ۱۹۵۷ گوتیزرایه ووه بو سلیمانی. دواتر گوتیزرایه ووه بو شاری هوليتر تا سالی ۱۹۷۸ واته تا خانه نشین بوونی کاری قازی شهرعی بووه. زیتیر له چارگه سه ده دیک قازی بووه له هه و ليتر. له و میانه دا زور وردین بووه، له حوکمدان و فترا ودرکردندا.

له به رده یانی رژی شه مه ۱۴ مانگی رده یعی یه کهم سالی (۱۴۱۳ک) به رامبه ر ۱۲ی مانگی نه یلول سالی ۱۹۹۲ پاش نه ودی نوژی به یانی کرد گه رایه ووه سه ر جیگایه که ی و گیانی پاکی سپارد. بو دواچار چاوی لیک ناو له هه موو لایه که وه خه لک رژانه مالیان و درگای دوکانه کان داخران و له ته که یه که یان ده ست کرا به ده ف لیدان. به سه دان ئوتومبیل و به ه زاران خه لک له گه ووه به رپرسان و پیاو ماقوولان و درویشان و موریده کانیان و خه لکی نه و شاره خوشه ویسته ی نه و بنه ماله یه به رپو

ره سميکی ریک و پیک و شایسته له شه قامه سه رده کییه کانی نه و شاره دلگیره له به ریکردنی به رده و گورستانی (باداوه) - به شداریان کرد، نه و گورستانه ی که خانه واده که ی له وئی نیژراون -.

دوا به دوا ی نه ووه حکومه تی هه ریمی کوردستان گه ودره ترین مزگهوتی له شاری هوليتر و ته نانه ت له کوردستانیش به ناوی نه و زاته به ریزد ناو تا مزگهوتی (موفتي). هه روه ها شیاوی گوتنه که کوره به ریزه که ی عوسمان رهشاد موفتي له شیوه نی باوکیدا تیکستیکی دوورو دريژی هونیسه ووه ته ووه، له وده ش چهند دیریک له گزیه که ی هه لکه نراوه.

ستون عاما والمحافل تزدهي

بخطيبها و خلاصة الاباء

فاهنا رعاك الله في دار البقا

فلقد لحقت بارحم الرحماء

سيف الخطابة في شما لك لائق

متوارث من امسنا الوضاء

هي راية الدين الحنيف يصونها

خفاقة تعلقو على الجوزاء

(عثمان) ارخ ان اتيت مقامه

بمقالة تموعن الانشاء

ليكمل التاريخ فيه (محكم)

قد طاب مثوى زينة العلماء

فرحم الله المفتي..

يوم ولد..

ويوم مات

ويوم يبعث حيا..<sup>(۱۹)</sup>

۱۵- شيخ محمدهد نه سعه د

- قازی شهرعی هوليتر بووه.

- له سالی ۱۹۳۸ دامه زراوه.

- له سالی ۱۹۴۷ له پله ی قازی

**٢٢- قازی محمەد سەلیم یونس**

- لەسالی ١٩٧٩ لەدادگای  
نەوجەوانان لەهەولێر قازی  
بووە.

- لەسالی ١٩٧٩ بۆ دادگای  
لیکۆلێنەوێ کازیمیە -  
لەبەغدا گوازاووەتەوە.

**٢٣- دادوەر موحسین ئەبو بەکر  
ئەحمەد**

- لەسالی ١٩٥٢ لەهەولێر  
لەدایکبووە.

- لەسالی ١٩٧٦ بەکالۆریۆسی  
یاسای لەکۆلیژی یاساو  
رامیاری زانکۆی بەغدا تەواو  
کردووە.

- لەسالی ١٩٧٧-١٩٨٠ بۆتە  
لیکۆلێنەوێ دادی.

- لەسالی ١٩٨٢ پەیمانگەی  
دادوهریی- بەغدا تەواو  
کردووە.

- بەدادوهر لەدادگای حەمدانیە  
دامەزراوە.

- لەسالی ١٩٨٢ بۆ دادگای  
شەقلاو گوتیزراوەتەوە.

- لەسالی ١٩٨٦ بۆ دادگای  
زاخۆ گوتیزرایەووە.

- لەسالی ١٩٩٠ بۆ دادگای  
بەرای هەولێر گوتیزرایەووە.

- لەسالی ١٩٩٤ کرا  
بەسەرپەرشتیاری دادی.

- لەسالی ١٩٩٥ کرا بە  
پەرپەرستیاری دادی گشتی.

- لەسالی ١٩٩٦ جارتیکی دیکە  
کرایەووە بەسەرپەرشتیاری  
دادی.

- دواتر کرا بەدەستە یارشتنی  
یاسایی.

تێبینی: ئەو دادگایە تایبەتە بە  
یەکلایی کردنەوێ کێشە ی فرە  
نایینەکان کە موسلمان نین.

هەروەها داواکانی لەنێوان  
دادوهرانی دادگای بەرای هەولێر  
دابەش کردووە.

- لەسالی ١٩٨٥ لەسەرۆکایەتی  
دادگای تێهەلچروونەوێ  
ناوچە ی ئۆتۆنۆمی ئەوکات  
دەست بەکاربووە.

**٢٠- قازی سەلاح ئەحمەد یەحیی**

- لەسالی ١٩٧٩ کاری دادگای  
سولج لەهەولێر راپەراندووە.

- لەسالی ١٩٧٩ لەدادگای  
بەرای هەولێر قازی بووە.

هەر لەهەمان سالی دەسەلاتی  
دادنووسی لەکاتی ئالایی  
دادنووسی یەکەم پێبەخسراوە.

- لەسالی ١٩٨٠ کاری دادوهری  
لەدادگای بەرای هەولێر  
کردووە.

- لەسالی ١٩٨٢ کاری قازی  
دووهمی لەدادگای باری  
کەسیتی لەهەولێر ئەنجامداوە.

سەرپاری وەزفەکە ی خۆی  
قازی بووە لەدادگای بەرای  
هەولێر.

**٢١- دادوەر جەلال زیوەر ئال سەید  
ئەحمەد**

- لەسالی ١٩٧٨ لەدادگای  
بەرای هەولێر دادوهر بووە.

- لەسالی ١٩٧٩ لەدادگای  
بەرای هەولێر قازی یەکەم  
بووە.

- لەسالی ١٩٨٠ هەلسۆراندنی  
کاروباری دادگای کەتن  
لەهەولێر راپەراندووە.

دوو بەرزکراوەتەووە بۆ پلە ی  
قازی یەک لەسلفی دووهم  
لەسلفەکانی دادوهری.

- لە ١٩٥١/٧/٨ کاتی لەقازی  
دادگای شەری هەولێر بووە،  
کۆچی دوایی کردووە.

**١٦- قازی شەری یوسف ئەحمەد  
زەهاری**

- لەسالی ١٩٥٣ قازی بووە  
لەدادگای شەری هەولێر.

- لەسالی ١٩٨٢ قازی هەولێر  
بووە.

**١٨- لیکۆلێنەوێ داد حوسین  
عوهر حاجی**

- لەسالی ١٩٥٤ لەدایک بووە.

- لەسالی ١٩٧٣-١٩٧٤  
بەلگەنامە ی بەکالۆریۆسی  
بەشی یاسای وەدەست  
هێناوە.

- لەسالی ١٩٧٦ لەدادگای  
لیکۆلێنەوێ هەولێر  
دامەزراوە.

- لەسالی ١٩٧٧ لیکۆلێنەوێ  
داد بووە لەدادگای هەولێر.

- سالی ١٩٧٧ خوولی چواری  
لیکۆلێنەوێ دادی، تەواو  
کردووە.

**١٩- قازی تەحسین عوهر  
ئەرسەلان**

- لەسالی ١٩٧٤ قازی  
لیکۆلێنەوێ هەولێر بووە،

قازی یەکەم جار لەدادگای  
بەرای هەولێر کاری دادوهری  
کردووە.

- هەر لەهەمان سالی ١٩٧٤  
لەدادگای کەسیتی غەیرە  
موسلمان کاری کردووە.

- لەسالى ۱۹۹۷ كرايەۋە  
بەدادۋەرى يەكەمى دادگاي  
بەرايى.  
- لەسالى ۲۰۰۰ بوو بەئەندامى  
دادگاي تېھەلچوونەۋەدى  
ناۋچەي ھەۋلىر تائىستە  
ئەندامى دەستەي دارىشتى  
ياسايە.  
- لەسالى ۱۹۹۰-۱۹۹۴  
لەكۆلىتى ياسا- زانكۆي  
سەلاھەدىن ۋانەبىر بوو .  
- لەكۆلىتى مافى ئىۋاران ۋانەبىر  
بوو.  
- دادۋەرىكى شارەزايە لەھەرو  
لايەنى (جەزايى و مەدەنى).  
يەكەكە لەۋ دادۋەرانەي ۋەك  
(مەرجەع) دادۋەرانى تىرى  
تازە دامەزراۋ، سوۋدى لى  
ۋەردەگرن.  
**۲۴- دادۋەر مستەفا عەباس گەلالى**  
- لەسالى ۱۹۵۲ لەگەرەكى  
گەلگەند (سەعدونەۋەدى)  
ھەۋلىر لەدايك بوو.  
- لەسالى ۱۹۷۳ بۆتە فەرمانبەر  
لەشارەۋانى ھەۋلىر.  
- لەسالى ۱۹۷۵ ۋەك قوتابى  
دەرەكى بەشدارى كىرەۋە  
لەتاقىكردنەۋەدى ئامادەيى و  
پەلەيەكى باشى ۋەدەست  
ھىناۋە.  
- لەسالى ۱۹۷۶ لەكۆلىتى  
ياساۋ رامىيەرى بەشى ياسا  
زانكۆي بەغدا ۋەگىراۋە..  
لەھەمان كاتدا فەرمانبەر بوو  
لەدەزگاي گىشتى پردو  
رېگەۋيان لەبەغدا.  
- لەسالى ۱۹۸۰ بەكالۋرىۋسى

ياساۋ ۋەگىرەۋە.  
- لەسالى ۱۹۹۳ بۆتە دادۋەر  
لەدادگاي زاخۆ.  
- دواتر بۆ دادگاي سەرسەنگ  
گۆتزر ۋەتەۋە.  
- پاشان بۆ دادگاي خەبات  
گۆتزر ۋەتەۋە.  
- ئىنجا بۆ دادگاي لىكۆلىنەۋەدى  
ھەۋلىر.  
- پاشان دادگاي كەتنى ھەۋلىر.  
- بۆ دادگاي بىنەسلاۋە  
گۆتزر ۋەتەۋە.  
- ئىستا لەدادگاي لىكۆلىنەۋەدى  
ھەۋلىر.

#### ۲۵- دادۋەر فوناد سابېر

- لەسالى ۱۹۶۶ خوتىندى  
پەيمانگە تەندروستى بالاي  
لەبەغدا تەۋاۋ كىرەۋە.  
- لەبەغدا لەۋەزارەتى  
تەندروستى دامەزراۋە..  
لەھەمان كاتدا لەكۆلىتى  
ياسا- زانكۆي موستەنسرىيە  
خوتىندۋىيەتى.  
- لەسالى ۱۹۷۱ بەلگەنامەي  
بەكالۋرىۋسى لەبەشى ياسا  
ۋەدەست ھىناۋە.  
- لەپەيمانگە بەرىتانى لەبەغدا  
زمانى ئىنگلىزى خوتىندۋە.  
- لەسالى ۱۹۷۵ بەيارىدەدەرى  
دادۋەر لەدادگاي بەرايى  
ھەۋلىر دامەزرا.  
- لەسالى ۱۹۸۰ خوتىندى  
پەيمانگە دادۋەرىيە بەغداي  
تەۋاۋ كىرە.  
- لەھەۋلىر بەجىگىرى دادۋەرى  
گىشتى دامەزرا.

- دواتر بوو بەداۋاكارى گىشتى  
بەۋەكەلەت.  
- ماۋەيەك كىرا بەسەرۋەكى  
داۋاكارى گىشتى لەۋەزارەتى  
دادى ھەرىمى كوردستان.  
- لەلايەن ۋەزىرى دادى ھەرىمى  
كوردستان ئىنتىداب كىرا بە  
دادۋەرى لىكۆلىنەۋەدى كۆيە.  
- لەسالى ۱۹۹۷ لەھەۋلىر كىرا  
بەدادۋەر.  
- ئەندامى دادگاي تاۋانە  
لەھەۋلىر.  
**۲۶- دادۋەر نەۋزاد كەرىم حەكىم  
بەلباس**  
- لەسالى ۱۹۶۵ لەھەۋلىر  
لەدايك بوو.  
- لەسالى ۱۹۸۰-۱۹۸۱  
بەكالۋرىۋسى ياسايى  
لەكۆلىتى ياساۋ رامىيەرى  
لەزانكۆي بەغدا ۋەدەست  
ھىناۋە.  
- لەسالى ۱۹۸۳ بۆتە  
لىكۆلەردەۋەدى دادى لەھەر دوو  
دادگاي مەخمۇر ھەۋلىر.  
- لەسالى ۱۹۹۱-۱۹۹۲  
لەپەيمانگەي دادۋەرى  
ۋەگىراۋە.  
- لەسالى ۱۹۹۳ بوو بەدادۋەر  
لەدادگايى دوكان و  
سلىمانى- بەرايى ھەۋلىر-  
لىكۆلىنەۋەدى ھەۋلىر/ كەتن-  
دادگاي خەبات- دادگاي  
شەقلاۋە- ئەندامى دادگاي  
تاۋانى ھەۋلىر.  
**۲۷- دادۋەر عەبدولباسىت فەرھادى**  
- ناۋى تەۋاۋى عەبدولباسىت  
عەبدوللا فەرھادىيە.



- له سالې ۱۹۵۸ له شاري  
هوليې له دايک بووه.  
- له سالې ۱۹۸۰-۱۹۸۱  
کوليتري ياساو رامياړي-  
به شي (ياسا) ي زانکوي  
به غداي ته واکوړدوه.  
- له سالې ۱۹۷۸ نه ندامي  
يې کيټي خوشنوساني عيراق  
بووه.  
- له سالې ۱۹۸۲ يو يې که م جار  
له تاپوي هوليې دامه زراوه.  
- دواي شېش مانگ هر  
له هه مان سال ۱۹۸۲ يو  
دادگاي هوليې گوزراوه ته وده.  
- هر له سالې ۱۹۸۲ داخيلي  
خولي ليکولتېنه ودي دادې  
نوټېم يو له پېمانگې قه زايي  
له شاري به غدا.  
- له سالې ۱۹۹۴- کرا  
به جيتري دواکاري گشتي.  
- له سالې ۱۹۹۵- بوو  
به حاکمي ليکولتېنه ودي  
هوليې.  
- له دواي سالې ۲۰۰۰ يو  
دادگاي که تن گوتيزرايه وده.  
- دواتر هر له دواي سالې  
۲۰۰۰ دا يو دادگاي به رايبې.  
- له سالې ۲۰۰۴ کرا به  
به رتېوه به ري دادې گشتي.  
- له سالې ۲۰۰۴ بوو به نه ندامي  
نه نجوونه دي دادوړي هريمي  
کورستان.  
- نه ندامي ده سته ي داريشتني  
ياساي هريمي کورستانه.  
- له سالې ۲۰۰۵ وانه بيشر بووه  
له هه دوو کوليتري ياساو ماف  
له زانکوي سه لاهه دين.

- دهر باري نه ده بيات ده ستيکي  
بالاي هه يه.  
**۲۸- دادوړ حه سمن رهمه زان حه سمن**  
- له سالې ۱۹۷۹-۱۹۸۰  
به کالورتوس له به شي ياسا  
له کوليتري ياساو رامياړي-  
زانکوي به غدا ودرگرتووه.  
- له سالې ۱۹۸۱ به ياريدده ري  
دادوړ له دادگاي تاواني  
هوليې دامه زراوه.  
- له سالې ۱۹۸۳ بوته  
ليکولتېنه ودي دادې.  
- له سالې ۱۹۹۰-۱۹۹۱-  
خوتندني له پېمانگې قه زايي  
ته واکوړدوه.  
- له سالې ۱۹۹۳ به دادوړ  
له دادگاي شې قلاوه دامه زراوه.  
پاشان له دادگاي کاني سوران و  
هوليې کاري کردووه. دواتر  
بوته جيتري سه روکي دادگاي  
تيهه لچوونه ودي ناوچه ي  
هوليې.  
- هه رووه ها دادوړي ليکولتېنه ودي  
دادگاي به لگه نامه کان.  
**۲۹- دادوړ نه شته نه حه مد ره شيد**  
**قېساب**  
- له سالې ۱۹۵۶ له هه وليې  
له دايک بووه.  
- له سالې ۱۹۷۷-۱۹۷۸ به شي  
ياسايي له کوليتري ياساو  
رامياړي- زانکوي به غدا  
ته واکوړدوه.  
- له دواي دهرچون کاري  
پاريزه رايه تي کردووه.  
۱- له سالې ۱۹۹۹ کرا به دادوړ  
له دادگاي سوران.  
ب- دواتر يو دادگاي باري

که سي گوازيه وده.  
ج- پاشان يو دادگاي  
ليکولتېنه ودي هوليې.  
ر- يو دادگاي به رايبې هوليې.  
ه- نيستا سه روکي دادگاي  
تاواني هوليې.  
**۳۰- دادوړ نازم حه مد نه مين**  
**جه ميل حه وري**  
- له سالې ۱۹۳۶ له کويه  
له دايک بووه.  
- له سالې ۱۹۶۲ کوليتري ياساي  
ته واکوړدوه.  
- له سالې ۱۹۷۱ يو يې که م جار  
له دادگاي به رايبې سنجار  
به دادوړ دامه زرا.  
- له دواي دا يو چنده دادگايه ک،  
ودهک پينجوين و شارياترو  
ماووت و دوکان  
گوتيزراوه ته وده.  
- له سالې ۱۹۷۲ يو دادگاي  
به رايبې سليتماني  
گوتيزراوه ته وده.  
- له سالې ۱۹۸۷ کراوه  
به جيتري سه روکي دادگاي  
تيهه لچوونه ودي ناوچه ي  
نوټونومي له سليتماني.  
- له سالې ۱۹۸۷-۱۹۸۹ کرا  
به سه روکي دادگاي تاواني  
سليتماني.  
- له سالې ۱۹۸۹-۱۹۹۱ کرا  
به سه روکي دادگاي تاواني  
دهوک.  
- له سالې ۱۹۹۳ کرا به سه روکي  
دادگاي تاوان له هوليې.  
- له سالې ۱۹۹۳-۱۹۹۵ کرا  
به سه روکي دادگاي  
تيهه لچوونه ودي ناوچه ي

### ۳۴- دادوهر بايز عەبدوللا ئىبراھىم

- لەسالى ۱۹۲۱ لەدايىك بوو.
- بىرونامەى بەكالىرىسى لەماف وەدەست ھىتاو.
- لەسالى ۱۹۵۵ بەدادوهر دامەزراو.
- لەسالى ۱۹۷۵ بۆ دادگاي بەرايى ديوانىە گوتىزاو تەو.
- لەسالى ۱۹۷۹ بۆ دادگاي بەرايى ھەولتەر گوتىزاو تەو.
- لەسالى ۱۹۸۲ كرا بەجىگىرى سەرۆكى دادگاي تىھەلچوونەو دى ناوچەى ھەولتەر.
- لەسالى ۱۹۸۴ خانەنشىن كرا.
- لەسالى ۱۹۹۳ بەپىتى فەرمانى سەرۆكايەتى ئەنچىوومەنى وەزىرانى حكومەتى ھەرىمى كوردستان بەئەندامى دادگاي تەمىزى ھەرىمى كوردستان دامەزرا.
- لەسالى ۲۰۰۱ كۆچى دوايى كرا.

### ۳۵- دادوهر يەعقوب داود سەلىم

#### يەعقوبى

- لەسالى ۱۹۵۰ دەرچووى كۆلتىرى ياسايەو بەلگەنامەى بەكالىرىسى لەبەشى ياسا وەدەست ھىتاو.
- لەزۆر دادگايانى كەركوك - ھەولتەر - رەواندوز كارى كراو.
- ماوئەيەكى زۆر سەرۆكى دادگاي نەوجەوانان بوو لەكەركوك.
- دواتر بۆ ھەولتەر كراو بەئەندامى دادگاي تاوانى ھەولتەر گوتىزاو تەو.

لەدايىك بوو.

- لەسالى ۱۹۶۷-۱۹۶۸ دەرچووى كۆلتىرى مافە لەزانكۆى بەغدا.
- لەسالى ۲۰۰۲ بەدادوهرى دادگاي تەمىزى ھەرىمى كوردستان دامەزراو.

### ۳۳- دادوهر ئەحمەد عەبدوللا زويىر

- لەسالى ۱۹۴۸ لەشەقلاو لەدايىك بوو.
- لەسالى ۱۹۷۰-۱۹۷۱ بەلگەنامەى بەكالىرىسى لەياسا وەدەست ھىتاو.
- لەسالى ۱۹۸۱-۱۹۸۲ دەرچووى پەيمانگەى قەزائىە لەبەغدا.
- لەسالى ۱۹۸۲ بەجىگىرى داواكارى گشتى لەھەولتەر دامەزرا.
- لەسالى دامەزرا بەدادوهر لەدادگاي بەرايى كۆبە ۱۹۹۳.
- لەسالى ۱۹۹۷ كرا بەدادوهرى دادگاي تىھەلچوونەو دى ناوچەى ھەولتەر.
- لەسالى ۱۹۹۸ پۆستى جىگىرى سەرۆكى دادگاي تىھەلچوونەو دى ناوچەى ھەولتەرى پىتەر.
- لەسالى ۱۹۹۹ بوو بەسەرۆكى دادگاي تاوانى ھەولتەر.
- لەسالى ۲۰۰۰ بەئەندامى دادگاي تەمىزى ھەرىمى كوردستان دامەزرا.
- لەسالى ۲۰۰۲ كرا بەجىگىرى سەرۆكى دادگاي تەمىزى ھەرىمى كوردستان.

ھەولتەر.

- لەسالى ۲۰۰۱ خانەنشىن كرا.

### ۳۱- دادوهر ئەمىر عەبدولكەرىم

#### واھىد ھەولتەرى

- لەسالى ۱۹۳۶ لەكۆبە لەدايىك بوو.
- لەسالى ۱۹۵۷-۱۹۵۸ بەكالىرىسى لەماف وەدەست ھىتاو.
- لەسالى ۱۹۷۴ بەدادوهر لەدادگاي بەرايى پشدر دامەزراو.
- لەسالى ۱۹۷۹ بۆ دادگاي بەرايى ھەولتەر گوتىزاو تەو.
- لەسالى ۱۹۸۷ لەئەنجامى ھەولتەستى كوردانەى دۆى دەزگايانى سىخورى بەعسى ھەولەشاو، بۆ دادگاي بەرايى بەسەر گوتىزاو تەو.
- لەسالى ۱۹۹۰ بۆ دادگاي بەرايى ھەولتەر گوتىزاو تەو.
- لەسالى ۱۹۹۳ كرا بەجىگىرى سەرۆكى دادگاي تىھەلچوونەو دى ناوچەى ھەولتەر.
- لەسالى ۱۹۹۵-۱۹۹۹ بەدادوهرى دادگاي تەمىزى ھەرىمى كوردستان دامەزرا.
- لەسالى ۱۹۹۹ خانەنشىن كرا.
- سەرپەرشتى يەكەم ھەلپژاردنى سەرتاسەرى پەرلەمانى كوردستان بوو.
- بۆ دادوهران و پارىزەران وەك (مەرچە) دادەندىت.

### ۳۲- دادوهر ھوشيار مەھمەد تاهىر

#### ئەتروشى

- لەسالى ۱۹۴۷ لەھەولتەر

- لەسالى ۱۹۸۲ لەسەر  
داواكارى خۆى خانەنشىن  
كراۋە.  
- ؟ كۆچى دوايى كىرەدە.  
**۳۶- دادەر عەبدولقادر نورەدىن  
رەشىد**  
- لەسالى ۱۹۲۳ لەھەولتەر  
لەدايكىۋە.  
- بىروانامەى بەكالورىۋسى لەياسا  
ۋەدەست ھىتاۋە.  
- لەسالى ۱۹۵۶ بەدادەر  
دامەزراۋە.  
- لەرىكەۋتى ۱۹۶۴/۷/۱۸ بۆ  
داداگانى شارى ھەولتەر  
گوزارۋەتەۋە.  
- لەرىكەۋتى ۱۹۷۴/۴/۲۰  
كراۋە بەدادەرەى يەكەم  
لەداداگانى بەرايى ھەولتەر.  
- لەرىكەۋتى ۱۹۷۷/۱/۲۹  
كراۋە بەسەرۋكى داداگانى  
(كبرى) لەھەولتەر.  
- لەرىكەۋتى ۱۹۷۷/۷/۳۰  
كراۋە بەجىگىرى سەرۋكى  
داداگانى تىھەلچوۋنەۋە ناۋچەى  
(ئۆتۆنۆمى) لەھەولتەر.  
- لەرىكەۋتى ۱۹۷۸/۹/۲۵  
بەئەندامى ھەمىشەيى  
لەداداگانى تەمىزى عىراق  
دامەزراۋە.  
**۳۷- دادەر بەكر ئىسماعىل  
مەھمەد**  
- لەسالى ۱۹۲۴ لەدايكىۋە.  
- لەسالى ۱۹۴۷-۱۹۴۸  
دەرچوۋى كۆلتىزى مافى عىراق  
بەشى ياسايى.  
- لەسالى ۱۹۷۰ لەداداگانى  
بەرايى سلىمانى بۆ داداگانى
- بەرايى سەماۋە گوتىزراۋەتەۋە.  
- لەسالى ۱۹۷۰ بۆ داداگانى  
بەرايى جىللە گوتىزراۋەتەۋە.  
- لەسالى ۱۹۷۲ كرا بەجىگىرى  
سەرۋكى داداگانى  
تىھەلچوۋنەۋەى ناۋچەى  
بابل.  
- لەرىكەۋتى ۱۹۷۷/۸/۱۵ بۆ  
جىگىرى سەرۋكى داداگانى  
تىھەلچوۋنەۋە ناۋچەى  
ئۆتۆنۆمى پىتەشوو  
گوزارۋەتەۋە.  
- رىكەۋتى ۱۹۷۸/۹/۲۶  
بەدادەرەى ھەمىشەيى  
لەداداگانى تەمىزى عىراق  
دامەزراۋە.  
- رىكەۋتى ۱۹۷۸/۹/۳۰  
ئىتىداب كراۋە بۆ سەرۋكى  
داداگانى تىھەلچوۋنەۋە  
ناۋچەى ئۆتۆنۆمى.  
- رىكەۋتى ۱۹۸۴/۲/۱۶ بۆ  
سەر كارى پىتەشوو لەدادى  
تەمىزى عىراق گەراۋەتەۋە.  
- لەسالى ۱۹۸۷ خانەنشىن كرا.  
**۳۸- دادەر تەھسىن ياسىن  
تەقىەدىن ئەلئەسەدى**  
- بىروانامەى لىسانس لەياسا بۆ  
سالى ۱۹۴۹-۱۹۵۰.  
- لەدايكىۋى ۱۹۲۷- ھەولتەر.  
- شۆتىنى كاركرەنى / ئەندامى  
داداگانى تاۋانى ھەولتەر.  
- لەسالى ۱۹۵۸ بەدادەر  
لەداداگانى كەركوك و كفىرى  
و مەندەلى و خانەقىن و  
ھەولتەر رۋاندوز كارى كىرەدە  
لەدوايىدا كراۋە بەئەندامى  
داداگانى تاۋانى ھەولتەر.
- لەسالى ۱۹۹۰ خانەشىن  
كراۋە.  
- لەسالى ۲۰۰۴ كۆچى دوايى  
كىرەدە.  
**۳۹- دادەر سوبى عەلى ھىزانى**  
- ناۋنىشان و شۆتىنى كاركرەنى /  
جىگىرى سەرۋكى  
تىھەلچوۋنەۋەى ھەولتەر.  
- رىكەۋتى يەكەم دامەزراندن  
بەفەرمانبەر ۱۹۷۷/۸/۱۶.  
- رىكەۋتى يەكەم دامەزراندن  
بەدادەر ۱۹۸۵/۸/۲۰.  
- رىكەۋتى دەرچوۋنى  
لەپەيمانگەى دادەرەى  
۱۹۸۳-۱۹۸۴.  
لەدايكىۋى ۱۹۵۲/۷/۱.  
بىروانامەى سالى دەرچوۋنى /  
بەكالورىۋسى لەياسا بۆ سالى  
۱۹۷۴-۱۹۷۵.  
- بەناۋنىشانى لىكۆلەرەۋەى  
دادى لەداداگانى بەرايى  
چەمچەمال دامەزرا.  
- لەپەيمانگەى دادەرەى  
لەبەغداد لەسالى خوتىندى  
۱۹۸۳-۱۹۸۴ ۋەركىراۋە.  
- لەسالى ۱۹۸۳ بەسىفەتى  
دادەرەى داداگانى  
تىھەلچوۋنەۋەى ھەولتەر  
دەستى بەكاركرە.  
- لەسالى ۲۰۰۰ بەسەرۋكى  
يەدەگ لەداداگانى  
تىھەلچوۋنەۋەى ھەولتەر  
بەسىفەتى پىتەدچوۋنەۋە  
تىھەلچوۋنەۋە بەپىتى بەيانى  
ۋەزارەتى داد دەستىشان كرا.  
- لەسالى ۲۰۰۱ بەسەرۋكى  
يەدەگ لەسەرۋكايەتى داداگانى

تاوانى ھەوليتىر بەپىتى  
 ۋە زارەتى داد دانرا.  
 لەسالى ۲۰۰۱ دەست لەكار  
 ھەلگرتن بەسيفەتى سەرۆكى  
 دادگاي تاوانى-ھەوليتىر  
 لەھەمان كاتدا دەستى  
 بەكاركرد لەم سەرۆكايەتى  
 بەسيفەتى سەرۆكى يەدەگ.  
 - لەسالى ۲۰۰۲ بەسەرۆكى  
 لىژنەى تېھەلچوونەودە تايبەت  
 بەكىشەى ناپەزايى باج  
 دەرانى باجى دەرامەتى  
 ھەولير دانرا.  
 - لەلىژنەى نەھىشتنى رۆتين  
 لەفەرمانگەكان و اختزال  
 كردنى ئىجرائات و چۆنەتى  
 دەسەلات پىدان بەئەندام  
 دانرا.  
 - لەسالى ۲۰۰۴ بەبرىكارى  
 ۋە زارەت و بەرپەتووبەرد  
 گشتىيەكان و سەرۆكى  
 فەرمانگەكان دەست بەكار  
 بوو.  
 ۴۰- دادوهر عوسمان ياسين عەلى  
 - لەدايكبوى ۱۹۷۱/ ھەولير.  
 - پروانامەى / دەرچوى كۆلتيجى  
 ياساى سالى ۱۹۹۲-۱۹۹۳  
 زانكۆى سەلاحەدين.  
 - شۆتىنى كاركردن/ دادگاي  
 بەرايى شەقلاۋە/ قوتابى  
 خۆتندنى بالا.  
 - لەپىكەوتى ۲۰/۱۱/۱۹۹۳  
 بەلىكۆلەرەودەى دادى  
 لەدادگاي لىكۆلەينەودەى  
 ھەولير دامەزرادە.  
 - بەپىتى فەرمانى سەرۆكايەتى

ئەنجومەنى ۋەزيران ژمارە  
 (۶۶۶) لە ۲۵/۷/۲۰۰۰  
 كراۋە بە بەرپەتووبەرى تۆمارگاي  
 خانوبەرە لەھەولير.  
 - لەپىكەوتى ۲۴/۱/۲۰۰۴  
 بەدادوهر لەدادگاي بەرايى  
 شەقلاۋە دامەزرادە.  
 - لەپىكەوتى ۱۰/۸/۲۰۰۴  
 كراۋە بەسەرۆكى لىژنەى  
 چارەسەر كردنى كىشەكانى  
 مۆلكدارىەتى خانوبەرە  
 لەپاريزگاي ھەولير.  
 - لەپىكەوتى ۶/۱۲/۲۰۰۴  
 ماستەر لەكۆلتيجى ياساى  
 زانكۆى سەلاحەددىن  
 ۋەردەگرى و ئىستا خۆتندكارى  
 دكتورايە.  
 ۴۱- دادوهر دھام ئەكرەم عومەر  
 - لەدايكبوى ۱۹۷۳/۷/۱-  
 ھەولير.  
 - پروانامەى / ماستەر لەياسا  
 سالى ۲۰۰۲ لەزانكۆى  
 سەلاحەدين/ كۆلتىزى ياسا.  
 - شۆتىنى كاركردن/ دادگاي  
 بەرايى خەبات.  
 - لەپىكەوتى ۲۸/۴/۱۹۹۷  
 بەلىكۆلەرەودەى دادى  
 لەدادگاي لىكۆلەينەودەى  
 ھەولير دامەزرادە.  
 - لەپىكەوتى ۱۱/۱۲/۲۰۰۲  
 پروانامەى ماستەرى لەبوارى  
 ياسا بەدەست ھىتاۋە.  
 - لەپىكەوتى ۱۸/۴/۲۰۰۴  
 بەدادوهر لەدادگاي بەرايى  
 ئاكرى دامەزرادە.  
 - لەدادگاي بەرايى خەبات

دادوهرە.  
 ۴۲- دادوهر دارا محەمەد ئىبراھىم  
 - لەدايكبوى ۱۹۷۱- ھەولير.  
 - پروانامەى: دەرچوى كۆلتيجى  
 ياساى سالى ۱۹۹۲-  
 ۱۹۹۳.  
 - شۆتىنى كاركردن: دادگاي  
 بەرايى ھەرىر.  
 - ماۋدەك لەدادگاي  
 لىكۆلەينەودەى ھەولير  
 لىكۆلەرەودەى دادى بوو، كە  
 لەپىكەوتى ۱۵/۱۱/۱۹۹۳  
 بەلىكۆلەرەودەى دادى  
 لەدادگاي لىكۆلەينەودەى  
 ھەولير دامەزرادە.  
 - لەپىكەوتى ۲۴/۱/۲۰۰۴  
 بەدادوهر لەدادگاي بەرايى  
 زاخو دامەزرادە.  
 - لەپىكەوتى ۱۸/۱۲/۲۰۰۴  
 بۆ دادگاي بەرايى ھەرىر  
 گوازرادەتەودە.  
 - لەبوارى لىكۆلەينەودە  
 شارەزايەكى باشى ھەيە.  
 ۴۳- دادوهر عەبدولرەحمان  
 محەمەد كەرىم عەلى سىوھىلى  
 - لەدايكبوى ۱۹۵۸/۷/۱-  
 رواندوز.  
 - پروانامەى / دەرچوى كۆلتيجى  
 ياسا بۆ سالى ۱۹۸۳-  
 ۱۹۸۴.  
 - شۆتىنى كاركردن/ دادگاي  
 بەرايى شەقلاۋە.  
 - ماۋدەك پارىزەر بوو  
 لەھەولير.  
 - بەپىتى فەرمانى ۋەزارى ژمارە  
 (۸۲۲/۳/۲) لـــــــ

- ۲۰۰۳/۱۲/۹ لەدادگى  
بەرايى چۆمان دامەزراو ۋ  
لەپكەوتى ۲۰۰۳/۱۲/۱۳  
دەستى بەكار كىردوۋە.  
- لەپكەوتى  
۲۲۰۰۴/۱۲/۳۰ بىۋ  
دادگى بەرايى شەقلاۋە  
گوزارۋەتەۋە.  
- لەبۋارى ھۈنەرى شىۋەكارى  
دەستى ھەيە ۋ لەچەندان  
پىشانگا بەشدارى كىردوۋە.  
- سەرۋىكى لىقى ھەۋلىرى يەككىتى  
ماڧەرۋەرانى كوردستانە.  
- ۴۴- دادوۋەر ۋازىل ۋەھاس رەسول  
- مېتروۋى لەدايكىۋونى  
۱۹۶۹/۷/۱- ھەۋلىرى.  
- بىروانامە: دەرچوۋى كۆلىجى  
ياسا سالى ۱۹۹۱-۱۹۹۲.  
- شۆتىنى كاركرىن: دادگى  
بەرايى سۆزان.  
- ماۋەيەك لىكۆلەرۋەى دادى  
بوۋە لەدادگى لىكۆلەنەۋەى  
ھەۋلىرى.  
- ۱۴/۱۱/۱۹۹۳ بەلىكۆلەرۋە  
ى دادى لەدادگى  
لىكۆلەنەۋەى ھەۋلىرى  
دامەزراۋە.  
۲۰۰۰/۴/۱۱ كىراۋە بە  
بەرتۋەبەرى جىبەجى كىردى  
ھەۋلىرى.  
- ۲۰۰۳/۱۲/۱۸ بەدادوۋەر  
لەدادگى بەرايى سۆزان  
دامەزراۋە.  
- لەيەككىتى ۋاف پەرۋەرانى  
كوردستانىش رۆلى ھەۋە.  
- ۴۵- دادوۋەر كەمال تاھىر مەھمەد  
- لەسالى ۱۹۵۱ لەسلىمانى
- لەدايك بوۋە.  
- لەسالى ۱۹۷۷-۱۹۷۸  
بەكالۋىۋىسى لەبەشى ياسا  
ۋەدەست ھىتاۋە.  
- لەسالى ۲۰۰۲ بەدادوۋەرى  
دادگى تەمىزى ھەرىمى  
كوردستان دامەزراۋە.  
- ۴۶- دادوۋەر ئەكرەم ئەھمەد ئەمىن  
باھان  
- لەسالى ۱۹۳۹ لەسلىمانى  
لەدايك بوۋە.  
- لەسالى ۱۹۷۵-۱۹۷۶  
كۆلىزى ياساۋ رامىيىرى تەۋاۋ  
كىردوۋە.  
- لەسالى ۲۰۰۲ بەدادوۋەرى  
دادگى تەمىزى ھەرىمى  
كوردستان دامەزراۋە.  
- ۴۷- دادوۋەر سەلىم مەھمەد نەجىب  
- لەسالى ۱۹۴۵ لەكەركوۋك  
لەدايك بوۋە.  
- دەرچوۋى كۆلىزى ياسايە.  
- لەسالى ۱۹۷۳ بەدادوۋەر  
دامەزراۋە.  
- لەسالى ۱۹۷۳ لەدادگى  
بەرايى شارباۋىزىر دەست  
بەكاربوۋە.  
- لەسالى ۱۹۷۷ گوزارۋەتەۋە  
بۆ دادگى بەرايى ھەۋلىرى  
لەچەند دادگايەكى پارىزگى  
ھەۋلىرى كارى كىردوۋە.  
- لەسالى ۱۹۸۹ بەپىتى  
فەرمانى ئەنجۋمەنى قەزا-  
لەبەغدا، خانەنشىن كراۋە.  
- بەپىتى فەرمانى سەرۋكايەتى  
ئەنجۋمەنى ۋەزىرانى ھەرىمى  
كوردستان لەسالى ۱۹۹۶  
بەدادوۋەر دامەزراۋەتەۋە.
- لەسالى ۱۹۹۶ ئىنتىداب  
كراۋە بەسەرۋىكى داۋاكارى  
گشتى.  
- لەسالى ۱۹۷۷ بۆ سەرۋىكى  
دەستى سەرپەرشتىيىرى دادى  
ئىنتىداب كراۋە.  
- ۴۸- دادوۋەر نۇشاۋ مەھمەد سەلىم  
- ناۋىشانى شۆتىنى كاركرىن:  
ئەندامى دادگى  
تىھەلچۈنەۋە سەرۋىكى  
دادگى گومرگ.  
- رىكەوتى دامەزراۋە  
بەفەرمانبەر ۱۷/۱/۱۹۶۰.  
- رىكەوتى دامەزراۋە  
بەدادوۋەر ۱۹/۷/۱۹۷۸.  
- رىكەوتى دەرچوۋى  
لەپەيمانگى دادوۋەرى  
۱۹۷۶-۱۹۷۷.  
- بىروانامە بەكالۋىۋىسى ياسا  
۱۹۷۰-۱۹۷۱ ۋەدەستەتە.  
- لەدايكىۋونى ۱/۷/۱۹۴۲-  
بەغدا.  
- گواستىرايەۋە سەر مىلاكى  
ۋەزارەتى دارايىسى بە  
ناۋىشانى نوۋسەرى باجى  
خانۋەبەرە لەكازمىيە بۆ سەر  
مىلاكى ۋەزارەتى داد  
بەناۋىشانى يارىدەدەرى تى  
بىنەر لەدادگى بەرايى ھىندى  
لە ۴/۱/۱۹۷۰.  
- ناۋىشانى لەيارىدەدەرى تى  
بىنەر بۆ (كاتىب الاول)  
لەدادگى بەرايى ھىندى بەپىتى  
فەرمانى ۋەزارەتى داد ژمارە  
۲۷۲۸ لە ۲۸/۱۰/۱۹۷۱  
(لە بەدەست ھىنانى  
بىروانامە بەكالۋىۋىسى

- لەدايكبووى ۱/۱۱/۱۹۵۸ -  
كەركوك

- بىروانامەى / دەرجووى كۆلىجى  
ياسا زانكۆى بەغدا بۆ سالى  
۱۹۸۲-۱۹۸۳.

- شۆيتنى كارکردن / دادگای  
بەرايى چۆمان.

- ماودەيك لەكەركوك پارىزەر  
بوو.

- لە ۲۸/۲/۲۰۰۴ بەدادودەر  
لەسەر مىلاكى سەرۆكايەتى  
دادگای ئىستىئافى ناوچەى  
هەولير دامەزراو و  
لەپتیکەوتى ۲۹/۲/۲۰۰۴  
دەستى بەکار کردوو.

- لەپتیکەوتى ۱/۳/۲۰۰۴  
لەدادگای کەتن لەهەولير  
دانراو.

- لەپتیکەوتى ۵/۱۲/۲۰۰۴  
کراو بۆ دادگای بەرايى  
دەشتى هەولير ئىتيداب.

- لەپتیکەوتى ۱۸/۴/۲۰۰۵ بۆ  
دادگای بەرايى چۆمان  
ئىتيداب کراو.

#### ۵۲- دادوهر تەحسین تەها رسول

- لەدايكبووى ۱/۷/۱۹۵۶  
بىروانامەى / دەرجووى كۆلىجى  
ياساى سالى ۱۹۷۹ -  
۱۹۸۰.

- شۆيتنى كارکردن / دادگای  
بەرايى مېرگەسۆر.

- ماودەيك لەهەولير پارىزەر  
بوو.

- لە ۲۴/۸/۲۰۰۴ بەدادودەر  
لەدادگای بەرايى مېرگەسۆر  
دامەزراو.

- لەپتیکەوتى ۲/۹/۲۰۰۴

- شۆيتنى كارکردن دادگای  
بەرايى دەشتى هەولير.

- لەپتیکەوتى ۴/۸/۲۰۰۴  
بەدادودەر لەسەر مىلاكى  
سەرۆكايەتى دادگای  
تېهەلچوونەوى ناوچەى  
هەولير دامەزراو.

- لەپتیکەوتى ۱۹/۱۰/۲۰۰۴  
لەدادگای کەتن لەهەولير  
دانراو.

- لەپتیکەوتى ۵/۱۲/۲۰۰۴ بۆ  
دادگای بەرايى دەشتى هەولير  
ئىتيداب کراو.

#### ۵۰- دادوهر فەرهاد کاکەرەش حسين

- لەدايكبووى ۱۰/۱/۱۹۶۶ -  
كەركوك  
بىروانامەى / دەرجووى كۆلىجى  
ياسا زانكۆى موسل سالى  
۱۹۹۰.

- شۆيتنى كارکردن / دادگای  
بەرايى دەشتى هەولير.

- ماودەيك لەكەركوك پارىزەر  
بوو.

- لەپتیکەوتى ۴/۸/۲۰۰۴  
بەدادودەر لەسەر مىلاكى  
سەرۆكايەتى دادگای  
تېهەلچوونەوى ناوچەى هەولير  
دامەزراو.

- لەپتیکەوتى ۵/۱۲/۲۰۰۴  
لەدادگای لیتکۆلینەوى  
هەولير دانراو.

- لەپتیکەوتى ۱۸/۴/۲۰۰۵  
ئىتيداب کراو بۆ دادگای  
بەرايى هەولير.

#### ۵۱- دادوهر مستەفا ئەحمەد کەریم بەرزنجی

لەياسا گۆرا.

- دەسلاتی لیتکۆلەرەوى دادى  
لەدادگای بەرايى هندیە بەپتتى  
فەرمانى وەزارەتى داد ژمارە  
۱۷۳ لە ۱۵/۱/۱۹۷۲  
پتدرا.

- بەناونیشانى دادودەر لەدادگای  
بەرايى رهواندز بەپتتى  
فەرمانى وەزارەتى داد ژمارە  
۲۰۶ / ۱۷۶۰ ۴  
دامەزرا.

- لەخوتندنى ياسايى بالا  
لەپەيمانگەى دادوهرى بەشى  
مەدەنى بۆ سالى خوتندنى  
۱۹۸۷-۱۹۸۸ بەپتتى  
نووسراوى وەزارەتى داد/  
پەيمانگای دادوهرى ژمارە  
۱۰۶۲ لە ۲۷/۸/۱۹۸۷  
قبول کرا.

- بەسەرۆكى دادگای گومرگى  
هەرمى كوردستان دانرا  
سەربارى کارەكەى خۆى  
بەپتتى فەرمانى وەزارەتى داد  
ژمارە ۲/۳/۲۲۲ لە  
۱۹۸۳/۸/۳.

- بەئەندامى پەسەن لەدادگای  
تېهەلچوونەوى هەولير  
بەشیتوى تېهەلچوونەوى ناوئرا  
سەربارى کارەكەى خۆى.

#### ۴۹- دادوهر فەوزى رەئوف حەسەن نەقشەندى

- لەدايكبووى ۶/۲/۱۹۶۴ -  
كەركوك.

- بىروانامەى دەرجووى كۆلىجى  
ياساى زانكۆى بەغدا  
۱۹۸۷-۱۹۸۸.

دەستى بەكار كىردۈۋە.  
**۵۳- دادوهر خەلىل نېبراھىم تۆفېق**  
**لەدايكېبىر**  
 ۱۹۵۹/۱۰/۱۰- كەركوك  
 - بىرونامەى: دەرچوۋى كۆلىجى  
 ياساى سالى ۱۹۸۵-۱۹۸۴  
 زانكۆى بەغدا.  
 - شۆتىنى كاركردن: دادگاي بارى  
 شارستاني لەھەولتېر.  
 - ماۋدەى (۱۵) سال لەكەركوك  
 پارىزەر بوۋە.  
 - لە ۲۰۰۴/۲/۲۸ بەدادوهر  
 لەسەر مىلاكى سەرۆكايەتى  
 دادگاي تېھەلچوۋنەۋەى  
 ناۋچەى ھەولتېر دامەزراۋە و  
 لەرىكەۋتى ۲۰۰۴/۲/۲۹  
 دەستى بەكار كىردۈۋە.  
 - لەرىكەۋتى ۲۰۰۴/۱۲/۵  
 دائراۋە لەدادگاي بارى  
 شارستاني لەھەولتېر.

**۵۴- دادوهر محەمەد مستەفا**  
**مەحمود جاف**

- ناۋىشان: دادوهر  
 - لەدايكېۋى: ۱۹۶۱/۸/۳.  
 - بىرونامەى: دەرچوۋى كۆلىجى  
 ياساى سالى ۱۹۸۴-۱۹۸۳  
 زانكۆى بەغدا.  
 - شۆتىنى كاركردن: دادگاي بەرايى  
 ھەولتېر.  
 - ماۋدەىك لەكەركوك پارىزەر  
 بوۋە.  
 - لە ۲۰۰۴/۲/۲۸ بەدادوهر  
 لەسەر مىلاكى سەرۆكايەتى  
 دادگاي تېھەلچوۋنەۋەى  
 ناۋچەى ھەولتېر دامەزراۋە و  
 لەرىكەۋتى ۲۰۰۴/۲/۲۹

دەستى بەكار كىردۈۋە.  
 - لەرىكەۋتى ۲۰۰۴/۱۲/۵  
 لەدادگاي بەرايى ھەولتېر  
 دائراۋە.  
 - دادوهرىكى ھېمىن و شارەزايە.  
 لەبنەمالەيەكى كوردپەرۋەرى  
 كەركوكە.  
**۵۵- دادوهر تاهر خەلىل ھەسەن**  
 - ناۋىشان و شۆتىنى كاركردن/  
 سەرۆكى دادگاي نەۋجەۋانانى  
 ھەولتېر.  
 - رېكەۋتى دامەززاندىنى  
 بەفەرمانبەر ۱۹۶۹/۲/۱۵.  
 - رېكەۋتى دامەززاندىنى بەدادوهر  
 ۱۹۸۳/۸/۱۳.  
 - بىرونامە و سالى دەرچوۋنى:  
 بەكالۆرىۋس ياسا لە ۱۹۶۵-  
 ۱۹۶۶.

- رېكەۋتى دەرچوۋنى  
 لەپەيمانگاي دادوهرى  
 ۱۹۸۳/۷/۷.

- ماۋدەىك لەتاپۆ ۋەك  
 فەرمانبەر كارى كىردۈۋە.  
 - لەدادگاي بەرايى ھەمدانىيە  
 بەپىتى فەرمانى ۋەزارتى داد  
 ژمارە ۱۱۵۴۲/۱۸۷۱ لە  
 ۱۹۸۳/۸/۷ بەدادوهر  
 دامەزراۋە.

- دوا بەدۋاي فەرمانى ۋەزارتى  
 داد ژمارە ۱۰۴۵۸/۱۶۹۸  
 لە ۱۹۸۳/۷/۹ بىرپاردر  
 بەدامەززاندىنى بەدادوهر  
 لەدادگاي بەرايى مەخمور  
 لەجىياتى دادگاي بەرايى  
 ھەمدانىيە بەپىتى فەرمانى  
 ۋەزارتى داد ژمارە

۱۴۷۶۹/۴/۴۱۰  
 ۱۹۸۳/۱۰/۱۲.  
 - بۆدادگاي لىكۆلىنەۋەى  
 رزەكاران و لىكۆلىنەۋەى  
 نەھىشتىنى تاۋان لەھەولتېر  
 بەپىتى فەرمانى كارگىرمان  
 ژمارە ۴۳۷/۱/۲ لە  
 ۱۹۸۷/۲/۹ ئىنتىداب كرا.  
 - بۆسەرۆكى لىژنەى گىرمانەۋەى  
 ساممانى بەدەست  
 بەسەرداگىراۋ لەپارىزگاي  
 ھەولتېر بەپىتى نووسراۋمان  
 ژمارە ۲۱۸/۱/۲ لە  
 ۱۹۹۳/۲/۱۶ تەنسىب  
 كرا.

- بەسەرۆكى دادگاي  
 تېھەلچوۋنەۋەى ھەولتېر  
 بەسېفەتى پىتداچوۋنەۋەى  
 بەپىتى ۋەزارتى داد ژمارە  
 ۷۲۲/۳/۲ لە  
 ۱۹۹۵/۱۰/۱۷ دائرا.

- ماۋدەىكى زۆرە سەرۆكى  
 دادگاي نەۋجەۋانانە  
 لەھەولتېر شەرەزايەكى باشى  
 لەم بوارەدا ھەيە.

**۵۶- دادوهر ئەسەد ھىسەن ەزىز**

- ناۋىشان و شۆتىنى كاركردن/  
 جىگىرى سەرۆك لەم  
 سەرۆكايەتتە.  
 - رېكەۋتى دامەززاندىنى  
 بەفەرمانبەر ۱۹۸۰/۱/۵.  
 - رېكەۋتى دەرچوۋنى بەدادوهر  
 ۱۹۸۶/۸/۲۵.  
 - بىرونامە و سالى دەرچوۋنى/  
 بەكالۆرىۋس ياسا ۱۹۷۶-  
 ۱۹۷۷.

- لەدايىكبووى ۱۹۵۱/۷/۱.
- ۱- بەناۋىنىشنى لىتكوئەردەدى دادى لەدادگى لىتكوئەردەدى ھەولتەر بەمۇچە مانگانە (۲۸) دىنار بەپىتى فەرمانى ۋەزارەتتى داد ژمارە ۳۱۱۵۴/۲۵۷۰ / ۱۲/۲۴ دامەزرا ۱۹۷۹.
- ۲- بەمەبەستى بەشدارى كىردن لەخولى شەشەمى لىتكوئەردەدى دادى لەپىتكوئەتتى ۱۹۸۰/۸/۳۱ دەستى لەكار ھەلگىرت لەبەر ئەۋەدى خولەكە ۋەدوا خرا بۆيە ناۋىراۋ گەراپەۋە دادگى بەراپى مەخمۇر ۋە لەپىتكوئەتتى ۱۹۸۰/۱۱/۱.
- ۳- لەپەيمانگى دادۋەرى بۆ سالى خوتىندى ۱۹۸۴- ۱۹۸۵ قىبۇل كرا.
- ۴- لەپەيمانگى دادۋەرى لە ۱۹۸۴/۹/۱۷ دەستى بەكار كىرد.
- ۵- بەدادۋەر لەپەكىت لەدادگا مەدەنىيە سالى عىراق بەمەرسۇمىكى كۆمارى ژمارە ۵۶۳ / لەسالى ۱۹۸۶ دامەزرا.
- ۶- بەناۋىنىشنى دادۋەر لەسەرۆكايەتتى دادگى تىتھەلچۈنەۋەدى مۇسلى بەپىتى فەرمانى ۋەزارەتتى داد ژمارە ۵/۱۰ دامەزرا.
- ۵۷- دادۋەر شۋان ھەبىب سالىح - لەسالى ۱۹۵۷ لەكەركوك لەدايىكبوۋە.
- لەسالى ۱۹۷۹-۱۹۷۸
- كۆلىتى ياسا- زانكۆى بەغدا تەۋاۋ كىردۋە.
- ماۋدەكى زۆر لەكۆمپانىيە (تەئىمىن) لەكەركوك فەرمانبەرى ياساىي بۈۋە.
- لەسالى ۲۰۰۴ بەدادۋەر لەسەر مىلاكى سەرۆكايەتتى دادگى تىتھەلچۈنەۋەدى ناۋچەى ھەولتەر دامەزراۋە.
- لەسالى ۲۰۰۴ لەدادگى كەتن لەھەولتەر دانراۋە.
- ۵۸- دادۋەر مەھمەد عەزىز ئىسماعىل - لەسالى ۱۹۴۹ لەكەركوك لەدايىكبوۋە.
- لەسالى ۱۹۷۸-۱۹۷۹ كۆلىتى ياساۋ رامىيەرى- زانكۆى بەغدا تەۋاۋ كىردۋە.
- لەسالى ۱۹۹۷ بەدادۋەر لەدادگى بەراپى شەقلاۋە دامەزراۋە.
- لەدادگى لىتكوئەردەدى ھەولتەر كارى كىردۋە.
- بە ئىنتىداب بۆ دادگى بەراپى دەشتى ھەولتەر گۈزاراۋەتەۋە.
- ئىستى لەدادگى بارى كەسى ھەولتەر دانراۋە.
- ۵۹- دادۋەر ئىبراھىم مەھمەد خەشمان گرگى - لەسالى ۱۹۵۵ لەزۇمار لەدايىكبوۋە.
- لەسالى ۱۹۷۶-۱۹۷۷ دەرچۈۋى كۆلىتى ياساىيە.
- لەسالى ۲۰۰۴ بەدادۋەر لەسەرۆكايەتتى دادگى تىتھەلچۈنەۋەدى ناۋچەى ھەولتەر دامەزراۋە.
- ۶۰- دادۋەر بەھزاد جىھاد فاىق - لەسالى ۱۹۷۱ لەئاكرى لەدايىك بۈۋە.
- لەسالى ۱۹۹۲-۱۹۹۳ كۆلىتى ياساى تەۋاۋ كىردۋە.
- لەسالى ۱۹۹۸ بەلىتكوئەردەدى دادى لەدادگى لىتكوئەردەدى ھەولتەر دامەزراۋە.
- لەسالى ۲۰۰۴ بەدادۋەر لەدادگى بەراپى سۆزان دەست بەكار بۈۋە.
- ۶۱- دادۋەر ئىسماعىل خەلىل شەكىپ - لەسالى ۱۹۶۸ بەكالورىۋىسى لەبەشى ماف ۋەدەست ھىتاۋە.
- لەسالى ۱۹۷۷-۱۹۷۸ پەيمانگى دادۋەرى تەۋاۋ كىردۋە.
- لەسالى ۱۹۷۴ بەفەرمانبەر لەسەر مىلاكى ۋەزارەتتى شارەۋانى ۋە گەشتوگوزار دامەزراۋە.
- لەسالى ۱۹۷۹ بەدادۋەر دەست بەكار بۈۋە.
- شۈتىنى كار كىردن/ سەرۆكى دادگى تاۋانى ھەولتەر.
- ۶۲- دادۋەر شەھاب مەھمەد عەلى مۇزى - لەسالى ۱۹۵۷ لەمۇسلى لەدايىكبوۋە.
- لەسالى ۱۹۷۹-۱۹۸۰ كۆلىتى ياساى تەۋاۋ كىردۋە.



- لەسالى ۲۰۰۴ بەدادودەر  
لەسەر مىلاكى سەرۆكايەتتى  
دادگاي تېھەلچوونەودى  
ناوچەى ھەولتەر دامەزراودە.  
- لەسالى ۲۰۰۴ كراودە بۆ  
دادگاي بەرايى بەردەپەش  
ئىنتىداب.

### ۶۳- دادودەر عەبدولرەزاق مەجىد عەبۇ

- لەسالى ۱۹۵۶ لەعەشاير  
سەبە لەدايك بوودە.  
- لەسالى ۱۹۷۹-۱۹۸۰  
كۆلتىرى ياساى تەواو كەردوودە.  
- لەسالى ۲۰۰۴ بەدادودەر  
لەسەر مىلاكى سەرۆكايەتتى  
دادگاي تېھەلچوونەودى  
ناوچەى ھەولتەر دامەزراودە.  
- لەسالى ۲۰۰۴ كراودە بۆ  
دادگاي بەرايى ئاكرى  
ئىنتىداب.

### ۶۴- دادودەر ئەحمەد ھەسەن خەلف

- لەسالى ۱۹۵۷ لە-تەلكىف-  
لەموسىل لەدايكبوودە.  
- لەسالى ۱۹۸۸-۱۹۸۹  
دەرچووى كۆلتىرى ياسا-  
زانكۆى موسىل.

- لەسالى ۲۰۰۴ بەدادودەر  
لەسەرۆكايەتتى دادگاي  
تېھەلچوونەودى ناوچەى  
ھەولتەر دامەزراودە.  
- لەسالى ۲۰۰۴ كراودە بۆ  
دادگاي بەرايى (سىمىل)  
ئىنتىداب.

### ۶۵- دادودەر سەرحان ئەحمەد سەرحان

- لەسالى ۱۹۵۷ لەزاخۆ  
لەدايك بوودە.  
- لەسالى ۱۹۸۹-۱۹۹۰/  
دەرچووى كۆلتىرى ياسا-  
زانكۆى موسىل.  
- لەسالى ۲۰۰۴ بەدادودەر لەسەر  
مىلاكى سەرۆكايەتتى دادگاي  
تېھەلچوونەودى ناوچەى  
ھەولتەر دامەزراودە.

- لەسالى ۲۰۰۴ كراودە بۆ  
دادگاي بەرايى سەرسەنگ  
ئىنتىداب.

### ۶۶- يارىدەدەرى دادودەر: غەزى عەبدوللا نانەكەلى

- لەسالى ۱۹۴۱ لەدايكبوودە.  
- لەسالى ۱۹۷۱ لەدادگاي  
بەرايى ھەولتەر دەست بەكار  
بوودە.  
- لەسالى ۱۹۷۴ بۆتە بەمعاون  
قەزايى لەدادگاي بەرايى  
ھەولتەر.

- لەسالى ۱۹۷۴ لەدادگاي  
لىكۆلتىنەودى ھەولتەر بوودە.  
- لەسالى ۱۹۷۵ بەھەمان  
ووزىفە بۆ دادنووسى ھەولتەر  
گوتىزراودەتەودە.

### ۶۷- يارىدەدەرى دادودەر: مەحمود عوسمان ھەمەد ئەمىن

- لەسالى ۱۹۷۹ لەدادگاي كەتن  
لەھەولتەر بوودە.

### ۶۸- يارىدەدەرى دادودەر: بەشىر ھوسىن سەعدى

- لەسالى ۱۹۸۰ لەدادگاي  
نەوجەوانان لەھەولتەر كارى  
معاون قەزايى كەردوودە.

### ۶۹- يارىدەدەرى دادودەر:

عەبدولعەزىز رەسول شىخانى  
- لەسالى ۱۹۵۹ نووسەرى  
پلەيەك بوودە، لەدادگاي  
شەرىعى ھەولتەر. ھەر لەھەمان  
سال بۆ دادگاي بەرايى ھەولتەر  
گوتىزراودەتەودە.

- لەسالى ۱۹۷۱ نووسەرى  
پلەيەك ئىزافى بوودە لەدادگاي  
بەرايى ھەولتەر.

- لەسالى ۱۹۷۴ معاون قەزايى  
بوودە لەنۆتەرايەتتى داواكارى  
گشتى لەھەولتەر لە  
۱۴/۳/۱۹۷۴ بەپىتى  
فەرمانىكى فەرمى دەستى  
لەكار كىشاودەتەودە لەراژە.

- لەسالى ۱۹۷۶ بەمعاون  
قەزايى لەدادگاي بەرايى  
دەھۆك دەست بەكار بوودە.

- لەسالى ۱۹۷۷ دووبارە  
لەدادگاي بەرايى دەھۆك  
دامەزراودەتەودە.

### ۷۰- يارىدەدەرى دادودەر: مەھمەد مەلا وەيس مەھمەد

- لەسالى ۱۹۷۸ لەدادگاي  
بەرايى مەخمور بۆ سەر  
مىلاكى دادگاي نەوجەوانان  
لەھەولتەر گوتىزراودەتەودە.

- لەسالى ۱۹۷۸ لەدادگاي  
نەوجەوانان بۆ دادگاي سولج  
لەھەولتەر گوتىزراودەتەودە.

- لەسالى ۱۹۷۹ دادگاي سولج  
ھەلەشەودەتەودە.

تېيىنى: دادگاي سولج دادگايەك  
بوودە كىشەكانى يەكلایى  
كەردۆتەودە.

### ۷۱- يارىدەدەرى دادودەر: عەلى

- مهولود خدر  
- له ساڵی ١٩٨٠ له دادگای بهرای ههولێر دهست به کار بووه.  
- له ساڵی ١٩٨٠ له دادگای بهرای ههولێر بو دادگای که تن له ههولێر گوێزراوه تهوه.  
- ٧٢- یاریده دهری دادوهر: عهبدولهجید مهلا شاکیر محهمهد  
- له ساڵی ١٩٧٤ له دادگای بهرای ئالتون کۆیری (پردی)
- به ناو نیشانی معاون قهزایی  
بو دادگای شه رعی ههولێر گوازاوه تهوه.  
- له ساڵی ١٩٧٩ له دادگای بهرای ههولێر کاری کردووه.  
- له ساڵی ١٩٧٩ یه کهی داریی له دادگای کاری ههولێر کاری کردووه.  
- ٧٣- یاریده دهری دادوهر: جهلال رهشید عهلی  
- له ساڵی ١٩٧٥ له دادگای بهرای رهواندوز بووه.
- له ساڵی ١٩٧٥ به ههمان ناو نیشان معاون قهزایی له دادگای بهرای (سه وره) له بهغدا ته نسیب کراوه.  
- ٧٤- دادوهر نازم یونس سه عید - خانه نشین کراوه.  
دوای راپهڕینی  
دوای راپهڕینی گهلی کوردستانی ساڵی ١٩٩١ حکومه تی فاشی بهغدا داموده زگا کانی خۆی له ههری می کوردستان کیشایه وه، به مهش

ناوی دادوهرانی دادگای کۆیه ١٨٩٤-٢٠٠٤

ژ	ناوی دادوهر	ساڵی دهست به کاربوون	تێبینی
١	نهحمهد عیزهت	١٨٩٤ زایینی بهرامبه ١٦ ربیع الاخر ١٣١٢ کۆچی بهرامبه ١٣١٠ رۆمی	١٣١٢ کۆچی - ١٣١٠ رۆمی ناوی نهو دادوهره له سه ر سجلی ژماره (١) نوێزراوه تهوه
٢	نهحمهد ناجی	١٨٩٥ زایینی	١٣١٣ کۆچی - ١٣١١ رۆمی
٣	محهمهد مهولود	١٨٩٧ زایینی	١٣١٥ کۆچی - ١٣١٣ رۆمی
٤	خلوص محهمهد نهلمه عید	١٩٠١ زایینی	١٣١٩ کۆچی - ١٣١٧ رۆمی
٥	یه حیا نهزهت	١٩٠٢ زایینی	١٣٢٠ کۆچی - ١٣١٨ رۆمی
٦	محهمهد سالح نهلمزاجید	١٩٠٤ زایینی	١٣٢٢ کۆچی - ١٣٢٠ رۆمی
٧	(نهحمهد)	١٩٠٥ زایینی	١٣٢٣ کۆچی - ١٣٢١ رۆمی
٨	محهمهد نهبین نهبه رهم	١٩٧٠ زایینی	١٣٢٥ کۆچی - ١٣٢٣ رۆمی
٩	نهبه عهیل حقه ی (قه ی)	١٩١٢ زایینی	١٣٣٠ کۆچی - ١٣٢٨ رۆمی
١٠	قه ی شرع/ محهمهد جهلیزاده	١٩١٢ زایینی	١٣٣٠ کۆچی - ١٣٢٨ رۆمی
١١	رهبین نهبه عهیل حقه ی نهلمه ندی	١٩١٤ زایینی	له سه تی دادگای سولهی کۆیه ژماره (١٢-١٣) خه لکی کۆیه بوون
١٢	اعضا - مه لا نهحمهد نهلمه ندی	١٩١٤ زایینی	له سه تی دادگای سولهی کۆیه ژماره (١٢-١٣) خه لکی کۆیه بوون
١٣	اعضا - حاجی عهبدوللا به گ	١٩١٤ زایینی	له سه تی دادگای سولهی کۆیه ژماره (١٢-١٣) خه لکی کۆیه بوون
١٤	قه ی مه سه لقا جهلاله دین	١٩١٨ زایینی	
١٥	محهمهد عهبدوللا جهل	١٩٢٨-١٩١٩	(مه لای گه ره ی کۆیه) حاکم شرع
١٦	محهمهد سه دیق عهبدوللا نازمه نینی	١٩٢٨-١٩٣٠	خه لکی کۆیه بوو. دوا به ی ببوو به سه ره وکی دادگای تهبه لچوونه وه ناوچه ی که ره کووک دوا به ی له سه تی ١٩٥٦ له که ره کووک کۆچی دوا به ی کرد
١٧	سالح زه کی مه ردان	١٩٣٠/٦/١ زایینی	
١٨	تا هیر مونیف عه باس نهلمه ندی	١٩٣٣/١/١٧	
١٩	نهبه رهم عهبدولفه تاح	١٩٣٤/١١/٨	
٢٠	نهحمهد مه ده حه عه لی نوری نهلمه ندی	١٩٣٤/٧/١٠	حاکم زیاره بووه

ژ	ناوی دادوەر	سالی دەست بەکاربوون	تێبینی
٢١	شیت مستەفا عومەر	١٩٣٦/١/١	
٢٢	رەحمان سەعید ئەفەندی	١٩٣٦/١/٧	حاکم زیارە بوو - حاکم صلح
٢٣	عەبدولعەزیز خلوسی	١٩٣٩/٤/٣	
٢٤	موسلیحەدین سالح	١٩٤٢/٧/٢٢	
٢٥	ئێبراهیم ئەحمەد فەتاح	١٩٤٢/٣/١٢ - ١٩٤٢/٤/١٦	خەزوری بەرێز (مام جەلال) - سەرکۆماری ئێستای ٢٠٠٧ی عێراق - دۆسیەکی لەدادگای کۆیە دوایش بۆ هەڵبجە نەقل کراوە
٢٦	علاءالدین ئەحمەد نوری	١٩٤٢/١٢/١٤	
٢٧	عەبدالباقی نوری	١٩٤٤/٤/١٩	
٢٨	نورالدین بەهائەدین	١٩٤٧/١/٤	
٢٩	شیت مستەفا عومەر	١٩٤٧/١٠/٥	
٣٠	سعاد مراد مبارک	١٩٤٩/٣/١٧	
٣١	نورالدین بەهائەدین	١٩٤٩/٤/٣٠	
٣٢	سعاد مراد مبارک	١٩٥١/٣/٢٤	
٣٣	مەجید عەبدوللە یاوەر	١٩٥١/١٠/٢٤	
٣٤	ئێسماعیل قێردار	١٩٥٢/٣/١٧	
٣٥	جەوهر عەزیز دزەبی	١٩٥٣/٩/٢٠	
٣٦	محەمەد مەحمود ارەلان	١٩٥٣/٤/١١	
٣٧	صابر سەعید مفتی	١٩٥٤/١١/٢٨	حاکم زیارە بوو
٣٨	محەمەد ئەمین ئەلچەلبی	١٩٥٥/١٠/٣	
٣٩	تەلەت محەمەد عەلی	١٩٥٦/٨/١٨	حاکم زیارە بوو
٤٠	نورەدین بەهائەدین	١٩٥٧/١/٥	

بۆشاییەکی ئیداری و سیاسی و یاسایی دروست بوو. ئەوە بوو بەرەوی کوردستانی ئەو کات وەک دەسەڵاتداری سیاسی هەریمی کوردستان پێیاری ئەنجامدانی هەلیئاردنی دەرکردو لەپێکەوتی ١٩٩٢/٥/١٩ بە ئەنجام گەیەندراو پەرلەمانی هەریمی کوردستان پێک

هات و، پاشانیش حکومەتی هەریمی کوردستانی لێکەوتەو. یەکیەک لەوێزارەته گەرنک و بنەرەتیەکانی حکومەتی هەریمی کوردستان بریتی بوو لەوێزارەتی دادو ھاوکات هەول و تەقەللاکان هەر بەردەوام بوو بۆ دامەزراندنی ئەم وەزارەته گەرنک. بۆ ئەم

مەبەستەش پێشەکی یاسای وەزارەتی داد ژمارە (٣٨) سالی ١٩٩٢ لەپەرلەمانی کوردستان دەرچوو. پاشان یاسای دەسەڵاتی دادوەری ژمارە (١٤) بۆ سالی ١٩٩٢ دەرچوو. ئەمەش بوو بناغەکی کاری وەزارەتی دادو لەو کاتەو هەولەکان بەردەوام بۆ بەرەوپێشبردنی

ژ	ناوی دادوهر	سالی نهست بهكاربوون	تێبینی
٤١	محمد نهمن چهلمبی	١٩٥٦/١٠/٩	
٤٢	بایز عهبدوللا دزهیی	١٩٥٦/١٢/٤	
٤٣	نوره دین بههانه دین	١٩٥٧/١/٥	
٤٤	بایز عهبدوللا دزهیی	١٩٥٧/٧/٢٢	
٤٥	موزهفر نهقشبهندی	١٩٥٨/٢/٨	حاکم زیاره بووه
٤٦	بایز عهبدوللا دزهیی	١٩٥٧/٧/٢٢	
٤٧	خهلهف ئهلهنقهیب	١٩٥٩/٥/١٤	حاکم زیاره بووه
٤٨	مهجید بههانه دین	١٩٥٩/٦/٣١	حاکم زیاره بووه
٤٩	عهبدولقادر نوره دین	١٩٥٩/١١/١٤	
٥٠	جهلیل هوشیار	١٩٦١/٧/١٩	
٥١	مهجید بههانه دین	١٩٦١/٧/٣٠	حاکم زیاره بووه
٥٢	جهمال عهبدوللا	١٩٦١/١٠/٢٠	
٥٣	رهشید عهبدولقادر سهلمیم	١٩٦٢/٦/١٤	سهروکی دادگای ته میزی هه ریم لهههولێر/ ٢٠٠٤
٥٤	ته حسین عهبدولقادر سهلمیم	١٩٦٤/٧/٢٦	حاکم زیاره بووه
٥٥	رهشید عهبدولقادر سهلمیم	١٩٦٤/٩/١٣	
٥٦	مهجید بههانه دین	١٩٦٦/٨/١	حاکم زیاره بووه
٥٧	عومەر جهیب عهبدوللا	١٩٦٦/١٢/٢٦	ناسراوه به (عومهره سوور) خه لکی شاری کۆیه، بهرای شاعیر عوسمان عهونی شاعیره لهسالانی ههشتاکاندا کۆچی دوايي کردووه.
٥٨	جهمال عهبدوللا	١٩٧١/٩/٣٠	
٥٩	بهجهت محمد حسن	١٩٧١/١٠/٢٥	زاوای ماموستا (زێوه)ی شاعیر بوو، لهههشتاکاندا لهسلیمانی کۆچی دوايي کردووه.
٦٠	کهمال مستهفا قادر	١٩٧٨/٧/٨	سهروکی دادگای تێهههچوونهوی ناوچهیی بووه لهسلیمانی لهپاش سالانی ١٩٩٦وه دوايش لهمانگی ههوتی ٢٠٠٤ بو جاری دووهم خانهشین کرا.

نهم وهزارهته.

دادگاكان

١- دادگای ته میز (پێداچوونهوه)ی ههریمی کوردستان

بالاترین دادگایه لهههریمی کوردستان و لهژمارهیهک دادوهر پێک دێت. بێگومان لهناو دادگای ته میزدا جگه لهدهستهو لیژنهکان که ههموو کیشه جیا جیاکان دهبین، دوو نهنجومهنی دیکه هههههه بهدادگای ته میز، که زۆر گرنگن بو ئهوهی دهسهلاتی دادوهری ناستیکی باش لهسهربهخیزی خۆی بپارێزێت.

ئىسمى	تەبىئىيىتى	سالى نەسىت بەكارىيۇن
61	رامىز ئەلى نامىق	1979/12/8
62	ئەخمەد سالىھ قاسىم	1981/4/16
	(ھاكىم زىيارە) بىۋە، باۋكى بەرپىز (د. بەرھەم ئەخمەد) ەكە ئىستى جىگىرى سىرۋىك ۋەزىرائى عىزراقە لەھەشتاكاندا لەسلىمانى كۈچى دۋايى كىردۈۋە.	
63	نېھاد ھاجى سادىق	1981/7/7
64	سالار عەبدۇلۋاھىد مۇستەفا	1981/4/26
65	نۇشاد مۇھەممەد سەلىم	1982/11/30
66	ئەخمەد سالىھ قاسىم	1984/5/20
67	مۇھەممەد سالىھ عەبدۇلسەمەد	1985/7/15
68	نۇشاد مۇھەممەد سەلىم	1986/2/11
69	مۇھەممەد سالىھ عەبدۇلسەمەد	1988/10/18
70	مۇھەممەد سەدىق مەھمۇد	1989/8/30
71	عادىل مۇھەممەد عەبدۇلپەھمان	1990/9/24
72	ئەخمەد عەبدۇللا زۆبىر	1993/1/17 - 1996/9/14
	سەرىكى ئىستىئىناھە لەھەۋلىرۋ خەلىكى شەقلاۋىيە.	
73	فۇئاد سابىر رەشىد	1993/2/13 - 1993/5/8
74	ئەلى ئەۋلا ئەخمەد	رۇئانى 1995/6/5 ۋە 7/24 ۋە 7/31 ۋە 8/7 ۋە 8/14 1995/8/14 نەۋامى كىردۈۋە
75	سىروان كەمال عەبدۇلپەھمان	رۇئانى 5/13 ۋە 5/21 ۋە 1996/7/3 نەۋامى كىردۈۋە
76	ھۈسەين خالىد خۇسەر	1996/6/15 .
	(ھاكىم المۇنتەدب) ئىستى ئەندامى دادىگائى تاۋانە لەھەۋلىر - 2004	
77	ئەخمەد عەبدۇللا زۆبىر	يەك رۇئى نەۋام كىرد 1996/9/14
	سەرىكى دادىگائى تېنەلچۈنەۋەدى ناۋچەى ھەۋلىرە	
78	ئەلى ئەخمەد ئىبراھىم	1996/10/5
	(ھاكىم المۇنتەدب)	
79	كەمال رەشىد ئەلى	1997/3/1 - 1997/5/31
	(ھاكىم المۇنتەدب) ئىستى دادۋەرە لەدادىگائى بارى كەسى لەسلىمانى / 2004	
80	سەردار عومەر ئەخمەد	1999/11/28
	(ھاكىم المۇنتەدب) دادۋەر لەدادىگائى كار (مۇھىمە العمل) لەسلىمانى / 2004	

ناوى دادوهرانى دادگاى كۆپە ۱۸۹۴-۲۰۰۴

ژ	ناوى دادوهر	سانى دەست بەكاربوون	تەيىنى
۸۱	هيمداد مەجيد عەلى	۱۹۹۸/۴/۱۴	دادوهرى لىكۆلنەنەپە لەكۆپە
۸۲	ويداد حوسىن حەمىد	۱۹۹۹/۱۲/۶ - ۲۰۰۰/۱/۵	(حاكم زيارە) ئىستا ئەندامە لەدادگاى تاوانەكان لەسلىمانى
۸۳	ئەحمەد جەليل ئىبراھىم	۲۰۰۰/۱/۲۲ - ۲۰۰۰/۱/۵	خەلكى خانەقېنە ئىستا دادوهرى دادگاى كەلارە/ ۲۰۰۴
۸۴	شوان سايبەر ئەسەد	۲۰۰۰/۱۱/۲۰	دادوهرى دادگاى بەرايى كۆپەپە/ ۲۰۰۴ خەلكى كۆپەشە
۸۵	ديار مەمەد عەلى	۲۰۰۴/۴/۳	دادوهرى دادگاى بارى كەسايەتە كۆپەپە/ ۲۰۰۴ خەلكى شارى ھولنە

۱- ئەنجومەنى دادوهرى كە (مجلس القضاء) دەناسرەت، راستەوخۆ دادگاى تەمىز سەرۆكايەتە دەكات، تايەتە بەتاقىكرەنەپە پالىتوراوان بۆ ئەپە بېنە دادوهر (حاكم) يان جىگىرى داواكارى گشتى. ھەرودەها بۆ پەلە بەرزكرەنەپەيان و گواستەپەيان لەنەپەيان دادگاكاندا.

۲- لىژنەى كاروبارى دادوهران و ئەندامانى داواكارى گشتى (لجنة شؤن المحكام) و (واعضاء العام) كە تايەتە بەدادوهرەكان و ئەندامانى داواكارى گشتىپە كاتىك كىشەپەك رووپان تىدەكات يان لەسەريان دروست دەپ. لەلەپەن ئەو لىژنەپە دادوهرى دەكرەن، نەك لەدادگاكانى تردا.

ب- دادگاى تىھەلچونەپە دوو سەرۆكايەتە تىھەلچونەپە لەھەرمى كوردستان ھەپە:

پەكەمىيان.. سەرۆكايەتە تىھەلچونەپە ناوچەى ھولنە، كە ھەردو پارىزگاى ھولنەپە دھۆك دەكرەتەپە بارەگاى لەھەولنە.

دوودەمىيان.. سەرۆكايەتە تىھەلچونەپە ناوچەى كەركووك كە ھەردو پارىزگاى كەركووك و سلىمانى دەكرەتەپە بارەگاى لەسلىمانىپە. ئەپە لەچارچىپە سنورى دەسەلاتى حكومەتە ھەرمى كوردستان كابىنەى چوارەم داپە بەشپەپەكى راستەوخۆ برىتپە لەدادگاكانى سەر بەسەرۆكايەتە ناوچەى تىھەلچونەپە ھولنەپە شىپەپە خوارەپە:

۱- دادگاىپەكانى (لىكۆلنەپە) كەتن و بەرايى و بارى كەسى و بارى شارستانى) كەپارىزگاى قەزاو ناحىەكان.

۲- دادگاكانى تاوان و دادگاكانى نەوجەپەيان لەپارىزگاكان و ئەگەر پىپەستى كرد دەكرەتە لەقەزايەكانىش بكرەتەپە.

#### خستەى دادگاكانى پارىزگاى

##### ھولنە:

- دادگاى بەرايى ھولنە

- دادگاى بەرايى خەپات

- دادگاى بەرايى بىنەسلاو
- دادگاى بەرايى سۆران
- دادگاى بەرايى شەقلاو
- دادگاى تاوانى ھولنە (۱)
- دادگاى تاوانى ھولنە (۲)
- دادگاى بارى كەسى ھولنە
- دادگاى كەتن لەھولنە
- دادگاى كار لەھولنە
- دادگاى بارى شارستانى
- دادگاى لىكۆلنەپە ھولنە
- دادگاى بەرايى ھەرىر
- دادگاى بەرايى چۆمان
- دادگاى بەرايى مېرگەسۆر
- دادگاى بەرايى عەنكاو
- دادگاى بەرايى خەلىفان
- ۳- دادگاى تاوانى ھولنە (۲):
- دادگاكانى بەرايى ھەرىر و چۆمان و مېرگەسۆر و عەنكاو و خەلىفان و بەردەپەش لەسەردەمى كابىنەى چوارەمدا كراونەتەپە لەبەرنامەدا ھەپە بۆ (قوشتەپە رەواندوز) دادگا بكرەتەپە فەرمانيان پى دەرجو.
- ۴- ھەرودەها لەھەر يەك لەو قەزاو

ناحيانه، که دادگای بهرایی لږ ههیه له ههمانکادا دادوهری دادگاهه ئیش و کاری دادگای باری کهسی و دادگای لیکولینه ووه دادگای باری شارستاني و دادگای که تن ده بینیت.

۵- یک دادگاش ههیه په یودندی به بازارگانییه ووه ههیه و سر به و زار دتی (دارایی و نابووری) یه.

### کارو چالاکیه کانی و وزارت:

گرنگترین نه و کارو چالاکیانه کی که و وزارت دی داد نه نجای دا ون نه مانه ن:

۱- له سالتي ۱۹۹۹ دا له پهرله مانې کوردستان یاسای دهرکردنی روژنامه ی (وهقایعی کوردستان) برپاری له سر درابوو له سره دتای دهست به کاربوون له و وزارت دی داد، توانرا دهست بکرتیت به دهرکردنی روژنامه ی وهقایعی کوردستان به شتیه کی دهوری و نه یاسو برپارانه کی که له پهرله مان دهرده چی به شتیه کی به رده وام له روژنامه ی وهقایعی کوردستان بلاو بکرتیه ووه. تائیتستا (۶۲) ژماره ی لیده رچووه.

۲- کاریکی تر که و وزارت نه نجای داوه له ۶/۳/۲۰۰۰ به رنامه یه که دانرا بو نه و دی زمانی کوردی له ده زگا دادیه کان و له و وزارت دی دادو له دادگاهاندا به شتیه کی فراوان به کار بهیتندرتین، چونکه له یاسای دهسلاتی دادوهری که له سالتي ۱۹۹۲ دهرچووه نه و دی تیدایه، که زمانی دادگاهان ده بی کوردی بی. چونکه زمانی کوردی زمانی رسمی هه ریمه. له بهر نه و دی زمانی کوردی به شتیه کی رتیکوپیک له ههمو و بواره کان به کار نه ده هیترا، نه که ههر له دادگاهان، به لکو له زورتیک له ده زگا کانی تری سر

به و وزارت زورتیه فوړمه کان و کلیشه کان عه ره بی بوون. زورتیک له شته کانی تر عه ره بی بو. بو به برپاردره که به شتیه کی قوناغ بهندی دهست بکرتیت به به کارهیتانی زمانی کوردی له ده زگا کانی سر به و وزارت دی داد به گشتی و له دادگاهان به تاییه تی. بو نه م مه به سته لیژنه یه که له چهند دادوهره که سایه تیه که پیک هیترا که له بواری یاسو له بواری زمانه وانی کوردی شاردها بن و سر به ناوچه جیا جیا کانی کوردستانیش بن بو وهرگرتانی فوړمه کان و زاروه یاسایه کان. لیژنه که به سر که و توهان توانیه تی فوړمه کان زیترا له (۲۰۰) فوړم وهرگرتیه سر زمانی کوردی و به ههمو و ده زگا کانی و وزارت و دادگاهان بلاویان به که نه ووه کاریان پیکمن و هه روه ها فهره نگو که یه کیان داناو ده بو زاروه به کوردی که (۱۰۰۰) هزار وشه ی له خو گرتوه ئیتستاش که ۲۰-۸-۲۰۰۹ به رتیز فاروق جه میل صادق و دزیری دادی حکومتی هه ریمی کوردستانه پاش یه که گرتنه و دی و وزارت کانی داد.

### سهر چاوو په راوین:

۱- عوسمان رشاد موفتی، کوری گه وری (قازی رشاد موفتی) راویژکاری یه که م له و وزارت دی نه وقاف و کاروباری نایینی حکومتی هه ریمی کوردستان.

۲- دیوه خانی موفتی. له راستیدا یه کیکه له و دیوه خانانه کی، که جیتی شانازی خه لکی هه ولیرو گه لی کورد شانازی پیکه و بکات و دتوانریت وک، نه رشیفیک بو ههمو و بابه ته کان به کار بهیتندرتیت. پره له ده ستونوس شتی ههمه رنگ، ویترا یه چهن دین که سایه تی

- دیار شه وانه نه و دیوه خانه به زانست و گیترا نه و دی رو و داوه کانی برابرو و جوش ددهن.
- ۳- فاروق به هانه دین خه لیفه- ماموستای زانکو- ئیتستا خانه نشین کراوه.
- ۴- عه بدولباقی محمه د مه جید به رتیه بهری به شی پاراستن و نه رشیف له سر و کایه تی دادگای ده ستیکرتنه ووه. تیتینی له سالتي ۱۹۸۳ ووه به رتیه بهری کونگای پیکه و توه.
- ۵- الاکلیل فی محاسن اربیل عه بدوللا فهرادی- ۱۴۲۲ ک- ۲۰۰۱ ز چاپی دووم ل ۱۲.
- ۶- ههمان سرچاوه ی پیترو.
- ۷- ههمان سرچاوه ل ۵۴.
- ۸- ههمان سرچاوه ل ۶۹.
- ۹- ههمان سرچاوه- ئین مسته و فی ل ۳۶۵.
- ۱۰- الاکلیل فی محاسن اربیل- عه بدوللا فهرادی- ۱۴۲۲ ک- ۲۰۰۱ ز چاپی دووم ل ۹۳.
- ۱۱- ههمان سرچاوه ل ۹۴.
- ۱۲- ههمان سرچاوه ل ۱۰۷.
- ۱۳- ههمان سرچاوه ل ۲۶۳.
- ۱۴- ههمان سرچاوه ل ۳۲۴.
- ۱۵- ههمان سرچاوه ل ۳۲۵.
- ۱۶- ههمان سرچاوه ل ۳۷۱.
- ۱۷- گه شتیک به نیتو مرگه ووت و ته کیه کانی شاری هه ولیر- عومهر شیخ له تیف به رنجی- له بلاو کراوه کانی و وزارت دی نه وقاف و کاروباری ئیسلامی ژماره (۱) ل ۴۸.
- ۱۸- سورتی غافر- نایه تی ۲۸ قورناتی پیروژ.
- ۱۹- فی ذکری الخالدين (القاضي رشاد موفتی) بقلم محمود خليل زهرگه زوری- گو قاری خوژی ئیسلام- سالتي نویم- ژماره ۳۲ شه عبانی ۱۴۲۷ ک- ۲۰۰۶ ز ل ۷-۷۶ به شی عه ره بی.

## يەكەمىن قوتابخانەى كچان لە ھەولير

مەسعودى مەلا ھەمزە



كۆمەلەيەتتى رىگەى بە كچ نەدەدا بۆ خوتىندىن بېچنە شارىكىتى تر، بەلام خالىم پالېشتى دايكم بوو و ھەروەھا خوالىخوشبوو مەعرف و جياووك رووناكبىرى ھەولير و داکۆكىكار لە مافى مىللەتتى كورد پالېشتى كرد، تەواوكردىنى خوتىندىن لە (دارالمعلمت) لە بەغدا ماوئى ۳ سالى دەويست واتە دايكم لە سالى ۱۹۳۶ پروانامەى خانەى مامۆستاىانى لە بەغدا بە پلەى يەكەم وەرگرت و لە قوتابخانەكەى

ژمارەى قوتابيان ۱۶ كەس بوون لە قوتاغى شەشەمى سەردەتايى، لە سالى ۱۹۳۳ (۷) كچ بەشداری تاقىكرەنەوئى بەكەلۆربەيان كرد و پرسىارەكانيان لە بەغدا دەھات و دەفتەرەكان ھەر لە بەغدا كۆنترۆل دەكران، لە نەنجامدا تەنھەا يەك قوتابى لە تاقىكرەنەوئىكان دەرچوو و پروانامەى شەشى سەردەتايى وەرگرت نەوئىش خوالىخوشبوو مامۆستا شوكرىە جياووك بوو كە دايكم بوو. لەو سەردەمەدا دابونەرتى

لە دىدارىكى تايبەتتى بەدرخاندا مامۆستا وىداد خالىس باس لە يەكەم قوتابخانەى كچان لە ھەولير و مامۆستا كوردەكانى ئەو قوتابخانەى دەكا و دەلتى: يەكەم قوتابخانەى كچان لە ھەولير لە سالى ۱۹۲۷ لە قەلات دامەزرا بەناو قوتابخانەى ھەوليرى كچان، خوتىندىن بە زمانى عەرەبى بوو تەنھەت وانەى كوردىشى تىدا نەبوو، مامۆستاكان ھەموويان لە شارى موصل و بەغدا ھاتبوون.





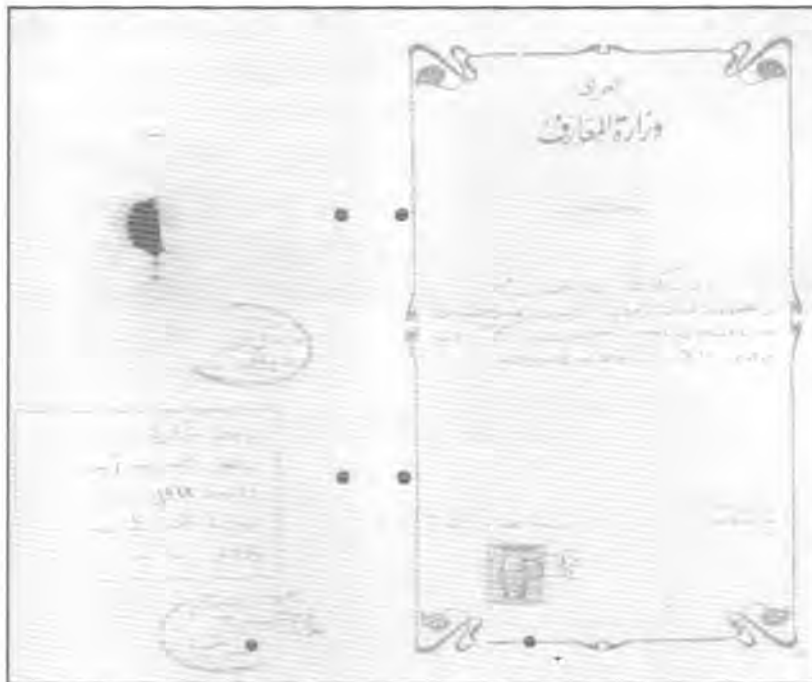
خوې له قهلات دامه زرا.  
ماموستا ويداد باس له وه دهكا  
دابونه ريتي نه وسا ريگه يان نه ده دا  
قوتابخانه ي قه لا له سهره وه ي قه لا  
بگوازي رتبه وه بو خواره وه، چونكه  
زوريه ي قوتابييه كان خه لكې قه لات  
بوون. ماموستا شوكره يه كييك بووه  
له ماموستا كانې نه وه سهردهم و  
ماموستا ويداد له باره وه وه گوتي:  
ماموستا شوكره يه سهردهم بوو  
له كاري فير كردن و په روه رده ي  
قوتابييان تا سالي ۱۹۷۶ و له  
سالي ۲۰۰۳ مالتاوايي له ژيان  
كرد و تا ئيستا هيچ ريزلينيائيكي  
بو نه كراوه هه رچه نده وه زيري  
پيشووي په روه رده عه بدولعه زيز  
تهيب له پرسه كه ي سهرداني كردين  
به ليني پيدايڼ كه قوتابخانه يه كي  
به ناو بكا، به لام تا ئيستا وه لامي  
نيه.

كاتي خوځي دا يكم داواي له  
دايكان و باوكان و خزم و  
كه سه كانې خوې ده كرد كه  
منداله كانې خويان بنيرنه  
قوتابخانه.

دووه ماموستاي درچووي  
خانه ي ماموستايان ماموستا خه يريه  
ره فعتت بوو كه له سالي ۱۹۳۸  
خانه ي ماموستاياني ته واو كړد.

له سالي ۱۹۳۹ ش دوو  
ماموستاي تر خانه ي ماموستايان  
ته واو كړد نه وانيش خه يريه نادر و  
ره بيه ره شيد بوون.

له سالي ۱۹۴۰ نه ستير سه عيد  
له خانه ي ماموستايان درچوو، ست  
نه ستير جگه له كاري ماموستايي



خۆی له گه‌ڵ نه‌قابه‌ی مامۆستایان به‌شدارى ده‌کرد له‌ ده‌رچوونی رۆژنامه‌ی هه‌ولیر.

ست نه‌ستیر له‌ به‌رئه‌وه‌ی هاوسه‌رده‌که‌ی دکتۆر حکمه‌ت قوزمیدس له‌ شوێشی ئه‌یلوول به‌شدارى کردبوو ست نه‌ستیر بۆ ماوه‌ی ۲۱ رۆژ له‌ هه‌ولیر گیراوه و دواتر به‌ریانداوه ئه‌گه‌رچی ۳ مندالی وردی هه‌بووه.

مامۆستایه‌کی تری شارى هه‌ولیر به‌دریه‌ پیرداود بوو که له‌ سالی ۱۹۵۲ دامه‌زراوه و له‌ سالی ۱۹۸۴ خانه‌نشین کراوه و نمونه‌ی مامۆستای دلسۆزی کورد په‌رودر بووه و به‌هه‌موو جوۆریک یارمه‌تی خه‌زانه‌ لێقه‌وماوه کورده‌کانی ده‌دا و خوشکی فازیل پیرداودی پێشمه‌رگه‌ی دێرینه و مه‌سئوله‌تی به‌رپه‌رینه‌ی هه‌موو منداله‌کانی فازیل له‌ نه‌ستۆی ئه‌و بووه، جگه له‌وه‌ی له‌ هه‌موو به‌ندینه‌خانه‌کانی عیراق به‌دوای فازیلی برای ده‌گه‌را. مامۆستا ویداد باسی له‌وه‌کرد له‌ سالی ۱۹۵۸ - ۱۹۵۹ ئه‌وان چوار قوتابی بوونه که بریتی بوونه له‌ (ویداد خالس، رووناک ناسح، زاهیده شه‌هاب، سوعاد مه‌عروف) و پۆلیان بۆ نه‌که‌راوه‌ته‌وه، به‌لام نه‌شئه‌ت محهمه‌د سه‌فوه‌ت به‌رپه‌رینه‌ی په‌رودده‌ بووه و پۆلی بۆ کردوونه‌ته‌وه به‌ موافقه‌ی وه‌زاره‌تی په‌رودده‌ له‌ به‌غدا به‌ماوه‌ی هه‌فته‌یه‌ک دوو هه‌فته ژوورێکیان بۆ دروستکرا بۆ پۆلی چواره‌می زانستی.

باوکه‌کان کچه‌کانی خۆیان له‌ خۆینه‌ن بێ به‌ش نه‌که‌ن و قوتابیان خۆینه‌نی قۆناغی ئاماده‌یی و دواتر خۆینه‌نی زانکۆ ته‌واوبه‌کن.

\* له‌ هه‌فته‌نامه‌ی په‌درخان پلاوکه‌راوه‌ته‌وه

له‌و سه‌رده‌مه‌شه‌دا مامۆستا نه‌شئه‌ت محهمه‌د سه‌فوه‌ت و مامۆستا عه‌زهدین فه‌یزی رۆلیان هه‌بوو له‌ داواکردنی هاتنی کچان بۆ قوتابخانه و داوایان ده‌کرد دایک و



## يه کهم کتیبخانه ی شاری ههولیر

دهسول محهمدهد عزیز بهختیار

سهر به حزبی شوعییه، له گهل  
نهو دی چه ندین جار (نه فی) کراوه  
بو شاری (موسل) به پیتی قسه ی  
نهو دکانی ناوانانی ده گه رپته وه بو  
نهو دی که دامه زرتنه ره که ی وبرادر  
وهاورپیکانی نه دمامی حزبی  
(هیوا) بوونه، بویه له سهر داوای

ئاغا رده باتی) یه وه، که له دایکبوی  
سالی (۱۹۲۲) د، له ریکه وتی  
۲۰۰۸/۸/۶ له گه رده کی نازادی  
شاری ههولیر کوچی دواپی کرد،  
به هوی دامه زرانندی نه م  
کتیبخانه یه ش چه ندین جار  
دهستگیرکراوه وتاوانبار کراوه که

نه گه ر بیت و باس  
له دامه زرانندی یه کهم کتیبخانه  
بکه ین له شاری ههولیر ده گه ینه نه و  
خاله ی که یه کهم کتیبخانه بو  
کتیب فروشتن له سالی (۱۹۴۷)  
له ژیر ناوی کتیبخانه ی  
(سهر بهستی) دامه زراوه، له لایه ن  
(دهووف مه عرووف حه مه صالح)



ناماژوی پتیکه یین جگه  
له کتیبخانەی سه‌ریه‌ستی هه‌ر له‌و  
کاته‌دا چه‌ندین کتیبخانەی دیکه  
هه‌بوون، به‌لام ئه‌وان به‌ردوام  
نه‌بوون وه‌ک کتیبخانەییه‌کی  
بچووک که له‌لایهن (شیخه  
شه‌له‌) و ده‌ پێتوه‌ ده‌را، به‌لام ته‌نها  
کتیب و بلاوکراوه‌کانی حیزبی  
شیوعی بوو، هه‌روا له‌پاش شوێشی  
(١٤) ی ته‌موز له‌لایهن (فارووق  
شووشه‌) که ئه‌فسه‌ریکی سوپا بوو  
ته‌نها کتیب و بلاوکراودی  
سه‌ربازی ده‌فرۆشرا، ئه‌ودی ماوه  
بیستین کتیبخانەی سه‌ریه‌ستی  
به‌یه‌که‌م کتیبخانه‌ ده‌ژمی‌ردریت بو  
بلاوکردنه‌ودی وشیاری وروشنیبری  
له‌شاری هه‌ولێردا.

(عه لاته دین سه جادی) بوو،  
دابه شکردنی هه موو روژنامه  
و گوڤار و کتیه کان به سه هه موو  
پارێزگای هه ولیردا، له خالی  
هه ولیردوه بو چه ند خالیک بوو  
ودک ( لهه ولیر بو شه قلاوه، دوا  
خالیش شاروچکه ی ردو اندز بوو که  
له لایه ن (عه لی مه کته به) وه دابه ش  
دو کرا کتیبخانه یه کی بچووکی  
هه بوو لهو شاروچکه یه )، هه روها  
(له شاری کو به کتیبخانه یه کی  
بچووک هه بوو، که خاوده که ی  
(جه مال) بوو، له کتیبخانه ی  
سه ره سه تی گوڤار و روژنامه  
و کتیبی دهر د)، له لایه کی دیکه وه،  
هه ره سه باره ت به کتیبخانه ی  
سه ره سه تی له سالانی (۱۹۷۰)  
ناوی سه ره سه تی وه ک ناویکی  
بازرگانی درا به (سه یه نه حمه د) که  
تائیه ستاش نه م ناوه له سه ره  
دو کانه که ی ماوه، نه وه ی گرنگیه

## قوتابخانەنى شەۋانە لە كۆيە

ھوشيار محمد ئەمىن

فەرمى كرايەۋە بەلام بەيى مامۇستاۋ  
مىلاک و بودجەى پارە، تەنھا  
شوتيان بۆ نامادەكرا، كاسىكاران  
زۆر دلخۆشبوون و رەزامەندى  
خۆشيان نیشاندا بۆ دابىنکردنى  
بودجەى پارە بۆ كىرىنى ھەمۇو  
پىداۋىستىيەكانى قوتابخانە  
لەچراى "لۆكس" و شتومەكى تر،  
تەنانت نامادەبوون مووچەى  
مامۇستايانىش بدەن، بەلام مامۇستا  
جوامىرەكان خويان بەخشى و بەيى  
پارە وانەيان دەگوتەۋە، بەمە  
سەلماندىان كە خاۋەن ھەلۋىستىكى  
نىشتىمانپەرۋەرەنەن و بوۋە جىگەى  
دەستخۆشى دانىشتوانى كۆيەۋ  
رەزامەندى خوتىندكاران.

دواتر دەست پىكرا  
بەنانووسىكرندى ئارەزوومەندانى

شىۋىيە بەردەۋام بوۋ تا سالى ۱۹۳۳  
كە بۆيەكەم جار لەسەردەمى  
قائىمقام "سالى زەكى بەگى  
ساحىبقران" قوتابخانەى كچان  
كرايەۋە.

توتىژى كاسىكارانىش ئەۋانەى  
لەبەركاركردن و پەيداكرندى بۆتو بۆ  
خىزان و مندالىيان ھەلىيان بۆ  
نەرخسابوۋ بۆ چوۋنە قوتابخانە،  
ئارەزوۋىيەكى زۆرىشيان لەخوتىندن  
ھەبوۋ، لەبەرئەۋە ھەرلەسالى  
۱۹۲۷ى زايىنىيەۋە كاسىكاران  
ھەلىيانداۋە بۆ كىرندەۋى قوتابخانەى  
شەۋ بەلام كىرندەۋى قوتابخانەى شەۋ  
بەردەۋام نەبوۋ، تا سالى خوتىندى  
۱۹۳۳-۱۹۳۴ داۋاكارىيەكەيان  
كەۋتە بوۋارى جىبەجىكردن و ھەر  
لەسەردەمى "سالى زەكى  
بەگ" قوتابخانەى شەۋ بەشىۋەيەكى

لەزۆر كۆنەۋە دانىشتوانى كۆيە  
ھەزو ئارەزوۋيان لەخوتىندن و  
قوتابخانە بوۋ، تامەزۆرى فىربوۋنى  
ۋشەى كوردى بوۋنەۋ بۆ ئەم مەبەستە  
ھەستىكى باشى رۆشنىبىريان ھەبوۋە،  
ھەربۆمۇنە لەسالى خوتىندى  
۱۹۲۳-۱۹۲۴ لەسەردەمەى كە  
تەنھا قوتابخانەى كوران لەۋشاردە  
ھەبوۋە، ئاردنى كچ بۆ قوتابخانە بە  
دەرچوۋن لە ئايىنى ئىسلام لەقەلەم  
دەدرا، ھەر لەسەردەمەدا دوۋكچ  
لەقوتابخانەى كوران دەيانخوتىند،  
يەكىكىيان كچى مەلا محمدە "مەلاى  
گەۋرە" كۆيە بوۋ، ئەمەش  
ۋەلامىكى توندو پىر مانابوۋ بۆ  
كەسانى كۆنەپەرست و دواكەۋتوۋ،  
ھاندەرىكى باشىش بوۋ بۆ خەللى  
شار بۆ ئاردنى كچەكانيان بۆ  
قوتابخانە، خوتىندى كچان بەم

خوښندن له پينه دوز و ناسنگه و  
کوټال فروش و که بابچی و لبادچی و  
بهرگدرو و چایه چی و پولیس و نه و  
پولیس هاشوریانهش که هاتبونه  
کوټه و له قشله کی کوټه به خیزانه و  
نیشته جیبون خوځان ناوونوس کرد.  
لیږدا به پیویستی ده زانم که  
یاده و دری به کی که له و قوتابیانه کی  
شه و بنووسمه و نه ویش  
و دستا "حه مه د نه مین صالح  
که بابچی" یه، که نووسیویه تی: "که  
قوتابخانه کی شه و کرایه و سه ردا  
ژماره کی قوتابیانه  
گه یشته "۲۵۰" که س، زوره مان  
خاوه د مال و مندا ل بووین  
ماموستا کان به بی بهرام بهر وانه یان  
پیده گوټین، هه ندیکیان که و تووی  
ستی ناوه ندی بوون، هه ندیک کی تریان  
به رورژ ماموستا یا فرمان بهر بوون  
ناوی نه و به ریزانه کی که له بیرم ماون:

۱- غریب مسته فا

۲- عومر جه لال هه ویزی

۳- غریب په ترؤس، که زور  
خزمه تگوزاریو.

۴- نافع عه بدولفه تاح ناغا،  
ناسراو به "رؤسته م".

۵- عه بدوله جید شیخ نوره دین  
ماموستای جوگرافیا بوو زور  
سوودم لیوهرگرت.

۶- محمه د خدر "جولا" زور  
هاوکارمان بوو.

منیشیان هه لېژارد به چاودیزی  
گشتی قوتابخانه "المراقب العام" بو  
چاره سه ری هه گرفتیک له ناو

قوتابیانه، نه و سه رده مه چوار مندا لم  
هه بوو، په یوه ندیمان له گه ل یه کتر زور  
به هیزو هه و دک یه ک خیزان  
بووین، بو رابواردنی خومان  
چایخانه یه کمان به ناوی "قوتابیانه  
شه و" له ناشی سی تووه بهرام بهر  
قه سری کاکه زیاد ناغا له ناو  
بیستانتیک کرد بووه و له دوا ی عه سرو  
رورژانی پشو و له و شوټنه به یه که وده  
رامان دهبورد. بو پشووی هاوینیش  
گه شتمان ده کرد بو دپهاته کان و  
هاوینه هه واره کانی نزیک کوټه، تیپی  
موسیقای قوتابخانهش به سردووی  
نیشتیمانی گه شته که یان خوشتر  
ده کرد، نامیری موسیقاش بریتی بوون  
له ده وول و زور ناو تاس مه عه رف،  
هه ر له کتیبی میژووی کوټه ی  
ماموستا تاهیر نه حمه د هه ویزی دا  
هاتووه: "له م قوتابخانه یه جگه  
له کاسبکاران ۲۱ پولیس خوځان  
ناوونوس کړد بوو و په یوه ندی به  
کومه لایه تیبه کان له گه ل یه کتر زور  
پته و بوو، به کوټه ل ده چونه هه مام و  
سه رتاشخانه، گیانی نه ته وایه تیان  
به رزبوو له بری سه لام کردن رورژباش و  
شه و باشیان له یه کتر ده کرد که و  
زور که س پیسیانو بوو بو نایین باش  
نیسه، له دهرده و شاریش یاری و  
وهرزش و ته مسیل و سوعبه تیان  
به یه که وده کرد، رورژ شه و انیش  
باسی گرفته کومه لایه تیبه کان یان  
ده کرد و چاره سه ریان بو دادنا،  
له ماموستا کانیش تاهیر مه لا سادق و  
محمه دی فخری و رهوف و محمه د

حه ویز ناسراو به "حه مه رده ش"  
ماموستا بوون، جگه له پیتی نه لفوبی،  
پیتی لاتینیشیان فیتر ده کردین،  
له سالی ۱۹۳۶ ره زامه ندی بودجه بو  
وانه گوټنه و دی ماموستایان درا،  
وانه ی به "۵۰ فلس" نه م خوځندن گایه  
به رده وام بوو له خوځندن و ده گرتی  
قوتابیانه ناوه که شی له سه رده توده به م  
شیو دیه بووه: قوتابخانه کی شه و،  
دواتر بووه قوتابخانه کی کوټسجاقی  
نیواران و، قوتابخانه کی قه ندیلی  
نیواران له کوټایی ده بی به ناماژده به و  
یاده وهریبه نزیکه بکه م بو به راورد  
له گه ل ناستی رورژنیری و  
حه زواره زووی نه و کاسبکارانه کی  
نه و سه رده می بو خوځندن له گه ل  
کاسبکارانی نه و سه رده مه بو  
خوځندن، له گه ل کاسبکارانی رورژگاری  
نیستادا، له پاش راه پینه مه زنه کی  
گه لی کورد له سالی ۱۹۹۱ له وکاته کی  
که باری نابووری ماموستا زور خراب  
بوو له گه ل چنه د ماموستایه کی دل سوژ  
به مه به سستی ناوونوس کړدنی  
کاسبکارانی چنه د گه ر که کی میلی  
هه ولیتر، له شه ویک کی ساردی زستان  
پاش گه رانیک کی زورو روونکر د نه و دی  
گرنگی فیتر بوون و نووسین له ژبانی  
رورژانه کی نه م سه رده مه و دابین کړدنی  
هه موو پیداو یستیه کانی خوځندن  
بوځان تا درده نگ کی شه و توانیمان یه ک  
کاسبکار ناوونوس بکه مین، که  
خه ل که که به داخه وده زور به ساردی  
پیشوازیان لیکر دین.





## خویندن له کۆیه

### تاهیر نه‌حمه‌د جه‌ویزی

٢- مه‌لا ره‌سوول بیتووشی (قه‌لات)  
 ٣- مه‌لا (جه‌یب نه‌حمه‌د)ی شه‌مامن  
 (بایزاغا) ٤- مه‌لا عه‌زیزه‌ کۆزه  
 (بایزاغا) ٥- مه‌لا محمه‌د بیتچوو  
 (قه‌لات) ٦- حاجی مه‌لا نه‌مین سورچی  
 (به‌فریقه‌ندی) ٧- مه‌لا نه‌وره‌حمان مه‌لا  
 پیروته‌ (هه‌واو) ٨- مه‌لا س‌مایل  
 سورچی (به‌فریقه‌ندی) ٩- مه‌لا قادر  
 ته‌ها سابلانگی (بایزاغا) ١٠- مه‌لا  
 نه‌حمه‌د سووره‌ (به‌فریقه‌ندی) ١١-  
 مه‌لا ی‌ده‌ش (مه‌لا نه‌حمه‌د) (قه‌لات)  
 ١٢- مه‌لا ج‌راب (بایزاغا) ١٣-  
 حاجی مه‌لا مسته‌فا نارنجی  
 (به‌فریقه‌ندی) ١٤- مه‌لا سه‌عد نا‌کو  
 (به‌فریقه‌ندی) (٢) ١٥- شیخ سه‌عید

فارسیشتی باش زانیوه، به‌لام به‌شی  
 زۆریان مه‌لا ی ته‌واونه‌بوون. مه‌لا ی  
 ته‌واو به‌ل‌کو ده‌رسی به‌فه‌قیانیش  
 نه‌گوتوته‌وه، هه‌ر ده‌رسیان به  
 (مسته‌عید) ان گوتوته‌وه.  
 مه‌لا ی مندالان - که مامۆستاشیان  
 پ‌ی گوتوون - هه‌بووه له مالی خ‌وی  
 سوخته‌خانه‌ی داناوه، زستانان له  
 ژوو‌ریکدا و هاوینانیش له جه‌وشه،  
 له‌ژێر ساب‌ادا ده‌رسیان وتوته‌وه.  
 له کۆیه سوخته‌خانه زۆر بووه، نه‌مانه  
 له‌پ‌یش سالی (١٩٠٠) سوخته‌خانه‌یان  
 هه‌بووه:  
 ١- مه‌لا حوس‌ین باوکی شیخ  
 تا‌هیری قایه‌چی له گه‌ره‌کی (قه‌لات)

له‌پ‌یشان له سوخته‌خانه (ح‌وجره) و  
 مزگه‌وته‌کان ده‌رسی نایینی ده‌خوتندرا،  
 به‌لام به‌ (١٠) گوندان خوینده‌واریک  
 ده‌ست نه‌ده‌که‌وت، نامه‌یه‌ک  
 به‌خوینته‌وه.  
 زۆر گرنگیان به‌ خه‌ت و نووس‌ین  
 نه‌ده‌دا، بای ی نه‌وه‌نده‌ فارسییان ده‌خوتند  
 تا له نه‌ده‌بیاتی فارسی شاره‌زاین و  
 بتوانن کاغه‌ز بۆ به‌کتری بنووس‌ن،  
 له‌مانه‌ خه‌تخ‌وش په‌یدا‌بوون  
 زۆر له مزگه‌وته‌کان ژوو‌ری  
 (ته‌دریس) و ژوو‌ری نووس‌ت‌نی  
 فه‌قیان‌یان جیا‌بوو. هه‌ندی مزگه‌وت  
 سوخته‌خانه‌شیان تیدا‌بوو، نه‌و مه‌لا ی  
 ده‌رسی به‌ مندالان گوت‌ب‌یت‌ه‌وه،

(به‌فریقه‌ندی) ۱۶- مه‌لا ساییر مه‌لا  
حه‌بیب (به‌فریقه‌ندی) ۱۷- مه‌لا  
ئه‌وره‌حمان فنده‌ق (به‌فریقه‌ندی) ۱۸-  
مه‌لا سالح مه‌لا ئه‌حمده (به‌فریقه‌ندی).  
زۆر ئافره‌تیش سوخته‌خانه‌یان  
هه‌بووه، پێیان گوتوون (مامۆستا):

۱- (فه‌قی فاتم) کچی  
عه‌بدو له‌رحمان: مائی له‌ گه‌ره‌کی  
به‌فریقه‌ندیان بوو، به‌ره‌که‌ریشی ده‌کرد.  
دایکی ئه‌حمه‌ره‌شی وه‌سمانی، به‌ زۆری  
کچ و کوری گه‌ره‌کی به‌فریقه‌ندی و  
منداله‌ حه‌وتیزیه‌کان له‌لای ده‌یانخوێند،  
(زه‌ینه‌ب و زبید) کچانی (عه‌ولا  
ئاغا)، (که‌ریم ئاغا) مه‌لا واحد ئاغا  
و عاصمه‌ کچی (حه‌مه‌ ئاغا)  
غه‌فووری).

دوو کچیشی هه‌بوو (فه‌قی زه‌ینه‌ب)  
ژنی وه‌ستا حه‌مه‌ده‌مین زبندروو،  
(ره‌حمه‌) ژنی وه‌ستا (که‌ریم)  
(سه‌فه‌رای دارتاش).

۲- (فه‌قی زه‌ینه‌ب) کچی وه‌سمانی  
ره‌سوولی هه‌ناری، که‌ له‌ (فه‌قی فاتم)  
بوو: (عه‌زیز محه‌مه‌د قادر) (سلیمانی)  
و (کافیه و زه‌کیه‌) کچانی (حاجی  
ئه‌سه‌عه‌) و (ئامینه و فه‌خریه‌) کچانی  
(حه‌مه‌د مسته‌فا ئاغا) له‌لای  
خوێندووایه‌.

۳- (فه‌قی عه‌یشی) کچی (حاجی  
مه‌لا مسته‌فا نارنجی) ژنی وه‌ستا  
(تاهیر)ی خه‌یات:

(عه‌بدو له‌حه‌مید حاجی مه‌لا توفیق)،  
(له‌تیه‌فه‌) و ۳ کچ و ۲ کوری (سالح  
ئه‌فه‌ندی) (ضابط تجنید) له‌  
سه‌فه‌ربلگی و خه‌لقی (سلیمانی) و  
کچه‌ پۆلیسیک و گه‌لیکی دی له‌لای  
خوێندووایه‌ و هه‌ریشه‌شی  
سۆزده‌کرده‌وه. (فه‌قی ره‌حه‌)ی کچیشی  
له‌لای خوێندووایه‌، که‌ بووه‌ ژنی (حاجی  
قادر)ی وه‌ستا (مه‌عرووف)ی  
سۆلدروو.

۴- (فه‌قی پیروزی) کچی (مه‌لا

حه‌بیب)ی ئه‌حمه‌دی شه‌مامی له‌ گه‌ره‌کی  
(بایزاغا).

۵- (فه‌قی حه‌بیب) خوشکی خه‌جی  
دارکه‌ر.

۶- (فه‌قی گولتی) که‌ می‌ردی به  
(نه‌جیب ئاغا) کردووه‌ و پێکه‌وه‌ بوونه  
فه‌راشی مه‌کته‌بی کچان.

له‌ هه‌مه‌وه‌ مزگه‌وته‌کان ده‌رس  
ده‌خوێندرا، سه‌روه‌ختیکی له‌ کۆیه  
(۵۰۰) فه‌قی هه‌بووه‌، خوێاردن و  
نووستنی ئه‌مانه‌ ته‌ئمین کراوه‌.

گوتراوه‌: "بۆ ده‌رس خوێندن هاوینان  
(شنۆ)، زستانان (کۆ)، هاوینان  
فه‌قی گه‌رمیتنی - یه‌عنی ده‌شتی  
دزه‌بیان - (کۆ)یه‌، به‌ زۆری ده‌چوونه  
(خۆشناوته‌تی)، له‌به‌ر فیتکی و ئاو و  
ده‌راو و حه‌وانده‌وه‌ و میوه‌ی زه‌ریف و  
مه‌لای چاک، هه‌روه‌ها ده‌چوونه  
(باله‌که‌تی) و دوورتریش.

(دایه‌ خه‌جی) هاوینان (فه‌قی)یان  
بۆ ده‌رس خوێندن، له‌گه‌ڵ خۆیان ده‌برده  
گوندی (فه‌قیان)، که‌ له‌ (باکووری)  
(کۆیه‌)یه‌، (جه‌لیزاده‌)، فه‌قییه‌کانیان  
ده‌برده‌ (چنارۆک)، هه‌ردوولا که‌پر و  
ساباتیان بۆ ده‌کردن، بێ له‌ ده‌رس  
پێگوتن، خوێندنیشان ته‌ئمین ده‌کردن.

هاوینان فه‌قی روویان له‌م گوندانه‌ی  
خۆشناوته‌تی ده‌کرد: ۱- بێتوته‌، (۱۵)  
فه‌قی، بۆلای مه‌لا نه‌بی ۲- هه‌رتل،  
(۲۵) فه‌قی (مه‌لا عیسا و مه‌لا  
فه‌تحو‌للا ۳- زبۆه‌ (۲۰) فه‌قی (مه‌لا  
عه‌بدو‌للا هه‌رتله‌ی) ۴- بێلاوه‌،  
(۲۰) فه‌قی ۵- شیرێ، (۱۵) فه‌قی  
(مه‌لا عه‌بدو‌للا سورو) ۶-

(بالیسانی) میر و سۆی، (۱۲) فه‌قی  
(مه‌لا مسته‌فا فازیل) ۷- (بالیسانی)  
میر مه‌حه‌میری، (۲۰) فه‌قی (مه‌لا شیخ  
عومه‌ری بالیسانی) و (مه‌لا شیخ ته‌ها)  
۸- خه‌تی، (۲۰) فه‌قی ۹- شه‌قلاوه‌،  
(۳۰) فه‌قی (شیخ مه‌لا ته‌ها  
شه‌قلاوه‌ی) ۱۰- سیساوێ (۲۰)

فه‌قی ۱۱- هیران، (۱۲) فه‌قی (مه‌لا  
نیسماعیل ماویلی) ۱۲- بێلینگه‌،  
(۱۲) فه‌قی (مه‌لا سه‌عید هه‌رتله‌ی)  
۱۳- سکتان، (۲۰) فه‌قی (مه‌لا  
عه‌بدو‌للا مه‌لا نیسماعیل ماویلی)  
۱۴- گه‌رۆته‌، (۱۰) فه‌قی ۱۵-

نازه‌نین، (۱۰) فه‌قی.  
مه‌لای باش له‌به‌ر عیلم و (مطالعه‌)  
و ده‌رس گوتنه‌وه‌، خه‌ریکی خه‌ت خۆشی  
و شیعردانان نه‌بووه‌.

له‌ شاره‌کان، که‌ مه‌لای باش هه‌بووه‌،  
پێیان خوش بووه‌ و به‌لکو سه‌ریان پێیان  
بلند بووه‌، که‌ ئیشیکی شه‌ری به‌هاتی  
پیش، قسه‌ی مه‌لایه‌که‌ی، به‌سه‌ر قسه‌ی  
مه‌لای شوێنیکی تر سه‌رکه‌وتبا،  
باربووه‌کی باشیان ده‌کردن، زۆر فه‌قی  
گونده‌کان، له‌ شاره‌کان ئیجازه‌ی عیلمان  
وه‌رده‌گرت و به‌ جه‌وه‌هه‌ری خۆیان و  
یارمه‌تی ده‌ست رۆشته‌وه‌کان،  
ناوبانگیان په‌یاده‌کرد و ناوی گونده‌که‌ی  
خۆیان به‌ له‌قه‌ب بۆ ده‌ماوه‌.

له‌ کۆیه‌ زۆر بنه‌مائه‌ی وده‌ا هه‌بووه‌،  
مه‌لای زۆر باش و گه‌وره‌ و دانه‌ریان  
لێهه‌له‌که‌وتوووه‌، نه‌ک له‌ ناوچه‌ی  
(کۆیه‌)، به‌لکو له‌ کوردستاندا و زۆر  
شوێنی نیسانی، ناویان ده‌رکردووه‌.

هه‌موویان (کتیبه‌خانه‌)ی گه‌وره‌ و  
کتیبه‌ی ده‌ستنوسی زۆر کۆن و نایابیان  
هه‌بووه‌، به‌لکو هی ده‌سته‌تی دانه‌ریان  
هه‌بووه‌، به‌شی زۆری کتیبه‌که‌کان له‌  
جه‌نگه‌کانی نیوان (ئێران) و  
(عوسمانی) و جه‌نگی یه‌که‌می جیهانی  
و ده‌ربه‌ده‌ری فه‌وتان.

ئهم بنه‌مائه‌ عیلمیانه‌ له‌ کۆیه‌ زۆر  
کۆنن، گه‌لیکیان، هه‌ر ناوه‌که‌یان بۆ  
ماوه‌ و که‌میکیان به‌ناوی مه‌لایه‌تی  
ماون:

باییر فه‌قی ئه‌حمه‌د - دایه‌ خه‌جیی  
جه‌لیزاده‌، ئیسمام، یوسف زاهید زاده‌،  
خه‌تیب، مه‌لا پیروزی، عه‌ودالانی، مه‌لا  
محهمه‌دی قازی، مه‌لا مه‌حموودی





سماقوولي سهر وچاوه، سماقوولي  
گرتک، جعلي، گوښه په، هره يکي (۵-  
۶) فقه قيتي لښووه، بهرده سپي،  
جلبه سهر).

حاجي مهلا قادر سينگر دکاني،  
بچووبا نه م ستي گونده: (سينگر دکان،  
نومر رگونبه، کاني لهله) فقه قيه کان و  
مه دره سه کاش له گهل نه و دديانگواسته وده  
و له خدمت نه و دديانخوتندوه (۷-۸)  
فقه قيتي دهبوو، (مهلا سعید ناومالي)  
زورجار له (نومر رگونبه) مه دره سه ي  
هه بووه، له (گوښه په) ش ماموستا  
(حاجي مهلا قادر کاني دهره ندي)  
مه دره سه ي (۱۶) فقه قيتي هه بوو.

له م چهند گونده ي ده شتي کويه  
زستانان جومعه يان ليکراوه و هاوینان  
که متر: (باغه جنيتر، خرابه، شوگير،  
گومه شيني دهم زيبه، گومه شيني  
شيخان، نيلنجاعی گه وره،  
نومر رگونبه، سينگر دکان، تاله باني  
گه وره، قازبه گی، حاجي قهلا).

#### په راويزه کان

۱- بوزياتر زانيساري له بابته  
سوخته خانه و خوتندي مزگوت و  
ژياني فقه قيه يايه تي ته ماشاي  
(هه لښاردی فولکلوري) بکه ن.

۲- ره فقه کاني عه زيز ناغاي عه ولا  
ناغاي عه ويزي له سوخته خانه ي  
مهلا ساعد: نه سعه و حه مه عه لي  
کوپاني کاکه جاف غه فووري،  
سه مه د و سه عید کوپاني ره سول  
ناغاي غه فووري، عه بدوللای ياسين  
ناغاي غه فووري، فقه قتي ره سولي  
حاجي محمه د زيزي.

\* نه م بابته له کتيبي (ميژووي  
کويه) ي تاهير نه حمه د حه ويزي، بهرگی  
دووه م، چاپي په کم ۱۹۸۴ وهرگيراهه.

ره نوف سليم ناغا)....

(مهلا عه بدوللا) مونه زيني  
مزگه وتي (مهلا جامي) گوتي: "له و  
سالانه يک دوو گونيه کتيبي پهرت بوو  
له مزگه وتي (مهلا حاجي) له گهل  
(حاجي مهلا زاهيري) حه مبالمان  
ليگرت و فريماندا روباړي".

حکومه تيش (۳۰۰) کتيبي  
ده سخته تي زور نايايي مه کته به ي  
جه ليزاداني، به چهند هزار ديناريک  
کړي، کتيبي وا هه بوو هه زار ديناري پتر  
ده تينا، زور کتيب خانه له کويه هه بوو،  
وهک: (دايه خه جتي، حاجي بهر ناغا،  
جه ليزاده، شېخ مهلا ته يپ، زاهيد زاده،  
مهلا جامي که عايدي مهلا سادق بوو،  
مهلا سالحی خه تيب، مهلا نيمام... که  
ماموستا (مهلا توفيق) ي (مهلا  
نيمام) ي له کويه نه مري خوي کرد،  
(فانيق نه فنه دي) کوري کتيبه کاني برده  
(که رکوک)، و له قه لاتي، هه روک به  
تالان چوويت، نه وهاي لتهات!

له م گونده ي قه زاي کويه مزگوت و  
مه دره سه هه بووه و مه لای چاک و  
فقه قيتان زور بووه، له گه ليکيان نويزي  
جومعه ش کراوه:

(قازبه گی، کاني کورده، بوگد،  
خرابه، کانيبي، نيلنجاعی گه وره،  
سيکاني، سينگر دکان، نومر رگونبه،

موفتي)....

نه ودي به سهر مه لايه تي و  
کتيب خانه کاني شار و ديهاتي کويه  
ها تووه، به سهر هيچ جيه کي ديدا  
نه ها تووه: له سالي (۱۹۶۳) نه و  
ژووردي که گوري (نومري به کري)  
ليتيه، له مزگه وتي (موفتي) له ترسي  
شهر و هه را، گه ليک کتيبي مالي  
(موفتي) يان، له وني شارده ووه و ده رکيان  
قوردا.

له گراني کتيب خانه ي مالي (دايه  
خه جتي) يان، به ته رازوو به ش ده کرد،  
به شيکي زوري برده را، ده شتي دزه ييان،  
له برسان کتيبيان به يک دوو مست  
گه م ددها.

له زه ماني (عبد المنعم مصرف)  
موته سه ريفي هه ونيتر، له سهر ناره زووي  
نهم، دوو قائمقام (ره قيب حوسيني  
مهلا ي و (فائق سه بری به گ)،  
کتيبيکي زوريان له کويه، چ به هيمه ت  
چ به قيمه ت بو (موته سه ريف) ناره ده  
هه ونيتر.

نه مانه گهل کتيبيان به نرختيکي  
هه رزان فروشت، به و ناوه ي جيگيان  
ليده گري و ده فووتين و که سي وا  
نه ماون، سووديان ليوه ريگرن: (حاجي  
مهلا عه بدولحه ميد موفتي) و (مهلا  
سه دره دين حاجي مهلا سالح) و (مهلا

## مه‌دره‌سه‌ی فه‌قیانی قیرژه

حاجی فاتیح داره‌به‌نی

زیردکی پتو ده‌یاربووه، به‌ماوه‌یه‌کی که‌م خه‌قی قورئانی پیروژ ده‌کات، چه‌ند کتیبیک‌ی هورده‌ش ده‌خوئینی، پاشان ده‌چیته‌ گوندی گراو لای مه‌لا نه‌بو به‌کری گراوی ده‌خوئینی، ماوه‌یه‌کیش له‌وێ ده‌میتیتیه‌وه، پاشان ده‌چیته‌ گوندی (بیلینگه) که‌ له‌ ته‌نیشته‌ هیرانه، له‌وێ لای مه‌لا مه‌جیدی هه‌رتله‌ی ده‌خوئینی، پاش ماوه‌یه‌ک، چه‌ند کتیبیک‌ ده‌خوئینی، پاشان ده‌چیته‌ گوندی (سکتن) لای مه‌لا عه‌بدو‌ل‌لای ماویلایانی ده‌خوئینی، مامۆستا هه‌ولێ ئه‌وه‌ی داوه‌ له‌ هه‌موو مه‌دره‌سه‌ پێشکه‌وتووه‌کانی سه‌رده‌م بخوئینی، پاشان ده‌چیته‌ شارۆچکه‌ی ئاکری لای مه‌لا محه‌مه‌دی عه‌بدو‌لخالق ده‌خوئینی، پاشان ده‌گه‌ڕیتیه‌وه‌ شاری هه‌ولیر لای شیخ مسته‌فای نه‌قشبه‌ندی ده‌خوئینی، مامۆستا به‌رده‌وام ده‌بی له‌ خوئندن تا له‌ سالی ١٩٣٣ له‌ ئاهه‌نگیک‌ی زۆر شایسته‌ له‌ لایه‌ن شیخ مسته‌فای نه‌قشبه‌ندی ئیجازه‌ی مه‌لا یه‌تی پێده‌دری، مامۆستا پاش وهرگرتنی پروانه‌ی مه‌لا یه‌تی ده‌گه‌ڕیتیه‌وه‌ گوندی قیرژه، مامۆستا (ژن) ده‌خوازی له‌ گوندی باویان، پاش گواسته‌نه‌وه‌ راسته‌وخۆ مه‌دره‌سه‌ ددکاته‌وه‌ زیاتر له‌ ١٥ سال به‌رده‌وام ده‌بیت، له‌م ماوه‌یه‌دا مامۆستا هیچ ده‌میک له‌ ١٠ فه‌قی و موسته‌عیدی که‌متر نه‌بووه، پاشان، قیرژه به‌جیدیلێ و ده‌چیته‌ گوندی (سیبیرانی گه‌وره‌) ی سه‌ربه‌ شارۆچکه‌ی عه‌نکاوه‌، له‌وێش زیاتر له‌ ٢٠ سال ماوه‌ته‌وه‌ به‌رده‌وام بووه‌ له‌ دهرس گوتنه‌وه‌، له‌م ماوه‌ دوورو درێژدی هه‌ردوو مه‌دره‌سه‌ چه‌ندین مه‌لای چاک و موسته‌عیدی پێگه‌یان‌دوووه‌، له‌ به‌رپیری

قیرژه گوندیک‌ی خنجیلانه‌و جوانه‌ که‌وتووه‌ته‌ دامینی (سه‌ری ره‌ش) له‌ شه‌وی ١٥ / ٣ / ٢٠٠٣ له‌ گه‌ل مامۆستا جه‌مال هه‌رتله‌ی به‌خزمه‌ت مامۆستای پایه‌به‌رزو بلیمه‌ت (مه‌لا محه‌مه‌دی قیرژدی) گه‌یشته‌ن له‌ هه‌ولیر له‌ گه‌ڕدکی مه‌لایان.

نیازو نه‌یه‌تم له‌م سه‌ردانه‌ نه‌وه‌بوو، که‌ مه‌دره‌سه‌ی ناوبراو، که‌ جه‌نابی مامۆستا به‌ڕیوه‌ی بووه‌ له‌ زاری خۆی باسه‌که‌ گوئیست بین، له‌ راستیدا به‌ دیتی ئه‌م زانایه‌ گه‌وره‌و پیروژه‌ نازانم چۆن وا دلم‌ خو‌ش بوو. (پاک‌ی و گه‌وره‌یی هه‌ر بۆ خوا) که‌ به‌رده‌که‌تی ئه‌م جو‌ره‌ پیاوانه‌ هه‌ر له‌ یه‌که‌م چرکه‌، هه‌ستی پێده‌که‌ی، ئه‌ویش ده‌گه‌ڕیتیه‌وه‌ بۆ ئه‌وه‌ی که‌ ئه‌م جو‌ره‌ زاتانه‌ نه‌وه‌نده‌ خزمه‌تی مه‌دره‌سه‌ی قورئان و ئایینی پیروزی ئیسلامیان کردووه‌ هه‌تا ده‌مرن رووناکی ده‌م و چاوو گفتوگۆیان روژ له‌ روژ د‌ل‌گیرترو جوانتر ده‌بیت، و نه‌نێ ئه‌مه‌ یه‌که‌م جارێ، که‌ به‌ خزمه‌ت ئه‌م مامۆستا به‌ریزه‌ گه‌یشته‌م، ئه‌وکاته‌ی که‌ له‌ سیبیرانی گه‌وره‌ بوو چه‌ند جار به‌ خزمه‌تی گه‌یشته‌بوم.

### مه‌لا محه‌مه‌د قیرژدی

مه‌لا محه‌مه‌د قیرژدی کوری فه‌قی مسته‌فای کوری مه‌لا محه‌مه‌دی قیرژدییه‌، له‌ عه‌شیره‌تی خو‌ش‌ناون، له‌ سالی ١٩٠٤ له‌ گوندی قیرژه‌ چاوی به‌ دنیا هه‌لیناوه‌، له‌ ته‌مه‌نی هه‌وت سالی ده‌چیته‌ گوندی (قه‌لاسج) له‌ هه‌مان ناوچه‌، لای مامۆستای (مه‌لا شیخ حوسینی سوورچی) ده‌خوئینی، هه‌ر له‌ مندالییه‌وه‌ مامۆستا

ناوي همموو فەقئ و موسته عيدهكاني بهبير نه هاتهوه،  
هر نه ونددم نووسيوه، كه ماموستا يادي كردن:

۱- مهلا نه بويه كرى قيرژه يي

۲- مهلا نيسماعيلي خه تيبيان

۳- مهلا عه بدولر ههماني ماستاوه يي

۴- مهلا سوله يمانى قيرژه يي

۵- مهلا ته ها باويان

۶- مهلا به هرام نوغهراني

۷- مهلا كه رعي بهرگيلى

۸- مهلا زيادي زاري

۹- مهلا خه ليلي سيدان

۱۰- مهلا عوسمانى ناشوكان

۱۱- مهلا نه نوهرى گرده چالي

له كوتاييدا ماموستا فرموى له ژيانى فەقييه تي  
و موسته عيدي و ههتا ئيجازه دشمان وەرگرت چوار  
هاورپي زور خوشه ويستم هه بوو، كه له خويندن و له  
ته مهن و له زبرهكي و ههتا له بهرپوه بردنى مه درسه  
قهره به قهره ي به كترى دهريشتين، نه وانيش نه مانهن:

۱- مهلا محهمه دي ههرته لي

۲- مهلا نه محهمه دي كه زنه يي

۳- مهلا ته هاي كورئ

۴- مهلا خدرى داره به ني

ههتا هه تايش له بيريان ناكم.

مهلا محهمه دي ههرته لي

مهلا محهمه دي ههرته لي كورپ مهلا قادري كورپ  
مهلا عه بدوللاي ههرته ليه له سالي ۱۹۱۰ له  
بنه ماله يه كي تايينه روه له گوندي ههرته له داك  
بووه. له شەش سالييه وه لاي باوكي دهستي به خويندن  
كردووه پاش خه قى قورناني پيرۆز و چند كتيبتيكي  
هورد، دهچيته گوندي وهرتن لاي ماموستا شيخ  
نه محهمه دي كورپ شيخ مهلا خدرى وهرتن خويندويه تي،  
پاشان چۆته گوندي داروسه لام له وئيش ماوه يه ك  
خويندويه تي، پاشان دهچيته گوندي (زئوه) لاي مهلا  
عه بدوللاي كورپ مهلا عه بدولعه زيزي ههرته لي

خويندووه، پاشان چۆته شاري ههولير له مرگه وتي قادر  
دهباغ لاي مهلا حه مه دهمين كونه فلولسه ي خويندووه،  
پاشان چۆته شاري كهركوك له خانه قاي سهيد  
نه محهمه دي خويندووه، پاشان دهچيته شاري كۆبه به  
نيازي نه ودي لاي مهلا محهمه دي جهلي زاده بخوينتي،  
به لام جيتگاي نابيته وه دهچيته خزمهت ماموستا  
به هائه دين هه له كۆبه، ماموستا بهرده وام دهبي ههتا  
ئيجازي مهلايه تي له خزمهت ماموستا به هائه دين  
پيده درئ، ماموستا محهمه دي ديفه رموو: كاتي خوي كه  
له كۆبه م دهخويند هه موو رۆژئ پاش نوئري عه سران  
مهلا گه وودي كۆبه حه ديستكي تهفسير ده كرد و  
ديفه رموو: كتيبتيكي دادنا هه مووي په رپه رپسو،  
په ردي هه لده گرت، حه ديستكي دهخويندووه، دايدنا وه  
سهركتيبته كه، ئينجا له بهر تهفسيري ده كرد، هه رجي  
ئايت و حه ديستكي ديكه هه بايه په يوهندي بهو حه ديست  
هه باويه دهگوت، به بي نه ودي ته ماشاي سهعات  
بكات يهك سهعاتي دهخاياند به بي كه م و زياد،  
ماموستا ههرته لي دهگوت: كردبوومه ته جره به هه موو  
جاري وتاره كه ي يهك سهعات بوو به بي نه ودي  
دهقيقه يهك جياوازي هه بي، نه وشم به كه رامهت دادنا  
بو مه لاي گه وود.

هه روه ها ماموستا ههرته لي ديفه رموو: چندم سوود  
له خويندنه وده كي ماموستا به هائه دين دهديت، هيشتا  
لهو سهعاته ي كه گوتم له وتاري مهلاي گه وود دهگرت  
پترم سوود دهديت، نه وندده زاناو فەيله سوف بوو.

به لئ شاعير حاجي قادري كۆبي له كاغه زتيكي كه  
له نهسته مبول بو كۆبه ي نووسيوه ده لئ:

ســـــلاوتيكه دياريمان دياره

له دارو به ردي نهو دارو دياره

خوسوسه ن ئاستانه ي نه رجومه ندي

جهلي زاديكه (عه بدوللا) نه فهندي

چ عه بدوللا عوبه يديلاهي نه حرار

موسه غفر به نده يتيكي زهر خريدار

زه كاوهت كانيتيكه توي دهراوي

خه تي ئيقراي نووسيوه زه هاوي

هه‌روه‌ها به‌رده‌وام ده‌بێ و ده‌لێ:

به‌غه‌یری جه‌ددی ئیوه‌ گێهه‌ زانا  
له‌ کوردستان نه‌ساسی عیلمی دانا

مامۆستا هه‌رته‌لی پاش وه‌رگرته‌نی ئیجازه‌ ده‌بێته‌ مه‌لای گوندی (وه‌رته‌) ماوه‌یه‌ک له‌وێ ده‌میتێته‌وه‌، فه‌قی و موسته‌عیدیکی زۆری ده‌بیت، پاشان ده‌چێته‌ گوندی (ده‌راش) که‌ نزیکه‌ له‌ بالیسان، له‌وێش مه‌درسه‌که‌ی به‌رده‌وام ده‌بیت، پاش چه‌ند سالێک ده‌گه‌ڕێته‌وه‌ هه‌رته‌ل، مامۆستا له‌ هه‌رته‌ل مه‌لایه‌تی و وتارخوێنی ناکات، به‌لام له‌ ته‌نیشته‌ ماله‌که‌ی خۆی حوجره‌یه‌کی گه‌وره‌ دروست ده‌کات، هه‌یچ ده‌میک له‌ ده‌ هه‌تا پانزه‌ فه‌قی و موسته‌عیدی که‌متر نه‌بووه‌، مامۆستا کاسی کردووه‌ و خه‌لکی خه‌رخوازی، له‌به‌رته‌وه‌ی مه‌درسه‌ی به‌رپه‌رده‌وه‌ یارمه‌تیان داوه‌، مامۆستا یه‌کجار زیره‌ک و پسه‌پۆر بووه‌ له‌ دروس گووته‌وه‌که‌ی، ئیجازه‌ی مامۆستا زۆر (موسته‌به‌ر) بووه‌ له‌ ناو مامۆستاکانی ئه‌و سه‌رده‌م. ئه‌وانه‌ی که‌ له‌ یاد مابن له‌ خزمه‌ته‌ مامۆستا ئیجازه‌یان وه‌رگرته‌نی ئه‌مانه‌ن:

۱- مه‌لا نه‌حمه‌دی کوری مه‌لا ئیبراهیمی خه‌ته‌نی

۲- مه‌لا عه‌لی هه‌رمکی

۳- مه‌لا عه‌بدوللای زیخان

۴- مه‌لا خالیدی مه‌له‌کی

۵- مه‌لا سادقی خه‌ته‌نی

۶- مه‌لا عه‌بدولباقی کوری مه‌لا ئیبراهیم هه‌رته‌لی

۷- مه‌لا عه‌بدوله‌حمانی کوری خۆی

۸- مه‌لا جه‌مالی کوری خۆی

هه‌روه‌ها ئه‌وانه‌ی ماوه‌ی موسته‌عیدیان لای مامۆستا خوێندووه‌ ئه‌مانه‌ن:

۱- مه‌لا عیزه‌ددین سه‌لانی

۲- مه‌لا شیخ فه‌رخ هه‌رته‌لی

۳- مه‌لا عه‌بدوله‌حیم ئیترانی

۴- مه‌لا ئیبراهیم ئیترانی

۵- مه‌لا نه‌حمه‌د رۆستایی

۶- مه‌لا ئیبراهیم ئیوه‌یی

۷- مه‌لا مه‌زه‌هری شیخ تاهیر

۸- مه‌لا عه‌لی خه‌ته‌نی

بێگومان به‌ده‌یان موسته‌عیدی دیکه‌ی هه‌بوون، به‌لام ناوه‌کان له‌ یادکراون. هه‌روه‌ها مامۆستا له‌ سه‌رده‌تای شه‌سته‌کان فه‌رزی جه‌جی کردووه‌، له‌ سالی ۱۹۷۱ مامۆستا هه‌رته‌ل به‌جیدیلێ ده‌چێته‌ شاری هه‌ولێرو ده‌بێته‌ ئیمام و وتارخوێنی مزگه‌وته‌ی گه‌وره‌ی بازار، له‌وێش له‌ دروس گۆته‌وه‌ به‌رده‌وام بووه‌، مامۆستا هه‌رده‌م سه‌رچاوه‌یه‌ک بووه‌ بۆ هه‌موو مامۆستایانی شاری هه‌ولێر له‌باره‌ی گه‌یروگه‌رفتی (شه‌رعی).

مامۆستا له‌ سالی ۱۹۸۷ تووشی نه‌خۆشی (شه‌له‌ل) بوو، بۆیه‌ له‌ مزگه‌وته‌ی بازار گواستیه‌وه‌ بۆ مزگه‌وته‌ی (زه‌کیه‌ خان)، که‌ ناسراوه‌ به‌ مزگه‌وته‌ی حه‌یده‌راغا، له‌ ته‌نیشته‌ ماله‌که‌یان بوو، مامۆستا به‌ نه‌خۆشیش هه‌ر به‌رده‌که‌تیک بوو بۆ گه‌ردکی سه‌لاحه‌دین، مامۆستا پیاوه‌کی زۆر هه‌یمن و رووخۆش و هه‌بیه‌تیکێ تایبه‌تی هه‌بوو، که‌ ده‌که‌وته‌ ناو قسه‌و باسان نقوومی دنیایه‌کی دیکه‌ ده‌بووی، وه‌کو بێتی مامۆستا له‌ گه‌لت هاوته‌مه‌نه‌، قسه‌کانی هه‌مووی سه‌رچاوه‌ی باوه‌رپێکراوی هه‌بوو، کاریگه‌ریبوون، به‌ قسه‌کانی زۆر هه‌ستت به‌ دلفه‌روانی ده‌کرد، زۆر جار له‌ حوجره‌ی مزگه‌وت یان له‌ ماله‌ی گه‌ل مامۆستا داده‌نیشتم و ده‌ها دلخۆش ده‌بووم، که‌ هه‌له‌ده‌ستام ده‌گه‌یشتمه‌ کۆلان چۆن یه‌کیک له‌ ناو دارسته‌نایکی زۆر جوان چروپه‌ر که‌ سه‌روینی دیارنه‌بێ له‌ گه‌وره‌یی، سه‌رت سوڕده‌میتێ نه‌زانی ته‌ماشای کامه‌لا بکه‌ی، له‌ هه‌یکه‌را بکه‌یه‌ چیه‌لی ده‌رچوونی دارسته‌نه‌که‌ ئا ئه‌وها هه‌ستت به‌ مه‌جلیسی مامۆستا ده‌کرد.

له‌ ۱۳ / ۱۰ / ۱۹۸۹ رۆژی هه‌ینی کاتژمێر ۱۲ ی نیوه‌رۆ ئه‌مری خودای به‌جیگه‌یاندو له‌ گۆرستانی بێرکۆت نێژراوه‌.

\* له‌ کۆتاییدا تێبینه‌ک هه‌یه‌ مامۆستا جه‌مال ده‌لێ له‌ مه‌درسه‌که‌نی که‌ باوکم لێیخوێندووه‌، له‌و گونده‌ بۆ ئه‌و گونده‌ له‌وانه‌یه‌ پاش و پێش هه‌بێ له‌

ريزكردني، هر چه نده هيچ له بابته كه ناگوري.

۱۹۸۰ لهو (۳۳) ساله دا به بي حساب فقه ق و  
موسسه عيدي پيگه ياندووه، هينديك له وانه ي له  
يادماين نه مانه ن:

### مهلا نه حمه دي گه زنه يي

مهلا نه حمه دي كوري سو في مسته فاي كوري مهلا  
قادي كوري مهلا مهلولودي كوري مهلا نيراهيمه، له  
بنه ماله يه كي نايينپه روه له گوندي گه زنه له سالي  
۱۹۰۳ چاوي به دنيسا هه ليتاوه، هه ر له وئيش له  
ته مهنه جهوت سالي دا ده چي ته حو جره ي فقه بيان، كه  
نه و كات مهلا عه لي قه لاسنجي له گه زنه بووه، پاش  
خه قمي قورئاني پيرو ز ده چي ته گوندي به حركه، لاي مهلا  
عوسماني به حركه يي ده خوي تي، پاشان ده چي ته گوندي  
عه وپنه لاي مهلا عوسماني عه وپنه يي ده خوي تي، پاش  
ماو ديه ك نه وئيش به جي دي لي ته ده چي ته شارو چكه ي پر دي  
لاي (مهلا نه حمه دي رهش) ده خوي تي، پاشان رو وده كاته  
ناوچه ي خو شناو دتي، مه دره سه پيشكه وتوو دكاني  
خو شناو دتي زور به يان به سه رده كاته وه، پاشان رو وده كاته  
شاري هه ولي تر له مزگه وتي حاجي قادر ده باغ لاي مهلا  
حه مه ده ميني كونه فلو و سه يي ده خوي تي، مامو س تا  
به رده وام ده بي تا له ناهه نكي كي زور شايسته ني جا زدي  
مهلا يه تي به ده ست ديني، مامو س تا ده بي ته مهلا له  
گوندي شاويسي بن هه ولي تر، راسته وخوش مه دره سه  
ده كاته وه، شش سال ده مي ني ته وه، له م ماو ديه دا به ده يان  
فقه ق و موسسه عيدي پيگه ياندووه نه وانه ي له يادماين  
نه وانه ن:

- ۱- مهلا عه بدولر هه ماني گرد جو و تياري
- ۲- مهلا عوسماني ناشو كه يي
- ۳- مهلا جه ميل گه زنه يي
- ۴- مهلا سالح سه يدا ني
- ۵- مهلا مه جي د.....
- ۶- مهلا نه يي.....
- ۷- مهلا سه يد محي دين
- ۸- مهلا سه يد عه بدوللاي قه لا ده كي ي
- ۹- مهلا سه يد حه مه ده ميني گه زنه يي
- ۱۰- مهلا تاهيري گه زنه يي
- ۱۱- مهلا شه فيع كو يي
- ۱۲- مهلا عه ولاي گر ده شيري
- ۱۳- مهلا نه حمه دي حه مه ده مين داره به ني
- ۱۴- مهلا حامد نيراهيم داره به ني
- ۱۵- مهلا ياسين گر ده شيري
- ۱۶- مهلا عومر گر ده شيري
- ۱۷- مهلا نيسماعيل گه زنه يي
- ۱۸- مهلا نيسماعيل به رحو شيري
- ۱۹- مهلا حه مه ده مين قه رنه يي
- ۲۰- مهلا حه مه دي ساويسي
- ۲۱- مهلا خدري مه كرداني

مامو س تا بي جكه له دهرس گوته وه هه رده م نيرشادو  
وتارو نامو زگاري به رده وامي هه بووه. (حاجي حه سه ن  
داره به ني)، كه نيس تا ته مهنه ي ۷۰ ساله ده يگو ت:  
زانباري مامو س تا، به حري بي بن بو، به لگه شم نه وديه  
هه ر بپاري كي مامو س تا بيگو تبا مهلا نه بوو بلتي نه وها  
نيه!

مامو س تا پياو يكي رووخوشي، موسلمان دوست و  
ميوان دوست بو. هه ر گيرو گرفته كي شهرعي هه بايه  
لهو ناوچه يه حه لي ده كرد، هه ر گرزي و شهرو  
ناخوشييه كه هه بايه له نيوان دوو به رده بابان، مادام  
مامو س تا قسه ي لي بگردبايه هيچ كه سيك بوي نه بوو

### ۱- مهلا جه ميلي كاواني

### ۲- مهلا عه بدوللاي سي به رداني

### ۳- مهلا عه بدولر هه جيمي كو يي

### ۴- مهلا نيراهيمي بيلاوي

پاشان مامو س تا، شاويسي به جي دي لي ته ده چي ته  
گوندي (پيمه ربه ي)، شش ساليش له وي ده مي ني ته وه،  
به ده يان فقه ق و موسسه عيدي دي كه ي پيگه ياندووه، له  
سالي ۱۹۴۷ ده گه ري ته وه گوندي گه زنه. هيچ ده مي ك  
له ده هه تا پانزه فقه ق و موسسه عيدي كه متری نه بووه،  
له سالي ۱۹۵۰ مامو س تا فهرزي حه جي كردووه،  
مامو س تا به رده وام بووه له مه دره سه كه ي هه تا سالي

۱۹۸۹ بهر د دوام بوډه، له بهر پيري و بيتا قه تي و نه خوښي له ماله وه دده کوي تا له روژي دوو شه مهي ريکه وتي ۱۶ / ۳ / ۱۹۹۳ کوي دوايي کړدوه. له هوليې له گورستاني شيخ نه حمده به خاک سپيږد راوه. نو مهلا يانه ي لاي نم زاته ئي جازديان پيږد راوه نو وانه:

- ۱- مهلا محمده دي هره شي
- ۲- مهلا ئي پراهمي دينار ته يي
- ۳- مهلا شيخولئي سلامي شوي شي
- نوهاني به موسته عيدي لايان خوښدوه نو وانه:
- ۱- مهلا نه حمده ناکره يي
- ۲- مهلا نه نوري گرده چالي
- ۳- مهلا خدي مه کړداني
- ۴- مهلا سيد محيدين
- ۵- مهلا سيد عبدوللای قهلاوه يي
- ۶- مهلا جبهاري زهرگزه وي
- ۷- مهلا بيلالي گردياوان
- ۸- مهلا مه جيدي کهله کي
- ۹- مهلا ساير گرته يي
- ۱۰- مهلا عوسماني شه قلاوه يي
- ۱۱- مهلا عهززي شه قلاوه يي
- ۱۲- مهلا رهشيدی هرکي

لهم بابته سوودمان لهم ماموستا بهريزانه ودرگرتوه:

- ۱- د. محمده گزني يي
- ۲- محمده دهشتي
- ۳- عهبدوللا مهلا عومر
- ۴- مستهفا مهلا تهها
- ۵- جهمال هره ته لي
- ۶- عوسمان مهلا خدر مه کړداني

نم بابته له گوڅاري هوليې / ژماره ۱۵ ي هاويني سالي ۲۰۰۲ ودرگيراه

لام و جيمي بکا، ماموستا سيبهري هه بوو بو هه موو ناوچه ي بهرانيان.

ماموستا له سالي ۱۹۸۰ له بهر پيري و بيتا قه تي و نه خوښي دهستي له مه درسه هه لگرت کهوته ماتي، سه رده نجام له ۴ / ۳ / ۱۹۸۹ له ريکه وتي ۱۷ ي رده زمان به يه کجاري مالتاوايي له جيهان کړد، له گورستاني گزنيه نيژ راوه.

### مهلا ته هاي کوي

مهلا تهها کوي مهلا مسته فاي کوي مهلا سوله يانه له بنه ماله ي قازي داودي (ديري) يه. نم زاته له بنه ماله يه کي ئاينپه روه له گوندي (داردري) ي سه ريه ناحيه ي بهر دهره ش له سالي ۱۹۱۰ چاوي به دنيا هه ليناوه، له هه وت سالي چووته حوجره ي فقييان له گوندي ئوسوي مهربان لاي مهلا يوسف دهستي به خوښندن کړدوه، پاشان چووته گوندي هه بابان و زور له وي ماوه ته وه، پاشان دهچته گوندي قهلا سنج لاي مهلا شيخ حوسيني سوورجي خوښدوه، پاشان چووته گوندي هه رته لاي مهلا مه جيدي هه رته لي خوښدوه، پاشان چووته قهزاي ئاکري لاي مهلا (محمده عهبدولخالق) ي خوښدوه، پاشان چووته گوندي شوي، پاش ماوه يه ک دهچته گوندي ئاشگه لاي مهلا محمده دي ئاشگه يي دهخوښي، ماموستا زوريه ي مه درسه کاني خوشناوه تي به سه رده کاته وه، پاشان دهچته قهزاي شه قلاوه لاي مهلا ته هاي شه قلاوه يي دهخوښي، بهر دوهام ددبي تاكو ئيجازدي مهلايه تي به دهست ديني.

ماموستا که ئيجازدي ودره گري له سالي ۱۹۳۳ دهبيته مهلاي کوي، هر نهوکاتيش مه درسه دهکاته وه، هيچ ده ميک له پانزه موسته عيدو فقيتي که متر نه بوو، به سه دان فقي و موسته عيد لايان خوښدوه، به داخه وه نهوکات ناوه کان تومار نه کراون، نهودي له يادمايي نهوان نووسراون، له سالي ۱۹۶۳ هرهزي هجي کړدوه.

ماموستا له دهرس گوته وه هه تا کوتايي سالي



## ئاماری دانیشتوانی قەڵای هەولێر - ۱۹۲۲ سەرایی - تەکیە - تۆپخانە

### تاریق جامباز و نەزاد بەرزنجی

بۆچی...؟ ئاماری دانیشتوانی  
قەڵای هەولێر لە ساڵی ۱۹۲۲ دا  
نەنجام درا؟

نەنجامدانی سەرژمێری بۆ زانیی  
ژمارە دانیشتوانی ولایتیک یا  
هەریمیکە، بۆ زانیی رێژەی ژن و  
پیاو و مندال و چەند سەر خێزان لە  
مالتیکدا دەرژن و تەمەنیان چەندە و  
جۆری کاریان چییە و پلە و  
رۆشنبیریان لە چ ناستیکدا و لە  
هەموو دنیا و لە گشت سەرژمێر و  
ئاماریکدا ناوی تیکرای دانیشتوان  
تۆمار دەکەیت، بەلام ئەو ئامارە کە  
بۆ دانیشتوانی قەڵای هەولێر لە

ساڵی ۱۹۲۲ نەنجام دراود (تەنیا و  
تەنیا) بۆ نێرینەکان بوو. دەنا یەک  
تاقە مێنەشی نەگرتۆتەو، بۆیە و  
لەبەرئەوێ لە باردی ئەم ئامارەو  
نووسینیکی وایلاو نەکراوەتەو،  
بۆیە داوام لە هاوکێش (نەزاد  
بەرزنجی) مامی هۆشمەندی بیرتێژ  
کرد، گەرچی لە دایکبۆی قەڵای  
هەولێری ۱۹۲۰، بەلام هێشتا  
چۆست و چالاکە، کە ئەم پێشیاژەم  
ناراستە کرد بە دلتیکی گۆشادەو  
ئامادەیی خۆی دەری، کە دەبێ ئەم  
ئامار (فەرماوش کراود) پێکەو  
لیکۆلینەوێ لەبارەو بەکەین و رای

بەریزان لە باردی ئامارە کە تەمەنە:  
ئەگەر سەرئێج بەدینە ئەم ئامارە بۆمان  
دەردەکەوێ، کە بۆ (مەبەستیکی  
تایبەتی کراود، نەک بۆ ژماردنی  
دانیشتوانی کوردستان لە عێراقدا،  
چونکە نووسراوە کە تەنانەت بۆ  
نێرینە - مێنەکانی فەرماوش  
کردوود، مەلیک فەیسەلی یەکەم لە  
روژی ۲۳ی ئاب لە ساڵی ۱۹۲۱ز  
هاتە سەر حوکم لە عێراق، ئەگەر بۆ  
مەبەستی ژمارە و هاوولاتیان بێ، بۆ  
ناوی ئافەردت و کچان فەرماوش  
دەکرا؟ مەزەندە کە دوورە لەم  
مەبەستەو. شای شکۆدار شیخ



مەھمۇد-ى جەفید لە سالى ۱۹۲۱ ز شای كوردستان بوو. رۆژنامەى (رۆژى كوردستان) لە ۱۵ ى تشرینی دووهم، ژمارەى (۱) ى دەرچوو. لەم رۆژنامەىدا لە چەند لاپەرەىيەكى ژمارەكانىدا چەند لیستەىيەك بە ناوى ئەم كەسانە نووسراو، كە (تبرعات) یان داوۋەتە حكومەتى كوردستان-ى ئەوسا كە بۆ مەبەستى یارمەتیدانى حكومەت، ئەوانەى جەنگاوەر نین، بەلام عەشیرەتەكانى ئەم ھەرىمەى ئەوسا كە بە جەنگاوەر دانراون، ھەرۆكۆ لە زۆر سەرچاواندا، ئەم شتە نووسراو ئەم بۆچوونەش لەبەر ئەمەىيە، كە ئامارەكە تەنانت بۆ پیاوانە، واتە بۆ نێرینەكانە.

ئەم ئامارە زۆر خانەوادەى قەرامۆش كەردوو، وەك خانەوادەى (حاجى سەعید جامباز و سەید حوسەین-ى بەرزنجى باوكى نەزاد بەرزنجى).

وا دیارە ئەوانەى بەو كارە ھەلساۋن خەلكى ئەم ناو دەبوون، ئاشاردزا بوون لە خەلكەكەى. ئەم جۆرە (تبرعات) لە شارى (كەركوك) یش كراو بە حیسابى (رووپىيە)، ئەم پارەى ھىندىيە، كە لە كاتى داگیرکردنى عێراق لەلایەن ئینگلیزەو لە پاش رووخانى دەولەتى عوسمانى ھێنراوئەو عێراق، ئەم پارەى پاش سالى ۱۹۳۱ ز گۆرا بە پارەى عێراقى، كە لە كۆلانەكانى ھەولێر دەگەران و دەیانگوت: ئانە بە ئانە، روپىيە بە درھەم، پۆل بە فلوس، نۆت بە دینار، ئەو كاتە نێمە مندال بوون، نێمە ئەم

بۆچوونە پەسەند دەكەین، چونكە لە (تەبیعیەتى ئامارەكەدا ئەم شتە رەچاو دەكریت). لە بەراییدا زۆرمان پرسى ئەم و ئەو كەرد بۆ زانینى ھۆكارى ئەنجامدانى ئەم ئامارە و سەردانى بە سالاچووانیشمان كەرد، بەلام بەداخەو وەلامىكى وایان پێ نەبوو، كە تینوویەتیمان بشكىتیت، دلتیابین، كە پر بە پیتستیتى و دواتر پرسى ئەو كەسانەمان كەرد، كە پسۆرن و بڕوانامەى بالایان لە بارەى ھەولێرەو وەرگرتوو، ئەوانیش وەلامیان لا نەبوو، بۆیە بە ھەموو ئەو سەرچاوانەى كە لە بارەى ھەولێرەو بە تاییەتى قەلاى ھەولێردا چوونەو، لەوانیش وەلامان دەست نەكەوت، بەلام لە ھەولەكانمان بەردەوام بوون تاكو لە رۆژنامەى (السەباح الجدید) ژ ۱۶- لە ۱۱ / ۱۱ / ۲۰۰۴ لە لاپەردەى ھەفتەمیدا وەلامى پرسىارى بۆچى و لەبەرچى ئامماری دانیشتونانى قەلاى ھەولێرى سالى ۱۹۲۲ دراوئەو تەبییدا ھاتوو: (ھەلێاردنەكانى سالى ۱۹۲۲ تەنیا

بۆ نێرینەكانە)، كە ئەم ناوێشانەم بىنى بە پەرۆشەو و تارەكەم چەندین جار خۆتندەو، كە ئەم ئامارە بۆ ئەنجامدانى یەكەمین ھەلێاردنى ئەندامانى پەرلەمانى عێراق بوو، كە ژمارەى ئەندامانى پەرلەمان (۱۰۰) ئەندام بوو و ئەوسا عێراق لە (۱۲) لیوا (پارتیزگا) پێكدەھات و تەنیا نێرینەكان ئەوانەى تەمەنى یاسایان تەواو تەوانیوانە و مافى خۆ پالاوتن و دەنگدانىیان ھەبوو، چونكە مەینەكان ئەو مافەیان نەبوو بۆ ئەنجامدانى ھەلێاردنەكەش جگە لە لیواكانى، ئەو ھەموو قەزاكانیش لیژنەى كیان تیدا پێكدەھێنرا بە سەرۆكایەتى سەرۆكى شارەوانىيەكان و مەلایەك و قەشەىك و خاخمىك و موختارەكان و سێ لە كەسایەتییەكان و پاش ئەودى رێنمایى تاییەتیان لەم بارەىو بۆ دەھات تاكو لەناوى پالێتوراوان وردبەنەو و ھەرودە لێژنەىيەكى پشكینیى لە پێنج تا دە ئەندام بە گوێردى فراوانى و قەبارەى قەزایەكە



بو وړدبيني له ليسته کان و دهقه کاني  
بتجينه ده کولايه وه.

ناماري دانيشتوواني قه لاي  
هه وليتر سالي ۱۹۲۲ له سني گهړه کي  
قه لا نه نجام دراوه، چونکه قه لا هه  
له سني گهړه کي پتکها توه: گهړه کي  
سه را (۱۷۶ مال) و گهړه کي ته کيه  
(۲۱۲ مال) و گهړه کي توپخانه  
(۱۳۲ مال)، سه رجهمي  
دانيشتوواني هه رسني گهړه کي که  
(۵۲۰ ماله) واته دانيشتوواني  
قه لاي هه وليتر له (۵۲۰ مال)  
پتکده هات و گهړه گرمان هه مالي  
شهش کس بوو بي نهوا ژماره کي  
دانيشتووان تیکړا له قه لا (۳۰۲۰  
کس بوو) و له ژمارده ناوي  
سه روک خيزان و جوړي کار و  
پيشه يان و ته مه نيان چهنده به سالي  
هيجري (کوچي) نووسراوه و نيمه به  
پتوبستمان زاني، که سالي هيجري  
بکينه سالي زاييني تاكو نه وه کاني  
نيمرو و نايندهش يه کسهر ساليه کاني  
له دايکبوون بزنان و چهنديشيان  
ساماندار و دهوله مه ند بوون و جگه  
له ژماره کي دياريکراو نه بي  
(کرتچين) دنا نهواني ديکه هه  
هه موويان خانوي خزيان بوو و  
ناوي مووجه خوره کان ميريشي تيدايه  
و ته نيا سني که سيان (دو عارب و  
هينديبه ک) بياني بوون و گهړه له  
ناوي پيشه و کاره کانيان وړدبينه وه  
کارتیکردني عوسمانيه کان به رووني  
له سهر ناماره که دياره، چونکه  
(۴۲۰) سال حوکمرانيان کردووه و  
ناماره که به زماني عهريه بيه و هندی  
کس سالي له دايکبوونيان  
نه نووسراوو له سالي ناماره که پتر

بوو، بويه خالمان له جياتي دانا و  
قه لاي هه وليتر له شيوه بازه بيه و  
روويه ري ۱۰۲ - ۱۹۰ مه تر  
چوارگوشه يه و بهرزيبي نزيکه کي ۳۰  
مه تر ده بي و ميژووي قه لاي هه وليتر  
بو پتر له پتينج هزار سال  
دگه ريتته وه.

### له بهاري نه وساي هه وليتر دا به شي يه کم:

۱. سهره تاي سيبه کان (مه به ست  
نه ژاد بهر زنجي) له ته مه ني ۱۰ - ۱۲  
سالي دا بووم، چاوم به چهنده  
کرتکارتي کي کاره با کوهت، وايه ري  
ته زووي کاره بايان له ديوا ري  
کولانه کاني قه لا ده به ستا بو نه وي  
کاره با يده نه کولانه کان و هاشم  
چه له بي ده باغيان له گه لدا بوو، چاوي  
به من کهوت وتي سهد توژي ناوي  
ساردمان بو بيته. مانگه که حوزيران  
بوو، منيش ناوي ساردم به به فري  
چيائي بويان هيتا. کاته که نيوده رو  
بوو، من هه موو روژ ده جوومه  
ددرگاي قه لا به فري چيام بو ماستاو  
ده کړي....

۲. نه وسا به شهو له بهر هاتوچوي  
خه لک فانووسيان هه لده واسيبه  
ديواران. پيش نه وي مه غريب بانگ  
بدا نهو چرايانه پينده کران،  
هه لده واسرانه ديوار. به يني هه چرا و  
چرايه ک بيست يان سي هه نگوويک  
ده بوو. نهو چرايانه کارمه نديکي  
شاره واني هه موو نيواران ده بهيتا  
له سهر شاني له گه لداريکي دوو گوئ  
بو هه لواسين، به بيرم دي جارتيکيان  
مه لا ته ها ناغاي (سالح) ناغاي  
چاوشلي مامي بابي هادي چاوشلي

چرايه کي به ده سته وه بوو ده چووه  
ديو ده خاني حاجي ره شيد ناغا پيش  
نه وي کاره با سهره لدا، دديانگو ت:  
عه لي دوه رده مه چي له تورکيا وه  
(۲۵۰) دانه ي هيتا بوو بو شاره واني  
و فانوسه که نه لمانی بوو.

۳. نه حمده چه له بي ده باغ له  
۱۹۳۰ ز له سهر نرکي خو ي کاره باي  
هيتا هه وليتر، بهو مه رجهي هه تا ۱۵  
سال به ره مه که ي بو خو ي بي، له  
پاشان بيته مولکي شاره واني.

۴. کولانه کاني قه لا ته نگه بهر  
بوون له زستاناندا ده بووه قور و  
چلپاو. نه حمده عوسمان له مبه ر و  
له و بهر سه کو ي دروست کرد.  
ناو دنده که شي بو ناو ده رو بوو. نه حمده  
عوسمان له ۱۹۱۸ - ۱۹۲۰ سه روک  
شاره واني بوو. نهو سه کو يانه ي له  
کولانه کاني قه لا دروست کرد. له  
پاشان که هه وليتر کرا به پاريزگا،  
نه حمده عوسمان يه کم موه سهر يف/  
پاريزگار بوو له سالي ۱۹۲۲ -  
۱۹۲۷ ز سه کو يه کاني کولانه کاني  
قه لاي لا برد، چونکه توژمبيل هاته  
هه وليتر بو يه کم جار. جاران نه وانه ي  
ساماندار بوون هه ري که يان  
نه سپيکي زينداري هه بووه بو  
هاتوچو کردن هه تا خوالي خوشبوو  
نيبراهيم قانلي بايري جليل خيات  
که ريکي گه وره ي خه ساوي سبي  
هه بوو له بهر دهرگا که ي مالي  
ده به سته وه، هه موو روژتيک ده جووه  
دوکاني (خه ليل) کو ي به قال که  
باو کي جليل خيات و عومه ناغاي  
نه سعه دي و يووسف قازي - يش به  
هه روو کيان نه سپيکي زينداريان  
هه بوو. يووسف نه فه ندي باو کي



خوالىخوشبو پارتىزىر غەنىي بوو. كەسايەتى دىكەش لىو ساماندارانە ھەبوون، كە ئىسپى زىندارىيان ھەبوو ئىو ھەتا سەرەتاي سىيەكان، لى پاشان (گەرۆك) ماشىن پەيدا بوو، ئىو ساماندارانە ئىسپەكانى خۇبانيان بى ئۆتۆمبىل گۆپىيە، ۋەك مەلا ئىفەندى و عدلى پاشاي دۆغرەمەچى و جەمىل ئىفەندى و چەندانى دىكە ۋەك حاجى مەمەد جانباي و ئىمەد پاشاي دزەبى و لى بىرم ماۋد دوو ئۆتۆمبىل بۆ ھاتۇچۆ خەلگ ھەبوو.

يەكەيان لى سەر رى مەخمۇر و كەندىناۋە كارى دىكە، شوفىرەكەى (سەلام) ناۋىك لى چەلەكان، ئۆتۆمبىلەكەشى تانتا بوو.

ئىو تىرەيان لى سەر رى موسل كارى دىكە، ناۋى شوفىرەكەى (حاجىلۆك) بوو. ھەر ئىو دوو سەيارە ھەبوو لى ھەولتەر ھەتا سەرەتاي پەنجەكان، لى پاشان (جەلال خەلىل و چەندانى دىكە) گەرەجىيان ھەبوو سەيارەپەكەى زۆرىيان ھىنا ھەولتەر بۆ كۆپە و رەۋاندوز و شارەكانى دەرۋرەپەرى ھەولتەر خەلەكان دەرۋاستە، ھەرۋەھا جەبار جانباي بۆ ھاتۇچۆ حاجى ئۆمەرەكان كاروانچىياتى رىگەى خوشناۋەتى ھەتا كۆتايى چەلەكان و ناۋەرەستى پەنجەكان خەلەكى خوشناۋەتى پەكارىيان دەرۋىنا بۆ رزق گواستەۋە، پاشتر چەند ئۆتۆمبىلى تانتاي ئىبولوگىيا ھىنا بازارى ھەولتەر، زۆر پە ھەرزان دەرۋىشرا، ساماندارەكانى شار ھەموو لى ئۆتۆمبىلەپەكەى، ۋەك مەلا ئىفەندى و عەبدوللا پاشا و عدلى

دوغرەمەچى و جەمىل ئىفەندى و... تاد. ئىو ھەش لى سالانى ۲۶- ۱۹۲۸ ز دا چەند (خانىك) مابوون خاۋەنەكانىيان (حاجى رەشىد ئاغاي ۋەيسى ئاغاي و خانى كەردز خاۋەنەكەى عوسمان كەردز بوو خانى ھەسەنى ساكە سوۋى چاۋشلى لى پاشان كرا بى قىشلى سۋارى / خىالە. خانى سەئىد جانباي). ئىو خانانەى ۋەك ئوتتلى ئىمەركە بوون لى سەرەۋە بۆ ھەسانەۋدى كاروانچىيان. شۆتىنى نوۋستەن و نان خواردن و چىشت لىنانى تىدا دىكە و لى خوارەۋەش بۆ ۋلاغەكانىيان.

۵. ھەسار: ئىم ھەسارەنە ھەر يەكەيان بىناۋى خاۋەنەكەى بوو، ۋەك ھەسارى حاجى رەشىد ئاغاي ۋە ھەسارى عومەر ئاغاي ۋە ھەسارى ئىمەد ئىفەندى، ئىو ھەيان بۆ ھەسانەۋدى رەنجبەر / فەلاخى خۇيان و مىندالەكانىيان بوو، بۆ دەرۋىل و دانى گەنم و جۆ و چەلشۈۋك و نىسك و نۆك و ماش و كوچى و شتى دىكە. لى ھەۋشى ھەسارەكەش چەند چالىكىيان تىدا دىكە بۆ داگرىتى گەنم لى سالانى قات و قىرى و بى بارانى. (لەۋدىيان) لى قور دروست

دىكە بۆ داگرىتى كا، بۆ نالىكى ئازەل و چەند كارىكى دىكە. جا ئىو ساماندارانە ئىو گەنەپەيان لى ئاشەكانى ئاۋ لى دىكە و دىيانكەدە (ئاد) دىيانخستە بازار، لى بازار چەند ئاد فرۆشكە ھەبوون، ۋەك ھەسەن-ى باۋكى مامۇستا جەبار ھەسەن-ى باۋكى نەزار و دىزار. يەكەى دىكە ناۋى ئىسماعىل ھەرب بوو.

۶. چەند چايەخانەپەكەى گەرە، ئىو كاتە لى خوارەۋى قەلا ھەبوون، ۋەك:

۱. چايەخانەى جەمىل-ى مام چەلەپى.
- ب. چايەخانەى ۋەستاي مام چەلەپى.
- ت. چايەخانەى عدلى فەلىح.
۷. ئىو ئوتتلاش ھەبوون:

ئوتتلى شىمال خاۋەنەكەى (مىگرىچ) ئىمەرنەنى بوو. لى پىشدا سى ئاشى ئاۋ ھەبوو لى باغى سەئىد ئاغاي يەقۇبى لى سەر ئاۋى جۆگەى عەنكاۋە، بىلام ئادەكە كە پەگى زۆر بوو، ئاشىكى مىكانىكى دىكەش ھەبوو بىرامبەر مىزگەۋى حاجى قادىر-ى دىباغ پىش

نوهي نه حمده چله بي ناشي خوي دابني...

۸. که بابچيه کان هم موياي له ناو بازاردا بوون له هم موياي ناودارتر حاجي عه بدوللای شوي بو، ناويانگي هه تا به غدا چوو بوو (که باب نه ريل).

۹. هيچ جوړه خواردنگه يه ک (مطعم) له هوليتر له سيبه کان و چله کاند له سهر شه قامه کاني شاري هوليتر نه بوو، به لام له بيرمه (م به رزنجييه) يه ک (مطعم) به ناوي (لوقنته غي ريب) هه بوو خاوه نه کي ناوي نيسماعيل ياه بوو له ته ک باره گايه کي نه حمده چله بي بوو، له سالاني ۹۳۲- هه تا ۹۳۴، له پاشان دوکانه کي داخرا.

۱۰. ددرمانخانه ي (الشمال) خاوه نه کي (پولس جورج) بوو، دپاني خه لکي گوندي (ديانه) بوو. نه و هه ش بويه کهم جار بوو نه م ددرمانخانه ي له هوليتر له سالي ۱۹۲۸ ز دا کرده ده.

۱۱. له هوليتر هيچ خوشنوسيتک نه بوو ناوي (مدرسه اربيل الولي) و (مدرسه اربيل الشانيه) و ناوي به له ديبه و چهند ناويکي دیکي ده زگاکاني رسمى حکومت. (شه هاب) دى دهنگ خوش ددينوسى، خوشنوسيتکي کارامه بوو، له پاش په نجاکان نه و جا تاک تاک خوشنوسان له هوليتر سهر يان هه لده دا.

۱۲. خانوبه ره کاني هوليتر هم مووي له سهر شيوه روزه لاي تي دروست ده کړان، هه وشي له گه ل بوو ده رگاي ژوورده کان ددينواړيه هه وشه.

له پيش ژوورده کانيش هه يوان هه بوو ب پاراستني له باراني زستان هاوينا نيش ژوورده کانيش فيتک ده کرده ده، ديواره کاني چواره وړدي ژوورده کان به دوو ديوار ده کړا، ماوه ي يه ک پي بوشايي ده ما به که ره سته ي ورده که رپوچ پر ده کړايه وه، نه وه شتيکي زانستيه، ساردي و گهرمي نه ده خسته ژوورده کان، ته نانه ت سامانداره کان خانويان به دوو قات/ نه وم دروست ده کړا، کاسبکاره کان خانوبه رديان يه ک نه وم بوو، مناره له مزگوت دروست ده کړا هه تا بانگدر، به تاييه ت له بانگي مه غريب و رهمه زانان چاوي به ناو ابوني روژ بکه ویت.

۱۳. له ناو مالان گهرماو نه بوو خه لکه که ده چونه گهرماوي شار. داني به ياني هه تا نيوه روه بويان بوو، له پاش نيوه روه و هه تا پاش عه سرتکي دردنک بوژنان بوو.

۱۴. له پيش نه وه که ناو دابه ش بکريته سهر هاوولاتيان- پيش ساليه کاني سيبه کان، چهند سه قايه ک (ناو فروش) هه بوون به ولاغ ناويان دهيتنا کولانان، به شتيکي له جلدی پيسته ي غارراو دروست ده کړا، پتيان ده گوت (راويه). کونده ناويان ده فروشته هاوولاتيان، له ناو مالان سهر شوژک له ژووري نووستن هه بوو (سه کويه کي پان و به رين و چوار گوشه يي به نه ندازه ي دوو مه تري (مربع) رووبه ره کي ده بوو به قسل و مشکي بوه دم و چاو شووشتن و ده ستوتيز وهرگرتن و هاوينا نيش بوه سهر شووشتن به کار ده هات، په رده يان له ده وروبه ري داده نا. له سه ره وه

باسي ناوي شارم کرد، با بزاني نه ناوه له کويته ده هات، نه و ناوه سه روچاوه کي له ميفه تاحي جوجه محمه ده- وه ده هات و له نزیک شار ده رژه ناو به ستي شار، چهند که ستيکي ده سه لاتدار له سامانداره کان پارديه کي باشيان کوډه کرده وه له و شويته ي که ناوه که ده رژه ناو به ستي پرديکيان دروست کرد له سهر سي تاقان هه تا ناوه که به سانايي پرژيته نه و ديوي شار، بويه نيستا گهره کيتکي سهرديکي نه و ناوه ي پيوله لکاوه به هوي نه م سي تاقه وه، ناوه که جوگايه کي گه وړه بوو به ناوي که سنده زان و شتيخ نه حمده- يش ناويان ده برده، ناوه که ده چوه خانه قاي هوليتر، له ويته دوو گهرماو هه بوو (گهرماوي گه وړه و گهرماوي گچکه) هي عه لي ناغاي بوو، عه بدوللا پاشاي عه باس ناغاي بنه مالهي نه حمده ديبه کان سه روژک شاره واني بوو له سه رده مي عوسمانيه کان، هه وزيکي دروست کرد له سهر چوار گوشه يي رووبه ره کي (۱۶) مه تري چوار گوشه يي بوو له سالي ۱۹۱۳ ز دا شويته واره کي نه و باره گايه ي خوالي خوشبو پاريزدر نه حمده جامبازه، که به رامبه ر که بابخانه ي (تاجريانه)، له ويته ش ناوه که ده چوه مزگه وتي (نالتی به رماغ)، له ويته نه م سه قايانه ناويان دهيتنا بوه هاوولاتيانی قه لا و نه و ناوه مه کشوف بوو (معقم) نه بوو. شتيکم بيستوه له رشاد نه فهندي موفتي، نه و يش که ساني به ته مه ن داچو بويان گيړاوه ته وه، له يه ک دوو شويته قه لا کولان دهر نه ده چوو،



مەزاريكى ئىمامىك گومبەتتى لەسەر دروست كراۋ، ۋەك ئىمام عەبدولقادر ۋ ئىمام ھەسەن ۋ دەلتىن: ئەم دوو شۆئىنەي قەللا مەزارگای ھىچ ئىمامىك نەبوون، بەلكو لەبن قەفەسەكەيان شۆئىتىكى ۋەك تۆنىل دەچوۋە دەرەۋى شار يەككىيان بۆ توپەق دەچوۋە ئەۋى تىران بۆ شىخ ئەھمەد بە بىكۆل كىردن رىگايان داپرەۋە. دەلتى: لەكاتى ھاتنى دورمىن بۆ بەسەردادانى قەللا، مىندال ۋ ئافىرەتەكەيان دەناردە ئەم شۆئىنە مۆمىيان پىتەدەكرد... پىاۋەكەنىش خۆراگر دەبوون لەسەر قەللا، سەرەۋى دەرگای قەللا سەراي ھەكۆمەت بوو، ئەۋ گەرەكە بۆ ژن ۋ مىندالەكەيان بوو، ئەۋانەش ھەمۇۋە فەرمەنبەرى تورك بوون بە خىۋە بۆ بە ژن ۋ مىندالىانەۋە دەھاتنە ھەلىتەر، ئەۋ گەرەكە گچكە ۋ خىجىلانەپە تايىتە بەۋان بوو.

مىندالىك توۋشى تاۋ لەرز باپە بەشۆئىن مامانەكەيان دەنارد، ئەۋىش ۋەك پىپۆرىك ناۋ لەپى مىندالەكەي دەپرواند دەپگوت: توۋشى باي چەپ بوۋە بۆژن گوللەپەك بىتەن ھەۋت كچى غازەب بىگەژن بەدەن شۆئىنى گەستەنەكە دىار بىكرى، لە پاشان گوللەكەي بىتاۋىن بىرۆئىندىتە نىۋە جامە ئاۋىك، ئەگەر شىكلىكى لىۋە دەرجى ئەۋە لەم شتە ترساۋە.

لە كۆتايى بىستەكان ۋ ھەتا كۆتايى سىيەكان ئەھلى بازار ۋ كاسىكاران ۋ مەلەي مەزگەۋتەكان كاترەمىرى غروبىيان بەكار دەھىنا، ۋاتە: كاترەمىر (۱۲) مەغرىب بوو، بەلام فەرمەنبەر ۋ قوتابى ۋ

مامۇستايان كاترەمىرى زەۋالىيان بەكار دەھىنا، رۆژى دوو فەسل دەچوۋە خوتەنگاكان، دوۋشەمە ۋ پىنجشەمە خوتەندى ئىۋاران دوۋام نەبوو.

ئافىرەتان چەندانىكىيان دەست رەنگىن بوون، گۆرەۋىيان دەچنى، كىلاۋى رەنگاۋ رەنگىيان دەۋۋىرى (دەچنى)، خەپەكەيان دەپىست بۆ دروستكردنى داۋەبەن، لەگەل تەشى رىستىن ۋ قەيتان دروستكردن، ئامىرى تايىبەتەيان ھەبوو، بۆ ئەم كاردە ھەمبەنەپەكەيان پىر لە خۆل دەكرد بە قىتتى دايندەنا لەسەرەۋە سى داۋەبەنىيان لىك دەبەست، لايەكى داۋەكان دارى خىران لى بەستراۋو بە ھىنان ۋ بىردن دەپوۋە قەيتانىكى سى سوۋچ. ئەۋ كاتە بىگانىيە (بىلانكىت) نەبوو، ژنان لىتەپەيان دروست دەكرد، لۆكەيان دەناخىيە ناۋى، روۋى لىتەكەيان دەنەخشان، زۆر ئافىرەتى دەست رەنگىن ھەبوون لە قەللا، بەرگىدروۋ بوون بەرھەمەكەيان لە بازار پەسەند دەكرا.

جۆلا ھەبوون بە ئامىرىكى تايىتە جاجم (مەۋج) لە داۋەبەنى خورى رەنگاۋ رەنگ دەكرا. دوگىرەش لە لۆكە ۋاتە داۋە دەۋۋە دروست دەكرا، بەرمالى ئوتۇر لەناۋ خۆشۋەتتى ۋ دزەپىيان مافوۋر دروست دەكرا، چەندانىكىيان لە قەللا ھەبوون ۋ بەشىكىيان عەزەب بوون لە سىيەكان ھاتۇچى تەككىيە حاجى مەلا خدرى تەلەغەفەريان دەكرد، ئەۋانە مافوۋرى لاکىشىيان لە سىيەكاندا بۆ قەللا تىيان دروست دەكرد. ئافىرەتى بىرىنساز ھەبوون كارى بەيتارىيان ئەنجىام دەداۋ ۋەك سىستەرى نەخۆشخانە، ئەۋ كاتە ئەۋانە ھەركەسە لە مالى خۆى ئەۋ جۆرە كارە جوانانەپەن دەكرد... ئەۋانەش ئاسراۋ بوون لە قەللا ۋەك عەيشەخان-خىزانى ئىسماعىل-نەجارە ئەمەنخان-ى دايكى گچك خەلىل لە چەكەكان حاجى خەلىل خاۋەن گەراجى ئوتۇمبىل بوو لە ھەلىتەر.

نافره تیک هه بوو پټیان ده گوت:  
(عه یشه ده ده) ناوکی یه کیک  
بکه و تايه بوی ده یه تايه، له پاشان  
زانست هم شته ی ناشر کړه، که  
ناوک ناکه وئ، په لکو هم شته  
په یوه ندي به جوړتیک خواره ده مه نیوه  
هه یه، که زور چه وربی له پیچ و  
پهنای (معه ده) هم چه و راییه ده مه یی  
و زگی دیشی.

سالتیکی قات و قریان بایه  
(زستان بی باران) بایه هم ساله  
پیت و بهر ده کت نه ده بوو، خه لکه که  
ته نگاو ده بوون بوی باران، جا هه موو  
نه سنا فکانه کانی بازار، وهک دار تاش و  
سه فارچی و ناسنگه و قه ساب...  
تاد، هه ریهک له وانه جل و بهر گیتی  
تایه تیان له بهر ده کړه، یهک ده بوو  
مه، نهوی تر ده بوو بزن، به دنگی  
بزن و مه به کولاناندا ده گه ران،  
دیاردیه کی سامناک بوو... به و دیان  
ده گوت... کوسه... له لایه کی دیکه وه  
پیوانی ماقوول و نایین په ورو ده کان،  
نه گه په لکه هه وریکیان له ناسمان  
چاوپیکه و تايه ده چون یهک له زانا  
به رزه کان یان شیخیک له شیخانی  
رتبازی قادری به ده ده چوونه  
دهشت به خوتندی دوعای باران و  
پارانه وه له خوی میهره بان، بوی  
نه وهی بارانیان بوی بیارتی، جا که می  
ناویان ده پړانده سهر شیخه که، جار  
وا ده بوو چه ند رتزنه بارانییک  
ده باری...

له به هاران ده چوونه سهران، وهک  
باغی سعید ناغای یه عقوبی یان  
شیخ محمه ده خوره سانی، خواردنی  
(به ربه سیلیان) ده کړه و له گه ل چایه  
و چه رزات، هه تا دانی نیواری به

به زم و چوبی و شایی و گورانی  
چاویان به له قلهق ده کوهوت  
دهیانگوت: حاجی له قلهق مار هات،  
میرم زهنگولدار هات.

جار وا ده بوو له قلهق وهک  
مریشک کورک ده بوو هیلانه که ی  
به درک و داله، چاوی به جل و  
به رگی مالان ده کوهوت له رسته ی،  
کراسیک یان ده ریپیه کی ده رفاند بوی  
سهر هیلانه که ی و هیلکه کانی له سهر  
داده نا...

یاری مندا لان وهک نه وانه ی  
خواره وه بوو:

۱. قاشوانی - واته هوکی، ۲.
- که لایانی، ۳. په لیکانی، ۴.
- جگجگانی، نه وانه یاری کوران بوون.

#### یاری کچانیش:

۱. حه ماموک: خوئیان کو  
ده کړه وه، ناویان ده پړانده سهری،  
پاش ۱۰-۱۲ خولهک ناو ده که ی  
هه لده مری، به نه سپایی خو لکه که ی  
بنیان ده رده هیتا شکله که وهک قه فس  
ده ماوه، هه ندیک پووش و په لاشیان  
له بندا ده سووتاند... جا هاواریان  
ده کړه یه کترین و دهیانگوت:

(ناگرمان زوره و برنجمان  
به رونه)، جار جار ده هندی  
میرد مندا لان مزراحیان  
ده سوورانده وه... داویان تیده تالاند و  
رایانده کیشا، مزراحه که زور به  
توندی ده سوور او ده، فیته کی به  
دهنگی لیوه ده رده چوو.

له زور مالان به تايهت له ژووری  
نووستن چار ده وری خانوو به  
بلندی به ژنیکي ره فکه یان دروست  
ده کړه، قاپ و قاچاغی کی زوریان

له سهر ریز ده کړه، له گه ل شوو شوات.  
ده گپ نه وه ده لټن له سالی ۱۹۱۱ ز دا  
عه ده له هه ولیر زور به توندی  
له رزیوه ته وه ناویان ناو ده عه ده  
له رزینی گه وړه. عه ده له رزینه که به  
شو بوو، ده لټن یهک لهو مالانه ی  
تاخچه یان به رده بیته وه سهریان هه موو  
سهر و گوتلکیان ده شکي.

ده گپ نه وه و ده لټن دارتو وه کی  
گه وړه له رهگ و ریشه وه ده رها ت،  
قور تیکی لی په یدا بوو له حه وشی  
خانه قای هه ولیر، هه له هه مان  
کاتیشدا دانیشتو وانی قه لا به کومه ل  
نوین و قاپ و قاچاغیان ده برده چولی  
له بن خیهوت داده نیشتن، ده لټن عه ده  
له رزینه که سی روژی خیاند، که میک  
ده له رزی که میک راده وده ستا هه تا سی  
روژان. چه ند خانویه کی کون  
ته پاونه ته سهر خاونه کانیان، زوریان  
بریندار بوون.

له سالی ۱۹۳۱ ز دا یهک دوو  
که س گونیه یان له پشتی خو یان  
هه لدا بوو، هاواریان ده کړه تانه به  
تانه، درهم به روپییه، نو ت به  
دینار، فلس به پول.

پاره ی شانینی عیراق ده رچوو  
پیشتر عیراق مامه لای به پاره ی  
هیندی ده کړه، هه له سالی ۱۹۱۸ ز  
تا سالی ۱۹۳۱ ز درهم و ریالی  
۲۰۰ فلسی شا فیه لای یه کهم زیو  
بوو له پاشان درهم کرا به  
(مه عده نه). فلس هینده به رونه ق و  
جوان بوو به نیو لیردی عوسمانی  
ده چوو. روژی پینج شهمه دووی  
شوبات سالی ۱۹۳۲ ز به فریکي زور  
له هه ریمی کوردستان باری، هه موو  
نه ناوچانه ی پر کړد بویه به رازیکی

يەكەننى دې چوۋەتە ناو ھەشەمى  
دواناۋەندى ھەلىتىر لە شوتىنى  
پارىزگاي ئەمىرۆكە. شىخ ھوسىن  
براى شىخ ھەسەن ئەفەندى  
(نەعمەتوللا) قەرەداغى پۇلىس  
بوو بە دوو گوللە شەشاگر كوشتى،  
بەرتوبەرى دواناۋەندى ئەوساكە  
ھىكمەت بەكر توركى ئەستەنبولى  
بوو. ساماندارەكان مندالەكانى  
خۇيان لەگەل خىزمەتچى دەناردە  
مەكتەب، مەنىش گوتىم: ئەي ئىمە  
دېندەش بىمانخوا قەيناكە. شىخ  
ھەسەن ئەفەندى گوتى: خوا  
پاسەوانى ئىتوبە.

دوو برا ھەبوون قەلاتى بوون  
(تاھىر و سالىح) تاھريان چەلەبى  
مەرى دەبرە شام و ھەلەب، لە  
پاشان وازى لەم كاردى ھىنا و  
دوكانى دانا ماست و پەنىرى  
ھەلىتىر دەفروشت. لە پاشان سالىح  
ناۋەكەيان بوو بە خەفافىكى كارامە  
دوو كەسى دىش ھەبوون ماست و  
پەنىريان دەفروشت (ھەسەن ھەلىم و  
مام ھىدايەت).

سەيد جەمىل - سەيد بوو  
كەسكى لەسەرى دەبەست لە ناۋەندى  
بازارى بەقالان تەشتىكى گەورە  
لەسەر سى كۆچكەيكە دادەنا، گۆشت  
و تەماتەي لەگەلدا دەكولاند و  
دەبوود مەردگە (تەشەرب)  
دوكاندارەكان نىۋەدېۆيان ھەر لە بازار  
دەمانەۋە شەر بوو لەسەر مەردگە  
سەيد جەمىل - قەلاتيان دەھاتن  
ئەگەر مارتىكان لە مائەۋە بىبايە  
دەيانگوت: مام سەيد مارمان دىۋە لە  
مائى وەرە بىگىرە، ئەۋىش لەگەلەيان  
دەچوۋ ماردەكەي دەگىرت... مندالى

كۆلەن بەدوۋى دەكەوتن.

چەند كەستىك لە كۆلەنەكانى  
قەلە دەگەرەن تەنەكە نەوتيان بە  
دەستەۋە بوو نەوتيان دەفروشتە  
ھاۋولاتيان، مالى ھەبوو، دوو شوۋە  
مال ھەبوو زياتر يان كەمىر ئەم  
نەوتەيان دەكەرى بۇ فانوس -  
شەۋان، بەلام بۇ سوۋتەمەنى و  
چىشت لىتان نەوت بەكار نەدەھات،  
زىستانان بۇ چىشت لىتان نەوت بەكار  
نەدەھات، زىستانان بۇ گەرم كىرەنەۋە  
شوتىنى دانىشتن و نوۋست و چىشت  
لىتان گىشتى بە دار دەكرا، خەلۋوز بۇ  
مەنقەلە بەكار دەھات، ھەموو  
دانىشتوۋانى ۋلات دار و خەلۋوز  
(رەزۋ) يان بۇ سوۋتەمەنى بەكار  
دەھىنا، ھەتا سەماۋە بۇ چايە لىتان  
ھەر بە خەلۋوز بوو.

ساماندارەكان لە ژوۋرى دانىشتن  
مغىريان دروست دەكرد لەناۋ دىۋار  
بادگىرىكان بۇ دروست دەكرد ھەتا  
دوۋكەلەكە بىكىشتىرەتە دەروە،  
ژوۋرەكان گەرم دەبوون لە سەرەتاي  
پايز ھەتا گەلەزىزان داريان لە  
خوشناۋەتى دەھىنا بە بارى گوتدريژ  
ھەتا گۆرەپانەكەي پىشت خانەقاي  
ھەلىتىر، دانىشتوۋانى شار ھەر كەس  
بە قەدەر كىفائەتى خۇ دارى دەكەرى،  
لە پاشان دارشكىن ھەبوون لە  
خوشناۋەتى دەھاتنە ھەلىتىر زۆرىەيان  
رۆستەبى بوون (بىۋىر) و تەۋشۋىيان  
لەگەلە خۇياندا دەھىنا بۇ شكاندى  
دار، لە كۆلەنەكانى ھەلىتىر، جا ئەو  
دارە قەلەشكەرەنەيان دەشكاند بۇ  
زىستان بۇ دانىشتوۋانى ھەلىتىر. لە  
پىشەران بۇ چىشتى دۆلمە لىتان  
پەلەكە كودى و باينجان و تەرزىيان

ۋىشك دەكردەۋە بۇ رۆژانى زىستان،  
چونكە ۋەك ئەمىرۆ نەبوو ئەو  
دەرامەتەنە سال دوازەدى مانگ  
ھەبى.

ھاۋىيان ھاۋولاتيان لەسەريان  
دەخەوتن، نىسك و نۆكى غەنكاۋە  
بەناۋبانگ بوو. بە ھاۋىن كەدەينە  
كۆپ و شەرىەي قورپان دەكرد، ئەو  
كەدەينە و شەرىە قورپان پىر ناۋ دەكرد  
لەسەر تىفە و دىۋارىان دادەنا، ناۋەكە  
سارد دەبوو، بۇ رايەخى ھاۋىيان  
ھەسىرى غەنكاۋە رادەخسترا، كۆرە  
لاۋىك ئەگەر مەنى ژنەپىنانى  
بەكردايە، دايكى يان خوشكى  
دەچوۋە مالى ئەو كچەي نىشان كراۋ  
تەماشايەكى باشى دەكرد، زۆر لىتى  
نەزىك دەبوۋە، ھەتا بۆنى لەش و  
ئەندام و دەمى بىتە بەر كەپۋى،  
ئەۋجا ئەگەر راي لى بايە داخۋازى  
دەكرد بۇ كۆرە لاۋەكەي كۆرى يان  
براى، ئەگەر كچەكەيان بدابايە كۆردى  
خۇيان ئامادە دەكرد ھەتا ماردە دەكرا و  
دەگۆتزرادە بە بەزم و شايى.

لە پاشان بە رۆيشتىنى پىيادە  
ئەگەر مائەكە نەزىك بايە، ئەگەر  
دوۋرىش بايە بە ۋلاخ دەگۋاستراۋە  
مائى زاۋا. پىش گۋاستەنەۋەي  
بوۋكەكە بە شەۋىك لە مالى زاۋا  
مەۋلۋودى پىتەمبەر (مەنقەبەي  
نەبەۋى) يان دەخەوتىند، پاش  
گۋاستەنەۋەش دەغەۋەتتىكى فراۋان  
دەكرا بۇ كەس و كارانى ھەردوۋلا و  
برادەرانى زاۋا. ئەم جۆرە بوۋك  
گۋاستەنەۋەيە باۋ بوو لە ھەلىتىر  
ھەندى جار و دەبوو كۆرە راي لە  
كچەكە نەدەبوو، ناخۇشى لە نىۋان  
ھەردوۋلا دا دروست دەبوو، ھەر لە

سالانی سه‌ره‌تای سییه‌کاندا حکومه‌تی شانشینی ناوی به‌بۆری دابه‌ش کرده‌سه‌ر هاوولاتیان، ئەو ئاوه‌به‌هیزی ئامیتریککی میکانیکی له‌سه‌ر ناوی میری، ئاوه‌که‌ی به‌بۆرییه‌کی گه‌وره‌ده‌چووه‌ناو حه‌وزی قه‌لا و له‌وئ مادده‌ی (کلۆزین)ی تێده‌کرا به‌ده‌ستی پسپۆرتیک، هه‌تا ئاوه‌که‌ بێ میکروب بکری به‌سافی بنێردیته‌مالان.

له‌مانگی تشرینی دووهمی سالی ۱۹۳۶ز دا بارانیکی یه‌که‌جار زۆر باری، هه‌فته‌یه‌ک بێ پسانه‌وه‌شه‌و و رۆژ، له‌به‌ستی هه‌ولیر لافاوێکی گه‌وره‌ی لێ په‌یدا بوو، به‌شیککی زۆری شاری هه‌ولیری گرتوه‌وه‌، ئاو له‌قه‌لاتیان برا، چونکه‌بۆرییه‌گه‌وره‌کان له‌ناو به‌ستی به‌یه‌کدی به‌سترا‌بوون هه‌تا ئاوه‌که‌بگاته‌سه‌ر قه‌لا.

هه‌یزی ئەو لافاوه‌ تیه‌ژده‌بۆرییه‌کانی تیکدا و شکاندی، بۆماوه‌ی دوو هه‌فته‌ ئاو له‌قه‌لاتیان برا، ناچار ده‌مان هه‌ریه‌که‌ گوێ درتێژیک په‌یدا بکا، بۆ ئەوه‌ی به‌ته‌نه‌که‌یان به‌جه‌ره‌ (کونده) ئاو بکێشنه‌قه‌لا، سه‌قايه‌کانی پیشان چه‌ندانیکیان ئەو مه‌سه‌له‌یان به‌هه‌ل و فرسه‌ت زانی ده‌چوون، به‌راویه‌که‌ی سه‌ر پشته‌ی ولاغه‌کانیان ئاویان ده‌فرۆشته‌مالان، وا بزانی بۆماوه‌ی رۆژیک یان دوو رۆژ شاره‌وانی به‌و کاره‌ی زانی قه‌ده‌غه‌ی کردن. من ئەو کاته‌له‌ته‌مه‌نی شازده‌سالی ده‌بووم، گوێدرتێژیکمان له‌یه‌کێک خواسته‌وه‌ده‌چووم له‌ناعوره‌که‌ی مزگه‌وتی شیخی چۆلی به‌جه‌ره‌ رۆژی دوو

فەسل ئاوم ده‌کێشاوه‌مال. هه‌ر ئەو جاره‌بوو هه‌ولیر لافاوی بارانی هاته‌سه‌ر، چاومان به‌مندالێکی ساوا که‌وت له‌ناو ئاودا، بردیانه‌شاره‌وانی هه‌تا بدریته‌وه‌خواه‌نه‌که‌ی، منداله‌که‌ زیندوو بوو پی‌ده‌که‌نی، کاربته‌ی ماله‌دیها‌تییه‌کان هه‌ینابویه‌شار، ئەوانه‌مان به‌چاوی خۆمان دیت.

#### مه‌حمود ئەفه‌ندی:

ئەو فه‌رمانبه‌ره‌ی له‌سه‌ر ئامیتری ئاو داندرا‌بوو کابرایه‌کی هه‌نده‌زانا نه‌بوو، بۆرییه‌کانی ره‌تی یه‌کدی کردبوو له‌ناو به‌ستی له‌سه‌ر له‌وحه‌یه‌کی ذاری دانا‌بوو. به‌نه‌جاره‌کانی راسپاردبوو، چه‌نده‌وحیکی له‌دار دروستکراو دابنێته‌به‌ست، تا بۆرییه‌کان له‌سه‌ر ئەو له‌وحه‌دارانه‌لنێو به‌سته‌که‌بچێته‌ئەو دیو و به‌شی بنه‌وه‌له‌بن عه‌ردی به‌گه‌چ دایۆشرا‌بوو، به‌شی سه‌ره‌وه‌ش له‌بۆرییه‌که‌له‌سه‌ر ئەو بۆشاییه‌دا تیه‌پ ده‌بووه‌سه‌ر (چل- په‌نج) (لوحه‌). ئەوجا ئاوه‌که‌ ره‌وانه‌ی قه‌لا ده‌کرا، ئەو کاته‌موته‌سه‌ری هه‌ولیر ئەحمه‌د توفیق ئەو فه‌رمانبه‌ره‌ی لاه‌رد، یه‌کێکی دیکه‌ی له‌سه‌ر پرۆژه‌ی ئاو دانا. ئەویش موسا ئەمین سه‌فەر کۆری ئەمین-ی کۆری حاجی که‌رم-ی کۆری سه‌لیم-ی سه‌فەر بوو. به‌ره‌چه‌له‌ک ده‌چێته‌وه‌سه‌ر بنه‌ماله‌ی قازی مه‌هابادی، له‌کاتی خۆی له‌سه‌ر رامیاری به‌ند کراوه‌. ناوی راسته‌قینه‌ی (مونیر) بووه‌له‌گرتووخانه‌را ده‌کا و ناوی خۆی ده‌گۆری به‌سه‌لیم و دیته‌هه‌ولیر. له‌

زمانی بنه‌ماله‌که‌ی ده‌لێن: ئەو (مونیر) ناوه‌نامۆزای (قازی محه‌مه‌ده‌) سه‌رۆک کۆماری کوردستان. یه‌کێکی دیکه‌ش له‌گه‌لی دابوو، ناوی حاجی مه‌لا ده‌بی، له‌پاشان هه‌ر له‌سه‌ر ئەو پرۆژه‌یه‌ ده‌وام ده‌کا هه‌تا مووچه‌ی مانگانه‌ی فه‌رمی ده‌گاته‌ (۳۷) دینار.

که‌سیک به‌ناوی (سالح) له‌سالی ۱۹۳۵ز ئامیتریککی (سۆده سیفۆن) دینێته‌هه‌ولیر، ئامیتره‌که‌له‌پیشرا له‌بن قه‌لا بوو. له‌و شوێنه‌ی مافوور ده‌فرۆشێ له‌ته‌ک چایه‌خانه‌ی مه‌چکۆ، له‌پاشان گواسته‌یه‌وه‌بۆ لای خانه‌قا، دوا‌جار گواستراوه‌لای سینه‌مای سه‌لاحه‌دین خانووته‌کانی سه‌ریازگه‌ی حامیه‌ی هه‌ولیر سیفۆنه‌که‌یان بۆ سه‌رف ده‌کرد هه‌تا ناویان نابوو (سالح سیفۆن).

له‌سالی ۱۹۳۶ز دا بۆیه‌که‌م جار رادیۆ هاته‌هه‌ولیر، یه‌که‌م که‌س جه‌میل-ی مام چه‌له‌بی چایه‌چی هه‌ینای، رادیۆکه‌ هه‌نده‌گه‌وره‌بوو به‌قه‌د نیو کانتۆرتیک ده‌بوو، ده‌می ئیواران ده‌نگی ده‌هاته‌ناوه‌ندی قه‌لاتی، ئەو کاته‌رادیۆ له‌مالاندا نه‌بوو. ئەو که‌سه‌ی بیوستبایه‌رادیۆ بکری، ده‌بوا (عه‌رض‌حال) یک بنووسێ بۆ دانیاره‌ی (ته‌لیفۆنات) هه‌تا ئیجازه‌ی بۆ ده‌رده‌چی، ئەوجا ده‌یتوانی رادیۆ بکری: له‌رۆژی چوارشه‌مه‌ی ۱ی ته‌مموزی سالی ۱۹۳۶ دا رادیۆی بێ ته‌لی عیتراق بۆیه‌که‌مجار کرایه‌وه‌. له‌بیسته‌کان و سییه‌کاندا هه‌تا کۆتایی چه‌لکانیش ئافه‌رتان به‌بی سه‌ر پۆشی نه‌ده‌چونه‌بازار. سه‌ر پۆشی ئەو کاته‌ش

چارشەو پىتچە بوو.

**كوتالى ژنان:** قوماشى رەنگاو رەنگ بابانى و خەفت رەنگ و تاڧاو ئەتەس و گول باتمان و شەر مەيز بۆ نافرەتان.

**هە پياوانيش:** دەشتەكەيەكان كورەك و شەلوار. هەوليرى: كەواو چاكەت و شەدە و هەورى.

سووننەت كەردنى مندالانى نيرىنە: بە زەماوەند و دەف لىدان بوو، ئەوەى دەهات نان و چىشت (برنج و شە و ميوە)ى دەخوارد و لە پاش نان خواردن بە دەف يان بە دەهۆل و زورنا مندالەكە سووننەت دەكرا، جار وا دەبوو مەولوود-يش دەخوتندرايەو، بۆ كچان- بە نەيتى دەكرا.

ئەوانەش لە رووى شەرەو دە نەجىام دەدرى، مندالەك لەدايك دەبوو (عقيقە)ى بۆ دەكرا، ئەگەر كور بايە دوو كاوپ ئەگەر كچ بايە يەك كاوپيان سەر دەبرى و دەدرا هەژار و دەر و دراوسى. عەقيقەكەشيان بە مەقەس دەبرى، ئەم چەند موودى سەر ناوچەوانى واتە پيش سەرى.

### بەشى دووم

١. سەفارچىيەكان تەشتيان لە سفر دروست دەكرد، بە سى جۆر (گەورە، ناوەنجى، بچووك)، دەيانفرۆشت بە ١٠ قران كە دەكاتە ٢٠٠ فلسى ئەمپۆكە. ئەو قىمەتە هەى جۆرە گەورەكەيان بوو خەلك دەيانكړى هەتا جل و بەرگى لە ناودا بشۆن... ئەوەى دەستكورت بوايە (ئىنجانە)ى دەكړى بە يەك قران، واتە ٢٠ فلس، ئەوەش لە قورى

سووركراره دروست دەكرا... گۆسكەى ناو لە سفر دروست دەكرا لە قور-يش، هەر كەسە بە قەدەر حال و گوزەرانى خۆى دەيانكړى.

٢. ملاكى دار لە دار كەووتى دروست دەكرا، زۆر تەنك و جوان بوو، بۆ خواردەمەنى و چىشتى شە بەكاريان هەتاو لە پاشاندا ملاكى سفر پەيدا بوو، ئەوەشيان بە قەلا سپى دەكردەو: چونكە ژەنگى سفر ژەهرە چەند مالتىكى عەرب لە گەرەكى عارەبانى ئەمپۆكە لە هەولير جىنشين ببوون، ئەوا هەندىكيان حوشترەوان بوون گەنم و دەغل و دانيان دەهتينا و دەبرد، وەك كاروانچىيەكان، كە لە سالى ١٩١٨ز دا ئىنگليز هاتنە عىراق ئوتومبىلى لۆرى پەيدا بوو، ئەو عارەبانە حوشترەكانيان فرۆشت، دەستيان بە كارى نەوايى كرد، نانيان لە مالى خويان دروست دەكرد و دەيانبرە بازار و نانەكانيان زۆر گەورە و جوان بوو، دانەيەكيان بە فلسىك دەفرۆشت.

قەلاتيان- نانى تەندووريان دروست دەكرد، ئەوەش چەند مالتە كەركووكى بوون هاتبوونە هەولير لە گەرەكى توپخانه خانويان بە كرى گرتوو، پياووەكانيان فەرمانبەر بوون. هەوليرى ئەم جۆرە نانەيان لەوان فىربوون، ئەوەش لە دەوروبەرى سالانى ٢٩ - ١٩٣٠ز دا بوو ئەو نانە تىرييەى هەوليريان دەيكەن هەويرەكەى فەتيرە، وەك نانى هەورەمان نىيە، ئەوان لە هەويرى هەلاتە نانى تيرى دەكەن.

٣. ئەگەر پاڧلاو و نەمنەماتيان

بەكردايە لەناو سىنيەكى تايبەت بە سى ٣٠ نانى زۆر تەنك، ئەوەش وەستاي خۆى هەبوو، دوو ناوكيان لەگەل دادەنا، گوز و شەكر و هىل لە پاشان لەسەر سى كوچكەى ئاسن دادەنرا لە بنى ناگري خەلوزيان دادەنا بۆ برژاندنى، ئەوەش بە بۆنى دەزانرا كە برژاوە، لە دوايى سىنيەكيان لەسەر رووى پاڧلاو كە دادەنا ئاگرەكەى بنیان دەهتينا سەر پشتى سىنيەكە هەتا رووى پاڧلاو كە دەبرژا، ئەو كاتە سالانى ١٩٢٦ - ١٩٢٨ز بوو. پاشتر فرن لە بازار پەيدا بوو لە سىيەكان پاڧلاو كەيان دەناردە فرن بە پارە بۆيان سوور دەكراوە، هەوليرى وەك ئەمپۆكە حەزيان لە شىرنەمەنى نەدەكرد، تەنيا رەمەزانان نەبى يان كە بووك دەگويزرايەو مالى بووك سى جۆرە شىرنەمەنيان دەناردە مالى زاوا:

١. پاڧلاو.

ب. حاجى بادام- لە بادام و شەكر و هىل دەكرا.

ج. غورابىيە- جۆرە شەكر لەمەيەكە بە هىل و بادام و نارد دروست دەكرا.

٤. سابوون چۆن دروست دەكرا؟ جارار لە مالتە سابوونچيانى هەولير ئەوەى پىوستيان بوايە سابوون دابىرژى، دەبووا سى هەتا چوار تەنەكە ١٦ كىلو بەزى بزن بكړى و بيتاويتىتەو لەگەل قەلبە شار و پەلكە لىمۆ و پرتەقال و گولەباغ بينىرتتە مالى سابوونچى لە قەلا.

(مەلا عەبدوللا)ى سابوونچى لە گەرەكى تەكيە دادەنيشت نامىرى سابوون دروست كەردنى



هه ټو سالي ۱۹۲۹ز سابووني دروست کړد. سابوونچيپه کي ديش له گهړه کي ته عجيل موفتي به ناو (حاجي سليم) بوو هه بوو.

۵. سيني خوارده مه ني: له ناو قه لاييان هم شته باو بوو، برنجي کوردي به گوشتي مهري وروني مهري ساغ و مريشک و کوبه ي حله ب (عروق) به زماني قه لاييان که باب و چند شله ي رنگاو رنگ به سه پوښيپه وده نيردرايه چند ماله برادر و دوست بو خاتري ريزلتنان، نه وانيش پاداشتي نه وانيان ده کړده وده، بهم جوړه خواردانه. نه ودهش چونکه نافرته وده که نه مړوکه له گهړ نامه حرم له سهر خواردن له گهړ بنگانان دانه دهنشت.

۶. چونه گهرماوي نافرته:

۱. قوډيه که له سفر دروست کړاو به دوو پارچه ليک دبه ستر او بو داناني ليفکه و سابوون و عه تر و خاولي.

ب. مه نجه ليکي سفر ناويان نابوو (قه عده) ده ونخوون له سهر پشتي مه نجه له که خانم ساماندار که دده نشت رڼي سهر شوري تايه تي هه بوو سهری دده شوشت.

به رزاييه کيش له گهرماو دروست ده کړا له هه مورو گهرماو ده کاني شار پتيان ده گوت (به ردي زاوا) زاوا ده بو له سهر نه به رزاييه سهری بشوري و گهرماو ده کاش چول ده کړا بو خاتري زاوا به پاره يه کي باش.

نه و نافرته ي دوو گيان بوايه يان زديستان بوايه، که له گهرماو

دهاته وده مال، ده بو جهرگ و ناوي بو بکولايه، شتيکيان به سهری نافرته که دده دا جهرگ و ناوه کولاه که يان له به رده مي دده نا هه تا هه لمه که هه لچيته دده و چاوي نه ودهش نريتيکي قه لايان بوو.

له قه لايه که گهرماو هه بوو، له خواره ودهش دوو گهرماو هه بوو: هي عه لي ناغاو له گهړ گهرماوي عه لموده ي بنه ماله ي حاجي قادري دباغ.

له سالاني ۱۹۲۵ - ۱۹۲۷ز دا ماکينه ي به رگ هينرايه شاري، نه ودهش بو هم کچانه شتيکي زور باش بوو بو فتيروني به رگ دوورين. تيکه لوي (باغچه ي مندا لان) له سالي ۱۹۲۷ز له شويته واري بانکي ره شيدی نيستا هه بوو.

۷. سهری قه لايان و خواره ودي قه لايه که مندا لان، به لکو پياوي له خو گهړايه وده به کومل به رده قانيان له ده ست بوو به رديان ده هاو تيشت، قه لايان جنيوي پيسيان پي دده ان، له سهر ماله کاني سهر به دده چند پيرده نتيک وده لاميان دده دانه وده، نه وانيش جنيويان به وانه ي خواره وده دده دا.

۸. ماله قه لاييه کاني دوو جوړ ساواريان ده کړد، يه کيکي بو خواردي تاييه تي خو يان، نه ویتتر بو نالو ویر کړدي نه و رزقانه ي خوشاوه تي مامسال و روسته يي رزقيکي زوريان له گهړ خو دده نينا هه وليتر، زستانان وده کونکه هه نجير و ميتوژي رهش و ميتوژي سوور و گويز و باوي دديانگوريپه وده به ساوار يه که به دوو، يه که به سي.

۹. هه موو ماله قه لايان دابه ستي

مهريان به خيتو ده کړد، له زستانان دديانگوشته وده، گوشته که يان به دوو جوړ دپاراست، جوړتيکيان يان ده کړده باسه و باستره، نه و ي تريان ده کړده قاوړمه له ناو جهرديان ده په ست، سهری جهرديان به قوړه سوور ساغ ددران، نه و جاکه زستان ده هات گوشت له بازار نه دده ما سهری نه و جهرديان ده کړده وده، هم گوشته يان ده خوارد، هم گوشته ش تام و چيژي هيچ نه دده گورا و شتيکي زور پوخته و ناياب بوو، چونکه خويته کي زوريان له نيوان گوشته کاني دده ناو روڼي خو ي دپاريزرا هه واي نه دده کيشا، بني جهرديان له نيو قاپيکي پر ناو دده نرا له بهر گيتره و ميتوړوله، جاوربار ناوه که يان ده گوري. مالان مريشکيان زور به خيتو ده کړد بو هيلکه و خواردي مريشک.

۱۰. به هاران که ماستي مهري پيدا ده بوو چيشتتيکيان ليده نا پتيان ده گوت (دوينه)، نه وديان چون دروست ده کړد بري نيو کيلو پونگ (نعناع) له گهړ ماستي شل به ناو و گهغه کوتاو ليتيان دده نا و شتيکي وده ختي بوو تاييه تي به به هار، رنه پولي شيري مهريان ده فروشت له کولانه کاني قه لايه هاواريان ده کړد، دديانگوت شيره کي زهريف. نيمه بانگمان ده کړد: نه گهر شيره که يان ناوي تي نه کړا با دده مانکري به هه رزان. نه و جاي چيشتتيکي خوشيان لي ده کړد: ناويان دده نا (شير برنج)، چونکه له گهړ برنج لي دده نرا.

۱۱. کونجيمان (ماموستا به رزنجي) له بازار ده کړي، سبي ده کړايه وده، له سهر ناگر سوور

دەكرامەودە لە پاشان لەگەڵ دۆشاوى ميسوژى ساف دەيانكولاند ناويان نابوو (تەحين) زستانان دەخورا.

۱۲. كەندوو: لە قورە سوۆرى كەند دروست دەكرا، بە بەرزايى بەژن و بالاى پياويكى كەلەگەت لە خوارەودە كونىكيان ليدەكرد، پەرۆكيان تى دەناخنى، ئەودەش بۆ ئەودەى گەمى تىبكرى لە عەلبەيەك زياترى دەگرت، مالى هەبوو دوو كەندوو يا سى كەندووى هەبوو.

۱۳. ناندین: لە بىرمە ناندین لە قورە سوور دروست دەكرا بۆ پاراستنى نانى تىرى، شتىك بوو وەك تەندووور سىنيىيەك يان سەبەتتىكى بى مەساماتيان بەسەر دادەدا نانەكە هېچ بۆنى نەدەگۆرا.

۱۴. ژووورەكسانى نووستن و دانىشتن بە هېچ جورىك پەنجەرەى گەورە بۆ نەدەكرا، تەنيا يەك پەنجەرە، كە نزىك بن مېچ دروست دەكرا يان دوو پەنجەرە دارى (تېلبەند)ى لى قايم دەكرا بەبى شووشە، ئەودەش بۆ گۆرپىنى هەواى ژووورەكان.

۱۵. مالىەكانى قەلا بە گشتى لەسەر شىوئەى شەرقى (رۆژەهلەت)ى دروست دەكەرن، هەندى كەس ژووورەكانيان بە گەچ سواغ دەدان، عەردى ژووورەكان بە قسل و مشكى و كەرپوچ رادەخسترا.

#### بەشى سىيەم

۱. بەر لەودەى نامىرى برنج كوتان و پاكرەنەودەى لە چەلتووك بىت.

۱- (دەستەهار)ى دار هەبوو (گەرگى)يان پىدەگوت، لە لای

ژووورەودەى قىريان لى دەسوا، هەتا روووەكانى ژووورەودەى زووور بىت (دې بىت)، هەتا برنجەكە لە چەلتووكى لىك بكرىتەودە، لە پاشان برنج كوت هەبوون دىيەگىكى داريان هەبوو لەگەڵ دەسكە بۆرپىيەكى ناسن.

ب- بە شوپن ئەو برنج كوتەيان دەنارد، ئەويش بە خۆ و دىبەگەكەود دەهاتە ئەو مالىە برنجى بۆ بكووتى، هەر جارى بەشكىك لە برنجەكەى لە دىيەگەكە دادەنا، كەمىك ناوى دەپژاندە سەرى دەستى بە كوتانى دەكرد، هەتا كوتىنى برنجەكە تەواو دەبوو، كرتى خۆى وەرەگرت و دەرۆشت، لە پاشان خاودن مالىەكە برنجە كوتراوەكەى جىبەجى دەكرد، درشتەكەى دادەنا بۆ قىوولى (پلاو) و وەرەكەشى بۆ كفتە و شۆرپا و چاوى نىسك.

۲. ساوار: هەر كەسى بە قەدەر پىتوبستى سالانەى خۆى ساواری دەكرد، لە گەمى كولاو- دانوو لە پاش وشك بوونى، لە پاشان ساواردەكان دەبردە دىنگى، دىنگ بەردىكى زل و گەورە. دارىكى ئەستوورى لە ناوەرەستى بوو، لە ولاغىك قايم دەكرا، ئەويش بە دەورى سەكوودەكە دەسوورا، هەتا دىنگە كە ئەو ساواردەى لە پەلكى لىك بكاتەودە، لە پاشان هەليان دەخست هەتا وشك دەبوو، لە دوايدا لە بىژىنگ دەدرا، بەشە درشتەكەى لەبۆ (پلاو ساوار)، بەشە وەرەكەشى ناويان نابوو (پىر خەنى)، لەگەڵ هەرشە لىدەندرا و دەبوو چىشتىكى بەتام. دوو جور ساوار دەكرا بۆ مامەلەى بازارى زستانان، خىلەسات دەهاتە هەولتير

رزقنىكى زۆريان لەگەڵ خۆ دەهينا، وەك گۆز و باوى و قونكە هەنجير و ميسوژ و دۆشاوى ميسوژى ساغ و هەنگوونى بە شانە و رۆنى مەرى ساغ، ئەو شتەنە دەگۆرا بە ساوار (۲۱) يان بەشكىك لە رزقە (۱-۳) ساوار، ئەودە داب و نەرىتى قەلاتيان بوو، ئەو خىلە ساتانەش (روستەبى و بۆلى و مامسال و خەيلانى) زستانان رتى كاروانيان بە بەفر دەگىرا، دەهاتە خوار هەتا كوتايى مانگى نىسان دەمانەودە. لە پاشاندا دەگەرەنەودە كوتستان. نىسك بە پەلكىيەودە (دەستارىكى تايبەت هەبوو زۆر سووك بوو، چونكە بەردەكەى وەك بەردى دەيان وابوو، كون كون بوو، چونكە نىسك زۆر ناسكە تەنيا بە لا بردنى پەلكەكەيتى).

ئەم شتەنە ئەمرو هەريەكە نامىرى تايبەتى خۆى هەيە بە پاكى و خاوتىنى دپتە بەر دەستت بەبى ماندوو بوون.

۳. كەشكەك: ئەودەش لە گەمى درشت دروست دەكرا، پاش شوشتنى گەمەكە دەنێردرايە (دىنگ) لە پاشان هەليانەدەخت تا وشك بىت، ئەوجا يەكىك لە گەمە كوتراوەكەى دەدا تاكو پەلكەكەى نەمىنى لە پاشاندا گەمە كوتراوەكە پاك دەبوو لە پەلكى ئەو كەشكە لەگەڵ نۆك لىدەندرا.

۴. داندۆك: لە پايزان ماستى مەريان لە مەشكە دژاند، رۆنەكە دەكەوتە رووى، واتە (كەرەكە)، ئەو ماستە ژاندرەودەى بى رۆن پتيان دەگوت: (دۆ)، ئەوجا چەند كىلۆيەك لەم دۆيەيان دەهينا و ساواريان

تېكەل دېكرىد، دېيانكرده سەلك  
لەناو سينيەك رېز دېكرى هەتا وشك  
دەبوو لە پاشان وەك زەخيرة هەليان  
دەگرت بۆ زستان، زستانان ليدەندرا  
وەك چيشتيكي بەتام لەگەل گوشت  
قەلئ يان مريشك ليدەنرا.

۵. كەشك: لەجياتي سوار گەمە  
كوتايان لەگەل دۆيەكە تېكەل  
دەكرىد. سەلك سەلك وشك  
دەكرىدە هەليان دەگرت بۆ زستان،  
وەك زەخيرة.

۶. هەريشتە برين: ئەمە وەستاي  
تايبەتي خۆي هەبوو لە ئافەرتان، بە  
شوتين ئافەرتەكەيان دەنارد، ئەويش  
بەخۆ و تەبەقەكەي و چەقۆي تايبەت  
بۆ هەريشتە برين لە دەمي ئيوارەو  
دەهاتە مالهەكە هەتا بە شەو لە  
مالهەكە بخەويت، بەياني لە پاش  
نوێژي بەياني هەلدەستا هەويەكەي  
دەشتيلا و كەميەك هيل و دارچين و  
گولەباغي لەگەل دەشتيلا هەتا رۆژ لە  
ديواران دەهاتە خوار، ئەوجا  
هەريشتەكەي دەبري، مندالاني مالهەكە  
هەريشتە پراوەكەيان دەبردە سەريان  
لەبەر هەتاو لەسەر پەتكە هەليان  
دەخست تا وشك بېتەو، لە پاشاندا  
لەناو سيليكي لە قور دروست لەسەر  
ئاگر سوور دەكرىدەو، ئەوجا  
هەريشتەكە ساف دەكرىدەو و  
ئاردەكەي مندالان لەگەل شەكر  
تېكەليان دېكرىد و دېيانخوارد، پتيان  
دەگوت: قاويت، لەو هەريشتەيە  
كەميەك تېكەل سوار دەكرىد پيش  
بەكارهيتاني بۆ چيشت، هەتا تامي  
سوارەكە خوش بېت.

لە پاشان، پاش سالاني ۱۹۴۱-  
۱۹۴۲ز ئاميري هەريشتە برين  
سەربەلدا.

### چەند چيشتيكي

#### كۆني ديكەي هولييريان

۱. كفتەي برووشي لەگەل قيمەي  
گوشتي سووركرىدەو لەگەل پتيان، لە  
پاشاندا دېيانخستە شورباي كودي  
يان تەماتە، ئەووش خواردني  
نيوهرۆياني زستان بوو.

۲. كفتەي برنجي بەناوكە قيمە  
لەگەل كاري و بەهارات و يان  
دارچين، لەناو شورباي تەماتە دەكولا.

۳. كوبەي حەلبە لە هوليير ناوي  
(عروق)ە، ئەويش قەپيلكەكەي وردە  
برنجە، بەلام ناوكەكەي قيمەي  
سووركرىدەو و كشميش و باوي  
تيدەكرى لەگەل دارچين.

۴. چيشتي يانجان: ئەم  
يانجانە لەت لەت دەكرى لەناو  
مەنجەليكي مام ناوەندي لەگەل دوو  
سەي كەوچك رۆن يانجانەكە سوور  
دەكرىدەو، ئەوجا كفتەي ساواري  
كەميەك برووش لە هەويەكەي كفتەكە  
دەكرى، هەتا نەكرتەو و خۆي بگرى  
ناوكي كفتەكە قيمەي سووركرىدەو  
تيدەكرى بە گوێرەي ژمارەي خيزان  
لەناو يانجانەكە دېيانكولاند لە  
پاشاندا ئامادە دېكرى بۆ خواردن،  
ئەويش خواردني زستانان بوو.

۵. دروستكردي كوبەي  
سووركرىدەو لەناو رۆن: ناوكەكەي لە  
برووش كەميەك سوار وەك هەويە  
دەشيلري لە پاشاندا ناوكي تيدەكرى،  
ئەويش برتبيە لە قيمەي سووركرىدەو  
و كشميش و باوي و دارچين، جا  
لەناو رۆن سوور دەكرىدەو.

۶. كوبەي ميانان: ئەو لەسەر  
فەرشە لەناو پەرۆكيكي خاوين لەناو  
سيني پان دەكرىدەو هەتا رۆخي

لەسەر يەك ئاست تەنك دەكرى لە  
پاشاندا دېيانخستە ناو كەميەك  
ناوي كولاو لەسەر ئاگر دادەنرا هەتا  
دەكولا، ئەوجا لەناو رۆن سوور  
دەكرىدەو و ئامادە دېكرى بۆ خواردن،  
بەو دەگوترا كوبەي ميوان، وەك  
كوبەي موسل بەناويانگ بوو.

۷. چيشتي دەي (۱۰) مانگي  
(محرم) عاشورا، بەشيك گەمەكوتاو  
دەكولين لەگەل گوشتي مەريان گا  
يان مريشك، هەتا دەنكە گەمەكە  
دەتوليتەو، هەنجيري وشك و ميوز  
و گويز و باوي لەگەلیدا دەكولين  
ناوي دەنين (عاشورا)، ئەو لە  
هوليير، بەلام لە شارەكاني خوارەو  
برا موسلمانە شيعەكان بە شيوەيەكي  
ديكە ئەو چيشتە دروست دەكەن،  
تەنيا گەمە كوتراو كە دەكولين لەگەل  
گوشت پتي ددلين (هەريسە)...

لەگەل شەكر و دارچين دەخورت.  
۸. (لۆكە يان لۆركە): كەميەك  
رۆني سووركرىدەو ئاويان بەسەردا  
دەكرىد، پەيتا پەيتا ئارديان تيدەكرىد  
لەگەل تيكداني لەسەر ئاگر هەتا  
خۆي دەگرت، لە پاشان دەكولا بۆ  
ماوہيەك، ئەوجا كەميەك نايان  
تيدەكوشي و دېيانخوارد.

۹. حەلوای ئارد و شەكر: ئارد  
لەگەل رۆن سوور دەكرىدەو، لە پاشان  
شەكر اويان بەسەريدا دەكرىد، كەميەك  
هيليان لە شەكرىدەو دەكرىد و  
دېيانكولاند بۆ ماوہيەك هەتا پەيت  
دەبوو، لە پاشاندا كەميەك بادامي  
سووركرىدەو لەگەل رۆن بەسەرياندا  
دەكرىد، ئەو دەبوو حەلوای ئارد و  
شەكر.

۱۰. حەلوای كوئجي و دۆشاو:

ئه‌وه‌شیان کونجی و دۆشاوه‌که له‌گه‌ڵ که‌میک نیشاسته، له‌گه‌ڵ رۆژ له‌ناو مه‌قلی سوورده‌کرایه‌وه هه‌تا جوان په‌یت ده‌بوو، ئه‌وجا ده‌یانیه‌تا خوار هه‌تا که‌میک سارد بیه‌ت، له‌ پاشان ده‌یانخوارد.

**نیش و کاری هه‌ندی له‌ دانیه‌شتوانی قه‌لای هه‌ولیر سالی ١٩٢٢ که له ناماره‌که‌دا هاتوه**

**له‌ سامانداره‌کان:**

عه‌لی پاشا مه‌حمود ئاغا، جه‌بار ئاغا عه‌بدولپه‌حمان (کانی)، ئه‌حمه‌د عوسمان ئه‌فه‌ندی (یه‌که‌م پارتیزگاری هه‌ولیر بووه) فه‌یسه‌ل و نه‌میری کوری.

**زانا و طالب علم:**

شیخ نیسماعیل شیخ جوده-عالم زانا، مه‌لا جبرائیل-طالب علم.

**سمری (به‌لوعه‌چی):**

فه‌تاح ره‌شید

**سه‌راج:**

کاره‌سوول حاجی محه‌مه‌د

**سه‌به‌چی:**

ئه‌یوب فه‌تاح و محه‌مه‌دی کوری، شیخۆ حاجی داود، حاجی محه‌مه‌د سه‌عدولگلا و ئه‌حمه‌دی کوری، ئیبراهیم سه‌عید، عه‌باس کاره‌سوول، نیسماعیل ئیلیاس و بیلال جه‌لالی کوری، ئه‌للایه‌ت ده‌رمان، خدر سالح ئاغۆک و مه‌قسوودی کوری، ئه‌حمه‌د شیخ یونس و فه‌تاحی کوری،

که‌ریم نه‌جار یوسف، واحید خدر، حاجی ئیبراهیم، که‌ریم ئیبراهیم.

**خه‌فاف:**

مه‌جید عه‌بدولپه‌حمان و (هه‌ر سێ کوری) مه‌عروف و حه‌مید و خوره‌شید، سه‌ید قاسم ئه‌للایه‌ت و که‌ریبی کوری.

**نارد فروش:**

قۆجه‌ ئوغی محه‌مه‌د

**پارتیزه‌ر:**

موختار ئه‌فه‌ندی مه‌لا سالح (گه‌ره‌کی سه‌رای)، حاجی عادل ئه‌فه‌ندی (گه‌ره‌کی ته‌کیه).

**موچه‌ خۆره‌کان:**

ره‌ئوف ئه‌فه‌ندی خه‌لیل (فه‌رمانبه‌ر)، مسته‌فا مه‌لا ئه‌مین ئه‌فه‌ندی (کاتب شه‌ری)، حه‌سه‌ن حوسین ئاغا (موه‌زیع)، محه‌مه‌د ئه‌فه‌ندی سه‌فه‌وت ئه‌فه‌ندی (کاتبی حیسابات)، نیسماعیل سییغه‌توللا ئه‌فه‌ندی (کاتبی حیسابات)، شیخ یونس ئه‌فه‌ندی جه‌سه‌ن ئه‌فه‌ندی (کاتبی دائیره‌ی نفوس)، عه‌بدولکه‌ریم ئه‌فه‌ندی (مه‌ئمووری دائیره‌ی تاپۆ)، یه‌حیا عه‌بدولپه‌زاق ئه‌فه‌ندی (کاتبی دائیره‌ی تاپۆ)، یونس ئه‌فه‌ندی مه‌حمود ئه‌فه‌ندی (ئه‌مین سندوق)، شوکری ئه‌فه‌ندی (مه‌هه‌ز شوته له‌ گه‌ره‌کی ته‌کیه)، یه‌حیا نیسماعیل ئه‌فه‌ندی (فه‌راش).

**له‌تخویر (شوفیر):**

محه‌مه‌د عه‌لی به‌غدادی، جه‌واد

(ئه‌ستانبول)، ئیبراهیم (به‌غدا).

**موسلمانی عه‌ره‌ب:**

مه‌حمود ئه‌حمه‌د، سه‌عید ئه‌فه‌ندی ته‌قیه‌دین ئه‌فه‌ندی.

**موختاره‌کان:**

موختاری گه‌ره‌کی سه‌رای ناوی (محه‌مه‌د حه‌مادی لوتفه‌توللا ئه‌فه‌ندی)، موختاری گه‌ره‌کی ته‌کیه ١ (جه‌لال عه‌بدول)، موختاری گه‌ره‌کی ته‌کیه ٢ (حاجی عه‌لی).

**به‌رگدرووه‌کان (خه‌یات):**

محه‌مه‌د ته‌رزی سولتان، حه‌سه‌ن قادر، ئیبراهیم حاجی خه‌لیل، یونس سه‌عدوللا، شیخۆ عه‌بدولواحد و عه‌بدولواحدی کوری، عه‌لی یه‌حیا ئه‌فه‌ندی و شه‌هابی کوری، مه‌جید حه‌مّاس و تاهیری کوری، مسته‌فا حاجی عه‌بدوللا و محه‌مه‌دی کوری، ئیبراهیم عه‌بدولسه‌مه‌د، خدر سلیمان.

**به‌قاله‌کان:**

حه‌سه‌ن عه‌بدولپه‌حمان، ئیبراهیم سه‌عید ئاغۆک، حه‌سه‌ن حه‌لیم، سه‌ید خه‌لیل حه‌سه‌ن، ده‌رویش حوسین ئه‌مین، حاجی ره‌شید ئه‌مین، نیسماعیل، حاجی ئیبراهیم محه‌مه‌د، هیدایه‌ت سوّفی نیسماعیل، له‌تیف سه‌رخۆش، سه‌مین که‌ریم و کورانی، ئیبراهیم قادر و خه‌لیلی کوری، حوسین قادر، نادر قادر، عه‌بۆ وه‌لی، ئیبراهیم حه‌سه‌ن به‌کر، حاجی محه‌مه‌د عوسمان، عه‌بدولپه‌حمان سه‌رخۆش،

محەمەد سەلمان، عوسمان سەرخۆش و ئەحمەدی كۆری، عەزیز عومەر ئاغا، حەسەن شێخۆ و تەهای برای، یەحیا حاجی فەتاح، عەبدۆك عەلی موسلی، مستەفا محەمەد، پیریال حاجی عەزۆ، مەحموود حاجی محەمەد، عومەر حاجی محەمەد، عەبدوللا مەعرووف، جومعه حوسین، لەتیف حوسین، حاجی عومەر سلیمان، یونس سەلیم یوشناغ، فەتاح حاجی خدر، چەلەبی محەمەد، یاسین جەمیل، عەباس یوسف، محەمەد غەفور، ئیبراهیم سەعید، عەزۆ ماوەران، شاكر سەلمان، محەمەد سلیمان، محەمەد خدر، سەید محەدین ئەللاوێردی، شێخ محەمەد حەوێز، قادر بەكر ئەحمەد بەكر، محەمەد ئەحمەد، ئیسماعیل ئەحمەد، عەبدوللا محەمەد، خەلیل عەبدوللا، مستەفا حاجی مەعرووف، سەعید مەحموود، حاجی خورەشید یوسف، تەها قادر، پیرداود حوسین و هەرسێ كۆری- فەتاح و عەبۆ و كەریم، مەلا لەتیف مەلا فایق، حوسین قادر و هەردوو كۆری قادر و حەسەن، سەعد حەسەن ئەلیاس، نادر قادر، مەحموود قادر، ئیبراهیم حەسەن بەكر، عەزیز و واحدی كۆری، حاجی محەمەد عوسمان، پسام شێخۆ محەمەد.

#### تووتنچی:

عەبدوللا موسا، عەبدوللا مەحموود، مەهدی عەزیز ئەفەندی موسلی، شەریف ئەلیاس.

#### نالێهەند:

محەمەد ئەمین ئەحمەد، عەزیز

وەستا عەلی، شەریف هیدایەت، عەبدوللا سەلاح، قۆجە شاكر حاجی حەلاق، عەبدولسەمەد مەلا عوسمان حاجی ئەمین، شێخ محەمەد قادر.

#### جوتیار:

جەمیل ئاغا عەزیز ئاغا، سەید محەمەد سەید عەبۆ ئاغا، عەبدولوەهاب حەكیمەت ئاغا، لەتیف یەطخا حاجی سەلاح، سەعید ئەفەندی تەقیەدین، خەتاب ئاغا مەلا ئیسماعیل.

#### ئاسنگەر (حەداد):

مستەفا سەعدوللا، شاكر دمیجی كەریم، وەستا قادر قۆجە، جەرجیس قادر، حاجی خدر قادر، عەزیز شێخۆ، خەتاب ئەحمەد، شێخ یونس مەحموود، ئەلیاس ئۆستا هیدایەت، عومەر ئۆستا مەولوود، ساییر حاجی شێخەللا.

#### بازرگان (تاجر):

حوسین عەبدولكەریم، فەتاح حاجی قادر، حاجی رۆستەم حاجی ئەلیاس- قۆجە ی برای، عوسمان قۆجە، سەید حەسەن سەید مەحموود، حاجی مەلا حەسەن حاجی مەلا قادر- ئەمین و عارفی كۆری، حاجی مەحموود حاجی قادر- ئەحمەدی كۆری.

#### كوتال فروش (بەزاز):

شێخ تەها مام عەلی، حاجی عەلی خەلیل و عەزیزی كۆری، حاجی عەزۆ ئیسماعیل و شێخۆ و ئیسماعیلی كۆری، عەبدولسەمەد

حاجی عەلی، یونس حاجی عوسمان، ئیبراهیم عەزیز، حاجی نورەدین ئەمین و جەمیلی كۆری، حاجی شێخۆ حاجی یونس، حەسەن حاجی هیدایەت، حەیدەر شخیل.

#### مزگەوتەكان

جگە لە مزگەوتی گەورە قەلا لە گەڕەکی تۆیخانە بوو ئەم مزگەوتە بچووكانەش هەبوون: مزگەوتی یا مەدرەسە مەلا رەسوول ئەفەندی، مزگەوتی حاجی مەلا ئیبراهیم دۆغرمەچی لە لای چەپی قەلا بوو، مزگەوتی فەقی مەلا ئیبراهیم.

#### ئیمامی مزگەوت:

محەمەد كەریم ئەفەندی (ئیمامی مزگەوت)، خەلیفە محەمەد مام عەلی (ئیمامی مزگەوتی سەرا)

#### مەلایەكان:

مەلا ئەمین، مەلا تەها عەتار، مەلا شاكر، مەلا یونس ناجی یاسین (بوو بە نووسەری یەكەمی دادوەر)، مەلا شەوكەت باوكی مەلا محەمەد قازی، مەلا ناسیح باوكی نافیع جەبار، مەلا سەلاح خۆشناو لە مزگەوتی مەلا رەسوول ئەفەندی، محەمەد مەلا قۆجە عەتار، مەلا رەشید فەتخوللا، مەلا توفیق مامی (خەلیل ددانساز)، مەلا ئیسماعیل باوكی خەتاب ئاغا، مەلا رەشید سەلاح سوور، مەلا تەها سەلاح سوور، مەلا حوسین حەمبال، مەلا محەمەد نەجاح، مەلا كەریم باوكی خەلیل و باپیری هەر یەك لە جەلال و

جه مال و عادل و هادي، مهلا كهريم باوكي عهساف كانه بي (نهرز و حالچي)، مهلا حوسيتن باوكي محيه دين نهژاد بهرزنجي، مهلا نوري كنير، مهلا يوسف باوكي عهوني يوسف.

### تهكهي پياوان له توپخانه:

تهكهي مهلا سالح، تهكهي مهلا خدر خهليفه شتيخ رهشيد، تهكهي شتيخ شريف خهليفه، شتيخ عهلي تاله بان.

### تهكهي ژنان:

خهليفه فاتيمه نه قشبه ندي - له گهره كي سهراي، خهليفه فاتيمه خوشكي حه مادي - له گهره كي سهراي، خهليفه ميدهوشي خوشكي خهليل كهريم.

### سهر دولكه بيژه كان:

ريبو حه مه ده كه، له به ندي خه جو، هاجر دايكي خه لو ئيبراهيم.

### كهنيشته:

كهنيشته يه كي جووله كه كانيش له قهلاي ههولير له گهره كي توپخانه هه بوو.

### چاخماچي (سكاكين):

عهلي قاسم، خدر عهلي، صوفي حه سن مه حمود، حوسيتن عهلي.

### طباق (خمجي):

وهيسي عهبدوللا و شاكري براي، سهليم قاوده جي حه مه ده، جه بار سه عيد، لالي توفيق.

### قوتوچي (نهو شتانه ي له نيو قوتو ده فرژان):

عهزب وديسي، شتيخو قادر چه له بي، شاكر مسته فا، سليتمان سه يد مه ولود، عالي شه هبار، مهلا مسته فا حاجي ئيسماعيل، شتيخ محه مه ده سوفي، مهلا عوسمان سه عدوللا، نه حمه ده سليتمان عوسمان و هه ر چوار كوري محه مه ده و رهشيد و ودهاب و رهشيد، مهلا وهسمان حاجي، محه مه ده فه قتي حاجي سه باح، محه مه ده سابير مهلا ئيسماعيل.

### حه مامچي:

به كر فه تاح گهر ماوچي، هه ردوو كوري (عه بدولجه بار و جه لال).

### چايه چي:

عوسمان مسته فاه، جومعه ئيسماعيل و قادري براي.

### مسگر (صفار):

نادر قادر، شاكر ئيسماعيل، قادر حه سن و كوراني مه عرووف و مه ردان، به دره دين عهبدولر حمان، حاجي كهريم ئوستا سهليم، عوسمان سه قا مه ولود.

### ههلاق (سهر تاش):

مه جيد ئيسماعيل، ودهاب مه حمود، قادر محه مه ده، ئيبراهيم مه ولود، ناجي عهبدوللا، توفيق محه مه ده.

### وهستاي بينا:

ئيبراهيم مه ولود و محه مه ده ي براي، داود شتيخو، فه تاح شتيخو، شه هاب شتيخ يونس.

### خاوه ني دينگه كان:

حه مه عهلي له شتيخ ئومه ده، شتيخو حه ميد له شتيخه لالا، له گهره كي ته عجيل حه مه مه حمود ئيسماعيل بوو، كه ناسراو بوو به حوشتره وان.

### نه جاي (دار تاش):

محه مه ده نه بي رهشيد، داود شتيخو، فه تاح شتيخو، سالح ره حق، حاجي عهبدولجه بار، به كر مسته فا، سليتمان قادر، سه لمان قادر، عهبدوللا فه تحوللا، مه ولود حوسيتن، توفيق محه مه ده، مه وجود نه حمه ده، محه مه ده عه باس، ئيسماعيل نه حمه ده، مه حمود حه سن، عوسمان سه قا مه ولود، محه مه ده ئيبراهيم ناغا، حاجي عومهر سه يد ناغه و كوره كاني عوسمان و به كر و مسته فا.

### مامانه كان:

شازهمان، حه وا خان، مريم خان.

### (سه قا) ناو فروش له گهره كي

#### سهراي:

له تيف محه مه ده، جه بار عهزب بهشير، يونس عه بو، سوفي عهزب، شتيخو ودهاب، سه عيد محه مه ده.

### (سه قا) ناو فروش له گهره كي

#### توپخانه:

سه عيد سه قا، له تيف سه قا، نه سود سه قا، نه حمه ده سه قا، عوسمان سه قا، شمبيل شه فتيق سه قا، عه بو سه قا.

### (سه قا) ناو فروش له گهره كي

#### تهكهي:

سالح سه‌قا، نوره‌دین سه‌قا، محهمه‌د سه‌قا، وه‌هاب سه‌قا.

### هممان:

عه‌لی قاسم، خدر عه‌لی، سو‌فی حه‌سه‌ن مه‌حموود، حوسین عه‌لی.

### مخللات (تورشی فروش):

عوسمان ددرویش

### عه‌تار (ورده‌واله فروش):

جه‌بار وه‌هاب، خدر سلیمان، داود خه‌لیل.

### خادم:

قادر حه‌سه‌ن، عه‌لی عوسمان، فه‌قی محهمه‌د.

### قۆلچی (پاسه‌وان):

حوسین نه‌فه‌ندی که‌رکووکی، شاکر مسته‌فا، عه‌بدولرزه‌زاق نه‌فه‌ندی عه‌بدولوه‌هاب و جه‌هادی کوری.

### زقرنگه‌ر:

نه‌حمه‌د خروفه محهمه‌د موسلی.

### دقاق رز (برنج کوتانه‌وه):

سالح نه‌حمه‌د و عوسمانی کوری، پسمام نه‌حمه‌د و حه‌سه‌ن و محهمه‌دی کوری، سالح نه‌حمه‌د و عوسمانی کوری.

### سبیلانی (سبيله - قه‌لنه) له قور دروستکراو:

شیخۆ مه‌حموود قه‌ساب و محهمه‌دی برای.

### قه‌ساب:

حه‌سه‌ن حاجی نه‌لیاس، حوسین مه‌قسوود، شه‌هاب ئاغا سه‌لیم ئاغا، محهمه‌د (که‌ره‌کی ته‌کیه)، نه‌حمه‌د ره‌شید، سلیمان نه‌حمه‌د، قه‌ساب عه‌لی سالح ئاغا، جه‌واد مه‌قسوور، شیخۆ سو‌فی، محهمه‌د نه‌مین سولتان ئاغا، داود عه‌بۆ ئاغا، فه‌تاح سه‌عید، نه‌حمه‌د قادر.

### قاوه‌چی:

عه‌بۆ سلیمان و کوره‌کانی سالح و شه‌ریف و عه‌لی و مسته‌فا

### به‌یتار:

هیندی

### به‌یار:

پسمام شیخۆ محهمه‌د و موجیه‌دینی کوری

### مونه‌زن (بانگه‌ر):

مه‌لا فه‌تاح مه‌لا محهمه‌د مونه‌زن و کوره‌کانی مه‌لا ئیبراهیم و مه‌لا نه‌مین و یحیی و یونس

### کری چیه‌کان:

ئیبراهیم هه‌ینی، خه‌لیل مه‌لا ناسر، به‌یتار هیندی، فه‌قی عه‌بدولرزه‌مان، سه‌رخۆش ره‌شید، حه‌قی عومه‌ر ئیبراهیم قه‌ساب، سه‌لیم حاجی کاره‌سول، محهمه‌د نه‌مینی ودلی، سه‌ید محهمه‌د سه‌ید ناسر، عه‌بۆ ره‌شید (مسته‌فا قه‌ساب)، عه‌بدولوه‌هاب حیکمه‌ت ئاغا، سلیمان شه‌ریف، عه‌بدوللا نه‌فه‌ندی، خه‌تاب مه‌حموود، مه‌عروف خه‌تاب، شاکر محهمه‌د، توفیق ئیسماعیل، محهمه‌د عه‌بدولسه‌مه‌د، قادر حه‌مه‌د خه‌لیل، محهمه‌د مه‌لا ئۆستا (محهمه‌د حاجی خدر)، مه‌لا سه‌عدوللا، مه‌لا شیخ عایید.

### مامۆستای سه‌ره‌تایی:

حاجی عه‌بدولکه‌ریم نه‌فه‌ندی

### فانوس هه‌لگری شه‌و:

عومه‌ر نه‌حمه‌د و سابیری کوری، به‌کر نه‌خمه‌د، حاجی تاهیر عیزه‌ت نه‌فه‌ندی و کوری.

### کاسب:

تاهیر محهمه‌د سالحی برن، نه‌مین حوسین خواز، نادر محهمه‌د شاکر عه‌بدولقادر و فه‌تاحی کوری، فه‌تاح شه‌ریف و محهمه‌د حه‌میدی کوری.

### شه‌کرچی:

شیخۆ سدیق، محهمه‌د ره‌جه‌ب حه‌لوه‌چی.

### بوستانی (باغچه‌چی):

جه‌رجیس یونس و ره‌شیدی برای، خه‌لیل حاج عه‌لی و مه‌عرووفی کوری، نه‌سه‌د مه‌لا سالح، عوسمان سلیمان عه‌بدولواحید و کوری، یونس جه‌رجیس و حه‌یدره‌ی کوری.

### خانچی:

نه‌حمه‌د مه‌حموود.

### په‌رچی (نداف):

نه‌حمه‌د شیخ یونس

خانچى:

ئەخمەد مەخمەد.

ھەندى زانىيارى لەبارەى  
دانىشتووانى گەرەكى سەراى قەلەى  
ھەولتەر لە ئامارى ۱۹۲۲دا

۱. حاجى سالىح- حاجى قادر  
دەباغ زادە و براكانى بە بازىرگانى  
پىستە و خورىان بۆ دەرەھەى و لات  
دەنارد، بۆيە بە دەباغ ناسران، چوار  
براى ھەبوو.

۲. حاجى مەخمۇد حاجى قادر  
دەباغ.

۳. فەتاح حاجى قادر دەباغ.

۴. شەھاب حاجى قادر دەباغ، بە  
نازناوى (چەلەبى) یش ناسراون و  
باوكى دىكتور ەبدولرەزاقە.

۵. ەلى چەلەبى حاجى قادر،  
ئەوھيان لە سەردەتەى بىستەكان  
مردودە.

۶. ھاشم دەباغ كۆرى ەلى  
چەلەبى بوو.

۷. ئەخمەد چەلەبى كۆرى حاجى  
مەخمۇد-ى دەباغ.

۸. ەبدولخالق چەلەبى كۆرى  
ئەخمەد چەلەبى بوو.

۹. مەخمەد چەلەبى كۆرى فەتاح  
چەلەبى باوكى دىكتور كامىران دەباغ.

۱۰. موعتەسەم دەباغ- پارتىزەر  
بوو.

۱۱. حاجى رۆستەم چەلەبى  
كۆرى حاجى ئىلياس.

۱۲. قۆجەى براى ئەوانە بە  
نازناوى قەساب دەناسرىن.

۱۳. عوسمان قۆجە- بەرتۆبەرى  
دواناۋەندى و سەرپەرشتىياري  
پسپۆرى ھەولتەر بوو.

۱۴. شىت مستەفا.

۱۵. بەشىر مستەفا دەورىان  
ديارە لە پىتاۋ كوردايەتى.

۱۶. يونس مستەفا

۱۷. ەلى پاشا كۆرى مەخمۇد  
ئاغاي دۆغرەمەچى- ئەندامى

پەرلەمانى رۆتىمى پاشايى عىراق  
بوو.

۱۸. فەتاح شەرىف.

۱۹. مەجىد-ى كۆرى- لە  
كوردايەتى دەورى ھەبوو.

۲۰. ئىحسان دۆغرەمەچى و  
تەحسىنى براى پارتىزەر بوو، لە

دەرەھەى ولاتن، ھەردووكيان كۆرى  
ەلى دۆغرەمەچىن.

۲۱. جەبار ئاغا ەبدولرەحمان  
(كانى) شاعىركى كورد پەرودەر بوو،  
دۆغرەمەچىيە.

۲۲. بۆرھان (جاھىد)ى برازاي  
كانى، ئەویش شاعىر بوو.

۲۳. تەھا ئاغا- ناوى كۆرەكانى  
ئەوانە بوون (سەعىد، يونس،  
مەخمەد مستەفا، حاجى ئەخمەد

ئاغا، ئەوانە لە بىنەمالەى عوزىرىنە،  
مەلا شەرفىشىيان پىن دەلتىن)،

كۆرەكانى حاجى ئەخمەد ئاغا-ش  
ئەوانەن (قادر، ەلى، ئىحسان،  
محسن).

۲۴. سەيد جەمىل سەيد كەرىم،  
بە رەچەلەك دەچنەو سەر كوردەكانى  
(غازى عنتاب) لە توركىيا، سەيد

جەمىل باوكى فەرىق-ە مامۇستاي  
سەردەتايى بوو، ئىستا لە دەرەھەى  
ولاتە.

۲۵. مەخمەد ەلى موختار-  
باوكى عومەر فەوزى و ەدنەن-يە.

۲۶. حاجى ئىلياس ئاغا- چوار

كۆرى ھەبوو (حەسەن، حەيدەر،  
ئەنور، رۆستەم، چەلەبى) ئەنور-يان  
مامۇستاي سەردەتايى بوو، قۆجەى  
براى حاجى ئىلياس-ىش- باوكى  
عوسمان قۆجە-ى بوو، بەرتۆبەرى  
دواناۋەندى ھەولتەر بوو.

۲۷. ەبدوللا حىلمى حاجى  
عومەر ئاغا- دوو كۆرى ھەبوو،

ەبدولرەحمان چەلەبى و سەمەديان-  
دوو كۆرى ھەبوو عومەر و سەعىد،  
بەلام ەبدولرەحمان-كۆرى نەبوو.

۲۸. ەبدولرەزاق ئاغا فەتھوللا  
ئاغا زادە- چەند جار بۆتە سەرۆك  
شارەوانى ھەولتەر لە سەردەمى  
عوسمانىدا.

۲۹. پىرىبال ئاغا- لە  
ساماندارەكانى ناسراوى شارى  
ھەولتەر بوو.

۳۰. خىدر چەلەبى، لە  
ساماندارەكانى ناسراوى شارى  
ھەولتەر بوو.

۳۱. مەخمەد ئاغا مەخمۇد  
ئاغا، براى ەلى پاشا  
دۆغرەمەچىيە، دەپتە باوكى رەفەت

ئاغا، كە لە چەلەكان بەرتۆبەرى  
ناۋەندى و دواناۋەندى و پەرودەرى  
ھەولتەر بوو... دىكتور عادل-ى  
پزىشك كۆرى مەخمەد ئاغاي  
مەخمۇد ئاغاىە.

ەبدوللا حىلمى حاجى عومەر-  
باوكى ەبدولرەحمان چەلەبى كە  
يەكەم كەس بوو بەنزىخانەى لە

ھەولتەر دانا پاش ھىنانى ئۆتۆمبىل بۆ  
شارى ھەولتەر لە چەلەكان بە شەراكتە  
لەگەل ھاشم چەلەبى دەباغ.

ەبدولسەمەدى براى تاكە  
كۆپىكى ھەبوو بەناۋ سەعىد، لە



سالي ۱۹۴۶ز له تمهني لاويدا ودهاتي کرد، مستهفا حيلمى لى لى عهبدوللا حيلمى سى كورى هه بوو: (شيت مستهفا حيلمى، به شير مستهفا حيلمى، يونس مستهفا حيلمى)، نهوانه دهورى كى بالايان له كوردايه تيدا هه بوو.

سعيد نهحمده پاشا، بنه ماله ي نهحمده ديه كانى شارى هولييرن، له نهو دكانيان زيور ناغا و حاجى سوار ناغا.

نيبراهيم عاسم نهفهندي حهيدهرى - باوكى داود بهگ كه وهزيرى دارايى بوو له سه رده مى رژيمى پاشايى له عيراقدا.

۳۲. محمده ناغا مهحمود ناغا - لى لى لى پاشا دؤغره مهچى و كورده كانى (د. عادل و ردهعت نهفهندي).

۳۳. شاكړ مهلا رهشيد و بهكر - لى لى لى، مهلا شاكړ نهو ديان نيجازدى عيلمى مهلايه تي وهگرت و ماموستاى زمانى توركى بوو.

شيت شريف شيت عهبدوللا - نه م له گهړدى (تكيه) لى قهلا، تهكيه بهناوى تهكيه شيت شريف ناوبراوه قادري كورى شيت شريف باوكى شيت فوناد و شيت دلشاديه. تهكيه كهيان تيكچوو له بهر كوني. ئيستا تهكيه كهكى نوتيان دروست كړدوو له سالي ۱۹۸۵ له گهړدى نازادى.

۳۴. رهشيد نهفهندي نهحمده نهفهندي: باوكى خالس و ناسح.

۳۵. مستهفا مهلا نهمين نهفهندي لى لى نهحمده نهجار - لى بانگدر و قادر نهجار نه م مستهفايه

كاتبى مهحمده شى شى بوو، دوا جار بوو به ئيمامى مزگه وتى نهجاره كان. نهحمده نهجار - لى لى باوكى (د. شيرزادى) لى، حهسن حهليم بهقال بوو دوكانه كه لى لى ناو باژيرى نهجاران بوو.

موختار ناغا سيلم ناغا - ددبته باوكى (حه؟؟)، جهبار، يونس، حوسين، سيلم، سيلميان ماموستاى سهرتايى بوو.

عوسمان سهد عومر ناغاى سهد نهحمده لى لى باوكى (قهردنى و نازم ناغا)، زيور ناغاى كورى سهد ناغاى - سهد نهحمده لى لى باوكى حاجى سوار ناغايه.

۳۶. شريف نهفهندي حاجى مهلا سهد نهفهندي، ددبته باوكى شاكړ شريف، سه عده دين شريف سه عده دين به جوانه مهرگى مرد. شاكړ - لى لى باوكى (محمده زياد) لى، ئيستا له دهره دى كوردستانه و له نهلمانايه.

۳۷. نهوانه كاربان بهرازى بووه و بنه ماله كهيان به دؤغره مهچى ناسراون (نيبراهيم عهبدولقادر دؤغره مهچى). خه يزوللا حاجى عبد الكهرم خوشناو - يهك له چوار نهفسره شهيد دكانى كومارى كوردستانه... له ۱۹۵۷ز له سهرده مى رژيمى پاشايى عيراقى شهيد كران.

**هه ندى زانبارى له باره ي**  
**دانشتوانى گهړدى تهكيه قهلاى**  
**هوليير له نامارى سالي ۱۹۲۲ز**  
\* ياسين خوره شيد دارتاش رهشادى باوكى (حاجى نهجات - لى

به رتوبه لى شاره وانى هوليير) و په رله مانتار له په رله مانى كوردستانه.

\* محمده تهريزى / حه م سولتان - لى لى باوكى حاجى سادق و حاجى فايق - لى لى بهرگدروو و بازركان.

\* مهقسود خدر سالح ناغوك (هتل و دارچين فروش) بوو.

\* غهفور على چهله بى - كتيبى نايينى ددفرشت له بازاري قهيسهرى - ددبته خالى (محمده تاهير - لى كوردى مهكى شافعى خوشنوس) كه له سعديه يه.

\* سهد مهردان سهد قادر - لى كهركووكى - باوكى (نه نهس و وهاب) بانگدرى مزگه وتى قهلاى هوليير، مهلا فهندي له سالي ۱۹۲۰ به مال و خيزانيه وه هيتايه هوليير له بهر دنگ خوشى.

\* نهحمده عوسمان نهفهندي باوكى فهيسل و زهد و نه مير، چند سالتيك نايينى په رله مانى سهرده مى پاشايى عيراق بوو، له ههولييرش سهروك شاره وانى و موته سهرى بووه!

\* شيت يونس نهفهندي حهسن نهفهندي / تاهيرى - لى لى برازاي - دهكاته باوكى نيازى ناموزاي نهوهر عهبدوللا دلسوز - د.

\* داود ناغا سهد ناغاى يه عقيب ناغاى قاسم بهياتى باوكى حاكم قاسم و نازم ناغا و عهبدولقادر - يه.

\* حاجى مهلا نيبراهيم - لى مهلا هيدايت باوكى سيلم - لى سيلم - لى، ددبته باوكى يه حيا و فهتاح -

ي دەريانى ھەبۇدە لە كوردايەتتى لە چەلەكان، عەساف نادر لە تاپۇ ھەرمانبەر بوو.

\* سەيدۇك عەبد مەلا عيسى - باوكى سەلىم و كەرىم، مەجىد و ئەمىن و سابىر - ئەمىن - مەدەيەك بانگدەرى - مزگەوتى حاجى سالىح - ي دەباغ بوو لە چەلەكان - ئەوانە لە بازارى كارى ئاسنگەريان دەكرد لە بازارى ھەولتەر.

\* عەبدولرەزاق ئاغا خورەشىد ئاغا عالمزادە باوكى حاكم حەيدەر دەبىتە باپىرى حاكم تەحسىن ياسىن - ي لە لاي دايكىيەدە، عەبدولرەزاق ئاغا لە سەردەمى عوسمانىيەكان سەرۆك شارەوانى ھەولتەر بوو. مەعرووف ئاغاى برا - شى باوكى عەزەدىن مەعرووف ئاغاى نادر ئاغاى برا - شىيان باوكى دكتور مستەفا - يە.

\* حاجى حەسەن چەلەبى، عيسى فەھمى لە پىشدا مامۇستاي سەردەتايى بوو. دواجار چوودە خويىندىن بالاتر، شەھادەي دكتوراي وەرگرت لە بەيتەرى... عەبدولودھاب - ي براشى ئەندازيار بوو لە پاشتر بەلگەنامەي پارتىزەرىشى لە ياسا وەرگرت لە زانستگاي بەغدا. لە سالى ۱۹۵۸ز كرا بە سەرۆك شارەوانى يۆ ماودى پىنج سالان، ھەتا سالى ۱۹۶۳ز لە سەردەمى سەرۆكايەتتى شارەوانى ھەولتەر. لەو كاتە شارەوانى ھەولتەر رۆژنامەيەكى ھەفتانەي دەردەچواند بە ناوى (ھەولتەر) لە چاوپىكەوتنىكدا خوالىتەخوشبوو عەبدولودھاب گوتى: جارىكيان ئەم بەردەدىن عەلى - يە بە دايدا ناردم و پىتى وتم: ئەگەر ئەو لاودە

رۆشنىبىرانەي ئەورۆ ھەر نووسىنىكتان بۆ بىنئىرىن نووسىنەكان فەرامۆش بىكەن، چونكە ئەوانە (مخرب)ن منىش گوتىم ئەدايە فەرمانىكەي، چەند نووسىنىكيانم بلاو كەردەدە و خستىمىيە ژىر چاودىرىيەدە، ھەردەشى لى كەردم و گوتى: جارىتكى دى فەرمانىكەم بە جى نەگەيەنى نازارت دەدەم، دواجار ھەر وازى لىنەھىتام، چەند راپورتىكى ناشىرىنى بە دژ من نووسىبوو بۆ نازاردانم...

\* ئەمىن وەستا سەلىم، باوكى ئەم بەرتزانەي خوارەدەيە (يونس و بەكر و مەولود)د، ئەم وەستا سەلىم - دى باوكى دەبىتە مامى راستەقىنەي قازى مەھمەد - ي شەھىد، سەرۆك كۆمارى كوردستان، لە كاتى خويىدا لە سەر جموجولتى رامىياري لە گرتووخانەدا بەند دەكرى و لە پاشاندا شەوتىك لە شەوان لە ھەلىكى لەگەل چەند كەسىك رادەكەن، ھەر بەم شەو ە خويان دەگەيەنە كاروانچىيەكانى سنورى عىراق، پاش گۆپىنى جلويەركيان دەرباز دەبنە عىراق، ناوى خۆي كە (مونىر) بوو دەيگۆپى بە وەستە سەلىم لە ھەولتەر دۆستايەتتى پەيدا دەكات و لەگەليان دەچىتە موسل، لەوى ھەموويان مسىگەر بوون دەست بەكارى مسىگەرايەتتى دەكات، لە ھەولتەر پىيان دەگوتن سەفارچى (قازانچى) مەنچەلەكر) خوشكى دەخوازى ناوى گورجىيە خان دەبى خەلكى گوندى (ترەسپىيان) دەبن لە كەندىناودە، ئەم ئافەتە دەبىتە پارتىزەرى خوالىتەخوشبوو (عەونى يوسف).

\* عومەر حاجى سەلىم - دەبىتە

براى ئەمىن حاجى سەلىم.

\* عەلى حاجى شەرىف براى ۋەلى حاجى شەرىف - ئەوانە لە ھەولتەر لە بازارى بەقالەكان بوون، دوو كورى ھەبوون (خەدر و خەلىل) ئەوانەش كارى باوكى خويان كەردەدە. \* عەبدولرەزاق ئەفەندى قولتى - پاسەوان جىھادى كورى لە دەرجوانى (دار المعلمين الابتدائية) سالى ۱۹۴۲ز بوو.

\* شاكەر حاجى سادق و قۆجەي براى، كە ناوى راستەقىنەي سەلىم بوو، دەبىتە باوكى (رەئوف قۆجەي) بەرتەبەرى پولىس فازل سەلىم.

\* عەبدولرەزاق حاجى حوسىن - ي دەباغ براى فەتاحى دەباغ، دەبىتە باوكى نۆرەدىن عەبدولرەزاقى دەباغ كە ئىستا موختارى گەردەكى شۆرشە لە ھەولتەر باوكى فەيسەل دەباغى سەرنوسەرى گۆقارى ھەولتەر.

\* حاجى عەبدولكەرىم ئەفەندى كۆبى - ئەم زاتە مەلا بوو بە جوبە و مەزەر مامۇستاي سەردەتايى بوو لە ھەولتەر لە (مدرسة اربيل الاولى) و خوشنوسىكى زۆر دەستەنگىن و كارامە بوو.

\* عەبدولرەحمان ئاغا تەھىر ئاغا باوكى مەحمۇدى بەقال، جەبار باوكى ئەندازيار ئەمىرى سەرۆك شارەوانى ھەولتەر بوو، مەحمۇدىشيان باوكى فەتاحى حاكم بوو، كورتكى دىكەيشى ھەبوو بەناوى عەبدولرەزاق مەحمۇد ئویشيان لە بەغدا موفەتیشى عام بوو لە بەرتەبەرايەتتى ھىلتى شەمەندەفەر.

\* عەساف شىخ يونس - كاتىبى

ته‌حریرات بوو له موته‌سه‌ریفیه‌تی هه‌ولیر، شه‌هاب شیخ یونس وه‌هاب شیخ یونس- برای هه‌ردووکیان وه‌ستای زۆر بوون به‌ناوبانگ بوون له کاری بیناسازیدا.

\* چه‌له‌بی محهمه‌د- دوکانیکی خنجیلانه‌ی هه‌بوو له‌ناو دەرگه‌ی قه‌لا عه‌تار بوو، باوکی جه‌میلی چایچی بوو، شوینه‌واری چایه‌خانه‌که‌ی ئیستا چیت‌ستخانه و که‌بابخانه‌ی هه‌ولیر، چوار کورێ هه‌بوو (جه‌میل محهمه‌د، مه‌حمود، عومەر، جه‌بار).

\* ده‌کاته باوکی خانه‌قینی.  
\* محهمه‌د غه‌فوور و نه‌حمه‌د غه‌فوور دوو برا بوون کاری دارتاشیان ده‌کرد له‌بازاری دارتاشان، نه‌حمه‌د سلیمان باوکی هه‌یدەر، سه‌لیم، سلیمان بوو، سه‌لیمیشیان دارتاش بوو، نه‌وانه‌ش بوون له‌هه‌ولیر له‌بازاری دارتاشان له‌گه‌ڵ چه‌ند موس‌ل‌مانیکی نایینه‌روه‌ر نه‌م مزگه‌وته‌ی به‌رامبه‌ر دوکانی سه‌ید مه‌حمود حاجی چه‌سه‌نی شه‌کرچیان له‌ناوه‌ندی بیسته‌کان بنیاتنا.

\* چه‌سه‌ن حاجی هیدایه‌ت- ناسراوه به‌چه‌سه‌ن هیدۆش، باوکی هه‌یدەر و شیخیل بوو، برای وه‌ستا عه‌باسی ناسنگه‌ر بوو، نه‌وانه له‌سه‌ر زمانی نه‌وه‌کانیان ده‌لێن: ئیمه‌ لقێکین له‌میره‌کانی پاشای سۆزان، چه‌سه‌ن حاجی هیدایه‌ت مزگه‌وته‌که‌ی ده‌که‌وته‌یه‌ نزیک چایخانه‌ی بایز له‌ هه‌ولیر (مزگه‌وته‌ی چه‌سه‌ن به‌زاز و شیخی باوکی دکتۆر کامه‌ران و مازن).

\* فایق ئاغا سه‌لیم ئاغا برای

هه‌یدەر سه‌لیم ئاغا، که‌ روتبه‌ی عه‌سکهری عه‌قید بوو له‌ ئوردووگای هه‌ولیر، نه‌وانه‌ برازای نوره‌دین ئاغا و موحوسین ئاغان، موحوسین ئاغا و محهمه‌د ئاغا بۆ ماوه‌ی (۳۰) سال سه‌روک شاره‌وانی هه‌ولیر بووه‌، هه‌ر له‌ سالی ۱۹۲۸ز هه‌تا ۱۹۵۸ز.

\* حاجی یونس عه‌به‌وی ناسنگه‌ر- ده‌بیته باوکی غولام شا و کاکه‌ چه‌مه‌ی باوکی مامۆستا موزه‌فه‌ر.

\* عه‌بدوله‌زاق ئیبراهیم- واتا حاجی مه‌لا ئیبراهیم دۆغره‌مه‌چی، برای عه‌بدولقادی دۆغره‌مه‌چی.

\* مه‌لا نه‌بویه‌کر نه‌فه‌ندی حاجی عومەر نه‌فه‌ندی، که‌ ناسراوه به‌ (مه‌لا گچکه‌)، ده‌بیته باوکی عیزه‌دین و قاسم، عیزه‌دین بوو به‌ نه‌ندامی په‌رله‌مانی عیتراق له‌ په‌نجاکان و نازادی کورێ عیزه‌دین وه‌زیره له‌ حکومه‌تی کوردستان.

\* ئیبراهیم یوسف نه‌فه‌ندی نامۆزای ره‌شاد نه‌فه‌ندی خاوه‌ن زه‌وی و زار و ساماندار بوو، باوکی عه‌بدوله‌باقی بوو.

\* محهمه‌د نه‌فه‌ندی و عوسمان نه‌فه‌ندی موفتی هه‌ولیر بوو، باوکی نه‌م به‌ریزانه‌ی خواره‌وه‌ بوو ره‌شید، ره‌شاد نه‌فه‌ندی، فه‌تاح، سه‌عید.

\* حاجی شیخۆ حاج فه‌تاح.  
\* محیه‌دین- کورێ و (دکتۆر محهمه‌د شیخۆی کورێ) پووری دکتۆر محهمه‌د شیخۆی خوشکی خان خیزانی شیخی چۆلی بوو (ژنی سییه‌مینی بوو) نه‌وه‌ی نه‌بوو.

\* فه‌خری نه‌فه‌ندی نه‌مین نه‌فه‌ندی- له‌ سه‌رده‌می موحسین

ئاغای سه‌روک شاره‌وانی هه‌ولیر- فه‌رمانبه‌ر بوو له‌ شاره‌وانی هه‌ولیر.

\* سه‌ید موحیه‌دین نه‌للاویرزی به‌قال- باوکی (محهمه‌د عه‌لی و شه‌مه‌دین و عیزه‌دین)، ئیستا نه‌وه‌یان سه‌ید بیلاله له‌ بازاری به‌قالان ماست و په‌نیرفرۆشه‌ له‌گه‌ڵ کاری به‌قالیش.

### هه‌ندی زانیاری له‌باره‌ی دانیشته‌وانی گه‌ره‌کی توێخانه له ناماری سالی ۱۹۲۲دا

\* مستأجر/ کرێچی سه‌ید محهمه‌د سه‌ید عه‌به‌و ئاغا باوکی (سه‌یده‌وان و هاشم و عه‌لی نه‌فه‌ندی و نادر ئاغای نه‌سه‌دی دوو برا بوون) عه‌لی نه‌فه‌ندی باوکی (فوناد و نه‌دیب و نه‌سره‌ت و ئیکرام) بوو، فوناد مامۆستای سه‌رده‌تایی بوو له‌ سالی ۱۹۳۳ز خوتندنی بالایی ته‌واو کرد.

\* عه‌بدوله‌هاب حیکمه‌ت ئاغا برای ره‌سوول ئاغای نه‌سه‌دی، عه‌بدوله‌هاب ئاغا، فه‌رمانبه‌ر بوو له‌ شاره‌وانی هه‌ولیر له‌ سه‌رده‌می موحسین ئاغا سه‌روک شاره‌وانی هه‌ولیر.

\* مه‌لا سالح یه‌گه‌ن- باوکی (محهمه‌د و عه‌لی و له‌تیف و ره‌ئووف و جه‌مییل) بوو، مزگه‌وته‌که‌یان ئیستا له‌ قه‌لا تیکچووه‌، کچیکیشی به‌ناو فاتیمه‌خان هه‌بوو، نه‌ویش دایکی هاشم ده‌باغ بوو.

\* محهمه‌د عه‌لی یه‌گه‌ن، باوکی عه‌بدوله‌هادی سه‌ر سپی بوو، جه‌میل یه‌گه‌ن باوکی (دکتۆر ئیحسان و

مامۆستا ته حنين بوو).

\* ته قيه دين ئه فه ندى (باوكى)  
سه عيد ئاغا و ته ها و ياسين ئاغا و  
موختارى بوو).

\* موختار - به يتي نه وه مرد.

\* سه عيد - باوكى نازم ئاغا بوو.

\* ياسين - باوكى ته حسين ياسين  
بوو.

\* عه بدوللا موخليس به گي  
نه وه ي ره سول پاشاي برائ پاشا  
محهمه دي ره واندوزي بوو، ده بيته  
باوكى يه حيا به گ.

\* عومهر ئاغاي ئه سه عه دي -  
ده بيته باوكى (عه بدولجه بار و خه ليل  
شه كييب)، عه بدولجه باريش باوكى  
(فه تاح ئه سه عه دي و رۆسته م) بوو،  
رۆسته م له په نجاكان مرد.

\* عه بدولجه بار - باوكى (فه تاح  
ئه سه عه دي) بوو له حزبي هيو.

\* تاهير كه ريم و سالحى برائ -  
ئه وانه ماليان له پشت ديوانخانه ي  
عومهر ئاغاي ئه سه عه دي بوو.

\* سالح - خه فاف بوو پيتلاوي  
دروست ده كرد له بازار.

\* تاهير - ماست و په نير و ژاژي  
و دۆ و كه شكى له باژيري به قالان  
ده فروشت).

\* باوكى ئه محهمه عه بدولر حمان  
قه سابه.

\* مه جيد عه بدولر حمان - باوكى  
(مه عرووف و حميد و خوره شيدى)  
بوو، مه عرووف - باوكى رۆسته م  
بوو - دوكانه كه ي شه قامى شيخي  
چۆلى بوو، له ريزي هه كيمي  
ده رمانفروش بوو، رۆسته م خه زوورى  
عه ميد هاشم محيه دينه.

\* حاجى مه لا هه سه ن حاجى

قادري ده باغزاده، ده بيته باوكى  
(ئه مين چه له بي و عارف چه له بي)،  
ئه مين چه له بي، له گه ل عه بدولر حمان  
چه له بي و هاشم چه له بي شه ريك  
بوون له به نرينخانه، كه له هه ولير  
يه كه مين به نرينخانه بوو.

\* عارف چه له بي - براشي بازارگان  
بوو له بازارى قه يسه ري - زاواي  
حاجى سالحى ده باغزاده مامى  
بوو.

\* ئه كه رم ئه مين - يش كوري ئه مين  
چه له بي بوو، به ر له په نجاكاندا له  
ته مه نى لا وىتي كۆچي دوايي كردوه.

\* مام وهاب حاجى ئه حمه د  
تووتنجي چاوشلى - ده بيته باوكى  
حوسين، حوسين - يش باوكى  
(ئه حمه د و حوسام نه وزاد)، ئه وانه  
هه موويان له هه ولير كاري فروشتنى  
كه ل و په لى كاردبايي ده كهن.

\* عه بدولكه ريم باوكى هه ريه ك  
له گه يلان و كه رخي و ئه زه م و  
عه بدولقادر و عه بدولباست و  
عه بدولخالق و عه بدولر ذاق.

\* محهمه د - باوكى هه ريه ك له  
فاروق و ره شيد و خوره شيد.

\* سه يد كه ريم سه يد عوسمان - به  
ره چه له ك له كورده كاني غازي  
عه نتابي توركيان، ده بيته باوكى  
سه يد جه ميللى باوكى مامۆستا فه ريق  
سه يد جه ميللى باوكى ناميق سه يد  
كه ريم، ده بيته باوكى سه يد غه ريب  
ئه فه ندى مامۆستاي سه ردتايي بوو له  
هه ولير.

\* هه سه ن ئاغا سالح سوور  
چاوشلى - ده بيته باوكى  
(عه بدولمه جيد و ودى و ره شيد)  
ئاغا. عه بدولمه جيد باوكى پاريزه ر

ئه كه رم عه بدولمه جيد بوو و ره شيد -  
باوكى پاريزه ر هادي چاوشلى بوو.

\* مه لا ره شيد حاجى فه تحوللا -  
باوكى عه بدولجه باري بوو، برائ  
مه ولود فه تحوللا بوو.

\* حاجى محهمه د يه حيا يه ماني -  
ئه وه يان سه ربار بووه له له شكري  
عوسمانيه كان، راده كا و ده چيته  
يه سه ن، له وى ژن دىتنى له پاش  
تيكچورنى ده و له تى عوسمانى  
دده گه رپته وه هه ولير، بۆيه ئه و ناوه  
(يه ماني) پيتوله كاوه.

ئه وانه و بنه ماله ي مه لا ره شيدى  
سه روه ده يه ك بنه ماله ن، پيتيان ده گوت  
بنه ماله ي (بابه گه وره).

\* محهمه د مه لا ئيسماعيل (مه لا  
قۆجه ي) شاعيري فه رامۆش كراو  
محهمه د سابيري برائ، ئه وانه  
هه ردووكيان ده بنه خالى موحيه دين  
سه يد حوسين (ئه ژاد به رزنجي)،  
ئه وانه له بنه ماله ي چاوشلين و تاريق  
جامباز له گوژاري (رامان) دا چه ند  
پارچه شيعه ريكى (مه لا قۆجه ي) به  
زمانى كوردى و توركى بلاو  
كردوه ته وه. برازاي مه لا قۆجه ن مه لا  
ئيسماعيل ده رويتش ئاغا.

\* شىخو شه ريف ئاغا.

\* غه فوور محهمه د ئه مين ئاغا.

\* نوره دين و ناميق - ئه و دوو  
برايه ش كوري شىخو ئاغان.

\* مه عرووف حاجى ره زاق - برائ  
مه لا ره شيد و مه لا مه ولود بوو.

\* مه لا له تيف مه لا مه ولود -

باوكى - مه جيد و عارف و حاجى  
خه ليل ددانساز و مه لا توفيق مه لا  
مه ولود برائ مه لا له تيفه.

\* حاجى عه باس ئيلياس و حاجى

عوسمان نيلياس برا بوون، حاجي عوسمان - دېبته باوکی (موسا و نه يوب و يه عقوب و بورهان).

\* خه تاب ناغا مه لا نيسماعيل - ناموزايانه دېبته باوکی پاريزه زبوره خه تاب.

\* مه جيد نه حمده سبيلچي - دېبته باوکی - حاجي ناميق، کاري عه تاري ده کا له بازار له تهک مزگه وتي گه وره ي بازاره، واته حاجي ناميق.

\* يوسف نه فهندي قازي باوکی عه ونی يوسف پاريزه جهليل وشياره، دادور و نه ندامي چالاک بوو له حزبي هيو.

\* سه عيد مه لا خوره شيد - فه تاح مه لا خوره شيد - رذاق مه لا خوره شيد، سې برا بوون.

\* سه عيد - باوکی عه بدولوه اب بوو، سه رده ميک سکر تيږي حزبي سوشياليسټ بوو له هه وليتر، واته عه بدولوه ابی کورې سه عيد، رذاق مه لا خوره شيد باوکی عه بدولحه ميد و محيه دين بوو، عه بدولحه ميد له ده واجني / په رده وولي هه وليتر سه رده ميک فه رمانبر بوو. محيه دينيان کاري بازگاني ده کرد.

\* عه بدوللا نه فهندي عه بدولقادر - دېبته باوکی (شهريف و شه اب و زبوره و هاشم). هاشمي نه نذازيار و سياسي قه دار له سالي ۱۹۷۰ - ۱۹۷۵ ز سه روک شاره واني هه وليتر بوو، کورده روه ريکي ناسراوه.

\* وهستا محمه ده نه حمده خروفه موسلي و براکي به شير - نه وانه دوو برا بوون له موسله وه هاتبوونه

هه وليتر، کاري زرين گه ريان ده کرد له پاشانان له چله کان گه رانه وه موسل.

\* شيخو مه حمود دېبته باوکی (رفعت و عوسمان)، نه وانه له بازاري کوتال فروشان کاري بازرگانيان ده کرد، نيسماعيل مام عه ربه به قال دېبته باوکی حاجي حه يدر و حاجي نه سعه دار تاش له بازاري دار تاشان.

\* شيخ محمه ده مه لا عابد - مه لای مزگه وتي مه لا عابدي باوکی بوو، دېبته باوکی (سالح و تاهير) ماموستای سه رده تايي بوون، نيستا له گه ردي ته عجبل له باخچي مالي خوي گول و گولزاري بيان ده چيني بو فروشتن، يهک دوو مندالي يچو وکي هه يه. حاجي محمه ده حاجي خدر - دېبته باوکی (مه لا شاکر و مه لا ته ها)، مه لا شاکر - باوکی (سابير و عادل) بوو.

\* مه لا ته ها - ش کتيب خانه يه کي ناييني هه بوو له درگاي قه يسه ري هه وليتر - له ناوه راستي هه شاکان نه مري خوي کرد.

\* مه لا محمه ده مه لا صالح. براکي شيخ يونس نه فهندي.

\* مه لا محمه ده صالح باوکی (شاکر قاچي و شه وکته) بوو، شاکر - قازيش دېبته باوکی سه يده لي نه زار شيخ يونس نه فهندي براي مه لا محمه ده، مه لا صالحيش دېبته باوکی (نافيع يونس) ي سياسي قه دار و کورده روه ري شه يدي نازاديخوازي کورده ستاني عيتراق و نه ندامي حزبي هيو و ناوي نه يني (غه مگين) بوو.

\* محمه ده عبلوش - کنير - باوکی

(نوري کنير و عه لي) بوو، کاري به قاليان ده کرد له بازاري به قالان، نوري فه رمانبر بوو به ناو (مديري تحريرات) له موته سه ريفيه ي ديا له و سليتماني.

\* ره مزي نيستا به قاله و ده کاته برازي نوري کنيري و دوکانه کهي له بازاري به قالان دايه.

### سه رچاوه و په راويژ

۱. روژنامه ي (الصباح الجديد)، ژ ۱۶۴ / ۱۱، ت ۲، ۲۰۰۴، (وقائع أول انتخابات عامة في العراق، عام ۱۹۲۲).

۲. له نه رشيقي براي په رله مانتارم کاک نه جات نه جار (چاوپيکه وتيکي بلاونه کراوه ي له گه ل شيخه شهل ۱۹۹۷) نه نجامدا بوو) خستيه به رده ستان.

۳. ناماره کهم له په رله مانتاري خواليخوشبوو (ئيبراهيم دوغرمه چي) وه رگرت.

۴. براي په رله مانتار کاک ره شاد نه حمده ئيبراهيم، سه روکي ليژنه ي شاره واني و گواستنه وه و گه ياندين له په رله ماني کورده ستان به ناماره که دا چوده ته وه.

۵. له سه ر داواکاري به نده (به ريژ: نه ژاد به رزنجي) له دايک بووي قه لای هه وليري ۱۹۲۰، هه ندي لايه نني نه زانراو و شاره ودي نه وسای قه لاتی هه وليري تو مار کرد.

لێکۆڵینهوه و خستنه سه ر رینووسی نوێی کوردی:  
سۆران عه زه دین فه یزی

زور لږم برياړانه ريکويکټر و پاراوتر بوو. له گهڼ نه وده ش ده کړيت زماني پي نووسراوي هم برياړانه به نمونه ي نووسيني رده سي له فهرانگه کاني هوليتر له سالاني ناوبراو دابنين.

ناشکرايه، نه ودي نويمان به تايه تي نه وانه ي له باش راه پړيني سالي ۱۹۹۱ و دامه زاندي حکومت ي هريمي کوردستان چاويان له ژيان بوو ته وده، له سهر به کارهيتاني زمان کوردي له کاروباره فهرمييه کان و گشت بواردکاني ديکه راهاتون، له وانه شه به کوردي بووني هم برياړانه يان له لا ناسايي بيت، به لام بو نيمه مانان که له ژير زهري حکومت ته رگه زهريسته يک له دواي يکه کاني عيراق ژياوين، به خويندنه ودي هم برياړه به کوردي نووسراوانه زور دلخوش ده بين و هر به کارهيتاني زمانه که ي خومان له فهرانگه کاني کوردستان له سالاني سيه کاني سده دي رابردو، گه شيني و کاريه گريه کي گه وده له دل و ده روغان ده سپيټ.

به به راورد کړديکي سهريني له نيوان ناستي زماني کوردي نه وړوکه مان له گهڼ شيوه نووسيني هم ده قانه دا، راده ي پيشکه وني زمانه شيرينه که مان له قوناغه ي نيسناماندا به ورون و ناشکرايي بو ده ده که وټ، نه مه ش به گرن گترين ده سته که وني خه باتي دوور و دريژي ميلله ته که مان له پيتاو چه سپاندي بووني نه ته وايه تي خوبا ده ژمي ترديټ. که واته نه و زمانه ي نه و برياړانه ي پي نووسراو ته وده، نه و کوردي به پتيه نيه که له سهر ده مه دا باو، به لکو پړه له وشي غه يره کوردي و زير ده ده گه ريت ته وده ژير کاريه گري ده بريني ماموستا نايينييه کانه وده، چونکه زوريه ي فهرانبه رکه کاني نه وکاتي ده رچوي مزگه وټ و مه ده سه نايينييه کان بوون يا سهره تا له وټو ده ستيان به خويندن کړد بوو. بويه شتيکي ناساييه که لاسايي ماموستا کاني خويان بکه و هه مان ريره ودي ده برين بگوازه نه وده فهرانگه کانيش. ليره شدا به پتيوستي ده زانم ناماره به چه ند وشو ده سته واره يه ک بکه که زورچار له ناو نه و برياړانه دا دووباره کراونه ته وده، هه وده ها نه و ماناو مه به ستانه ي بويان به کارهيتراون روون بکه مه وده، له مانه ش بو نمونه (قازي موه صهر ف) واته نووسراوي پاريزگار، (موند ره جاتي) واته ناوهر وکي، (بين به) واته له سهر بنه ماي، (له طهره ف رياسته به مه جليسمان ته وديع

کراو ده) واته له لايه ن سهر وکايه تي شاره وانييه وده به نه نجو موه نه که مان سپر دراو ده، (ليوا) واته پاريزگا، (راپور ياخو ده تهرير) واته راپورت، (نه عضاياني به له ديه) واته نه دمانه ي نه نجو موه ني شاره واني، (پيچراو و مه ربو وده) واته ها وپيچه ....

شاياني باسه، له سهر هر برياړيک له م برياړانه وشي (قهرار) نووسراو ده، يا له هه نديک حاله تي تايه تي وشي (مه ضيه طه) يا (ته صديق) يان له سهر تو مار کراو ده، نيمه نه مانه مان وده خويان دووباره کړد وده ته وده له گهڼ ديار کړدي زنجيره ي ژماره ي هر برياړيک له ساله که ي خوبا. هه وده ها له ده ق ي برياړه کاند زورچار ده سته واره ي (به کوردي) به رچاو ده که وټ که مه به ستي ده سته واره ي (به گوتري) د، بويه هر نه ودي دوايمان به کارهيتاو ده.

له کوتايي هم خاله دا جه خت له سهر نه وده ده که م که سهر جه نه و برياړانه ي هم دوو ساله و بهو شيو ده کوردي به ي که پتيه وده نووسراون، به ديکومي نتي گرن گ ده ژمي ترديټ له ريره ودي پيشکه وني زمانه کان و پتيوست به پاراستيان و زير قو وټو نه وده ده کات لتيان.

۲- به پيدا چو نه وده به برياړه کان، ده ده که وټ که سهر وکايه تي شاره واني هر شاريک له عيراق، له دامه زاندي حکومت ي عيراقه وده له بيسته کاني سده دي رابردو دا تا سالاني هفتا کاني هه مان سده، سهر پهر شي زوريه ي خر مه تگوزاريه کاني ناو شاره که ي دکر د. به لام له سالاني هفتا کاند سهر وکايه تيه کان کران به به ريتو به رايه تي و چه ند لايه نيکي وده کاره با و ناو ناوهر وکان و له دوايه شدا باخچه کانيشيان لي جيا کرانه وده و بو هر يه کتيان فهرانگه ي تايه تيان دامه زران د.

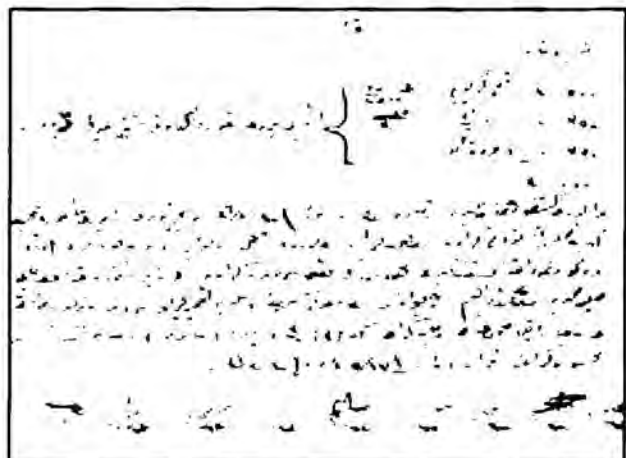
هه رچه ند حکومت ي هريمي کوردستان يش وده هوليټک بو گه رانده ودي پايه ي شايان به م ده زگايه، دووباره به ريتو به رايه تيه کاني شاره واني کړد وده به سهر وکايه تي، به لام هر به ده سله تي به ريتو به رايه تيه کان مانه وده. ليره شدا پتيوسته ناماره به وده بکه ين که له سالي (۲۰۰۱) نه نجو موه نه کاني شاره واني له گشت شار و شار وچه که کاني هريمي کوردستان به هه ليرار دن هاتنه کايه وده، نه مه ش وده رچه رختيکي گرن گ بوو له ميتر ووي شاره وانييه کان، چونکه ده يان سال بوو هه ليرار دني هم نه نجو موه نانه وده نه ريتيکي ديکراسي له لايه ن

حکومه‌ته‌کانی عیراقه‌وه‌ پشنگوی خرابوو. هیوادارم ئەم پرۆسه شارستانییه به‌شێوازی پششکه‌وتوو‌تر له‌ناو کۆمه‌لگاکه‌مان بچه‌سپیت.

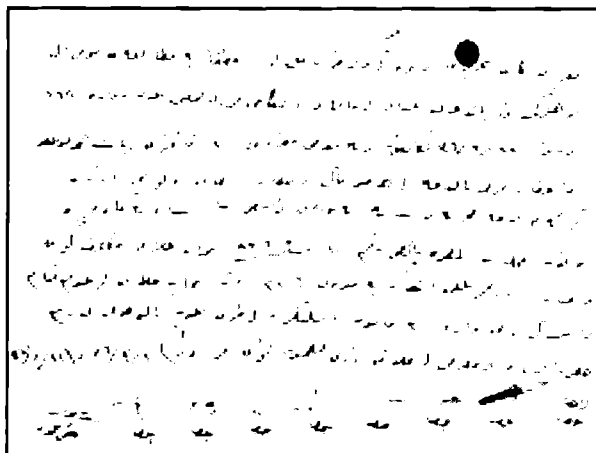
ئه‌گه‌رچی رێچکه‌ی بیرۆکه‌کان که‌مێک له‌ بابه‌ته‌ سه‌ره‌کییه‌که‌ی خۆمان دووری خستینه‌وه‌، به‌لام با بگه‌ڕینه‌وه‌ سالانی ۱۹۳۶ و ۱۹۳۷ و له‌ بپاره‌کانی نه‌نجومه‌نی شاره‌وانی هه‌ولێری نه‌وکاتی پروانین، بۆ نه‌ودی گرنه‌گترین نه‌رک و چالاکییه‌کان و سنووری ده‌سه‌لاته‌کانی ئەم نه‌نجومه‌نه‌ و ده‌زگای شاره‌وانی له‌ سالانی ناوبراو ئاگاداریین. به‌م تێروانینه‌ چالاکییه‌کان ده‌که‌ین به‌چه‌ند خالتیک و له‌ پال هه‌ر خالتیک ژماره‌ی بپاریک یا زیاتر له‌و بپاریانه‌ی هه‌لمان پێژاردوون، بۆ به‌هێزکردنی بۆچونه‌کاغان ده‌ستیشان ده‌که‌ین، له‌مانه‌ش: دانانی نه‌خشه‌ی گه‌ره‌ک و شه‌قامه‌کانی ناوشار و دیاریکردنی درێژی و به‌رنیان، غه‌وه‌ش بۆ ئەم لایه‌نه‌ له‌م بپاریانه‌ی خواره‌وه‌ رهنگ ده‌ده‌نه‌وه‌ (بپاره‌کانی ژماره‌ ۲۲۰، ۹۶، ۲۹۵، ۳۷۷، ۵۵۲، ۷۰۸، ۷۳۵ له‌ سالی ۱۹۳۶) و (۸۷، ۹۷، ۲۳۷، ۲۴۶، ۲۴۵، ۳۴۶، ۴۱۴، ۵۱۲، ۵۰۵ له‌ سالی ۱۹۳۷). راستاندنی (تصدیق‌ای بودجه‌ی سالانه‌ی شاره‌وانی (بپاره‌کانی ژماره‌ ۱۲۵ له‌ سالی ۱۹۳۶ و ۱۰۵ له‌ سالی ۱۹۳۷). دا‌بینکردنی خزه‌تگوزاریه‌کانی تایبعت به‌ ئاو و ئاوه‌پۆ و باخچه‌کان و رووناککردنه‌ودی بازار و گه‌ره‌که‌کان (بپاره‌کانی ژماره‌ ۴۴، ۱۳۹، ۱۶۵، ۴۸۱، ۵۴۷، ۸۱۶، ۶۲۰، ۱۷۶ له‌ سالی ۱۹۳۶ و ۷، ۱۱۹، ۱۲۴، ۲۹۶، ۶۳۵ له‌ سالی ۱۹۳۷). خاوێن کردنه‌ودی شار و زینخانه‌کان و ده‌کردنی رێنمایی تایبعت



به‌ خاوێنی و پاراستنی ته‌ندروستی له‌ شوێنه‌ گشتیه‌کان (بپاره‌کانی ۵۷، ۱۴۱، ۱۸۸، ۲۲۰، ۳۱۳، ۳۱۲، ۴۲، ۴۲۳، ۴۳۸، ۴۴۰، ۵۲۰، ۷۰۰، ۷۲۰، ۷۳۸، ۷۰۳ له‌ سالی ۱۹۳۶ و ۹۲، ۱۲۴، ۲۱۹، ۳۱۱ له‌ سالی ۱۹۳۷). دیاریکردنی رهنم و باج و پاراستن و به‌کردانی موڵکه‌کانی شاره‌وانی له‌ خانوو و دوکان و زه‌وی و گۆره‌پانه‌کانی ته‌رخانه‌کراو بۆ که‌رین و فروشتنی مه‌ر و مالات و باره‌دار و سه‌وزه و میوه‌ و ره‌ژوو... (بپاره‌کانی ۱۲۴، ۲۲۸، ۲۹۷، ۹۷، ۹۹، ۲۶، ۷۵۳، ۸۴۵، ۵۶۳، ۶۸۵ له‌ سالی ۱۹۳۶ و ۸، ۶۳، ۸۱۵، ۱۵۲، ۲۵۶، ۲۵۸، ۶۳۵ له‌ سالی ۱۹۳۷). دانانی پاسه‌وان بۆ بازار و گه‌ره‌که‌کان و به‌دواداچوونی نه‌نجامدانی نه‌رکه‌کانیان (بپاره‌کانی ۹۰، ۱۲۳، ۵۰۳ له‌ سالی ۱۹۳۶ و ۱۳۰، ۳۸۸ له‌ سالی ۱۹۳۷). دیاریکردنی





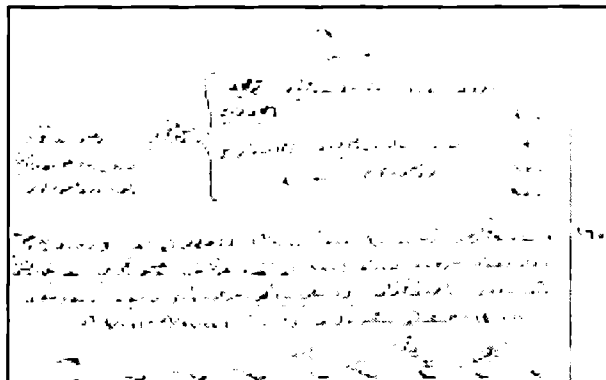


مۆڵه‌تدان به‌ چایخانه و چیشته‌خانه‌کان بۆ کردنه‌وه له رهمه‌زان (بهراره‌کانی ١٦٣، ٧٧٤ له‌سالی ١٩٣٦ و ٦٨٨ له‌سالی ١٩٣٧). بریو‌دان به‌ریک ره‌فتاری به‌ریو‌هه‌کان له به‌ندیخانه پاش ته‌واوکردنی سزا‌کانیان و تپه‌په‌یوونی ماوه‌یه‌ک به‌سه‌ر ده‌رحوونیان بۆ نه‌وه‌ی مافه‌کانیان بۆ به‌گه‌رتنه‌وه‌ (١٧٢ له‌سالی ١٩٣٦). راستاندنی شه‌هاده‌تنامه‌ی موختاری گه‌ره‌که‌کان (٤، ٦، ٧، ١٤ له ١٩٣٦ و ٦٨٨ له ١٩٣٧). بریو‌دان به‌ هه‌ر که‌سیکی شایان بۆ که‌فاله‌ت کردنی که‌سیکی دیکه له‌ فه‌رمانگه‌کانی حکومه‌ته‌ (٢٧٤، ٢٧٥، ٢٧٦ له ١٩٣٦ و ٦١٦ له‌سالی ١٩٣٧). دابینه‌کردنی چاوده‌یری بۆ مندالی تازه‌بووی فره‌یدراو و بیکه‌س و مووچه به‌ینه‌وه بۆ نه‌و ئافره‌ته‌ی ئاماده‌یه به‌شیری خۆی به‌خێوی بکات، هه‌روه‌ها هاوکاری‌کردن و ده‌ستگرتنی خاوه‌ن جمکه تازه‌بووه‌کان (٢٨٠، ٧٤٩ له‌سالی ١٩٣٦ و ٥٩٧ له‌سالی ١٩٣٧).

له‌رووی ئاوه‌دانکردنه‌وه‌ش، جێبه‌جێکردنی هه‌ندێ پرۆژه‌ی وه‌ک کردنه‌وه‌ی شه‌قام و قییرتاو‌کردنی و دروستکردنی پرد و چاک‌کردنه‌وه‌ی بینایه‌کانی سه‌ر به‌ شاره‌وانی و دامه‌زراندنی دیوار بۆ قه‌برستانه‌کان... (٢٣، ٢٤، ٢٦، ٩٦، ٩٩، ١٢٤، ١٣٥، ٢٣٦، ٢٩٥، ٦٣، ٦٨٨، ٧٤٨ له‌سالی ١٩٣٦ و ٧، ١٧، ٥٤، ٥٧، ٩٤، ١١٧، ١٢١، ٢٦١، ٢٩٣، ٣٢٦، ٣٢٨، ٣٧٠، ٣٨٦، ٣٩٧، ٣٩٨، ٤١٩، ٥٨٢، ٦٠٧ له‌سالی ١٩٣٧). له‌گه‌ڵ چه‌ند کارێکی دیکه‌ش...

٣- وادیاره ژماره‌ی ئه‌ندامانی ئه‌نجومه‌نی شاره‌وانی

نرخ‌ی نان و گه‌نم و جو و سه‌وزه و میوه و به‌فر و کرتی هاتوو‌چو‌کردن به‌ ئوتۆمبیل و چاوده‌یری کردنی به‌کاره‌یتانی ته‌رازوو و کیشه‌ن و رینگه‌نه‌دان به‌ یاری‌کردن و فیل‌کردن لێیاندا (بهراره‌کانی ١٣، ٣١٨، ٤٤٦، ٥٥، ٣٥٧، ٨٣٦، ٥٤٩، ٤٣٨، ٤٥٢، ٤٥٣، ٥٦٥، ٧٨٧ له‌سالی ١٩٣٦ و ٥٦٥، ٣٤٨ له‌سالی ١٩٣٧). کار‌کردن بۆ سووک‌کردنه‌وه‌ی باری قورسی کاره‌ساته‌کان و چاره‌سه‌رکردنی ئاسه‌واره‌کانیان له‌مانه‌ش بۆ نمونه‌ لافاو به‌ناویانگه‌که‌ی سالی ١٩٣٦ (بهراره‌کانی ٨١٠، ٧٢٣، ٧٩٣ له‌سالی ١٩٣٦ و ١٢٨، ٢٧٨ له‌سالی ١٩٣٧). میوانداری کردنی میوانه ره‌سمیه‌یه‌کانی وه‌ک مه‌لیک و سه‌روک وه‌زیران و وه‌زیره‌کان و... ئاهه‌نگگیران به‌ بۆنه‌ نیشتمانیه‌یه‌کان (بهراره‌کانی ٦٢٧، ٧٢٤، ٦٧٠، ٦٧١، ٢٣٤، ٦٨٨، ٦٨٩، ٦١٢، ٥٣٣، ٥٧٩، ٦٠٧ له‌سالی ١٩٣٦ و ٤٨٠، ٥٨٤، ٣٥٠ له‌سالی ١٩٣٧). په‌یره‌و‌کردنی رتبه‌ده‌ستی یاسایی له‌ ئیحاله‌کردنی پرۆژه‌کان و به‌کرتدانی هه‌ندێ شوێن (بهراره‌کانی ٢٦٠، ٤٥٢ له‌سالی ١٩٣٦). له‌رووی کۆمه‌لایه‌تیشه‌وه‌ ده‌ستگرتنی ژماره‌یه‌کی زۆر له‌ هه‌زاران (که‌ به‌ده‌یان به‌یاری له‌سه‌ر هه‌یه، ته‌نیا بۆ نمونه ٥٢، ٥٣، ١٠، ١٩ له‌سالی ١٩٣٦ و ٣٨٥، ٢٥٤، ٥٩٧ له‌سالی ١٩٣٧). یارمه‌تیدانی نه‌خۆشی ده‌ست کورت و بێ ده‌رامه‌ت و گه‌ریده‌ بیناییه‌کان بۆ سه‌فه‌رکردن بۆ شاره‌کانی دیکه (٦١ له‌سالی ١٩٣٦ و ٣٠، ٢٦٣ له‌سالی ١٩٣٧). پێدانی کرتی سه‌فه‌ری پتویست (٨، ٦٦ له‌سالی ١٩٣٦). هاریکاری‌کردنی قوتابیان و هاندانی گه‌شته‌کانیان (٧٣٢، ٦٨٨، ٢٣٤ له‌سالی ١٩٣٦ و ٣١ له‌سالی ١٩٣٧). ته‌قاندنه‌وه‌ی توپ له‌ جه‌ژنه‌کانی رهمه‌زان و قوربان و



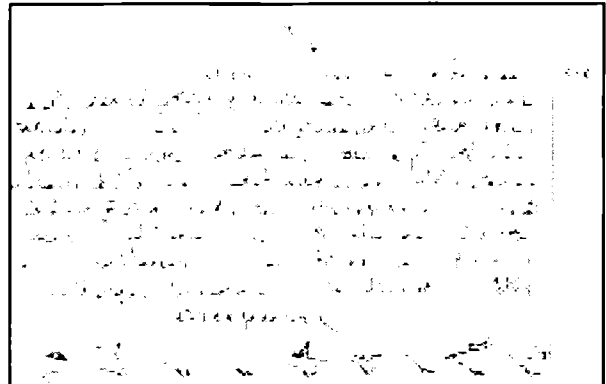
بووه نه‌خراوده‌ته ناو قورعه و هه‌لبژاردن، وا دیاره ئهم قورعه و ده‌ستیشان کردنه سه‌روکی نه‌گرتووته‌وه. له‌لایه‌کی دیکه‌وه له ناوه‌کانی لیسته دهرچووکه‌دا دیاره دووانیان (جوو) بن. نه‌وش دیار نه‌کراوه ئهم لیسته نوێه، که‌ی ده‌ست به‌کارده‌بێت و که‌ی کۆتایی به‌ ماوه‌ی کارکردنه‌که‌ی دیت.

٤- هه‌روه‌ک له‌ بریاره‌کاندا دیاره، له‌وکاتیدا واته له سالانی سی و شەش و سی و هه‌وتی سه‌ده‌ی رابردوو، نه‌خشه‌یه‌کی به‌ره‌تی بۆ گشت شاری هه‌ولیر نه‌بووه، بۆیه گه‌ره‌ک به‌ گه‌ره‌ک نه‌خشه‌ی بۆ داده‌ندرا. (بریاره‌کانی ٣٥، ٢٩٥، ٣٧٧، ٧٠٨، ٧٣٥ له‌ سالی ١٩٣٦).

٥- هیچ پرۆژه‌یه‌کی پیشه‌سازی له‌ماوه‌ی دیاریکراودا له‌ شاره‌وانیه‌وه مۆله‌تی ودرنه‌گرتوو، ته‌نیا یه‌ک کارگه‌ی ریخۆله‌ چاککردن نه‌بێت. (بریاری ژماره ٤٤١، ٦٨١ له سالی ١٩٣٦).

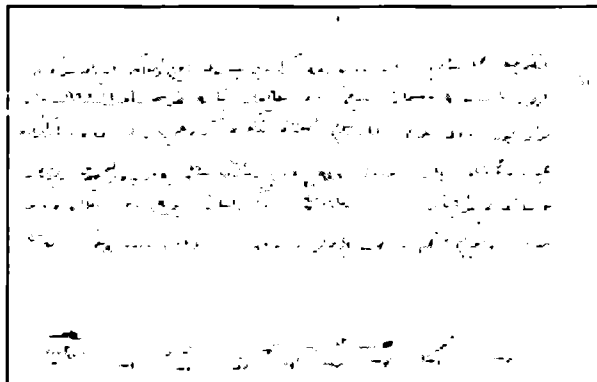
٦- ورده‌کارییه‌کی زۆر توند له‌ لایه‌نی ژمێرکارییه‌وه هه‌بووه، خه‌رجیه‌کان هه‌ر چه‌نده‌ش که‌م بووبن له‌ناو بریاره‌کان ئاماژه‌یان پێکراوه. له‌مانه‌ش و‌دک نرخ‌ی دوو گ‌لۆپ یاخود نرخ‌ی یه‌که‌ یه‌که‌ی ئه‌و پێداویستیانه‌ی له‌ میتواندارییه‌کاندا به‌کارده‌هێتران و‌دک پ‌س‌کویت و چوکلێت و جفاره‌ و.... (بریاره‌کانی ٦٧٠، ٦٦٨، ٢٠٣، ٦٢٠ له سالی ١٩٣٦ و ٥٨٤، ٦٢٨ له سالی ١٩٣٧) دا.

٧- رێنمایی زۆر چاک بۆ رێکخه‌ستنی ئوتیل و چێشتخانه و خانه‌کان و دوکانه‌کانی قه‌ساب و جه‌لل‌اقه‌کان و به‌کارهێنانی سه‌کۆیه‌کان دهرکردوو. ئه‌مه‌ش نیشانه‌یه‌که بۆ هه‌بوونی هۆشه‌ندی شارستانی و ته‌ندروستی له‌لایه‌ن نه‌نجومه‌نی شاره‌وانی ئه‌و کاتیدا. (بریاره‌کانی ١٤١، ٥٧، ٤٢، ٤٢٣ له سالی ١٩٣٦).



هه‌ولیر له‌ سالانی ١٩٣٦ و ١٩٣٧ نۆ که‌س بووه. مو‌ح‌س‌ین ئا‌غا سه‌رو‌کی شاره‌وانی و سه‌رو‌کی نه‌نجومه‌نه‌که‌ش بووه، ئه‌ندامه‌کانیش له‌هه‌ردوو سالتا ئهم خوالێخۆشبووانه‌ بوونه (عه‌بدوله‌هاب ئا‌غا، مه‌لا توفیق، مه‌لا شه‌ریف، خه‌لیل ئه‌فه‌ندی، مه‌لا سه‌لیم ئیبراهیم ئه‌فه‌ندی، مه‌لا مح‌مه‌د حه‌مدی، خه‌واجه عه‌بدوللا روین، مه‌لا سه‌لیم ئه‌فه‌ندی،...) - ئهم ناوانه له‌ بریاره‌کانی (٥١، ٥٦، ٩٦، ١٣٥ له سالی ١٩٣٦ و ١٠٥ له سالی ١٩٣٧) و‌ه‌رگیراون.

له‌ لایه‌کی دیکه‌وه به‌ گوێره‌ی بریاری نه‌نجومه‌نی شاره‌وانی هه‌ولیر ژماره ٦٨٦ له ١٩٣٧/١١/٢ شێوه هه‌لبژاردنێکی دیکه‌ کراوه و به‌پیتی ماده‌ ١٩، ٢٠ یاسای (اداره‌ الب‌لدیات) ی ئه‌وکاتی هه‌ر موختاریک پێنج که‌س له‌ گه‌ره‌که‌که‌ی خۆی بۆ ئه‌ندامیه‌تی نه‌نجومه‌نی نوێی شاره‌وانی ده‌ستیشان کردوو و ناوه‌کانیان خستووته‌ به‌رده‌م نه‌نجومه‌نی شاره‌وانی. له‌ نه‌نجومه‌ندا ناوه ده‌ستیشانکراوه‌کانی گشت گه‌ره‌که‌کانیان خستووته‌ قورعه‌یه‌ک و هه‌شت ناویان لێ راکی‌شان، ئه‌مانه‌ش له‌شۆینی ئه‌ندامانی پێشوو بوون به‌ ئه‌ندامی نه‌نجومه‌ن که‌ ئه‌مانه‌ی خواره‌وه‌ن: عه‌بدوله‌هاب ئا‌غا، عه‌لی حاجی ئه‌حمه‌د ئا‌غا، به‌ه‌جه‌ت ئه‌فه‌ندی، حاجی مح‌مه‌د حاجی قاسم، عه‌لی حه‌سه‌ن خه‌دیج، سو‌فی ئیسماعیل، ساسون فه‌خام، سه‌لمان شومه‌. هه‌ر له‌م بریاره‌شدا لیسته‌کی دیکه هه‌یه به‌ناوی لیسته‌ی دووهم و هه‌شت ناوی تری لێ ریزکراون، له‌وانه‌یه ئه‌مانه له‌ قورعه‌کردنی دووهمدا ناویان دهرچوو‌بێت و ئه‌ندامی یه‌ده‌گ بن. شایانی ئاماژه‌ پێکردنه که سه‌رو‌کی شاره‌وانی و هه‌ر خۆشی سه‌رو‌کی نه‌نجومه‌ن

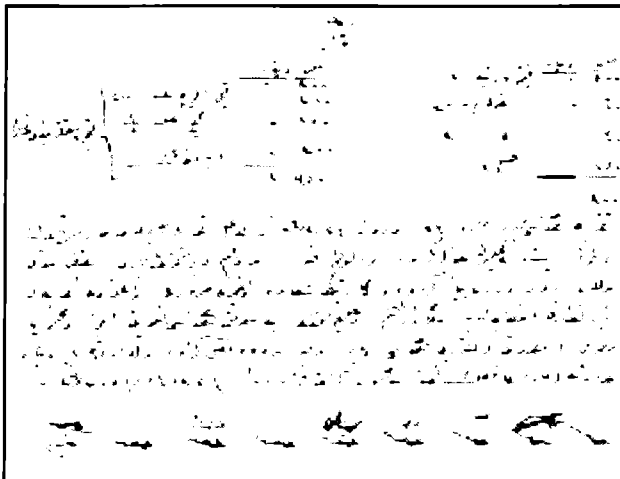


مه‌دده‌نی داهمه‌زراند، بۆ پاسه‌وانیکردنی شه‌وانه‌ له‌ناو بازار و گه‌ره‌که‌کانی شار، که پیتیان ده‌گوترا "ده‌ورییه". وا دیاره به‌دواداچوونی به‌رده‌وامیش به‌سه‌ر شیوه‌ی کارکردنیان هه‌بووه. چهند جاریش ئهم پاسه‌وانانه‌ له‌به‌ر که‌مه‌تره‌می کردنیان له‌ ئه‌رکه‌کانیان، له‌ لایه‌ن ئه‌نجومه‌نی شاره‌وانیه‌وه‌ سزا دراون. (به‌یاره‌کانی ژماره ۱۳۰، ۱۲۳، ۹۰ له‌ سالی ۱۹۳۶).

۱۳- وا دیاره‌ له‌ سالا‌نی ناویراو (واته‌ له‌ ۱۹۳۶ و ۱۹۳۷) ئه‌ندامانی ئه‌نجومه‌نی ئیداره‌، که‌ وه‌ک (ئه‌نجومه‌نی پارێزگا‌ بوو) به‌ به‌یاری ئه‌نجومه‌نی شاره‌وانی داهمه‌زران. له‌ به‌یاری ژماره (۹۵) ی سالی ۱۹۳۶ هاتوو‌ده‌ که‌ پینج هاوولاتی بۆ ئه‌ندامی‌تی ئه‌نجومه‌نی ئیداره‌ (به‌رتوبه‌ردن) ده‌ستیشان کراون. ئهم پینج هاوولاتییه‌ش، له‌ ناوه‌کانیانه‌وه‌ دیاره‌ موسلمان نه‌بوینه، جا یا دیان یا جوو بوینه. هه‌ر ته‌نیا ئهم به‌یاره‌ لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی تایبه‌تی هه‌لده‌گرت. (به‌یاره‌کانی ژماره ۹۵، ۱۱۱ له‌ سالی ۱۹۳۶).

۱۴- له‌ هه‌ر نوێکردنه‌وه‌یه‌کی گرتبه‌ستی به‌کری‌دانی دوکانه‌کانی شاره‌وانی رسته‌ی (له‌به‌ر نه‌بوونی طالیب ناخه‌ر ئی‌حاله‌ درانی قه‌رار درا) به‌رچاو ده‌که‌ویت. واته‌ که‌سی‌ک نه‌هاتوو‌ده‌ و کړی له‌سه‌ر کړتی‌چیه‌که‌ی دوکانه‌که‌ زیاد بکات، بۆیه‌ هه‌ر بۆ کړتی‌چیه‌که‌ مایته‌وه‌، ئهم نه‌ریته‌ چاکه‌ ئیستاش له‌ناو شاری هه‌ولیر باوه‌، دوکانی به‌کری‌دراو هه‌رچه‌نده‌ نایابیش بێت، هه‌یج که‌سی‌ک له‌گه‌ل کړتی‌چیه‌که‌یدا ناکه‌ویت‌ه‌ مملاتی و کړی زیادکردن به‌سه‌ریدا. ئه‌مه‌ش خووره‌وشتی به‌رزی دانیش‌توانی ئهم شاره‌ نیشان ده‌دات. (به‌یاره‌کانی ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶ له‌ سالی ۱۹۳۷).

۱۵- له‌ به‌یاری‌کدا ناوی (۲۲) خاوه‌ن خه‌په‌نگ واته‌ خاوه‌ن دوکان له‌ بازاری هه‌ولیر دیارکراوه‌، له‌مانه‌ شازده‌یان جوون. ئه‌مه‌ش ئه‌وه‌ ده‌گه‌یه‌نیت که‌ بازرگانه‌ جووه‌کان



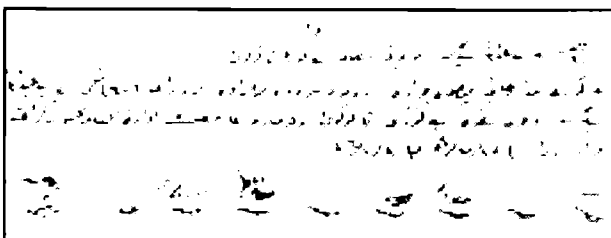
۸- ئه‌نجومه‌نی شاره‌وانی به‌ دلسۆزی و هاو‌خه‌مییه‌وه‌ هه‌لسۆکه‌وتی له‌گه‌ل هاوولاتیان کردوو، بۆ نمونه‌ له‌به‌ر که‌می باران و ناله‌باربوونی باری ئابووری کۆمه‌لگه‌ به‌گشتی، رسووم و ئیلتیزامه‌کانی په‌یوه‌ست به‌ کشتوکاله‌وه‌ له‌سه‌ر خه‌لک که‌مه‌کرده‌وه‌ته‌وه‌، (به‌یاره‌کانی ۲۵۸، ۲۵۹ له‌ سالی ۱۹۳۷).

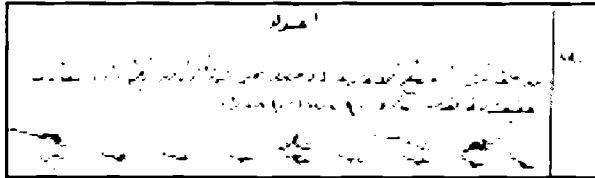
۹- له‌ سالی ۱۹۳۷ شاری هه‌ولیر له‌ هه‌شت (۸) گه‌ره‌ک و بازاری‌ک پینکها‌تیوو، سێ له‌سه‌ر قه‌لات (سه‌را، ته‌کیه‌، توپخانه‌)، پینجیش له‌ خواره‌وه‌ (طه‌یراوه‌، ته‌عجیل، ته‌عجیل یه‌هوود، عه‌ره‌ب، خانه‌قا). قه‌یسه‌رییه‌ کۆنه‌که‌ی ئیستاش ناو بازار بوو. - (به‌یاری ژماره ۳۲۰ له‌ سالی ۱۹۳۷).

۱۰- بۆ خه‌ملاندنی نرخ‌ی پارچه‌ زه‌وی و دوکانه‌کان و شتی تریش، ئه‌نجومه‌نی شاره‌وانی بۆ هه‌ر حاله‌تیک لیژنه‌یه‌کی پینکده‌هیتا که‌ بریتی ده‌بوو له‌ فه‌رمانبه‌ریکی میری و چهند که‌سی‌کی شاره‌زای بواره‌که‌ له‌ دانیش‌توانی شار. (به‌یاری ژماره ۲۹۱ له‌ سالی ۱۹۳۷).

۱۱- شه‌قامه‌کانی ناوشار به‌ناوی که‌سایه‌تییه‌ دیاره‌کانی میژووی هه‌ولیر و کوردستان کرابوون، له‌مانه‌ش سه‌لاحه‌دین، خانزاد، موظه‌فه‌ر (به‌یاره‌کانی ۴۴۲ له‌ سالی ۱۹۳۶ و ۲۹۳، ۵۹، ۱۲۸ له‌ ۱۹۳۷).

۱۲- له‌ خوتنده‌وه‌ی گشت به‌یاره‌کانی ئهم دوو ساله‌، ئاماژه‌ به‌هه‌یج حاله‌تیک ده‌ستدریژی کردن بۆ دارایی میری له‌لایه‌ن فه‌رمانبه‌رانه‌وه‌م به‌رچاو نه‌که‌وت. له‌ لایه‌کی دیکه‌وه‌ شاره‌وانی ژماره‌یه‌کی به‌رچاو له‌ پاسه‌وانانی





سه بارت به سالي (۱۹۳۷) يش گرنگترين كاري نهنجومهن لم لايه نهوه دامه زراندي نهو باخچه به بو كه به (باغي شار) به ناويانگه. بو نه مهش له دانشتني رۆژي ۱۹۳۷/۲/۱۶ و به برياري ژماره (۸۱) په نجا دينار تهرخانكراوه بو دامه زراندي باخچه به كه له (عهده صي پيش شيوخ عهبدوللا) واته نهو پارچه زوويه ي كه وتوده ته به رامبه ر مرقه دي شيوخه لالا. ئينجا به برياري ژماره (۲۷۵) له ۱۹۳۷/۵/۵ بيست و دوو دينار و نيو ي ديكه شيان خستوه ته سهر خه رجيه كاني تاييه ت به دامه زراندي نهو باخچه به.

بيگومان كه مي ناو لم شار به به به ستيكي سهره كي بووه له به رده م ههر هه وليك بو بلاو كرده وي سه وزايي و نه صام چاندين و پيگه يشتن و به رده وام بوونيان. (بپاري ژماره ۷۸۸ له ۱۹۳۶).

۱۸- هه ماهه نكيه كي زور پته و له نيوان شاره واني و به رتوبه رايه تي ته ندروستي هه بووه، له چه ندين بپاردا ناواژه به نووسراوي به رتوبه رايه تي ته ندروستي يا راپورتني فهرمانبه ري ته ندروستي (راپوري مه نمور صهيه) كراوه. (بپارده كاني ۵۹۶، ۴۰۸، ۳۱۲، ۳۱۳ له سالي ۱۹۳۶). سه روكي فهرمانگه ي ته ندروستيش له كاتي پتيوست له دانشته كاني نهنجومه ني شاره واني به شداري ده كرد. ( برياري ۵۷ له سالي ۱۹۳۶).

۱۹- نهنجومه ني شاره واني رۆژانه كو بوويته وه و رۆژانه ش برياري ده كر دووه. له زنجيره دي سه رجه م بپارده كاني هه ردوو سالي ۱۹۳۶ و ۱۹۳۷، نهو خاله تيبيني ده كريت).

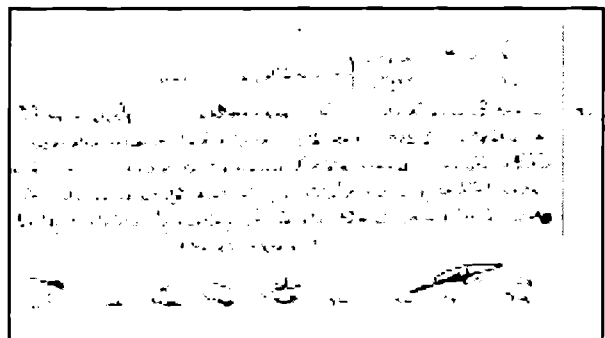
۲۰- له سالي ۱۹۳۶ شاره واني هه وليتر (۵۰۰۰) پينج هزار دينار بو پرۆژي ناوي ناوشار له حكومه ت به قهرز وه رگرتووه، به مه رجيك له ماوه ي بيست سالدا له ره سمى به نزين و داها ته كاني شاره واني قهرز كه بدرتته وه. پاش نه مهش (۱۰۰۰۰) ده هزار ديناري ديكه شيان بو ناوه دانكر نه وه قهرز كر دووه. (بپارده كاني ژماره ۴۴، ۴۹

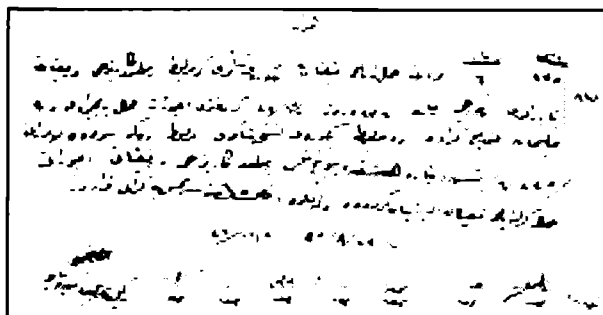
ده وري گرنگيان له لايه ني ئابووري نهو شاره هه بووه. (برياري ژماره ۸ له سالي ۱۹۳۷).

۱۶- له دوو دانشتني نهنجومه ني شاره واني، برياري چاككر نه وي هه ندي شه قام و پردي ناو شاريان داوه. به راشكاو يش ناواژه يان به هوي نهو بپارانه داوه، واته ههر له به ر سه رداني مه ليكي عيراق بو هه وليتر، يا ها تني وه زيري ده رده وي توركي يا بو نهو شاره ويستويانه هه ندي شه قام و پردي رتيكه خه ن. (بپارده كاني ۴۸۰، ۳۵۰ له سالي ۱۹۳۷).

۱۷- سه بارت به هه بووني باخچه ي گشتي له ناو شاري هه وليتر. له بپارده كاني سالي ۱۹۳۶ سي جار ناواژه به م لايه نه كراوه. يه كيكيان له برياري ژماره (۸۰) دا به ناوي باخچه ي پيش دائيره ي حكومه ت ها تووه، مه به ستيش له دائيره ي حكومه ت نهو باله خانه به كه به رامبه ر باره گاي ئيستاي پاريزگايه و له و كاتي دا گشت يا خود بلتين زۆريه ي فهرمانگه كاني ميري تي دا كوكرابو نه وه. بيگومان باخچه به كه له مجوره شوينه دا بيت هه رگيز ناكريت به باخچه به كي گشتي بژميردريت. له برياري ژماره (۷) ي سالي ۱۹۳۷ دوو باره باس لم باخچه به كراوه و به (باخچه ي ساحه ي به رده مي سه را) ناو براوه.

له لايه كي ديكه وه له برياري ژماره (۱۳۹) له سالي ۱۹۳۶ ناواژه به دامه زراندي باخچه به كه له شه قامي سه لاحه دين كراوه، كه به داخه وه له سالاني شه سته كان تيكدراو كرا بهو كۆمه له دوكانه ي شاره واني كه له ريزي بانقي رافيددين و قوتاخانه ي خوله كانن به رامبه ر ديوازي قه برستاني گموره. هه رووه ها له هه مان بپاريشدا باس له سي باخچه له شه قامي موزه فهر ده كات، كه گوايه له سالي پيشتر واته ۱۹۳۵ دامه زراين.





٢٦- نهنجوومهني شارهواني دهسهلاتي دامهزرانندي نهنجوومهني بهرتوبهبردي ههلبشاردنه گشتيهكاني ههبوو. (برياري ژماره ١١١ له سالي ١٩٣٦).

٢٧- نهنجوومهني شارهواني شههادهتنامهي (خوورهشت چاكي) ددها بهو كهسانهي ماوهيهك بهسهر دهرچوونيان له بهنديخانه و تهواوكردي سزاكانيان تيددپهري و وهك هاوولاتيهكي ناسايي له كۆمهله رفتهاريان دهكرد. بهم شههادهتنامهيه گشت مافهكان بۆ نهو كهسانه دهگهرايهوه. (برياري ژماره ١٧٢ له سالي ١٩٣٦).

٢٨- له پيناو پتسهو و ريكويتيك بووني نهو خانووبهراهي لهو كاتيده دروست دهكران. دهبوويه نهنداماني نهنجوومهني شارهواني چاويان به بهننايهكان بكهوتايه ئينجا مۆلهتي كاركرديان پت دههخشين. هيج كهسيكيش بۆي نهبوو كار به بهنناي بتي مۆلهت بكات (برياري ژماره ٨٦ له سالي ١٩٣٦).

٢٩- له بريارهكاني نهو دوو ساليه، تيبيني نهو دهكرت كه شارهواني ههولير بهو توانا كهمههي ههبيوه و بهو ناميره سادانهي كه لهبهردهستيدا بووه، تا رادهيهك نهركهكاني خۆي جيبهجي كردوه. بۆمونه به تهنهكه شهقامهكان ناو رشين كراون (برياري ژماره ٣٤٨ له سالي ١٩٣٦) و لهبرياري ٤٣٨ش له سالي ١٩٣٦ ناماژه به كريني (شهش خيال بۆ تهنظيفات) كراوه. ههروهها (كا) بۆ سووتاندي پاشماوهي كوشتگه (مهجزره) بهكارههتراوه (برياري ژماره ٧٩ له سالي ١٩٣٦). ناوهروكان به قازمه خاوين كراونهتهوه و جۆگهلهي ناو له كۆلانهكان ليدراون بۆ پيداچووني زنده ناوي مالهكان (بريارهكاني ژماره ٧٢٧ له ١٩٣٦ و ٧٠٣ له ١٩٣٧). ههروهها سههرياني خانووهكاني فهريمانگهكاني ميري سواغ دههراو به باگوردان

له سالي ١٩٣٦). بيتگومان نهو قهرزكرده و ناشكراكردني بري قهرزكهكان لهناو بريارهكان، دلسۆزي و روون و شهفاهيهتي نهنجوومهنهكي شارهواني دهدهخات.

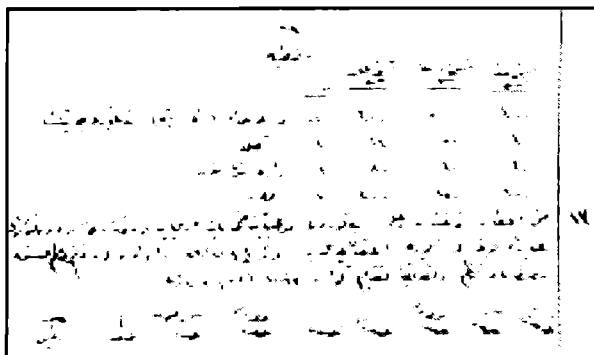
٢١- وا دياره له سالاني دياريكراو له ههولير نهمامگهيهك نهبووه، بۆيه نهمامهكان له نهمامگهي بهكرهجو له سولهيمانييهوه بۆ ههولير دههتران. نهو كارهش به كهسيكهوه دهسپيتردا ناوي خهليل باخچهجي بوو. (برياري ژماره ١٦٥ له سالي ١٩٣٦). نهو خهليل ناوه له ژوورتيكدا لهباغي شار دهژيا و سهريهرشتي نهو باخچهيهي دهكرد، تهناوت نهو باخچهيه لهناو خهلك به باخچهي خهليل نهفهندي دهناسرا.

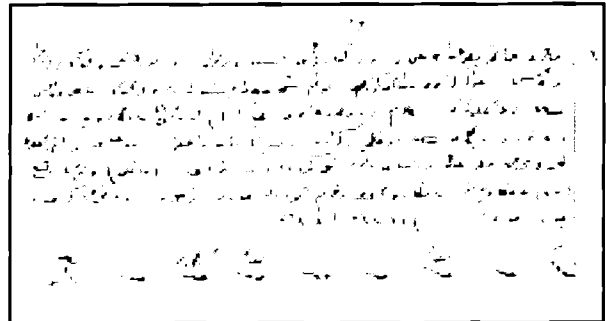
٢٢- له سالي ١٩٣٦ دواژه و له سالي ١٩٣٧ پاژه چايخانه و چيشخانه له ههولير له مانگي رهمهزان مۆلهتي كرانهوهيان پيتراده. (بريارهكاني ژماره ٧٤٤ له سالي ١٩٣٦ و ٦٨٨ له سالي ١٩٣٧). شاياني ناماژه پيكرده ههوت لهو شوتهانهي له سالي ١٩٣٧ مۆلهتدراون له گهركي تهعجيل يههوود بوون. نهههش سهريهستي ناييني كۆمهلهگهي نهوكاتيما بۆ دهدهخات.

٢٣- له بريارهكاندا دهدهكهويت كه لهوكاتيدها مووهليديهكي كارهابايي نههلي ههبووه. بۆ ناههنگ و بۆنهكانيش له مووهليديهكهوه كارها بهكري وهردهگيرا. (برياري ژماره ٦٢٧ له سالي ١٩٣٧).

٢٤- نهنجوومهني شارهواني بۆي ههبووه راستهوخۆ تهلگراف بۆ سهروك وهزيراني عيراق بنيريت. (برياري ژماره ٤٧٤ له سالي ١٩٣٧).

٢٥- جار بووه دهستنيشانكردي ئيمام (پيش نوژ) بۆ مزگهوتيك لهريگهي برياري شارهواني بووه. (برياري ژماره ٣٥٢ له سالي ١٩٣٧).





ده‌په‌سترانه‌وه (ب‌پیاره‌کانی ژماره ۳۸ و ۵۸ له سالی ۱۹۳۷). به‌ب‌پیری ژماره (۹۹ی سالی ۱۹۳۶) یش هه‌شت که‌پره سه‌یوان له شه‌قامی سه‌لاحه‌دین بۆ سی‌په‌رکردن دامه‌زاون.

۳۰- له‌بهر نه‌بوونی رووبار و هیچ مه‌له‌وانگه‌یه‌ک له‌و کاتییدا له‌م شاره، لاوه‌کان په‌نایان ده‌برده به‌ر ههر گو‌میک یاخود ههر حه‌وزه ناوێک بۆ مه‌له‌کردن تیایدا، بۆیه زۆرجار له‌ئه‌نباری (کۆگای) ناوی حه‌مامه‌کان مه‌له‌ده‌کرا. ئه‌نجوومه‌نی شاره‌وانیش به‌ب‌پیری ژماره ۳۱۳ له‌سالی ۱۹۳۶ ئه‌م دیارده‌ نارێکه‌ی قه‌ده‌غه‌ کردووه.

۳۱- بۆیه‌هه‌ت‌زکردنی ب‌پیاره‌کانی ئه‌نجوومه‌نی شاره‌وانی، زۆربه‌ی زۆری ب‌پیاره‌کان به‌فه‌سل و ماده‌ده‌ یاسایه‌یه‌کان به‌سترونه‌ته‌وه، هه‌ندێ جاریش له‌پیتناو به‌رژه‌وه‌ندی گشتی، ئه‌نجوومه‌ن رێگه‌ی به‌خۆی داوه‌ موناقه‌له‌ له‌ ماده‌ده‌یه‌کی یاسایه‌یه‌وه بۆ ماده‌ده‌یه‌کی تر بکات. (ب‌پیری ژماره ۷ له‌ سالی ۱۹۳۷).

۳۲- ئه‌نجوومه‌نی شاره‌وانی ده‌وریکی گرنگی هه‌بووه‌ له‌ دیارکردنی نرخ‌ی هه‌ندێ له‌ که‌رده‌سته سه‌رده‌کیه‌کانی ژبانی رۆژانه‌ی خه‌لک، له‌مانه‌ش: نان، گه‌نم، جو، نیسک، کا، شووتی، ته‌ماته، پیاز... ئه‌مه‌ش نیشانه‌یه‌کی روونه‌ بۆ خه‌مخۆری ئه‌م ئه‌نجوومه‌نه‌ له‌ دا‌بینکردنی باریکی ئابووری جێگیر و رێگه‌گرتن له‌و که‌سانه‌ی مه‌به‌ستیانه‌ یاری به‌ نرخه‌کانی خۆراک بکهن و دانیش‌توانی شار بچه‌وستینه‌وه. (ب‌پیاره‌کانی ژماره ۴۴۶، ۵۵، ۸۳۶ له‌ سالی ۱۹۳۶ و ۴۳۸، ۴۵۲، ۵۶۵ له‌ سالی ۱۹۳۷).

۳۳- بۆ ئاگاداربون له‌ گشت ئه‌و یاسا و ب‌پیارانه‌ی له‌ به‌غدا ده‌رده‌چوون. شاره‌وانی به‌شداری له‌ک‌رینی رۆژنامه‌ی (الوقائع العراقية) کردبوو. (ب‌پیری ژماره ۹۵ له‌ سالی ۱۹۳۶).

۳۴- پێش‌ش‌تر له‌ هه‌ولێر، دیارده‌ی زی‌لخانه‌ی (گو‌وفه‌کی) ناو گه‌ره‌که‌کان به‌دی ده‌کرا، واته‌ له‌ ههر کۆلانی‌ک بۆشاییه‌ک هه‌بوویه‌ ئه‌وا زی‌لی ماله‌کان فری ده‌درایه ئه‌م شوینه و له‌وێدا ده‌په‌نگایه‌وه. بۆیه شاره‌وانی ناچار ده‌بوو دیوار بۆ ئه‌م گو‌وفه‌خانه‌ دروست بکات (ب‌پیاره‌کانی ژماره ۲۴، ۵۱ له‌ سالی ۱۹۳۶). یاخود حاویه‌ی زی‌لی له‌ گه‌ره‌که‌کان دا‌ده‌نا (ب‌پیری ژماره ۵۲۰ له‌ سالی ۱۹۳۶). فری‌دانی زی‌له‌ گ‌ردبووه‌کان و خا‌وین کردنه‌وه‌ی گو‌وفه‌که‌کانیش به‌به‌لێنده‌ر ده‌سپێردرا (ب‌پیری ژماره ۲۲۰ له‌ سالی ۱۹۳۶ و ۹۲ له‌ سالی ۱۹۳۷).

۳۵- ده‌قه ئه‌صلیه‌کانی ئه‌م ب‌پیارانه‌ی ئه‌نجوومه‌نی شاره‌وانی هه‌ولێر که‌ له‌ سالی ۱۹۳۶ و ۱۹۳۷ ده‌رک‌راون، له‌کاتی خۆیدا به‌ ده‌ست‌خه‌تی چه‌ند فه‌رمانبه‌رێکه‌وه‌ نووس‌راون. له‌ په‌راویزی ب‌پیاره‌کان و له‌ شوینی جیا جیا ناوی سێ فه‌رمانبه‌ر له‌وانه‌ی ئه‌م کاره‌یان پێ سپێرد‌راوه‌ تو‌مار ک‌راون. یه‌که‌میان (نادر ناغا سلیمان) ده‌ له‌ ته‌نیش‌ت ب‌پیری ژماره (۵۰۶ له‌ سالی ۱۹۳۶) ناوه‌که‌ی دیارک‌راوه‌. دووه‌میان (که‌ریم یونس) ده‌ ناوه‌که‌ی له‌و لاپه‌رده‌دا هات‌وه‌ که‌ ب‌پیری (۱۰۷ی سالی ۱۹۳۷) ی لێ نووس‌راوه‌. سی‌یه‌میشیان (زۆراب ئه‌فه‌ندی) یه‌، که‌ ناوه‌که‌ی له‌نزی‌ک ب‌پیری ژماره (۵۰۵ له‌ سالی ۱۹۳۷) تو‌مارک‌راوه‌.

له‌ کۆتاییدا ده‌لێم ئه‌م ب‌پیارانه‌ زۆر زۆر له‌م خوتنده‌وه‌ خه‌یرایه‌ی من زی‌تر هه‌لده‌گریت. هیوادارم ئه‌م هه‌وله‌ بیه‌ته‌ ده‌رگایه‌ک یا رێخۆشکه‌ری‌ک بۆ لێکۆلینه‌وه‌ و وردبوونه‌وه‌ی قوول‌تر.

ده‌قی هه‌لب‌زارده‌یه‌ک له‌ ب‌پیاره‌کانی  
هه‌ردوو ساله‌که‌ به‌رێنووسی ئیستاماندا

قه‌رار ژماره ۲ له‌ ۱۹۳۶/۱/۲  
فلس

۱۲۰ به‌ شوفێر خه‌لیل مه‌لا که‌ریم

بێنا به‌م و‌دره‌قه‌یه‌ و ته‌حقیق کردنی بیه‌کسی و فو‌قر حالی ئه‌م ژنه‌ غه‌ریبه‌ که‌ جه‌مبێله‌ ناوه‌و ره‌وانه‌ی که‌رکو‌وک کرانی له‌ طه‌ره‌ف ریاسه‌ت مناس‌ب دیت‌راوه‌ هه‌روه‌کو‌و سه‌ره‌وه‌ سه‌دو‌بیست ئو‌ج‌رده‌تی ئو‌تو‌موبیل تا که‌رکو‌وک به‌ شوفێر خه‌لیل که‌ریم درانی و له‌ ماده‌ده ۱۱ فه‌صل ۲ (اداره

به گوتیردی محتسبه و هیاتی ئه وراقی ته تحقیقه ی مه ذکور موندهرجاتی مه ضبه طه کانی هه یئه تی محله لای عه رهب و محله لای جووله که موقارن حه قیقه ت بوونی ته صدیق ئه کری.

### ژماره (۱۳) له ۱۹۳۶/۱/۸

قسمی نهدن	قسمی نه وسط	قسمی نه علا	
فلس	فلس	فلس	بار
۴۰۰	۵۰۰	۶۰۰	۱
۴۰	۵۰	۶۴	۱
۴۰	۶۰	۸۰	۱
۱۰۰	۱۵۰	۲۰۰	۱
			دارای خانوو (کارسته) به نیعتباری جووتنیک
			شعله
			دارای سن
			خهلوروز

قیمه تی ئه خطاب و ئه خشاب و خهلوروز به گوتیردی نه وعیات قیمه تی یه ک بارییان له میقداری سه ره وه نووسراوه عیباردت بوونی له راپۆری ئه عضایانی به له دیه، رۆژ ۱۹۳۶/۱/۴ زانراوه له بهر ئه م سئ نوسخه یه مه ضبه ته بیان ته تنظیم و ته صدیقهن ته قدیم کرا.

### قه رار ژماره (۲۰) له ۱۹۳۶/۱/۸

نوجردتی قوودتی موسته هلیکه ی که هره با له مانگی کانوونی دووهم ۳۵ له دائیره ی به له دیه.

به گوتیردی وه صلی ته سه لسلول (۱۹) و رۆژ له ۱۹۳۶/۱۲/۳۱، که به قاقزی مودیری ئیداردی که هره با ژماره ۶۰/۱/۲ و له ۳۶/۱/۲ پیتچراوه یه و به م قه راره مه ربووطن و دکوله سه ره وه نووسراوه بۆ درانی (۱۱۱) صد و یانزه فلس به موحاسیپی ئیداردی مه ذکور حاجی خضر ئه فه ندی عه بدوللا نوجردتی قوودتی موسته هلیکه ی مانگی کانوونی دووهمی ۳۵ له دائیره ی به له دیه و له ماده ۴ فه صل ۴ مه حسوب کرانی قه رار درا.

### قه رار ژماره (۲۱) له ۱۹۳۶/۱/۸

قیمه تی ۳ گلۆپ که دوو بۆ قه لات و یه ک بۆ پیش مرگه رتی نه بو به کرد فه ندی کراوه.

العامة) مه حسوب کرانی قه رار درا.

### ته صدیق ژماره (۴) له ۱۹۳۶/۱/۵

به گوتیردی ته تحقیقات موندهرجاتی شه هاده تنامه ی محله لای ته عجیل، که له خصوص ته سجیل نائب ضابط اکرام افندی.. و برای عبدالجبار افندی... موقارن حه قیقه ت بوونی ته صدیق ئه کری.

### قه رار ژماره (۸) له ۱۹۳۶/۱/۸

به سه ید عه بدوللا سه ید محمه د بۆ نوجردتی سه فه ری به لۆزی تا که رکوک.

به گوتیردی موندهرجاتی پۆسته ی پیتچراوی وه کوله سه ره وه نووسراوه بۆ درانی (۶۰) فلس به سه ید عه بدوللا سه ید محمه د نوجردتی سه فه ری به لۆزی تا که رکوک و له ماده (۱۱) فه صل ۲ ئیداره لعامة مه حسوب کرانی قه رار درا.

### قه رار ژماره (۱۰) له ۱۹۳۶/۱/۸

بۆ وه قعی ئیحتیاج به .... (ناوی هاوولاتییه ک نووسراوه)

بینا به ته قیری سه ربووسی که پیتچراوه یه له بهر شده ت فوقر، چونکه موراجه عه ت به دائیره کردووه، و دکوله سه ره وه نووسراوه بۆ درانی (۲۵۰) فلس به ..... بۆ وه قعی ئیحتیاجی و له ماده (۱۱) فه صل ۲ ئیداره لعامة مه حسوب کرانی قه رار درا.

### قه رار ژماره (۱۲) له ۱۹۳۶/۱/۸

مه ضبه ته کانی هه یئه تی محله لای عه رهب و محله لای جووله که، که به قاقزی سه عاده ت موته صه ربفی لبوا ژماره (۹۸۰۴) و رۆژ ۱۹۳۵-۱۲-۱۸ نارراوه له گه ل وه ره قه ی ته تحقیقه ی ئه عضای به له دیه شه ریف ئه فه ندی، که مه ربووطن و له طه ره فی ریاسه ت به مه جلیسمان حه واله کراوه خوونرا.

ته عميركراني ديواني مه زبه له كاني ناوشار، كه له (۲۸) عه ده ده مه زبه له عيبارته موافيق ديترا و بو ته نظيمي قائيمه ي مونا قه صه به گوتري موند دره جاتي كه شفي موه ندي و عه مهليات له ژير نوقاطي موه نديس دابوون. بويي مونا قه صه.

#### قهرار ژماره (۲۵) له ۱۹۳۶/۱/۱۳

قازي سه عاده ت موه نه ريفي ليو ژماره (۲۰۱) و روژ ۱۹۳۶/۱/۶ قه له مي مو حاسه به كه كه فاله تي مو وه ظه فيني به له ديه يو له طه ردف ريا ست به مه جليسمان ته وديع كراوه خوونرا، بينا به در كناري سه رنو سي روژي (۱۹۳۶/۱/۸) كه له ژير ته حري موه ذكوور نوو سراوه تا نيستا له مو وه ظه فيني دائير دمان سه رنو سي به (۱۱۴۵) و صندوق نه مين به (۷۵۰) و جاي به كاني حراسه هه ربه كي به (۷۵) و سكر تي ري لجه ي ناو به (۷۵) و جايي نيساله ي ناو به (۷۵) دينار كه فاله ت به پتي قه رار مو كه له ف بو و نه. نيستا ني تي با عه ن به مه نشو و رد كاني و دز ا ر دت مالي به و و دز ا ر دت داخلي به به كوتري نه سبه ت كه فاليات ته حديد و ته قدير كرا. كه فاله تي سه رنو سي (۲۰۰) و صندوق نه ميني (۳۰۰) و جاي به كاني حراسه ت، هه ربه كي (۷۵) و سكر تي ري لجه ي به (۱۵۰) و جايي ناو (۱۵۰) دينار بووني مو افق ديترا و بو مو عامه له تي پتويستي قه رار درا.

#### قهرار ژماره (۲۶) له ۱۹۳۶/۱/۱۳

فلس	عه ده ده	ته سويه و ته عميري
۵۰۰	۵۰۰	ددرگه ي
۳۷۵	ع له ۱۱/۲	كچكه و
۱۵۰	مه تره مو كه عه ب ۳	نه حمه دي له
۱۲۰	بار ۳	قه لات

ته قري ري مو راقيب و در كناره كاني ره نيس و موه ندي سي به له ديه و كه شفنامه ي موه نديس، كه مه ربو طن و له طه ردف ريا ست به مه جليسمان ته وديع كراوه مو طاله عه كرا، بينا به مه نع كراني درگه ي گه و رد و ته خه صوص كراني درگه ي گچكه و نه حمه دي له قه لات بو به سه ر كه و تني ولاغ و موسا عيد نه بووني و ده ضعيه تي

به گوتري مو راقه با تي به له ديه كه به قازي موديري نيدردي كه هه ربه ژماره ۶۰۲/۴ و ۱۹۳۶/۱/۵ پيچرا و ديه به م قه رار مه ربو وطن و هكو له سه روه نوو سراوه بو دراني (۱۲۰) صه د و بي ست فلس به مو حاسي بي نيدردي مه ذكوور حاجي خضر نه فه ندي عه بدولا قيمه تي ۳ گلو ب كه دوواني بو قه لات و يه ك بو پيش مزگه و تي شيخ نه فه ندي كرا و د و له جيتگايان دامه زرا و د و له ماده (۴) فه صل ۶ ته قديرات مه حسوب كراني قه رار درا.

#### قهرار ژماره (۲۲) له ۱۹۳۶/۱/۸

خاريطي ته خطيطي طه ريفي قه له ره قه م (۳۵) كه له محه لله ي سه راي واقيعه به گوتري قه راري لجه ي مو خه صه ژماره (۵۶۷) له (۱۹۳۵/۶/۲۴) له طه ردف موه ندي به له ديه به مقيا سي ۲۰۰/۱ ته نظيم و به در كناري روژ ۱۹۳۵/۱۲/۱۸ به دائير دمان ته وديع كرا و د ته دقيق كرا و عورض مو قه ردي طه ريفي مه ذكوور (۴) مه تره بووني مو افيق ديترا و به ته صديقي نه م خاريطه يه قه رار درا.

#### قهرار ژماره (۲۳) له ۱۹۳۶/۱/۸

خاريطه ي عائي د به دو كاني حاجي نه حمه داغا ره قه م ۷/۱ كه له جاده ي مو ظه فه ر واقيعه و به قازي ريا سه تي به له ديه ژماره ۳/۸۲ له ۱۹۳۶/۱/۱۳ به مه جليسمان ته وديع كرا و د مو طاله عه كرا. بينا به نه هميه تي طه ريق و ته سك بووني نوقطه ي ديار كرا و نيستيناده ن به ماده دكاني (۱۰ و ۱۴) له نيظامي نه بني به ره قه م (۴۴) و سالي ۹۳۵ ته نفيزي ته خطيطي مو قه ردر مو افيق ديترا. بو ته قديري قيمه تي نه م مي قدار بينايه، كه هه دم نه كري معمار و ه س تا فه تاح و به نا و ه س تا شه هاب به خه بير ته عين كرانيان قه رار درا.

#### قهرار ژماره (۲۴) له ۱۹۳۶/۱/۱۳

ته قديري مه نموور صحيه و در كه ناره كاني ره نيس و سه رنو وس و موه ندي سي به له ديه، كه له طه ردف ريا ست به مه جليسمان حه واله كرا و د مو طاله عه كرا. به گوتري كه شفنامه ي موه ندي سي كه مه ربو طه به صو و ر دتي شه رائيطي كه شفنامه به صو و ر دتي مونا قه صه



ئىقتىسادىي مۇھىتىدىكى بەلەدىيە ژمارە (۱۳) و لە ۳۶/۱/۱۵ و كەشفاىمەي پىچراۋى و شەرقى سەرنوۋسى مۇتالەئە كرا. بىنا بە لزوم و مەۋجۇد بۇۋى ئىقتىساد لە ماۋەي مۇخەسسەسى لە ژىئە نەزەرەتتى ئەعضاى بەلەدىيە خەلىل ئەفەندى و مۇھەندىسى بەلەدىيە وەكو لە سەرەۋە نووسراۋە بۇ مۇخافەزە قەبرىستان لە چوۋنى ۋلاغ و حەيوان و تەزەبۇنى مەنظەرى جادە ئىقتىساد لە دىۋارى دەۋرى بىناى كەھربا بەلەي پەردەۋە بە ۋەجھى مەشروۋ لە كەشفاىمەكە مەربۇۋە دروستكرانى دىۋار و لە مادە (۱۸) فەصل ۵ ھەندەسە مەحسۇب كرانى قەرار درا.

### قەرار ژمارە (۴۰) لە ۱۹۳۶/۱/۲۰

سەرى	دېنار	فلس
۳۵۰	۳۵۰	۳۵۰
۷۰۰	۳۵۰	۷۰۰
۹۰۰	۱۰۰	۲
۲	۱۰۰	۲
۱۵۰	۵۰	۳
۲۵۰	۵۰	۵
۴۵۰	۵	۵۰۰
۵۰۰	بەدەلى غىلاف بۇ شەلەكانى	
	(يۇكالىپتۇس، سەۋر، سۈنۈر)	
۳	نۇجەرتى نەقلى	
۹۵۰	۸	

قازقەكانى سەعادەت مۇتەسەرىف و مۇدىرى مەزەئەي بەكرەجۆ ژمارە (۵۰۳) و ۱۸۷۱/۱۱/۱ و رۆژ ۱۴/۱۵ و ۳۶/۱/۱۵ كە بە مەجلىسمان ھەۋالە كراۋن خۇنرا. بىنا بە شەرقى سەرنوۋسى مادام ئىقتىساد مۇساغىدە ۋەكو مۇفەدەتتى سەرەۋە لە مەزەئەي بەكرەجۆ بۇ جادە و ھەدائى شەل مۇبايەئە كران و بۇ نۇجەرتى نەقلى ۳ دېنار تەخسىس و لە نەتىجەي مۇبايەئە پاش ھاتنى قائىمە مەحسۇباتى ئىجرا كران قەرار درا.

ھازىرەي ھەردوۋ دەركە بە گۇتەرى مۇندەرجاتى كەشفاىمەكە مۇفەدەتتى لە سەرەۋە دىيار كراۋە بۇ ئىصلاح و تەسۋىيە كرانىان بە مەعرفەتتى مۇھەندىس و مەسۋەفە دىيار كراۋە كە (۱۸۹۵) يەك دىنار و ھەشت سەد و نۆھەدو پىنچ فلس عىبارەتە لە مادەي (۱) فەصلى (۵) ھەندەسە مەحسۇب كرانى قەرار درا.

### قەرار ژمارە (۲۷) لە ۱۹۳۶/۱/۱۳

فلس

۱۵۰ نۇجەرتى فەدەئى ئەنقاز لە دائىرى ئىستىھلاك، مۇلكى بەلەدىيە بە جەبار.....

تەقەرىرى مۇھەندىسى بەلەدىيە ژمارە (۹) و ۳۶/۱/۱۱ كە پىچراۋەيە بە مەجلىسمان ھەۋالە كراۋە مۇتالەئە كرا. بە گۇتەرى مۇندەرجاتى ۋەكو لە سەرەۋە نووسراۋە بۇ درانى (۱۵۰) سەد و پەنجە فلس بە جەبار.... نۇجەرتى فەدەئى ئەنقاز لە دائىرى ئىستىھلاك مۇلكى بەلەدىيە و لە مادە ۱۱ فەسل (۵) ھەندەسە مەحسۇب كرانى قەرار درا.

### قەرار ژمارە (۳۷) لە ۱۹۳۶/۱/۲۰

راپۇرى مۇراقىبى مەھەللەي خانەقا رۆژى ۳۶/۱/۱۶ و شەرقى مەنمۇر سەھىيە و دەركنارى مۇھەندىسى بەلەدىيە، كە بۇ تەئىد لە ژىئە راپۇر مەزكۇر نووسراۋن و لە طەرفەي رىاسەت بە مەجلىسمان ھەۋالە كراۋە مۇتالەئە كرا. بۇ زىاتەر ئىطمىنن مەجرى مەزكۇر كە لە طەرفەي تەعەھۇد پاكىز كرانى ئىكسال بوۋە ئەم جارەش لە طەرفەي ئەعضايانى بەلەدىيە مەلا مەھمەد ئەفەندى و مەلا شەزىف موعايەنە و تەدقىق كرانى قەرار درا.

### قەرار ژمارە (۳۹) لە ۱۹۳۶/۱/۲۰

فلس دېنار

۶۰۰	-	قىمەتتى خۇن	۳۰۰	بار
۵	-	قىمەتتى كىچ	۲۰	عەلبە
۹	-	نۇجەرتى مەمەلە، يەك مەنمۇر - يەك مەسار - يەك خەلفە و -		
۴۶۰	۱	چۈرە مەمەلەيان		
		عەلاۋەي كەش		

۱۶ بۇ ئىنشائى دىۋار لە پىش قەبرىستان ئىقتىساد لە دىۋارى دەۋرى بىناى كەھربا بۇ لاي پەردە رىژاىي (۶۵) مەترە.

قهرار ژماره (۴۱) له ۱۹۳۶/۱/۲۰

فلس	دينار	مري
۲۰۰	قيمه تي کفن / قانه ۱۰	حاجي... { ۰۰۰۲۰
۱۶	قيمه تي صابون	تکفين و
۱۵۰	نوجرد تي حه قفار	تدفيني
۳۴	نوجرد تي حه مال	ياسين... له
۷۵	قيمه تي که ريوچ	موسه شفا ۱۵
۷۵	نوجرد تي غه سل مه لا....	محمود {
-۵۵۰		

مادده ۳: لازمه دوکانيان سپي و خاوين بي، سه قفي نه گهر چاتي بي سپي بکري و پا به ته خته ي بوياغ کراو ياخود به خام سه د بکري و نهرضي دوکان يا که ريوچ چ فهرش و به گيچ سپي يانه خو به چيمه نتو و غه يري - و دکو مه رمهري و حه لان - مه غروس بووني و هر وه قتي که له طهره قفي طه بابه تي لزووم ديترا ديسان ته جديديان لازمه. مادده ۴: له سر هه موو ده لاقه کان لازمه له دوکانيان مه حلولي (فرمول) به نيسبه تي (۵٪) و لامپه ي نيسپرتو مه وجود بي.

مادده ۵: مقهص و گووزان پيس و پاش تراش له م مه حلوله ته عقيم و مه کينه ي تراش له سر ناگري نيسپرتو مرور کړدني ضروريه.

مادده ۶: له سر ده للاق و شاگرده کاني لازمه ده ستیان خاوين بي و صه دريه يه عني به رکوزه يتي سپي له بهريان بي.

مادده ۷: په شته مال ه کان که نيسعمال نه کن بشووري و له نووتي بدری و به رده وام خاوين بي.

مادده ۸: يو داناني پيساو زيل له هر دوکانيتک به رميليتکي به قه پاغ مه وجود بووني لازمه.

مادده ۹: له هر دوکانيتک يو مه منوع بووني (تف و به لغهم) فرهدان له وجه يک ته عليق کران لازمه.

مادده ۱۰: له م ته عليماته نوسخه يک له ناو جام و وهض و له جيتگايه کي ظاهر له ناو دوکانيان ته عليق بکري.

يو ته طبق نم ته عليماته هر که سي موخاليف بي به موجيبي مادده ۱۲۶ له ق.ع.ب ته جزبه کراني يو زانين بلاو کراني قهرار درا.

قهرار ژماره (۴۳) له ۱۹۳۶/۱/۲۰

بينا به فه قهره ي (۱) قاقزي رهئيس صحيه ژماره ۸۱ روژ ۳۶/۱/۱۴ و له پاش موذاکهره به حضوري رهئيس صحيه نيسندان به فه قهره ۱۰۵ مادده ي ۴۴ قانون نيداره ي به له ديات رده م ۸۴ سالي ۱۹۳۱ نه فعنه به موخافه طي صحتي عامه.

مادده ۱: نيعتبارن له ته تريخي نيعلامه وه به پازده روژ نه قلي لاشه ي مه ذبوح له مه جزره يو بازار به پشتي نينسان مه منوعه.

بينا به قاقزي رهئيس صحيه ي نه ربيل ته تريخ ۳۶/۱/۱۳ و راپوري مه نموري صحيه ژماره ۴۴ و ۳۶/۱/۱۴ که مه ربوطن و دکو موفردهاتي سه رده ده جه ميغه ن يو دراني (۵۵۰) پينچ سه د و په نجا فلس به حاجي..... و ره فيقاتي قيمه ت و نوجرد تي ته کفين و ته دفيني بي که س ياسين... که له موسه شفا وه فاتي کروده و له ماده (۱۲) فصل ۲ نيداره ل عامه مه حسوب کراني قهرار درا.

قهرار ژماره (۴۲) له ۱۹۳۶/۱/۲۰

قاقزي رهئيس صحيه ي ليوای نه ربيل ژماره (۸۱) و روژ ۳۶/۱/۱۴ که به مه جليسمان حه واله کراوه له گه ل قاقزي رياست ژماره (۲۰/۱۳۷) له ۳۶/۱/۱۹ که خياط به مه جليسمان مو طاله عه کران له سر نيقتراحي رهئيس صحيه ي ليو و به نيشتراکي مووما نيله يهي له م جه لسه يه پاش موذاکهره به گوته ري مادده کاني ژيروه له خصوص ده لاقه کان نيسينادن به مه فهمي فه قهره ۹ه و ۱۰ ماده ۴۴ قانوني نيداره تولبه له ديات نيسداري نم ته عليماته موافيق ديترا:

ماده ۱: له بهر نيشتشار کړدني پيسايي و مه لحووظ بووني خه طهر يو صحتي عموميه، به صوره تي ده واري له جاده و نه طرف به ربه ري مه منوعه.

ماده ۲: به بي نيجازه ي ته حريري به له ديه که پاش شهاده تي طوبي صحيه به ده لاقه کان نه دري فتح کراني دوکاني به ربه ري جائيز نيه، نم ده لاقه نه ي که نيسنا مه وجود نيعتبارن له ته تريخي نيعلان وه. له ناو پانزده روژ به ته رتيبي دوکانيان به نيجراي شه رانيط ژيروه و به نيستيحصال نيجازه مه جبورن.

مادده ۲: ئەم لاشانه له ناو زه‌رفه‌تیکی مه‌عموول له توتیا یان دار له سه‌ر پشتی سه‌یوان یانه‌خۆ به‌عه‌ره‌بانه‌یه‌کی ده‌ست و به‌صووره‌تی داپۆشرانی سه‌ری به‌خامیه‌کی سه‌ی و پاڤ نه‌قل کرانی پتیه‌سته.

موخالیفی ئەم مه‌واده به‌پێی مادده ۱۲۶ ق.ع.ب.بۆ ته‌جزیه‌ی به‌مه‌حه‌که‌مه سه‌وق کرانی بۆ زانیی بلاوکران قه‌رار درا.

#### قه‌رار ژماره (۴۴) له ۱۹۳۶/۱/۲۰

قاززی سه‌عه‌ده‌ت مه‌ته‌سه‌ره‌فی لیوا ژماره (۴۹۸) و ۱۴/۱-۳۶ که قاززی وه‌زاره‌ت داخه‌یه‌یه له‌خه‌صوص ئیسه‌تقراض (۵۰۰۰) پینچ هه‌زار دیناره موطاله‌عه‌ کرا، ئەم ئیسه‌تقراضه موافیه‌ه و فه‌قه‌ط ئەم مه‌بله‌غه‌ چونکه بۆ مه‌شرووعی ئاو دیار کراوه‌و مه‌وده‌تی ته‌سه‌ویه‌ی بیست سه‌له و موقابیل فاییه‌ضه و له‌ره‌سمی بانزین و له‌واریدات به‌له‌دیه ئیعه‌اده‌ی مه‌شرووطه مویشاهه‌ره‌تی ئەم مه‌شرووعه له‌طه‌ره‌فی مه‌وه‌ندسی مه‌خه‌صوص پاش که‌شف ته‌نسپ کراوه له‌به‌ر ئەمه له ئیسه‌تاوه بۆ مه‌جه‌بوور نه‌بوونی به‌له‌دیه به‌دانی فاییه‌ض له وه‌قه‌تی مویشاهه‌ره‌ت کرانی به‌عه‌مه‌ل به‌گوێره‌ی ئیسه‌تماره‌کانی پتیه‌جراوی وه‌رگێرانی پاره موافیق دیتراو بۆ ئیجرا‌ی پتیه‌ستی قه‌رار درا.

#### قه‌رار ژماره (۴۶) له ۱۹۳۶/۱/۲۰

فلس

۴۰۰ مه‌سه‌ره‌فی رتیه‌ی..... مین قه‌ره‌ت..... تا به‌غداد. بێنا به‌ قاززی ره‌ئیس صه‌یه‌ی لیوا ژماره ۱۵۵ له ۳۶/۱/۲۳ بۆ سه‌رف و مه‌حه‌سوب کرانی چوار سه‌د فلس به.....که به‌ عیله‌ته‌ی (شلل الاهتزاز) دووچار بووه و بۆ ته‌داوی بۆ به‌غداد ناررانی لزووم دیترا وه‌ به‌ نه‌فس مه‌رقووم.....ناو له‌ مادده ۱۱ فه‌صل ئیداره‌لعه‌مه قه‌رار درا.

#### قه‌رار ژماره (۴۷) له ۱۹۳۶/۱/۲۶

فلس

۴۰۰ مه‌سه‌ره‌فی ته‌سفیر کرانی..... ره‌واندزی بۆ مه‌عه‌ده‌ی باستور - به‌غداد

بێنا به‌ قاززی مه‌ودیری شورطه‌ی لیوا‌ی ئه‌ربیل ژماره ۷۵۵/۳/۳۴ و له ۳۶/۱/۲۲ که له‌طه‌ره‌فی سه‌عه‌ده‌ت مه‌ته‌سه‌ره‌فی لیوا به‌ ژماره ۱۳۲۵ له ۳۶/۱/۲۳ حه‌واله کراوه بۆ سه‌رف و مه‌حه‌سوب کرانی چوار سه‌د فلس به‌گوێره‌ی کیه‌تایی مه‌ودیری شورطه‌ی مووما ئیله‌یه‌ی که. مه‌ره‌بووطه به‌ مه‌رقووم..... ره‌واندزی که له‌طه‌ره‌فی سه‌گی هار که‌زراوه بۆ مه‌عه‌ده‌ی باستور - به‌غداد له‌ مادده ۱۱ فه‌صل ۲ ئیداره‌لعه‌مه قه‌رار درا.

#### قه‌رار ژماره (۴۹) له ۱۹۳۶/۱/۲۷

به‌گوێره‌ی قاززی وه‌زاره‌تی داخه‌یه‌ که به‌ قاززی سه‌عه‌ده‌ت مه‌ته‌سه‌ره‌فی لیوا ژماره (۴۹۸) و ۱۴/۱-۳۶ پتیه‌جانی ته‌ودیع کراوه به‌ پتیه‌ی قانونی ئیقراض ته‌مانه‌توله‌عاصیه و به‌له‌دیات ره‌قه‌م ۴۲ و سه‌ل ۱۹۳۵ بۆ مه‌شرووع ئاو به‌ صووره‌تی ئیسه‌تقراض (۵۰۰۰) پینچ هه‌زار دینار به‌ به‌له‌دیه‌مان دران به‌ قه‌رازی مه‌جه‌لیس وه‌زا ئیقران کردنی زانراوه، شاری ئه‌ربیل له‌ حاله‌ی حاضره هه‌رچه‌ند به‌ ئاو ئیحه‌تیا‌جی زۆره به‌لام به‌ ئیحه‌تیا‌جی عیمرانیه‌ش نه‌ظه‌ر کردن ضه‌روویه. ئەوه مه‌علومه که هه‌ر شاریک که مه‌ده‌نیه‌ت لی ی ئینتیشار بکا و رۆژ به‌ رۆژ بۆ پتیه‌ش به‌روا له‌م نیسه‌به‌ته ئیحه‌تیا‌جی عیمرانیه‌ش زیاده‌یه. حه‌کوومه‌تی مویه‌جه‌لمان له‌م ئیسه‌تقراضه ته‌نیا خه‌صوص ئاوی مولاچه‌ظه فه‌رمووه و به‌ جه‌یهانی مه‌عه‌روضه نه‌ظه‌ری نه‌فه‌رمووه. حاله‌ویه به‌گوێره‌ی مه‌ده‌نیه‌تی حاضره‌شارمان له‌ خه‌صوص عیمرانی (جاده، ئومور صه‌یه) موحتا‌جی ئیصلا‌حه. بۆ ته‌ئمه‌ینی ئەم واجیه‌باهه چونکه واریداتی به‌له‌دیه‌مان کافی نییه و طه‌بعه‌ن حه‌کوومه‌ت مه‌وه‌قه‌رمان ئەم قانونی ئیقراضه‌ی به‌ غایه‌ی ئیصلا‌ح ئیصدا‌ری فه‌رمووه، هه‌روه‌کو مه‌علومه‌ شارمان بۆ فه‌تح - ته‌وسیع - ئیصلا‌ح - ته‌بلیط - و ته‌نظیمی به‌عه‌ض شه‌قام و بازار که له‌ حاله‌ی قه‌دیمه‌دایه - ته‌صفیری ئه‌لغام و داپۆشرانی مه‌جاری پیساو زۆره موحتا‌جه، له‌به‌ر ئەم ئیحه‌تیا‌جه نه‌وعه‌ن ما به‌ گوێره‌ی نیسه‌به‌ت بۆ ئیصلا‌حاتی عیمرانیه و صه‌یه که عه‌رض کراوه ته‌وه‌له‌ن (۱۰۰۰۰) دیناری ته‌ربش به‌ به‌له‌دیه‌مان دران له‌گه‌ل مه‌بله‌غی (۵۰۰۰) دینار ئیسه‌تقراض که بۆ ئاو دیار کراوه به‌ (۱۵۰۰۰) دینار ئیبلاغ کرانی بۆ موساعه‌ده به‌ پتیه‌ستی ته‌ئمه‌ینی به‌

به‌دلی تاخر ته‌عه‌هودی پاڅر کرانی مه‌جرای پیساوی  
مه‌ذکور به‌موت‌عه‌هید درویش‌عه‌زیز مه‌حسوب کرانی  
له‌ماده (۱۸) فصل ۵ هه‌نده‌سه‌ قه‌رار درا.

قرار شماره (۵۷) له ۱۹۳۶/۱/۲۷

قازقی رهئیس صحیهی لیوای نهریبل ژماره (۱۷۱) و  
روژ ۱۹۳۶/۱/۲۵ که له طهرهفی ریاسهت به  
مه جلیسمان حه واله کراوه موطالهعه کراو به حضور  
رهئیس صحیه یاش موذاکهره:

۴۵۰. نیعاده‌ی تمنینات به گوتردی مهقبوض ژمارده / ۲۶- ۳۷۸ و ۹۳۵/۳/۲۸ بینا به تعقریری سه‌نرووسی دانیرد ژمارده ۶ و ۳۶/۱/۲۷ له‌بره‌ر تسدید کردنی..... نیجاری چاوه خانووده‌کی له قهلات له دهرگهی نه‌حمه‌دیه واقیعه و نه‌مانی ذیقه‌ی نیعاده‌کرانی ۴۵۰ فلس که به مهقبوض ژمارده ۲۶/۳۷۸ و ۳۵/۳/۲۸ تسلیم صندوق کردووه و له ماده‌ی ۱۶ فصل ۲ نیدارلعهامه مه‌حسوب کرانی قه‌رار درا.

نیستاد به فقهه (۱۰) - ه ماددهی (۴۴) قانون  
نیدارت به له دیات رده قم (۸۴) سالی ۹۳۱ بۆ  
محافه ظهی صحتی عمومیه ئیعتبار له تهئریخی  
ئیعلاان له ناو پینچ رۆژ ئهم مهوادی که له ژێر ده نووسراوه  
بۆ فروشتن لهو کاتی دانه نری یانه خوده ور نه کړی سه ری  
ئه ده لی بوونی قه طعیه مه منووعه و و با یعه کان به  
دا پوشرانی سه ری ئهم مه واده به خامیکی خاوین و سپی  
یانه خو له ناو مه حفه ظه ییکی جام یا ..... کردنیان  
موکه له ف کرانیان و موخالفین به پیتی مادده ۱۲۶-ا-ق-  
۴-ب مه صرو فی عیقاب بوونیان پاش ته صدیق سه عاده ت  
مو ته سه ریفه بلا و کران قه رار در له ۱۳۶/۱/۲۷.

جۆ طەن	کا طەن
۲۲۵۰.	۳۲۰. لە مانگی کانونی دوو دەم ۳۶
۲۴۷۵	۳۶۰. لە مانگی شوبات
۲۴۷۵	۳۶۰. لە مانگی مارت

به گوتړې راپورې نه عضایانی مه جلیس به له دپه روژ  
۲۷/۱/۳۶ که مه ربووطه طهني کاو جو له مانگه کانی  
کانوونی دووم و شویاط و مارت به قیمه تی له جهزایاندا  
نوو سړاو بوونی زانراود له بهر نه مه هم ۳ نسخه  
مه ضیه ته مان ته نظیم و یو ایجاب به پتچراوی ته قدیم کرا.

گوشت و عمومی مه‌نگوولات که به‌بی شوشتن نه‌خوری و دکو (ماست - حه‌لوا - حه‌له‌ویات که له شه‌کر و هه‌ویر دروست نه‌کری - په‌نیر و نان ) و فه‌واکیهی وشک تر و نه‌مثال .

قرار شماره (۵۸) له ۱۹۳۶/۱/۲۷

۴۰۰ ۴ نیوه به ددلی ته عه هودی باکتر کرانی مه جرای پیسار  
له تنیشتی چایخانه ی عه لی پاشا به ته عه هود  
و درگیرا.

به گوتیردی راپۆری ئەعضایانی بەلەدیه رۆژ ١٩٣٦/١/٢٥ که له ژێر قاقزی رهئیس صحیه لیوا ژماره (١٣٩) و رۆژ ١٩٣٦/١/٢١ نووسراوه فیئاتی مهوادى قائیمه سه روه وهکو نووسراوى جه زایان بوونی زانراوه له بهرئمه ئهم مهضبه طانه مان له ژێر جه دوهل ته نظیم و ته صدقه کرا.

بينا به راپوړی نيهایي نه عضایاني به له ديه مه لا  
محمه مد نه فندی و مه لا شریف که له گه ل مه ربو و طاتی  
پيچراو ديه له بهر پاکړ کرانی مه جرای مه ذکور به ته و او ی  
به گوښه ی ته عه هودو نه مانی هيچ نه فقه قات بړ درانی  
(٤٧٥.٤) چار دینار و چار صده و حفته او پينځ فلس نیوه

۲۷ ھاوولاتی، ناویان تومار کراود

فلس	دینار	رقم الملك	نوع الملك	تاریخ الاشغال	تاریخ التخلية	المحلة	اسم المكلف	الملاحظات

قەرار ژماره (٦٣) له ١٩٣٦/٢/٣

فلس دینار

٥٨٤ ٣  
 قیمةتی چهقل (١٢٨ متر موکعهب) به گۆریدی  
 قانیمةی موناقةصة سعری (٠.٢٨٠٠) به  
 مۆتعههید جهبار رهشید

به گۆریدی راپۆری موراقیبی محهللای عهزهب رۆژ  
 ٣٦/١/٣٠ و شهرجی موههندسی که له طهرهفی ریاسهت  
 به مهجلیسمان تهوودیج کراوه موطالهعه کرا مادم  
 موبایهعهی چهقل به قهرارمان ژماره ٦٩٨ و رۆژ  
 ١٩٣٥/١٢/٧ ئیقران کردووه و به گۆریدی شهرجی  
 موههندسی له طهرهفی مۆتعهههید (١٢٨) مهتره  
 موکعهب چهقل به محهللای عهزهب تسلیم و له جیهاتی  
 لازمه صهرف کراوه وهکو نووسراوی سهروهه بۆ درانی  
 ٥٨٤.٣ سێ دینار و پینچ صهد و ههشتا و چوار فلس به  
 مۆتعههید جهبار رهشید قیمةتی چهقل که له بۆ تهسوویه  
 محهللای کراوه له ماددی ١ فصل ٥ ههندهسه محسوب  
 کرانی قهرار درا

قەرار ژماره (٧٥) له ١٩٣٦/٢/٣

فلس

٤٦٩ قیمةتی دار (٧١ یار) سعری (٠.٦٧٠٠)  
 ٢٧ نۆجرتی دار شکاندن  
 ٤٦٨ قیمةتی پۆژوو (٦ تایی) سعری (٠.٧٨٠٠)  
 مۆلتهمزی نهرضیهی  
 نهخشاب شکور

ببنا به وهرهقهی طهلهبی مۆلتهمزی نهرضیهی نهخشاب  
 شکور و تهصدیقی سهرنووسی که مهربووطه وهکو  
 موفردهاتی سهروهه بۆ درانی (٩٦٤) نۆ سهه و شیتصت  
 وچار فلس به مۆلتهمزی نهرضیهی نهخشاب شکور قیمةتی  
 ئیحراقیه که مانگی کانوونی دووهمی ٣٦ بۆ دائیره  
 بهلهدییه کپیوه له مادده ٢٦ فصل ٢ ئیدارهالعامه  
 محسوب کرانی قهرار درا.

قەرار ژماره (٧٨) له ١٩٣٦/٢/٣

فلس

٢٤ قیمةتی رزه  
 ٦٠ قیمةتی قوفل  
 ١٦ نۆجرتی نهجار  
 رهشید زوبیر  
 حهسن حوسنی  
 قۆجه  
 تهحکیمی  
 ددرگای  
 دائیره  
 بهلهدییه

ببنا به تهقریری سهرنووسی بهلهدییه که مهربووطه وهکو  
 موفردهاتی سهروهه بۆ درانی (١٠٠) سهه فلس به رهشید  
 زوبیر و رهقیقانی قیمةت و نۆجرتی لهوازماتی سهروهه که  
 بۆ تهحکیمی دهرگی دائیره کراوه تهئمین کراوه له  
 ماده ١١ فصل ههندهسه قهرار درا.

قەرار ژماره (٧٩) له ١٩٣٦/٢/٣

فلس

١٢٠ قیمةتی کا بۆ ئیحراقی کووریدی قاذوورات له مهجزهه له  
 مانگی کانوونی دووهمی ٣٦.

ببنا به راپۆری موراقیبی مهجزهه که مهربووطه وهکو له  
 سهروهه نووسراوه بۆ درانی (١٢٠) سهه و بیست فلس به  
 مهحمود نهحمده قیمةتی کا بۆ ئیحراقی کووریدی قاذوورات  
 له مهجزهه له مانگی کانوونی دووهمی ٣٦ کراوه و له  
 مادده ٩ فصل ٦ صحیه محسوب کرانی قهرار درا.

قەرار ژماره (٨٠) له ١٩٣٦/٢/٣

فلس

٤٨٠ قیمةتی زیل بۆ باخچهی پیش دائیرهی حکومت  
 (٦٠ یار) (سعری ٠.٠٠٠٨).

تهقریری مولاخطی باخچه و شهرجی موههندسی بهلهدییه  
 رۆژ ١٩٣٦/١/٢٩ که مهربووطن موطالهعه کرا. ببنا به  
 لزووم وهکو له سهروهه دیار کراوه له موقابییلی (٤٨٠)  
 فلس ٦٠ بار زیل بۆ باخچهی پیش دائیرهی حکومت

موایه‌عه کران و مه‌بله‌غ مه‌ذکور و له ماده‌ (١٤) فصل ٥ هه‌نده‌سه مه‌حسوب کرانی قه‌رار درا.

### قه‌رار ژماره (٨٦) له ١٩٣٦ / ٢ / ٣

بينا به قاقزی موهه‌ندسی به‌له‌دیه ژماره (٥) و رۆژ ١٩٣٦ / ١ / ٥ که له طه‌ره‌فی ریاسه‌ت به مه‌جلیسمان هه‌واله‌ کراوه وه ئیستاد به ماده ٤٥، ٤٤، ٤٢ له نیظامی طرق و نه‌بنیه ره‌قه‌م ٤٤ سه ٩٣٥ بۆ ته‌عینی ده‌ره‌جه‌ی مه‌سئوله‌تی معماره‌کان و شرووطی ئیشتغالیان ئه‌م ته‌علیماته ئیصدار کرا:

١. معماره‌کان له ته‌ریخی ئیستا له ٣٦ ده‌ به ئیستحصا‌ل کردنی ئیجازه‌ی ئیشتغالی به به‌نایی لازمه و بۆ ئه‌م بینه‌دا بۆ فه‌حص له‌لای لجنه‌ی مه‌خصوص موراجعه‌تیان پتویسته.

٢. به‌بێ فه‌حص و ئیبرازی نه‌هلیه‌ت له‌لای لجنه‌ی موته‌شکل له نه‌عضایانی مه‌جلس به‌له‌دیه و موهه‌ندسی به‌له‌دیه و ئیستحصا‌لی ئیجازه‌ له ریاسه‌تی به‌له‌دیه ته‌عاطی صنه‌تی به‌نایی قه‌تعیه‌ن جاهز نییه.

٣. معماره‌کان له طه‌ره‌فی صاحبی ئینشانات به‌بێ وه‌رگرانی ئیجازه‌ی نه‌بنیه له دائیره‌ی به‌له‌دیه له داخلی حدوودی به‌له‌دیه له بینا‌یه‌ییک عه‌مه‌ل کردنیان قه‌طعیه‌ن مه‌منووعه.

٤. هه‌ر معمار له وه‌قتی ئیش ئیجازه‌نامه‌ی نه‌بنیه‌ی له مه‌وقعی بینا ئیحزار و له ته‌فتیش و موراقه‌به‌ی مه‌نمووری به‌له‌دیه و طه‌له‌بی حاله‌ن به ئیبراز کردنی مه‌جبوره.

٥. هه‌ر معماریک له داخلی ئیجازه‌ی نه‌بنیه و خاریطه‌ی شوعه‌ی هه‌نده‌سه‌ی به‌له‌دیه به ئیش کردن مه‌جبوره و موخالیفی شرووطی ئیجازه و خاریطه معماریه به طه‌له‌بی نه‌صحابی نه‌بنیه ئیشتغالی قه‌طعیه‌ن مه‌منووعه.

٦. موخالفین به پیتی ماده‌ ١٢٦ - ا.ق.ع. ب. تووشی عیقاب بوونی بۆ زانین بلاوکران قه‌رار درا.

### قه‌رار ژماره (٨٧) له ١٩٣٦ / ٢ / ٣

قاقزی ریاسه‌ت ژماره (٢٣٦) له ١٩٣٦ / ٢ / ٢١، که خیطاب به مه‌جلیسمان موطاله‌عه کرا. ئیستاد به فه‌قه‌ره

١- ح له ماده‌ (٤٤) قانونی ئیداره عامه‌ی به‌له‌دیات ره‌قه‌م ٨٤ سالی ١٩٣١ و به پیتی فه‌قه‌ره ١٧ جه‌دوله‌ی قانونی رسوومی به‌له‌دیات ره‌قه‌م ٨٦ سالی ٩٣١ له خصوصی موضایه‌قه و ئیشغال نه‌کرانی طوروق عامه و سه‌کوو له جاده و له رێگای ته‌علیماتی ئاینیه ئیصدار کرا.

١. به‌بێ ئیجازه و ته‌طبیقی شرووطی به‌له‌دیه ئیشتغالی طه‌ریق و فه‌ضله‌ی طه‌ریق و سه‌کوو جائیز نییه.

٢. ئیجازه بۆ ته‌ناسویی مه‌وقع له پاش ته‌دقیقی لجنه و له سه‌ر شرووطی دیار کراو له طه‌ره‌فیاتی موقابیل به ره‌سم له طه‌ره‌فی مه‌نمووری جیایه‌ت نه‌دری. .. یه‌عنی مه‌قبوض ره‌سم به ئیجازه ئیعتیار نه‌کری.

٣. له سه‌ر لجنه لازمه مه‌وقیعی پتویست بۆ ئیشتغال له سه‌ر سه‌کوو له پیتش دوکانی و له فه‌ضله‌ی طه‌ریق بۆ وه‌ضع کرانی ته‌خت و کورسی و میز و قه‌په‌نگ و یان بۆ فرۆشتنی نه‌شیا، که‌شف و میقداری ئیشتغال کردنی مه‌وقع ته‌حدید میقداری موقه‌ده‌ری ره‌سمی شه‌هریه‌ی به‌یان و نه‌گه‌ر ته‌خت و کورسی و میز و قه‌په‌نگ بێ عه‌ده‌دیان و میقداری صره‌ی و شرووطی دیار و ئه‌م قسمی که تابع به ته‌قدیری یه‌عنی ره‌سمی موعه‌یه‌ن و موقه‌ره‌ر نه‌بێ پاش ته‌صدیقی مه‌جلیس به‌له‌دیه به ته‌حه‌قوق ئیذخال و بۆ ئیجاب به مه‌نمووری جباهه بنووسری.

٤. مه‌نمووری جباهه‌ی رسووم به شرووطی موه‌له‌غ به ئیجازه دان و به ئیذخال کرانی شرووط به مقبه‌ض موکه‌لله‌فه.

٥. ئه‌وه‌ی خیلافی ئه‌م ته‌علیماته هه‌ره‌کته‌ بکا به پیتی ماده (١٢٦) - ا.ق.ع. ب. مه‌عرووض به عیقاب بوونی بۆ زانین بلاوکران قه‌رار درا.

### قه‌رار ژماره (٨٩) له ١٩٣٦ / ٢ / ٣

له خصوص مه‌ئوای گام‌تیشه‌کانی موافه‌قه‌تی سه‌عاده‌تی موته‌صه‌ره‌فی لیوا ژماره (١١٣٢) له ١٩٣٦ / ١ / ٣٠ قسمی ته‌حریرات له‌گه‌ل ته‌قدیری موشته‌ره‌کی ره‌ئیس به‌له‌دیه و ره‌ئیس صحیه موطاله‌عه کرا. ئه‌م دوو جیگایه که یه‌کی له نه‌راضی جیگای هه‌زاری شیخ محیه‌دین نه‌فه‌ندی له خارچی شار له طه‌ره‌فی مناره‌ی چۆلی به لای جنووبی به‌ست واقیعه و

قەرار ژماره (٩٦) له ١٠/٢/١٩٣٦

فلس	دینار
٥٠٠	١ - قیمەتی کەریوچ عەددە (١٥٠٠)
٧٥٠	٠ - قیمەتی گێچ عەددە (٣)
٧٥٠	٠ - ئۆجەرتی عەمەلە

تەعمیری پردی  
خوار مەزگەوتی  
شیخی چۆلی  
له جادە

ئەوێتری لای مەوقیعی جاجم ئاوا بەلای شەرق جنووبی  
بەستەوێه و له تەقریری موشتەرەکی مەزکۆر دیارکراون بۆ  
ئیشخاژ کرانیان بە مەئوای گامێشەکان موافیقە. بەلام بینا  
بە نزیکێ مەوقیعی دووێم لای جاجم ئاوا حەسەب بە  
وھەعیەت زیاتر موافق ئەبینن بۆ ئیجرائی پتۆست قەرار  
درا.

قەرار ژماره (٩٠) له ٣/٢/١٩٣٦

فلس	موعادیل بە قسٹ
٤٠	جەزای حاریس.....
٤٠	جەزای حاریس.....

ئەلیەومی یەک رۆژ له  
مانگی شوبات ٩٣٦

راپۆزی کەشفی مۆھەندەسی بەلەدیە ژمارە (٣٠) و رۆژ  
١٠/٢/١٩٣٦ و پتچراوی راپۆزی مەئمووری صحیە کە  
بە مەجلیسمان تەویدیع کراوە موطالەعە کرا، بە گوتیرە  
شەرحی سەرنووسی لە بەر مەوجود بوونی ئیعتەماد وەکو  
موفەداتێ کە شەفنامە ی مۆھەندیس کە نەقلی سەرەوێ کراوە  
لەژێر نەظارەتی ئەعضایانی مەجلیسی بەلەدیە مەلا  
محەمەد ئیبراھیم و خەلیل ئەفەندی بە مەعرفەتی  
مۆھەندەسی بەلەدیە تەعمیر کرانی پردی مەزکۆر موافقە و  
مەصاریفی مەجموعە ی دیار کراوە کە (٣) سێ دینارە له  
ماددە (١) فەصل ٥ ھەندەسە مەحسوب کرانی قەرار درا.

بینا بە قاقزی مودیری شورطە ی لیوای ئەربیل ژمارە  
(٩٨٣) و ١١١٣ / ٢/٢٨ و رۆژ ٢٩ کانونی دووێم و  
١ شوبات ٣٦ حاریس..... لە حەزوری  
مەجلیسی بەلەدیە حاضریوون لە نەتیجە ی ئیستجوابیان  
وەکو مەفھوومی قاقزەکان وەقتی دەوریە لە میعاد بە  
تەئەخور کردنیان قەناعەت حاصل بوو لە بەر ئەمە و بینا  
بە سەبەقەت نەکردنی ئەمثالی جاریتر وەکو لە جەزای  
ناویان دیاری کراوە ھەر یەکی بە چل فلس کە موعادیل  
قسٹ لیەومی رۆژیک لە مانگی شوبات ٣٦ جەزای  
نەقدی تەجزیەیان موافیق دیترا بۆ ئیجرائی پتۆستی قەرار  
درا.

قەرار ژماره (٩٧) له ١٠/٢/١٩٣٦

فلس	مەسەردە
٢٠٠	٢٠٠ - قیمەتی جە عەددە ١٠٠ سەری (٠٢٠٠٠) حەقێل عەزە
٣٠	٣٠ - قیمەتی کا ١٠ سەری (٠٣٠٠٠) جەبار رەشید
٢٠٠	٢٠٠ - ئۆجەرتی عەمەلە عەددە ٢ / رۆژ ٢ سەری (٠٥٠٠٠)

باگوردان کرانی  
بانی و تێخرانی  
جاسی  
دارولضیافە بە  
گوتیری  
قائیمە  
پتچراوی.

راپۆزی مۆھەندەسی بەلەدیە ژمارە (٢٤) رۆژ  
١٠/٢/١٩٣٦ و قائیمە ی پتچراوەکانی موطالەعە کران.  
بینا بە ئیجاب وەکو موفەداتێ سەرەوێ بۆ درانی (٤٣٠)  
چارسەد و سی فلس بە حەسقیل عەزە و جەبار رەشید و  
ئیسماعیل سەلیم و عەزیز عەبدوللا قیمەت و ئۆجەرتی  
جام و کا و باگوردان کرانی لە بانی دارولضیافە تەئەمین  
کراوە و لە ماددە (١١) فەصل ٢ ئیدارەلعامە مەحسوب  
کرانی قەرار درا.

قەرار ژماره (٩٥) له ١٠/٢/١٩٣٦

فلس	دینار
٢	بەدەلی ئیشتراکی جەریدە ی وەقائعی عەراقیە بۆ سالی ٩٣٦ بە گوتیری قاقزی مودیریەتی دیعایە و نەشر ژمارە ٨٨ له ٣/٢/١٩٣٦ کە مەربووطە
٤٢	ئۆجەرتی پۆستە

بە گوتیری قاقزی مودیریەتی دیعایە و ئەلنەشر ژمارە ی  
سەرەوێ کە مەربووطە بۆ رەوان کرانی (٢) دینار بەدەلی  
ئیشتراکی جەریدە ی وەقائعی عەراقیە بۆ سالی ١٩٣٦ بە  
ناوی مودیریەتی مومائیلەییە بە پۆستە و لەگەڵ (٢٤)  
بیست و چار فلس ئۆجەرتی پۆستە لە ماددە (٢) فەصل ٢  
ئیدارەلعامە مەحسوب کرانی قەرار درا.

قەرار ژماره (٩٩) له ١٠/٢/١٩٣٦

راپۆزی مۆھەندەسی بەلەدیە ژمارە (٢٣) رۆژ ٤/٢/  
١٩٣٦ لەگەڵ قائیمە ی موناھەسە و کەشفی.... کە

قەرار ژماره (۱۲۳) له ۱۹۳۶/۲/۲۵

بينا به ته قيری مه نومور مه ركه زی شورطه كه به ده ركناری مودیري شورطه ژماره (۲۷۶۹) و رۆژ ۱۳/۲/۱۹۳۶ به دائيره نارراوه و له طهره فی ریاست به مه جلیسمان ته ودیع کراوه مو طاله عه کرا. دوو حارسى نه هلی..... که له نه نای ده ور به له ناو حه مام دانیشن تیان له طهره فی چاوشی ده ور به نیخبار کراوه له گه ل چاوشی موخبیر له حضور ی مه جلیس به له دیه حاضر بوون له نه تیجه ی نیستی جواب - عه طفه نه به سووندى چاوش - نیخبار واقعه موافیق حه قیقه ت بوونی قه ناعت کرا و چونکه نه وه ل جاره ته نیا هه ریه کی مو قایل به ۳ رۆژ قسصلیه وم ۱۲۰ فلس له معاشی شو یاط و ته جزیه نیراد قه ید کرانی قهرار درا.

قەرار ژماره (۱۲۴) له ۱۹۳۶/۲/۲۵

فلس	دینار	
۵۰۰	۰	قیمه تی کاربته
۶۰	۳۰	قیمه تی خۆل بار
۹۰	۳	قیمه تی کا بار
۱۵۰	۱	چیخ
۸۰۰		
فلس	دینار	
۸۰۰	۰	قیمه تی که رپوچ عه ده د ۲۰۰
۲۰۰	۱/۲	قیمه تی کتیج عه لیه
۱۵۰		نوجره تی عومال
۸۰۰		

ته قیر ی مو هه ندیسی به له دیه ژماره ۳۹ و رۆژ ۲۴/۲/۱۹۳۶ که له گه ل ته قیر ی پیچراوی مه نومور نیسته لاک له طهره فی ریاست به مه جلیسمان حه واله کراوه و مه ربوون خوونرا. مادام له بهر کشره تی باران سه قفی مه یدان غیلال زۆر درزی پیدا کردووه و کاربته یه کی شکاوه ته عمیری ضه رووره و نیعمادی هیه له ژیر نه ظاره تی نه عضایانی به له دیه مه لا محمه د نیراهیم و خه لیل نه فنه ندی به مه عریفه تی مو هه ندی ته عمیراتی نیجرا و مه جموع مه صره فی که مو فره داتی له ته قیر ی

مه ربوون و له طهره فی ریاست به مه جلیسمان ته ودیع کراوه مو طاله عه کرا. به گویره ی شه رچی سه رنووسی که له ژیر راپۆر مه ذکور نوو سراوه له مادده ی مه خصوص نیعماد هیه له بهر نه مه بۆ مو حافه ظه ی هه شت دوکانی به له دیه که له دائیره ی نیسته لاک مو فره زه و له سه ر جاده ی (صلاح الدین) واقیعن له بهر باران و له هه تاو دروست کرانی هه شت عه ده د مظه لله له ناسن و له چینکو موافیق دیترا. به گویره ی شرووطی مو ناقه صه که له طهره فی مو هه ندی له قائیمه درج کراوه به مو ناقه صه درانی و به ده لی مو قهره ر له پاش نیکمالی عه مه ل و راپۆری مو هه ندیس به یه ک جار به مو ته عه هید درانی مو ده تی مو ناقه صه و نیحاله نیعتبارهن له تاریخی نیعلان ده رۆژ بوونی و که یفیه ت بهم نه وعه بلاو کرانی قهرار درا.

قەرار ژماره (۱۰۵) له ۱۹۳۶/۲/۱۵

فلس	دینار	
۷۵۰	۲	نوجره تی ته له فۆن له مانگی کانونی دووه سالی ۱۹۳۶ تا نیهایه تی مارت
۶۲۵		موکاله مه ی ته له فۆن له.....
۳۲۷۵	۳	

بينا به قاقزی مودیری عام به رید و به رق ژماره (۲۹۱/۴) له ۱۰/۲/۱۹۳۶ صه رف و مه حسوب کرانی ۳ دینار و سی سه د و حه فتا و پیچ فلس به مه نومور مه ركه زی به رید و به رق نه ریل محمه د نه فنه ندی نوجره تی ته له فۆن عاند به مانگی کانونی دووه می ۳۶ تا نیهایه تی مارت له گه ل نوجره تی موکاله مه ی مانگی..... که له قائیمه ی ژماره ۸۷۰۲ وه ۱۹/۱/۱۹۳۶ دیار کراوه. وه له ماده ۳ فه صل ۲ نیداره لعامه مه حسوب کرانی قهرار درا.

قەرار ژماره (۱۱۱) له ۱۹۳۶/۲/۲۰

قاقزی سه عاده ت مه ته صه ریف لیوا ژماره (۱۸۷۱) و رۆژ ۱۹/۲/۱۹۳۶ مو طاله عه و نیجاب مو ذاکه ره کرا. نه م شه ش ذهواتی دیار کراو نه محمه د ناغا محمه د عه لی ناغا، داود ناغا سه عید ناغا، شه هاب چه له بی ده باغ، حاجی رۆسته م چه له بی بۆ عضویه تی مه جلیس نیداره ی نینتخابات موافیق دیترا نی قهرار درا.



موہہ ندسی دیار و بۆ سہرودہ نہ قل کراوہ و لہ (۱۰۰۹۵)  
دینار عیباردتہ لہ ماددہ (۱۱) فصل ۵ ہندسہ  
مہ حسوب کرانی قہرار درا.

### قہرار ژمارہ (۱۲۵) لہ ۱۹۳۶/۲/۲۶ نصادق علی اعتماد ہذہ المیزانیہ

### قہرار ژمارہ (۱۳۳) لہ ۱۹۳۶/۳/۹

فلس

۲۸۰	قیمہ تی شکر حقہ ۲
۰۷۲	قیمہ تی پاکیت ۶
۰۸۰	قیمہ تی قہوہ ۲ق
۱۴۴	قیمہ تی جیگاردہ غازی پاکیت ۱۲
۰۱۸	قیمہ تی شکر بۆ قاوہ
۰۱۰	قیمہ تی شخاطہ
۰۲۰	نوجردتی سۆر کران و کوتانی قاوہ

بہ گوتیردی راپۆری پتچراوی و دکو موفردهاتی سہرودہ بۆ  
درانی (۶۲۴) شہش سہد و بیست و چوار فلس بہ بایع  
عہدولجہ بار عہطار قیمہ تی لہ وازماتی سہرودہ کہ بۆ  
نیجرائی مہراسیمی جہژن لہ دائیردی حکومہت کراوہ و لہ  
مادہ ۶ فصل ۲ نیدارہلعامہ مہ حسوب کرانی قہرار درا.

### قہرار ژمارہ (۱۳۵) لہ ۱۹۳۶/۳/۹

فلس	دینار
۳۰۰	۰
۲۵۰	۱
۴۵۰	۱

تہقریری موہہ ندسی بہ لہ دیہ ژمارہ ۴۱ و رۆژ  
۱۹۳۶/۳/۱ لہ گہل مہربوطاتی کہ لہ طہرفی ریاسہت  
بہ مہ جلیسمان تہودیع کراوہ پتچراوہ بہ موطالہ عہ کرا،  
تہ عمیری قسمی خراپ بووی سہ کۆی پتیش دائیردی بہرید  
چونکہ زۆر نییہ و دکو موفردهاتی سہرودہ بہ یہک دینار  
نیجرا کردنی تہخمین کرا. لہ بہر نہمہ لہ ژتیر نہ ظاردتی

تہعضایانی مہ جلیس بہ لہ دیہ مہلا سہلیم تہفہندی و  
خہلیل تہفہندی بہ مہ عریفہ تی موہہ ندسی بہ لہ دیہ  
تہ عمیراتی مہ ذکور نیجرا و میقداری مہ صرفی کہ یہک  
دینار دانراوہ لہ مادہ (۱) فصل ۵ ہندسہ مہ حسوب  
کرانی قہرار درا.

### قہرار ژمارہ (۱۳۹) لہ ۱۹۳۶/۳/۹

لاحیقہ بہ قہرارمان ژمارہ (۵۵۹) و ۵۴/۷/۱۱ و ۳۶/۱۰/۹

راپۆری موہہ ندسی بہ لہ دیہ ژمارہ ۴۲ رۆژ ۳۶/۳/۱،  
کہ لہ طہرفی ریاسہت بہ مہ جلیسمان تہودیع کراوہ و  
مہربوطہ موطالہ عہ کرا. بینا بہ قاقزی موخا بہرہ  
مونتہ ہی سہ عادت موتہ صہریفی لیوا ژمارہ (۲۱۳۵) و  
رۆژ ۳۶/۲/۲۶ لہ فہضلی طہریق کہ لہ جادہی صلاح  
الدین و لہ موقاییلی بینای کہ ہرہا واقیعہ یہک باخچہ  
دزوست کرانی لزووم دیترا و بہ گوتیردی کہ شفی موہہ ندسی  
کہ موفردهاتی لہ ژتیر راپۆری موہہ ندسی ژمارہ سہرودہ و  
بار و مہ جموع موصاردہاتی باخچہی مہ ذکور لہ  
(۱۲۰.۶۷۰) دینار عیباردتہ بوونی تہخمین کراوہ،  
چونکہ بۆ ئەم غایہیہ لہ نیعتیمادی میزانیہی سالی  
۱۹۳۵ تہنبا (۲۰) دینار مہرفووعہ و میزانیہی سالی  
۱۹۳۶ بہ تہ صدیق نیقتران نہ کردوہ ہرچہ نہدہ بۆ  
نیشاناتی پتوبست لہ وازمات مہ وجود نییہ نیستا ئەم  
(۲۰) دینارہ کہ بۆ نیشا ۳ باخچہ لہ جادہی موزدقہر بہ  
قہراری پتیشوومان ژمارہ و رۆژی سہرودہ تہخصیص کراوہ  
بۆ صہرف کرانی لہ تہ عدیل و تہسویہی جیگای باخچہی  
باس لیکراو و مہ حسوب کرانی لہ ماددہ ۹۰ فصل ۵  
ہندسہ موافیق دیترا و بۆ موعاملہی پتوبستی قہرار  
درا.

### قہرار ژمارہ (۱۴۰) لہ ۱۹۳۶/۳/۹

تہقریری مہ ئمووری صحیہ ژمارہ (۱۶۳) رۆژ  
۳۶/۳/۸ کہ لہ طہرفی ریاسہت بہ مہ جلیسمان تہودیع  
کراوہ و مہربوطہ موطالہ عہ کرا. ئەم (۶۴) عہدہ پستہ  
قوربانی کہ لہ جہژن گر کراوہ بہ مہ عریفہ تی تہعضایانی  
بہ لہ دیہ مہلا محمہد تہفہندی و مہلا سہلیم تہفہندی و  
خہلیل تہفہندی بہ مہزاد عہلہنی فرۆشان و میقداری

موصارفات که بؤ ئېم غايه يه نيجرا کراود له به ده لې پيسته کان ته سويه و مېله غې موه باقيه بؤ جه معيه تي طه يه ران نارراني موافيق ديترا بؤ نيجاب قهرار درا.

### قهرار ژماره (۱۴۱) له ۱۹۳۶/۳/۹

مه جليس به له ديه روژي ۱۵/۱۲/۵۴ و ۳۶/۳/۹ دوو شه موو به نيشترکي ره نيس صحيحه ليو ته شه کول و به موجيبي مه وادي ژيره و بؤ موراقه به ي قاوه خانه و ناشتخانه و نوتيل و که بابخانه نيسناد به فقه ره ه-۱۰ له ماده ۴۴ قانون نيدارته له به له ديالت ره قه م ۸۴ سالي ۱۹۳۱ ئېم ته علمي ماتې نيسدار کرا:

۱. ماده ۱ به بې نيجازې دائيره ي به له ديه که نيسيناد به موافقه تي دائيره ي صحيحه نه درې نه قل يان دروست يان کرانه وې چايخانه و قاوه خانه و نوتيل و ناشتخانه و که بابخانه جائيز نيه.

۲. لازمه نه رضې ئېم جيتگايه به که رپوچ مه غرووس يا به چيمه نتيو يا قير يا به ماده ديه کي تر موشابيه ي مويه لله ط بې و ديوارې به گيچ يا به سپي و ههر دارتي که له محه ليسان مه وجود بې به بؤ باغي زه تي چه ور بکړي.

۳. ماده ۳ لازمه خدمه تجي ئېم جيتگايانه له نه مراض ساريه سالم و تابع به فقه حص طبي بې و ده ست و ليسان خاوين بې و صه دريه ، يه عني به رکوزه يتي که سپي له به ريان بې. صاحبي محه ل يا موسته نجير ههر نه خوشي که له موسته خدمه مين ظاهير بوو حاله ن به نيدارې صحيحه خه به ردانيان لازمه.

۴. ههر قاپه و باده و فينجان و بارداق که بؤ خواردن و خوارنه و له جيتگايانه نيس تي عمال نه کړي دائيمه ن شووراو و خاوين بوونيان لازمه و به په روژي پيس سرانه وې نه مانه قه طعيه ن جائيز نيه. نيللا به ناوتي که زور خاوين که که فې سابووني تيدا بې شوورانيان و به په روژي يتي که خاوين و وشک کرانيان نيجاب نه کا. ئېم قاپي که پيشتر له طه ره فې شه خصيک نيس تي عمال کرابي له پيش شووران و ده کو به ياني سه ره و ده بؤ شه خصي تر نيس تي عمال جائيز نيه.

۵. لازمه مه خزني ئاو (وه کو کوپه و به رميل) که له جيتگايانه موسته عمه له حه نه فيه ي لي قايم بکړي و

نه قه لله ن ميقداري (۳۰) سي سانتيمه تر له نه رض بلنډ له سه ر کورسيک دابه زري. له وه قتي لزوم له حه نه فيه ئاو له مه خزنه بيني، له زارکي مه خزنه ئاو ده رهيان قه طعيه ن مه منووعه.

۶. له جيتگايانه به گويره ي نيرشادي دائيره ي صحيحه له دريژايي (۴۰) به رينايي (۲۵) سانتيمه تر له و حه يه ک هه لاسان و له سه ر ئېم له و حه يه (تف و به لغه م فريدان مه منووعه) نووسران لازمه.

۷. له جيتگايانه بؤ زيل تيدا گرکران صندوقي که مه عده نې و يا دار مه وجود بوون و حه جمي ئېم صندوقه به گويره ي و ده صفي محه ل ته تنظيم کران و له وه قتي پر بوون له باري زيل فريدان لازمه.

۸. سه قفي مه طبخ و که بابخانه بې ده رز به ته خته و يا به قوماشيکي مه تين داپوشران لازمه و له نيقتراح و لزوم ديتني دائيره ي صحيحه ته بديل کران نيجاب نه کا.

۹. بؤ داناني گوشت و له وازماتي خواردن دؤلا يتي که جام و يا تيل له جيتگايانه مه وجود و داري ئېم دؤلا به به زروني زه تي بؤ ياغ کراني لازمه.

۱۰. ههر قاپي که له پاقه مه عموله و له جيتگايه مه وجوده دائيم سپي بوونيان لازمه و ناسن موسته عمل له جيتگايانه هه موو وه قتي که لزوم ديترا سپي کران و به هه مووم سپي و موافق به حالي صه بوون و له ئاو ئېم قاپه ناسانه و ده له و پاکريش بې شيو هه لگرته مه منووعه و لازمه له ئاو فقه خفوري هه لگيري.

۱۱. به ههر سه به يتي که بې له ئاو ئېم جيتگايانه هه موو نه و حه حيوانات به خيوکردن جائيز نيه.

۱۲. روو ته خت و نوين که له چايخانه و نوتيله کان بؤ دانيشتن و نوستن موسافرين ته خصيص کراود دائيمه ن خاوين بوونيان لازمه. روو دؤشه ک و ليتف له نوتيلان له قوماشي سپي دروست کردن و ئېم رووانه له هه فته ي دوو جار يا وه قتي لزوم و ته به دولي جوان شووران و له نوتوي دران نيجاب نه کا. له نوتيلان له نه رض نوت چاکران جائيز نيه. نوين له نه رض نه قه لله ن (۳۰) سانتيمه تر بلنډ بوون شه رطه.

له سه ر ئاوورداني که بابچيه کان بؤ و ده رکه تني دوکله بؤ ريه کي ته نه که دامه زنان و و له چايخانه کان بؤ

ئێستادن به قه‌رارمان ژماره (٤٠) و رۆژ ١٩٣٦/١/٢٠ که له خصوص هێنانی شتل له مه‌زده‌عی به‌کره‌جۆ وه‌کو مو‌فره‌داتی سه‌ره‌وه بۆ درانی (٨٧٠) هه‌شت سه‌د و هه‌فتا فلس به خه‌لیل باخچه‌چی مه‌صاریفی رۆشتن و هاته‌وه‌ی و ئۆجره‌تی ته‌له‌غراف که له سلێمانیه‌وه بۆ ره‌ئیس به‌له‌دیه‌ی ئه‌ربیل نووسیه‌و و مه‌سره‌فی سه‌فه‌ری و له ماده ١٤ فسل ٥ هه‌نده‌سه مه‌حسوب کرانی قه‌رار درا.

#### قه‌رار ژماره (١٧٢) له ١٩٣٦/٣/١٦

سو‌رده‌تی قاقزی مو‌ده‌عی‌لعام ژماره ٧٤٧ و ١٩٣٦/٢/٢٦ که به قاقزی مو‌ته‌صه‌رفی لیوا ژماره (٢٥٥٦) له ١٩٣٦/٣/١٢ به دائی‌ردمان نارراوه و له گه‌ره‌فی ریاسه‌ت به مه‌جلیسمان ته‌ودیع کراوه مو‌تاله‌عه کرا.... نا‌غا که ئیعه‌اده‌ی حقو‌قی مه‌منوعه‌ی ته‌له‌ب ک‌ردووه له رۆژی ته‌خلیه‌ی تا ئیمرۆ بێ سلوک و ئه‌خلاقییه‌کی لێ نه‌دی‌تراوه و موخیل شه‌ره‌ف هیچ حاله‌یکی زاهیر نه‌بووه و بۆ ئیعه‌اده‌ی حقو‌قی مه‌منوعه‌ی چ مانیع نییه له به‌ر ئه‌مه ئه‌م مه‌ضبه‌ته‌مان ته‌نظیم و ته‌قدیم کرا

#### قه‌رار ژماره (١٨٨) له ١٩٣٦/٣/٢٢

ق‌اقزی ره‌ئیس به‌له‌دیه ژماره ٢٠/٥٣٩ رۆژ ٣٦/٣/١٦ و مه‌ربووطی سو‌ورده‌تی فه‌قه‌ره ٧ له قاقزی ره‌ئیس صحیه ژماره ٧ رۆژ ١٩٣٦/١/١٢ و سو‌ورده‌تی فه‌قه‌ره ١ قاقزی وه‌زاره‌ت داخلیه ژماره ٥٢٢٦ له ١٩٣٦/٢/٢٣ له خصوص مه‌جرای پیساوی ماله‌کانه مو‌طاله‌عه کرا به ئیشتراکی ره‌ئیس صحیه و نه‌تیجه‌ی مو‌ذاک‌ره به ئیصلا‌حی ئه‌م جیهه‌ته به‌یانی ژێرده‌و ته‌نسب کرا:

١. بۆ ئیجاد کرانی مه‌خ‌زده‌نی پیساوه له به‌ر مه‌وجود نه‌بوونی که‌ره‌بوچ و که‌ره‌سته‌ی بانی له حال حازر تا نه‌هایه‌تی سا‌لی ٣٦ له ناو هه‌موو مال، هه‌سار، خان، و گه‌راج‌ه‌کان نا‌وشار که ئه‌م نه‌وعه مه‌خ‌زده‌نی تیدا نییه به گوتیه‌ی وێست و ئیحتیاجی بێنا به ئی‌ح‌زار و ئی‌کمال کران بیلمه‌وعیده‌ی لازم ئیستاد به ماده‌ی ٢ قانون ئه‌لم‌حه‌للات ئه‌لمو‌قه‌رره بیلص‌حه ر‌ده‌م ١١ سا‌لی ١٩٣٦ ئه‌ص‌حاب عیلاقه و ئه‌ملاک مو‌که‌له‌ف کران و له عه‌ده‌م قیاسی ئه‌ص‌حاب عیلاقه به‌م عه‌مه‌له به پیتی

شووشته‌نی پیاله و فینجان بۆ ناوی کولاو زیاده‌ن سه‌ماوه‌ریکی ته‌نه‌که که میقه‌داری کافی ناو تیدا بێ مه‌وجود بوون و له‌م جیه‌گایه‌نه بۆ گرکرانی پیساو به گوتیه‌ی وه‌صفی مه‌هل به‌رمیلکی مناسب دانا‌ن لازمه. ١٣. ئه‌م مه‌هللاتی له‌م بابه‌ته که ئیستاه‌مه‌وجودن ئیعتباردن له ته‌ئریخی ئیعلانه‌وه له ناو (١٥) رۆژ به ئیصلا‌حی مه‌هلان به ته‌طبیقی ئه‌م شرووطه مه‌ج‌بورن. ١٤. موخالفین به پیتی ماده‌ی ١٢٦ ق.ع.ب تووشی عیقاب نه‌بی

#### قه‌رار ژماره (١٦٣) له ١٩٣٦/٣/١٦

فلس

٦٠٠	قیمه‌تی بارووه چف سه‌ر / ١٢٠٠٠	$\left\{ \begin{array}{l} \text{به نووری} \\ \text{عه‌زیز} \end{array} \right\}$	مه‌سره‌فی
٢٠	قیمه‌تی کیسه		وێسترا‌نی تۆپ له
٢٠٠	ئۆجره‌تی تۆپچی فه‌تاح		جه‌ژنی قوریان

به گوتیه‌ی راپۆری مو‌راقیب و شه‌رحی سه‌رنووسی که مه‌ربو‌وگه وه‌کو مو‌فره‌داتی سه‌ره‌وه بۆ درانی هه‌شت سه‌د و بیست فلس به نو‌رده‌ین عه‌زیز و فه‌تاح تۆپچی قیমে‌تی بارووه و کیسه و ئۆجره‌تی تۆپچی فه‌تاح که بۆ ناو‌یشترا‌نی تۆپ له جه‌ژنی قوریان ته‌نمین کراوه و له ماده ٧ فسل ٢ ئی‌داره‌لعامه مه‌حسوب کرانی قه‌رار درا.

#### قه‌رار ژماره (١٦٥) له ١٩٣٦/٣/١٦

فلس

٣٥٠	ئۆجره‌تی سه‌یاره به گوتیه‌ی	$\left\{ \begin{array}{l} \text{به خه‌لیل} \\ \text{باخچه‌چی بۆ} \\ \text{هاوردنی شتل له} \\ \text{مه‌زده‌عی به‌کره} \\ \text{جۆ مه‌سره‌فی} \\ \text{رۆب‌شتن و} \\ \text{هاته‌وه‌ی خه‌لیل} \\ \text{باخچه‌چی} \end{array} \right\}$
٣٠٠	سه‌نه‌دی پیچراوی بۆ سلێمانی	
٣٠٠	ئۆجره‌تی سه‌یاره به گوتیه‌ی	
٧٠	سه‌نه‌دی پیچراوی له سلێمانی بۆ ئه‌ربیل	
٧٠	ئۆجره‌تی ته‌له‌غراف به گوتیه‌ی وه‌صلی پیچراوی له سلێمانیه‌وه بۆ ئه‌ربیل	
١٥٠	مه‌سره‌فی سه‌فه‌ری خه‌لیل باخچه‌چی شه‌و ٣	

مادده ۳ قانون باس ليکراو پتيوستي له طهردهي به له ديه نيجرا و مه عريفه تي و بۆ ته بليغ طه له بي دهفته ري ماله کان بي بالوعه و ناوي صاحبی له موختاران محله له موافق ديتره.

۲. نيعتبار له ته نريخي نيعلانه وه به جهوت روژ مه جراي ناوي هم موو ماله کان ما عه داي روژي باران به دائيم مه سدوود بوووني و هيچ ناوي لي دهر نه که وتني و له ناچووخ بووني هم مه جرايانه ره نيس عائله و نه گهر عائيله ي موته عهديد له بينايه ک ساکن بن و روئه ساي عه وائيل بيناکه و نه گهر خان و گهر اج بي موسته نجيري مه سئول عه دده موخاليقي به پتي ماده ۱۲۶ - ۱ قانون عقوبات به غدادي بۆي مه عروض به عيقاب کران قهرار درا.

### قهرار ژماره (۲۰۳) له ۱۹۳۶/۳/۲۵

فلس

۸۰. قيمه تي دوو گلۆپ بۆ محله له عه رب و خانه قا به گوڼدهي دوو راپوړ مه نمر لوصه و موراقيب که پيچراوي قاقزي مودير که ره بابه ره قه ۶۱۰ / ۴ و ۱۹۳۶/۳/۱۷
۴۰. قيمه تي يک گلۆپ بۆ جاده ي شه قلاوه به گوڼدهي راپوړ موراقيب که پيچراوي قاقزي مودير که ره بابه ره قه ۶۱۰ / ۳ و ۱۹۳۶/۳/۱۴
۴۰. قيمه تي يک گلۆپ بۆ محله له س عدووناوه به گوڼدهي راپوړ موراقيب که پيچراوي قاقزي مودير که ره بابه ره قه ۶۰۹ / ۱۰ و له ۱۹۳۶/۳/۲

۱۶۰. به ددلا تي گلۆبي دامه زراو به گوڼدهي ۳ قاقزي مودير که ره بابه مه مريووطن به موخاسي که ره بابه حاجي خضر نه فندتي به گوڼدهي ۳ قاقزي موديري نيداره ي که ره بابه ژماره و روژ سه ره وه که راپوړاني مه نمرور صحيه و موراقيبان بي پيچراوه ديه و مه مريووطن وه کوو موفره داتي ديار کراو (۱۶۰) صه د و شيتست فلس به موخاسيبي که ره بابه حاجي خضر نه فندتي قيمه تي چوار گلۆپ له محله کان و جاده دامه زراون له ماده ۴ فصل ۶ ته نوږات مه حسوب کراني قهرار درا.

### قهرار ژماره (۲۲۰) له ۱۹۳۶/۳/۳۰

بينه به دهرکناري مه ته صه ريف ليوا ژماره ۴۹۹۲ و روژ

۱۹۳۶/۳/۲۹ که له قاقزي موقه ده مات ته سطيرو خوا ره وه به نه مر ته عه هودي فره دران زيلي مه زابل و ناوشار نه ظه ر کرا، وه کو له سه ر قاتيمه نوو سراوه به دهل نه رضی هم ته عه هوده ۵۰۰.۱۲ و له سالي ۱۹۳۴ (۵۰۰.۱۴) ديناريو له سالي ۱۹۳۵ له بهر پيدا بووني ره قابه ت له به نني راغي به کان به دهل ته عه هودي مه ذکور به ۸۰۰.۹ دينار شهرط کرد و موته عه هيدتي ضه ره رو زبان زور ديتني بۆ سال حال له راغي به نه بووني به ته عه هود و له ته دقيقمان زانراوه. نيتستا بينا به ته وه سوع کردني شار و مه وقيع طه يراوه و بهم سه به به زياد بووني موشکيلات له زيل فره دان و طهردهي نه سعار کاو جو له سالاني پيشو و ره غمه ن به ته حديدات موده ت ره غبه ت نه کردني که سي تر بهم ته عه هوده و موته دييل ديتراني به به دهل موناقه صه به دهل موقه ره که (۱۴) ديناره نيحاله دراني به عه هدي طالبي موافيق ديتره و بنا بريني به ته نيد قهرار پيشوومان هم خصوصه ژماره ۱۶۴ و روژ ۳۶/۳/۲۵ قهرار درا.

### قهرار ژماره (۲۲۸) له ۱۹۳۶/۳/۳۱

ره سمي سه مسه ره تول حه يوانات هه رچه نده به دهل نيليتيزامي به نسه تي سالي پيش، دوو دينار زياد و به (۱۳۴) دينار له طهردهي طالبي موزکراوه له بهر موخته مه ل بووني ظهور کردني طالبي به زياد کردني ره سم مه ذکور ته نجيل کراني موده ت نيحاله ي تا روژي ۳۶/۴/۶ روژي دوو شه م موافيق ديتره به نيعلان که يفيه ت قهرار درا.

### قهرار ژماره (۲۳۴) له ۱۹۳۶/۳/۳۱

فلس دينار شه دده سعري

فلس	دينار	شه دده	سعري
۷۰۰	۳۱	۰۰۲۰۰	قيمه تي شريد بۆ ته رتيباتي قوتاغي حکومت و باخچه ي دهره ودي
۸۴۰	۱	۰۰۴۶	قيمه تي لامپه کاني کوڅايه وه عه دده ۴۰ نوچردي دامه زراندن دامه زراندن
۵۰۰	۱	-	-
۲۵	-	-	قيمه تي يک سوچ که له دارولضيافه ته له ف بووه
۲۴	-	-	قيمه تي يک به طن هولدر له حه ديقه ته تبديل کراوه
۴۰۸۹	۴	-	-

به وروسته له دې

و له طهرهف رياسته به مه جليسمان ته وديع كراوه و مېرېوړه موطاله كړا. له بهر مه علوم بووني نيتياجي پيښ طه له به له جه وواله ي كه شافي مه دره سي مه ذكر كه بو كه ركوك و خانه قين نه چن و دكو له سهره وه نو سراه بو دراني (۲,۵۰۰) دوو دينار و پيښ صه د فلس به مودير نه حمه ناجي نه فندي بو نه فقه ي طه له به كاني مووما نيله يهيم و له ماده ۱۱ فصل ۲ نيداره لعامه مه محسوب كراني قهرار درا.

به عبدالجه بار عتار	-	-	-	۲۸۰
	-	-	-	۸۰
	-	-	-	۳۰
	-	-	-	۱۸
	-	-	-	۷۲
	-	-	-	۱۴۴
				۶۲۴
به محمد عتار	-	-	-	۲۶
	-	-	-	۴۰
	-	-	-	۱۶
				۸۲

#### ته صديق ژماره (۲۷۴) له ۱۳/۴/۱۹۳۶

نيقتيداري موعه ليم غريب نه فندي سليم كه كه فيلي مومووري مووه قه تي ره سمي وزن و نه رضيه ي سهد عه دكولكه ريم ناغايه بو نه م كه فاله ته كافي بووني ته صديق نه كړي.

#### ته صديق ژماره (۲۷۵) له ۱۳/۴/۱۹۳۶

نيقتيداري ياسين ناغا ته قيه دين نه فندي كه كه فيلي مومووري مووه قه تي ره سمي نه رضيه ي نه خشاب و نه خطاب موختار ناغايه بو نه م كه فاله ته كافي بووني ته صديق نه كړي.

#### ته صديق ژماره (۲۷۶) له ۱۳/۴/۱۹۳۶

نيقتيداري سهد قاسم خياط كه كه فيلي مومووري مووه قه تي مه جره ده عزيز نه فندي بو نه م كه فاله ته كافي بووني ته صديق نه كړي.

#### قهرار ژماره (۲۸۰) له ۱۳/۴/۱۹۳۶

به گوتړه ي راپوري موموور صهيه ژماره (۱۶۴) و روژ ۱۹۳۶/۳/۸ شوي ۱۳-۷-۸ ۱۹۳۶ له طهرهف شه خستكي مه جهول كورپكي تازه بوي فېره راوه بهر ددرگه ي موومائيله يهي و له طهرهف موومائيله يي به واسطه ي موراقيبي به له ديه صابير بو به خيتو كران له گه ركي خانه قا به سبيده خاتون تسليم كراوه و بينا به قاقزي جوابيه ي مودير شوره ژماره ۲۴۴۳/۲۴/۱۷ و روژ ۱۹۳۶/۳/۱۸ كه مېرېوړه ره غمن به ته حقيقاتي دائيره مان صاحبي نه م طفله به ددر نه كه وتووه له بهر نه مه ناوي طفلي مېرقووم (خواده) دانران و بو نوجره تي

۴	۰۸۹	و دتا يونس نه مين
۶۲۴		عبدالجه بار عتار
۰	۰۸۲	محمد عتار

به گوتړه ي قانيمه كاني پيچراوي كه له طهره فې وهستا يونس نه مين و جابي ره فعت و موراقيب خليل ته تنظيم و به رياسته ته قديم كراوه و مېرېوړه و دكو مو فېره داتي سهره وه بيكه ونه بو دراني (۴,۷۹۵) چار دينار و جهوت صه د و نه ووت و پيښ فلس به وهستا نه مين يونس و عه دكولكه بار و محمد عتار و قيه تي له وازمات كه بو ته رتيا تي ولادته جه لاله توله ليك ته مين كراوه له ماده ۷ فصل ي ۲ نيداره لعامه مه محسوب كراني قهرار درا.

#### قهرار ژماره (۲۶۰) له ۱۳/۴/۱۹۳۶

له بهر ته قهرور كړني نيجاري سالتاني پيساو كه له قه لات ديتنه خواره وه به چوار دينار له سهر حاجي شيتخو و كه فيه كړني نادر قادر و نه بووني طالب ناخه ر و زياد كړني دينار تيك له به ده لي ره بطي نيهاله دراني به عوه ده و مېرقووم حاجي شيتخو قهرار درا.

#### قهرار ژماره (۲۶۴) له ۱۳/۴/۱۹۳۶

فلس	دينار
۵۰۰	۲

بو نه فقه ي پيښ طه له به ي فقه ير له جه وواله ي كه شافي مه دره سي يه كم به موديري نه حمه ناجي نه فندي.

به گوتړه ي قاقزي موديري مه دره سي يه كم ژماره ۲۱۹ / له ۱۳/۴/۱۹۳۶ كه له مه قامي موته صه رفيه ت له ژير ژماره ۵۶۳۲ له ۱۳/۴/۱۹۳۶ به دائيره ي به له ديه حه واله

9075

قەرار ژماره (٣٥٠) له ١٩٣٦/٥/٩

فلس

١٢٠. قیمةتی کا بۆ نیجراقی قاذوورات له مجزهره له مانگی نیسان به غهریب.

به گوێرهی راپۆری موراقیبی مجزهره رۆژ ٦ / ٥ / ٣٦ که مهربوطه وهکوو له سه رهوه نووسراوه بۆ درانی (١٢٠) صد و بیست فلس به غهریب قیمةتی کا له مانگی نیسان سالی ٣٦ بۆ نهطرافی کوورهی قاذوورات له مجزهره کراوه و له مادده ٩ فصل ٦ صحیه مهحسوب کرانی قەرار درا.

قەرار ژماره (٣٧٧) له ١٩٣٦/٥/٢٤

خه ریطه ی ته خطیطی نه راضی حاجی محه مه ده عه بدوللا ته سه لسلول (٤١٥) که له خه ریطه ی ره قه م (٨٠٩) و مو صه ده ق له دائیره ی طا پۆ و مو حه فه ظ له دائیره ی هه نده سه ی به له دیه مو سته نه سه خه مو طاله عه کرا. به گوێره ی ته نظیمی مو هه ندسی به له دیه مه ساحه ی نه راضی مه ذکوور له (٥ دۆنم و ٤ تۆلک و ٦٠ مه تر مو ره به ع) عیبار ته و نه م ریگایانی که له سه ر نه م نه راضیه نی حداث کراوه و وه کو مو فره داتی مه جموع مه ساحه یان (٥٠٠٤١٧٣) مه تره مو ره به عه به گوێره ی نه م خه ریطه یه و ته قسیماتی لی دیار کراو عور ضی مو قه ره ری یه کیان ١٢ و نه وانیه تر یان ٨ مه تر دانراوه مو افق دیترا و قەرار درا.

قەرار ژماره (٤٢٣) له ١٩٣٦/٦/١٤

دائیر به قهوائیمی محه للات نه لمو قه ره ده بیلصحه راپۆری ره ئیس صحیه که به قاقزی مو ته صه ریف ژماره (٥٠٧١) و رۆژ ٢١/٥/٩٣٦ و ته علی مات که له خصوص خانه کان و گه راجه کانه و به قاقزی ریاسه تی صحیه ژماره (١٠٥١) و رۆژ ٢/٦/٣٦ بۆ ریاسه ت هاتوونه و مه ربو وطن له پاش نی طلاع بۆ نیجایی نه م خصوصیا نه وه کو ژیره وه قه رار مان ته سطر کرا.

١. قائیمه بیکی راپۆری مه جرای پیساو: بۆ فه قه ره دکانی ٣٠٢٠١ له مو هه ندسی به له دیه که شفنا مه طه له ب و حه سه ب به ئیستیطاعه تی میزانیه و ته قدیمی نه م به سه ر مو هیم و فه قه ره ٤ وه کو قه راری مو شته ریکی مه جالیس ئی داره و به له دیه و قه رار مان ژماره ٢٣٦ له

٤. سه یاره ی خصوصیه له مه رکه زتیک به ئینتظار ی (١٥) ده قیقه مه جبووره. نه گه ر له (١٥) ده قیقه زیاتر ئینتظار نیجاب بکا بۆ هه ر (٣٠) ده قیقه ئینتظار (٤٠) چل فلس ئوجره ت نه در ی. نه م ئینتظاره به دا خیل و نه طراف شار - باداوه دا خیل قه صه به - صعود و لقه له - مه عه سه که ر - مه قه ر مو ته صه رف - عانی ده.

٥. ئوجره تی حه یوانات وه کو میقدهاری له جه دوه ل دیار کراو بوونی مو وافیق دیترا وه. به گوێره ی مه وادی سه ره وه جه دوه لی نه سعار سه یاره ته نظیم و بی نا به مو افیق دیترا بۆ ته ثبیت و ته صدیقی قەرار دیترا.

قەرار ژماره (٣٢٦) له ١٩٣٦/٥/٢

فلس

٤٥٠. مه صه رفی ته سفیری..... شیت بۆ به غدا عه ظفه ن به قاقزی مو ته صه رفی لیوا، ژماره ١٣٣٧ و ٣٦/٤/٣٠  
٤٥٠. مه صه رفی ته سفیری..... شیت بۆ به غدا عه ظفه ن به قاقزی مو ته صه رفی لیوا، ژماره ١٣٣٩ و ٣٦/٤/٣٠  
٤٥٠. مه صه رفی ته سفیری..... شیت بۆ به غدا عه ظفه ن به قاقزی مو ته صه رفی لیوا، ژماره ١٣٤٠ و ٣٦/٤/٣٠

١٠٣٥٠. بۆ مو دیری شو رطه ی لیوا ی نه ربیل جه میل به گ

به گوێره ی قاقزه دکانی مو ته صه رفی لیوا ی نه ربیل ژماره و رۆژ سه ره وه بۆ درانی (١٠٣٥٠) یه ک دینار و سێ صد و په نجا فلس به مو دیری شو رطه ی لیوا ی نه ربیل جه میل به گ مه صه رفی ته سفیری شیته کان که ناویان له هه راز دیار کراوه بۆ به غدا و له مادده ١١ فصل ٢ ئی داره له عامه مه محسوب کرانی قەرار درا.

قەرار ژماره (٣٤٨) له ١٩٣٦/٥/٩

به گوێره ی راپۆری موراقیبی قه لات که به ژماره ٢٨٢ له ٣٦/٤/٢٩ له طه ره ف مه نمووری صحیه ته قدیم کراوه و له طه ره ف ره ئیس و سه ره نووسی شه رح کراوه و مه ربو وطه وه کو مو فره داتی سه ره وه بۆ (٣٨٤) سێ سه د و هه شتا و چوار فلس به خه لیل که ریم و عو ثمان نه جار قیمة تی ته نه که ی به طال و ئوجره تی ده سک لی دان که بۆ رشاندن جاده و محه للات ته ئمین کراوه و له مادده ١٨ فصل ٥ هه نده سه مه محسوب کرانی قەرار درا.

۷. قانیمه ی پتنجه م و حه فتم له راپور و ته علیمات ئیصلاحي خان و گه راجان: حه وض ناوی ئم جیگایانه هدم و بو ناو له جیاتی حه وض مه خزهنیکی کافی له توتیا ئیستیعمال و بو ناو دهرهینان لم مه خزنه حه نه فیه قایم کران و له ژیر حه نه فیه بو ناو خواردنی حه یوانات وه سائیره کولیک له توتیا یا له مادده یه کی صماء دروستکران.

۱- له گه راج و خانه کان نه بده سخانه یه کی به دیوار که نه رضی مویه لله ط و دیوارانی گتیچ لیدراوی دروستکران.

ب- له ناوه راستی ئم حه وشانه بو ئیدبخاری پیساو بالوعه یه کی واسیع ته حضیر کران بو ته طبیقی موهادی (۲،۳،۴) له ته علیماتی مه ذکور صاحبی ئم ملاک به پتی قانون ئه لمحلات ئه لموقه رده بیلصحه به مودودی ۱۵ روژ ئینذار و له عه دهم ته طبیقی له داخلی مودودی موعه یه نه به پتی قانونی باسلیتکراو له طه رده ی به له دیه پتویستی ئیجرا و مه صره فی لیان ته ضمین کران.

ت- له بهر به جینه هینانی شرووط و عه دهم ئیعتینا به نه ظافه ت عینده لئیحاب بو قه طعی ناوی ئم جیگایانه که له مادده ی ۵،۷ دیار کراوه له لجنه ی قه رار ئیستحصال کران.

۸. به ناوی صحه تی عمومیه بو موخافه ظه ی نه ظافه ت ئم خان و گه راجانه ئیستناد به قه رده ه- ۱۰ ماده ۴۴ قانون ئیداره توله له دیات ره قه م ۸۴ سالی ۱۹۳۱ و دکوژیره وه ته علیمات ئیصدا و بو ته طبیقی موسته نجیر بینا، موکه له ف کران و له م جیگایانه هه لاوسان.

۱- کومهل بوونی زبل له حه وشي خان و حه صار و گه راجه کان جائیز نییه و روژی دوو جار زبل فره دران و دائیم پاکژ راگران.

ب- ته رتیبی سه رده که له خصوص ته نظیمی حه وض و نه بده سخانه و بالوعه دیار کراوه موخافه ظه و به خیلافی ته بدیل نه کران.

ج- نه بده سخانه کان هه موو روژ به مه حللولی (کریزول) رشان.

۹. ئیتیباعه نه به مادده (۵) له ته علیمات موهاد غیذائیه

۳۱ / ۳ / ۹۳۶ مه صره فی لازم و دیار و بو ئیحاب به مه قامی موته صره فی ته قدیم کراوه ته عقیب.

۲. قانیمه ی دووه می راپور نه بده سخانه کان: بو ئم خصوصه مادام ئه صاحبیان موته دیرن به پتی قانون محلاتل موته رده بیلصحه بو ئیزاله ی ضهره ر موکه له ف کرانیا.

۳. قانیمه ی سیتی م راپور ئیصلاحي بازار: بو ئم به قه رارمان ژماره و روژ سه رده مه بله غی لازم طه له ب کراوه و له وروودی مه بله غی مه طلوب بازار ته وسعی و به م واسطه یه له وه قتی ته عمیر و ئینشای دوکانه کان ئه صاحبی ئم ملاک به صوره تیکی موناسیب بو ئینشاء ته شویق و ئیحبار کرانیا.

۴. قانیمه ی چاره می راپور ته سویری عه رده ص: ئه مانه دوو قسمه، قسمیکی عه رده یه که قابیل ته نظیفه و قسمی تری خه رابه یه که زبل لی فره درانی ئیعتیاد کراوه بینا به مه قته ضا صهی عمومی بو ئیزاله ی مه صره رده به موجه بی قانون ئه لمحلات ئه لموقه رده بیلصحه بو ته سویریان ئه صاحبیان ئیحبار و بو ته فریقی ئم دوو قسمه له مه لا توفیق نه فهندي و خلیل نه فهندي نه عضایانی مه جلیس به له دیه و موهه ندسی به له دیه و موهه ثیلکی ئیداره ی صهی لیوا لجنه یه که ته شکیل و له سه ر قه راری ئم لجنه یه به پتویست ته ماشا کران.

۵. قانیمه ی شه شه می راپور: حه وضه کانی مزگه وته کان یا به توتیا سه ریان داپوشران و موته عه دید مه زمه له ی لی تیخران یا و دکو ئیقتراحی ره ئیس صهی له جیاتی حه وض مه خزهنیکی توتیا ئیستعمال و بو ئیدبخاری ناوی مه صروف بیرکی کافی لیدران به موجه بی قانون ئه لمحلات ئه لموقه رده بیلصحه به مودودی ۲۰ روژ عیلاقه داران ئینذار و موماشاتی ئیحاب کران.

۶. قانیمه ی حه وته می راپور: نه باری حه مامه کان به پتی ئیقتراحی ره ئیس صهی ئیصلاحي کراوه موره به و ئیکمالی نه و اقیص کران و حه وض ناوی حه صاره کان هدم و له جیاتی مه خزهنیکی توتیا ی به حه نه فیه وه ضع بو ناو خواردنی حه یوانات له ژیره وه ی کوکیلی توتیا یانه خو به ماده یه کی صه مء وضع و ئیدبخاری ناو بالوعه لیدران.



۱. دوکاني قه صابان نه رضی به چيمه ننو موبه لله ط و يا به که رپوچ مه غرووس و ديوارانی گيچ ليدراو بولي نه پزانی خو له سقفي خام ليدران.
۲. دهرگه دوکاني قه صابان بومنه کرانی دخولي ميش و سائيره نه سيج مه عده ني يان شووشه ليدران.
۳. بنچي دوکان به قه دهر نيمکان به خام سه د کران.
۴. به پتي ماده ۱۲۶-۱.ق.ع. ب به عيقاب مه عرووس بوونی موخالفين له قه صابه کان بوزانين که يقيه ت بلاو کران قه رار درا.

#### قه رار ژماره (۴۴۱) له ۱۹۳۶/۶/۱۵

بو دروست کرانی محلي مه صارين به صاحبي خريطه ي (نوع-س) که له و وزارت داخله هاتوه که شفنامه ي موهندسي به له ديه که به قاقزي ژماره ۱۱۱ روژ ۱۹۳۶/۶/۱۴ ته قدیم و له طهره فی ریاست به مه جلسمان ته و ديع کراوه مو طاله عه و ته د قيق کرا، وه کو موفره داتی که شفنامه بو مه جموع موصارفاتی موخه مونه که ۷۹۰ / ۱۰۳ دینار بو حرق و مه حسوب کرانی له مادده ۶ فصل ۵ هنده سه موصه دده قه له و وزارت داخله نیست حصال و بو مونا قه صه خرائی بینای نم مه عمه له شرووط مونا قه صه له موهندس به له ديه طه له ب کران موافیق دیترا و بو نیجابه قه رار درا.

#### قه رار ژماره (۴۴۲) له ۱۹۳۶/۶/۱۵

خاریطه ي ته خطی شاری خانزاد که له روژ ۳۶/۶/۴ له طهره فی موهندیس به مه قاسی ۱/۲۰۰ ته تنظیم و به قاقزي ژماره ۱۰۸ و ۳۶/۶/۱۰ ته و ديع به مه جلسمان کراوه ته د قيق کراو و به گویره ي ته خطی عورض موقه رهری شاری مه ذکور (۱۲) دوازده مه تره بوونی موافیق دیترا و خاریطه ي مه ذکور ته صدیق کرا.

#### قه رار ژماره (۴۵۲) له ۱۹۳۶/۶/۲۲

ته قریری موهندسی به له ديه ژماره (۱۱۲) و روژ ۳۶/۶/۱۷ که که شفنامه کانی مه جراکانی محله له خانه قا و پشت دائیره ي به له ديه پي پیچراوه ديه و مه ربووطن مو طاله عه کران. بینا به موخافه ظه ي صحتی عمومیه له مه جراکانی مه ذکور بینا و ته سقیف کرانی وچانی مه جرای

که له طهره فی ره نیس صه ته تنظیم کراوه مظه لله کانی قه دیمی له بازار بینا به که راهه تی مه نظره و مه ضهره تی مه وجوده تیان بو صحت عمومیه به مودده ي ۳ روژ له طهره فی موسته نجیری دوکانه کان بو هه لگیرانیان نیعلان و له عه ده می نیطاعه تیان له طهره فی به له ديه رفع کران و عینده لئیه جابه به واسطه ییکی صحتی بو مظه لله ته رتیب کردن به موسته نجیردکان روخصه ت دران.

۱۰. به پتي ماده ۱۲۶-۱.ق.ع. ب به عيقاب مه عرووس بوونی موخالفين له موسته نجیری گه راج و خانه کان که يقيه ت بلاو کران قه رار درا.

#### قه رار ژماره (۴۳۸) له ۱۹۳۶/۶/۱۵

فلس

۶۰۰ قیمة تی ۶ عه ده خرال به ته نظیفاتی محله لله کانی عه رب و ته عجلیل سهر (۱۰۰۰۰) به محمه د نو ترا قچی

به گویره ي راپوری مه نمور صهی روژ ۳۶/۶/۱۴ و شروحاتی نه عضای به له ديه و مه نموری صهی که له سهری نووسراوه و مه ربووطه بو درانی (۶۰۰) شمش صد فلس به محمه د نو ترا قچی قیمة تی ۶ خرال که بو ته نظیفاتی محله لله کانی عه رب و ته عجلیل کراوه و له مادده ۹ فصل ۶ صهی مه حسوب کرانی قه رار درا.

#### قه رار ژماره (۴۴۰) له ۱۹۳۶/۶/۱۵

قاقزي ریاسته تی به له ديه ژماره (۱۱/۱۳۱۲) و روژ ۳۶/۶/۱۵ که خیطابه مه جلسمان مو طاله عه کرا. قائیمه ي ته علیمات که له خصوص بایعه کانی مه واده غیذائیه ي وشک و ته ره له طهره فی ره نیس صه نارراوه. بینا به وه ضعیه ت و وه صفی شار نیستا چونکه ته مامه ن قابیل ته طبیق نییه، نم نه وعه بایعه میقداریان زوره نیستا ته نیا له خاص قه صابان بو ته طبیقی به ناوی صحتی عمومیه نیستاد به فه قه ره ه-۱۰ له ماده ۴۴ قانون نیداره تولبه له دیات ره قه م ۴۴ سالی ۱۹۳۱ مه وادی ژیره وه ته سطر و بو نیفاذی ۱۵ روژ مودده دیار کرا.

شروطي که له طهره ف موهه ندس به له ديه ته تنظيم و به قاقزي ژماره ۱۲۵ و رۆژ ۱۹۳۶/۷/۴ نارراوه و له طهره ف رياست به مه جليسمان ته وديع کراوه موطاله عه و ته دقيق کرا، به گوږه ي ئه م شروط و به تنظيم کراني قائيمه ي مونا قه صه ي مونا قه صه دانراني ۲۰ رۆژ مودده ت و به دلي ته عه هود نيوه پيش نيوه له پاش نيکمالی ئيش و دراني راپور له طهره ف موهه ندس به له ديه ته ندي و له موهه عه هيد ميقداري له صه ده ده مه بله غي نه قدي ته مينات و يا خود موقا بيل به مه بله غي موهه ردر که فليکي موعته به ر و درگيران و به م صاريفاتي ته سقيفي ئه م دوو قسم مه جرايه و دکو که شفي موهه ندس حوجه ت ۱۵۹. ۲۸۰ دينار له مادده ي ۱۸ فصل ۵ هنده سه موصاده ق له و دزاردت داخليه طه له ب کران موافيق ديترا و به نيجاب قهرار درا:

#### قهرار ژماره (۴۸۴) له ۱۹۳۶/۷/۶

له خصوص ته زفيتي به عض جيتگا له شه قامي موهه فهر که شفي موهه ندسي به له ديه که به ژماره (۱۲۲) و رۆژ ۳۶/۶/۳۰ نارراو له طهره ف رياست به مه جليسمان ته وديع کراوه موطاله عه و ته دقيق کرا. به گوږه ي موند درجاتي که شف و بينا به نيجاب له پيش محله ي که هره بيا تا جيتگاي راوه ستاني پوليس و ديسان له پيش سه را تا لاي خه سه خانه له شه قامي موهه فهر و ميقداري په نجا مه تره له ريگا گاني فهر که به کيان به محله ي نوو و يه کيان به رتي عه نکاوه له شه قامي موهه فهر جودا ئه بن و مه جموعی عيبارده ته له (۴۷۹۰) مه تره موره به ع ته عدیل و ته زفيت کرانيان موافيق ديترا و له بهر ئه مه به موصارده فاتي ئه م ته زفيت ته و ده لجا به پتي که شف باس ليکراوي موهه ندس به ته خصيص و صهرفي ۱۹۸. ۹۶۸ دينار له مادده ۴ فصل ۵ هنده سه له و دزاردت داخليه موصاده قه طه له ب و له پاش وروودي موصاده قه به عض له وازمات به صوره تي مونا قه صه ته مین و به نه ظاهرت کردن به م ئه مری ته زفيت ته له اعضاياني مه جليس به له ديه و موهه ندسي به له ديه لجنه يک ته شکیل و به م صوره ته به ته زفيت موباشه ردت قهرار درا.

پشت به له ديه به قسل و مشکی مه خلوط به گيتج ميقداري که له که شف نامه کان ديار کراوه لزوم ديتراوه، له بهر ئه مه به صوره تي مونا قه صه به قيام کران به م مه شروع ته و ده لن به تنظيمي قائيمه ي مونا قه صه طه له ب کراني شروط له موهه ندس و له نه تيجه ي مونا قه صه به گوږه ي به دلي موهه ردر به طه له ب کراني موصاده قه له و دزاردت موافيق ديترا و به نيجاب قهرار درا.

#### قهرار ژماره (۴۵۳) له ۱۹۳۶/۶/۲۲

ته قريري نه عطا ياني به له ديه رۆژ ۳۶/۶/۲۱ له طهره ف رياست به مه جليسمان ته وديع کراوه و مه ربوطه موطاله عه کرا. چونکه ته غاري مووسل له ۲۶۰ کيلو عيبارده ته و عياري ديهاتي ليوای ئه ربيل به نه غله ب موافيق به ته غاري مووسله و ئيستا عياري مه يداني شاري ئه ربيل له (۲۸۰) کيلو عيبارده ته ئه م فهرقه به نه هالي و به حکومت ضهره ر پيدا کردني مه ملحوظه له بهر ئه مه عياري مه يداني شاري ئه ربيل و دکو ته غاري مووسل به نيعتباري ۲۶۰ کيلو عيار کراني موافيق ديترا و به نيجاب قهرار درا.

#### قهرار ژماره (۴۷۴) له ۱۹۳۶/۷/۶

فلس	دينار
۴۳۹	۵۳

تسليفات به ره نيس به له ديه به يد موحين  
بينا به طه له بي سهد موحين ره نيس به له ديه به قاقزي ژماره ۱۱۸۲ و رۆژ ۳۶/۵/۳۰ به موصاده قه ي و دزاردت داخليه به قاقزي ژماره ۹۵۵ و رۆژ ۳۶/۶/۱۵ که به قاقزي موهه فهر ي ليو ژماره ۶۵۰۴ و رۆژ ۳۶/۶/۳۰ ته بليغ کراوه له بهر چووني به خارجي عيراق عه له لوصول به دراني ۵۳.۴۳۹ دينار ۳ مانگانه ي به صوره ت سولفه و مه حسوب کراني له مادده ۱۸ فصل ۲ نيداره ل عامه قهرار درا.

#### قهرار ژماره (۴۸۱) له ۱۹۳۶/۷/۶

لاحيقه به قهرارمان ژماره ۴۵۵ و رۆژ ۳۶/۶/۲۲: به ته سقيفي مه جراکاني محله ي خانه قا و پشت دائيره ي به له ديه به تنظيمي قائيمه ي مونا قه صه ئه م

قەرار ژماره (٥٠١) له ١٩٣٦/٧/٦

مه‌جلس به‌له‌ديه حازر بوون له نه‌تيجه‌ي ئيستجواب رده‌قم ٨.....و رده‌قم ٧..... چونكه ئيهماليان ته‌حه‌قوقي كرد هه‌ريه‌كي به يه‌ك رۆژانه (٣٧) فلس و رده‌قم ٤..... و رده‌قم ١٦..... چونكه سه‌باحچي بووينه و ده‌وريه‌ي نه‌قشامجي كه موكه‌له‌فه به‌خه‌به‌ر هه‌تاني سه‌باحچيه‌كان و له طه‌ره‌فيانه‌وه بۆ به‌خه‌به‌ر هه‌تاني نكالييان ته‌به‌ييون كرد له به‌ر ئه‌مه ئه‌م ئيهماليه به نه‌قشامچيه‌كان.....و..... ته‌وه‌جوه‌ي كرد و هه‌ر يه‌كي به دوو رۆژانه (٧٤) فلس ته‌جزيه كرانيان مووافيق ديترا و بۆ ئيجاب قه‌رار درا.

فلس	دينار	سەر
٢٨٠	٢	١٢٠٠
٠٧٤	٢	٣٧
٣٠٠	٢	١٥٠
٠٥٦	٤	١٤
٠٤٨	٦	٨
٠٣٢	٢	١٦
٠٣٠	٣٠	١
٣٥٠	١	

راپۆري موراقيب و مه‌ئموور صحيه و كه‌شفي مه‌كته‌بيه‌ت كه له طه‌ره‌في رياسه‌ت به مه‌جلسمان ته‌وديع كراوه و مه‌ريبوطن موطاله‌عه و ته‌دقيق كران. وه‌كو موندنه‌جاتي راپۆره‌كاني بينا به لزووم بۆ رشاندي ناو بازار و له وقوعى هه‌ريق بۆ ئيستفاده كردن دامه‌زراني له ناو بازار له‌لای مه‌نطقه‌ي سحيه مووافيق ديترا و به گوتيره‌ي كه‌شفي مه‌كته‌بيه‌ت كه موferداتي له سه‌رده‌وه نووسراوه و له سه‌ر راپۆري نه‌هائي بۆ سه‌رف و مه‌حسوب كراني ٤٠١٧٠ دينار له ماده ٢٦ فصل ٢ ئيداره‌لعامه بۆ ئه‌م غايه‌يه قه‌رار درا.

قەرار ژماره (٥٢٠) له ١٩٣٦/٧/٢٦

له به‌ر ته‌قه‌رووركردني ده‌ستكراني ١٦ عه‌ده‌ده مه‌زابل له مه‌حلات ناوشار به پتي شرووط قائيمه‌ي موناقه‌سه هه‌ريه‌كي به ١٠٢٥ له سه‌ر طالبي برايم داود به كه‌فاله‌ت مه‌خلووق مكايل و نه‌بووني طالب ئاخه‌ر و مووافيق ديترا ئه‌م فيئاته ئي‌حاله‌دراني به عوه‌ده‌ي مه‌رقووم به مه‌بله‌غي مه‌ذكوور قه‌رار درا.

قەرار ژماره (٥٣٤) له ١٩٣٦/٧/٢٨

فلس	دينار	سەر
٢٧٤	٠	٥٠٠
٣٢٠	٠	١٦٠
٢٧٤	٠	٥٠
١٠٠	٠	٢
٩٦٨	٠	
١٠٤	٠	٠٠٢٦/
٥٦	٠	٢٨
٨٧	٠	٧
٣٢	٠	٤
١٦	٠	٤
٧٢	٠	٢
٤٨	٠	٢
٤٠	٠	٢
٤٠	٠	٢
٨	٠	٢
٦٠	٠	٣
٥٦٣	٠	

قەرار ژماره (٥٠٣) له ١٩٣٦/٧/١٦

فلس	تەجزیه
٣٧	٧ رده‌قم
٣٧	٨ رده‌قم
٧٤	٨ رده‌قم
٧٤	٨ رده‌قم

بينا به ته‌قيرراتي معاوني شورطه و نائيب عه‌ريفی ده‌وريه رده‌قم (١٦) كه له موديره‌تي شورطه به ژماره ١٣٧٩٢ و ١٤١٧٧ و رۆژ ٦ و ١٢/٧/٣٦ به‌م دائيره‌يه نارراوه و له طه‌ره‌في رياسه‌ت به مه‌جلسمان ته‌وديع كراوه رۆژي ١٦/٧/٣٦ حارسه‌كان رده‌قم ٤.....و ١٦.....و رده‌قم ٨.....و رده‌قم ٧..... و ره‌ئيس حوراس و نائيب عه‌ريف رده‌قم ١٦ له حزوور

## نښکونې د پاي هولي

### شارستاني - کوم لايه تي

فلس	دينار
۱۳۰	نوجره تي شوراني نه لبيسي وديري و پشته مال و سائيرد محده د....
۶۰	شير بو دوندومه
۱۵۰	له وازمات بو دوندومه شکر و سائيرد
۱۵۰	نوجره تي دروست کراني دوندومه
۳۶۰	بکوت به وده ستا نه حده به گوږدي وده صلي
۷۲	سرو و ناميلت صندوق ۳ بايع صالح به گوږدي وده صلي
۳۰۰	به فر طاي ۳ بايع شنيخ محده به گوږدي وده صلي
۵۰۰	نوجره تي ناشجي به طروس بو دوو روژ
۵۰۰	نوجره تي چايچي عه بدولکه ريم بو دوو روژ
۲۰۰	نوجره تي يک روژ
۹۳۲ - ۱	موصارده فاني هاتني وديري يه مهن بو نه ريبيل و دوو شهو ميوانداري

#### نيجمالي قيمه ت

فلس دينار

۹۶۸	-
۵۶۳	-
۵۵۰	-
۴۶۸	-
۱۹۶	-
۵۶۸	-
۳۶۰	-
۹۳۲	-

۳۷۵ ۵

به گوږدي ته قريده کاني جابي حيراسه که وده صلي  
بايعه کاني پي پيچرا وده و مهربو وطن وده کو موفرد داتي  
سه روه بو دراني (۵۳۷۵) پينچ دينار و سق صه و  
حه و تا و پينچ فلس به بايعه کان يونس به قال و ره فيقاني  
که ليسته ديار کران قيمه تي له وازمات و نوجوراتي  
نه صناف که بو ميوانداري وديري يه مهن دوو شهو ته مهن  
کراوه و له ماده ۲۶ فصل ۲ نيداره لعمامه محسوب کراني  
قهار دره.

۶۲	ماست مه نجه ل ۲
۷۰	کشيش باوي
۶	خوي حقه ۳
۱۸	له يوون دوزي
۶۰	مه قروونه و شعريه پاکيت ۱
۱۶	که بابيه و بيهر و دارچين
۶۰	قه ياق
۴۶	په نير
۳۶	هتله که
۱۰۰	پسکوت پاکيت ۲
۳۰	شير
۴۶	نان

۵۵۰ . بکوت بايع عه بدوک به قال به گوږدي وده صلي

فلس دينار

۱۲۵	۰ شکر ي قند به طمان ۱
۸۵	قاوه و هيل
۱۵۰	شرووب شوشه ۳
۱۰۸	چاي دجله ۱

۴۶۸

فلس دينار

۱۲۰	۰ دار بو شير بار ۲
۷۶	ره ژوو طاي ۲

۱۹۶ . بکوت بايع عوسمان به گوږدي وده صلي

فلس دينار

۹۰	۰ موره به قوطي ۲
۵۰	خهر دل ۱
۳۵	ساز شوشه ۱
۱۰	خوي پاکيت ۱
۷۰	صابوون بو ندار قالب ۵
۱۴	صابوون نه بو هيل ۱
۲۵	توتن نه رگيله
۲۴	قفل و ريزه بو مه خزن
۷۴	جفاره غازي پاکيت ۶
۲۸	چاپان بو سړني شوشه و ات
۱۰۰	ته عميري قهر يوله
۲۴	نه قلي کانتوز حه ماليه
۲۴	نه قلي سوده و به فر

۵۶۸ . بکوت بايع عه لي حه مهن عه تار

قەرار ژماره (٥٣٥) له ١٩٣٦/٧/٢٨

فلس	دینار	سعر	بایع	مەبەدە
٦٠٠	٢٧٠	١٢	٠.٥٠	١٢
٣٠٠	١٤٥	١	٠.٢٠	١
١٤٥	١٤٠	٢	٧٠	٢
٣٦	٤٠	٦	٢٠	٦
٩	٢٠	٦	٢٠	٦

٦٥٩٣ و رۆژ ٣٦/٧/٢ به قەراری ژماره و رۆژی سەرەوه مان ئیعدادی نەزەر کرا. بینا به مۆلاحهظه موهه نەدسی به له دیه و ئوتیل و دوکانه کانی عەبدوللا چه له بی و له موقابیلیان به عض عەرەصه و ئەملاک عانیید به ئەهالی به ته خطیط ئی حساب و مه جرای پیساوی قه لات ته بدیلی ئیجاب ئەکا. جودا له خەساردی ئەملاکی به له دیه بۆ ئەملاکی ئەهالی موعامه له ی ئیستمالاک لازمه که له خارجی ئیقتیداری مالی به له دیه یه. له بهر ئەمه عورض موقه ردی شه قامی خانزاد به گوێردی ئیمکان به (١٣) سێزده مه تره ئیبلاغ کرانی له طه ردی موهه نەدسی به له دیه له خه ریطه ی مونه ظه م ئیشاره و له طه رف مه جلیسمان مووافیق دیترا و به گوێردیه خه ریطه ی مه ذکوور ته صدیق کرا.

قەرار ژماره (٥٧٩) له ١٩٣٦/٨/٢٦

فلس	دینار	سعر	بایع	مەبەدە
٦٤٨	٤٠	٣	٠.٢١٦	٣
١٤٥	٥٠	٦	٧٠	٦
١٠٠	١٨	١	٢٠	١
٢٤	٢٥	١	٢٠	١

به گوێردی جایی که وه صلی با یعه کانی پی پیچراودیه و مه ربو وطن وه کوو موفره داتی سەرەوه بۆ درانی (٣٥٥.١) به یک دینار و سی صه د و په نجا و پینج فلس به با یعه کان عه لی حه سه ن عه طار و شیخ محه مه د به قال و شه ربه ته چی که کو فه ته چی له وازمات که به مونا سه به تی ته شریفی وه زیر داخلیه و ره فیقانی بۆ موسته قبلین له دائیره ی حکومه ت صه رف کراوه و نوجه رته ی شه ربه ته چی و له ماده ٢٦ فه صل ٢ ئیداره له عامه مه حسوب کرانی قه رار درا.

به گوێردی ته قریری جایی حیراسه که وه صلی با یعی پی پیچراودیه و مه ربو وطن وه کوو موفره داتی سەرەوه بۆ درانی (٢٠.٢٠) دوو دینار و بیست فلس به با یع عه لی حه سه ن عه طار و قولیخان قیمه تی له وازمات و نوجه رته ی خدمه ت، که به شه ردی وه زیری یه مه ن بۆ ئیجرای ئیحتیفال له ناد ی ته ئمین کراوه و له ماده ٢٦ فه صل ٢ ئیداره له عامه مه حسوب کرانی قه رار درا.

قەرار ژماره (٥٤٩) له ١٩٣٦/٨/٨

له بهر شدده تی گه رما بۆ مه بذوول بوونی به فر له شاری ئه ربیل به پیتی ماده ی ٤٤ فه قه رد (ح) له قانوون ئیداره تولیه له دیات ره قه م ٨٤ سالی ١٩٣١ وه کو ژیره وه ته سعیر به فر له مه جلیس به له دیه ته نه مول کرا: ٥. باری به فر به (١٥٠) فلس مو بایه عه کران و نه م باره هه ر صایه کی به (١٠) ته خته ته قسیم و هه ر ته خته ی به قیمه تی (١٠) فلس فرۆشان. ٦. ئیعتبارهن له ته ربیخی ٣٦/٨/٩ تا ٣٦/٨/١٨ به مو دده ی (١٠) رۆژ عه مه ل پیت کرانی بلا و له صاحبی مه تاع و ئەهالی به فر فرۆشه کان هه ر که س به زیاتر له م قیمه ته به فر فرۆشی ته حه قوق بکا به پیتی ماده ١٢٦-١ ق.ع.ب تووشی عیقاب کرانی مووافیق دیترا و بۆ ئیجاب قه رار درا.

قەرار ژماره (٥٥٢) له ١٩٣٦/٦/١٥

لاحیق به قه رار مان ژماره ٤٤٢ و رۆژ ٣٦/٦/١٥. عه طفه ن به قاقزی سه عاده ت مو ته صه رفی لیوا ژماره

قەرار ژماره (۵۸۰) له ۱۹۳۶/۸/۲۶

وههاب..... و عه مه له قۆجه..... و ره فیکانی  
قیمه تی له وازمات و ئوجورات و عه مه له کردن که بۆ  
ته عمیری مه جرای پیسای ناو بازار نزیك ماکینه ی عه لی  
شاكرجی ته ئمین کراوه و له ماده ی ۶ فصل ۹ نه لصحه  
مه محسوب کرانی قه رار درا.

قەرار ژماره (۶۰۰) له ۱۹۳۶/۹/۱

فلس	دینار
۹۴۰	۴
نیجاری ناوی رشاندنی جاده له ۳۶/۵/۱۲ تا ۳۶/۶/۳۰ مانگی ۳ دینار ماده ده ۲ فصل ۵ هه نده سه	
۱۲ نیجاری ناوی رشاندنی (حه دیکه ی نادی) مونته زهولعنامه له ۳۶/۵/۱ تا ۳۶/۶/۳۰ ۲ مانگ مانگی ۶ دینار	
۴۵۰	نیجاری ناوی رشاندنی حه دیکه ی لای دائیری حکومت له ۳۶/۵/۱ تا ۳۶/۶/۳۰ مانگی ۲۲۵
۴۵۰	نیجاری ناوی رشاندنی قه لات له ۳۶/۵/۱ تا ۳۶/۶/۳۰

۱۴۰ بکوت به سکرتری لیجنه ی ناو عه بدولره حیم  
به گوێره ی قاقزی ره ئیس لیجنه ی ئیساله ی ناوی  
ئه ربیل ژماره ۱۱/۱۴۳ و رۆژ ۳۶/۶/۱۷ وه کو  
موفره داتی سه ره وه بۆ درانی ۱۷. ۸۴۰ حه قه ده دینار و  
هه شت سه د و چل فلس به سکرتری لیجنه ی ئیساله ی  
ناوی ئه ربیل عه بدولره حیم نیجاری ناو رشاندنی جاده و  
حه دیکه کان و له مه وادی ۱۴.۲ فصل ۵ هه نده سه  
مه محسوب کرانی قه رار درا.

قەرار ژماره (۶۰۷) له ۱۹۳۶/۹/۳

فلس	دینار
۴۴۰	۱
قیمه تی ۱۲ عه ده ده قۆتوغرافی موکهره بی وه ده ی وه زاره ت که به ئه ربیل ته شریفیان کردبوو بۆ ره وانه کران به به غدا به واسطه ی مضام، عه ده ده ۱۲/۱۲ سعی یه کی ۱۲۰	
۴۸۰	قیمه تی چوار عه ده ده ی تر بۆ هه لاهشان له دائیره ی به له ده یه
۹۲۰	۱

فلس	دینار
۸۰۰	بکوت قووظی ۲۰۰ سهر ۰.۴ / بايع علی
۴۰۰	بکوت قووظی ۲ سهر ۲۰۰ / حه سه ن
۱۴۵	جفاره ی غازی گلۆز ۲ عه طار
۴۰	جفاره ی کوله فلاک عه ده ده به گوێره ی
۱۸	شخا طه ده سه ۱ وه صلی

۴۰۳	۱	چوکلێت حۆقه ۹ سهر ۰.۹۰ / بايع علی حه سه ن
۸۱۰		بکوت ناوتکه عه ده ده ۴ سهر ۰.۷۵ / عه طار به گوێره ی وه صلی
۱۱۰	۱	

۱۴۶	جفاره ت نه لئومره ا، گلۆز ۱ نه حه ده عه طار به گوێره ی وه صلی
۵۲۰	به للوری بۆ سه ره یۆشی { قانه ۴۰ سهر ۱۳۰ / بايع شه هاب
	تخووت و که راسی و میتز { به زاز به گوێره ی وه صلی
۱۶۰	به فر طای ۲ بايع شیخ محه مه ده به قال
۱۵۰	توچه ده تی خه باط بۆ سه ره یۆشه کان و دسا به کر خه باط
۱	قیمه تی چای و شیر که له نادی به مه ده ووه کان نیحیتفال دراوه چایچی قولیخان

۴۸۹ ۴ بکوت مه صره ده ی نیحیتفال له نادی به مونسه به تی ته شریفی  
فه خامه ت وه زیری داخلیه و ره فیکانی.

به گوێره ی ته قریری جابی که وه صلی بايعه کانی پێ  
پێچراونه و مه ره بوطن وه کو موفره داتی سه ره وه بۆ درانی  
(۴.۴۸۹) چوار دینار و چوار سه د و هه شتا و نو فلس به  
بايعه کان عه لی حه سه ن عه طار و ره فیکانی بۆ نیجاری  
نیحیتفال له نادی ته ئمین کراوه و له ماده ده ی ۲۶ فصل ۲  
ئیداره لعامه مه محسوب کرانی قه رار درا.

قەرار ژماره (۵۹۶) له ۱۹۳۶/۸/۲۹

فلس	دینار
۶۱۶	۱
۸۰	توچه ده تی خه لفه
۱۲۰	توچه ده تی عه مه له قۆجه... کتو... مه لا... سهر ۰.۴۰
به گوێره ی راپۆره کانی موراقیب و مه ئموور صحیه و شه رحی ریاسه ت به له ده یه که مه ره بوطن وه کو موفره داتی سه ره وه بۆ درانی (۸۱۶) هه شت سه د و شانزه فلس به بايعی له وازمات جه بار ره شید و ئوجووراتی خه لفه	

۹۳۶ موافقه ت کرا و بو نه مر به ني جرای پتيو ستي  
صو رديک لم قه راره به مه قام سه عادت مو ته صه رفي  
ته قديم کراني قه رار درا.

#### قه رار ژماره (۶۱۲) له ۱۹۳۶/۹/۶

نوجره (فلس)	شو	سعي شو	عه دد قه ريوله
۳۶۰	۶	۲۰	۲

به گو تړه ي راپو ري مه نمر صحيه ژماره ۵۷۵ روژ  
۳۶/۸/۲۲ که و د صلي پي پيچرا وديه و ماريوطن و د کو  
موفره داتي سه روه بو دراني (۳۶۰) سي صه د و شي ست  
فلس به خادمي نو تيل فره ح نوجره ۳ عه دد قه ريوله بو ۶  
شه و، که به موناسه به تي ته شريفي و د زاره ت داخليه و  
ره فيقاني بو قه صر مو ته صه رف ره وان کرا و و له ماد ددي  
۲۶ فصل ۲ نيدار دلعامه مه حسوب کراني قه رار درا.

#### قه رار ژماره (۶۱۵) له ۱۹۳۶/۹/۱۰

به موناسه به تي ته شريف جه لاله ت مه ليکي مو عه ظم بو  
ليو اي نه ريل له روژي ۳۶/۹/۲۳ بو ته نمني  
ني سترا حه ت و ته رتي بي جيگا و ته نمين مه لازمه له  
نه عضاي مه جليس به له ديه سه يد تو فيق و مو هه ندي  
به له ديه سه يد نه لياس و سکر تي ري لي جنه ي ناو سه يد  
عه بدو لر هيم لجه يه ک ته شكيل بو مو صاره فات و ته نخير  
نه بووني مو عامه لات له صندو وقي به له ديه (۱۰۰) سه د  
دينار به ناوي سلفه و به ناوي سه يد عه بدو لر هيم نيذن  
ده ف قه طع و عي نه دله لزوم ته درجي سه ن مه حسوب نه م  
مه بله غه له طه رفي مووما ني له يهي سه يد عه بدو لر هيم له  
صندو وقي به له ديه مه بله غ و عي نه دهر گيران و مه بله غ  
وهر گيرا، نه و له ماد دد ۱۸ فصل ۲ نيدار دلعامه  
مه حسوب کراني مو وافي ق دي ترا و بو مو عامه له ي  
پتيو ستي قه رار درا.

به گو تړه ي قاقزي مصه ورچي حلمي روژ ۳۶/۹/۱ که  
مه ريو طه و د کو موفره داتي سه روه بو دراني ۹۲۰.۱ يه ک  
دينار و نو صه د فلس به مصه ورچي حلمي قيمه تي دوا نزه  
نوسخه فو تو غوافي مو که ره بي و ددي و د زاره ت که به نه ريل  
ته شريفيان کر دبو بو ره وان کراني بو به غدا و قيمه تي  
چوا ر قه طعه ي تر بو هه لاوشان له دائيره ي به له ديه موبايه عه  
کرا و و له ماد ددي ۲۶ فصل ۲ نيدار دلعامه مه حسوب  
کراني قه رار درا.

#### قه رار ژماره (۶۱۰) له ۱۹۳۶/۹/۳

عنوان الوظيفه	عدد	راتب	الكلفيه الشهري
	ف	د	ف
ملاحظ فني	۱	۱۵	۱۵
معاون ملاحظ فني	۱	۱۰	۱۰

به گو تړه ي نه مر نامه ي و د زاره ت جه ليله داخليه ژماره  
۲۳۴۰۴ و روژ ۹۳۶/۸/۱۳ که له مه قامي سه عادت  
مو ته صه رفي ليوا به ژماره ۸۵۷۰ و روژ ۹۳۶/۸/۲۶ به  
دائيره ي ني حاله و له طه رفي ريا ست به مه جلي سمان  
ته و ديع کرا و مو طاله عه و ته نه مول کرا. و د کو نمونه ي  
سه روه ني عتبار نه له ۹۳۶/۹/۱ له به له ديه مان ته ثبيت  
کراني ميلاکي مو عه ظه ي فني يي که هه ي نه ت قه يديان لي  
ته شكيل و عي بار ده له ملاحظي کي فنه ني و مو عاوني و  
معاشي مو لاجيظ ۱۵ و معاشي معاون ۱۰ دينار بووني و  
چونکه ني ستا له دائيره مان به معاشي ۱۰ دينار مو هه ندي  
مه و جو وده و راتي داخلي ميلاک و مو قه دمه بو ني کمال  
نه و اقص ره واتي هه ي نه تي فنه ني که ته شكيله و ته ثبيت  
کراني مو قه ره حه ني عتبار نه له ته نريخي سه روه بو  
مو ناقه له کراني ۱۰۵ دينار له مه و جو و صندو وقي بو قسم  
۲ فصل ۳ هه نده سه له ميزانيه ي به له ديه مان سالي ۹۳۵-

قماره ژماره (٦٦٩) له ٢٧/٩/١٩٣٦

خيصاتي					
فلس	پينار	فلس	پينار	فلس	پينار
		٤٠	٢	٨٦٤	٢
ب. مورچيني وده منلي	قيمتي لينجان (كوپ) له كابل طبيعي و كروچك عدد ١٢٠/ سحر ١٧/	٢			
	قيمتي چكوليت قووي ٤	٠	٤٤٤		
	قيمتي بسكويټ قووي ١	٠	٢٠٠		
	قيمتي بسكويټ قووي ٢	٠	١٥٠		
	قيمتي كيك پارچه ٢	٠	٠٣٠		
		٢	٨٦٤		٨٦٤
	صنوبري بړ وده مني نمشيا	٠	٨٠		٨٠
	نوجرمني حمامي	٠	٣٠		٣٠
مورچيني وده منلي	نوجرمني سمپاره له ترميل تا مووصل	٠	١٥٠		
	نوجرمني سمپاره له مووصل تا ترميل	٠	٢٥٠		
	نوجرمني نووست له فوټيل بړ پك شمر	٠	٥٠		
	چوشت خواردن	٠	٥٠		
		٠	٥٠٠		٥٠٠
محمود ...	نوجرمني شووشني نان خواردن عدد ١٤	٠	٥٦		
سور اقيبي	نوجرمني شووشني سرپوش ميز عدد ٢	٠	٢٠		
بيلادي	نوجرمني نووتې دهرقان	٠	٥٠		
	نوجرمني غاړلي عدد ٨	٠	٢٤		
		٠	١٥٠		١٥٠
			٣		٦٢٤
عسلي	قيمتي قهوه جوټه ١	٠	١٥٠		
حاجي	قيمتي شروپ كاپ ١٢/ سحر ٥٠/	٠	٦٥٠		
خيليج	قيمتي شفاطه دهسته ١	٠	١٨		
	قيمتي صابون باطولي ١	٠	١٤		
	قيمتي شمر قند كله ٣	٠	١٣٢		
	قيمتي ميځ	٠	٨		
		٠	٩٧٢		٩٧٢
	پاكيټ ... ١٨ سعيد عباس	٠	٢١٠		٢١٠
	بطر طايه ١ ودي عمل	٠	٦٠		٦٠
			٤		٨٦٦
	قيمتي سوله دهرقان ١ سالف سونمچي	٠	٥٠		٥٠
	نوجرمني خدمت كړني كهرم چاپچي	٠	٢٥٠		٢٥٠
	يگوت به موټاسميت تلمروني قلمحات رنيسولوزها		٥		١٦٦



قهار ژماره (٦٨٨) له ١٩٣٦/١٠/٥

ته قريده کاني موهه ندي به له ديه ژماره ١٦٨ و ١٦٩ که له طهره ف رياست به مه جليسمان ته وديع کراوه و ته د قيق کرا بو ته زفيتي شه قامي موزه فهر وه کو طه له بي موهه ندي به له ديه به قاقزي سهره وه به واسطه ي مه قام طه له ب کراني ٢٠ طون قيرسياد له شهرکت ئيستيشمار نه فطل به برطاني مووصل و به گوته ري مه وادي شهرطنامه که له که شفي موهه ندي به له ديه ژماره ١٦٩ روژ ٣٦/١٠/٤ ديار کراوه به صوره تي مونا قه صه بو موبايه عه ي ٣٥٠ مه تر موکه عه ب چه قل و ٢٠٠ مه تر موکه عه ب قوم له لم و مه وادي نه جنه بيه موجه رد بي و ٤٠ باردار قائمه ي مونا قه صه ته تنظيم و موده دي مونا قه صه ئيعتبارن له ته ريخ ئيعلان نه وه هشت روژ و روژي ئي حاله له ١٢/١٠/٣٦ بوون له سه عات ١٢ زه والي پيش نيوره و بو نم خصوصه مولا حه ظه ي ته خير نه بووني ئيشي مونه عه هيد له صه دي ده ته ئمينات نواندن و به که فيليکي موعته بهر ئيبراز کردني شايد ته ئخيران له ٢٤ سه عات زياد بي مونه عه هيد به ته ضمني شهره موکه له ف کران و مه واد مونه عه هيد له وه قتي ته سليم به موافقه قه تي موهه نديس بووني شهرط کران موافيق ديتر و بو ئيجاب قهار در ا.

قهار ژماره (٦٩٤) له ١٩٣٦/٩/٢٩

فلس ٣٠ نوجره ي په تاغيک بو دارولضيا ف به مونا سه به تي ته شريفی موفه تيشي ئيداري به نوتيلي فهره ح يوسف. به گوته ري ته قريري مه نمورر صه ي ژماره (٧٠٦) و روژ ٣٦/٩/٢٩ که مه ربوطه وه کو سهره وه بو دراني ٣٠ سي فلس به نوتيلجي يوسف نوجره تي په تاغيک که بو دارولضيا ف به طهره ف قادر.... به ئيجار گيروه و له موده ي ٢٦ فصل ٢ ئيداره لعامه مه حسوب کراني قهار در ا.

قهار ژماره (٧٠٠) له ١٩٣٦/١٠/٨

لاحيق به قهارمان ٤٤٠ و روژ ٣٦/٦/١٥ له سر قاقزي مونه صه ريف ليوا ژماره ٩٩٣٢ و روژ

به گوته ري قاقزه کاني مورا قيب به له ديه محمه د حوسين و کاتبی حيراسه سه يد عه بدولقادر که وصولاتي بايعه کاني بو پيچراويه و مه ربوطن وه کو موفره داتي سهره وه بو دراني ٥٠١٦٦ پيچ دينار و سه د و شيتست و شش فلس به محمه د حوسين مورا قيبی به له ديه و ره فيقاني که ديار کراون قيمه ت و نوجره ت له وازمات که مونا سه به تي ته شريف فه خامه ت ره ئيسولوه زار بو موسته قبلين له دائيره ي حکوموه ت و له حه فله صه رف کراوه و له ماده ٧ فصل ٢ ئيداره لعامه مه حسوب کراني قهار در ا.

قهار ژماره (٦٧٩) له ١٩٣٦/٩/٢٩

فلس	دينار	
٨	٠	قيمه تي ٢٠ سر بزن له روژي ١٨ / ١٩٣٦/٩ و ده کو راپورت و سه نه دي بايع
٦٨٤	٦	قيمه تي ١٢ سر مه ر له روژي ١٩/٩/١٩٣٦
٦٨٤	١٤	مجموع به دهل
فلس	دينار	
٤٩٠	٦	واريداتي روژي ١٨/٩/٣٦
٥٤	٦	واريداتي روژي ١٩/٩/٣٦
٥٤٤	١٢	٥٤٤ ١٢ مجموعه واريات
١٤٠	٢	زيان به کاتب حيراسه سه يد قادر و ره فيقاني

راپوره کاني موشته رده کي کاتبی حيراسه سه يد قادر و مه نمورر صه ي نه لسه يد نه حمه د و مورا قيبان که سه نه داتي بايعه کاني بي پيچراوي و مه ربوطن مو طاله عه و ته د قيق کران له سر ئيضرابي قه صابه کان بو ته عطيل نه ماني شار بي نا به شه روره ت بو کو ژرانه ودي له روژاني ١٨ و ١٩/٩/٣٦ (٣٧) سر بزن و مه ر موبايه عه کراوه وه کو موفره داتي سهره وه به دهل بي ع عيبارته له ١٤/٦٨٤ و واريداتي عيبارته له ١٢، ٥٤٤ دينار له پاش ته نزيل باقي ١٤٠.٢ دينار زيان ماوه ته سويه حساب ١٤٠.٢ دينار مه بله غي زيان به کاتبی حيراسه سه يد قادر و ره فيقاني ليجنه ي گوشت فرو شتي دران و له موده ي ٦ فصل ٩ نه لصحه مه حسوب کران قهار در ا.

قهرار ژماره (۷۳۲) له ۱۹۳۶/۱۰/۲۱

فلس دينار

۵۰۰ ۱

بو طالباتي فقير مه دره سي کچان. به  
موديره مه دره سي نيبيدانيه کچان نيريل

به گوږه قاقزي موديره مه دره سي نيبيداني کچان له  
مه قامي موته صرفي به ژمار ۱۶۹۲۱ و روژ  
۱۸/۱۰/۳۶ به دائيره نيرراوه و له طهره رياست به  
مه جليسمان ته وديع کراوه ته نه مول کرا.

عه طفهن به شهرحي سهرنوسي که له ژير قاقزي  
مه ذکور نووسراوه به گوږه وده صفي مادده مه خصوص  
وه کوله سهرده نووسراوه بو دراني ۱۰۵۰۰ يه ک دينار و  
پينج صد فلس به موديره مه دره سي نيبيدانيه کچان  
مانليده نوخريان بو صرف کراني له فوقري شاگرداني  
مه دره سي مه ذکور و له مادده ۱۱ فصل ۲  
نيدارل عامه مه حسوب کراني قهرار درا.

قهرار ژماره (۷۳۵) له ۱۹۳۶/۱۰/۲۶

خاريطه ته خطيطي طهريق ردهم (۹) محله لای  
ته عجيل که له روژ ۱۲/۱۰/۳۶ له طهره موهندسي  
به له ديه به مقياس ۱/۲۰۰ مه تره ته تنظيم و به قاقزي  
ژماره ۱۷۴ و روژ ۱۴/۱۰/۳۶ به مه جليسمان ته وديع  
کراوه ته دقيق کرا به گوږه ته خطيط عورز موقره دري  
طهريق مروور (۵) پينج مه تره بووني مووافيق ديتراو  
ته خطيطي مه ذکور ته صديق کرا.

قهرار ژماره (۷۶۳) له ۱۹۳۶/۱۱/۷

بينا به نيستيدعاي حه سن کوري عه لي دانشتووي  
محله لای ته عجيل سه عدوناوه که له مه قام موته صرف به  
ژماره ۱۹۲۴ و روژ ۳/۱۱/۳۶ به دائيره به له ديه  
نيحاله کراوه و شرووحاتي مولاحيظ فهنني و ليجه ني  
ته قدیر که له روژي نيستيدعا نووسراوه و مه ربوطه له بهر  
مووافيق ديتراني ته قدیر ليجه ني فاضله طهريق که له  
پيش خانوي موسته دعي ردهم (۲۰۵/۸) محله لای  
ته عجيل سه عدوناوه واقيعه و مه ساحه (۸۰٪) مه تره  
موربه عه به پتي نظام طوروق وده نه بنیه ردهم ۴۴ سالي  
۹۳۵ نه فاضله طهريقه به (۱۵۰) سه د و په نجا فلس

۱/۱۰/۳۶ عه طفهن به قاقزي رئيس صهي ليوا  
ژماره ۱۶۶۰ و روژ ۲۱/۹/۳۶ که نه صلي بو مه قام  
ته قدیم و صوره تي له طهره رياست به له ديه به  
مه جليسمان ته وديع کراوه له خصوصي وده صهي تي  
دوکاناني قه صابان ته علمياتي رئيس صه که عياره ته  
له ۶ ماده له ژيره وده درج و پاش ته صديقي سه عاده ت  
موته صرفي ليوا بو ته ثبت و نينفاذي قهرار درا:  
مادده ۱- نه رضی قه صابان به چيمه نتو و يا به گيچ  
ته بليط بکري.

مادده ۲- سه قفي دوکاناني قه صابان به خامي سپي  
داپوشري.

مادده ۳- ديوازي دوکاناني قه صابان به گيچ صواغ و له  
وه قتي لزوم ته جديد بکري.

مادده ۴- تاخچه دوکاناني قه صابان پاکژ و به رووني  
زهيت چه ور و بوياغ بکري.

مادده ۵- قه صابه کان لازمه نه گوشته ي که به فروشتن  
عه رض نه کن، به خامي کي خاوتين و سپي  
داپوشن و هه مو روژ نه خامه بشون.

مادده ۶- لازمه هه مو دوکاني کي قه صابان بو پيسايي  
به رميله ک مه موجود بي و نه رضی ناو دوکان له  
پاش ته وواو بووني نه شغال بشووري.

قهرار ژماره (۷۰۸) له ۱۹۳۶/۱۰/۱۲

خاريطه ته خطيطي طهريقه کان ردهم (۲۵.۳)  
محله لای عه رده که له روژي ۹/۱۰/۳۶ له طهره  
موهندسي به له ديه به مقياسي ۱/۲۰۰ مه تره ته تنظيم و  
به قاقزي ژماره ۱۷۳ و روژ ۱۱/۱۰/۳۶ به مه جليسمان  
ته وديع کراوه ته دقيق کرا. به گوږه ته خطيطي عورز  
موقره دري طهريقي عام ردهم (۶)۳ و طهريقي خاص  
ردهم (۳)۳ و طهريقي خاص ردهم ۲۵ (۴) مه تره  
بوونيان موافيق ديتراو ته خطيطي مه ذکور ته صديق کرا.

قهرار ژماره (۷۲۰) له ۱۹۳۶/۱۰/۱۴

بينا به ته وواو بووني موده تي موناقه صه پاکژ کراني  
نه بده سخانه کاني مزگهوتي شيخ عه بدوللا و نه بووني طالب  
تر و مووافيق ديتراني نه بده له به مه بله غي ۲۵۰.۵  
پينج دينار و دووسه د و په نجا فلس به ناوي قوجه .....  
نينجا له دراني قهرار درا.

عیقاب بوونی موخالیفی که یفیهت بلاو کران قه‌رار درا.

### قه‌رار ژماره (٧٨٨) له ١٩٣٦/١١/١٥

صوره‌ت کیتابی وه‌زاره‌ت داخلیه رده‌م ٥٤٤ و رۆژ ٣٦/١١/٨ که به قاقز موته‌صرافی لیوا ژماره ١٠٣٠٤ رۆژ ١٣/١٢-١٠-٣٦ پاش دهرکناری ماکیه‌یه‌ت له طهره‌فی ریاسه‌ت به مه‌جلیسمان ته‌ودیع کراوه موطاله‌عه و ته‌مه‌مول کرا، له حال حاضر له به‌ر که‌م بوونی ئاو شارمان بۆ ته‌شجیر موسته‌عید نییه بۆ ئیستفاده له ئاوی بیره‌کانی ئیرتوزین له طهره‌ف وه‌زاره‌ت ئیستغال مه‌کی‌ناتان موقه‌رده له وه‌قتی وروودی و نه‌صبی ماکیه‌یه‌ی مه‌ذکور و بینانه‌ه عه‌له‌یهی له به‌ر په‌یدا بوونی و سه‌عه‌ت له خصووصی ئاو به ته‌شجیر شار قیام کران مووافیق دیتراو که یفیه‌ت به‌م صورته‌ به مه‌قام سه‌عه‌اده‌ت موته‌صرافی عه‌رض کران قه‌رار درا.

### قه‌رار ژماره (٧٩٧) له ١٩٣٦/١١/٣٠

	فلس	دینار
نوجردتی عه‌مه‌له به گوتیدی عه‌ده‌ده‌د ٣٠/١١/٢٤ تا ٣٦/١١/٣٠ به واسطی نیبراهیم مه‌ولود و ره‌فیقانی نوجردتی عه‌مه‌له به گوتیدی قائمه ١ له ٢٥/٢٤-١١ تا ٢٦/٢٣ به محمه‌مه‌د نه‌مین سه‌ید نه‌حمه‌د و ره‌فیقانی قیমে‌تی ته‌نه‌که‌ی به‌طال و ده‌سه‌که‌کانی عه‌ده‌ده‌د ٣٢ به گوتیدی سه‌نه‌د به محمه‌مه‌د نه‌حمه‌د عه‌تار	٣٢٠	٣
مه‌صرافی ته‌صرافی ئاوی سه‌یل له محه‌له‌ی خانه‌قا	٨٤٠	

به گوتیدی چوار نوسخه قائمه‌ی نوجردتی که به قاقزی مولاخیز ژماره ٢١٥ و رۆژ ٣٦/١٢/١ به مه‌جلیسمان ته‌ودیع کراوه مه‌ریووطن وه‌کو موفره‌داتی سه‌رده‌وه مه‌جمووعه‌ن بۆ درانی ٨٠٠٠٤ چوار دینار و هه‌شت سه‌ده فلس به واسطی نیبراهیم مه‌ولود و محمه‌مه‌د نه‌مین سه‌ید نه‌حمه‌د و ره‌فیقانی و محمه‌مه‌د نه‌حمه‌د عه‌طار نوجووراتی عه‌مه‌له‌کانی که بۆ ته‌صرافی ئاوی سه‌یل محه‌له‌ی خانه‌قا ئیشیان کردوه و قیমে‌تی (٣٢) ته‌نه‌که‌ی به‌طال و ده‌سه‌کی له مادده‌ی ١ فه‌صل ٥ هه‌نده‌سه محسوب کرانی قه‌رار درا.

به‌ده‌ل میشل به طالب مه‌رقوم حه‌سه‌ن عه‌لی فره‌شانی و بۆ موصادقه‌ نه‌م قه‌راره به سه‌عه‌اده‌ت موته‌صرافی لیوا ته‌قدیم کرانی قه‌رار درا.

### قه‌رار ژماره (٧٧٤) له ١٩٣٦/١١/١١

عه‌ده‌د	
١	بطروس ناشچی و که‌ریم مه‌حموود چایچی لوقنطه و چایخانه ١/٩٤٠ ت
١	کریکۆز و اکیم ناشچی لوقنطه ٦/٣٣
١	مونیر مراد و پنحاس که‌بابچی ٥/٧٠
١	که‌کۆ عه‌بۆ چایچی چایخانه‌ی سه‌رکیس
١	مه‌جید محمه‌مه‌د چایچی چایخانه‌ی پشت سه‌رای
١	فه‌قی خضر و عه‌زیز محمه‌مه‌د چایخانه‌ی لای سه‌رای
١	عومەر چه‌له‌بی چایچی له محه‌له‌ی خانه‌قا چایخانه ٣٤/٤٠٢
١	سه‌مه‌د میکانیل و ده‌رویش نه‌حمه‌د چایخانه ٩٤/١٣ محه‌له‌ی یه‌هوود
١	داود دانیال و داود صون و صالح یوسف چایخانه ١٣/١٢٩
١	صابیر حاجی حه‌سه‌ن و طه‌ها و جه‌لال مه‌حموود چایخانه ٦/١٣
١	حه‌سه‌ن پسما عه‌لی و مه‌سته‌فا حه‌سه‌ن چایخانه ٨٠/١٣
١	به‌کر حاجی عه‌بدوللا و صالح هاروون و داود حه‌مو چایخانه ٩/٧٥
	بینا به موراجه‌عاتی واقیعه‌یان نه‌م ناوانی که له سه‌رده‌وه دیار کراون و ئیستیدعایان مه‌ریووطه‌ نه‌سه‌به‌ت به سالی پتیشو نه‌م ناو و نه‌صافی له سه‌رده‌وه نووسراون له مه‌واقعی دیار کراو له رۆژه‌کانی رده‌مه‌ضان زۆر به مه‌ستووری لوقنطه و که‌بابخانه و چایخانه دانانیان موافیق دیترا و بۆ ته‌صدق و نه‌مر به ئیجاب به سه‌عه‌اده‌ت موته‌صرافی ته‌قدیم کران قه‌رار درا.

### قه‌رار ژماره (٧٨٧) له ١٩٣٦/١١/١٥

قیمه‌ت	فلس
٣٦	قه‌یاق رقیه به‌قالی
	تا ئیستای بی عیار قه‌یاق به صورته‌تیکی فاحیش فره‌شانی زانراوه له به‌ر نه‌مه بۆ مه‌یدان نه‌دران به طه‌رازووی نه‌هالی و فیئه‌یه‌ک به‌قالی قه‌یماغی باش و خالی له هه‌موو غه‌ش به ٣٦ سی و شه‌ش فلس به‌ده‌ل فره‌شانی موافیق دیترا بۆ به موجیبه‌ی عه‌مه‌ل و تووشی

قهراري ژماره (۸۰۳) له ۱۹۳۶/۱۲/۲

دینار

موطالعه کړا له بهر حلول کړنې جیټرن رده مضان  
هه روه کوو سالی پیش له هر له لووک و چرخ و فله ک  
دوو صده و په نجا و له چرداغ صده فلس رده م نه رضیه  
و درگیرانی قهرار در.

۷ بونیجرانی مه جرایه کی ناو له بهینی خانوانی  
پشت سجن به گوږه ی ته قریری مولا حیظ فهنی ژماره  
۲۱۶ رۆژ ۳۶/۱۲/۱ که مه عطوفه به دهرکناری  
ریاست به له دیه ژماره ۲۷۹۸ و رۆژ ۳۶/۱۱/۳۰ که له  
ژیر قاقزی موه صریف لیوا ژماره ۱۱۹۸۱ و رۆژ  
۳۶/۱۱/۲۶ نووسراوه و مهربو طه عطفه به  
نیستیدعای صوفی کوری عزیز و رهیقانی که له مه قامی  
موته صرفیه به قاقز سره وه بهم دائیریه نارراوه بۆ  
نیجدا نی مه جرایه کی ناو له بهینی خانوانی موسته دعی که  
له پشت سجنی واقعیعه موافقه ت کړا و بۆ هم غایه یه  
وه کو سره وه (۷) هوت دینار صرف ده بی و به نه ظاره ت  
مه لا محه مه د نیبراهیم نه عضای مه جلیس به له دیه له  
طه رده مولا حیظ به نه شغال قیام و له صه رفا ته دا  
نه وراقی طه رده فین ته نظیم و ته صدیق و مبله غ مه ذکور  
دفع و له ماده ۱ فصل ۵ هنده سه مه حسوب کرانی  
قهرار در.

قهرار ژماره (۸۱۶) له ۱۹۳۶/۱۲/۱۳

ته قریری ره نیس حوراس رۆژ ۳۶/۱۲/۸ و شهرحی  
مولا حیظ که له ژیره وه نووسراوه و له طه رده ریاست به  
مه جلیسمان ته ودیع کړاوه به گوږه ی موده رده جاتی شهرحی  
مولا حیظ چونکه جاده ره نیسیه له شه قامی خانزاد چرا  
هه لکران مووافق نیسه و له بهر پیویستی به گوږه ی  
طه له بی ره نیس حوراس له طه ریق خارحی له دیواری  
خانوی سید به هادین نیعتباردن له شوی ۱۴/۱۳ -  
۱۹۳۶-۱۲ و کو نوجده موعیه نه که مانگانه ۲۲۵ فلسه  
گلویکی نه لکتریک قائیم و مه صه رفی له ماده ۲ فصل  
۴ ته نیرات مه حسوب کرانی قهرار در.

قهرار ژماره (۸۲۳) له ۱۹۳۶/۱۲/۲۱

فلس

۷۵۰ قیسمت چهل و نوجو راتی عومال بۆ ته عدیلی جاده  
رده قم (۱۳) له محله ی ته عجیل

راپوری مورا قیب صحیه علی که له طه رده مهنموور  
صحیه ظهیره کراوه و راپوری معاون مولا حیظ که  
مهربو طه ته دقیق کران له بهر خه راپ بوونی جاده ی رده قم  
۱۳ له محله ی ته عجیل به ته ثیری باران و سه یل  
ته عدیل کرانی مووافق دیترا و بۆ هم غایه یه وه کوو  
سره وه (۷۵۰) هوت صده و په نجا فلس صه رف و له  
ماده (۱) فصل ۵ هنده سه مه حسوب و له طه رده م  
مولا حیظ به عمه ل قیام کران قهرار در.

قهرار ژماره (۸۲۷) له ۱۹۳۶/۱۲/۲۱

فلس

۴۰۰ قیسمه تی قازمه بۆ منطقه ی دووه می صحیه بۆ ته حفیر و  
ته طهیری مه جاری.

قهرار ژماره (۸۱۰) له ۱۹۳۶/۱۲/۸

فلس دینار

۸۳۵ ۶ نوجرته عومال له نه یامی فیه مضان به گوږه ی  
قائیمه ی که مهربو طه به مه ولود کاریزچی و  
ره فیقانی.

بینا به راپوری مهنموور صحیه ژماره ۸۷۶ و رۆژ  
۳۶/۱۲/۲ که دفته ری نوجو رات عومال به پیچراوی و  
به مه جلیسمان ته ودیع کړاوه وه مهربو طه به گوږه ی  
نوسخه ی قائیمه ی مهربو طه وه کو سره وه بۆ درانی  
۸۳۵.۶ شش دینار و هشت سده و سی و پیچج فلس به  
مه ولود کاریزچی و ره فیقانی نوجو راتی عومال که له  
نه یامی فیه مضان نیشیان کردوه و له ماده ۱ فصل ۵  
هنده سه مه حسوب کرانی قهرار در.

قهرار ژماره (۸۱۵) له ۱۹۳۶/۱۲/۱۲

ته قریری سه رنووسی دائیره رۆژ ۱۹۳۶/۱۲/۱۲

دانراوه به سوورده‌تی مونا‌قه‌سه ئی‌جرا کرانی قانیمه‌ی ته‌نظیم و له قانیمه مه‌وادێ که‌شفنامه ده‌رج و مودده‌تی مونا‌قه‌سه ئی‌عتبارهن له‌م رۆژه‌وه هه‌شت بوون و رۆژی ۳۶/۱۱/۲ دوو شه‌موو سه‌عات ۱۲ زه‌والی پاش نیوه‌رۆ ئی‌حاله ئی‌جرا کران و به‌ده‌لی ته‌عه‌هود ئولشی پێشینه‌ن ئولشی له نیکمالی نیوه‌ی ئیش یه‌عنی ته‌عه‌هود و ئولشی ئوخرا له پاش ته‌واو بوونی هه‌موو ئیش یه‌عنی ته‌عه‌هود له‌و سه‌ر راپۆری موهه‌ندیس به‌ موته‌عه‌هید ته‌سویه کران مووافیق دیترا و بۆ ئی‌جاب قه‌رار درا.

#### قه‌رار ژماره (۷۴۲) له ۱۹۳۶/۱۰/۲۹

فلس

۶۵۰ قی‌مه‌تی ساعه‌ میتز بۆ دانیردی ریاسه‌ت خه‌لیل ساعه‌ت‌جی به‌ گوێره‌ی ته‌قیری موحاسیب دانیره‌ رۆژ ۳۶/۱۰/۲۸ که‌ مه‌ربووطه‌ وه‌کو سه‌رده‌وه بۆ درانی ۶۵۰ فلس شه‌ش سه‌د و په‌نجا فلس به‌ خه‌لیل ساعه‌ت‌جی قی‌مه‌ت سه‌عاتیکێ میتز که‌ بۆ دانیره‌ی ریاسه‌ت کراوه و له‌ ماده‌ ۱ فه‌صل ۲ ئی‌داره‌ل‌عامه‌ مه‌حسوب کرانی قه‌رار درا.

#### قه‌رار ژماره (۷۴۹) له ۱۹۳۶/۱۱/۲

به‌ گوێره‌ی ئه‌وراق ته‌حقیقه‌ له‌ ژئیر ژماره‌ ۲۱۴۱۹ و رۆژ ۳۶/۱۰/۳۱ به‌ دانیره‌ی به‌له‌دییه‌ نیتراوه و له‌ ته‌ره‌فی ریاسه‌ت به‌ مه‌جلیسمان ته‌ودیع کراوه و مه‌ربووطه‌ مو‌طاله‌هه‌ کرا به‌ گوێره‌ی موند‌ه‌ره‌جاتی ئه‌وراق مه‌ذکوور طفل مه‌رقووم که‌ له‌ مه‌حله‌ ته‌عجیل دۆزراوه‌و له‌ ته‌ره‌ف موختار مه‌حله‌ بۆ ئی‌رضاع به‌ فاطیمه‌.... ته‌سلیم کراوه قه‌طعیهن‌ صاح‌بی به‌ ده‌ر نه‌که‌وتوه‌ بێ صاح‌ب بوونی ته‌حقیق کردوه‌و له‌ به‌ر ئه‌مه‌ ئی‌عتبارهن‌ له‌ ته‌ئریخی ۳۶/۱۰/۱۹ وه‌کو ئه‌مثالی بۆ مور‌ضیعه‌ مزبوره‌ فاطیمه‌... مانگی (۳۰۰) سێ سه‌د فلس معاش ته‌خصیص و ناوی طفلی مه‌رقووم.... ته‌قدیر کران قه‌رار درا.

#### قه‌رار ژماره (۷۵۳) له ۱۹۳۶/۱۱/۲

ئیس‌تید‌عای سه‌ید ئی‌براهیم سه‌ید یوسف که‌ به‌ ژماره‌ ۱۸۰۴ و رۆژ ۳۶/۱۰/۱۲ له‌ مه‌قامی موته‌صه‌رفی به‌

بینا به‌ ته‌قیری موراقیب صحیه‌ عه‌لی که‌ له‌ ته‌ره‌ف مه‌ئموور صحیه‌ به‌ ژماره‌ ۸۸۸ و رۆژ ۳۶/۱۲/۱۲ زه‌هریه‌ کراوه و مه‌ربووطه‌ بۆ ته‌حفیر و ته‌طهیری مه‌جاری له‌ مه‌نطقه‌ی دووه‌م مو‌بایه‌عه‌ کرانی چوار قازمه‌ موافیق دیترا و له‌ سه‌ر راپۆری نیهائی مه‌ئموور صحیه‌ و مو‌صاده‌قه‌ی ئه‌عضای به‌له‌دییه‌ مه‌لا مه‌حه‌مه‌د ئی‌براهیم وه‌کو سه‌رده‌وه بۆ درانی (۴۰۰) چوار سه‌د فلس و له‌ ماده‌ ۱ فه‌صل ۹ الص‌حه‌ و‌التنظیفات مه‌حسوب کرانی قه‌رار درا.

#### قه‌رار ژماره (۸۲۸) له ۱۹۳۶/۱۲/۲۱

فلس

۱۶۵ به‌ عه‌باس به‌قال قی‌مه‌تی دارو نه‌فط که‌ له‌ شه‌وی فه‌یه‌ضان له‌ ته‌ره‌ف عه‌مه‌له‌ ئی‌ستیه‌لاک کراوه بینا به‌ راپۆری مه‌ئموور صحیه‌ ژماره‌ ۸۸۷ رۆژ ۱۹۳۶/۱۲/۱۱ که‌ مه‌ربووطه‌ وه‌کو سه‌رده‌وه بۆ درانی (۱۶۵) سه‌د و شه‌ست و پینج فلس به‌ عه‌باس به‌قال قی‌مه‌تی دار و نه‌فط که‌ له‌ شه‌وی فه‌یه‌ضان له‌ ته‌ره‌ف مه‌حله‌کانی ئی‌ستیه‌لاک کراوه و له‌ ماده‌ ۲ فه‌صل ۲ ئی‌داره‌ل‌عامه‌ مه‌حسوب کران قه‌رار درا.

#### قه‌رار ژماره (۸۳۵) له ۱۹۳۶/۱۲/۲۶

خاریطه‌ی ته‌خ‌طی‌طی ته‌ریق ده‌قه‌م (۹) مه‌حله‌له‌ی ته‌عجیل که‌ له‌ رۆژی ۳۶/۱۰/۱۲ له‌ ته‌ره‌ف موهه‌ندسی به‌له‌دییه‌ به‌ مقیاس ۱/۲۰۰ مه‌تره‌ ته‌نظیم و به‌ قاقزی ژماره‌ ۱۷۴ و رۆژ ۳۶/۱۰/۱۴ به‌ مه‌جلیسمان ته‌ودیع کراوه ته‌دقیق کرا به‌ گوێره‌ی ته‌خ‌طی‌ط عور‌ض موقه‌ره‌ری ته‌ریق مه‌ذکوور (۵) پینج مه‌تره‌ بوونی موافیق دیترا و ته‌خ‌طی‌ط مه‌ذکوور ته‌صدیق کرا.

#### قه‌رار ژماره (۷۳۸) له ۱۹۳۶/۱۲/۲۱

ته‌قیر که‌شفی موهه‌ندسی به‌له‌دییه‌ ژماره‌ ۱۷۹ له‌ رۆژ ۳۶/۱۰/۲۵ که‌ له‌ ته‌ره‌ف ریاسه‌ت به‌ مه‌جلیسمان ته‌ودیع کرایه‌ ته‌دقیق کرا به‌ گوێره‌ی مه‌حه‌وه‌یاتێ ته‌قیر مه‌ذکوور که‌ له‌ ۵ ماده‌ عیبارته‌ پاک‌ژ کرانی مه‌جرای عموومی که‌ پینج مه‌جرایه‌ و می‌قداری پاک‌ژ کرانیان له‌ که‌شفی موهه‌ندیس نووسراوه‌ و کلفه‌تیان ۱۵/ دینار

دائیره‌ی به‌لهدیه نیتراوو نمو له طه‌ره‌ف ریاسه‌ت به مه‌جلیسمان ته‌ودیع کراوه موطاله‌عه کرا. بینا به ته‌قه‌رور کردنی فروشانی نه‌ملاکی به‌لهدیه به‌قه‌راری ژماره ۳۴۱ و رۆژ ۳۶/۵/۴ و طه‌له‌ب واقیعه‌ی موسته‌دعی به‌پیتی ماده‌ ۸ قانون بیع وایجار الاملاک العائده‌ للحوکومه رقم ۳۴ سالی ۱۹۳۶ بۆ ئیستحصالی موافقه‌تی وه‌زاره‌ت بۆ موایه‌عه‌ کرانی حه‌صار رقم ۴/۱۰۰ له محه‌للهی عه‌ره‌ب که عائد به‌لهدیه‌یه به‌گوێره‌ی مونده‌ره‌جاتی فه‌قه‌ره‌کانی ۱، ب، ج له ماده‌دی ۸ له قانون مه‌ذکور مووافیق دیترا و بۆ ئیستحصالی موافقه‌تی وه‌زاره‌ت به‌ئیجاب و عه‌ده‌ده‌ مورفه‌ق نوسخه‌یه‌ک له‌م قه‌راره‌ به‌مه‌قامی موته‌صه‌رفی لیوا ته‌قدیم کرانی قه‌رار درا.

قرار شماره (۸۴۸) له ۱۹۳۶/۱۲/۲۸

	فلس	دینار
مه‌صرفی		
ته‌عمیری		
جاددی	{	۶ قیمه‌تی مشکی کوررد بار ۱۵۰۰ / ۴ فلس
ته‌نیشت		۳ قیمه‌تی خۆل بار ۱۵۰۰ / ۲ فلس
باخچه‌یی		۱۱ بۆ توجره و دستا و عه‌مله
مه‌لا		
نه‌فه‌ندی		
		<hr/> ۲۰

بينا به تقريری مه‌ئموور صحیه.... ژماره ٤٩ و رۆژ ٢٢/١٢/٣٦ راپۆری موعاون مولا حېظ رۆژ ٢٢/٢/ق که مه‌ربووطه و له سه‌ر ئىجاب به گۆته‌ى موفه‌داتى سه‌رده‌وه ته‌عمير کرانى قسى جاده‌ى ته‌نېشت باخچه‌ى مه‌لا ئه‌فه‌ندى و ئه‌م ته‌عميراته به ژتير نه‌ظاره‌تى ئه‌عضاى مه‌جلىس به‌له‌ديه مه‌لا محمه‌د ئىبراهيم له‌ طه‌ره‌ف مولا حېظ موياشه‌رده‌تن ئىجرا و مه‌صارىفاتى واقيعه عه‌طفه‌ن به راپۆر مولا حېظ و ته‌صدىقى ئه‌عضا مه‌لا محمه‌د ئىبراهيم ته‌سويه و له ماده ١ فه‌صل ٥ هه‌نده‌سه مه‌حسوب کرانى قه‌رار درا.

قرار شماره ۷ له ۱۹۳۷/۱/۵

دینار

۱۹ موناقله له ماده ۹ انشاء المنتزها فصل ۵ هنده به موناقله له ماده ۱۴ صیانه المنتزها عین فصل.

بینا به شهرجی موحاسیب به له دیه له بهر کافی نه بوونی

### قہرار ژماره ۳۱ له ۱۹۳۷/۱/۲۱

فلس دینار

۳۰۰۰ بۆ فوقه رای طوللاب مه درسه ی مه وده سطر به مودیر حکمت به کر  
 ۳۰۰۰ بۆ فوقه رای طوللاب مه درسه ی نیستیدانیه نوولا به نه حه د ناچی  
 ۲۰۰۰ بۆ فوقه رای طوللاب مه درسه ی نیستیدانیه ثانی عمیدولحه کیم موستفا مه درسه کان  
 ۲۰۰۰ بۆ فوقه رای طوللابات نه وده یی کچان ی نارییل

بینا به قاقزی موته صهرفی لیواء ژماره ۷۲۴ و روژ  
 ۳۷/۱/۱۷ و ده کو مو فرده داتی سه رده و بۆ معا وده نه ت به  
 طوللاب فوقه راء (۱۰) ده دینار به مودیرانی مه درسه  
 درانی و له ماده ۱۱ فصل ۲ ئیدارده عامه مه حسوب  
 کرانی قہرار درا.

### قہرار ژماره ۳۵ له ۱۹۳۷/۱/۲۱

فلس

۴۵ قیمة تی که ریوچ  
 ۱۲ قیمة تی قسل  
 ۵۰ قیمة تی مشکي کوورده  
 ۵۰ نوجرت عه مه له صالح خضر  
 { جہبار رهشید { مه صره فی ته عمیری  
 مه جرا له محه لله ی خانہ قا

۱۱۲

بینا به راپۆری مولا حیظ فه ننی ژماره ۱۱ و روژ  
 ۳۷/۱/۱۲ و قائیمه کانی مه صره ف و ته قیری مه ثموور  
 نه لصحیه مه نطیقه ی یه که م که مه ربو وطن و ده کو سه رده و بۆ  
 درانی (۱۱۲) سه د و دوانزده فلس به جہبار رهشید و  
 صالح خضر قیمة تی له وازمات و نوجرت عه مه له که بۆ  
 ته عمیر مه جرا له محه لله ی خانہ قا ته ثمین کراوه و له ماده  
 ۱۸ فصل ۲ اداره العامه مه حسوب کرانی قہرار درا.

### قہرار ژماره ۳۸ له ۱۹۳۷/۱/۲۱

فلس

۲۰۰ قیمة تی خۆل بار ۱۰۰  
 ۳۰۰ قیمة تی کا بار ۱۰  
 ۷۵۰ نوجرت عه مه له  
 { سواغی بانی روضه  
 الاطفال که مولکی به له دیه یه .  
 ۱۲۵۰

عه طفه ن به قاقزی موته صهرفی لیواء ژماره ۵۲۵ و  
 روژ ۳۷/۱/۱۳ و بینا به قاقزی که شفی مولا حیظ فه ننی

بینا به راپۆری مولا حیظ فه ننی ژماره ۴۱ و روژ  
 ۳۶/۱۲/۲۸ و شرووحاتی لی نووسراوه و قائیمه کانی که  
 مه ربو وطره و ده کو سه رده و بۆ درانی (۳۹۸) سی صه د و  
 نو هه دو هه شت فلس به جہبار رهشید و ره فیکانی قیمة ت و  
 نوجرت له وازمات و عومال که بۆ ته عمیری ریگای قه لات  
 به لای دائیره ی به له دیه دا ته ثمین کراوه و له ماده ۱ فصل  
 ۵ هه نده سه مه حسوب کرانی قہرار درا.

### قہرار ژماره ۲۷ له ۱۹۳۷/۱/۲۱

به گوتیدی و ده قه کانی مه ربو وطره و ده کو مو فرده داتی  
 سه رده و بۆ ناررانی (۴۶۱) چوار صه د و شه صت و یه ک  
 فلس قیمة تی مجموعه القوانین سالی ۹۳۵ و دلیل  
 الانظمه و نوجرت پۆسته بۆ مودیری مه طبه عه ی عه صریه  
 به غداد و له بهر مه وجود نه بوونی له دائیره ئی عاده  
 کرانه وه ی مجموعه القوانین سالی ۹۳۴ و مه بله غی  
 مه ذکور له ماده ۲ فصل ۲ اداره العامه مه حسوب  
 کرانی قہرار درا.

### قہرار ژماره ۲۸ له ۱۹۳۷/۱/۲۱

ته قیری مولا حیظ فه ننی ژماره ۴ و روژ ۳۷/۱/۹ که  
 له طه ره ف ریاسه ت به مه جلیسمان ته و دیع کراوه و  
 مه ربو وطره ته نه مومل کرا له بهر مه و سمی زستان و گران بوونی  
 قیمة تی که ریوچ و مه وجود نه بوونی گتیچ ئینشای قاطع  
 دیواری مه قبه رده ی له قوری محه لی محه مه د نه مین چیچو  
 تا پردی سه ر به ست له ریگای که رکوک ئیمتیداد نه کا و  
 (۱۱۸) مه تره دریتی بۆ سالی ئاتی ته ئجیل کرانی موافیق  
 دیتراو بۆ ئیجاب قہرار درا.

### قہرار ژماره ۳۰ له ۱۹۳۷/۱/۲۱

فلس

۴۵۰ مه صره فی ته سفیری نه خوش ..... کچی عه لی  
 خیزانی ..... بۆ به غدا.  
 پاش ئی طلاع به ئیستیداعی ..... و مو عامه له ی  
 جاریه له سه ر نه م ئیستیداعی بۆ مه صره فی ریگای خیزانی  
 نه خوش ..... بۆ به غدا پیدرانی (۴۵۰) چوار صه د و  
 په نجا فلس و له ماده ۱۱ فصل ۲ اداره العامه  
 مه حسوب کرانی قہرار درا.

ته قيريري كه شف مولا حيط فهنني ژماره ۴۳ و رۆژ ۳۷/۱/۲۸ كه مهربووطه ته دقيق كرا بينا به ئيجاب و ضهروورته ته عميركراني پردي مه ذكور ديترا نه نيشه له طهرف مولا حيط موباشه رتهن ئيجرا و له سه راپۆري نيهائي مه صرهي دياركراني سه رهوه له ماده ۱ فصل ۵ هه ندهسه صهرف و مه حساب كراني قه رار درا.

### قه رار ژماره ۵۸ له ۱۹۳۷/۲/۱

فلس	رۆژ	مه صرهي
۷۰	نوجرته باگوردان و قالدزمه ۲	ودلي عهلي
۱۰۵	قيمهت كاربار ۳	جه بار رهشيد
۲۹۴	نوجرته عهمله	صالح خضر و ره يقاني و چايخانه

بينابه قاقز مولا حيط فهنني ژماره ۴۵ و رۆژ ۳۷/۱/۲۸ كه قائيمه مه صرهي پا پيچراوه و مهربووطه وه كو سه رهوه و به گوته مونده ره جاتي بو دراني ۴۶۹ چوار سه و شهت و نو فلس به ودلي عهلي و جه بار رهشيد و عهمله صالح خضر و ره يقاني نوجرته باگوردان و قالدزمه و قيمهتي كارو نوجرته عهمله كه باگوردان كراني نه ملاكي به لهديه دياركراوي سه رهوه ته مين كراوه و له ماده ۱۱ فصل ۵ هه ندهسه مه حساب كراني قه رار درا.

### قه رار ژماره ۵۹ له ۱۹۳۷/۲/۱

فلس	قيمهت كه ربوچ	ته عميري مه جاري له جاده
۴۵	قيمهت قسل	صه لاحه دين له نزك
۶	قيمهت مشكي	چايخانه مه لهديه
۸	نوجرته عهمله صالح خضر و صالح حممه	

بينا به ته قيريري مولا حيط فهنني ژماره ۳۷ و رۆژ ۳۷/۱/۲۱ مه صرهي پي پيچراوهيه و مهربووطن وه كو سه رهوه و به گوته مونده ره جاتي قائيمه مه ذكور بو دراني ۱۲۱ صه دو بيست و يهك فلس به جه بار و عهمله صالح و صالح حممه دان قيمهتي له وازمات و نوجوراتي عهمله كه بو ته عميري مه جارا له جاده صه لاحه دين له نزك

ژماره ۲۶ و رۆژ ۳۷/۱/۱۶ كه مهربووطه و به گوته موفرداتي له طهرف مولا حيط موبايه عه له وازمات ته مين و عه مه لياتي سواغ ئيجراو له سه راپۆري نيهائي ته نديه كراني مه بله غي صهرف كراو كه مه جمووعى موفرداتي (۱.۲۵۰) يهك دينارو دوو سه و په نجا فلس دياركراوه و له ماده ۱۱ فصل ۵ هه ندهسه مه حساب كراني قه رار درا.

### قه رار ژماره ۵۱ له ۱۹۳۷/۲/۱

راپۆري مولا حيط فهنني ژماره ۲۸ و رۆژ ۳۷/۱/۱۶ كه له طهرف رياست به مه جليسمان ته وديع كراوه مهربووطه ته نه ممول كرا بو ته رميمات شه واز ره نيسي له ناو شار بينا به لزوم بو طه له ب كراني (۵) طون قير سه يالي له شه ريكت شحاره نه فط البريكاني مووافقه ته كراو له سه ر قائيمه شه ريكت مه ذكور دفعه كرانه ده دل قه رار درا.

### قه رار ژماره ۵۴ له ۱۹۳۷/۲/۱

ته قيريري مولا حيط فهنني ژماره ۴۲ و رۆژ ۱۹۳۷/۱/۲۵ كه راپۆري مه مموور صهيه پي پيچراوهيه و مهربووطه ته نه ممول كرا بينا به لزوم و ضهروورته ته عميركراني ديوارى ريگاي قه لات و پشت به سته كان مووافيق ديتراو نه نيشه موباشه رتهن له طهرف مولا حيط ئيجراو له سه ر راپۆري نيهائي مه صرهي دياركراوي سه رهوه له ماده ۱ فصل ۵ هه ندهسه مه حساب كراني قه رار درا.

### قه رار ژماره ۵۷ له ۱۹۳۷/۲/۱

فلس	دينار	عه ده
۱۰۰	قيمهت كه ربوچ	۱۰۰۰
۳۶۰	قيمهت قسل عهله	۳
۲۰۰	قيمهت مشكي بار	۲۰
۱۰۰	قيمهت خول و مه ترمو كه عه	۲
۱۰۰	قيمهت جه قل مه ترمو كه عه	۲
۱۰۰	نوجرته عومال	

۲ ۷۶



ژماره ۲۷ و ۴۰ و روژ ۱۲ و ۳۷/۱/۱۸ که مه ربووطه ته ددکور کران بينا به نيتياجی محللات که له ددکرانری مولا حيط ديارکراوه و موجود بوونی ۴۲،۱۸ دینار له مبله غی که بۆ چهل (۲۵) بۆ نوجور عمهل ماوه ته وه به صورت مونا قه صه ته نمين کرانی ۳۰۰ مه تره موکله عه بی تر چهل مووافيق ديترا و بۆ نه مه قائيمه مونا قه صه ته تنظيم و مودده تی مونا قه صه نيتباردن له ته نريخ نيعلان پينج روژ دانران و بۆ ناگاداری نه عضای مه جلیس به له ديه سيد محمده نيراهيم و مولا حيط له طهره ف مورا قه باتی محللات ته تسليم و به مه عرفه تی مولا حيط له محللات که بڼ چهل ماده و نيتياجی هه به پهرت کرانی و به دلی ته عه هود له نيوه ته تسليمات جارتک و له نيهايه تی ته تسليمات جارتک به دوو قسط ته نديه و نيتيناد به قهراری پيشوومان سهره وه دفع و مه حسوبی نيجراو بۆ ته صديق نوسخه يک به مه قام موته صرفی ته قدیم کران قهرار درا.

#### قهرار ژماره ۷۱ له ۱۹۳۷/۲/۱۱

فلس دینار

نیکراميه له نييتيدای سالی ۹۲۶ تا نيهايه تی سالی ۹۳۵ سالی ۱۰ به سيد رفعت موحاسیبي به له ديه پيشو.

لاحيقه به قهرارمان ژماره ۵۶۴ و روژ ۳۶/۸/۱۳ بينا به موعاملات جاريه له سر نه مرنامه ی وه زارده داخلیه ژماره ۲۲۲۷۹ و روژ ۳۷/۸/۶ که به ژماره ۸۱۳۵ و روژ ۳۶/۸/۱۵ له مه قامی موته صرفی ته بليغمان کراوه و عطفه ن به نه مرنامه ی نيهايی وه زارده موشار نيلاهيا ژماره ۳۷۳ و روژ ۳۷/۲/۳ که صورده تی له ژيتر ژماره ۱۶۵۸ و روژ ۳۷/۲/۱۰ له مه قامی موته صرفی ليوا بۆمان نيرراوه و مونا قه له ی (۱۴۰) دینار له موجود صندوق بۆ ماده ۲۶ فصل ۲ ته صديق فهرمووراوه وه کوو سهره وه بۆ درانی (۱۰۰) سهد دینار نیکراميه به سيد رفعت موحاسیبي به له ديه پيشو نيتيناددن به قاقزی موته صرفی ليوا ژماره ۱۶۸۲ و روژ ۳۷/۲/۱۱ و ته قيرری موحاسیبي به له ديه روژ ۳۷/۲/۱۱ موقابيل خه دمات ۱۰ سال نيتباردن له

چايخانه ی به له ديه ته نمين کراوه له ماده ۱ فصل ۵ هه نده سه مه حسوب کرانی قهرار درا.

#### قهرار ژماره ۶۲ له ۱۹۳۷/۲/۲

مانگی دینار

۲ بۆ ره نيس به له ديه سيد موحين موخه صصات نه قل مه قطووعه نيتباردن له ته نريخ کانون نه وهل ۳۶ نيتيناددن به نه مرنامه ی وه زارده داخلیه که به قاقزی موته صرف ليوا ژماره ۸۴۱۲ و روژ ۳۶/۸/۲۳ به دائيره مان ته بليغ کراوه.

راپۆزی موحاسیبي دائيره ی به له ديه که له طهره فی رياست به مه جلیسمان ته ودیع کرا و مه ربووطه ته نه مومول کرا. عه طفه ن به موندده رجاتی نه مرنامه ی سهره وه نيتباردن له ۱۶ کانون نه وهل ۳۶ هه موو مانگ بۆ ته نه قولات له داخلی حدودی به له ديه وه کو سهره وه (۲) دوو دینار موخه صصات نه قل مه قطووعه به ره نيس به له ديه سيد موحسين دران و له ماده (۲۶) فصل ۲ (اداره العامه) مه حسوب کرانی قهرار درا.

#### قهرار ژماره ۶۵ له ۱۹۳۷/۲/۴

لاحيقه به قهرارمان ژماره ۳۷۳ و روژ ۳۶/۱۰/۲۱ قاقز مولا حيط فه نیی ژماره ۴۴ و روژ ۳۷/۱/۲۷ که مه ربووطه ته ددکور کرا له خصوص ته عميراتی نه ملاکی به له ديه موطاله عات مروده ی مولا حيط ته نييددن ته عميرات لازمه له م نه ملاکه به وه قتی خوی ته نجيل کرانی مووافيق نه بينی مه صاريفات ته عميرات دائيره ی نيتيه لاک که له بهر سوو، حالی به دهره جه يتيک که ته نخیری له خه طهر سالم نه بووه بينابه ضروروه عه طفه ن به مووافقه تی وه کيل ره نيس به له ديه نيتيناد به قهراری سهره وه مان و به ۹۰،۴،۸ دینار بالغ بووه، له سهر راپۆز و بوردری مولا حيط مه صاريفات مه ذکوره دفع و له ماده ۱۱ فصل ۵ هه نده سه مه حسوب کرانی قهرار درا.

#### قهرار ژماره ۶۶ له ۱۹۳۷/۲/۴

لاحيقه به قهرارمان ژماره ۷۹۵ و روژ ۳۶/۱۱/۲۸ ته قيرری مولا حيط فه نیی ژماره ۳۹ و روژ ۳۷/۱/۲۳ مه عطوفه به راپۆزانی مه مومور صحیه مه نطقه ی يه که م

نيستيداي سالي ۱۹۲۶ تا نيهاييه تي سالي ۱۹۳۵ و له ماده ۲۶ فصل ۲ (اداره العامه) مه حسوب و نيكراميه ي ساليه كاني ته و او نه بووني به وروودي نه مر ته نجيل كراني قهرار درا.

### قهرار ژماره ۸۱ له ۱۹۳۷/۲/۱۶

### قهرار ژماره ۹۳ له ۱۹۳۷/۳/۱

بيننا به راپوراني مه مورو صفيه مه نطيقه ي ۱ و ۲ ژماره ۱۲۳ و ۱۰۸ و روژ ۳۷/۲/۲۷ كه مه ربوطه به گوته دي ليسته يان ۴۷ عه ده د پيسته ي قورباني كو كراوه ته وه به مه عريفه تي نه عضاياني مه جليس به له ديه سديد سليم نيسراهم و سديد خليل به مه زاد عه له ني فروشاني پيسته كاني موافيق ديترا و پاش ته نزيل مه صرف به ده لي بو نارراني به جه معيه تي طهيه ران مه ركز به غدا به فعرعي مه ركزي ليوا ته تسليم كران قهرار درا.

### قهرار ژماره ۹۴ له ۱۹۳۷/۳/۱

فلس دينار

بيننا به نيستيداي مه ربوطي دانيشتوي مه لله لي خانه قا سديد به هانه دين و ره قيقاني شرووحاتي لن نووسراوه له بهر مه وجود بووني نيعتيماد له ماددي مه خصوص و دكو شرحي مولا حيط بو پرو ته عدل كراني جاددي پيش شيخ عه بدولا ره قه م (۲۸) و ته سليط ناو به جاددي خانزاد نه تقاض كه له هه فرياتي جيكاي باخچه كه ته عدل و ته سويه ي موقه ره ره موافيق ديترا و بو نه غايه يه و دكو سه ره وه بو ته خصيص و صرف كراني (۲۵) بيست و پينج دينار و له ماده ۱ فصل ۵ هه نه ده سه مه حسوب و بو نيجراي پتيوستي قهرار درا.

### قهرار ژماره ۹۵ له ۱۹۳۷/۳/۲

قاهه زي سه عاده ت موه صرف ليوا ژماره ۲۰۰۵ و روژ ۳۷/۲/۱۸ مو طاله عه و نيجاب مو ذا كره كراو له م شش ذوات ديار كراوه خواهه شابو - عه بدولته حد سپي - صالح يوسف - موش خوده بو عضويه تي مه جليس نيداره نينتخابيان موافيق ديترا قهرار درا.

نيستيداي سالي ۱۹۲۶ تا نيهاييه تي سالي ۱۹۳۵ و له ماده ۲۶ فصل ۲ (اداره العامه) مه حسوب و نيكراميه ي ساليه كاني ته و او نه بووني به وروودي نه مر ته نجيل كراني قهرار درا.

فلس دينار

بو ته عدل و ته سويه ي باخچه كه له عه ره صه ي پيش شيخ عه بدولا ته نطيقه ي موصه ممه و خه رطه ي موصه ده قه ن له وه زاره ت هاتوه . بيننا به ته قريري مولا حيط فه نني ژماره ۷۰ و روژ ۳۷/۲/۱۵ كه له طه ره ف رياست به مه جليس مان نيجاله كراوه و مه ربوطه به گوته دي شرحي مو حاسيب به له ديه له بهر موسا عيد بووني نيعتيماد بو ته عدل و ته سويه ي عه ره صه ي باخچه كه له پيش شيخ عه بدولا ته نطيقه ي موصه ممه و خه رطه ي موصه ده قه ن له وه زاره ت هاتوه وه دكو سه ره وه (۵۰) په نجا دينار ته خصيص و له ماده ۹ فصل ۵ هه نه ده سه صرف و مه حسوب كراني قهرار درا.

### قهرار ژماره ۸۷ له ۱۹۳۷/۳/۱

خه رطه ي ته خطيط طه ريق ره قه م (۲۸) و طه ريق كو بسنجا قه له كاني له مه لله لي خانه قا كه له روژ ۳۶/۱۲/۲۱ له طه ره ف مولا حيط فه نني به مقياس ۱ / ۲۰۰ مه تره ته رميم و به قاهه ز ژماره ۲۴۲ و روژ ۳۶/۱۲/۲۸ به مه جليس مان ته و ديع كراوه ته دقيق كرا به گوته دي ته خطيط عورض موقه ره ري طه ريق ره قه م (۲۸) مه تره و طه ريق كو بسنجا قه - خه له كان ۱۱ مه تره بوونيان موافيق ديترا و ته خطيطي مه ذكور ته صديق كرا.

### قهرار ژماره ۹۲ له ۱۹۳۷/۳/۱

ته قريري مو حاسيب به له ديه روژ ۳۷/۲/۲۷ كه له ژيتر ليسته ي رسووم و نه ملاكي به له ديه نووسراوه و له طه ره ف رياست به مه جليس مان ته و ديع كراوه مو طاله عه كرا بيننا به ته قه ربوي سالي مالي ۹۳۷ و له ته و او بووني مو ده دي نيلتيزام و نيجار رسووم و نه ملاك مه ذكور كه نه وعيان له ژيروه ديار كراوه غيرار دوكاناني نه بار بو سالي ۹۳۷

قرار شماره ۹۷ له ۱۹۳۷/۳/۲

خه ربطه‌ی ته‌خطیط طوروق ره‌قمم ۱۳، ۱۴، ۱۵ له  
مه‌له‌ی ته‌عجیل که له رۆژی ۳۷/۲/۱۶ له طه‌ره‌ف  
مولا حیظ فه‌ننی به مقیاسی ۲۰۰/۱ مه‌تره‌ ته‌رسیم و به  
قاقزی ژماره ۷۵ و رۆژ ۳۷/۲/۲۸ به مه‌جلیسمان  
ته‌ودیع کراوه ته‌دقیق کرا. به گوێرده‌ی ته‌خطیط عورض  
موقه‌ره‌ری طه‌ریق عام ره‌قمم ۱۳ (۸) و ره‌قمم ۱۴ (۴) و  
ره‌قمم ۱۵ (۵) و طه‌ریق خاص ره‌قمم ۱۳ (۴) و دوو  
طه‌ریق خاص که له طه‌ریق‌یی ره‌قمم ۱۴ موته‌فه‌ریعه (۳)  
مه‌تره‌ بوونیان مووافیق دیتراو ته‌خطیطی مه‌ذکوور ته‌صدیق  
کرا.

قرار شماره ۱۱۱ له ۱۹۳۷/۳/۸

	فلس	دينار
	<hr/>	<hr/>
مونا قعله له مادده ١ فصل ٢ الاثاڻ بق مادده	٤٠٢	٢٣
٨ عه نه فصل بئنتخابات		

بينا به ته قبرى موحاسبي به له ديه روژ ۳۷/۳/۸ مه رېږوړه له بهر كافي نه بوونى ثبعتي ماد موته باقى له ماده ۸ فصل ۲ نيتيځايات بڼ ته سويه كرانى ئو جوړاتى نه عضايانى هه يئ ته تفتيشيه و مه صاريقات سائيره عائيد به نيتيځاب وده كو سه روه موناقله كرانى (۴۰۲.۲۳) بيست و سى دينارو چوارصده دوو فلس له ماده ۱ فصل ۲ بڼ ماده ۸ عهين فصل موافيق ديترا بڼ ثجاب قه رار درا.

قرار شماره ۱۰۵ له / ۱۹۳۷

نصادق على اعتماد هذه الميزانية

قرار شماره ۱۰۶ له (۱۹۳۷/۳/۸)

فلس  
۷۵۰. بۆمەصرەفی تەعمیری دیواری ۳ باخچه لە شەقامی موزەفەر  
بێنا بە تەقدیری مولا حیظ فەننی ژمارە ۸۲ و رۆژ  
۳/۳/۳۷ کە بە مەبرووظە بۆ تەعمیری دیواری ۳ باخچه  
لە شەقامی موزەفەر موافەقەت کرابوو ئەم غایە یە وەکو  
سەرودە لە سەر قائیمە و راپۆزی مولا حیظ بۆ صەرف کرانی  
(۷۵۲) حەوت سەد و پەنجای دوو فلس و لەمادە ۱۴  
فەصل ۵ هەندەسە مەحسوب کران قەرار درا.

[illegible]

به گوژردی ئیضاحاتی سه‌روه به ئه‌عضایانی هه‌یه‌ته ته‌فتیشیه سه‌ید مه‌مه‌د هه‌مدی (٧) و سه‌ید عه‌بدوله‌هاب (٦٠٠٠) له‌گه‌ژ ئو‌جره سه‌یاره و سه‌ید به‌هجه‌ت (٧) له‌گه‌ژ ئو‌جره وه‌سائط نه‌قل و سه‌ید تو‌فیق (٥) و سه‌ید مه‌مه‌د ئیبراهیم (٣٠٠٠) دینار ئو‌جره که بو‌ ئینتخابات مو‌نته‌خه‌ب ثانی ئی‌شغالیان کردووه (١٣٤٠) قی‌مه‌تی قرطاسیه به‌ هه‌سه‌ن حوسنی و (١٥٠) فلس قی‌مه‌تی چاپان و ئو‌جره خه‌یاط به‌ صوفی به‌کرو (٦٢) فلس قی‌مه‌ت صندوو‌ق و ئو‌جره ته‌عمیرات به

قرار شماره ۱۱۹ له ۱۹۳۷/۳/۸

۸۰ **فلس**

قیمت دوو گلۆږ له محەللە ی سەعدووناوو له نزیکی  
حصاری شیخ جەمیل ئەفەندی و له نزیکی خانووی  
مەحمود عاروب له جیگای گلۆبانی شکاوو دزراو.

قهرار ژماره ۱۲۴ له ۱۹۳۷/۳/۸

فلس

۱۷۰ قيمت مشکي عهله ۱  
۸۰ قيمت مشکي بار ۸  
۲۵۰ نوجردتي عمهله

۵۰۰

ته قيری مه نمور صحیه یه کهم ژماره ۱۲۱ و روژ ۳۷/۲/۲۰ و شهرحی مولا حیظ فهنی که مهربووطه ته نمول کرا نیستیناد به شهرحی مولا حیظ ته عمیری جوگهی خوړخوړاوه موافیق دیتراو بوئم غایه یه له سر ته قیری و قائیمه ی مولا حیظ و دکوو سهردهو بو درانی (۵۰۰) پینج سه د فلس صرف و له ماده ۱۸ فصل ۵ هندهسه مه حسوب کرانی قهرار درا.

قهرار ژماره ۱۲۵ له ۱۹۳۷/۳/۸

فلس عهده

۵۶ پاکيت غازي خصوصي ۱  
۵ شخاط ۳  
۲۰ پاکيت جفاره گولډ فلاکي ۱

۸۱

به گوږدی ته قیری کاتب و جابی حیراسه که مهربووطه و دکوو سهردهو بو درانی (۸۱) هشتاو یهک فلس به عهلی حهسن خه دیچ قیسه تی جفاره و شخاط که بو صرف کران له نیجتماع نیئتیاخ نواب له ناد ی کراره و له ماده ۸ فصل ۲ اداره العامه مه حسوب کرانی قهرار درا.

قهرار ژماره (۱۲۸) له ۳۷/۳/۸

فلس

۳۰۰ بو ردفعی نه نقاض له شه قامی خه له کان له ودقتی فدیضان عانید به مه جای هه لکناوه

راپوړی موراقیب صحیه که به ژماره ۱۳۶ و روژ ۳۷/۳/۱ که له طهره د مه نمور صحیه ی دائیره مان نارراود و له طهره د مولا حیظ شرح کراره و مهربووطه ته نمول کرا عهطفه ن به شهرحی مولا حیظ بو ردفعی

به گوږدی قاقهزی مودیر که هره با ژماره ۶۲۴/۱ و روژ ۳۷/۳/۴ که راپوړانی مه نمور صحیه مه نطیقه ی ۲ ژماره ۹۹ و ۹۷ و روژ ۳۷/۲/۱۳ به بی پتچراونه و مهربووطه و دکوو سهردهو بو درانی (۸۰) فلس به حاجی خضر مو حاسب که هره با بهر قیسه تی دوو گلوب که له محله لی سه عدووناوه له جیگایانی گلویی شکاو و دزراو دامه زراود و له ماده ۴ فصل ۶ ته نویرات مه حسوب کرانی قهرار درا.

قهرار ژماره ۱۲۱ له ۱۹۳۷/۳/۸

فلس

۱۶۰ جام قطعه گچکه عدد ۱۶۰  
۷۰ تیل په نجه ده ۱۰۲۰ مه تره  
۱۰۰ نوجردتی ترکیب په نجه ده و نیصلاص تخت

راپوړی مه نمور صحیه مه نطیقه ی ۱ ژماره ۱۳۰ و روژ ۳۷/۲/۲۸ و شهرحی مولا حیظ فهنی که مهربووطه مو طاله عه کرا بینا به شهرحی ته عمیری مه جرده و تهختی مه جرده موافیق دیترا و بوئم غایه یه و دکوو سهردهو له سر قائیمه ی و راپوړ مولا حیظ بو صرف کرانی ۳۳۰ سی صه د و سی فلس و له ماده ۱۱ فصل ۵ هندهسه مه حسوب کرانی قهرار درا.

قهرار ژماره ۱۲۲ له ۱۹۳۷/۳/۱۰

فلس

۵۰۰ به مه لا محمه د و نه مینه عهلی و جهریه مسته فا له گهل طفلیان موهاجرین فهله سطن بو نیعاشه یان.

بینا به موراجه عه تیان به دائیره و عهطفه ن به بهین کردنی فوقر و موهاجرین و دکوو سهردهو بو درانی (۵۰۰) پینج صه د فلس به مه لا محمه د و نه مینه عهلی و جهریه مصطفه فا له گهل طفلیان و موهاجرین فهله سطن بو نیعاشه یان و له ماده ۱۱ فصل ۲ اداره العامه مه حسوب کرانی قهرار درا.



قرار شماره ۲۲۹ له ۱۹۳۷/۳/۳۱

شماره	توضیحات	مبلغ
۱	توضیحات	۱۰۰۰
۲	توضیحات	۲۰۰۰
۳	توضیحات	۳۰۰۰
۴	توضیحات	۴۰۰۰
۵	توضیحات	۵۰۰۰
۶	توضیحات	۶۰۰۰
۷	توضیحات	۷۰۰۰
۸	توضیحات	۸۰۰۰
۹	توضیحات	۹۰۰۰
۱۰	توضیحات	۱۰۰۰۰

قرار شماره ۲۳۷ له ۱۹۳۷/۴/۵

لاحیقه به قهرارمان ژماره ۱۶۵ وروژ ۳۷/۳/۲۷  
پاش تہ صدیق ئیمعان نہ ظہر کہ بہ خہریطی مہ ذکور  
کراوہ لہ قسمی تہ خطیطی شہ قامی موظفہ لہ لای  
مہ درہ سی متہ ووسطہ وا بہ گوترہی ئیستقامت دیواری  
موسٹہ شفا ئہ میر غازی چونکہ لہ ئیستقامت بہ ناوہ دا  
تہ صاؤف کردوود و ئہ مہش بۆ تہ خطیط نہ قیصہ یہ لہ بہر  
ئہ مہ ہم بہ ئیستقامت مہ ذکور و ہم بہ ئیستقامت  
خانزاد لہ قسمی نیہائی کہ ئہ خیردن تہ خطیط کراوہ بۆ  
ئیعاددی نہ ظہر و ئیستحصائی رہنی مولا حیظ فہننی  
تازہش خہریطی مہ ذکور بہ مولا حیظ فہننی ئیعادہ  
کرانہ قہرار درا.

قرار شماره ۲۳۴ له ۴/۴/۱۹۳۷

فلس	دینار
...	۵۰
۲۴۷	۱۹

قرار شماره (۲۳۹) له ۱۱/۴/۱۹۳۷

فلس	دیتار
-	۸
بۆتە ئىمىنى مەصارىف و ئىستراحتى سەفەرى شاھزادە السید احمد تەجد	

له بهر ته شریف هينانی شاهزاده السيد احمد توحيد بؤ  
 ئه ربيل و عهودهت فهرموونی به به يرووت بؤ ته مئين  
 مه صاريفات و ئيستراحتی سه فهری و ده کوو سه روه  
 نوو سراوه بؤ درانی هشت دينار و له ماده ۸ فصل ۲  
 مه حسوب و بؤ ته صديق به مه قام موته صرف ليوا  
 ته تقديم کران قهرار درا.

قەرار ژماره (٢٤٦) له ١٩٣٧/٤/٢٦  
 لایحه به قەرارمان ژماره ٢٣٧ و ٣٧/٤/٥ روژ  
 عه پهن به قەرار سه ده مان له طه رف مولا حیز پاش

مولته‌زیم قادر حاجی ئه‌حمده‌ ئاغا و که‌فیل مولته‌زیم سه‌ید نادر عه‌بدولقادر ئی‌حاله‌کرانی قه‌رار درا.

قه‌رار ژماره ٢٦١ له ١٩٣٧/٤/٢٥

فلس دینار

بۆ ره‌صیف و ته‌بیلطی جی‌گای مه‌فرده‌قی شه‌وارع  
سه‌لاحه‌دین و خانزاد - و مو‌ظه‌فه‌ر

ته‌ق‌سیری مو‌لاحیظ فه‌ننی ژماره ١٥٤ و رۆژ ٣٧/٤/٢٨ که‌ که‌شفی ئه‌ووه‌لی ره‌صیف و ته‌بیلطی ده‌وره جی‌گای مه‌فرده‌قی شه‌وارع سه‌لاحه‌دین و خانزاد - و مو‌ظه‌فه‌ر پێ پیتجراوده‌ ته‌ئهمول کرا بێنا به‌ لزووم بۆ قیام مه‌شروع مه‌ذکوور مو‌وافقه‌ت کراو بۆ ئه‌مه‌ که‌ره‌سته‌ی لازم به‌ مو‌ناقه‌سه‌ ته‌ئمین و به‌نه‌ظاره‌تی ئه‌عضایان مه‌جلیس به‌له‌دییه‌ سه‌ید توفیق و خه‌لیل به‌ مه‌عریفه‌تی مو‌لاحیظ ئیجراو بۆ ئه‌م غایه‌یه‌ وه‌کوو سه‌رده‌وه ٦٥ دینار ته‌خصیص و له‌سه‌ر قائیمه‌ی ته‌نظیم له‌ طه‌ره‌ف مو‌لاحیظ و مو‌صه‌دده‌ق له‌ طه‌ره‌ف لجنه‌ی سه‌رف ده‌فع و له‌ ماده‌ده ١ فه‌صل ٣ ئه‌عمال عیمرانیه‌ مه‌حسوب کرانی قه‌رار درا.

قه‌رار ژماره ٢٦٢ له ١٩٣٧/٤/٢٩

فلس دینار

بۆ ره‌صیف و ته‌بیلطی قسیمی له‌ طه‌ریق عه‌نکاوه  
و مو‌قابیلی له‌گه‌ل ساحه

ته‌ق‌سیری مو‌لاحیظ فه‌ننی ژماره ١٥٣ و رۆژ ٣٧/٤/٢٨ که‌ که‌شفی ئه‌ووه‌لی ره‌صیف و ته‌بیلطی قسیمی له‌ طه‌ریق عه‌نکاوه و مو‌قابیلی له‌گه‌ل ساحه‌ی مه‌فرده‌قی طه‌ریق ته‌ئهمول کرا. بێنا به‌ لزووم بۆ قیام کران به‌ مه‌شروع مه‌ذکوور مو‌وافقه‌ت کراو بۆ ئه‌مه‌ که‌ره‌سته‌ی لازم به‌ سووره‌ت مو‌ناقه‌سه‌ ته‌ئمین و به‌ نه‌ظاره‌تی ئه‌عضایانی مه‌جلیس به‌له‌دییه‌ سه‌ید توفیق و سه‌ید خه‌لیل به‌ مه‌عریفه‌تی مو‌لاحیظ فه‌ننی ئیجراو بۆ ئه‌م غایه‌یه‌ وه‌کوو سه‌رده‌وه ٢٠٢ دینار ته‌خصیص و له‌سه‌ر قائیمه‌ی مو‌نه‌ظهم له‌ طه‌ره‌ف مو‌لاحیظ و مو‌صه‌دده‌ق له‌ طه‌ره‌ف لجنه‌ی سه‌رف ده‌فع و له‌ ماده‌ده ١ فه‌صل ٣ ئه‌له‌عمال عیمرانیه‌ مه‌حسوب کرانی قه‌رار درا.

ئیه‌عاده‌ی نه‌ظه‌ر به‌ خه‌ریطه‌ی ته‌خ‌طیظ له‌ شه‌قامی شارعاتی مو‌ظه‌فه‌ر و خانزاد ته‌ع‌دیلات لازمه‌ ئیجراو دووباره‌ به‌ مه‌جلیسمان ته‌ودیع له‌ مه‌جلیسمان ته‌دقیق کراوه‌ کو له‌ خه‌ریطه‌ ئیشاره‌کراوه‌ عورض مو‌قه‌ره‌ری شارع مو‌ظه‌فه‌ر ئیعتباردن له‌ خه‌ط فاصلی دائیره‌ی به‌ریدو مه‌دره‌سه‌ی مه‌ته‌وه‌سطه‌ تا سه‌ر پردی ده‌ره‌ی شیخ عورض مو‌قه‌ره‌ری شارع خانزاد ١٤ مه‌تره‌ بوونیان مو‌وافیق دیترا و بوونیشی قه‌رار درا.

قه‌رار ژماره ٢٥٤ له ١٩٣٧/٤/٢٨

فلس

١٠٠ به‌سائیح یۆنانی پاؤل دماکس

بێنا به‌ مو‌راجعه‌تی به‌ دائیره‌ وه‌کوو سه‌رده‌وه بۆ درانی (١٠٠) سه‌د فلس به‌ سائیحی یۆنانی پاؤل دماکس و له‌ ماده‌ده (٢) فه‌صل ٨ المخصصات والخدمات مه‌حسوب کرانی قه‌رار درا.

قه‌رار ژماره ٢٥٦ له ١٩٣٧/٤/٢٨

لاحیقه‌ به‌ قه‌رارمان ژماره ٢٥٢ و رۆژ ٣٧/٤/١٨

بێنا به‌ ته‌واو بوونی مو‌وده‌ مو‌زایه‌ده‌ و نه‌بوونی هیچ طالب بۆ زیاده‌کردن و له‌م ساله‌ له‌به‌ر قلله‌ت بوونی باران مه‌حصولات بوستان دیم و ئه‌مثالی و سه‌سه‌ب به‌ وه‌ضعیه‌تی ئیقتصادیه‌ی حاضیره‌ بێناهن عه‌له‌یه‌ی و ئه‌نفه‌عتر دیترا له‌ دائیره‌ی ئه‌مانه‌ت ئیلترامی ئه‌رضیه‌ی وه‌زن که‌ به‌ ده‌لی سابقی ٢١١ دینار به‌ ده‌ل ١٧٥ دینار به‌ ناوی مولته‌زیم قادر حاجی ئه‌حمده‌ ئاغا و که‌فیلی و مولته‌زیم سه‌ید نادر عه‌بدولقادر ئی‌حاله‌ی ئه‌وه‌لییه‌ی درانی قه‌رار درا.

قه‌رار ژماره ٢٥٨ له ١٩٣٧/٤/٢٨

لاحیقه‌ به‌ قه‌رارمان ژماره ٢٥٢ و رۆژ ٣٧/٤/١٨

بێنا به‌ ته‌واو بوونی مو‌وده‌ مو‌زایه‌ده‌ و نه‌بوونی طالب بۆ زیاده‌کردن و له‌م ساله‌ له‌به‌ر قلله‌ت بوونی باران نه‌فه‌قات بوونی مه‌حصولات وه‌کو بوستان دیم و ئه‌مثالی بێناهن عه‌له‌یه‌ی و ئه‌نفه‌عتر دیترا ئیلترامی له‌ دائیره‌ی ئه‌مانه‌ت ئیلترامی ره‌سمی ده‌لالیه‌ی مو‌خه‌ضه‌رات که‌ به‌ده‌لی سابقی ٢٠٠، ٢٠٤ به‌ ده‌ده‌لی ١٦٥ به‌ ناوی

قہرار شمارہ ۲۶۳ لہ ۱۹۳۷/۴/۱۹

فلس

۱۵۰ نوجرد سہ یا حیثی نہ جنہ بی بؤ کھ رکوک. بہ ساحتب گہراج  
خہلیل بہ گوتیدی بوصلہ ی مہربوطہ

بہ گوتیدی بوصلہ ی مہربوطہ و شہرحی صاحبی گہراج  
و دکوو سہرودہ بؤ درانی (۱۵۰) صدہ و پنجا فلس بہ  
صاحب گہراج خہلیل نوجردت تہ سفیری سہ یا حیثی  
نہ جنہ بی تا کھ رکوک و لہ ماددہ ۸ فہصل ۲ الخدمات  
و المخصصات مہحسوب کرانی قہرار درا.

قہرار شمارہ (۲۷۲) لہ ۱۹۳۷/۵/۳

نمبر گورانی	نمبر گورانی	نمبر گورانی	نمبر گورانی	نمبر گورانی
۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴
۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹
۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴
۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹
۳۰	۳۱	۳۲	۳۳	۳۴
۳۵	۳۶	۳۷	۳۸	۳۹
۴۰	۴۱	۴۲	۴۳	۴۴
۴۵	۴۶	۴۷	۴۸	۴۹
۵۰	۵۱	۵۲	۵۳	۵۴

۱- بؤ ہر کیتومہ تردیہک و دکو نیشارت سہرودہ نوجردت  
نہدری.

۲- بؤ جیگای نہ فہرٹیک بہ گوتیدی نہوعی سہیارہ -  
بہعنی مہخصوص بہ رکوبی چہند نہفہر - بہم  
گوتیدیہ بہ نیعتیاری سہری دیارکراو نوجردت نہدری.

۳- مہوسم ہاوین لہ نیبتیدای مایس تا ۱۵ تشرین ثانی  
و مہوسم زستان لہ ۱۶ تشرین ثانی تا نہایہ تی  
نیسان.

۴- لہ لیوا نہربیل (گہلی عہلی بہگ - مہرگہ سؤر - و  
خہلیفان - زیبار - و نہربیل - کویسنجاق بہرٹیکای  
چیا عہد نہکری.

۵- سہیارہ ی خصوصی لہ مہرکہزیک بہ - ۱۵ -  
دہقیقہ نیبتیظار مہجبورہ نگہر لہ - ۱۵ - دہقیقہ  
زیاتر نیبتیظار نیجاب بکا بؤ ہر ۳۰ دہقیقہ  
نیبتیظار ۲۵ فلس نوجردت نہدری نہم نیبتیظارہ بہ  
داخل و نہطراف شار - داخل قہصہ بہ - مہعہسکہر -

قہصری موتہصہرف - باداودہ عائیڈہ.

۶- بہ سہیارہ ی خصوصی بؤ نیبتیظاری ہر روزٹیک  
۴۵۰ فلس نوجردت نیبتیظار نہدری بہ گوتیدی مہودای  
سہرودہ بؤ سالی ۱۹۳۷ سالی جہدوہلی نہسعارہ ی  
سہیارہ تہنظیم و پٹیویست و تہصدیقی قہرار درا.

قہرار شمارہ ۲۷۵ لہ ۱۹۳۷/۵/۵

فلس دینار

۵۰۰ ۲۲ بؤ تہعذیل و تہسویہ ی باخچہ ی موصہمہم لہ  
عہرہصہ ی پیش شیخ عہبدوللا

لاحیقہ بہ قہرارمان شمارہ ۲۳۴ و روز ۳۷/۴/۴  
تہقریری مولا حیظ فہنی شمارہ ۱۵۷ و روز ۳۷/۵/۲ کہ  
کشف نہوہلی پیچراوہیہ تہنہمول کرا. بینا بہ کشرت  
حوفرہ لہ ساحہ و کیفایہ ت نہکردنی مہبلغ موخہصہص  
کہ (۵۰) دینار بوو و ہلزووم نیکمالی تہعذیل و تہسویہ ی  
باخچہ ی موصہمہم لہ عہرہصہ ی پیش شیخ عہبدوللا  
و دکوو سہرودہ (۲۲,۵۰۰) دینار تہخصیص و لہ قائیمہ ی  
مونہظظہم و موصہدہدق لہ طہرف لجنہ ی صہرف دہدع و  
لہ ماددہ ی ۶ فہصل ۳ نہعمال عیمرانیہ مہحسوب کرانی  
قہرار درا.

قہرار شمارہ ۲۷۸ لہ ۱۹۳۷/۵/۸

المال

۱۷۸ ۳۸۰ نیرجاع نہمانت نہمین صندوق لجنہ ی مہنکوبین  
سہید خہلیل بہ گوتیدی مہقبوسوضہکان  
شمارہ.....

بینا بہ راپوری موحاسیب روز ۳۷/۵/۸ بؤ نیسترجاع  
کرانی ۳۸۰,۱۷۸ دینار نہمانتہ تی لجنہ ی مہنکوبین  
فہیضان کہ لہ یہومیہ بہ نہوازع موختہلیفہ نہمانت  
قہیدکراوہ بہ نہمین صندوق لجنہ ی مہنکوبین سہید خلیل  
نیعادہ کرانی ۳۸۰,۱۷۸ دینار مووافیق دیتراو  
مہحسوب کرانی لہ ماددہ ی ۹ فہصل ۲ المخصصات  
و الخدمات قہرار درا.



قەرار ژمارە ۲۸۳ لە ۱۹۳۷/۵/۱۱

فلس دینار

بە دەلی مونا قەصە یەک میتر کیتابەت بۆ شوێبە  
هەندەسە بە قۆجە نهجار

بێنا بە تەقریری مولا حیظ فەننی ژمارە ۱۶۳ رۆژ ۳۷/۵/۶ کە سەنەدی قۆجە نهجار پێ پێچراوەیەو مەرووطە وەکو سەرەووە بۆ درانی (۱.۵۰۰) یەک دینار و پێنج صەد فلس بە قۆجە نهجار قیمەتی تەعەوودی یەک میتر کیتابەت بۆ شوێبە هەندەسە و لەمادە ۲ فەصل ۲ المخصصات والخدمات مەحسوب کرانی قەرار درا.

قەرار ژمارە ۲۹۱ لە ۱۹۳۷/۵/۱۱

ئیمتیشالەن بە ئەمر ئیداری مۆتەصەرف لیوای ژمارە ۴۶۷۲ و رۆژ ۳۷/۵/۱۰ بۆ تەئیمینی قیمەتی مقدار ۲.۹۷ مەتر لە دوکانی حاجی ئەحمەد ناغا رەقەم ۱/۷ تەسەلسول ۳۶۷ لە بازار کە لە طەرف بە لەدیە بە مولا حەظە نەفعی عام ئیستیملاکی موقەررە بۆ ئیشتراک بە لجنە کە لە ژێر ریاسەتی مودیر طاوۆی لیوای تەشکیل کراوە لە طەرف مەجلیسمان میعمار وەستا فەتاح و سەید بە هەجەت عەبدوللا بە خەبیر تەنسب کرانیان مووافیق دیتراو بۆ ئیجاب قەرار درا.

قەرار ژمارە ۲۹۳ لە ۱۹۳۷/۵/۱۱

فلس دینار

- ۲۰ بۆ تەرمیمی جادانی خانزاد و مۆظەفەر و رینگای قەلات

عەطفەن بە تەقریری مولا حیظ فەننی ژمارە ۱۶۴ و رۆژ ۳۷/۵/۱۰ کە مەرووطە بێنا بە لزووم بۆ تەرمیمی جادانی خانزاد و مۆظەفەر و رینگای قەلات مووافەقەت کراو ئەم تەعمیرات و تەرمیماتە بە مەعریفەت مولا حیظ و لەسەر قائیمە مولا حیظ مەصاریفاتی دەفع وە بۆ ئەم غایەییە وەکوو سەرەووە (۲۰) بیست دینار تەخصیص و لەمادە ۱ فەصل ۳ ئەعمال عەمرانیە مەحسوب کرانی قەرار درا.

قەرار ژمارە ۲۹۶ لە ۱۹۳۷/۵/۱۱

تەقریری کاتب تەحریری دائیرە کە مەرووطە تەئەمول کرا. عەطفەن بە موطالەعە مومما ئیلەبەیی بۆ هەلکەندنی بالووعە پیساو لە مالان ئەحکامی قەراری مەجلیس بە لەدیە ژمارە ۱۸۸ و رۆژ ۳۶/۳/۲۲ تەطبیق و موجیبی فەقەرە ۷ قاقزی ریاسەت صەحە بۆ حەفرو ئیحضار کرانی بالووعە لە هەموو مال و حەصار و خان و گەراجی ناو شار کە ئەم نەوعە مەخزەنە تیدا نیە بە گۆژەری وەصفی بێنا ئیستیناد بە ماددە ۲ (قانون المحلات المضرة بالصحة) رەقەم ۱۱ سالی ۱۹۳۶ ئەصحاب عیلاقە موکەلەف کران و ئیعتیارەن لە تەئریخی تەبلیفی ئینذار بە مودەدی (۱۰) رۆژ ئەصحاب عیلاقە لە عەدەم قییم و ئیمتیشال بە پیتی مادە ۳ قانون باسلیکراو لە طەرف بە لەدیە بالووعە لازم حەفرو ئینشاء و مەصرەفی لە عیلاقەداری تەضمین کران قەرار درا.

قەرار ژمارە ۲۹۷ لە ۱۹۳۷/۵/۱۱

تەقریرات مولا حیظ فەننی ژمارە ۱۲۶ و ۱۶۳ و رۆژ ۴/۱۱ و ۳۷/۵/۸ تەئەمول کەران. بێنا بە لزووم بۆ دامەزرانی قەوالب کۆنکرت لە رۆخ شەوارە عەطفەن بە موطالەبات مولا حیظ بە سوورەت مونا قەصە بۆ موبایەعە کرانی ۶۰ عەدەد قالب دار مووافەقەت کرا. بۆ ئەمە بە گۆژەری تەصرفی مولا حیظ قائیمە مونا قەصە تەنظیم و مودەد مونا قەصە ئیعتیارەن لە تەئریخی ئیعلان پێنج رۆژ دیار و بە دەل مونا قەصە پاش تەعلیمات لەسەر تەقریری مولا حیظ دەفعە تەن تەسویەو لە ماددە ۱ فەصل ۳ ئەعمال عەمرانیە مەحسوب کرانی قەرار درا.

قەرار ژمارە ۳۱۱ لە ۱۹۳۷/۵/۱۷

بە پیتی قاقزی وەزارەت داخلیە کە لە مەقامی مۆتەصەرفی لیوای بە ژمارە ۲۵۱۷ و رۆژ ۳۷/۳/۸ بە دائیرە بە لەدیە تەبلیغ کراوە چونکە زەرائب گامیش بە مۆجەب قاقزی مودیریه تی صەحە العام ژمارە ۲۰۴۲۴ و رۆژ ۳۶/۹/۴ بە محەلللات (مضرة بالصحة العامه) ئیعتیار کراوە ئیستینادن بە فەقەرە ۱ لە ماددە ۲ قانون (محلات مضرة بالصحة) رەقەم ۱۱ و سالی ۹۳۶ بە پیتی بەیانی ریاسەتی صحیە لیوای بە قاقزی ژمارە ۳۸۸ و

قهار ژماره (۳۲۵) له ۱۹۳۷/۵/۲۴

بينا به قاقزي موه صهرف ليواء ژماره ۵۰۶۲ و روژ ۳۷/۵/۲۰ بۆ ته قدير قيمه ت بۆ عه ره صه ي که بۆ دائيره ي زراعيه ئيس تيملاکي ته قدير کردوه بۆ ئيلحاق کردن به لجنه که له ژيتر رياسه تي مودير طاپۆ ته شكيل کراوه وله طه ر ه ف مه جليسمان سه يد به هجه ت عه بدوللا و عه بدولر ه ذاق ناغا خورشيد ناغا به ئهل خيبره ته نسيب کرانيان قهار در ا.

قهار ژماره (۳۲۸) له ۱۹۳۷/۵/۲۶

فلس	دينار
۱۴۰	۱
به ددلي ۳۸ مه تره موک عه ب چه قل بۆ محملات به پتي ته عه هود سعري مه تره موک عه ب	
۳۰	۳۷/۵/۱۷
به گو تره ي ته قري مولا حيط فه نني ژماره ۱۷۷ و روژ	

عه طفه ن به ته قري مولا حيط فه نني ژماره و روژي سه ره وه که موسته نيده به راپوړي مه ئموور قسم وه کوو سه ره وه بۆ دراني ۱، ۱۴۰ يه ک دينار و سه دو چل فلس به موته عه هيد جه بار ره شيد به ددلي ۳۸ مه تره موک عه ب چه قل که بۆ محملات عه رب و ته عجيل به هوود و قلع ه ته سليم کراوه و له ماده ۱ فه صل ۳ نه عمال عمرانيه مه حسوب کراني قهار در ا.

قهار ژماره (۳۳۰) له ۱۹۳۷/۵/۲۶

فلس	دينار
۴۴۰	۱۲
نوجردت ئيعلان به جه ريده بۆ موديري جه ريده ي به لاغ. به پتي قاقزي روژ ۳۷/۵/۲۰ که مه ريوده	
۴۵۲	۱۲
نوجردت جه واله ي پوسته	

به گو تره ي قاقزي مودير جه ريده ي به لاغ روژ ۳۷/۵/۲۰ که مه ريوده وه کوو سه ره وه بۆ نارراني (۴۴۰) فلس بۆ موديري جه ريده ي به لاغ له مووصل نوجردت ئيعلان مونا قه صه ي ته قيري شه وار و ۱۲ فلس نوجردت پوسته مه جمووعه ن (۴۵۲) چوار سه دو په نجا و دوو فلس صه رف و له ماده ۱ فه صل ۳ نه عمال عمرانيه مه حسوب کراني قهار در ا.

روژ ۳۷/۵/۱۱ و ته ئييد موه ته صه ريف ليواء قاقز ژماره ۴۸۶۶ و روژ ۳۷/۵/۱۶ نم زه رائيب گاميش که له شار ئه ربيل مه وجووده له جهه تي شه رق شيمالي شار له مه سافه ي يه ک کيلومه تره له حدوود به له ديه دوور خرائيان مووافيق ديتر ا و بۆ ئيجاب قهار در ا.

قهار ژماره ۳۱۳ له ۱۹۳۷/۵/۱۷

ته قري مولا حيط فه نني ژماره (۱۷۰) و روژ ۳۷/۵/۱۵ که مه ريوده ته نه مول کرا ئيس تيناده ن به قانون تبليط الشوارع له موياشه ر ه ت کران به ته بيلط کلفه ي هر مه تره مو ره به عيک ته بيلط به ۱۵۰ فلس ته قدير و بينا به مووافيق ديتراني نم ته قدير بۆ ئيدخال کران به ته حقوق له مولا حيط فه نني ليسته ي موکله له فين طه له ب و به پتي نه حکام قانون مه خصوص بۆ ته حصيل کراني رويع مقدار کلفه له نه صاحب نه ملاک که له ليسته ي مولا حيط مونده ريجه و نه ووه لجا ر بۆ ده فع نوصف رويع له کلفه ي موقه دهر به نه صاحب نه ملاک مه ذکوور ته بليغات کرا و نوصف ناخه ر له نه تيجه ي ته بيلط به گو تره ي حه قيه ت ته حصيل کراني و بۆ ئيجاب قهار در ا.

قهار ژماره (۳۱۸) له ۱۹۳۷/۵/۲۰

بينا به ته و او بووني مووده مونا قه صه ونه بووني طالب له مه زياتر بۆ ته نقيص و مووافيق ديتراني نم به ددله وه کوو سه ره وه به ئيعتباري ته ئميناتي ته عه هودي هر طونيک چيمه نتۆ مووافيق به شه رائيط به به ددلي ۵۰۰، ۴ دينار ديتر ا به ناوي موته عه هيد يونس نه مين ئيحه اله ي نه وده ليه ي دراني مووافيق ديتر ا و بۆ ئيجاب قهار در ا.

قهار ژماره (۳۱۹) له ۱۹۳۷/۵/۲۰

بينا به ته و او بووني مووده مونا قه صه ونه بووني طالب له مه زياتر بۆ ته نقيص و مووافيق ديتراني نم به ددله وه کوو سه ره وه به ئيعتباري ته ئميناتي موته عه هيد بۆ هه زار عه ده د که ريوج مووافيق به شه رائيط به به ددلي ۸۰۰ فلس به ناوي موته عه هيد ياديگار به کر ئيحه اله ي نه وده ليه ي دراني مووافيق ديتر ا و بۆ ئيجاب قهار در ا.

قہرار ژمارہ (۳۳۲) لہ ۱۹۳۷/۵/۲۶

فلس

۳۰۰ قیمت پینچ تہ نہ کہ نہ وٹ رسن و تہ عقیقہ موستہ نقع لہ گلکند و لہ قزرتی ریگای گوئر بہ قاقز و قائیمہی براوی وکیل قومپانیہی نہ فط نہ ریل.

مہ جلیسمان تہ و دیع کراوہ تہ دقیق کرا وہ کوو مو فرہ داتی سہرہ وہ وہ کو میزان رہسم حیراسیہی مانگانہی شاری ٹہریل (۸۷۵.۵۴) دینار و بہ نیعتبار سالانہ وہ کوو میزان بہ (۵۰۰.۶۵۸) دینار بالغ و (۳۹۲.۴) دینار لہ سابقی زیاتر بوونی موو افیق دیتراوہ بہم صوورہ تہ بہ تہ حقو ق ئیدخال و بہ تہ حصیل مویشا ہرہ ت کرانی و بو نیجاب لیستہی مہ ذکور لہ گہل نوسخہ یہ ک قہرار بہ مو حاسب تہ و دیع کران قہرار درا.

بہ پیتی قاقزی وکہ لای قومپانیہ ژمارہ ۳۹ وروژ ۳۷/۵/۱۵ کہ قائیمہی پی پیچراوہیہ لہ گہل واصلی مہ مموور قسم و مہر بووٹہ وہ کوو سہرہ وہ بو درانی (۳۰۰) فلس بہ وکہ لای موو ما نیلہ یہیم ہاشم دہ باغ و عہدولرہ حمان قیمہ تی پینچ تہ نہ کہ نہ وٹ رسن کہ بو تہ عقیقہ موستہ نقع و گلکند و ریگای گوئر موایہ عہ کراوہ و لہ ماددہ ۸ فہصل ۳ نہ عمل عمرانیہ مہ حسوب کرانی قہرار درا.

قہرار ژمارہ (۳۴۰) لہ ۱۹۳۷/۵/۲۶

نیجمال رہسم حیراسیہی سالی ۱۹۳۷ بہ نیعتبار مانگانہ

قہرار ژمارہ (۳۴۵) لہ ۱۹۳۷/۵/۳۱ خہریطہی تہ خطیط ساحہی موستہ دیرہ لہ مولتہ قای شارع موظہ فہر- و خانزاد - و صہ لاحہ دین کہ لہ طہرہ ف مولا حیظ فہننی ژمارہ ۱۸۸ وروژ ۳۷/۵/۲۹ بہ مہ جلیسمان تہ و دیع کراوہ تہ دقیق کراوہ بہ گوئرہی تہ خطیط قوٹری ساحہی موستہ دیرہی باسلیکراو (۲۸) مہ ترہ بوونی موو افیق دیترا و بو تہ ثبیت و عہ مہل بہ موو جیبی قہرار درا.

قہرار ژمارہ (۳۴۶) لہ ۱۹۳۷/۵/۳۱

خہریطہی تہ خطیط شارع صہ لاحہ دین کہ عہ طفن بہ قاقز مو تہ صہرف لیوا ژمارہ ۲۹۳۸ وروژ ۳۷/۵/۱۸ لہ طہرہ ف مولا حیظ فہننی تہ نظیم و بہ قاقز ژمارہ ۱۸۸ وروژ ۳۷/۵/۲۹ بہ مہ جلیسمان تہ و دیع کراوہ تہ دقیق کرا. بہ گوئرہی تہ خطیط عورض مو قہرہری طہریقی مہ ذکور (۱۸) مہ ترہ بوونی موو افیق دیترا و خہریطہی تہ خطیط شارع مہ ذکور رہ قہم ۳۶ کہ بہ قہرارمان ژمارہ ۸۹ وروژ ۳۴/۲/۱۹ بہ نیعتبار ۱۷ مہ ترہ تہ صدیق کراوہ نیلغا کرانی قہرار درا.

فلس	دینار	مہ تہ سہرا
۱۰۳	۴	مہ تہ سہرا
۳۲۸	۳	مہ تہ سہرا
۷۶	۹	محللہ طوٹخانہ
۷۶۱	۱	محللہ طہریقہ
۱۳۶	۱۸	مہ تہ بازار
۹۹۸	۳	مہ تہ تہ عقیقہ
۸۶۴	۱۱	مہ تہ عہرہ
۹۳۷	۴	مہ تہ تہ عقیقہ پچہرہ
۹۷۲	۸	مہ تہ حادہ ق
۸۷۵	۵۴	

قہرار ژمارہ ۳۴۷ لہ ۱۹۳۷/۵/۳۱

لاحیقہ بہ قہرارمان ژمارہ (۲۵۱) وروژ ۳۷/۱/۲۷ عہ طفن بہ قاقز مو تہ صہرفی لیوا ژمارہ ۴۹۷۸ وروژ ۳۷/۵/۱۸ بہ جیہہ تی تہ خطیط و عورض مو قہرہری شاریعہین صہ لاحہ دین و خانزاد نیعادی نہ ظہر کرا، عورض مو قہرہری شارع صہ لاحہ دین (۱۸) مہ ترہ و شارع خانزاد (۱۵) مہ ترہ بوونی و بینا بہ نیضاحی مولا حیظ فہننی بہ قاقز ژمارہ ۱۸۸ وروژ ۳۷/۵/۲۹ لہ بہر زیاد

میزان

فلس	دینار	سالی
۶۰۰	۶۵۸	۱۳۷
۱۰۸	۶۵۴	۱۳۶
۳۹۲	۴	زیاد

بہ گوئرہی لیستہی کہ لہ طہرہ ف لیجنہی مہ خصوص پاش تہ حقو ق مقدار رہسم تہ نظیم و مو صہ ددہ قہن بہ

نومين بؤ ته نسيبي به نيمام محلله ي مه ذکور موافقه ت کړا و عرض کيفيه ت به موته صرف ليوا قهرار درا.

#### قهرار ژماره ۳۵۳ له ۱۹۳۷/۶/۳

به مونا سه به تي ته شريفی وه زيری خارجيه ي تورکيا بؤ نربيل له رۆژي ته شريفی بؤ ته زيني شارو محلات رسمي به بؤ نينضمام کران به عله مه کاني عيراقی و دکو ته عريفی ژيره وه ۶۰ عله م تورکيا به صوره ت مونا قه صه ته نمين کران موافيق ديترا و بؤ نه مه قائمه ي مونا قه صه ته تنظيم رۆژي ۳۷/۶/۵ شه مو سه عات ۱۲ زوالي نيحالي ئيجرا و پاش نه تيجه ي به موددی ۴۸ ساعت عله مه کان نيحضر و ته سليم و به ددل موته عه هيد پاش ته تسليمات و له سهر راپور ته سه لومي مه نمور قسم ۲ دفع و له ماده ده ۱۵ فصل ۲ خه دمات مه حسب کران فهورن قهرار درا.

#### قهرار ژماره ۳۶۰ له ۱۹۳۷/۶/۵

بيننا به ته و او بوونی مودده تي مونا قه صه و نه بوونی طالب بؤ نقصان و موافيق ديترا ني به ددل مه ذکور ته عه هودی مونا قه صه ي عله مه کاني تورکيا و دکو سه روه هره يه کی به ۶۰ فلس به پتي شه رائيط به ناوی موته عه هيد خه ياط نوره دين خضر نيحالي نه ووه ليه ي درانی قهرار درا.

#### قهرار ژماره ۳۷۰ له ۱۹۳۷/۶/۹

بيننا به ته و او بوونی مودده ت مونا قه صه و نه بوونی طالب بؤ ته نقيص و موافيق ديترا ني به ددل مه ذکور ته عه هودی نه قلې قير سه يالی له گه ياره بؤ نربيل به ريگای مه خلط نوجرت نه قلې هره طن بؤ هره کيلومه ترديه ک نيعتيباري ته نمينات به (۱۰) ده فلس نيحالي نه ووه ليه ي درانی قهرار درا.

#### قهرار ژماره ۳۸۵ له ۱۹۳۷/۶/۱۵

فلس	۵۰۰
..... کوري..... بؤ نيعاشي نه فراد عانيه ي له بهر فوقر	حالی

بوونی که سره له م ته خطي طه بؤ شارح مه ذکور نيستيقامه تي ته خطي طي شارح صه لاحه دين که قهرارمان ژماره ۳۴۶ و رۆژ ۳۱/۵/۳۷ ته صديق موعه يه ن بوونی قهرار درا.

#### قهرار ژماره ۳۴۸ له ۱۹۳۷/۵/۳۱

به هاوین	به زستان
ف د	ف د
۱ ۶۰۰	۲ ۰۰

نوجرته ي رۆژانه ي سه ياره لۆري ۲ طن بايي به پتي نيضاحي قاقزي موته صرف ليوا ژماره ۵۳۷۸ و رۆژ ۳۰/۵/۳۷ رۆژانه ي سه ياره ي لۆري دوو طن بايي و دکو سه روه له مه وسمي زستان (۲) و له مه وسمي هاوین (۱، ۶۰۰) ديترا بوونی موافيق ديترا و بؤ نيحاج قهرار درا.

#### قهرار ژماره ۳۵۰ له ۱۹۳۷/۶/۱

ته قيری مولا حيط فهنی ژماره ۱۹۰ و رۆژ ۳۷/۶/۱ ته نه ممول کړا. بيننا به ته شريفی وه زيری خارجيه ي تورکيا بؤ نربيل و له بهر ته و او نه بوونی پردی سه ر به ست و نيحاج کردني رابورانی موشار نيله يهي له محلله ي (سه عدوون ناود) ره قم ۸ و به ته عدیل و ته رميمي طه ريق مه ذکور قيام کران له طه رف دائيره ي نه شغال و نه بوونی موته عه هيدی نه قلې قير له دائيره ي نه شغال و واقع بوونی طه ريق مه ذکور له حدودی به له ديه و نافيع بوونی ته بليطي بؤ نيقتيصادی به له ديه بؤ جالب کرانی ده طون قير له طه رف دائيره ي نه شغال و دفع کرانی نوجرته ي نه قلې که بؤ هره طون نيک بؤ هره کيلومه ترديه ک (۱۰) ده فلس له حدود به له ديه موافقه ت کړا و له ماده ده ۱ فصل ۲ نه عمال عمرانيه مه حسب کرانی بؤ نيحاج قهرار درا.

#### قهرار ژماره ۳۵۲ له ۱۹۳۷/۶/۳

مه ضيه طه ي دانشتووی محلله ي ته کيه که مه ربو طه ته نه ممول کړا عه طفن به موافيق ديترا ني له طه رف خه لقي محلله ي ته کيه بيننا به نه هليه تي مه لا مصطه فا کوري مه لا

تهخصیص و لهسهه قانیمه‌ی مونه‌ظه‌م و موصه‌ده‌ق ده‌فع و له‌ماده‌ ١ فصل ٣ نه‌عمال عمرانیه مه‌حسوب کرانی قه‌رار درا.

### قه‌رار ژماره ٣٩٩ له ١٧/٦/١٩٣٧

فلس دینار

به‌ده‌لی موبایه‌عه‌ی عه‌ره‌سه له محه‌للە‌ی خانه‌قاه که به حه‌دیقه و طه‌ریق ته‌شکیل کراوه به شیخ ره‌ئووف شیخ شاکر

عه‌طفه‌ن به قاقزی موه‌تسه‌صرف لیواء ژماره ٥٧٤٩ و رۆژ ١٠/٦/٣٧ عه‌ریضه‌ی شیخ محه‌مه‌د ره‌ئووف شیخ شاکر و خه‌ریظه‌ی پیچراوی که مه‌ریوون ته‌ئهمول کرا له‌به‌ر تیکه‌ل کرانی عه‌ره‌سه‌ی مووما ئیله‌یه‌ی به حه‌دیقه و طه‌ریقی ئیتیصالی بۆ موخافه‌ظه‌ی وه‌ضعیه‌تی حه‌دیقه و ئیستیقامه‌تی شارع موبایه‌عه‌ی عه‌ره‌سه‌ی مه‌ذکور که مه‌ساحه‌ی (١٢٤,٧٥) مه‌تر موره‌به‌ع عیبارده‌ته ته‌نسب و به‌پیتی ئیضاخی ره‌ئیس به‌له‌دیه به قاقزی ژماره ١٩٧١ و رۆژ ٧/٦/٣٧ له‌سه‌ر نه‌ساس ئینقاص کراو له‌به‌ین ره‌ئیس به‌له‌دیه و صاحبی مولک شیخ محه‌مه‌د ره‌ئووف وه‌کوو سه‌ره‌وه ٣٧٥,٣٣ دینار به‌ده‌ل به شیخ ره‌ئووف شیخ شاکر دران و له ماده‌ ٦ فصل ٣ نه‌عمال عمرانیه مه‌حسوب و بۆ ته‌سجیل به ناوی به‌له‌دیه به ئیجابی ته‌وه‌سوع کران قه‌رار درا.

### قه‌رار ژماره ٤٠٤ له ٢٠/٦/١٩٣٧

فلس	میتار	عمه‌د
٧٥٢	-	بکهریت قه‌ریطی
٣٨١	-	گه‌رت فلاگ کهره
٧٤٠	-	جیلاوود
١٨٠	-	نوجره‌ت حه‌سه‌ل بۆ نه‌ق
		معه‌ره‌ق نیه‌تیه‌ل - ٤
		وه‌ه‌ری توره‌ها ٤

به مونا‌سه‌به‌تی ته‌شریف وه‌زیر خارجه‌یه‌ی تورکیا بۆ صه‌رف کران له ئیحتفال وه‌کوو موفه‌داتی سه‌ره‌وه جه‌معن بۆ درانی ١,٩٦٥ دینار به بائیع ساییق سه‌یاره (فه‌تحو‌للا نیعه‌ت) قیمه‌ت مالا‌زمه له‌گه‌ل نوجره‌ت نه‌قل و حه‌ماليه و له ماده‌ ١٥ فصل ٢ الخدمات و المخصصات مه‌حسوب کرانی قه‌رار درا.

له‌به‌ر مورا‌جه‌عه‌ت کردنی به دائیره و ته‌به‌یون کردنی فوق‌حالی و په‌ریشانی بۆ ئیعه‌اشه‌ی خۆی و نه‌فراد عائیله‌ی وه‌کوو سه‌ره‌وه بۆ درانی پینجسه‌ده‌ فلس به..... کوری..... و له ماده‌ی ٨ فصل ٢ المخصصات و الخدمات مه‌حسوب کرانی قه‌رار درا.

### قه‌رار ژماره ٣٨٦ له ١٥/٦/١٩٣٧

فلس	میتار	عمه‌د
٧٥٢	-	بکهریت قه‌ریطی
٣٨١	-	گه‌رت فلاگ کهره
٧٤٠	-	جیلاوود
١٨٠	-	نوجره‌ت حه‌سه‌ل بۆ نه‌ق
		معه‌ره‌ق نیه‌تیه‌ل - ٤
		وه‌ه‌ری توره‌ها ٤

دوو ده‌فعه راپۆزی مه‌ئموور جبایه که ته‌قدیری لجنه‌ی مه‌خصووص ژماره و رۆژ ٢٨/٤ و ٢٧/٥/٣٧ پیتیان پیچراودیه و مه‌ریووطه وه‌کوو موفه‌داتی سه‌ره‌وه میقدار ته‌خت چایچه‌کان ئیعه‌تبارهن له ١/٥/٣٧ و صندوق و نه‌رضیه‌ی ثابیه‌ته ئیعه‌تبارهن له ١/٦/٣٧ به ته‌حه‌قوق داخیل کرانیان مووافیق دیترا و بۆ ئیجاب و له یه‌ک صه‌ه دانران ته‌خته‌کان قه‌رار درا.

### قه‌رار ژماره ٣٩٨ له ١٧/٦/١٩٣٧

ته‌قریری مولا‌حیظ فه‌ننی ژماره ٢٠٠ و رۆژ ٨/٦/٣٧ که کشفی نه‌وه‌لی ته‌بیلطی شارع ره‌قه‌م ١ له محه‌للە‌ی عه‌ره‌ب پی پیچراوه ته‌ئهمول کرانیان به مووافیق بوونی له طه‌ره‌ف لجنه‌ی موه‌تسه‌کیل له نه‌عه‌ضایان مه‌جلیس به‌له‌دیه سه‌ید توفیق و سه‌ید عه‌بدوله‌هاب و سه‌ید خه‌لیل و مولا‌حیظ فه‌ننی به مه‌شروع مه‌ذکوره قیام و مالا‌زمه‌ی به صووره‌ت مونا‌قه‌سه ته‌ئمین ده‌بوو نه‌م غایه‌یه به گویره‌ی که‌شف وه‌کوو سه‌ره‌وه (١٥٠) سه‌هو په‌نجای دینار

### قەرار ژماره ٤٠٦ له ١٩٣٧/٦/٢٢

عه‌ریضه‌ی شیخ محهمه‌د کورێ عه‌بۆ ناغا که خیطاب به‌ ریاسه‌تی به‌له‌دیه‌یه و له‌ طه‌ره‌ف مولا حیط فهنی پاش که‌شف و وه‌رگیرانی خه‌ریطه‌ی شه‌رح و له‌ طه‌ره‌ف ریاسه‌ت به‌ مه‌جلیسمان ته‌ودیع کراوه ته‌ئه‌مۆل کرا ئه‌م فه‌ضله‌ی طه‌ریقه‌ که‌ له‌ پشت خانووی حاجی عه‌بۆ ناغا له‌ محه‌للله‌ی خانه‌قا ره‌قه‌م ٢٨/٧٨ واقیعه و به‌ گوێره‌ی خه‌ریطه‌ی مه‌ریبوو طه‌ مه‌ساحه‌ی ٥٨٠ مه‌تره‌ مه‌ریبوو ع عیبارده‌ته‌ هه‌سه‌ب به‌ مه‌وقیعه‌ی له‌ به‌ر جائیز نه‌بوونی و که‌م بوونی میقداری بۆ هه‌ر مه‌تره‌ مه‌ریبوو عی (١٥٠) فلس به‌ده‌ل مثل ته‌قدیر و له‌سه‌ر وقوعی طه‌له‌بی به‌پیتی نظام الطرق و الابنیه ره‌قه‌م ٤٤ و سالی ٩٣٥ بۆ ته‌نظیمی شکل جاده ئه‌م به‌ده‌ل مثله به‌ موسسه‌ده‌ی شیخ محهمه‌د عه‌بۆ ناغا و شه‌ریکانی وه‌رده‌شی حاجی عه‌بۆ ناغا به‌یع کران مووافیق دیترا و بۆ نیجابه‌ قەراره‌ درا.

### قەرار ژماره (٤٠٧) له ١٩٣٧/٦/٢٤

بۆ ته‌مامه‌تی مورا قه‌به‌ و ته‌ئمین مه‌شه‌یه‌تی ئوموور نه‌عمال عمرانیه بۆ عه‌لاوه‌ کرانی نه‌عضای مه‌جلیس به‌له‌دیه (سه‌ید عه‌بدو له‌وه‌هاب) به‌لیجان سه‌ره‌ف که‌ به‌ قه‌راراتی ژماره ٢٥٢ و ٢٥٣ و ٢٦١ و ٢٦٢ و ٢٧١ و ٢٩٨ و ٣٠٣ و رۆژ ٢٧/٢٨/٢٩/٤ و ٥/٣ و ٣٧/٥/١١ ته‌شکیل کراون قه‌راره‌ درا.

### قەرار ژماره ٤٠٩ له ١٩٣٧/٦/٢٤

فلس دینار

٣٣٥	٣	قیمه‌تی له‌وازماتی که‌هره‌بانییه به‌ گوێره‌ی قائمیحه و سه‌نه‌دی مه‌ریبوو طه به‌ یونس نه‌مین
٣٠٠		قیمه‌تی ده‌سک بۆ نه‌علام به‌ گوێره‌ی قائمیحه و سه‌نه‌دی مه‌ریبوو طه به‌ قۆچه نه‌جار
٤٠٠		قیمه‌تی له‌وازماتی موته‌فه‌ریقه به‌ گوێره‌ی قائمیحه و سه‌نه‌دی مه‌ریبوو طه به‌ محهمه‌د عه‌طار

به‌ مونا سه‌به‌تی ته‌رتیبات شه‌وی ویلا ده‌

عه‌طفه‌ن به‌ ته‌قیری مولا حظی فهنی ژماره ٢٠٨ و رۆژ ١٧/٦/٣٧ که‌ قه‌وائیم و وه‌صلات پێ پیچراو دیه و مه‌ریبوو طه وه‌کو سه‌ره‌وه بۆ درانی ٣٣٥,٣ دینار به‌ یونس نه‌مین قیمه‌تی و ئو جرده‌تی له‌وازمات که‌هره‌با و ته‌ئسیس و

(٣٠٠) فلس به‌ قۆچه قیمه‌تی ده‌سک بۆ نه‌علام و (٤٠٠) فلس به‌ محهمه‌د نه‌حمه‌د عه‌طار قیمه‌تی له‌وازمات موته‌فه‌ریقه که‌ به‌ مونا سه‌به‌تی ته‌رتیبات شه‌وی ویلا ده‌ نه‌بوی ته‌ئمین کراوه و مه‌جمووعه‌ن ٣٥,٤ دینار سه‌ره‌ف و له‌ ماده‌ده (١٥) فه‌صل ٢ الخدمات و المخصصات مه‌حسوب کرانی قه‌راره‌ درا.

### قەرار ژماره ٤١٤ له ١٩٣٧/٦/٢٤

خه‌ریطه‌ی شارع موظه‌فه‌ر که‌ به‌ قاقزی مولا حیط فهنی ژماره (٢١٥) و رۆژ ٢٤/٦/٣٧ به‌ مه‌جلیسمان ته‌ودیع کراوه ته‌دقیق کرا له‌ به‌ر (١٥) مه‌تره‌ بوونی عورض موقه‌ره‌ری شارع خانزاد که‌ موقابلی ئه‌م شارعه به‌ عورض موقه‌ره‌ری شه‌قامی موظه‌فه‌ر ئیعتبارده‌ن له‌ خانی داود ناغا تا ساحه‌ی موسسه‌دییه که‌ مه‌وقیعه‌ی شو رطه به‌ عورض موقه‌ره‌ری (١٤) مه‌تره‌ بو وه‌کو ته‌خطیطی خه‌ریطه (١٥) مه‌تره‌ بوونی موافیق دیترا بۆ ته‌ئییاتی و خه‌ریطانی مو سه‌ده‌ده‌ق ره‌قه‌م ٣٧ و ٣٨ که‌ به‌ قه‌راراتان ژماره ٤٤٢ و ١٣٦ و رۆژ ١٥/١٠/٣٣/١٢/٣٤ نیلغا کرانی قه‌راره‌ درا.

### قەرار ژماره ٤١٩ له ١٩٣٧/٦/٢٤

عه‌طفه‌ن به‌ ته‌قیری مولا حیط فهنی که‌ ته‌قیری ژماره ٢١٠ و رۆژی ٢٠/٦/٣٧ و خه‌ریطه‌ی خاص پا پیچراو دیه مه‌ریبوو طه له‌ به‌ر زه‌حمه‌ت په‌یدا کردنی طاق مزگه‌وتی خانه‌قا (ده‌رگای خال دیه) له‌ جاده بۆ مروور وه‌سائیط نه‌قل ئیستاده‌ن به‌ ماده‌ده ٢٨ نظام الطرق و الابنیه رقم ٤٤ هه‌دم کرانی مووافیق دیترا و بۆ ته‌نفیذی به‌مودده ١٥ رۆژ به‌ دائیره‌ی نه‌وقاف ته‌بلیغ کرانی قه‌راره‌ درا.

### مه‌ضبه‌ طه ژماره ٤٣٨ له ١٩٣٧/٧/٣

ک	ج	طن
٤٢٠	١٨٠٠	له مانگی نیسان ٣٧
٤٠٠	٢٧٠٠	له مانگی مایس
٤٠٠	٢٢٥٠	له مانگی حوزده‌یران

ق ه ر ا ر ژ م ا ر ه ٤٨٠ ل ه ١٩٣٧/٧/٢١

فلس د ي ن ا ر

٥ . . . ب و ت ه ع م ي ر ي و ت ه ر م ي م ي ش ا ر ع ي خ ا ن ز ا د م ي ق د ا ر ي ١٥٠ م ه ت ر د ن ي ع ت ب ا ر د ن ل ه خ ا ن ي ن ه ح م د ن ا غ ا ب ه ل ا ي ش ه ق ل ا و د ب ه م و ن ا س ه ب ه ت ي ن ي ح ت م ا ل ت ه ش ر ي ف ج ه ل ا ل ت م ه ل ي ک م و ع ه ظ م

ب ه پ ي ت ي ت ه ق د ي ر ي م و ل ا ح ي ط ف ه ن ن ي ژ م ا ر ه ١٥٤ و ر و ژ ٣٧/٧/٢١ ب ه م و ن ا س ه ب ه ت ي ن ي ح ت ي م ا ل ي ت ه ش ر ي ف ي ج ه ل ا ل ت م ه ل ي ک م و ع ه ظ م ب و ت ه ع م ي ر و ت ه ر م ي م ي ش ا ر ع ي خ ا ن ز ا د م ق د ا ر ١٥٠ م ه ت ر د ن ي ع ت ب ا ر د ن ل ه خ ا ن ي ن ه ح م د ن ا غ ا B ه ل ا ي ش ه ق ل ا و ه و د ک و و س ه ر د و د ب و د ر ا ن ي (٥) پ ي ت ي ن ج د ي ن ا ر ت ه خ ص ي ص و ل ه س ه ر ق ا ئ ي م ه ي م و ن ه ظ م ل ه ط ه ر د ف م و ل ا ح ي ط و ل ه م ا د ه ١ ف ه ص ل ٢ ن ه ع م ا ل ع م ر ا ن ي ه م ه ح س و ب ک ر ا ن ي ق ه ر ا ر د ر ا .

ق ه ر ا ر ژ م ا ر ه ٥٠٥ ل ه ١٩٣٧/٧/٣١

م ه ض ب ه ط ه ي د ا ن ي ش ت و و م و ق ع ي ط ه ي ر ا و ه ک ه ب ه ژ م ا ر ه ٥٩٧ و ر و ژ ٣٧/٧/٤ ل ه م ه ق ا م ي م و ت ه ص ر ف ي ل ي و ا ب ه د ا ئ ي ر د ي ب ه ل ه د ي ه ن ا ر ر ا و د و ل ه ط ه ر د ف ر ي ا س ه ت ب ه م ه ج ل ي س م ا ن ت ه و د ي ع ک ر ا و د و م ه ر ي و و ط ه ت ه د ق ي ق ک ر ا . ل ه ب ه ر ت ه و س ي ع ک R د ن ي و ل ه ت ه و د س و ع د ا ب و و ن ي م و ق ع م ه ذ ک و و ر ب و ت ه م ي ن و ت ه س ه ي ل م ه ص ا ل ح س و ک ک ا ن ي ب ه م و خ ت ا ر ي ک ي ع ه ل ا ح ي د ه ل ز و و م ه ه ي ل ه B ه ر ن ه م ه م و ق ع م ه ذ ک و و ر N س ب ه ت B ه د ه ر د ي M ج ا و ر ي B ه (M ح ه ل ل ه ي ش ي خ ق ا ز ي) T ه س م ي ه و پ ا ش N ي س ت ي ح ص ا ل م و و ا ف ه ق ه ت B ه T ه ئ س ي س N ه م M ح ه ل ل ه ي ه M و خ ت ا ر ي ک L ه ط ه ر د ف س و ک ک ا ن ي M و ق ع M ه ذ ک و و ر ع ل ي ال ا ص و ل N ي ن ت ي خ ا B و B ه ش ه ر ق ه ن R ي گ ا ي ش ه ق ل a و د و غ ه R ب ه ن R ي گ ا ي ع ه N ک a و ه و ش ي م a ل ه ن ح د و و د ي B ه ل ه د ي ه و J ن و و B ه ن B ه D د ن ي Q ه ل ع ه M ه ح د و و د B و و ن ي M و و ا ف ي ق D ي ت R a .

ق ه ر ا ر ژ م ا ر ه ٥١٢ ل ه ١٩٣٧/٨/٥

خ ه R ي ط ه ي T ه خ ط ي ط ي R د ق ه م ٨٧ ک ه B ه ق ا ق ز ا ن ي M و ل a ح ي ط ف ه ن ن ي ژ M ا ر ه ١٦٨ و ١٨٣ و ر و ژ ٢ و ٥ ٣٧/٨/. B ه M ه ج ل ي S M ا ن T ه و D ي ع ک R a و D ق ي ق ک R a . و D ک و و T ه خ ط ي ط ي N ه ر ا ض ي ه ک a ن ي D a و D N ا غ a T ه S ه ل س و ل ٥٥٠ و ٥٥١ و N ه ر ا ض ي S ه ي D N ه ح M د ع O T M a ن T ه S ه ل س و ل ٥٥٦ و

B ه گ و T ر د ي T ه Q ر ي ر ي N ه ع Z ا ي ا ن ي M ه ج ل ي S B ه L ه D ي ه R و ژ ٣٧/٦/٢٧ ک ه M ه ع ط و ف ه B ه ق ا ق ز ي M و ت ه ص R ف L ي و ا B ژ M ا ر ه ٥٧٩٧ و ر و ژ ٣٧/٦/١٢ L ه M a N گ a ن ي N ي S a N و M a ي S و ح و ز D ي R a N ٩٣٧ ط ه N ج و و ک a B ه Q ي م ه T ي L ه ح Z a ي a N D a N و و S ر a و D ل ه B ه R N ه M ه N ه م M ه ض B ه ط ه M a N L ه S ه R S ي ٣ N و S خ ه T ه N ظ ي M و B و N ي ج a B D و و N و S خ ه B ه M ه Q a M T ه Q د ي M ک R a N ي Q ه R a ر D R a .

م ه ض ب ه ط ه ژ م ا ر ه ٤٥٢ ل ه ١٩٣٧/٧/١٢

ط ه ن

فلس د ي ن ا ر

٦٠٠ ٣ گ ه م

٢٥٠ ٢ ج و

٠٠٠ ٦ ن ي ک

٢٥٠ ٧ N و ک

B ه گ و T ر د ي T ه ح ه Q و ا T ي N ه ع Z ا ي ا ن ي M ه ج ل ي S B ه L ه D ي ه B ه ق a ق ز ي R و ژ ٣٧/٦/٢٧ F ي ن ا T ي Y ه ک ط ه N M ه ح ص و ل a T ه ک ه L ه S ه R و D ه N و و S ر a و D و D ک و L ه ج Z a ي a N D ي a R ک R a و D ع ي B a R ه T B و و N ي Z a N r a و D ل ه B ه R N ه M ه ع ط ف ه N B ه ط ه L ه B ي M و ت ه ص R ف L ي و a B ه Q a ق ز ي ژ M a ر ه ٥٩٩٠ و ر و ژ ٣٧/٦/١٦ N ه م M ه ض B ه ط ه M a N L ه S ه R ٣ S ي N و S خ ه T ه N ظ ي M و B و N ي ج a B D و و N و S خ ه M a N B ه M ه Q a M ي M و ت ه ص R ف L ي و a T ه Q د ي M ک R a .

ق ه ر ا ر ژ م ا ر ه ٤٧٤ ل ه ١٩٣٧/٧/٢٠

فلس

٦٩٠ N و ج ر ه T T ه L ه G R a F ک ه B و Z N ي S ال و ز ر a N و و S ر a و D و ص و و ر ه T B ه J ه R ي D ه D R a و D B ه پ ي T ي M ه Q ي و و ض ٢١٧ و ر و ژ ٣٧/٧/١٢ ک ه M ه R ي و و ط ه

٤٨ N و ج ر ه T ج و a ل ه ي پ و S T ه ٥٠٠٠٣ D ي ن a R B و J م ه S و Z N و خ a N B ه G د a D

٧٣٨ B ه پ ي T ي M ه Q ي و و ض ٣٥٣٣ و ر و ژ ٣٧/٧/١٧

B ه پ ي T ي M ه Q ي و و ض a T ي S ه R و D ه ک ه M ه R ي و و ط N و D ک و و M و F ر ه D a T B و V ه R ف ک R a N ي ٦٩٠ فلس N و ج ر ه T T ه L ه G R a F و ٤٨ فلس N و ج ر ه T پ و S T ه B و J ه و a ل ه ي ٥٠٠٠٣ D ي n a R و J ه M ع ه N B و J م ه ح S و B ک R a N ي (٧٣٨) فلس L ه M a D د ه ٣ ف ه ص ل ٢ الم خ ص ص a T و الم خ د م a T M ه ح S و B ک R a N ي Q ه R a ر D R a .

بينا به عریضه‌ی که له مه‌قامی موته‌صه‌رف ژماره ١٣١٢ و رۆژ ٣٧/٨/٢٤ به دائیره‌ی به‌له‌دیه نارراوه و به مه‌جلیسمان ته‌ودیع کراوه بينا به فوقری حالی و عه‌طفه‌ن به شه‌رحی ره‌ئیس ص‌حه که له عه‌ریضه‌که نووسراوه وه‌کوو سه‌ره‌وه بۆ درانی س‌ی ص‌ه‌د و په‌نج‌ا ٣٥٠ فلس به موسته‌دعی..... کوری..... بۆ مه‌صه‌ره‌فی سه‌فه‌ری بۆ موسته‌شفا به‌غداد و له‌ماده‌ ٨ و فه‌صل ٢ الخ‌دمات و الم‌خص‌صات مه‌ح‌سوب کرانی قه‌رار درا.

### قه‌رار ژماره ٥٨٤ له ١٩٣٧/٩/١٨

#### نیج‌مالی

ن‌ی	ف‌ل‌س	م‌ی‌س‌ر
١	٣٦٠	١
٢	٣٦٠	١
٣	٣٦٠	١
٤	٣٦٠	١
٥	٣٦٠	١
٦	٣٦٠	١
٧	٣٦٠	١
٨	٣٦٠	١
٩	٣٦٠	١
١٠	٣٦٠	١
١١	٣٦٠	١
١٢	٣٦٠	١
١٣	٣٦٠	١
١٤	٣٦٠	١
١٥	٣٦٠	١
١٦	٣٦٠	١
١٧	٣٦٠	١
١٨	٣٦٠	١
١٩	٣٦٠	١
٢٠	٣٦٠	١
٢١	٣٦٠	١
٢٢	٣٦٠	١
٢٣	٣٦٠	١
٢٤	٣٦٠	١
٢٥	٣٦٠	١
٢٦	٣٦٠	١
٢٧	٣٦٠	١
٢٨	٣٦٠	١
٢٩	٣٦٠	١
٣٠	٣٦٠	١
٣١	٣٦٠	١
٣٢	٣٦٠	١
٣٣	٣٦٠	١
٣٤	٣٦٠	١
٣٥	٣٦٠	١
٣٦	٣٦٠	١
٣٧	٣٦٠	١
٣٨	٣٦٠	١
٣٩	٣٦٠	١
٤٠	٣٦٠	١
٤١	٣٦٠	١
٤٢	٣٦٠	١
٤٣	٣٦٠	١
٤٤	٣٦٠	١
٤٥	٣٦٠	١
٤٦	٣٦٠	١
٤٧	٣٦٠	١
٤٨	٣٦٠	١
٤٩	٣٦٠	١
٥٠	٣٦٠	١
٥١	٣٦٠	١
٥٢	٣٦٠	١
٥٣	٣٦٠	١
٥٤	٣٦٠	١
٥٥	٣٦٠	١
٥٦	٣٦٠	١
٥٧	٣٦٠	١
٥٨	٣٦٠	١
٥٩	٣٦٠	١
٦٠	٣٦٠	١
٦١	٣٦٠	١
٦٢	٣٦٠	١
٦٣	٣٦٠	١
٦٤	٣٦٠	١
٦٥	٣٦٠	١
٦٦	٣٦٠	١
٦٧	٣٦٠	١
٦٨	٣٦٠	١
٦٩	٣٦٠	١
٧٠	٣٦٠	١
٧١	٣٦٠	١
٧٢	٣٦٠	١
٧٣	٣٦٠	١
٧٤	٣٦٠	١
٧٥	٣٦٠	١
٧٦	٣٦٠	١
٧٧	٣٦٠	١
٧٨	٣٦٠	١
٧٩	٣٦٠	١
٨٠	٣٦٠	١
٨١	٣٦٠	١
٨٢	٣٦٠	١
٨٣	٣٦٠	١
٨٤	٣٦٠	١
٨٥	٣٦٠	١
٨٦	٣٦٠	١
٨٧	٣٦٠	١
٨٨	٣٦٠	١
٨٩	٣٦٠	١
٩٠	٣٦٠	١
٩١	٣٦٠	١
٩٢	٣٦٠	١
٩٣	٣٦٠	١
٩٤	٣٦٠	١
٩٥	٣٦٠	١
٩٦	٣٦٠	١
٩٧	٣٦٠	١
٩٨	٣٦٠	١
٩٩	٣٦٠	١
١٠٠	٣٦٠	١

به مونا‌سه‌به‌تی سالی مه‌دوه‌ری ته‌تویجی جه‌لاله‌ت مه‌لیک به ناوی به‌له‌دیه له نادى نیح‌تیفال نیج‌را کرا و له‌م نیح‌تیفال به‌پیتی ته‌قیری کاتب مو‌ح‌اسه‌به‌ی به‌له‌دیه که مه‌ربو‌وطه وه‌کوو سه‌ره‌وه له‌وا‌زمات ته‌ئمین و صه‌رف کراوه بۆ درانی مه‌جمو‌وعی به ده‌لیان به پیتی مو‌فرده‌ات دیار‌کراو به جه‌سه‌ن خه‌دیج و ره‌فیقانی دران و له ماده‌ ١٥ فه‌صل ٢ الخ‌دمات و الم‌خص‌صات کرانی قه‌رار درا.

### قه‌رار ژماره (٥٩٧) له ١٩٣٧/٩/٢٥

#### مان‌گانه

#### ف‌ل‌س

١٥٠ بۆ فه‌تاح..... نیج‌تیبارنه له ١٩٣٧/٩/١

عه‌طفه‌ن به عه‌ریضه‌ی که له مه‌قامی موته‌صه‌رفی لی‌واء به ژماره ١١٧٩ و رۆژ ٣٧/٧/٢٩ به دائیره‌ی

ئه‌راضی خه‌طاب ئیسماعیل ته‌سه‌لسول ٥٤٨ و ئه‌راضی تو‌خمه سه‌عو ته‌سه‌لسول ٥٤٧ و ئه‌راضی عه‌بدو‌له‌رحمان چه‌له‌بی عه‌بدو‌ل‌لا ته‌سه‌لسول ٥٤٩ و ٤٩٢ و عه‌ره‌سه‌ی مه‌جید مسته‌فا ته‌سه‌لسول ٤٩١ و ئه‌راضی مه‌ردان السید مه‌حمود نا‌غا ته‌سه‌لسول ٤٩٣ ته‌قسیماتیان ته‌ثبیت و شه‌وارعی موئه‌شه‌ره‌یان (١٠) مه‌تره و شارع مو‌ظه‌فه‌ر ئیج‌تبارنه له نو‌قطه‌ی فاصلیه‌تی دائیره‌ی به‌رید و مه‌دوه‌سه‌ی مه‌ته‌وه‌سطه تا‌پردی سه‌ره‌ده‌ری شیخ قاضی له ری‌گای ناسکی که‌له‌ک (٢٥) مه‌تره و ساحه‌ی موسته‌دیره‌ی له شارع مه‌ذکوور پیتش موسته‌شفا له مو‌لته‌قای طه‌ریق عه‌نکاوه و شارع مو‌ظه‌فه‌ر قوطری دائیره‌ی (٦٠) مه‌تره و طه‌ریق حاد‌ث که له نه‌هایه‌تی جه‌صاری جه‌سه‌ن و مه‌لا ره‌شید ئه‌ولاد حاجی صالح ئیج‌تید و له ساحه‌ی موسته‌دیره‌ی شارعی مو‌ظه‌فه‌ر قه‌طع ئه‌کاوه به‌قانی دده‌ی موئه‌شه‌ها ئه‌بی (١٨) مه‌تره عور‌ضی مو‌قه‌ره‌ریان بوونی مووافیق دیترا و بۆ ته‌ثبیتی قه‌رار درا.

### مه‌ضبه‌ ژماره ٥٦٥ له ١٩٣٧/٩/١٣

١  
ف  
کیلو

٤  
٦  
٢٥  
شووتی  
طه‌ماطه  
پیواز

به گو‌تیره‌ی ته‌حه‌قوقات ئه‌عضایانی مه‌جلیس به له‌دیه وه‌کوو سه‌ره‌وه یه‌ک کیلو شووتی به (٤) و طه‌ماطه به (٦) و پیواز به (٢٥) فلس فرۆشانی زانراوه، له‌به‌ر ئه‌مه‌ عه‌طفه‌ن به قاقزی موته‌صه‌رف لی‌واء ژماره ٨٣٤٧ و رۆژ ٣٧/٨/٢٤ ئه‌م مه‌ضبه‌ ته‌مان له‌سه‌ر س‌ی ٣ نو‌سخه ته‌نظیم و دوو نو‌سخه بۆ نیج‌اب به مه‌قامی لی‌واء ته‌قدیم کرا.

### قه‌رار ژماره (٥٧٣) له ١٩٣٧/٩/١٥

#### ف‌ل‌س

٣٥٠

بۆ موسته‌دعی دانیش‌تووی مه‌له‌له‌ی عه‌ره‌ب..... کوری..... بۆ مه‌صه‌ره‌فی سه‌فه‌ری بۆ موسته‌شفا به‌غداد.



ديترا و بؤ ئم مه شروعه وه کوو سهرود (۲۵۰،۲۹) دينار ته حقيقه و له طهرهف لجنه ي موشه ککهل بؤ ساحه ي مه ذکور به عمهل قيام و له سهر قائمه ي مونه ظهم و مه صريفان مه عريفه تي واقع دفع و له ماده ۱ فصل ۳ نه عمال عمرانيه مه حسوب کراني قهرار درا.

#### تصديق ژماره ۶۱۶ له ۱۹۳۷/۱۰/۶

بينا به ته حقوقات که فیل مووما ئيله بهی السید غریب که به فریق سید جه میل طه له بهی دارالمعلمین بؤ هر سنده ی دهرسییه موقابیل به (۲۲،۵۰۰) که فاله تی کردود بهم که فاله ته موقته دیرد.

#### قهرار ژماره (۶۲۷) له ۱۹۳۷/۱۰/۹

فلس	۱۶۰
نوجردت هشت کیلؤ قوود که هر با موسته هله که له نادی له شوی حه فله که به شهره فی ته توجی جلاله الملک نیجرا کراوه.	
عه طفهن به قاقزی رهئسی هیئه تی نادی الموظفین که مه ربوطه وه کوو سهرود بؤ درانی (۱۶۰) صد و شست فلس به رهئسی هیئه تی نادی موحاسیبه لیوا سید صه فودت نوجردت هشت کیلؤ قوود که هر با که له شوی حه فله له نادی نیستی هلاک کراوه و له ماده ۱۵ فصل ۲ الخدمات والمخصصات مه حسوب کرانی قهرار درا.	

#### قهرار ۶۲۸ له ۱۹۳۷/۱۰/۹

عه دد	۴
بارداغی ناو	۲
بارداغی دؤنדרمه	۱
بارداغی شه پانیه	۱
ملاکی دؤنדרمه	

بينا به راپؤری مه ئموری قسم ۲ و موراقیبه به له ديه که له طهرهف سکرتری لجنه مه ئموری دار الضیافه سید عبدولرحیم ته ئیدکراوه و مه ربوطه وه کوو سهرود له بهر ثابیت بوونی شکانی ۴ عه دد بارداغی ناو و دوو بارداغی دؤنדרمه و جهک شه مپانیه و یهک ملاکی دؤنדרمه له نه ثانی دارالضیافه ته نزل کران قهرار درا.

به له ديه نارراوه و له طهرهف لیجنه ی موحتاجین شرح کراوه و مه ربوطه له بهر سه قه طی ده ستیکی موسته دعی و قادر نه بوونی به که سانیکی ته وای بؤ ته ئمینی مه عیشه تی عائيله ی و به وده بوونی دوو مندالی به جاریک و ئیمکانی نه مانی خیزانیش به ئیش کردن بؤ به ختوکردنی ئم دوو منداله و له بهر مه علوم بوونی فوقر حال و نه بوونی ئیقیداری بؤ به ختوکردنیان بؤ معاونه ت به ته ئمینی ئیعاشه یان له ته ربیه تی مه خصوص ئیعتیباردن له ۳۷/۹/۱ به مووده ی سالتیک بؤ فه تاح..... (۲۵۰) فلس مانگانه ته خصیص کرانی موافیق دیترا و بؤ نیجاب قهرار درا.

#### قهرار ژماره ۶۰۶ له ۱۹۳۷/۱۰/۲

فلس	دینار
۲۵۰	۱
بؤ مومه ئیلی که شافه ی سوویه رضا صدرالدین بؤ مه صره فی سه فیری	
بينا به موراجه عه تبی به دائیره و ته به یون کردنی هه ویه تی وه کوو سهرود بؤ درانی (۲۵۰،۱) یهک دينار و دوو سده و په نجا فلس به مومه ئیلی که شافه ی سوویه رضا کوری صدرالدین بؤ مه صره فی سه فیری و له ماده ۸ فصل ۲ الخدمات والمخصصات مه حسوب کرانی قهرار درا.	

#### قهرار ژماره ۶۰۸ له ۱۹۳۷/۱۰/۲

فلس	دینار
۲۵۰	۲۹
بؤ ته حضری مه جرا له ساحه ی موسته دیردی مولته قای شارع ده قم ۲۸ و خه لکان له پیش خانوی شیخ تاج الدین له محله ی خانه قا تا به ست.	
ته قریری مولا حیظ فه ننی ژماره ۲۴۳ و رۆژ ۱۹۳۷/۹/۲۰ که که شفی ئه وده لی پی پیچراوه و مه ربوطن له گهل صووردت سوئال ریاسه ت به له ديه که مووده جه به مولا حیظه و جه وایی مووما ئيله بهی ته ئمومول کرا. عه طفهن به ضروره ت قهیدی مه سرووده ی مولا حیظ له ته قریری باسلیکراوی سهرود له مولته قای شارع ده قم ۲۸ و خه لکان تا به ست به طولی ۴۵۰ و عورض ۱ و عومقی ۳۰،۱ مه تره مه جرایهک ته حضیر کرانی موافیق	

### قەرار ژماره ۶۳۵ له ۱۹۳۷/۱۰/۱۰

مادده ۱۹ و ۲۰ قانون اداره البلديات له بهيني ئه شخص مهجموع كه (۳۵) عهدهده و له طهرهف موختارات دياركراوه على الاصول قورعه كيشرا وهكوو لهسهرهوه نووسراوه له دهفعه ئه ووهل بهناوى ئهم ههشت شهخصه ئيصابهت دهرجوو و به ليسته ئه ووهل ئيعتبارهن بۆ لجه به ئه عضا ته نسيب و له وحه ئه دووهم ههشت شهخصى تر ئيصابهتيان دهرهيتنا و به ليسته ئه دووهم ئيعتبار كران بۆ ته نفيذى ماددهى مه خصوص و قانونن باسليكر او بهم صوره ته قهيد و ته نسيب كرانيان قەرار درا.

ته قيربرى موحاسيبي به له ديه رۆژ ۳۷/۱۰/۷ و دهركنارى رياسته و جهوابى موحاسيب كه مه ربووطه ته ئه مومل كرا ئهم پيساو كه له قهلات ديتته خواره وه و چونكه له رۆخى باخچه ئه حاجى شيخو سه بزه چى رانه بوورى و باخچه ئه مه رقوم ئيستيفاده ئى ته ئمين نهكا و به گوئردى ته قيربرى موحاسيب له نيسان ۳۶ تا ميس ۳۷ به موددهى سالتيك به به دهلى چوار دينار له سه مه رقوم ئيحاله ئى درابوو به ئه ئه رى سه هوو له وه قتي خۆ ئيجارى ته جديده نه كراوه و ئيسا له طهره فيه وه ته صه روف چونكه مه حصولى له پيش زه رع كراوه به به دهلى سايقى كه (۴) ديناره تا نيه ايه تي مارت ۳۸ سالى حالى به ته صه روف مه رقوم حاجى شيخو ته رك و به دهل ئيجارى مه ذكوور به يينه ن ئيسا كرا ئى موافيق ديترا و بۆ ئيجاب قەرار درا.

### قەرار ژماره (۶۸۷) له ۱۹۳۷/۱۱/۲

فلر	دينار	
۵۰۰	۷	سعيد محمد حمدي و شوعبي قوشته يه
۵۰۰	۶	سعيد عهبدولوهاب و شوعبي شه قلاوه
	۴	سعيد به هجهت
۵۰۰	۳	عالي حاجي يونس
۵۰۰	۳	مهلا محمد ئيبراهيم { شوعبي مه ركز
	۵	مهلا توفيق
۵۰۰	۳	خهليل ناغا { قه صه ئى ته ريل
۵۰۰	۳۳	
۵۰۰	۰۳	كاتيبى ئينتيخاب شه فيق محمد ناغا
	۳۷	

### ته صديق ژماره ۶۶۸ له ۱۹۳۷/۱۰/۲۵

به گوئره ئه شه هاده تنامه ئه هه يته ئىختياريه ئى محه لله ئه عجيل ئيسلام موسته دعى مه رقوم نه حمه د كورى سلتمان له محه لله ئه عجيل ئيسلام سا كينه و عيراقيه .

### قەرار ۶۸۶ له ۱۹۳۷/۱۱/۲

• به گوئره ئيضاحات سه ره وه به ئه عضا يانى هه يته ئى ته فتيشيه سويد محمد حمه دى (۷.۵۰۰) و سويد عه بدولوهاب (۶.۵۰۰) و سويد به هجهت (۴) و عالي حاجي يونس (۳.۵۰۰) و مهلا محمد ئيبراهيم (۳.۵۰۰) و سويد مهلا توفيق (۵) و خهليل ناغا (۳.۵۰۰) و كاتيبى ئينتيخاب سويد شه فيق محمد ناغا (۳.۵۰۰) ئوجره ت ئه شغاليان بۆ ئينتيخاب موته خه ب ثانى پتيان دران و مه جموعه ن (۳۷) دينار له مادده ۱۵ فه صل ۲ الخدمات والمخصصات مه حسوب كران قەرار درا.

ليسته ئه ووهل	ليسته ئه دووم
عهدولوهاب ناغا	توفيق نه فندى
عالي حاجي نه حمه د ناغا	مهلا محمد نه فندى قاضي
به هجهت نه فندى	هاشم چه لى
حاجي محمد حاجي قاسم	حاجي حه سن
عالي حه سن خه ديچ	مه عرووف حاجي سولطان
سوق نيسما عيل	حاجي عه بدول
ساسون فه خام	خه وچه عه بدوللا روبين
سلطان شوعه	خه وچه صالح

عه طفه ن به قائمه كا ئى موختاراني محه للات كه بۆ ئينتيخاب نوصفى ئه عضا يانى مه جليس به له ديه بۆ ته ئليفى لجه هه ر محه لله كه پتيچ شه خصيان دياركردوه به پتي

قهرار ژماره ٦٨٨ له ١٩٣٧/١١/٢

بينا به موراجه عات واقيعه يان هم ناواني که له سهره وه ديارکراون و ئيستيدعايان مهربو و طه نسبت به سالي پيشو و هم نه صافه له مواقيع ديارکراو له

روژه کاني ره مهضان زور به مه ستوري لوقنطه و چايخانه دانانيان موافيق ديترا و بو ته صديق و هم به ئيجاب به سه عاده تي موته صرفي ليوا ته قدیم کران قهرار درا.

عمود	
١	کريم مه محمود چايچي و بطرس ناشجي چايخانه و لوقنطه ١٩١٠ ت
١	به شير حنا ناشجي لوقنطه
١	له قني خضر و عزيز مه محمود چايخانه لاي سمر
١	علي صالح چايچي
١	محمد ميکانييل چايچي ته عجیل يهود
١	دود دانيال و نيسماعيل محمد ته عجیل يهود ١٣١٢٩
١	جلال محمود و جلال جبار ته عجیل يهود
١	مصطفى حسن چايخانه
١	دود يونا و لودوري نيسحاق چايخانه ته عجیل يهود
١	صالح هارون و شريف مبدول چايخانه ته عجیل يهود
١	بکر حاجي مبدول چايخانه ته عجیل يهود
١	نيسان ماله چايخانه ته عجیل يهود
١	عومر چله بي چايچي
١	حسن علي ١٥٨٠
١	غريب عوبه ناشجي

قهرار ژماره ٨٣٦ له ١٩٣٦/١٢/٢٤

عهده دي حقه يک نان قيمت حقه يک نان (فلس)

١٦

٨

مهربو و طه له بهر تهرقي کردني فيناتي گهم ئيعتبارهن له روژي ٣٦/١٢/٢٣ و هکو سهره وه حقه يک نان ٨ عهده بوون و هر عهده ديک به دوو حقه يک به ١٦ فلس فروشاني و موخالفين به پتي ماده دي ١٢٦ - اق ع تووشي عيقاب و کيفيت بهم صوره ته بلاوکران قهرار درا.

بينا به راپوړي مه مورو صحيه ژماره ٨٨٨ و روژ ٣٦/١٢/٢٢ و شهرحي نه عضايان مه جلس به له ديه که



مقد و نجه بر جاس  
قرار

۷۶  
۷۷  
۷۸  
۷۹  
۸۰

عطفاً بقدرت سید شریک الله برادر  
۷۶  
۷۷  
۷۸  
۷۹  
۸۰

۷۶  
۷۷  
۷۸  
۷۹  
۸۰

قرار

۷۶  
۷۷  
۷۸  
۷۹  
۸۰

۷۶  
۷۷  
۷۸  
۷۹  
۸۰

۷۶  
۷۷  
۷۸  
۷۹  
۸۰

## سەرۆك شارەوانىيەكانى ھەولير لە ماوەى ۱۲۰ سالىدا

### مەولود قادر بىخالى



عەلى پاشا مەحمود ئاغا



عەبدوللا پاشا سەيد عەباس



حاجى رەشىد ئاغا وەيسى ئاغا



عەبدولرەزاق ئاغا فتح اللە ئاغا

- ۴- عەبدولرەزاق ئاغا فتح اللە ئاغا بۆجارى دوووم  
لەسالى ۱۸۹۶-۱۸۹۹ز.  
۵- حاجى رەشىد ئاغا وەيسى ئاغا لەسالى ۱۸۹۹-  
۱۹۰۴ز.  
۶- عەبدوللا پاشا سەيد عەباس لەسالى ۱۹۰۴-  
۱۹۰۷ز.

- ۱- حاجى ئەحمەد عەبدولرەھاب ئاغا- ئەودل سەرۆكى  
شارەوانى ھەولير لە سەردەمى عوسمانىيەكان سالى  
۱۸۸۵ز.  
۲- عەبدولرەزاق ئاغا فتح اللە ئاغا- لەسالى ۱۸۸۸-  
۱۸۹۳ز.  
۳- حاجى ئەحمەد ئاغا عەبدولرەھاب ئاغا بۆجارى دوووم  
لەسالى ۱۸۹۳-۱۸۹۶ز.



محسن ئاغا مەحمەد ئاغا



داود ئاغا سەئىد ئاغا



عەبدوللا عەبدولرەھمان مەفتى



نەحمەد عوسمان



سعدی محمد نهمین



محمد شاه‌به‌ددین دهباغ



عبدالوهاب حاجی حسن



هادی رشید چاوشلی



نجات یاسین



ته‌حسین نیسماعیل چیچو



ره‌مزی شتخیل حاجی علی



هاشم عبدالللا قادر

۱۹۷۰/۷/۳ز.

۱۷- نه‌ندازیار هاشم عبدالللا قادر له  
۱۹۷۰/۸/۳ - ۱۹۷۵/۳/۸ز.

۱۸- ره‌مزی شتخیل حاجی علی له ۱۹۷۷/۱/۲ -  
۱۹۷۹/۲/۲ز.

۱۹- نه‌وزاد ساییر حه‌کیم له ۱۹۷۹/۹/۲ -  
۱۹۸۳/۶/۱ز.

۲۰- ته‌حسین نیسماعیل چیچو ۱۹۸۳-۱۹۸۸

۲۱- ره‌مزی شتخیل.

۲۲- یاسین به‌زاز.

۲۳- قه‌هار علی عه‌زیز.

۲۴- نه‌جات یاسین

۲۵- سدقی زراری

سهر چاوه:

هه‌ولتیرم وا دیوه‌و بیستوه‌و، مه‌ولود قادر بیتخالی،  
به‌رگی دووه‌م، ل ۵۳-۵۵، ۱۹۹۷.

۷- علی پاشا مه‌حمود ناغا له سالی ۱۹۰۷-۱۹۱۳ز.

۸- سید عبدالللا پاشا عه‌باس بۆجاری دووه‌م له سالی  
۱۹۱۳-۱۹۱۸ز.

۹- نه‌حمه‌د عوسمان له سالی ۱۹۱۸-۱۹۲۱ز.

۱۰- عبدالللا عه‌بدولر حمان مفتی له سالی ۱۹۲۱-  
۱۹۲۶ز.

۱۱- داود ناغا سعید ناغا له سالی ۱۹۲۶-۱۹۲۸ز.

۱۲- محسن ناغا مه‌حمه‌د ناغا له سالی ۱۹۲۸-  
۱۹۵۸ز.

۱۳- هادی رشید چاوشلی له ۱۹۵۸/۸/۶ -  
۱۹۵۸/۱۰/۳۱ز.

۱۴- عه‌بدولوه‌هاب حاجی حسن له ۱۹۵۸/۱۰/۱ -  
۱۹۶۳/۱۰/۱ز.

۱۵- محمد شاه‌به‌ددین دهباغ له ۱۹۶۳/۱۰/۱ -  
۱۹۶۸/۱۰/۳۱ز.

۱۶- سعدی محمد نهمین له ۱۹۶۹/۹/۲۲ -



## بهړیوبه ره کانی پولیس هه ولیر له ماوه ی ۸۳ سالدا

مه ولود قادر بیخالی



عقیدی پولیس  
حوسین مه ولود شتروانی

- ۱- رائیدی پولیس عه لی سرورت  
۱۹۲۷
- ۲- رائیدی پولیس عه زیز به رقی  
۱۹۴۱
- ۳- موقه دمی پولیس جه میل ردشید  
۱۹۴۳
- ۴- رهئسی پولیس سه بری عه بدوللا  
۱۹۴۴
- ۵- عه قیدی پولیس عارف ته ها  
۱۹۵۷
- ۶- عه قیدی پولیس صالح خوشناو  
۱۹۵۸-۱۹۶۰
- ۷- عه قیدی پولیس عه بدولقادر  
۱۹۸۲
- ۸- عه قیدی پولیس عه بدولقادر  
۱۹۶۰-۱۹۶۱
- ۹- عه قیدی پولیس بشیر نه حمه د  
سلیمان ۱۹۶۱-۱۹۷۰
- ۱۰- عه قیدی پولیس حوسین مه ولود  
شتروانی ۱۹۶۸-۱۹۷۰
- ۱۱- عه قیدی پولیس شیخ رذا  
گولانی ۱۹۷۰-۱۹۷۴
- ۱۲- رائیدی پولیس شیخ که مال  
غریب ۱۹۷۴-۱۹۷۵
- ۱۳- لیوای پولیس جه مال  
عهدولحه مید نه تروشی ۱۹۷۵-  
۱۹۸۲





عمەمىدى پۇلىس شىخ نەزاد جەواد



لىۋاى پۇلىس جەمال عەبدولھەمىد



عمەمىدى پۇلىس شىخ رەزا گولەتەت

۲۹- عمەمىدى پۇلىس فەرھاد كەرىم  
سەلىم ۱۹۹۶-۲۰۰۰

۳۰- دژوار مەھمەد ئىسماعىل  
۲۰۰۰-۲۰۰۱

۳۱- عمەمىدى پۇلىس فەرھاد كەرىم  
سەلىم ۲۰۰۱-۲۰۰۷

۳۲- عمەمىدى پۇلىس عەبدولخالىق  
تەلەتەت ۲۰۰۹- تا ئىستەت

سەرچاۋە: ھەلەتەتەت ۋا دىۋە  
بىستەۋە، مەۋلۇد قادىر بىتخالىق،  
بەرگى سىتەم، ل. ۸۰-۸۲، ۲۰۰۵

۲۰- عمەمىدى پۇلىس ھانى غەيس  
خەتاب ۱۹۹۱

۲۱- عمەمىدى پۇلىس غەياسەدىن  
موسا عەبدولعەزىز ۱۹۹۱

۲۲- عمەمىدى پۇلىس نەھمەد موسا  
تەھا ۱۹۹۱-۱۹۹۲

۲۳- عمەمىدى پۇلىس شىخ نەزاد  
جەواد مەعروف ۱۹۹۳

۲۴- عمەمىدى پۇلىس ۋىيا مەعروف  
عەبدوللا ۱۹۹۴

۲۵- عمەمىدى پۇلىس زەعمەت مەھمۇد  
عالم ۱۹۹۵

۱۴- عمەمىدى پۇلىس عەزىز جەدىسى  
۱۹۸۲-۱۹۸۳

۱۵- عمەمىدى پۇلىس ۋەعەدوللا  
خەلىل ۱۹۸۳-۱۹۸۴

۱۶- عمەمىدى پۇلىس جەلال نەتروشى  
۱۹۸۴-۱۹۸۶

۱۷- عمەمىدى پۇلىس ھوسەتەت تەھىر  
۱۹۸۶-۱۹۸۷

۱۸- لىۋاى پۇلىس لوقمان ھامىد  
سەلىم ۱۹۸۷-۱۹۸۹

۱۹- لىۋاى پۇلىس تارىق مەتەب  
۱۹۸۹-۱۹۹۱



عمەمىدى پۇلىس عەبدولخالىق تەلەتەت



لىۋاى پۇلىس ۋىيا مەعروف عەبدوللا



عمەمىدى پۇلىس فەرھاد كەرىم سەلىم

## به پێوبه ره کانی پهروه دهی ههولیر له ماوهی ۶۷ سال

مهولود قادر بیخالی



موسا عهبدولسه مههه



عهبدولعهزیز جاسم



رهفعت دۆغره مه چی

- ۱- رهفعت دۆغره مه چی ۳/۲ / ۱۹۴۳ - ۳/۲۶ / ۱۹۵۰
- ۲- عهبدولمه جید حه سه ن
- ۳- نه عمان به کر التکریتی
- ۴- عهبدولعهزیز جاسم ۱۹/۹ / ۱۹۵۴ - ۲۵/۶ / ۱۹۵۵
- ۵- عهبدولوده اب الروکابی
- ۶- عهزیز محه مهه قادر
- ۷- موسا عهبدولسه مهه ۲۰/۸ / ۱۹۵۸ - ۱۴/۱۰ / ۱۹۵۸
- ۸- نه شهت محه مهه سه فودت
- ۹- فائق جه میل العلی ۱۹۶۹ - ۱۹۷۰
- ۱۰- محه مهه هه ویز
- ۱۱- محه مهه ئیسماعیل محه مهه
- ۱۲- حه سه ن حوسین سنجاری ۱۹۷۲ - ۱۹۷۴
- ۱۳- عادل مسته فا ئیسماعیل
- ۱۴- برهان نه حه مهه وه حید
- ۱۵- هاشم محه مهه به رزنجی
- ۱۶- عهبدولره حمان نه مین صالح
- ۱۷- فوناد فائیک محه مهه
- ۱۸- خالیس جه واد مه عروف
- ۱۹- حه سه ن عوسمان محه مهه
- ۲۰- فوناد حه مید زه نون ۱۹۹۶ - ۲۰۰۰
- ۲۱- یاسین عوسمان ۲۰۰۱ - ۲۰۰۴
- ۲۲- قه ره نی نه سودد ۲۰۰۵ - ۲۰۰۶
- ۲۳- پاکیزه ته لعهت عهبدولمه جید ۲۰۰۶ - تا کو ئیستا

سه ره چاوه:

ههولیرم وا دیوهو بیستوهه- مهولود قادر بیخالی،  
به رگی سییه م- ل ۷۴-۷۶، ۲۰۰۵.



محمد نسماعیل محمد



فاتق جه میل العلی



نەشەت محمد سەفووت



برهان نەحمەد وەحید



عەبدولرەحمان نەمین سەلح



هەسەن حوسەین سەنجاری



پاکیزە تەلەت عەبدولمەجید



هاشم محمد بەرزنجی

## پاریزگارہ کانی پاریزگای ہهولیر له ماوهی ۸۲ سالدا

مهولود قادر بیخالی



جہلال بابان  
۱۹۳۲/۱۱/۱۴ - ۱۹۳۲/۱/۲۰



عہدولحمید عہدولحمید صرصر  
۱۹۳۱/۱۱/۳۰ - ۱۹۳۰/۵/۲۰



عہدولحمید عہدولحمید  
۱۹۳۰/۴/۱۳ - ۱۹۲۷/۴/۱۲



سالح زکی ساحتیقران  
۱۹۴۱/۵/۲۴ - ۱۹۳۹/۴/۲۷



نہحمہد توفیق  
۱۹۳۹/۴/۲۴ - ۱۹۳۵/۴/۲۵



مہحمود فخری  
۱۹۳۵/۴/۲۱ - ۱۹۳۲/۱۱/۱۴



مستەفا قەرەداغی  
۱۹۴۴ / ۱ / ۳۱ - ۱۹۴۳ / ۱۰ / ۲۴



مستەفا یەغوروی  
۱۹۴۱ / ۱۰ / ۳۰ - ۱۹۴۱ / ۶ / ۹



نەحمەد توفیق  
۱۹۴۱ - ۱۹۴۱



جمال عومەر نزمی  
۱۹۴۸ / ۱ / ۱۵ - ۱۹۴۷ / ۱ / ۱۶



سەعدی قزاز  
۱۹۴۷ - ۱۹۴۴



وفیق حەبیب  
۱۹۴۴ / ۷ / ۳۱ - ۱۹۴۴ / ۲ / ۱۰



نەجمەدین سانب  
۱۹۵۰ - ۱۹۵۰



مستەفا قەرەداغی  
۱۹۵۰ - ۱۹۴۸



حەسەن تالەبانی  
۱۹۴۸ - ۱۹۴۸ / ۲ / ۲



عه‌بدول‌ه‌لیم سانی  
١٩٥٦ - ١٩٥٦



نیشامه‌یل هه‌قی ره‌سول  
١٩٥٤ - ١٩٥٣



ره‌شید نه‌جیب  
١٩٥٣ - ١٩٥٢



به‌د ره‌ددین عه‌لی  
١٩٦٤ - ١٩٦٢



عه‌ززه‌ددین مه‌حمود  
١٩٦٢/٤/٢ - ١٩٥٨/٧/١٦



خاله‌ نه‌قشه‌به‌ندی  
١٩٥٨ - ١٩٥٦



مه‌مه‌د نه‌ماین فه‌ره‌ج  
١٩٧٠ - ١٩٦٨



عه‌بدول‌نعم المرصف  
١٩٦٨ - ١٩٦٤



یونس هوسه‌ین  
١٩٦٤ - ١٩٦٤





سیروان جاف  
۱۹۷۴ / ۴ / ۱ - ۱۹۷۴ / ۱۰ / ۵



عبدالوهاب نەتروشی  
۱۹۷۴ / ۳ / ۱۱ - ۱۹۷۰ / ۹ / ۵



خالد عەبدولحەمید  
۱۹۷۰ / ۹ / ۳ - ۱۹۷۰ / ۱ / ۲۴



نیسماعیل رسول نەحمەد  
۱۹۷۸ / ۲ / ۲۴ - ۱۹۷۷ / ۴ / ۱



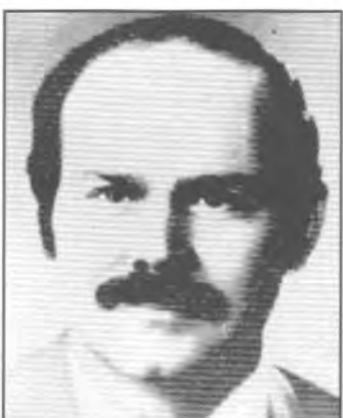
محەممەد عەلی نەمین  
۱۹۷۷ / ۳ / ۳۱ - ۱۹۷۵ / ۷ / ۲



جەلال رەشید خۆشناو  
۱۹۷۵ / ۶ / ۳۰ - ۱۹۷۴ / ۱۲ / ۱



نیبراهیم محەممەد حەسەن زەنگەنە  
۱۹۸۵ - ۱۹۸۸



یحیا محەممەد رەشید  
۱۹۸۴ / ۲ / ۲۵ - ۱۹۸۰ / ۱۰ / ۱



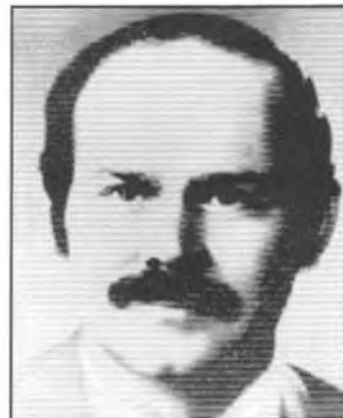
بەهەددین نەحمەد فەرەج  
۱۹۸۰ / ۸ / ۱۷ - ۱۹۷۸ / ۲ / ۲۷



عەبدولمۆهەمین سلێمان بارزانی  
١٩٩٤ / ٨ / ٣ - ١٩٩٢ / ٩ / ٣



منزەر مۆزەفەر نەقشەبەندی  
١٩٩١



یحیا محەممەد رەشید  
١٩٩١ / ٣ / ١١ - ١٩٨٨



فەرەنسۆ هەریری  
١٩٩٦ / ١٠ / ١



خۆرشید سلیم شێره  
١٩٩٦ / ٩ / ٣٠ - ١٩٩٤ / ٨ / ١٣



عەبدولسەمەد محەممەد عومەر  
١٩٩٦ - ١٩٩٥



نەموزاد هادی  
٢٠٠٤ - تا ئێستا



نەکرەم مەنتەک  
٢٠٠٤ - ٢٠٠٢

تێبینی:  
میژووی ژێر وێنه‌کان به‌مانای  
روژی ده‌ست به‌کاربوونی  
پۆسته‌که‌یه‌تی.

سه‌رچاوه:  
هه‌ولێرم وای دیوێو بیستوو،  
مه‌ولود قادر بێخالی، به‌رگی دووهم،  
ل ١٨-٢٤، ١٩٩٧.



## زانكۆ و پەيمانگاۋ پەروەردە لە ھەولير

دكتور ئوميد ئىبراھىم فەتاح جۆزەلى  
 ھەمىد بەدرخان

### زانكۆنى سەلاھەددىن لە ھەولير بە گەورەترىن

دەروازەى زانست و روشنبيرى دادەنرى لە كوردستانى عىراق، لە رۆژى "١١/٤/١٩٦٨" لە سەرتادا لە شارى سلېمانى دامەزراود، لە ھاوینى ١٩٨١ گواسترايەود بۆ شارى ھەوليرى كە ئىستا پايتهختى ھەرمى كوردستانە لە عىراق.

شاھىنى باسە زانكۆ پىشتەر بەناوى زانكۆى سلېمانى ناسراود، بەلام پاش گواستەودى بۆ شارى ھەولير بەناوى زانكۆى سەلھەددىن ناسراود. لەنىوان سالى ١٩٨٦ - ٢٠٠٩ زانكۆى سەلھەددىن بە سەرىرشتى سەروكى زانكۆ بەرتەجەود، ھەروەھا ئەم زانكۆى ئىستا چەند كۆليرتىك دەگرتەخۆ، بەم شتودىھى خوارەود.

- ١- كۆليرى زانست  
 - لە سالى ١٩٦٨ دامەزراود و لەم بەشانەى خوارەود پىكھاتوود:  
 - زىندەووزانى "بايولۇجى" ١٩٦٨ - ١٩٦٩  
 - كىمىا - ١٩٦٨ - ١٩٦٩  
 - فىزىا - ١٩٦٨ - ١٩٦٩  
 - ماتماتىك - ١٩٦٨ - ١٩٦٩  
 - زەوى ناسى "جىولۇجى" ١٩٧٦ - ١٩٧٧  
 - ژىنگە - ٢٠٠٧ - ٢٠٠٨  
 ٢- كۆليرى ئەندازىارى  
 - لە سالى ١٩٦٨ دامەزراود و لەم بەشانەى خوارەود پىكھاتوود:

- شارستانى - ١٩٦٨ - ١٩٦٩

### لېستى ناوى سەروكى زانكۆ

- كاردبا - ١٩٧٣ - ١٩٧٤

- مىكانىك - ١٩٨٧

١٩٨٨

- تەلارسازى - ١٩٩٣

١٩٩٤

- پرۆگرامسازى - ٢٠٠٠

٢٠٠١

- بەنداو و سەرچاوەكانى ئاو -

٢٠٠٧ - ٢٠٠٨

### ٣- كۆليرى كشتوكال

- لە سالى ١٩٦٨

دامەزراود، پاش گواستەودى

ژ	ناوى سەروكىمان	ماوەى پۇستى سەروكايەتى
١	دكتور محەمەد محەمەد سالىح	١٩٦٨ - ١٩٧١
٢	دكتور حىكمەت توفىق فەكرەت	١٩٧١ - ١٩٧٤
٣	دكتور تارىق عەبدوللا عەمادى	١٩٧٤ - ١٩٧٨
٤	دكتور تارىق رەشاد راوى	١٩٧٨ - ١٩٨١
٥	دكتور خەسرۇ غەنى شالى	١٩٨١ - ١٩٩٣
٦	دكتور بەھرام خەدر مەلۇود	١٩٩٣ - ١٩٩٨
٧	دكتور كەمال حاجى نەبى	١٩٩٨ - ١٩٩٩
٨	دكتور ئىدريس ھادى	١٩٩٩ - ٢٠٠٠
٩	دكتور سەعدى ئىسماعىل عەبدولكەرىم	٢٠٠٠ - ٢٠٠٤
١٠	دكتور محەمەد سەدىق محەمەد خۆشناو	٢٠٠٤ - ٢٠٠٩

زانكۆ بۆلۈمى ھەملىتىر ناھىيە "خەبات/كەلەك" بۆلۈمى  
كۆلىمى تەرخان كراود، بەللام لە سالەكانى ۱۹۸۰ لە لايەن  
حكومتى بەعس ئەم كۆلىمى داخراود، لە سالى ۱۹۹۵  
دووبارە دامەزرايەود، ئەم كۆلىمى لەم بەشانەى خواردود  
پىكھاتوود:

- سامانى ئاژەل- ۱۹۹۶-۱۹۹۷
- بەروبوومى كىلگە- ۱۹۹۶-۱۹۹۷
- پاراستنى روودك- ۱۹۹۹-۲۰۰۰
- پىشەسازى خۆاك- ۲۰۰۰-۲۰۰۱
- خاك و ئاو- ۲۰۰۲-۲۰۰۳
- رەزبەرى- ۲۰۰۸-۲۰۰۹

#### ۴- كۆلىمى ناداب

- ئەم كۆلىمى لە سالى ۱۹۷۱-۱۹۷۲ دامەزراود،  
بەللام لە سالى ۲۰۰۴ بوودەتە دوو كۆلىمى، ئەویش بە  
كۆلىمى ئەدەبىيات و زمان ناسراود، وەك كۆلىمى  
سەرەخۆ.

**\* كۆلىمى ئەدەبىيات: ئەم كۆلىمى پىكھاتوود لە چەند  
بەشتىك:**

#### **\* بەشانەكانى بەيانىان:**

- كۆمەلناسى- ۱۹۷۴-۱۹۷۵
- مېژوو- ۱۹۸۵-۱۹۸۶
- جوگرافىا- ۱۹۸۶-۱۹۸۷
- شۆيئەوار- ۲۰۰۰-۲۰۰۱
- راگەياندىن- ۲۰۰۶-۲۰۰۷
- فەلسەفە- ۲۰۰۷-۲۰۰۸
- كارى كۆمەلەيتى- ۲۰۰۷-۲۰۰۸

#### **\* بەشانەكانى ئىتواران:**

- مېژوو- ۲۰۰۱-۲۰۰۲
- جوگرافىا- ۲۰۰۲-۲۰۰۳
- كۆمەلناسى- ۲۰۰۲-۲۰۰۳

**۵- كۆلىمى زمان: ئەم كۆلىمى لەم بەشانە پىكھاتوود:**

#### **\* بەشانەكانى بەيانىان:**

- زمانى كوردى- ۱۹۷۱-۱۹۷۲
- زمانى ەرهەبى- ۱۹۷۶-۱۹۷۷
- زمانى ئىنگلىزى- ۱۹۸۵-۱۹۸۶

- زمانى فارسى- ۱۹۹۸-۱۹۹۹
- زمانى فەردەنسى- ۲۰۰۴-۲۰۰۵
- زمانى توركى- ۲۰۰۸-۲۰۰۹
- \* بەشانەكانى ئىتواران:**
- زمانى ئىنگلىزى- ۲۰۰۰-۲۰۰۱
- زمانى كوردى- ۲۰۰۲-۲۰۰۳
- زمانى ەرهەبى- ۲۰۰۳-۲۰۰۴
- وەرگىران- ۲۰۰۳-۲۰۰۴

#### **۶- كۆلىمى بەرتەبردن و ئابورى**

- لە سالى ۱۹۷۵-۱۹۷۶ دامەزراود و لەم بەشانەى  
خواردود پىكھاتوود:

#### **\* بەشانەكانى بەيانىان:**

- كارگىرى- ۱۹۷۵-۱۹۷۶
- ئامار- ۱۹۷۵-۱۹۷۶
- ئابورى- ۱۹۸۴-۱۹۸۵
- ژمىربارى- ۱۹۸۷-۱۹۸۸
- زانستى دارايى و بانك- ۲۰۰۶-۲۰۰۷

#### **\* بەشانەكانى ئىتواران:**

- كارگىرى- ۲۰۰۳-۲۰۰۴
- ئابورى- ۲۰۰۳-۲۰۰۴
- ژمىربارى- ۲۰۰۴-۲۰۰۵

#### **۷- كۆلىمى ەروەردە:**

- لە سالى ۱۹۷۵-۱۹۷۶ دامەزراود، بەللام لە سالى  
۲۰۰۴ بوودەتە دوو كۆلىمى كە ئەویش بە كۆلىمى ەروەردەى  
زانستەكان- كۆلىمى ەروەردەى زانستە مرۆفایەتییەكان  
ناسراود، وەك كۆلىمى سەرەخۆ.

**\* كۆلىمى ەروەردەى زانستەكان/ لەم بەشانە**

#### **پىكھاتوود:**

- زىندەدەرزانى- ۱۹۷۵-۱۹۷۶
- كىمىا- ۱۹۷۵-۱۹۷۶
- فیزىا- ۱۹۷۵-۱۹۷۶
- ماتماتىك- ۱۹۷۸-۱۹۷۹
- كۆمپيوتەر- ۱۹۹۸-۱۹۹۹

**\* كۆلىرى پەرۋەردى زانستە مەزگىلەتتەكەن لەم بەشانە پىكەتتە:**

- پەرۋەردە و دەرووناسى - ۱۹۸۴ - ۱۹۸۵
- زمانى عەرەبى - ۱۹۸۴ - ۱۹۸۵
- زمانى كوردى - ۱۹۹۱ - ۱۹۹۲
- زمانى ئىنگلىزى - ۱۹۹۷ - ۱۹۹۸

**۸- كۆلىرى ياسا**

- لە سالى ۱۹۸۵ دامەزراود، لە سالى ۲۰۰۴ بوودە
- دوو كۆلىرى سەرەخۆكە ئەویش كۆلىرى ياسا، كۆلىرى زانستە راميارىكەن .

**\* كۆلىرى ياسا كە پىكەتتە:**

- بەشى ياسا بەيانىان - ۱۹۸۵
- بەشى ياسا ئىتواران - ۱۹۹۲

**\* كۆلىرى زانستە يارمىيەكەن:**

- بەشى بەيانىان - ۱۹۹۳
- بەشى ئىتواران - ۲۰۰۳

**۹- كۆلىرى شەرىعە و خوتىندى ئىسلامى "زانستە ئىسلامىيەكەن"**

- ئەم كۆلىرى پىشتەر بەناوى خوتىندى ئىسلامى و دىكو بەشىك لە سالى ۱۹۹۷ لە كۆلىرى ئاداب دامەزراود، پاشان لە سالى ۲۰۰۲ - ۲۰۰۳ و دىك كۆلىرىكى سەرەخۆكە ناسراود، ئەم كۆلىرى لە چەند بەشىك پىكەتتە:
  - خوتىندى ئىسلامى - ۱۹۹۷ - ۱۹۹۸
  - شەرىعە - ۲۰۰۲ - ۲۰۰۳
  - بىنەماكانى ئايىن - ۲۰۰۲ - ۲۰۰۳
- ۱۰- كۆلىرى پەرۋەردى وەرزشى**
- لە سالى ۱۹۹۸ - ۱۹۹۹ دامەزراود

**۱۱- كۆلىرى پەرۋەردى بىيات**

- لە سالى ۲۰۰۱ - ۲۰۰۲ دامەزراود و لەم بەشانەى خواروود پىكەتتە:
- زمانى كوردى - ۲۰۰۱ - ۲۰۰۲
- زمانى ئىنگلىزى - ۲۰۰۱ - ۲۰۰۲

**۱۲- كۆلىرى ھونەرەجوانەكەن**

- لە سالى ۲۰۰۵ - ۲۰۰۶ دامەزراود و لەم بەشانە پىكەتتە:
- شىۋەكارى - ۲۰۰۵ - ۲۰۰۶
- مۇسقىا - ۲۰۰۵ - ۲۰۰۶
- شانۆ - ۲۰۰۵ - ۲۰۰۶
- سىنەما - ۲۰۰۶ - ۲۰۰۷

**۱۳- كۆلىرى پەرۋەردى سۆران**

- لە سالى ۲۰۰۴ - ۲۰۰۵ دامەزراود و لەم بەشانە پىكەتتە:
- زانستە كۆمەلەيتتەكەن - ۲۰۰۴ - ۲۰۰۵
- دەروونزانى - ۲۰۰۴ - ۲۰۰۵
- پەرۋەردى وەرزشى - ۲۰۰۴ - ۲۰۰۵
- ماتماتىك و كۆمپيوتەر - ۲۰۰۶ - ۲۰۰۷

**۱۴- كۆلىرى زمان- سۆران**

- ئەم كۆلىرى پىشتەر لەگەل كۆلىرى پەرۋەردە دامەزراود، كەواتە ھەندىك لە بەشەكانى ھەر لە سالەكانى ۲۰۰۴ - ۲۰۰۵ دامەزراود، بەلام لە سالى ۲۰۰۷ - ۲۰۰۸ و دىك كۆلىرىكى سەرەخۆكە ناسراود، لەم بەشانەى خواروود پىكەتتە:

**\* بەشەكانى بەيانىان:**

- زمانى كوردى - ۲۰۰۴ - ۲۰۰۵
- زمانى عەرەبى - ۲۰۰۴ - ۲۰۰۵
- زمانى ئىنگلىزى - ۲۰۰۴ - ۲۰۰۵

**\* بەشەكانى ئىتواران**

- زمانى ئىنگلىزى - ۲۰۰۷ - ۲۰۰۸
- زمانى عەرەبى - ۲۰۰۷ - ۲۰۰۸
- زمانى كوردى - ۲۰۰۷ - ۲۰۰۸

### زانکوی ھولیری پزیشکی

زانکوی ھولیری پزیشکی لہ سہر فہرمانی سہرؤکایہ تی نہ نجوومہ نی و ہزیرانی حکومہ تی ھری می کوردستانی عیراق لہ مانگی تہ مموزی ۲۰۰۵ و ہک زانکویہ کی سہرہ خؤ دامہ زراوہ و ناسراوہ کہ لہم کؤلیژ و بہ شانہ پتکدیت:

- لقی نہ شتہ رگری پووک
- لقی دروستکردنی ددان
- لقی راستکردنہ و دی ددان و پاراستنی ددان و مندالان
- لقی نہ شتہ رگری دہم و شہویلاک و تیشک
- لقی چارہ سہرکردنی ددان
- لقی زانستہ بنہ رتیبہ کان

### ۳- کؤلیژی دہرمانسازی

لہ سالی ۱۹۹۷ دامہ زراوہ

- \* نهم کؤلیژہ لہم لقانہ ی خواروہ پتکھاتوہ:
- ۱- لقی دہرمانسازیبہ کان- ۱۹۹۷
- ۲- لقی کیمیای دہرمانسازی- ۲۰۰۷
- ۳- لقی فارماکؤکنؤزی- ۱۹۹۷
- ۴- لقی فارماکؤلؤجی- ۱۹۹۷
- ۵- لقی شیکردنہ و دی نہ خوشیبہ کان- ۱۹۹۹- ۲۰۰۰

### ۴- کؤلیژی پهرستاری

لہ سالی ۲۰۰۱ دامہ زراوہ

- \* نهم کؤلیژہ لہم لقانہ ی خواروہ پتکھاتوہ:
- ۱- لقی پهرستاری مندالان- ۲۰۰۵
- ۲- لقی پهرستاری نافردتان- ۲۰۰۵
- ۳- لقی پهرستاری ھناو و نہ شتہ رگری- ۲۰۰۵
- ۴- لقی زانستہ بنہ رتیبہ کان- ۲۰۰۵
- ۵- بنہ ماکانی پهرستاری- ۲۰۰۵

### زانکؤ نہ ھلیبہ کان

بروانہ خشتہ ی ژمارہ (۱)

ناوی کؤلیژ و پھیانگا و سہرجم بہ شہکانی سہر بہ

دہستہ ی فیرکردنی تہ کنیکی

کؤلیژی تہ کنیکی ھولیری

- ۱- بہشی تہ کنیکی ئەندازیاری بیناسازی- ۲۰۰۴
- ۲- بہشی تہ کنیکی ژمیریاری و دارایی- ۲۰۰۴
- ۳- بہشی ئەندازی ساردکردنہ و ھواسازی- ۲۰۰۷
- ۴- بہشی سیستہ می ئەندازیاری زانیاریہ کان- ۲۰۰۸

نہ کنطوچی	۳	پزیشکی	کارگری	۳	کشوکانی	۱	کؤمپیوٹر	۱
-----------	---	--------	--------	---	---------	---	----------	---

### ۱- کؤلیژی پزیشکی

لہ سالی ۱۹۷۷ دامہ زراوہ

- \* نهم کؤلیژہ لہم لقانہ ی خواروہ پتکھاتوہ:
- ۱- لقی توتیکاری و شانہ زانی- ۱۹۷۷- ۱۹۷۸
- ۲- لقی کار ئەندامزانی- ۱۹۸۴
- ۳- لقی کیمیای زیندہ کی- ۱۹۸۴
- ۴- لقی زیندہ و دہرہ وردیبہ کان- ۱۹۷۹
- ۵- لقی نہ خوشی- ۱۹۷۹
- ۶- لقی دہرمان و فیزیای زیندہ کی- ۱۹۸۲
- ۷- لقی پزیشکی ھناو و پزیشکی کؤمہ لگا- ۱۹۷۹
- ۸- لقی نہ شتہ رگری- ۱۹۸۰
- ۹- لقی نہ خوشی نافردتان و لہ دایکبوون- ۲۰۰۰
- ۱۰- لقی نہ خوشی دہروونی- ۲۰۰۴
- ۱۱- لقی مندالان- ۱۹۹۸

### ۲- کؤلیژی پزیشکی ددان

لہ سالی ۱۹۹۵ دامہ زراوہ

نهم کؤلیژہ لہم لقانہ ی خواروہ پتکھاتوہ:

ردیف	کؤلیژی پھیانگا	سالی دہم زانندی	بہشی یق	سالی دہم زانندی
۱	زانکوی جیہار نہ ھولیری	۲۰۰۷	یاسا، زانستہ، ژمیریاری، دہرمانسازی، ئەندازیاری	۲۰۰۷-۲۰۰۸
۲	زانکوی کاروبار و کارگری	۲۰۰۷	کارگری کار، II، ھوئیل و گمشداری	۲۰۰۷
۳	زانکوی نیشق نہ ھولیری	۲۰۰۸	پزیشکی ددان، ئەندازیاری، کؤمپیوٹر، زانستہ، نیشگیری، ماتناتیبہ، زانستہ کؤمپیوٹر، دارایی و تابویدی	۲۰۰۸-۲۰۰۹
۴	کؤلیژی دیجہ	۲۰۰۸	زانستہ کؤمپیوٹر، زانستہ دارایی و ماتناتیبہ، یاسا، کارگری کاروبار، کارگری پھیانگا	۲۰۰۸-۲۰۰۹
۵	کؤلیژی سابیسی ئەکادیمی سو	۲۰۰۸	نیشگیری، ماتناتیبہ، زانستہ کان، IT	۲۰۰۸-۲۰۰۹

خشتہ ی ژمارہ (۱)

پہیمانگای تہ کنیکی ہولیر ۱۹۷۸

۱- بہشی میکانیک لقی "بہرہ مہینان، سارد کردنہ و"

۱۹۸۹

۲- بہشی کارہبا لقی "ہیز، گہ یاندن" ۱۹۸۹

۳- بہشی شارستانی لقی "ریگاوبان، بیناسازی" ۱۹۹۲

۴- بہشی بہرہ می روودک- ۲۰۰۳- ۲۰۰۴

۵- بہشی کارگیری یاسا- ۱۹۸۹

۶- بہشی ژمیریاری- ۱۹۹۱

۷- بہشی سیستمی کومپیوتر- ۲۰۰۰- ۲۰۰۱

۸- بہشی راگہ یاندن لقی "روژنامہ وانی، رادیو و

تہ لہ فزیون" ۱۹۹۹

۹- بہشی کتیب خانہ و زانیاریہ کان ۲۰۰۲- ۲۰۰۳

۱۰- بہشی پاراستنی روودک ۲۰۰۸

۱۱- بہشی تہ کنیکیہ کان و ہرگیران ۲۰۰۸

تہ کنیکیہ کان ۲۰۰۸ کارگیری ۶ کشتوکانی ۲۰ کومپیوتر ۱۰

پہیمانگای تہ کنیکی گشت و گوزار

۱- بہشی ریبہری گشتیاری- ۲۰۰۶- ۲۰۰۷

۲- بہشی کارگیری ددزگانانی گشتیاری- ۲۰۰۶- ۲۰۰۷

۲۰۰۷

تہ کنیکیہ کان ۲۰۰۷ کارگیری ۶ کشتوکانی ۲۰ کومپیوتر ۱۰

پہیمانگای تہ کنیکی سوزان

۲۰۰۴- ۲۰۰۱

۱- بہشی سیستمی کومپیوتر- ۲۰۰۱- ۲۰۰۲

۲- بہشی کارگیری کار- ۲۰۰۴- ۲۰۰۵

۳- بہشی نہ خوشہ وانی- ۲۰۰۲

۴- بہشی لکترونیک

۵- بہشی مامانی- ۲۰۰۳

۶- بہشی کارگیری یاسا- ۲۰۰۷

پہیمانگای تہ کنیکی پزشکی ۲۰۰۷

۱- بہشی تہ ندروستی و کومہل- لہ سالی ۱۹۸۹ لہ

پہیمانگای تہ کنیکی ہولیر

۲- بہشی پەرستاری- لہ سالی ۱۹۸۸ لہ پہیمانگای

تہ کنیکی ہولیر

۳- بہشی چارہ سہری سروشتی- لہ سالی ۱۹۹۵-

۱۹۹۶ لہ پہیمانگای تہ کنیکی ہولیر

۴- بہشی ددانسازی- لہ سالی ۲۰۰۰- ۲۰۰۱ لہ

ژماره‌ی قوتابخانه‌کائی هه‌موو قوتابخانه‌کان و ژماره‌ی قوتابییان و ماموستایان و هه‌یه‌کان به پێ‌ی رۆژێک له‌ پاریزگای هه‌ولێر بۆ سالی خۆتێندنی ۲۰۰۸/۰۹

شماره قریه کان				شماره ماموستایان				شماره قریه بیان				رقعه ی قریه بیان کان				رقعه ی قریه بیان کان		کمره ی	قوتای بیان کان	نای قریه
کو	شیکه لار	کهان	کریان	کر	من	نیر	کو	کج	کیر	کج	کیر	کج	کیر	کج	کیر	کج	کیر			
485	485	0	0	863	852	11	16665	8084	8581	107	0	0	107	0	0	107	0	107	باجه ی ساریان	
150	17	62	71	319	89	230	3658	1745	1913	9	7	13	9	7	13	29	29	29	بنکه کانی قریه ی غیرا	
13673	10812	1213	1648	23389	14191	9198	348513	159862	188651	1456	48	74	1456	48	74	1578	1578	1578	قوتای بیان کان بنبرانی	
1373	184	565	624	2716	1536	1180	45364	20481	24883	35	45	44	35	45	44	124	124	124	قوتای بیان کان ناموستکان	
1405	671	366	368	2417	1360	1057	36543	17158	19385	101	28	32	101	28	32	161	161	161	قوتای بیان کان دواتر قریه ی کان	
2778	855	931	992	5133	2896	2237	81907	37639	44268	136	73	76	136	73	76	285	285	285	کوی قوتای بیان کان دواتر قریه ی ناموستی	
6	6	0	0	49	19	30	155	27	128	1	0	0	1	0	0	1	1	1	قوتای بیان کان کتورکان	
15	0	10	5	62	43	19	302	178	124	0	1	1	0	1	1	2	2	2	قوتای بیان کان بارزکانی	
42	9	9	24	373	127	246	722	174	548	3	1	3	3	1	3	7	7	7	قوتای بیان کان پیشه ساری	
63	15	19	29	484	189	295	1179	379	800	4	2	4	4	2	4	10	10	10	کوی قوتای بیان کان پیشه یه کان	
17	16	0	1	16	4	12	390	103	287	1	0	0	1	0	0	1	1	1	په یسانگای بنکه ی بیان کان ماموستایان	
25	25	0	0	54	21	33	870	452	418	2	0	0	2	0	0	2	2	2	په یسانگای ماموستای ماموستایان	
24	6	5	13	69	27	42	771	219	552	3	0	0	3	0	0	3	3	3	په یسانگای په رورده ی وریقی	
12	12	0	0	34	17	17	258	135	123	1	0	0	1	0	0	1	1	1	په یسانگای کورپه رور	
64	64	0	0	134	42	92	717	261	456	2	0	0	2	0	0	2	2	2	په یسانگای هولدره جوانه کان	
142	123	5	14	307	111	196	3006	1170	1836	9	0	0	9	0	0	9	9	9	کوی په یسانگای کان	
17291	12307	2230	2754	30495	18328	12167	454928	208879	246049	1721	130	167	1721	130	167	2018	2018	2018	کوی گشتی	

# ماموستا پيشه ننگه کان له شاري ههولير (قوتابخانه ي نه ريل ئولا) وهکو نمونه



نوم	نوم ماموستايان	میلووی له دليکيوون	میلووی يکم دامن لاندی	میلووی بوونه ماموستا له قوتابخانه	خوندي
۱	عبداللا عزيز	۱۹۰۵	۲۱ ميلووی ۱۹۲۵	۱۹۳۳ يکمی ۱۹۳۸/۱۱/۱۳	نهرچوي خانې ماموستايان سره تايي
۲	تاهر عبد حاجي رستم	۱۹۱۸	۱۹۳۸/۱۰/۲۳	۱۹۳۸/۱۱/۱۳	نهرچوي خانې ماموستايان سره تايي
۳	حاجي عبدالکريم نيسماعيل	۱۸۸۳	۲۳ تشريني دوهم	۱۹۳۷/۱۰/۱	خانې ماموستايان سره تايي عوسمانی
۴	دانيال عزيز لاساب	۱۹۱۲	۱۹۲۳/۱۰/۱	۱۹۳۴/۱۰/۱	خانې ماموستايان سره تايي
۵	نايمق کمال نجيب	۱۸۹۲	۱۹۱۲	۱۹۳۹/۸/۱۰	خانې ماموستايان سره تايي سره تايي عوسمانی
۶	جوهه محمد سطار	۱۹۱۵	۱۹۳۵/۱۰/۳	۱۹۳۹/۹/۱	نهرچوي خانې زانسته عربيه يکان له بغداد
۷	بشير مستهفا هومر	۱۹۱۸	۱۹۳۷	----	خانې ماموستايان سره تايي
۸	مديق يونس	۱۹۱۲	۱۹۳۳/۱۰/۱	۱۹۳۹/۱۰/۱	خانې ماموستايان سره تايي
۹	ماسعود محمود ظهير غوسي	۱۹۱۱	تشريني يکمی ۱۹۳۹	تشريني يکمی ۱۹۳۹	خانې ماموستايان له کوليجي عربيه له لودس
۱۰	سلیم موختار	۱۹۱۵	۱۹۳۸/۱۰/۱	۱۹۴۰/۹/۱	خانې ماموستايان سره تايي
۱۱	عومر لوزي دهجاني	۱۹۰۷	۱۹۳۹/۱۰/۱	۱۹۴۰/۹/۱	سي سالي له زانگوي له مرکي له بيروت ته واکړه ووه
۱۲	يوسف جوړليل زخود	۱۹۱۳	۱۹۳۹/۱۰/۱	۱۹۴۰/۱۰/۱	نور سان پمپونې له کيميا

۱۳	نور محمد حسن صاحب	۱۹۰۷	۱۹۲۳	۱۹۳۷/۹/۱۴	نور محمد حسن صاحب
۱۴	نور محمد حسن صاحب	۱۹۱۰	۱۹۳۳/۱۰/۱	۱۹۳۷/۹/۱۴	نور محمد حسن صاحب
۱۵	عبدالرحمن صاحب	۱۹۱۱	۱۹۳۴/۱۱/۱۱	۱۹۳۶/۶/۵	نور محمد حسن صاحب
۱۶	محمد حسین صاحب	۱۹۱۵	۱۹۳۸/۹/۳۶	۱۹۳۸/۱۰/۱	نور محمد حسن صاحب
۱۷	محمد علی صاحب	۱۹۱۵	۱۹۳۸/۱۰/۲۵	۱۹۳۸/۱۰/۱	نور محمد حسن صاحب
۱۸	محمد علی صاحب	۱۹۰۵	۱۹۴۲/۹/۱۷	۱۹۴۱/۱۰/۱	نور محمد حسن صاحب
۱۹	عبدالکریم صاحب	۱۹۱۳	۱۹۳۳/۱۰/۱	۱۹۴۱/۱۰/۲	نور محمد حسن صاحب
۲۰	جمال محمد	۱۹۱۴	۱۹۴۱/۱۱/۲	۱۹۴۱/۱۱/۲	نور محمد حسن صاحب
۲۱	محمد علی صاحب	۱۹۲۳	۱۹۴۱/۱۱/۴	۱۹۴۱/۱۱/۴	نور محمد حسن صاحب
۲۲	محمد علی صاحب	۱۹۰۳	۱۹۳۵/۹/۱۹	۱۹۴۱/۱۰/۱	نور محمد حسن صاحب
۲۳	محمد علی صاحب	۱۹۲۱	۱۹۴۲/۹/۲۱	۱۹۴۲/۹/۲۱	نور محمد حسن صاحب
۲۴	محمد علی صاحب	۱۹۱۲	۱۹۳۳/۱۰/۱	۱۹۳۳/۹/۱	نور محمد حسن صاحب
۲۵	محمد علی صاحب	۱۹۱۷	۱۹۳۶/۹/۲۸	۱۹۴۲/۹/۱	نور محمد حسن صاحب
۲۶	محمد علی صاحب	۱۹۱۵	۱۹۳۸/۱۰/۱	۱۹۴۲/۹/۱	نور محمد حسن صاحب
۲۷	محمد علی صاحب	۱۹۱۷	۱۹۴۰/۹/۸	۱۹۴۲/۹/۱	نور محمد حسن صاحب
۲۸	نور محمد حسن صاحب	۱۹۲۰	۱۹۴۰	۱۹۴۳/۹/۸	نور محمد حسن صاحب
۲۹	محمد علی صاحب	۱۹۲۴	۱۹۴۳	۱۹۴۳/۹/۱۳	نور محمد حسن صاحب
۳۰	نور محمد حسن صاحب	۱۹۰۷	۱۹۳۳	۱۹۴۳/۹/۱۶	نور محمد حسن صاحب
۳۱	یونس صاحب	۱۹۱۹	۱۹۳۸/۱۰/۱	۱۹۴۳/۱۱/۱۱	نور محمد حسن صاحب
۳۲	عبدالکریم صاحب	۱۹۲۰	۱۹۴۳/۱۰/۴	۱۹۴۳/۱۱/۱	نور محمد حسن صاحب
۳۳	محمد علی صاحب	۱۹۱۸	۱۹۴۴/۱۱/۱۲	۱۹۴۴/۱۱/۱۲	نور محمد حسن صاحب
۳۴	محمد علی صاحب	۱۹۲۰	۱۹۴۳/۱۰/۴	۱۹۴۵/۱۰/۱۴	نور محمد حسن صاحب
۳۵	محمد علی صاحب	۱۹۲۶	۱۹۴۵/۹/۱۰	۱۹۴۵/۱۰/۶	نور محمد حسن صاحب
۳۶	محمد علی صاحب	۱۹۲۱	۱۹۴۱/۳/۱	۱۹۴۵/۱۰/۷	نور محمد حسن صاحب
۳۷	محمد علی صاحب	۱۹۲۵	۱۹۴۲/۹/۲۹	۱۹۴۶/۹/۱۵	نور محمد حسن صاحب
۳۸	محمد علی صاحب	۱۹۱۷	۱۹۳۹/۱۰/۱	۱۹۴۶/۱۰/۲۳	نور محمد حسن صاحب
۳۹	محمد علی صاحب	۱۹۲۵	۱۹۴۷/۹/۱۵	۱۹۴۷/۹/۱۵	نور محمد حسن صاحب



۴۰	عزیز مراد علی	۱۹۱۹	۱۹۴۰/۹/۱۸	۱۹۴۷/۹/۱	خانہ مامولستانی سرکاری
۴۱	بڑا سلالہ کاکا	۱۹۱۸	۱۹۳۹/۱۰/۱	۱۹۴۹/۱/۱۵	خانہ مامولستانی سرکاری
۴۲	تاجہ سعید	۱۹۲۱	۱۹۴۱/۱۱/۱	۱۹۴۹/۹/۲۲	خانہ مامولستانی سرکاری
۴۳	عمید الحسن محمد ٹولہ	۱۹۱۵	۱۹۳۵	۱۹۴۹/۹/۲۲	خانہ مامولستانی سرکاری
۴۴	عارف شیخ رفیع	۱۹۲۹	۱۹۴۹/۱۱/۱۵	۱۹۴۹/۱۱/۱۵	نہرووی کامیابی
۴۵	جابر پوری	۱۹۲۵	۱۹۴۷/۸/۵	۱۹۵۰/۸/۳۱	خانہ مامولستانی سرکاری
۴۶	مونس عزیز لکھنوی	۱۹۲۷	۱۹۴۷/۱۱/۱	۱۹۵۰/۸/۳۱	خانہ مامولستانی سرکاری
۴۷	کمال علی	۱۹۲۷	۱۹۵۰/۹/۹	۱۹۵۰/۹/۹	کامیابی و خولی پوری بڑا ماروی بک سال
۴۸	محمد علی رضا	۱۹۳۱	۱۹۵۰/۹/۹	۱۹۵۰/۹/۹	کامیابی و خولی پوری بڑا ماروی بک سال
۴۹	لیکھنوی بک سال	۱۹۲۰	۱۹۴۰/۹/۱۵	۱۹۵۱/۹/۲۴	خانہ مامولستانی گولڈی و کامیابی
۵۰	شہنواز مونس	۱۹۲۶	۱۹۴۹/۹/۲۶	۱۹۵۱/۱۰/۱۱	خانہ مامولستانی سرکاری
۵۱	تاجہ محمد ممتاز	۱۹۲۸	۱۹۵۰/۱۰/۲۱	۱۹۵۱/۹/۲۴	خانہ مامولستانی سرکاری، بنگالہ پورہ پوری پورہ پورہ زنگوی بک سال
۵۲	کمال مستطی	۱۹۳۰	۱۹۵۱/۱۰/۸	۱۹۵۱/۱۰/۸	کامیابی ۵۳
۵۳	ہازم محمد سعید	۱۹۳۰	۱۹۵۰/۹/۱۳	۱۹۵۲/۹/۲۵	خانہ مامولستانی سرکاری
۵۴	علی محمد چیلان	۱۹۲۹	۱۹۵۰/۹/۱۰	۱۹۵۲/۱۰/۷	کامیابی و خولی پوری
۵۵	نور علی	۱۹۲۰	۱۹۴۱/۱۱/۱۹	۱۹۵۲/۹/۱۵	خانہ مامولستانی گولڈی
۵۶	پوری گولڈی	۱۹۲۳	۱۹۴۴/۹/۲۹	۱۹۵۲/۹/۱۵	خانہ مامولستانی سرکاری (بک سال)
۵۷	تاجہ صالح	۱۹۲۸	۱۹۵۰/۱۰/۱۳	۱۹۵۴/۸/۲۸	خولی پوری لکھنوی خولی پوری
۵۸	کمال لکھنوی	۱۹۳۱	۱۹۵۳/۹/۲۹	۱۹۵۴/۸/۲۸	خانہ مامولستانی سرکاری لکھنوی پوری جسٹس
۵۹	حسین شیخ محمد نالہ	۱۹۲۰	۱۹۴۳	۱۹۵۴/۱۲/۲۱	خانہ مامولستانی سرکاری
۶۰	نور محمد بک	۱۹۲۷	۱۹۵۰/۸/۱۱	۱۹۵۵/۸/۱۱	خولی پوری لکھنوی خولی پوری کامیابی
۶۱	نور علی	۱۹۳۳	۱۹۵۵/۹/۲۹	۱۹۵۵/۹/۲۹	پیمانی گولڈی پوری
۶۲	جمال بک	۱۹۳۳	۱۹۵۵/۱۰/۱۶	۱۹۵۸/۱۱/۲۰	خانہ مامولستانی سرکاری
۶۳	رہنواز خیر سلالہ	۱۹۲۲	۱۹۴۷/۸/۵	۱۹۵۸/۱۱/۲۰	خانہ مامولستانی گولڈی پیمانی پوری جسٹس

٦٤	ئیسحاق بیتهام سیاروش	١٩٣٣	١٩٥٤/١٠/٩	١٩٥٨/١١/٢٠	خانسی مامۆستایانی سهرهتایی بهفدا
٦٥	عبدولکیریم رهوف عارف	١٩٣٥	١٩٤٦/١٠/١٦	١٩٥٨/١٠/٨	خانسی مامۆستایانی سهرهتایی بهفدا
٦٦	ئهمهد هوسمان ههههههه	١٩٣٢	١٩٥٥/١٠/١٠	١٩٥٨/١٢/٣١	سانسری و خوێنگی پهروهههههه
٦٧	موتید داود سلیمان ساعاتی	١٩٣٤- موسل	١٩٥٦/١٠/٢	١٩٥٩/١٠/٢٢	خانسی مامۆستایانی سهرهتایی
٦٨	محمد تهمیدین	١٩٣٥	١٩٥٩/٩/١٢	١٩٥٩/٩/١٢	خوێنگی پالا له یهههههه سۆفیهه
٦٩	یوسف شێخ یههه	١٩١٤	١٩٣٤/١٠/١	١٩٦٠/٩/٢٩	خانسی مامۆستایانی سهرهتایی بهفدا
٧٠	محمد ملا عبدوللا عهههه	١٩٣٦	١٩٥٥/٩/١٩	١٩٦٠/١٠/١٢	خانسی مامۆستایانی سهرهتایی بهههههه
٧١	عبدولقادر بههه شێخانی	١٩٢٤	١٩٤٥	١٩٦٠/١٠/٢٤	خانسی مامۆستایانی سهرهتایی گوێدیانی بهفدا
٧٢	سالم داود هههه	١٩٢٨	١٩٤٩/٩/١٩	١٩٦١/٢/٢٠	خانسی مامۆستایانی سهرهتایی بههه پالا- بهفدا
٧٣	مهههه نورمهههه	١٩٣٢	١٩٥٣/١٠/٦	١٩٦١/٩/٣٠	خانسی مامۆستایانی سهرهتایی بهفدا
٧٤	عبدوللا ئهههههه	١٩٣٩	١٩٥٣/١٠/١	١٩٦١/١٠/١	خانسی مامۆستایانی بهفدا
٧٥	لهههه هههه	١٩٣٤	١٩٥٤/١٠/٢١	١٩٦٢/١٠/١	خانسی مامۆستایانی سهرهتایی بهههههه
٧٦	بههههه عهههه	١٩٣٢	١٩٤٣/٢/١٩	١٩٦٢/١٠/١	خانسی مامۆستایانی گوێدیانی
٧٧	تلهههه مهههههههههههههههه	١٩٣٨	١٩٥٩/١٠/١٠	١٩٤٣/١٠/١	خانسی مامۆستایانی سهرهتایی بهههههه
٧٨	هههه سهههههههههههههههه	١٩٣٧	١٩٥٣/٩/٢٤	١٩٦٢/١٠/١	خوێ پهرههههههههههههههه ئامانهههههههههههههههه
٧٩	عبدولقادر ئههههههههههههههه	١٩٣١	١٩٥٥/٩/١٩	١٩٦٢/١٠/١	خانسی مامۆستایانی سهرهتایی بهفدا
٨٠	جهههه مهههههههههههههههه	١٩٣٣	١٩٥٥/٩/١٩	١٩٦٢/١٠/١	خانسی مامۆستایانی سهرهتایی بهههههه
٨١	ئههههههههههههههههههههههههههه	١٩٣٣	١٩٥٥/١٠/١١	١٩٦٢/١٠/١	خانسی مامۆستایانی سهرهتایی بهههههه
٨٢	یونس عبدوللا ههههه	١٩٣٣	١٩٥٥/١٢/٢٤	١٩٦٢/١٠/١	خوێ پهرههههههههههههههه ئامانهههههههههههههههه
٨٣	تاههه عبدوللا هوسمان	١٩٤٠	١٩٦٢/١٠/١٣	١٩٦٢/١٠/١٣	خانسی مامۆستایانی سهرهتایی هههههههههههههههه
٨٤	ئههههههههههههههههههههههههههه	١٩٣٨	١٩٦١/١٠/١٤	١٩٦٢/١٠/٧	خانسی مامۆستایانی سهرهتایی هههههههههههههههه
٨٥	هانم بهههههههههههههههههههههههههههه	١٩٣٤	١٩٥٠/٩/١٤	١٩٦٢/١٠/١	خوێ پهرههههههههههههههه ئامانهههههههههههههههه
٨٦	محمد سهههههههههههههههههههههههههههه	١٩٣٠	١٩٥١/١٠/١٣	١٩٦٢/١٠/١	خانسی مامۆستایانی سهرهتایی بهفدا
٨٧	عبدولموتلهههههههههههههههههههههههههههه	١٩٣٧	١٩٥٩/٩/٢٤	١٩٦٣/٩/٣٦	خانسی مامۆستایانی سهرهتایی سلنههههههههههههههه
٨٨	كههه	١٩٣٨	١٩٥٩/١٠/٣	١٩٦٣/٩/٣٦	خانسی مامۆستایانی

۸۹	عومەر قاسىم مەسروف	۱۹۴۲	۱۹۶۳/۱۰/۱۲	۱۹۶۳/۱۰/۱۲	خانەى مامۇستايانى سەرمتايى ھەوليز
۹۰	سالىح حەسەن سالىح	۱۹۴۱	۱۹۶۰/۱۰/۱۲	۱۹۶۴/۱۰/۱۷	خانەى مامۇستايانى سەرمتايى موسى
۹۱	شىنخ مەھمەد ئەمىن قانر	۱۹۳۸	۱۹۶۰/۱۰/۱۳	۱۹۶۴/۱۰/۱۷	خانەى مامۇستايان سەرمتايى بەھقويە
۹۲	خىر مەرلۇد ئەمىن	۱۹۲۹	۱۹۴۳/۱۰/۲۴	۱۹۶۴/۱۰/۳۹	خانەى مامۇستايانى سەرمتايى بەھدا
۹۳	كەمال مەبدولقار ئەمىن	۱۹۲۳	۱۹۴۳/۹/۲۵	۱۹۶۴/۱۱/۲۴	خانەى مامۇستايانى سەرمتايى بەھدا
۹۴	ھەيىز قانر خىر	۱۹۴۰	۱۹۶۰/۱۰/۲۲	۱۹۶۵/۱۰/۲	خولى پىرورمەھمەد ھەولەنى سى مانگى لىۋاي ئامانەيى لى ھەوليز
۹۵	ھادى ئىسماعىل مەھمەد	۱۹۴۳	۱۹۶۰/۱۰/۲۲	۱۹۶۵/۱۰/۲	خولى پىرورمەھمەد سى مانگى لىۋاي ئامانەيى
۹۶	زەكەرىيا ئورمەدىن يونس	۱۹۳۷	۱۹۶۱/۱۰/۱۴	۱۹۶۵/۱۰/۱۹	خانەى مامۇستايانى سەرمتايى ھەوليز
۹۷	عوسمان حەسەن رەسول	۱۹۴۳	۱۹۶۴/۱۲/۱۵	۱۹۶۵/۱۱/۶	نەرجوۋى خولى پىرورمەھمەد يەك سالى لىۋاي ئامانەيى
۹۸	مەبدولقالى سەئىد مەھمەد ئەمىن	۱۹۳۸	۱۹۶۵/۱۱/۹	۱۹۶۵/۱۱/۹	نەرجوۋى پەيمەنگاي پىنگەياندەن مامۇستايانى پىرورمەھمەد ئىسلامى
۹۹	مەھسەس سالىح قانر	۱۹۳۸	۱۹۵۹/۱۰/۳	۱۹۶۵/۱۰/۲۴	خولى پىرورمەھمەد يەك سالى لىۋاي ئامانەيى
۱۰۰	ئاللىق جەمىل سەئىد يونس	۱۹۳۹	۱۹۵۳/۹/۲۹	۱۹۶۵/۱۰/۲	خانەى مامۇستايانى سەرمتايى
۱۰۱	نەرزاد مەھمەد ئەمەد	۱۹۴۴	۱۹۶۵/۱۲/۸	۱۹۶۵/۱۲/۸	سانەيى كەشكەكالى پىشەمەيى لى بەكرەمچى سەلىمانى
۱۰۲	پەرزىت ئەمەد ئىبراھىم	۱۹۴۴	۱۹۶۳/۱۰/۱۲	۱۹۶۳/۱۰/۲۳	خانەى مامۇستايانى سەرمتايى لى ھەوليز
۱۰۳	مەھمۇد سەئىد ئەمەد سەئىد خىر	۱۹۴۱	۱۹۶۱/۱۰/۱۲	۱۹۶۶/۱۰/۲۳	خانەى مامۇستايانى سەرمتايى لى ھەوليز
۱۰۴	مەستەلا غەفور	۱۹۳۵	۱۹۵۳/۱۰/۲۵	۱۹۶۳/۱۰/۲۳	خانەى مامۇستايانى گوندىيانى

سەرچاۋە

- سەل جامەئە للمەلىن لىمەرسە لىۋىل الاۋى الاىتەلىيە رەل (۱).  
سەل جامەئە للمەلىن لىمەرسە لىۋىل الاۋى الاىتەلىيە رەل (۲).

گد ره که کان



گهره کی ته عجیل



## گهړه کانه شاري ههوليئر

### ناوليتناني گهړه کانه ههوليئر

له راستيدا له شاري ههوليئر و له هه موو کوردستان دوو جوړ ناوليتنان باوه

يه که ميان: ناوليتناني گهړه کانه له لايهن حکومت و داموده زگا کانيه وه، که نم ناوليتانه له چاو ناوليتناني خه لکي، که ناوليتناني دوو دهه، زور بهر فراوان و بهر بلاوه، ناوليتانه فهرمي و حکوميه کانه، هه ميشه بوني سياسه تي ليدئ و پهيوده ته به دهسه لاتي نو وده خه تي که ناو له گهړه کانه دهن، بونوونه گهړه کانه (نيسماعيله) که دواتر کرا به گهړه کانه نازادي، له ناوي (موتسه پريف) پارتيزگاري نو ده دهه وه هاتووه که ناوي (نيسماعيل حه قی) بوو. هه روه ها گهړه کانه (حه ي سه دام) که له هه شاکاني سه ده ي رابردو به ناوي (سه دام حسين) ي سه روکي

نه وده مي عتراق کرا بوو، نم جوړد ناو ليتانه ش هه موو شار و ناوايه کانه کوردستاني گرتوته وه و نمونه يان له هه موو شاردکان و بونو هه موو سه رده مه کانه ده ست ده که وي، ناوليتانه خه لکيه که، زورتر باري چينايه تي و کومه لايه تي به خووه ده گرتي، يان ناوي شوين و که س و رووداو به سه ر ناوه کانه تر دا زاله. نه گهر سه يري ناوي (کووران) بکه ين نه وه له ناوي نو (کوورده) خشتانه وه هاتووه که پيش دروستبوني گهړه کانه کووران، له شوتني ئيستاي کووران هه بوون و کاريان دکرد، واته ناوه که له پيشه که وه هاتووه، ناوي (ته يراوه) له ناوي (تاهير ناغا) دوه هاتووه که خاودني زهويه که بووه و سه رده ها هه ر خوي نو گهړه کانه ناوه دان کردوته وه. ناوي (سيتاقان) يش له ناوي نو (سي + تاقه) دوه هاتووه که له سه رده تاي دروستبوني نم گهړه کانه

له‌وې به سهر جوگه‌ی ناوړه‌که‌وه بوون، هه‌روه‌ها (سه‌یداوه) ش دواچار به ناوی (سه‌ید) ټی‌کی ناو‌دار کړاوه. هه‌رچی ناوی (گه‌ړه‌کی عاره‌بان) د‌نهم ناو‌ده‌ش به ناوی نه‌و یه‌ک دوو مال‌ه عاره‌به کړاوه، که له سهر‌ده‌تا له‌و گه‌ړه‌که نی‌شته‌جی بوون، چون‌که له ناو‌لیت‌اندا زو‌ر جار (گشت) به ناوی (به‌ش) ده‌کړئ، وه‌ک نه‌وه‌ی گه‌ړه‌کی‌کی گه‌وره‌ی هه‌ولیر به‌ناوی یه‌ک تا‌که (مناره) ده‌کړئ، نه‌ویش (گه‌ړه‌کی مناره) یه. هه‌لبه‌ت به پټی ناو‌ه خه‌ل‌کی‌یه‌که‌ی، گه‌ړه‌کی عاره‌بان‌یش ناوایه و گه‌ړه‌کی‌کی گه‌وره‌ی شاری هه‌ولیر، به‌ناوی دوو مال‌ه عاره‌ب ده‌کړئ و نه‌و ناو‌ه به‌سهر هه‌موو دان‌یش‌توانی گه‌ړه‌که‌که‌دا زال‌ ده‌بیت و ده‌بی به فه‌رمی که‌چی له راست‌یدا ناو‌ه‌که ناوی کو‌لانی عاره‌بان‌ه، واته ناوی کو‌لانی‌ک بووه له گه‌ړه‌کی‌ک و پاش‌تر بووه به‌ناوی گه‌ړه‌که‌که، له‌وده‌ش سه‌یر‌تر، که دواچار نهم گه‌ړه‌که گه‌وره ده‌بی و به‌ش‌یکی تری زه‌وی بو‌ داد‌ه‌ندړئ، نه‌و به‌شه‌ش به (گه‌ړه‌کی نو‌بی عاره‌بان) ناو‌زده‌ ده‌کړئ، به‌بی نه‌وه‌ی که یه‌ک تا‌قه مالی عه‌ره‌بی وه‌ک دان‌یش‌توانی ره‌سه‌نی نه‌و گه‌ړه‌که‌ی لی‌بی. نه‌مه‌ش خراب تی‌گه‌یش‌تی‌کی لای نه‌و که‌سانه دروست کړدووه که شاره‌زای هه‌ولیر نین و واده‌زان که نهم دوو گه‌ړه‌که، (گه‌ړه‌کی عاره‌بان) و (گه‌ړه‌کی نو‌بی عاره‌بان) گه‌ړه‌کی ته‌واو عه‌ره‌ب نشین. له راست‌یدا وا نی‌یه، هه‌رچه‌ند هه‌بوونی عه‌ره‌ب و هه‌ر نه‌ته‌ودیه‌کی تر له کوردستان ناسایی و سروشتی‌یه، به‌لام، نه‌مه حه‌قیقه‌تی گه‌ړه‌ک و ناو‌لیت‌انه‌که‌یه.

له‌باسی نه‌و گه‌ړه‌که‌کان‌ه‌ی که به هو‌ی باره چینایه‌تی‌یه‌کانیان ناویان به‌سهر‌دا ده‌برئ، ده‌توانین، ناوی گه‌ړه‌کی (ناچاری) بیتن له شاری هه‌ولیر، که راستی‌یه‌که‌ی نه‌ودیه خه‌ل‌کانی هه‌ژار و نه‌دار نه‌و شو‌ینه نه‌شی‌او و نار‌یکه‌یان به ناچاری کړد به شو‌ینی مال و حالی خو‌یان و زو‌ر به هه‌ژاری خانووی قو‌رو خراب و نار‌یکیان لی دروست کړد. هه‌ر به‌و بو‌نه‌یه‌وه ناوی لی‌ترا (گه‌ړه‌کی ناچاری) سه‌یر له وده‌دایه، که له سالی ۱۹۹۱ پاش راپه‌رین چوومه نیران و له شاری (مه‌هاباد) ماو‌دیه‌ک مامه‌وه، ناوی گه‌ړه‌کی‌کم بیست، به ناوی (مه‌جبو‌ر‌ئاوا) که هه‌مان سی‌فه‌تی گه‌ړه‌کی ناچاری شاری هه‌ولیری هه‌بوو. له‌ویش خه‌ل‌کی‌کی

هه‌ژار به مه‌جبو‌وری خانووی خراب و نار‌یکیان له‌و گه‌ړه‌که دروست کړدبوو، نه‌مه‌ش نه‌گه‌رچی ناو‌لیت‌انه‌که هه‌ریه‌که، نه‌وا باره چینایه‌تی‌یه‌که‌ش هه‌ریه‌که و نه‌ویش ره‌نگ‌دانه‌وه‌ی باره رامیاری و سی‌اسه‌ته نابو‌وری‌یه‌که‌ی رژی‌مه داگیر‌که‌ره‌کانی کوردستانه. نی‌ستا نه‌گه‌ر به‌وردی شاره جی‌اجیا‌کانی پارچه جی‌اجیا‌کانی کوردستان بگه‌ری‌تین، ناخو‌ چهند گه‌ړه‌کی تری هه‌ژار‌نشین ده‌دو‌زینه‌وه، که به هه‌مان هو، هه‌مان ناویان هه‌یه: ناچاری و مه‌جبو‌ور‌ئاوا و گتی مه‌دی و پیسکاوا و چی و چیتر.

به‌داخه‌وه (نی‌ستاش له سالی ۲۰۰۷) له شاری هه‌ولیر، باره چینایه‌تی‌یه‌که‌هه‌ر به‌رده‌وامه و نه‌ویش چهندین ناوی گه‌ړه‌کی تازه‌ی لی‌که‌و‌تو‌ته‌وه که ته‌واو ده‌بری باره نابو‌وری‌یه‌که‌یه. بو‌نمونه: له هه‌ولیر گه‌ړه‌کی (دیرکاوا) و (گه‌ړه‌کی پوتیناوا) و (گه‌ړه‌کی شاپاوا) که گه‌ړه‌کی خه‌ل‌که ناچار و مه‌جبو‌ور‌دکانه، له هه‌مان کات، گه‌ړه‌کی (دولاراوا) و (شاری خه‌ونه‌کان) نمونه‌ی گه‌ړه‌کی تازه‌ی بابه‌ت و ده‌ست رژی‌شتو‌دکانن.

دواچار نه‌وه‌ی له باره‌ی ناو‌لیت‌انی گه‌ړه‌که‌کانه‌وه بو‌ گوتن بشی، نه‌ودیه که زو‌ربه‌ی گه‌ړه‌که‌کانی شاری هه‌ولیر له ناو‌یک زیاتریان هه‌یه، نه‌ویش ناو‌تی‌کی شه‌عبی و ناو‌تی‌کی ره‌سمی‌یه. بو‌نمونه (کو‌وران - رزگاری)، (نه‌ورو‌ز - حه‌ی عه‌سکه‌ری)، (دیرکاوا - کویتستان) ه‌ک زو‌رتربش ناو‌ه شه‌عبیه‌که‌ی بلاوتر و ناسراوتره‌ تا ناو‌ه ره‌سمی‌یه‌که‌ی.

جو‌ری‌کی تری ناو‌لیت‌ان، نه‌و ناوانه‌یه که می‌ری کاتی زه‌وی تازه به‌سهر به‌ش‌یکی خه‌ل‌ک دابه‌ش ده‌کات، گه‌ړه‌که‌که‌ش هه‌ر به ناوی نه‌وبه‌ش‌ه‌ی خه‌ل‌ک ناو‌ده‌نی. بو‌ نمونه: گه‌ړه‌کی مه‌لایان، گه‌ړه‌کی نه‌ندازیاران، گه‌ړه‌کی نه‌فسه‌ران، گه‌ړه‌کی مامو‌ستیان و گه‌ړه‌کی نو‌وسه‌ران و گه‌ړه‌کی کر‌تیکاران و... گه‌ړه‌کی شه‌هیدان، مال‌ه نه‌منه‌کان و... تاد. به هو‌ی جو‌ره‌کانی ناو‌لیت‌انه‌وه، نه‌گه‌ر ناو‌ه ره‌سمی و ناو‌ه شه‌عبیه‌که‌ی گه‌ړه‌که‌کانی شاری هه‌ولیر، به سهر بکه‌ینه‌وه، نه‌وا سه‌ره‌ی رای گه‌ړانه‌وه بو‌ زو‌ر سه‌رده‌م و رووداو و سی‌اسه‌ت و نه‌یتی دوور و نزیک‌مان ده‌باه‌ته‌وه، که هه‌ر یه‌که‌یان می‌ژوو و چی‌رو‌کی تایبه‌ت به خو‌ی هه‌یه.

دکتور مه‌ولود نی‌یراهیم هه‌سن

## ناوی گهړه که کان

### خانۀ قا

خانۀ قا وشه يه کی فارسيه، واته (مال). بهو گهړه که دهوتری خانۀ قا که ده که ویتته دهو روبر و نزيکی مزگه وتی خانۀ قا. ثم مزگه وتش ماموستا جه مال بابان له بهرگی يه که می (اصول اسماء المدن والمواقع العراقية) دا، ده لیت: به ناوی زانای گه وړه ی کورد مهولانا خالیدی نه قشبه نندی هاتووه. ماموستا رشاد موفقی له دانیشتنیکي تایه تیدا فهرمووی: ثم مزگه وته پیش هاتنی مهولانا خالید له ههولیر هه بوو، بهلام به فهرمانی نهو ناوهدان و چاک کراو ته ووه. بیتگومان ثم گهړه که له بهر بوونی ثم خانۀ قایه ی نیستای ثم ناوہ ی لی تراوہ و خانۀ قاکه ش بهنده به هاتنی مهولانا بو ههولیر و بایه خ پیدانی. که ناوی بهستی ههولیر له بهار و زستاناندا زیادی ده کرد نهو ناوہ ی یهک پارچه داده پوشتی و ناوہ که ش ده مایه ووه و گومی گه وړه و پیسی لی دروست ده بوو، بویه ناوچه یه کی ثم گهړه که به (گومه پیس) ناوی هاتووه، به تایه تی نهو لایه ی که نزيک و قهراخی ثم به سته بووه، نیستاش گهړه کی خانۀ قا یه کیکه له گهړه که گه وړه کانی شاری ههولیر و به پیتی دانانی بنه رتی ثم شاره، ناوچه یه کی بازرگانی فراوانه و له گهل جیبه جیتر دنی ثم دانانه بنه رتیه رووی جوان و پاکی و ناوهدانی ثم گهړه که دروست ده بیت و ده بیتته ناوچه یه کی بازرگانی ته و او، ماموستا عه لانه دین سجاد ی له گهشتیک له کوردستاندا، که له سالی ۱۹۵۶ له چاپی داوه، ده لیت: ههولیر ۳۸ مزگه وت و ته کیه و خانۀ قای لیه.

## سه عدووناوه

گهړه کی سه عدووناوه ده که ویتته نیوان نیستگه ی شه منده فهر و گهړه کی ته عجل، خه لکی دانیشتوانی ثم گهړه که به گشتی خه ریکی کسوړه بوون، واته به دروستکردنی خشتی سوور (که رپوچ) اوه خه ریک بوون. له بهر نزيکیان له یاخچه ی گلکه نندی نیستا که شوتنی خؤل و کووره کانیان بووه و له بهر چالی و ده ستدانی ثم خؤل به بؤ کاره کانیان ثم شوتنه یان هه لبرژارد ووه بؤ کارکردنیان و گهړه کی سه عدووناوه بؤ نیسته جیتیان، بهلام دواپی (مه قله عی) خؤل که یان گواستوته ووه.

ناونانی ثم شوتنه رنګه له بهر بوونی پیاوچاکیک بی، که نیستاش گزړه کی ماوه و ناوی سه عدوون بووه یاخو له بهر سه عدوون ناوتیک، که شوتنه کی ناوهدان کردوته و یان زهوییه کی هی نهو بووه و فروشتوویه تی، گهړه که که وک گهړه که کانی عه رهب و ته عجل و خانۀ قا کوته له بهر هندی نهو دیاردانه ی باسمان کردن. لیردها راستیه ک هیه ده مانه وی بیدرکیتن: بی گومان ثم کومه له ماله ی له گهړه که دا دانیشتون کوره چی بوون و به ژماره زور بوون و مه قله عه که یان شوتنیکي فراوان بووه، نه و دس و ده گه یه تی ثم پیشه سازیه پیشه یه کی چاک و زور پیروست بووه له بهر ناوهدانی و قه ره بالغی شاری ههولیر له کونه ووه هه روه ها رووی شارستانی تی و خاوتنی و ناوهدانی ثم شاره و وده ستایه تی خه لکه که ده سلمینی له بهر دوو که ل و دوور که وتنیان له نه خوشی هه ستیان پی کردووه، که ناوه ناوه له گهل گه وړه بوونی شاری ههولیر کووره کانیان گواستوته ووه، نه مه ش نیشانه یه کی تری شارستانی تی و پیشکه وتنی خه لکی ثم شاریه له هه موو روویتکه ووه.



گهړه کی سه عدووناوه



گهړه کی خانۀ قا



### گلکه‌ند

کس نییه له شاری هوليټر و خه لکی تریش باخچې گلکه‌ندی نه‌دی، په‌کټکه له باخچه هره جوانه‌کاني عیراق، که له ناوه‌راستی شه‌سته‌کاندا به‌پتی نه‌خشه‌یه‌کی زور هاوچه‌رخ له‌لاین شاره‌وانی هوليټر دروست کراود و نیستاش بایه‌ختیکی زوری پی دده‌ن.

شوتنه‌کې له کاتی خوی (مه‌قله‌عی) کووره‌چییه‌کان بووه، چونکه خوله‌کې چاک بووه، بویه به‌ره و قوولې و نرمی دهریشت، خانوه‌کانیان و دانیش‌توانانی په‌کجار سه‌غلته بسون. به‌پتی دانانی به‌ره‌تی شاری هوليټر شوتنه‌کې له‌بهر نرمی بسووه ناوچه‌یه‌کی سه‌وزایی، بویه چییه‌جیش کرا و خه‌لکه‌کە‌یان له‌م قورته و ژیانه ناخوشه‌ رزگار کرد، له‌بهر نرمی شوتنه‌کش به‌م ناوه ناوړاوه، کورد وشه (که‌ند) به شوتنی نرم ده‌لین، پاش ده‌ست پیکردن و چییه‌جیکردنی هم پرورده (واته باخچې گلکه‌ند) خه‌لکه‌کە‌یان گواسته‌وه پاش ودرگرتنی پارچه زه‌وییه‌ک و هندی‌ک پاره بوشوتنیک، که ده‌که‌وتنه پشت گه‌ړه‌کی سیتاقان شوتنیکې ردق و به‌رزه و هره به‌یادی گلکه‌نده‌کې جارن به‌م کومه‌له خانوه‌ش ده‌لین گلکه‌ند.

### مه‌نتکاوا

هم گه‌ړه‌که ده‌که‌وتنه پشت رووناکی تا قه‌راغی گه‌ړه‌کی (۹۲)، گه‌ړه‌کټکی گه‌وره و فراوانه، له سه‌ره‌تای شه‌سته‌کاندا کومه‌لټکی زور له خیزانی خټلی (مه‌نتک) له‌دې نشینه‌کان و کوچه‌ره‌کانیان له‌گونه‌کاني دوو شیوان و کانی بزه و لوورکه و حه‌سن موترب و هی تر... به کومه‌ل هاتن بوشوليټر، به هاوکاری نه‌سعه‌د ناغای مه‌نتک و حاکم سابیر هم خه‌لکه‌یان نیشته‌جی کرد و



گلکه‌ند

زه‌ویان پی فروشتن، به‌ره به‌ره هم گه‌ړه‌که گه‌وره بوو و نیستاش گه‌ړه‌کټکی گه‌وره‌ی شاری هوليټر، جا له‌بهر هاتنی هم کومه‌له (مه‌نتکه) بویه‌که‌م جار بوشوته، ناوی هم گه‌ړه‌که به (مه‌نتکاوا) ناوبرا و وشه‌ی له وشه‌ی ناواو ناوایی و ناوه‌دانیسه‌وه هاتووه هره وک به‌ناوی شوتنه‌کاني کوردی به‌گشتی لکاوه.

### نازادی

نازادی په‌کټکه له گه‌ړه‌که هاوچه‌رخه‌کاني شاری هوليټر، خانوه‌کاني به‌شیتوده‌کی جوان و ریکریټک دروست کراون. شه‌قامی به‌رین و باخچې فراوانی تیا به، له سه‌ره‌تای په‌نجاکاندا به‌هزی نه‌وه‌ی، که (نیسماعیل حقی ره‌سول) موته‌سه‌ریفی نه‌وکاتی هوليټر هم گه‌ړه‌کې به‌تایه‌ت بوشه‌رمانیه‌ران و مووچه‌خوړانی میری دروست کرد، بویه‌ش تا شوړشی ۱۴ ی گه‌لاویتی مه‌زن هره به (نیسماعیل‌اوا) (۷) (سمایلاوا) ناودار بوو، به‌لام پاش شوړشی ناوبراو، ناوی گوراو بوو به نازادی، سنوره‌کشی له شه‌قامی هوليټر- که‌رکووک تا گه‌ړه‌کی رزگاری و گه‌ړه‌کی راستی (عه‌داله) و شه‌قامی کوردستان دریژ بوته‌وه.

### شوړش

کومه‌له‌ی شوړشی نیشته‌جینی ماموستایان هم گه‌ړه‌کې دروست کرد و به‌ناوی هم کومه‌له‌یه‌وه ناوړاوه.

### کاني

به‌یادی شاعیری گه‌وره‌ی کورد خوالی‌خوش‌بوو عه‌بدولجه‌باراغای کانی و به‌ناوی کومه‌له‌ی کانی نیشته‌جینی هم گه‌ړه‌که ناوړاوه.

### ناوی که‌سک و سور

گوره‌پانی پیش نه‌قابه‌کاني کریکاران، که شوتنی ناوی میری بووه له‌بهر دروست‌کردنی نافووره‌یه‌ک به‌گلویی رهنګاو رهنګه‌وه، ناوچه‌کې گه‌ش و جوان کردبوو، شوتنی سه‌یرانکه‌ران و گه‌نجان بوو و تا نیستاش هم ناوچه هره به ناوی نافووره یان ناوی که‌سک و سور ناوداره، چونکه که نیواران نافووره‌کە‌یان به‌کار ده‌خت به‌گلویه رهنګاو رهنګه‌کاني دیمه‌نټکی رهنګینیان دروست ده‌کرد، بویه به ناوی که‌سک و سور ناودار بوو.



### کۆلانی عاره بان یا گهره کی عاره بان

ئەو گهره که ده که ویتە نیتوان قەلا و مناره و گهره کی ته عجیل و ته براوه، که ده که ویتە نیتواند و سەنتەری شار، زۆریه ی ههره زۆری دامودەزگای میری عوسمانی، پاشاکان، تا راده که دام و ده زگای حکومه تی سهرده می مه لیک فه یسه لی یه که می لی بووه. ههره ها سه را و مالی سه روک و حاکمی نینگلیز و پولیسخانه و قشله و خسته خانه و مزگهوت و ته که و کلیسه ی گاوران و کاروانسه را و خان و بازار و سینه ما و مه زار که وهک "سولتان موزه فه ره دین" و "عوزیر پیغه مبه ر" و "گۆرستانی ئیمام محمه د" له گهل چەندین قوتابخانه ی سه ره تای و ناوه ندی و دوا ناوه ندی و به شی ناوختی قوتابیای و چاپخانه و ناش و ئوتیل و گهرما و... هتد

ههره که به ریز "مومتاز حه یه دهری" زانیاری پیتداوم و نامازی کردوه و ده لیت ئەم گهره که له سه ره تای سه ده ی بیسته مه وه پاش جهنگی یه که می جیهانی به ره به ره دروست بووه.

ئەو دی راستی بیت بهر فره وانبوونی ئەو گهره که ده که ریته وه بۆ چەند هویه که، له وانه: باری رامیاری- کۆمه لایه تی- نابووری و نیشته جیتی شارستانی و وه زیفی و خوتندن له م شاره دا، دیاره له سه ره تادا ئەم گهره که خه لکانیکی به ره سه ن هه ولیری لیتی نیشته جیتی بوون، به لام دواتر فه رمانبه ر و پولیس و سه ربازی عهره ب که له شاره کانی ناوه راست و باشووری عیراق ده گوازانوه بۆ هه ولیر و زۆریه یان له و گهره که نیشته جیتی ده بوون، چونکه له دام و ده زگاو سه ربازگه و پولیسخانه کان نزیک بووه. ههره ها سه نتەری شار بووه ئەمانه به پیتی کاره کانیان ده هاتن و ده رۆشتن. یه که دوو ماله عهره بیتی تیتدا بوو، که گامیشیان به خیتو ده کرد و به رو بوومی شیرمه نییان ده فروشت و چەند ماله عاره بی تر که نانه وچی بوون و به ته نووری نان و له ماله وه نانیان ده کرد و بۆ بازار ده یانبرد و ده یان فروشت. په یتا په یتا ئەو عاره بانه له و گهره که نیشته جیتی بوون. به لام له ئەنجامی تیکه لاهو بوون و خزما به تی کردنیان له گهل کوردان له ریگای به شوودانی که چه کانیان و ژنهنیان خه سه لت و سیمایه کی تاییه تی ئەو گهره که یان وه رگرت، چونکه که مینه بوون. تائیتشاش زۆریه ی دانشوانی کۆتیه ی ئەم گهره که به زمانی کوردی و

تورکی و عهره بی قسه ده که ن. ئەمه وهک گهره کی عاره بان (کۆن) که له سه ره تادا به کۆلانی عاره بان به ناوبانگ بوو. به لام دواتر پاش شویشی ئەیلول که به ریا بوو، به تاییه تی له (۱۹۶۳) دا، که ده سه لاتی به عسی ره گه ز په رست په یدا بوو و حهره س قهومی رۆلی زولمکارانه یان ده دی و جاشه کورد په یدا بوون و گوند و دیتهاته کان ئەو دی ویران کرا یان خه لکه که ی ده ره دهر کران، به تاییه تی ئەوسا ناوچه بیره نه وته کان، له لایه که ژماره یه کی زۆر له گوندنشینیان ده شتی هه ولیر له موسل و هه ندیکیش له به رانه تی هاتنه شار و له لایه کی تریش پاش رووخی حوکی مه له کی و شویشی ۱۴ ی گه لاه و ژ و جیتی گه ربوونی ده سه لاتی عه بدولکه ریم قاسم ئاغا کانی دزیی گوزه رانیان له ده شت لی تیکچوو و روویان له شار کرد، زۆریه یان له گهره کی عاره بان نیشته جیتی بوون و خانوویان دروست کرد، که تائیتشاش له و گهره که ماون و به ناوی گهره کی "عاره بان نوئی" ناو نرا، به بی ئەو دی هیچ ماله عهره بیتی تیتدا بی. دانشتوانی عاره بان کۆن ئەو گهره که نوئییه یان به (ناوچه سران) ناوده برد. ههره ها ئەوانه ی له قه لاه داده به زینه دامین و له خواره دی قه لا نیشته جیتی ده بوون، تا کو ئیتشاش ماله کانیان له و گهره که ماوه. بۆ نمونه ئەو تا مالی (زانای نایی و نیشتیمانه ره ره روشتبیر قازی ره شاد موفتی) و ده یان مالی دیکه.

هه لبه ته که ئەم گهره که پیکهاته یه کی ناوا هه مه که س و هه مه چین و توژ و هه مه میزاج و هه مه ناوچه بی و شوینگه بی هه بیت، پیکهاته یه کی هه مه زمان و زمانیکی تاییه تیشی لی دیته نارا، نه گه ر تا که کانی ئەو کۆمه لگایه ره سه نایه تی خودی خو یان تیتدا نه پاراستی. من یه کی

(مالی ئەحمەد حەمەدەمین دزدیی و عاسم حەیدەری و پاشانیش مالی عەونی یوسف).

لەو گه‌ڕه‌که‌ مەملانی و دەم دەمانێ پتر پەردی سەندبوو، بەتایبەتی دواى شوێشی ١٤/ی گەلاوێژ لە نیوانی ئەندامانی پارتی دیموکراتی کوردستان و حزبی شیوعی تا لەسالی (١٩٦٣)، که بەعس دەسلاتی گرتە دەست و هەردوو حزب لە شاخدا کەوتنە تیکۆشان و خەباتی هاوبەشی، خوشی و براوەتی و هاوکاری و گیانی خوشەویستی و ئاسوودەیی گه‌ڕایەوێ نیو ئەم گه‌ڕه‌که‌ بە هەموو چین و توێژ و نەتەو و ئاینیەکانیانەو. کەسەکانی دانێشتوانی ئەو گه‌ڕه‌که‌ پێکەوێ دەژیان وەک یەک خێزان و نەتێنێه‌کانی یەکتەریان پەردەپۆش دەکرد. کاتێک پێشمەرگە یەک کارێکی پارتیزانی لەسەر شەقامەکان ئەنجامدەدا، بەنیو ئەو گه‌ڕه‌که‌ رای دەکرد و چە کەدەرەکانی حکومەتیان لێ دەستخەڕۆ دەکرد.

### نووسەر و رۆشنیر و هونەرماند و سیاسەتمەدارە هەنگەوتووێه‌کانی ئەم گه‌ڕه‌که‌

قازی رەشاد موفتی خۆی و کۆرەکانی بەتایبەتی (عەدنان موفتی) و شەهید عەلی هەژار و ئەحمەد حەمەدەمین دزدیی و موحسین دزدیی و عاسم حەیدەری و کەنعان موفتی و عوسمان موفتی و مومتاز حەیدەری و عەونی یوسف و فاروق جەمیل و نەوزاد محەمەد عەلی موختار و کۆرەکە ی لاوێند و زیوێر خەتاب و تارێق جامباز و شیرزاد نەجار و د. عەبدوللا حەداد و موحسین ناواری و سەیفەدین ئیسماعیل و شەهید سەلاح سەلیم سەیدوێ و عومەر خەتاب و هەروەها هونەرماندەکانی مشکۆی گۆزانی بێژ و جەلال بەیاری ئەکتەر و محەمەد خەتابی رەسام و خوشنوس، فەتاح خەتابی دەرھێنەری شانۆ و سەباح عەبدولرحمانی دەرھێنەر و شانۆ نووس و ئەکتەر و عەلی ئەحمەدی ئەکتەر و جاسم لەتیی گۆزانی بێژ و چەندین وەرزشوانی بەناوبانگ کە لەو گه‌ڕه‌که‌ بوون. لەوانە یاریزانی توپی پێ شلیمۆن ئارەدەواز و کاکل عەباس و نۆرەدین ئیسماعیل و مەندوب مەردان ئاغا، هەروەها لە وەرزشوانانی لەش و ماسوولکە بەهێزی بەناوبانگ محەمەد یاسین و هاشم مەلا محەمەد و کۆرەکە ی، چەندین یاداشتی ناوخۆیی و نیو دەوڵەتیان وەرگرتووێ لە پێشپرسیه‌کانیان.

لەو کەسانەم کە دەبایە بەزمانیکی سەقەت قسەم بکەدایە و عینوسیوایە، ئەگەر مەسەلە ی پاراستنی گیانی نەتەوایەتی و رۆحی کوردایەتی نەبوایە. کە بە تیکۆشانی سیاسی و کوردایەتی تیکەل بووم و کەوتە نیو دنیای ئەدەب و رۆشنیری و جگە لەمەش چونکە ماله‌کەمان بێکە یەک بوو وەک میوانخانە یەک بۆ خزمەتگەمان کە لەگەڵ دەهاتن و لە مالی ئیمە میوان دەبوون، بەزمانە پاراوێکە ی گوند، گوتییستی قسەکانیان دەبووم، بۆیە زمانە پاراوێکە ی کوردی لەسەر زارمەوێ و کۆچی نەکرد و ئیستاشی لەگەڵدا بێ زۆر لە هاوێرێ نووسەرەکان پرسیاری ئەوێم لێ دەکەن و پێم دەڵێن بەراستی هونەرەو جێگای شانازییە کە تۆ لە گه‌ڕه‌کی (عارەبان) ی کۆن لەدایک بووی و زۆریە ی تەمەنت لەو گه‌ڕه‌که‌ بەسەر بردووێ کەچی بەزمانیکی کوردی پاراو نووسین و شیعرەکانت بلأودەکەیتەو.

لەو گه‌ڕه‌که‌ کە سەنتەری شار بوو و هەموو بازار و شارستانیەتە سەرەکییەکە و دام و دەزگاکانی میری و چاپخانە و پەرتووکیخانە و قوتابخانە و خان و هەموو خانەکانی هۆشیاری و کۆمەلایەتی و رامیاری و نابووری و رۆشنیری وەک زۆرینە تێیدا بوو، دیارە دانێشتوان و رۆلەکانی ئەم گه‌ڕه‌که‌، چاوەکراوێ و هەستیاری و رۆشنیری دەبن. لەو گه‌ڕه‌که‌ تەنەت کۆلەنەکانیشیان چین چین پەییوەست بوو بەچین و توێژیک، ئەمەیان کۆلانی قەسابان، ئەوێ تریان ناوێکی تر... هتد. تا رادەیه‌کی مەملانی و هەندێ جارێش توندوتیژی و ناکوکییەکانی نیو ئەم گه‌ڕه‌که‌ بەزەقی بەدیاری کەوتوو، بەتایبەتی لە جوغزی حزبیەتی و کوردایەتی و مەسەلە ی ئاینی لە نیوانی ئەو گه‌ڕه‌که‌ خۆتەکارانە ی کە لەو گه‌ڕه‌که‌ نیشەجێ ببوون بۆ خۆتەند یاخود ئەو بێمالانە ی کە رۆحی کوردایەتی و نیشەمانپەرەرییان هەبوو، بۆ نمونە کەسایەتی ناسراوی کورد (ئەحمەد حەمەدەمین دزدیی و برا و ئامۆزاکانی، بێمالە ی حەیدەرییان و خەلکانی تر، کە یەکەم رۆیەروبوونەوێ لە بەردەمی تەکیە ی شیخ محەدین لە نیوان ژمارە یەک لاوی خۆتێ گەرم و کۆنەپەرستانی ئەوسای هەولێر، لەو گه‌ڕه‌که‌ رویدا. هەروەها دەستدریژی و تۆقاندن لە ماله‌ کەسایەتیە نیشەمانپەرەری و تیکۆشەرەکانی دانێشتوانی ئەو گه‌ڕه‌که‌ کراوێ لەوانە:

### شیته کانی نهو گهړه که

له بهر نهو دی نهو گهړه که سته نهری شار بوو، بازار و شه قام و کوگا و دام و دزگا و شونه گشتیه کانی گرتیووه خو، هتا زوره ی شیته کانی نیو گهړه که کانی تری هولي و دهوروبه ی بهو گهړه که دا گوزه ریان ده کرد و له لایه مندانوه زیاتر شیتریان ده کردن، جار و ابو به بهر دباران یا به جنیو تووړه ده بوون، هندیکیان قسه خوش و له سه رخوتر بوون و گه وړه کان ده یاندواندن و کاته کانیان له گهل نهو شیتانه دا به مزاق و گالتو خوشی به سهر دهر د و یارمه تی شیته کانیان ددها، له وانه: جومعه، کسوک، په نجاو پینج، که سک و سوز، سمه، بهر خوشه، حه مه شیت. هله ته نهو ناوه ناوی ته وای خو یان نه بووه، به لام بهم ناوانه دهناسرانه وه. هندیکیان له وانه له نیو قه برستانی نیمام محه مه د ده خوتن یان له مزگه وتان. زور نه گهر مندانان زور تووړه یان نه کردیان، در و تووش نه بوون. له وانه بو نمونه (بهر خوشه) ته سبب حیاتی پی بوو، قل به قل ناو دیوی ده کرد و ناوی شیته کانی هولي تری دفرمارد. یه که له وای یه که و ناوه ناوه ناوی هندی که سی هولي تری ده که وته نیوان ناوه کان، که نهو که سه شیت نه بوو، به لام هاوړتیکانی خو ی پار دیان دابووه نهو شیته نهویش ناوی نهو که سی له دوو تویی ناوه کان له می شکدا تو مار ببوو له گهل ناوی شیته کانی دوو پاتی ده کرده وه. به کی که لهو شیتانه که له مال به زنجیر ده به سترایه وه زور تر سناک بوو، نهویش (سید سویحی) بوو له کولانی که نیسه ی کلدان له گهړه کی عاره دانی کون، نه ده ویران بهو کولانه دا برؤن، چونکه یه که له جاره کان شه ویکیان زنجیری قاچی پچراندبوو زور به هیز بوو، باوکی بنکه ی پولیسی ناگادار کردبووه که بیگرن و بو شیتخانه ی بهرن، چهن دین پولیس لهو شوه له نریک مال که یان کو ببوو و نه وه نه یانده توانی لیتی نریک بینه وه، چونکه به ده ستیک بلوکیکی گه وړه ی هله دگرت و هر وړدک بهر دیککی بچووک راوه شینئ ناوا بلوکی راده وه شاند و بهم لاو نه ولای خانو و کان ده که و ت، دواتر سوو دیان له تاریکی شه وهر گرت و چهن دین پولیسی به هیز زنجیر یان لی تالاند و خستیه پستی تو تومیل و بردرا بو به غدا بو شیتخانه. هر وړدها یه کی که لهو شیتانه ی که دانیشتوانی گهړه که به پیوا چاک و له ریزی نهو لیا کانیان دانه نا (حه مه شیت) بوو، که بهر دوهام لهو

گهړه که ده هات و ده چوو، له کولنی قه سابان و زور جارن له ته کیه ی شیخ محیدین که لویه له کانی ده خست و جیگیر ده بوو. به لام لهو سالانه ی دواپی تا رژی مردنی که له هشتاکان بوو هه میسه له مزگه وتی شینخی چولی ده خوت و نیشته جی ببوو. نهو حه مه شیت، پیوا وکی به شان و شه وکت بوو، قسه کانی جوړه حکمت و په ندی وای تیدا بوو سهرنجی گویستانی راده کی شا، خه لکه که پاره یی کی زوریان ده دای، نهویش ته نیا ناسن و که لویه لی له ناسن دروستکراوی پی ده کپی و له مزگه وتی شینخی چولی له دهوروبه ی خو ی ریزی ده کرد. دهوروبه ی مزگه وت و مال کهانی دوو له مزگه وتیش به تایه تی نیوانان، جوړه ها خواردن و چیشتیان بو ده هینا. نهو مه نجه لیککی گه وړه ی زنجیر داری هه بوو، هه موو چیشته کانی ده خسته نیوی و سماقی پیدا ده کرد و تیکی ددها، هه موو چیشته کان سوو ده بوون، واته ده بووه یه که رنگ. نیجا ده یخسته سهر ناگریکی کردار له داری قه لاشکه ری، شته سهر که لیردها بوو له ژیر مه نجه لکه ناگر و له سهر مه نجه لیش سه لکه به فریکی گه وړه ی ده خسته نیو مه نجه لکه، دواتر ده که و ته سهر نهو مه نجه ل و تا هیلاک ده بوو لهو چیشته عه نیکه یه ی دده خوارد، پیم و ابو له نه نجامیشدا هه نهو زور خوار دنییه بوو بووه هو ی مردنی کتو پی.

### نهو گهړه کهو قشله ی سواره

له ناوه راستی نهو گهړه که قشله یه که هه بوو که پیوهره که ی به مه زنده، چوار هه زارم ۲ ده بوو، وک له سالی په نجا کانه وه هه بوو و نیستاش به شیک هه ماوه و حه ساریکی گه وړه یه و چهن دین مال هه ژار و لانه وازی تیدا



قشله ی سواره

دهژي... هم قشله يه له نيو مالنه کان بوو، هم موو گهنج و منډال و دانښتوانی نو شونگه يه بيره و هري خوشيان له ميتشکدا داخون بووه. من بهش به حالي خوم که مالنه کمان له ده وروبهري نو قشله يه بوو، و دک چون له سالاني په نجاکانه وده کاتي نيو کولان و شه قامه سره کييه کي نو گهره که قيرتاو ده کراو به ددست و تيروک نو قيرپه پان ده کرايه و- ناميري قيرتاو کردن نه بوو و دک پتيرسته-

جا چون بوني قيرپه کولوده که هلمی لي هلدستا ئيستاش بوني له لووتم همراوه، دياره (جاکسون باشلار) له کتيبه کيدا (جماليات المکان) راستي فرموده و ټينه جوراو جور همن له ژباني مروځدا تومار دهن له ريگاي (بينين- بونکردن- بيستن- هستپنکردن. هتد) ئيستاشي له گهلدايي ناسه واري هم قشله يه و ديمه نه کاني که له شيعره کاند رنغيان داوده و ده هميشه له هست و ميتشکدا دهژي. هم قشله يه قوناغ به قوناغ له گهل ناو ديوبوني پيري روژميري ساله کان، گورانکاري به سردها هاتوه تا کو له سالاني هفتاکان کوتايي به ژباني هات، هم قشله يه زور به سام و شان و شکو بوو، ده رگا سره کييه کي زور گوره بوو، له نيو تاقی ددروا زيه کي گوردي رووه و روژه لات، ده رگايه کي دوو ددي به بزماره کلاو داره کان نه خشدار، هميشه له و برونه و بهري چند پوليسي کي تفهنگ له ددست ددو هستا، له ژووره و ددشدا حهوشه يه کي گوره و پاشان نو حهساره ي که تا کو ئيستاکه ماوه، نه و ددش دد رگاي خوي هه بوو له ژووره و دد ژوور بوو جيتگاي به رتوبه ر و ددده دار و ئيداري پوليسخانه که بوو. له قولی لای باشووري حهوشه که ته ويلی نه سپي هممه چشن و جيتگاي نالبه ند و پينه دوز و مه يته روان و پاکه ره و ده کان و قاوشي خه و تنی پوليسه کان بوو، هه روه ها چند دره ختي کي هميشه سه وزو گوره ي تيدا بوو، به تاييه تي له و ددري هاویندا، که زوبه ي خه لکي نو گهره که ده چونه سهران و له بانه کان ددخه و تن، تا به ياني حيله ي نه سپه کان نه ددپسايه و ده، يه کيک له جموجوله بهر چاوه کاني هم قشله يه، نه و ده بوو، سالانه فيتستيقالي ته راداني و بازايين و جليتبازي له حهوشه کي هم قشله يه نه نجام ددرا. نيمه ي منډالاني گهره که نه گهر به سر دديواره کانيش بازبان بدابوايه يان به ههر شيويه ک خويان ده گه يانده نيو ناپوره ي خه لکه که، که نه سپه کان چه پوکيان به رز ده کرده و ده

و يان سواره کان به سره رايه له داره دانراوه کان بازبازينيان ده کرد و چه پله مان ليدده و، پاشانيش ميدالياو پاداشت له لايمن که سايه تي و ددده دار و لپيرسراوان به سر يه که م و دوو هم و ستيه م و براوه کان دابهش ده کرا. هه ر له بهرامبه ر ده رگا سره کييه کي هم قشله يه، ديوارتي کي لاکيشه يي له خشت بنياتراو سپي کرابوو، که و دک شاشه يه کي سينه ما ده چوو، به تاييه تي له و ددري هاویناندا سينه مايه کي سفهري که پتيک هاتبوو له نوتومبيلتي کي گوره ددهاته به رده م شاشه که و ناميره کي ده خسته گهر، شه وان خه لکي هم گهره که له به رده م هم شاشه يه له سا که گوره کي داددنيشتن. سهردها فيلمی و ټينه مه ليک فه يسه ل و دارو ددسته و جموجوليه کاني حکومه تي نه وسای و دک ريکلامتيک نيشانده دا، پاشان فيلمتي کي نينگليزي يان عه ربه يي يان فيلمی کوميدی نيشان ددها. خه لکه که کاته کي له و شوتنه به سر ده برد. نو کاتانه سالاني په نجاکان بوو. تا سالي ۱۹۵۸ شوړشي ۱۴ گه لاويژ دواتر هم سينه مايه نه ماو ورده ورده دانښتوانی هم گهره که خدويان که و ته سر سينه ماو له نيو گهره کي عاره بان "سينه ماي سه لاهه ددين" بهرامبه ر سولتان مه زه فهرده دين و دواتر "سينه ماي جوندیاني" هاوینه و "سيروان" و پيشترش "حه مرا" هه بوو، کاته کانيان لي به سر ده برد. نه گهر له باسي هم قشله يه دوو ر نه که وينه و ده، يه کي له سهربرده سهر و سه مه ره کاني هم قشله يه نه و ده بوو (له سالي ۱۹۶۳ دا) که (حه ره سي قه ومی) پيدا بوو، رژيمي به عس ده سه لاتدار بوو، نو به عسه و حه ره سي لاقه وميانه، له پ رهش و بي حورمه ت بوون، زور به توندي دژايه تي کورد و شوړشه کي و نيشتيمانه پره و ران و هيزه پيشکه و تخوازه کانيان ده کرد. هميشه له جموجول و راوه دوونان و گرتن و توقاندي خه لک دابوون. هه ر له و ساله (۱۹۶۳) دا به فهرماني دائيره ي ئيستخباراتي سهربازي نه وسای رژيم له هه وليتر، بريار ده رچوو (که ر و باري) نه و خه لکانه بگرن به تاييه تي نه وانه ي له ناوچه شاخاوييه کانه و ده به ره و شار دين و ده گه رتبه و ده، چونکه له گه رانه و ده ناووقه ددکرن و بارده کهن بو پيشمه رگه کاني ددنه (به پتي بوچووني رژيم) بويه دديان گويدريژ و ولاغي باره لگر ده ستگير کران و خرانه نو قشله يه، شه واني نه و گهره که که سهره تاي هاوین بوو، تا به ياني ناههنگي زه ريني گويدريژده کان نه ددپسايه و ده. هم





خەلگە تايەيلىنى خەوتىنى نەبوو، ھەراسان بوون، شارىش  
و ەكو ئىستاق قەرەبالغ و جەنجال نەبوو، ئەو ئۆگۈرۈپۈنە  
دراوانە ماۋدەك بەتايىسەتى شەۋان ھەر بەردەۋام بوو،  
بەيانيان خاۋەن گوتىدەرتەكان بەخۇيان و كىسەيەك (كا و  
جۆ) ۋە لەبەردەم دەرگاي گەۋرە قىشلە دەۋەستان، ھاتىبونە  
مىۋە ھە بۆ سەردانى كەرەكانيان، ترسى ئەۋەيان ھەبوو ئەو  
كەرە دامالە لە برسان بىرن.

## كۆلانى عارەبان

### يېڭى جۇگرافىيە كۆلانى

بەرە ھەۋراز لادەي بەردە باكوورى قەسرانە. نىشۈرى  
بىرۈى بەردە باشۋورى كۆلانى تەعجىل و جۈۋەلەكانە.  
رۆژناۋا بەشەكەي تەعجىل و (محطة) يە، بەردە  
رۆژھەلاتىش بەشەكەي قەلات و تەيراۋدە، چەپى كۆلانى  
عارەبان بازىرى قەيسەرىيە.

### كۆرۈنەرلىك كۆلانى عارەبان

كات و ساتى بەردى بناغەي كۆلانى عارەبان  
دەگەرۋەتەۋە بۆ سەردەمى "گرانىي گەۋرە"، پاش ئەۋەي  
شەرى يەكەمى جىھانى كۆتايى پىدەي. يەك لەو كىتەشەي  
دروستى كىرە ئەۋەش كۆچكەردى بوو. چەند خىزانىكى  
عەرەب لە ناۋچەي مۇسۇل و گوتىر و خازر و شوتىنى دى،  
لەبەر تىكچىۋونى بارى ئابوورى، سەرھەلدانى ئاۋاۋە و  
كىشەي كۆمەلەيەتى و گىرۈى ئابوورى تەنگىيان  
پىتەلەچىرى و زىدى باب و باپىرانيان بەجى دەھىلەن و  
بەرە شارى قەلا و مىنارە بەرى دەكەۋن و بار و بارگەي  
لەيدەخەن. سەرەتا لە ژىر رەشمال ژياۋن، پاشان دەستيان  
كردوۋە بە دروستكردنى خانوۋەبەرە، لەو رۆژەۋە كۆلانى  
عارەبان بوۋەتە دراۋستى دەستەراستى قەلا سەربەرزەكەي  
مىۋە.

ئەو پۆلە خىزانە و چەند خىزانىكى دىكەي كورد و  
توركان و ديان، كۆلانىكى مۇلتى كىتۈرى پىتەكتەن. لە  
خوارەۋەش بەپىتى تۈرانا باسى ئەو كەسايەتچىيە دەكەين كە  
ھەرىكە لە بوۋارى خۆي دەست رەنگىن بوون، جىگاشيان  
دىارە لە پىرۋەسى كۆمەلگەي شارستانى ھەۋلىر بە گشتى،  
كۆلانى عارەبان بە تايىبەتى، لە كۆتايەكانى سەدەي نۆزە  
و سەردەتەي سەدەي بىست بەردەۋام خىزانى عەرەب بە

كارۋانى جىجىيا لە سالى جىجىيا بەردە ھەۋلىر دەھاتن و  
نىشەجى دەبوون، زۆرىي ئەو خىزانانە خىزم و كەسۋارى  
يەكتر بوون.

ھۆيەكانى گۈستەۋەش لەو سەردەمە زىاتر حوشتر  
بوۋە، لەو رۆژەۋە كۆلانىكە بوۋەتە جىرانيكى بە كىتۈرى  
دەۋلەمەندى گەرەكە دىرىنەكانى خانەقا و جۈۋەلەكان و  
تەعجىل.

پاش نىشەجىبىۋون بۆ بىرۋى ژيان، ئەو خىزانە  
عەرەبانە سەردەتا كارى نانەۋايىيان كىردوۋە، بۆ نمۇنە  
بەنەمالەي حوسىن سالى كەسەرە، تەحمەد و اھىد، عەبەد  
سەيد نەسەد كارى نانەۋايىيان كىردوۋە، بەلام بەنەمالەي  
حوسىن فەتخى جامباز كارىيان قەمباغ دروستكردن بوۋە،  
ھەرسى بەنەمالەش لە مۇسۇلەۋە ھاتوون، پاش ماۋدەيەكى  
كورت چەند خىزانىكى خەلگە قەلات و دەۋرۋەرى ھەۋلىر  
روو لە كۆلانى عارەبان دەكەن، لەو رۆژەۋە ئەو تىكەلىيە  
رەگەزىيە پىتەكتەي، كۆلانىكەش بەردە فراۋانىۋون دەجى.  
سەردەتا ئەم خىزانانە كارى حوشترەۋايىيان كىردوۋە، پاشان  
كارى بازىرگانىكردن لە نىۋان ھەۋلىر و ھەلەب و شام و  
ھەۋلىر و بەغدا خەرىكىۋون، ھاتۇچۇشيان زىاتر بە حوشتر  
بوۋە. پاشان وازىيان لەو كارەش ھىناۋە و دوۋبارە دەستيان  
بە كارى نانەۋايىي كىردوۋە. بەنەمالەي سەيد خەنجەرى: ئەم  
بەنەمالەيەش تەكەيەيان ھەبوو، نۇشتەيان بۆ خەلگە دەكرد و  
ترسىيان لە مىندال دەردەكرد. بەنەمالەي (ۋادى كشاف) ىش  
لە گۈندەۋە ھاتوون، كارى نانەۋايىيان دەكرد. بەلام  
بەنەمالەي حوسىن فەروۋچى لە خازر ھاتوون و كارى  
دروستكردنى فەروۋيان دەكرد. دۋايى دەستيان بە بازىرگانى  
كردوۋە.

### چهند خانه دانیکې کولانه که

نورده دین شهاب به قال. ۲- سابر به قال. ۳- حاجی له تیف قهساب. ۴- حاجی سلیمان. ۵- مهلا عزیز. ۶- برایم چه بن. ۷- شیخ محیدین. ۸- مهستو شه عبا. ۹- حاجی محی علاف. ۱۰- عه بو روستم. ۱۱- خلیفه ودلی. ۱۲- حاجی نه سوده چه خماخچی. ۱۳- قادر فاته که.

### شونه پیروزه کانی کولانه که

**ته کیه شیخ عارف:** لم ته کیه یه خه لک نوشته دد کرد بو مناله کانیان نه گهر تووشی ترس بهاتبایه.

**ته کیه شیخ محیدین:** لم ته کیه یه رده منازان نانیان ددها به خه لک، ژنه کان به عه با و پیچه ده چونه بهر دهر که شیخ و قاب و منجه لیان ددرد تا کو نه و شیوهی مالی شتخی کردیتیان به بهریان بکه وئ.

**ته کیه شیخ زاده،** هی دایکی شیخ محیدین بو. نه نافرته به ریزه له ته کیه یه خوی رده منازان نویژی ته راویحی به ژنانی کولانه که دد کرد.

**ته کیه شیخ محمده خوراسانی:** خه لک سهردانی نه ته کیه یان دد کرد بو نه خوشی لهرز و تا یان نه خوشی گرانه تا، ده یان گوت یان چاده بته وه یان دهری، باوه ریان زور بهم شتانه هه بووه.

**ته کیه سید خه نجهری:** نه به ریزه یه کیک بوو لهو عه ربه انی که کوچیان کردبو بو هه ولیر. بیجگه لم ته کیانه چهند مزگه و تیکیش هه بوو له کولانه که وهک مزگه وتی پاشا، دیره بروشه، حاجی قادر، هه روه ها له کولانه که چهند نیما تیک و مهرقه دیکیشی هه بوو وهک:

**نیما ساقز:** خه لک ده چونه سهر نه نیما مه بو ماوهی سی چوار شه مه له سهریهک بو رویشتنی مندا ل، نه گهر مندا له که یان نه رویشتبایه، نیجا دوا ی چونه سهر نه نیما مه دایکی مندا له که هه لده ستا به به ستنی هه ر دوو په نجه یه گه وره ی مندا له که یه خوی به داو تیک و له پیش دهر که ی مزگه و تیک داده نیشتن، دوا ی دهر چونی پیاو له نویژ یه کیک لهو پیاو انه ده هات داو ده کی دهر ی، نه مه مانای نه وه بوو مندا له که ده که وته سهر پی یان نه گهر کهس نه یی ربایه واته مندا له که به سهر پی ناکه وئ.

**نیما داود:** نیستا نه مایه کراوه ته خانوو.

**نیما یه لی، یان یه لی نیما:** نه نیما مهش بو چاره سهری رو ماتیزم (باداری) زورباش بووه به پی پی باوهری خه لکه که، باخچه ی ژنان مه لبه ندی نیما مه که بووه.

**کهنده کوخ:** که له مناره ی چولی بوو، خه لکی بو چاره سهری کوخه، سهر دانیان دد کرد و ده لین زورباش بووه، بیجگه له وهش نه و دی مندا لیشتی نه بووایه سهر دانی نه ناوچه یی دد کرد و داوای مندا لیان لیده کرد.

مهرقه ده کانش بریتی بوون لهو مهرقه دانه که تا کو نیستاش ماون:

مهرقه دی عوزیر پیغه مبه ر.

مهرقه دی سولتان موزده فر.

مهرقه دی نیما محمه د.

**که نیسه ی کولانی عاره بان:** کولانه که جگه له موسلمان، بی جیا وازی مه سیحیشی تیدا دد ژیا، واته چهند ره گزی جیا واز وهک عه رده و کورد و تورکمان له پالیان دیانیش دد ژیان، مه سیحیه کانش که نیسه یه کیان هه بوو، که سهر دانیان دد کرد روژانی یه کشه مه، به زوری نهو مه سیحیه یانه کلدانی بوون، هه ندیک لهو ماله مه سیحیه انه:

جوج ددانساز. ۲- بایگر دیج. ۳- مساک خه یات. ۴- سالح سوبی. ۵- هوزن و چهند مالیکی دی.

**حه سار و خانه کان:** خه لکیکی کهم دهرامهت و رهش و رووت له خانه کان دد ژیا، تا ناوه راستی سده دی بیستهم خان له هه ولیر هه ر مابوو، هه ر خیزانیک ژووریک هه بوو، ده گیزنه وه ده لین نهو حه سارانه نزیک بیست تا سی خیزانی تیدا دد ژیا هه روه ها ده لین به هه مسووان یهک ناو ده ستیان هه بوو.

**حه ساره کان:** (حه ساری حاجی نوری، خه تاب، نه حمه د ناغا خاوه نی سی حه سار بووه، داود ناغا، عه بدولر حمان چه له بی دوو حه ساری هه بووه، مه روان ناغا، نوره دین ناغا، شه شاو، حه ساریکی دیکه ش هه بووه دواتر حکومت کردیتییه قشله ی سواری).

جگه له حه ساره کان خانوو هه بووه به قاپی باغله مه ناسراو بوو، مه به ست له قاپی باغله مه نه وه بووه، که خیزانیک: یان دوو خیزان تیدا دد ژیا دهر که یان قه پات دد بوو، چونکه حه ساره کان به به رده وای دهر که یان کراوه

نه خوشخانه يه کي گه وره و گشتي شاري هوليير بوو.  
کارهيا: سه بارهت به کارهيا يه کم جار له ساله کاني  
بيست هاته هوليير و بنکه کهي له کولاني عارهبان  
دانرابوو، نهو شونډي ليتي دانرابوو، نيستا ده که وښته  
پشت باته، دوايي له ساله کاني چل گواستراوه بو پشت  
(شيخ الله)، که نيستاکه نهو ناوه شونډي دايردي داني  
پاردي ناو و کارهبايه. ده گيترنهوه ده ليتن کارهبا کاتي هاته  
هوليير ژنه کاني قهلات و هي گه ربه که کاني دي به جوت  
عهبا کاتي تاريک داده هات ده هاته ديار بنکه ي کارهبا که،  
چونکه گلويي که سک و سوري پيښه کرد، تا ته و او ماندوو  
ده بون، نينجا ده چونه و مال، نهو سه رده مه کارهبا نرخی  
زور هرزان بووه، به لام خه لک کم دهرامهت و ده سگورت  
بون، بويه له تواناي که سدا نه بووه رای بکيتشيت تنيا  
هه ندي له قايي باغله مه کان نه بيت که رايان کيتشابوو،  
به لام کارهبا نهو کاتي زور باش نه بوو، هر زوو زوو  
ده کوڙايه و تنيا نيوارايش هه بووه.

### سه رجاوهي ناوي کولانه که

خه لکي هوليير گشتيان له کاريزي ناويان به جهره و  
گوسکه ده کيتشايه و به مال کانيان. خه لکي کولانه که  
ناويان هر له نزیک کولاني خويان هه بوو به ناوي ناوي  
ميري، له وي ناويان ده کيتشايه و به مال کانيان، به لام دواتر  
حکومت له سر قه لا چند تن کييان دانا.  
لهو تن کييان نهو به بوري ده هات بو مال کانا. پيستر  
خه لکي له مزگهوت ناويان ده هيتا، نينجا ناو هات بو  
مال کانا، به لام ناويش و کو کارهبا له تواناي هه موو که سدا  
نه بوو راي بکيتشيت، تنها چند ماليک نه بيت، که  
خه لکي ديکهش لهو مالانه ناويان ده کيتشا، ده ليتن پاردي  
ناوي مانگانه به دره ميتک و ده فلس بوو.

### قوتابخانه کانا

له کوندا قوتابخانه زور کم بووه، به تاييه تي  
قوتابخانه بو نافره تان، به لام نهو قوتابخانه ي که سر به  
کولاني عارهبان بوون برتي بوو له:

### سانهوي (ناوه ندي) نه ريل نولا

مسته وافي و نين خه له کان: نه مانه قوتابخانه ي

بوو. هه روه ها هه ندي خان هه بووه له کولانه کان و دک نوتيلي  
نيستاي چهرخي خومان بووه، چونکه کاتيک غه ريب  
ده هاته هوليير، ده چوه يه کيک لهو خانانه، که خوي  
ده چوه ژوورتيک و ولاغ و ناژده له کانيشي ده برده ژوورتيکي  
دي، که تاييهت بوون به ناژدل.

**خانه ي سپي:** (مصخن) ناوتيک ناسراو به "مستو"  
سه ربه رشتي ده کرد، ده گيترنهوه له سر خانه ي سپي جاريک  
پياوتيک ديتنه خانه که و ناني تيدا ده خوات و کاتي پاردي  
نانه که ي خوي ده دات خاوهن خانه که پارديه کي زوري  
ليده ستييني بويه کابرا چند ديره شيعريک دهنو ستي  
له سر ديواي خانه که قايي دکات. ديره کانيش نه مانه:

### امان الامان اربع دوکان باليدان

### گزگل همه شعبان خليلي کوري بن ددان

رحمان شعلي بن نيمان عه ولاي سرگمني حهفت

مه مله که تان

هزار نه مان له دست نهوان

**خانه ي خه جه خانجي:** له لاي ته کيه ي شيخ عارفي  
کولاني عارهبان بووه و هي نافره تتيکي کوردي روژده لاني  
کورستان بووه، که له کاتي يه که مين جهنگي جي هاني  
کوچي کردوه و نهو يش له هولييري غه ريب دوست  
نيشته جي بووه.

له کولانه که حکومت ته مبهل خانه يه کيشي دانابوو،  
که نيستا پتي ده ليتن شونډي په که که و ته کان.

### ده وائييري حکومي کولانه که

قشله ي گه وره (متصرف) ليتي داده نيشت، نيستاکه  
بووه ته ناسايش، له کون به پاريزگاريان ده گوت (متصرف).  
قشله ي سواي سه رده تا حه سار بوو، پاشان حکومت  
ده يکاته قشله ي سواي و کو له پيشا باسما کرد،  
کاروباري نهو قشله ي ش نهو دبوو به سواي ولاغ کاروباري  
گونده کاني ده ورو به ري هولييريان به رتوه دهردي پوليسي نهو  
قشله يه له جلوه ريگان جيا بوون له گه ل پوليسي ناسايي.

بنکه يه کي ته ندروستيش هه بوو، که خه لکي پتيان  
ده گوت (خه سته خانه ي گچکه)، شونډي نهو بنکه يه ش  
نيستاکه کراوده دوکان.

نه خوشخانه يه کي ديکهش هه بوو که له ناو قه سران بوو،



### مامانه کاني کولانه که

۱- فاقه خان: هم نافره ته جگه له کاري ماماني چاره سهرې مندالانېشي ده کړد له نه خوښي گهرووڅړه و مانگگرتن و فرچک کهوتني مندالان ۲- نامينه مامان ۳- ميروش مامان ۴- عهيشي مامان ۵- مروت مامان. دارتاشي، يه کيک بووه له کاروباره ديار و ناسراوده کاني خه لکي کولانه که. نمونوي چهند دارتاشيک وهک: ۱. رهشاد نه جار ۲. قادر نه حمده نه جار ۳. برهان مسته فا.

گه ماموده کاني کولانه که چهند گه رماوتيک بووه وهک: ۱- هم مامي حاجي قادري ۲- هم مامي موده.

بيجگه له کارانه ي که باسمانکړد کاري سه فارېش يه کيک بووه له کاره باوده کاني نهو کاته چونکه خه لک سالي دوو جار مه نجل و قاپ و ته شته کاني خويان سپي ده کړدوه، نمونه يه کيش يو سه فاره کاني کولانه که، ره شيدې به رماخ که له ساله کاني سپيه کان نهو کاره ي کړدوود.

په رچيپيه کان، کاريکي دي کولانه که بووه، په رچيپيه کان ليفه و لباد و شتي لهو بابته تان بيان دروست ده کړد، وهک: پيرداود حاجي هم ميره حيم، مام وهاب مه محمود.

پاريزه رد کاني کولانه که، کاري پاريزه ري يه کيک بووه له کاره کان، به لام زور به ده گمن هه بوو، پهو که سانه شيان ده گوت (ناو قاتچي): ۱- عهوني يوسف ۲- فائق نادر ۳- سه عيد جامباز.

ماموستاگان، ماموستايه تي يه کيک بووه له کاره هره به نوابانگه کان و دياره کاني نهو کاته ي که نيمه ش ليره نمونه ي چهند ماموستايه کي نافره ت و پياو ده هينينه وه، که دانېشتوي کولانه که بوون:

۱. رابعه ره شيد ۲. رمزيه فه تاح ۳. نملاس قادر ۴. فه خريه عومهر ۵. سه بيجه عومهر ۶. خه ريه نادر. ماموستا پياوه کانيش هم به ريزانه ي، که له ساله کاني ده ماموستايه تيان کړدوود وهک: ۱. شېخ حوستين ۲. جهواد نه فنده ي.

خه ياتي يان جلک دوورين، کاريکي دي بووه، که نافره ت و پياو نه نجاميان داوه: ۱. ماهيه خه يات ۲. ناهيده خه يات ۳. لاميه خه يات. بهرگدرووي پياو انېش هم به ريزانه ي که له ساله کاني

سهره تايي بوون، نهودي شاياني ناماژد پيکړدنه نهو سي قوتابخانه له ساله کاني بيست دروستکراون. نهويوه و خانزادي سهره تايي، قوتابخانه يه کيش هه بوو هي کچان بوو به ناوي (سانه وي کچان).

### نېشو کاري خه لکي کولانه که

سینه مای سه لاحه دين لهو کولانه دروستکراوه، له سهره ممي کون خيزان روويان لیده کړد و کاري نيجابي هه بوو له سهر بير و هوشي خه لکي و سيمای شارستانېشي به شارکه به خشيوه، له سهر ده ستی يه کيک له ناغه کاني ههولير هيتراوه و دروستکراوه.

جوانکاري و نارايشتگاي نافره تان، چهند مالتیک له کولانه که هه بوون که کاري نارايشتگاي نه مرويان ده کړد چونکه نافره ت نهو کاته ده چونه نهو مالانه يو بريني پرچ و ليداني کاره با له پرچيان (نيگرو ي نېستايه).

نرخي برين و کاره باکړدن به دره مميک و نيو بووه، هه رچي يو رووه لگرتن نافره ته رووه لگره کان خويان ده چونه ماله کان تاکو رووي ژنه کان هه لگرن. خانه رووه لگره کان نه مانه ن:

عهيشي رووه لگر، له علي رووه لگر... هي تيريش، نهو مالانه ي که کاري نارايشتگان ده کړد، مالي هوري که مه سيجي بوو، مالي شوکريه کاره باچي.

سهرتاشه کان، دوکاني تاييه تيبان نه بووه يو سهرتاشيني پياوان، به لکو زياتر چهند که سيک له بن ديواره کان داده نېشتن به گيزان سهری خه لکيان ده تاشي يان به ته وای سفر يان ده کړد. هه نديک لهو سهرتاشانه زور ده ميکه نهو پيشه يان هه بووه، که ده گه رته وه يو ساله کاني بيست و سپيه کان وهک: حاجي کهريم و نيراهيم چيچو. هه ندي سهرتاشي دي هه بوون ده گه رته وه يو ساله کاني چله کان، وهک: نه مين به رير و نيبو به رير بېتگومان ده لين نيبو به رير چاره سهری سووتانېشي ده کړد دووکانيکيشي هه بووه.

نه فترفروشي، کاريکي دي که ي شاري ههولير بووه، به لام نه فترفروشه کاني کولاني عاره بان چهند که سانتيک بوون، که نيمه ناماژد به نه فترفروشيکي کولانه که ده کين نه وېش واحد نه فترفروش بووه، شاياني باسه نهفت نهو کاته به بوتلي شوو شه ده فروشا.



### میژووی دروستبوونی نهم گهره که

میژووی دروستبوونی گهره کی ته عجیل ده گهرته وه بۆ سردهمی پیش هاتنی عوسمانیه کان، به لأم له سردهمی عوسمانیه کانا فراوانتر بووه، که واته به لای که می ده گهرته وه بۆ نزیکه ی ۵۰۰ سال له مه و بهر.

### ته عجیل و سه عدووناوه

که ناوی ته عجیل ده هینین زۆر جار تائیشا گوتمان له گهره کی (سه عدووناوه) ش ده بیت. چونکه ته عجیل نیستاکه له "قوتابخانه ی نیبن خه له کان" و "بانکی ره شید" و "قرنی سه موونی نه ورزده" ده ست پچ دکات، به درتایی شه قامی شیخی چۆلی تاده گاته شه قامی ۳۰ مه تری. لای چیشته خانه ی واشنتونی نیستاو نیجا هر له سه ر سی مه تریه وه به ره نویتلی شیراتۆن و هاته خواره وه به شه قامی شیراتۆن به ره و رووی قه لات ده گهرته وه. پیشتر دوو گهره که بووه، ته عجیل و سه عدووناوه. ته عجیلش دوو بهش بووه، پتیان گوتوه ته عجیلی نیسلامان، که خه لکه که ی موسولمان بوون و نه وی دیکه ته عجیلی په هودییان که جووله که کانی لی بووه و به گهره کی جووله که کان به ناوبانگ بوو. ده که وته پشت بازارگای سیروانی نیستا.

### ناوی ته عجیل و سه عدووناوه له چیه وه هاتوه؟

وشه ی ته عجیل له ناوی (عجل) دوه هاتوه، که مه لایه کی گهره بووه و به نیمام ته عجیل ناسراوه و نه وی نیتراره، بۆیه گهره کی ته عجیل هر به ناوی نه ووه ناوئاره. نیستاش نه زرگای هرماوه، که که وتۆته کوتایی

ده جلکیان بۆ خه لک ده دوری وه که عه بدولره حمان محمه د خه یات، به لأم عه بدوللا عه بدولره حمان له ساله کانی ۲۰ خه یاتی کردوه، سه ید قاسم و زنجی شاکر له سییه کان بهرگدروو بوون ههروه ها جه لیل خه یات و حاجی شریف خه یات.

**قه سابه کان:** له کۆلانه که به شه کی تایه تی هه بووه هی قه سابه کان بووه، رهنگه ریزه دوکانه که بووبن. سه باره ت به قه سابه کانیش ده لئین ئیواران نه گهر گۆشتیان له سه ر بابه یوه، نه وابه سه به ته ده یانگه ترایه مه له کان تا کو له سهریان نه میتیته وه، نمونه ی قه سابه کان: ۱. حاجی له تیف ۲. عه ریز قه ساب ۳. سلیمان سه که نه ۴. یونس قه ساب.

**به ناسازه کان:** خانوو به ره و کۆشکی کۆلانی عاره بان شایه تی ده ستره نگینی وه ستا و کرتکاری نه و سه رده مه ن، ده بیج بیانپارتیزین، یه کتیک له و وه ستا ده ستره نگینه کانی نه و سه رده مه، که زۆر به ناوبانگ بووه شاکر جه سه ن قادر بوو.

زۆر سوپاس بۆ نهم به رتزانه ی خواره وه که به زاره کی و به نووسین و ناردن و کۆکردنه وی کورته رتپورتاژ، هه وینی نهم نووسینه دۆکومینتیه یان پتکه تینا. سوپاسی تایه تیشم بۆ به رتیز کاک (نومید عیسی محمه د) که یارمه تیه کی پتپایانی دام.

### زانباریم له م خاغانه وه رگرتوه:

مه ده ده نیسماعیل محمه د، ته مه ن ۵۵ سال. ۲. نه دبیه عه بدولره حمان، ته مه ن ۶۰ سال. ۳. سه عدیه یونس، ته مه ن ۵۵ سال. ۴. نه هله شه علان حوسین که سه ر، ته مه ن ۵۰ سال<sup>(۱)</sup>.

### گهره کی ته عجیل

ههروه که ده زانین شاری هه ولیری خۆراگر که به قه لاه ماره ناسراوه تائیتسا به کۆنترین شار داده نریت، که ژیا نی تیدا به رده واهه. سه ره تا ته نها قه لا بووه. پاشان ورده ورده خه لکی قه لات هاتونه ته خواره وه و له ده ور به ری قه لا خانوویان دروست کردوه و چهند گهره کیکیان پتکه تیناوه. لیته دا مه به ستمان له گهره که کۆنه کان وه که خانه قا و گهره کی ته عجیله.

کولانی گهرماوی یازدهی نازار. گهړه کی (سه عدووناوه) ش به ناوی پیاوړیک بووه که ناوه دانی کردوته و ناوی (سه عدوون) بووه و زهوی به سهر خیزانه کوورده چیه کان دابهش کردووه تاسوودی لی وهریگرن، له بهر بوونی کارگهی خوئی پتویرست و ناوی میری (ناوی میری یان جوگهی میری که له شوتنی بینایه ی نه قابه ی نیستا بووه، نریک سه روكایه تی شاره وانی کارتز بووه) که هؤیه کی سهره کی بوو بؤ نیسته جی بوونیان. گهړه کی سه عدووناوه ش زوربه ی زوری ده که وته نه و بهری به ستی و به شی زوری کوورده چیه کانی به خو گرتبوو. تا (ناشی حاجی عوسمان بابش) و نامیری ناوه کی نریک خانووی خوالیتی خوشیت (وده ستا مه حمود حیلمی) تا سووچی پردی ریگای که روكو بووه به پانیش ده گیشته لیتواری گلکه ند.

### کوورده چیه کان

کوورده چی و خاودن کارگه کان خشتی که ریوچ و وده ستا کارامه کانی و خوئی فروشه کان زوربه یان له گهړه کی سه عدووناوه نیسته جی بوون، هه روه که له پتیشتر ناماژمان پیدا، له بهر فراوانی ناوچه که و پاکي و به جهرگی خوئه کی و مشه ی ناو. کوورده چیه کان هه رچه ند هه ندیکیان نیستا له ژیاندا ماون، به لام هه یانه وازی له پیشه کی خوی هیتاوه و هه شیان تانیستاش هه ر به رده وامه له سهر پیشه ی باو و باپیرانی. زوربه یان نه وانه ی وازیان له پیشه ی کوورده چیه یان هیتاوه هه رچه ند هه ربه که نازناوی کوورده چیه که یان هه ر ماوه، به لام هه ندیکیان بوونه ته خاودن ته نکه ر که نهوت یان ناو ده فروشن و هه ندیکي تریشیان به لای کاری بازرگانی و کاری تره و چوون. نه وانه ی تانیستا به رده وامن له و پیشه یه گورانکاریان به سهر پیشه که یاندا هیتاوه هه ر له خشت برین و سوور کردنه ووه گواسته ووه ی. جاران کوورده ی خشتی که ریوچیان چین به پیچه وانه ی، چین راست و چه پ له سهر یه که داده ناو سهری کوورده که یان ده گرت و کوورده نه فوس بر ده کرا ته نه ا کونیکیان له سهره ووه بؤ دوو که له چوونه ده رده و به جی ده هیتشت و ناگریان تی به رده دا. نه و کووران هه ش نه وکات هه ر به کا و پوش و په لاش و کوته والاو نیسکی ناژه له سوور ده کرانه ووه. چونکه له و سهره می کوورده چیه کان هیچ جوړه نه وتیکیان به کار نه ده هیتا، بؤبه دوو که له ناگری کوورده کانیان سهرتا پای

ناسمانی شاری هه ولیری داده گرت. گه لی جار ته نیه فریو ده کی (والاش و پوش و په لاش) ی سووتا و دهنیسته سهر نه و جل و بهرگانه ی مالان، که شؤرابوون و هه لخره بوون بؤ وشکبونه ووه. پاشان له گه له پهره سندن و فراوانیوونی شار. کوورده چیه کانیش کوورده کانیان له شار دوور خسته ووه بؤ نه ووه ی خه لکی شار نازار به دهم نه م چره دوو که له پیسه ووه نه چیرن. له رووی گواسته ووه ی که ریوچه کانیش بؤ خه لکی و بؤ سهر نیش. جاران کوورده چیه کان هه ربه که و چه ند گویدر تریک و چه ند شاگردی کی زیره که و به توانایان هه بوو. گویدر تریه کان هه ربه که و شله یه کی تایه ت به که ریوچ گواسته ووه ی له سهر بوو. که که ریوچ سارد ده بؤبه به پتی توانای گویدر تریه که و یان به به رینی شله که شله که یان به چه ند ریز داده گرت. جا شاگرده کوورده چیه کان گویدر تریه کانیان پیش خو ددها بؤ شوتنی نه و بینایه ی دروست ده کرا. هه لبت نه و شاگردانه گه لیک گورج وگوئ و زیره که بوون. به ماوه یه کی که م بریکی زور که ریوچیان ده گه یانده سهر نیش. گویدر تریه کانیشیان چاک خزمه ت ده کردو نالیکي چاکیشیان ددهانی، تا له کاری گواسته ووه هه رگیز دوانه که ون. هه ندی له شاگرده کوورده چیه کان هه بوون به رچیری (سینگی) پیشه نگ و که ره کانی تری کاروانیان به زهنگوله ی جوړاو جوړ ده رازانده ووه مروث له دوورده ووه هه ستی ده کرد که کاروانی کوورده چیه یان هات. له کاتی که رانه و هه شیاندا به به تالی بؤ سهر کوورده. شاگرده کوورده چی خوی ده هاویشته سهر پستی یه کی که له گویدر تریه کان و نه وانی تری ددهایه پیش خو و به غار بؤ سهر کوورده. واده رده که وئ نه و زهنگوله ی که باسما ن کرد بؤ نه و به کار هاتی که م مروث ناگادار بکاته ووه له هیرشی گویدر تریه کان. تاخویان له بهر لاده ن. کوورده چیه به ناوبانگه کانیش نه مانه بوون (حاجی جبرائیل که سهر وکی کوورده چیه کان بووه و چه ند کوریکي هه بوون، له وانه: (سمایل. جهرجیس. توفیق. زهینه ل. رجه ب). مام سه لیم. جگه له و کوورده چیه یان خوئی فروشیش هه بوون بؤ دروست کردنی خانوو، که بریتی بوون له م به ریزانه: (خورشید نه مین لیتیان. عومهر مه لاکه. حاجی یادگار. عه بدوللا محهمه نه مین). خوئی فروشه کانیش هه ر وه کوو کوورده چیه کان شاگرد و شله ته و گویدر تری چاکیان بؤ دابین کردنی خوئی هه بوو، که





عبدالللا، عهلی رهسول، نیسماعیل رهسول، موئه یه  
عبدالللا، نه جات خه تات، نه حمه د عه بدولپه حمان خه تات،  
زیاد موهه ندیس، نه حمه د عه زیز، مه حمود عه زیز، هاشم  
عه زیز، عه باس محمه د حوسین (حاجی مه مو)، عه باس  
عبدالللا یوسف، عوسمان پیرداود، حه بیب میرانی،  
مسته فا رهئوف عه واد، نه وزاد ره فعت، رهزا سهید گول،  
کامیل حه داد، مه جید غه مناک، شه مسه دین عه زیز،  
سه یقه دین عه زیز.

### حه ساره کان

جگه لهو خانوانه ی که خه لک بو خوی دروستی  
کردبوو، چه ند حه ساریکیش له ته عجیل هه بووه  
هه ندیکیان تا نیستاش ماون. حه سار بریتی بووه له  
حه وشه یه کی گه ووه و کومه له خانوویتک که چه ند مالیتک  
پتیکه وه ژیاون و له رووی کومه لایه تیشه وه زور تیکه لاوی  
یه کتر بوون، ئیواران به یه که وه داده نیشتن و هه مالو  
خواردنی خوی دادناو به یه که وه دهیانخوارد، وه کویه ک  
خیزان مامه له یان له گول یه کتریدا ده کرد.

گرنگترین و ناودارترین حه ساریش نه مانه بوون:  
حه ساری مالی نه حمه د ناغا. حه ساری رهشیدی حاجی  
شیخ یونس. حه ساری عه لی خدر ده لال. حه ساری نه حمه د  
چه له بی له خوار مزگه وتی شیخی چولی، حه ساری نه حمه د  
فه ندی، که دوو حه سار بووه حه ساری گه ووه که بیست و  
پینج مالیتک بووه. حه ساری فه تاح چه له بی که نیستا  
شوتنگه ی گه ووه درتین شوقه ی له سه دروست کراوه  
به شوقه ی دکتور عیسا ناسراوه.

### باخچه ی گلکه ند

نهو گلکه نده ی نیستا ده بیین له سه رده می زوودا  
پارچه زهوییتکی ته خستی بی که ند و له ند بوو، به  
مولکایه تیش له سه رده می عوسمانیه کانه وه (سه نییه)  
بوو: (میری) بوو. به پتی رۆزگار شار به ره به ره  
فراوانی ده چوو، هه ندی له دانیشتوانی قه لات به پتی کاری  
رۆژانه یان مگتیزان له نیشته جتیبوونی خواره وه ی قه لات  
ده کرد. به ماوه یه کی که له گهره کی سه عدووناوه له نزیک  
نهو پارچه زهوییه خانوویتکی زوریان دروستکرد و لیتی  
نیشته جی بوون، به ره به ره خولیان بو بیناسازی و کارگه ی

خشتبرین لی ده برد تا وای لیتهات بووه چال و قوولیه که ی  
هه ر زیادی ده کرد تا بوو به زه لکاویتکی گه ووه که  
رووبه ره که ی (۲۱۵۰۰) ده بوو، که وای لیتهات له  
نه نجامی فراوانبوونی شاریش نه م زه لکاوه که وتبووه  
ناوه راستی شار و ده ووبه ره که شی کرابووه جۆره ها خانوو  
باله خانه و شه قامی تازد، به دره ختی به رزو جوان و رازاوه  
به گول و زه لکاوه که ش دیه نی شاری شتواندبوو ببووه  
مولگه ی میتش و مه گز و جۆره ها نه خوشی، کاربه ده ستانی  
شار هه میشه بیران له وه ده کرده وه چاره سه رتکی بو  
بدۆزنه وه تا له سالی ۱۹۶۵ له سه رده می موته سه ریفی  
لیوای هه ولتر به هو ی نه ندازیاریکی هۆله ندی نه خشه یه کی  
رتیکوپتیکیان بو کیشاو به یارمه تی رتیکخراوی خۆراکی  
جیهانی و به سه ره رشتی "نه ندازیار عه بدوللا حه سه ن  
خه فاف" له به شی نه ندازه ی وه زاره تی شاره وانی و نه شغال  
ده ست به جتیه جتیکردنی نه خشه کراوه، له کساتی  
دروستکردنیدا (۴۰۰) کرتیکار به به رده وانی کاریان تیدا  
ده کرد. له کوتایی، هه ر (۱۷) رۆژ جارتیک هه ر کرتیکارتیک  
یه ک کیسه ئاردی (۵۰) کیلویی و (۱۵) قوتوو گوشت و  
(۴) قوتوو په نیر و (۴) قوتوو مه دبا و (۳۰) گرام چای و  
(۱۵۰) افلس یان پی ددرا، سه ره رای نه م یارمه تیانه ش  
هه ر کرتیکارتیک رۆژانه له سه ر حیسابی پرۆژه (۳) سه موون  
و چه ند پارچه یه ک گوشت و چایان پی ددها.  
به م شتیه به تا نه م که ند قه ووله بی ره زایه کرا به م  
سه رانگا ره نگینه و له سالی ۱۹۶۸ دا ته و او کراوه.

### مه زارگه و مزگه وت و شوینه پیرۆزه کان

گهره کی ته عجیل چه ند مه زارگه و مزگه وتیتکی لیه،

هغه دې جاريش رای دده شانه خه لک، بویه جګه له دوست و هاوله لانی نړیګی خوی کهس نه دده ویرا لینی نړیګ بیتوه، ته نانه ت هر کهس نه یدده ویرا سه یریشی بکات، ګه ورو بچووک ګه نه یان ناسیباو سه یریان بکردیا نه ګه ر ناګای لی بوایه که سه یری دکه نه ددی ترساند و یا جوتینی پیدد دان. جارتیکیان له ناو د راسی هه شتاکان له کولانی مرګه وتی شیخی چولتی چوند مندالتیک ګالتیه یان پی ددکرد، نیدی به دواي منداله کاندا رای کردو جوتینی پیدد دان و ددیګوت بتان ګرم جهرګ و هه ناوتان ددرده هینم.

چونیه تی شیتبونوی ددګه ریتوه بؤ نه و هوانه ی که له نیو خیزانه که یاندا یه. هر چنده هه یاسه شیت له بنه رتدا بنه ماله که یان دهماره کی شیتیان هه بووه، به لام هوی ته و او تیکچوونی ددګه ریتوه بؤ نه و دی (روژتکیان له کاتی نیشکردنی هه یاس له کووردا که له خواره ووه بووه، فالزی براګه ورده شی که له سه ر کووره بووه و ساقویه کی به خوی دادابوو بؤ سوعبه ت و یاریکردن خوی فری دداته سه ر هه یاسی بؤ نه و دی بیترستی. هه یاس بی نه و دی ناګاداری له م به زم و ردمه ی براګه ی بی زور ترساوه و له نه نجامدا تیک چوو، باسی هیز و شان و چوارشانه یی هه یاسمان کرد، چنده به هیز بووه، زور کهس ددیانګیراوه، ددیانګوت کاتی پولیس به زه بری چک گرتوویانه و بر دوویانه بؤ به نديخانه، به نديخانه ی شکاندووه و هه وروها ده لین: زنجیریشی به هه ردووه ددستی دپساند. هه یاس زور له چک ترساوه و زورچار که دهمانچیه یان نیشانددا زور ددترساو به پله رایده کرد، زورچار دهمانچیه ی مندالتیان نیشانداده ترساندوویانه، هر وایزانیوه دهمانچیه ی راستیه، و هه لاتووه.

هه یاس خه لکی دهوروبه ر و ګه رکی ته عجلیل و ناو بازاری بیزار کردبووه ددستی دده شاند، بویه حکومت زور به دوایدا ګه ر اووه چندنین جار گرتوویانه و له دهستیان هه لاتووه، تا دواچار له سالی ۱۹۸۴ به هوی نه و دی که سه ربازیکی کوشتبوو رژیمی به عس مفرده یه کی پولیسی ناردد سه ری و ده ستگیریان کرد. ددنگوی نه و هه ش بلاو بؤوه به نیو خه لکیدا ګوايه رژیم به دهرزی کوشتوویه تی. هه یاس برايه کی له خوی بچووکتری هه بوو ناوی موحسینه شیت بوو، که زور بی ده سلات بوو، هه وروها واحیده شیت و مه مو و چندانای دیکه له و ګه رکه هه بوون.

له وانه: (چاکی بن عه ردی، که مه زارګه یه کی پیروزی کونه ددکه ویته ته نیشته و دزاره تی شاره وانی، مه زارګه ی نیمام ته عجلیل، مه زارګه ی شیخی چولتی که له ناو مرګه وتی شیخی چولیه له ته نیشته حه رده می نوژ، مرګه وتی شیخ نورده دین بریفکانی تا کولانی سالانی شه سته کان فیترګه ی زانسته شه رعیه کان و ناینی بووه.

مرګه وتی مه لا نه بی، مرګه وتی موفتی، مرګه وتی مه لای عاید، مرګه وتی خه لیفه خالید، مرګه وتی حاجی ته ها قه سباب. هه وروها دوو ته کیه شی هه یه یه کیکیان ته کیه ی سید سه عیده که ددکه ویته نړیګ مرګه وتی موفتی نه و دی تریش ته کیه ی خه لیفه جه لاله که پیشتر دیر بووه له پاشان کراوده ته کیه.

چاکی بن عه ردی یه کیکه له مه زارګه کونه کانی ګه رکی ته عجلیل، که ددکه ویته ته نیشته و دزاره تی شاره وانی و خه لکی له کونه ووه رووی تیددکه نه هه وروک مه زارګه کانی تر، نه م چاکه ددکه ویته ژیر زه مینیک هه ربویه ش وای پیدد لین.

### شیته کانی ګه رکی ته عجلیل

هه رچنده شیته کانی ته عجلیل به په نجه ی ده ست ددژمیردین، به لام لیرده دا بؤ ناساندن و یادده وریه کانیان ته نها باسی ناودارترینان ددکه ی نه ویش هه یاسه شیت و براګه یه تی. هه یاسه شیت کوی زه ینه لی حاجی جبرائیل، که بنه ماله یه کی کوورده چی بوون. هه یاسه شیت له نیو شیته کانی هه ولیر که ناودارترین و به ناوایانګترین شیت، ددته واین به سه ر وکی هه موو شیته کانی سه رده می خوی دابننن که له سالانی په نجاکان تا هه شتاکان ژیاوه. هه یاس پیاویتی چوار شانه و تیکسمراو بونیادیکی زور به هیز و پته و ی هه بوو، زوریه ی ژیانی خوی لای هیلی شهمنده فیه ری (هه ولیر- که رکوک) نړیګ گوندی ګرده ره شه و هه وروها دهوروبه ری کوورده ی تویراوه دهرده سه ر، بویه کوورده چییه کانی تویراوه له کاتی کوورده سووتانندیاندا زوریه یان شه وان کؤده بوونه ووه له ترسی هه یاس نیشکگریان ده گرت، چونکه نه ګه ر مه به ستی هه ر که سیک بوایه یه کسه ر پلنګ ناسا په لاماری ددداو بی به زه ییانه نه شک نجه ی ددداو به رده و امیش شیشیتیکی ناسنی نه ستووری پی بووه و پتی ددکه ویته گیانی خه لکی و

### گەرماوھەكانى تەعجىل

گەرماوى مۆدە بەكۆنترىن گەرماو دادەندىت لە سنوورى نىوان گەرەكى تەعجىل و عەرەب كە ئەم بەرپزانە سەر پەرشتىيان كەردووە: (حاجى عەبدوللا حەمامچى و ئىسماعىلى زاوايى و عوسمان سلىمان و مشىر حەمۆ). ئەم گەرماوھە تا كۆتايى حەفتاكانيش مابوو، ئىستا تەنھا شوپنە خاپوور كراوھەكى ماو.

گەرماوى سەعدوناوھەش لە دواى گەرماوى مۆدە بەدووەم گەرماو دىت، كە لەكۆتايى سالانى پەنجاكەن دروستكراو و تائىستا لەكاركردنەدايە. دواى ئەوئىش گەرماوى ۱۱ نازار دىت كە لە سەرەتايى سالانى حەفتا تا ئىستاش ماو، بەلام ئىستا نووسىنگەى رۆژنامەى (ھاولاتى) يە كە سالى (۲۰۰۷) د.

### فەرنى سەمەونى ئۆتۆماتىكى (الاعاشة)

كارگەى فەرنى گەورەى ئۆتۆماتىكى بوو. لە رۆژئىكدا ژمارەيەكى زۆرى سەمەونى حكومى دەرەھىتا، ئەوئىش لەبەر ھەرزانى نرخەكەى، كە بە (۵ فەلس) بوو. بەو دوا دوايە، لە ھەشتاكان بوو بە (۱۰ فەلس)، كارىكى زۆرى كەردبوو سەر ژيانى خەلكى بەتايىبەتى چىنى ناوئەندى و ھەژارەكان، تەنانەت دەولەمەندەكانىشى دەپاراست، ئەم كارگەيەش دەكەوتە لاي رۆژئاواى گەرەكى تەعجىل و ئىستاش بىنايەكەى ھەر ماو و لەسەر رووبەرىكى فراوان بىيات نراو بەلام تاپىش سالانى راپەرىن ئىشى دەكرد و لەو ساتەو تەكو ئىستاش ھەر لەكار كەوتوو،

قوتابخانەى (ارىيل الاولى) كە لە سالى ۱۹۲۹ لە گەرەكى تەعجىل دامەزراد و لە سالى ۱۹۳۲ تىيدا دەست بەخوئىدن كراو. لە سالى ۱۹۵۲ ناوئەكەى گۆرەدراو بو ئىبن خەلەكان و لە ۲۰۰۴/۹/۱۵ گواستراوئەو گەرەكى خانەقا، بەگوتەى (ماموستا عەبدولكەرىم) بەرپۆدەرى ئىستاي قوتابخانەى سەرەتايى ئىبن خەلەكان (تىكەلاو) كە داواى لە بەرپۆدەرىتى پەرودەدى گشتى ھەولير كەردووە بۆيان نۆژەن بکەرتەو لەبەر ئەوئى لە سەرەتاي دامەزراندنيەو تا ئىستاش ھىچ جارىك كەس ناورى لى نەداوئەو و نۆژەن نەكراوئەو كە دەكەوتە ناوئەرگەى شارى ھەولير.

### وەرزشوانەكانى گەرەكى تەعجىل

واديارە گەرەكى تەعجىل ھەر لەكۆنەو مەيدان و گۆرەپانى وەرزشكاران بوو، بگرە زۆر جار ھەموو جۆرە وەرزشىكى تىدا ئەنجامدراو، لەوانە:

۱- سەلىم كوورەچى - سوارچاكي و زۆرانبازي لە سالانى شەست بۆ حەفتا كە گۆرەپانەكەيان نزىك گۆرستانى جوولەكەكان بوو.

۲- كامەل حەداد - راھىنەر بوو لە سالانى ۱۹۴۰ - ۱۹۵۵ لەناوچەى گلەكەند، كە سەرپەرشتى ئاسن ھەنگرتن و غارغارىن و يارى سويدي بوو.

۳- تىپى تۆبى پىتى گەرەكى تەعجىل سالى ۱۹۵۶ لەم بەرپزانە پىكەتايو: (عارەب، نافع شەھاب، عەبدوللا عەبدولوھەب، يوسف شىخيل، ئىبراھىم رەسول، كەمال عەلى، رەشىد، جەلال رەحمان، ئىحسان عەبدوللا، عەبدوللا نەجم، رەقىب شىخان)

۴- يارىزانانى بەرزكردنەوئى قورسايى و لەشجوانى لە سالانى ۱۹۵۰ لەم بەرپزانە پىكەتايو: (رەفەعت توفىق، حاميد حەمەد، باوئەكر نەجم، مستەفا عەزىز، شىخ محەمەد خەدر، مستەفا عەبدوللا، محەمەد سۆفى، عەزىز رەسول خوئشاو، ھاشم كوورەچى)

### سەرچاوەكان

۱- مەژوو شارى ھەولير لە كۆنەو تا سالانى شەست، يوسف نەحمەد دەرگەلەيى، سلىمانى ۲۰۰۲، لە بلاو كراوھەكانى دەرگاي چاپ و پەخشى سەردەم.

۲- ھەوليرم واديو، بەرگى ۱-۲-۳، مەولود بىنخالى سالانى ۱۹۹۱-۱۹۹۷-۲۰۰۵.

۳- تراث اربيل التاريخي، ھادى رشيد الجاوشلى ۱۹۸۵.

۴- وەرزش لەكۆنەو تا ئەمرو لە ھەولير (لەسالانى ۱۹۲۰- ۱۹۸۶) مەزو لەشكرى عەزىز.

۵- گوڤارى ھەولير ژمارە (۶) بەھارى ۲۰۰۰.

۶- حاجى جەلال حەمەد عەبدوللا.

۷- ھەياس حاجى حەمەد نەبى.

۸- ماموستا محەمەد زامدار.

۹- عەبدولكەرىم عەولا عەزىز.



## گەرەكەكان كوران (رژگارى)

### سنورى گەرەكەكان

گەرەكەكان كوران، كە لە ناو دەراستى ھەشتاكان بەرەسمى ناوى بوو بە (رژگارى). يەكئىكە لە گەرەكەكان كۆنەكانى ھەولتەر. سنورى ئەو گەرەكەكان شىۋەيەكى لاكىشەيى ھەيە و شەقامى شەستى لاي باكووربىتى و تا خانووەكانى كارگەي رستن و چىن كە باشووربەتى درىژتر دەبىتەو. سنورى رۆژھەلاتىشى شەقامى مەخمور يان بلىتىن تخووبى گەرەكەكانى نازادى و زانىارى و رۆژئاواشى شەقامى پەيمانگاي پىنگەياندىنى مامۆستايانى (جاران)، ئەو شەقامى ھەلدەكشى بۆ گەرەكەكانى كوردستان. ھەرچەندە ئەم سنورى جاران لە لاي باكوورى لە شەقامى شەست مەترى دەپەريەو تا وىستەگەي شەمەندەفەر، كە تەلەندىك بوو، لە شوتنى شەقامەكەش بۆ لاي وىستەگە ھەلدەكشا نىو. كوردە چال بوو و چەند پۆلىستىكى عارەبى مەخمور و ھەندىك مائە كوردىشى تىدا دەريا، تا دەرگاي غابات. غاباتەكەش بۆ ھەريەناوى غاباتى كوران كرابوو. بەلام لە دواى دروستكردنى شەقامى شەست مەترى لە لاي باكووربەو، گەرەكەكان بەرەسك بۆو. شەقامىكى دىكەي سەرەكەش ئىستا بەو گەرەكەكان تىپەر دەبىت و پاسەكانى گەرەكەكانى كرىكارانى لىو تىپەر دەبىت (شەقامى ئەلبان). جاران ناوى مىرى لە لاي كارگەي ئەلبانەكەو، كە كەوتىو ھەسەر شەقامى شەست مەترى و تەنىشت غاباتى كوران و دەھات ھەتا دەگەشتە گردى (كلەك مشك). خەلكى ئەو ناوھەش برنجيان لەبەر دەچاند و شىنايان لەبەر دەكرد، سەرەپاي ئەو بۆ دروستكردنى خانووەكانى كوران خوليان لەو دەھتا. ھەر لەوئىش بەم خۆلە خشتيان دەبرى. لەبەر ئەم چالەكردن و ھەلەكەندەي خەلكى، ناوى مىرى وەكو كەندى لىھات و فراوانتر بوو، يەكەم كەسەش خانووى لەسەر ئەم كەندەكرد، مائى "مام عوسمان گچەكەلە" يە، (باوكى يارىزنى دىرىنى كوران و ھەولتەر غازى عوسمان، كە ئىستا ناوېرئوانى پەلە يەكە عىراقە). خانووەكانى ئەودىو كەندەكە لە لاي رۆژئاوا پىيان دەگوت گەرەكەكان باخچان، لەبەر ئەو ئەودىو مائەكان شىنايى لىدەكرا.



### كى كورانى ناوھەدان كوردەو؟

لە سەرەدەي پاشايەتى، ئەحمەد چەلەبى بەدواى "حاجى كەرىم شەرىف"، كە ئەو كات لە گوندى رەشكىنى مەردار بوون، دەنبرى و پىتى دەلەت: وەرە واز لە گوندى بىتە و ئەو زەويەم بۆ ناوھەدان بکەو بەخۆرايى بۆخۆتان خانووى لەسەر دروست بکەن. ئىدى وا ديارە لەگەل "سەيد كاكۆي سەيد رەسولى"، كە ئەوھەيان لاي رۆژھەلات و حاجى كەرىمىش لاي رۆژئاوا دەست بەخانوو دروستكردن دەكەن. ھەروەھا ئەوانەي بەر سەرەتاكاني ناوھەدانكردنەو، گەرەكەكان كوران دەكەون (حاجى يابە، خدرى عارەب، مەلا قەھار، مەولود ھەمە).

### مائە گەلەكەندىيەكان

بەشىكى دىكەشى، كە بەگەلەكەندىيەكان بەناوبانگن لە سالى ۱۹۶۱، ئەو كاتەي حكومەت گەلەكەندى بەقەرەبوو تىكدا، كە دەكاتە شوتنى ئىستاي "باخچەي گەلەكەند و ھوتىلى شىراتۆن"، خوالىخۆشبوو (سەيد گول شىخ جەلال بەرزنجى) يەكئىك بوو لە دانىشتوانى ئەم گەرەكە، نىزىكەي (۸۰٪) خەلكەكان داوايان لە (سەيد گول) كرد، كە بچى لە شوتنىك بۆ ھەموويان زەوى بکرىت، بۆ ئەو ئەيەكەدى دانەپرىن. ئەوسا كە گەرەكەكان تەنيا چەند مائىك بوو، وا ديارە خوالىخۆشبوو لەسەر راسپاردەي خەلكەكان لە مائى (چەلەبىيەكان) لە كوران زەوى دەكرىت، سنورى ئەم كۆمەلە مائەش ئىستا لە نىوان سەرەتاي شەقامى (۶۰) مەترى و دەرمانخانەي (كاو) داھە.

### كودەتا شوومەكەي ۱۹۶۳

بەشىكى دىكەي كوران بۆ كودەتا شوومەكەي حزبى بەعس لە سالى ۱۹۶۳ دەگەرتتەو، كە شالۆي سووتان و



### ناوی کۆلان و کووچه کانی کوران

گهره کی کوران به شتیه کی زۆر نه ندادزیی و راسته کۆلانی ریکو پیک دروست کراوه، جا زۆر لهم کۆلانا نه ناویان لیترا بوو بۆ ناسینه وه و ههتا ئیستاش لای خه لک بهو ناوانه ده ناسرینه وه، له وانهش: کۆلانی کارگهی به فری، کۆلانی له کان، کۆلانی سنجاویان، کۆلانی سورجیان، کۆلانی به لوعه، کۆلانی ناشی مام عه زیزی، کۆلانی سهید گۆل، کۆلانی عهیشی بارزانی، کۆلانی پیسته و... کۆلانی سهید گۆل، مام فهرهاد، مزگه وتی مه لا حه سهن، محمه مه دی قاقه زچی، مام شریف فرنیچی، حه سهن پۆلیس، شیمه ی قه ساب، جه لالی دوکاندار، مزگه وتی حاجی زایه ر، سهید عه زیز، نه حمه ده ئۆمه ر، نه حمه دی عه تیان، سهید محمه مه ده، مزگه وتی مه لا مه عروف، عه لی جوتیار یا کۆلانی شیران، سه رتا شخانه ی سرود، کۆلانی گابه ره که، حاجی جامی، وه ستا که مال... تاد

### هاتوچۆ له کوران

جاران هه موو ریگاویان و شه قامه کانی نه م گهره که خۆل بوون، تا به پیتی نه و زانیارییه ی رهزا سهید گۆلی چیرو کهنوس ده لیت: "ته گهر به هه له نه چووم له سالی ۱۹۶۸ جاده یه کی ته سک و تریسک، که له شوتین تره فیک لایتی ئیستای کورانه وه، واته له شه قامی شه ستیه وه تا کۆتایی گهره که که دروست کرا. به هه موو گهره که که نه و شه قامه یان هه بوو. هه موو کاره که شی له به رد ریژ کردن و قیرکردنی کاری ده ست بو".

نه م شه قامه له هه شتا کان فراوان کرا و کراوه به چوار شه قام. جارانی هاتوچۆی نه م گهره که به جیب بوو، که له کۆتایی گهره که ده وه ستان و به (۵) فلس خه لکیان ده که یانده ناو شار، نه و شوفیر و خاوهن جیه به به ناویان گانه ی نه وکات "مام سابیر و جیه شه که ی، حاجی عومه ر عه ولا، سهید سابیره شه ل، حاجی محمه مه ده، مام خه لیل، مسته فای حاجی نادری مام مۆته له گ". هه ر له سه ر نه م شه قامه و له نزیک مهیدانی کرێکاران، گه راجی مه خمور و پیرداود و ده قهری که ندینا وه بوو، که به جیب و لاندگروژ و تاکسی و په ست و پیکاب خه لکیان ده گواسته وه. نه و بازگه یه ی نه م ریگایه ش که ئیستا له کۆتایی گوند و کۆمه لگای مامزاده یه و پیشتی له کارگهی قیر بوو، جاران به رامبه ر کارگهی رستن و چنن بوو له سه ر

ویرانکردنی گونده کانی که ندینا وه و قه راجی ده ست پیکرد. له نه نجامی نه وه ناچار بوون خه لکانیک له گونده کان ره و بکه ن و زێد و شوتین و نیسته جییان جیبیلتن و به ناچار ی روو بکه نه شار. خه لکی نه و دوو ده قهر و ده شته ش زیاتر له گهره کی کوران و نه م ناوه گیرساونه ته وه. چونکه دوا ی روو خاندنی یه که جاره کی و شالاوی گه وره ی نه نفال و گوند تیکدانی هه شتا کانی ش زیاتر خه لکه که گهره که که یان قهره بالغت و پر جه تر کرد.

### ماله کویتیه کان

چه ند مالتیک له گهره کی کوران هه بوون، که له سالانی په نجا کان له ولاتی کویت ژیا بوون و ئیسی دواتر گه رابوونه وه هه ولیر و کورانیان کردبو وه جیواری خۆیان، بۆیه ش هه ر به ماله کویتیه کان ناسرابوون، نه وانی ش: مالتی روسته م کویتی و کوره کانی: (خالید و وه هاب و ره سول و محمه مه ده و مه ولود) و خه لیل و جه لیل و به هرام، که له شه ری عیراق - ئیران شه هید بوو. هه روه ها مالتی نه مین مرادخان، کوره کانی: نه نوهر، محمه مه ده، ئیبراهیم، ئیسماعیل، جه مال و یوسف، که هه ردووکیان له شه ری عیراق - ئیران شه هید بوون.

### کوره چیه کان

هه رچه نده کوره چیه کان زۆر به یان له گهره کی کوران نیسته جی نه بوون، به لام وه کوکار و پیسه که له و سنوره کورده یان هه بووه، له وانهش: عه ولا خۆخ، مام عه باس کوره چی، مام زهینه ل باوکی هه یاسه شیت، نه و شیت زۆر ترسناک و زه به لاحی هه ولیر، که هه میشه شیشه یه کی به ده سه ته وه بوو، دواتر مالتی فازلای برای هه یاس له سالی ۱۹۷۵ هاتنه کوران. هه روه ها مام جه عفه ر، مام روژئی،... تاد.

### باخچه ییه کان

به شتیک له و گهره که، که لای خوا ره وه ی ده کا ئیستا به شتیک له ماله کانی گهره کی کرێکاران و... له سه ری بنیات نرا وه پیتی ده گوترا باخچان، که خه لکانیک کاری شینایی و باخچه یان ده کرد و سه وزه و هتندیک ته ره یان ده چاند و لیتشیان ده فروشت له وانهش: مام غه فوور، مام وسوو، سه لامه کۆر، عه دنان و عادل قادر ره ق و ره مه زانی برای، حه مه پتپان، شتخه، حاجی عه نته ر، سهید که مال، سیامه ند، مه جید،...

### بهرورديک له نيوان کوران و نازادي

له سهرتاي دروست بووني نازادي و کوران بگره تا به نه مړوش، ګډه سهری نه م دوو ګډه ګډه بګډه، ده بښن ویرای نه وهی کوران خاوه نه وه موو روښنیر و شوړشګیر و قاره مان و قوربانیدانه یه، به لام هر جیاوازیه کی زور له نیوانیاندا به دی ده ګډه، له کاتیکدایه، نه م دوو ګډه ګډه ته نیا یه ګډه شقام و چند مه تر ګډه نیوانیان. نازادي خاوه — کلتوریکي شارستانی به ره مه ده نیه و بورژوازی و... ګډه کوران بالی ګوندنشین و هژاری و ده ست کورتی و... پتوه دیاره. پروانه له کوران به حوکمی کلتور و ده سلات و توانای مادی، رهنګه به شی زوری کوران پارچه یه ګډه زوی دوو سهد مه تری کرایی به دوو له توه، نیجا دایک و باوکیک عه قلییه تیان رتیا دها کوم لیک مندالیان بیت، بو نمونه (۸) مندالیان ه بیت. به مهش هر (۱۰) مه تره به تاکیک ده ګډه ویت، ګډه ګډه له نازادي زور له خانووه ګډه (۴۰۰ مه تره) دوو مندالیان ه یه، ګډه اته بو هر تاکیک (۱۰۰) مه تری به ده ګډه ویت...!!

### خه سته خانه و قوتابخانه

جاران بنګه یه کی ته ندروستی له پهری ګډه ګډه، له سهر شقامی شست مه تری به رامهر غایاتی کوران هه بوو، ګډه دواي راه پرین له لایه ریک خراویکی فهره نسیمه وه بو هاوکاری و یارمه تیدانی په ګډه وته و قوربانیا نی شې، کرایه شوینی دروستکردنی ده ست و پتی پلاستیکی. بنګه یه کی دیکه ش له نریک بنګه ی پزلیس و لای فلکه ی کوران بوو، ګډه به ناوی خه سته خانه ی رووناکي بوو، له سالی ۱۹۷۰-۱۹۷۱ بیناکه ی بو دروستکراوه، له هه مان سالیس "سباح شیر" ته واوی پیدایستییه ګډه نه خوځخانه ګډه ته واو ده کات، خوځی له سالی (۱۹۷۱) ده له وی به قهرمی ده وام ده کات، ته نیا نه و ماویده ی، ګډه شې له ګډه به عس ده ست پیده کاته وه. له سالانی ګډه ګډه باره ګډه ریک خراوی نازادي (پ.د.ک) له نه خوځخانه ګډه ده بیت، ګډه خوځی به رپرسی ریک خراوه ګډه بوو.

بنګه یه کی دیکه ش نه وه بوو له دواي راه پرین نه و (مرکز شباب) دی له کوران هه بوو، ګډه جارن شوینی یاری و تپه وهرزشییه ګډه و هندیک کاری هونه ری له شان و

سنووری کوران. هه روه ها به شتیکی خه لکی کوران به نامانه ی نازادي هاتوچیان ده کرد، نامانه ګډه ژووره وهی دوو به ش بوو، به شی پتیه وهی نیسفه نج بوو، نرځه ګډه پازده فلس بوو لای دواوهی دار بوو به ده فلس. ګډه خه لکی نه دارش هه بوو به پتیا هاتوچیان ده کرد، به لام دیسانه وه هندیک له خه لکیش هه بوو پایسکلیان به کار دینا: (عوسمان شورته، نه حمده شورته، حه سمن شورته، شیمه قه ساب، مامه نادر، ره جبه پاسکلچی، مه لا مسته فا، نه نوره شیتلی و.....

### بن له لووگان

له مافه سهره تاییه ګډه منداله، ګډه تیر بیت و یاری و خوځی بو دابین بکرت. ګډه ګډه هژار نشینی جارانی کوران، مه ګډه له جه زن و بونه کان، نه ګډه مندالان هه رګیز به دلی خوځیان تیریان نه ده خوارد و یاری و ګډه مه یان نه ده کرد. به لام نه و روژه خوځانه ی ګډه و پلاوی جه نه کان و جلی تازه و جه نه کان هه موو دنیای دینا، چون روویان ده کرده بن له لووگان ګډه ګډه تبوه نریک شوینی ګډه راجی جتیه ګډه هاتوچوی شار (فلکه ی کوران). له ویش پایسکیل و ګډه و عاره بانه و له لووک و جوله نه ی به کړی هه بوون، مندالان به پاره و جه نه کانیا نی سواي ده بوون، هه روه ها له و کاتانه یاری لگاوش باو بوو.



ته شکيلي بوو، کرايه بنکي ته ندروستي (شهيد دکتور محمده باجلان).

له لايه نني قوتابخانه ش، بوخوې کاره ساتيک بوو، ده بويه مندالان بچنه قوتابخانه ي بابا تاهيري سره تايي له زانباري يان قوتابخانه ي نازادي له گډوډي نازادي، تا له هفتاکان قوتابخانه ي سره تايي کوران له م گډوډي کرايه وده، به لام تا ناوډه راستي هشتاکان هيچ قوتابخانه يه کي ناوډندي و دواناوډندي لي نه بوو. نيتستا له سنووري نهو گډوډي که نه م قوتابخانه سره تاييانه هه: (هريم، رزگاري، نازناز، تابان، شاکر فهاح/ جاران گرميان بوو، ناراس/ جاران دجله بوو، سولا، بهختياري، شفهق، فرشته، سه لاهه ددين، ناوډانکرده ودي تتيکه لاو، کوران، ...).

قوتابخانه ناوډندي و دواناوډنديه کانيش: (ناوډندي ساباتي کچانه ي له يلا قاسم، نين خه له کاني (کوران)، هلوې کوران، دواناوډندي کچانه ي چنار، دواناوډندي ناوډستا (نيواران). دواناوډندي کچانه ي بيتخال، ناوډندي گرميان).

### نووسه و شاعير و روژنامه نووسان

نيمه نهوه ناشارينه وه، که ميژووي خومان به دهيتانه وه ده به ستينه وه، به راستي داهينه و پياوي مه زن و نووسه و شاعيري ناودار و پر سه ليقه و به توانا و قه لم به بريست له م گډوډي هه. بيتگومان نه گډوډي ختي کورد و هه نديک جار ته مه لي خو شمان نه بيت، نهک هه له ته و اوې پارچه و به شه کاني کوردستان، به لکو ده بويه که سانيکي و دک عه بدو خاليق مه عروف و شيرزاد هه سن و ... لاي نه ته وه و ولا تاني جيهاننيش بناسرانيه و داهيتان و نووسين و فيکر و شاکاره کانيان بگه يشتايه بهر ديده و کتي بخانه کاني نه وان. جا نه م گډوډي هوليتر يه کتي که لهو گډوډي که هه ژارنيش و کم خزمهت و لا ليتنه کراوانه ي، که له به را يي هه موو گډوډي که کاني نه مړي پايته خت ديت له پووي رو شنييري و نووسه و شاعير و هونه رمه ند. نه مه ش ناوي نهو نووسه و شاعيرانه يه که دانيشتووي نهو گډوډي که نه ياخوډ به شيک له ته مه ني نووسين و داهيتانيان لهو گډوډي که ده ست پتکر دووه يان به سره بر دووه: "دکتور مه ولود نيبراهيم هه سن، دکتور هيمداد حوسين، سه لاهه قادر

(سه لاهه شوان)، نازم دلېه ند، نه وزاد عه لي نه حمده، خالي. عوسمان ته ها، رزا سه يد گول، عه بدو لمو ته لي ب عه بدو لالا، سه لام مه محمود عه در، پير داود مه خموري، سه عدي عه لي. عه بدو لره حمان مه عروف، نيدر يس شه يدا هو، هه ميد نه بويه کږ به در خان، سه عدو لالا نوري، عه بدو لره حمان بيتلاف، عه لي هه مه ده مين (عه لي بيتچاره)، جه وه هر محمده عومهر، جه وه هر شيخاني، هه مه عه باس، فه رها د محمده، مامه ند محمده، عه لي شيخاني و هه نگاو نه نوهر شيخاني، محيدين ته ها، ته لعه ت تاهير، سه رکه وت ره سوول، رتيين ره سول نيسماعيل، نيسماعيل عه لي، رزگار عه بدو لالا، ديار عه زيز شه ريف، زير دک عه بدو لالا، جه يده ر جه وه هر، پوشو خدر، پولا سه عدي، عه لي به خته وهر، محمده گوران، عه بدو لقه هاري شيخ، دلزار هه سن، نه کرم خاموش، عه بدو لستاري پير داودي، سه باح مه جيد، نه ريمان عه بدو لالا، عومهر سولتان، سمکو عه بدو لي که ريم، شيرين قادر، نيهاد جامي، تاهير کرمانج، ره شيد ره سول، شالاو، ناري ناغوک، تاريق مسته فا نه حمده، چالاک بلتاس، ده رهنه ر، جه مال حوسين روژنامه نووس و توژده ري کومه لايه ني.

### هونه رمه ندي شانوکار و شيوه کاران

ده ست يه کي به رجاو يش له هونه رمه ند و شانوکار و هونه رمه ندي شيوه کار و بواره کاني دي که ي هونه ر و موزيک و گوراني له م گډوډي هه: (دارا محمده عه لي، ناميق عه لي قادر، نه نوهر شيخاني، عومهر شيخاني، سه لاهه محمده عه لي، سه عدي عه لي، بورهان جولا، سه رکه وت خدر سه ليم، نه دي به نيسماعيل مامه، نازاد هه مه، قاسم نووري، خدر هه يران، مام کانه بي زور ناژن، نه حمده مه لا زور ناژن، کاوه هه سن، شه هرام ناميق، نه وزاد مسته فا، سه ردار سنجاي، سه رکه وت محمده، محمده زير دک، سه عدي سنجاي، نه رسه لان سابير، شالاو پير بال، بارزان حوسين، لوقمان حوسين، گه يلان خه تات، حازم بنديان، ته نيا نيدر يس، محمده عومهر، خه تاب کاواني، وشيار عه بدو لالا، يوسف، يونس سمايل مامه، گوډار نه نوهر، کوردستان، روسته م سابير و سيروان سنجاي، له هه شتاکان ته ها ناغاجاني خانه قيني ش له کوران دانيشتوه.

### توانا زانستىيەكان

لەم گەرەكە، سەربارى سىما و خەسلەتى گوندىشىنى و بى دەرەمەتى و دواكەوتوويى لە زۆر روودە، بەلام كۆمەلىك كادىر و پىسپۆر و رۆشنىر و دكتور و ئەندازىار و كەسى بەتواناى لى ئەلەكەوتووه، كە خزمەتياى بە گەرەك و شار و هاوشارىيەكانى خويان و خەلك و خوا كردووه، ئەوانەش وىراى پشتىوانى و هەول و هاوكارى كەس و كار و خىزانەكانيان، زياتر وەستاووتە سەر توانا و بىست و ئىرادە و مەكورى خويان بۆ گەيشتن بەم پەلە و پاىە زانستى و عەقلى پىشكەوتنخوזה. ئەوانەش: شەهيد دكتور برهان حەسەن كۆسە، د. جەوھەر تاهىر، د. ئەمىر حاجى مامە، د. فەيسەل عارەب، د. عوسمان عارەب، مامەند محەمەد قادر، د. عومەر قادر "عومەر سورجى" د. دلشاد عەبدولرەحمان، د. سىروان مەحمود، د. حوسەين محەمەد، د. دلدار عەبدولرەحمان، د. سەلاح ئەبەيەكر بىيادەنەر و خاوەن پىشكەك لە نەخشەخانەى ژىنى تايەت، د. ئىقان سىامەند و د. كارزان سىامەند، د. مەقسوود ئىسماعىل، د. يوسەف سەعدى، د. وشيار مەلا ئەمىن، د. شوان محەمەد عومەر، د. نەزىمان سەمىل خەدر، د. كەرىم عەبدوللا، د. تاهىر مام بەكر حوسەين، كە بە نەخشەى شىرەنجە كۆچى دوايى كرد، د. سەعید عەبدولرەحمان، د. زانا قادر پىسپۆرى ددان، د. شىروان ئەحمەد مەلا، دادوهر عەلى عەولا، دادوهر عوسمان ياسىن، كە ماستەرىشى لە ياسا هەيە، دكتور مەولوود ئىبراهيم حەسەن، دكتور ئىبراهيم ئەحمەد شوان، دكتور هەمەد حوسەين، كە ئەوانە دكتورايان لە ئەدەب وەرگرتووه و مامۆستاي زانكۆى سەلاحەدەين. نەزىمان عەبدوللا (ماستەر لە زمانى كوردى)، نەزاد عەلى ئەحمەد (ماستەر لە ئەدەبى كوردى، يوسف نورى ماستەر لە زمانى كوردى، ئىبراهيم حەمەد حەسەن ماستەر لە ئەدەبى كوردى، دكتور نازاد عەلى محەمەد دكتورا لە زانستى دەروونزانى، عومەر سابىر عومەر خوتەنكارى دكتورا لە كۆمەلناسى زانكۆكانى رووسيا، دكتور رۆستەم كەرىم سەعید دكتورا لە بىركارى، دكتور كەرىم رەحمان دكتورا لە بايۆلۆژى، دكتور نادر مستەفا قادر دكتورا لە بايۆلۆژى، دكتور ئەكرەم عوسمان ئىسماعىل دكتورا لە فەيزىي خاك، عەبدولرەحمان پىرداود ماستەر لە فەيزىي خاك، محەمەد سەلىم و سالم خالىد و

محەمەد سەدىق ھەرسەتەكان ماستەريان لە كىمىيا بەدەست ھەتتاو، فەريدوون عەبدولرەحىم ماستەر لە بەشى مېژوو، ناسىح ھاشم ماستەر لە بەشى ئىدارە، ئەبەيەكر حەمەد و زىاد عەبدولرەحمان عەبدوللا ماستەر لە ياسا، نىياز ھادى ماستەر لە بەشى بىركارى، رەشوان مەحمود ماستەر لە بەشى ئىنگلىزى، دكتور عەبدوللا ئىسماعىل حەمەد بكالوريوس لە كىمىيا و دكتورا لە كۆمەلناسى، مامۆستا ئىبراهيم حەمەد حەسەن ماستەر لە ئەدەبى كوردى، د. سەلىمان عەبدوللا دكتورا لە جۆگرافىيا. كۆمەلىك ئەندازىار: "سەلاح تاهىر، فەرھاد محەمەد قادر، نەزار عومەر عەولا، نزار زەنون، سەعید مستەفا غەفور، عەباس محەمەد سەعید، نزار حەسەن، عادل محەمەد، رزگار ئەحمەد محەمەد، لوقمان فەرھان، سالىح عەباس، ناسيا، عارف سالىح، عەدنان عەلى قادر، نازاد مەجىد، مەھدى كەرىم، حەبىب خەدر تەبى، عومەر عارەب، سەعدى مستەفا، حەيدەر مستەفا، بارزان سەمىل فەلاح، لاجان مەحمود قادر، غازى مەجىد بايز، عەزىز ئىدرىس، فەرھاد كەرىم عەبدوللا، كوردق شەمسەددىن مەحمود، شىركۆ خەدر ئەمىن، ئەنودر تاهىر عومەر، ئىبراهيم رۆستەم، جەرگىس، نوسمان شەيخ مەھمەد، شاخەوان، كاكەمىن مەولوود، بەشدار عەبدولرەحمان خەبات، ئەرسەلان قادر، كە لە يانەى شەترەنجى ھەولتەر رۆلەكى بالاي نواندوو.

### تەبىي كەرىمەكان

لە گوران بىنكەيەكى لاوان (مەركز شەباب) تىك لە شوێنى ئىستاي نەخشەخانەى (شەھىد دكتور محەمەد باجەلان) ھەبوو، كە شوێنى چەندىن يارى و تەبىي وەرزشى و ھونەرى



بوو، لە سەرەتای هەشتاکان لەو سنوور بۆ لاوان کرایەوه. لەم بۆنەدا تەبەقەکانی ١٩٨٢ مۆلتەتی کارکردنی لەسەر دەستی مامۆستا سەعدی عەلی چیرۆکنووس و شانۆنامە نووس و دەرھێنەر وەرگرت، تەبەقەکان چەندین کەس و لاوی لە کورە و هەولێر بە خۆوە گرتوو (کامەرەن عەلی، سەعدی عەلی شەخانی، سەید کاکە جەلال، محەممەد عومەر، عەبدولرەحمان مەعروف، فەرھاد حوسەین، گەیلان خەتات، پۆشۆ خەر، عەبدولکەریم عەزیز، جەعفەر عەزیز، ئیبراھیم قادر، دلشاد عەبدولرەحمان، نەرسەلان سابیر، ئەحمەد عەباس، ئەحمەد محەممەد، عەبدولسەممەد عومەر، کەمال سابیر، غازي سابیر، ...). نۆیە و یەکەم شانۆگەر تەبەقەکان: (ژانی گوندەکەمان) نووسین و دەرھێنەری مامۆستا سەعدی عەلی بوو. کە لە قەسەتنامەکان لە دھۆک بۆ هەرسێ شاری هەولێر و سلێمانی و دھۆک سازکرا، بەشداری کرد و لە هەولێریش ھەر ئەم شانۆگەرەیان پێشکەش کرا.

دوای ئەوەی مامۆستا سەعدی عەلی لە شالۆوە رەشگیرییەکی بەعس بۆ سەر رێکخستەکانی یەکتەتی نیشتمانی کوردستان لە سالی ١٩٨٤ دەستگیر کرا، ئیدی (موسەین محەممەد)ی دەرھێنەر و رەخنەگری شانۆیی لە سالانی ١٩٨٤-١٩٨٥ لەو بۆنەدا چەند کارەکانی مەدائنی نمایش کرد. (بە خەمی ناو بەرمیلە، خولە تەمبەل). دیارترین ئەکتەرەکانی ئەم شانۆگەرییانەش: (نەزاد مەستەفای شەھید، دلشاد ئەکرەم، محەممەد عومەر، ئەدیبە... تاد) بوون.

### شۆڕشگێڕان و بزووئەوێ کوردایەتی لە کورەن

یەکتەکان لەو خاسیەتانەش کە ئەم گەرەکی پێ دەناسرێتەوه، بەشداری کردنیەتی لەو بزووئەوێ شۆڕشگێڕیانە، کە نزیکە هەشتا ساڵە کورد لە باشووری کوردستان لە بەرامبەر حکومەتە یەک لەدوا یەکتەکانی عێراقی دەیکات، بێگومان لە داھاتووشدا ناسۆ لە سایە بێرکەندەوێ شۆڤینیانە زۆر روون نییە.

لەوانەش: (کاک کۆسەرەت و سەعدی پیرە و شەھید پۆلا و مەجیدە سۆر و خورشید شێرە و رەشید شێرە و ھادی شێرە و شەھید خەسرۆ شێرە و خالید رەوێند و جەمال شێنە و ئەحمەد پیربەل و سەرور عەبدوللا و م. رەبوار

ئیسماعیل و جەمە سەر سپی و جەمال حەلاق و موسەین ئیبراھیم حەسەن و سەیدەکانی گردەازەبان: (سەید مەجید و سەید عەزیز و سەید عەزەدین) و. عوسمان شوانی وەزیری نەخشەدانانی حکومەتی ھەرێمی کوردستان. محەممەد ئیسماعیل عەوێنە، کە چەندین ساڵ بەرپرسی عەسکەری مێھوێری کەرکوک بوو و بە (مام فەتاح) ناسراوە، یەکتەکانی "جەنگاوەر" "کۆمەڵە" جەنگاوەرانی پێشەنگی کوردستان" و خاوەنی ئیمتیازی رۆژنامە "جەنگاوەر" یەش بوو، کە یەک ژمارەتی لێ دەرچوو. ئەم زاتە لە رێکەوتی ٢٠٠٢/٧/٢٦ کۆچی دوایی کرد. لە کەسە ھەرە دیار و بەناوبانگەکانی نێو بزووئەوێ کوردایەتین، کە ناکرێ مێژووی سیاسی کوردستان لە داھاتوودا بەبێ ئەوانە بنووسرێتەوه.

کورەن ھەم لە شۆڕشی کۆن و ھەم لە شۆڕشی نوێدا بەرگری پێ وێنە نواندوو، بەتایبەتیش لە ھەشتاکانی سەدە رابردوو بوو بە پەنايەکان بۆ پێشمەرگەکانی کورد، ھەفتە نەبوو مەفرەزەکی پێشمەرگە نەبەتە کورەن و چەند کەسێکی سەر بەدام و دەزگاکانی رژێم بە سزای گەل نەگەین!

لە کورەندا رۆژی کوردایەتی ھەستێکی دەستە جەمعی بوو، خێزانی واھەبوو بە گەورە و بچووکیانەوه خەباتیان دەکرد، یەکتە لەم خێزاناھ: خێزانی یاسین ئۆرمزبەری بوو، کە جگە لە خۆی کورەکانیشی و بە پالێشتی خوشک و خێزاناھکانیان ھەموو کات دەست لەسەر سنگ بوون بۆ ھەر فیداکاریەک کە بەوان بپێردێ.

"سەبۆر یاسین" نمونەێ قارەمانیەتی ئەم بۆنەدا یە بوو لە سالی ١٩٩١ لە شەری ئازادبوونی کەرکوکدا لە



مەلا ھەمەدی شەوانی



روانه زېنداني (نه بوغه رېب) ده کړتن، له هه شتا کاندې دواي نازاد کړدني پلکه له علي توشي نه خوشي ده بيت و دواي چنډ مانگيک ده گاته کارواني شور شگيران و به په کجاري چاو ليک ده نيت. له هه شتا کانيش (۱۹۸۰) وه هابه شيت و باوکی و حوسين نادر ده ستگير ده کړتن دواي نه ودي مام روسته مي باوکی وه هابه له ژيتر نه شکه نجه گيان له ده ست ددها، نهواني ديکه حوکم ده درين، پاشان به ليبوردي گشتي نازاد ده کړتن.

### وه ستا و ده ست رهنگينه کاني کوران

خه لکي کوران له و نيشه سه نعا کارانه ي که له کورستاندا هه به له زور به ي بواره کاني وه ستاي کارامه ي لي هه لکه وتووه، که ليتره دا ناوي چنډ وه ستايه ک که له بواره جيا جيا کاندې ده ستړه نگيني خويان سه لماندووه ده هينين. ده ستړه نگين و دارتاش (حه مه د علي) باوکی هونه رهنډ دارا حه مه د علي، وه ستا سه عدي سه به چي که بزيه کم جار غه باته ي به کاره يتا، له جولا يي (حه مه د جولا ي) باوکی هونه رهنډ بورهان جولا و وه ستا کاکل جولا، هه روه ها (وه ستا حه مه د تهنه که چي) له وه ستا هه ره کون و ده ستړه نگينه کاني بواي تهنه که چيتي بوو. له مانه هه نديکيان له پيشه ي وه ستايه تي کاري به رد و کاشي و مه رمه ي: (وه ستا فازيل، عادي، که مال، شه مه د دين، بايز، سه لاج، ره فيق، وه ستا سه يد فه تاج، وه ستا عه بدوللا، وه ستا سينان) و چنډاني ديکه ي و دکو وه ستا سه ريار، حاجي مه جيد، وه ستا قادر و وه ستا جه لال کو تخا عوسمان، وه ستا حه مه د عه تيان، وه ستا مه جيدي مام به کري له کاري بينا سازيدا، وه ستا خه ليل، مه لا نه کړد، حاجي خالند نه جاري، مه غديد حاجي حه مه د مه ين نه جاري، حاجي برايم حه داد، جگه له باش عه مباره کاني سايلو له وانه خوليت خوشبو (مام پيربال)....

### چه قو کيشه کاني کوران

خه لکي کوران، کوچکړدووه کاني گونده کاني ده شتي هه وليتر بوون، نه مانه بهم کوچه شوي ني شته جي بوون و جوړي کاريان گورا، هه نديک له گه نجه کان له شوي تازديان نه يانتواني به شيويه کي ناسايي خو تتيکه ل ژياني تازه بکن شارش به وده ناسراوه که چين و ده سته ي نوتي



حوسين شورته و مه لا همزه ي شيو ي - کوران ۱۹۶۵

سه ريارگه ي له يلان به برينداري که و ته به رده ست رژيم و تا نيستا شوون بزه.

هه روه ها نابيت ده وري "خه جه باوه" شمان له ياد بجيت، که نافرده تيکي شور شگير بوو، نه وېش له راه پرينه که ي ۱۹۹۱ شانه شاني پيشمه رگه چه کي خسته شان و هه ليکوتايه سه ر ده زگاي نه مني نه و کاته ي رژيم له هه وليتر و له و روژدها چووه ريزي نه و نافرده تانه ي که له نيو کوردها تا نيستا ميژوو له بيري نه کړدوون.

چنډان شه هيد ديکه: جه وهه ر کاکل، شه هيد فه رهاد سه رجان، شه هيد علي پونگينه يي و جه وهه ري براي، د. ره شيد و ره شيد براي، جه ليل ره وند، جه مال بنديان (جه مال سه ولوود چاوشين)، لوقمان شيو عي، هه ر دوو شه هيد برا (غازي مه جيد و نه سه د مه جيد فه رده)، شه هيد خدر کاکل له قرناقه و پشت ناشان شه هيد بوو. شه هيد عوسماني کوري که له سالي ۱۹۸۶ له داستاني هيتلاوه شه هيد بوو. شه هيد همزه به هرام له داستاني کوري شه هيد بوو، شه هيد سه لام حاجي نه حه مه د له سالي ۱۹۸۷ له دولتي جافايه تي شه هيد بوو. شه هيد شينه عه ولا شه معوناو ديي، موسا مه لا له تيف، خه ليل که ننه، سيامه ند قادر جامچي، سالح عه دو، شه هيد فه رهاد، شه هيد سيامه ند. له علي حه ساري ژنيکي کورده روه ر بوو له گه ل مام پيراني له لايه ن به عسيه کانه وده ده ستگير کران، له گه ل چنډ نافرده تيکي ديکه پاش ساليک نازار و نه شکه نجه دان



(سهریازی عهولا څوڅه، عهبدوللا نیسماعیل که نیستا ماموستایه له بهشی کومه لاسی و شینځ نه حمده و شیرزاد حهسهن و نیدریس شهیداهو و نیسراهم رهسوول (مهلا برایم)، زیاد عهبدولر حمان (مهلا زاده) و دلشادی برای، هر دوو برا مامه ند و فرهاد محمه د قادر، نه سعه د رهسوول، کازم نه نوهر، رهجه ب رووسی، حسامه ددین عهلی رهسوول (زندی)، شوان غه مبار، د. کاسترو، غازی عوسمان، بارانی فرهاد، روسته م که ریم، خالس و ... ) چهندانی دیکه بوون. ههروهه سالی ۱۹۹۴ سهرله نوی نه مامیان لی ناشته وه و نیستا داره کان ههراش بوون و جوانی فینکی و روود شارستانییه که بیان به ناوچه که به خشیوده وه.

### کوټریاز و سه گبازه کانی کوران

کوټریازی و سه گبازی و که ریا زیش تا راده بهک له کوراند سهرده مانیکي زوو بره و بازاری تایه تی خوی هه بووه. کهم کهس هه به له کوران ژیا بیت، نه زانیت نه کوټری که له ناسمان ده فریت نه زانیت سهر به چ تایه فیه که و خاوه نه که ی کتیه و چهند دهستی کردووه و چهندین لایه نی دیکه ی وردی ژیا نی به پروونی شی ده کاته وه. کوټریازی وای تایه له دووری چندان کیلومه تر و به بهک سهرنج ده زانیت که و نه م کوټره له خاوه نه که ی توړوه و هیلکه ی جیه تیشووه و نیازی که رانه و ی نییه. له م کوټریازانه ش (سهریازی مام حوسین، لوقمان نه بو ریشه، ناقه کورانی، حاجی عومه ری حه مه نوقه، وهستا عهبدوللا ی خه لیه) ن.

به نیسبه ت سه گبازه کانی ش، به لام نه م جوړه یان نیستا

لی په یدا ددین به کتی له و چینه نه ی چه قوکتشه کانی. جا نه و ګه نجانه تیکه ل نه و دهسته به بوون، نیدی چه قوکتشیش وهک کلتوور دیارده به کی زور به ریلو له و ګه رکه سهری هه لدا. به لیکدانه وه به کی دیکه ش ده کړی بلتین وهک نه لته رناتیشتی کی چه کیش به کارهاتووه، چونکه له سهرده می رژی می به عس چهک قه دهغه بوو و هه موو کهس بوی نه بوو، به تایه تی ګه نجان چهک هه لګرن.

شیرزاد حهسهنی چیروکنو سیش له چاوپتیکه و تنیکدا له وهلامی پرسپاریک: (نه ګه ر نو سهر نه بویه ددبوو به چی؟) ده لیت: "چه قوکتشیش کی کورانم لی دهرده چوو"، که واته نه مه به لګه و پشتر استکردنه و ی قسه کاغمانه، نه ګه ر به کتیک نه توانیت داهینان بکات نه وه به لاریدا دهروات و ده بیت به چه قوکتش. نه م دیارده به له چیروکی "زله کاو" شیرزاد حهسهن له کومه له چیروکی "ګولی رهش" دا رهنگی داوه ته وه.

### غابات کوران مه نزلګای نه دییان و خویندکاران

غابات کوران که میژووه که ی بوی په نجاساتیک له مه و بهر ده ګه ریته وه به رده وام شوینی خویتی ګه یان دنی روشنبیران و ده مه ته قه ی سیاسی و حیزی و هونه ری و فکری بووه، نه مه جګه له وه ی که به رده وام قوتایانی کوران و ګه رکه کانی دیکه ش له ووی خویندوویانه، زوریه ی نه نو سهر و روشنبیرانه ی، که خه لکی کوران هی وایان تیدایه نه وه دند ی له غابات بوونه و خویان تیدا په رده وده کردووه و روژگار یان تیدا به سهر بردووه، هینه له مالووه نه بوونه. جګه له وه ش وه کو سهیران ګایه کیش و ابوو بوی خه لکی هه ولتر به گشتی و نزیک و ده ورو به رده که شی به تایه تی.

به لام به داخه وه سالی ۱۹۹۲ نه و کاته ی که می سووته مه نی زوریه ی شاره کانی کوردستانی ګرته وه، خه لکی کورانی ش وه کو ته وای شوینه کانی دیکه په نایان بوی برینه و دی غابات برد و داره کانیان برینه وه و له ګه ل زه و ی ته خیان کرد.

نه وکاته چندی نه له و روشنبیرانه ی که نه و ییان به مالی به که می خویان ده زانی، وهک نه وه ی خو شه ویستی کیان له ده ست دایت بوی چندی نه روژ ده هاتنه وه و تا کولیان داده مرکاوه له و شوینه ده ګریان. له و غابات په رسته نه ش:

روو له که‌مه‌ین، به‌هۆی گۆڕانی باری که‌مه‌لایه‌تی و به‌سووک سه‌یرکردنی نه‌و که‌سه‌ی، که‌وا سه‌گ راده‌گرێ، که‌ربازانیش ده‌توانین بڵێین حاڵی حازر بوونیان نه‌ماوه، به‌لام کاتی خۆی له‌ کورанда زۆر بوون و بازاری تایه‌ت به‌خۆیان هه‌بووه. که‌ر به‌خێوکردن پێشه‌یه‌کی کۆنی مه‌رداری و جوتیاریه‌ و که‌ر پتووستیه‌کی گرنگی ژبانی سه‌رده‌مانی زوو بووه له‌ کۆنه‌وه‌ کورد گوتویه‌تی: "ته‌ودی که‌رده‌کی نه‌بی، که‌رده‌کی نایینی".



هه‌ياس زه‌ينه‌ل (هه‌ياسه شیت)

ته‌شقه‌له‌یان پێده‌کرد، نه‌ویش جوتنی ده‌دا و هاواری ده‌کرد، پێیان ده‌گوت موحسین عه‌یه‌به جوتن مه‌ده. نه‌ویش له‌ وه‌لامدا ده‌یگوت: "نه‌گه‌ر بز نه‌کا بێله‌ بێلێ، ته‌گه‌ش نا‌کا هێله‌ هێلێ". که‌رعه شیتی برای ده‌رویش ره‌حمان، جه‌میله شیت، ره‌فه شیت که‌ حکومه‌ت بزری کرد، پیرداوه شیت، جه‌مال و ئازاده شیت، به‌که‌ر شیت، یا‌هوش (نه‌وه‌ش کورانی نه‌بوو، به‌لام زۆربه‌ی رۆژان له‌ کوران بوو) به‌شێکن له‌ شیته‌کانی نه‌و گه‌رده‌که.

### شیته‌کانی کوران

کوران تا‌که گه‌رده‌کی هه‌ولێره که‌ شیته‌کانی له‌ هه‌موو شاردا به‌نیویانگ بوو، که‌سێ نییه له‌ هه‌ولێر ناویانگ و ئازایه‌تی هه‌یاسه شیتی نه‌بێستێ و قسه‌یه‌کی خۆشی لێ نه‌گێرابێته‌وه، مامۆستایه‌کی خۆمان که‌ ئامۆزای هه‌یاسیه زۆرجار قسه خۆشه‌کانی هه‌یاسی بۆ ده‌گێرابه‌وه ده‌یگوت: "هه‌یاس رۆژتیک به‌قتوو ناوی چلکاوی پیش مالی خۆیانی ده‌خواردوه، برا گه‌وره‌که‌شی چاوی لێده‌بێ و پتی ده‌لێت هه‌یاس نه‌وه مالی، بۆ ناچی له‌وێ ناو به‌خۆیه‌وه ئاخ‌ر نه‌و ناوه پیه‌، خراپه. هه‌یاس ناوێکی لێده‌داته‌وه و ده‌لێت: "ته‌ها نه‌ها کاکیشم لێمان بووه به‌دکتۆر". هه‌یاس چوو‌بێته هه‌ر گه‌رده‌کتیکی هه‌ولێر ژن و مندال و پیر و جوان خۆیان له‌ ژووره‌وه‌ کوتاوه، به‌لام که‌ هاتۆته هه‌ر کۆلانیکی کوران مندال به‌به‌رد و دار که‌وتوو‌ته‌وه‌ دوا‌ی، بۆیه هه‌یاس ده‌یگوت: "نه‌گه‌ر مندالی کورانم له‌گه‌لدا بێت ده‌توانم حکومه‌ت له‌ به‌غدا بگۆزم".

لێره‌دا پتووسته‌ ئاماژه به‌وه بکه‌ین، که‌ هه‌یاس دانیشتیوی گه‌رده‌کی "سه‌عدوناوه" بوو، به‌لام له‌به‌ر نه‌ودی سنووری کوران و ژێر دیواری کارگه‌ی به‌فره‌که‌ی کردبووه مه‌نزله‌گا و شۆنی حه‌وانه‌وه‌ی خۆی، هه‌روه‌ها مالی فازی برایش له‌ سالی (١٩٧٥) ده‌هات‌بووه کوران، بۆیه هاتوچۆی کورانی ده‌کرد.

له‌ناو بازا‌ره‌که‌ی کورانی‌ش موحسینه شیت هه‌بوو، که‌ زۆر شیت نه‌بوو ته‌نیا هه‌ندیک گیل و کالفام بوو، جا نه‌ویش به‌زمی خۆش بوو، زۆرجار کیژ و کال و ژن گاته‌ و

### بنکه‌ی پۆلیسی کوران

کورانی‌ش وه‌کو زۆربه‌ی گه‌رده‌که‌کانی هه‌ولێر بنکه‌یه‌کی پۆلیسی هه‌بوو، بۆ چاودێری کردن و چاره‌سه‌ری کیشه‌ و هه‌ر مه‌سه‌له‌یه‌کی دیکه‌ی پشت په‌رده. چونکه‌ به‌راستی به‌عس و ده‌سه‌لاتی سه‌دام هه‌موو شت و بو‌ار و لایه‌نه‌کانی ژبانیان چه‌واشه‌ و به‌ لاری‌دا بردبوو، پۆلیسی‌ش به‌مانای پاراستنی سه‌ر و مال و ژبانی خه‌لک و به‌ده‌یه‌تیانی ئاسووده‌یی و ئاسایش بۆ خه‌لکه‌ که‌چی هه‌میشه کاره‌کان پێچه‌وانه‌ ده‌بوونه‌وه و که‌لێتیک که‌وتبووه‌ نه‌و نیتوانه‌ش (پۆلیس - خه‌لک). هه‌رچه‌نده زۆرجاریش به‌پشتیوانی و هاوکاری پۆلیس به‌تایه‌تی پۆلیسه کورده‌کان زۆر کاری باش و خه‌زمه‌ت و پیا‌وه‌تی ده‌کرا، وه‌ک راپه‌ڕینی خۆنده‌کارانی زانکۆی سه‌لاحه‌دین له‌ هه‌شتاکان، پۆلیس زۆر یارمه‌تی قوتابیانی دا. هه‌روه‌ها پۆلیستیک به‌ناوی خه‌یدەر مه‌لا مه‌عرووف، که‌ خۆشی دانیشتیوی کورانه، ده‌یگوت: "ته‌و کاته‌ی له‌ سالی ١٩٨٤ سه‌رداری سه‌عید سو‌فی ته‌قه‌ی له‌ (ئیه‌راهم زه‌نگه‌نه‌) ی پارێزگاری هه‌ولێر کرد، له‌ ئێمه‌ دیار بوو و نه‌گه‌ر بمانوستبایه‌ ده‌مانتوانی ته‌قه‌ی لێ بکه‌ین، به‌لام نه‌مانکرد. جا له‌سه‌ر نه‌و هه‌لوسته‌یان رۆژمی به‌عس بۆ ماوه‌ی سێ مانگ پۆلیسه کورده‌کانی له‌ به‌غدا گرت و که‌س سو‌راغیشی نه‌ده‌زانین، به‌لام دواتر ئازادی کردن.

بنکه‌ی پۆلیسی کوران شۆنه‌که‌ی له‌کۆتایی گه‌رده‌ک و فله‌کی کورانه، هه‌رچه‌ند هه‌نگاو و ته‌نیا کۆلانیکی دووری شه‌قامی سه‌رده‌کی مه‌خمو‌ر بوو، به‌لام له‌دوا‌ی راپه‌ڕین ئهم



بنکویه ناوه دان نه کرایه ووه و ئیستا مالتیکی تیدایه. ئهم بنکویه جارتیک له سه رده می شۆرشێ نه یلول به سه ری دادرا و شهر و پتکدادانیک روویدا. له وانه ی تا ئیستا پله ی به رزیان له راژه ی پۆلیسی وهرگرتوه؛ هاشم پیربال به رتیه به ری پۆلیسی دیگه له، عه بدو و خالیق ته له عه ت به رتیه به ری پۆلیسی هه ولیر،...



خدر قهساب

### بازاری کوران

هه میشه و له هه موو شۆنیتیک

پیداویستی و زه روهره ت شتیک دینته پتیه وه، بازار و پتیه یستی ژبان و خه لکیش کپین و فرۆشتن و بازاری دروست کردوه، ئه وه تا ئه مرۆ له پال ته وای بواره کانی دیکه هه ناره و هه واره و بازار و لایه نی ئابووری ته حه کومی باری ژبانی خه لک و ولاتان ده کات و له شتیه سه ره تای و ساده که ش نه ماوه ته وه و په ره ی سه نه ووه و زۆر بایه خێ پتیه درت.

ئهم بازاری کورانی پتیه یستی دانیشته وانی گه ره که که په ره ی پتیه ووه و بازاریکی گه وهره ی لێ و به ره هینه وه، به وه ی ره نگه سه ره تا له عاره بانه یه ک و کۆشکێک و دوکانیک و دووانه وه پتیه کها تیت و نه و بازاری هه وچه رخه نه بوویت، که ئه مرۆ له چ بواری بابه تیک شتیک مه به ست بیت و دلت بیخوایت، له وێ ده ست ده که وێ.

ئهم بازاری به بازاری کوران ناسراوه و شتیه ی ئیستاشی له سه ر شتیه ی ریک و پتیک و له سه ر به مه ی کۆلان و شه قامه کان دروست کراوه، که که و ته و ته نیوان هه ردو و شه قامی مه خموور و نه لبان. به درتیه ی له شه ستیه وه تا ده گاته خانوه کانی کارگه ی رستن و چین، به جو ریک که واه ئهم نیوانه (مه به ست هه ردو و شه قامه سه ره کییه که یه) چه ند کۆلان له م سه ر بو نه و سه ر به شتیه ی که ئه ندازه ی ریک درتیه و ته وه و له ناوه ی استدا نیوانیکه ی فراوان و چه ند مه تری هه یه، بازاری که ی له خۆ وه گرتوه و هه ندیک جاریش بۆیه پتیه ده گوترت بازاری "ناو کوران". ئهم بازاری له دوا ی بازاری گه وهره ی ناو شاره، نه گه ر بازاری ته یراوه له قه باره و جو و بابه ت خۆی

له شانی بدات. ئه مه و ترای ئهم بازاری و ده یان دوکانه ی که واه ئیستا له سه ر راسته شه قامی نه لبان دروست کراون، له پال بازاریکی گه وهره ی له سه ر شه قامی مه خموور به درتیه ی به ری کوران و ته و به ریش له گه ره کی زانیاری و نازادی.

ئهم بازاری له پتیه یستی رۆژانه له ته ره و سه وزه و ساره مه نی و شیرنه مه نی و جوانکاری و ورده واله ی مال و پتیه یستی قوتابخانه و به رگ و پۆشاک و پتیه و خواره مه نی و گوشت فرۆشی و چه ند

دوکانیکیش به تایبه تی له به هاراندای فرۆشتن و ساغکردنه وه ی (ماسه و په نیر و لۆر و که نگر و کاردی و تۆله که) و هه روه ها نانه واخانه و چیتخانه و چایخانه و تۆمارگا و وینه گر و پتیه ی دیکه ی وه ک زتیه نگه ری و به رگدرووی و کاره باچی و سالۆن و سه رتاشخانه و جامچی و بۆریچی و ته نه که چی و دروست کردنی تانکی و دارتاشی و موبیلیات و چاکردنه وه ی رادیۆ و ته له فزیۆن و ریکۆرده و به فرگر و فتنک که ره وه و پانکه و ترومپای ناو و سۆیه و په ره میتز و دیسانه وه گه راجی فرۆشتنی گه چ و چیه نه تۆ و پاتری تۆتۆمبیل و که ل و په لی کاره بایی و نووسینگه ی کۆمپانیاکان و ده رمانخانه و هه روه ها کلینیکه ی چه نندین دکتۆری پسپۆر و بواری جیا جیاش هه ن. به لام یه که م پزیشک، که له و گه ره که کلینیکه ی کردبته وه دکتۆر "عه بدو و لا مسته فا" بو، له ئافره تانیش : د. مه یامین عه بدو و له مه د و د. به ره رین بوون.

یه که م ده رمانخانه ش به ناوی ده رمانخانه ی یاسین بو، ئهم پیاوه عه ره بیتکی موسل بووه و له سه ره تای هه شتا کانه وه ده رمانخانه که ی کردۆته وه، سه ره تا "مه ده ی هادی شیره" کاری له گه لدا کردوه، پاشان "یوسف"، که یاری ده ده ری پزیشکیه تا سالی ۱۹۹۵ له وێ به رده واه بووه. ئهم "یاسین" ناوه له دوا ی راپه رین ده گه رتیه وه موسل، به لام له ویه له ناردنی ده رمان و پتیه و یستی بو ده رمانخانه که ی هه ر به رده واه ده بیت، کاتیکیش ده سه لات به م کاره ده زانن ده ستگیری ده که ن و پاشان ره وانه ی باشووری عیراقی ده که ن، وا دیاره هه ر له رتیه گیان له ده ست ده دات، ئه مه ش دژایه تیکردنی رژیته ی به عس و

دهيکړيپه وه، له نازادې و شونې دیکه ش سې هیلکه ی به دره مه مک ددفرۆشته وه.

هر بهم کاسبیبه که رتک و عاره بانه کی کړې و نیدي وازی له (پاره به هیلکه) هیتا، دهستی به قوماش فروشی کرد، ددچووه گه لاله و سنووری ئیران، قوماشی ئیرانی وهک: (نهنگوره، خیابان، جهرسه) ی ددهیتا و له کوران و گه رده کانی ناوشاری هوليیر به کهر و عاره بانه کی ددفرۆشته وه.

لهو دوکانداره هره کونه کانی دیکه ش: حاجی به کرو هردوو برا (سمایل شل و حه سمن کوسه) هرودها سهوزه فروشه کانی سهرتا: (جه لاله کور، قاسم بلباس، مالی عهزیز توددر، ئیبراهیم عهولا مه خمووری، یاسین پیراود.)

### یه کهم و سهرتای دیکه ش

\* یه کهمین فهرمانیبه ری تندرستی کورانی: عهلی ئیسماعیل پیرهبابی بوو.

\* ههولین جولا: عهزیز جولا، سهباح جولا، مام یابه، نهوهر رهشید حه مه د، سمایل قادر مستهفا، رهحمان قادر مستهفا، محه مه د جولا باوکی هونه رهنه د برهان جولا.

\* فه تحیه قه لهو که به یه کهم لیف دروو له کوران دهژمیردریت، ژووریکي به کړی دابووه (حه مید) ناوتیک، گولی دهستکردی له کاغه ز دروست دهکرد و ددفرۆشت.

\* تهونکه ران: زاری بابیر، زارتي برایی، زییده ئیسماعیل، به هیبه سارمه می، خه دیجه حه مه د عه بدوللا، خه جه حاجی قادر شیروانی، روقیه حاجی قادر، حه نیفه حاجی شهریف، سه بری سابیر.

\* بهیتاره کان: حاجی قادر محه مه د، مام تاهیر بندیان، مام خه لیفه حه سمن، مام جهواد مه لا قهردی، عومه ر نامان، حه مه دهمین قازیخانه یی، .... قادر خمچی یه کهم کهس بوو له کوران له مالی خوی کاری دهکرد.

\* یه کهم بهرگدرووی ژنان (نه عیمه مه لا معروف) ی خوشکی شه هید عه بدوخلالق بو، هه ندیکي دیکه ش دهلین نافره دتیکي دیکه هه بووه له سهرتای شه سه کان به ناوی (خونه سلیمان) دهستی داوه ته دروومان.

\* یه کهم کهس که که بابچی بووین له کوران له مالی

سه دام چند پات دهکاته وه له بهرامبر خه لکی کوردستان، لهم رووه شه وه به هه موو جوړیک گه ماروی خستوته سهر کوردستان و هاوکارانی کوردیشی سزادوه.

دواتر لهم گه رده که دهرمانخانه ی کاوه، دره نگتریش دهرمانخانه ی ناله کرایه وه، به لام ئیستا ته نیا دهرمانخانه ی کاوه له کاره کی به رده وامه، به لام دیارده یه کی دیکه ش هیه، که پتر له دواي راهینه وه سه ری هه لدا و په ری سهند، نهویش جوړه دهرمانخانه یه که و شونې بچووکتره له زوریه ی گه رده که کان له لایه ن یاریده دارانی پزشکی و کهسانی نه م بواره کرانه وه، کوران دهیان دهرمانخانه ی لهم جوړی له بازار و کولانه کان لئ کراوه ته وه.

لیردها پتویسته نامارزه به ودهش بکهین گوايه یه کهم نافره تی ددرزی لیدر لهم گه رده که (زاری) ی دایکی (شیرزاد حه سمن) ی چیرۆکنووس بووه. جا پتویسته ناوی هه ندیک که سی دیکه ش له بواره جیاجیاکان بینین، که زوریه یان راسته وخوش نه بیت ناراسته وخو په یوه ندییان به بازار ده که وه هیه، له وانه کاخدر قه ساب له کولانی تانکیه که، خانوویک به کړی دهگرت و دوکانیکي گوشت فروشی لیده کاته وه، که به یه کهمین گوشت فروشی کورانیس ددرته قه لهم، که دواتر سالانیکی دوورودرژ کوره کانی (ئیسماعیل، سیامه ند، پوشو، گه یلان) له سه ر نه م کاره به رده وام بوون.

هرودها (شیمه قه ساب) یش په کیکه له گوشت فروشه کونه کانی گه رده که و چوار ژنی هیتاوه تا نه مپوش به قه د ژماره ی ژنه کانی داو له سه ری سپی نه بووه.

دهرویش رهحمانی پاله وانی هه ندیک له چیرۆکه کانی شیرزاد حه سمن، مالی له دهو که ندی له نزیک شهستی بوو، به هاوینان گندوره ی ددفرۆشت و به زستانانیس رهشوله.

یه کهم نانه واخله له کوران، پتشمه رگی ماندوونه ناس (سابیر مه جید قورشاغلوبی) له سالانی شه سه کان داینا، فره که کولیرده بوو، چند شاگردیکي هه بوو به سه به ته کولیره یان بوناو شار و چیتخانه کان دهبرد.

یه کهم کهس فه تاح ئیبراهیم حه مه دهمین له کوران دهستی دایه کاسبی (پاره به هیلکه) له سالی ۱۹۶۰، دوو زه مبیلله ی به ده سه ته وه دهگرت و بانگی دهکرد (پاره به هیلکه، چوار هیلکه به دره مه مک). له کوران له مالان

گډوډکې بوو، که دواتر دوو هونه رمنډې له سهر ددستی پورودنه ددېن.

\* کاري بډرچیتي له کوران له سهر ددستی جهلال قادر عه بدوللا، مامه ند رهمه زان، حاجي مه غديده دوه سهری هه لداوه.

\* کاري چاگردنه ودی رادیو و تله فزیونیښ له کوران له مام جامیه وه ددست پیډه کات، باوکی نووسه ر و هونه رمنډ نیهاد جامی، که پاشتر عومهر زینه دل و شهید ستار سادق و سه مه د سه عید کورده و حه یدهر مه عروف و عوسمانی برای، گوايه ددشلتین لهو گډوډکې یه کم کهس مالی و دزیره کوری تله فزیونیان کړیوه.

نمو تومارگایانه ی هه وولین جار له کوران کراونه ته وه بډر وشتنی کاسیتی گزوانی و موزیک هه ربه که له تومارگای شه مال خاونه که ی (جهوه ر مه عروف)، تومارگای رزگاری خاونه که ی نه بوژید و براکانی، تومارگای خالیقی خاونه که ی سه باح شوانی بوون.

\* بیر لیده رانی کوران: حاجی نادر و ددرویش قادر و مام رهمان بوون.

\* کارگه ی به فري مام فه تحی له کوران کونه: هی چند ددوله مه ندیکي هه ولیر بوو، که به شیتی مام فه تحیشی تیدا بوو، زور جاریش له کاتی نه بوونی به فر ددبووه شهر و ناژاوه، که جاریکیان خه لک له گهل ته قه ی پولیس و نینزیبات بریندار بوو، نه وانه ی به فر فروشیان ددکرد: حاجی حوسین، خالید شینه، جهباری مام حه مه ددیمینی، جهبار مه عروف.

\* یه کم کهس له هه ولیر به گشتی و له کوران به تاییه تی "مه مه د جمهوری" بووه، دواي رووخانی پاشایه تی له سالی (۱۹۵۸) پاردي پاشایه تی به کوماری گزیده ته وه، بډه ش هه ر به م ناوه ناسرا.

\* موختاره به راییه کانی گډوډک: مام باپیر، حه سن عاره ب و قادر موختار بوون.

\* پولیس به راییه کانی کوران: نه حمه د شورته و حه سن شورته بوون.

\* چند حه ساریک له کوران هه بوو، که هه ربه که ی نزیکه ی بیست مالی لی ددژبا و به هه ر هه مویان یه ک ناوده ست و یه ک گه رماویان هه بوو، نه وانیښ حه ساری حاجی خه لیل، حه ساری شیخ محیدینی، حه ساری

۱۹۶۷ "ره شید عه لی نه حمه د نورمزیار" بووه، به لام دوکانه که ی له ناو شاری بووه.

\* یه کم کهس له کوران، له سالی ۱۹۵۷ ددستی دایه کاره باچییه تی "مه مه د عه لی وه لی" و کورده کانی: "که ریم، سه لاح، سه باح، قادر" بوون.

\* یه کم که سیک لویای به تام و ته یرهن عه بابیلوکه ی ددفر وشت، خوالی خوشبو "مام جه عفر" بوو. نه م پیاوه ته یرهن عه بابیلوکه ی بډر سهرنج راکیشانی مندالان به شتووی که له باب و مریشک و تاوس به قالبی تاییه تی دروست ددکرد، هه روه ها مه لا هه مزه ی شوعیښ لویا فروش بوو.

\* کوترین چایخانه کانی نه م گډوډکې له فلکه ی کوران هی سه ید نه نوهری بوو له قور دروست کرابوو، هه روه ها چایخانه ی سه ید مه حمود حه مه د گابه رده که، که قه وانیکی له چایخانه که ی دانابوو حه یران و لاوکی (ره سول گهردي، کاوتس ناغا، مه مه د عارف جزراوی، ...) لیده دا. چایخانه ی مام غه رییش له ناو کوران هه بوو، له حه فتاکان بډر یه کم جار تله فزیونی ره ش و سپی له چایخانه که ی دانا.

هه روه ها چایخانه ی عه ولا خوخی له سه ره تاي کوران له نزیک مالی سه ید کاووی بوو، چایخانه ی عه لی عه زیزی هه بوو، که به چایخانه ی "کرتکاران" ناسرابوو، نه مه ش له به رنه وه ی مه یدانیکی گه وره ی کرتکاران له به ردم چایخانه که و له سهر شه قامی مه خمور، که له کورانه وه تیپه ر ددبوو هه بوو، هه موو به یانیان له ووی هه رکه سیک نه گهر وه ستا و کرتکاری بوستبا سوراغی ددکردن، هه مدیسانه وه چایخانه ی نه بوژید و چایخانه ی کانه بی و چایخانه ی عوسمان قادریښ هه بوون.

\* مردووشوری پیاوان: ددرویش مه حمه د، مام عه زیز، رهمان بابه کر

\* مردوو شوری ژنان: سولتان و گولستان دوو خوشک بوون، کیزه خان عه زیز کورده و حاجی عه شتی.

\* مامانه کان: کیزخان، حاجی مریم، به هیه.

\* بډکاری توتووش یه کم کهس هه ر دوو برا جهوه ر و که مال قادر عه بدوللا، به ر له هه شتاکان دهستیان داوده ته نه و کاره.

\* مه مه د عه لی له دارتاش و که سه پر سه لیه کانی نه م

\* په که مین کهس له سهر شه قامی نه لېان  
په رامېر خانو وده کانی ئیداردی محلی  
پاقلو و کیتی دروسته کرد:  
"و ستره رفیق" بوو.



**کېلگه ی توپژینه ووه**  
له سالی "۱۹۶۰" دا کېلگه یه کی  
توپژینه ووه له لایه نئندازیار: "حیکمه ت  
ساکو" سر په رشتی ددکرا

که یم پاسکلجی.  
\* له کوران تا سالی ۲۰۰۰ گهرماو نه بوو تا  
گهرماوی قهره چووغ له لایه ن: (خالید  
شینه) کرایه ووه، بویه خه لکی کوران  
په نایان بو گهرماوی دیکه ددبرد.  
\* نه وانه ی له م گهره که له یاری فولکلوری  
کوردواری که ره مستانی به ناوبانگ  
بوون: (حوسيله چایچی، سابر جامچی  
بندیان، عه لی حاجی حه مده عه یشی،  
ره شید عه لی نه حه مده که بابچی).  
\* مام عه زیز سو ددر له ناوک هینانه ووه زور  
ناودار بوو.

### ته کیه و مزگه و ته کان

### سید کول بهرنجی

له م گهره که چه ندین ته کیه و مزگه و ته هه ن، که بو کاری  
خیر و زیکر و خواپه رستی دروست کراون و سو فی و مورید  
و له خواترسان هاموشوی ددکه ن و له نریکه ووه یه کدی  
به سهر ددکه نه ووه. بیتگومان له و گهره کهش کو مته لیک  
مزگه و ته و ته کیه هه ن، ناویشیان له بایه تی سهره کی ته کیه  
و مزگه و ته کانی شاری هه ولیر هاتووه، بویه به پتو سستی  
نازانین ناو ده کان دووباره بکه یینه ووه، هه ر نه وده که نا ماژه  
به ناوی یه که م مزگه و ته بکه یین، که مزگه و ته مه لا مه عروف  
باوکی (عه بدو الخالیق مه عروف) ی شه هید بوو، که و له  
سالی ۱۹۶۳ دروستکرا و ئیستا به مزگه و ته (مه لا زاهیر)  
ناسراوه. یه که م ته کیه ش، ته کیه ی خوالیخو شبوو (سید  
گول شخ جلال به رنجی) یه، که له ماله که ی خوی  
ژو وریکی فراوانی کردبووه ته کیه، له عه سر به دواوه تا مال  
خه و تان ریش سپی و حاجی و که سایه تیبه کانی گهره ک و  
خه لکی دیکه ده هاتنه لای. نه وانه ی به رده وام سهر دانیان  
ددکرد، سید کاکو سید ره سول، سید حوسین  
گردعازهبانی، مه لا حه سن، مه لا زاهیر، مه لا مه عروف،  
مه لا نوری، حاجی مه ولوود، حاجی عوسمان گه لالی  
و... تاد.

\* جه بار یاسین وهرزشوانی گوره پان و مه یدان، پله یه کی  
له سهر ناستی عیراق به ددست هیناوه.  
\* یه که م تاش له کوران تاشی (مام عزیز) ی بوو له سالی  
(۱۹۵۸) دامه زرابوو، تاشی (حه مکو) ش هه بوو به ناو  
کاری ددکرد.  
\* وینه گره هه ر به راییه کانی کوران (شه عبان) که گهره ک  
بوو وینه ی رده و سپی ددگرت، هه روه ها (که مال  
مه حمود و نه ودر شبیلی و سید عادل و مه هدی) یش  
به سه لیه و ددست رده گین.  
\* له خو شنوسه سهره تا کان: عه بدو لقادر، زیاد مه لا زاده،  
گه یلان.  
\* یه که مین زترینگر له ناو بازاری کوران ددستی دایته نه و  
کاره: "عه بدو لرده زاق تاهیر بندیان" بوو دوا ی نه ویش:  
"عه بدو لرده حمان یابه رده حمان" دیت. یه که م نافرده یش که  
کپین و قرو شتنی زتری ددکرد: "مریم ده لال" بوو.

### سالون و سهر تا شخانه

دوا ی گه و ره بوونی گهره ک و پتیکه و تن و چاو کرانه و دی  
خه لک، مه سه له ی رازانده ووه و خو جوانکردن و روو  
هه لگرتن و داو لیدان و سهر تاشین به شتو دی مؤ دیرن سهری  
هه لدا. جا له م گهره که نه ووه زور به سهره تای و له ماله که ی  
خوی له بواری نافرده تان ددستی به کار کرد (عه یشی  
بارزانی) بوو، که نه وده که هه ر له کوران له هه ولیر ناوبانگی



### چەند رووداۋىك لە كوران

كەسكى ھەمىشە ياخى لە رۆژىم بەناوى (مەھمەد قادر لاسووتاي) ھەبوو. وا ديار بوو خەبەرى لىدرايوو، بۆيە حكومت بە زرتىپوش و ئۆتمبىلى سەربازى و چەك و تفاق دەورى كوراني گەمارۆدا، پاش شەر و پىكدادانىكى چەند كاترمتىرى، كە ھاوولايىيەك شەھىد بوو، ئەويش چەندى لى برىندار و پىكان، خۆى بەدەستەووە نەدا و بەدەستى خۆى خۆى كوشت.



حاجى عوسمان گەلالى

\* لە رۆژانى رىككەوتننامەكەى سالى ۱۹۸۳ى نىوان يەكيتى نىشتامانى كوردستان و حكومت شەر و پىكدادانىك لە رىكەوتى (۶/۵) لەم گەرەكە روويدا. ئەمەش رۆژىك بوو كاك سەفین مەلا قەرە و سەلاح شىنە بۆ سەردان ھاتبۆنە مالى خوشكىكى كاك سەفین لە كوران، لەو دەرڤەتەدا مالى سەيد قەھار ھاتنە سەريان و تا دواى مەغرىب شەر و تەقە بەردەوام بوو، كە لەو نىوانەدا پىشمەرگەيەك بەناوى حوسىن مەھمەد شەھىد بوو، ھەروەھا ئافەرەتتىكىش بەناوى (رابىعە سىودىن)ى خىزانى حاجى جەمىل بەركەوت. ئەوئەى جىگاي سەرنجە (مەلا مەعرووف شىراوئەى) كە و تارخوتى و پىش نوژى مەزگەوتى حاجى فەھىمە بوو، شەرەكەش لە نىوان مەزگەوت و مالىكەى ئەودا بوو، وىستى بچىتە ناوژى و نىوانيان و شەرەكە بوەستىن، كەچى يەكيتىك لەو پىساوانەى رۆژىم، كە مەفرەزەكانىيان ھاتبۆنە سەير و چاودىرى شەرەكە زۆر بى چاوپرووانە بەمامۆستاي گوت: "يا شىخ فەرقى نىيە لە كام لا دەكوژى، گرىنگ كوردىك كەم بىتەو، بۆيە پىش لىت دەدەين!"، ھەردەم و ھەمىشە ئەو بەرنامە و بىر كەردنەو و پىلانى گلاوى بەعس و داگىركەرانى كوردستان بوو.

\* نىسوارى رۆژى پىش نەورۆز لە سەردەمى رۆژىمى بەعس لەزۆربەى گوند و شار و شارۆچكە و بستىكى ئەم كوردستانە ئاگر ھەلدەكرا و داكۆكى لە رەمى سەركەوتن و نەورۆز و جەئنى كوردان دەكرا، جا لەو گەرەكەش ئاگرىيان ھەلدەكرد و بەتايىبەتەش مندالان لەسەر شەقامى مەخمور لەچەند شوتنىك بەدەرتايى شەقامەكە تايەى ئۆتمبىلىيان رىز دەكرد و ئاگرىيان تىبەردەدا و رىگايان دادەخست و

ھەبوو، ھەمىشە مالىكەى جەمى دەھات و ئافەرتى وا ھەبوو. سەرى و دەبەر نەدەكەوت بۆ رۆژىكى دىكە دوا دەخرا، مەگەر كارى پەلە و بووك بووايە سەرى بى بۆ دەكرد. ھەندىك جارىش بۆ خۆى و ھەگەكەى سەردانى مالى دەولەمەند و پىساو ماقوولەكانى دەكرد، ئەمەش بۆ لىزانى و دەست رەنگىنى، ھەروەھا بۆ رووخوشى و قسە خوشتەكانى ئەو دەگەرەيەو.

لە سەرتاشە ھەردە سەرتاكانى پىساوانىش (كەرىم حەلاق، مەھمەد عەلى باوكى ھونەرمەند "دارا و سەلاح" بوو. ھەروەھا سەرتاشخانەكانى "ئەستىرە"ى مەھمەد ئەمىن، ئازاد حەللاق، گىيان پۆلا، "سەرتاشخانەى زىرەك"ى عىزەدەين مەولود و عەسكەرى براى، "بىرىقان"ى نەوزاد مەھمەد، دىسانەو جەمال حەلاق و عەبدولستار و عەبدولقەھار و سامى خالد. سالتونى ئافەرەتانىش: بووك، رازاو، پۆلا.... ھەبوون.

### پروژەى ئاوى كوران

لەوكاتەى بىرە ئىرتوازىيەكەى كوران لىدراو، بەبۆرى ئاويان بۆ مالىكان نىزىك كەردەو. ئەمەش زياتر بەھەول و ھىمەتى خوالىتخوشبوو (سەيد گول) و چەند كەسكى دىكەى خىرومەند لەسەر خەرجى خويان، بۆريان بەناوندى كۆلانەكاندا ھىتا و بەلوعەيان لەسەرى كۆلانەكاندا قىت كەردەو تا مالىكان سوودى لىتوەرگىر و ئاوى لى بىن: ئەمە درىژەى كىشا تا حكومت بۆرى ئاوى بۆ تەواوى كۆلانەكان دابەشكرد.

### پىساو ماقوول

ھەلبەتە لە ھەمىو شوتىن و گەرەك و دەورانىك پىساو ماقوول و رىش سى و خەلكى بەھەبەت و ناودار ھەن، لە كورانىش ئەوانە ھەبوون: سەيد گول بەرزنجى، سەيد كاكۆ (چاوانەترس و حەق بىژ بوو)، مەولود حەمە، سەلیم خەلەك (لەبەر دەرگاي مالى سەكۆيەكى دروست كەردبوو، ھەمىو عەسران قساوئەى لى دەخواردەو). ھەروەھا مام فەرھاد مەولود (سەمىل گەورە) ھەبوو ھەر خەرىكى تاژى بەختو كەردن و پاو بوو، حاجى عوسمان گەرارى و خالە مام ندو.





به‌دیار ئاگره‌که‌وه چه‌پله ریزان و سروودی (نهم رۆژی سالی تازه‌یه نه‌ورۆزه هاته‌وه) یان ده‌گوت. نهمه زیاتر کاردانه‌وه و دژایه‌تیکردنی دۆژمن بوو، چون به‌و ئاگر و کارانه زۆر سه‌خه‌ت ده‌بوو. له‌و ده‌مه‌ش هه‌ر ئۆتۆمبیلێکی حکومه‌ت یان پۆلیس و مه‌فره‌زه و جاش به‌هاتایه به‌ر به‌رد ده‌درا و هۆیه‌ای لێده‌کرا، جاری وا هه‌بوو له‌ رۆژیک چه‌ند جار ئاگره‌کان له‌لایه‌ن پۆلیس و مه‌فره‌زه‌که‌نه‌وه ده‌کوژێترانه‌وه. به‌لام دووباره و چه‌ند باره هه‌لده‌کرانه‌وه، پۆلیسه‌کانیش چونکه کورد بوون زۆر به‌ده‌گمه‌ن نازاری خه‌لکیان ده‌دا.

\* تراژیدیایه‌کی دیکه‌ی نهم گه‌ڕه‌که له‌ سالی ۱۹۸۷ دوا‌ی ئه‌وه‌ی که چه‌ند گه‌نجیکه‌ی سه‌ر به‌ریک‌خستنی حزبی شیوعی ده‌ستگیر کران و له‌سێداره‌ دران، خانووه‌کانیان به‌سه‌ر که‌لوپه‌ل و ماله‌کانیاندا رماند و وێران کرا، نهم شه‌هیدانه‌ش: مه‌سه‌ود قادر، نشیو عومه‌ر، کاره‌سول رهمه‌زان، محیدین عه‌زیز بوون.

### گه‌ڕه‌کی نازادی

گه‌ڕه‌کی نازدی به‌وه له‌ هه‌موو گه‌ڕه‌که‌کانی دیکه‌ی هه‌ولێر جیا‌ده‌کریته‌وه، که‌وا زۆریه‌ی دانێشته‌وانه‌که‌ی خۆتنده‌وارن و نهم توتیژه‌ خۆتنده‌واره‌ش هه‌ر له‌فه‌رمانبه‌ر و مامۆستا و نه‌ندازیار و دکتۆره‌وه ده‌ست پێده‌کا تا به‌رزترین پله‌ی کاربه‌ده‌ستی ده‌وله‌ت ده‌گرتیه‌وه. تا جاری وا هه‌بووه فه‌رمانبه‌ری ده‌وله‌تی به‌ پله‌ی وه‌زیریشی تێدا هه‌لکه‌وتوه‌وه. ئه‌وه‌ش هه‌ر له‌کۆنه‌وه تاوه‌کو ئێستاکه‌ش به‌وشیوه‌یه‌ بووه، چونکه گه‌ڕه‌کی نازادی له‌گه‌ڵ دروست بوونییه‌وه هه‌موو ئه‌وانه‌ی هاتوونه‌ته ئه‌و گه‌ڕه‌که، خۆتنده‌وار و که‌سانی تێگه‌یشته‌وو بوون. خه‌سه‌له‌تیکه‌ی دیکه‌ی نهم گه‌ڕه‌که‌ش ئه‌وه‌یه. هه‌چ یه‌کێ له‌ماله‌کان بالنده‌و مریشک و ناژه‌لیان مالی نه‌کردوه‌وه. وه‌کو زۆریه‌ی گه‌ڕه‌که‌کانی دیکه‌ی هه‌ولێر سیمای کووچه و کۆلان و شه‌قامه‌کانیان ناشرین نه‌کردوه‌وه. له‌وه‌ش شارستانیانه‌تر ئه‌وه‌یه که هه‌موو خه‌یزانه‌کانی ئه‌و گه‌ڕه‌که وه‌کو یاسایه‌کی کۆمه‌لپه‌ته‌ی له‌سه‌ر ئه‌وه‌ کۆکن که منداڵ جگه له‌ کاتی ده‌وامی قوتابخانه به‌هه‌چ شتیه‌یه‌ک له‌ مال نایه‌ته‌ ده‌روه‌وه و هه‌رزه‌کاره‌کانیش به‌هه‌مان شتیه‌ له‌سه‌ر کوچه‌و کۆلانه‌کانی گه‌ڕه‌ک نابینرێن.

ئه‌وانه‌ی گه‌ڕه‌کی نازادیان دروست کرد.

- ۱- نه‌شته‌ت محهمه‌د - به‌ریته‌به‌ری په‌روه‌رده.
  - ۲- شیخ ته‌یب - به‌ریته‌به‌ری خه‌زینه.
  - ۳- محهمه‌د حه‌سه‌ن دزه‌یی - به‌ریته‌به‌ری بانکی زراعی.
  - ۴- قادر قه‌رگه‌یی - خانه‌نشین.
  - ۵- که‌مال شاکر مه‌حمود - مامۆستا.
  - ۶- عه‌لی جوکل عه‌باس به‌ریا - به‌ریته‌به‌ری قوتابخانه‌ی خه‌بات.
  - ۷- ئیسماعیل حه‌یده‌ری (مدیر معامل بنزین)
  - ۸- عه‌بدوله‌سیح ئه‌للاوێردی - موده‌پس.
  - ۹- ئه‌حمه‌د عه‌لی حه‌یاوی - به‌ریته‌به‌ری قوتابخانه‌ی ئه‌یواران.
  - ۱۰- فاتیح مه‌زه‌هر - مامۆستا.
- ئه‌وانه‌شی که سه‌ریه‌رشتی دروستکردنی خانووه‌کانیان ده‌کرد.
- به‌ریته‌به‌ر - محهمه‌د حه‌سه‌ن دزه‌یی. یاریده‌ده‌ره‌کان - عه‌لی جوکل به‌ریا. ئه‌حمه‌د عه‌لی حه‌یاوی. ئه‌وانه‌ی که وردبینی و ژمێریاری پاره‌کانیان ده‌کرد. عه‌بدوله‌سیح ئه‌للاوێردی - فاتیح مه‌زه‌هر - قادر قه‌رگه‌یی.

### چۆنییه‌تی دروستبوونی و ناوانی

#### گه‌ڕه‌کی نازادی

له‌و باره‌یه‌وه "مومتاز حه‌یده‌ری" که یه‌کێکه له‌دانێشته‌وانی گه‌ڕه‌کی نازادی. گوتی: له‌ هه‌ر گۆزانکارییه‌کی سیاسی و ئابووری و کۆمه‌لایه‌تیدا. شار به‌ره‌و گه‌وره‌بوون ده‌روات و چینی رۆشنه‌بیر هه‌ولده‌دات که گه‌ڕه‌کی تازه به‌جیا له‌ گه‌ڕه‌که‌کانی دیکه له‌ شاره‌که‌یان بکریته‌وه. دیاره هه‌ر له‌و روانگه‌یه‌وه گه‌ڕه‌کی نازادی له‌شاری هه‌ولێر

به‌ده‌ست‌پیش‌خه‌ری چند مام‌وستایه‌کی شاری هه‌ولیر له‌گه‌ل ئەندازیار (ئیحسان شیرزاد) که ئەوکات سەرۆکی کۆری کورد بوو له‌ به‌غدا ئەو گه‌ره‌که‌ دروست کراوه. سەر‌ه‌تاش گه‌ره‌که‌که‌ تایبەت بووه‌ به‌و مام‌وستاو فەرمانبەرانه‌ی که ئەندام بوون له‌ کۆمه‌له‌ی دروست‌کردنی گه‌ره‌کی نازادی، که پیشتر ناوی گه‌ره‌که‌که‌ش (ئیسماعیلییه) بووه. به‌ردی بناغه‌ی پرۆژە‌ی دروست‌کردنی گه‌ره‌که‌که‌ دانه‌راوه. موته‌سەریفی هه‌ولیر (پارتیزگار) ئیسماعیل حەقی پرۆژە‌که‌ی رەزامەندی له‌سەر‌داوه و تاسالی (١٩٥٨) گه‌ره‌که‌که‌ش هەر به‌ناوی ئەوه‌وه‌ بووه. واتا (ئیسماعیلییه). به‌لام دوا‌ی چوارده‌ی تەم‌م‌ۆ‌ی (١٩٥٨) ناوه‌که‌ی گۆ‌را و بووه‌ به‌ گه‌ره‌کی نازادی. ئەمە‌ش هیممه‌ته‌که‌ی ده‌گه‌ر‌پ‌ته‌وه‌ بۆ (مام‌وستا هه‌مه‌زه) که ئەوکات ئەندامی مه‌کته‌بی سیاسی پارتی دیموکراتی کوردستان بوو. ئەو پشینیاری کرد له‌ لیژنه‌ی سەندیکای ژووری پارتیزه‌رانی هه‌ولیر، که ناوی گه‌ره‌کی ئیسماعیلییه‌ بگۆ‌ری به‌ نازادی. ئەوه‌بوو که کۆ‌بوونه‌وه‌یه‌کی فەر‌می کراو به‌ بریار‌تیکی فەر‌می ناوه‌که‌ی کرا به‌ نازادی. ئەوکات گه‌ره‌کی نازادی هه‌مووی له‌ چینی فەرمانبهران بوون، هه‌تا ئەوانه‌یش که ده‌هاتن و ده‌بوونه‌ کر‌تی، ئەوانیش هه‌مووی فەرمانبەر بوون. به‌هه‌رحال ئەم گه‌ره‌که‌که‌ یه‌که‌ له‌ گه‌ره‌که‌ هه‌ره‌ پیشکه‌وتوه‌دکانی شاری هه‌ولیر. هه‌روه‌ها موم‌تاز حه‌یده‌ری گوتی: رووبه‌ری خانوه‌دکانی ئەم گه‌ره‌که‌ هه‌چی له‌ پینچ سەد مه‌تر که‌مه‌تر نییه‌ و ئەو خانوه‌انه‌شی که که‌وتوبونه‌ته‌ سووچ و زاویه‌کان له‌و رووبه‌ره‌ش زیاتر و ئەمە‌ش به‌وجۆ‌زه‌ بووه، که کۆمه‌له‌ی دروست‌کردنی بیناکان له‌سە‌ری ر‌یک‌که‌وتوون. دوا‌جار ئەوه‌شیان وت که بۆ‌خۆیان له‌ سالی (١٩٧٠) هاتوبونه‌ته‌ ئەو گه‌ره‌که‌ و پیشووتر، واته‌ به‌ ئەسل ئەوان خه‌ل‌کی گه‌ره‌کی عاره‌بانی شاری هه‌ولیرن. خانوه‌دکان مه‌تریان به‌پانزه‌ فلو‌س ک‌ران و به‌ دوو هه‌زار و سەد دیناریش ته‌واو بوون.

له‌باره‌ی ورده‌کاری دروست‌بوونی ئەم گه‌ره‌که‌، (عه‌لی جۆ‌کل) به‌و جۆ‌زه‌ ده‌ستی به‌ قسه‌کانی کرد. یه‌که‌م جار زه‌ویه‌که‌مان مه‌تری له‌سەر پانزه‌ فلو‌س ک‌ری و (٥٤) خانوو‌مان له‌سەر رووبه‌ری پینچ سەد مه‌تری ده‌ست پ‌یک‌رد. (ئیحسان شیرزاد) که ئەندازیاریکی ناوداری شاری هه‌ولیر بوو. ئەو بۆ‌خۆی هه‌موو نه‌خشه‌کانی بۆ‌ هه‌ر په‌نجاو

چوار خانوه‌که‌ دروست کردو. پاشان ده‌ستمان به‌ لی‌دانی بادلۆ کرد. که بادلۆ‌که‌شمان ته‌واو کرد (من و محه‌مه‌د حه‌سه‌ن و نه‌حمه‌د حه‌یاوی) چوینه‌ لای وه‌زیری مالییه‌ی ئەو کاتی عی‌راق و پیمان گوت: ئیمه‌ کاریکی و‌امان له‌ به‌رده‌ستدایه‌ و ده‌مانه‌وت له‌ بان‌کی عه‌قاری پارهمان بۆ سە‌رف بکه‌یت تاوه‌کو خانوه‌دکانی پ‌ی ته‌واو بکه‌ین. وه‌زیر ئەوکاته‌ به‌سە‌ردان هات‌بووه‌ هاوینه‌هه‌واره‌کانی کوردستان و گوتی: "من له‌ گه‌ر‌انه‌وه‌ دیمه‌ لاتان و سه‌یری کاره‌که‌ ده‌که‌م و نه‌گه‌ر به‌و جۆ‌زه‌ بوو که ئیوه‌ ده‌لی‌تن ناماده‌م یارمه‌تیتان بده‌م، به‌لام تا کاره‌کان نه‌بینم هه‌چ نا‌ئیم، چونکه‌ ده‌ترسم ئەو کاره‌تان پ‌ینه‌کر‌یت." ئەوه‌بوو له‌گه‌ر‌انه‌وه‌دا وه‌زیر هاته‌ لامان، که نیش و کاره‌کانی بینی زۆ‌ر سه‌رسام بوو، به‌ل‌ینی دا که‌وا هه‌ر گه‌ر‌ایه‌وه‌ به‌غدا به‌زووترین کات پارهمان بۆ ره‌وانه‌ بکات. ئەوه‌ بوو گه‌ر‌ایه‌وه‌ بۆ به‌غدا یه‌که‌م وه‌جبه‌ (روبه‌ه‌ ملیۆ‌نیکی) ئەوکاته‌ی بۆ‌ناردین، ئیمه‌ش به‌رده‌وام کاره‌کامان پوخت‌ترو خه‌تر‌تر ده‌کرد. هه‌شتا کر‌یک‌ار و بیست وه‌ستامان هه‌یناو چوینه‌ موس‌ل و له‌و‌یش قۆ‌نته‌رات‌چیه‌کمان به‌ناوی (سه‌لیم حه‌مۆ‌ک) هه‌ینا. ئەوه‌بوو تا ده‌هات وه‌ستاو کر‌یک‌ارمان زیاتر ده‌کرد و س‌ی کوره‌چی هه‌بوو ئەوانیشمان هه‌یناو گوتمان وه‌رن له‌مه‌ودوا ته‌نها نیش بۆ‌ ئیمه‌ بکه‌ن و ته‌نها مه‌رجیشمان ئەوه‌بوو، که قال‌بی که‌ریوچه‌کان لای ئیمه‌بی و به‌وجۆ‌زه‌ بیت، که ئیمه‌ ده‌مان‌ب‌ست چونکه‌ ئەوه‌ی ئیمه‌ داوامان ده‌کرد گرانتر بوو، به‌لام ده‌بووایه‌ به‌ شتیه‌یه‌کی تایبه‌تی که‌ریوچه‌کان دروست ک‌رابان. ئەوه‌بوو دواتر له‌گه‌ل کوره‌چییه‌کان له‌سەر ئەوه‌ ر‌یک‌که‌وت‌ین که‌وا هه‌ر (هه‌زار که‌ریوچه‌مان به‌ شه‌ست دینار) بۆ‌ دروست بکه‌ن. ئەمە‌ش زۆ‌ر گران بوو، به‌لام که‌ریوچه‌کانیش تایبه‌تی بوون. دوا‌ی ئەوه‌ به‌پاره‌که‌ پ‌یک‌اب و قه‌لاب‌یک‌یشمان ک‌ری و هه‌ر په‌نجاو چوار خانوه‌که‌مان تا په‌نجه‌ره‌ هه‌یناو ئیتر دوا‌ی ئەوه‌ وه‌جبه‌یه‌کی دیکه‌شمان پاره‌ وه‌رگرت و هه‌ر په‌نجاو چوار خانوه‌که‌ و خانووییکی دکتۆ‌ر و یانه‌ی نازادی و له‌گه‌ل حه‌وت دوکانیش هه‌موویمان به‌یه‌که‌وه‌ ته‌واو کرد. قوتا‌بخانه‌ی نازادی کچانی‌شمان به‌ حکومه‌ت دروست کرد. وه‌جبه‌ی یه‌که‌می خانوه‌دکان که په‌نجاو چوار خانوو بوون له‌سالی (١٩٤٨) ده‌ستمان پ‌یک‌رد و له‌سالی (١٩٥٢) ته‌واومان کرد. واتا ماوه‌ی چوار سالی ر‌یکی خایاند. دوا‌ی



نافیع یونس

گهره کێکی گهره ی سەد و هەشت مالتی. له سەر بپاری پارتیزگاری نهو کاتهی ههولیر. ناو له قهلاتی به بۆری شەش ئینجی بۆ نازادی راکیشرا و هەر له سەر فهرمانی نهویش دا بهی کارهبا له گهرهکی نازادی دروست کراو بووین به خاوهنی ناو و کارهبا ی خۆمان و زۆریه شەقامه کانی ش زۆر به پوختی قیرتاو کران و تانیستاش نازادی قیره کهی نهو سالی ماوه نیستاش ههله نهو شاهه تهوه. نهو سا تاکه گهرهکی ههولیر بوو که ناوی کوردی لێنرابوو.

له باری ژبانی نهو سالی گهرهکی نازادیش (عهلی جوکل) گوتی: دوا ی تهواو بوونی خانوه کانی من یه کهم کهس بووم، که مالم هینایه نهو گهره که و زۆریه خه لک دهیانوت. چون دهویری بهی. رۆژیک هەر دیت گورک بتهخوات. چونکه دهویره یی نازادی هه مووی چۆل بوو.

### سنووری گهرهکی نازادی

سنووری گهرهکی نازادی له گه ل گهره که کانی دیکه ی شاری ههولیر. و دکو عه لی جوکل و مومتاز حه یدهری ناماژدیان پیدا. له لای باکوریه وه له یاریگای نیوده وه له تی ههولیر-هوه دهست پیده کات و مرگه وتی مه لا زاهیر، دوا خالی به شی باشووری به تی و له رۆژه لاتیه وه له شەقامی شهست مه تری تا دا بهی کارهبا ی نازادی درێژ ده بیته وه و له وتیه کوتایی پیدیت. ههروه ها نهو هشیان وت که ماوه یه کی زۆر سنووری به له دییه ی ههولیر تا گهره کی نازادی بووه و ئیتر له وتیه به دواوه هه مووی چۆله وانی بووه و له وهش سه رنجرا کیشتر، که نهو ده مه انه سنووری به له دییه ی ههولیر، له وێ کوتایی پین هاتوه. له هه مان کاتدا گهره کی نازادی سنووری نیوان پارتیزگای ههولیر - که رکوکیش بووه و دوا ی بازگه ی ههولیر له لای یاریگای نیو ده وه له تی ههولیر بووه و نهو هه کی دیکه به سنووری نیوان ههولیر و که رکوک زانراوه.

### رۆشنیر و تیکۆ شه ره کانی گهره کی نازادی

مومتاز حه یدهری گوتی: گهره کی نازادی هەر

تهواو بوو نیشت نا هه نگیکی گهره ده مان له یانه ی نازادی سازکرد و په نجاو دوو وه ره قه مه مان هیناو خسته مانه ناو سندوقیه که وه و ناوی په نجاو دوو که سی له سەر تۆمار کرابوو خانوه کانی هه مووی به تیر و پشک دا به ش کرابوون ته نها من و نه حمه د حه یای به یی قورعه و دوو خانووی به دلی خۆمان هه لێژارد، نه مه ش له سەر پشینیازی خه لکه که خۆیان بوو، چونکه ئیمه نهو دووانه هەر له سه ره تایی پرۆژه که تا کاتی تهواو بوو نیشتی له هه موویان هیلا کتر بووین. خانوه کانی ش هه موویان هه ره که و

دوو هه زار و سه د دیناری نهو کاتی تیچوو. مانگانه ش له بری نهو پارویه حکومهت سی تا شه ش دیناری له موچه که مان ده گتیرایه وه، هەر یه که و به پتی زۆر و که می موچه که ی. دوا ی تهواو بوونی خانوه کانی و راسته وخۆش له سالی (۱۹۵۲) پارچه یه کی دیکه ی زویمان بۆ هه مان مه به ست کړییه وه و له هه مان که سیش، که کابرا که ناوی (حاجی حه یدهر) بوو. پارچه ی یه که میمان هه ره لهوی کړیوو، به لام جاری پشوو مه تری به پانزه فلوس کړیمان و جاری بهم دوا ییه ش مه تریمان له سەر هه ژده فلوس کړی، (عهلی جوکل) به رده وام بوو له سەر قسه کانی و گوتی: له وه جبه ی دووم به خه لکه کهم گوت. کاکه با ئیمه بیر له دوا رۆژی خۆمان و منداله کانیان بکه ی نه وه و پشینیازی نهو دم کرد که نه مجاره یان هەر که سه وه له ته نیشت خانوه که ی خۆی به روویه ری پینج سەد مه تریش به بۆش له ته نیشت خۆیه وه به تیلێته وه و له دوا رۆژدا هه ره که سه وه ده توانی خانوویکی دیکه ی به هه مان شیوه له پال خۆی بۆ منداله کانی دروست بکات یا خود هەر چۆنیک بیت نه گه ره شیکات به خانو ده توانی بیفرۆشیت و پارده که ی چند قاتی خۆی ده کاته وه، به لام چند پیاوکی نهزان گوتیان، ده مانه ویت کوتلیتیکمان بۆ دروست بکه ن و زهوی به تالمان ناوی. هەر چۆن بوو قسه کانی نهوان چوه سه ره و وه جبه ی دوومه ی خانوه کانی ش تهواوو، به هه مان کاتی پشوو تری وه جبه ی یه کهم. هه موو جاری کیش خانوه کانی به قورعه دا به ش ده کران یه ک راستیش له سەر خاوه نه کانیان تاپۆ ده کران. جاری دووه می ش دوا ی نهو ی نازادی بوو به





گهره کی تهیراوه:

راسته بهردی بناغهی ئهم گهره که له لایهن تاهیر  
ئاغای ئیسماعیل ئاغا دانراوه، بهلام ئه گهر که میکی  
فراوانتر باسی لیه بهکین، تاهیر ئاغا، کهوا به (تهیرۆی  
سمایلاغا) به ناویانگ بووه، مالی له سهر قهلات بووه، له  
سهره تای سالانی بیست (۱۹۲۱)، خانوو دیوه خان و  
باغیکی گهروه فراوانی له نزیک مزگهوتی نهوقافی  
ئیتسا دروستکردوووه، مالی له قهلات هیناوه ته نهوی،  
ئیتسر ئهم زهوی و زاره ی ئهوه گهره که ی ئیتسا پیتی ده لێن  
تهیراوه زۆرینه ی مولکی سمایلاغای باوکی بووه به  
میرات بۆ تهیرۆ ئاغا هاوه تهوه، ئینجا و سستویه تی  
ئاوه دانی بخاته سهر ئهم زهویان، ههر بۆیه فهرمانی داوه  
بۆ خه لک که ئهوه ی دهیه وی خانوو بۆ خۆی دروست بکات،  
ئهو ئامادهیه پارچه زهوی به خۆپایی بۆ دیاری بکات. ئیتسر  
خه لکیکی زۆر روویان تیکردوووه و ئهمیش زهوی به خۆپایی  
داونه تی و نهوانیش خانوویان به خشت و قو و دار له سهر  
دروستکردوووه، بۆ دابینکردنی ئهم و ناسایشی گهره کیش  
تهیرۆ ئاغا نۆره ی بۆ دانیشتهوانی گهره ک دانراوه، ههر  
شهوه یه کیتیک پاسه وان بیت و بۆ خوشی چهک و تفاق ی بۆ  
دابینکردوون.

تهیراوه دوا ی ئهوه ی ئاوه دانی لێ پهیدا بووه، ئینجا  
تهیرۆی سمایلاغا دهستی کردوووه به فرۆشتنی زهوی به پاره،  
ئهویش به گوریس، جیتی ههر گوریتیک زهوی به ۳ درههم،  
واته (۱۵۰) فلس، پاشان کردوووه تییه مهتری به (۱)  
درههم، واته (۵۰) فلس. دیسانه وهش ده بی ئهوه بگوتری،  
وه نه بی سهرجه م زهوییه کانی ئهوه گهره که به تهنها مولکی  
تاهیر ئاغا بووی، به لکو پیایوکی تریش هه بووه به ناوی

له سهره تاوه گهره کیتیکی ئه ره سته قراتی بووه. بۆیه ئیتمه  
ئهوه مان نه بووه، که ئهمه شاعیره و ئهوه چیرۆکنووسه.  
شاعیر و چیرۆکنووس له ههموو دنیا ناوایه که له گهره کی  
ههژاره کاندای پیراگه یشتوون. گهره کی ئه ره سته قراتی  
شۆرشگیری لێ هه لئا که وی، به لام ئه وانه ی، که هاتوون لهو  
گهره که دا دانیشوون که من پیتم باشه ناوزه دیان بهکین.  
ئه وانه ی که له بواری پهروه دهو روشنبیری و زانست و  
شۆرشگیری دا در ده که ون ئهم ناوانه ن (میرزا عه بدولکه ریم)  
ئهندامی سه رکردایه تی یارتی بووه بهر له چوارده ی ته موز.  
شه مسه دین مو فتی. ئه حمه د هه مه ده مین دزه بی. که مال  
عه بدولقادر. حه یدهر عوسمان له حیزبی هیوا بووه.  
به ختیار حه یدهر ی. جه وه دت ئه حمه د ناجی. سدیق  
عه بدولقادر روشنبیر بوو. نه جمه دین مو فتی روشنبیر.  
عه دنان مو فتی سه روکی په رله مانی کوردستان. ناسیح  
داود. مو متاز حه یدهر ی. وریا حه مه د ئهمین. ره مزیه عه لی  
یه کیتیکه لهو ئافره تانه ی که له موزاهه راتی چله کان به شداری  
کردوووه کچی پووری خه یرو لالا عه بدولکه ریم. حه مدیه  
سابیر که له ئافره تان کاری کردوووه. سه ید مه ولود بیتخالی  
خاوه ن چه ند کتیه. عه لی جوکل روژنامه ی هه ولتری  
بۆماوه ی سێ سال در کردوووه. ئیحسان شیزاد سیاسی و  
روشنبیر بووه و ماوه یه کیش وه زیر بووه. عه لی حه مادی.  
فاروق سه ید حه سه ن. نافع یونس. ئه و دی ماوه ته وه د لێن  
که گهره کی نازادی، نازادییه کانی ههر له سهره تاوه بۆ بوون  
به ژیرخان له وانه ناد ی نازادی و مزگه وتی نازادی، که  
ئه وانه هه ردوو کیان دواتر چه ند جاری گۆرانکاریان  
به سه ردا هاتوووه و گه وره تر کراون. هه روه ها دانیره ی  
کاره پای نازادی و هه ردوو قوتابخانه ی ئاماده یی نازادی  
کوړان و نازادی کچان. گهره کی نازادی کاتی خۆی بنکه ی  
ته ندروستی تایبته ت به خو ش هه بووه به ناوی  
(مسته وه سی نازادی)، به لام وه کو مو متاز حه یدهر ی  
گوتی: تیکدراوه و بۆ به رژه وه ندی چه ند که سانیکی که  
ئیتسا تیتیدا ده ژین. له کو تایشدا ناب ی ئه وه مان له بیر بچن  
خاوه نی مزگه وتی نازادی. کابرایه ک بووه به ناوی (حاجی  
خه لیل دانسا ز).

### گهره کی تهیراوه

سهره تا له باری میژوو و سهربرده ی دروستبوونی

(حاجی مه مهند ههولیری) ههولیش زهوی و زاریکی زۆری به دیوی ئەم دیوی مه خهفری تهیراوه بۆ لای قهزا هه بووه ههولیش دهستی کردوه به فرۆشتن و ناوه دانکردنه و دی گه ره که که، به لام چونکه دوا به دوا ی تهیرۆ ئاغا بووه، هه زیویه ناوی تیکرای گه ره که که هه به ناوی گه ره کی تهیراوه بلاو بووه ناوه که سهری گرت.



حاجی تاهیر ناغای ئهسماعیل ناغا

### پێکهاتهی کۆمهڵایهتی دانیشتوانی تهیراوه

تهیراوه له رووی پێکهاتهی کۆمهڵایهتییهوه، پێکهاتهیهکی تیکه لای جیا جیا له خه لکی گونده کانی دهووبه ری شاری ههولیر، له باکوور و رۆژئاوا هه ندیکی له رۆژهه لاتی گوندانی شاره که وه هاتوون، واته گوندی جیا جیا و ده قه ری جیا جیا و خێل و عه شیردی جیا وازه وه هاتوون و له م گه ره که نه شته جی بوون، به لام نه و دی جیگه ی سه رنجه چونکه ئەم خه لکه کلتوور و فه ره نه نگیتی هاو به شیان هه بووه له رووی داب و نه ریه وه جیا وازییه کی که میان هه بووه سه رچاوه ی سه رووتی هه ره سه وویان دابی ره سه نی کوورد و کوورده واری بووه، بۆیه له ماو ده یه کی که مدا گو نجان و ته بایی دروست بووه له گه ل یه کتردا راها توون.

نه و دی من له و سه رده م هه ستم پێ کرد په یوه ندی و ها مو شو ی نیوان خه لکه که زۆر گه رم و گو ر و په یوه ندیه کی خه زما نه پیا ده ده کرا.. له راستیشدا خه لکه که له گه ل یه کتردا ها وکار و ها و خه می یه کتر بوون و په یوه ندیه کان ساده پاک و راستگویی تیدا به دی ده کرا و له خو ش و ناخو شیدا به ها نا و بانگه یشتی یه کتر ده ها تن.

کاتی له کۆلانیکی یه کتیک مر دو ویتیکی هه بوایه، نه و ا چه ندین کۆلان له م دیو و ئەم دیو نه و رۆژه نه ده چوونه سه ر کار و هه موو پێکه وه له مه را سیمی چوونه سه رقه بران و قه بر هه لکه ندن و ناشتی ته ره که وه پا شان هه رسێ رۆژه ی پر سه که به گه رمی به شدارییان ده کرد و له م چه ند رۆژه شدا زۆر به ده گه من مالی خا وه ن پر سه، چێشت و نا نیان نا ماده ده کرد! به لکو هه ر رۆژه ی چه ند مالیکی ئه رکی نا ماده کردنی نان خا و ارد نیانه ده گرت هه سته ی خو یان.

هه ره ها له کاتی نه خو شی و نه بوونی و نا گز ووری به پیل یه کترییه وه ده چوون و کۆمه گی یه کتریان ده کرد، بۆ نه و نه، ئەم گه ره که هه یج خه زمه تگوزارییه کی نه و ته ی شاره وانی بۆ دا بین نه کرابو، بۆیه زۆریه ی زستانان لافاوی گه و ره و مالتی ترانکه ری لینه ده که وه ته وه، که هه ندی جار ده بووه هۆی رووخان و وێران کردنی چه ند مالیکی، زه ره و زیانی زۆری لێ ده که وه ته وه، له م کاتا نه هه ر دانیشتوانی گه ره که له نیوان خو یاندا به ها نا ی ماله رووخا و ده کان ده چوون، له رزگار کردن و مال کۆکردنه وه و یار مه تیدان

درتغیان نه ده کرد!؟

### باری هۆشیاری و رووناکییری و

#### ههستی نه ته وه یی له تهیراوه

له رووی هۆشیاری و ههستی نه ته وه یی ئەم گه ره که، ده توانم بلیتم مه لبه ندیکی فراوانی رووناکییری و نه شتیما نه په ره ری بووه بۆ تیکرای ئەم شاره. به لگه شم بۆ ئەم وته یه، بوون و هه لکه وه تنی نه و ژماره زۆری که سایه تی سیاسی و رووناکییر و هونه ره مند و ئەدی و نو سه رانه ی که نه مه رۆ له تیکرای بواره کانی ژیان جی په نجه یان دیاره وه هه می شه رۆلی دیار و که م وینه یان هه بووه له کار وانی پێشکه وه تنی خه بات و ره وتی هونه ر و رۆشنبیری کو ردی شاره که و سه راپای کو رده ستان، که به رده وام له خه زمه ت و پێشه چوون دانه براون و لیستیکی ئیجگار گه و ره ی قوربانی و شه هیدیان له پێنا و خا ک و نه شتیما ن پێشکه ش کردوه که نا کړی لیره ئەم هه موو نا وانه به خرتنه روو.

هه ندیک له وانه: هونه ره مند نا زاد که ریم، خا وه نی گۆزانی پر له سو زی ته له فریونی که رکووک به ناوی (عه زیم به یانی که گو ل عه ترێ ده پێژێ - که بولبول ده نا لی، سو فی دینه نو تێژێ) ی مام لیتی زین دوو زین دوو تر کړد بۆ وه، به داخه وه هه ر به گه نجی جوا نه مه رگ بوو.

- سلیمان خالید: خو شنووسی به توانا و ده ست ره نگین.  
- عومه ر ناسنگه ر: شا عیریکی دلپاک و هه ژاریه ره ره له خه فتا کان دیوانیکی به ناوی (نه و ی هه ژار) به چاپ گه یاند.

- نه جات عه ساف: هونه رهندي موسيقي - ناله تي که مانچه.

- نه حمده عه بدوللا: نووسه ري مافناس  
- عه بدولسه لام دهشتي: خوالتيخوشبوو (رووناکبير و دهست رهنگين له بواري ميکانیک و کاره باييات و کاري نيزگه و راديو).

- رهمه زان سديد نه حمده: ژه نياري ساز و گورانيبيژ- براي حهمه دپي شاعيري ميللي و نوکته بازي ته يراوه.  
- نه کرهم خوشناو: هونه رهندي گورانيبيژي دنگ خوش به تاييبت له گورانييه فولکلوريه کان.

هرودها هه ندي له وانې دنگي شيعري باش بوون له و سهردهم، به لام نازانم يو سلتيان له بلاو کرده ووه ده کرده ووه گوم بوون، له وانه:

ماموستا مه لا نه جمه دين: دهستي نووسيني شيعري هه بوو، به تاييبت له چوارينه نووسيندا و پياوړتي زور قسه خوش و نوکته باز و خوش مه زده بوو، يادي به خيژ؟  
ععلي حه لاق و محهمه د حه لاق، نه مانيش شيعريان ده نووسي، به لام بلاويان نه ده کرده ووه و پاشان بيده دنگ بوون. نه وانهش که ړولي ديار و هه لوتستي نيشتيماني به رچاويان هه بوو، بريتي بوون له کومه لتي که سايه تي سياسي تيکوشهر و رووناکبير هه لکه و تووي گه رده که، که نه و به ريزانه له پيش نه و ده کاني نيمه بوون و راهر و ري نيشانده ري نه و ده کاني دواي خويان بوون، له وانه: ماموستا قادر کریم، خاليد عوسمان (شهيد)، هادي عزيز، مام قانيع، محهمه دهشتي، فازل نه حمده، نووري نيسماعيل (شهيد)، حهميد سديد براي، حهميد مه لا نه حمده، ره سول مه حمود، نه حمده فه قتي وسو، ته ها فه قتي وسو (شهيد)، سه باح نه سعه د،

هرودها نه و ده کيش له پيش نه وان له به ريزان: نه حمده بيکس، حهمه سوور، مه لا ساير، خه ليل کادير، وهستا قادر نهستي، ماموستا جهلال زاري و زوراني تر به داوي ليبورده ووه له وانه ي که ناويان له بير کراوه و ليره تو مار نه کراوه.

نيتر نه و گهنج و لاوه بزير و چالا کانه ي نه و ده کاني نيمه ش له ژير رتيمي ي و رتيه ري نه و ماموستا به ريزانه دل سو زانه کارمان ده کرد و خوشمان زور به به خته ووه ده زاني. به پيشه کي ديسان داوي ليبورده ووه له و به ريزانه ي

که ليره ناويان له بير ده کړي.  
که ريم دهشتي، عه بدولغه ني کاکو، عه بدولونمن دهشتي، نازاد عه بدولوا حيد، که ريم سوفي، مه حمود نه حمده (مه مه د)، ره شاد حه سهن، قادر جه ميل، مه لا به کر محهمه د حه لاق، حه سهن بواني، نازاد کزي، به کر نانه که لي، عه بدولوا حيد يوسف (يادي به خيژ)، ره مه زان حه مه د، مه جيد نووري، فارو ووه سوور، عه بدولر د زاق مه ولود، دارا به جري، محهمه د گه ردي. هتد.

که هه نديکمان له سي رتيخواو کارمان ده کرد، که بريتي بوون له: (ي.ق.ک) (ي.ل.ک) و ريزه کاني (حيزب) زوريش له هه فالانه له سالي (۱۹۷۲) به نهيني به شداريمان کرد له نوردوگاي مه شقي قوتايان. به دزي رژيم له گوندي گه رته ووه له دوزي هرودها له ناوچه ي باله کايه تيش که تييدا هه موو جوړه مه شقيکي چک و ته قه مه ني و ژياني پيشمه رگايه تي به رجه سته ده کراو يه کي له خه لاه کان ده بويه روزه نه نريکه ي (۸-۹) کاتر ميتر به پتيا بو گونده کان پر ويشتينا يه و له وي کاري هه روه دزي و هو شياري سياسي و کومه لايه تي و ته ندروستيمان بو خه لکي گونده کان با سکر دايه.

### سهرچاوه کاني ناوي خوارده ووه له م گه رده که

چونکه تو ري ناو له لايه ن شاره وانييه ووه نه کيش را بوو بو نه م گه رده که، بويه خه لکي گه رده که، به تاييبت ته نه وانه ي که ميک توانايان هه بوو له هر کولانه و ماليک يان دوان له حه و شه ي ماله کانيان بريکي ناويان تييدا هه لکه ندبوو، که به هو ي چهرخي دار و کنډرو دهولکي لاستيک ناويان هه لده تيغا و بو خوارده ووه و نيش و کار و به قات و قري به کاريان دينا، به لام له هه مووان به ناويان گتر بيري گومبه تي شيخ مه لا ره شيد بوو، که ناويکي باشي هه بوو، حه وزيکي گه ورده ش به ته نيشتييه ووه بوو، چهندين ماليش له گه رده که بيري ناويان هه بوو، خه لکه که بي جياوازي ده چونه مالان بو ناو هيتان له و بيرانه، شوتي يه کي له و بيرانه نيشتاش له حه و شه ي ماله کي نيمه له ته يراوه هه رما وده!!

### يار يگاو مه له وانه گي مندالاني ته يراوه

۱- گلکه ند: که ند و که ندا و تيکي گه ورده ووه قوولي نه و بيري گوړستاني شيخ مه لا ره شيد بوو، ده ورو به رده که ي

ههړميتن بوو ههموو کهلوپه لتيکي عهتاري پيداويستي ناومالي لي به دهست دهکوت.

دووکانه کاني حاجي نه نوهر و مهلا جه عفره: دووکانه کاني هم دوو براهه زور به ههړميتن و قهره بالغ بوو راستي هم دوکانه سهري هار و ماري لي به دهست دهکوت.

دووکاني مام حاجي عهزیز: سهري کولاني ته کيه، وهستايه کي دهست رهنگيني له حيم و دروستکردني چراو چرادان و کهلوپه لي پتيويستي زستانه و سووته مهني، که پاشان بووه يه کم وهستاي دامه زراندي ناش. له ناوه وه ددروهي شار دهاته دواي بو دامه زراندي و چاکرندوهي ناش.

دووکانه کاني مام عهزیزي گهنم فروش و مام حوسيتني ماست فروش و مام عهباس گهردي و مهلا عوسمان و چهنداني تر.

دووکانه کاني تهړه ميوه فروش: مام خدر، مام رهمه زان، مام عهلي جوکل، محهمه حوسيتن و برهان و کهمال، رهفيق و خاليد.

### چايخانه کاني هم گهړه که

چايخانه مولا ياسين، له سره شقامي (۳۰) مه تري بهرامبر ته چنيدی هم دوايه، هم چايخانه يه شويني تاييه تي دانيشتنی وهستا و وهستا کاري بيناسازی و کړتکاره کان بوو، که له راستيدا نو کات ته يراوه وهستاي کاري بيناسازی زور دهست رهنگيني لي هه لکه وتبوو، نه که هر له شاري ههولير، به لکو له شاروچکه و شاره دوور و گهړه کاني عتراق دهاته دوايان و به دواي نوابانگيان دهکوتن.

**لهوانه وهستاياني ديوار:** وهستا سابير حمده به سح، وهستا عهولا حمده نه سهر، وهستا يوسف حهسن، وهستا جه عفره، وهستا زرار، وهستا عهزیز خوشناو، وهستا شيرؤ، وهستا حهسن نهستي، وهستا نه حمده و وهستا شهريف..

**وهستاياني سهيکار:** وهستا مهلا سابير، وهستا محهمه، وهستا سهلاح، وهستا حهسن زراري، وهستا نووري، وهستا نيسماعيل، وهستا حهسن شوارب، وهستا مهلا زراري و وهستا شاکر، وهستا جهلاله سور..

شويني تويي پي و کهلايه ني و ناو کهنده گهړه کهشي زستانان ناوتيکي زوري تيدا کو دهبووه هاوينا خه لکي گهړه که به ميرمندا ل و گهړه وه مهله يان تيدا دهکرد.

**۲- گهړه پاني سهرگري:** نه مهش به ديوي روژ ناوای مزگهوتي شتيخ مهلا رهشيد بوو، که نيتستا بازاری ته ريفروش و پيردژانه، نه مه ياريگای جيا جياي مندالاني گهړه که بوو له روژ و شهواندا.

**۳- مهله وانگي کونه گورگ:** نه شوينه له باکووري ههولير، نزيکه ي (۲ کم) له ته يراوه دوور بوو نيمه مندال و ميرمندا لاني گهړه که به نهجه تي خوتندن و سه عيکردن روخسه تان له مهاله وه دردهگرت و له ویش ياري توياني و غارغاريتمان دهکرد، ههړه ها کهنده لانيکي گهړه دي پړناوي باراني زستاناني لي بوو، تير و پر مهله مان تيدا دهکرد، پاشان پشوويه کيتله بهرداني و که ميکيش خوتندن به پرتگا و پرتگا نينجا له درهنگي نيواران روومان له شار دهکردوه.

### بازار و چايخانه کاني ته يراوه

خاسيه ت و تاييه قهندي بازاری بچکولاني هم گهړه که له ودها بوو، سه رهراي بچووکي و ساده يي، ههموو شتيکي له پيداويستي دانيشتوانه کهي له کهلوپه لي خوراک و تهړه ميوه دوکاني پيشه دهستيه کان و قهساب و دانه و تله و سووته مهني جوړاو جوړي لي دهست دهکوت.

### دوکانه به نوابانگه کاني ته يراوه

دوکانه کاني مالي حاجي شله: له بهرامبر ته چنيدی هم دوايه، نه مه دوو دووکاني گهړه دي قهره بالغ له ههموو جوړه کهلوپه لکاني خواره مهني و زهخيرده چهره زات و کهلوپه لي ناومال و شيرنه مهني هه بوو، دوو سي برا بوون به بهرده وامي خهريک بوون، سيفه تي ره سيني هم برايانه نه وه بوو- ههموو کهلوپه لکانيان نرخي ديار بوو، واتا مامه له يان يه که مامه له بوو، تا بلتي سهر راست و دوغري بوون، له وهش سه رتر کاتي شتيکيان به ته رازوو بکيتشابايه دوور له نيتستا... ههردو تاي ته رازوو که يان به پف پاک دهکردوه و بهرامبر يه کتر ميزانيان دهکرد، نينجا شته که يان پيده کيتشا...؟

دووکاني حاجي هاشم بهزاز و عهتار: نه مهش هر له پريزي نه وان بوو. دووکانيکي تابلتي قهره بالغ و به

### قوتابخانه کانی نهو سهردهم

نهوانه ی من بیسرم مابن، بریتی بوون لهم چهند قوتابخانه یه: قوتابخانه ی هولیس، زانین، مسته وفی، مهولهوی سهره تایي کوران، ناوهندی برایی، جمهوری کوران، نهویبیه و خه نسای سهره تایي کچان، ناوهندی سه لاهه دینی کوران، دوا ناوهندی هولیسری کوران.

### گهړماوه کانی گهړه ک

سهره تا تنیا گهړماوی کانی هه بوو، له نزیك نه قلیاتی نیستای شه قلاوه، پاشان گهړماوی سه چنار و سیروان و خوشناو و نهوړوز و موختار دروستکران.

### حه ساره به ناویانگه کانی تهیراوه

نهو سهردهم خه لکی خوا پیدای گهړه کی تهیراوه، چندين حه ساریان دروستکړدبوو که ههړه کهو پیکهاتبوو له چندين ژووری دهوران دهوړ که حهوشیکی گهوره له ناوه پراستی هه موو ماله کان بوو، زوریه ی حه ساره کانیش بیرری ناوی خوځیان هه بوو، که چندين ماله همژار و لیقه و ماویان گرتبووه خوځیان، له بهرامیهر کرتی مانگانه یه کی که له نیو دینار تا دینارو نیو تیک ره تی نه ده کړد و ههړه یک له م حه سارانه نیمچه نیمپرا توریه تیکی سهړه خو بوون.

له وانه: حه ساری مالی شیخ مه لا ره شید، حه ساری فهیسه له کهړ، حه ساری نه حمده ناغای قه سباب، حه ساری سالحه فهندی، حه ساری عهزیز به سنج، حه ساری مه لا فهندی و... هتد.

### شیتوکه له بیر کراوه کان

نهوانه پییان دهگوتن شیت، به لام ههندی سیفاتی ساکار و بی خه م و خه یالیا ن لی بوو بووه خو، نیتر بهو رازه ههړخوځیان گه وړدی خوځیان بوون. له وانه: حه مه رهزا، نه م پیساوه دامساوه ههړ چنده له بنه رته دالیقه و ماوی کورستان ی روژ هه لات بوو، پیشمه رگی کوماری مه باباد بوو، له وای تیکچوونی نه م کومارده ساوايه، له (۱۹۴۷) هوه په راگهنده و ناوړه ی نهو دیو بوو، له مالی خیرومه ندیک له ویه ری شه قامی (۶۰) مه تری گیرسا بووه، هه میسه وینه یه کی شه هید قازی محه مه دی له گیرفان بوو،

وه ستایانی له بغ: وه ستا عه بدوللا نووری، وه ستا عه بدوللا حه مه ده نمین، وه ستا جه لاله قه له و تا بلتی ناو دار بوون.

چایخانه ی تاهیر: له بهرامیهر نهو چایخانه یه بوو نه م شوتنه زیاتر خه لکی جوړاو جوړ به تاییه تی پیشمه رگه - له حه فتاکان و گهنج و لاو لی داده نیشتن، به رده وام شریتی به کړدی گه وړدی حه سهن حه یران و عوسمان حه یران و محه مه عارف جزیری و تاهیر توفیق و حه سهن زیره ک نرکی ده هات.

چایخانه ی مام پایز: نه م چایخانه یه له سهری کولانی ته کیه ی کاکي هیران بوو، زیاتر پیرو جوامیتری گهړه کی لی داده نیشتن و خه ریکی قسه و باس و یاری و دامه کړدن بوون، زور جارن له مانگی رهمه زان تا پارشیوان چایخانه ی مام پایز کرابوه وه، به م دوا ییه ش چایخانه ی مام عه بدوللا پیړه کرایه وه.

### گازینوی ژوزان

له خوار شه قامی ۳۰ مه تری رتگی بازار له قولایی خوار گهړماوی سه چنار بوو، نه مه به چایخانه ی مالی نه حمده ناغای قه سباب ناسرابوو. شوتنی یاری دو مینه و تاو له و شوتنی پیوا ماقولانی گهړه کی لای خواره وه ی کونه مه خفه ری تهیراوه بوو. زور شه وان له مانگی رهمه زان له و ی یاری سینی سینیا نی داده مه زرا تا پارشیوان نه ده پرایه وه.

### ته کسی و شوفیره کانی تاکسی نه م گهړه که

هه موو تهیراوه نه م چوار تا پینج تاکسییه ی لی بوو، نه وانیش: مام به حری نو تومبیلی شوفرلیت، مام نووری، مام غه فور، عه دؤ دؤ له نگیتو، مام حاجی خالند، نه مانه هه موویان سه یاره ی دؤج و مودیل ۱۹۵۵ یان هه بوو. نرخی تاکسی داخل ی ۶ درهم و اتا (۳۰۰) فلس بوو، هه موو خه لکی تهیراوه نه مانه یان ده ناسی.

### نانه وایی له تهیراوه

دوو تا سنی نانه واخانه له م گهړه که هه بوون، که له سهر دهستی سه مه ده فرنجی و بنه ماله کیان وده کو وه ستا رحمان و کاره سول نانه و او پاشان وه ستا محیدین نیبراهیم و فرنی مام نه سعه ده و شیخ محه مه ده و سه باح و هه مزه بوون.

دوژمنانی گهل سهرپړاو شهیدیان کرد و وتیان سهره کیهان بردووه بۆ دائیره ی نه منی ههولیر به ناوی سهری پیتشمه رگه وه ته سلیمان کرد.



بهکر بهگ (بهرخوکه)

که خوشی له گهلی وهستا بوو. ههرکاته ی دهی دههینا له خۆیه وه دهستی به قسان دهکرد و ئینجا تیر تیر دهگریا و پاشان له گیرفانی دهنایه وه، خۆی ناوی همه رهزا نه بوو، به لام ههرکاتیک ناوی (حه مه رهزایان بهینایه، تووره دهبوو. جوتنی ده داو هه ندی جاریش قسه ی زۆر نارێکی دهکرد، چونکه به لای نهو همه رهزا ناویکی شوومی کورد کوژ بوو. له (حه مه رهزا شا) ی ئیرانییه وه داخ له دل و قین بوو. به داخه وه له سالی ۱۹۷۴ کاتی له گهل رژیم بۆوه شهر، شهوێک له کاتی په رینه وه ی له شه قامی ۶۰ مه تری جه لاده کانی به عس دهنگیاندا بوو، ئه ویش وشه یه ک زمانی له عهره بی نه ده زانی، ئه وانیش بی رهحمانه ده سترێژیان لی کرد و شه هیدیان کرد.

**جومعه**  
خاله جومعه ئیستاش ههر له تهیراوه یه و ماوه، پیاوێکی باریکه له ی زۆر بی دار و باربوو، ههرکاتی تووره ی بکه ن بهردیک دهگریته دهست و رتگا له خه لک دهگری و له ناوه راستی شه قام دهچه قی، به لام بهرده کesh ناوه شینی ههرکاتی گیرفانیشی به تال بیت له ناوه راستی شه قام دهچه قی و خه لکیش دهیناسن و شتیکی بی دهده ن بۆ خۆی دهروات.

### رهحمان ززاری

ئه م پیاوه له گهره کی تهیراوه جیا نه ده بووه، هه میشه له رتگای گهره ک و شه قامی ۳۰ مه تری، له هاتوچۆدا بوو. له بهر خۆیه وه دهرویش و دهیگوت من چوار ژنم هه یه، که له راستیدا له ژبانی ژنی نه هینابوو، ئینجا میترمندا لانی گهره ک بانگیان دهکرد، رهحمان له چوار ژنه که ت دووی من دووی تو! ئیتر رهحمان به ته وای شیت دهبوو، دهستی ده دا خه که بهردان و به توندی دهیها ویشته مندالان، گه لی جارن له ده رگای مالانی ده دا، ئینجا خۆشی به خاوه نی گوندی (قه ره قاجین) ی ناحیه ی ئیستای زراهرتی ده زانی، هه موو جارێ ههر له خۆیه وه دهیگوت خه لکی و دانیش توانی نه و گونده نه و دی به کرمانج له و گونده ی من داده نیشتی با دابیشی نه گهر نا قبولم نییه و با بارکا!

### مزگهوت و مه دره سه کانی تهیراوه

#### مزگهوت و گومبه تی شیخ مه لا ره شید

مزگهوت که شوتنی نوێژ و وتاری ناینی و له هه مان کات مه دره سه یه کی ناینی ناوه دان بوو، که له لایه ن مه لا خدری شه مامه ری به رتیه دهچوو، له راستیدا ماموستا مه لا خدر پیاوێکی به و یقار و زانایه کی ناینی لێوه شاده بوو، بهردهوام

### بهکر بهگ (بهرخوکه)

بهکر بهگ پیاوێکی خه که له ی کورته بالا بوو. نه گهر زهوقی هه بوایه و تووره یان نه کردایه، مه زاقی زۆر خوش بوو. شتیکت، پاره یان جگهره پی دا با، نه و داده نیشت و ته زیهیکی قل گه وهری پرته قالی له گیرفان بوو، دهی دههیناو زۆر به خیرایی ناوی یه که یه که ی شیهه کانی شاری ههولیر ده مارد و بۆ هه ر ناوێکی شیهه کانی له ته زیه که ی ناوا دهکرد. ئینجا زۆر کهس بۆ مه زاق (۱۰) فلسی ده دای و ناوی هاو رتیه کی خۆی به شیت لای تو مار دهکرد، ئه ویش زۆر به گهرمی ناوه که ی له گهل لیستی شیهه کان له هه موو شوێنیک ده گوتیه وه و دهیگوت نه مه شیتی تازه یه، ئینجا دوا ناویش قلیکی ناوا دهکرد و دهیگوت نه و دهش به خۆم! ئینجا بۆ نه و دی نه و ناوه رش بکاته وه من خۆم نه م دیوه ده بوایه خاوه نی ناوه که بهاتایه لای و نیو دره هم واته (۲۵) فلسی پی بدایه! ئینجا ناوه که ی رش ده کرده وه، نه گهر نا هه موو خه لکی له و ناوه نوێیه ناگادار ده کرده وه! له هه ر مالتیکیش قه ره بالغی هه بوایه لای ده دا بۆ خواردن، لای نه و گرنه نه بوو له و ماله شینه یان شای! گرنه نه و ده بوو خواردن هه یه! به] داخه وه نه و مرۆقه ساده و دلپاکه ش به دهستی خۆ فروش و



دههاتنه زياره تي ئو مه رقه ده بو مراز و نیاز و چاره سهری نه خوشی، که دهرده چون شتيکیان له پاره بو مام مجبور جی ده هیشت، ئویش له سهر داوای خانه واده شیخ به شیک لهو پارویه به قاوه و شکر و چا دده و روژانه بو پیره میرد و پیوانی به ته مهنی میوانی هم گومبه ته قاوه و چایه لی دده ناو دهر خواردی دده دان.

ئو ناپوړه پیره پیوانی گهړه کی ته راوه له به یانیه وه تا ئیواره هم گومبه ته یان چول نه دده کرد و ناومان نابون کونگره ی نه نجومه نی پیران: چونکه نیمه ش میرمندالانی گهړه ک دووړو نریک دده چورینه لایان و ئه وانیش هره به که و به لایه کدا پالی لی دده اووه به نوره هره به که و سهر و سهر برده سوالقه ی سهرده می لوی و گرانی و سهر به رلک و سهرده می عوسمانیان و ئینگلیزیان بو مه جلیس ده گپرایه وه و قسه کانیان تابلتی خوش و به له زده بوون! به داخه وه ئه وانه ی ئه و سهرده قسه خوش و سهر برده میثویه کانیان ده گپرایه وه، هر له سهرده می سمکوی شکاک و قازی محمه د و شیخ محمود و پاشای گه وروده شیخ عویه دلولای نه هری و زورانی تر له گه ل گپرا نه وه نا ه و ه ناسه ی ه سهرده تباریشان له گه لدا ه لده کیتشا، ئیستاکه هیچیان نه ماون و به قه ولی که رکوکیان گوته نی: گوړه کانیان غه ریکی ره حمت بی و رو حیان شاد، هه ندی جاریش به نوکته و قسه ی سهر و سهرده به کترین تووړه دده کرد!

به لام دوی ماوړه کی که م ناشت دده بونه وه، جار جاره ش باسیان له سیاست و رابردو و داهاتووی نه توه وه شوړشی کورد دده کرد و به دیدو بوچوونی خوشیان ره خنه و گله بیان له سهر کرده کانی کورد دده کرد، هه ندی جاریش باسیان له نه خبری رادیوی جوو ده گرت و زور جارن له بهر ناشاره زاییان له زمانی عه ربه ی هواله کانی رادیوی جوو، رادیوی ئینگلیزیان به هه له و مه یلی خو یان لیک دده ایه وه، به لام نیمه نه گهر شتیکیان لی بزانیایه، نه مانده ویرا تیکه لی قسان بین، زور جاریش میرمندالانی گهړه ک به دزییه وه به دار لاستیک و به رد هاویشتن خه ریکی کیتشکه کوشتن و توو داته کاندن له په ناوه دده مان دده کرد، که من و که ریم دهشتی و سلیمان خالیدیش له کارانه بی بهش نه بووین، به لام ئه وانه ی زور بزتو بوون، یاسینی مام ودلی، ته حسین، نه نوهری برام، عه بدو لموئمین، عه بدو خالق

کومه لی فه قیتی هه بوو، که له سهر دهستی ماموستا ئیجازی مه لایه تی بیان وهرده گرت و دهر وشتن، خوتبه کانی ماموستا لهو سهرده همیشه باسی له کیتشه کومه لایه تی و نابووری و ئاینیه کان دده کردو زور به تنگ کیتشه کومه لایه تییه کانی خه لکه وه ده هات و ئاموژگاری پیوستی پیشکش به خه لکه که دده کرد.

### مزگه وتی کویتی

له نریک نه قلیاتی ئیستای شه قلاوړه به، ئویش هه میشه فه قی و قوتابی مه درده سهری ناینی تیدا بووه. (ئیتسا که سالی (۲۰۰۷) ه خه ریکن تیکی دده دن و به شتیه کی تر چاکی ده که نه وه).

### مزگه وتی حاجی عه بدوللا

به هه مان شتیه مه درده سهری ئاینیش بوو، پیاوړیکی ده نگ خوش به ناوی حاجی عه بدوللا له مزگه وت بانگی دده او له پارشتیوی ره مه زانانیش به ناوازیکی خوشه وه شیعه کانی (صافی) کاکی هیرانی دده خوتنده وه.

### ناشه کان

ناشی حاجی مسته فا له سهر شه ست مه تری، نریک فولکه ی عینکاوه، پاشان ناشیکی به فریشی به ته نیشته وه دانا، ناشی مالی نه حمده چه له بی ئویش له نریک شه قامی (۶۰) مه تری بوو، له م سالانه ی دواپی هیچیان نه مان و شوتنه کانیان بوون به کوشک و باله خانه و ریزه دووکان.

### گومبه ت و مه زارگه ی شیخ مه لا ره شید و

#### گوڼگره ی پیران له تهیراوه

گومبه تیکی گه وړدی له قوړ دروستکراو له ناوړه راستی گوړستان که مه رقه دی شیخ مه لا ره شیدی تیدا بوو، هه رچوار ده وری به دریتی و پانتاییه کی زور پر بوو له دار و بار و قامیشه لان، داره گه وړه کان که دار توو بوون، پهل و پوی زوریان هاویشتبوو. هاوینان هه رچوار ده وری گومبه ت به روویه ریکی زور سیبهر و فینکایی دووړ له خوره تاو بوون. پیاوړیکی به ژن مامناوړه ندی تیکسمرای به ته مهنی لی بوو، شه و روژ لهو گومبه ته خمه تی دده کرد، ناوی مام سه عید بوو پتیا ن ده گوت (مام مجبور).. ژنان، کچان زور



له لايمن ميريسه وه "ثيفراز" کړاو باشتيرين پارچه زهوى لڼم کاته دا فروشرا، بهر زترين نرخى گه شسته دينارتک، واته يهک مه تر به يهک دينار بووه.. نيسستا بوو ته کوڅک و باله خانه له نزيک شه قامى "۳۰" مه ترى.

\*\*\*

سنورى سیتاقان که وتوت ته نيوان شه قامى (۶۰) مه تريو شه قامى (۴۰) مه ترى نزيک نه خوشخانهى رزگارى. شه قامى (۶۰) مه ترى که له سهره تاي سالانى حفتاکان دروست کړاوه، سیتاقانى کردو ته دوو بهش سیتاقانى خوارى (خوارو) و سیتاقانى (سهرو).  
باداوه که وتوت ته روژ هه لاتى سیتاقان، به لام له روژ ناواى گډوډه کى بيريژيه (نه ویش به شتيکه له خانه قا).

#### نيوى سیتاقان له چيه وه هاتووه؟

هروډک دياره، وشى سیتاقان وشه يه کى ليکدراوه، پتيک هاتووه له دوو وشى ساده (سى + تاق) له گهل پاشگري (ان) که نيشانهى کوپه و خراوه ته سهرى و بوو ته (سیتاقان). تا به ماناى که وانه يى نيوه باز نه يى دهرگا و پرد

نم ناو هس بو نو سى تاقه ده گه رپته وه که نه و ده ستايانهى هوليئر که ويستوويانه ناو له کار تيزه کانه وه بهيتن بو نيوه ندى هوليئر. بيتگومان نه و شوتنهى سى تاقا که لى دروست کړاوه، زه وييه کهى زور قوول و نه وى و نرم بوو وه، شوتنه کهش نزيکه له به سى سيداوه (به سته گهورد که)، بوپه هر ناويک ناوى باران بى يا ناوى کار تيز يه کسهر بو به سته که شور ده بيتته وه. له وپوهش به نيوه ندى هردو و گورستاندا تيدم په رى. بوپه بيريان له وه کردو ته وه بو

عه بدوللاى حاجى سوز و قادري وه ستا نه حمده و زورانى تر، ياسين چونکه له هه مو اتمان بزيتوتر و باخو شتر بوو مام سه عيدى مجيئور هر به تهنيا ناوى نه وى ده زانى!، بويه هرکاتىک بهر دپيک بکه وتا يه ناو گومبه ت، مام مجيئور به هه مو هيزى هاوارى ده کرد،  
کوپه ياسينوک. نه وه لَو وده ده گه ي. هدى به بهر زريکه ي بهر ي به يانى که وى! هدى توخمه سه گ. راوه سته بزانه چيت ليد ده کم؟

#### گډوډه کى سیتاقان

#### کى سیتاقه کهى سیتاقانى دروست کردووه؟

سهره تا ده بى نه وه بلتين: که "سه عدوللا" له قه لاتى هوليئر له نزيک ته کهى ژياوه. سه عيدى کوپى له قه لاتى له دايک بووه. "سه عيدى کوپى سه عدوللا" له بنچينه دا خوشناوى کوپته. "سه عيد" چوار کوپى هه بووه، نه مانه ن: برايم، مه حمود، حمده، سالح.  
نم "سى تاقه" به سهره رشتى برايمى سه عيدى و خزمه کانى دروست کړاوه. نه وانه ي سهره رشتى دروست کردنى "سى تاقه" که يان بهم نه ندازه جوانه کردووه، نه مانه ن: برايمى سه عيدى "خوى"، مه حمودى سه عيدى و برايه کانى ترى، له گهل خوشکه زاکانى و دک: حاجى حمده نه مين قه ساب و حاجى عه بدوللاى هه مامچى.

واش مه زنده ده کرى، نم سى تاقه، له سالى (۱۹۳۲ - ۱۹۳۴ ز) له م ماو په دا دروست کړاې. که و سیتاقان له چله کان هه بووه. به لام شپوهى گوندى وهرگرتووه. هروډک گونديک خانووه کانى له خشت و قور دروست کړاوه. به شپوه يه کى زور سهره تايى به زورى باخچه يان هه بووه و قه لاه تيان کردووه.

\*\*\*

زهوى سیتاقان: خاودن زه وييه کانى سیتاقان، "سه عيدى سه عدوللاو شيخ رهنوف بهر زنجيه"، مام سه عيد "هه تا نيس ستاش پارچه زه وييه کى هه م ماو به ناوى منداله کانى "تيراهيمى سه عيدى" يه که پتى دلتين: خاتو ناوه، که وتوت ته پشت شه قامى "۱۰۰" مه ترى.  
ماموستا "خه ليل فه تاح نه وى" برايمى سه عيدى " ده لى: له سالى ۱۹۵۹ دا عارده کانى سیتاقان به قهرمى



فروش و نه‌نگه‌لاین و جه‌مه‌لۆن فروش و ناسنگه‌ره‌کانی لیه.

### میژووی دروستکردنی سیتاقان

- بیگومان میژووی دروستکردنی سیتاقان په‌یوه‌سته به‌دروستکردنی (سیتاقه‌که، که شوتنه‌که‌ی له‌ته‌نیش گومرگی‌کۆنه. له‌وانه‌یه‌نم سیتاقه‌له‌کۆتایی سییه‌کان یان سه‌ره‌تای چله‌کانی سه‌ده‌ی بیستم دروست کرابیت. به‌لام سیتاقان ماوه‌یه‌کی دره‌نگتر له‌میژوو دروست بووه. سه‌ره‌تاکه‌ی بۆ نه‌وه ده‌گه‌ریته‌وه. (عه‌تائوللا‌غای هه‌ولیری) داوا له‌حاجی ته‌های سویره‌یی کردوو پیتی گوتوه: گهر بتوانی خوشناو‌نم بۆ په‌یدا بکه‌یت، بۆ نه‌وه‌ی نم عاردا‌نه بکه‌ینه‌تووتن. له‌نه‌جامدا (حاجی ته‌ها سویره‌یی) توانی چهند که‌سیک په‌یدا بکات بۆ چاندن و به‌ره‌مه‌یه‌تانی تووتن. نه‌وانه‌ی به‌شداری تووتن چاندنیان کرد، نه‌مانه‌ن: حاجی ته‌ها سویره‌یی، سه‌سن زیویه‌یی، به‌کری عومه‌ریه‌گی شیریه‌یی، عه‌بدولعه‌زیزی شیریه‌یی له‌گه‌ل (سه‌ید غه‌ریبی به‌رزنجی) کی‌شکه‌یی و سه‌ید مووحه‌مه‌دی سه‌ید محمه‌ده‌مین. هه‌رچه‌نده‌ نه‌مانه‌ی دوا‌یی، که‌متر تووتنیان چاند.

بیگومان هه‌ر له‌سیتاقانه‌وه تا سینه‌مای هه‌مرا، هه‌م‌وو‌ی تووتنی لیده‌چینرا و له‌به‌ر ناوی کارتری شیتاق نه‌حمه‌د. نه‌وانه‌ی خه‌ریکی کاری کشتوکالی تووتن چاندن بوون. که‌لویه‌ل و مالیکی بچوکیان له‌نزیک نه‌و زه‌ویانه بوون که‌تووتنیان لێ وه‌به‌ره‌م ده‌یتا. چونکه‌ وه‌ک روون و ناشکرایه به‌ره‌مه‌یه‌تانی تووتن به‌تاکه‌ که‌سیک ناکرێ. کارتیکی هاویه‌شی خیزانییه. سه‌ره‌تا خاله‌کانی سیتاقان له‌نزیک سیتاقه‌که دروست کرابوون. تووتن و سه‌وزه‌یان له‌به‌ر ناوه‌که ده‌کرد.

هه‌ر له‌م که‌ین و به‌ینه‌دا له‌سالی ۱۹۵۱ ده‌ستیان به‌فروشتنی زه‌وی سیتاقان کرد... هه‌ر له‌م ساله‌دا سه‌ید غه‌ریب به‌رزنجی و حاجی ته‌ها خوشناو له‌گه‌ل حاجی حمه‌د مریم. ده‌ستیان به‌خانوو دروستکردن کرد، سه‌ره‌تا سه‌ید غه‌ریب هه‌سارتیکی دروست کرد. هه‌روه‌ها (حاجی ته‌ها سویره‌یی) خوشناو (۶۰۰) مه‌تر عاردی کری و له‌و سه‌ره‌مه‌دا یه‌ک مه‌تری چوار گۆشه‌یی به‌روپیه‌ک بوون نه‌میش خانووی دروست کرد. ئیستا شوتنه‌که‌ی ته‌لاری دوونه‌ومی و ریزه‌ دووکانیک هه‌یه. هه‌ر له‌م ساله‌ و دوا‌ی

دروستکردنی سیتاق، واته‌ سیتاقه‌که به‌که‌ریبوچ و گه‌چ دروستکراو به‌شیتویه‌کی سیتاقه‌یه‌یی پیک هینراوه. دوو دینگه‌له‌لای سه‌ره‌وه. له‌ته‌نیشته‌یه‌کدی و دینگه‌ی سییه‌م له‌خواره‌وه. شیتویه‌کی سیتاقه‌یه‌یی وه‌گر‌توو و به‌جۆریک له‌سه‌ر عارده‌که به‌رز کراونه‌ته‌وه. هه‌رسیتاقه‌که‌ش به‌یه‌کدی به‌ستراونه‌ته‌وه. کۆله‌کی به‌سه‌ر داده‌هات. به‌شیتویه‌کی نه‌ندازه‌یی کارامه. ناوه‌که به‌ناو کۆله‌که‌شۆر ده‌بووه. ناوه‌که‌ش له‌کارتری شیتاق محمه‌ده‌وه (ئیتستا گۆرستانیکی گه‌وره‌یه‌نزیک شه‌قامی (۱۰۰) مه‌تری، ده‌هاته‌خواره‌وه به‌ژێر (پردۆکه) ره‌ت ده‌بوون کارتری‌که‌ش نزیک بووه له‌گۆری شیتاق محمه‌د، بۆیه به‌کارتری شیتاق محمه‌د به‌ناوبانگ بووه.

### \* پردۆکه‌چیه‌!!

پردۆکه‌سه‌ری به‌دار گیراوه. شوتنه‌که‌ی نزیک ناشی شیتاق محمه‌ده‌د، ئیتستای (شه‌قامی ۶۰ مه‌تری). زۆربه‌ی کاروانچی‌یان له‌ناوچه‌ی خوشناوته‌ی و ده‌وره‌به‌ردا به‌سه‌ر پردۆکه‌ر هت ده‌بوون و ده‌په‌رینه‌وه. به‌رینایی پردۆکه‌هینده‌ی دوو شه‌ق‌او‌ی زه‌لامان ده‌بوو "ناوه‌که‌شی هینده‌ی ناوی هیران ده‌بوو،" هه‌روه‌ها ولا‌عه‌کانیش له‌ژێر پردۆکه‌ناویان ده‌خواره‌وه. ناوه‌که له‌وتیه به‌جۆکه‌له‌ی خۆی شۆر ده‌بووه و تا ده‌گه‌یشه‌سه‌ر سیتاقه‌که‌وه له‌وتیه‌ش به‌ناو سیتاقه‌که ره‌ت ده‌بوو. به‌لای ده‌سته‌راست ده‌رۆشت. تا ده‌گه‌یشه‌ (باغی عه‌تائوللا‌غای) و (شیتاق نه‌للا) له‌و‌ی هه‌وز و تاته‌ نوێژیکی لێ دروست کرابوو، هه‌روه‌ها گۆزه‌بیان لێ چاندبوون له‌وتیه‌ش به‌لای راستی (باغی شار) دا‌تی ده‌په‌ری و بۆلای خانه‌ی ولا‌غانی (حاجی نه‌حمه‌د نا‌غای هه‌ولیری) به‌رامبه‌ر مزگه‌وته‌ی ئالتی به‌رما‌غ. هه‌روه‌ها خه‌لکی سیتاقان ناوی خواره‌نده‌یان له‌ژێر نه‌م پرده‌وه ده‌یتا. چونکه‌ له‌و راستی را پاکژ بوون سه‌رینگانی شار بوو. جگه‌ له‌مه‌ش باغی (عه‌تائوللا‌غای هه‌ولیری) هه‌ر به‌م ناوه‌وه ناو دراوه. هه‌روه‌ها تووتنیکی زۆریش له‌به‌ر نه‌و کراوه. جگه‌ له‌مه‌ش له‌م لاو له‌ولای جۆگاوه‌که سه‌وزه و توور و سلق و پیاز و خاس و که‌وه‌رو که‌ره‌وز و ته‌په‌توله‌ی لێ چاندراوه. تا کۆتایی شه‌سته‌کانیش پاشماوه‌ی سیتاقه‌که هه‌ر ما‌بوو. ئینجا له‌وینده‌ر سه‌وزه‌ی لێ ده‌چیندرا. ئیتستا‌که‌ش له‌شوتنی (سیتاقه‌که) دار

كۆمەلەي مانگى سوورى عىراقىش لە نىو سىتاقاندايە و كەوتۆتە نىو كۆتايى سىتاقانى خواروو. راستە سىتاقان كاروانسەراي خۆشناوان بوود. چونكە ھەر كاروانچىيەك لە ناوچەي خۆشناودەتى و دەورووبەرى ھاتىيەتە ھەولير. دەبوايە بەسىتاقان و بەسەر (پردۆكە) دا رەت بن و ئىنجا بگەنە نىو جەرگەي باژىرى ھەولير. جگە لەمەش رىگاي باداوان ھەبوود. ئەو كاروانچىيانەي ويستوويانە بۆ شەمامك و قەراج و كەندىناودە شوئە دوورەكان پوژن دەبوايە ھەر بەم پىيە پوژن.

### سىتاقان و راپەين

لەبەر ئەوئەي سىتاقانىيەكان زۆر ئارەزوو و ھەزىيان لەكار و كاسىي و ھەروەھا لەسياسەت و ولاپارتىزىيە. بۆيە رەوشى سياسى ھەر لە گوند و ناوچەو دەقەر و زىندى خۆيان فىر بووينە. بەھۆي ئەو پۆلە پىشمەرگانەي يەك لەدواي يەك دەھاتنە ناوچەي خۆشناودەتى و دانىشتوانى ناوچەكە بۆ خزمەتى كوردايەتى و ولاپارتىزىي و ئەوانىش گەلەك خزمەتى پىشمەرگەيان كەردوود. مائەكانيان مالى پىشمەرگە بوود. ھەندى جار وابوود ھىچ ژەمە خواردنەتەكان بە تەنھا نەخواردوود!! بەلكو مىوانىش و ئەوانىش لەگەلەيان بەشداربووينە. بىگومان ناوچەي خۆشناودەتى لە ھەردوو (شۆرشى ئەيلول و شۆرشى نوئي گەلەكەمان) بە ھۆكمى جوگرافىيائى ناوچەكە، دەورەيكى كارىگەريان ھەبوود، بۆ ھاوکاری و يارمەتيدانى پىشمەرگە لە ھەموو روويەكەوود. ھەروەھا پىشمەرگەو كادىراني سياسىش كارىگەر و كارتىكەردنى خۆيان لەسەر خەلەكى ناوچەكە ھەبوود، بۆ ھۆشيار كەردنەويان لە رووى ولاپارتىزىي و نەتەودىي و سياسىيەوود.

ھىچ پىشمەرگەو كادىرىكى دىربىش نىيە كە نان و نەكى ئەم خەلەكەي نەچىشتەت، بۆيە خەلەكى ناوچەكەش بوونەتە پىشمەرگە و لەم پىناودا قورىانيان داود و شەھىد بووينە و خۆنيان رشتو، بەراستى ئەمە وای كەردوود بۆ سىتاقانىيەكان كە تىكەلەكەشيان و ئاوتزان لە ھەردوو لاود بوود، ئاوتزاني جەماوەر و پىشمەرگە و جارىكى دى لە (٦) ئادارى سالى ١٩٩١ لە شارى ھەولير كە خۆپىشاندان دەستى پىكەرد ھىشتا بەعسىيە فاشىيەكان لە شارى ھەولير بوون. (كە رىكخستى نەيتىنى حەزىي

ئەمان چەند كەستىكى ترىش ەرديان كپرى و خانوويان لەسەر دروست كەرد. ئەمانە بوون: حاجى مەھمەد دۆرەيى، حاجى يابە قىزارەيى، مەلا ئەھمەدى شەيخ وەسانان، مەلا خەدرى كۆنە فەلسەيى، دەرويش ەھلى، حاجى سالىح خۆراني، حاجى فەقى ئەھمەد، دواتر حاجى كاكۆل و حاجى ھەوتىز فرىزى و خەدرى بىرۆكەيى. لە دواي ئەمانەش شەيخ ەومەر باليسانى خانووى دروست كەرد. ئىتر وەردە وەردە ئەم بەرتزانەي ئاومان بەردوون سىتاقانىيان ئاودەدان كەردوود. گشت خانووەكانىش لە قور و خشت دروست كرابوون.

### \* بۆچى ئاوى كارىزەكە بە سىتاقاندا ھاتوود؟

وەك ئاشكرائە كارىزى كەسەنەزان بۆ ھەسارۆكان دەھات. ھەروەھا كارىزى بىنەسلاوئەي گەورە بۆ باداودە دەھات. لەوئ تەماتەو سەوزايى زۆريان لەبەر دەكەرد. بۆيە بىريان لەو كەردوودە ئاوى كارىزى شەيخ ئەھمەد بۆ باغى ەتائوللاغاي شەيخەللا بەيتن. لەبەر ئەو گەر ئاوى كارىزى شەيخ ئەھمەد راست و راست بەھاتبايە خواروود، ئەو يەكسەر بۆ شەھىداني سىتاقان (شەر و خەنجەر) دەھات و لەوئەش بۆ گەرەكى بىرتريان. چونكە رپەردى ئاودەكە بەردو ھەوراز ھەلەكەشەت و بگەيەنرەتە تاتە نوئىزى شەيخەللا و باغى ەتائوللاغا و باغى شار و خانەي (حاجى ئەھمەد ئاغاي ھەوليرى). ئەوئ ئەم بىرۆكەيەي لا دروست بوود. زۆر ژىرانە ئەم كاردى بە ئەنجام گەياندوود. بە ليدان و ھەلەكەندى جۆگەيەكى نىو جەماوئەي دوورودرپۆلە كارىزى شەيخ ئەھمەدەو بەردو (پردۆكە) و سى تاقەكە، لەوئەش بۆ تاتە نوئىز و كۆزەي شەيخەللا و بەلای راستى باغى شار و تادەگەيشە خانى ولاغانى (حاجى ئەھمەد ئاغاي ھەوليرى) بەرامبەر مەزگەوتى ئالتى بەرماغ. ھىزى ئاودەكە ھەر ئەوئەندە بوو. بۆيە ئاودەكەش لەخانەكە زياتر برى نەكەردوود تىنەپەريو، خەلەكەش زۆرەي ئىش و كارەكانيان لەسەر ئەم جۆگە ئاودە جىيەجى كەردوود.

### سىتاقان سەنتەرى ھەوليرە

ئىستەا بەپىتى شەو ئەندازەيى و نەخشەسازى جوگرافىيائى شارى ھەولير. چەقى سەنتەرى ھەولير لە نىو سىتاقاندايە. چونكە ئاودەندى ھەولير دەكەوتە نىو كۆمەلەي مانگى سوورى عىراق. ھەروەھا شوئىن و جىگاي

سىتاقان گرت. كە لە بەندىخانەى ھەولتەر جىتگايان نەدەبوو دە. (بەندىخانەكە لە بىنايەى كۆنى پارتىزگا بوو). زۆر درىدانه مامەلەيان لەگەل خەلەك دەكرد. بەلام زۆرىەى گىراودەكان ھەر ھەمان رۆژ و ئىوارەكەى ئازاد كران. دىسان ھەرس قەومى رۆژتىكى دى بەتايىبەتى ھاتن و ھەردوو ھاوالاتى (عەولا سۆز و مام شاتەر خوشناو) يان لەمالەو ھىنادەردەو ھەر لەپىش دەركاى مالى خۆيان و بەرچاوى خەلەك لىياندان و بوو ھۆى ئەوئى مانگىك زياتر لەسەر جىگا بگەون و لەشيان ھەمووى شىن و مۆر بوو بوو، جىگاى ساغيان تىدا نەماوو. پىستەيان تى وەرگرتن بۆ چاكبوونەو. ھەندىك خەلەكى دىيان لە جەنجەر دىخست و ئىنجا رايان دەكىشا. ئەمە رەفتارى (ھەرس قەومىيەكان) بوو، بەرامبەر خەلەكى ھەزار و سقىل.

### باخچەى سىتاقان

ھەندىك خەلەك پىتى دەلەن دارستان. بەلام بەدارستان دانانرەت لە سالى ۱۹۹۲ لەوكاتەى رۆژىمى بەعس سووتەمەنى (نەوت و غاز و بەنزين) ى لەسەر ھەرىمى كوردستان بىرى. تەنگرەى سووتەمەنى پەيدا بوون سالىكەش، سالىكى زۆر سارد و سەرماو دژوار بوو، بۆيە خەلەكى كوردستان بەناچارى داريان دەپرى بەلام سىتاقانىيەكان جوامىرانە باخچە بووكەكەيان پاراست، نىكەى (۳۰۰) درەختى لە چەشتى سۆنەر و زەيتون و قەيسى تىدايە. لى نەگەران دەستى خەلەكى بگاتى و ئەو دارستانە بىرنەو. مالىكانى دەورەبەرى، پارتىزگارىيان لە باخچە تاقانەكەيان كرد و نەيانھىشت يەك دار بىردىت.

### نووسەر و ھونەرمنەندانى سىتاقان

\* سەرقاقلەى نووسەرانى سىتاقان كە دەورەكى بالا و كارىگەرى ھەبىت. (ئەبەكەر خوشناو) دە. جگە لە بوارى شىعر و پىشمەرگايەتى و سىياسەت و رۆژنامەگەرى. بەلكو لە بوارى وەرگىران دەورى خۆى بىنيو، كۆمەلە بەرھەمىكى بەپىزى وەرگىراوئە سەر زمانى كوردى و كىتەبخانەى كوردى پى رازاندوتەو.

\* نادىە ياسىن: ئىستا دانىشتووى كەنەدايەو جگە لە زمانى كوردى، بە زمانى ئىنگلىزىش گۆرانى دەچرى.

\* جەلال بەرزنجى: لە ولاتى كەنەدا دەژى، دواى ئەوئى

شىعوئى) راپەرىن. لەگەل خەلەكى بەشەرەفى شارى ھەولتەر. بەلام لە نەجامدا بەعس و جاشە خۆفرۆشەكان تەقەيان لە خۆپىشانەدان كرد و خۆپىشانەدانىش لەجادەى (۳۰) سى مەترىيەو نىك گومرگى كۆن. بەم جادەى شۆر بوونەو. جاش و بەعسىيەكان بەدوايان كەوتن و بەردەوام تەقەيان لى دەكردن. بارانىش نەم دەھاتە خوارەو. خەلەكى سىتاقان دەركاى مال و ھەوشەكەيان بۆ والا كردن و خۆپىشانەدانىش خۆيان تىدا ھەشار داو ئەمەش نىشانەى جوامىرى سىتاقانىيەكانە. ھەر ئەم ئاويزانە بوو، لە راپەرىنە پرشكۆيەكەى (۱۱) ئادارى سالى ۱۹۹۱ خەلەكى سىتاقان جوامىرانە وەكو گشت ناوچە جىا جىاكانى كوردستان بەھەماھەنگى لەگەل پىشمەرگەو تىكۆشەرانى گەلەكەمان دەست لەناو دەست خەلەكى شار بە تىكرابى توانىيان بەشدارى لە ئازادكردنى شارى ھەولتەر بگەن. بەلام لەجادەى كۆپى نىك نەخۆشخانەى رزگارى لە (سەتەرەكە) دوو تانگ (دەبابە) مابوون. ھىشتا دەستيان بەسەردا نەگىرا بوو. لەم ماو دەورەدا تەقەيان لە جەماوئەرى راپەرىو كردو تانگەكە رووى لە شەقامى سەردەكى سىتاقان بوو، بۆيە شەھىدو بىردارانى لىكەوتەو.

ھەروەھا لە شەستەكان لە سىتاقاندا، كە شەو دادەھات. رۆژم لەشەقامى (۳۰) مەترى ئىستاو (چار رىانى شەھىدان). كە رۆژم ناوى لى نابو (جادەى سەگان) نەيدەتوانى بىتە سىتاقان. ئەوكاتىش پىشمەرگە دەھاتە ناو گەرەكەو و جومجۆل و چالاكىيان نەجامدەدا. رۆژم گەر بەھاتايە ناو گەرەك و كۆلانەكان دەبوايە زرتىوشيان لەگەل بوايە لەگەل ژمارەيەكى زۆر لە ئەفسەر و سەرباز يان پۆلىس.

### ھەرس قەومىيەكان

لە ھاوئى سالى ۱۹۶۳ ھەرس قەومىيەكان، مەبەست چەكدەركانى حەزى بەعسە خەلەكى زۆريان لە سىتاقان كۆ دەكردو و رىزان دەكردن لە باخچەى (خەدە كەرى) نىك قوتابخانەى سۆران، دەستيان دەكرد بە لىدان و ئىھانەكردنى خەلەكەكە، سەردەتا دەستيان دەكرد بە پشكىنى مالىكان كە بەدواى چەك و دەمانچە دەگەران. لەم رەشگىرەدا نىكەى (۴۰۰) كەسيان لەگەنج و پىرى

شيعره ګانې وډر ګيتړ ډراون بڼو زمانې  
نښکليزي. له م ولا ته دا خه لات کړاوه.  
\* هونه رمه ندان، شلير نه حمه د و هه ردو و  
خوشک، ناواز مه حمود و روژ هه لات  
مه حمود. له و کاته ي شانوي کوردي له  
شاري هه ولير تووشي ته نگره و نه بووني  
نافره ت بووه ته وه، سه ريزانه نه و بو شايي و  
که لينه ګه وره يان پر کړدو ته وه.



پيربال مه حمود

نيسماعيل، لوقمان سادق، دلير بابو شتيخ  
باليساني، فهرهاد قادر، فهرحان حه سمن،  
هيمداد عوزير خوشناو، سامي عه بدوللا،  
عه بدولر حه سمان حه ويز، بوتان ته حسين،  
هه ژار هيراني، ته ها حه ويز، سه دره دين  
خوشناو.

### مرګه وته ګانې سیتاقان

ګډهه ګي سیتاقان له سالي ۱۹۵۲ تا  
نیستا (۱۸) مرګه وتي تیدا دروست کړاوه.  
نه مانه ي خواره وهن: شتيخ عومر

نه مانه ي خواره وهش نيتوي نووسه و  
هونه رمه نداني سیتاقان:

شاعيري ګه وره پيربال مه حمود، شتيخ  
عومر باليساني، مه لا محه مه دي عه لياوه يي، ته ها  
مامر، حوسين کيتشکي يي، لاوک بيتر قادر مسته فا  
هيراني، عه بدوللا په شيو، جه لال به رزنجي، نه بويه کر  
خوشناو، عه بدوللا زه نګه نه، عه بدولر دزاق شه مسه دين،  
شوکرلا شتيخاني، به کر سید غريب (به کر زانا)، محه مه د  
حه سمن باوهر، نازاد عوبيت، د. عه بدوللا عه لياوه يي، د.  
سه لام حه سمن خوشناو، سه لاح نه حمه د به کر به ګ (سه لاح  
ريوار)، حه سمن حه يران، سويحي کوبي، عه بدولخاليق  
که ريم به رزنجي، برهان خوشناو، ته لعت حه ويز، هاوتا  
نه سعه د، زياد نه سعه د، زيرک که مال، د. جاسم توفيق  
خوراني، د. په خشان سابير، د. محه مه د خوشناو، سالار  
عوسمان، ناده ي ياسين، رزگار شتيخاني، د. که مال  
سه عدي، فارس سه عدي، ته حسين و موحسين، شه هيد  
ګه لان شه ida، شتيخ عه بدولباسيت باليساني، نازاد حه مه د  
نه مين هيراني، نه سروللا شتيخاني، عومر حاجي، نيزام  
شوکر، خدر خوشناو، سابير سووسه يي، محه مه د چاوشين،  
نه حمه د حه يران، رزگار عومر خه ليل، شلير نه حمه د،  
ره حمان قورياني، جه وده ت مه حمود، ناواز مه حمود،  
روژ هه لات مه حمود، خالد نه بويه کر (خالد که سنه زاني)،  
حاجي عه بدولکه ريم، جه وه ر سابير، خالد به رزنجي، نازم  
کوبي، په روين شازاده، هاوژين سه ردار، رزگار کوبي،  
عباس عه زير له شكري، نيسماعيل قورياني، ته ها حاجي،  
ناواز محه مه د، مزو له شكري، په ناز عه لي، عيماد  
موسه فا، قوباد زيرک، دره ريز ره حمان، هوګر غه ريب،  
ده شتي جه نګي، شوان محه مه د نه مين خوشناو، لوقمان

باليساني، سید غريب، خه ليفه مه لا نه حمه د، (حاجي  
حوسين ګه لالي)، حاجي حه سمن، حاجي برايي حاجي  
سید، حاجي ره مه زان، حاجي مراد، حاجي مسته فا، شتيخ  
نه سه ردين، حاجي عه لي (پيش نويز و وتار خورنه که ي  
ماموستا مه لا قادري ګومه سپاني يه)، مه لا عومر، مه لا  
عه بدوللاي سارنګه يي، حاجي توفيق، شه هيد ياسين،  
شه هيد حه سمن، شه هيد نيسماعيل، حاجي عه زير  
ګلکه نه د له (ګلکه نه دي سیتاقان)، شتيخ سه دره دين له  
(شهيداني سیتاقان).

خوتندنګاي ثاني: له مرګه وته ګانې سیتاقان  
خوتندنګاي ثاني هه بو وانه يان تيدا ده ګوته وه. ګومه لتيک  
خوتندکاريان هه بو که پتيان ده ګوتن (فه قن) له نيو  
مرګه وته کان (حوجره) يان، ژووري تاييه تي فه قتيان.  
شوتي وانه ګوته وه خه وتن. فه قتيه کان ژيانيان له  
مرګه وته کان ده ګوزه راند. هر بڼو غونه له مرګه وتي (شتيخ  
عومر باليساني). (شتيخ عومر) خوي ماموستا بوو،  
وانه ي ده ګوته وه و ګه لتيک فه قن و موسه عيدي هه بوون.  
هه روها له مرګه وتي (سید غريب) ماموستا (مه لا سید  
فهرهادي).

مرګه وتي شتيخ عومر باليساني يه که مين مرګه وتي  
سیتاقانه که له سالي ۱۹۵۲ دروست کړاوه. سه رتا به  
خشت و قور سه ريشي به دار ګيراوه. دوايي له سالي  
۱۹۶۸ دا جاري يه که م. ګومبه تي لي دروستکړا.  
قوتابخانه ي فه قتياني لي بووه و له شه سته کان بووه  
پاشکوي و دزاردتي نه وقاف. که (پروانامه که ي وډه ګيرا.  
هه روها ګلکو دوا نارامګاي شتيخ عومر باليساني و

خیزانه کدی و له گهل (بابه شتیخی) کوری و کچی، هر له نیو مزگه و تدايه.

### راتبه‌ی فەقییان

بێگومان ئەم "فەقییانە"، بەرێز بۆ راتبه‌هێنان ده‌چوون. ئەمەش دوو ژەمی خواردنی ئیتواران و سبه‌ینان بووه. چونکه له په‌نجاکان و شه‌سته‌کان سه‌رده‌تای هه‌فتاکانیش شیولیتان تهنه‌ا ئیتواران بووه. بۆیه ئەم فەقییانە خو به‌خۆ به‌رێز و نۆبه‌ت دوو فەقی یان یه‌ک به‌ته‌نیا له ده‌رگای ماله‌کانی ده‌داو گوتووویه‌تی (راتبه‌ ره‌حمه‌تی خواتان لێ بێ). خاوه‌ن ماله‌کانیش به‌پیتی توانای خو‌یان خواردنیان ده‌دانی. به‌م چه‌شنه‌ فەقییه‌کان خواردنی رۆژانه‌یان دا‌بین ده‌کرد. ماله‌کانی ده‌رووبه‌ری مزگه‌وتیش به‌رده‌وام له هاریکاری فەقییه‌کاندا بوون. هر بۆ نمونه له مزگه‌وتی شیخ عومه‌ر بالیسانی ئەو خاوه‌ن ماله‌کانی نان و خواردنه‌یه‌کیان به فەقییه‌کان داوه ئەمانه‌ن: حاجی محهمه‌د دۆرده‌یی، حاجی محهمه‌د مریه‌م، حاجی کاکۆل و حاجی هه‌وێز فریزی، سه‌ید عوبیدوللای پاقلانی، حاجی ته‌ها سوێریه‌یی و (کوڕه‌کانی)، حاجی مه‌لا خدیری کونه‌ فلو سه‌یی و (کوڕه‌کانی)، شیخ عومه‌ر به‌خۆی، شیخ عیسا بالیسانی، حاجی فەقی ئەحمه‌د (باپیری هونه‌رمه‌ند بو‌ره‌ان خو‌شناو)، حاجی حه‌مه‌ شه‌ریف، حاجی حه‌سه‌ن ئەسپیندا ره‌یی، حاجی قادر، حه‌مه‌د مسته‌فا خه‌یات، حاجی یابه‌ تیژه‌یی، سه‌ید محهمه‌د به‌رزنجی، عومه‌ر ئەفه‌ندی رواندزی، حاجی نووری بیروکه‌یی، سه‌ید نیعمه‌توللا، حاجی نا‌در خه‌یات، حاجی محهمه‌د مه‌ین خه‌یات، حاجی حه‌مه‌د مه‌ین تووتن فرو‌ش، ده‌رویش عه‌لی.

بوو به‌م شتیه‌یه‌ بوو: ده‌یانی: تیر و پشکی فەقییان له‌کاتی دابه‌شکردنی نان خواردن ده‌یان ده‌یانی، واته‌ ده له من ده له تو به‌کار دێن. که خواردنه‌یه‌کیان لاما‌ن کو ده‌کرده‌وه که فەقییان پتیانده‌گوت: (راتبه‌ی فەقییان).

له‌پاشان خواردنه‌یه‌کیان ریز ده‌کرد. جا تیرو پشکیان لێ ده‌هاو‌یتشت به‌ رێگه‌ی (ده له من ده له تو). دوو فەقی به‌رامبه‌ر یه‌کتر داده‌نیشتن، ده‌ستیان له‌دواوه‌ی خو‌یان داده‌نا، فەقیی یه‌که‌م ده‌ستی ده‌هتیا به‌ پشه‌وه‌ باب‌لێتین (٣) سێ په‌نجه‌ی به‌رز ده‌کرده‌وه، ئینجا سێ په‌نجه‌ی یه‌که‌م و دوو په‌نجه‌ی دووهم و ده‌کاته پینچ په‌نجه،

(١٠) ده‌ی له‌سه‌ر زیاده‌کات ده‌بوو به (١٥) پانه‌ ئەم ژماره‌یه له‌سه‌ر ریزی فەقییه‌کان ده‌ست پتی ده‌کرا، به‌شیه‌ی ژماردن، له یه‌که‌م ده‌ست پتی ده‌کرا له‌پاشان دوو، سێ، چوار تاده‌گه‌یشته ژماره‌ پانه‌. ئەو که‌سه‌ی ژماره‌ی پانه‌ی به‌رکه‌وتبووايه، نانی یه‌که‌می بۆخۆی ده‌برد. ئەم که‌رده‌ره به‌سه‌ر فەقییه‌کان دابه‌ش ده‌کرا. ئەمەش با‌شترین رێگا بوو بۆ یه‌کسانی نان خواردن له‌ نیوان فەقییاندا.

فەقییه‌کان (رۆژی سێ شه‌مه‌) پشوی هه‌فته‌یان بووه. هه‌روه‌ها له‌دوای ته‌واوکردنی ماوه‌ی خو‌ندن و ده‌رچو‌نیان. ئینجا پروانه‌یه‌کیان وه‌رده‌گرت، ئاهه‌نگی تایبه‌تیان به‌م بۆنه‌یه‌وه ساز ده‌دا.

ئەمەش ناوی نووسه‌ر و هونه‌رمه‌نده‌کانه: ئازاد جه‌میل خو‌شناو، د. ئەبوب سا‌بیر که‌ریم، سه‌دیق گچکه، جه‌عفر به‌رزنجی، مه‌عروف فه‌ره‌ادی، فه‌هد قادر هۆرم‌زیار، پی‌رادوود محهمه‌د "کاکه‌ حمد"، قاسم مسته‌فا "لۆلان"، تاریق جه‌لیل خو‌شناو، توانا محهمه‌د، که‌مال ماجدی، یاسین محهمه‌د خه‌تات، پشتیوان به‌رزنجی، ژوان سی‌ودین، ئەخته‌ر سه‌دیق هیرانی، عه‌بدولقادر می‌ترو.

### شه‌هیدان و سیتاقان

سیتاقان هه‌ردوو شه‌هیدان له‌ خو‌وه‌ ده‌گرت. شه‌هیدانی سیتاقانی خواروو، که پیتی ده‌لێن: شه‌هیدانی "شیر و خه‌نجهر"، ئەمه هه‌مایه‌ بۆ دوو نه‌ته‌وه و نیشه‌نی برايه‌تی کو‌رد و عه‌ره‌یه. "شیر و خه‌نجهر" له‌سه‌ر ستاره‌ی پشه‌وه‌ی خانووه‌کان به‌ "قالب" دروست کرابوون. ئەمەش له‌دوای به‌یانی "١١"ی ئا‌دار بوو. به‌لام شه‌هیدانی سیتاقانی سه‌روو رژیم له‌ هه‌شتاکان دروستی کرد. ئەو مرۆفانه‌ی له جه‌نگه‌ دۆراوه‌کە‌ی خو‌ی (جه‌نگی عی‌راق ئێ‌ران) به‌ کوشتنی دان، له‌وێ خانووی بۆ که‌س و کاریان دروست کرد.

### نه‌خۆشخانه‌کانی سیتاقان

نه‌خۆشخانه‌ی "سینگ" بنه‌کی ته‌ندروستی نه‌خۆشیه‌یه‌کانی سینگ. یه‌که‌م نه‌خۆشخانه‌ی تیشکی سینگه، که له شاری هه‌ولێر سه‌ربه‌خۆ دروستکرا‌ییت و ته‌نیا بۆ تیشک بیت. له‌سه‌ر شه‌قامی "٣٠" مه‌تری و له سه‌ره‌تای شه‌سته‌کان دروست کراوه.

حاجي بيلال هوليټري بوو، دوايي مام ياسين و مام نهحمده و له پاشان زرار نهحمده قاووچي و حاجي مستهفا روستايي خاوهني هاوېهشي بوون.

### بوريجيپه کاني سيتاقان

نيستا بوريجيپه کاني هوليټر دوکاني سهرديکيان له شيخه لالو سيتاقانه. به زوري بوريجيپه کاني هوليټر خه لکي قهراسنجي بنار سهفين بوون، ههرودها ودهستا ههرو به ناوبانگه کانيان له سيتاقان نيسته جيپوون. يه که مين بوريجي له سيتاقان "مهولود ميراده.

به ناوبانگترين بوريجيپه کاني سيتاقان نهمانه: مستهفا مهولود خوشناو، سليتمان مهولود، جه عفر مهولود، جهليل مهولود، حميد عهبدوللا قهراسنجي و برايکه کاني، سادق قهراسنجي، فهران عهلي، نهسعه حاجي عهلي، حاجي عهلي قهراسنجي، محمه حاجي حمهدهمين قهراسنجي، حهيدر سابير سارتهکيبي، حاجي محمهده قهراسنجي، نهجمه ددين بوريجي، وهستا نوميد، وهستا عهلي، وهستا سيروان، وهستا سهردار.

### قيرجيپه کاني له سيتاقان

ععزيز قيرجي: يه که مين کهسه نيش و کاري قونته راتي قيري دهکرد. قيرپان له "دوره هيت" بو هوليټر دههينا. نهمانهش قيرجي سيتاقان: ععزيز حاجي نهحمده، کاکه قيرجي، حمه قيرجي، خهسره قيرجي.

### سهرتاشخانه و نارايشگان

سيتاقان گهليک سهرتاشخانه ي لتيه، به ناوبانگترينيان نهمانه: سهرتاشخانه سلاه خاوهني خالس، سهرتاشخانه جهمال، سهرتاشخانه ههنگاو، سهرتاشخانه ناميز، نهوزاد، ناسو حاجي باوهر هيراني. حاجي باوهر زور ديزنهو کرتی سهرتاشيني به "۵۰" په نجا فلس بوو.

نارايشگاي "سالون"ي سليتماني و شهرمين ههبوو، بهلام خاوهنيان سيتاقاني نهبوون. به لکو يه کهم نافرهت "هنيغه عهبدولر حمان" بوو، سالوني بهناوي "هوا" دانا، بهرامبهر نه خوشخانه ي فرياکه و تن، دوايي نارايشگاي "مهليکه" ي له سيتاقان دانا.

نه خوشخانه ي شيري. "بنکه ي تهنروستي" نهجدي حه بدهر. نه نه خوشخانه يه سهرتا هي مندالان بووه. دهرزي و کوتاني سهر شانيان ليرده بووه. بهلام قودي شيريان دابهشي سهر مندالان کردووه، بويه به نه خوشخانه ي شيري مندالان به ناوبانگه و کهوتوته سهر شه قامي "۶۰" مه تري له سيتاقاني سهروو. ههرودها نه خوشخانه ي تاييه تي رهسول و نه خوشخانه ي تاييه تي "کوردهستان" ي لتيه، له گهل عياده ي پزيشکي "نهمل" و "هيو".

### قوتابخانه کاني سيتاقان

قوتابخانه ي بابان "سوزان و کوردي" پيشوو، له سالي ۱۹۶۲ دروستکراوه. يه کهم قوتابخانه ي نه گهړه کهيه. نيستا سي خويندنگا له م بينايه دا هه، قوتابخانه ي مه حوي نيواران و دوا ناودندي نه ختري کچان و ههرودها دواي راپه رين له گورده پانه که ي بينايه کي نوي دروست کراوه و بووده نه ناودندي زيوهری کورپان. ناماده يي کوردهستان له سالي ۱۹۷۰ دروستکراوه هاوکات له گهل ناماده يي کوردهستاني "که رکوک و سليتماني". شهيداني تتيکه لالو ۱۹۷۱ و ههژاري سهرتايي تتيکه لالو له سالي ۱۹۶۴ و رهسني سهرتايي تتيکه لالو له سالي ۱۹۷۵ و کامه راني سهرتايي تتيکه لالو له سالي ۱۹۷۱ و سيرواني نيواراني کورپان سالي ۲۰۰۳ دروستکراوه. ههرودها قوتابخانه ي تتيکه لالو سهرتايي رهوشه "تتيکه سي" تتيکه لالو سهرتايي هه "سوزان" يه کهم قوتابخانه يه له سيتاقان له سالي ۱۹۶۲ ز دروستکراوه به رتيه بهري ماموستا "که مال" شاکر" بووه. نه قوتابخانه يه زور خزمه تي خه لکي سيتاقان و سهداودي کردووه.

### گهرماوي سيتاقان

گهرماوي سيتاقان له سالي ۱۹۶۶ دروستکراوه. يه کهم جار هه به ناوي گهرماوي "سيتاقان" بووه دوايي ناوکه ي بوو به گهرماوي "کوردهستان". سيتاقان ته نها نه گهرماوه ي لي بووه و زور فراوان بووه ژووري تاييه تي تيډا هه بووه له سهرتاوه خاويليان بو خه لک دههينا. له دواي خو شوشتن، له شي خويان پي وشک دهکردووه. بويه خه لک زوو دههات، تا خاوي پاکزيان به ريکه وي و دواي قه دهغه کرا. له گهرماوه دا بو نافره تانيش کاتي دياريکراو دانرابوون خاوهني نه گهرماوه نه مانه بوون: يه کهم جار

### ئاشەکانی سیتاقان

ئاش بۆ لیکرنی هەموو دانەوتلەیه کە. گەمە کوتاو نیسک و برووش و برنج و ساوار و ناردیش. یە کەم ئاش: ئاشی شیخ ئەحمەد. هەروەها ئاشی بەفر" کارگە ی بەفر دروستکردن" هەر بەناوی شیخ ئەحمەد. نزیک شەقامی" ٦٠" مەتری.

سیتاقان ئەم ئاشانە ی لێه: شیخ ئەحمەد، سەدیقی کێخوا بایزی بیروکەیی، سەید نووری، سیتاقان، هانا"خاوەنی ئیسماعیل نادەر".

### شۆفێرە دێرینهکان

ئەمانە شۆفێرە دێرینهکانی سیتاقان: عەزیز مەدئ، حوسینی مام نەجیم، عەلی فاتتی، حاجی حەسەن هیرانی، برایم ژیکە، سەلیح پاشا، سەدیق حوسین هیرانی، عوسمان سەدیق، سەلیح سیفۆن: کە یەکیەکە لە شۆفێرە بەناوبانگەکانی شاری هەولێر، نزیکە ی "٥٠" پەنجای سالی زیاتر ئۆتۆمبیلی لێخوڕیوە، یەک سەرپێچی نەبوو، سالاڵە خەلاتی وەرگرتوو. بۆش پیتی دەلێن: سەلیح سیفۆن، چونکە کارگە ی"سیفۆن"ی لە هەولێر هەبوو"سیفۆن" جۆرە خواردنەوێک بوو.

عەزیز مەدئ: مۆلەتی ژمارە "٣" هەبوو، هیچ سەرپێچی نەبوو. زۆر خەلاتی وەرگرتوو.

### پینه چیهکانی سیتاقان

پینه چیهکان خەمەتیکێ چاکێ گەلەکیان کردوو. بگرە هەر لە بزمار رێژکردن و گۆپینی بنی پیتلاو و کەعبەکان و"پاشپانی". هەروەها پینهکردنی پیتلاوکان و دوورینهوێان.

لە سیتاقانیش ئەم وەستا دەستەرەنگینانە هەنە: حاجی عەلی گامێشتەپەیی، وەستا عەلی چێودیی و، مەلابەکر، وەستا حەسەن، وەستا کاکە کونەفلوسەیی و"کۆپەکانی".

### تەنەکە چیهکان

تەنەکە چیه دێرینهکان سۆبە دارو مەسینە ئاسن و دەستشۆر و مەقەرەو بۆری سۆبەیان دروست دەکرد. تەنەکە چیهکان، ئیستا هەموو جۆرە کارێک پەيوەندی بەکەلوپەلی ئاو و نانکردن و چێشت لێنان و خو

گەر مەکردنەو هەبێت چاکێ دەکەنەو و دروستی دەکەن. چاککردنی سۆبە نفت و غاز. دروستکردنی سیر و پەلیمزی نانکردن"غاز و نموت". چاککردنەو ی فانۆس و سورەیاو لالەو لۆکس. وەستا بەناوبانگەکانی سیتاقان ئەمانەن: دەرویش رەحمان، حاجی نووری کێشکەیی، وەستا سەدرەدین، وەستا عەلی رۆستایی.

### برین پێچ و یاریدەدەری پزیشکی

دکتۆر عەبدوللا، ناسراوە بە"دکتۆرە پیرە". زۆر چاک بوو، خۆی داوێشتە گۆرییان و بەلەک پێچی لەبەر دەکرد و کلاوتیکێ لەسەری دەنا. دەری لێ دێداو داوو دەرمانی کوردەواری دەرگرتەووە کەچەل و خورێشت و نەخۆشی پێستە ی چاک دەکردوو. ئەم پێشەییە لە سەربازی فیر ببوون لە سیتاقان ئەم یەکەمین برین پێچ بوو، هەروەها ئەم برین پێچ و یاریدەدەری پزیشکانە ی کە لە سیتاقان "عیادەیان" هەبوو، ئەمانەن: مام قشتۆ هیرانی، غەریب خەر، شیا مەند خۆرانی، سەلمان، شەوکەت، حەیدەر، فەرهاد سووسەیی، هەژار، ئیسماعیل کۆبی"عیادە ی نییە" هەروەها یاریدەدەری پزیشکی"حەوێز حەسەن خۆشناو" زۆر دێرینه.

### بن لەلوگان

هەموو جەژنەکان لەجێگای بیره ئاو و باخچە ی سیتاقان لەلوگان دادەنا. پێشتر گۆرەپانی یاربکردن بوو خەلیفە جەبار و دوو سێ کەسی دی، دوو سێ رۆژ پێش جەژنەکان لەلوگان دادەنا. لەم کاتەدا سوار بوونی لەلوگ بە "٥" فلس بوو خاوەن لەلوگیش ناو ناو پالیان بە لەلوگەکەو دەنا. هەروەها لە پشت خۆتەنگای هەژاریش گۆرەپانەک هەبوو لەوێش لەلوگان دانا بوو.

### دار فرۆشەکانی سیتاقان

گەر تەماشای بکەین زۆربە ی دار فرۆشەکانی شاری هەولێر. جگە لە هەولێرییە کۆنەکان، خەلکی خۆشناوەتین. چۆن عەلافەکان زۆرییان خەلکی دەشتی هەولێرن. جا دارفرۆشەکان زۆرییان سیتاقانین. بەراستی دارفرۆشەکان سوودێکی زۆریان بە دانێشتوانی ناوچەکە گەیانددوو، هەروەک هاو پێشەکانی نێو بازار. هەروەک دەزانن

مزرع دروستكردن بەكار دیت. ھەروەھا دارتاشەكان دریشەو تیرۆگ و ناویریشك و سندوقى نوینان و كانتۆر و میزو قەنەفەو كەرەویتی و سیسەم و گۆشەو كورسى و لانك و لانكۆكەى مندالان و قیمەكیش و كۆلكى سەر شوشتن و شەنەو، دەسكە پیمەرەو خاكەنازو دەرگاو پەنجەرەو رەورەوێ مندالانیان دروست دەكرد. بەلام دارى بیانی له رووسیا و رۆمانیا دەهات و لەگەڵ مەعاكسى "سازى" ئەبوتیتر مالیزیان بەكار دیتا.

دارتاشەكانى سیتاقان ئەمانەن: عەلى حەمەد و "بەھمەنى كورى"، بەكر محەمەد و "دیاری كورى"، حەمەدەمین گەردى و "وەستا كەمالى كورى"، عومەر كەرىم كۆبى و كوردەكانى "شوان و ئاكۆ و ئاسۆ"، دارتاشخانەى كوردستان خاوەنى "هێرش و ئازاد حەمە سەلح نازەنینى"، دارتاشخانەى سەفین، خاوەنى وەستا سیامەند، دارتاشخانەى خۆشناو وەستا عەبدوللای خدرى خەجى "هیرانى"، دارتاشخانەى هیوا خاوەنى وەستا فەرھان، دارتاشخانەى محەمەد خاوەنى وەستا ئیسماعیل قیژەبى، دارتاشخانەى هێمن، خاوەنى وەستا زیندین، وەستا محەمەد، حاجى ئەحمەد فریژى و كوردەكەى "جەبار"، سامى دەرویش، مستەفا رەحمان گۆی رەش، ئیدریس جەعفەر، ئازاد قادر، وەستا زەكەریا، حەسەب عەبدولقەزاق، مەحمود كەرىم، وەستا وەھاب، ئەحمەد كەرىم، مەحمود سەلح، جەلال عەبدولقادر هیرانى، كامەران قەسەب، پیردادود محەمەد، كاروان عەباس، ھاوڕێ عەباس، وەستا عەبدوللا.

### جەنجەر و سیتاقان

لەبەر ئەوەى دەورووبەرى سیتاقان ھەمووی زەوى بەتال بوون بۆیە زەویەكەى گەنم و جۆیەكی زۆرى لێدەچێت. ھەروەھا گۆرەپانیكى تەخت و فراوانى لێ بوون بۆ جەنجەر و قەرشەو جۆخینان لەبار بوون دواى گۆرەپانەكە بوو گۆرەپانى یاریكردن. بەتایبەتى یارى تۆبى پێ. گەر باسى سیتاقان بكەیت، ناكەیت باسى جەنجەرەكان نەكەیت. چونكە سالانە ئەو جەنجەرەكان بەگەر دەكەوتنەو. بەناشكرا قەرشەو ولاغ و جەنجەرەكان دەبیران. خۆشترین شت لای مندالانى گەرگە ئەو بوو كە سواری جەنجەر دەبوون.

ئەمانە خاوەن جۆخین و جەنجەرەكانى سیتاقان: سەید غەریب، مەلا داود خدر، سەید محەمەد سەید حەمەدەمین،

"دارەكان"، بەگشتى ھى ناوچە شاخاویەكانى كوردستان. بەلام حەسەرەكان لە خوارووی عێراقەو، بەتایبەتى لە زۆنگاوەكان و شارى بەسەرەو دیت.

دار فرۆشەكان دەلالى خۆیان ھەیه. دارەكان لە مەزادى ناشكرا دەكرن، دارەكان كۆمەل كۆمەل بابەت دەكرین، بەگۆتەرەى یاریك و ئەستووریان، راست و خواریان. ھەندێ جاریش دارفرۆشەكان بە لۆرى لە ناوچەى خۆشناوەتى و سیدەكان و دۆلى ئالانەو ناوچەكانى تر دەیانكەیت.

ئەو دارانەى دەیان فرۆشت ئەمانەن: دار ئەسپیندار و بى و دار چنار و دار گۆتیز و دار بەروو و دار مازوو: ئەمانەى خوارەویش دار فرۆشەكانى سیتاقان:

حاجى عومەر عەولا خۆشناو، حاجى حوسەین شەخ خدرى هیرانى، حاجى تاهیر فریژى، ئەنوەر مەجید دەربەندى، حاجى باقى نازەنینى، حەمەدى حەمەسەلح هیرانى، عەزیز رەشید سەماقولى، حەیدەر مەجید دەربەندى، واحید كێخوا عەزیز، مەلا ئەحمەد گەرۆتە، ئەحمەد حەسەن سەناوێ، حاجى جەلال دەربەندى، حوسەین خدر هیرانى، حاجى سەبیر گەرۆتە. حەوێز محەمەد نازەنینى، حەسەن كۆلكەرەشى، لەتیف رەشید، حەمەد ئەمین كۆلكەرەشى، جەمال حەسەن كۆلكەرەشى، مەلا عومەر هیرانى، كێخوا ئەحمەدى دۆرى.

### دارتاشەكانى سیتاقان

دار فرۆش و دارتاش، پەیوەندیەكى زۆر پتەویان لەگەڵ یەكەى ھەیه. چونكە پیشەكەیان لە یەك نزیكە. بە زۆرى دارتاشەكان داریان لە دار فرۆشەكان دەكرن. زۆر رەنگینانە زۆریەى كەلویەلەكانیان لە دارى ناوخۆى كوردستان دروست دەكرد. بگرە ھەر چەشنە دارێك بۆ پێداویستیەكی كشتوكالی تاییەت دەست دەدات و بەكارى دەھێت. لە داربەرەو بەكرەى بیری ئاوى و كلكە قازمەو چەكوش و كلكە بیور و كلكە تەپشوو و كلكە ماوەران و دار كراوەى جۆتى و دار ئەستەندوو جۆتى، سەرە مژانكە، سەر گواركەى ھەپەو بەربۆسە دروست دەكرن. بى كەژاوە كەو ھێرەگ و كەو ھێژینگ و سەرەد و تەبەقەى حەلوای لێ دروستدەكرن. ھەروەھا دار بى بۆ نیری جۆتى گایان بەكار دیت، چونكە "كونى" بەرین نەدەبوون دار چنار و كەو دەت بۆ



گۆرەپان لە سىتاقان، ھەموو يارمەتيدەر بوون بۆئەوھى منداڵ و گەنجەكان وەرزش بکەن، بەتايىبەتى تۆپى پى. سىتاقان سەرچاوەى وەرزشى ھەولتەر بوو، گۆرەپان و بنگەى لاوانى لى بوو. کە ناوەندەکەى سىتاقانە. دەیان وەرزشوانى پىنگەياندوو. ھەريۆە سىتاقان چاکترین و زۆرترین ياريزانى شارى ھەولتەرى تيدا ھەلکەتوو. چ لەيارى تۆپى پى و بالەو گۆرەپان و مەيدان و بەرزکردنەوھى ناسن.

گەر بەھاتايە و ياريزانان وەکو ئەوروپا بايەخيەن پى بدرابايە ئەو لەبەر جوان يارىکردن، ياريزانان "يوسف ھەسەن خۆشناو" حاکم يوسف، ھەمىد عەبدوللا قەراسنجى و سەيد عەلى سەيد محەمەد "سەيد عەلى کارەباچى" باشترین ياريزانان لى دەرەدەچوو.

وەرزشوانانى سىتاقان جگە لە وەرزش، تىکۆشەنى سىياسى و ولاتپاريزى و پىشمەرگايەتيا کردوو خۆنى خۆيان گەردۆتە قوربانى خاک و ولاتى کوردستان و "رەحمان شەش شەھيدان ھەيە. ئەمانەن: شەھيدان "رەحمان ھەسەن، فەرھاد محەمەد، فوئاد محەمەد، فەيسەل قادر سىياسى، سابىر مستەفا، ياسين ھەمەد ئەمىن خۆشناو".

عەزىز خەدر: لە بەرزکردنەوھى ناسن لە عىراق و کوردستاندا "لە ھەولتەر"، لەسالى ١٩٧٢ لە "بەچکە شىران" و لەسالى ١٩٧٤ لە لاوان و لەسالى ١٩٧٦ - ١٩٧٧ لە پىشمەرگەوتوان پلەى يەکەمى و دەست ھىناو. لەسالى ١٩٧٩ لە سوربادا لە دوو پالەوانىتيدا پلەى يەکەمى و دەست ھىنا. کە کيشى "١٢٧ کگم" بەرزکردوو، خۆى لە وەزنى "دیک - کەلەشىر ٥٦ بو".

تاهىر سابىر خۆشناو: وەرزشوانى بەرزکردنەوھى ناسن بوو، لە وەزنى "٩٠ - ١٠٠ کگم بوو. لەم سالانەدا لەسەر ناستى کوردستان و عىراق يەکەم بوون ١٩٨٠ لە تازە پىنگەيشتوان، ١٩٨٢ لە پالەوانىيەتى سويای عىراق. ١٩٨٣ - ١٩٨٤ چوارەمى خولى ناسيا. لە ١٩٨٧ دووھم بوو لە پالەوانىيەتى ئەنادۆلى تورکيا. لەسالى ١٩٨٨ بەشداری لە مەشقى مۆسکۆ کردوو. لەسالى ١٩٨٩ پلەى چوارەمى لە چين و دەست ھىنا.

شاخەوان مستەفا خۆشناو: وەرزشوانى بەرزکردنەوھى ناسن، لە وەزنى ٦٧/٥. لەم سالانەدا لەسەر ناستى کوردستان و عىراق يەکەم بوو لەسالى ١٩٨٧ لە

حاجى قادر باداوەيى، حاجى سەعیدى کەورى (باپىرى عەبدوللا زەنگەنەيە). سابىر غەيبە، ئىبراھىمى سەعیدى، مەحمودى سەعیدى، حوسەين حاجى سالىح، حاجى عەبدوللاى ھەمامچى.

### مەردارەکانى سىتاقان

سىتاقانىيەکان جگە لەوھى بايەخيەن بە فەلاحەتى و باخچەى سەوزەوات دەدا. ھەندىکيان مەردارىان دەکرد. سىتاقان لەلایەن مەرييەوھە بايەخى پىنەدرايو، بۆيە ھەتا ھەفتاکانىش، کۆلانەکانى قىرتاوە کەرابوون و لە دەورووبەرى مەزگەوتى شىخ عومەر باليسانى چەند مالتىک ھەبوون مەردار بوون "جەردەبچى". لە مەيدانى مەرو بزيان دەکەرى و دەفروشت. ئەو مالاتەى کە نەدەفروشان دەيانھيتاوە سىتاقان. لەوئ "تەويلەو" جىگای تايەتيا ھەبوون مەردارەکان لە پيش مالى خويان ناخوړ و کۆليان دروست کردبوو، بۆ ئالىک خواردن و ئاو خواردنەوھيان. بىترىش دەيدۆشين و دوايى کاريلەو بەرخۆلەکانيان تىبەردەدان و بەلام بەناوبانگترین مەردارەکانى سىتاقان ئەمانەن:

حاجى ھەمەد مەريەم، دەرويش عەلى، حاجى عەولا عەزىز، خەدر رەوئەند "خەيلانى" باپىرى زانا خەليلى شاعيرە، عەلى رەوئەند "خەيلانى"، حاجى ھەمەد، ئىسماعيل "سەم" قەساب، عەولا بۆرى، مام نەعمان، حوسەين "حوسە" قەساب.

### وەرزش و وەرزشوانانى سىتاقان

وەک ئاشکرايە باب و باپىرى سىتاقانىيەکان ھەر لەزووھە فىرى رۆشنى ماوھى دوورو درىژ بوون. ئەو کاروانچىيانەى کە لە ناوچەى خۆشناوەتى ميوەجاتيان باردەکرد گوند بەگوندى دەشتى ھەولتەر و کۆيە بتوتين و پشدر، ھەر لەمولکيەو شەمامک و کەندىناوھ بگرە تادەگاتە قەراجيش. ھەموو بەپيتيان رۆشستينە، جگە لەوھى شارەزايەىکى چاکيان لەم دەقەرانە پەيدا کردوو، ميوەجاتيان بە دەغل و دان گۆرپتەوھو جارىکى تريس گەراونەتەوھ ناوچەى خويان. ئەمەش جۆرکە لە وەرزش "ماراسون" و چاکترین رۆشستينە. جگە لەمەش ناوچەکە خۆى لە خۆيدا خاکەکەى بەرز و نزميە. ھەروھەا بوونى فرە

پالنه وانيه تي عه رب له قاهره يه کهم بووه له سالي ۱۹۸۸ له پالنه وانيه تي نيو ددوله تي "عبدالواحد عزيز" له به غدا يه کهم بووه له سالي ۱۹۸۹ له پالنه وانيه تي عيراق له موسکو له خولي مه شق و راهيتان به شدار بوو.

وهرزوان: کاکه شتيخ بابه شتيخ باليسانی: له ياري کونفو له پالنه وانيه تي کوردستان و عيراقدا پله يه کهمي وده ست هيتاوه. له کوردستان له سالاني ۱۹۹۶ - ۱۹۹۷ - ۱۹۹۸ له ياري کونفو يه کهم بووه هه روه ها له عيراق له سالي ۲۰۰۳ - ۲۰۰۴ له پالنه وانيه تي کونفو يه کهم بووه.

له سیتاقان وهرزوانيتکي زور هه ن. بويه تنه ها ناوي نه وانه مان تومار کردووه که تمه نيان له سه رووي "۳۰ سي ساليه. نه مانه ش وهرزوانه کانن: ساير حاجي حوستين ګه لالي "ساير ربازي"، سه ديک ګچکه، شهيد رحمان حه سن، نازاد جه ميل خوشناو، عزيز مه ولود، له شکر حه سن، عه بدی حه سن، سهيد عه لي به رزنجي "سهيد عه لي کاره باچي"، بايز مسته فا، نه حمه شتيخ، جه لال عومه خوشناو "حاجي جه لال"، حاجي سالح، سالح ګولچي، عه بدولقادر سه عيد "عه بدولقادره ګوج"، ساير حه نتي، سهيد عه لي سهيد مسته فا، نيراهيم ګولچي، ره شيد نه بويه کر "ماستر له نه نذازه"، نيسماعيل نه بويه کر، جه لال به رزنجي، سهيد نه حمه سهيد مسته فا، ساير عه دي، ساير حوستين، سهيد سالح سيفون، سهيد موحسين سهيد محه مه د، زار سالح خوشناو، حه ميد عه بدوللا قه راسنجي، عوسمان سهيد غريب، سهيد سه باح، سه ديک ربازي، نه جم عه بدوللا عه لي، محيه دين چاوشين، به شير فيتهر، که مال عه بدوللا، عوسمان عزيز له شکر، مه زو له شکر، تاهير ساير خوشناو، سه رتيپ عه لي، عزيز کورده، عزيز خدر سه رسپي، عزيز نامق ګولچي "عزيز له قته"، شاخه وان مسته فا خوشناو، خدر قادر، ره فيق نه حمه که بابچي، خه ليل چاو ره ش، فازيل عاره ب، هيمداد له شکر، محه مه د رووسي، د. جه ميل خوشناو "دکتورا له وهرزش"، ملازم زاهير زاناویر، تاريخ فته تاح خوراني، زاهير زهوقي، منه ودر ګولچي، ره قيب عومه خوشناو، کهريم عوسمان، باوه قاسم، عه بدوللا محه مه د دوردی "عه بدوللا عه شتي"، ماموستا شتيروان سالح "ماستر"، ساير نه حمه د، شهيد فهاد محه مه د، شهيد

فوناد محه مه د، عه باس عزيز له شکر، شهيد ساير مسته فا، شهيد فه سل قادر "سینه ها" سياسي، ماموستا نه جات نه حمه د، سalar موختار، غريب عومه خوشناو، يوسف حاجي نادر، عه لي ثامه "عه لي نه حمه د ناورده"، ماموستا سه باح سه عيد، نيراهيم دريژ، سه يفه ددين عومه خوشناو، عه بدولخاليق خدر "ګولچي"، عزه دين خوشناو، سه دره دين خوشناو، موفه ق ناميق، ماموستا نيراهيم محه مه د "ماستر"، ماموستا سه رتيپ عومه خوشناو "ماستر"، عه بدولستار "عه بدو"، شهيد ياسين محه مه د نه مين خوشناو، شاخه وان عومه، نيسماعيل محه مه د، بيلال خاليد، دلشاد حوستين نه جم هيراني، شيرکو حاجي عه لي، کامه ران ره مزي، خاليد حاميد، سهيد محه مه د "فه سل"، فه يزوللا عوسمان، له تيف سهيد نيعمه توللا، ماموستا نازاد، عومه خدر، نازاد خدر، جمشير فيتهر، سهليم حه سن خوشناو، عه بدولقه هارعه زيز "قه هار چاوشين"، کاکه شتيخ بابه شتيخ باليسانی، محه مه د مه لا حه سن، دلشاد حه مه سالح، فهاد نيسماعيل، فهرهيدون حه ميد، سادق حه مه شريف، عومه باير، بيلال نيسماعيل، نيسماعيل عه بدوللا، نيسماعيل کهريم، عه بدولقادر خدر، سه لام عومه، فهاد نه حمه د، سامان نه نوهر.

### شيتنه کاني سیتاقان

شيتيش مرؤقه، وه که هر مرؤقتکي تري سه ر نه م زه مينه. به لام له ره تاردا جيايه و له مرؤقتکي ناسايي ناچي. چند هؤکارتک هيه وايکردووه رنګدانه وې خوي له سهريان هيه. که نه م مرؤقه به م شتيويه هه لسوکوه و بکات. نه ميش رهوشي ددروني و کومه لايه تي و نابووري و سياسييه. بيگومان رهوشي کومه لايه تي کاريگه ريبه کي راسته و خوي به سه ر ژيان و ګوزد ران و خودي که سه که دا هيه. هر له مندالييه و ګوش کراوه ترسيک له دل و ددروني جيتگير بووه. نه م ترسه ش بو نه م په رورده سه قه ته ي خيزان ده گه رتته ووه، که نه م مندالې لي گه شه کراوه ګه وره بووه. له سه رته مندالې که ي ددترسيتن به جنوکه و ديو و درنج و شه وله بان و پشيله و سه گ و ده عباو جانه وهر، نه م ترسه ش بو لايه ني ددروني زور خراپه و مرؤقه که ګه وره ده بيت و ترسه که ش له گه لي ده ريت.

به لومړنۍ رهوشي نابووري. زورچار که مړوږ زياد له پټوبست بير له خوږي و خيتراني و مندالنه کاني ده کاته وه، همزاري و نه داربیه. ګوزه ران خراپيیه. نم مړوږه لۍ د درده چټت، که کومه لگا پټي ده لټت: "شټت". رهوشي سياسي په يوه ندي بهم رژيمه دکتاتور و فاشيانه هبه، که تروسکاييه ک نازادي و ديموکراتي تپدا به دي ناکړي. داواي يه ک مافي سهره تايي خوټ بکه ي! ناکوکن له ګلت و کونجي زيندان و ليدان و نه شکه نجه، به شي مړوږه نازاديخواز ګډانه. شيتي بومو او بې نيه!!

### شټته کاني سټاقان نه مانه ن

(ا) نافرته ګډان: مهرزيه - به دريه - کافي.

(ب) پساوه ګډان: نه نو، سوورده، نه نوهر عه زيز، ته ها مني، قاله مردوخ، فاخه، رهمان.

نه نوهر عه زيز: له سالي ۱۹۷۴ په يوه ندي به شوړش ده کات و ده بټته پيشمه رګه و له دواي هره س هټناني شوړشي نه لول، نه و له نيران دهمينيتته وه و له سالي ۱۹۷۹ کاتي راپه رپنه يه ک له دواي يه که کاني ګه لاني نيران، دژي شا ده ستی پټکړد، نه نوهر به شداري ده کات و له پيشه وه ي راپه رپنه که ده بټت و به لومړي رژيمي شا ده ګرټ و، له به نديخانه دا زور نازاري جه ستی ده درټت تا شټت ده بټت. دواي ده ګه پټنه وه يو سټاقان و هه وليتر. لټره که تټک چووه، جارټي کي دي تف له وټنه کاني ديکتاتور ده کاو، "دائيري نه من" ده ګرټت و نازار و نه شکه نجه ي ددات و، دواي ده زانن تټک چووه به ريده ددن و، له پاشان ده مرټت.

### چايچي و چايخانه کاني سټاقان

سټ چايچي هه بوون، چايخانه يان له ناو بازار بوو، يه کيکيان "مام عومر خوراني" بوو چايخانه که ي له نزیک سينه ماي "حه مرا" بوو، تسيپي ودرزي "نه تلنه س" و کار ګيټر د کاني له وټي روډه نيشتن. هه روه ها "مام هه مزه چايچي" ناسراوه به "هه مزه شيوعی" چايخانه ي به رامبه ر چايخانه ي "سه يد سه ليم" بوو، نټستا بوو ته دوکاندار له باله خانه ي "يه حيا باجګر".

حاجي مستيل: بيګومان ګه ر باسي قاوه خانه ي "عه بو و مه چکو" بکه ين، ده بي باسي حاجي مستيل بکړي، چايخانه که ي له شوتين که بابي "باب القلعة" بوو، نټستا

بازار ګه يه. دواي چايخانه که ي له دوکانه کاني بن قه لاد، دانا، هه روه ها نم چايچي يانه ي خواره وه چايخانه يان له سټاقان هه بوو: حاجي سالت خوراني، حاجي جه ميل. مام خه ليل خوراني، خدر شيردي، مام مه جید، نه جيم باسه، حه مه سالت نازدين، عومر نه فنه دي رواندي، عوسمان چايچي، قادر سينه ما "دواتر بووه قادر سياسي و باوکي دوو شه ييد"، محه مه د ساير خه ليل، محه مه د چايچي، مام واحيد کزي، نټستاش نم چايخانه هه نه: نارس، بناري سه فین، خوران، خه بات "رزګار هيراني"، شيشان "مام خدر و ره قيب"، مام سه عدون، چايخانه ي حه مه سالت نازدينی: سټاقان بوون بومو ده "۸ سال" چايخانه ي هه بوون به زوري سارده مه ني لټد فرورشا، جاري و.

مردوو شوري ژنان نه مانه ن: حاجي خه زال، سولحيه، غه رييه، ګولبه هار، شوکريه، حاجي خيري.

مردوو شوره کاني پساوان نه مانه ن: حاجي نه حه مه د ناورد، ددرويش که ريم، عومر خه په "عومر سماقولي"، فواد که ره.

### باخچه چييه کاني سټاقان

باخچه چييه کان هه نديکيان نعوري سه ربه خويان هه بوو، يو ناوداني سه وره کان، حه وزي ناويشيان دروست کردبوو، به لومړي هه نديکيان نه يان بوو، به ناوي باران، ياخود به ناوي سيان و جوګه ي مالان سه وره کانيان ناوده دا، هه موو جوړه سه وره يه کيان ده چاند. توور و سلق و چه ونددر و شيلم و خاس و که ودر و که ره دوز و ته ره توله و سیر و پياز. هه نديکيان باميه و ته ماته و باينجان و کودی و بيبه ريان ده چاند. زور جار له نزیک حه وزو باخچه که يان ده يان فرورشت. به ناويان ګرټين باخچه ي سټاقان نه مانه ن: حاجي فه تاحي برامي، ره زاقی حاجي برامي، مه لا داود خدر هه وليري، هاشم مه عروف، جه مال سه ليم، يونس محه مه د، شکور محه مه د، سلیمان حه مه د، ياسين هه يني، خدره که ر، مام بيلال، حه مه د، نه حه مه د، عه بدولر ده حمان "عه بو"، جه لال، مام وسو، ره مه زان حوسټين، زرار نه حه مه د.

### خواردنګه و سارده مه ني

پيشان خواردن و شه ربه ت و سارده مه ني له سه ر عاره بانه ده فرورشان. له فه و پاقلاره و کوبه و شه ربه ت و

تورشیات.

ئەمانە ی ئەم پیشەیان هەبوو ئەمانە: لەفەفرۆشی "خورشید حەمەد ئەمین"، کوبە فرۆش "مام حوسێن"، تورشیات "عزەدین و نۆرەدین"، پاقلاوەفرۆشی "مام ئەسەد"، شەریەت فرۆشی "حاجی فەتاح خۆرانی"، شێلم فرۆشی "حاجی باپیر سەماقۆلی"، شەریەت و شێلم "حەمەسەلح نازەنینی و مام سەلیمان" دۆندەرمە فرۆشی "حەمەد عەلی و مستەفا مەجید گەرۆتەیی"، هەرۆهە سەمایل سەپەلاک و مام مەشیر "سەپەلاک و فاتە رەشیان بە شیشە دەفرۆشت".

ئەم خواردنگە بەناوبانگەش هەبوو: یەکەمین خواردنگە خواردنگە بڕایانە "خاوەنی سیامەند و تەحسین و موحسین"، چنارۆک "سیامەند مامەند قیرزەیی"، رێمان "مەجید خۆشناو سەفۆ" "سەیفەدین عومەر"، گەسی سێتاقان "خاوەنی حەمەد ئەمین بێراوەیی"، چێشتخانە و گەسی هاوڕێ خاوەنی "سەید عوسمان سەید مەحمەد بەرزنجی"، کەباب و چێشتخانە سێتاقان خاوەنی "مام مەشیر و نەوزادی کۆری". هەرۆهە ساردەمەنی سەری رەش خاوەنی ئەدوهر مەخایل.

- ئێستا کە سالی (٢٠٠٦)ه، ئەم بەرێزانەش ئەم کارانەیان بەدەستە:

\* مامۆستا: مەحمەد عەلی ئەبویەکر یەکەم کەس بوو لە سێتاقانییەکان بوو تە مامۆستا. ئێستا جێگری سەرۆکی لقی هەولێری یەکییتی مامۆستایانی کوردستانە.

\* ئەندازیار: بەدرەدین سەید نێعمەتوڵلا یەکەم ئەندازیاری سێتاقان بوو.

\* پزیشک: یەکەم پزیشکی (ناژەل-بەیتەری) لەسێتاقان عەزەدین سەید نێعمەتوڵلا یە.

\* راگری کۆلێژەکان: د. سەلام حەسەن خۆشناو "راگری کۆلێژی ئادابە.

د. جەمیل خۆشناو "یاریدەدەری راگری کۆلێژی پەرەدەدی وەرزشیە.

\* دادوهر و پارێزەر، یوسف حەسەن خۆشناو. لە سەردەتای هەشتاکان بەشداری شۆرشێ نۆتی گەلەکەمان دەکات. لەنێو شۆرشدا دەبێتە دادوهر. یەکەم دادوهر لە سێتاقان. نێشتەجێی ئەلمانیا یە. لەم دوایانە

بەیهەکجاری گەرێاوەتەوه کوردستان.

د. نیهاد مستەفا: پروانامە ی دکتۆرای لە بواری پزیشکی لە ئەلمانیا بەدەست هێناوه.  
\* سەعید خۆرانی: یەکەم کەسە دوکانی (نوو سینگی) بۆ کرپن و فرۆشتنی خانوویەرە و زەوی هەبوو.

مەین: یەکەم کەس لەسێتاقان کە بە مین (ئەلغام) قاچێکی لەژێر کلاوێ چۆکی بڕایەوه، (قاسم مستەفا لۆلان) بوو. سالی ١٩٧٤ دەبێتە پێشمەرگە لەدەستە ی مین چاندن دەبێ، دوا ی هەردەسی شۆرش. رۆژم پیتی دەزانیت بە خورتنی و بەزۆرەملێ دەبیات بۆ پووجەلکردنەوی مین لەچیاکان. ئەنەنجامی ئەم کارانەدا قاچێکی لەدەست دەدا. پاشانیش دەچیتە ولاتی سوید و ئەمەریکا. ئێستا لەقەلاتی هەولێر مۆزەخانە ی مافوور و کەلەپووری کوردەواری داناوو لەسەر ئەرکی خۆی.

بەیتارەکان: بەیتار، پەییەندی بە شکان و لە گەلچوون و دەرزیردنی جومگە و ئێسقانەکان لەگەل وەرگەڕانی دەمارەکانەوه هەیه. لە سێتاقان ئەم دوو بەیتارە هەنە: دەرۆش کەریم و حاجی عومەر تەلان.

بزوو تنەوه ی قوتابیان: بزاقی قوتابیان لە سێتاقان لە سەردەتای سالی ١٩٧٠ و لەگەل بەیانی ١١ ناداردا سەری هەلدا. بەناشکرا قوتابیان کاری رێکخراویدیان دەکرد. کۆمەلێک خۆتندکاری خۆتین گەرم لەم بوارە فراوانەدا هاتنە مەیدان و چالاکییان دەنۆند. لەسەردەتای حەفتاکان دوو بزوو تنەوه ی قوتابیان هەبوو. یەکییتی قوتابیانی کوردستان و یەکییتی گشتی قوتابیان. قوتابیان لەم دوو رێکخراوه بەناشکرا کاری رێک رێکخراویدیان ئەنجام دەدا. نوێنەریان لە قوتابخانەکان هەلەدەبۆارد و داکوکییان لەمافەکانی خۆتندکاران دەکرد. هەرۆهە بەشداریان لە دەرکردنی بلاو سەر کراوێ دیوار و بەشداریان لەکاری شانۆیی قوتابخانەکان و بۆنە نیشتمانییەکان دەکرد. خۆتندکاریان رۆشنییر دەکرد و.. هانیان دەدان بۆ خۆتندەوه ی رۆژنامە و گۆقار و کتییە هەمە چەشن. ئەمانە رووه جوانەکانی ئەم بزاقەیه. بەلام رووه ناشرینەکی ئەوێه (یەکییتی قوتابیان) لیژنە ی کۆتەکیان هەبوون بۆ لیندان و سەرکۆتکردنی نەیارانی خۆی..

له دواى هه لگيرساندنه وى شهر له نيتوان شوړش و رژيمى به عسدا له سالى ۱۹۷۴ دا قوتابيان تووشى گيران و راوهدوونان بوون له لايهن رژيمه وه. بهرچاوترين قوتابيانى هم بزوتنه وه ريكخراوهديه نه مانه بوون: وهيس صالح. نه جمه دين هممه على سيان. تابع يابه. نه بويه كړ خوشناو. عزيز بارزاني. شهيد سباح نادر. سباح جهلال. قاسم نه بوزيد. سهردين خوشناو. بهر زانا. محمدهد حهسن باوه كړ. سيد محمدهد غفور. عهبدولخالق مستهفا. نازاد عوييد چاو شين. على قادر. تهها جهبار. عومهر صالح. مهجيد حاجى عزيز عهوينه يى. عومهر حاجى. بهر حاجى. حسيب عهبدولحه ميد. نه سره دين نيسماعيل. موحسين سيد محمدهد. شكرو لالا شيوخانى. نه بويه كړ (ياريددهد ريكى پزىشكى). شهيد سامى عومهر نه فهدنى رواندزى، سادق رهسول "ساده سور"، نه حمدهد كهريم، عهبدولرحمان باقى خوشناو.

سهميره سواره (ماستر له بايه لوجى) - رابيعه فهتاح خوراني (ماستر له ميژووى كورد) - رهشيد نه بويه كړ (ماستر له نه اندازياري) - سهرتيب عومهر خوشناو (ماستر له وهرزشى تويى پي) - نيبراهيم محمدهد (ماستر له وهرزش) - شيروان نه حمدهد گهروته (ماستر له نه شتهرگهري) - سادق عزيز خوشناو (خويندكاري دكتور له نه شتهرگهري له ولاتى سوودان) - نهوزاد حهويژ خوشناو (خويندكاري دكتور له ماف له ولاتى سوودان) - موختار حهسن خوشناو (خويندكاري دكتور له زانستهكان بهشى كيميا له ولاتى بهرستانيا) - شيروان صالح (خويندكاري دكتور له وهرزش له زانكوى موسل) - فهاد نيعمه توللا (خويندكار دكتور له بهشى ههناو) - جاسم توفيق خوراني (دكتور له ميژوو) له ولاتى نيتاليايه. - هيمداد حهويژ خوشناو (خويندكاري ماستره له بايه لوجى مشه خورهكان) - ميريوان سابير حهمه (خويندكاري ماستره له ماف) - نازاد عوييد (دكتور له ميژووى روژنامه گهري كوردى) - سهنگهرداود شوول (خويندكاري دكتور له ياسا)

### نه اندازياريه كاني گهړه كى سياتاقان

يه كه م نه اندازيار، بهدره دين سيد نيعمه توللا - رهشيد نه بويه كړ - عوسمان حاجى نادر خيات - فهاد عوسمان - سهلاح هممه هيراني - فارس سهدى - زياد مستهفا - عهبدول قادر مهلا على (له نهووروپايه) - محمدهد حوسين - جهلال حهمه نه مين گهردى - شهيد نيبراهيم عهبدولحه ميد (ههلمهت عهبدولحه ميد) تهلار ساز - سهد عهبدولرحمان (تهلار سازى له نهووروپايه) - نهژاد خدر خيات - زيرك حهسن خوشناو - داود غفور - نهريمان كاكه سوور هيراني - ياسين سهديق - كاروان حهمه نه مين خوشناو - يوسف شهفيق گهروته يى - كامهران نه حمدهد گهروته (دانيشتوى نهرويج) - غفور كاكه - دارهوان مستهفا خوشناو (دانيشتوى نهريكا) - يه - عهبدوللا زهنگه نه - سيروان حهويژ خوشناو.

### پزىشكه كاني سياتاقان

سياتاقان هم پزىشكانه ي تيدا هه لكه وتوه - عيزه دين

خواهن پروانامه كاني سياتاقان نه مانه:

نه مانه خواهن پروانامه كاني. كه له بواره جوړ به جوړهكان پروانامه يان ودهست هيناوه. - عهبدوللا په شيو (دكتور له نه ده ب) - عهبدولقادر سه عييد فهادى (ماستر له زمانى نينگليزى) - د. مستهفا سه عييد (دكتور له فيزيا. نيمچه گهينه رهكان). - نهوب سابير خوراني (دكتور له فيزيا (material science-ceramic Engineering - نيهاد مستهفا (دكتور له پزىشكى فرياكه وتن و نه شتهرگهري) - فهيزوللا خوشناو (ماستر له نيسقان) - سيروان نه حمدهد گهروته (ماستر له نه شتهرگهري) - كه مال مستهفا خوشناو (ماستر)، ماموستايه له كاترينا هولم له سويد - تهيب سابير (دكتور له نه شتهرگهري) - عهبدوللا محمدهد عهلياوهدى (دكتور له ميژوو) - سهلام حهسن خوشناو (دكتور له ميژوو) - جهميل خوشناو (دكتور له وهرزش) - په خشان سابير حهمه (دكتور له نه ده بى كوردى) - نه بويه كړ خوشناو (ماستر له نه ده بى كوردى) بهر سيد غهريب (دكتور له زمانى عهريه بى) - روناك سيد نيعمه توللا (ماستر له پهريستيارى) - كه مال سهدى (دكتور له ياسا ماف) - شوكره سواره (ماستر له بايه لوجى) -

سوسه يي - سمايل خوراني - مهلا خدر حاجي - حاجي ره شيد - مه عروف عومهر - مام خدر - نيعمهت خدر - م/خورشيد حه مه ره شيد - م/ره حمان - ره قيب عومهر خوشناو - عوسمان هيراني - رزگار حوسين - حاجي موراو قه راسنجي - حاجي قادر حوسين به گ - نهمين حاجي کهريم - سديد سمايل - مهلا عه ولاي حاجي مهلا به کر - حاجي نهمه قه راسنجي - حاجي برايي کونه فلوسه يي - حاجي حوسين کونه فلوسه يي - حاجه مهلا سار تکه يي - مهلا به کر شيخه - خالد و ناميق - مهلا گوچه .

### کوتال فروشه کاني سيتاقان

نهمانه ي دوکاني کوتاليان هه به نهمانه: مهلا حه سمن جوامير - مهلا عوسمان حوسين گه لالي - محهمه مهلا حه سمن - حاجي عه زيز ديه گه يي - سه لام حاجي عه زيز - حاجي توفيق رواندزي - قاسم عوسمان - حاجي نادر خه يات - خدر خه يات - دلشاد حاجي نادر - نيراهيم حاجي فه قتي نهمه - مهجيد حاجي کاکول فريزي - کمال حاجي کاکول فريزي - سه عيد عومهر دهر به ندي (ده ستگيري عه ربهانه) - مهلا بکر شيخه -

### نانه واخانه و سه مونخانه کاني سيتاقان

سه ردا سه موني (عاشه) ي ناماده کراو به نوتومبيل دهاته سيتاقان و ليردش دوکان هه بوو، به شي خويان ودرده گرت و دهيانفروشته وده. سه مون به پينچ فلس بوون. يه کهم جار له سيتاقان (مام سمايل) و ياسيني کوري نهم سه مونانه يان ودرده گرت و دهيان فروشت. دواتر (مام قادر سينه ما) نهم سه مونه ي ددفرؤشت به لام يه کهم فرني (سه مون خانه). له سيتاقان هي حاجي سه عيد تورشي فروش بوو.

مام مهجيد قه ساب يه کهم گوشت فروشي گهړوک بوو گوشتي له ناو سه به ته ي داده ناو له کولان و شه قامه کان فروشتوويه تي.

(حاجي باپير حه لاق) يه کهم سه رتاش و ديريترينيانه له سيتاقان.

\* ديريترين حه مبال (حه سمن حه مبال) د پتيان ده گوت حه سمنه خوار. به ده فلس باراشي بوناشي ده برد و لتي ده کرد و دهيته ناوه.

سديد نيعمه توللا يه کهم پزيشکي به يته ريه - فه يزوللا جه لال خوشناو (نيسقان و جومگه) - نيهاد مسته فا (نهمه رگهري) دانيشتووي نهمانيانه - سيروان نهمه د گهړوته (نهمه رگهري) - شيروان نهمه د گهړوته (نهمه رگهري) - بهروار حاجي نادر خه يات (له نهمروپا) صادق عه زيز خوشناو (نهمه رگهري) محهمه د شريف (مندالان) - خه ديجه محهمه د عه لياو ديهي (ددان) - سکالا نهمه د (ددان) - عومهر باقي نازدنيي له نهمروپا به جوان نهمه د گهړوته (نافره تان) - سيروان نهمه د حه سمن سناو ديهي (ددان) - يوسف به هادين - تهيب سابير کهريم خوراني (نهمه رگهري) - کاروان مهلا خدر سنجاي (قوپگ و لووت و گوئي) له ولا تي سویده - فهرهاد سديد نيعمه توللا (هناو) - کاوتيس عومهر

- دوو پزيشکي تازه دهرچوو (موقيم) توانا تاهير خوشناو و هه لمهت حه ويره خوشناو، نهمديه کي تريس به ريگاو ديه.

### مه کوچيه کاني سيتاقان

له سيتاقان نهمانه دووکاني مه کويان هه بوو، يه کهم کهس ماموستا خالد سماقولي دوکاني مه کوي دانا. پاشان مه کوي شوان خاودني ماموستا شوان، مه کوي کريستال خاودني ماموستا خورشيد. مه کوي ناشتي خاودني نهموب

### دوکانداره کاني سيتاقان

بيگومان دوکانداره کان ژمارديان زور زوره. به لام نيمه نهمانه تومار ده کهمين که زياتر به رچاو و ديريترين و ماو ديه کي زور له کاره که يان ماو نه ته وده. نهمانه ش دوکانداراني سيتاقان: خه ليل - عه بدول حه ميد - حاجي عومهر ته لان - نهمه د ته لان - سالح سویره يي - سديد محهمه د سديد حهمه د نهمين - کانه بي مسته فا - حاجي شيم حهمه د مسته فا - مهلا زاده خوراني - کهريم عه بدوللا قه راسنجي - سديد مهلا نووري - سديد کهريم - عومهر مسته فا به گ - حاجي هه يني - حاجي مهجيد هيراني - مام حوسين - حوسين ته ها هيراني - نهمه د کوي باو کي هونه رمه ندي خوالتي خوشبوو (سويحي کوي) - حاجي مه ولود شورته - مام شيخه - مام سالح - مام سه عيد - سديد محي الدين سديد غريب - فه تاح نهمسپينداری - سديد محسين - مام سواره - حه سمن نهمه د دهر يي - خدر هه يني - نووري

### ثافره ت و کاري پزېشکي ميللي

ثو ثافره تانه ي کاري ته بيبی ميللييان له سيتاقان دکرد. ژن و مندالايان چاکد کړدووه.. ثه مانه ن:

**حاجي به سي:** چاره سهری نه خوښی ثافره تانی ده کرد. چاک کردن و سووران و ودرگيرانی سکی ثافره تانی دووگيان.

**دایه گولتي شيرواني:** تا و له وره تين به شيلان و چور کردن چاره سهری سروشتی (عيلاجی ته بيبی) چاره سهری ده کرد.

**نايشه فریزی** ثه ميش ژنانی نه خوښی چاک ده کړدووه. **خه ديجه حاجي حوسين خوشناو:** ثو مندالانه ي مه رازديان کهوتبا. واته له وره تينی هه با. په نجه ي له قورگی راده کرد و له وره تينه که ي پال ددا. دوايي چه وری ده کردو دهیگوت ثه مه مه رازدی که توده. ثه مه ي له باوکی بو به جی مابوو. يا خود ثه گهر مندالتيک خيل يا چاوی سوربا چاکی ده کړدووه.. ياسکی ژنانی دووگيانی چه ور ده کرد و چاکی ده کرد.

**گولتي و خيزانی حاميد گهر و ته يی)** پشت و سکی ژنانی چاک ده کړدووه.

**پلکه شیرن:** دايکی شاعير (به کري مه لا رهش) دهرمان سازتکی باش بوو. داووده رمانی کورده واری له گژو گيا بو مندال و گهوران ده گرتووه و چاکی ده کړدنه ووه.. زه رگه ته و زهنگه سوړه به مندالتيکی و ددبا. زوو منداله که به گريان و ناخ و ئوف ده چوره لایي و دهرمانتيکی لی ددا و ژان و نازاره که ي نه دده ما.

**پلکه باوی:** پشت و سکی ژنانی چه ور ده کرد و گهر ژنه که دووگيان بووايه، زگه که ي چه قی با چاکی ده کړدووه. مامانه کانی سيتاقانیش ثه مانه ن: ثامينه هيرانی- پلکه عه نبر هيرانی- مه حبوبي عه لی- پلکه عه يشی دايکی (عه زيز مه ولود)- ساجيده هه وليری- سديد به سي- پلکه فاتم (دایکی ماموستا زاهير)- ثامينه (خه سوی عه لی ره وند)- گولستان- ثامينه (دایکی ئيبراهيم)- حاجی هه بيه ت- پلکه عه يشی- پلکه هه ليمه- حاجی هه بيه ت- پلکه زه ختی- هه ليمه (دایکی مام مشير)- هه بيه تی ثاريانی- پووره زوبيد هيرانی- مريمه فه قی عه ولا خورانی.

### به رگدرووه کانی سيتاقان

بيگومان هه ندی به رگ دروودو کانی به رگدروویان له نيو سيتاقان بوو، به لام ثه وانی دی دوکانيان له نيو بازار بوون. پياو و ژنی به رگدروومان هه نه. به رگ درووه پياو ده کان دهرپیتی سپی و کراسی به که لانگوچک و له گهل جل و به رگی کوردی رانک و چوغه رو کورته ک و شهروال به هه موو جوړدکانييه و ده دورن. به م دوايه به رگ دروودکان کراس و پانتولیش ده دورن.. به رگ درووه پياو ده کان ثه مانه ن:

حه مه د مسته فا- حاجی نادر خه یات- خدر خه یات- حاجی حه مه د ثه مين- نه جات خه یات- موحسين خه یات- خاله حه ميد مهاجير- مه لا يوسف هه رکی- مه لا حوسين خه یات- وهستا مسته فا گه لياو ده يی- غه فور هيرانی (بيستون)- هه قال سالح هيرانی (هه قال)- وهستا سه عدی هيرانی (فرميسک)- حاجی تاهير خوشناو- علی خدر خه یات- حاجی مه جید خه یات- حه سن گه لياو ده يی- حاجی حه مه دمه مين که ريم کوئی- حاجی مه مؤ قير ژده يی- حاجی سه ديق قير ژده يی- مه لا مسته فا بلباس- عه زيز سماقوئی- که مال فه قیانی- ثه رسه لان مه لا يوسف هه رکی- سلیمان خه یات- حه مه د حاجی مراد شيوه رشی.

**به رگدرووی ژنان:** پيشان به رگ درووی ژنان، ته نها جل و به رگی کوردیان ده دوری دک کراس و که وئ و سوخمه و فيستان و يه له گ و سه لته و چاکه ت. له گهل جل و به رگی مندالان. به لام به م دوايه هه ندتيکیان فيری دروونی کراس و ته نووره و به دی و چاکه ت و پانتوړ بوون. به رگ درووه ژنه کان ثه مانه ن: سديد قه دريه- گولتي شيرواني- زه کييه- که لسوم- عه يشی ئاکره يی- گوليزار ئيبراهيم خوشناو- شوکريه سه ليم خوشناو- فه خريه هه ويز خوشناو- به يان فه خريه خه یات- قه دهم خير هه ويزی کابانی- بيتری ئيسماعيل- هه ليمه رواندزی- بسکان- چيمه ن- ثه ديه خدر- عه يشی کوئی- نيرگز عومه ر کوئی- مريمه (دایکی عه بدول خالق) عه باي ژنانی ده دوری- نه جييه سه يد که ريم- جه ميله حه مه د- گولتي- وه سفیه خان- قه دريه خان- نيگار عومه ر بوړه- نه سييه قادر- ثامينه ساميل.

### رووداۋەكانى سىتاقان

ئەو رووداۋە كارىگەرلەرى كە مەردىيان لى كە وتۇتۇتە. سىتاقانىيەكان بوونەتە قوربانى. بىگومان. ئەمانە تامردىنىش لە ھەزرى خەلەكەكە ناچنە دەرەۋە چ رووداۋى سىروشتى بىن يا دوزمەنى كورد بەناھەق خەلەكى سقىل و بىتەوانىيان دەكوشت. يان بە رىكەوت كارەساتەكان روودەدەن.. ياخود مەۋقەكانى بە نەزانىنى كارىكى چەوت بە ئەنجىم دەگەيەنەت. ئەمانەش ھەندى رووداۋى جەرگىرى لى كە وتۇتە. ھەر گەرەكەك گەلىك رووداۋ و كارەساتى تىدا رووداۋە، ئىستاش خەم و كەسيان ماون و نامانەۋىت بىرەنەكانىيان و الەبەكىن و زامەكانىيان قولتەر بىكەين. غەرىب كۆي: گەنجىكى كەشخەۋ قوز لە تەمەنى لاۋىە تىدا بوون. لە سەرەتەي شەستەكان لە زىي خەكاۋ تەرمەكەي ھاتەۋە سىتاقان.

مام سۆفى و مەحمود حاجى يابە قىرەيى: لە شەستەكان تاقىمى شەخ غەنەش لەلەي گوتىرى ئەم دوو مەۋقە بىتەوانەيان كوشت. مام دەرۋىش كۆمەلىك مەدالى لە دواي خۆي بەجىھىشت.

ئاسۆي موعەلىم و ھەلەكەوت غەبدولخەمىدى ئەندازىار. لە كارەساتى (۱) شوبات دا لەشارى ھەولتەر شەھىد بوون و سىتاقانىشى لەم قوربانىيە بى بەش نەبوو كە تىرۆرستان دەستى چەپەلىيان گەياندە ئەم پەپولانە و.. خوتنە سوورە گەشەكەيىانى رۇاند.

### مامۇستا سەدىق گىچكە

مامۇستا سەدىق گىچكە، ۋەرزىۋانىكى لىھاتوو بوو لە تۆپى پىدا. جگە لە تىپەكانى سىتاقان يارى لە ھەلەبشاردەي يانەكانى ھەولتەر و بروسك و پەرۋەردەي ھەولتەر دەكرد ھىتەش بەرپوو. ھەرۋەھا لە سىتاقان سەرۋەكى تىپ و كاپتەن بوو. لە گۆرەپانى يارى و مەيداندا لە راكردنى (۵۰۰۰) مەتر بەشدارى كەردوۋە و ئەنجامى باشى بەدەست ھىناۋە.

### توتنفرۆشەكانى سىتاقان

سەرەتا توتنفرۆشەكان لەبازارى قەسىەرى بوون، دواتر بە بازارى توتنفرۆشەكان گواسترايەۋە و نەزىك باغى شار و لە كۆلانى كەبابخانەي كۆيە بوو، بەلام لە دواي راپەرىن

و لە گرانىيەكە ژمارەي توتنفرۆشەكان لە رادەبەدەر زىادى كەرد و لە دەرۋەرى بازارى شىخەللا و باغى شار بوون. توتنفرۆشەكان زۆرىەيان خۆشناون. جگە لە دوكاندارەكان، زۆرى دىش دوكانىيان نەبوو. ئەمانەش ناۋى دوكاندارە توتنفرۆشەكانى سىتاقان: - - حاجى محەمەد دۆرەيى - محەمەد فەقى ئەحمەدى ھەرتەلى - حاجى رەھمان سووسەيى - سەيد محەمەد ئەمىن تووتەيى - حاجى خەسەن خۆشناو - محەمەد ئەمىن سوتىرەيى - مام سەلىمان - حاجى خەۋىز ئەحمەد زىۋەيى - حاجى خەۋىز فرىزى - حاجى كاكۆل فرىزى - حاجى رەزا بىرۋەكەيى - حاجى محەمەد ئەمىن حاجى محەمەد (باۋكى غەلى سۆر) - محەمەد حاجى خەسەن ئەسپىندارەيى - حاجى فەقى ئەحمەد زىۋەيى - حاجى فەقى ئەحمەد شەخ وەسانى - حاجى محەمەد ئەمىن ۋەرەيى - حاجى مەغدىد - حاجى غەۋلا چىۋەيى - محەمەد ئەمىن غەزىز - قادر غەزىز - حاجى نوۋرى بىرۋەيى - حاجى محەمەد ئەمىن مەستەفا - حاجى كەرىمى خەجى سارتەكەيى - حاجى محەمەد توقەيى - حاجى مەستەفاي ماۋنان - مام خارس - حاجى خەسەن بلەيى - سەلىمان بنارى - سەمەيل تەھا سەردۆرى - ئىسماعىل محەمەد غەزىز.

### گەرەكە ئىسكان

#### سەئورى گەرەك

ئىسكان، ۋەكەرەكەكى ھاۋچەرخ و بەھوكمى ئەۋەي كە وتۇتە نىۋان چەند گەرەكەكى دىارى ۋەكو: كۆمارى، موفتى، رۋوناكى، سەيداۋە، باداۋە، سەئورەكەي





ھەمىويان بەغسى بوون، تا ئەۋكاتەي گەرەكەكان جىھىشت خەلک بەجاۋى رىقەۋە سەيرى دەکردن، تەنەت بەردەوام شەيرى مىندالانى كوردو غەرب لە نىۋو كۆلانەكاندا بەرپادەبوو، كە ناويان نابوو (شەيرە كەستەك) ھەركاتىكىش راۋى مىندالە غەربەكانىيان نابايە، ئەۋا پۆلىسەكانى بىنكەي ئىسكان، بەتايىبەتەش پۆلىسە غەربەكان دەھاتنە ناۋەۋە و مىندالە كوردەكانىيان بىلاۋە پىدەكردو دەيانگرتن. ئەۋخىزانە غەربەبانە تاۋەكو راپەرىنىش تاۋكوتەرا ھەرمابوون، لەۋانەش مالىيە (ھەمەشە) كە پىتىچ كورى ھەبوو بەناۋەكانى (سەدام، حوسەين، ئەھمەد، ھەسەن، بەكر) ھەركاتىك بانگى بىكردىۋونايە، دوو ناۋى دەگوت (سەدام حوسەين) و (ئەھمەد ھەسەن بەكر) يەكسەر پىتىچ كەس دەچوۋە مالىيە. بۆيە ئەۋ بەشە كە يەكەم جىار دروستكرا ناۋى نرا (ئىسكانى كۆن). قۇناغى دوۋەمىش لەسالى (۱۹۷۰) دەست بەپىنپادىنانى كراۋ لەسالى (۱۹۷۳) تەۋاۋكرا، كە بەسەر فەرمانبەرانى مىرى دابەش كرا و بەئىسكانى نوۋى ناسرا. لەسەردەتاي سالانى ھەشتاكانىشەۋە شوقەكانى ئىسكان دروست كران، كە لەبالەخانەي (۳) نەۋمى پىك ھاتوۋە و شەش مال لەخۆدەگرت بە (شوقەكانى ئىسكان) ناسران. ئەم شوقانە بەكرىيەكى مانگانە بەسەر فەرمانبەران و مامۇستايان دابەش كراۋ دواتر بەناۋيان كراۋ ئىستاش دەستكارىيەكى زۆرى كراۋ، شىۋازى جارانى خۆى ون كىردوۋە و زۆرىشيان فرۇشتىيان و خەلكانى دىكەي نىشتەجى بوۋە.

### دامۇدەزگاكانى ھۆكۈمەت

گەرەكەكى ئىسكان سى قوتابخانەي سەردەتايى و سى قوتابخانەي دواناۋەندى و قوتابخانەيەكى تۈركمانى ھەيە، جگە لەمەش پەيمانگاي پىتەگەياندنى مامۇستايانى كچانى ھەۋلىتەر، كە لەسالانى ھەفتاكان و ھەشتاكانەۋە بە (دار المەلمەت) ناسرابوو، تاۋەكو سالى (۱۹۸۴) لەگەرەكى ئىسكان بوو و ئىستە بىنايەكەي بوۋەتە دواناۋەندىي كارقۇخ.

ھەروەھا يەك بىنكەي تەندروستى ھەيە، كە سەردەتا بەناۋى بىنكەي تەندروستىي ئىسكان. لەيەكىك لەخانوۋكانى ئىسكانى كۆن بوو، دوو سىستەرى رووسى

لەلەيەن شارەۋانىيەۋە چەند جارىك دەسكارى كراۋە، بۆغۈنە لەھەندىك كات خانوۋەكانى بەلاشۋەي خراۋەتە سەر، سىۋورى ئىستاي گەرەكەكەش لەلەيەن شارەۋانى بەۋ شەقامەي كە لە ھۆلى گەلەۋە دەست پىدەكەت، تا بىنكەي پۆلىسى ئىسكان و لەۋىشەۋە بەرەۋ خۆرەلەت تا شەقامى باداۋە و ئىنجا بەرەۋ باكوور تا خانوۋەكانى ۋەزىران و لەۋىشەۋە تا چوارىربانى گادگرووس دەبىت.

گەرەكى ئىسكان، لە سى بەش پىكەتۋە ئىسكانى كۆن، ئىسكانى نوۋى و شوقەكان و پىكەتۋە دانىشتۋەۋانىشى زۆرىيەن كوردن و ئەۋانى دىكەش شارسىتان و بە زمانى تۈركى قەسەدەكەن و كەمايەتەيەكى مەسىحى تىدا دۆزىن. شايانى باسە ئەۋ پىكەتۋەتەي بەتەبىي و برايەتى پىكەتۋە دۆزىن و ھىچ گىرەتەيەكىي نىيە، پىتەۋانەي وىستى ھەندىك لەيەن كە دەيانەۋىت تاۋىك بەھەستى نەتەۋەيى و تاۋىك بەھەستى ئايىنى درز بەخەنە نىۋ مىللەتەۋە.

### مىژۋى دروستىۋونى

ئىسكان، گەرەكىكى ھاۋچەرخە و تەمەنى نىكەي (۳۶) سالىك دەبىت. سەرچاۋەي ناۋەكەشى بۆنەۋە دەگەرەتەۋە كە دۋاي شۋىشى (۱۴) تەمۋى (۱۹۵۸) مىرى پروژەي گەرەك دروستكردنى، ۋەكو چارەسەرىيەك بۆگىرى نىشتەجىكردن لەزۆرىيە پارىزگاكان راگەياند و لەلەيەن ۋەزارەتى (الاشغال والاسكان) جىبەجى كران، ھەربۆيەش گەرەكى ئەم پارىزگاكانە بەئىسكان ناۋىران، ئەۋ گەرەكانە سەرچەم خانوۋەكانى يەك نەخشەۋ دىكۆرن و لەماۋەيەكى دىيارىكراۋا دروستكران، گەرەكى ئىسكانى ھەۋلىرىش، كە پىشتر زەۋىيەكانى ھى عەلى ئەھمەد ناغا بوۋە و دەغل و دانى لى چاندراۋە. بەسى قۇناغدا دروستكران. قۇناغى يەكەمى لەسالانى شەستەكانەۋە بىيات نراۋە سەردەتا بەسەر برادۆستىيەكان كە بەسۋفى ناسرابوون لەگەل بارزانىيەكان دابەشكرا، ئەمەش ۋەكو دەرئەنجامىكى گىفتوگۋى نىۋان سەركردايەتى كوردو ھۆكۈمەت، لە وسالانەدا و پاشان بەھۆى بىبەست بوونى گىفتوگۋىيەكان، مىرى سەرچەم سۋفى و بارزانىيەكانى دەركرەدو لەھەلمەتەيى بەرفراۋانى تەغرىبىدا، بەسەر غەربەكانى ھاۋرەدى دابەش كىرد. ئەۋ غەربەبانە، كە

د انیمارکيې له کاتي راپه پښه مه زنه که، له کوردستان وو و دهنگوياسي سرکه و تنه کاني کوردي يو جيهان دهگواسته وده، به تايېه تيش هه واله کاني پرگارکردني شاري که رکوک، هه رله ویش له کاتي هيرشي حکومته تي به عسي و له لايېن هه رسي جمهوري و له گهل کومه ليک پيشمه رگه دهوريان گيرا و شهيد بوون و له دواي راپه پښه که شدا له لايېن بنه ماله که يوه له رتپوره سميتي شکومه ندا نو په يکه رديان که له سره نرکي دايکي و له لايېن هونه رمنده دارا حه مه سه عيد دروست کراوه، له واناو شاره و انيش چوارپريانه که ي به ناوي گادگرو سه وده کرد، که نيستا له سالي ۲۰۰۷ توونيتلتيکي لي دروستکراوه، چون نه م نوژنده و ديه ته و اوي شه قامي شه ست مه تري گرتوته وده له بهرزه پردو تونيل له ته و اوي فلکه کان.

### هه لوښتي کوردايه تي

که وده کي نيسکان مه يداني خه بات و تیکوژشاني جه ماودري کرده وده قاره مانه کاني پيشمه رگه بووه، به رده و ام رتيک خسته کاني شورش جموجول و چالاکييه کانيان نه نجما وده و چندين کوره نيسکاني له پريزه کاني هيزي پيشمه رگي کوردستان خه باتيان ددکرد و خه لکه که شي به جزرتيک پشتگيري ددکردن، يو نمونه هه کاتيک مه فزه کاني نه من به سر ماله پيشمه رگه يان دادا با. په کسر خه لکه که سرجه ماله پيشمه رگه کاني دیکه يان ناگادار ددکرده وده. سه رده يان نه مانه ش گه لي شه وان پيشمه رگه به سره فیرقه ي بهرمووکي حزبي به عسياندا ددها، که له تهنشت بنکه ي پوليسي نيسکان بوو (دواي راپه رين کرا به لقي هه وليري حزبي سوسياليستي کوردستان و نيستا بوته شوتني نيسته جيبوون). هه رده ها شه قامي سره کي نيسکان، شوتني سره کي چالاکييه کاني پيشمه رگه بوون و به نويزي نيوره و پياواني رژيميان ددکوشت.

له کاتي راپه پښه که شدا و سره له به ياني روژي (۱۹۹۱/۳/۱۱) جه ماودري نيسکان پړانه سره شه قامه کان و به سره فرقه ي بهر مه کيان دادا و بهربرسي نه مني گه رده که که، که ناوي (عيرفان) بوو به سزاي گهل گه ييترا و ته و اوي گه رده که که ش نازاد کرا شان به شاني سرجه م گه رده که کاني شاري هه ولير.

به ناوي (تانيا) و (حه نيفه) کاريان تيدا ده کرد و خزمه تیکي زوري خه لکه که يان ده کرد، تانيتاش له ژياندا ماون. دواتر له سه رده تاي سالاني هه شتاگانه وده بينايه کي هاوچه رخي له بهر امبه ر بنکه ي پوليسي نيسکان يو دروستکرا و دواي راپه پښي ناو ده که ي کرا به بنکه ي شهيد د. نافع ناگرديي.

هه رده ها به شي چواره مي شاره واني، که به م دوايانه کراوه به لقيکي شاره واني له گه رده که که ده هيه. نه مه سه رده يان نه ودي، که په ميانگي نابنياني رووناکييه که تاکه مه لبه ندي نابنيان هه هه ولير و بنکه ي به سالاجوان و خانه ي بي سه رده رستان و يانه ي ودرزي هيرش و يانه ي کريکاران و بنکه ي چالاکي قوتاخانه کاني په رده ردي هه ولير و گوردياني ودرزي توپي پي. هه رده ها باخچه ي رووناکي و برووسک که وده کو شوتني گه شتياران له هاوينا نده خه لکي هه ولير رووي تي ده که ن له و گه رده که ده هه ن.

چوار مزگه وتيشي لتيه. نه ودي شاياني باس بيت، که مایه تييه مه سيحييه کاني نيسکان بوته نجما داني رتپوره سه نانييه کانيان ناچارن روو له که نيسه کاني عه نکاوه بکن، چونکه تاکو نيستا که نيسه يان نيه و وده کو مه سيحييه کاني گه رده کي شورش که نيسه يان بودروست نه کراوه.

به ناويانگترين هوتيلي هه وليرش هوتيلي (قه سري شيمال) ه، که له سه رده تاي سالاني هه شتاگانه وده له لايېن (مه مه د زيور شهره ي) بينانراوه، شوتنه که ي پيشتر زه لکاو بوو و نيسستاش داخراوه. چنه نه پارتمانتيکي شارستاني لتيه، که له لايېن زانکوي سه لاهه دينه وده کراون به به شي ناوخوي قوتا يان. هه رده ها چاپخانه ي شاره واني له و گه رده که بووه و له تهنشت هه ویرکاري تابانه وده بوو. له سالاني شسته کانه وده له تهنشت بنکه ي پوليسي نيسکان دينگي (نه نه وده گيل) ي هه بوو. نه و دينگيه، که به رديکي گه وده بوو و دارتيکي له ناو هندی داده ندر او به هيتسر دديانسوراند ساوريان پي ده کوتاوه و نينجا به ده ستار لتيان ده کرد. بنکه ي پوليسي نيسکانيش له سالي ۱۹۵۹ دروستکراوه و پوليس ها توته ناوييه وده.

چوارپرياني نيسکانيش ده که و يته سره شه قامي (۶۰ م) په يکه ري "گادگروسي" لتيه. گادگروسي روژنامه نوو سيکي

شهریف، زاگروس، رهسمی جهلال، فهریدوون جهلال، نازاده جهلال، نه مجده جهوهه، نه جات جهوهه، لوقمان جهوهه، فاتح بهرنجی، د. قهیس کاکل توفیق، مهسعود پهريشان، عهبدوللا رحمان).

سهره رای نه مانهش بهدیان کور و کچی نهو گهړه که له سالانی هفتا و هشتاکاندا له گهل تپه موسیقاکانی هولیس له کورسه کانی گورانی گوتندا به شداربوون. به درتایی روظگاریش دهیان هونه رمنه ند و روشنیری شاری هولیس روویان له نيسنگان کردووه و بوموده که تپیدا نيشته جی بوون له وانهش (هونه رمنه ندی گهوره رهسول گهردی تا کو کچی دوايشی له شوقه کانی نيسنگان نيشته جی بوو و له بهر دم ماله که شیدا باخچه به کی جوانی چا کردبوو تا نيشتاش هه رماوه. هه روه ها نووسه ر هونه رمنه ندانی وه کو (عهبدولکه ریم شیتخانی، نيزام شوکر، عهبدولرهمان مه عروف، لالو ره نچدر، به کر مه عروف، نیاز. نيراهيم حه کیم، سه ديق عوسمان).

که سایه تپه به ناوبانگه کانی گهړه که ش نه مانه بوون: (حاجی عهلی شوونه لگر. شوونه لگرتکی به ناوبانگی شاری هولیس بوو. حاجی نه مین چایچی ناموزای عه بو قاده چی بوو و چایچی به ناوبانگ بوو. حاجی نه نوره مه کوچی. حاجی حه مه ده مین نه ویش پاقلاده چیه کی ناودار بوو. مام عهلی مه رده که چایخانه ی هه بووه. سه يد حه مه ده سنده ویش فروش بوو، رهسول قونیانی، حاجی مسته فا فیتهر، حاجی به کر زترینگر، فازل حاجی شیرین زترینگر). چهند مردوو شورتکی به ناوبانگی له نيسنگان بوون له وانه (نه سمه ر، نه خشین، حاجی زینه ب، حاجی گیلان حه مامچی که تا وازی له م کاره ی هیناوه زیاتر له (۴۰۰۰) جه نازه ی شووشتووه و تا کو نيشتاش زیاتر له (۱۰۰) بوتل خونی به خشیوه.

### شینه کانی نيسنگان

وه کو هه موو گهړه که کانی دیکه ی شاری هولیس، نيسنگان چهند شیتیتکی به ناوبانگی هه بووه وه کو (به ختیاره شیت، عه ونی و فاتحه شیت که به داخوه به م دوايانه تیرورستان به فیتلی کرینی خواردن بۆ مووسل رفاندیان و له شیان کردبووه TNT و پاکه تیکیان له دهستی کردبوو و پتیا گوتبوو بچی بیدات به و پولیس ی له بهر دم

به کیک له پيشمه رگه دیرینه کانی گهړه کی نيسنگان (غازی عهبدولواحید)، که به رده که لک تورکمانه و به (هه ندرین) ناسراوه و نيشتا له ریزه کانی (ی.ن.ک) ه. له لایه کی دیکه وه نيسنگان له شهر ی هشت ساله ی عیراق و نيراندا. هه ردم که وتبووه بهر هیرشی فرۆکه کانی نيران و چهندين جار بۆردومان کرا، له هه موویان کاریگه رتر بۆردومانه که ی شوقه کانی نيسنگان بوو.

### وه رزش و وه رزشکاران

نيسنگان خاوه نی تپیتکی به هیزه و له سالانی هشتاکاندا له ریزی پله به که کانی شاری هولیس یاری ده کرد و رکابه ری سهره کی نيسنگان نهو کات تپچی کوماری بوو، که رۆز جار له یاریه کاندا نازاوه روویده دا. جیگه ی شانازیشه نه ستیره ی ناوداری یانه ی وه رزشی هولیس و هه لبارده ی عیراق (کامه ران حه مه ده) خوی و خانه واده که ی ماوه به که نيشته جیتی نهو گهړه که بوون و له ریزی تپچی میلی نيسنگان یاری کردووه.

سهره رای نه مانهش تپیتکی دیکه ی میللیش هه بوو ناوی کوردستان بوو. ماموستا نیازی که خه لکی نيسگانه سهره رشتی ده کرد.

گهړه کی نيسنگان چهندين یاریزانی له سهر ناستی کوردستان و عیراق پتیه یاندووه له وانهش: (زیاد یاسین یاریزان و راهینه ری تویی سهرمیتز هه روه ها (هاشم رهسول) که نيشتا له تویی سهرمیتزدا باشتیرین یاریزانی کوردستان و عیراقه، عهلی به ربه ر یاریزانی کونی هه لبارده ی عیراق و عهبدوللا مه حمود، گولچی پتیشوی هه لبارده ی هولیس و راهینه ری یانه ی هولیس و راهینه ری نيشتای یانه ی برووسک. حه مه ده نه حمه د یاریزانی یانه ی هولیس.

### روشنیران و که سایه تپه کان و

#### رووداوه کومه لایه تپه کان

نيسنگان رولتکی گه وری له پتیشختنی نه ده ب و هونه ر له شاری هولیس هه بووه و هونه رمنه ند و گورانبیژ و روظنامه نووسی کارای پتیه یاندووه، له وانهش: (هونه رمنه ندی میلی حوسین کیشکه، عهبدوللا دلسوز، جهلال شاکر، حه مه ده عه زیز. سديق عوسمان، عه دنان

مىژۋىيەكى كۆنى ھەيە و بەدرىژاى رۆژگار گۆرانى بەسەردا  
ھاتوۋە و فراوان بوۋە.

يەكەم دوۋكان لە بازاري ئىسكان لەلايەن (خەلىل  
جەمىل) دۈۋە دروستكراۋە و لەسالى (۱۹۷۰) (جۈمە)  
ناۋىك لىنى كىيۈتەۋە، يەكەم رېزە دوۋكانىش لەلايەن  
(مۇخسەن پەرۋ) دروست كراۋە.

لە دوۋكاندارە كۆنەكانىش (مام سەيد، تىشى فرۆش  
بوۋە. مام سەلام غارەب بوۋ، مام رەشىد، نەجار مام  
غزەددىن دوۋكانەكى كەوتىۋە شۆتىنى ئىستاي شىرنەمەنى  
ھەردى. كۆنترىن دوۋكاندارىش تائىستى خاۋەن دوۋكان  
بىت ئەبۇ شىروان (غەرىف مەمەد) ۋە (۳۶) سالى  
دوۋكانى لە بازاري ئىسكان ھەيە.

ئەۋ كەسانە كەلە سالاتى شەستەكانەۋە خانوۋيان لە  
ئىسكان و نىزىك بازاري شەۋانە ئىسكانەۋە  
دروستكردۈۋە، ئەمانە بوۋن: (سابىر كاكەشىن. غوسمان  
تەھا باداۋىيى، سابىر جەنىف باداۋىيى) كە ئەۋ كات نىرخى  
پارچە زەۋىيەك بە (۴) درھەم بوۋە.

بە ناۋبانگىرىن گەرمائىش (گەرمائى ئىسكانە)، د.  
ئومەيىيە خىزانى غەبدوللا خەفاف خاۋەنى زەۋىيەكە  
بوۋە، لەسالى (۱۹۶۵) دۈۋە ئەۋ گەرمائى دروست  
كردۈۋە، بەنەكەشى ۋەستە جەلال بوۋە و دواتر بەكرى بە  
مام تاهىر باۋكى سەباخە شەلى داۋە و لەسالى (۱۹۸۰)  
ۋەش حاجى گەيلان و حاجى خەسرۆ خاۋەندارى دەكەن و  
چەندىن جار نۆۋەنكراۋەتەۋە و فراوان بوۋە. لە ناترەكانى  
گەرمائىش (مام تاهىر) ناۋىك بوۋە.

ئەۋ بەشە ناۋەخۆيىيە كە دەكەۋىتە سەر چوارىيانى

بەكەكى ئىشگر بوۋە. كاتىكىش فاتىحە شىت لە  
پۆلىسەكە نىزىك دەپتەۋە. لەدوۋرەۋە بەھۆى كۆنترۆلەۋە  
دەپتەقېننەۋە.

### سەمۋونى ئىغاشە

لەسالاتى ھەفتا و ھەشتاكانىشدا مىرى كارگەيەكى  
تايىبەتى سەمۋون دروستكردى داناۋو بە (سەمۋونى  
عاشە) بەناۋبانگ بوۋ لەرېگاي ۋەكىلەكانەۋە لەگەرەكەكان  
دەپش دەكران. لەئىسكانىش مالى (مام غومەر و مام  
جەيدەر) ۋەكىلى كۆمپانىيەكە بوۋن و سەيىنان و ئىۋاران  
خەلىك بۆ كىيىنى سەمۋونى عاشە لەپىش مالىەكانىيان  
كۆدەبوۋنەۋە.

لە بەننايە كۆنەكانىش (جەلال لەتىف. ۋەستا ياسىن)  
بوۋن.

لەسالاتى نەۋەدەكانىشەۋە بەھۆى نالەبارى بارودۆخى  
سىياسى و نابوۋرى. مەسەلەى كۆچكردن بۆ ھەندەران بېۋە  
باس و خواسى ئەۋ سەردەمەۋ سەدان كەس بوۋنە قوربانى  
لەم رېگايەدا. لە ئىسكانىش ھەر سالاۋ (كاۋە خەلىل و  
فاخىر غوسمان و ئارىيان قەساب) لەم رېگايەدا گىيانىيان  
سپارد.

لە شەھىدەكانى گەرەكەش (سەمۋونى مەھمەدەدەن)  
كە ۋىتەگرى پارتىزگارى ھەۋلىتەر بوۋ لە رۈوداۋە  
تىرۈرستىيەكە (۱) ى شۋىتادا لە لىقى دوۋى  
(پ.د.ك) شەھىد بوۋ.

جگە لەمانەش خىزانىكى مىسىرى لە سالاتى  
ھەشتاكانەۋە لە سلىمانىيەۋە ھاتىۋونە ھەۋلىتەر و لە گەرەكى  
ئىسكان نىشتەجا بېۋون و سەرۆك خىزانەكەش ناۋى  
مەمەد بوۋ، كە ئەندازىار بوۋ لە شارەۋانى ھەۋلىتەر.  
ھەرۋەھا مالىكى موسولمانى ھىندىش بۆ ماۋەيەك لەۋ  
گەرەكە بوۋن. بەھۆى كارى بەلېندەرايەتى رۈۋيان لە  
ھەۋلىتەر كىيىنى و كۆپىكىشيان لە كۆلىتى پىزىشىكى زانكۆى  
سەلاھەددەن دىخۆتەند.

### بازاري شەۋانە

بازاري ئىسكان: تاكە بازاري شەۋانە شارى ھەۋلىتەر  
و تاكو درەنگانىكى شەۋ جەمەى دىت. ئەم بازارە



رەگەزنامەى گشتى لەھەولتەر- دووھمىش مامۆستا نازادە.  
يەكەم مال مالى مام خورشيد بوو. دووھم مالى ئىمە بوو.  
ئەم گەرەكە (جاجماوھ. نەخۆشاوھ. قەبرى  
جولەكەكانيان پى دەوت). ئىتوارەيك كاتى عەسر جەنابى  
شىخ محيەدين شىخ سالىح بەرزنجى ناودار و خاوەنى  
تەكپىيەى شىخ محيەدين لە گەرەكەى عارەبان و جەنابى  
شىخ عەبدولكەرىمى دارەخورمابى، ئەم زاتانە و بنەمالەى  
ئىمە واتە شىخانى ھەر جە بەچەند پشتىك لەگەل شىخ  
مەحمۇدى حەفیدی نەمر دەگەينەو دەك. جا ھاتنى ئەم  
بەرتزانە لەگەل چەند كەسانىكى تر وەك قادر ئاغاو عەلى  
حاجى ئەحمەد و ئاغاى عوزىرى بۆ بەخىرەيتانى باوكم بۆ  
ئەو گەرەكە، مەن ئەو كاتە راوھەستابووم لە خەزمەتى  
مىوانەكان جەنابى شىخ محيەدين لەباوكمى پرسى: وتى  
كاك سەيد ئەم گەرەكە ناوى چىيە؟ باوكمىش ئەم ناوانەى  
پىشسوى باس كرد و ئەویش وتى: مادام تۆ ھاتوويە ئەم  
گەرەكە وا ناومان نا سەيداو، ئەمە لە مانگى نىسانى  
سالى ١٩٥٢ ز بوو. ئەم شووتنەى لە ھۆلى گەل تا  
مەكتەبى سكرتارىيەتى يەكيتى مامۆستايانى كوردستان  
دەكشى، بوو بە شەقامى ١٠٠ مەترى و لاى تەكپىيەكەى  
ئاو، پىستانى تەرۆزى و گندۆرە بوو. خاوەنى ئەم بەشە  
زەويانە عەلى حاجى ئەحمەد ئاغاو براو برازاكانى بوون،  
كە ئەمانە بنەمالەيەكى كوردى ناودارن لە ھەولتەر.  
لە دانىشتوانە بەناوبانگەكانى ئەم گەرەكە (كۆنەكان):  
مەلا حوسەيى مەلا مستەفاى ھەمەوئەند بوو لەگەل شىخ  
سەيدى شىخ رەشىدى ھەر جەو برازاكەى شىخ فوناد شىخ  
سەدىق بەرزنجى، كە دەكاتە برا گەورەى دكتور عەلى  
ئەسغەر بەرزنجى- كە ئىستا بەرتووبەرى گشتى كاروبارى  
تەندروستىيە لەو زارەتى تەندروستى لە ھەرتەمى  
كوردستان. مامۆستا مەلا خالىد مورتەكەبى كە دەكاتە  
باوكى بارزان مەلا خالىد، شىخ مەسعود شىخ عەبدولقادر  
بەرزنجى، واتە كۆپى ئەم كاك سەيدە كە گەرەكەكى بەناو  
كراو- لەسالى پەنجاکانەو لە رىزى پارتى ديوكراتى  
كوردستاندا كارى كردووە چەند جار لىپرسراوى يەكەمى  
ناوچەى ھەولتەر بوو تادواجار جىگىرى لىپرسراوى لقى ٧  
پارتى بوو لە ئەمەرىكا. تا لە ٢٠٠٤/٣/١٢ كۆچى  
دوايى كرد.

گادگرووسەو ئەویش مۆلكى عەبدوللا خەفافەو لەسالى  
(١٩٦٥) ھەو لەلەين (خەسرو قالە ھەنگر) شووردەكى  
دروست كراو و ھەتا راپەرىنىش بەشى ناوخۆى قوتابيان  
بوو و پاشان لەسالى نەو دەكەنەو بەكەرى درا بە بەرەى  
توركمانى و كردبووى بە مەكتەبى عەسكەرى. دواى  
ھەلەو شەنەو بەرەش دووبارە كراو بە بەشى ناوخۆى  
قوتابيان.

لەدواى كۆدەتاكەى عەبدولكەرىم قاسمىش لەسالى  
(١٩٥٩) ھۆلى گەل دروست كراو، لەلەين ھەردوو  
بەلەندەر (شىمە و سابىر) ھەو بناغەكەى لىدراو. دەلەين  
ئەو كاتەش وا باو بوو، كە خەلەك سەبرى پى ھاتووە و  
گوتوويانە شتىك دروست دەكەرت خەلەك گەمەى لى  
دەكەن و حەفلەى لى دەكەن ناويان ناو (ھۆلى گەل).  
لەسالى ھەشتاكانىش ھەر سى گەسى (ئىسكان.  
ناشتى. كاروان) ناويانگيان ھەبوو و ئىستاش بە دەيان  
گەس فرۆش و چىشتخانەو و بازارگەى مۆدەرتنى لە  
خۆگرتووە. ھەروەھا ئەمرو ھەر دوو خواردنەكەى گەسى  
بەناوبانگى ئىسكان (فاروق و غازى) يە.

### گەرەكەى سەيداو

#### سەرەتاىەك

ئەم گەرەكە لەسالى پەنجاکان دامەزرا. خاوەنى  
زەويەكە مام خورشيد و برازاكانى بوون- ئەكاتە باوكى  
خوالەخۆشبوو لىواى مافپەرەر "نازم خورشيد" كە  
لىپرسراوى كاروبارى ياساىى بوو لە فەرمانگەى





ناوه که دهچووه ناو تانکیه که وود. له دواي چهن سالتیک کرا به موزده خه (دینام)، پاسه وانه که شی ناوی (محهمه مد روستهم) بوو، نیستا له ژیان ماوه. له تانکی سیدواوه ناوی ددها به ماله کانی سیدواوه و قه لات. خه لک به بن ئوتومبیل له دهووبه ری شاری ههولیر هه دههاتن بۆ ناو کیشان، زۆر جار له سه ناو ده بووه شه. ناوه که تامی زۆر خوش بوو، به بی ئه وهی ماددهی کلۆری تی بکریته. دهووبه ری تانکیه که شووردهی نه بوو، شوان و مهرومالاتی گهره که کانی ههولیر به وهزی هاوینان له ژیر سبیه ری تانکیه که پشوویان ددها و ناویان ده خوارده وه. له کاتی جهژنی نهوورژ گهنج و پیاده پیرکان له وی کۆده بوونه وه جهژنه پیرۆزیان له یه کهتری ده کرد. ههروه ها له جهژنی نهوورژ خه لک خواردنیان ئاماده ده کرد و دهچوونه ژیر تانکیه که کاتیان له وی به سه ر ده برد. به داخه وه نیستا (۲۰) ساله نهو تانکیه به تاله، چونکه بی ری ژیر تانکیه که وشکی کردوه.

#### ناوی سیدواوه له چیه وه هاتوه

سه بارهت به ناوی نهو گهره که دوو بۆچوون ههیه، هه ندیک ده لێن له سه رده تا به ناوی جاجماوه بوو. دوو ره شمالتشین که پیشه یان جاجم دروست کردن بووه له وی نیسته جی بوون و خه لک دههاته نهو شوتنه جاجمیان ده کپی و به رده به ره گهره که که خه لکی تریشی بۆ هاتوه. بۆچوونیک دیکه ههیه ده لێن سیدواوه له سه رده تا ی سالانی په نجاکان کۆمه لیک له شیخه کانی به رزنجی له ناوچه ی هه له جه وه کۆج ده کن و لهو گهره که نیسته جی ده بن، بهو

#### گهره کی سیدواوه جیهانیکی پر له نهیانی میژووینیکی دیرین

میژوووه دیرینه که ی ههفت شاری ههولیر، بووه ته زمانحالی هه موو گهره که کانی شاری ههولیر، فاکته ریک تۆکمه بووه بۆ بنیادنان و سه ره له دانی چهن دین گهره کی دیکه. هه ر له زیادهوونی دانیشته وانی ته لاری به رده ویش چوونی قه لا و داهیتانی شارستانی نوێ و نیشاندانی رووی راسته قینه ی ههفت شار له پانتاییه کی که م وینه دا تا کۆچکردنی که سه کان له لادیوه بۆ شار، وایکرد سنووره چۆله وانییه کانی ده ره وه ی قه لا، که شه وان ببوه مایه ی ترس و جیگای خه ون و خه یاله سیحراوییه کانی خه لک، ناوه دان بکریته وه و گهره کی نوێ سه ره له بدن.

میژوونووسان نیشانیان داوه، گهره کی سیدواوه جیهانیکی پر له نهیانییه، یه کیک بووه لهو بیتچووانه ی، دایکه قه لا له نامیزی گرتوه، بگره هه ر یارمه تیده ر بووه بۆ دروستکردنی پشتینه ی ژبانی دایکه قه لا و له رۆژی هاتونهات به هانای ههفت کورانی سه راو توپخانه وه دیوه خانی هاشم چه له بی و شه هابه ی هونه رمه ند هاتوه. گهره کی سیدواوه چهن دین نه وه ی پر له زانست و مه عریفه تی پیگه یاندوه، رۆلی که متر نه بووه له شورشگیری و خوتنی نه وه کانی بۆ کوردستان به هه لال زانیوه.

#### که ی تانکی سیدواوه دروست کرا؟

تانکی سیدواوه ده که ویتله ی چه بی کۆتایی گهره که که، به یه که م تانکی داده ریت له شاری ههولیر له سالی ۱۹۵۹ له لایه ن کۆمپانیاییک یۆگۆسلاقی دروست کراوه. تانکیه که (۱۰۰۰) لیتر ناوی گرتوه و (۱۰) مه تر به رزییه که ی بووه، له ناسن دروستکراوه و رهنگی شین بووه، به لام دواپی به رهنگی سوور بۆیه یان کردوه. کۆمه لیک گله یی رهنگاوه رنگ له دهووری تانکیه که هه بوو، چهن د کرتیکاریکی کوردیش کاریان تیداده کرد، رۆژانه یان (۲) درهم بووه، شوتنی تانکیه که له ناوی میری نزیک بووه، سه رچاوه که ی ده که ویتته پشت بنکه ی حزبی شیوعی. ناویکی زۆر پاک و بیتگه رد بوو. به وه ی ڤاکیشانی بۆری ناو دهچووه ناو ته نکي سیدواوه. له نزیک تانکیه که نامیری په مپی گه ووه هه بوو، دوو کرتیکار کاریان پیده کرد.

نيدريس هادي وهزيري کاري عيراقی، ئيستا (۲۰۰۸) وهزيري خوښدنې بالاي هيريمي کوردستانه، دکتور ماجد نهحمده، پسپوره له جهراحي ئيسک و نووسهر و روظنامه نووس شيرزاد قادر ههيني و دکتور سهلام محمده سولتان. شهيد شهوکهت شيخ يهزدين وهزيري دارايي و ئابووري حکومه تي هيريمي کوردستان، ماموستا ئيسماعيل بهرنجي. ماموستا عهبدوللا نهحمده نهکتهري شانۆ. نهذازيار تهحسين عهزير (ئيستا له نهامريکايه، جورج بوش خهلاتي پيشکesh به منداله کهي کرد). ههروهها سويداوه کوومه ليک پياوي ماقوولي تيدابووه، ودهو حهمه عهزير، و موختار ميرزا، و عهلي خان، مامه عوده، و قادر سليمان ئاغا. مامه باپير خهسره و حوسينه شيت و نهحمده داود نهقار، نهحمده تهنه کهي، عومهر شه مه و مستهفا جيرو بهناوبانگ بوون. زوربه يان لهناو خانووه که ياندا ژوورتيکي تاييهت به مانه ودي ميوانيان دروست کرد و له کيشه و گرفتتيکي کوومه لايه تي ژوورتيکيش که کيشه تي خوښنديان پي چاره سه رکرد. جگه له ودي پياوي ريش سپي و قسه زان و جيگاي ريزبوون، تهنه سليمان ئاغا پياويکي دهوله مهنديو نهواني ديکه کاسب و پيشه زان بوون.

### ميژووي سويداوه و سنووره کهي

سويداوه يه کتيکه له گهړه که کوئه کاني شاري هوليير له ودي گهړه کي عه رهب و خانه قا و ته عجيله. سويداوه له سالي (۱۹۴۸) له لايه نه چنده که سانيکي سيد زاده و بنياتراوه و له سالي (۱۹۵۵) ژماره ي دانيتوانه کهي گه يشتو ته (۶۰۰) کهس. رووبهري سويداوه نزبکه ي بو سه ر سي ناوچه دابهش کراوه سويداوه ي سيد به هيه دده وپته چه قتي گهړه که که بهناوي نهو ژنه کراوه، که خاودني زهوييه که يه، نهو ههش زيراييکي ناوي قورس نهو دوو سويداويه له يه کتري جيا ده کاته وه، ناوچه ي ستيه م پتي ده لتي نه گهړه کي سليماني که پياويکي دهوله مهنديو زهوييه کي زوري هه بوو هه بهناوي سليمان ئاغا کراوه، له لاي نالياتي شورته يه و نزبک پرده که گوړستاني جو له که کاني تيدابووه، حکومهت لاي بر دووه زهوييه کي به سه ر خه لک دابهش کردوه خه لکي نهو ناچه يه که پتي

گهړه که يان دهوت سويداوه. نهو گهړه که ناويکي ديکه شي هه بوو پتيان دهوت نه خو شاده. نهو ناوه کوئتره له سويداوه، که چنده ماله نه خوشيک له سه ر که نديکي پيس ژباون. به لام ودي هاتني سهيده کان بو نهو گهړه که، به سويداوه ناسرا. يه که م کهس که نهو ناوه ي ليتاوه سيد ره شيد قادر بووه. داوي له خه لکه که کرد که بلتين "سويداوه".

### نهو شته ي خه لکي سويداوه

#### شانازيان پيوه ده کرد و پي ناسرابوون

نه ودي زوريه ي پياوه به ته مهنه کاني گهړه که که ئاماژديان پي ده کرد، نهو شته ي بو خه لکي سويداوه مايه ي شانازي بووه، متمانه به يه کدي و روحي هاوکاري ته بايي و نه من و نه مانه تداري بووه. جگه له ودي پتوښنديان له نيتوان يه کتريده هه بووه، هه ر مالتیک يه کتيکي لي بمر دبا خاوه ن مردووه که هه ستي نه ده کرد که خاوه ن تازيه يه و که سيکي لي مردووه، به لکو خه لکه که خو يان کوومه کيان بو کو ده کردوه و ده ستي هاوکاري يان بو يه کتر دريژ ده کرد. به تاييهت چيشتي فه قيرانه يان، له هه مو مالتیک ئاماده ده کرد، به يي جياوازيکردن له نيتوان چيني دهوله مهنده و هه ژار.

### پياوه دهوله مهنده کاني سويداوه

نه گه رچي سويداوه که سانيکي هه ژاري تيدابوو، به لام پياوي دهوله مهندي که م بووه، تهنه چنده که سانيک نه يي ودهو "حه مه عهزير" دوکاندار بوو، قادري حاجي نه مين دهوله ته کوړ، که خه لکي سيبيران بوو، مام سليمان، حه مه ده مين، گهړه کي سويداوه مولکي نهوان بوو، زهوييه کاني سويداوه له جياتي به مه تر به گوريس به خه لکي ده فروشت.

### پياوه روښنير و ناسراوه کاني گهړه کي سويداوه

گهړه کي سويداوه ودهو گهړه که کاني ديکه ي شاري هوليير، بتيهش نه بووه له پياوي نووسهر و روښنير و بهناوبانگ، که بوو ده لايه نيک بو سوود گهياندي کوومه لگا. نهو گهړه که چهندين روله ي ناسراوي زيردي پي گهيانديووه. ودهو قادر عهزير سکر تي ري حيزي زحه مهت کيشاني کوردستان، ههروهها شهيد شاخهوان عهباس،



رژيټيک له دواي وهستاني لافاوه که نښجا هاتوچو کردن دهستی پيډه کرده ده، دايگان و باوکان مناله کانيان به پشت دهر باز ده کرد، يو نه وهی بيانباته قوتابخانه هره رده وامي لافاوي به سته که واي کرد کومه له عاره بيک له ناوچهی گوتروه هاتن له نزيک به سته که نيسته جتي بوون، پييان ده گوت گاميشه وان که نازه لي گاميشيان به خيوده کرد. ماست و قه يماغ و شيريان به خه لکي دهر وشت، نه مانه حه ساريان هه بوو نزيکهی (۵۰-۶۰) گاميشيان تيدا به خيتو ده کرد. له سالي (۱۹۶۱) حکومت پردی سهداوهی درووستکرد تاوه کو خه لک له مه ترسی لافاو دوور بخرينه وه، هاتوچو بوخه لک ناسان بيت. هه رله کاتي هاتني لافاوچه ندين که س تيدا خنکاوه. يه که م جار گومرگ له پشت قه سابه کاني ناوبازار بوو، دواي حکومت گواستيه وه نزيک گهره کی سهداوه گومرگه که به ناوي (حهيدر که چل) بوو، له سالي (۱۹۵۵) دروست کرا، خوشناوه کان و جووتياره کان به رو بوومي خويان يو نه و گومرگه دهيتا.

### تپيښي

ناماده کردني فايلى گهره که کاني شاري هوليټر له لايه ن نه و نووسه رو رژنامه نووسانه نووسراوه:

- ۱- کولان و گهره کی عاره بان - موحسين ناواره، نارارات نه حمده عهلي.
- ۲- گهره کی ته عجيل - شه مسه دين عهزیز
- ۳- گهره کی کوران - عه بدوره حمان مه عروف، محه مه د گوران - حه ميد نه بيه کر به درخان
- ۴- گهره کی نازادی - محه مه د گوران
- ۵- گهره کی نيسکان - عه بدوللا رحمان
- ۶- گهره کی ته يراوه - حه سن ياسين - جه وه هر که ريم
- ۷- گهره کی سيتاقان - سه دردين خوشناو
- ۸- گهره کی سهداوه - تاليب محه مه د نه حمده، شيرزاد هه يني.

\* له هه فته نامه ی به درخان بلاو کراوه ته وه

ده لټين سهداوه، چونکه له بازار نزيک بووه، يه که م قوتابخانه لهو گهره که دروستکرا (اريل الاولي) بووه له سالي (۱۹۵۸) دروست کرا ده که ويته نه و به ري شه قامي (۳۰) مه تري. خه لکي سهداوه و ده ورو به ري له وي ده يانخويند ماموستا مه تي وانه ي نښکليزي ده گوته وه، قوتابخانه ي کچان نه بووه تنه ا له قه لات هه بوو. يه که م کچ که چووه قوتابخانه کچي وه سته کاکو بوو، که نيسته ماموستايه. يه که م که س لهو گهره که دوکاني دانا ناوي حاجي سه عيده بوو، کاري بازگاني کردووه پياويکي ده وله مه ند بووه شتي به قهرز دده به خه لک له هه مان کاتدا سه رجهم پوسته کاني گهره که ده هاته لاي. نه و سهداوه له رووي سياسي وه، بيتلاين نه بووه به لکو سه رده مانتيک زوريه ي خه لکه که شيعوي و پارتی بووينه. زوريک له ماله کان کو بوونه ودي سياسي تيدا ده کرا و به شداري کاري سياسي و شورشي کوردايه تيان ده کرد. شه هيد حهيدر ته ها يه که م شه هيدی گهره که که بوو، که له لايه ن پياواني رژيم ده ستگير کرا و دواي شه هيديان کرد، موختاري سهداوه پياوي رژيم بووه له لايه ن رتيک خسته کاني گهره کی سهداوه به سزای گهل گه يه نرا پياوه شورشي گيرکان، وه کو شه هيد شاخه وان عه ياس و ريباز و سليتمان، کانه بي عومه ري چوک. نافرته کان عه بايان هه لته ده گرت به لکو زياتر جلي کورديان ده پوشي عه يشي بيتوژن مامانيکي کوني گهره کی سهداوه بووه. مام تاهير و مام ته ها که دوو پاکه روه ي نه خوشخانه بوون دهرزيان له خه لک دده ا، چونکه هيج برين پينچيک و دکتور لهو ناوچه يه نه بوو. حاجي که ريم پياويکي ته مه ن (۴۰) سالي بوو يه که م که س بوو پيشه گه ري ته نه که چي له حيمي له سهداوه دانا.

### به سته که ي سهداوه

به سته که ي سهداوه سنووري گهره که که ديارى ده کا، نه و به سته قوولييه که ي (۳) مه تره پانييه که ي (۸) مه تره به لام درترييه که ي له دهر به ندي حاجي وسو درترييه ته وه و به ناوبنه سلاوه و باغه مره ديته ناو دهر وادي هوليټر يو چه قي بازار، لهو ديوه يو دهر ودي شار، نه و به سته له زستان ناويکي زوري ليته لده سته و هه نديجار ده بو لافاو و هاتوچو پهرينه ودي هه روولاي ده وه ستاند، دواي چه ند



<p>دست نهمه و فولد نهمه اعری و صابنی بر باد و اول حیله (اول و ایستاد و نوبت خارجا بول و سورملی)</p>	<p>(ایکون رجب) رو مایتر جیب ایکون کوزه</p>
<p>غذایم ۲۰ زینون باغی</p>	<p>غذایم ۲۰ صفصافین سود</p>
<p>غذایم ۵۰ آفتول</p>	<p>غذایم ۲۰ کتانه نخو منقوعی</p>
<p>غذایم ۲۰ افیون روصی</p>	<p>غذایم ۲۰ شروب</p>
<p>غذایم ۲۰ فلیور غرضه</p>	<p>غذایم ۲۰ نان باغی</p>
<p>غذایم ۲۰ آمونیاک</p>	<p>غذایم ۲۰ قمار سیروب آذر آذر ایچرینور</p>
<p>فار سیروب اغریان خللرین سورملی اعلا (دیگری) رو مایتر جیب</p>	<p>او جیبی کوزه در دخی و اصل صفصافیت سود</p>
<p>غذایم ۲۰ کافوری</p>	<p>الهی غلام قدر کونده بر غلام نم اول و ده حیفا ریب</p>
<p>غذایم ۲۰۰ کول</p>	<p>اندن ملک تکرار بر غلام قضا ف اول و ده اماعی</p>
<p>اغریان خللرین سورملی جو کافور صابن قافور و ربر (دیگری) رو مایتر جیب</p>	<p>ایقیدرینور شفا باب اول و ده (دیگری) رو مایتر جیب</p>
<p>غذایم ۲۰ غله</p>	<p>صفصافین سود ۲</p>
	<p>اود و مانط ۱۵۰</p>
	<p>شروب ۲۰</p>
	<p>آذر آذر سر کونده ایچرینور</p>

یدکهم رجه تهی پزشکی بق درمان له هه ولیر

تندرستی



نہخوشخانہ‌ی همولتر ۱۹۵۶



## ميژووي پزیشکی له پاريزگای ههولير

دکتور نبيراهيم تاهير مه‌عروف رهباتي

### پزیشکی ههولير

#### له سهردهمی نیسلامدا

تاشکرایه که موسلمانان له سهردهمی نیسلامدا، بو چاره‌سهرکردنی نه‌خوشتی و خوځاراستن له‌گوتیزانه‌وې و پاراستنی تندرستي و بایه‌خدان به‌خواردن و خواردنه‌و و هاوسه‌رگیری، له رووی پزیشکيه‌و پشتيان به‌ستبوو به نایه‌ته پیرۆزه‌کانی قورئان و فهرمووده به‌نرخه‌کانی پیغه‌مبه‌ر (د.خ). ههمووی نه‌مانه به (الطب النبوي)<sup>(۱)</sup> ناوبراوه. بو چاره‌سهرکردنی هه‌ندئ له نه‌خوشتیه‌کانیش په‌نایان بردووو بو

خواردنه‌وې ناوی کانزایی یان گوگردی، که تووشتی نه‌خوشتی پیستی وهک (گروو و نه‌خوشتی دیکه) بوون، یان بو نه‌خوشتیه‌کانی دیکه‌ی وهک میزه‌پوړ و ده‌مارگیری و روماتیزم روویان له‌و جوړه چاره‌سهرکردنه کردوو. پیغه‌مبه‌ر (د.خ) له‌گه‌ل خه‌لیفه‌کانی راشیدین پشتيان به پزیشکانی ناموسلمانی وهک "حارسی کوری کلده"<sup>(۲)</sup> ش به‌ستوو. نه‌مه‌ش نه‌ووه ده‌گه‌یه‌نی که له‌گه‌ل په‌نابردنیان بو قورتانی پیرۆزو فهرمووده به‌نرخه‌کانی پیغه‌مبه‌ر (د.خ)، زور سوور بوون له‌سه‌ر

زانینی نه‌خوشتیه‌کان و چاره‌سهرکردنی نه‌خوشتیه‌کانیان و پشت به‌ستیان به‌پزیشکان و وه‌رگرتنی هوکاری چاره‌سهری. هه‌روه‌ها له‌پاش داگیرکردنی ولاتانی تر، زانستی پزیشکی لای موسلمانان به‌ره‌و پیش چوو و په‌یوه‌ندیان به‌پزیشکانی دراوسیه‌کانیان‌ه‌و وهک نیرانی و رومییه‌کان کرد، که له‌بواری تندرستي و پزیشکی له‌عه‌ره‌به‌کان پیشکه‌وتوو‌تر بوون. کاتی موسلمانان ده‌ستیان به‌سه‌ر هه‌ردوو قوتابخانه‌ی "نه‌سکه‌نده‌رییه" و

"گوندیشاپور" داگرت، زانستی پزیشکی تیایاندا دهخوتندرا. شایانی باسه نهم دوو قوتابخانه یه بوو به خاللی گورن و په یوه نندیکردنی جیهانی ئیسلام به زانستی پزیشکیه وه.<sup>(۳)</sup>

نایینی ئیسلام که داوای زانست و فیروبون و پاراستنی خاوتینی و تەندروستی گشتی و خزمه تگوزاری کومه لایه تی دهکرد، پستی به قورنانی پیروزو فەرمووده به نرخه کانی پیغه مبه (د.خ) به ستبوو.

۱- خوای گه وړه ده فەرموویت (اقرا باسم ربك الذي خلق) سورة العلق / ۱/۹۶.

۲- خوای گه وړه ده فەرموویت (قل هل يستوي الذين يعلمون والذين لا يعلمون، انما يتذكر اولوا الالباب) الزمر ۹/۳۹.

فەرمووده به نرخه کانی پیغه مبه (د.خ)

۳- له "ته بی مالیکی نه شعری" ده گیتړنه وه که پیغه مبه (د.خ) فەرموویه تی: (الطهور شطر الايمان)<sup>(۴)</sup>.

۴- له "ته بی هوره یه" ده گیتړنه وه (ر) (فمسة من الفطر: تقليم الاظافر وقص الشارب ونتف الابط وحلق العانة والمتان)<sup>(۵)</sup>.

۵- له "ته بی هوره یه" ده گیتړنه وه (ر) (اذا استيقظ احدكم من نومه فيلغسل يده قبل ان يدخلها في خوته، فان احدا لا يدري اين بات يده)<sup>(۶)</sup>.

۶- له "ته بی هوره یه" ده گیتړنه وه (ر) (انزوا تغنموا، وصوموا تصموا، وسافروا تستغنوا)<sup>(۷)</sup>.

نایینی ئیسلام، له پیتناو تەندروستی مروّقا بۆ به هیزکردنی ماسوولکه کانی جهسته و به هیزکردنی په نجه کانی دهست و راهیتنايان له سهر نارامی و بهر خودان و نازایه تی، بایه خی به ودرزش و سوارچاکی و مه له وانی و تیر هاویشن داوه.

لهم رتگایه شه وه هوشیاری نایینی و روشن بیری له زوری له ناوچه کان بلاو بووه. نه مهش خوی له خـــویدا بووه هو ی نه وه ی خزمه تگوزاری تەندروستی و کومه لایه تی به وړه پتش بچی. میر و وزیر و خیرخوازان که وته پتش برکي له دامه زانندی داموده زگای تەندروستی و کومه لایه تی و خزمه تگوزاری، وهک نه خو شخانه و په ناگه و خانه ی به سالاچوان.

(بیمارستان)<sup>(۸)</sup> شویتیکی سه ره کی بووه بۆ خو تندن و چاره سه رکردنی نه خو شیه کان. به زوری له قوتابخانه کان زانستی پزیشکی دهخوتندرا. له شاری هوليتر هر له سه ره تای سه ره له دانی ئیسلام تا ئیستاشی له گه لدا بیت، داموده زگای خزمه تگوزاری له و رووده لی بووه.

شایانی باسه، نه وه ی یه کم جار لهم رووده خزمه تگوزاری پتشکهش کردی له سه رده می میرنشینی هه زبانییه کورده کان بووه که له سالی (۴۲۰ک) تا نیوه ی سه ده ی شه شه می کوچی حوکمرانی هوليتریان کردووه. هه ندی له میره کان بایه خیان به خاوتینی و دروستکردنی گه رماو و دهسته به رکردنی ناو داوه. هونه رکاریشیان له بیناسازیدا به کار

ده هیئا. پشتیان ده به ست به ناوی سازگاری کاریزه کان بۆ خواردنه وه و ناودانی کشتوگاڵ. ژماره ی کاریزه کان له هوليتر گه شسته ۳۶۵ کاریز. میره کان به پشت به ستن به چالاکی زانستی و تەندروستی و خزمه تگوزاری کومه لایه تی کاریان دهکرد. چونکه نه و کارانه بوو بوون به به شیک له چالاکی نواندنی میره کان و سیاسه ته گشتیه کیان<sup>(۹)</sup>.

(میرانی نه تابه کی) که له سالی (۵۲۲-۶۳۰ک / ۱۱۲۸-۱۲۳۲ز) حوکمرانی هوليتریان کرد، به شداریان کرد له به وړه و پتشبردنی لایه نی خزمه تگوزاری تەندروستی و کومه لایه تی له و شاره دا. واپتیده چی میره کان زور بایه خیان به لایه نه کانی زانستی و خزمه تگوزاری تەندروستی و کومه لایه تی دابیت. نه ودا "موزه فەره دین گوگبری" زور بایه خی به پاراستنی تەندروستی گشتی کومه لگا داوه (۴). خانه ی دروستکرد بۆ نابینایان و نه خوشان و بی سه ریه رشتان و میوانان و هه مو پتداو یستیه کی بۆیان ناماده کرد. جار جار بۆخوی سه رردانی نه خو شه کانی کردووه و له تەندروستیانی پرسیه<sup>(۱۰)</sup> که نه مهش به لگه یه له سهر نه وه ی ده سالات زور بایه خی به نه خوش داوه. و تپرای نه وه پزیشکه کانی راسپاردووه بۆ چاره سه رکردنی "شیخ نه بو محه مه د عه بدولله تیف کوری نه بی نه سبب عه بدولقه هار کوری عه بدوللا کوری محه مه د کوری عه بدوللا سه هرودی" که تووشی زور له نه خو شیه کان ببوو، ناوبراو تا کوله سالی

(۱۹۱۰/۱۲۱۳ز)<sup>(۱۱)</sup> مرد، لهو شاره مایه وه. نهو لایه نه خیرخوازییه دوو شت ده گه یه نی: له لایه ک روژلی پزیشکان نیشان ددهات که تاجه ند چاره سهری نه خوشه کانیان کردووه. له لایه کی دیکه ش، مـاوه ی گه شه سەندنه نهو زانسته ش نیشان ددهات له شاری هولیر که تاجه ند بهر و پیش چوو.

به لئی کاتنی مروژ پتووستی به داوو دهرمان ده بیت، بیر له وه ده کاته وه نهو دهرمانانه چۆن له رووه که کان پتیکیتی، نه مه شی له بهر و بووم، رهگ، توو، گه لا، توکل یان گوشراوی هه ندی رووه ک و گژو گیاکان و ده دست هینا. جا له بهر نه وه ی ناوچه ی هولیر ناوچه یه کی کشتوکالی و شاخاوییه و دارو رووه ک و گژو گیایه کی زۆری لی دهر ویت، بویه زۆرینه ی دهرمانه کان له رووه که کان دهرده هیندرا و خه لکی هولیر به شی پتووستیان له وه دهرمانانه ده ست ده کوه ت<sup>(۱۲)</sup>. پشتیان به لاسایی کردنه وه و تاقیر کردنه وه کانی پتیشینه یان ده به ست. بۆ نمونه میرانی ناوچه که هانی خه لکیان دا به چه قاندنی دار و هه لیه ستی رووبار و پرد و ناوبار بۆ و ده ده ستهینانی بهر و بووم و میوه به جوژه جیا جیا کانییه وه، به وه ی که داهاتیکی نابوو رییه و پتیکه تیکی سه ره کیشه بۆ دروست کردنی دهرمان، کاریگه ری پۆزه تیقی ده بن له سه ره تندرستی مروژ و جوانی شاره که. نه خوشخانه هه موو مه رجی تندرستی تیدا بووه، له قه ره بالغی دوور بووه و له سه ره چاوه ی ناوی



نبراهیم نيسامعیل (الحلاق)  
۱۹۹۰-۱۹۲۸

نزیك بووه، پاشان كراوه ته دووبه ش: به شی پیاوان، به شی ژنان. هه ره به شیکیش چه ند یه که یه ک بۆ نه خوشی جوړاو جوړی له خو ده گرت و ده ک یه که ی نه خوشییه کانی هه ناو یه که ی نه شته رگه ری و یه که ی چاو.

هه ره به شیکیش ته وای پتداویتییه کانی مروژی و پزشکی بۆ ده سه ته بهر کرابوو له وانه: نامیره کانی پزشکی و خزمه تگوزاری نه خوشیاری و خزمه تگوزاران و سه ره په رشتیکاران. سه ره پای نه وه ی هه موو جوژه نامیره و دهرمانیک و نه وانه ی که له دهرمانخانه ناماده ده کران بۆ نه خوشخانه کان و نه خوشان ده نیردا<sup>(۱۳)</sup>.

له شاری هولیر نه خوشخانه یه کی گه وره هه بوو، موزه فه ره دین گوگری دروستی کردبوو که له چه ند به ش و یه که ی جیا جیا پتیکه اتیوو، هه ره به شه و خزمه تگوزاری دیاریکراوی خوژی هه بوو، "نبراهیم کوری نيسامعیل کوری محمده حهرانی" ناسراو به (نیهی نه قییب) پزشکی

چاو بووه. دهرمانخانه به شیکي تاییه ت بووه له نه خوشخانه و پزشکیک به رتیه ی بردوو ناسراو بووه و بووه به سه ره په رشتیاری دهرمانخانه. له م باره وه "نیهی شعار ده لیت": نه با نه حمده کوری یوسف کوری جامع کوری نه حمده حه سه ن هه ولیری که له سالی ۱۹۱۵/۱۲۱۸ز کۆچی دواپی کردوو سه ره په رشتیاری دهرمانخانه ی نه خوشخانه که ی ده کرد<sup>(۱۴)</sup>.

نهو نه خوشخانه سه ره نجی زۆر پزشکی راکیشا، چونکه له لایه ن میر موزه فه ره دین گوگریه وه چاو دیری ده کرا. نه ودا عه لی کوری عوسمان کوری عه لی هه ولیری داوای له وه زیر نیهی مسته وفی کردوو که به سه ره وکی کارگیری نه خوشخانه ی هه ولیری دایمه زرتیت بۆ نه وه ی زیاتر چاو دیری بکات<sup>(۱۵)</sup>.

هه ره وها "دکتور عه بدولپه حمان کوری عه لی کوری نيسحاق بیاتی" که له سالی (۱۹۲۳/۱۲۲۶ز) کۆچی دواپی کردوو، کاتنی سه ردانی هه ولیری کرد له و نه خوشخانه یه کاری کردوو. نیهی خه له کان ده لیت: نه خوشخانه گوړستانیکی تاییه تی هه بووه بۆ ناشتنی نهو ته رمانه ی میکرۆباوی ببوون، تاوه کو په تاکان به هۆی نه وانه وه له ناوچه که ده بلا و نه بیه وه<sup>(۱۶)</sup>.

لایه نه خزمه تگوزارییه کان هه ره تاییه ت نه بووه به نه خوشخانه جیگره کان، به لکو نه خوشخانه گه رۆکه کانیشی گرتوته وه. کاتنی که خه لیه یان میر سه فه ره و گه شتی سه ربازی هه بووه، نه م نه خوشخانه

یاوه‌ریان بوون و له‌نێوان شارەکان و له‌شوتنیکه‌وه بۆ شوتنیکێ دیکه له‌گه‌ڵیان ده‌گوتزانده‌وه. ئه‌و جۆره نه‌خۆش‌خانانه به‌هه‌موو پێداویستیه‌کانی نه‌خۆش، له‌ داو و ده‌رمان و نامێری پزیشکی و خواردن و خوارنه‌وه و پزیشک و ده‌رمانسازی ئاماده‌ کرابوون<sup>(١٧)</sup>.

ده‌سه‌لات گهرینگى زۆرى به‌نه‌خۆشخانه‌کان ده‌دا و که‌ بۆ گوندو لادیش ده‌چوون، له‌گه‌ڵ هه‌موو ئه‌و شتانه‌ی نه‌خۆش پێوستى ده‌بێ، پزیشکی‌شى بۆ ده‌ناردن. ئه‌و چاره‌سه‌ره‌ ته‌نیا تابه‌ت نه‌بووه به‌مروڤ، به‌لکو چاره‌سه‌رى ئاژه‌لانی‌ش کراوه<sup>(١٨)</sup>. کارى ئه‌و نه‌خۆشخانه گه‌رۆکانه هه‌ر ئه‌وه نه‌بووه که‌ سه‌ره‌یه‌شتى گوند و ناوچه‌یه‌کى دیاریکراو بکات، به‌لکو چالاکیی دیکه‌شى نواندووه، یاوه‌رى حاجیه‌کانیشی کردووه کاتێ بۆ هه‌جکردنی مالى خودا چوون<sup>(١٩)</sup>.

### پزیشکان و ده‌رمانسازانى خه‌لکی هه‌ولیر

١- هه‌سه‌ن کورێ ئه‌حمه‌د کورێ زه‌فر هه‌ولیرى له‌باره‌ی پزیشکی و مێژوو زۆرى زانیوه- رێگه‌ی پێدرابوو که‌ ده‌ست به‌کارى پزیشکی بێت. دوو کتێبى داناهه‌ یه‌کێکیان (روح‌ة الجلیس و نزه‌ة الأییس) و ئه‌وى تر (مدارس دمشق ورباطها وجوامعها وحماماتها) بووه. له‌ نه‌خۆشخانه‌یه‌کى بچووک له‌ دێه‌ش له‌ جه‌مادیولئاخیری سالى (٧٢٦/١٣٢٥ز) کۆچى دواى کردووه<sup>(٢٠)</sup>.

٢- عه‌لى کورێ ئه‌حمه‌د کورێ زه‌فر کورێ ئه‌حمه‌د کورێ موزه‌فه‌ر هه‌ولیرى ده‌باوه‌ندى سوفى له‌ سالى (٦٦٣ک) له‌دایک بووه. کارى کردووه له‌ زانست و پێشه‌ی پزیشکی. له‌سالى (٧٢٦ک/١٣٢٥ز) کۆچى دواى کردووه<sup>(٢١)</sup>.

٣- عه‌لانه‌دین کورێ وه‌لیه‌دین هه‌ولیرى حه‌له‌بى ناسراو به‌ "ئین وه‌لسی"<sup>(٢٢)</sup> (٩٢٦ک/١٥١٩ز) له‌دایک بووه. پزیشکێکی به‌توانا بووه، ده‌ستى به‌خێر بووه، لای ته‌واوێ خه‌لک خۆشه‌ویست بووه، مامۆستا که‌ی پزیشکێکی عه‌جه‌مى بووه به‌ناوێ ئه‌بویه‌کر. له‌سالى (٩٢٦ک) کۆچى دواى کردووه.

٤- ئه‌بو ئه‌حمه‌د کورێ یوسف کورێ جامع کورێ ئه‌حمه‌د کورێ محه‌مه‌د کورێ حوسین کورێ هه‌سه‌ن هه‌ولیرى (٦١٥ک/١٢١٨ز) چاوى به‌دوونیا پشکووتووه، له‌زانستى پزیشکی کارا بووه. له‌ نه‌خۆشخانه‌ی هه‌ولیر سه‌ره‌یه‌شتى ده‌رمانخانه‌ی کردووه. له‌ شارى هه‌ولیر (ده‌رمانخانه) ها ته‌ کایه‌وه، ئه‌وه‌ش به‌لگه‌یه‌ له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی که‌ زانایانى هه‌ولیر تا چه‌ند شاره‌زاییان له‌ده‌رمان و دروستکردنی هه‌بووه<sup>(٢٣)</sup>.

٥- ئیسحاق مه‌عالی کورێ شه‌واس کورێ هه‌یه‌توللا کورێ ئیبراهیم کورێ شه‌ماس به‌ (ئه‌بو ئیبراهیم هه‌ولیرى) ناسرا بوو (٦١٧ک/١٢٢٠ز) زۆر سه‌رقال بووه به‌خوێندنی کتێبى پزیشکی. زانستى ئه‌ندازه‌و پزیشکی خوێندووه. له‌ سالى (٦١٧ک) له‌زیندان کۆچى

دواى کردووه<sup>(٢٤)</sup>.

٦- موسا کورێ یونس کورێ محه‌مه‌د کورێ مه‌نه‌ه کورێ مالک کورێ محه‌مه‌د ئه‌بى فه‌تح، که‌مه‌اله‌دین هه‌ولیرى<sup>(٢٥)</sup>. له‌ (٥٠ی سه‌فه‌ر (سالى ٥٥١ک) له‌دایک بووه. لای ئیمامى شافعی خوێندوویه. له‌ماوه‌ی ژبانی ئه‌و زانستانه‌ی وتووێه‌وه: حیکمه‌ت- بێژه- سروشت- زانستى پزیشکی. له‌ زۆر له‌ زانسته‌کان بالاده‌ست بووه. هه‌روه‌ها چه‌ند کتێبێکی داناهه‌ له‌وانه: (مفردات الفاظ القانون)- (فى الاصول)- (عیون المنطق)- (التمیز فى الحکمه)- (الاسرار السلطانية فى النجوم). له‌ شارى موسل (له‌ ١٤ی شه‌عبانى سالى ٦٣٩ک) کۆچى دواى کردووه.

### پزیشکانى کورد

#### له‌ ویلايه‌ته‌ کوردیه‌کان

١- ئین دینار میافارقینی<sup>(٢٥)</sup>

له‌ماوه‌ی حوکمرانیه‌تى نه‌سروده‌وله کورێ مه‌روان (٤٠١-٤٥٣ک.م/ ١٠١٠-١٠٦٣ز) له‌ میافارقین بووه. شاره‌زاییه‌کى باشی هه‌بووه له‌ دروستکردنی داوده‌رمان. ته‌نانه‌ت شه‌ره‌یه‌تیکى دروست کردبوو به‌ شه‌ربه‌تى دینار ناسرا. چونکه‌ له‌ سه‌رده‌مى ئه‌و و دواتر له‌نێو پزیشکه‌کان زۆر به‌کارده‌هێنرا. کتێبێکی داناهه‌ به‌ناوێ (ئه‌قرا با زین).

٢- محه‌مه‌د کورێ جه‌نگى کورێ محه‌مه‌د کورێ بابا کورێ خه‌لیل جه‌نگى<sup>(٢٦)</sup> له‌سالى (٦٩٧ک) له‌دیاریه‌گر

له دايک بووه. له زور بواردا کاري کردووه. به شداريه کي کارېگهري هه بووه له زانستي پزېشکيدا. له سالي (٧٤١ ک.م/ ١٣٤٠ ز) کوچي دوايي کردووه.

٣- محمد کوري حه سن کوري نه محمد کوري محمد، نه بو عه بدوللا، شه مس کوردي موقه ده سي (٢٧) ناسراوه به نيين کوردي، له سالي ٧٨١ له کوردستان له دايک بووه، شاره زاييه کي ته ووي له زانستي پزېشکيدا هه بووه. له (٢٠) ي شه عباني سالي (٨٤٣ ک.م/ ١٤٣٩ ز) کوچي دوايي کردووه له (مه علا) نيژراوه.

٤- نيسماعيل کوري عه لي کوري مه محمد کوري عومر کوري شاهه نشاي نه يوي، شاموئيد، ساحبي حه ما، يه کيک بووه له ميردکاني ده ولته تي نه يوي، شاره زاييه کي باشي هه بووه له زانستي فيقه و پزېشکي، له زوريه ي زانسته کان شاره زايي هه بووه. له سالي (٧٣٢ ک/ ١٣١٣ ز) (٢٨) کوچي دوايي کرد.

٥- محمد کوري قاسم به غدادي نهرواسي. ناسراو به قوتب (٢٩)

باپيره ي نارواسيه کانه، له گوندي نهرواسي که سر به شاري (وان) ه له دايک بووه. کتيبيکي له بواي پزېشکيدا هه يه که تييدا ناماز به ژماره يه کي زور له نه خوشيه کان ده کات و چونه تي چاره سر کردنيان به و درمانانه ي نو کات ده ست ده که وتن و ده سف ده کات. کتيبي (جالينوس الحکيم) ي داناوه.

مه لا محمد نهرواسي و دري گتړاوه بو سر زماني کوردي.

٦- مه نسور کوري عيسا نه بو سه عد / به زاهيدي زانايان به ناوبانگه (٣٠)

نه بو سه عد مه نسور کوري عيسا له ميفارقين له سرده مي مير نه سروده وله نه محمد کوري مه روان (٤٠١-٤٥٣ ک/ ١٠١٠-١٠٦١ ز)

ژياوه. خزمه تيکي زوري ولا ته که ي کردووه. له وانه نه خوشخانه يه کي له ميفارقين دروست کردووه بو چاره سر کردني نه خوشه کان. خوي پزېشکي چاو بووه. چند کتيبيکي داناوه له وانه (امراض العين ومد اوتها) - (بيمارستان) - (في الفصول والمسائل والجوابات) - (فيما يجب على المتعلمين لضاعه الطب).

٧- به در کوري نه محمد کوري مه محمد / عيزه دين، نه بو نه جم نه سعه دي در مان ساز

عيزه دين نه بو نه جم به در کوري نه محمد کوري مه محمد نه سعه دي در مان ساز، پزېشکيکي در مان ساز له دورگه ي عه ربه ي، نامه د ناوبانگي در کرد. پزېشکيکي ليها توو بووه، له زانستي پزېشکي شاره زو بووه. له در مان و ناو ته کردني در مانه کان شاره زاييه کي بي وينه ي هه بووه. نيين فوتي درباري عيزه دين ده ليت (له در مان و در مان گر تنه و هو ناو ته کردني شتي نامو شاره زو بووه) (٣١).

٨- محمد کوري عه بدولسه لام کوري عه بدولر حمان مارديني (٣٢) يه کتيکه له و پزېشکه

به ناوبانگانه ي له ماردين بايه خي به زانستي در مان سازي داوه. (نيين نه بي نه سبه عه) باسي ده کات و ده ليت: (پزېشکيکي گه وره بووه، زانا بووه به پيشه ي پزېشکي، شاره زاييه کي بي وينه ي له کاره که ي خوي هه بووه). زور له پزېشکاني سرده مي خوي له سر ده ستي نو فيري پزېشکي بوون. بايه خي به زماني عه ربه ي داوه.

٩- عومر کوري خدر کوري محمد حه مي / عيمادودين د نيسري (٣٣)

له د نيسر له دايک بووه و پتېگه ي شتووه. يه کتيکه له و پزېشکانه ي ناسراوه که رولي هه بووه له چالا کردني نو زانسته و به ره و پيشبردني پزېشک له دو ورگه دا. ويرا ي نه ودي پزېشک بووه له هه مان کاتدا مي ژرو نوو سيش بووه. کتيبيکي بولين کردووه به ناوي (حليه السرين من خواص الدنيسرين).

١٠- يوسف کوري حه در کوري حه سن روحي / نه بو حه حاج (٣٤)

به يه کتي له گه وره پزېشکان ده ژميردريت، شاره زو بووه له در مان، نيين نه بي نه سبه عه باسي ده کات و ده ليت: (يه کيک بووه له گه وره کاني پيشه ي پزېشکي). پزېشکي سولتان سه لاهه ديني نه يوي بووه. چند کتيبيکي داناوه له وانه (اختصار المسائل الحين بن اسحاق) (تهذيب شرح ابن الطيب لكتاب الفصول لأبقراط) (مختصر الحادي لابي بکر الرازي) له سالي (١٣١١ ک/ ١٢٣٤ ز) کوچي دوايي کردووه.



۱۱- محەمەد کوری عومەر کوری محەمەد کوری ئیبراھیم کوری شوجاع شەییانی، ئەبو سەنا، ناسراو بە ئیبن رەقیقە<sup>(۳۵)</sup>

لە دیاربەکر ھاتۆتە دنیاوە، لە زانستی پزیشکیی سەرەدەمی خۆی چالاک بوو. پزیشکی چاو بوو. نەشتەرگەرێکی بالادەست بوو. لەچاو. لەبەر ئەوەی ناویانگی دەرکردبوو نەجمەدین ئەیوبی داوای کرد و ماوەیەک لای مایەو. پاشان سەردانی زۆر لە پاشاکانی شامی کردوو. بۆ دواچار تەمردنی لای پاشا ئەشەرف سولتانی دیمەشق دەمییتەووە لە سالی (۶۳۲/۱۲۳۴ز) کۆچی دوایی دەکات.

۱۲- عەلی کوری ئەبی فەتوح کوری عومەر قرشی / ئەبو حوسەین دنیسی<sup>(۳۶)</sup>

لە سەدە شەشەمی کۆچی (۱۲ی زانی) ژیاوە. یەکیەک بوو لەو زانا بەرزانی لە دنیسەر شارەزایی لەپزیشکیدا ھەبوو. پزیشکی چاو بوو خەلکیکی زۆری چارەسەر کردوو. نزیکەی سەد سال ژیاووە لە دەنیسەر کۆچی دوایی کردوو.

۱۳- محەمەد کوری ئەبی حەنین ئەبوبەکر نەسیبی<sup>(۳۷)</sup>

لە سەدە شەشەمی کۆچی (۱۲ی زانی) ژیاوە، یەکیەکە لەو پزیشکانە لە دنیسەر لە کارامەیی پێشە پزیشکی پراکتیزە کردوو. وانە پزیشکیی گوتوووەتەووە قوتابییهکی زۆری ھەبوو. لە نەسیب کۆچی دوایی کردوو.

۱۴- محەمەد کوری ئیبراھیم

کوری ساعد شەنگالی (ئیبن ئەکفانی) / ئەبو عەبدوللا شەمسەدین<sup>(۳۸)</sup>

پزیشک و توێژەر و زانای حیکمەت و بیرکاری بوو. پێشە پزیشکی بەکارامەیی پراکتیزە کردوو. شەارەزا بوو. لە دەستیانکردنی نەخۆشی و ئاوێتەکردنی دەرمان و لە زانیی گەوھەری دەرمانەکان بەناوبانگ بوو. لە میسر لە سالی (۷۴۹/۱۳۴۹ز) کۆچی دوایی کردوو. چەند کتیبێکی پزیشکی داناو لەوانە (غنیة الطب فی غیبۃ الطبیب) (کشف الریق فی امراض العین) (نهایة القصد فی صناعة القصد) (روضة الألبا من أخبار الأطباء).

۱۵- محەمەد کوری عەباس ئەحمەد دنیسی / عیقادودین، ئەبو عەبدوللا<sup>(۳۹)</sup>

پزیشک، نووسەر و شاعیر بوو لە سالی (۶۰۶/۱۲۰۹ز) لە شاری دنیسەر لەدایک بوو و ھەر لەوێ پتەگەشتوو. زانستی پزیشکی خوتندوو تا لێی شارەزا بوو. لە دیمەشق خەزمەتیکی زۆری بەبیمارستانی نوری گەورە کردوو. ھەر لە دیمەشقیش کۆچی دوایی کردوو.

### میژوی پزیشکی نوێ

#### لە شاری ھولیر

لە سالی (۱۹۲۰-۱۹۲۲ز) پزیشکیی بەریتانی بەناوی "ولیم سون" لە شاری ھولیر کاری دەکرد. ھەندیکیش دەلێن ناوی "ریج

جۆنست" بوو. لە پۆستی سەرۆکی تەندروستی لە ھولیر کاری دەکرد. ھەروەھا پزیشکیی ھیندی بەناوی "محەمەد خان" کاری لەگەڵ کردوو. وێرایی ئەو پزیشکیی ھەبوو بەناوی "دیمتریکی". پاشان پزیشکیی دیکە نەسرانی مەزەب کە خەلکی موسڵ بوو بەناوی "عەبدولئەحمەد عەبد نور" ھاتۆتە ھولیر و بۆ ماوەی زیتەر لە ھەشت سال ماوەتەو. ھەندیکیان دەلێن لە سالی (۱۹۲۰-۱۹۲۸ز)، ھەبە دەلێت لە سالی (۱۹۲۴-۱۹۳۲ز) لە ھولیر ماوەتەو<sup>(۴۱)</sup>.

پاش ئەو "شافەیسەلی یەکەم" لە سالی ۱۹۲۰ پادشایەتی عێراقی گرتە دەست، داوای کرد لەو پزیشکە عێراقییانە لەدەرەوێ ولات بوون، بگەرێنەو. ھەر بۆیە ژمارەیک لەوانە گەرانەو ولات. داوای ئەو عێراق پستی بەپزیشکانی سوریا بەست. ئەو بۆ زیتەر لە (۷۳) پزیشکی سوریا ھاتن بۆ عێراق، زۆرینەیان لە شاری بەغداو موسڵ نیشەجی بوون. لە سالی (۱۹۲۴ز) (دکتۆر میلز) - ئینگلیزی بوو - بەریتوبەری تەندروستی عێراق، بیریاری دا چارەسەرکردن بەخۆزایی بیت<sup>(۴۲)</sup>. ئەوسا لە شاری ھولیر بالەخانەیک تاییەت بەناوی نەخۆشخانە ھەبوو. خانووی خورشید ناغا (باپیری دکتۆر مستەفا نادر عالم) تاییەت کرابوو بۆ چارەسەرکردنی نەخۆشی و تیمارکردن و پێدانی دەرمان. کە کەوتبوو بەرامبەر (شیخی چۆلی). پاشان خانووەکە بوو موسڵکی



"عبدالرہزاق"ی مامی. دواتر بوو بهمولکی "حاجی نوری بهقال کوری شیخ شریف" (۴۳) و پیدانی دهرمان بوو بهخوړایی.

لهسالی (۱۹۲۴ز) بهردی بناغهی یهکهم نهخوشخانهی تازه بابهت له ههولیر دامهزرا، که کهوتبوه سهر ریگهی ههولیر- موسل (کومهلگهی ددانی نیستاکه). کاتی شا فیهسالی یهکهم سهردانی ههولیری کرد له مالی مهلا فندی میوان بوو. لهسالی (۱۹۲۹ز) نهخوشخانهکه کرایهوه.

لهشاری ههولیر دهرمانخانهیهکی فهرمی نهبوو، بهلکو لهنزیك دهرگای قهیهسری (بهرامبهز مزگهوتی گهوره له بازار) دوکانیکی بچووک ههبوو هی پیاویتک بوو بهناوی محیهدین، لهپاش نهویش کوردهکی محهمهده محیهدین دهرمانی دفرۆشت.

پیشهی پزشکی میلی لهلایهه کهسیک بهناوی "نهمین" بهریتوه دهچوو، پیتان دهگوت نهمینی ههکیم. بهرگهز نهفغانی بوو. باپیری دهرمانساز "سهباح نوری نهمین" بوو. لهژوریتیکی تاییهت چارهسهری نهخوشهکانی دهکرد. خوئی دهرمانی ناماده دهکرد. پیداوستی زوری پزشکی و ژماردیهکی زوری که مولهتی تاییهت بهنامادهکردنی دهرمان لهگژوگیای ناوخوو دهردهی ههبوو. کتیبیتیکی تاییهتی لهم بارهیهوه ههبوو. بهپیتی ههندي گیتراوه نهخوش لهدهروهش له (نیران و له تورکیا) بۆلای هاتوون. پسپور بووه لهچارهسهرکردنی نهخوشیهکانی کوتهندامی ههرس.

نهو ههکیمه لهسالی ۱۹۴۰ کۆچی دوايي کردوود (۴۳).

"شیخ شریف کوری شیخ عبداللہ قادری خاوهنی تهکیهی قادریه" خهلکی قهلايه و له سالی (۱۸۷۰ز) له دایک بووه، لهقهلاي ههولیریش نیشتهجی بووه. بهسهردان چووده شاری کهرکوک بۆ وهرگرنتی تهریقهی قادری لهسهر دهستی شیخ عهلی عبدالرهمان تالیبانی قادری. پاش نهودی تهریقهی قادری قبول کرد، زانستی پزشکی فیتروو. ژماردیهک موریدی شیخ که هیندی بوون، لهگهلی بوون. بهشیکی زوری زانستهکانی پزشکی لی وهرگرتوون. شارهزایی پهیدا کردووه لهبهکارهتانی گژوگیا بۆ چارهسهری نهخوشی. لهوانه زور لهگهلی دهچوون بۆ ناوچه شاخاویهکان و دۆلهکان بۆ ناسینی گژوگیای چۆنیهتی دوستکردنی دهرمانی میلی. پاش تپهپهروونی (۳) سال گهپایهوه ههولیر بۆ خرمةکردنی کومهلگهکی. لهیهک کاتدا دوو کاری کردووه. یهکیکیان فیتکردنی خهلک لهسهر ریگهی قادری له تهکیه تاییهتهکی

لهقهلا. نهوی دیکهش چارهسهرکردنی نهخوش له مزگهوتی خانهقا لهدهروهی قهلا. دهرمانی لهناو ژوریتیکی تاییهتی ناو مزگهوت ناماده دهکرد. نهخوشهکانی بهدهرمان چارهسهر دهکرد. که لهسهردانهکانی یاخود له چیاو باخچهکان دهستی دهکوت. ههروهها یارمهتی ههزاران و نهدارانی خهلکی شارهکی و نهو کهسانهی که لهدهروهه دههاتن ددها تا سالی (۱۹۵۷ز) گیانی سپارد. زمانهکانی کوردی و تورکی و عهرهبی و فارسی زور بهباشی زانیوه. کتیبیتیکی دهستنوسه ههبووه بهزمانی عهرهبی و تورکی لهیهک کاتدا لهژیر ناویشانی (الرحمة في الطب والحكمة). کتیبیتیکی دیکهی ههبووه بهناوی (منافع الناس) بهزمانی عهرهبی، که دهستنوس بووه بهر له (۳-۲) سال لهموسل. بهلام نهتوانراوه ناوی دانهرهکی بزانتیت. کتیبیتیکی تاییهتی ههبووه بهدهستنوسه، عهرهبی و تورکی و تیتیدا سهرنج و تیبینییهکانی دهرباردی ناویتتهکردنی ههندي دهرمان و ناودکانیان و پیدانی مژهی

پتویست بۆ ههر دهرمانیک  
تۆمار کردبوو. شایانی باسه  
ئهو کتێبه ئیستا لای شیخ  
فوناد کوری شیخ عهبدولقادر  
کوری شیخ شهریف ماوه<sup>(٤٥)</sup>.  
له ههولیر کهستیکی دیکه  
ههبوو له بنه ماله ی نانه کهلی  
به ناوی (حاجی محهمه کوری  
مهحمود کوری عاشور  
نانه کهلی) که سالی  
له دایکبوونی نه زانراوه، به لام  
پێده چۆ له سالی (١٩٣٢ز)



کۆچی دوا یی کردبێ. له ههردوو دهبی  
یه کهم و دووهمی سه ددی بیست له  
بواره کاری کردووه. له بنه چه دا  
خهلکی کۆیه و تهردنی ئه و پێشهی  
ئه نجامداوه. ههروه ها نه خوش  
له شاره کانی دیکه ی عیراق و دهرده ی  
ولایتش هاتوون بۆ لای به تایبته له  
ئیران. پزشکی هه ناو و شکست و  
جومه گی کردووه. سوودی له کتیبی  
(الرحمة في الطب والحكمة)  
وه رگرتوه. له برین پێچیدا ژماره یه ک  
میرووی قه باره گه وری به کاره ی ناوه.  
دوا ی ئه و دی میرووه که چهند جارتیک  
گه زه ی له پێستسه که ی گرتووه  
راسته وخۆ سه ری بریوه. به م شێوه یه  
لایه نی پێسته که یاخود برینه که لیک  
نزیك بۆته ووه بۆ یه ک هاتۆته وه.  
له بن دهستی ئه و دوو که سه ی  
به ناو بانگ دهرچوون، که خزمه تیان  
به و شاره گه یاندووه. یه کیکیان  
(ئه حمه دی کوری سلیمان کوری  
ته ها) یه، که له بنه چه دا خهلکی  
دهستی ههولیره. سه ره رای ئه و دی  
له هه یج قوتابخانه یه کی پزشکی  
دهرنه چووه و خوتندنی ئه کادی یی ته و او

نه کردووه، به لام له گه ل ئه و دهش له مالی  
خۆ ی نه شته رگه ری گشتی و  
نه شته رگه ری شکست و جومه گی  
ئه نجامداوه. ههروه ها دهرمانی  
پتویست بۆ نه خوشه کانی شتی  
ئاماده کرد. له پاش ئه و به (ئه حمه د  
ته بیب) ناسرا. باوکی هونه رمه ند،  
فوناد ئه حمه دی خوالی خوشبووه. ئه و  
پزیشکه کارامه یه بۆ ماوه ی زتیر  
له نیو سه ده تا له سالی (١٩٧٩ز)  
کۆچی دوا یی کرد به سه رکه و تتیکی بی  
وتنه کاره که ی ئه نجام ددا. ههروه ها  
کهستیکی دیکه به ناوی (عه لی کوری  
حاجی محهمه د کوری مهحمود کوری  
عاشور نانه کهلی) ناودار ده بیته. له  
سالی ١٩٠٠ له کۆیه له دایک بووه.  
چۆته قوتابخانه و به لگه نامه ی  
سه ره تای ی وه ده ست ه ی ناوه. له باوکی  
له باره ی پزشکی فیری زۆر شت  
بووه. پاشان له به غدا له خولیکی  
ته هدروستی به شداری کردووه.  
له خوله که سه رکه و تتی به رزی وه ده ست  
ه ی ناوه. تا سالی (١٩٣٥ز)  
به کارمه ندی ته هدروستی له کۆیه  
دامه زرا. دواتر گوتیرا وه ته و بۆ شاری

ههولیر له نه خوشخانه یه کی  
ئه هلی دامه زرا. یارمه تی  
دکتۆری نه شته رگه ر سالم خه یات  
موسلی و دکتۆر سه بری  
محهمه د محیه دین قه بانی ددا.  
هه ر له و بنه ماله یه مامی (یا به)  
ناو بانگی دهر کردو به ریگی  
میلی له سییه کان چاره سه ری  
نه خوشه کانی ده کرد، خزمی  
(ئه حمه د ته بیب) و (عه لی  
کوری حاجی محهمه د  
نانه کهلی)<sup>(٤٦)</sup> بووه. به لام  
سه باره ت به نه خوشیه کانی چاو  
ئافه رده تیکی جووله که به ناوی  
(ئامۆش) له گه ره کی عه ره بان- له  
نزیك کلیسا هه بوو چاره سه ری  
نه خوشیه کانی چاوی ده کرد.  
کهستیکی تر به ناوی (سلیمان)  
که نه سرانی مه زه ب بووه و خهلکی  
شاری موسله، کاری پزشکی ددانی  
کردووه. ئامیتریکی ساده ی به ده سه وه  
بووه بۆ پاکژکردنه و دی ددانه کان.  
زۆرباش فیری زمانی تورکمانی بووه.  
له سالی ١٩٣٩ پاش ئه و دی (حاجی  
خهللی عه بدولله تیف مه ولود  
ئه فه ندی) له په یمانگه ی پزشکی  
ددان له به غدا دهرچووه، گه را وه ته وه  
ههولیر، ئه ویش گه را یه وه موسل.  
له کوتای شسته کان کهستیکی ئیرانی  
به ناوی (عه لی شیرازی) که له شاری  
رانیه نیشته جی بوو، کاری  
دروستکردنی ددان و چاره سه ری  
نه خوشیه کانی ددانی ده کرد.  
ژماره یه ک کوردی عیراقی فیری  
پیشه ی دروستکردنی ددان و  
چاره سه رکردنی نه خوشیه کانی کرد.  
له وانه ره ووف دیشچی<sup>(٤٧)</sup>.

تايىپەتى دەگرت. لەپاش مردنى ناوى دەرمەنخانەكە گۆرپا بەناوى (يوسف)ى كۆپى.

لە ناوەرەستى سىيەكان بېياردرا ئەو نەخۆشخانەى تووشى نەخۆشى سىيەكان و مېرکوتە بوون لەنەخۆشخانە دايانېراندن و گوازراڤود بۆ خانوويىك لە نزىك ناشى شىخ محىەدين كە لە منارە نزىك بوود. رۆژانە لە نەخۆشخانەى مەلەكسىيە<sup>(۵۱)</sup> خۆراک و خزمەتگوزارى پزىشكىيان دەچوو. بەر لەودى لە پەنجاکان مەلەندى سىيەكان داڤەزىت.

#### سالى (۱۹۴۰-۱۹۵۰)

دانیشتوانى شارى ھەولتير لەسالى ۱۹۴۲ گەيشتە ۲۰۲ ھەزار كەس، لە كاتىكدا ئەوسا كۆى دانیشتوانى عىراق، ۴/۱۴۶ ملیون كەس بوو. لەسالى ۱۹۴۷ ژمارەى دانیشتوانى شارى ھەولتير بەپىنى ئامارى فەرمى گەيشتە ۲۳۹/۷۷۶ ھەزار كەس لەكۆى تىكراپى دانیشتوانى عىراق كە ۴/۸۱۶ ملیون كەس بوو. ژمارەى پزىشكان لە شارى ھەولتير لەسالى ۱۹۴۸ گەيشتە (۱۰) پزىشك. لەسالى ۱۹۴۹ بوو بە (۱۷) پزىشك. لەسالى ۱۹۵۱ كەم بوود بۆ (۱۱) پزىشك. لەسالى ۱۹۵۲ بەرز بوود بۆ (۱۵) پزىشك. لەسالى ۱۹۵۱ ئەو يانزە پزىشكە بەسەر چوار نەخۆشخانە داڤەش كران. بەلام لەسالى ۱۹۵۲ ئەو (۱۵) پزىشكە بەسەر (۶) نەخۆشخانە داڤەش كران<sup>(۵۲)</sup>.



حاجى خەلیل عەبدوللەتيف مەولود ئەفەندى و نووسەر

#### سالى (۱۹۳۰-۱۹۴۰)

ژمارەى دانیشتوانى شارى ھەولتير لەسالى (۱۹۳۵ز) ۱۶۹ ھەزار كەس بوود. ئەوسا عىراق (۳/۳۵۲) ملیون كەس بوود، ژمارەى پزىشكان (۵ يان ۶) بوود، زۆرىنەى لەناو شار كاریان كەردوو. د.سەلیم خەیات. د.بەشیر سەرسەم. د.سەبرى محەمەد قەبانى. د.رەشىد زەكەریا. د.سەلیم نوحاس.

#### لەسالى ۱۹۳۲<sup>(۴۸)</sup>

نەخۆشخانەى مەلەكى لەلایەن كۆمەلتىكى بىن لایەنى خەلكى بەغدا لە ئەندازىار و وەستە و ھەتا كرىكاران<sup>(۴۹)</sup> دروستكرا. دواى ئەودى بالەخانەى نەخۆشخانەى

مەلەكى تەواو بوو، چارەسەر كەردن لە مالى خورشید ناغا گۆتیزاڤودە بۆ ئەو نەخۆشخانەى. ئەو نەخۆشیارە كچانەى لە نەخۆشخانە كاریان دەكەرد (رۆژدو سەبىخە)، كچی ولىم خەياتى موسلى بوون<sup>(۵۰)</sup>. لەپاش دەوامیش لە نەخۆشخانە پىشەى (مامانى)يان دەكەرد.

لە شارەكە يەك دەرمەنخانە ھەبوو بەناوى دەرمەنخانەى (شىمال)، كە كەوتبوودە شەقامى سەراى بەرامبەر قەلا- واتە كۆتایى شەقامى سەلام لە باتا. بۆلس جۆرج بەرپۆدەى دەبرد، كە بەرگەز كەلدانى بوو. لەسالى (۱۹۳۶ يان ۱۹۳۷ز) لە پەيمانگەى دەرمەناسازى كە سەر بەكۆلتىرى پزىشكى

مەلەكى بوو دەرچووبوو. یارمەتى ھەزارو نەدارانى دەكەرد و بەخۆپاڤى يان بەقەرەز دەرمەنى پى دەدان. تا لەناوەرەستى ھەفتاكان كۆچى دواڤى كەرد لەسەر ئەو كارە بەردەوام بوو. خەلك ریزو حورمەتى



د.سەبرى قەبانى



د.رەشىد زەكەریا



خزمەت بەشارەكە بكەن، بەلام بەهۆی نالەباری رەوشی سیاسی و سەربازی ناوچەكە سەریان نەگرت. بەلام لەم ماوانەى دوایی لەسالى ١٩٣٨ یەكەم پزىشكى خەلكى هەولیر لە كۆلیتری پزىشكى عێراقى دەرچوو ئەویش دكتور هاشم شەریف دۆغرمەجى هەولیری بوو. بەلام نەیتوانی بگەریتەوه هەولیر، چونكە بەپزىشك لە قەزای مەندەلی و هەلەبجە دامەزرا. پاش چەند سالتیک بەسەرۆكى تەندروستی سلێمانی دامەزرا. دواتر لە پەنجاکان گەراپەوه شاری هەولیر تا سالى ١٩٦١ وەك پزىشكىكى

نەشتەرگەر مایەوهو لە هەمان سالتیدا خانەنشین کرا.

هەر لە هەمان خولدا پزىشكىكى دیکە كە خەلكى كۆیە بوو، بەناوی دكتور رفیق تاهیر چەلەبى دەرچوو. لەسالى ١٩٥٠-



هاشم شەریف دۆغرمەجى د.عوسمان نەحمەد تەها عوزێرى ١٩٥٤ —وو

هەر چەندە ئینتیداب هەلگیراو عێراق لە كۆمەڵەى نەتەوهكان وەرگیرا، بەلام لەبەر دەست تێوەردانى بەردهوامى بەریتانیا لە كاروبارى عێراق، باوەر ناكړى لەو دەیهدا هیچ پزىشكهوتنیک لە بواری تەندروستی یان بوارهكانى دیکەى ژيانى كۆمەڵایەتى و نابووړى و رۆشنیڤى، لەعێراق و لە كوردستان هاتبیتە ئاراو. هەرwa وامەزەندە دەكریت سەرۆكى تەندروستی هەولیر لەو دەیهدا لە سەردەمى دكتور بەشیر سرسم و دكتور رەشید زەكەریاو دكتور سەلیم نوحاس<sup>(٥٣)</sup> هەولیان دا

بەسەرۆكى تەندروستی شاری هەولیر. دواتر دكتور عوسمان نەحمەد تەها عوزێرى دەرچوو و لە نەخۆشخانەى شەقلاوه دامەزرا. و دواتر لەسالى ١٩٤١-١٩٤٣ لە هەولیر دامەزرا. پاشان بوو بەسەرۆكى تەندروستی لە هەردوو پارێزگای كەرکوک و موصل. دواتر گەراپەوه هەولیر لەسالى ١٩٦١- ١٩٦٣ بوو بەسەرۆكى تەندروستی هەولیر. لەسالى ١٩٦٣ داواى خانەنشینی کرد. تا سالى ١٩٧٥ بەشیتویهكى بەردهوام خزمەتى شارەكەى کرد<sup>(٥٤)</sup>.

پۆلىكى دیکەى قوتابیانى شاری هەولیر لەكۆلیتری پزىشكى لەنێوان سالى ١٩٤٠-١٩٤٣ وەرگیران. بەلام لەبەر قورسى و گرانى تاقیكردنهوهكان و زمان لە هەردوو قۆناغى یەكەم و دووهم دەرناچوون بۆیه كۆلیریان جیهیتشت. بەلام دواتر لە كۆلیتری پزىشكى بەغداو ژمارەیهك پایتەختى ولاتانى دیکە وەرگیران، لە ئاكامدا بەغردى باش سەرگهوتیان و دەدست هیتا: لەوانه:

١- دكتور خەیروللا عەبد جاسم دەرچووی زانكۆی بەغدا ١٩٥٢.  
٢- دكتور حیکمەت قوزمى عەبدولئەحمەد قوزمیدس بەرەگەز خەلكى شاری ماردینی تورکیایه. دەرچووی زانكۆی دیمەشق ١٩٥٤.

٣- دكتور خالد ئیسماعیل دزەبی لە ئەستەنبۆل لەسالى ١٩٥٥ خوتندنى تەواو کردوو.

٤- دكتور عومەر ئیسماعیل دزەبی. لەسالى ١٩٥٥ دەرچوو.





د. عبدالرزاق شهاب دباغ



د. خالد نيساعيل دزبي



د. حيكمت قوزمي عبدالته



د. خهړوللا عېد جاسم



د. محمد ته محمد سلیمان دزبي



د. ته حسين نوره دين محمد ناغا



د. محمد شېخو



د. محمد زبیر شریف یوسف

به څووه بينی. له سالی ۱۹۵۲ کومه له پزیشکی نه هیشتنی نه څو شیه کانی سینگ دامه زرا. بنکې تندرستی (مه لېه ند) له زور له شاردکان تاییت به نه هیشتنی نه څو شی سینگ و چاره سهری کرانه وه، یه کیک له وانه هوليئر بوو. له سالی ۱۹۶۰ له لایه ن ئیداری څو جیه تی باله خانه یه کی نوی کرایه وه، که له ۴ یه که پیکهاتبوو به فراوانی (۱۰۰) قهرودتله بز پیاو و ژنان.

کات دکتور مهردان عهلی له ناوهراسی سالی ۱۹۵۴ له پاش دکتور رفیق تاهیر چه له بی که خه لکی کهرکوک بوو، بوو به سه روکی تندرستی هوليئر، به شتوده یه کی نیمچه ته و او ددستی کرد به بنېر کردنی

نه څو شخانه و، ۴۹۸ مه لېه ند له عیراقدا، له و ۳۰ مه لېه ند (۷) یان پله یه یک بوون، (۲۳) یه که ی تر پله دوو بوون.

له سالی ۱۹۵۸ ژماره ی پزیشکه کانی هوليئر گه شته (۲۱) پزیشک. به لام ژماره ی پزیشکانی ددان له هه مان سال له کوی ۱۱۲ پزیشک له عیراقدا له لیوای هوليئر دا ته نیا یه یک پزیشکی ددان هه بوو. ۳ دهرمان سازش هه بوو له کوی ۳۷۸ دهرمان سازدا. یه یک یارید ددري تاقیگه ش هه بوو له ۱۷۲ که سدا<sup>(۵۵)</sup>.

به شتوده یه کی گشتی هم ددیه جیاوازیه کی به رچاوی هه یه له گه ل ددیه کانی دیکه دا له عیراق به گشتی و له هوليئر به تاییه تی، چونکه چالاکیه کی پزیشکی به رفراوانی

۵- دکتور عه بدولره زاق شه هاب ددباغ. له سالی ۱۹۵۶ دهرچووه.

۶- دکتور محمد زبیر شریف یوسف. له زانکوی نه نقره ۱۹۵۵ دهرچووه.

۷- دکتور محمد شېخو. له سالی ۱۹۵۶ دهرچووه.

۸- دکتور ته حسین نوره دين محمد ناغا نه سعه دی. دهرچووی زانکوی نه سته نېول ۱۹۵۷.

۹- دکتور محمد ته محمد سلیمان دزبي. دهرچووی نه نکره ۱۹۵۹.

#### سالی (۱۹۵۰-۱۹۶۰)

ژماره ی مه لېه ند کهان له لیوای هوليئر به شتوده یه کی گشتی گه شته ۳۰ مه لېه ند له کوی ۱۰۵



کولتیرا. له سالې ۱۹۵۹ نه خوشخانه په کی به ناوی نه خوشخانه ی کوماری کرده ده، که ۲۶۷ قهره ویلې هه بوو. هر له و نه خوشخانه په، نه خوشخانه ی گرانه تا که ۳۶ قهره ویلې هه بوو، به هوی تیشک و تاقیگه کانه وه. پاشان له نزیک ته کیه ی شیخ مسته فای نه قشبه ندی باله خانه په کی بو نه خوشخانه ی مندلان دروست کرد.

دکتور ناگوب نیشان میناسیان له ۱۹۵۶ نه زانکوی به غدا دهرچوو، که به رده گز نمره نیه و خه لکی دیاربه کړه له بنه مالیه کی به ناویانگه.

دووم دهرمانخانه له ههولیر به ناوی دهرمانخانه ی (سه لاهه دین) کرایه وه، که خاوه نه کی نمره نیه ک بوو به ناوی (نوهان کریکوریان) که که وتبووه شه قامی سهرای بهرامیهر قه لا.

سه بارت به دهروریهر. له شه قلاوه نه خوشخانه په کی (۲۴) قهره ویلې دروستکرا. له رهواندز له په نجاکان نه خوشخانه ی مه له کی دروستکرا. له سالې ۱۹۵۶ مه لېه ند له گوندی

به حرکه و بارزان و دیانه و نارگوش دروستکران<sup>(۵۶)</sup>.

له سالې ۱۹۵۹ (۹۰) پزشکی ددان له عیراق هه بوون، به لام ته نیا دوو انیان له ههولیر بوون.

### سالی (۱۹۶۰-۱۹۷۰)

ههولیر له دپه دا، پاش نه وهی نه خوشخانه ی کوماری کرایه وه و نه خوشی وهرگرت و نه شته رگری له لایه ن پزشکیانی پسروری جیاجیا نه نجامدرا، له میژووی پزشکیدا پتی نایه قوناغیتی تازه ده. هر له شاری

ههولیر ژماردیه ک مه لېه ند هه بوون، وک: (مه لېه ندی قه لا- نه خوشیه کانی سینگ، تندرستی قوتاخانه).

هه ندی له خیرخوازانی شاری دلیران هاریکاریان کرد له گه ل ده سلاتدارانی ناوختو بو کرده وهی چه ند یه که یه کی تازه، له وانه ی به شداریان کرد: سید ره شاد نه جار- سید ثیراهیم ناغا دزدی باوکی دکتور خورشید<sup>(۵۷)</sup>.

هه روه ها مه لېه ند له قه زای کوبه و گوندی "قورشاغلوو" و گوندی "دری" له سالې ۱۹۶۱ و له "قوشته په" و "گردعازهبان" و "هریر" له سالې ۱۹۶۴ دروستکران. هه روه ها نه خوشخانه ی سهریازی له ههولیر دامه زرا<sup>(۵۸)</sup>.

به لام سه بارت به پزشکی ددان، یه کم پزشکی که خزمه تی شاری ههولیری کردی، دکتور "پولس" عه بدلته ده "خه لکی که رکوک بووه" و له ناوهراسی شه سته کان مردووه. هه روه ها دکتور عارف سمکو، که



له پيش ۱۹۶۵ دەرچوود، له کونايي شهسته کان وهک پزيشکي ددان خرمه تي به شار گه ياندووه. له سالي ۱۹۶۵ سييم دهرمانخانه له شار به ناوي (دهرمانخانه ي هوليير) کرايه وه. نزار شاکر محمه د قازي له سالي ۱۹۷۰ يکه م دهرمانسازي خه لکي هوليير که له زانکوي به غدا دهرچوو. شاکر محمه د، بوو به خواوډني دهرمانخانه ي هوليير له سالي ۱۹۷۱<sup>(۹۱)</sup>. شاياني ناماژده پيکرده، له سهرده تاي شهسته کان هوليير يي به ش بوو له پزيشکاني ددان. نه وه بوو ره ووف ديشچي مه شقي به هريهک له (که مال عه لي و نه نوډر وډلي) کرد، بوفيربووني پيشه ي ددان و چوني ه تي چاره سرکردني هه ندي نه خوشي پيوست بو ماوډي زتر له (۱۰) سال. که مال عه لي نوږينگه يه کي تايبه تي له گه ره کي ته عجيل کرده وه. به لام نه نوډر وډلي له گه ل فترکاره کي مایه وه. نيتساکه تاقیگه يه کي تايبه تي هه يه بو دروستکردني ددان به ناوي تاقیگه ي سلاحه دين.

## سالي (۱۹۷۰-۱۹۸۰)

هروډکو پيشتر ناماژده مان پيکرده، نه و کاته ي دکتور "محمه د زيوډر" و دکتور "عه بدولره زاق ده باغ" به رتيوډهري گشتي فهرمانگه ي تندروستي هوليير بوون، فهرمانگه که چالاکي باشي به خويه وه بيڼي. گرینگتريني نه و کارانه نه وانه بوون که مه لبه ندي زوريان دروست کرد و ژماره يهک له نه خوشخانه کانايان نوژن کرده وه و به دهسته بهرکردني

ناميري پيشکه و توش بهر فراوانيان کردن<sup>(۹۰)</sup>.

۱- بهر فراوانکردني نه خوشخانه ي کويه نوژنکردنه وډي به چه شني سهرده ميانه له سالي ۱۹۷۰-۱۹۷۱.

۲- نوژنکردنه وډي نه خوشخانه ي شه قلاوډه رانيه ۱۹۷۰-۱۹۷۱.

۳- دامه زراندي قوتابخانه ي نه خوشياران ۱۹۷۲.

۴- تهجهيزکردني بنکه ي تندرستي چومان له سالي ۱۹۷۳ پاش نه وډي نه و بنکه يه له لايمن پارتي ديموکراتي کوردستان به فهرمانگه ي تندرستي هوليير به خشا.

۵- هيناني ده زگاي C.T.S له گه ل ناميري دیکه ي پزيشکي بو نه خوشخانه ي کوماري له سالي ۱۹۷۳ دا.

۶- کردنه وډي نه خوشخانه ي تاداران له سالي ۱۹۷۶.

## له سالي ۱۹۸۰-۱۹۹۰

ژماره ي دانيشتواني پاريزگاي هوليير له م ديه دا به پتي ناماري

فهرمي سالي ۱۹۸۷ گه يشته (۷۴۲۵۳۸). ناشکرايه که پيشخستني تندرستي له پاش نسکوي ۱۹۷۵ تا ۱۹۸۰ بنه ست کرا. به لام له گه ل نه وډي، له لايمن دلسوژانه وډه توانرا لايه ني به ريرس له وډه زارډتي تندرستي عيراق قايل بکه ن به وډي که نه خوشخانه ي گه وډه و ژماره يهک بنکه ي تندرستي له ناو شارو دهر وډي شار بکرتنه وډه يان بهر فراوان بکرتن و بهر و پيش بيردريڼ ياخوډ ناميرو ددزگاي پزيشکي تازديان بو دهسته بهر بکريت. نه وډو له سالي ۱۹۸۳ به رتيوډه رايه تي پاراستني تندرستي و پاراستني ژينگه له نه ميندريه تي گشتي تندرستي کرايه وه.

له سالي ۱۹۸۲ به رډي بناغه ي نه خوشخانه ي گشتي دانراو له سالي ۱۹۸۴ ته و او بوو. سهرجه م ددزگاو ناميري پزيشکي و خرمه تگوزاري پيشکه و توي بو دابن کرا. سهرجه م نه و لق و به شه پزيشکي يانه ي له خوگرت (هه ناو- نه شته رگهري نافره تان- فرياکه و تن- بووژانډنه وډي





دل- تیشک- سۆنار- چاو... هتد) له خۆ گرت. له سالی ۱۹۸۵ به ناوی نه خۆشخانهی سه دام کرایه وه. له پاش راپه رینه پر شکۆیه که ی ئازاری پیروژ ناوی نرا نه خۆشخانهی رزگاری.

له سالی ۱۹۸۶ نه خۆشخانهی له دایکبوون و مندالان به هه موو پیداو یستی ددزگا و نامیری پزشکی پیویست کرایه وه و سه رجه م به شه کانی وهک: (قرباکه وتن، ناکام، نه شته رگه ری و به شی نه خۆشییه کانی خۆین... تاد) ی له خۆ گرت.

هه ر له هه مان سال نه خۆشخانهی فرباکه وتن له شوینی نه خۆشخانهی مندالانی کۆن کرایه وه، که پیشتر به شیک بوو له نه خۆشخانهی کۆماری.

له و دهبه دا زۆر له مه لیه نده کانی پیشکه وتنیان به خۆ وه بینی و گۆزانیان به سه ر داها ت و بوون به بنکه ی تەندروستی پیشکه وتوو، زۆر له پیداو یستییه کانیان بۆ ده سه به ر کرا. زۆر لقی پزشکی و تاقیگه ی شیاو یان بۆ پشکینی رۆتین تیدا دامه زراند بۆ دیاری کردنی زۆر تیک له نه خۆشییه بلا وه کانی وهک: (مه لاریا- گرانه تا... ). نه و بنکانه وهک بنکه ی تەندروستی له (خه لیفان- تۆزاده- که ورگۆسک- جدیده زاب- داره توو- تەندروستی دیکه)

## تایبه مه ندیه کانی کۆلیتری پزشکی:

کاتی زانکۆی سلیمانی له سالی ۱۹۸۲ گۆتزیاره وه بۆ پارێزگای هه ولیر، چالاکی رۆشنییری له شار

به رفراوان بوو، به تایبه ت چالاکی پزشکی، نه ویش به هۆی بوونی کۆلیتری پزشکی له شار. له سالی ۱۹۸۲ پۆلیک له پزشکیانی ده رچوواند.

به لام نه و دی په یوه ندی به پزشکی ددانه وه هه یه، به پیی ژمه ناره ی دانیشته وانی هه ولیر،

زۆرینه ی پزشکیه کانی هه ولیری نه بوون. به ناویانگترین پزشکیانی شار: (دکتۆر ته لعه ت شه ریف. دکتۆر پۆلس عه بدله حه د. دکتۆر جه وده ت. دکتۆر نه جده ت. دکتۆره شلیتر ره دفعه ت... بوون.

## سالی (۱۹۹۰-۲۰۰۲)

حکومه تی کوردی و نیاده ی هه ریم ده ستی کرد به هه ماهه نگی کردن له گه ل هه ندی ریکخراوی دیاری تایبه ت به تەندروستی و خزمه تگوزاری تەندروستی، بۆ دووباره دروستکردنه وه، نۆژه نکرده وه

یان ته یارکردنیان به پیداو یستی و نامیری پزشکی نوتی نه و نه خۆشخانه ی ویران کرابوون. هه روه ها هه ندی نه خۆشخانه و بنکه ی تەندروستی تازه ی له ناوچه دووره کانی، که پیشتر قه ده غه بوون، دروست

کرد. وهک نه خۆشخانه ی میترگه سوور له قه زای میترگه سوور و دروستکردنی ده یان نه خۆشخانه و بنکه ی تەندروستی له قه زای ناحیه و شاره کانی سه ر به هه ولیر و ناو شار، وهک نه خۆشخانه ی Emergency که له سالی ۱۹۹۷ له ناو شار کرایه وه.

له پاش سالی ۲۰۰۰ به شی نه شته رگه ری له زۆریه ی نه خۆشخانه کانی قه زای ناحیه کانی وهک: (نه خۆشخانه ی سۆران- پیرمام- میترگه سوور... تاد) کرانه وه. له پاش سالی ۱۹۹۴ کۆلیتری پزشکی نه و ده سته وتانه ی وه ده ست





هېنا:

۱- لەسالى ۱۹۹۴ ئەنجومەنى پزىشكى بەرتانى دانی بە كۆلىژ دانا.

۲- خوتىندى بالا لە كۆلىژ بەرەوپىشەوۋە چوۋ.

۳- لە سالى ۱۹۹۴ كۆلىژ، گۇفارى (زانكۆ- جامىيە) كە تايىبەتە بەزىنى پزىشكى دەركرد.

۴- پەرتووكخانەى كۆلىژ پەردى پىدرا، بەشى ئەنتەرنىتى بۆ كرايەوۋە لەھەمان كاتدا ژمارەيەكى باش لە كىتەبى تازەى بۆھات.

۵- كۆلىژ بەشدارى تەندروستى و ھارىكارى زانىتى دەكات لەگەل زانكۆى (state university east tennessee) لە ويلايەتە يەكگرتوۋەكانى ئەمىرىكا بۆ پىشخستى پروگرامى خوتىندى و پەرتووكخانەى كۆلىژ لەسەر شىۋازى زانىتى نوۋى پىشخسكەوتوۋ. ھەرۋەھا بۆ پىشخستى بىكەى فېركردى تەندروستى لادىيى.

### تايىبەتەندىيەكانى كۆلىژى پزىشكى ددان

ئەو كۆلىژە لە سالى ۱۹۹۴ دەركاكەى كرايەوۋە. لە سەرتەى سالى خوتىندى ۱۹۹۵-۱۹۹۶ پىشۋازى لەقوتايىيان كرد. ھۆمەتى ھەرتى كوردستان لە سالى ۱۹۹۶ ھەندى لە پىداۋىستى كۆلىژى لە توركيياۋە بۆ كۆلىژى پزىشكى ددان دابىن كرد. سالانە بەرپىزەى ۲۵ قوتابى تىپدا دەردەچىت. خوتىندى

- ۲- نەخۆشخانەى تاداران ۱۹۷۶. ئەو نەخۆشخانە لە سالى ۲۰۰۱ داخرا.
- ۳- نەخۆشخانەى زىركارى فېركردى ۱۹۸۵.
- ۴- نەخۆشخانەى لەدايكېوۋن و مىدالان ۱۹۸۶.
- ۵- نەخۆشخانەى فېراكەوتىن ۱۹۸۶.
- ۶- نەخۆشخانەى فېراكەوتىن (emergency) ۱۹۹۶-۱۹۹۷.
- ۷- نەخۆشخانەى راپەرىن ۲۰۰۱-۲۰۰۲.
- ۸- نەخۆشخانەى نانەكەلى بۆ چارەسەرى نەخۆشپەكانى خوتىن ۲۰۰۴.

### نەخۆشخانە تايىبەتەندىيە ئەھلىيەكانى ھەولير

- ۱- نەخۆشخانەى تايىبەتەندىيە ھەولير.
- ۲- نەخۆشخانەى تايىبەتەندىيە رەسول.
- ۳- نەخۆشخانەى تايىبەتەندىيە كوردستان.
- ۴- نەخۆشخانەى تايىبەتەندىيە ژىن.

بالاش بەلقە جيا جياكان تىپدا كرايەوۋە. پەلى (ماستەر) لە چارەسەركردى نەخۆشپەكانى ددان و بەھىزكردى ددان و دروستكردى ددان و چارەسەركردى نەخۆشپەكانى پوۋك و شانەى دەم و تىشكى ديارىكردى درا بە خوتىندىكاران.

**كۆلىژى دەرمانسازى:** بەپىرى ھۆمەتى ھەرتى كوردستان لە ھەولير، كۆلىژى دەرمانسازى لە سالى ۱۹۹۷-۱۹۹۸ دامەزرا.

**كۆلىژى پەرتىيەرى:** ئەنجومەنى ۋەزىران لە ھەولير لە سالى ۲۰۰۰-۲۰۰۱ پەستى كرد، كە كۆلىژى پەرتىيەرى لەبەر پىۋىستى نەخۆشخانەكان بەم پىسپۆرىيە دەگمەنە، كە بە بېرەى پىشتى چارەسەرى نەخۆشپە جۆزاجۆزەكان دادەندىت، بىكرىتەوۋە.

### گەۋرەتەندىيەكانى نەخۆشخانەكانى شارى ھەولير و سالى كوردنەۋەيان (لەناۋشاردا)

۱- نەخۆشخانەى ھەوليرى فېركردى (كۆمارى پىشۋو) ۱۹۵۹.

شماره	نام و بنک	شماره	نام و بنک
۱	بنکهای تهنیر و سستی مولا هندی	۱۶	بنکهای تهنیر و سستی هیلینا
۲	بنکهای تهنیر و سستی هزاره	۱۷	بنکهای تهنیر و سستی نه خوشییمه گانی سینگ
۳	بنکهای تهنیر و سستی شمعدان	۱۸	بنکهای تهنیر و سستی خواگورک
۴	بنکهای تهنیر و سستی نافع تاکرمی	۱۹	بنکهای تهنیر و سستی گولیری پولیس
۵	بنکهای تهنیر و سستی گوردستان	۲۰	بنکهای تهنیر و سستی بهنیدخانهی معجونه
۶	بنکهای تهنیر و سستی تعمیراوه	۲۱	بنکهای تهنیر و سستی بهنیدخانهی دانیردی نرس
۷	بنکهای تهنیر و سستی سلطان موزعفر	۲۲	بنکهای تهنیر و سستی فرانسو جریری
۸	بنکهای تهنیر و سستی گویانی عسکاه	۲۳	بنکهای تهنیر و سستی منصور لهایغ
۹	بنکهای تهنیر و سستی نوروز	۲۴	بنکهای تهنیر و سستی لیل قاسم
۱۰	بنکهای تهنیر و سستی نازدر بامهری	۲۵	بنکهای تهنیر و سستی گولان
۱۱	بنکهای تهنیر و سستی نهجی حمید	۲۶	گومنگهای پزیشکی ددان
۱۲	بنکهای تهنیر و سستی محمدم باجهلان	۲۷	گومنگهای پسرپزانی پزیشکی ددانی
۱۳	بنکهای تهنیر و سستی سرومران	۲۸	نوسینگهای لدریکبوان
۱۴	بنکهای تهنیر و سستی دینی زانگو	۲۹	یهکهای نه خوشییمه لدر و نییمگان
۱۵	بنکهای تهنیر و سستی نازادی	۳۰	یهکهای جارسه مرکربنی نهزوک

## ۸- دکتور یه حیا ئەمین محەممەد

- بەقال  
۹- دىكتور غەبىدولرەزاق شەھابەدىن  
دەبباغ  
۱۰- دىكتور مەھمەد ھاجى شىخو  
۱۱- دىكتور تەھسىن نورەدىن مەھمەد  
ئاغا ئەسەدى  
۱۲- دىكتور ئەنۋەر مەھمەد ئەمىن  
بايز دىدى  
۱۳- دىكتور ئەھمەد فەتاح ھەۋىز  
دىدى  
۱۴- دىكتور سالم رەفەت  
دۆغرىمەچى  
۱۵- دىكتور مەھمەد ئەھمەد سەلىمان  
دىدى  
۱۶- دىكتور خورشىد ئىبراھىم ئەمىن  
دىدى  
۱۷- دىكتور فوئاد زەكى ئەھمەد  
ھەنارى  
۱۸- دىكتور مۇھسىن مەھمەد  
دۆغرىمەچى  
۱۹- دىكتور غەدنان ياسىن تەقىيەدىن  
ئەسەدى  
۲۰- دىكتور كەمال غەزىز ئىسماعىل  
توتىچى  
۲۱- دىكتور پۇلس ئەلقىس بەھنام  
سىاوش  
۲۲- دىكتور سەلىم بۇيا ھەننا  
غەزەت  
۲۳- دىكتور سەھلاخ جەمال  
غەبىدولرەھاب  
۲۴- دىكتور عىسا شىخ ھوسەين شىخ  
غەبىدوللا غەساف  
۲۵- دىكتور مەستەفا نادر خورشىد  
ئەلئەمال  
۲۶- دىكتور غەبىدولباقى مەھمەد  
ھاشم دەبباغ  
۲۷- دىكتور غەدنان مەھمەد مەھمۇد
- دۆغرىمەچى  
۲۸- دىكتور زەھىدە شەھاب  
غەبىدولقادر دەبباغ  
۲۹- دىكتور غەبىدولرەھمان سەلىمان  
مەھمەد زىيارى  
۳۰- دىكتور شىت مەھمەد ئەمىن  
خدر  
۳۱- دىكتور سوبىخى داود سەئىد  
يەغقوبى  
۳۲- دىكتور تارىق بەھائەدىن خەلىفە  
مەھمەد  
۳۳- دىكتور ھەسەن غەبىدوللا  
مەستەفا نەقىشەندى  
۳۴- دىكتور فەيسەل مەھمەد مەستەفا  
نەقىشەندى  
۳۵- دىكتور جەغفەر مەھمەد قادر  
۳۶- دىكتور سابىر تەھىر ئىسماعىل  
۳۷- دىكتور تارىق ئەنۋەر وەلى  
بەيرەقدار  
۳۸- دىكتور غەبىدولمەجىد غەبىدولقادر  
يونس  
۳۹- دىكتور مەھمەد غەبىدوللا  
مەستەفا ئەبۇبەكر  
۴۰- دىكتور مەھمۇد ئەھمەد  
ئىبراھىم  
۴۱- دىكتور ھوسەين ئىسماعىل  
غەبىدوللا ھەسەن بەرزىجى  
۴۲- دىكتور سۇھام ئەھمەد ئەمىن  
نەجار  
۴۳- دىكتور سەبۇر يوسىف عوسمان  
۴۴- دىكتور مەھمەد دلشاد رەجەب  
مەھمەد پاشا  
۴۵- دىكتور نەبىل دىننا يەلدا  
۴۶- دىكتور ئەھمەد سابىر كۆبى  
۴۷- دىكتور ھەبىب يوسىف تۇما مالىخ  
۴۸- دىكتور سەردار غەبىدولرەھمان  
ئەمىن
- ۴۹- دىكتور غەبىدوللا مەستەفا  
غەبىدوللا چەلەبى  
۵۰- دىكتور عىزەدىن مەھمەد ئەھمەد  
دىدى  
۵۱- دىكتور فەرھاد جەلىل خەلىل  
خەيات  
۵۲- دىكتور مازن ھەيدەر سەلىم  
ئەسەدى  
۵۳- دىكتور نەجات ئەمىن يونس  
مۇختار  
۵۴- دىكتور نىياز جەمىل رەشىد  
مىران  
۵۵- دىكتور ھادى رەئوف شاكر  
۵۶- دىكتور عامر غەلى ھوسەين  
كەسرە  
۵۷- دىكتور غەبىدولھەمىد  
غەبىدولقادر يونس ئەترەقچى  
۵۸- دىكتور ھەمزە قادر مەھمەد  
گەردى  
۵۹- دىكتور ئەدىب تۇما جەرجىس  
۶۰- دىكتور رۆستەم تەھىر غەبىدوللا  
۶۱- دىكتور فەرھاد عومەر ھەۋىز  
۶۲- دىكتور نەزەھەت شاكر مەھمەد  
قازى  
۶۳- دىكتور ھىكمەت سەلىھ  
ئىبراھىم  
۶۴- دىكتور سۇھەيلى مەجىد غەزىز  
كەلۇپ  
۶۵- دىكتور سەدرەدىن شەمسەدىن  
۶۶- دىكتور فائىزە بىلال ئىسماعىل  
۶۷- دىكتور فرىاد مەجىد غەفورى  
۶۸- دىكتور لوقمان ئىبراھىم رەسول  
۶۹- دىكتور سۇعاد رەفىق مەستەفا  
۷۰- دىكتور ئەدىب غەبىدولھەمەد  
ئۇغستىن ئەلقىس ئىلىياس  
۷۱- دىكتور كاكىل ئىبراھىم رەسول  
۷۲- دىكتور ئازاد ئەھمەد بەكر

- خوشناو  
۷۳- دكتور ئازاد غەرىب مستەفا  
۷۴- دكتور جەودەت مەممەد ھاشم دەبباغ  
۷۵- دكتور شەوقى مەرقەس پوترس قەساب  
۷۶- دكتور غەبدولرەھمان مەممەد سالىھ غەبدولرەھىم  
۷۷- دكتور نەجدى ھەيدەر جەمىل بەزاز  
۷۸- دكتور ئىبراھىم تاهىر ئاغا ئىسماعىل ئاغا  
۷۹- دكتور پۇلا غەبدولقادر نورەدىن  
۸۰- دكتور خانزاد ناسح داود  
۸۱- دكتور درەخت نەرشەد غەبدولودھاب ھەيتىزى  
۸۲- دكتور دلپىر سەئىد سەراج  
۸۳- دكتور رامز ھىكمەت قوزمى ھەكىم  
۸۴- دكتور سەلاح نەبۇھەكر غەلى  
۸۵- دكتور تاهىر غەبدوللا مەممەد نەقشەندى  
۸۶- دكتور عادل ئىبراھىم سەممەد  
۸۷- دكتور غەبدولمەجىد غەولا  
۸۸- دكتور بەيان قادر رەسول گەلالى  
۸۹- دكتور سەلاح غەبدوللا ئىبراھىم شىخانى  
۹۰- دكتور ياسىن ئەھمەد ئەسەد  
۹۱- دكتور ئىبراھىم تاهىر مەعرف رەببى  
۹۲- دكتور ئەلبرت يوسىف بترس  
۹۳- دكتور بورھان ھەسەن قادر  
۹۴- دكتور زەكەرەيا غەبدوللا ياسىن خەيات  
۹۵- دكتور ژيان مەممەد غومەر كەلورى  
۹۶- دكتور عادل ھوسەين غەبدوللا  
۹۷- دكتور مەممەد ئەھمەد سۆفى  
۹۸- دكتور نازەنن ئەھمەد ھەيتىز  
۹۹- دكتور ئاسۆ ئىسماعىل نورى جەلى زادە  
۱۰۰- دكتور بەھزاد رەشاد غەلى  
۱۰۱- دكتور خالىس بىلال مەممەد غەلى بەقال  
۱۰۲- دكتور رزگار سابىر سەئىد موفتى  
۱۰۳- دكتور مەغدىد خدر مەجىد سورچى  
۱۰۴- دكتور وەفا ياسىن شاكر ھاشمى  
۱۰۵- دكتور خالىد غەلى غەبدوللا  
۱۰۶- دكتور رەسول ھامىد غەبدوللا  
۱۰۷- دكتور رەفىق مەلا ئەھمەد قادر  
۱۰۸- دكتور سالىار تاهىر غەبدوللا  
۱۰۹- دكتور سەرھەنگ جەلال سەئىد جەمباز  
۱۱۰- دكتور سەئىد نازم يونس غوزىرى  
۱۱۱- دكتور سەلوا ئەھمەد ئەمىن نەجار  
۱۱۲- دكتور غەبدولھەمىد غەبدولرەزاق شەھابەدىن دەبباغ  
۱۱۳- دكتور غەبدولقادر مەغدىد مەممەد ئەمىن  
۱۱۴- دكتور كامەرەن رەقىب ھوسەين دزەبى  
۱۱۵- دكتور ئىسماعىل مەممەد بەرزىنجى  
۱۱۶- دكتور ئىلياس كەمال رۆستەم
- قەساب  
۱۱۷- دكتور ئاورىنگ مەعرف رەئوف  
۱۱۸- دكتور پەيمان جەمال مەممەد ئەمىن  
۱۱۹- دكتور جاسم مەممەد غەلى شىخانى  
۱۲۰- دكتور جوان غومەر ھەيتىز  
۱۲۱- دكتور رىزان ھوسەين غەزىز رەشوانى  
۱۲۲- دكتور سەركەوت غومەر ھەممەد دەبباغ  
۱۲۳- دكتور شەھلا كەرىم مەھمۇد غەللاف  
۱۲۴- دكتور شىرىن شىخو غەبدوللا دۆغرىمەچى  
۱۲۵- دكتور شىلا غەبدوللا غەزىز دزەبى  
۱۲۶- دكتور شىلان مەممەد شەرىف غەبدوللا  
۱۲۷- دكتور غومەر قادر مەممەد ئەمىن سورچى  
۱۲۸- دكتور كوردۆ مەممەد سەئىد  
۱۲۹- دكتور مەجىد ھەممەدەمىن جەمىل  
۱۳۰- دكتور مۇئەييەد جەرجىس ئىسماعىل چەقماقچى  
۱۳۱- دكتور نەرمىن رەشاد غەلى كۆبى  
۱۳۲- دكتور نەھرۆ سوبىحى مەممەد كارتىزچى  
۱۳۳- دكتور نەوال رەفىق مستەفا  
۱۳۴- دكتور نورى غەبدوللا خدر  
۱۳۵- دكتور يوسىف ھەممەدەمىن قادر  
۱۳۶- دكتور ئازاد كەرىم جوكل دزەبى  
۱۳۷- دكتور ئىلھام پوترس

- جەرجىس  
۱۳۸- دىكتور بەختىيار جەمال  
عەبدوللا خەيات  
۱۳۹- دىكتور جوان ئەسەد مەمەد  
گەرۆتە  
۱۴۰- دىكتور دەشتى عەباس توفىق  
بوستانى  
۱۴۱- دىكتور سەلىم سەئىد قادىر  
زەنگەنە  
۱۴۲- دىكتور سەبا ئەندىرئوس  
ئىسرائىل  
۱۴۳- دىكتور فازل يابە مەمەد  
۱۴۴- دىكتور ناجىجە ئەمەد ئەمىن  
نەجار  
۱۴۵- دىكتور ناسىح مەمەد تەھا  
بالىسانى  
۱۴۶- دىكتور نىياز عەبدولھەمىد  
مەمەد دەبباغ  
۱۴۷- دىكتور ھونەر عوسمان سالىح  
كۆزەپانكەيى  
۱۴۸- دىكتور يوسىف بەھائەدىن  
ئەمەد خەتى  
۱۴۹- دىكتور نەھجەت ئەمەد  
مەمەد بەرزىجى  
۱۵۰- دىكتور چالاك عومەر مستەفا  
بەرزىجى  
۱۵۱- دىكتور دلشاد سالىح نادر ئاغا  
رەواندىزى  
۱۵۲- دىكتور سەران عەبدولقادر  
نورەدىن  
۱۵۳- دىكتور سەيفەدىن مەھمەد  
ئەمەد  
۱۵۴- دىكتور فەيزوللا جەلال مەمەد  
خوشناو  
۱۵۵- دىكتور ماجد ئەمەد داود  
۱۵۶- دىكتور مەمەد سەھەب  
سويىچى فەخرى موفتى
- ۱۵۷- دىكتور نەدوا ياسىن شاكر  
ھاشى  
۱۵۸- دىكتور نىشتىمان ھاشى  
عەبدولرەھمان  
۱۵۹- دىكتور باران كەمال ئەمەد  
بەرزىجى  
۱۶۰- دىكتور بۆتان بەكر سامى خدر  
خوشناو  
۱۶۱- دىكتور بىخال كەمال رەشىد  
دەببى  
۱۶۲- دىكتور پىشتىوان ھاشى سەئىد  
بەراز  
۱۶۳- دىكتور چىمەن خدر مەولود  
۱۶۴- دىكتور دلنەر سابىر بايز  
مەخمورى  
۱۶۵- دىكتور رامان حوسىن عەزىز  
رەشوانى  
۱۶۶- دىكتور رىزان مەمەد سەئىد  
گەردى  
۱۶۷- دىكتور عەبدولئەمىر مەمەد  
نورى  
۱۶۸- دىكتور كەتايون نازم خورشىد  
۱۶۹- دىكتور موزەفەر عەبدولرەھمان  
جەبىب بارزانى  
۱۷۰- دىكتور نىشتىمان  
عەبدولمەجىد عەبدولقادر  
۱۷۱- دىكتور وشىيار جەمال  
عەبدوللا خەيات  
۱۷۲- دىكتور يوسىف سابىر عومەر  
مەرزانى  
۱۷۳- دىكتور ئىسماعىل خورشىد  
ئىسماعىل جەبارى  
۱۷۴- دىكتور رىحاب جەمال فەتاح  
۱۷۵- دىكتور سىروان ئەمەد عەزىز  
گەرۆتەبى  
۱۷۶- دىكتور شەونم ناسىح داود  
۱۷۷- دىكتور عوسمان عارەب مەمەد
- بىلباس  
۱۷۸- دىكتور فەيزوز عەبدولمەسىح  
ئىلىيا عەبدوگ  
۱۷۹- دىكتور كەرخى عەبدوللا  
بندىان  
۱۸۰- دىكتور ئاراز عەبدولھەمىد  
يعقوب كلىيانا  
۱۸۱- دىكتور ديار حوسىن تاهىر  
۱۸۲- دىكتور كاود مەمەد ئەمىن  
جەسەن  
۱۸۳- دىكتور مەيسون مەتتى يوسىف  
۱۸۴- دىكتور ناسىك جەلال  
جورىئىل  
۱۸۵- دىكتور ئارام عەلى ئەمەد  
۱۸۶- دىكتور ئارام لەتىف كاكە  
جەمە  
۱۸۷- دىكتور پىرۆت ئەمەد  
ئىبراھىم  
۱۸۸- دىكتور رزگار مستەفا  
مەحمود  
۱۸۹- دىكتور شىروان ئەمەد عەزىز  
گەرۆتەبى  
۱۹۰- دىكتور عەلى عەبدولرەزاق  
شەھابەدىن دەبباغ  
۱۹۱- دىكتور عىماد فازل سابىر  
سولتان  
۱۹۲- دىكتور قىيان غازى مەمەد  
چاوشلى  
۱۹۳- دىكتور گوران عەونى رەشىد  
۱۹۴- دىكتور مەقسود ئىسماعىل  
عومەر  
۱۹۵- دىكتور ياسەمىن عەبدولمەجىد  
شاكر  
۱۹۶- دىكتور ئەبۇبەكر مەجىد سالىح  
۱۹۷- دىكتور ئاسىق ئىبراھىم عىزەت  
۱۹۸- دىكتور ئايدىن جەيدەر ئەمەد  
قەساب

- ۱۹۹- دکتوره بهيان فاروق حوسين  
به رزنجي
- ۲۰۰- دکتوره حه سمن موعته سمن  
ععلي
- ۲۰۱- دکتوره حه يددر سابير نه حمده
- ۲۰۲- دکتوره روه دند موشير فهيرولا  
حه ويزي
- ۲۰۳- دکتوره عه بدولقادر ععلي  
محده مد
- ۲۰۴- دکتوره که مال عه بدولعه زيز  
محده مد نه مين
- ۲۰۵- دکتوره محيه دين شريف  
قازي قرتاس بارزاني
- ۲۰۶- دکتوره نزار پولس شالبه
- ۲۰۷- دکتوره ودي عومر  
عه بدولر حمان
- ۲۰۸- دکتوره جنان جهليل سابير  
حه داد
- ۲۰۹- دکتوره جنفيان مهرقه س بزيا
- ۲۱۰- دکتوره ساز صالح قادر  
خوشناو
- ۲۱۱- دکتوره مه حمود به کر نه حمده  
خان
- ۲۱۲- دکتوره نامانج کرمانج سابير  
خوشناو
- ۲۱۳- دکتوره نه حمده عادل هادي  
ناغا دزه بي
- ۲۱۴- دکتوره نه رسه لان سليمان  
ره شيد ناغا
- ۲۱۵- دکتوره نورال عادل به کر
- ۲۱۶- دکتوره بان عه بدولر حمان  
سليمان زيباري
- ۲۱۷- دکتوره بايز محده مد سابير  
دزه بي
- ۲۱۸- دکتوره ثائر کورکيس مه تي  
شعانا
- ۲۱۹- دکتوره سه راب جه ميل حه نا
- ۲۲۰- دکتوره شاخه وان حه ويز
- سليمان
- ۲۲۱- دکتوره شهريار مامه ند تاهير  
نانه که لي
- ۲۲۲- دکتوره شيرزاد ععلي  
ئيسماعيل
- ۲۲۳- دکتوره شيروان ره حمان  
سليمان
- ۲۲۴- دکتوره عه بدوللا عه بدولخالق  
نه حمده
- ۲۲۵- دکتوره کوردو ره شاد ععلي  
کوبي
- ۲۲۶- دکتوره لانا عه بدولره زاق  
شه هابه دين ده بياغ
- ۲۲۷- دکتوره لهيث مهرقه س يوسف
- ۲۲۸- دکتوره مه حمود موحسين  
محده مد نه مين دؤغره مه چي
- ۲۲۹- دکتوره مه نال مه تي يوسف
- ۲۳۰- دکتوره مه ياده عيسا حوسين  
عه ساف
- ۲۳۱- دکتوره نه رمين ته ها مسته فا  
جاف
- ۲۳۲- دکتوره هارزه موحسين مسته فا
- ۲۳۳- دکتوره ئيدريس جه رجيس  
نه حمده
- ۲۳۴- دکتوره په رئين هوشيار بايز  
ناغا گه ردي
- ۲۳۵- دکتوره بيگهره عومر  
مسته فا به رزنجي
- ۲۳۶- دکتوره تريفه تاهير مه حمود
- ۲۳۷- دکتوره جوان عومر جه عفره  
زيباري
- ۲۳۸- دکتوره روئي دهنجا زرو
- ۲۳۹- دکتوره ساميه عه بدولکه ريم  
ئيراهيم
- ۲۴۰- دکتوره سرود که مال  
عه بدولر حمان ره واندوزي
- ۲۴۱- دکتوره سوسن سه باح له تيف
- ۲۴۲- دکتوره سابير عوسمان مسته فا
- ۲۴۳- دکتوره عه زيز سليمان  
ئيسماعيل
- ۲۴۴- دکتوره ميلله تئيسماعيل  
محده مد
- ۲۴۵- دکتوره وسام شابو عوده  
عه جميا
- ۲۴۶- دکتوره نامانج جه مال خدر  
په سته ک سور
- ۲۴۷- دکتوره نه مه ل دهنجا يه لدا  
سياوش
- ۲۴۸- دکتوره ئوميد مسته فا نادر  
عالم
- ۲۴۹- دکتوره جوان نه حمده عه زيز  
گه روتيه بي
- ۲۵۰- دکتوره سانا که مال خدر
- ۲۵۱- دکتوره سه ميرد فهيرد  
مسته فا بارزاني
- ۲۵۲- دکتوره سيزار شيرزاد ره سول
- ۲۵۳- دکتوره فوناد برايوک باسه  
سروک
- ۲۵۴- دکتوره قيان عه بدولقادر  
ععلي
- ۲۵۵- دکتوره قيان نيسان حه نا  
شير
- ۲۵۶- دکتوره مه زهره ياسين شاکر  
هاشمي
- ۲۵۷- دکتوره نيزام شابو عوده  
عه جميا
- ۲۵۸- دکتوره هيرش محده مد نه حمده
- ۲۵۹- دکتوره تاڅکه يوسف  
مه تلّه ب
- ۲۶۰- دکتوره حوسام شابو عوده  
عه جميا
- ۲۶۱- دکتوره داود حه سمن ره مه زان  
هه مه ونددي
- ۲۶۲- دکتوره دهر باز حه مد عه ولا  
خوشکاني
- ۲۶۳- دکتوره دلير گورگيس توما

- ۲۶۶- دىكتورى رىدار مەھمەد ئەمىن  
دەرىجىسى  
۲۶۵- دىكتورى سالم پوتىس ئىلىياس  
ئەلى بەگ  
۲۶۶- دىكتورى شىلان غومەر جەغفەر  
۲۶۷- دىكتورى گەلاۋىز ئەنس مەلا  
غەزىز بارزانى  
۲۶۸- دىكتورى لانا عادل بەكر  
۲۶۹- دىكتورى مەھمەد مەجىد  
غەبىدولواھىد  
۲۷۰- دىكتورى نىشتىمان ئەلى  
غەبىدولقادىر  
۲۷۱- دىكتورى ئەھمەد ئىسماعىل  
غەبىدولغەنى نەغىمى  
۲۷۲- دىكتورى ئالا غەبىدولرەھمان  
سلىمان زىيارى  
۲۷۳- دىكتورى ئاۋات فەقى ئەھمەد  
سابىر  
۲۷۴- دىكتورى بەفرخان غەبىدوللا  
غومەر  
۲۷۵- دىكتورى تەرىفە تەھسىن  
غەبىدوللا  
۲۷۶- دىكتورى جەخسى مۇسا  
غوسمان بارزانى  
۲۷۷- دىكتورى دەشتى ئەلى ھوسىن  
۲۷۸- دىكتورى رۆبەرت غەبىدولرەھمان  
پوتىس  
۲۷۹- دىكتورى رىيان سوار ئىسماعىل  
بىلباس  
۲۸۰- دىكتورى زىنا ھەبىب يوسىف  
۲۸۱- دىكتورى ساسان لۇقا ھەنا  
۲۸۲- دىكتورى سەركەھوت مەجىد  
غومەر خۇشناۋ  
۲۸۳- دىكتورى سەھمەد غەبىدولرەھمان  
سلىمان زىيارى  
۲۸۴- دىكتورى سەھمەد سەلىم مەھمەد  
مەقدىسى  
۲۸۵- دىكتورى سەھمەد سەھمەد  
ئىسماعىل جاف
- ۲۸۶- دىكتورى سۆزان جەھەر  
مەھمەد شەرىف نەھكەلى  
۲۸۷- دىكتورى شوان غوسمان ئەمىن  
۲۸۸- دىكتورى سادىق غەزىز سادىق  
خۇشناۋ  
۲۸۹- دىكتورى غەبىدولرەھمان بايز  
غەبىدولرەھمان مىران  
۲۹۰- دىكتورى غەبىدوللا فەقى  
يەزىدىن ئەھمەد بىندۇرۇلى  
۲۹۱- دىكتورى لاھا ئەھمەد تەلەت  
شەرىف  
۲۹۲- دىكتورى لوقمان رەھمان سلىمان  
۲۹۳- دىكتورى لوقمان مەھمەد غەزىز  
۲۹۴- دىكتورى مۇرشىد ھەمزە ئەھمەد  
ساقى  
۲۹۵- دىكتورى نىھاد رەفەت جەۋاد  
۲۹۶- دىكتورى نۇردىن جەھەر  
مەھمەد  
۲۹۷- دىكتورى ھالە جەۋدەت جەۋاد  
ئارى  
۲۹۸- دىكتورى ھىۋا مەھمەد مەھمەد  
۲۹۹- دىكتورى ۋەزىرە مەھمەد  
غوسمان  
۳۰۰- دىكتورى ئەھمەد كەمال  
غەبىدولقادىر جەلى زادە  
۳۰۱- دىكتورى ئەسەلەن خالىد  
ھوسىن  
۳۰۲- دىكتورى ئازاد ئەنۋەر جەھەر  
پىرداد  
۳۰۳- دىكتورى ئىفا مەھمەد ئىسھاق  
شىنا  
۳۰۴- دىكتورى بەھروز تەھسىن  
غەبىدوللا  
۳۰۵- دىكتورى تەرىفە يوسىف مەھمەد  
۳۰۶- دىكتورى خالىس قادىر ئەھمەد  
۳۰۷- دىكتورى دىدار سەدىق ئەنۋەر  
۳۰۸- دىكتورى رەد نەھمەد ئەنۋەر  
۳۰۹- دىكتورى رەد رەد رەد پوتىس  
شەلىيە / ئال نىبراھىم
- ۳۱۰- دىكتورى رەد رەد رەد رەد  
ئەۋراھىم ئەھكەم  
۳۱۱- دىكتورى زەردەشت مەھمەد  
غەزىز  
۳۱۲- دىكتورى زىنە يوسىف لوسكا  
ئەلەس ئىلىياس  
۳۱۳- دىكتورى سەھمەد غەبىدولرەھمان  
ھەنا  
۳۱۴- دىكتورى سەھمەد مەھمەد  
۳۱۵- دىكتورى سەھمەد مەھمەد  
غوسمان  
۳۱۶- دىكتورى سەھمەد مەھمەد  
جەھەر  
۳۱۷- دىكتورى سەھمەد مەھمەد  
ھەمەد شەھەر  
۳۱۸- دىكتورى شىلان مەھمەد  
شەھەر  
۳۱۹- دىكتورى فەھمەد مەھمەد  
۳۲۰- دىكتورى فارىس مەھمەد  
مەھمەد دەرەھى  
۳۲۱- دىكتورى كارۋان جەھەر  
۳۲۲- دىكتورى كارۋان جەھەر  
دەرىجىسى  
۳۲۳- دىكتورى كەمال مەھمەد  
سەھمەد  
۳۲۴- دىكتورى لارە مەھمەد  
ئەھمەد  
۳۲۵- دىكتورى مەھمەد سەھمەد  
خۇشناۋ  
۳۲۶- دىكتورى مەھمەد غەبىدوللا  
ھەسەن  
۳۲۷- دىكتورى نەھكەد غەبىدولقادىر  
ھوسىن دەرىجىسى  
۳۲۸- دىكتورى نەھكەد مەھمەد  
مەھمەد شەھەر  
۳۲۹- دىكتورى ھەمەد تەلەت مەھمەد  
كەھمەد سامان  
۳۳۰- دىكتورى ھەمەد غەبىدولرەھمان  
غەبىدوللا تەرجانى



- ۳۳۱- دکتور هیوا ره شاد عهلی  
کوی  
۳۳۲- دکتور ئیبراهیم بیلال وه هاب  
۳۳۳- دکتور نارام تاریق نه حمده  
۳۳۴- دکتور ناری عومره کاکل  
۳۳۵- دکتور به درخان سه عید  
نه حمده  
۳۳۶- دکتور به سمان جه لال  
مهرقه سه عیدوکه  
۳۳۷- دکتوره پهرین نوری نه حمده  
۳۳۸- دکتوره به ناز عه دنان سه عید  
۳۳۹- دکتوره تارا سه عید عومره  
۳۴۰- دکتور دلیر عهلی هه سه  
۳۴۱- دکتوره رازبه توفیق هه سه  
نانه کهلی  
۳۴۲- دکتور ریحان هورمز ئیسه حق  
مویاره ک  
۳۴۳- دکتور زه رده شت سایبر  
عه بدوللا  
۳۴۴- دکتوره سازان که مال نامیق  
۳۴۵- دکتور سالار ته حسین  
ئیسما عیل چیچو  
۳۴۶- دکتور سامی و هلی نه حمده  
شیخ مه مه و دندی  
۳۴۷- دکتور سه رمده عه بدولله تیف  
تاهیر به رزنجی  
۳۴۸- دکتوره شادان شیروان ناسیح  
حهیده ری  
۳۴۹- دکتور شیروان جه لال شریف  
۳۵۰- دکتور سه دام نیازی غه نی  
۳۵۱- دکتور عه بدولقادر هه مید  
عه بدولقادر یوسفی  
۳۵۲- دکتوره فهیرور عه بدوللا کاکه  
سور  
۳۵۳- دکتوره که لسوم توفیق هه سه  
نانه کهلی  
۳۵۴- دکتوره لاژه نه حمده ته لعت  
شریف یونس  
۳۵۵- دکتور مه جید نه حمده
- مه مه د شیروانی  
۳۵۶- دکتور مه جید هه سه نه مه حمود  
۳۵۷- دکتور ناسیح عه بدوللا  
حوسین  
۳۵۸- دکتور ناسیح موحسین  
نه حمده گهردی  
۳۵۹- دکتور نالی مه مه د  
عه بدوللا  
۳۶۰- دکتور هیم خالید سایبر  
۳۶۱- دکتور نازاد مه حمود نه حمده  
یوسفی  
۳۶۲- دکتور ئیسما عیل جه وه هر  
فارس  
۳۶۳- دکتور ناوات ئیبراهیم هه مه د  
نه مین  
۳۶۴- دکتور به رخنه وان یوسف  
شه معون ساعور  
۳۶۵- دکتور پشتیوان مامه خدر  
۳۶۶- دکتوره تربفه نه حمده هه مه د  
۳۶۷- دکتوره تربفه مه غدید هه مزه  
۳۶۸- دکتور جه لال عه بدوللا  
هه سه نه به راز  
۳۶۹- دکتور دانا حاجی ناغا  
عه لانه دین  
۳۷۰- دکتوره دیدن رهمزی پیرداود  
۳۷۱- دکتور دیندار شریف قرتاس  
بارزانی  
۳۷۲- دکتور زانا غه نی هه مید  
چه له بی  
۳۷۳- دکتور زانا کاوه مه مه د  
نافیع هه ویزی  
۳۷۴- دکتور زانا مسته فا مه حمود  
شیروانی  
۳۷۵- دکتوره سه وسنه زده که ریا  
سلیمان  
۳۷۶- دکتور شاخه وان نه سهعه د  
عه بدوللا  
۳۷۷- دکتور شوان سه لام مه معروف  
به رزنجی
- ۳۷۸- دکتور سه دام حوسین نه مین  
۳۷۹- دکتور عه بدوللا سه عید  
ئیبراهیم دیلمانی  
۳۸۰- دکتور عه بدولمه جید ره سول  
مه جید  
۳۸۱- دکتور عهلی ئیلیاس عهلی  
۳۸۲- دکتور غازی مسته فا  
ئیبراهیم  
۳۸۳- دکتور فوناد نه حمده ئیبراهیم  
۳۸۴- دکتور فه یسه ل مسته فا  
ئیبراهیم  
۳۸۵- دکتور کامه ران شامل مه ردان  
نال سهید نه حمده  
۳۸۶- دکتور گوران عه ریز هه مه د  
نه مین  
۳۸۷- دکتور مه مه د ئیبراهیم  
ره سول  
۳۸۸- دکتور مه مه د مه غدید  
مه مه د نه مین  
۳۸۹- دکتور مه حمود مه مه د سادق  
نه ریلی  
۳۹۰- دکتور مسته فا عه دنان  
مسته فا قادری  
۳۹۱- دکتور مزه فهر عه بدوللا عهلی  
راوی  
۳۹۲- دکتور مه هدی عه ولا عه ریز  
خوشناو  
۳۹۳- دکتور نبراس گورگیس دهنجا  
نه لقس ئیلیاس  
۳۹۴- دکتور هیوا مه مه د هه مه د  
نه مین  
۳۹۵- دکتور یونس حوسین ره حمان  
دزده بی  
۳۹۶- دکتور فه یسه ل عاره ب هه مه د  
بلباس  
۳۹۷- دکتور سه لام مه مه د سولتان





د. فیسال محمد مستفا نقشبندی



د. تاریق بهانه‌دین خلیفه محمد



د. سویحی داود سعید یه‌عقوبی



د. شیت محمد نهمین خدر



د. مه‌عروف نهمه‌د نیبراهیم



د. تاریق نه‌ودر ودلی به‌یره‌قدار



د. سابیر تاهیر نیسماعیل



د. جه‌عفر همه‌ه قادر



د. نه‌بیل دهن‌حا یلدا



د. محمد‌مه‌د دلشاد ره‌ج‌ه‌ب



د. سه‌بور یوسف عوسمان



د. حوسین نیسماعیل عه‌بدوللا



د. عیزه‌دین همه‌د نه‌محمد دزیدی



د. عه‌بدوللا مسته‌فا عه‌بدوللا



د. سه‌ردار عه‌بدولره‌حمان نهمین



د. جه‌بیب یوسف توما مال‌ح



د. هادی ره‌نوف شاکر



د. نه‌جات نه‌مین یونس موختار



د. مازن هایدەر سه‌لیم نه‌سه‌دی



د. فه‌ره‌اد جه‌لیل خه‌لیل خه‌یات



د. نه‌دیپ تو‌ما جه‌رجیس



د. هه‌مه‌زه‌ قادر هه‌مه‌ گه‌ردی



د. عه‌بدوله‌مه‌ید عه‌بدولقادر یونس



د. عامر عه‌لی هوسین که‌سه‌ره



د. فه‌نیزه‌ بیلال نه‌سه‌ماعیل



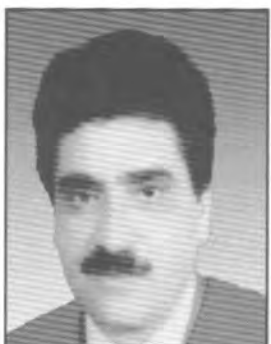
د. نه‌زه‌هت شاکر مه‌مه‌د قازی



د. فه‌ره‌اد عومه‌ر هه‌وتیز



د. ره‌ۆسه‌م ته‌هیر عه‌بدوللا



د. نه‌دیپ عه‌بدوله‌نه‌ه‌د نه‌ۆگه‌ستین



د. سه‌وعاد ره‌فه‌یق مه‌سه‌فه‌ا



د. له‌وهمان نه‌به‌راهیم ره‌ه‌سول



د. فه‌ریاد مه‌جید غه‌فه‌وری



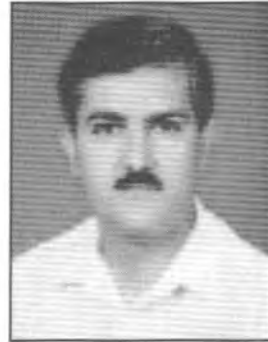
د. ئییراهم تاهیر ناغا



د. نازاد غریب مستهفا



د. جموددت محمد هاشم ددباغ



د. نازاد نهحمه بکر خوشناو



د. یاسین نهحمه نهسهه



د. سهلاح عهبدوللا نیبراهیم شیکانی



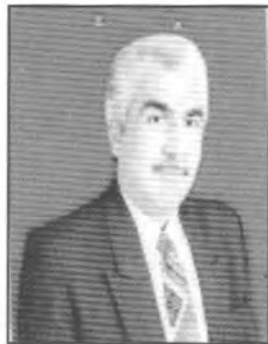
د. درهخت نهرشهه عهبدولرهههاب



د. خانزاد ناسح داود



د. عادل هوسین عهبدوللا



د. زهکهریا عهبدوللا یاسین



د. بورهان ههسهن قادر



د. نیبراهیم تاهیر مهعرف



د. ئیلیاس کهمال رۆستهه قهساب



د. نیسهامیل محمد بهرزنجی



د. کامهران رهقیب هوسین دزهبی



د. محمد نهحمه سوّفی

- ناوي ټو پزېشکانه ي هوليټري  
نښ و خزمه تيان به شاري هوليټر  
کردوه:
- ۱- دکتور سه بري محمدهد محيه دين  
قه باني
  - ۲- دکتور ره شيد زه که ريا
  - ۳- دکتور مهردان عه لي
  - ۴- دکتور قوته بيه نوره دين
  - ۵- دکتور فخری محمدهد سالح  
ده بياغ
  - ۶- دکتور حیکمهت قورمي  
عه بدولتهدهد قورميدس
  - ۷- دکتور ناگوب نيشان ميناسيان
  - ۸- دکتور ټومه بيه مه حمود داود
  - ۹- دکتور جه و ددت که مال  
عه بدولسهدهد
  - ۱۰- دکتور موزه فخر يونس ټه حمده  
حوسه يني
  - ۱۱- دکتور عه دنان عه بدولوهاب  
شاکر
  - ۱۲- دکتور مونته ها ټه حمده ته ييار
  - ۱۳- دکتور عومه ر حیکمهت عه لي
  - ۱۴- دکتور سه لاح تاهير سالح
  - ۱۵- دکتور حه مه نه جم فخره ج حه سن  
جاف
  - ۱۶- دکتور ده شتي بايز عه زيز دزدي
  - ۱۷- دکتور نافع ټه يوب فه يزوللا  
ناکردي
  - ۱۸- دکتور محمدهد سالح  
حه مه فخره ج حه سن جاف
  - ۱۹- دکتور فرمان محمدهد ټه مين  
زده دي
  - ۲۰- دکتور محمدهد عه لي توفيق
  - ۲۱- دکتور ټينتيها محمدهد رزا  
موسلي
  - ۲۲- دکتور محمدهد عه بدوللا عه زيز  
باجه لان
- ۲۳- دکتور ياسين موسا چه للاب  
که هماوي
  - ۲۴- دکتور زاهيره سادق ټه مين
  - ۲۵- دکتور سه ربه ست ناميق  
عه بدوللا حه ويزي
  - ۲۶- دکتور سامي فايه ق ټه حمده  
ټاکردي
  - ۲۷- دکتور سوهام ټه حمدهد عه لي  
بابلي
  - ۲۸- دکتور عوسمان حه مه فخره ج  
حه سن جاف
  - ۲۹- دکتور نه ژاد خه سره و غه فور
  - ۳۰- دکتور هيو سهد ټه حمدهد سالح  
به رزنخي
  - ۳۱- دکتور عه بدولعه زيز يوسف  
مه نسور
  - ۳۲- دکتور گه يلان ره شيد محمدهد  
موفتي
  - ۳۳- دکتور نازدار عه لي حوسين  
بامه رني
  - ۳۴- دکتور هيشام يوسف مه نسور  
رونو
  - ۳۵- دکتور جه مال عه بدولحه ميد  
عه باس پالاني
  - ۳۶- دکتور نوره دين ټيسماعيل  
ټه للا قه ولي ويړده
  - ۳۷- دکتور نه سرين عه لي محمدهد  
ره نوف به سراوي
  - ۳۸- دکتور محمدهد که مال مه حمود
  - ۳۹- دکتور عه باس حاجي عه باس
  - ۴۰- دکتور عه باس عه بدولقادر  
ټه حمدهد ربهاتي
  - ۴۱- دکتور ميديا مه عروف  
عه بدولقادر خه زنه دار
  - ۴۲- دکتور يوسف ره شيد کاکه يي
  - ۴۳- دکتور نازاد مسته فا مه حمود  
شپرواني
  - ۴۴- دکتور حه سيبه مه جيد حوسين
- جاف
  - ۴۵- دکتور ولات ټيبراهيم ياسين  
باوه
  - ۴۶- دکتور شنه محمدهد ټه مين  
هه ورامي
  - ۴۷- دکتور دره خشان حوسين  
ټه حمدهد قهره داغي
  - ۴۸- دکتور شهزا واسف ټيليا  
سوسي
  - ۴۹- دکتور مه حمود عه لي موغير  
عه مام
  - ۵۰- دکتور نازاد عه بدوللا حه سن  
حه بيب
  - ۵۱- دکتور خه سره و عادل فايق  
تاله باني
  - ۵۲- دکتور سولاث عه لي محمدهد  
شه ريف
  - ۵۳- دکتور قاسم ره شاد سليتمان  
کاکه يي
  - ۵۴- دکتور کاوه مه حمود ټه حمدهد  
پشده ري
  - ۵۵- دکتور هوذا ټه حمدهد محمدهد  
بابان
  - ۵۶- دکتور هيرؤ که ريم زنده
  - ۵۷- دکتور جه لال عه لي جه لال  
پشده ري
  - ۵۸- دکتور ديمه ټيبراهيم عومه ر  
که لوړي
  - ۵۹- دکتور زدينه ب عه بدولوهاب  
محمدهد رزا مونه جيم
  - ۶۰- دکتور ياسين ټاغاجان که ريم  
که ولوسي
  - ۶۱- دکتور جوان نه زمي ټه دهدهم  
ټه لئه دهدهم
  - ۶۲- دکتور سه ميرد عه بدولره حمان  
مسته فا
  - ۶۳- دکتور ټيلهام عه زيز عه بدوللا  
خوشناو

- ٦٤- دکتۆره رهند عەبدولرەحمان  
سالح
- ٦٥- دکتۆره پەیمان سابیر ئەحمەد
- ٦٦- دکتۆر جوتیار عەبدوللە میرزا
- ٦٧- دکتۆر سامان محەمەد  
عەبدوللە
- ٦٨- دکتۆر سەمیع کاکە مەم حەسەن  
کەلۆری
- ٦٩- دکتۆره ئایندە محەمەد شوکری  
ههیه تۆللا موفتی
- ٧٠- دکتۆره زۆزان محەمەد ئەمین  
تاها ناگرەیی
- ٧١- دکتۆر سیروان مەحمود  
عەبدوللە
- ٧٢- دکتۆر سەفا عیزەدین نۆرەدین  
شەهاب موختار
- ٧٣- دکتۆر عەبدولسەبۆر ئەحمەد  
حوسێن کەلۆری
- ٧٤- دکتۆر سەوسەن عەبدولجەبار  
عەبدولرەحیم عانی
- ٧٥- دکتۆر یاسین کەریم ئەمین
- ٧٦- دکتۆر ئەمین عوسمان  
نەجمەدین
- ٧٧- دکتۆره بێریقان عەدنان یاسین  
ئەسەدی
- ٧٨- دکتۆر قەیس محەمەد سالح  
شەنگالی
- ٧٩- دکتۆر لەزگین عەبدولرەحمان  
ئەحمەد چالی
- ٨٠- دکتۆر عەدنان شامل حوسێن
- ٨١- دکتۆر لوقمان جەبار عەزیز  
داودی
- ٨٢- دکتۆره هەيام یوسف عۆدیش
- ٨٣- دکتۆره ئومامە محەمەد سادق  
عەلی موختار
- ٨٤- دکتۆر رێبەر محەمەد خەلیل  
سوڤی
- ٨٥- دکتۆر زانا محەمەد عیزەت
- ٨٦- دکتۆره سەفیه عەبدولکەریم  
واحید
- ٨٧- دکتۆر عەبدولسەتار کامیل  
فایق تالەبانی
- ٨٨- دکتۆر ناراس تەها عومەر
- ٨٩- دکتۆره پەرێز محەمەد عیزەت
- ٩٠- دکتۆر سامان ئەحمەد حامید  
هەلەبجەیی
- ٩١- دکتۆر سۆران سیدی ئەحمەد
- ٩٢- دکتۆر رێزان جەمال ئیسماعیل  
موفتی
- ٩٣- دکتۆر عومەر جەمال زەنون سیا  
مەنسوری
- ٩٤- دکتۆر مازن یوسف پوترس-  
زێفا
- ٩٥- دکتۆره میدیا عەبدوللە مەجید  
بەرزنجی
- ٩٦- دکتۆر ئۆمێد محەمەد رەسول
- ٩٧- دکتۆره تارا جەمال زەنون سیا  
مەنسوری
- ٩٨- دکتۆره شایي عومەر  
ئیسماعیل دزەیی
- ٩٩- دکتۆر سەلاح حەسەن یوسف  
شنگالی
- ١٠٠- دکتۆر کاوه محەمەد مەولود  
باجەلان
- ١٠١- دکتۆره سامیه جەلال فەقی  
ئەحمەد
- ١٠٢- دکتۆر سەلاحەدین محەمەد  
روشدی عوێد
- ١٠٣- دکتۆر فیراس عەبدوللە  
حەمەد عەلی
- ١٠٤- دکتۆره قییدان تەحسین  
محەمەد حلمی چاوشلی
- ١٠٥- دکتۆر هاوژین محەمەد ئەمین  
فەرەج
- ١٠٦- دکتۆر ئیسماعیل ئەحمەد  
بەکر بەیاتی
- ١٠٧- دکتۆر بێستون عومەر سالح
- ١٠٨- دکتۆره تارا ویسام شاکر  
هاشمی
- ١٠٩- دکتۆر تیران عەبدولسەتار  
کاکەرەش سالەیی
- ١١٠- دکتۆر دانا محەمەد عیزەت
- ١١١- دکتۆر نازم عەبدولرەحمان  
ئەمین
- ١١٢- دکتۆر ئەدیب محەمەد  
روشدی ناگرەیی
- ١١٣- دکتۆره نارین ناسر عەبدوللە  
شوانی
- ١١٤- دکتۆره تەلار ئەمیر  
عەبدولکەریم حەوێزی
- ١١٥- دکتۆر زانا توفیق خدر
- ١١٦- دکتۆر سەردار محەمەد  
ئەحمەد گەزەنی
- ١١٧- دکتۆر شوان ئیبراهیم عومەر
- ١١٨- دکتۆر عومەر عەبدوللە رەش  
حوسێن
- ١١٩- دکتۆره ناسکە نەزیمان  
عوسمان قۆجە قەساب
- ١٢٠- دکتۆر ئەژێ محەمەد دێوانە
- ١٢١- دکتۆر ئیمداد ئەحمەد  
محەمەد ماجدی
- ١٢٢- دکتۆر بەکر رەحمان حەمەد  
ئەمین لەههیبانی
- ١٢٣- دکتۆر خوناو حوسێن خالید
- ١٢٤- دکتۆره ژیلە زاھیر عەلی  
رۆژبەییانی
- ١٢٥- دکتۆر عەبدولرەحمان عەزیز  
رەسول
- ١٢٦- دکتۆره فاتیمە قادر محەمەد  
سەراج
- ١٢٧- دکتۆر گەنجۆ دەشتی بایز  
دزەیی
- ١٢٨- دکتۆر میدیا قادر حەسەن





د. قوته بیه نورددین نیسماعیل



د. مهردان عهلی



د. رهشید زهکهریا



د. سه بیری محهمه د محیه دین



د. موزه فهر یونس نه محمه د حوسه ینی



د. نومه یه مه حمود داود



د. حیکمه ت قوزمی عه بدولته حه د



د. فخری محهمه د صالح ده باغ



د. ده شتی بایز عه زیز دزه بی



د. حه مه نه جم فهره ج حه سه ن جاف



د. سه لاج تاهیر سالح



د. عه دنان عه بدولوه اب شاکر



د. محهمه د عه لی توفیق



د. فهرمان محهمه د ره زا موسلی

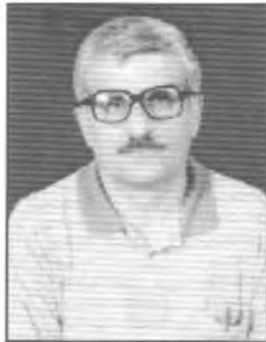


د. محهمه د سالح حه مه فهره ج



د. نافیع نه یوب فه یزوللا ناکهری





د. مەريەست نامينى عەبدوللا حەويزى



د. ياسين موسا چەللاب كەهماوى



د. مەحمەد عەبدوللا عەزىز باجەلان



د. نيسنيشا مەحمەد رەزا موسلى



د. هيبا سەيد نەحمەد سالىح بەرزنجى



د. نەزاد خەسرەو غەفور



د. غوسمان جەمەفەرەج حەسەن جاف



د. سامى فايەق نەحمەد ناكردى



د. هيشام يوسف مەنسور رۆنۆ



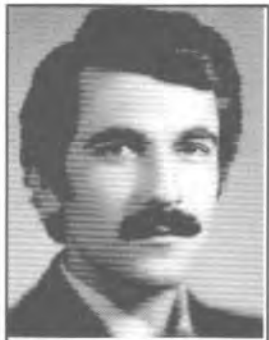
د. نازدار عەلى حوسەين بامەرنى



د. گەيلان رەشىد مەحمەد موفتى



د. عەبدولعەزىز يوسف مەنسور



د. مەحمەد كەمال مەحمود



د. نەسرین عەلى مەحمەد



د. نۆرەدين نيسماعيل نەللاقەولى



د. جەمال عەبدولعەمىد عەباس



د. مېدىيا مەھرۇف ئەبۇلقادىر



د. ئەبباس ئەبۇلقادىر نەھمەد



د. ئەبباس ھاجى ئەبباس



د. مەھمۇد ئەلى مۇغىر



د. نازاد ئەبۇدۇللا ھەمەن

- ۳- دىكتور غەرىب سالىم مەھدى سافى
- ۴- دىكتور مۇئەييەد ئەمىن ئىبراھىم گۆران
- ۵- دىكتور دىلمان نەجمەدىن مەھمەد موفتى
- ۶- دىكتور ئاسىم مەھمەد ئەبۇلکەرىم زەنگەنە
- ۷- دىكتور ئاۋات غومەر لەتىف پىشدرى

#### بەشى سىتېم: دەرمانسازان

- ۱- دەرمانساز نزار شاكر مەھمەد قازى
- ۲- دەرمانساز ئارام تاهىر ئەبۇدۇللا
- ۳- دەرمانساز ئەمىر شىت مەستەفا چەلەبى
- ۴- دەرمانساز نەرىمان غوسمان قۇجە قەساب
- ۵- دەرمانساز رزگار نەھمەد ھەۋىز

- ۱۳- دىكتور خەدىجە مەھمەد ئەلى
- ۱۴- دىكتور خدر مەستەفا خدر
- ۱۵- دىكتور پىشكۆ غىزەدىن ھەسەن
- ۱۶- دىكتور ئىمان جەرجىس مەھمەد ئەمىن
- ۱۷- دىكتور بانە نەۋزاد جەۋاد بەرزىنجى
- ۱۸- دىكتور ھىمەن مۇھسىن سلىمان سارمەمى
- ۱۹- دىكتور بەشدار مەھمەد ھامىد
- ۲۰- دىكتور غوسمان ئەبۇبەكر غومەر
- ۲۱- دىكتور ھالە پوتەرس ھەننا ككە

#### پىزىشكانى ددان كە خزمەتپان بەشارى ھەۋلىر كىرەدوھ

- ۱- دىكتور دىيار نەھمەد مەھمەد بابان
- ۲- دىكتور ئىسماعىل بىبىۋ سىمۆ قانىدى

#### بەشى دوۋەم: پىزىشكانى ددان

- ۱- دىكتور جەمال مەھمەد تاهىر نەسەد كۆبى
- ۲- دىكتور نەھمەد تەلەت نەھمەد شەرىف يونس
- ۳- دىكتور سالىر ئەبۇلرەھمان ھوسىن دزەبى
- ۴- دىكتور زىۋەر نەھمەد قەساب
- ۵- دىكتور سەئىد غوسمان دزەبى
- ۶- دىكتور ئەمەل ھەننا ئەزىز
- ۷- دىكتور رزگار مەھمەد ئەمىن ھەسەن
- ۸- دىكتور سىروان نۇرەدىن مەھمۇد ھەلاق
- ۹- دىكتور ئىمان مەھمەد ھوسىن جاف
- ۱۰- دىكتور دارا ھەمەد شەئىد سەئىد
- ۱۱- دىكتور زانا قادىر غومەر
- ۱۲- دىكتور بەيان ئەبۇدۇللا ھوسىن

- ٦- دەرمانساز سەباح نوری ئەمین  
٧- دەرمانساز ئیجلال ئەحمەد نەجار  
٨- دەرمانساز عەبدولقادر  
عەبدولعەزیز حەسەن نەقشەندی  
٩- دەرمانساز بەیار فەخرەدین  
محەممەد بەزاز  
١٠- دەرمانساز روئاک حوسێن  
کەریم بەرزنجی  
١١- دەرمانساز کاوێ فەریق حەسەن  
دزەیی  
١٢- دەرمانساز مۆژدە خدر مەلود  
١٣- دەرمانساز ناز موحسین قۆجە  
قەساب  
١٤- دەرمانساز شەمال جەلال  
ئەحمەد قەساب  
١٥- دەرمانساز نائیلە موحسین  
محەممەد ئەمین دۆغرمەچی  
١٦- دەرمانساز نازاد فەیزوللا  
محەممەد  
١٧- دەرمانساز مەنال حەبیب حەنا  
شایە  
١٨- دەرمانساز هیند پوترس بەهنام  
سیاوش  
١٩- دەرمانساز نیان تەحسین  
نورەدین ئەسەدی  
٢٠- دەرمانساز یلندە یەعقوب ججی  
مارتانی  
٢١- دەرمانساز میدیا حەنا شاپۆ  
عیزمەت  
٢٢- دەرمانساز سەرەست عیزەدین  
محیەدین جەباری  
٢٣- دەرمانساز سیروان بۆیا حەنا  
مەقدیسی  
٢٤- دەرمانساز هەژار محەممەد  
محەممەد  
٢٥- دەرمانساز ئاری عەزیز سەلح  
٢٦- دەرمانساز بەسمە ئەنتوان  
بەهەنان سەمەان  
٢٧- دەرمانساز تەرەزە جەمال زنون  
سیا مەنسوری  
٢٨- دەرمانساز دانا محەممەد
- محەممەد ئەمین  
٢٩- دەرمانساز ژیان غازی حوسێن  
کەرکوکێ  
٣٠- دەرمانساز سوها سەعید عەزیز  
شەنگولا  
٣١- دەرمانساز عەبدوللا نزار شاکر  
قازی  
٣٢- دەرمانساز عەدنان بورهەن قادر  
شێروانی  
٣٣- دەرمانساز نیاز عۆدیش ویردۆ  
٣٤- دەرمانساز هونەر کەمال عومەر
- ئەو دەرمانسازانەی خزمەتیان  
بەشاری هەولێر کردووە**  
٣٥- دەرمانساز عەبدولکەریم کازم  
محەممەد حەسەن خالەس  
٣٦- دەرمانساز دلێر حەسەن رەشید  
یارە  
٣٧- دەرمانساز تەیفور جەلیل  
مەحمود شینکی  
٣٨- دەرمانساز مونا محەممەد سەبری  
بەیاتێ  
٣٩- دەرمانساز بەدرە رەشید  
محەممەد موفتی  
٤٠- دەرمانساز سورکیو شەریف  
حوسێن محەممەد  
٤١- دەرمانساز نازم عەبدوللا  
محەممەد جاف  
٤٢- دەرمانساز ئیلھام حەسەن  
ئێبراهیم عوبەیدی  
٤٣- دەرمانساز هودا خەلیل ئێبراهیم  
جبوری  
٤٤- دەرمانساز زەینەب عەلی  
حوسێن شێخلی  
٤٥- دەرمانساز رەیا کامیل حەسەن  
سافی  
٤٦- دەرمانساز ئیبتیھال سووچی  
محیەدین داودی
- پەرمانسازان:**  
١- الاصابە فی تیز الصحابة، /  
العسقلانی ٥٩٤/١.
- ٢- عیون الانباء فی طبقات الاطباء. ابن  
ابی اصبعه/ ١٦١.  
٣- ظہر الاسلام، احمد امین ١٩١/٢.  
٤- الطب النبوي- محمود النسيبي  
١٥٩/١.  
٥- سف النسائي ٢٠/١. والتاج جامع  
الاصول ٩٩/١. ونيل الاوتار،  
الشوكاني ١٦٣/١.  
٦- سف النسائي ١٣/١. ونيل الاوتار،  
الشوكاني ١٨٨/١. الطب النبوي  
٢٨٢/١.  
٧- الترغيب والتهديب من الحديث  
الشریف ٢١١/٢.  
٨- بیمارستان: وشەیکە کوردی و  
فارسییە. لەدوو برگە پتیکدیت، بیمار:  
واتە نەخۆش. ستان: واتە نەخۆشخانە.  
عیون الانباء فی طبقات الاطباء، /  
ابن ابی اصبعه ٤٧- تاریخ  
البیمارستانات دکتور احمد عیسا:  
ص ٤.  
٩- الخدمات الصحية فی الجزيرة، مقداد  
حسین، رسالة ماجستر ٢٠٠٢ جامعة  
صلاح الدین. ص ٤٢.  
١٠- وفيات الاعیان، ابن خلکان  
٢٧٢/٣.  
١١- تاریخ اربل، ابن مستوفي ١٧٢/١.  
١٢- المظاهر الاقتصادية، هادی  
الجاوشلی، ص ١٢.  
١٣- ابن خلکان. وفيات الاعیان  
١١٦/٤. ابن ابی اصبعه ص ٣١٤.  
تاریخ البیمارستانات ص ١٠-١١.  
١٤- ابن الشعار، عقود الجمان ١/ ورقة  
١٦ب- ابن خلکان، وفيات الاعیان  
١١٦/٤.  
١٥- ذیل مرآة الزمان ٤٨١/٢، ابن  
خلکان، وفيات الاعیان ١١٤/٤،  
تاریخ اربل ابن مستوفي ٣١٥/١.  
١٦- ابن خلکان، وفيات الاعیان  
١١٤/٤. تاریخ اربل، ابن مستوفي  
٢٣٩/١ و ٣١٥/١.  
١٧- ابن الجوزي، المنتظم ٢٧٣/١٠-  
وتاریخ البیمارستانات ص ١٨.

- ١٨- ابن ابي اصبعة، عيون الانباء ص ٣٠١- الحموي ٢٧٣/٥.
- ١٩- المنتظم، ابن الجوزي ٢٥٣/٦.
- ٢٠- معجم الاطباء ١٦٠، والدرر الكامنة، ابن حجر ١١/٢ وشذرات الذهب ٦٧٨/٣ ومعجم المؤلفين ١٩٩/٣.
- ٢١- درر الكامنة ١٣/٣- ومعجم الاطباء ٢٩٨.
- ٢٢- تاريخ حلب ٩١٧/٢.
- ٢٣- عقود الجمان ١٠/ ورقه ١٧٣ب.
- ٢٤- عقود الجمان ١/ ورقه ٢٤٠ب.
- ٢٥- اعلام، الزركلي ٣٢٢/٧، ومعجم المؤلفين ٥١/١٣، وهدية العارفين ٤٧٩/٢ وعيون الانباء في طبقات الاطباء ٤١٠، وايضاح المكنون ٢٧٥/١.
- ٢٦- عيون الانباء في طبقات الاطباء ٣٢٩، وموسوعة علماء الطب ٤٥- الاعلام، الزركلي ٦٢٥/٢.
- ٢٧- معجم الاطباء ٣٧٢- والدرر الكامنة، ابن حجر ٣٦/٢.
- ٢٨- معجم الاطباء ٣٧٣.
- ٢٩- البداية والنهاية، لابن كثير- حوادث سنة ٧٣٢هـ. المقرئ ٣٥٢/٢.
- معجم الاطباء ١٤ والوافي بالوفيات ١٧٣/٩- ومعجم المؤلفين ٢٨٢/٢.
- ٣٠- تحين ابراهيم الدوسكي، مجلة زين، عدد ٢٨ سنة ٢٠٠٢ ص ٧٦ نقلا عن مجلة هاوار عدد ٣٣ سنة ١٩٤١ ص ١٤.
- ٣١- عيون الانباء، ابن ابي لصعة ص ٣٤٠، وهدية العارفين ٤٧٣/٢.
- ٣٢- معجم الاداب في معجم اللقباق ١٤، ص ٤٣.
- ٣٣- عيون الانباء ص ٤٠٢- والوافي بالوفيات ٢٥٥/٣- وهدية العارفين ١٠٤/٢، وتاريخ دنيسر، ابن اللمش ص ١٨٠، وتاريخ البيمارستانات ص ٢٢٢. الحموي ٥٤٤/٢.
- ٣٤- تاريخ اربيل ٢٣٤/١، وكشف الظنون ١/ ٦٩٠.
- ٣٥- الدارس في التواريخ المدارس، النعيمي ١٢٨/٢، وعيون الانباء ص ٦٧٢. والصبر- الذهبي ٢١٢/٣.
- ٣٦- عيون الانباء ص ٧٠٥- وكشف الظنون ١٢٠٢/١، ١٥٥٥، ١٩٠٥.
- ٣٧- تاريخ دنيسر، ابن اللمش ١٨٥.
- ٣٨- تاريخ دنيسر، ابن اللمش ١٧٩.
- ٣٩- الدرر الكامنة ٢٧٩/٣، والوافي بالوفيات، الصفدي، ٢٥/٢، والزركلي ٢٩٩/٥، ومعجم المؤلفين ٨/ ٢٠٠، وايضاح المكنون، البغدادي ٢/ ٢٩٢، وموسوعة علماء الطب، هيكل نعمة ٢٤٥- تاريخ البيمارستانات ص ١٦٠.
- ٤٠- طبقات الاطباء ٧٦١، وشذرات الذهب ٣٧٩/٥، والدارس في تاريخ المدارس ١٣٣/٢، هدية العارفين ١٣٩/٢، ومعجم المؤلفين ١١٨/١، وايضاح المكنون ٣٨٢/٢، وكشف الظنون ١٧٨٤.
- ٤١- دكتور عبدالرزاق الدباغ/ مواليد ١٩٣٢، جراح اختصاصي، مكان اللقاء، م- اربيل الاهلي، الساعة العاشرة صباحا ٢/ ١١/ ٢٠٠٣م.
- ٤٢- د. عبدالرزاق الدباغ (جراح اختصاصي)، والاستاذ فتح الله جرجيس (مؤرخ)، مكان اللقاء: م اربيل الاهلي، تاريخ اللقاء: العاشرة صباحا ٣/ ٧/ ٢٠٠٣.
- ٤٣- عزالدين الحاج نورالدين، مستشار في وزارة البلديات، من مواليد ١٩٣٨، مكان المقابلة في بيته ٢٠٠٣/ ١١/ ٣.
- ٤٤- عزالدين الحاج نورالدين البقال، تاريخ المقابلة ٢٠٠٣/ ١١/ ٣.
- ٤٥- الشيخ فؤاد بن عبدالقادر بن الشيخ الشريف، مواليد ١٩٥٦، معلم متقاعد، تاريخ المقابلة: ٢٠٠٣/ ١١/ ١٥، مكان المقابلة: تكية الشيخ في محلة زانباري.
- ٤٦- صفوت علي الحاج محمد، مواليد ١٩٣٥ خريج الكاديمية الفنون- بغداد،
- ١٩٥٩ مكان المقابلة، في بيته، تاريخ المقابلة، ٢٠٠٣/ ١٢/ ١٣.
- ٤٧- علي جوكل بريه. تاريخ المقابلة ٢٠٠٣/ ١١/ ١.
- ٤٨- دكتور عبدالرزاق الدباغ ٢٠٠٣/ ٧/ ٣م.
- ٤٩- علي جوكل بريه، تاريخ مقابلة ٢٠٠٣/ ١١/ ١م.
- ٥٠- ملا رؤوف ملا معروف (عمي) صاحب مكتبة سريستي سابق ٢٠٠٣/ ١٠/ ٢٥.
- ٥١- ملا رؤوف ملا معروف ٢٠٠٣/ ١٠/ ٢٨- والحاج عثمان ٢٠٠٣/ ١٠/ ٢٧ علي جوكل بريه ٢٠٠٣/ ١١/ ١.
- ٥٢- تاريخ الطب العراقي ص ٢٧٨- ٣٠٠، واسماعيل شكر، اربيل دراسة تاريخية. ص ١٠٢. وكتاب المجموعة الاحصائية السنوية العامة لسنة ١٩٥٢ ص ٧٠.
- ٥٣- دكتور عبدالرزاق الدباغ ٢٠٠٣/ ١٢/ ١٩. صلاح جمال عبدالوهاب ٢٠٠٣/ ١٠/ ٣٠.
- ٥٤- دكتور شيلان محمد شريف/ ٢٠٠٣/ ١٢/ ٢١.
- ٥٥- المجموعة الاحصائية السنوية العامة لسنة ١٩٥٢ ص ٧٠- وتاريخ الطب العراقي ص ٢١١- ٢٧٨.
- ٥٦- تاريخ الطب العراقي، عبدالحميد العلوجي ص ٢٤٢.
- ٥٧- دكتور خورشيد دزديبي ٢٠٠٣/ ٦/ ٣٠.
- ٥٨- تاريخ الطب العراقي ص ٢٤٢.
- ٥٩- الصيدلاني نزار شاكر محمد خريج جامعة بغداد ١٩٧٠، مقابلة.
- ٦٠- دكتور عبدالرزاق شهاب الدباغ.
- ٦١- دكتور فرياد مجيد غفوري ٢٠٠٣/ ١١/ ٤.

و.نا. فاتيح ياسين مودريس

## مېټرووی تندرستی له هولي

عبدالرزاق محمدهد مستهفا

زوري کوم لگان له پياده کړدنی کار پزیشکی تیکه لایه کیان هه بووه له نیوان پزیشکی ته قلیدی و پزیشکی نه کادیی<sup>(۱)</sup> بۆ چاره سهری، به تیپه ربوونی کات و پتیکه و تنه زانستیه کان تاي ته رازووه که به لای پزیشکی نه کادییدا قورستر دهیت. به لام نه گهر سهری هولي بکین، له سهره تاي سهدی رابردوودا رۆلی پزیشکی ته قلیدی هینده بالا بووه، که دهکری بلتین تاکوتایی بیسته کانی سهدی رابردووش تاکه سهرچاوهی چاره سهریه پزیشکیه کان بووه له تهک نوشته و دوعای مه لکان. هه چهنده له م باسه دا نیمه ده مانه ویت زیاتر نامه زه به دامه زراوه و خاوه ن پیشه پزیشکیه نه کادییه کان بکین، به لام لایه نه که ی تریش (پزیشکی ته قلیدی) نه مړو که ش گرنگی و تایه نه ندیی خوی هیه له کوردستان به گشتی و له م شاره دا به تایه تی، بۆ به پیمان باشه له م باسه

مېټروویه شدا رۆل و کاریگری ههردوو لایه ن بخه بیه روو له م شاره دا (هولي)، به تایه تی دوی نه و دی هولي بوو به لایوایه کی سهریه خۆ. له نیوان سالانی ۱۹۲۰- ۱۹۲۲ی سهدی رابردوو، پزیشکی کی بریتانی به ناوی (ولیم سۆن) یان (ریج جۆنسن) له هولي به ناوونیشانی سهرۆکی تندرستی له هولي له گهل پزیشکی کی هیندی به ناوی ((محدهد خان)) کاری کردوه، به لام هیچ نیوه ندیک و ده کو نه خوشخانه یان بنکه یه کی تندرستی تایه ت نه بووه، بۆیه نه تواناوه خزمه تگوزاری پزیشکی پیوست پتیکه ش بکریت. سالی ۱۹۲۴ کاتیک (مه لیک فه یصل) ی یه که م سهردانی شاری هولي سهری کرد، بریاریدا نه خوشخانه یه که له سهر ریگای هولي - مووسل دروست بکات، که ده توانین بلتین نه و ده له هولي یه که م نه خوشخانه بوو، نه مه وپرای نه بوونی

دهرمانخانه جگه له و شوتنه بچوو که لای دهرگای قه یسهری (به رامبه ر مزگه وتی بازاری گه ورد) دهرمانی تیدا ده فرۆشرا<sup>(۲)</sup>. به لام هه روه کو دیاره، نه و دهرمانانه ی له م شوتنه دا فرۆشراوه دهرمانی ته قلیدی بوون، چونکه له لایه که وه، چاره سهری پزیشکی نه کادیی هینده باو نه بوو تاوه کو دهرمانه کیماوییه کان بفروشرین، له لایه کی تریش پزیشکی ته قلیدی رۆلی سهره کی هه بووه له چاره سهرکردنی نه خوشیه کان، به جۆریک کاتیک سهرچاوه کان باس له (نه مین) ی حه که م ده که ن نامه زه به و ده که ن که نه خوشگه لیک به مه به سستی چاره سهری له دهره و دی عیراق و ده که له ئیران و تورکیا وه سهردانیان کردووه. (نه مین) ی حه که م ده ستینیشانی نه خوشیه کانی ده کرد و له نامه ده کردنی دهرمانیشدا پستی ده به ست به گروگیای ناوچه یی بۆ چاره سهرکردنی نه خوشیه کانی کوئه ندای هه رس. له هه مان کاتدا،

بۆ دەچوو.

سەبارەت بە سالانی چل، هەرۆه‌کو سەرچاوە‌کان ناماژدی پێده‌که‌ن، خراپی بارودۆخی رامیاری و نابووری وایکرد کە ره‌وشی تەندروستی له‌ عێراق به‌گشتی و له‌ کوردستان به‌تایبه‌تی زۆر خراپ بێت، به‌جۆرتیک کە ده‌سه‌لاتی پاشایی نه‌یده‌توانی نه‌خۆشخانه و نه‌یوه‌ندی تەندروستی بکاته‌وه‌ بۆ چاره‌سه‌رکردنی هه‌موو ئهو نه‌خۆشیه باوانه‌ی ئهو کات و ده‌کو (کولێرا، سیل و ئاوه‌) . هه‌رچه‌نده‌ ژماره‌ی دکتۆره‌کان له‌ هه‌ولێر زیادی کردبوو به‌جۆرتیک سالی ۱۹۴۸ ژماره‌یان (۱۰) دکتۆر و سالی ۱۹۴۹، (۱۷) دکتۆر بوو، به‌لام نه‌یاندتوانی خزمه‌تگوزاری پزشکی پێویست پێشکەش به‌ دانیشتوان بکه‌ن له‌ به‌ر خراپی بارودۆخ (هه‌روه‌کو باسکرا)، ئه‌مه‌ش وایده‌کرد هه‌موو هه‌ول و ته‌قه‌لاکانی هه‌رسێ سه‌رۆکی تەندروستی (که‌ له‌م ده‌یه‌دا سه‌رۆکایه‌تییان وه‌رگرتوه‌ ئه‌وانیش، د. به‌شیر سرسم، د. رشید زه‌که‌ریا، د. (سه‌لیم نه‌حاس) بوون بۆ باشکردنی ره‌وشی تەندروستی روبه‌په‌رووی نوشووستی بینه‌وه‌ (۳).

ده‌یه‌ی په‌نجاکانی، به‌به‌راورد له‌ گه‌ڵ ده‌یه‌کانی رابردوو، به‌ قسوناغی زێترین ده‌ژمیتردیت به‌تایبه‌تی بۆ شاری هه‌ولێر، چونکه‌ له‌ لایه‌که‌وه‌ چهند نه‌خۆشخانه‌یه‌ک دروست کران، له‌ لایه‌کی تریشه‌وه‌ ژماره‌ی ئه‌وانه‌ی به‌کاری پزشکییه‌وه‌ خه‌ریک بوون روو له‌ زیادی بوو



شیخ شریفی کوری شیخ عبداللای قادری

هه‌ولێر، هه‌ر له‌ هه‌مان ده‌یه‌شدا نه‌خۆشخانه‌ی پاشایی له‌ لایه‌ن کۆمه‌له‌ که‌سیکی سه‌ربه‌خۆوه‌ که‌ خه‌لکی به‌غدا بوون دروستکرا، به‌و جۆره‌ش چاره‌سه‌ری له‌ مالی خورشید ناغاوه گوازیاره‌وه‌ بۆ ئهم نه‌خۆشخانه‌یه و دوای ئه‌وه‌ی له‌ ناوه‌راستی سییه‌کاندا بریاردارا که‌ ئهو نه‌خۆشانه‌ی تووشی نه‌خۆشی سیل (التدرن) و ئاوه‌ هاتوون بگوازینه‌وه‌ بۆ مالییک له‌ نزیک مناره‌، هه‌ر له‌م نه‌خۆشخانه‌وه‌ خواردن و خزمه‌تگوزاری پزشکییان

خه‌لکی روویان له‌ مزگه‌وتی خانه‌قا ده‌کرد بۆ ئه‌وه‌ی بگه‌نه‌ چاره‌سه‌ری نه‌خۆشیه‌کانیان له‌ لایه‌ن (شیخ شریفی کوری شیخ عبداللای قادری)، چونکه‌ شیخ شریف له‌ پال تێگه‌یاندنی خه‌لک له‌ ته‌ریقه‌تی قادری چاره‌سه‌ری نه‌خۆشانیشتی ده‌کرد به‌ ده‌رمانی گیایی. زۆریه‌ی ئهو گیایانه‌ش له‌ سه‌فه‌ره‌کانیدا وه‌ده‌ستی ده‌که‌وتن.

یه‌کیکی تر له‌و که‌سانه‌ی رۆلی سه‌ره‌کیان هه‌بوو له‌ چاره‌سه‌ریه‌ پزشکییه‌کان (حاجی محه‌مه‌دی کوری مه‌حمودی کوری عاشوری نانکه‌لی) یه‌ که‌ هه‌لده‌ستا به‌ چاره‌سه‌ری نه‌خۆشیه‌کانی هه‌ناو و شکسته‌، هه‌رچی نه‌خۆشیه‌کانی چاویشه‌ له‌ لایه‌ن پیره‌ژنێکی جووله‌که‌وه‌ به‌ ناوی "ناموش" له‌ گه‌ره‌کی عه‌ره‌بان چاره‌سه‌ر ده‌کران. نه‌خۆشیه‌کانی ددانی‌ش له‌ لایه‌ن که‌سیکی مه‌سیحیه‌وه‌ به‌ ناوی "سلیمان"، که‌ خه‌لکی مووسل بوو چاره‌سه‌ر ده‌کران.

له‌ ده‌یه‌ی سییه‌می هه‌مان سه‌ده‌ (سه‌ده‌ی بیستم) دا پزشکی ئه‌کادیمی زیاتر رۆلی ده‌رکه‌وت، ئه‌مه‌ش به‌هۆی ده‌رکه‌وتنی چهند دکتۆرتیک که‌ ژماره‌یان (۵) دکتۆر بوو له‌ گه‌ڵ هاتنی پزشکیکی مه‌سیحی له‌ مووسله‌وه‌ به‌ ناوی "سلیم الخياط"، که‌ له‌ سه‌ره‌تادا له‌ مالی خورشید ناغا چاره‌سه‌ری نه‌خۆشه‌کانی ده‌کرد، دواتر سالی ۱۹۳۲ بوو به‌ سه‌ره‌رۆکی به‌ریه‌به‌رایه‌تی تەندروستی



(ژماره ي پزېشکمان له ليوای همليز له سالی ۱۹۵۸)

پزېشک	پزېشکي ددان	دورمانسان	پرمستار	برېښيچ	کارمندی	چاوديري
۲۱	۱	۳	۱۷	۳۲	۲۰	۳

### خشته ي ژماره (۱)

تر دود به کارهاتوون، جگه لهو نابلقه نابوور يسه دوولایه نه ي<sup>(۱۳)</sup> له سهر کوردستان بوو، که بوود هو ي کهم خوراکي و بهد خوراکي دانېشتووان و که مي خزمه تگوزاري تندرستي، به لام دواتر، له سالی ۱۹۹۶ به ولاره ره وشه که باشتر بوو به تاييه تي دواي دروستکردني هم ماههنگي دهسلاتي کوردي له گهل نهو رتک خراوانه ي تاييه ت بوون به کاري تندرستي و خزمه تگوزاري پزېشکي، يه کيک له بهرهمه کاني نهو هم ماههنگيه ش کردنه ودي نه خوشخانه ي Emergency بوو له شاري هوليتر سالی ۱۹۹۷ که تاکوئيستاش له کارکردندا بهر دود اوه.

\* عه بدولر هزاق محهمه د مستفا، بهر يوه بهري گه شه پيداني کومه لايه تي له هوليتر و ماستر له بهشي کومه لاسي / زانکزي سه لاحه ددين.

### پمراويزه کان:

(۱) زارودي پزېشکي نه کادي مي بو جيا کردنه ودي له پزېشکي ته قلبيدي و مه بهرستان نهو پزېشکيه که له کوليتر زانستي و به شي ودي که فهرمي و زانستي فيترده کريت و به پزېشکيه وتنه زانستيه کانېش پيشده که ویت.

(۲) د. ابراهيم طاهر معروف، سه چاودي پيشو، ل ۹۶ - ۹۸.

(۳) هممان سه چاوه، ل ۹۸ - ۱۱۱.

(۴) مديريه الاحصاء الحياتي

گرنگ ترينيان کردنه ودي کوليتر پزېشکي بوو سالی (۱۹۸۳)<sup>(۱۴)</sup> که بوو به سه چاودي کهي گرنگ بو چالاکي پزېشکي. هر له هممان دديه دا سالی (۱۹۸۵) گه وره ترين نه خوشخانه له شاره دا کرايه وده هم له وروي قه باره و هم ميش له وروي به شه کانييه وده، نهو نه خوشخانه يه ش ناوړا نه خوشخانه ي سه دام<sup>(۱۵)</sup>. دواتر له سالی ۱۹۸۶ هه ردو نه خوشخانه ي له دايکبوون و مندالان و نه خوشخانه ي فرياکه وتن کرانه وده<sup>(۱۶)</sup>. سه باره ي به ژماره ي نهو خاوه ن پيشه تندرستيانه ي که له نه خوشخانه و دامه زراوه تندرستيانه کان کاريان ده کرد ناماره کاني سالاني (۱۹۹۱) نهو نيشانده دن که سالی ۱۹۹۰ دا ژمارديان (۸۰۳) که س بووه به جوړتک (۴۵۱) پياو و له بهرام بهر شدا (۳۵۲) يان نافره ت بوون<sup>(۱۷)</sup>.

سه باره ت به نه خوشي و ريژه کهي له ناو دانېشتوواندا، ده توان بلتين تا ناو د راسستي نهو دديه، واته (۱۹۹۵)، به شي ودي کهي گشتي ره وشي تندرستي له کوردستان خراپ بوو، نهو ده ش هوکاره کهي ده گه ريته وده بوکار يگه ري خراپي نهو چه کانه ي له شه رده کاني نيوان عيراق و نيران له لايه کي و عيراق و کورده کان و عيراق و هاو يه يانان له لايه کي

هه روه کو ناماري سالی (۱۹۵۸) دهري ده خات. پروانه خشته ي ژماره (۱)

هر له م دديه شدا، دواي دامه زراندي کومه له ي پزېشکي نه هيتشتي نه خوشي سيل (تدرن) له سالی (۱۹۵۲) چالاکي پزېشکي له بواري هه لته تي نه هيتشتي نه خوشي سيل (تدرن) به نه نجام گه يشت. ((نه خوشخانه ي کوماري)) يش له هوليتر يه کيک بوو له نه خوشخانه ي له م دديه دا و له سالی (۱۹۵۹) بيناکرا، دواتر يش نه خوشخانه ي مندالان دامه زتر<sup>(۱۸)</sup>. هر سه باره ت به نه خوشخانه کاني نهو شاره له ناماري سالی ۱۹۵۸ دا هاتوه که سالی (۱۹۵۵) ژماره ي نه خوشخانه حکوميه کان (۴) نه خوشخانه و له سالاني ۱۹۵۶ - ۱۹۵۷ ژمارديان (۳) نه خوشخانه بووه<sup>(۱۹)</sup>. به هاتي دديه ي شه شم (شه سته کان) و دديه کاني دواتر ره وشه که به ره و باشتر ده چو به تاييه تي له وروي زوربووني دامه زراودي تندرستي و زوربووني نهو خاوه ن پيشه پزېشکيه يانه ي که له نه خوشخانه کان کاريان ده کرد، هه روه کو له خشته يه ي ژماره (۲) ده رده که ویت.

هه رچي ژماره ي نه خوشخانه کان و خاوه ن پيشه تندرستيانه کانېش بوو به گشتي بهو جوړه بوو که له خشته ي ژماره (۳) دا هاتوه.

سه باره ت به سالاني هه شتا کانېش ناکريت باس لهو چوار ده سکه وته هه ره گه وريه نه کريت که نهو شاره له م دديه دا به ده سستي هيناوه.

ژمارەى خاۋەن پىشە تەندىرەستىيەكان لە شارى ھەولەير لە دەمەى جىاۋازدا<sup>(۷)</sup>

١٩٦٩					١٩٧٨					١٩٨٨				
پاريزگا	پريشكى	پريشكى	پريشكى	پريشكى	پريشكى	پريشكى	پريشكى	پريشكى	پريشكى	پريشكى	پريشكى	پريشكى	پريشكى	پريشكى
١٢	٢١	٢	١	٣٧	١٨	٥٩	٩	٧	٩٣	٤٢	١٦٨	١١	١٢	٢٣٣

خستەى ژمارە (٢)

ژمارەى نەخۆشخانە و خاۋەن پىشە تەندىرەستىيەكان لە شارى ھەولەير لە دەمەى جىاۋازدا<sup>(٨)</sup>

١٩٦٩		١٩٧٨		١٩٨٨	
پاريزگا	ژمارەى نەخۆشخانە	ژمارەى خاۋەن پىشە تەندىرەستىيەكان	ژمارەى نەخۆشخانە	ژمارەى خاۋەن پىشە تەندىرەستىيەكان	ژمارەى خاۋەن پىشە تەندىرەستىيەكان
ھەولەير	٨	١٧٢	١٠	١٠٣٣	١٠٥٩

خستەى ژمارە (٣)

والصحي، نشرة الاحصاء الحياتي والصحي لسنة ١٩٥٨، سەرچاۋەى پيشوو، ل ٧٠.

(٥) ھەمان سەرچاۋە، ل ١١٦.

(٦) مەدیرەىة الاحصاء الحياتي والصحي، نشرة الاحصاء الحياتي والصحي لسنة ١٩٥٨، سەرچاۋەى پيشوو، ل ٦٦.

(٧) الجمهورية العراقية وزارة التخطيط، الجهاز المركزي للاحصاء، ارقام ومؤشرات عن منطقة كردستان للحكم الذاتي، كانون الثاني، سنة ١٩٩٠، ل ٥٧.

(٨) الجمهورية العراقية وزارة التخطيط، الجهاز المركزي للاحصاء، ارقام ومؤشرات عن منطقة كردستان للحكم

الذاتي، كانون الثاني، سنة ١٩٩٠، ل ٥٧.

(٩) كەردەنەۋەى كۆلىڤىرى پريشكى بۆ

يەكەم جار لەم شارەدا دواى گواستەنەۋەى

زانكۆى سەلىمانى بۆ بۆ شارى ھەولەير

سالى ١٩٨٢ و يەكەم راگرى كۆلىڤىرى

پريشكى د. عبدالمجيد عبدالقادر يونس

بۆ، بۆ زانبارى زياتر بگەرتۆد بۆ، د.

ابراهيم طاهر معروف الرياتى، سەرچاۋەى

پيشوو، ل ١٣٥.

(١٠) دواى راپەپنى بەھارى سالى

(١٩٩١) ناي نەخۆشخانەى (سەدام)

گۆزا بەنەخۆشخانەى رزگارى.

(١١) د. ابراهيم طاهر معروف

الرياتى، سەرچاۋەى پيشوو، ل ١٣٢ -

١٣٥.

(١٢) جمهورية العراق، وزارة

التخطيط، المجموعة الاحصاء السنوية، الجهاز المركزي للاحصاء، ١٩٩١، جدول (١٠ / ٦).

(١٣) مەبەست ئەو ئابلقەيەى كە

نەنجوومەنى ئاسايش خستىە سەر عىراق

ودكو سزايەك لەبەرەمبەر داگيرکردنى كوت

لەلایەك و لەلایەكى تریشەۋە ئەو ئابلقە

ئابووریەى حكومەتى بەعس خستىە سەر

ناوچە رزگار كراۋەكانى كوردستان دواى

ئەۋەى لەبەرەمبەر سالى ١٩٩١ لە نەنجامى

راپەپنىكى سەرئاسەرى خەلك و

پيشەمەرگە و ناوچەكەيان خستە ژير دەستى

خۆيان و دەولەتى عىراق دەسلەلاتى تيدا

نەما.





## بۆلۈمى ئالەمىيەت

### ئەخمەد خەيران

دەستىنىشنى چەندەن كەسى بە تۈرۈپ  
بەكەن لى جۈرەھا لايەن كە بوۈنەتە  
سەر قەردەل ۋە ھۆش ۋە بىر ۋە ھىز ۋە  
تۈرۈپ جەستەي خۇيان بۇ تەناھى  
كۆمەل تەرخان كەردۈۈ ھەر چەندە  
ئەمانە رەنگدانەۋەي كات ۋە سات ۋە  
سەردەمى خۇشيان بوۈنە، بەلام  
گۈلپان بۇ ئەۋە نەچۈۈ كارۈكەدەۋەي  
كەرت لىمىرەيى بىر ۋە باۋەرەكانيان  
خۇ بۈتۈننى بەلكو زۆرەي كات  
بەتەنگ ئەۋە بوۈنە ئىشى بەكەن  
سەمىنەۋەي بەدۈا نەيى ھەر بۆيەش  
ئىمە ۋە لىرەدا مەۋقەيى تۈر شەقى  
ۋە شەكەتى ئەم كارۈانە دۈۈر ۋە دىرە  
دەخەنە رۈۈ.

لە چۆكان ئالەندىن، بەلكو ئەمىش  
بەپىنى شىۋە جۈرۈ بابەتە  
سەختەكانى ژيان ھەلسۈكەۋەي  
كەردۈۈ، ئىتر لەم رەگەۋە گەيشتە  
ئەمەي كەۋا ھەمۈۋ شىۋە بە زۆر ۋە  
زۆرەملى نەپى، بەلكو ھەزىر ۋە بىر ۋە  
ھۆشەش لەم جۈرە لايەنەۋە  
سەردەستەي بەرەكەۋەي، لەكاتىكا  
ئەمانەي خەي يەكانگىر كەرد ۋە زەينى  
لىدا ئىتر گەيشتە ئەم بېۋايە كەۋا  
ئەگەر مەۋقە بىر بەكارىننى لە پال  
لايەنەكانى تۈر بوۈنەۋە ئەۋا ھىچ  
بەرەستى نەپى لىرەن دۈر پەي نەدا  
ۋە لەبن ۋە بۆتەكەۋە ھەلى نەتەكىننى  
ھەر لەم دەلاقەۋە دەتۈرۈپ

بىگومان مەزىنەن دىۋارە لە  
كەردەۋەكانى مەۋقە لە ھەمۈۋ قۇناغ ۋە  
سەردەمەكانىدا ئەۋە بوۈە كە دەۋرۈبەر  
بەگۈرۈ ۋە لە پىنارۈ ئاسۈۋەيى ۋە  
تەناھى مەۋقەيەتى ۋەگەرى بىخا. ئەم  
سەرسەرانى ۋە مەملەتەيى نەپى  
كۆمەلگەي مەۋقەيەتى ۋە سەۋىش ۋە  
دەۋرۈبەر، رۆز بەرۈز لە بىرە ۋە  
گۈرەسەندەنە بوۈە پەي ئەۋە تۈزۈقالتى  
بەسەۋىتەۋە تاكو گەيشتە ئەم پەلەيە  
پەي بەپى بىۋاننى ئەم تاسە ۋە ھەۋراز ۋە  
ھەلدەپەرى دىتە رەگەي تەختى  
بەكەت. مەۋقە لەكاتىكا بەم شىۋە  
ژيانە كۆن ۋە لاۋەكەيە دەژيا، ۋەنەپى  
بەرانبەر ھەمۈۋ ئاستەنگەي دەستى

له ده‌موچاو ده‌ستی منداله‌که‌وه به‌هۆی ده‌رمانی میلی تاییه‌تییه‌وه چاری ده‌کات.

ده‌بی نه‌وه‌ش بگوتری، که بۆنپی ناتوانی هه‌موو نه‌خۆشییه‌ک چاره‌سه‌ر بکات، ته‌نیا نه‌مه‌ نه‌بی، که تاییه‌ته به‌ ئیشه‌که‌ی خۆی. چونکه بۆنپی به‌شیکه له پزیشک‌گه‌ری میلی.

### جۆره‌کانی نه‌خۆشی بۆن:

هه‌رچه‌نده ئه‌م نه‌خۆشییه یه‌ک جۆره هه‌روه‌ک له ناوه‌که‌یه‌وه دیارده‌که‌وه‌ی به‌لام زه‌مینه‌ی تووشبوونی چه‌ند باب‌ه‌تیک ده‌سه‌پینی به‌م ناوانه‌وه ناوینری کـــ نیشانه‌کانیان جیاوازه‌وه‌ک:

۱- مانگ یان ترسان ۲- بۆنی زورمباتی. ۳- بۆنی زه‌یستانی یان چله‌گیر. ۴- بۆنی گولاوی.

### نیشانه‌کانی نه‌خۆشی بۆن:

هه‌روه‌ک له هه‌روه‌وه و ترا جۆره‌کانی ئه‌م نه‌خۆشییه جیاوازه

پزیشک‌ه‌کانی ئیستا به‌هه‌رمینتر دیار بوو له‌شاری و له‌لادیی خه‌لکی زۆر پرووی تیده‌که‌ن ته‌نانه‌ت له‌شاره‌کانی ده‌وره‌به‌ری هه‌ولیت‌ش خه‌لک دیته‌ لای..

ئیت‌ر لیت‌ه‌وه‌ کۆتایی به‌ لیت‌دان ده‌رباره‌ی سه‌ربه‌ده‌ی ژبانی ئه‌م بۆنپه‌ دینین و به‌ره‌و ناوه‌پۆکی مه‌به‌ست لنگ ده‌ده‌ین. به‌ پتو‌ستیشی ده‌زانین که‌پیتاسه‌یه‌کی ئه‌م جۆره‌ کاره‌و نه‌خۆشییه بکه‌ین:

### بۆن:

ئه‌م جۆره نه‌خۆشییه‌یه که تووشی مندال ده‌بی به‌هۆی جیجۆره‌ها دیارده له‌وانه: ترسان، بۆنی گولاوی، بۆنی زه‌یستانی، هتد.

### بۆنپی:

ئو که‌سه‌یه که پ‌سپۆری و شاره‌زایی به‌هۆی هه‌سته‌وه له‌ زانینی ئه‌م جۆره نه‌خۆشییه هه‌یه یان به‌هۆی زانینی ده‌رکه‌وتنی چه‌ند دیارده‌یه‌ک

ئه‌میش بۆنپه‌ (حاجی ره‌وف سابیر) ده‌ که‌یه‌ک‌یکه له‌ پزیشک‌ه‌ بۆنپه‌ میلی یه‌ به‌ناو بانگه‌کانی هه‌ولیت‌ر له‌ دوو دانیشتنی تاییه‌تی له‌گه‌لیا ئه‌م زانیارانه‌ی له‌ خواره‌وه ده‌یان خه‌ینه‌ روو سوودمان لی بینوه.

حاجی ره‌وف سابیر له‌ سالی (۱۹۱۸) له‌ هه‌ولیت‌ر له‌دایک بووه‌ پ‌ساویکی درت‌ری باریکی ده‌موچاو نه‌رمی که‌مدووه. ماوه‌ی (۲۰) سال ده‌بی خه‌ریکی بۆنپیه. ئه‌مه‌ش له‌ مامی (غوسمان حاجی سلیمان) بۆی ماوه‌ته‌وه‌ که ئیستا نه‌ماوه‌ له‌کاتی خۆی یه‌ک‌یک بووه له‌ بۆنپه‌ به‌ناو بانگه‌کانی هه‌ولیت‌ر ده‌رباره‌ی چۆنیه‌تی زانینی مندال و بۆنکردنی بۆ ئه‌م جۆره نه‌خۆشییه و تووش بوونی. حاجی ره‌وف ده‌لتی... ئه‌م کاره‌ پ‌سپۆری ده‌وی ده‌بی پ‌سپۆری. من به‌ هه‌ست ده‌زانم ئه‌م منداله‌ بۆنی کردووه. جگه له‌مه‌ش له‌کاتی سه‌یرکردنی ناو له‌پی ده‌ستی منداله‌که دیارده‌دا که بۆنی چی کردووه ئه‌مه‌ش له‌پ‌ت‌گه‌ی نه‌وه‌وه ده‌زانم که ناوله‌پی ده‌سته‌که وه‌ک شت‌وه‌ی سروشتی خۆی نامینن به‌ل‌کو به‌گوت‌ره‌ی بۆنه‌که ده‌گوت‌ری له‌جۆره‌ ناساییه‌که‌ی خۆی لاده‌چی. ده‌رباره‌ی بوونی (بۆنپه‌) تر حاجی ره‌وف ده‌لتی (۳-۴) بۆنپه‌ی تر هه‌بوون به‌لام ناوه‌کانیان نازانم چونکه له‌میژده و له‌کاتی شا فه‌یسه‌لی یه‌که‌م ئه‌مانه هه‌بوون له‌ هه‌ولیت‌ر.

پ‌ت‌وسته ئه‌مه‌ش ب‌ل‌ت‌ین که له‌ کاتی چوونمان بۆ دوکانه‌که‌ی حاجی ده‌که‌وت‌یه ناو دوکانه‌ی (کورتان دروان) له‌ عیاده‌ی زۆربه‌ی





دىيارە دەپنى نىشانەكانىشى  
جىياوازىنى.

بۆنېر دەلتى مىندال ئەگەر تووشى  
ئەم جۆرە نەخۇشىيە بوو زوو نەيان  
هېنا بۆلەي بۆنېر، ئەولمىتى پىس  
دەكا و ھەر شىئى بخوا دەپھىتتەو،  
واتە نىشانە سەرەككەي ھەر چوار  
جۆرە نەخۇشىيەكە لە مىندالى بۆندار  
ئەوھە، كە (دەپھىتتەو زىگى دەچى)  
ئەمە جگە لەوھى ھەرىكەت لە چوار  
جۆرەكە نىشانە تايىتە خۆى ھەيە  
بۆ ئوونە...

#### نىشانەكانى نەخۇشى مانگ:

- ۱- رەنگ زەرد ھەلگەرەن
- ۲- لووت و لىتو وشكبوون.
- ۳- رەپ راودەستان و تاق و  
جووتبوونى مووى برزەنگ.
- ۴- رەقبوونى ناو لەپى دەست.
- ۵- لاواز بوون.

#### نىشانەكانى زورمبات:

- ۱- گەچلاتى ناو لەپى دەست.
- ۲- نەخواردن.

#### نىشانەكانى زەيستان يا چلەگىر:

- ۱- ھەل بنىسان و پووتبوون.
- ۲- لاواز بوون.

#### نىشانەكانى بۆنى گولوى:

- ۱- رەنگ زەردبوون.
- ۲- لاواز و پووتبوون.

#### چۆنەتە تووش بوون:

بىگومان ھەموو شىئى لە ژيانى  
مروڭ كە دىتە رېنگاي يان بەرى پى  
دەگرى، دەپنى پىشتەر زەمىنەك ئەم  
جۆرە لايەنەي بۆ خۆش كىردى. دىيارە

بەخۇدەيە بەھۆى عەتر و شىئى  
بۆندارەو تووش دەپنى.

#### چارەسەر كىردى نەخۇشى بۆن:

لەپىشەو شىئەو جۆر و ھۆى  
تووشبوونى ئەم نەخۇشىيەمان خستە  
روو دىيارە، كە ئەمانە زانرا دەپنى  
چارەك كىردىنىشى بزانرى،  
چارەك كىردىنەكەش لە سىروشتى  
بىر كىردىنەو بۆنېرەو بۆ ئەم لايەنە  
ھەلقولەو. كە بەم جۆرە مىندال پاش  
ئەوھى بۆنى كىردى دەرمانى لايەن  
بۆنېرەو بۆ دادەنرى، كە بەم جۆرەيە  
دەرمانەكە دوو شىئەيە، بەلام لە  
بىنەرەت ھەردووك يەك جۆرە  
جىياوازىيەكەيان لەوھەدەيە جۆرەك  
(شەلە) جۆرەك (تۆزە) شەلەكە لەناوى  
گولارى پىكھاتو، كە ئىستە لە  
نەجەف و كەربەلا دروستدەكرى، بەلام  
تۆزەكە لە ھەوت جۆرە ماددە  
پىكھاتو، پىتى دەلتىن (ھەوت  
دەرمانە)، كە بەم جۆرەيە:

نەخۇشى بۆنىش لەم لايەنەو بەدەر  
نىيە و ھەر جۆرەك لە نەخۇشىيەكە  
ھۆى تايىتە خۆى ھەيە بۆ تووشبوون  
ھەر وەك لە خواردە دەرى دەخەين:

۱- مانگ: ھۆى تووشبوونى ئەم  
نەخۇشىيە (ترسانە) مىندال ئەگەر  
چاوى بە شىئىكى ترسانەك بىكەوئ  
تووشى ئەم نەخۇشىيە دى.

۲- زورمبات: ئەمە لەگەل  
ھەوت دەرمانەيە ئەگەر مىندالەك  
دراپىتى يان لىئى نرابى يەككىكى دى  
بەلايدا بىروا بۆن دەكا و تووش دەپنى.  
دەلتىن ئەمە زۆر ترسانەك ئەگەر زوو  
چارى نەكرى مىندال كۆير دەپنى.

۳- زەيستان يان چلەگىر: ئەمە  
بەھۆى ئەوھە دەپنى ئەگەر ئافىرەتتىك  
مىندالى بىتى خوتىن و خىزاوھەكى  
بەكۆلەندا پەرت بىكرى ئەوا مىندال بۆن  
دەكا و تووش دەپنى يان راستەوخۆ  
مىندالەكە بچىتە مالى مىندالەوھەكە  
دىسان بۆن دەكا و تووش دەپنى.

۴- بۆنى گولوى: ئەمە ناوھەكى

۱- رازىيانە.

۲- جەنچەفېل (زەنجەفېل).

۳- ھاۋىچ (ھەۋىچ).

۴- زورمبات.

۵- مازى.

۶- قەنەفل.

۷- خۇنچە گۈل.

ئەمەنە ھەمىرۇي بەيەكەۋە تىكەل دەكرى و دەكرى لىكەل ئاۋ دەدرىتە مىندال.

چۆنىيەتتى بەكارھىتەننى ئەم دەرمەنە بەھەردوۋ جۆرىيەۋە واتە (تۆز و شلە) ھەردوۋكى يەكە، رۆژى دوۋجار دەدرىتە نەخۇش بەيەننى و ئىۋارە، شلەكە واتە ئاۋى گۈلۈۋى، (۵) كەۋچكى چاۋى لىكەل كەۋچكىك شەكر تىكەلۈ دەكرى و دەدرىتتى، تۆزەكەش بەھەمان شىۋە، بەلام ئەم بە پىتەلە دەمى دەكرى يان (مەمە) بۆلە تۆزەكە ھەلدەھىتتى و دەدرىتتى. جگە لەمەش دەبى رۆژەك نا رۆژەك سەرى بشۆردى و جل و بەرگى بگۆردى، پىۋىستە ئەۋەش بگۆرتتى، ئەگەر تۆزەكە بەپتى درايە نەخۇشەكە پىۋىستە رۆژى يەك جار بىدرىتتى، ئەمىش تەنبا ئىۋاران، ھەروەھا جگە لەمەنە چارەكردنى دىكەش ھەيە، بۆلمۇنە ئەگەر مىندالەكە چەلەگىر بوۋ بوۋ ئەۋا پىۋىستە شىرى تەرى ئافەرتە مىندالەبۈۋەكەى بدىرتتى واتە پىش ئەۋەى خۇى بشۋا، چۈنكە ئەگەر كۆلى كىر ئەۋا شىرەكە لەتەرى دەكەۋى و بۆى ناپى....

لە كۆتايىدا پىۋىستە دان بە ھەندى شتدا بندرى، ئەۋىش ئەۋەيە، كە زۆر لايەن ھەيە لەم جۆرە بابەتەنە

لە ئاۋەدۋىكى باسۇ بابەتتى بەدوۋر دەكەۋىتەۋە لەكەل رىرەۋى زانست و زانىارى ناگۈنجى و سەردەم و رۆژگار بەخۇۋى ناگرى.

ھەمىۋىش لەبەر ئەۋەيە چەند لايەننى لەم كار و پىشانە لەۋاقع بەدوۋر دەكەۋىتەۋە دەچىتە خانەى بزر و خەيالاۋى، بەمەش لە شتى جادوۋگەرى نىزىك دەبىتەۋە، بىگومان ھەلۋىستى ئىمە لەكەل زانست و زانىارىيەكەيە، چۈنكە ھىچ بارىكى ژىرىتتى نىيە لەدۋا دۋا سالاننى سەدەى بىست ھەۋل بەدەن كۆمەلانى خەلەك لە شتى ناراستى نىزىك بىكەيەۋە، لەكاتىكدا گۆزان و گەشەكردن و پىشكەۋتن ھەمۇ كۈنچ و كەلەبەرىكى دىيەى تەنىيى، بەلام بە رەۋاشى نازاننى تەرو و شىك بەيەكەۋە بسوۋتنى، چۈنكە زۆر شت لەم جۆرە باسانە ۋەدەدەكەۋى، ۋەكو چۆنىيەتتى بىرەكردنەۋە ناراستى رىرەۋى ژيانى مەۋى ئەم كۆمەلە بۆ دۋارۆ سەربارى خەم و پەزارە و چۆنىيەتتى تەلەۋەى بەدەست نازارەكانى رۆژگار، لەكەل ئەمەنە و چەندەن لايەننى دىكە ئەۋ كاتە ئەۋەت بۆ دەردەكەۋى، كە ئەم كەلەپوۋر و شتە جىمەۋانە خەمەتى مەۋىيەتى دەكەن يا نا!

ياخۇد دەستكردى چىن و گروۋىيى تايىبەتتىن! بۆيە ئىمەش تەنبا ئەۋە ماۋە بىلەننى، كە ئەم جۆرە كىرەۋانە نە دەستكردى ئىمەيە و نەدەستكردى چىن و تاقىمىكە، بەلكو بەرەھەمى سەۋىتى ژيانى ئەم كۆمەلە و دەۋرەبەمانە، بىكى و ھەۋىن و فرۆى كابانىكى دەست و پەنجە شلى

كوردەۋارىيە بۆ ئاسۋودەيى مەۋىيەتى ۋ بەرژەۋەندى خەلەكى سەرنەم ناخە شىرنە ھاتۋە ئەنجام.

**زورمبات:** گىيەكى چىيەى كۆلكدارە بەھاران شىن دەبى، پەلەكى شىنە كۆلكەكەشى زەردە لە چىيە سەفەن ھەيە.

**ھاۋىچ، ھەۋىچ:** گىيەكى دەشتاۋىيە رەنگى سەۋە رىش بەدەۋى خۇيدا شۆر دەكاتەۋە، گۈلى ۋەدەكات، كە وشك بوۋ دەۋەرى، ۋەدە زەنگىيەنى لى دەۋەرى، لە كوردەۋارى خۇمان پىتى دەلەن (قەرەجە) بەزۆرى لە ھىند و چىن ھەيە.

**رازىيانە:** گىيەكى سەۋە، دەنكى ۋەكەگەنم زەردە لە ھىندستاندا ھەيە، لاي خۇشمان ئەگەر بىچىنى دەۋرى.

**چەلەگىر:** ئەگەر ئافەرتىك مىندالى بىيى، مىندالىكى دىكە چۈۋىتە لاي بۆنى كىرەپتى، ئەمە پىتى دەلەن (چەلەگىر).

**سەۋچاۋەكان:**

۱- حاجى رەۋف سابىر. لەدوۋ چاۋىتەكەۋتن رۆژى (۲۸-۳۰) ى خەرمەنانى ۱۹۸۶.

۲- حاجى مەمەد رەشىد، كە ئىستە دوكانى لەناۋ قەسەرى ھەۋىرە و تەمەنى لەدەۋرى (۶۰) سال دەبى. لە قەسەرتىك لەگەلەدا وتى (شىخ شەرىف) كە (۲۵) سالىك دەبى مەدەۋە لە مەزگەۋتى خانەقا بوۋ، دەرمەنى بۆ ئەم جۆرە نەخۇشەيە دەگرتەۋە، لە ھەندىك جۆرە گۈل، ۋەك گۈلى (نەشەۋى) و (گۈلەباخ).

\* ئەم بابەتە لە گۆشارى تەندىرۇستى و كۆمەل، ژمارە (۳) سالى ۱۹۸۱ بىلاۋىتەۋە.

**نہ محمد حیران**

شانازىيە ۋە باسى بەيتارە  
 پسپۇرەكانى كورد بىر ۋە  
 نامەيان بىر تە سەر كاغەز ۋە  
 بىر ۋە راۋ كىرەكان لەمۇزەخانەكان  
 بىر تە. ئەمەش ئەركىكە دەگەۋىتە  
 ئەستۈي رۇشنىرەنى كورد ۋە ئەمانەي  
 دەرەك بەگىرەنگى ئەم لايەنە دەكەن.  
 بۆيە پىتۈستە ھەر كەس بەگۈيرەي  
 شاردەزايى لەناۋچەي خۇي بەزىيان نامە  
 ۋە كىرەكان بىر ۋە راكانى بەيتارە زانەكان  
 لە ناۋچەكەيان دەستى يارمەتى بۆ  
 دەۋلەتەندەكەندى كەلەپۇرى  
 نەتەۋەكەي دىرەك بىكە ھەم خىزمەتى  
 گەلەكەي دەكە ۋە ھەم خىزمەتى  
 مۇرقايەتەش دەكە، بۆيە ئىمەش  
 لىرەدا زۆر بەشانازىيە ۋە ناۋى چەند  
 بەيتارە زانەكەي دەشتە بەپىت ۋە فەرە  
 كاكى بەكەكەي ھەلەپۇر دەخەنە  
 رۈۋ كە لەمانە ھەندەكەيان ماۋن  
 ھەندەكەي تىرىشەكان مالىۋاۋاۋىيان لە  
 زىيان كىرەۋە بى ئەمەي ھىچ شەتەك  
 لە دۋاۋاۋاۋىيان جى بىتەن ۋە ئاسەۋاۋاۋىيان  
 رەش بۆتەۋە ۋە ئاگرەدەكان كۆرەتەۋە  
 لەمانەش:  
 ۱- حاجى ھەمەد ئەمەن لە گۈندى  
 قەپران. ئەماۋە.  
 ۲- عومەر كىتخاۋا عەلى لە گۈندى  
 شىراۋە. ئەماۋە.  
 ۳- رەھمان لۆرى لە گۈندى قونيان.  
 ئەماۋە.  
 ۴- حاجى عمر لە گۈندى كىلەۋرەش.  
 ۵- حاجى ھەسەن لە گۈندى كۆزە  
 پانكە. ماۋە.  
 ۶- حاجى عومەر كاكە لە گۈندى  
 دىنگاۋەي دەشتى قەراج.  
 ۷- قادىر ھەمبار لە ھەلەپۇر. ئەماۋە.  
 ۸- حاجى عوسمان لە گۈندى

شەمشولە - ئەماۋە.

ھەرۋەھا جىگە لەمانە لەۋانەيە ھى  
 تىرىش ھەبى بەلام ئىمە بەرچاۋ ۋە  
 گۈتەمان نەكەۋىتە بۆيە دەرخستى  
 ئەمانە دەكەۋىتە ئەستۈي ئەمانەي  
 ناۋبانگ ۋە دەنگ ۋە باسىيان دەزانن.  
 لىرەۋە بەرەۋ ناۋەپۇكى بابەتەكە  
 دەۋىن، بەلام پىش ئەمەي بە تەۋاۋى  
 بىخىزىنە ناۋى دەمەۋى كۆرتە  
 پىتەسەيەكە بەيتارى بىكەم، بەيتارى  
 خۇي بىر تىيە "لەم پىشەيەي كە  
 يەكەي شاردەزا دەپكا بۆ چاك  
 كىرەۋە شەكستى لەشى مۇرۇش  
 ياخۇد ئازەل". شەكستىيەكانىش  
 بەزاراۋەي سەر زارى بەيتارە زانەكان  
 ئەمانەن:

۱- شكان.

۲- لەگەل چوۋن، ۋەرگەرەپان يان  
 لەدوۋ چوۋن.

۳- قەلەشىن.

۴- دەمار ۋەرگەرەپان.

۵- گۆشت پىچران.

ئەگەر ئەمانە لە ھەر شەتەكەي  
 لەش رۈۋىدەپاۋە ئەۋا لە لايەن  
 بەيتارەكانەۋە چارەي خۇي بەگۈيرەي  
 لىكەدەۋە ۋە بىر ۋە بۆچۈۋى خۇيان بۆ  
 دادەنرا. ئىنجا لىرەۋە با بىزانن تا چ  
 رادەپەك ئەمە چەسپ دەپ ئەگەر  
 شەكستىيەك لەم جۆرە بابەتەنە  
 رۈۋىدەپاۋە. بۆ ئەمەش بەرەپىز دىارەدە  
 گىرەكەكانى ئەم لايەنە دەخەنە رۈۋ.

۱- گۆزىنگ:

شكان لەم جۆرە شەتەكەمە  
 بەزۆرى لەگەل چوۋن لىيا رۈۋەدەت.  
 لەگەل چوۋنىش بىر تىيە: لە تىزانى  
 دوۋ جۈمگە لەسەرەك. كە

نیشانەكانىش بەم جۆرە: پەنجەكان  
 ناتوان بىجۈۋىتىن، دەمارەكانىش  
 ھەلدەستەن ۋە ئەستۈر دەپن.

چارەكەندىش بەم جۆرە بۆ  
 دانراۋە. نەخۇشە ۋە لەسەر پىش دىرەك  
 دەكرا پى دەخرايە ناۋ قۇرتى پى  
 تەۋەكەنەچۈۋى، ئىنجا بەھىز  
 سىلكى قاچى رادەكەشرا. لەگەل ئەم  
 رادەكەشرا جۈمگەكان تەقەيان لىۋە  
 دەھات ۋە دەگەرەنەۋە شەتەي خۇيان  
 ۋەك لەۋىتەي (۱) دىارە.

۲- كىلەۋى چۆك:

بە ۋەتەي بەيتارەكان ئەم شەتەي  
 (گە) بى نەشەكە. ۋاتە دوۋ جۈمگە  
 بەيەكەۋە بەستەپان. ئەمەش بەتەۋاۋى  
 لە ئەنۇۋا ھەيە چۈنكە دوۋ جۈمگە  
 بەھۇي كىلەۋى چۆكەۋە بەيەك  
 بەستەپان. بۆيە بە زۆرى لەگەل چوۋن  
 لەم جۆرە شەتەنە رۈۋەدەت ۋاتە دوۋ  
 جۈمگەكە لىك دەترازىن.  
 لەكاتەكەش ئەم جۆرە شەكستىيە  
 رۈۋىدەت لەشەتەي ۋە بەم شەتەيە  
 چارى كراۋە. نەخۇشەكە لەسەر زىگ  
 دىرەك دەكرا بالۇرەپەك لەشەتەي بالىف  
 بە پارچە پەپۇكان بۆيان دەكەرد.  
 دەخرايە نىۋان ھەردوۋ جۈمگەكان  
 يەكەكەش رانى دەگەرت بۆ ئەۋەي  
 نەبزوۋى. ئىنجا بەتەندى لاقى بۆ  
 دۋاۋە دەنۇشتەيەۋە، بەم جۆرە  
 جۈمگەكان دەھاتەۋە شەتەي ئاسايى  
 خۇيان لەگەل ئەم كىرەدە تەقەيان لىۋە  
 دەھات.

۳- ران:

ھەرۋەك دەزانن ران گەۋرەتەن ۋە  
 بەھىزەن ئىسكى لەشى مۇرۇشە.

بویه نه گهر هر نیش و نازارتیکی  
زوری پی بگا، نهوا لهوانه به  
به ته وای مړوږ پهک بخاو له  
کاروکاسی دووری بخاته وه، بهر وای  
نوهی شویتیکی گرنګ و ترسناکی  
هیه، زور جار وایوه نه گهر شکستی  
له جوړه شویتانه رویدابویه، نهوا  
نم کهسه تووشی سهقه تی دهات و  
تاوه کوژیانی کوتایی دهات په دهست  
نم بیتازییه د تلایه وه. به لام له گهل  
نوه شا بهیتارانی کورد به رانبر نم  
ناسته نگه دهسته ونه ژن دانه نیشتون  
و به لکو چاری خویان بو داناوه.

با بزانی چون؟ نه گهر ران  
بشکابویه، نهوه شویتنه که یان به ناو و  
سابون زور به پاکي دهوشت، نینجا  
چار په له داربان دهیتنا به شتیک  
دهیان تاشی تا به ته وای رتیک دهو  
بو نهوهی نهوهک نازار به نه خو شه که  
بگه یه نی. زور جار په له قامیشیشیان  
به کار دهیتنا. نینجا له سره گازی  
پشت درتیزان دهکرد و کاره موویان  
له هر چار دوری رانی دهالاند،  
له پاشا په له داره کانیان له سره کاره  
مووه که دادناو به توندی به په روتکی  
سپی دهیان پیچا. له وای نم دوو  
توره گهی باریکی پر خویان دهیتنا  
دهیان خسته نم لاو نهو لای رانه  
شکاوه که و به به نیک یان هر  
شتیکی تر که بو نم جوړه کاره  
بشیایه دهیان به ست. نه مه بو نهوه  
بوو تاوه کو جووله نه کا. بهم جوړه  
دهمایه وه تا موده بهک. زور جار  
واده بوو له ماوویه سهری په نجه کان و  
قاچی نه ستور دهوون. نه مهش له بهر  
نوهی گهرم دادهات بو نه مهش ناوی  
ساردیان به کار دهیتنا به سهری

په نجه کانیان داده پړاند بو نهوهی  
بنیشتیه وه. پیوسته نه مهش بگوتی  
که به ستی شویتنه شکاوه کان چ له  
ران و چ له شویتنه کانی تر دهوایه  
پاش هه فسته یهک تودک شل  
بکرا بویه وه. له پاش چوارد روژ به  
زدریسی واته به ته وای شل  
دکرایه وه. هره وها دهوایه نم کهسه  
هه تا دوو سی مانگ کار نه کات.

#### ۴- نیک:

هر وروک وتمان نم شویتنه هی  
جومگه بی شکانی که مه. لیره وهش  
نم مه هیه چونکه جومگهی ران  
دهجته ناو قورتی سم. جومگه یک  
پیک دینی پیتی دهلین (شه قو لکه)  
بویه به زوری له کاتی نازار گه یشتن  
بهم شویتنه واته نیک. له گهل چون  
روو دهات نه مهش دوو جوړی هیه.  
(جوړتیک بو سره وه) (جوړتیک بو  
خواره وه) نه گهر بو سره وه بی نهوا  
جومگه که له شویتنی خوی دهر دی و بو  
سره وه دهر و. له حالته بهم شیویه  
چاری دکر. نه خو شه که به پیوه  
را ده گیرا. نینجا یه کتکی تر. نه مهش  
هر به پیوه قاچی دهخسته سهر قاچه  
له دوو چوده که. نینجا هردو وکیان  
له یهک ده پیچران و نه خو شه که دهستی  
دهخسته سهرشانی زه لامه که ی تر،  
نه مهش دهستی دهخسته بن ههنگل و  
بالی. به توندی رایدته کاند بو  
سره وه. نهو حله جومگه که قریه ی  
لیوه دهات و ده گه رایوه شویتنی  
خوی نینجا قیرو زفتی لیده نرا بو  
نوهی ژانه که ی بشکی. هر وروک  
له ویتنی ژماره دوو دیاره.  
به لام نه گهر بو خواره وه بهاتابویه

نم کاته قاچیکی له قاچیکی درتیزتر  
دهو. بهم شیویه به ناسانی ههستی  
پی دکر.

چاریشی نه مه بو به راست و  
راستی درتیز دکر. یه کتیک سواری  
نژنوی دهو توند دیگرت نهوهک  
بیزوی. نینجا سی چوار پتله قهی  
به توندی له ژیر قاچی ددرا له گهل نم  
لیدانه جومگه که ده گه راوه شویتنی  
خوی. نهو سا قیر و زفته کی لیده نرا  
بو نهوهی ژانی بشکی له پاشا به خوی  
به ری ددا.

نه گهر بهم شیویه ش جومگه که  
نه گه رابویه شویتنی خوی. نم کاته  
هر دوو نژنویان لیک ده پیچا و  
پیستیک می به یا بز دهیتنا،  
ده خرایه ناو گه لیوه و پری ههوا دکر.  
له گهل نم هه وایه هردوو لاییک  
لیک ده کشا و جومگه له گهل چوده که  
ده گه رایوه شویتنی خوی.

#### ۵- په راسو:

هر وروک ناشکرایه ده فهی سنگی  
مروژ چند ژماره یه کی په راسو  
تیدایه که ژماره یان ده گاته (۲۴)  
په راسو نه مانه جووت جووت به  
(۱۲) بر پرده کی ناوچه ی سنگه وه  
جومگان له دوو. به لام (۱۴) ی  
پیشه وه به وای پارچه کرکرا گهی  
بجوو که وه یه کسر به ده فهی سنگه وه  
به ستراون. نینجا زور جار بووه  
به وای کاری گران یان شتی قورسی  
که وتن. هتد... نم په راسو وانه  
شکاو له کونیش نه گهر په راسو  
بشکابا ته نیا چاری نهوه بو قیر و  
زفته که یان له شویتنه شکاوه که ددنا  
تاوه کو یه کتری ده گرتوه و ژانی

دهشکا. بهلام پيش نهوې قير و زفته کې لي بنري، ددېوايه بهجواني بهناوي شله تين و سابوون بشوردري.

#### ۶- دهمار له پشت وهرگران:

نهمه تنيا له پشت روونادات به لکوله شويني ترش وک مل و پستي پي و هتد... نيشانه کانيشي نهوېه نه خوښه که به خواري ددروا نه گهر له پستي بي. له مليش هروايه خوار ده بېته وه هست به نازار دهکا چاره کړنيسي له کاتي خوې بهم جوړه بووه. نه گهر دهماري له پشت وهرگرابوايه نهوا کابرايان له سهر زگ دريژ ددکرد قاچيکي ددخرايه سهر ناوهندی پستي نينجا به پيچه وانهوه قاچيکي لاي راستي له گهل دهستيکي لاي چه بي ده گيراو بلند دهکرا واته به يتاره که قاچ و دهسته کې بولای يه کتري راده کيشا بهم جوړه ده تقي و دهاته وه شويني خوې وک له وينه ي ژماره سي دا دياره.

بهلام نه گهر دهماري مل بوايه نهوا تنيا به گرتن چاري دهکرا هرودها جگه له مېش زور جار وابووه گه يه کاني پست له يهک ترازاون يان چوونه ته ناو يه کتري بژ چاري نهمه دوو بهرميل يان هر شتيکي ترکه به قه ددرايي نهم دوو بهرميله بهرزيوايه بهلام نهک نهم بهرميله گورانې نهوتي يان گزي به لکو هي له مانه بچووکتر هه يه دديان هينا دارتيکيان له سهر رايهر ددکرد واته دريژ ددکرد نينجا نه خوښه که يان زگاوزگ دهخسته سهرداره که بهلام نابوايه دهستي بگه يشتابوا سهر زهوي

نينجا به يتاره که پستي مل و قوونه جو له ي توند داده گرت له گهل نهم داگرتنه گه يه کاني واته بريره کاني ته قه يان ليتوه دههات و ده گه رانه وه شويني خو يان نهمه ش ههروک له وينه ي ژماره چواردا ددده که وي.

#### ۷- مل:

ههروک ده زانين مل شوينيکي کاربگه ري له له شي مروت بهرکه وتووه. جابويه هه نازاريکي پي بگا نهوا به زحمهت چاک ده بېته وه.

(شويني داناني باليف)

به زوريش نهم شوينانه ي مل که شکستييان لي رووده دا (کليله ي مله). نهم کليله يه ش له بهر نهوې ناسکه ده شکتي. له کونيشا نه گهر شکستي لهم شوينه رووي ددباوايه بهم جوړه چاريان ددکرد باليفتيکيان به پهروک دروست ددکرد و دديانخسته بن بالي نه خوښه که بژ نهوې له گهل جتيگه شکاوه که يه کسان بي و قولي زور نه يه ته خواره وه نهوېک نازاري پي بگا. نينجا قير و زفته که يان له جتيگه شکاوه که واته کليله ي مل ددها تاوه کو ژاني دهشکا.

#### ۸- پيل:

نهمه نيسکيتيکي سي گوشه ي تهخته پتي ده لپن (دده) که ده که وپته ديوي پشته ودي له ش، بوشاييه که له به يه که گه يشتني نيسکي دده و چه له مېه هه يه. پتي ده لپن (سره و ته چال) که نيسکي بازووي ده چپته وه ناو واته جومگه ي بازوو. نينجا زور جار واده بي به هوې

نازار گه يشتن بهم شوينه. نهم جومگه يه له شويني خوې ددترازي و له گهل ده چي. شکانيش بزيه لهم شوينه روونادات چونکه نيسکي دده پانه. واته پيل له کاتيکيش نه گهر نهم جومگه يه ي چووه ته وه ناوي له شويني خوې بترازابوايه. نهوا بهم جوړه چاريان ددکرد. کابرايان له سهر گزي پست دريژ ددکرد به يتاره که پاژنه ي قاچي دهخسته بن بالي نه خوښه که و توند دهستي بژ خوې راده کيشا. بهم کاره جومگه که دههاته وه شويني خوې.

#### ۹- هه نيشک:

ههروک دياره، نهمه برتييه له شويني به يه که گه يشتني ههروو سهر نيسکي بازوو و باسک که به هوې جومگه کاني سهر يانه وه ده جومگين و به يه که ددگهن. له بهر نهوې نهم جوړه جتيگايانه (گه نه) واته شويني به يه که گه يشتني دوو جومگهن، شکان کهم روو ددات. تنيا له هه لويستي زور ناخوش نه بي. بزيه به زوري نهم دوو جومگانه له يه کتري ددترازين و له گهل ده چن. چاري نهم جوړه شکستييانه ش تنها راکيشانه. تاوه کو نهم جوړه شکستيه ش تنها راکيشانه تاوه کو جومگه کاني دپنه وه شويني خو يان. ههرودها نه گهر شکستي لهم جوړه شوينانه روو بدات، تاماوده يه کي زوريش نه هيترايپته لاي به يتار، نهوا بهم شيوه يه چاريان کردووه. پتسه کي ددبوايه ماسييه که بيتن به بي هيچ دهست ليدناتيک ورد وردی بکن. بهلام ماسي رووبار نهک، هي نهم لاو



نول. ښځا له شونډه کيانه دنا پټوې دده مایه وې بې ماوې (۲۴) کاترمیر. بهم جوړه شونډه که نه رم ده بڼه. نه وې نه خوښه کيانه له سهر گازی پشت درېژ دد کرد. یه کټیک توند بازووی دد گسرت تا نه بزوئ. به یتاره که ش ددستی و دیا خود بلټین مه چه کی دد گرت و بې خوې راده کټشا، بهم جوړه جومگه له شونډ تر ازاوه کان دهاته وې شونډی خوښان.

#### ۱۰- پاسک:

له دوو ټیسکی درېژ پټیک دیت پټیان ددوترئ (زندوکوپه). زند درېژ که یانه ددکه وټنه لای په نجه کانی ددست نه وټرشیان ددکه وټنه لای په نجه گه وړه. به لام به یتاره کان بهم هردو ټیسکه به یه که وې ددټین (شه پکه).

له وانه شه هردووک له شه پکه ی دار بچن، بڼه وای پې بلټین. ښځا زور جار وایه نه ټیسکه ددشکټن نه مه ش دوو جوړی هیه: نه گهر راسته وراست واته به درېژ شکا، نه واته نیا (قیرو زفتی) لې ددټین. به لام نه گهر به جوړټکی تر شکا که پټی ددټین (گرده بر)، نه واته گرتنه وې ددوئ. هرووک به یتاره کان ددټین. شټوې گټرانه وده که شی بهم جوړدیه: له پټشا شونډه که به ناو و سابوون ددشوژ. له دوا پیدا به ددست پیدا هټان ټیسکه که دټینټه وې شونډی خوې و (کاره مووی) له سهر ددټین (واته مووی کارئ). له دوا پیدا به په رڼکټکی سپی خاوین ددپټچین. ښځا چوار په له داری چاککراو ددټین به بهن سهر دکانیان

ده وټینه وې. به لام ددبې توژې به ښان هبې واته نابې هر چوار به تهنشت یه که وې بن به ته وای ددیانه خینه سهر شونډه شکا وده که و نه م سهر و نه و سهریان گری ددټین و دیسانه وې به شټیک ددپټچین. نه مه نابې ددستی لې بدرئ تا ماوې (۱۵- ۲۰) رڼ. به لام نه گهر نه ستور بوو، یان ژانی کرد نه واته له پاش هغه یه که توژټیک شل ددکرتنه وې. هرودها به هه مان شټو نه گهر ټیسکی (بازو) ش شکا، چاره ددکری. نه مه ش کاره موو له گه ل په له داری بې به کار دټین.

#### ۱۱- زنگه:

نه مه پټی ددټین (مه چه که) که له هشت ټیسک پټیک هاتو وې. ددبې به دوو ریز هر ریزټکی ش چوار ټیسکی تیدایه. نه مانه له گه ل یه کترو له گه ل ټیسکه کانی تهنشتیانه وې به وې چه ند به ستره رټیک به یه که ددگن. به شټو یه که که جووله ی هره یه که یان ټاسان بیت. بڼه له م شونډه شکان که م روو ددات. تهنیا له گه ل چون نه بې نه مه ش بهم شټو دیه له لایه به یتاره کانه وې جاری بې دانراوه. یه کټیک هه نیشکی توند ددگرت تاوه کو نه جوولئ. ښځا به یتاره که ددستی که ددخسته ژیر زده که یه وې به ددسته که ی تری په نجه ی ددستی ددگرت و بې خواره وې راده کټشا بهم جوړه ټیسکه له گه ل چو وده کان ددگه رانه وې شونډی خوښان. هرودها بهم شټو دیه نه گهر په نجه کانی ددست و پټی له گه ل چوښان نه واته به راکټشان ددټیرانه وې شونډی

خوښان. بې نمونه نه گهر په نجه ی گه وړه ددست له گه ل بچو بایه نه واته بهم شټو دیه به یتاره کان ددیانه راندو وې بې جټیکه ی خوې. به ټیکیان له په نجه که ددخست و ددستی کیان ددخسته سهر به نه که ښځا رایان ددکټشا جارتیک بې خواره وې جارتیک بې سهر وې تاوه کو ددته قی بهم جوړه چاک ددو وې. . . . له کوټایی نه م باسه پټو سته نه مه بگو تری که به یتاری تهنیا مرڼ ناگرتنه وې، به لکو ناژد و مهر و مالاتیش ددگرتنه وې له به نه مه ی به یتاره کان چاره سهری شکستیه کانی نه مانیشیان کردو وې.

#### فهره ننگوک:

شټلگیری: به رده وای. قریه: ته قه. گه: شونډی به یه که گیشتنی دوو جومگه. مفصل. رایهر: رایه ل، درېژ، رایهر کردن "رایه لکردن" درېژ کردن. راخستن. کاره موو: مووی کاریله ی بزن. نه مه له به نه رمی به کاردهات. جومگه: جومگه. به گو تری جیاوازی ناوچه کان ددگوژ. قټبټینی: نه م زانیاریانه ی له م بابته خراونه ته روو ددیاره ی به یتاری هه مووی له سهر زاری به یتار (حاجی عومهر کاکه) له گوندی دینگا وې ددستی قه راج له گه لاوټی ۱۹۸۵ تومار کراوه کوکراوه ته وې که ته مه نی (۷۰) سال ددبې. هرودها سوو دیش له سهر چا وې تندرستی دیکه ش ودرگیراوه.

## حاجی حەمەدەمین بەیتار

دکتۆر مەلۆد ئیبراهیم حەسەن



پۆژگاری ئەمڕۆش کە سەددی  
بیسەتمە، پاش ئەودی ئەم ھەموو  
کۆلیژ و خۆتەنگایانە لە پان و  
بەربانی ئەم زەوییەدا کراونەتەو،  
سالانە چەندین ھەزار پەسپۆر و  
تایبەتکار و تایبەتمەند، لەبەشە  
جۆراو جۆرەکانی ژیان لە ولاتە  
جۆراو جۆرەکانەو دەکەونە کار،  
ھێشتا ... ئەم ھەموو دەرچوانە  
تێرای پتووستییەکانی کۆمەڵ  
ناکەن! جا ئەمە باری ژبانی ولاتە  
پیشکەوتوو روو لە گەشەکان و  
دەسەلاتدارەکان بێ، خۆ ولاتە  
پاشکەوتوونەتەو ژێردەستەکان،  
لەم روووەدەش وەک ھەموو  
روووەکانی تری ژیان، ھەر بەدەست  
نەبوونی پەسپۆر و قات و قەری  
تایبەت کارەو دەنالتین!!

جا ئێمە ئەگەر تەنیا گۆشە  
تەندروستی و ھەکیمکاری  
وەرگیرین و چاویەک بە کوردەواری  
سالانی کۆتایی سەددی نۆزدەھەم  
بگیرین، کە ھێشتا ژبانی زۆری  
ئەم خەڵکە لەسەر مەرداری و  
جووتکاری بوو، جا ئەوی پۆژی نە  
زانکۆ و نامۆزگایەک ھەبوو نەھیچ  
جۆرە خۆتەنگایەک تا پەسپۆر و

کورسی و مامۆستا و بەرنامە و  
ئەلف و بێیە! لەنێو ئەم  
قوتابییانەش شاگردی و  
ھەلکەوتوو! بێ ترس دەتوانین  
بڵێین: گەشتوونەتە پلە (وەستا  
- استاد)یی. جا ھەر ئەم  
نەخۆتەندەوار و بێ بەلگەنامانە  
ھێندە بەزانایی و دڵسۆزی و  
بەردەوامی خزمەتی خەڵکیان  
کردوو، بەبێ جیاوازی و بە خۆراو  
لەخۆرا وەک - خەری زیندە -  
بەھانای لێقەوماو و دەرەداران  
راگەشتوون، بێ مەنت و ناز  
بەسەردا کردن، ھێندەیان کاری  
پیرۆز کردوو، کە ئەم کارانە ھەر  
لەدەست پیاوی فریشتە ئاسا  
دیت!!

ئەگەر ئەم جۆرە کەسانە (لە پەر  
بێ دەفتەری و بێ ناو و نیشانی)  
ون نەدەبوون، ئێستا وەک ئەستێرە  
لە ئاسماندا دەگەشانەو، نەک  
وەک (عەکسی قەمەر دەبوون لەنێو  
گۆمیکێ لیخندا).

ھەر لەنێو کوردەواری خۆماندا.  
ئەم قوتابخانەی ژبانی ھێندە  
(سەرەسپی) و (پیش سپی) و  
(مامۆتک) و (تەبیب) و

لێزانان بەرەللائی نێوخەلک بکات.  
جا کە نەخۆشی و دەرد و  
شکستیش دۆستی دێرنە ی مۆقە  
و لەھەر کۆی مۆق ژبانی، دەرد و  
نەخۆشیش لەوی یەخەگیری بووین!  
مۆقیش بۆ خۆشترکردنی ژبان و  
پاراستن لە نەخۆشی پەنای بۆ زۆر  
شت بردوو، ھەر لە جادوو  
خەرافات و ئەفسانە و ئایینەو  
بگرە! ھەتا زانست و ھونەر، ھەر  
ھەمووی بەکارھێناو، بەلام لەمانە  
لەھەمووان بەربلاوتر و خەلکی  
تر، زانستی تاقیکردنەو و کارە!  
جا چونکە ژبان بۆخۆی  
قوتابخانەیەکی بێ حوجرەو مێز و



وهری دهگرتنهووه. سههرهپای گرتنهووی شکستهکه زۆرجار کهرستهی پیتیست بۆ شکست گرتنهووهش ههرچی با لهمالی خووی بۆی دهکردن. ئەمانهش ههمووی بهخوڤایی و لهپیتی خواو خه‌لک، زۆر جاریش که دهیانبرده‌ئەو جیگایه‌ی که ده‌بوو شکسته‌که‌ی لێ بگرتنهووه، له‌وی پاش گرتنهووه ته‌واوبوون که‌سانی وا له‌ده‌رگای مال به‌پرتیان ده‌کرد و نه‌یان ده‌گه‌یانده‌وه‌ئەو جیگایه‌ی لێیان هه‌یناوه. ئەویش بێ ئەوه‌ی به‌سه‌ره‌خووی بێنی و خووی گرژ بکات وەک ئەوه‌ی بۆکاری خووی هاتبێ، ملی پێگای ده‌گرت و ده‌گه‌رايه‌وه‌مال.

له‌گرتنهووی شکستیش ئەو شتانه‌ی به‌کاری دێنا، زۆری پوون و که‌ره و هه‌لکه و هه‌ندێ جار پیسته و ماست بوو، ئەوه‌ جگه‌ له‌ پارچه‌ی سپی و پاک ئەویش بۆ پێچانه‌وه‌ له‌گه‌ل خو‌شکردنی قامیش و دار و ته‌خته‌ بۆ راست گرتنه‌وه‌ و پێچانه‌وه‌ له‌گه‌ل ئاموژگاری کردنی نه‌خۆش بۆ هه‌لس و که‌وت کردن، دیسان دیارکردنی جو‌ری خواردن و پارێز بۆ دانان.

ئەوه‌ ئەگه‌ر جیگای شکست ران و نێک و پشت و شان و مل بوايه، ته‌خته‌ی نووستن و (دانیشتن)ی بۆ خو‌ش ده‌کرد و ئەو ماوه‌یه‌ی بۆ داده‌نا که نه‌خۆش ده‌بوايه‌ په‌یره‌وی ئاموژگاری و پارێزه‌کانی بکات.

له‌م پرووه‌وه‌ش زۆری هونه‌ر ده‌نواند و له‌خو‌وه‌ هه‌ر له‌دار و ته‌خته‌ شتی وای دادێنا که نه‌خۆش زۆری سوود لێ ده‌دیت بۆ چاک بوونه‌وه‌.

به‌م جو‌ره‌ نزیک به‌شه‌ست سا‌ل حاجی حه‌مه‌ده‌مین بێ پسانه‌وه‌ له‌خو‌ڤاو به‌خوڤایی خزمه‌تی خه‌لکی کرد. ئەگه‌ر ناو و ژماره‌ی ئەو که‌سانه‌ی حاجی حه‌مه‌ده‌مین چاکی کردوونه‌ته‌وه‌ بنووسرابا، ئیستاده‌ده‌که‌وت، که‌ چ ژماره‌یه‌کی زۆری خه‌لک به‌ده‌ستی حاجی حه‌مه‌ده‌مین له‌ده‌ست مردن و سه‌قه‌تی و شه‌لی و گێڕی و گو‌جی و خواری و نه‌خۆشی و زه‌مه‌تی پرزگاریان بووه، هه‌م خو‌یان له‌م ئازارانه‌ پرزگاربوون هه‌م کو‌مه‌ل و خا‌و خه‌زانیش له‌ نه‌خۆش و زه‌مه‌تی!

حاجی حه‌مه‌ده‌مین له‌سایه‌ی ئەم خزمه‌تانه‌ی زۆر له‌کاربه‌ ده‌ست و نو‌ژداره‌کان ددناسی، هه‌ر بۆتیش زۆر جار دا‌وای ئەوه‌پان لێ ده‌کرد که دا‌یبه‌مه‌زرتن و مو‌وجه‌یه‌کی بۆ به‌په‌نه‌وه‌، که‌چی له‌وه‌لامدا ده‌یگوت: (خه‌یری خو‌م به‌ پاره‌ی حکومه‌ت ناده‌م!) به‌لام ئەگه‌ر شکسته‌کی خراپ گه‌راوه‌ هه‌با سه‌ر له‌نوی جیگا‌که‌ی ده‌شکانده‌وه‌و ده‌یگرته‌وه‌، زۆر که‌س له‌م جو‌ره‌ که‌سانه‌ ئیستاده‌ چاک بو‌ینه‌وه‌و هه‌ست به‌ شکسته‌ی خو‌یان ناکه‌ن. ئەو نه‌خۆشی و شکسته‌انه‌ی حاجی حه‌مه‌ده‌مین چاکی کردوونه‌ته‌وه‌:

جو‌ری شکسته‌کانی مر‌و‌ف:

- ۱- ۱- شکانی دووکه‌رت.
- ۱- ۲- شکانی هورد بوون.
- ۳- ۳- قه‌شه‌شق، ده‌رزبردن.
- ۴- ۴- له‌گه‌ل چوون
- ۵- ۵- لێک ترازانی جو‌مگه‌ و دا‌که‌لانی.
- ۶- ۶- ده‌مار و ده‌رگه‌پان و سواری به‌که‌تر بوونی ده‌مار.
- ۷- ۷- شکانی بێ برین.
- ۸- ۸- شکانی به‌ برین.
- ب- حه‌کیمکاره‌کانی تر:
- ۱- ۱- ددان کێشان و ده‌رمانکردنی.
- ۲- ۲- نه‌خۆشییه‌کانی پێسته.
- ۳- ۳- هه‌ندێ نه‌خۆشی گه‌ده.
- ۴- ۴- هه‌ندێ نه‌خۆشییه‌کانی چاو.
- ۵- ۵- ده‌رمانکردنی سووتان.
- ۶- ۶- هه‌ندێ جار ده‌رمانکردنی مایه‌سری.
- ۷- ۷- خو‌ین به‌ردان.
- ۸- ۸- ده‌رمانکردنی کولکی هه‌مه‌ جو‌ر.

#### بۆ به‌سته‌زمانان

- ۱- ۱- گرتنه‌وه‌ی شکسته‌ی ئاز‌ه‌ل، ئەگه‌ر زانیبای چاک نابێته‌وه‌ ده‌یگوت سه‌ری به‌په‌ن، با له‌م ئازاره‌ پرزگاری بێ، جا گوشتی خو‌رابا یان نه‌خو‌رابا.
- ۲- ۲- نه‌خۆشییه‌کانی پێسته.
- ۳- ۳- خه‌ساندنێ نێره‌کانیان.
- ۴- ۴- خو‌ین به‌ردانی کاتی پیتیست.
- ئەم کارانه‌ی ههمووی به‌ که‌رسته و دا‌وده‌رمانی کورده‌واری ده‌کرد. ئەگه‌ر له‌باش گرتنه‌وه‌و ده‌رمان کردنه‌که‌، پارێز و

ئامۇڭگار يىپەك كانيان نەشكاندبا. زۆر چاكي و لەكاتى ديارىكرادا چاك دەپوونەو. ھەر بەتاقىكردەنەو دى خوشى دەيزانى چەند پارچە ئىسك لە لەشى مەرۇف و ئاژدەلدا ھەيە، ھەريەكەشيان چۆن دەشكى و چۆن چاك دەپىتەو. خزمەت كوردنەكەشى لە سنوورتكى بەرتەسك نەوہستەو. بەلكە بەبلاوى و بى جياوازى ھەموو چين و توتىژدكانى كۆمەلى گرتووتەو دەرلەمەند و ھەژار، خوتىندەوار و نەخوتىندەوار، مندال و گەنج ژن و پىر لە ھەموو تەمەن و توتىژكى ھاتوونەتە بەردەست.

### چەند بەيتاركارىيەك:

#### چارەسەر كوردىكى دەروونى:

\* جارتىك كابرەيەكى قەلەوى خىنگە ملەى پر گۆشت و خى بەسەر سەردا دەكەوى، لەبەر گرانى لەشى مىلى دەچىتەو ۋوورى و ھەردوو گوتى بەشانى و دەدەنوسىن، ھەرچۇنى دەستى لى دەدەن، نەخوش دەزىرتىن و چارەسەرييان بۆ ناكى! دواجار دىھىتەنە لای حاجى ھەمەدەمىن، ئەوش كە سەرنج دەدا و لى ى ورد دەپىتەو، دەلى: ئەمە شكىستى ديار و بەدەرەو نى، نەخوشىش ھەرچى لەگەل دەكەى ئارام ناگرى و ھاوار دەكا، دواجار داوا لەكابرەى مل بە بەژوور چوو دەكات لەسەر چىنچىكان دانىشى، ئەویش نەرم نەرم و لەسەر خۆدەكەوتە شىلانى شان و مىلى، تا كابرەى نەخوش

دەخافلى و خوى لەبىر دەكا، لەپر حاجى ھەمەدەمىن تىلكەك بەكابرەى نەخوش و دەدەكا كابرەى زۆر سى دەپى لەشەرمان رادەجفرى، لەو كاتەش حاجى ھەمەدەمىن گرانىلى خوى داوتە سەرشانى كابرەى، لەگەل راجفرىن و تاقەت دانە خوى كابرەى شان داگرىنى، لەلەين حاجى ھەمەدەمىن، سەروملى كابرەى دەكەونە ژىر زەختى راجفرىن و مىلى دەگەرتەو جىگەى جاران و كابرەى بى ئەو دى ھەست بەخوى بكات چاك دەپىتەو. جا دەتوانىن ئەم چارەسەر كوردنە بخەينە ژىر چارەكردنى دەروونى ئەمەش نىشانەى زىرەكى و شارەزايى (حاجى ھەمەدەمىن) د بۆ چارە سەركردنى شكىست و پىشھاتى گرىچن.

\* جارتىك كابرەيەكى عەرەب كە خەلكى (موصلى) دەپى- سى جار لەسەريەك خەون دەبىنى و پىي دەلىن: چارى تۆ لەكن (شىخ) عەلى شىخ رەزا شىتە (يە كە دانىشتووى ناحىەى دىبەگەيە. كابرەى عەرەبىش كە ماوئەك دەپى رانى دەشكى و بە خوارى بۆى دەگرنەو زۆر عەبرە دەپى، بەلام ھەرچى دەكات چارەسەرى خوى پى ناكى.

پاش ئەو دى جارى سىيەم، خەونەكە دەبىنى، ھەلدەستى بە سۆراغان دەچىتە دىبەگەو (شىخ) عەلى) دەدۆزىتەو، باسى شكىست و خەونەكەى خوى ورد و بارىك بۆ

دەگىرتەو. كە شىخ عەلى ئەمە دەبىسى، بەكابرەى دەلى: بەلى: چارى تۆ دەكرى، بەلام مىن لىرە تەنيا ھۆيەكم بۆ ئەو دى تۆ بگەيەمە ئەو كەسەى كە چارى تۆ پى دەكرى. ئەویش (حاجى ھەمەدەمىن) كە دانىشتووى دىي (قەپلان) د. جا عەرەب و ياشىخ دەچنە كن حاجى ھەمەدەمىنى بەيتار و خەون و بەسەرھاتەكە بۆ ئەویش دەگىرتەو. كە حاجى ھەمەدەمىن سەيرى شكىستى كابرەى دەكات: پىي دەلى: ئەم رانى تۆ خراب گىراوتەو، دەپى سەرلەنوى بشكىتەو دى بگىرتەو، ئەویش لىرە ئەو ناكى، بەلكە دەپى لەنىو مالى خوت بۆت بگىرتەو، چونكە پاش شكاندەو و گرتەو تۆ ماوئەك ناپى جوولە بكەى، جا لەگەل كابرەى عەرەب دەچنە - موصلى - و لەوى سەرلەنوى دەشكىتەو دى بۆى دەگىرتەو، پاش پارتىز بۆ دانان و ئامۇڭگارى كردن، بەدلى پر ھىواو عەرەب جىدىلتى.

\* جارتىك كابرەيەكى بەلبادى دىنە كن حاجى ھەمەدەمىن، ئەویش سەيرى دەكا و دەلى: ئەم كابرەى لىي دراو و ھەموو لەشى كوتراو، برون دوو كوشتىيان بكۆژنەو لە پىستەى بگرن! پىستەكە ھەتا بۆنى لى نەپى، لىي مەكەنەو، ئەوانىش دەلىن: راستە لەشەرى نىخوگەلەكۆى لى كراو و لىي دراو، جا دەچن لەسەر قسەى حاجى ھەمەدەمىن لەپىستەى

دهگرن تا چاک ده بیته وه.

\* جارتیکی دی گه نجیکی دیننه کن، که گه نجکه که ههردوو نیکی له باریهک ده چن و ماو دیهک به سهردا ده چن و به خواری جی دهگرنه وه، نه وهش و له گه نجکه که دهکات زور خه له خواری بخوات و له نیک خواری بهی خواری بیزاری، بوی زور به عه بریدی، به حاجی حه مه دهمین دهلی: مام حاجی تو بهس چاکم بکه وه، من پینج خوشکی عازدهم ههیه، به کتیکانت به خواری ده دهمن، جا بوخوت چ بو کور و برازات بی، به لام حاجی حه مه دهمین که سهیری نیکی کوره دهکات، پتی دهلی: کورم، نیکی تو له مندالی له بار یهک چووین و خراب جیگای خویان گرتو ته وه، له ماو دیه شدا تو گه وره بووی، نه مهش وای کردو وه.

چاک کردنه وهی زور نه ستم بی، چونکه من دلنیا نیم، که تو بهر گه ی شکاندنه وهی ههردوو نیکت بگری. ده ترسم له شکاندنه وه یان تو دهر نه چی، دوا بی دیسان له وه دلنیا م که پاش شکاندنه وهش، نه نیکانه جیگای خویان ناگرنه وه، جا بوی من ناتوانم دهستیان لی بدهم چونکه له دهر چوون و چاک بوونه وهت دلنیا نیم!! جاکه له چاکبوونه وهت دلنیا نهیم، نهک خوشکیک! هه پینج خوشکت به دیتی دهستی لی ناددم، من چ پوزان بو ته ماع شکستم چاک نه کردو وه ته وه، نه گه ر ئومیدی

چاک بوونه وهت هه با، هه به خواری بو م چاک ده کردیه وه.

لیته شدا نه وه به دهر ده که وی که حاجی حه مه دهمین دهستی له کاریک نه داوه، نه گه ره سه رکه وتنی دلنیا نه بووی، ته ماع و مالی دنیاش: نه یه توانی وه یاسایی زانستی و ویزدانی پی بخاته ژیر پی!! هه نه یاسا ناسیهی که له خووه فیری بوو، وای لی کورد بوو، له شکاندنه وه شکستی گران، پرسه به کهس و کاری نه خوش بکات و روخسه تی دهست لی دان له که سیکی بهر پرس وهر بگری و ناگاداریان بکاته وه. نه کارهشی وهک کاری نه خوشخانه و نوژداره کان وایه، نه وانیش که (عه ملیات) بو که سی بکه، ده بی راو نیمزای کا برای نه خوش خو یان که سیکی بهر پرسه وهر بگر!! کار تیکیش نه گه ره بیزانیا سه رکه وتنی مسوگر نهیه، سوژ و پارانه وه و ته ماع نه یان ده توانی، نا چاری بکه نه یاسا زانستیهی پی بخاته ژیر پی. ههرو ده حاجی حه مه دهمین جیا وازی له نیوان دهوله مه ندو هه ژار نه ده کردو عه ره ب و کوردو تورکمان و فارس و موسلمان و مه سیحی و تیزیدیش چاک کردو وه ته وه.

### ژین نامه ی حاجی حه مه دهمین:

ناو: حاجی حه مه دهمین حاجی حه سن ودهسمان (عثمان) گه ردی. ناوی دایکی: سولتانه نه حه ده.

سالی له دایک بوونی. نه وهی راستی بی سالی له دایک بوونی به ته وای دیار نیه. له (ده فته ره نفوس) ی خو ی که سالی - ۱۹۶۹ - دهری هینا وه سالی ۱۹۰۲ به سالی هاتنه دنیای تومار کراوه. به لام له (ده فته ره خدمه) ی (ابراهیم) ی برای که له سالی ۱۹۴۱ دهراته وه، سالی له دایک بوونی حاجی حه مه دهمین به سالی ۱۸۹۴ داندراوه. جا نازانین نه دوو ساله کامیان راستن یا نه وه ته: ههردوو کیان هه له نه. به لام جیگای له دایک بوونی: دی (عالا - عبدالله گوجیلان) ی که ندیتا و دیه، سه ره بنا حیه ی دیه گه له شاری هه ولیر.

ژنی هینا وه، به لام دیسان نازانین ژن هینانه که ی له چ سالی تکه دا بووه؟ ژنه که ی ناوی (عائشه) عیشی بووه، له ژنه سی مندالی ده بن! به لام هیچیان چله بری ناکه و ده مرن، بوی هیچ مندالی له پاش جی نه ماوه، له سه ره تای په نجاکان ده چیتته دتی (قه پلان) و له وی بال به سه ره چهند کورو برازایه کی دادینی و باوکایه تیان بو دهکات و پتیان ده گه یینی. تا دوا جار له رژی ۱۹۸۰ / ۱۱ / ۲۸ له شاری هه ولیر کچی دوا بی دهکات و له گورستانی عالای له ته نیشت باوک و براکانی به خاک ده سپیدری.



## خزمەتگوزارىي تەندروستى و كۆمەلەيەتى لەشارى ھەولير لە سەدەي (۱۱-۱۲ز)

مىقداد شاھۆيى  
كۆلىرى پەرەردەي بونىيات - زانكۆي سەلاھەدين

دروست دەکرد<sup>(۱)</sup>، كە ئەمەش  
رۆلىكى گەوردەي ھەبوو بۆ جوانكارى  
و سەلامەتى خەلەكەكەي، ھەرەھا  
خەلەكەكە بەمە توانىيان لەوەرەي  
ھاویندا لەرىگەي ژىرزەمىنەكانەو  
خۆيان لەبەرز بوونەویدی پەلەي گەرما  
بپارىزن و لەھەمان كاتدا تا ئىستاش  
لەگەلدابىت بەكارى دەھىن بۆ  
پاراستنى خۆراك و دوورخستەویدی  
لە بۆگەنکردن و تىكچووندا<sup>(۲)</sup> وىراي  
ئەو رىگایەكى دىكەشیان  
بەكارهیتاوە بەناوى (باوگىر)<sup>(۳)</sup> بۆ  
ھەوا گۆرکى و لەسەربانەكان  
پەنجەردیان بەردە ئەو لایەنەي باي

ج- بايەخدان بەروودك و ئاژەل  
چوارەم: بايەخدان بەپزىشكى و  
پزىشكەكان

۱- پزىشكەكانى ھەولير  
ب- نەخۆشخانەكان  
ج- نەخۆشخانە جىگەردەكان  
د- نەخۆشخانە گەپۆكەكان  
(گەپۆكى)

۱- خاوتىنى مالەكان:  
دانىشتووانى شارى ھەولير پىشتەر  
بايەختىكى زۆريان بەخانوەكانيان  
لەرووى خاوتىنى و ھەوا گۆرکى دەدا و  
تەنانت بگرە لەكاتى خۆي  
ژىرزەمىنىشیان بۆ خانوەكانيان

يەكەم: خاوتىنى  
۱- خاوتىنى مالەكان  
ب- خاوتىنى گەرماوكان  
ج- خاوتىنى چىشتخانەو  
ساردەمەنىيەكان  
د- خاوتىنى شەقام و بازارەكان  
دووەم: چاودىرى چىشتخانەو  
ساردەمەنىيەكان  
سەيەم: بايەخدان  
بەنۆژەنکردنەو دەروستکردنى خانە  
۱- دروستکردنى خاسەي بى  
سەرپەشتان و بىتوژنەكان  
ب- دروستکردنى خانەي  
مىواندارى

لیدتیت داده مه زړاند، به مېش هه وای سازگار له و ریتگایه ی له ناو دیوار دروستکراوه له سهریانه وه بۆ ژیر زه مین<sup>(۳)</sup> ده گوازیه وه.

له راستیدا پیاو ماقوول و دهوله مهنده کان ته مه یان دروست ده کرد بۆ نه وې له وه درزی هاویندا هه واکه سازگارو سارد بیت<sup>(۴)</sup>، سهره یای نه وېش له بهر گهرمای هاوین به شـــه وه ده چونه سهریانه کان<sup>(۵)</sup>. له وه درزی زستانیشدا خه لکی هه ولیر له ماله کانیاں پشتیان به سوپا به ستوده و بۆ نه م به به ستەش شوتنی دوو که لکیشیان له خانووه کان دروست ده کرد. ناوچه که دارتکی زوری لئ رواوو وه که هرسته ی خاوی باش به شتیه کی به رده وام بۆ گهرمکردنه وه له وه درزی زستاندا به کارهینراوه<sup>(۶)</sup>.

بۆ نه هیتشتنی (ش) خه لکی هه ندئ له شاره کانی ناوچه ی هه ولیر نه م مه سه له یان به هه ند هه لگرتووه، نه وه تا هه ندئ له ریوایه ته میژوویه کان ناماژ به وه دده ن، که خه لکه که به باگوردانیکي لووله یی له پاش و پیش باران باریندا سهریانه کانیاں ده گتیرا بۆ نه وې ناوی باران دزه نه کات و دلویه نه کات بۆ ناو خانووه کانیاں، چونکه ده بووه هوی په یدابوونی (ش) له ناو خانووه کانیاںدا<sup>(۷)</sup>.

### ب- خاوتنی گهرماوه کان

به کارهینانی گهرماو بۆ سهرده میتکی زور کون ده گه پتیه وه<sup>(۸)</sup> و موسلمان ه کانیش یه که م کس بوونه

گهرماو به شتیه یه کی ریک و دروست به کارهیتن. نه مېش بووه هوی نه وې موسلمان ه کان گهرماویتیکی زور له سهرتاسه ری دوورگی فورات دروست بکه ن و به کاری بهیتن. له وانه شاری هه ولیر. کوردیش له میژوودا ناسراوه به بایه خدان به زوری پاک و ته میزی و چونه ناو گهرماوه کان. شایانی باسه سوپای سه لاهه دینی نه یوبی زیتر له هزار گهرماوی خو شوشوتنی هه بووه<sup>(۹)</sup>. به وې بایه ختکی یه که جار گهره ی به پاک و خاوتنی و ناره زووی موسلمان ه کورده کان دده، ته نانه ت له گوره پانه کانی جه نگیشدا.

لیرده ا یه کئ له لیکوله رده وه کان جه خت ده کاته وه که (ئین به توتو ته) باس له گهرماوه کان ده کات و ده لیت: گهرماوه کانی شاری هه ولیر له رووی ورده کاری و بیناسازییه وه وه کو گهرماوه کانی شاری به غدا بوون<sup>(۱۰)</sup>.

روئی نه م گهرماوانه ش به وه ده رکه وت، که له رووی خزمه تگوزاری ته ندروستیه وه چاکترین خزمه تیان پیشکش به دانیشتوانی شاره که کردووه به مه به ستی سوود گه یان دن به مرۆقه کان له رتی گهرماوه کان و پاکراگرتنی جه ستیه یان له پیساتی و، خاوتن بوونیان بۆ به نه نجام گه یان دنی فره یزه شه رعیه کان<sup>(۱۱)</sup>، خه لکی شاری هه ولیر له هه ر گهرماویتی کدا ژووری تاکیان دروست کردبوو، که له مه تریک چوار گوشه فراوانتر نه بووه به نامانجی تاییه ت به کارهینراون، وه که پاککردنه وې هه ندئ شوتنی جه سه ته له موو، ئافره تانیش له بی نوتی. که له گهرماوی قه لا به دی

ده کری<sup>(۱۲)</sup>.

سهره یای نه وې گهرماوه کان سوودیان بۆ جه سه ته هه بووه، کارتکی باشیش بوون بۆ خاوتنی شاره که له زبل و داری فرتدراو، چونکه بۆ گهرمکردنی گهرماوه کان به کارده هیندران<sup>(۱۳)</sup>.

### ج- خاوتنی چیتشتخانه و سارده مه نییه کان:

خه لکی هه ولیر بایه ختکی زوری به خاوتنی چیتشتخانه و سارده مه نییه کان و باشکردنی که لویه له سفرده کان داوه هه میشه پابه ند بوونه به وې له کاتی گوزینی رهنگی که لویه له کان لای سفرچیه کانیاں سپیان ددرده وه، له م باره وه ئین مستوفی ده لیت: باوکی عه بدولر ه حمانی کوری سه فار له بازاری سفرچیه کان کاری ده کرد<sup>(۱۴)</sup>، نه مېش خوی له خویدا به لگه یه که، که بازارتکی تاییه ت هه بووه بۆ دروستکردنی که لویه لی سفرو نو تکرده و دیان له شاری هه ولیردا، له لایه کی تر نه م به لگه یه، که کورد بایه خی به پیشه سازی که لویه لی باش و نو تکرده وه سپیکردنه وې داوه.

گومان له وده نییه له شاری هه ولیر دارو خه لووز به کارهینراوه، نه مېش به هوی بوونی دارو دارستانیکي چ له شاره که دا<sup>(۱۵)</sup> داربره کان<sup>(۱۶)</sup> یش نه م کساره یان قو ستبووه و داربان بۆ چیتشتخانه و گهرمکردنی ماله کان له ت له ت ده کردو ناماده ده کرد. و تپرای نه وه خه لکی شاره کانی کوردستان،



به تايبه تي خه لکي هولير خزمه تگوزاري تەندروستی دیکه شيان په پيره و ده کرد وک پاراستنی خوراک و دا کردنی له ژيرزه مينه کاند، وک گوشت و په نير و ميود و ههنگوين و گهنم. ههروهه هه ندی خوراکي دیکه شيان له رتيگه ی وشک کرده وده يان له رتيگه ی خسته ناو گوزه يان کووپ پاراستووه، نه وک بۆگه ن بکات و تیک بچی<sup>(۱۶)</sup>.

به لام سه بارهت به پاراستنی ناو، لای دانیش توانی شاری هولير ههروهه کو شاره کانی دیکه بایه خي تايبه تي خوی هه بووه و بایه خيان پيداوه، به ودي پاراستنی ناو کاریگه ری راسته و خوی به تەندروستی مروتقه وده هه یه، له بهر نه وده دوو سه ره چاوه یان هه ره له کوونه وده به کاره ی ناوه بۆ سازگار کردنی ناوی خواردنه وده دهسته بهر کردنی بۆ ژبانی رۆژانه ی ماله کانیان. یه که م: بیري قه لا که ناوه که ی له گوندی (قه ره سوریکان) \* به رتيگای نوکه ندي داخراو له ژير زه ویدا به دووری (۲۰) کیلومه تر له هولير ده گواز رته وده بۆ قه لا<sup>(۱۷)</sup>. دووه م: کار تزه که نه و رتيگاش بۆ زه مه نيکی دوور ده گه رته وده<sup>(۱۸)</sup>.

### د- خاوتنی شەقام و بازاره کان

خه لکي هولير به زۆر رتيگا بایه خي به پاک و خاوتنی داوه جا چ له رتيگای پلاندان يان رتيک خستن يان نوژه نکرده وده بیت به شتيوه يه کی هاودهنگی، ههروهه کو زانراوه زۆرينه ی خه لکي ناوچه که ش موسلمانن

نایینی نیسلام، به شتيوه يه کی گشتی جهخت له سه ره پاک و خاوتنی ده کاته وده، له وانه پاک راگرتنی رتيگا کان. پتيغه مبه ره د.خ له پاش نه و زاناکان جهختيان له سه ره پاراستنی رتيگا کان کردۆته وده، به ودي که ته سک نه کړينه وده خانووی نيشته جيشتی له سه ره دروست نه کړی و وکو زه ویش کړين و فروشتنی له سه ره نه بی، چونکه به شوتنی گشتی داده نريت نه ک شوتنی تايهت<sup>(۱۹)</sup>.

نه مهش پالی به خه لکه که ی ناوه شاره که یان به پاکي رابگرن، بۆ نمونه دانیش توانی شار زبله کانیان هه لده گرت و له ده ره ودي شار ده یان سووتاند تا وده کو نه خوشی و په تا بلاو نه بیته وده، هه ندی خه لکيش وده کو سووته مه نی بۆ گه ره مرکردنی ناوی گه ره ماوه کان به کاریان ده ی نا<sup>(۲۰)</sup>.

سه بارهت به پاک راگرتنی بازاره کان، خه لکي شار بایه خ به رتيک خستنی بازاره کان و پاکو خاوتنی ددها. جارار بازار ی قه یسه ری له رووی رتيک خستن زۆر رتيکوپيکی به خۆوه ده یینی و دیار بوو<sup>(۲۱)</sup>. هه ره بازار يتيک به پيشه يه ک ناسراو و ناوپوش کرابوو له ته نيشته کانیش دوکانی زۆر هه بوون رتيگا به ني یواندا ده رۆيشت<sup>(۲۲)</sup>. له سه ره رووی دوکانه کانیش په نجهره ی رووه و رۆژه لاتي تی گیرابوو، نه وانه ی روو له رۆژئاواش بوون به هه مان شتيوه، جگه له و ده روازانه ی له بازاره که دا هه بوون<sup>(۲۳)</sup>.

خه لکي هولير بایه خيکی زۆریان

به خاوتنی بازاره که ددها له رووی هه واگۆرکي و نه هيتلانی هاتنی ناوی باران بۆ ناو بازاره که به هوی گومه زه کانیوه<sup>(۲۴)</sup>، چونکه نه و کات بازاره کان له شاره نیسلاميه کان قيرتاو نه کرابوون<sup>(۲۵)</sup>. به لام په نجهره کانیان بۆ خاوتنی بازاره کان به کار ده ی نا به ودي که رۆشایی و تيشکی خۆری ده ی نا ژووره وده به مهش شي و بۆی ناخوش نه ده ما له هه مان کاتدا پاککه ره ودهش بوو. هه ندی له خاوه ن پيشه ی دیکه له بازاره کان دوور خرابوونه وده بۆ نه ودي کار له تەندروستی و ته مي زی بازاره کان نه کات وک دار فروش و خه لووز فروشه کان، ههروهه کو نیين مسته وفی باسی ليه وده کردوه<sup>(۲۶)</sup>.

### دووه م: چاودير کردنی چيشته خانه و سارده مه نييه کان

ده سه لاتدار و دانیش توان بایه خيکی زۆر به چيشته خانه و سارده مه نييه کان ده دن، چونکه کاریگه ری پۆزه تيف و نيگه تيشی له سه ره باری تەندروستی خه لکه وده هه بوو. له بهر نه ودي له رتيگه ی هه ردووکیانه وده نه خوشيه کان ده گوازانه وده بۆ مروت، بۆیه لایه نی ده سه لاتدار ده زگا کانی چاوديري دامه زراند تا چاوديري بکړين و به کاره ی نانی نه و ناميره ناتەندروستی يانه و که رسته زبان به خشانه بکه ن، که زبان به مروت ده گه یه نن، له گه ل چۆنيه تي دروست کردنیان. ههروهه لایه نی ده سه لاتدار له سه ریانی فه رز کرد، که

نابڼې کله لويه لي له زيتې و زيو دروستکړا و به کار به پټن، بڼه ودي زبان به تېندروستی گشتي نه گه يه نن<sup>(۲۷)</sup> هاوکات چاودتري خاوتني مه نجه له سفره کان و سپي کـــــــــــــــــردنه وديان بن لای سه فارچيه کان<sup>(۲۸)</sup>. يه کټي له سه رچاوه کان ده لټت: دانشتواني شاري هوليتر به بایه خه وده گرینگی به و مه سه له به دده تاوای لټهات بازارتيکی تايه تيان دروست کرد و ناويان نا بازاری سه فارچييان<sup>(۲۹)</sup>، بيتگومان نه مه ش ده لالت له سه نه وده ده کات، که بایه خ به خاوتني که لويه له کان دراوه و ملکه چيش بوون بڼه مه رجه کاني چاودتري تېندروستی.

گرينگيدان به خزمه تگوزاري تېندروستی وای لټهات ده زگا چاودترييه کان چاودتري هندی له خوراکه وشک کراوه کانیش بکن، که پيشتر گوشت و هندی خوراکيان له رتگای وشک کرده وده هلده گرت. هه روه کو پيشتر له هوليتر باو بوو وده دروستکردنی روونی حه يوان و په نير له ماوه وده رزي هاوین يان زستاندا<sup>(۳۰)</sup>.

نه و خزمه تگوزاريه تېندروستیيه وای له ده سه لاتدارتي ميرنشين کرد له هوليتر، که بایه خيکی زور به چاودتريکردنی سه رچاوه ناوييه سازگار ه کان بدات و دووريان بخاته وده له ناوی سيانه کان، که له ماله کان دهرده چوو بڼه دوو دولتي گه وره<sup>(۳۱)</sup> نه مه ش تا نه مړه مایه وده. هندی له سه رچاوه ميترووييه کان ناماژه به وده دده دن شاري هوليتر له هه روه و

سه رچاوه و کاريزو نوکهند ناوی سازگاري به کاره يتاوه<sup>(۳۲)</sup>، نه م نوکهندانه ش زور بوون له وانه دووانيان به شاري هوليتردا تپه ر ده بوون<sup>(۳۳)</sup>.

نيېن مسته وفي ناوی يه کټي له وتاريته کاني شاري هوليتر هيتاوه، که ناوی محمه د کوري عه لي کوري جامع بووه، که له سه ده و شه شمي کوچي - دوازه ده ميني زايي پوړستي (محسب) ي پي سپي دردا، بڼه ودي سه ريه رشتي شاره که بکات له روژاني نه بي هه يجا کوري عه لي ساحيتي هوليتر<sup>(۳۴)</sup>.

### سټيېم: بایه خدان به نوژه نکرده وده دروستکردنی خانه

#### ۱- دروستکردنی خانه ي بڼه سه ريه رشتان و پيوژنه کان

گومان له وده دا نييه چاکترين شت له ئيسلام نه وده يه خه رجي بڼه سه ريه رشتان و پيوژنه کان له نه ستو ده گريت و کومه کيان ده کات له نه هاهمه ته کان يان. پتغه مبه ر (د.خ) دايک و باوکی نه بووه<sup>(۳۵)</sup> هه ستي به يي سه ريه رشتي ده کرد، بڼه هه ميشه بانگه شهي نه ودي ده کرد به زه يستان به يي سه ريه رشتان و پيوژنه کان و هه ژاراندان بيته وده، سه ريه راي نه وده له زور شوتين له قورناني پيوژندا ناماژه به و لايه نه ددهات<sup>(۳۶)</sup>. به مه موسلمان ه کان هانده دان به تايهت ده سه لاتداران، که بایه خ به خانه ي بڼه سه ريه رشتان بده و بيانپاريزن و وا له تاکه کان يان بکن، که خزمهت به کومه لگا بگه به نن و

له لادان دووريان بخه نه وده. بڼه کومه لگي ئيسلامي به پيشينه ي نه ته وده کاني دیکه ديت، که داموده زگای تايهت به داينگه و خانه ي بڼه سه ريه رشتان و په ککه و تووه کاني دروست کرد بڼه<sup>(۳۷)</sup> له م باره وده يه کټي له ليکوله روه ده کان ده لټت: مير موزه فهره دين گوگبري يه کيکه له ده ستپيکي ده سه لاتداره موسلمان ه کان، که بایه خي به يي سه ريه رشتان دايي و خانه يه کي تايه تي بڼه ترخان کرد بڼه<sup>(۳۸)</sup>.

له مير هه ناوبانگه کاني شاري هوليتر له و ماوه يدا واته له (س ۵ - ۶ / ۱۱-۱۲ ز) سه رچاوه کان ناماژه به کاره گرنگه کاني مير موزه فهره دين گوگبوري دده دن له شاري هوليتردا ده لټن (۴) خانه ي بڼه نه خوشه دريترخايه نه کان دروست کردو ته وای پيداويستيه کانيشي بڼان دايي کرد<sup>(۳۹)</sup>.

له بایه خيکي دیکه ي نه و ميرده ا خانه ي بڼه يي سه ريه رشتان و هه ژاره کان دروستکرد هه روه ها سه رچاوه کان ده لټن: له هه موو روژاني دووشه موه و پتجنشهمه ي هه فته يه کدا نه و خانانه ي به سه رده کرده وده له باري ژيان و تېندروستی و حه وانه وده خواردياني ده پرسى<sup>(۴۰)</sup>.

موزه فهره دين گوگبري هه ر به ته نيا چاودتري بڼه سه ريه رشتاني نه کرد، به لکو نه و سوژه نابييناينيشي گرت ه وده خانه يه کي تايه تي بڼه دروستکردن و نابينا کاني تيدا کت کرده وده جار جار خوده خودي بڼه به سه ري ده کرده وده له باري ژيان و

خواردن و خەوتنیانی دەپرسی (٤١).

## ب- دروستکردنی خانە میوانداری

سەبارەت بە دروستکردنی خانە میوانداری لە ماوەی هەردوو سەددی پێنجەم و شەشەمی کۆچی بۆ شارە کوردییەکان کاریکی گرنگ بوو بۆ پێشوازیکردن لەو کەسانەی روو لە شاری هەولێر دەکەن، بە تایبەت بۆ میرەکان و زانایان و قوتابیانی زانست، کە لە میوانخانە رێزیان لێ بگیرێ و ئەودی پێوستیان پێدەبێ لەرووی حەوانەو و خواردن و خواردنەو لە ماوەی مانەویدا پێشکەشیان بکەیت. میر موزەفەرەدین فەرمانڕوای هەولێر گرنگییەکی باشی بە خانە میوانداری دداو خەرجییەکی زۆری دەکرد بەو شێوەیە تا شیاو و گونجاو بیت لە گەڵ شاندو میوانەکاندا (٤٢). لەم بارەو ئێین مستەوفی ئاماژە بەو دەدات کە ئێین مەلاعب (٤٣) ماوەیەکی زۆر (چاودێریکردنی خانە میوانداری خستە ئەستۆ، کە ئەبو سەعیدی گۆگبەری وەقفی کرد) (٤٤).

شایانی باسە هەندێ لە لایەنەکانی شاری هەولێر تایبەت کرابوون بۆ پێشوازیکردن لەو کەسانەی لە دەرهەوی شار دین. هەموو لایەنەکان وەک خانەییەکی (میوانداری) بوو بۆ چین و توێژەکان لەوانە روویان لە هەولێر دەکرد وەک قوتابیانی زانست، بازرگانە دەوله‌مەندەکان یان ئەوانە لە رێگاوە لایان داو. تەنانت بگرە بەکێ لە

لایەنەکان ناسراو بوو بە (لایەنی سەلتەکان) کە موزەفەرەدین گۆگبەری دروستی کردبوو (٤٥).

## ج- بایەخدان بە رووک و نازەل

دارو رووک بە سەرچاویەکی گرنگ هەژمار ئەکریت بۆ وەدەستەتانی کەرستە پزیشکی، چونکە لەوانە دەرمانە پزیشکیەکان ئاوێتە یە کتر دەکران، ئەمەش وای لە خەلکی هەولێر کرد بایەخی گەورە ی پێ بدەن، بەودی کە زانستی رووک لای ئەوان بوو بە بنەمایەکی بۆ ئاسوودەکردنی ئادەمیزادو چارەسەرکردنی خودی خۆیان لە نەخۆشیەکان، کوردەکان زۆرینە دەرمانەکانیان لە رووک و بەرەدەهینا، بۆیە هەر لە کۆنەو خەولیان بە خێرو بێری سروشتەو گرت، کوردستانیش پرە لە دار (٤٦). هەولیان دا دەرمان بە پیتی پێداویستیەکانیان و بەر بەهێت. سەبارەت بە دروستکردنی دەرمانیش لە گەژو گیاو دارەکان بە شێوەیەکی سەرەکی پشتیان بە لاساییکردنەو و بەر دەوامی تاقیکردنەو بە کارهێنانیان دەبەست. هەندێ دەرمانیان بە شێوەی دەرھینان یان دلتۆپاندن دروست دەکردو بۆ چارەسەرکردنی هەندێ لە نەخۆشیەکانی هەناو یان ئەوانە دیارن بە کار دەهینا.

بۆ نمونە میرەکانی هەولێر هانی خەلکیان دا بە چاندنی دارو رووک بە تێچوون و هێنانی رووبار بۆ و بەرهێنانی دارو میو بە هەموو جۆرەکانییەو، کە بە بەرھەمی

کشتوکالتی دادەنرێن و لەرووی ئابووری و کشتوکالییەو زۆر گرنگ و کاریگەری پۆزەتیڤیان لە سەر تەندروستی مرۆف و بەرھەڵستی بەهێزکردنیان لە دژی نەخۆشیەکان هەیه. وێرایی ئەودی لایەنی تریشی هەیه لەرووی ئابووری و سروشتی و جوانییەو. نمونە لە سەر ئەو شاری هەولێر یە کێکە لەو شارانی ناسراوە بە کشتوکال و رووک و بە چری دارو درەخت و باخچەو. هەلبەت ئەمەش کاریگەرییەکی گەورە لە سەر دانیشتوانە کە هەبوو لە رووی تەندروستی و ئابوورییەو، هەروەکو ئێین مستەوفی، کە لە هەولێر ژیاو و لە ماوەی لیکۆلینەو کەیدا باسی لە باخچەو بیتانە یە کردووە (٤٧) کە نزیک بوو لە دەروازەی شاری کۆن و پیتی دەوترا (دەرگای رەژوو فرۆشان)، زۆر رووباریان بۆ هینا لەوانە دووانیان دەهاتنە ناو شار (٤٨) و کاریگەری گەورەیان هەبوو بۆ زێدەکردنی رێژەی دارو رووک لە ناو شاردا، چونکە زۆرینە دارەکانی ناوچە کە پشت بە جۆگە و رووباری دروستکراو دەبەستن.

بەلام بایەخدانی خەلکی هەولێر بە نازەل شتیکی ئاشکرایە، کە ئەوسا نازەل کاریگەرییەکی گەورە هەبوو لە ژبانی دانیشتوانی شارە کەدا لەواری گواستەو و خاوتنی تەندروستییان، چونکە بە سەرچاویەکی گرنگی خۆراک دادەنراو، هەر لە نازەل شتیان دروست دەکرد، کە خۆیان پێ لە سەرماي زستان پیاڕێزن. هەندێ لە ئەندامانی

ئاژەڵ هەناو و زراوەکەسیان بۆ دروستکردنی دەرمانی پزیشکی بەکار دەهێنا<sup>(٥٩)</sup>.

ئەو چاودێری و پاراستنە گشتییەکی لای موسڵمانەکان بەتێکراو خەلکی شارەکە بەتایبەت زانستییکی تایبەت بەناوی زانستی بەیتالی لیتی وەبەرھەم ھات، ئەو زانستە باس لە بوارەکانی ئاژەڵ دەکا لەو شتانەکی سوودو قازانجی پێدەگەیەنن، ئامانجیش لەو زانستە تیمارکردن و چارەسەر کردنیانە<sup>(٥٠)</sup>. ئەمەش بە بەشێک لە خزمەتگوزارییە تەندروستی و کۆمەڵایەتیەکان دادەنریت، کە هەندێ لە لیکۆلەرەکان بە بەیتالییان داوە لە شاری ھولیترا، لەوانە ھەندیکیان ھەرموودە بەنرخەکانی پیغەمبەریان ھیناوەتەو، کە پەییوەندی بەو پەسپۆرتییەو ھەبوو، ھەروەکو ئێبن مستەوفی باسی لیتو دەکات<sup>(٥١)</sup>.

سروشتی پێگەی جوگرافی شاری ھولیترا، کە ناوچەیەکی دەشت و شاخاوی و دۆڵەو بەفرو بارانێکی زۆری لێ دەباری بەھۆکاریکی گرینگ دادەنریت بۆ دانیشتووانی شارەکە، کە بایەخ بەخووە جیا جیاکانی ئاژەڵ بدەن، بێگومان ئەم جۆرە خوێراگرییە وای لەدانیشتووانی ناوچەکە کرد جۆراوجۆری ئاژەڵ بەخێو بکری. شاری ھولیترا بەمەرو ھێسترو ئەسپی باش بەناوبانگ بوو<sup>(٥٢)</sup> خەلکی ھولیترا چەند شونیکیان تایبەت کرد بۆ بایەخدا و بەخێوکردنی ئاژەڵ و داوای یارمەتیان لە بەیتالەکان دەکرد.

ھەروەکو ئێبن مستەوفی باس دەکات و دەلیت: لەم بوارە بازاریکی تایبەت ھەبوو پیتی دەوترا (بازاری بەیتالەکان)<sup>(٥٣)</sup> بەیتالەکان ناوی جۆیان بۆ چارەسەرکردنی دەواب بەکار دەهێنا<sup>(٥٤)</sup>.

### چارەم: بایەخدا بەپزیشکی و پزیشکەکان

گومان لەویدا نییە زانستی پزیشکی یەکیکە لە زانستەکانی پراکتیکی یان رووت، ھەروەھا زانستی دەرمانسازی و ئاویتەیی دەرمانەکانیش بەھەمان شێوە، ئەم زانستە بەستراوەتەو بە رووەک و دەرمانسازی، واتە ھەر یەکەو پشت بەئەوی تر دەبەستیت<sup>(٥٥)</sup>، پزیشکی بەگشتی بایەتیکەو بۆ سوود گەیاندن بەجەستەیی مرۆڤ و ھینانەوێ تەندروستی سەری ھەلداوە و زەرورەتیکیشە بۆ ھینانەوێ باشییەکان بۆ خوێ دوورگرتن لە نەخۆشییەکان و پاراستنی تەندروستی، کە ناشی گەر بەزانستی پزیشکی نەبێت<sup>(٥٦)</sup>.

بۆیە لەلایەن رۆلەکانی کۆمەڵگەی ئیسلامی و دەسەلاتدارانەو لە ھەموو چەرخ و زەمانێکدا لە سەرچەم شارەکان بایەختیکی گەورە بەزانستی پزیشکی دراوە<sup>(٥٧)</sup>، لەوانە شاری ھولیترا. ھەندێ لەدەقە میژووییەکان ئەو راستییە دەردەخەن، کە شاری ھولیترا ناوبانگی بەرووەک و گژو گیای پزیشکی دەکرد و بووبوو سەرچاوەیەکی گرنگ بۆ بەرو پێشخستنی زانستی پزیشکی

بەکەرەستەیی خاوە بۆ ئامادەکردن و ئاویتەیی دەرمانەکان لە روودەکان، کە لەخاکی ھولیترا دەرواو پیتی دەوترا (نیلوفر)، کە لە گۆمەکان دەرواو بۆ چارەسەرکردنی سەرئیشە بەکار دەهێنا<sup>(٥٨)</sup>. شایانی ئاماژە پێکردنە ئەو روودەکە لەزۆریی زۆری بێستانەکانی شاری ھولیترا دەروا<sup>(٥٩)</sup>.

ھەروەھا خەلکی ھولیترا بایەخیان بەناوی کەنازاکان و کانی گۆگرد دەدا، بۆ چارەسەرکردنی نەخۆشییەکانی پیتست و میزو فی و باداری بەکاریان دەهێنا<sup>(٦٠)</sup> ھەندێ لە سەرچاوەکان گوتوویانە لەگوندی (تەرلە)، کە نزیکە لەشاری ھولیترا بەکانیاوی کیریتی بەناوبانگ بوو و خەلکی ھولیترا دەرووبەری خۆیان پێ دەشوشت<sup>(٦١)</sup>.

### ١- پزیشکەکانی ھولیترا

زانستەکانی پزیشکی بەھاندان و بایەخدانی میرەکان و پزیشکەکان گەشەسەندنێکی گەورەیی بەخۆوە بینی. ئەمەو ئەو ئەحمەد یوسف کوری جامع کوری ئەحمەد کوری محەمەد کوری حوسین ھولیترا، کە لەسالی (٦١٥-١٢١٨ز) کۆچی دوایی کردووە بەشداری لەگەشەسەندنی ئەو زانستە پزیشکیانە کردووە. ناوبراو لەزانستیی پزیشکی لەبارەیی دەرمانسازییەو پەسپۆر بوو، سەرپرەشتی دەرمانخانەیی نەخۆشخانەکانی شاری ھولیترا دەکرد<sup>(٦٢)</sup>.

ههروهها ئیسحاق کوری مهعالی کوری شهماس کوری ههیهتوللا کوری ئیبراهیم کوری شهماس نهبو ئیبراهیم ههولیری، که لهسالی (١١٧ک- ١٢٢٠ز) کۆچی دواپی کردوو ههکیکی دیکهیه لهناودارانی شاری ههولیر، که بایهخی بهم زانسته داوه. ناوبراو شارهزایی لهزۆر لهزانسته جیا جیاکان ههبووه<sup>(١٣)</sup> وهک زانستهکانی پزشکی و فهلهکناسی و نهندازه<sup>(١٤)</sup>. پزشکی دیکهش ههبوونه که خزمهتیان بهخهلکی ههولیر کردبێ لهو سهردهمدا، لهوانه ئیبراهیم کوری ئیسماعیل کوری محهمهد کوری غازی کوری عهبدوللا نهلههراهی، که ناسراو بوو بهئین نهقیب و لهسالی (١٢٢٢ک- ١٢٢٥ز) کۆچی دواپی کردوو، پزشکیکی چاو بووه لهنهخۆشخانهکانی ههولیر، وێرایی نهوهی بایهخیکی زۆریشی بهوێژه (ئهدهب) داوه<sup>(١٥)</sup>.

ئهوانه ی رۆڵیان ههبووه لهچالاککردنی زانستی پزشکی لهشاری ههولیر، عهبدولرحمان کوری عهلی کوری ئیسحاق کوری شیت بهیاتی بووه، که لهسالی (١٢٢٣ک- ١٢٢٦ز) کۆچی دواپی کردوو، زاناو شارهزا بووه لهپزشکی و درووشم و نامهشی ههبووه<sup>(١٦)</sup> سهراوهکان ئاماره بهوهش ددهن کاربگهری زانستهکانی پزشکی ناسهواریکی باشی جیهیشتوووه لهدوورگه ی فورات و لهولانه ئیسلامیهکانی دیکه داو هانی زۆری قوتابیانی زانستی داوه و سهرنجی

راکیشاون، که بێن بو دوورگه ی فورات، لهوانه موههزه بهدین نهلهجاب، که لهسالی (٥٩٠ک- ١١٩٣ز) ژیاوه<sup>(١٧)</sup>. زاناو شارهزا بوو لهپزشک و وهرزش و وێژدا، لهپێناو زندهکردنی زانستهکی دیمهشقی جیهیشتوووه هاتوته دوورگه که، لهوانه شاری موسل و بۆته قوتابییهکی زانی ئهوه سهردهم، پاشان هاتوووه بوو شاری ههولیر و لهگهڵ زاناکان کۆبوتهوه<sup>(١٨)</sup>.

#### ب- نهخۆشخانهکان

پرۆژهی نهخۆشخانهکان لهو ماوهیه یهکی بوو لای میرو دسهلاتدارهکان بهههندی ههلبگرن و<sup>(١٩)</sup> بهیهکی لهدامودزگا تەندروستییهکان گوزارشت دهکریت. که میرهکان و کهسانی خێرخواز لهشارهکاندا لهپێناو پیشکهشکردنی خزمهتگوزاری مروییهوه نهجمیان داوه<sup>(٢٠)</sup> نهخۆشخانهکان پتگهیهکی زۆر باشیان ههبوو، سهرحهم مهرجهکانی تەندروستی تیایدا هاتبووه دی لهرووی ئاوو ههوا ی سازگار و دوور بوون لهههراو غهلبهغه<sup>(٢١)</sup> نهخۆشخانهکان دوو یهکه ی جیا ی لهناو یهک بوون، یهکه ی پیاوان، یهکه ی ژنان<sup>(٢٢)</sup> هه یهکه ی لهژماریهک یهکه ی نهخۆش بو نهخۆشه جیا جیاکانی لهخۆ دهگرت، وهک یهکه ی نهخۆشییهکانی ههناوو یهکه ی نهشتهرگهری و یهکه ی چاو<sup>(٢٣)</sup>.

ههیهک لهو یهکانه سهرحهم پیداوستییهکانی مروی و پزشکی تیدا بووه، لهوانه ئامیرهکانی

پزشکی و لایهنی خزمهتگوزاری لهنهخۆشیاران و خزمهتگوزاران و سهیرهشیاران<sup>(٢٤)</sup>، لهگهڵ تهواوی پیداوستییهکانی دیکه لهئامیرو داودهرمانی ئامادهکراو، که لهدهرمانخانهکان ههبوون<sup>(٢٥)</sup>. جا گهر سهرنج بدین لهشاری ههولیر دوو جۆر نهخۆشخانه ههبوون، نهخۆشخانه ی جیگرو نهخۆشخانه ی گهروک.

#### ١- نهخۆشخانه جیگروکان

ئه م جۆره نهخۆشخانه له بالهخانهیهکی جیگرو، بهزۆری له شاره گهورهکان بونیان ههیه<sup>(٢٦)</sup> لهو نهخۆشخانانهی، که لهشاری ههولیر ناوی هاتوووه دگه پیتسهوه بوو سهردهمی میر موزهفهردین گۆگبری فهرمانهوا ی ههولیر<sup>(٢٧)</sup>، که لهشاری ههولیر دروستی کردو<sup>(٢٨)</sup> لهژماریهک بهش و چهند یهکهیهکی جیا جیا پتکههاتبوو، هه بهشهوه خزمهتگوزارییهکی دیاریکراوی پیشکش دهکرد. ئیبراهیم کوری ئیسماعیل کوری نهحمهد کوری عهبدوللا ههرانی ناسراو بهئین نهقیب له (١٢٢٢ک- ١٢٢٥ز) کۆچی دواپی کردوو (پزشکی چاو) بووه<sup>(٢٩)</sup>، دهرمانخانهش بهشیکی تایبته بووه له نهخۆشخانه و پزشکی ناودار ناسراو بوو بهشیخی دهرمانخانه و سهیرهشستی دهرمانخانه ی نهخۆشخانه ی کردوو. ئهمهش ئین شعار ئهوه نهحمهد کوری یوسف کوری جامع کوری نهحمهد ههولیری، که لهسالی (١١٥ک- ١٢١٨ز) کۆچی دواپی کردوو باسی

دهکات (۸۰).

نهم نه خوشخانه يه سهرنجي ژماره يه کي زور له پزېشکاني راکتيا له بهر نه ودي له لايهن مير موزه فهردين گوگبري به پله يه ک بايه خي پتده درا. عهلي کوري عوسمان کوري عهلي ههوليتري داواي له وهزيري نه وسا ئين مسته وفي کرد به سهرؤکي کارگيتري نه خوشخانه ي ههوليتري دايمه زرينت، بو نه ودي زياتر چاودتري بکات، بهم بونه يه وده هونراويه کي هونيو ته وده ميترونووسي يونيني ثامارهي پيداوه (۸۱).

کاتي دکتور عهبدولرحمان کوري عهلي کوري ئيسحاق کوري شبيب بياني، که له سالي (۶۲۳-۱۲۲۶ز) کوچي دوايي کردووه سهرداني ههوليتري کردووه، کاري لهو نه خوشخانه يه کردووه (۸۲). ميترونووس ئين خهله کان که له سالي (۶۸۱-۱۲۸۱ز) کوچي دوايي کردووه گوتويه تي: مير موزه فهردين به ناو نه خوشخانه کانداهه راوه له تندرستياني پرسيوه هاوکات ژماره يه ک سهريره شتياري هه بووه بهمه بهستي گهياندي خزمه تگوزاري به نه خوشه کان (۸۳).

شاياني باسه نهم نه خوشخانه ي ههوليتري جياده کرايه وده له نه خوشخانه کاني شاره کاني دیکه به يوني گورستان کي تايبت بهو نه خوشخانه يه وهوانه ي له نه خوشخانه دهمردن له وي دنيژران، بو نه ودي نه بيته هو ي بلاوبونه ودي نه خوشي له دهره نجامي نهو تهرمانه ي

هه لگري ميکرو ب بوون، که نه مهش کاريه گريه کي پوزه تيخانه ي هه بووه له سهر تندرستي دانېشتواني شاره که، هه روه کو ئين مسته وفي باسي له وانه کـردووه، که له گورستانه که نيژران، وهک: نه بو تالېب بار ستيفان، که له سالي (۶۱۶-۱۲۱۹ز) کوچي دوايي کردووه (۸۴) نه بو محمه د عهبدولرحمان کوري نه بي بهر دکات کوري محمه د کوري نه حمه د کوري ئيبراهيم کوري کندرگلي ناسراو به ئين شه نري، که له سالي (۶۱۹-۱۲۲۲ز) کوچي دوايي کردووه (۸۵) هه روه ها نه بو سه نا مه حمود کوري عهلي کوري محمه د کوري به کر ههوليتري زرينگر، که له سالي (۶۱۹-۱۲۲۲ز) کوچي دوايي کردووه (۸۶).

## ۲- نه خوشخانه ي گهړک

لايه نه خزمه تگوزاريه تندرستي يه کان هه ر به ته نيا له نه خوشخانه جيره کان پيشکesh به خه لک نه ددکران، به لکو نه خوشخانه گهړکه کانيشي دگرته وده، که له شاره وده بو شويني دیکه دهگوزارانه وده (۸۷) نهو نه خوشخانه له گهل ميرو خهليفه له کاتي سه فهرکردن و نه نجامداني گهشت، له گهل گهشتي سه ربازي دهرېشتن (۸۸) نهم جوړه نه خوشخانه ته وادي پيداويستيه کاني نه خوشي له دهرمان و ناميتري پزېشکي و خواردن و خوارنه وده پزېشک و دهرمان سازه کان تيايدا بووه، که له شاره وده بو شوينه کاني دیکه دهگوزارانه وده، که

نه خوشخانه ي جيتگيري لي نه بووه (۸۹).

هه لبه ته نهم جوړه نه خوشخانه يه ته نيا کارو چالاکي نه وده نه بووه، که سهريره شتي گوندو ناوچه ديارکراوه کان بکات، به لکو چالاکي تريشي دهنواند، بو نمونه يا وده ي کارواني حاجياني کردووه، که دهچون بو به جيتگهياندي فهريزدي حه ج و به که رسته ي فرياکه وتن و دهرماني جيا جيا و نه ودي نه خوش پتيوستي پتي ده بو ثاماده کرابو (۹۰).

ئين مسته وفي له سهر زاري نه بي حاميد کوري نه بي فهرجر کوري نه حمه د کرمانی، که له سالي (۶۳۵-۱۲۳۷ز) کوچي دوايي کردووه يا وده ي حاجيه کاني فارسي کردووه، که له نيرانه وده روشتون بو به جيتگهياندي فهريزدي حه ج، گوتويه تي: مير موزه فهردين گوگبري ساحيتي ههوليتري هه موو نهو پيداويستيه انهي دابن کردووه، که حاجيه کان لهو سه فهردها پتيوستيان پتي ده بو له ريگادا (۹۱).

ليره سهرنجي نه وده دهدين که مير موزه فهردين خيترخواز بووه بو ثاسانکار يکردن له کارواني حاجيان و دهسته بهرکردني هه موو نهو پيداويستيه انهي حاجي پتيوستي پتي ده بي. له گهل داو و دهرمان و تيميتي پزېشکان بو چاره سهرکردني نه خوشه کان لهو ريگايه دا (۹۲).

## پهراويه کان:

۱- پروانه وينه ژماره (۱).

- ۲- احمد امين: ظهير الاسلام، ج ۲، ص ۲۱، ميخائيل عواد، صورة مشرقة، ص ۱۶.
- \* باوكبير: كلمة كوردية، تعني جذب، النسيم.
- ۳- شريف يوسف: تأريخ من العمارة، ص ۵۸۳، بروانه ويتهى ژماره (۲).
- ۴- ابن الجوزي: المنتظم، ص ۱۳۶، ابن الاثير الكامل، ۶/ ص ۱۸۰.
- ۵- بروانه: ابن المستوفي: تأريخ اربل، ج ۱، ۱/ ص ۳۹، عمادالدين خليل: ملاحظات تراث الموصل، بحث منشور في مجلة سومر، ج ۳۸، ص ۲۴۱.
- ۶- بروانه: ابن المستوفي: تأريخ، ج ۱، ص ۱۶۶.
- ۷- شريف يوسف: فن العمارة، ص ۵-۶.
- ۸- الفريزي: خطط، ج ۲، ص ۷۹، ابن قيم الجوزية: معجم التداوي، ص ۱۳۶.
- ۹- دريد عبدالقادر نوري: سياسة صلاح الدين الايوبي، ص ۴۶۱.
- ۱۰- ليون بهرخو: هه موو رتگاكان بهرهو گهرماوى هوليتير دهجن، وهرگيترانى سهلام ناوخوش، گوتقارى شانهدهر، ژماره (۱)، لاپره ۶۵.
- ۱۱- الشيزري: نهاية الرقبة في طلب وكسبة، ص ۸۶، محمد بن حسين بيرم، الحمامات المدينة، ص ۴.
- ۱۲- بروانه ويتهى ژماره (۳).
- ۱۳- متر: الحضارة الاسلامية، ج ۲، ص ۲۲۵.
- ۱۴- تأريخ اربل، ج ۱، ص ۱۳۵.
- ۱۵- بروانه: القدسي: أحسن التقاسيم، ص ۱۴۵، ابن المستوفي تاريخ، ج ۱، ص ۳۶۶.
- (\*)- الشقاتوى: نهم وشهيه به كهستك دهگوتريت، كه دار شق ددكات، بروانه ابن الاثير: اللباب فى تذهيب
- الانسان، ج ۲، ص ۲۰۲.
- ۱۶- ناصر خسرو: سفرنامه، ص ۵۰، ابن الاثير: الباهر، ص ۷۸-۷۹، هادي رشيد الجاوشلي: الظاهر الاقتصادية في تراث كردستان، ص ۱۶-۱۷.
- (\*)- قرة مورتكيان: قرية تقع في شمال مدينة اربل بمسافة ۲۰ كم، بروانه: فؤاد جميل: حدياب وارييلا، بحث منشور في مجلة سومر، ۱۹۶۹، ج ۲۵، ص ۲۰۱، ص ۲۲۱.
- ۱۷- فؤاد جميل: حدياب، مجلة سومر، مج ۵، ج ۱، ص ۲۲۱.
- ۱۸- الحموي: معجم البلدان، ج ۱، ص ۱۳۸، هادي رشيد الجاوشلي، تراث أربيل التاريخي، ص ۵۴.
- ۱۹- ابو يعلى: الاحكام السلطانية، ص ۲۲۶.
- ۲۰- موسيس ديرها كوييان: حثالة العراق الصحية في نصف القرن العشرين، ص ۲۸.
- ۲۱- الحموي: معجم البلدان، ج ۱، ص ۱۳۸.
- ۲۲- هادي رشيد الجاوشلي: الظاهر الاقتصادية، ص ۱۲.
- ۲۳- بروانه ويتهى ژماره (۴).
- ۲۴- هادي رشيد الجاوشلي: المظاهر الاقتصادية، ۲۱۲.
- ۲۵- الشيزري: نهاية الرتبة في طلب المسبة، ص ۱۱.
- ۲۶- بروانه: ابن المستوفي، ج ۱، ص ۲۲۳.
- ۲۷- ناجي معروف: أصالة الحضارة، ص ۳۶۳.
- ۲۸- محمد بن الحسن البغدادي: كتاب الطبع، ص ۷.
- ۲۹- ابن المستوفي: تأريخ، ج ۱، ص ۱۳۵.
- ۳۰- المقدسي: أحسن التقاسيم، ص ۱۴۵، ابن صوفل، صورة الارض، ص ۲۰۳.
- ۳۱- عبدالرحمن طزني: اربيل وماء الشرب، ص ۲۹.
- ۳۲- الحموي: معجم البلدان، ج ۱، ص ۱۸۶، هادي رشيد الجاوشلي: تراث اربيل التاريخي، ص ۵۴.
- ۳۳- ابو الفداء: تقويم البلدان، ص ۴۱۳، القلقشندي: صبح الاعشي، ج ۴، ص ۱۶۷، سباهي زاده أوضح المسالك، مخطوط، ورقة ۴۷.
- ۳۴- تأريخ اربل، ج ۱، ص ۳۷۱-۳۷۲.
- ۳۵- بروانه: ابن هشام: السيرة النبوية، ق ۱، ص ۱۵۸-۱۶۸.
- ۳۶- سورة الضحى: الاية ۹، سورة الفجر: الاية ۱۷.
- ۳۷- سورة الضحى: الاية ۹-۱۰.
- ۳۸- محسن محمد حسين: اربيل في عهد الاتابكي، ص ۲۳۸.
- ۳۹- ابن خلكان: وفيات الاعيان، ج ۴، ص ۱۱۶، العسائي: العجد المسيوك، ص ۴۵۳.
- ۴۰- سبط ابن الجوزي: مرآة الزمان، ج ۸، ق ۲، ص ۶۸۲، ابن خلكان: وفيات الاعيان، ج ۴، ص ۱۱۶.
- ۴۱- ابن خلكان: وفيات الاعيان، ج ۴، ص ۱۱۶، العسائي: المجد المسبوك، ص ۴۵۳.
- ۴۲- سبط ابن الجوزي: مرآة الزمان، ج ۸، ق ۲، ص ۶۸۳، ابن خلكان: وفيات الاعيان ج ۴، ص ۱۱۶، ابن كثير: البداية والنهاية، ج ۱۳، ص ۱۶۰.
- ۴۳- ابن ملاعب: هو ابو الحسن علي ابن ملاعب. كان؟؟ القرآن باربل، ولاياخذ عوض عنه، وتوفي سنة (۶۰۴/ ۱۲۰۷م) بروانه: ابن

- المستوفی: تاریخ اریل، ج ۱، ص ۱۵۷.
- ۴۴- تاریخ اریل، ج ۱، ص ۱۵۷.
- ۴۵- ابن المستوفی: تاریخ اریل، ج ۱، ص ۳۵۷، ۴۱۲.
- ۴۶- هادی رشید الجاوشلی: المظاهر الاقتصادية، ص ۱۸.
- ۴۷- شهد الکف: ددکھ ویتہ باشووری رۆژھەلاتی قەڵای ھەولێر، به دووری (۷۵)، برونه: حسام الدین القشبندي خطط اریل، بحث مشور في مجلة أبحاث، ج ۱، ص ۱۴۲.
- ۴۸- ابو الفداء: تقويم البلدان، ص ۴۱۳، القلقشندي: صبح الاعشي، ج ۴، ص ۱۶۷.
- ۴۹- برونه: عبدالله بن احمد يوسف: مفاتيح العلوم، ص ۱۰۱.
- ۵۰- حاجي خليفة: كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون، ج ۲، ص ۶۹۵-۶۹۶، جرجيس طنوس: صدق البيان في طب الحيوان، ص ۶.
- ۵۱- تاريخ اریل، ج ۱، ص ۷۱.
- ۵۲- احمد العزيز: الهذبانين في اریل وأذربيجان، دراسة سياسية حضارية، رسالة ماجستير، كلية الاداب، جامعة صلاح الدين، (اريل: ۱۹۸۸)، ص ۱۵۰.
- ۵۳- تاريخ اریل، ج ۱، ص ۲۲۱.
- ۵۴- ابن كثير: البداية والنهاية، ج ۱۲، ص ۶۸.
- ۵۵- شاخت بوزورت: تراث الاسلام، ترجمة حسين مؤنس وآخرين، ق ۳، ص ۱۱۷-۱۲۰.
- ۵۶- ابو الحسن الرومي: المعالجات القراطية، مخطوط، رقم ۳۶۹۵۳، ورقة ۴.
- ۵۷- ابن خلدون: المقدمة، ص ۳۳۰.
- المقريزي: خطط، ج ۲، ص ۴۰۵.
- ۵۸- ابو البقاء الشقي: نزهة الانام في محاسن الشام، ص ۱۷۲.
- ۵۹- برونه: ابن المستوفی: تاریخ اریل، ج ۱، ص ۶۵.
- ۶۰- محمد بن حنین التونسي: الحمامات المدينة، ص ۵۵.
- ۶۱- الحموي: معجم البلدان، ج ۲، ص ۲۲، محمد أمين العمري: منهل الاولياء، ص ۱۳۷.
- ۶۲- ابن الشعار: عقود الجمان مخطوط، ج ۱، ورقة ۱۷۳.
- ۶۳- ابن الشعار: عقود الجمان مخطوط، ج ۱، ورقة ۲۴۰.
- ۶۴- ابن الفوطي: تلخيص مجمع الاداب في معجم اللقباب، ج ۴، ق ۲، ص ۱۶۲-۱۶۳.
- ۶۵- ابن الشعار، عقود الجمان، ج ۱، ورقة ۵۱۶، ۱۱۷.
- ۶۶- برونه: ابن المستوفی، تاریخ اریل، ج ۱، ص ۳۱۴-۳۱۵.
- ۶۷- ابن خلکان: وفيات الاعيان، ج ۴، ص ۱۰۵.
- ۶۸- ابن ابي أصبغة: عيون الانباء، ص ۶۵۹، نحن محسن محمد حسين: اریل، ص ۲۷۰.
- ۶۹- برونه: ابن خلکان: وفيات الاعيان، ج ۴، ۱۱۷، الغساني، المجد المسبوك، ص ۴۵۳.
- ۷۰- احمد عيسى بط: تاریخ بیمارستانات، ص ۳.
- ۷۱- هونكه: شمس العرب، ص ۲۲۹.
- ۷۲- كمال السامرائي: مختصر تاریخ الطب، ج ۲، ص ۸۰.
- ۷۳- احمد عيسى بط: تاریخ بیمارستانات، ص ۱۹.
- ۷۴- برونه: ابن خلکان: وفيات الاعيان، ج ۴، ص ۱۱۶.
- ۷۵- برونه: ابن ابي أصبغة: عيون الانباء، ص ۳۴۱.
- ۷۶- البدری: الطب عند العرب، ص ۱۲۸.
- ۷۷- ابن خلکان، وفيات الاعيان، ج ۴، ص ۱۱۶، محسن محمد حسين، اریل، ص ۲۳۶.
- ۷۸- ابن خلکان، وفيات الاعيان، ج ۴، ص ۱۱۶.
- ۷۹- ابن الشعار: عقود الجمان، ج ۱، ورقة ۱۶-ب.
- ۸۰- عقود الجمان: مخطوط، ج ۱، ورقة ۱۷۳.
- ۸۱- ذیل مرآة الزمان، ج ۲، ص ۴۸۱.
- ۸۲- ابن المستوفی: تاریخ اریل، ج ۱، ص ۳۱۴-۳۱۵.
- ۸۳- ابن خلکان: وفيات الاعيان، ج ۴، ص ۱۱۴.
- ۸۴- تاریخ اریل، ج ۱، ص ۲۴۴-۲۴۵.
- ۸۵- ابن المستوفی: تاریخ اریل، ج ۱، ص ۲۳۹-۲۴۱.
- ۸۶- ابن المستوفی: تاریخ اریل، ج ۱، ص ۱۸۴-۱۸۵.
- ۸۷- عمر فروخ، العلوم عند العرب، ص ۱۹۴.
- ۸۸- ابن الجوزي: المنتظم، ج ۱، ص ۲۷۳.
- ۸۹- برونه: القفطي: تاریخ الحكماء، ص ۱۹۴.
- ۹۰- ابن الجوزي: المنتظم، ج ۶، ص ۲۵۳.
- ۹۱- ابن المستوفی: تاریخ اریل، ج ۱، ص ۳۰۴.
- ۹۲- سعيد الديبوضي: دور العلاج، ص ۳۳.



## به‌رێوبه‌ره گشتیه‌کانی تەندروستی هه‌ولیر له ماوه‌ی ۸۰ ساڵدا

مه‌ولود قادر بێخالی



دکتۆر مسته‌فا نادر العالم



دکتۆر موزه‌فهر حوسینی



دکتۆر تاریق به‌هانه‌دین خلیفه



دکتۆر عه‌بدولره‌زاق ده‌باغ

- ۱۲- دکتۆر تاریق به‌هانه‌دین خلیفه
- ۱۳- دکتۆر موزه‌فهر حوسینی ۱۹۷۹
- ۱۴- دکتۆر مسته‌فا نادر العالم ۱۹۸۰-۱۹۸۸
- ۱۵- دکتۆر عه‌دنان یاسین سه‌عدی ۱۹۸۸-۱۹۹۱
- ۱۶- دکتۆر مسته‌فا نادر العالم ۱۹۹۱-۱۹۹۳
- ۱۷- دکتۆر حه‌سهن محهمه‌د سوره ۱۹۹۳-۱۹۹۵
- ۱۸- دکتۆر مسته‌فا نادر العالم ۱۹۹۵
- ۱۹- دکتۆر مه‌جید محهمه‌ده‌مین ۱۹۹۵-۱۹۹۶
- ۲۰- دکتۆر حه‌سهن محهمه‌د سوره ۱۹۹۶-۱۹۹۷
- ۲۱- دکتۆر مسته‌فا نادر العالم ۱۹۹۷-۱۹۹۸
- ۲۲- دکتۆر فریاد غه‌فوری ۱۹۹۹-۲۰۰۵
- ۲۳- دکتۆر خالد عه‌لی عه‌بدوللا ۲۰۰۵ - تا ئیستا

- ۱- دکتۆر سه‌لیم خه‌بات له سییه‌کانه‌وه
- ۲- دکتۆر ره‌شید زه‌که‌ریا تا کوتایی چله‌کان
- ۳- دکتۆر به‌شیر سه‌رهم تا کوتایی چله‌کان
- ۴- دکتۆر سه‌لیم نوحاس له په‌نجاکانه‌وه- تا کوتایی په‌نجاکان
- ۵- دکتۆر عه‌بدولرحمان عه‌بدوللا له په‌نجاکانه‌وه- تا کوتایی په‌نجاکان
- ۶- دکتۆر مه‌ردان عه‌لی له په‌نجاکانه‌وه- تا کوتایی په‌نجاکان
- ۷- یه‌حییا ئه‌مین بو ماوه‌یه‌ک جێگر بووه له شه‌سته‌کان به‌ردو سه‌رده‌وه
- ۸- دکتۆر سه‌لاح ده‌رویش
- ۹- دکتۆر ئه‌حمه‌د عوسمان ۱۹۶۱-۱۹۶۳ز
- ۱۰- دکتۆر محهمه‌د زیوه‌ر شه‌ریف ۱۹۶۴-۱۹۷۰ز
- ۱۱- دکتۆر عه‌بدولره‌زاق ده‌باغ ۱۹۷۰-۱۹۷۳

\* هه‌ولیرم وادیوه‌و بیستوه‌و، مه‌ولود قادر بێخالی  
به‌رگی سییه‌م، ۷/۲۰۰۵

## دەرماناۋەكانى ھەولير

نادر رۆستى و سەلمان برادۆستى

بە ھۆى پىتكەھاتە جىۋلۆجىيەكەى خاكى كوردستان و ھەلەكەوتى شۆتە سىروشتىيەكەى، سەدان بگرە ھەزاران كانى جۆراۋجۆر ھەلدەقولىت، ناۋى كانىاۋ ۋە ناۋدەيە، كە بە شىۋەى سىروشتى لەژىر خاك دىتە دەرەۋە، كانىاۋەكان زىاتر لە ناۋچە چىاييەكان بەدى دەرگىن، پىتكەھاتەى كانىيەكان ۋەك يەكە، بەلام رىژەى كانزاكانىيان جىاۋازە و شىۋەى رىژەى ۋەردەگرى، ئەمەش ۋا دەكەت ھەندىك كانى خاسىيەتى تاييەت ۋەردىگرى و بە كانى كانزايى (دەرماناۋ) ناۋزەدە بگرىن، زۆر لە كۆنەۋە ئەم جۆرە كانىاۋەكانە لە كوردستاندا ناسراۋن.

باب و باپىراڧمان لەژىر ناۋ و مەبەستى تاييەت و لەژىر بىر و باۋەر و جۆرىك لە ئىماندارى سوودىيان لەۋ كانىاۋەكان ۋەردەگرەۋە، بەلام زانستى سەردەم ئاشكرەى كەردۋە، كە كانىيە كانزاييەكان (دەرماناۋ) پىتكەھاتەى كىمىيائى جىاۋازە لە كاتى ئاسايى، بۆ ئەم مەبەستە زۆرىك لە ۋلاتان بە شىۋەى زانستى لە كانىاۋەكانى ۋلاتەكەيان ۋەردەگرەۋە و بۆ چارەسەرى چەندان نەخۆشى بەكارىيان ھىتاون، بۆ

ئەم مەبەستەش چەندان خزمەتگوزارى و رىڭكا و شۆتىنى تاييەت بۆ ئەۋ كەسانە گىراۋتە بەر، ۋەك گەشتىار سەردانى ئەۋ كانىاۋەكانە دەكەن و سوودى لى ۋەردەگرىن، لىرەدا تەنبا يەك غوۋنە باس دەكەين لە ۋلاتى ئوردەنى ھاۋسىتى عىراق، چەند كانىاۋىك ھەيە، بۆ ھەمۋو كانىاۋەكان كۆمەللىك خزمەتگوزارى لە جۆرى خۆشكردى رىڭكاۋەكان، رىكخستى و سەبكردى كانىاۋەكان و گەرماۋى تاييەت لەسەر كانىيەكان، تەنەت گازىنۆ و ئوتىل لە زۆرىك لە شۆتەكان دروست كراۋن، ئەمەش ۋاى لى كەردۋە بە سەدان و ھەزاران گەشتىار لە ناۋدەۋە و لە دەرەۋە سەردانى كانىاۋەكان بكنە و سوودى چارەسەرى بۆ نەخۆشىيەكان ۋەردىگرىن، لە سالى ۱۹۷۷ ژمارەى گەشتىاران تەنبا لە گەرماۋى (الحمة المعدنية) گەشتۆتە (۴۶۴۵۰۰) گەشتىار. بەپىتى ئەۋ پىتۋەردە ئەمىرۆ گەشتىاران سى جار و بگرە چوار جار بەرامبەر زىادى كەردۋە، بەم جۆرە ئەگەر سى جار زىاد بكنەن ژمارەى گەشتىارانى ئەمىرۆ دەگاتە ۱،۳۹۳،۵۰۰ ۋاتە

زىاتر لە يەك مىليۆن گەشتىار. لىرەدا مەرۆڧ پىرسىار لە خۆى دەكەت، كە بۆچى ئەۋان بەم جۆرە گىرگىيان بە كانىاۋەكانزاييەكان داۋە و كۆمەللىك خزمەتگوزارىيان بۆ جىبەجى كەردۋە، كە ئەمەش سالانە رادەكىشى، بەلام بۆچى ئىمە نەمانتوانىۋە كەمترىن خزمەتگوزارى بۆ ئەۋ كانىاۋەكانە دابىن بكنەن و بەشىۋەى زانستى سوودىيان لى ۋەردىگرىن؟

لىرەدا بە پىتۋىستى دەزانىن، كە غوۋنەى چەند كانىاۋىكى سىۋورى پارىزگەى ھەولير بىخەينەرۋو، كە تاكو ئەمىرۆ بۆ چەندان جۆر نەخۆشى سوودىيان لى ۋەردىگرەۋە و لە لاينە دانىشتۋانى كوردستان بە پىرۆز و پىر بايەخ سەير كراۋن.

۱- كانىاۋى شىخى بالەكان، لە ناحىيەى حاجى ئۆمەرەن، گەشتىاران بە رىژەيەكى زۆر روى تى دەكەن و سوودى لى ۋەردەگرىن، لە لاينە پىزىشكەۋە سەلتىراۋە كە سوودى بۆ نەخۆشىيەكانى گورچىلە و فرىدانى بەردى گورچىلە ھەيە.

۲- سى كانىاۋى گىراۋى حاجى

ئۆمەرەن، كە دەكەونە خۇرناۋاي ناھىيەسى حاجى ئۆمەرەن، ئەم سىن كانىيە خاسىيەتى تاييەتپان ھەيە، ھەرسى كانىيەلە تەك يەكتەرن و ئاۋەكانىيان جىياۋازە و تەۋاۋكەرى يەكتەرن و بۆنەخۇشى پىست بەكاردىن.

۳- كانىيەلى گىراۋ لە نىزىك گوندى سىماقولى، لە سنوورى شارۋچەكى كۆيە، ئەم دەرماناۋە بۆنەخۇشىيەكانى پىست بەكاردىن، جىنگاى باسە كە ئەم كانىيەكەمىك دەستكارى بۆكرادە و دوو ھەۋزى بۆرئان و بۆپىياۋان بۆدروست كراۋە، كە ئەمەش كەمترىن خەمەتگوزارىيە.

۴- كانىيەلى رۇوبارى جەلى، لە نىزىك گوندى جەلى لە باكوورى شارۋچەكى كۆيە، ئەم دوو شۆيە بۆنەخۇشى پىست سوۋدىيان لى ۋەرگىراۋە.

۵- كانىيەلى گىراۋى بابەجىسك، لە نىزىك قەلەي دىۋىن، كە دەكەۋىتە باكوورى شارۋچەكى پىرمام (سەلاخەدىن) ئەم دەرماناۋىيە بۆچارەسەرى نەخۇشىيەكانى پىست بەكاردىن، كانىيەلىكى بەناۋبانگە و رۇژانە گەشتىاران سەردانى دەكەن.

۶- دەرماناۋى گوندى گىراۋ، كە دەكەۋىتە دامىنى سەرى بلىند، ئەم كانىيە بۆنەخۇشى بىدارى (رۇماتىزىم) بەكاردىن و سوۋدى لى ۋەرگىراۋە.

۷- گىراۋى گوندى شىخ مەموۋدىيان، دەكەۋىتە باكوورى خۇرناۋاي ھاۋىنەھەۋارى سەلاخەدىن (پىرمام)، ئەم دەرماناۋە بۆنەخۇشى پىست بەكاردىن.

۸- دەرماناۋى گوندى كۆرپى، كە دەكەۋىتە سەرىنگاى پىرمام - شەقلاۋە، ئەم كانىيەۋە بۆنەخۇشى ھەناۋ و ژانە سىك بەكاردىن.

۹- كانىيەلى شىرەسوار، لە نىتو سەيرانگاى شىرەسوار، بۆنەخۇشى ماسۋولكە و رۇماتىزىم بەكاردىن.

۱۰- كانىيەلى مام ھەند، لە گوندى كۆرپى، بۆنەخۇشى پىست و خورشتى لەش بەكاردىن.

۱۱- كانىيەلى مامەر (كانىيە مامەرى)، دەكەۋىتە نىتۋان گوندى گىرتك و گوندى روست لە ناھىيە سىمىلان لە قەزەۋى چۆمان، ئەم دەرماناۋە بۆنەخۇشى بىدارى بەكاردىن.

۱۲- كانىيەلى پىرى باغ، ئەم كانىيەۋە دەكەۋىتە سەرىمەزى پىرى باغ لە بەرامبەر گوندى روست لە ناھىيە سىمىلان، ئەم كانىيەۋە بۆنەخۇشىيەكانى گورچىلە و ژانەسك بەكاردىن، تەننەت دەلىن بۆھەۋىنى ماست بەكاردىن، بە تاييەت ئەم ماستى نەمەيىيەت و شل بىت.

ئەمەنە سەردەۋە ئىۋىنە چەند دەرماناۋىك بوۋن، كەچى دەيان دەرماناۋى دىكە لە كوردستان بەگشتى و لە ھەرىمى كوردستان بە تاييەت ھەيە، بۆزانيارى زىباتر زانىنى پىكھاتە زانستىيەكەى كانىيەۋەكان و ئەم جۆرە دەرماناۋە، پەيۋەندىمان بە دىكتور (مەريۋان ئەكرەم ھەمە سەئىد - پىسپۇرى گشتى جىۋىلۇجى - ئاۋى ژىر زەۋى، لە كۆلىۋى زانىست، بەشى زەۋىناسى) يەۋە كىرد و گوتى: پىكھاتە ئاۋ (H<sub>2</sub>O) يە، بەلام

(TDS) ياخۇد (الامح المذابه) ھەروھە چەندىن ئايۋنى سەردەكى تىپدايە، كە ئەمەنە: (O<sub>3</sub>-)، CO<sub>3</sub>-، HCO<sub>4</sub>-، CL-، Ka+، -، Na+، Mg++، Ca++، ھەروھە چەند توخمىكى دىكەش، كە رىژەيان كەمە لە ئاۋدا ۋەك: (كالىسىۋم NaCa، مەگنىسىۋم Mg، سۇدۇم- Na، پۇتاسىۋم- K، كلۇر- Cl، بايكارىۋنات- Hco<sub>3</sub>، كىرىتات So<sub>4</sub>، كارىۋنات و نىتراتى رىژەى ئەم ئايۋنەنە لە كانىيەكەۋە بۆكانىيەكى دىكە دەگۆرپى يان جىياۋازە، ھەروھە بە ھەمان شىۋە لە بىرىكەۋە بۆ بىرىكى دىكە، سەبارەت بە چۆنىەتى سوۋد لىۋەرگىرتىيان بۆجۆرەكانى نەخۇشى، ھەندىكىيان لەلەي ئىمە زانراۋە، بەلام ئەۋانى دىكە نەزانراۋە، كە رەنگە پىزىشكەكان زىباتر لەۋ بارەۋە شارەزا بن، بەلام ئەۋدى زانراۋە، بۆنەۋە: ئەگەر PH 7، ئەۋ ئاۋە پىتى دەگۆرتى ئاۋى ترش، ياخۇد ھامىز و ترشىش دەيىتە ھۆى تۋانەۋدى كىس، بەردى گورچىلەش لە نىشتىنى كىس لە ئاۋ گورچىلە دروست دەيىن، كەۋاتە دەكرى ئەۋ جۆرە ئاۋە ترشى زۆرە بۆ تۋانەۋدى بەردى گورچىلە، سوۋدى لى ۋەرگىرەيى، ھەروھە ئەۋ ئاۋە بۆ نەخۇشى پىست بەكار دىن، ئەۋ غازى تۋاۋە (H<sub>2</sub>S) تىپدايە، كە بۆنى كىرىتى لى دىن، ئەمەش سوۋدى لى ۋەردەگىرى بۆ نەخۇشى پىست.

\* ئەم بابەتە لە گۇفارى مىترىك ژمارە ۱۶ سالى دوۋم ۲۰۰۶ ۋەرگىراۋە.



## گوندى (ئەرمۆتە) و دێرى (ماربەنام)

تاهیر ئەحمەد حەوێزى

فەرزه بۆ درێژایی سالی، بەلام لەم کتێبە کە هەرمۆتەى بە (طاء) دەنوسى (ارمۆطە) و (ماربەنام): ئەو کتێبە لە سالی (١٨٧٣) بە دەست نووسراوەتەو.

لە کتێبی (کەشکۆل) (Caiscol) ئەو کتێبەش هێ نوێژە فەرزهکانی رۆژانی سالی (بسیطە) یە، ناوی هەرمۆتەى لە (طاء) هاتوو، بەلام ناوی (ماربەنام) لەسەر شێوەی (ماربەنا) (MARBENA). لە سالی (١٨٧٤) نووسراوە<sup>(١)</sup>.

سەیر ئەویدە چۆن لە ماوەی سالتیکدا هەر عەینی نووسەری کتێبی (کەشکۆل) و کتێبی پێشو (خوڤرا)، کە هەردووکیان هەریەک نووسەر نووسیوینى، دێر

دەتوانین وشەى (گزا) بە (کنز) = گەنجینه (کتێبی گەنجینه) وەرگیرین، کە باسی نوێژە فەرزهکانی رۆژانی یەکشەمبو، جێژنەکان و بیرخەرەوکان (تذکار) دەکا، کتێبیکی زۆر ئەستوورد، لە کوتایی کتێبە کە دەخوێنەو. ناوی کتێبە کە و میژووی نووسینی کتێبە کە (١٨٥٩) و ناوی گوندەکەشی تێدا یە، کە بۆ خاتری گوندەکە نووسراوەتەو. بەم جۆرە نووسراوە: (ئەرمۆتە) ARMOUTA، هەروەها دەنوسى (ماربەنام) (MARBEHNAM).

بەلام لە کتێبی خوڤرا (HOUDRA) کە تەفسیرەکەى (المدار)، کتێبی نوێژ و دوغای

و دەختی (یوسف سلیمان) پیش ئەویدە بێ بە (قەشە)<sup>(١)</sup> لە میژووی (١٩٦١/٨/٦) نامە یەکی بۆ نووسیم، لەسەر ناوی گوندی هەرمۆتە (ئەرمۆتە) و ناوی دێری (ماربەنام)، کە لەکن گوندی (تۆزوا) یە. لەو نامە یەیدا نووسیویەتی - کە ئەوسا (شماس) بوو، و لە (معهدي) (مار یوحنا الحبيب) لە (موسل) دێخوێند:

لە کتێبخانەى کە نەیسەى (ئەرمۆتە) ی گەرام، کتێبەکانیم هەلگیر و وەرگیر کرد، هەندێ زانیاری میژوویی زۆر کەم دەستکەوت:

لە کتێبی (گزا) کە بە دەستخەت و بە زمانی (کلدانی) نووسراوەتەو

(ماریهان) ی به دوو چەشن نووسیوه؟  
له کتیبخانهی کنیسهی کۆیه  
که منی زانیاریم دەست کهوت،  
نوو سهری هەندی به شهکانی (توراة)  
ناوی (ماریهان) ی نووسیوه  
(ماریهان)، وشە (مار) یش  
واتای به ریز، گه وره (سید)،  
(قدیس)، (ودلی) ده به خشی،  
نوو سه ریش ناوی (هەرمۆته) ی  
نووسیوه (هەرمۆته) له سالی  
(۱۸۶۹) به دەست نووسراوه ته وه  
وشە راستیه که ی (هەرمۆته) و  
(ماریهان) د.

یه کنی له زانیانی میژوو له  
(موسل) باوک حنا فی (R.P.  
HANNA FYE) داوای لی کردم که  
هەندی زانیاری له سه ر ناوی  
(ماریهان) بۆ بنووسمه وه له  
لا په دهکانی (ئینجیل) یکی کۆنی  
دهستخەت، به لām به داخه وه ئەو کتیبه  
به نرخم له باریکی زۆر شپ و وردا  
دیت، زۆر په ری لیکرابۆوه. ئەو  
زانیای به ته مایه له کتیبخانهکانی  
عیراق و ئاوروپا بکۆلیته وه و  
له بابەت میژووی دیر (ماریهان) ی  
(موسل) و (کوینجی) زۆر وتاران

بلاویکاته وه.

به لām میژووی (دیر ماریهان) که  
کوردە موسلمانەکان پتی ده لێن:  
"شیمحه مه د" (شیخ محمه د) ی  
دیری، له لای موسلمانەکانیش  
پیرۆزه. هیتشتان نه زاندراره، (خوری  
افرام عبدالله) له میژووی (دیر  
ماریهان) ی (موسل) (۳) ده لێ: (دیر  
ماریهان) ی کوینجی له سه ر ناوی  
ماریهانی شه هید دروست کراوه، که  
له ولاتی موسل کوژرا، له سه ده ی  
چوارده و پینجهم، راهیبهکانیش، که  
له موسل جیتیان و دهنگ هات، له  
کتیوهکانی (هولیر) بلاویونه وه.

وادەزاندری هه موو که نیسه یه ک  
که ریکخراپی (دیر) یکیان هه بووه.  
گه نجهکانیان له وی په روه ده کردووه و  
یارمه تی داوه له سه ر په رستن و  
راهیتان و وه گرتنی زانستی، تا له  
دوا رۆژ له جیاتی ئەو قه شانە ی که  
ئه مری خوای ده کەن، بینه قه شه.  
له بهر ئەو دی له کۆیه و ده ورپشتی  
کۆمه لانی زۆری دیان هەن،  
پتووستیان به (دیر) یکی ئەوها  
هه بووه، بۆ ده رجوونی قه شه تا بینه  
سه رۆکی که نیسه کان و

هه لسوورپته ریان. ئەو دیره لقی دیری  
سه ره کییه که ی (موسل) نییه، جاری  
له بابەت راهیبهکانیشی هه یج  
زانیاریان نییه.

به تریارک (یوحنا هرمزد) خه لقی  
(ئهلقوش) له باسی میژووی ژبانی  
خۆیدا ده نووسی: (له سالی  
(۲۰۹۰) ی یۆنانی، که ده کا  
(۱۷۷۹) ی میلادی نامۆزایه کم  
گه راوه سه ر رتگای پتیشو، وازی له  
(کاسۆلیکی) هیتاوه، منیش له  
(موسل) دوه چوومه گوندی  
(عینکاوه) ماوه یه کی درژی لی  
مامه وه، له سه ر داخوازی خه لکه که  
چوومه گوندی (هەرمۆتا) و گوندی  
(شه قلاوه)، زۆر پتیهانه وه  
ماندوو بووم هه تا کردمه (کاسۆلیک)  
و باوه ری راستیان وه رگرت، کوپی  
مامم که ئەو خه به ده ی بیست کاغه زی  
بۆ ئەو گوندانه نووسی، که گوئی به  
قه سهکانی من نه دهن. هه ر خه لکی  
هەرمۆته (هەرمۆتا) به قه سه یان کرد.

له مانگی کانوونی سالی  
(۲۰۹۳ یۆنانی = ۱۸۸۳ ز)  
رۆشتم بۆ گوندی (هەرمۆتا)، به  
شه و گه یشتمه ئەوی، زۆر سه رما  
بوو، که سیان میان نه چه وانده وه،  
به یانی هه موویان چوونه لای  
(مه حمود پاشا) ی کوردی، که  
حاکمیان بوو، شکایه تیان لی کردم و  
گویتان: (ئه وه فه رنه گه) حاکم  
به داوا داردم، گفتوگۆیه کی زۆرمان  
بوو، (۱۵) رۆژان له وی مامه وه، له  
پاشان ناردمییه (موسل) ی  
فه رمانه که ی (سولتان) م بۆ هات،  
نیشانیم دا، که زانی ئەمن کراومه  
ده سه لاتداری هه موو (طائف) دی



### سهر چاوه:

۱- له ميژووي کوبه بهرگي يه کهم هه ندي باسم کـردووه، ئيستاش نامه کانيم هم موو له لايه، راستيه کهي خوي زور بو ماندوو کردم، هم مووي به عهري بي بو نووسيومه وه.

۲- قه شه (حنا وليه) له مانگي شوياتي ۱۹۸۰ که قه شه ي هه رموته و کوبه يه گوتي: (کتیـبـخـانـه ي هه رموته ي له رووداو دکاني سالاني (۱۹۶۳) و به ملاوه هه مووي سووتيندرا، دديانگوت: "هي کافرا نه".

۳- (اللؤلؤ النضيد في تاريخ ماربهنام الشهيد) لاپه ره (۵۰) چاپي موصل ۱۹۵۱.

۴- گوڤاري (بين النهرين) سالي نوبه م ژماره (۳۴ - ۳۵) سالي ۱۹۸۱ که له مه ترانيه تي کلداني موسل ددرده چي، لاپه ره (۲۴۵ - ۲۵۱).

۵- له روژي جومعه (۱۹۷۸/۳/۳۱) ماموستاي سانه وي (عه بدولته مير حنا) به ناوي سهري سالي تازه به سه فر چووبوو نه وي، له سه ر داخوازي من، نه و قره کيه ي بو کيشام له گه ل شهرحي نوخته کان.

\* نه م باه ته له کتيبي (ميژووي کوبه ي) تاهير نه حمه د هه وي زي، بهرگي دووه م، چاپي يه کهم ۱۹۸۴ ودرگير اووه.

دوژراو ته وه، که به چيلکه دارتيک له سه ر که فمالي گيچ نووسراوه: (صلاو علاي عمان) = (نوژر بکه له نيه تم و نيه تي هه موومان).

۲- تاق، نووسي يني کلداني له سه ر، ده لي: کيتخوا نوغون يه کي له گه ورائي گوندي نه رموته نه و ديږه ي لاي (۸۰۰) سال پيش ئيستا تعمير کردووه ته وه.

۳- سه کو.

۴- شوي يني په رستن، جيگاي قه شه و شه ماشان.

۵- شوي يني دانيشتي خه لقه نوژر که رکان.

۶- ده رگه کان.

### ناشه کان:

به ناوي توژراوايه، له توژراوايه وه هه تا نزیک گوندي (شيله ي) نه م چه ند ناشانه گه راون، هه نديکيان، هه تا سالاني (۱۹۴۰) يش مابوون، هه نديکيشيان هه ر شوي ينيان ماوه:

### ۱- توژراوا:

۱- ناشي مام برايم ۲- ناشي کوژن ۳- ناشي حاجي جهليل ناغا ۴- ناشي کهريم ناغا - نه مانه مناره ي به گيچ و به رديشيان هه بووه.

### ۲- هه رموته:

۱- ناشي چارباغي ۲- ناشي مه لا موساي ۳- کاوله ناشي ناو رهزي خواجه کهريم ۴- کاوله ناشي له عاردي سيودي له بهرزان ۵- ناشي ديانان ۶- ناشي مزه له بهر رتي (شيله).

(کلداني) مان، به: (کاسوليک) و (نسطوري) يه وه، حاکم رتي دام به ناره زووي خو م ئيش بکه م. دلخوشي خو م بو به ده رخت، من به خراپي ميلله ته که م نه کرد، له جياتي خراپه چاکه م له گه ل کردن، نه وانيش که نه مه يان له من ديت، نيشانه ي توبه ي ته وايان بو به ده رختم و گه رانه وه رتي راست.

له مانگي ئابي سالي (۲۱۰۱ يوناني = ۱۷۹۱ م) برازا يه کي خو م به ناو ئيمانداره کاند اگيږا، قسه ي راستي فير ده کردن، خوا چاوي ديانه کاني (هيران) و (بارزان) روونکرده وه، ئيمانيان قبول کرد، هه ندي پياو و کاهنيان له گه لي هاتنه لام، کتيب و قاپي پيروزي پتويستم داني، که له که نيه سه کانيان ئيشي پيکه م و گه رانه وه گوندي خويان<sup>(۴)</sup>.

قره کيه ي ديږه ي توژراوايه، که به ديږ ماربين قديشه يا (شيخ محمه دي ديږي) ده ناسري، به گيچ و به رد و گونبه ت دروست کراوه و ناوه که ي ته واو تاريکه، له پشته وه ي گوژستانيتکي گه وره هه يه، شووره يه کي به که له که به رد ي هه يه، له گه ل هه ندي بنه دار زهيتووني پير، له کاتي معينا له سالا له زور شوتنا ديان بو زياره تي دين. هه رموته يي له هه ندي جيژنان به تاييه تي ده چنه زياره تي و خواردني لي دروست ده که ن. موسلمانيش به ناوي (شيخ محمه د) ده چنه زياره تي، ده ميکه چوله، ديانه کان سواغي ده که ن<sup>(۵)</sup>.

۱- ده رگاي ره نيسي، که له ترسي سه يوانات ته سک کـراوـهـتـهـوـه، نووسين

## قادر همبال پزیشکی کوردهواری

به رههم عهلی

چیه هه نوکه بیبه نه کن قادر  
همبالی، دهسبه جی لاقیتان بو  
چاک دهکاته وه، ئیدی نهو  
ئیواریه ناوی قادر همبالم  
بیست، وهک پیاویکی زور ناسراو  
له ههولیردا. لهو پیاوه مان پرسی  
مالي قادر همبال له کوتیه؟ پتی  
گوتین: «هیچ وهسف و ناویشانی  
ناوی، له هه کسه کی پرسی  
پیتان ده ری نهوه مالي قادر  
همبالییه». ته کسیه کمان گرت  
و به کاکي شوفیرمان گوت نه ری  
مالي قادر همبال ده زانی؟  
دهسبه جی گوتی سه رکه ون، ئیدی  
نهو نده دی یهک و دوو، له به ردهم

باله خانه یه هاواری ده کرد، بویه  
دهسبه جی باوه شمان پیتا کرد،  
هینامانه خواره وه، بهو نیازدی  
بیگه یه نینه نه خوشخانه ی  
فریا که وتن، هیتا چاوه پتی  
ته کسی بووین، برادر ده شمان هه ر  
هاوار هاواری بوو «نای باوکه رۆ  
قاچم!!»..

نهو نده مان زانی پیاویکی  
ریش سپی عه رده بانه چی، هاته  
لامان و گوتی: «نهو برادر ده چ  
خیره تی؟»، گوتمان: «لاقی له جی  
چووه»... گوتی: «نه دی کیو دی  
ده به ن؟»... نه خوشخانه. کابرا  
گوتی: «ماموستا نه خوشخانه ی لۆ

زستانی سالی (۱۹۹۲) بوو،  
نهو کات قوتابی بووم له زانکوی  
سه لاهه ددین، له گه ل چهند  
قوتابییه کی دیکه ی هاواریتم -  
ژووریکمان به کری گرتبوو له  
یه کیک له باله خانه کانی شه قامی  
شیخه لالا له ههولیر، ئیواریه کیان  
من و قوتابییه کانی هاواریتم له  
سینه ماوه ده گه راینه وه بو نهو  
باله خانه یه کی ژوورده مانی تیدا  
بوو. کاتی به پتیلیکانه کاند  
سه رکه وتین، یه کیک له قوتابیانی  
هاواریتم قاچی له پتیلیکانیک  
خزاو که وته خواره وه، قاچی له جی  
چوو. هینده نازاری دا، پر بهو

مالي قادر همبال دايه زاندين، له راستيدا نهو کات وده کو ئیستا شاره زای گهړهک و شه قام و کوچه و کولانه کانی ههولتیری پایتهخت نه بووم، بهلام بوم دهرکهوت، که هم قادر همباله پیاویتیکی ناسایی نییه، بهلکو مالله که ی ودهک ههر نه خوشخانه و داموده زگایه کی دیکه له ههولتیردا ناسراوه. که رویشینه مالیان خانویه کی ساده و ساکار بوو، مام قادر به روویه کی گه شهوه پیشوازی کردین. که چوینه ژووره که یهوه ته ماشام کرد، ودهک عیاده یه کی پزیشکی وایه، یهک دوو پهل و پوله جی چووی تریشی لی بوو، کومه لی وینه ی ئیسکه په یکه ری مروت به دیواره کانهوه ههلواسرا بوو، نهو ئیواریه کاتی ته ماشای قاچ هیئانه وهی برادره کهم و نه خوشه کانی دیکه کرد. بوم دهرکهوت که قادر همبال به یتالیتیکی چند شاره زای و به نه زمون و لیها توه. ههر لاقی نه خوشه کانی راده کیشا و قرچ و ریک له نه ژوتویه دههات و مام قادر دهستیکی ددها به شانی نه خوشه کهدا و دهیگوت: «هسته به پیی خوت پرؤچ عیبت تیدا

نه ما". روژ هات و روپی، کولتیرم ته و او کرد و گه رامه وه سلیمانی، بهلام دووباره چاره نووسم هاته وه ههولتیر، هم سئ چوار ساله چند جارتیکی دیکه خزم و کهس و برادرانم دهرده لای مام قادر همبال، هه موو جارتیکیش زیاتر هم پیاوهم خوش دهو یست، مام قادر پیاویتیکی هه ژار و زهحه تکیشی هم شاره بوو، پیم وایی ههر به پیشه ی همبالی مال و مندالی به ختو کردبوو، پیاویتیکی ریش سپی به تمه من و روح سووک و لهش سووک و گورچ و گول بوو، لهش و لاریکی زه عیفکه لهی هه بوو، بهلام زور نه فس بهرز بوو، به دهگمن خه لک هه یه له ههولتیر قادر همبال نه ناسی و ناویانگی نه بیستبی. مام قادر به شیتی زیندوه له ژیانی کومه لایه تی شاری ههولتیر، کهم کهس هه یه کاتی خو یان کهس و کار و برادرانی دهست و قاچیان له جی چووی و هانای بوم مام قادر همبال نه هیئا بی. هم دوو سئ ساله ی دوا پیدا چند جارتیک دیانه و راپورتی تایه تم له روژنامه و کوره کانداه خوتنده وه، که له گه ل

قادر همبالدا نه نجام درابوو. به راستی له هه موو شارتیکدا هم جوړه که سانه هه نه و خه لک ریزی تایه تیان لی ده گرت، نه مانه خه لکانیتیکی دهوله مهند و دهسه لاتدار و دهست رویشتوو نین، بهلام هه موو سه رمایه که یان خوشه ویستی و ریز و حورمه تی خه لکی ساده و ساکاری شاره... بلتین و نه لیتن خه لکانی ودهک قادر همبال مروقی گه ورده و پله و پایه یان بلنده، بهلام به داخه وه هم پیاو ده زور به بی دهنگی مالئاوایی کرد و ده زگاکانی راگه یانندن که مته رخه م بوون به رامبه ر دوا یین هه والی قادر همبال، که کوچی دوا یی کرد. له راستیدا نه وهی بهرچاوم کهوت ته نیا هه والیتیکی زور بچووک بوو له گوشه یه کی تهنگی هه فته نامه ی گولاندا خوتنده وه. من لهو باوده ردها بوم هه والی مه رگی قادر همبال له رادیو و ته له فزیونه کانداه هه والیتیکی سه رده کی ده بیت و له روژنامه و گوژارده کانداه مانشیتی قه به داگیر دهکات... به داخه وه.